

# صدیوں کا بیٹا

از  
ایم اے راحت

2

Scan and PDF By: Qamar abbas  
@OneUrdu.com

## صدیوں کا بیٹا از ایم اے راحت حصہ اول

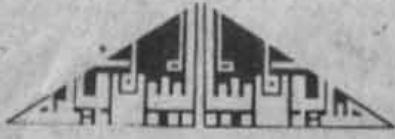
صدیوں کا بیٹا جناب ایم اے راحت کا مشہور شہکار ہے۔ مکمل ناول پانچ جلدوں پر مشتمل ہے۔ لیکن میرے پاس جلد نمبر چار موجود نہیں۔ میں نے کافی ٹرای کیا مگر میں ارینج نہیں کر سکا۔ باقی چاروں حصے میں انشا اللہ جلد از جلد اپ لوڈ کر دوں گا۔

اگر کسی کے پاس کے پاس اس کی جلد نمبر چار موجود ہو تو مہربانی کر کے اسے اپ لوڈ کر دے تا کہ یہ لازوال سلسلہ مکمل ہو سکے۔ اور ڈیجیٹلی محفوظ ہو جائے۔

واسلام  
قمر عباس  
ون اردو ڈاٹ کام







## ایک مافوق الفطرت اور پراسرار شخص کی آپ بیتی

جاسوسی ڈائجسٹ کا دلچسپ اور پراسرار سلسلہ

”ہوں۔“ میں چاہتا تھا کہ اسے جلد زندہ آجائے۔  
”کیا۔ کیا میسر رہا؟“ دوسری لڑکیوں سے زیادہ خوبصورت

نہیں ہے۔“

”ہوں۔“ میں نے مختصر کہا۔

”کیا۔ کیا میں تجھے خوش کرنے میں ناکام رہی ہوں؟“

”نہیں۔“

”کیا میں اس قابل نہیں ہوں کہ تو مجھے دوسری لڑکیوں پر فوقیت دے؟“

”نہیں۔“ میں نے بے خیالی میں کہا اور وہ چونک کر بڑی۔ اس کے چہرے

پر غم آلود تاثرات ابھر آئے۔ ”اور وہ غم و غصے سے مجھے گھورنے لگی۔

”میں چونک کر بڑا۔“ ”کیا ہوا اگلیا؟“ ”مجھے اپنے کہے ہوئے الفاظ کا

اساس نہیں تھا۔

”کیوں۔“ آخر کیوں۔“ ”وہ مجھے جھنجھوڑتے ہوئے بولی۔

”مگر ہوا کیا؟“

”وہ ابانہ۔“ ”سب کچھ پھر رہی ہے کہ تو اسے سب زیادہ پسند کرتا

ہے۔ تو نے اس سے اظہارِ رافت کیا ہے۔“

”تو اس میں کیا حرج ہے اگلیا۔“ آج میں تجھ سے اظہارِ رافت کر دیتا

ہوں۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”اور کل کسی اور سے۔“ ”کیوں۔“ ”اس نے شکایتی انداز میں کہا۔

”ہاں۔“ ”یقیناً۔“ ”میں نے گرجن ہلا دی۔

”تو۔ تو ہم سب کو بے وقوف سمجھا ہے آشوبے۔“ ”کیوں؟“

”ہاں۔“ ”تیرا خیال درست ہے۔“ میں نے اس کے گال پر چٹکی مارتے ہوئے کہا۔

”تو۔ تو اب میں کبھی تیرے پاس نہیں آؤں گی۔“ ”سمجھا۔“ ”اب میں کبھی تیرے

بے شک یہ خطرہ اٹھکا ہے۔“ ”اُس نے گہری سانس لے کر کہا۔

”اس کے لئے ہمیں صرف ہوشیار رہنے کی ضرورت ہے۔“ ”مگر وہ

بے خبری میں ہم پر نہ آپڑے۔“

”درست ہے آشوبے۔“ ”ہمیں بتا، ہمیں کیا کرنا چاہیئے؟“

”سب سے اونچا درخت تلاش کر کے اس کی سب سے اونچی شاخ پر ایک

پاڑ باندھنی چاہیئے۔“ ”جہاں سے دن اور رات میں دور دور تک نگاہ رکھی جائے

اس کے لئے آدمیوں کے اوقات مقرر کرنے ہوں گے۔“

”اور اگر کسی وقت وہ ادھر آگئی کیا۔“

”تب بے شک کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔“ ”ہم اس سے مقابلہ کریں گے۔“

”ٹھیک ہے آشوبے۔“ ”تیری موجودگی میں ہر قسم کی فکری

نجات دلا دیتی ہے۔“ ”لوگ اس کی حد تک مطمئن ہو گیا۔“ ”ان

اجنبیوں کے بارے میں کیا ہدایت ہے؟“

”انسان ہیں۔“ ”اپنی ہستی کھوپکے ہیں۔“ ”اگر ہم انھیں خودی حاصل

کر لیں تو کیا حرج ہے۔“ ”یوں بھی ہمارے یہاں مردوں کی تعداد کم ہے۔“ ”یہ

جوان ہیں۔“ ”شکل و صورت سے بھی معقول ہیں۔“

”میں تجھ سے انحراف نہیں کر سکتا آشوبے۔“ ”تو جو کہتا ہے۔“

”ٹھیک کہتا ہے۔“

”اور اس رات اگلیا میری آغوش میں تھی۔“ ”طویل القامت اور

دوسری لڑکیوں سے کسی قدر زیادہ عمر والی اگلیا جس کے اپنے سائل

تھے، اور وہ مجھے ان وقت اپنے ملاوہ کسی اور بارے میں نہیں سوچنے دیتا

چاہتی تھی۔“

”آشوبے۔“ ”اُس نے سکون کی گہری سانس لیتے ہوئے کہا۔“

پاس نہیں آؤں گی۔ میں نے آنے والوں میں سے کسی جوان کو پسند کر لیا۔ وہ اپنا حق پر اس اپنے بدن پر بیٹھتا ہوا۔ اور مجھ اس کی محبت بڑی لگی۔ اور اس نے وہ اور جھگڑا کرتی سے باہر نکل گئی۔

آہ۔ میں نے سکون کی ایک گہری سانس لی۔ گنیا نے مجھے تہہ جھوڑ کر دیکھنے کے سونچنے کے مواقع فراہم کر دیے تھے۔ میں سکون سے بیٹ گیا اور پھر میں نے اس نے ماحول پر بنے سب سے نگاہ دوڑائی۔ اسی سال۔ قیدی۔ سینا مقام اور نئے مسائل۔ پراسرار فیصلوں۔ وہ کیا ہے۔ عہد قدیم کا کوئی دیوقامت درندہ۔ ممکن ہے۔ شیر کی کھانی ہوئی لاش۔ ٹوٹے درخت اس کے خوفناک وجود کی نشاندہی کرتے تھے۔ لیکن اسی کی عمر!

کیا عہد قدیم کے درندے بھی بے اثر پاسکتے ہیں؟ اس کے علاوہ اور کوئی بات ذہن میں نہیں آتی تھی۔ پھر میری ذہنی توانا دلچسپ بادی کی طرف مڑ گئی۔ جہاں شیوانا کی حکومت تھی۔ یوں سمجھ لیا جانے کے پسگوں یعنی بجا بیلوں کی حکومت تھی۔ اور شیوانا بیلوں کے ہاتھوں کا کھلونا ہوتی تھی۔

کیا اس دلچسپ آبادی کو دیکھا نہ جائے؟ سوال ہی نہیں پیدا ہوا تھا۔ میری اپنی فطرت مجھے سکون سے کہاں بیٹھنے دے سکتی تھی۔ لیکن جتن ایک قہقہہ تھی۔ ایک شکل تھی۔ اس آبادی کی طرف جلتے ستاروں میں نیولوں کو تلاش کرنے کے بلاک کر دینا چاہتا تھا۔ اگر پوگاں اور اس کے ساتھیوں کے لئے نعرہ باقی رہے۔

اور اس کے لئے اس کے علاوہ کوئی چارہ نہیں تھا کہ میں اسے اس کے علاوہ کے کوئلوں کھدوں میں تلاش کروں؟ اور پھر دوسرے میں اسے تلاش کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ تب میں اطمینان کی نیند کو گیا۔ اور دوسرے دن خوب دن چڑھے جاگ تھا۔

میں نے سنا دیکھنے کے لئے تانتہ تیار کر چکے تھے۔ میں نے پوگاں اور ہماروں کے ساتھ نشانہ کیا۔ اور اسی موقع کو غنیمت جان کر میں نے وہ غنیمت کرنے کا فیصلہ کر لیا جو میں کرنا چاہتا تھا۔

میں نے ہماروں کو مخاطب کیا۔ "میں سو دوستو۔" میں نے کہا۔ "کیا یہ جتنی تمہیں پسند آتی ہے؟"

بے حد مقدس آتشوں۔ ہم سکون کی دنیا میں آگئے ہیں۔ آہ۔ اس وقت جب موت ہمارے سروں پر اپنے طے چل چکی تھی تو جانتا کا دینا بہتر ہمارے پاس آ کر اور تو نے ہمیں موت کے سلسلے سے نکال کر اس سکون کی بستی میں لاؤالا۔ کیسی جگہ یہ جتن سے بھی۔ کتنے میں ہیں بیان کے لوگ۔ "تم نے دیکھا۔ انھوں نے زندگی گزارنے کے کیا انداز نکالے ہیں؟ یہاں سب محنت کرتے ہیں۔ سب کھاتے ہیں۔ کوئی کسی کا محکوم نہیں ہے۔ کوئی کسی کا غلام نہیں ہے۔ تم اپنی جتنی چھوڑ چکے ہو۔ تم اپنوں سے رشتے توڑ چکے ہو۔ کیا تم نے رشتے قائم کرو گے؟ کیا تم اپنی زندگی اپناؤ گے؟"

"ہم اس قابل تو نہیں ہیں آتشوں۔ ہم نے تیسرے کچھ بھی تو نہیں کیا۔ تو ہی ہم پر ہرمانیاں کرتا رہا ہے۔ ہم تیری ان ہرمانیوں کا کیا صلہ دیں گے؟" وہ منوینت سے بولے۔

"اگر مجھے صلے کی ضرورت ہوئی تو تم سے طلب کر لیں گا کافی محال مجھے ضرورت نہیں ہے اس لئے تم یہ بات ذہن سے نکال دو۔ پوگاں کیا تم ان لوگوں کو خود میں شامل کرنے کے لئے تیار ہو؟"

"تیرا حکم سر آٹھوں پر آتشوں۔ پوگاں کی مجال ہے تیرے حکم سے انحراف کرے۔" پوگاں نے کہا۔

"تب چیک کر۔ انھیں ان کی پسند کی عورتیں دو۔ ان کے مکان بنانے میں ان کی مدد کرو۔ اور انھیں کاشت کے طریقے سکھاؤ۔ اور دوستو۔ پوگاں تھلا آقا نہیں ہے۔ لیکن وہ اس کو وہ کاہنہ ہے۔ ہمیں چاہیے کہ اس کے احکامات کی تعمیل کرو۔ اور اپنے امور اور اس میں اس سے مشورے کرتے رہو۔"

"ہم ایسا ہی کریں گے مقدس آتشوں۔" ان یا بچوں نے ایک وقت کہا تب میں نے پوگاں سے کہا۔ "پوگاں۔ ایک پراسرار وجود جس کی بہت سی نشانیاں ہمارے سامنے چکی ہیں اور جس کے بارے میں یہ لوگ بتاتے ہیں کہ وہ سیاہ ہاتھوں پر آتشوں کا دینا ہے۔ ہماری اس خوبصورت بستی کے لئے ایک مستقل خطرہ ہے۔ میری خواہش ہے کہ میں اسے تلاش کر کے فنا کروں۔ کیا تم مجھے اجازت دو گے کہ میں اس کی تلاش میں نکل جاؤں؟"

پوگاں میری بات سن کر دگدگ گیا تھا۔ اس کے چہرے پر غریبہ تائزات تھے۔ پھر اس نے سنبھل کر کہا۔ "میری مجال ہے آتشوں کے کہیں مجھے کسی بات کی اجازت دوں۔ ہاں میری ایک درخواست ضرور ہے۔"

"کیا؟" میں نے پوچھا۔

"میں تیری ضرورت ہے آتشوں۔ تو ہمارے دریاں رہے گا تو ہم ایک مضبوط قوت بن جائیں گے۔ ہمیں چھوڑ کر نہ جا آتشوں۔ ہم تیرے بغیر خود کو کڑو کر محسوس کر رہے گے۔"

"میں نے تمہیں چھوڑنے کا فیصلہ نہیں کیا ہے۔ میں تمہارے ہی ایک کام سے جانا چاہتا ہوں۔"

"وہ تیری طامع آتشوں۔" پوگاں بولا۔

"اس کے علاوہ دوستو۔ مجھے تم لوگوں سے بھی گفتگو کرنی ہے۔"

"ہم حاضر ہیں آتشوں! سب بیک وقت بولے۔

"مجھے تم میں سے ایک کی ضرورت پڑے گی۔ جو میرے ساتھ اس ہم کلام کا کام میں سے کوئی جیال میرا ساتھ فکے گا؟"

"ہماری زندگیاں تیری وجہ سے ہی ہیں آتشوں اور ہم میں سے کوئی آہاں نہیں ہے کہ تیرے کسی حکم پر مجھے پشیمانے۔ تو ہم میں سے جسے حکم دے۔ ہم حاضر ہیں۔ ایسا کرنے کا۔"

"سب پہلے مجھے یہ بتاؤ کہ تمہاری قربانی کے لئے وہی جگہ کیوں مطلوب کی گئی جہاں میں تمہیں پایا۔"

"کیونکہ قربانی کے لئے وہی جگہ مخصوص ہے۔"

"سائنس کی باتوں میں ایک عظیم الشان اور غیبی غار ہے۔ مقدس جگہوں کا کہنا ہے کہ سکون اسی غار میں رہتا ہے اور اس سے قبل کی قربانیوں کو بھی وہیں قبول کر لیا گیا ہے۔" دھول بجا بجا کر نیولت کو اٹلا دی جاتی ہے کہ قربانی حاضر ہے۔ اور اگر وہ غار میں موجود نہیں ہوتا تو ان آوازوں کو سن کر کہا جاتا ہے۔

"اور۔" کیا ایسا بھی نہیں ہوا کہ وہ ان آوازوں کو سن کر قبل از وقت آجاتا ہو۔ اور اس نے قربانی لے کر آنے والوں، میرا مطلب ہے دھول جانے والوں پر حملہ کر دیا ہو۔"

"ہمیں۔ ایسی کوئی روایت نہیں ہے۔ وہ اپنوں کو بچاتا ہے۔ وہ اپنے چرسٹاروں کو کوئی نقصان نہیں پہنچاتا ہاں ان کی دی ہوئی بیٹ خوشی سے قبول کرتا ہے۔ اس کے علاوہ اگر کسی بیٹ نہ پہنچ سکے تو پھر وہ بیٹوں کا رخ بھی کر لیتا ہے اور اس کے بعد بیٹوں کی خبر نہیں ہوتی۔ چنانچہ جگہوں نے اس کے لئے ایک قانون بنایا ہے۔ ہر کوئی کے لوگ غنیمت جیتے ہیں۔"

"میں نے ساری تفصیل سنی۔ لیکن ان میں سے کوئی بھی نیولن کا مجموعہ نہیں بتا سکا۔ ہر صورت میں اس کی تلاش میں جانے کے لئے مکمل طور پر تیار تھا۔ تب میں نے اعلان کیا۔"

"میں تیار رہوں گا آتشوں۔" ہا فو نے کہا اور یوں پر نشست برخواست ہو گئی۔

دوسری صبح میک ایما پران یا بچوں کو آزادی دی گئی کہ وہ اپنے لئے پانچ عورتیں پسند کر لیں۔ وہ جھینپے، شرمائے اور بھرا پانی پینیدہ عورتوں کی طرف انگلی اٹھا دی۔

جینپے گئی تھیں، ان کی گاہوں میں دبی دبی دنگا ریاں تھیں۔ میں نے دل میں سوچا۔ ان کے لئے بھی کہیں نہ کہیں سے بکڑ کر لاؤں گا، فی الحال کیا کروں یہی پانچ لے لے۔ یہ رسم پوری ہو گئی تو میں نے رواجی کا اعلان کر دیا۔ تب ہا فو میک قریب آگیا۔

"میں اپنی عورت سے کیا کموں آتشوں؟" اس نے پوچھا۔

"یہی کہ وہ تیسرے ساتھ چلنے کے لئے تیار ہو جائے۔" میں نے سکتا ہوئے کہا اور اس کا چہرہ خوشی سے کھل اٹھا۔

"کیا میرے آتشوں۔ کیا وہ حقیقت میں اسے لے جاسکتا ہو؟"

"ہاں تیری عورت تیرے ساتھ جائے گی۔ اور میری عورت میرے ساتھ۔" میں نے کہا۔

"تو نے میک ذہن پر ایک ٹھاپو بھلا دیا اور پھر اسے آسانی سے اُتار دیا آتشوں۔ جب تو نے مجھے عورت دی تو میں پریشان ہو گیا کہ اس عورت کا کیا کروں گا۔ کیسی، کیسی۔" وہ خوشی کے عالم میں پوشیا کی طرف دوڑ گیا۔

"میں مسکاتا رہا۔ ہر حال پھر میں نے رواجی کی تیار کیا۔ پانی اور خوراک کا بندوبست کیا۔ اور آخری حرکت تھیلے کی کافی روز کام آئے۔" سیاہ خمر کوٹوں کے کشاکش کے لئے میں نے چھپنے چھل دئے، اور میک کو مارنے والے چاتو نے لئے، جن کا صحن نشانہ اچھے خاصے جانور کو کھپا کر سکتا تھا۔

"تیب میں نے بانیہ سے پوچھا کہ کیا وہ میک ساتھ خوشی سے چلنے کو تیار ہے۔"

"میں تو میک ساتھ زندگی کے آخری سانس تک رہنے کو تیار ہوں آتشوں۔ میں تیری تنگدہا رہوں کہ تو نے مجھے دوسروں میں سرفراز کیا۔"

لوں پر غنیمت دوڑنے جھگڑ کر روانہ ہوئے۔ پھر تیلے اور طاقتور ہا فو کے پاس بھی مل رہے تیار تھے۔ افسوس ہمارے پاس سفید کپڑے اور گھوڑے نہیں تھے۔ ورنہ سفر زیادہ آسان اور زیادہ تیز رفتار ہوتا۔

"ہاں۔" ہم دونوں اس قدر مضبوط تھے کہ کم از کم اپنی عورتوں کو گھوڑوں کی کمی محسوس نہ ہونے دیتے۔



اُس وقت تک کھڑے رہا جب تک ہم انہیں نظر آئے۔ ہے! ابا نیہ بہت خوش تھی، ہا فو بہت خوش تھا اور پوشا نیہ کیسے پر بھی مسرت کے آثار تھے۔ اسے بھی مستقل طور پر درمل گیا تھا، اور اب اسے اپنی باری کا انتظار نہیں کرنا پڑے گا۔

دیکھنے کی گڑبگڑ اور حقیقت میں بہت کچھ! —  
 ابائیزم فنون کی کیفیت میں تھی۔ میری نگاہیں بھی چاند پر جمی  
 ہوئی تھیں۔ ماحول پر کون تھا۔ یہی سقم رہا تھا کہ اپنے دوست ستاروں  
 سے بہت عرصے سے ملاقات نہیں کی۔ انھوں نے دنیا کا کیا رنگ نہیں بتایا۔  
 حالات کیا کہہ رہے ہیں۔ ماحول کیا کہہ رہا ہے؟ —

ہاں یہ پریشان نا اور با قول فرم گئے ہوں، لیکن میں ساپ کی شرارت سے  
فراموشی محفوظ نہیں ہوا۔ میں نے کہا تھا تو لا۔ اور دوسرے لمحے اسے زور  
دیا:-

”اُٹھو۔ اُٹھو۔“ میں نے اپنی آنکھوں سے اسے تیرے جسم پر حملہ آور ہوتے دیکھا تھا۔ مجھے بتا دیکھو۔ تیرے جسم میں زہر تو نہیں داخل ہوا؟ ہاں وہی سیکر قریب پہنچ گیا۔

ڈھلاؤں سے بچنے والی وہ پہاڑیاں ہیں جن میں عظیم الشان غار تھے اور بقول ہافو اور اس کے ساتھیوں کے یہی نیول کے رہنے کی جگہ تھی۔  
 تو کیا خوفناک جو دایہ غاری موجود ہے جس نے سوچا تب  
 بندے ان لوگوں کو رکھنے کا اشارہ کیا۔ اور سب ڈھلان کے کناروں پر گہ  
 گئے۔ "ہم رات کی کمانے پر گزارا کریں گے۔" میں نے اعلان کیا۔ ظاہر ہے  
 میری مخالفت کرنے والا کوئی نہ تھا۔ "یہاں تمہارے لئے کوئی محفوظ جگہ نہیں  
 ہے ہافو۔ لیکن ہم ناصطی پناہ لیتے ہیں۔"  
 "جیسی تیری مرضی ہافو نے کسی قدر مردہ دہی سے کہا۔  
 "کیوں۔ تیری آواز سست کیوں ہے ہافو؟" میں نے اسے  
 غور سے دیکھتے ہوئے پوچھا۔

"آشورے۔ اس جیسا کہ جگہ سے تو واقف نہیں ہے۔ گو کبھی  
 رات بھی میری زندگی موت سے بھٹکا رہا ہوتا ہے، لیکن تو مجھ کو رکھ  
 میں دوسری رات بھی وہاں کون سے گزار سکتا ہوں۔ لیکن نیول کے اس  
 علاقے میں سکون کہاں۔ وہ بڑا عجیب جگہ ہے، اور اگر وہ یہاں موجود ہے تو  
 ہم اس سے اس آسانی سے گھوڑا بھی نہیں پاسکتے گے، جس طرح ہم نے سائپ  
 سے زندگی چلی تھی۔"

اس کی بات پر مجھے ہنسی آگئی۔ "گویا تیرے کہنے کا مطلب یہ ہے  
 کہ اس رات تو اپنی عورت سے بھی لطف اندوز نہ ہوسکے گا؟"  
 "اس رات۔ اس رات تو میں زندگی کے کسی شغل سے مطمئن نہ  
 ہوسکوں گا آشورے۔ تاہم تیری موجودگی سے میں مطمئن ضرور ہوں گا۔  
 اس لئے یہ رات مجھے اپنے ساتھ ہی گزارنے سے۔"

میں نے زبردست قہقہہ لگایا۔ اور پھر لہجہ شہانہ سے کہا۔ "تیرا مرد  
 تو بہت بزدل ہے پوشیدہ۔ تو اسے دلیر بنانے کی کوشش کریں۔ یہ میری رات  
 بھی خراب کرنا چاہتا ہے۔"

لیکن میری اس بات پر پوشیدہ کے چہرے پر نہ تو کراہٹ  
 آئی۔ نہ اس نے اس خیال پر کوئی تبصرہ کیا۔ بس خاموش رہی۔ مجھ اس  
 خاموشی پر کسی قدر تعجب ہوا تھا۔ لیکن میں نے اس کی تشریح نہیں کی۔  
 بہر حال میں نے انھیں مطمئن کرنے کے لئے بہت سی باتیں کیں۔ ہافو کے  
 چہرے سے جب تک کا اظہار ہونا نہ پایا۔ تاہم وہ پوشیدہ کو لے کر چلا گیا تھا۔  
 تب میں نے مسکراتے ہوئے ابا نیہ کی طرف دیکھا۔ "کیا تو بھی  
 خوف محسوس کر رہی ہے ابا نیہ۔"

"میں۔ جہاں کہیں بھی ہوں آشورے۔ اگر تو میرے ساتھ ہو تو  
 پھر خوف نام کی کوئی چیز میرے پاس نہیں چسک سکتی۔" ابا نیہ مسکراتے  
 ہوئے بولی۔ پھر کہتے ہوئے کہنے لگی۔

"آشورے؟"  
 "ہوں۔ کیا بات ہے؟" میں نے اسے اپنی آغوش میں گھسے ہوئے کہا۔  
 "ایک بات بتاؤں؟"

"پوچھنا کی ضرورت ہے؟"  
 "تو نے پوشیدہ کی نگاہوں پر غور کیا ہے کبھی؟"  
 "کیا مطلب؟"  
 "اس وقت کوئی اسے دیکھے۔ جب اسے احساس ہو کہ کوئی اس  
 کی جانب متوجہ نہیں ہے۔ اور اس کی نگاہیں ہم پر جمی ہوئی ہوں۔"

"اوہ۔ تم نے دیکھا؟"  
 "ہاں۔"  
 "کیا محسوس کیا؟"  
 "وہ تیری طلب گار ہے آشورے۔ شاید اسے اپنا ہنسنا چاہیہ۔"  
 "تو غور سے ابا نیہ۔ تو نے محسوس کیا ہوگا؟"  
 "ہاں۔ میں نے محسوس کیا۔ اور۔ کچھ اور بھی۔"  
 "وہ کیا؟"  
 "وہ مجھ سے ناخوش ہے۔ مجھے دیکھ کر اس کی آنکھیں منگ  
 اٹھتی ہیں۔"

"اوہ۔ یہ بات غلط ہے۔" میں نے چونک کر کہا۔ "میرے ذہن میں  
 صدیوں پرانی ایک بات آگئی تھی۔ جب ثابت کی کہانی پہلی بار میری نگاہوں  
 میں آئی تھی۔ انسان نے بہت سے روپ بدلے ہیں۔ لیکن اس کی فطرت  
 آج بھی برقرار ہے۔"

"تب تو تھیں اس سے ہوشیار رہنا چاہیے ابا نیہ۔"  
 "کیا مطلب؟"  
 "اگر وہ تجھ سے ناخوش ہے۔ تو۔ انتقام لینے کی کوشش کرے۔"  
 "مگر میں نے اس کا کیا بھلا ہے۔ میں نے اس کے خلاف کچھ نہیں کیا۔"  
 "اس کے باوجود۔ بہر حال تو اس کے پسندیدہ مرد کی پسند ہے۔  
 اور تجھے معلوم ہے کہ تم لوگوں کے معاہدے کے تحت وہ بھی میری مخلوق میں  
 آچکی ہے۔"

"ہاں۔ یہ بات مجھے معلوم ہے۔"  
 "بہر حال۔ میں خود بھی کسی وقت اس سے بات کروں گا۔ لیکن تو  
 ہوشیار رہنا۔"

"میں بھی اتنی ہی نہیں ہوں آشورے۔ تیری نظروں پر ہوں۔ اور  
 اس تصور نے میرے ذہن میں بکلیاں بھری ہیں۔ میں پہلے سے کی گئی تھا فتور  
 ہوئی ہوں۔"  
 "بے شک۔ بے شک۔ تیری طاقت کا لازماً اثرات میرے اندر رکھتا  
 ہے۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا اور اس نے بھی مسکراتے ہوئے میری آغوش  
 میں منہ چسپایا۔ تب صبح ہوئی۔

سورج کے سر اٹھاتے ہی ہافو خوش خوش میرے پاس دوڑا آیا۔  
 "ہم رات گزار چکے ہیں آشورے۔"  
 "ہاں۔ ہم رات گزار چکے ہیں۔"

"ایک پرکون اور پرامن رات۔" ہافو مسرت سے بولا۔  
 "یقیناً۔" میں اس کی بدحواسی سے لطف اندوز ہوتے ہوئے بولا۔  
 دراصل وہ اتنا سہما ہوا تھا کہ اسے اس رات میں خوفناک جنگاموں کا یقین تھا۔  
 لیکن رات غیر متوقع طور پر سکون تھی۔

پھر ہم نے ناشہ کیا۔ سانپ کے گوشت کے لذت پسند بھونے  
 گئے، ہمارے پاس آئیں بھونے کا سامان موجود تھا۔ اور پھر ناشہ کے بعد  
 ہم سب چاق و چوبند ہو گئے۔ تب میں نے ہافو سے کہا۔  
 "رات کی خاموشی سے تو نے کیا فیقرہ ادا کیا ہافو۔"

"یہی کہ نیول یہاں موجود نہیں ہے۔"  
 "ممکن ہے وہ غار سے نکلے ہو۔"  
 "ہاں۔ یہی ممکن ہے۔"

"کیا تو میرے ساتھ غار میں جانا پسند کرے گا؟"  
 "تو کم از کم گارڈ ہو۔" ہافو نے کہا۔  
 "تب ہی حکم دیتا ہوں کہ تو یہاں رہ کر غور توں کی گہمداشت کریں۔  
 ان غاروں میں نیول کو تلاش کروں گا۔"

"اتنا۔" ہافو ہنس کر بولا۔  
 "ہاں۔ اتنا۔"  
 "لیکن۔ لیکن یہ مناسب بات نہ ہوگی آشورے۔ تو اس خطرے  
 سے ناواقف ہے جسے نیول جانتے ہیں۔"

"میں جو کچھ رہا ہوں وہی کیا جانتے۔" میں نے ہافو کی کواں  
 سے کسی قدر کدھر ہوتے ہوئے کہا۔ اور ہافو خاموش ہو گیا لیکن اسی  
 وقت ابا نیہ بول پڑی۔  
 "مجھے بھی اعتراض ہے آشورے۔"

"کیا اعتراض ہے تجھے۔" میں نے اسے گھومتے ہوئے کہا۔  
 "میں تجھے تنہا نہیں جانے دوں گی۔ میں خود بھی تیرے ساتھ  
 ہوں گی! ابا نیہ نے پوری مضبوطی سے کہا۔ گو بات ایسی تھی جس پر غصہ  
 آئے۔ بھلا یہ بے وقوف لڑکی میرے ساتھ جا کر کیا کرے گی۔ کیا اسے  
 ساتھ لاکر قحط کی ہے۔ لیکن ایک دوسرے خیال نے میرے ذہن کو  
 گھبراہٹ کر دیا۔"

جو جگہ سے ہافو جیسا میلا زعفرانہ ہے۔ وہاں یہ لڑکی میرے  
 ساتھ چلے کوئی تیار ہے۔ صرف محبت کے ہاتھوں میں جو رکھ کر۔ اس طرح اس  
 کی یہ حماقت کی بات بھی قابل معافی ہے تاہم میں نے کہا۔

"میں خود تجھے خود سے جدا کرنا پسند نہیں کرتا ابا نیہ۔ لیکن جس  
 جگہ میں جا رہا ہوں وہاں تیرا جانا مناسب نہ ہوگا۔ اور اب میں چلا ہوں۔  
 ہافو۔ ابا نیہ کی مخالفت تیرا فرض ہے۔ اور تیری عورت کے بارے میں  
 تو تجھ سے کچھ کہنا چاہتا ہے۔"  
 "یہ فکر وہ آشورے۔ مجھے یقین ہو گیا ہے کہ نیول یہاں

موجود نہیں ہے۔ اور اس کے بعد مجھے کسی شے کی پرواہ نہیں رہ جاتی۔  
 ہافو نے کہا۔ اور اس کے بعد میں نے ابا نیہ سے کوئی گفتگو نہیں کی۔ میں ڈھلان  
 پر اترنے لگا۔ اور اب چونکہ میں تنہا تھا، سو نے اپنے چوڑے کھانچے کے  
 میرا کوئی ساتھی نہ تھا۔ اس نے اترنے کی رفتار بہت تیز تھی۔  
 تھوڑی دیر کے بعد میں نیچے پہنچ گیا۔ وہ ستون ابھی تک وہیں  
 بڑا ہوا تھا جس سے ہافو اور اس کے ساتھیوں کو بازو دھکا گیا تھا۔ میں نے  
 اس خوفناک غار کی طرف رخ کیا، جس کا داہنا کنارہ ڈھلان تھا کہ کئی ہاتھی اور بچے  
 کھڑے ہو کر گڑے کھڑے تھے۔ اس کی چوڑائی بھی ایسی ہی تھی۔ لیکن قریب پہنچنے  
 سے اس کی شکل بڑی عجیب نظر آنی تھی۔

نوکلیہ پتھر اس طرح اٹھ کر ہوئے تھے جیسے کسی غصہ سے کھٹکتے  
 ہوں۔ کھلا ہوا غار کسی جیسا ایک جانور کے کھلے ہوئے جڑوں کی مانند تھا۔  
 میں نے تیزی سے سفر کیا اور غار کے سامنے پہنچ گیا۔ فاصلہ اتنا بڑا تھا  
 کہ ڈھلان کے کنارے پر کھڑے ہوئے نیولوں افراد نظر نہیں آتے تھے۔ غار کے  
 دروازے پر پہنچتے ہی شدید تسخیر محسوس ہوا۔ شہر نے ہوئے گوشت کی بدبو  
 تھی۔ ایک لمحے کے لئے میں گرا کر اچھڑا زلزلہ محسوس کیا۔

غار اندر سے زیادہ تاریک نہیں تھا۔ اوپری سمت میں کہیں کہیں  
 رختے تھے جن سے روشنی کی شعائیں اندر آ رہی تھیں اور غار میں اتنی روشنی تھی کہ  
 اندرونی منظر صاف نظر آسکے!

آہستہ آہستہ اظہار شان غار تھا۔ چاروں طرف ٹہیاں کھڑکیاں  
 اور بچے کھڑے ہوئے تھے۔ ان میں جنگلی بیلوں کے بچے۔ شیروں اور دوسرے  
 جانوروں کے بچے بھی تھے۔ اور انسانی ڈھانچے، کھوپڑیاں، کاش اور پاؤں بھی  
 تھے۔ یہ خوفناک منظر تھا۔ یقیناً لڑکیاں اور شاید ہافو بھی یہاں آجائے تو  
 خوف سے ان کے دلوں کی حرکت بند ہو جاتی۔

لیکن ہوسے غار میں اس خوفناک وجود کا نشان نہیں تھا۔ یہ بات  
 تو بے گوی تھی کہ یہاں اس کا سکھ ہے، لیکن خود وہ یہاں موجود نہیں تھا۔  
 ایک بار پھر میرے ذہن میں الجھن پیدا ہو گئی۔ کاش وہ مل جاتا  
 کاش میں اسے دیکھ سکتا۔ اس سے دو دو ہاتھ کر سکتا، لیکن وہ کون سا جانور  
 ہے جو شیر اور دوسرے خوفناک جانوروں کو بھی نہیں چھوڑتا۔

بہر حال مجھے مایوسی ہوئی تھی۔ یہاں ان غاروں میں اور کچھ نہیں  
 تھا۔ وقتاً ایک سرسراہٹ ہوئی اور میں چونک پڑا۔ میں نے پلٹ کر  
 دیکھا اور ایک لمحے کے لئے چکر اکر رہ گیا۔ ایک استخوانی کھوپڑی، آہستہ  
 آہستہ میری طرف رینگ رہی تھی۔ اس کی آنکھوں کے خالی حصے مجھے گھومتے  
 ہوئے آگے بڑھتے تھے۔ میں تعجب سے اسے دیکھنے لگا۔

کھوپڑی آہستہ آہستہ میرے بالکل قریب آگئی۔ وہ میرے سر پر  
 کو چھونے لگی۔ اور پھر میرے پاس رک گئی۔ اب وہ دائیں بائیں کھسک رہی  
 تھی۔ میری حیرت بڑھتی جا رہی تھی۔ پھر میں نے جبکہ کھوپڑی کو اٹھالیا۔  
 میں جانا چاہتا تھا کہ وہ مجھ سے کیا کہہ رہی ہے۔



لیکن۔ دوستوں نے ایک سیاہ رنگ کا چمکھڑی کے نیچے سے نکل کر ایک طرف دوڑ گیا۔ میں نے چوہ کو دیکھا۔ اور پھر بھی نہیں آئی۔ گوشت کی پورچھو کی طرح کھوٹری میں داخل ہو گیا تھا۔ اور پھر وہاں میں بند ہو کر رہ گیا۔ چنانچہ وہ کھوٹری کو لے کر چل رہا تھا۔

بہر حال یہاں کچھ نہیں تھا۔ اس لئے میں غار سے باہر نکل آیا۔ یقیناً ڈھلان کے بلند سرے پر کھڑے ہوئے لوگ غار کے دانے پر نظریں جمائے۔ دھنک چڑی اور خوفناک آوازوں کے منظر ہوں گے۔ لیکن۔ اب۔ کڑا کیا جاوے؟ کہاں اس پر اسرار و جبر کو تلاش کیا جائے؟

کچھ بھی ہو۔ اس کی تلاش میں تو آگے بڑھنا ہی پڑے گا۔ میں وادی کے میلان کو عبور کرنے لگا! اور جبر ڈھلان کے سرے پر پہنچ گیا۔ اور کھڑے ہوئے لوگ ہاتھ ہلا ہلا کر چیخ رہے تھے۔ شاید وہ خوشی کا اظہار کر رہے تھے۔ سوچ پورے طور سے بند ہو گیا تھا!

میں ڈھلان چڑھنے لگا۔ اور تھوڑی دیر کے بعد میں ان کے قریب پہنچ گیا۔ تینوں میری طرف دوڑ پڑے تھے۔ کیا ہوا آشورے؟ کیا ہوا۔ کیا وہ اندر موجود نہیں تھا؟ ہاؤن نے بے صبری سے پوچھا۔

ہاں۔ اندر نہیں تھا۔ میں نے جواب دیا۔

میں کچھ گیا تھا۔ میں کچھ گیا تھا۔ اگر وہ ہوتا۔ تو داخل ہوتا۔ پھر کون نہ ہوتا۔ ہاؤن نے سر کی تھکاری دکھانے ہوئے کہا۔

لیکن اسے تلاش کرنا ضروری ہے ہاؤن۔ ہم اسے تلاش کریں گے؟ میں حاضر ہوں آشورے۔ لیکن تیرا جیسا جیلا۔ تیرا جیسا دلیر میں نے اس سے قبل نہیں دیکھا۔ یقیناً تو دنیاؤں کی سی دلیری رکھا ہے۔ یقیناً تو عام انسانوں سے بہت مختلف ہے۔

میں کس طرف چلنا ہوگا ہاؤن۔ ہاں میں ایک بات تیرے ذہن میں ڈال دینا چاہتا ہوں۔

دیکھو آشورے؟

میں نے محسوس کیا ہے۔ عام حالات میں تو دلیر انسان ہے۔ لیکن مجبور کے نام پر تیرا چہرہ زور ہو جاتا ہے۔ میری خواہش ہے کہ تو اس سے خوف نہ ہونا چھوڑے۔ اور اس بات پر یقین رکھ۔ کہ میرا اور اس کا بیٹا سا بھگا تو میں اسے قتل کروں گا! ہاں اگر تو اس کی تلاش میں بزدلی سے کام لیا تو پھر میں تیرا ساتھ چھوڑ دیتے ہوں چھوڑوں گا؟

میں تیرے احکامات کی تعمیل کروں گا آشورے۔ لیکن میں کیا کروں اس کا خون میرے غریب ہے۔ میری پشتیں اس سے خوفزدہ چلی گئی ہیں۔ میں اس خوف کو دل سے نہیں نکال سکتا آشورے۔ اس وقت تک جب تک اس کی لاش اپنی آنکھوں سے نہ دیکھ لوں۔ ہاں۔ مجھے تیرے حکم کے سامنے زندگی کی کوئی پروا نہیں ہے۔ چنانچہ اس کی تلاش میں میں تیری ہر پور مدد کروں گا لیکن میں نہیں کہہ سکتا آشورے۔ کہ اس کے سامنے میری کیا کیفیت ہو۔

”ٹھیک ہے۔ تجھے اس کا سامنا کرنے کے لئے میں نے پہلے ہی سن

کیا ہے۔ اس کے مقابل میں میں آؤں گا۔“

”نہیں ہادی میں اترا چاہیے۔ ہاؤن نے کہا۔“

”اور کون۔ کیا تمہیں یہاں کی ضرورت ہے؟“

”نہیں آشورے۔ ہم مل سکتے ہیں۔“

”اگر تیرا جیسا جیلا۔ تیرا جیسا دلیر میں نے اس سے قبل نہیں دیکھا۔ یقیناً تو دنیاؤں کی سی دلیری رکھا ہے۔ یقیناً تو عام انسانوں سے بہت مختلف ہے۔“

”میں نے محسوس کیا ہے۔ عام حالات میں تو دلیر انسان ہے۔ لیکن مجبور کے نام پر تیرا چہرہ زور ہو جاتا ہے۔ میری خواہش ہے کہ تو اس سے خوف نہ ہونا چھوڑے۔ اور اس کا خون میرے غریب ہے۔ میری پشتیں اس سے خوفزدہ چلی گئی ہیں۔ میں اس خوف کو دل سے نہیں نکال سکتا آشورے۔ اس وقت تک جب تک اس کی لاش اپنی آنکھوں سے نہ دیکھ لوں۔ ہاں۔ مجھے تیرے حکم کے سامنے زندگی کی کوئی پروا نہیں ہے۔ چنانچہ اس کی تلاش میں میں تیری ہر پور مدد کروں گا لیکن میں نہیں کہہ سکتا آشورے۔ کہ اس کے سامنے میری کیا کیفیت ہو۔“

”ٹھیک ہے۔ تجھے اس کا سامنا کرنے کے لئے میں نے پہلے ہی سن

”تو... تو مجھے اپنے ہاتھوں سے ہلاک کر دے آشورے۔ میری خواہش ہے کہ تو میری گردن دیکھ لے ان پرانوں میں ٹھیک ہے۔“

”تجھے کیا ہو گیا پوٹیا۔ کیا ہو گیا اچانک تجھے؟ میں نے خبر نہ لی اچانک نہیں آشورے۔ یہ تجھے کھٹکے کو قتل کی تلاش میں تھی۔“

اس وقت گونا گوب وقت نہیں ہے لیکن مناسب وقت بھی نہیں آئے گا میرے دل کی بات سن لے آشورے۔“

”کیا تو خوش نہیں پوٹیا۔“

”نہیں آشورے۔ جو عورت تجھ سے منسلک ہو جائے۔ وہ پھر کسی اور کے ساتھ خوش نہیں رہ سکتی۔“

”لیکن۔ لیکن ہاؤن۔ ایک خوبصورت اور زبردست جوان ہے۔“

”مجھے اعتراف ہے۔ بیشک وہ بے شمار جوان اور زیادہ جوان۔ اور حسین ہے لیکن آشورے۔ میں تو تیری دیوانی ہوں۔ تیرا ساقرب۔ تیرا سلس گرا انسانوں میں کہاں تیری آغوش کے سامنے ہر چیز مایہ ناز ہے آشورے مجھے اپنا لے آشورے۔ میں اب صرف تیری بن کر رہ سکتی ہوں۔“

”کیسے ممکن ہے پوٹیا۔“

”تیرے لئے سب کچھ ممکن ہے۔ کون ہے جو تیرے حکم سے مر رہا ہے؟“

”خدا کا بھی تو تیرے ساتھ ہے۔“

”لیکن ہاؤن تجھے پسند کر لیا ہے۔ اب تو اس کی عزت ہے۔“

”جیتیری ہو۔ وہ کسی دوسرے کی نہیں ہو سکتی۔ تو ابانیہ کو اس کے والے کرے۔ وہ کبھی میری محبت میرا اس نہیں حاصل کر سکے گا خواہ مجھے پوری زندگی اس کے ساتھ گزار دینی پڑے۔“

”یہ غلط ہے پوٹیا۔ اگر میں نے تجھے اپنا لے کی کوشش کی تو وہ مجھے جرات تجھ کا تو بہر حال اس کی ہو چکی ہے۔“

”مجھے جھکاؤ آشورے۔ مجھے جھکاؤ۔ میں تیرا سلس چاہتی ہوں وہ مجھے پسند نہیں ہے۔ پوٹیا نے میرا ہاتھ پکڑ لیا۔ اور اسی وقت ہاؤن کی چیخ سنائی دی۔

”میں نے تلاش کر لیا آشورے۔ میں صبح سمت پالی ہے۔ دیکھ۔ یہ اس کے قدموں کے نشانات ہیں۔ اور میں تیری سے اس طرف دوڑ پڑا۔ پوٹیا جھلکے سے گرے گئے تھی تھی۔ بہر حال میں ہاؤن کے قریب پہنچ گیا۔ ابانیہ بھی جھک کر اس نشان کو دیکھ رہی تھی۔

”میرا دعویٰ ہے۔ یہ اس کے تازہ نشانات میں سے ایک ہے۔ ہاؤن نے کہا اور میں بھی اس کے قریب زمین پر بیٹھ گیا۔

”ایک نشان تھا۔ گو کبھی سگلاخ زمین تھی لیکن یہاں کے پتھر دھڑکتے تھے۔ پتھر کی بڑبڑت کی نرم تھکے اور ان میں یہ نشان نمایاں تھا۔ بالکل انسانی کے ٹھکانے اور ایڑی کا نشان تھا۔ لیکن کسی بھی کے پاؤں کی طرح چوڑا لمبا تھی کبھی۔ میں اس سے کوئی اندازہ نہیں لگا سکا بہر حال ہاؤن اس نشان پر یقین رکھا تھا۔ اور درحقیقت یہ نشان آگے بڑھ رہے تھے۔ میں نے ان کا فاصلہ نوٹ کیا۔ ایک نشان سے دوسرے نشان

کا فاصلہ تقریباً تین فٹ تھا۔

”کیا تم آگے تک یہ نشان تلاش کر سکو گے ہاؤن۔“

”ہاں آشورے۔ میں اس کے قدموں کی پوسٹنگھ کر اس کی سمت کا پتہ لگا سکتا ہوں۔“

”تب میں آگے بڑھنا چاہیے۔“

”ٹھیک ہے۔ ہاؤن نے کہا۔ اور پھر اس نے پوٹیا کی طرف دیکھا جو آہستہ آہستہ سمت آ رہی تھی۔ اس کے چہرے پر سکوت تھا لیکن کسی نے اس کے چہرے پر کوئی توجہ نہیں دی۔ اور ہم خاموشی سے آگے بڑھنے لگے۔ قدموں کے نشانات مجھے بھی مل رہے تھے۔ اور انھیں دیکھ کر مجھے یقین ہو گیا تھا کہ ہم صحیح سمت جا رہے ہیں۔

دیسے جو کوئی بھی تھا بہت دوری مانو تھا۔ اور یقیناً اس کے مقابلے میں بہت سخت ہوگا۔ ہم قدموں کے نشانات پر سفر کرتے رہے۔ سورج نے واپسی کا سفر شروع کر دیا تھا۔ رات گئے تک ہم کسی خاص پتے پر نہ پہنچ سکے! چاروں طرف بے آب و گیاہ ہاڑیاں بکھری ہوئی تھیں۔

دونوں خورس نے نہال ہوئی تھیں لیکن یہاں ابانیہ نے پوٹیا پر اپنی برتری ثابت کر دی تھی۔ وہ اب بھی بہت بہت سے چل رہی تھی تب میں نے ایک جگہ قیام کا اعلان کر دیا۔

”میں جی بھی کہنے والا تھا آشورے لیکن ایک بات بڑی بے جا ہے۔ ہاؤن نے کہا۔“

”وہ کیا۔“

”جانتا ہے ہم کون سے قریب پہنچ رہے ہیں۔“

”نہیں۔ یہ راستہ میرے لئے اجنبی ہے۔ میں نے جواب دیا۔

”ہمارا رخ گودری بستی کی طرف ہے۔ اس علاقے کی پہلی بستی جو شیمونا کی قلعہ میں شامل ہے۔“

”ادہ۔ اس کا مطلب ہے کہ شیمونا نے ادھر کا رخ کیا ہے۔“

”ہاں آشورے۔ اور میں اچانک بہت سے خطرے محسوس کرنے لگا ہوں۔“

”خدا۔ میں نے پوچھا۔“

”وقت مقرر ہے۔ جب شیمونا کو اس کی بھینٹ نہیں ملتی۔ جب شیمونا کا وعدہ جھوٹا ہو جاتا ہے۔ تو وہ بھی کا رخ کرتا ہے۔ اس کا غصہ بہت شدید ہوتا ہے۔ اور۔ اس کے بعد ہسٹاں تباہ ہو جاتی ہیں۔ ایسے ایسے المناک واقعات ہوتے ہیں جن پر برسوں ان سوچا ہے جاتے ہیں۔ اور آشورے اس بار شیمونا کو اس کی بھینٹ نہیں ملی ہے۔ کیونکہ۔ کیونکہ تو نے ہماری زندگیوں کی بجائی تھیں۔“

”ادہ۔ تو۔ گویا۔ اس نے گودری بستی کا رخ کیا ہے۔“

”ہاں۔ اس کے قدموں کے نشانات اسی سمت کی نشاندہی کر رہے ہیں۔ گودری بستی کے لیے لوگ یقیناً مشکل میں گرفتار ہوں گے۔ شیمونا

اگر وہاں تک پہنچ سکتے تو۔ اس نے تباہی بچا دی ہوگی۔ ہاؤس کہا  
اور میری پیشانی پر خشکیں پڑ گئیں۔  
عورتیں۔ کاش یہ عورتیں ساتھ نہ ہوتیں۔ تو میں اسی وقت  
اُدھر کراخ کرتا۔ ابھی اور اسی وقت۔ لیکن عورتوں کے جہروں سے  
اندازہ ہوتا تھا۔ کہ اب وہ سفر کے قابل نہیں ہیں۔ اب میں نے ہاؤس کہا  
”کیا خیال ہے ہاؤ۔ کیا ہم جلد از جلد گوری کے لوگوں کی مدد  
کو نہ پہنچیں۔“

اور جواب میں ہاؤ نے مجھے ایسی نظروں سے دیکھا۔ جیسے کہ ہاؤ  
ہو۔ کیوں زندگی کو ختم کر رہے ہو آؤ۔ کچھ وقت اور گزار لیجئے دوئم  
گوری کے لوگوں کی کیا مدد کر سکتے ہو۔ انسان اور پہاڑ کا کیا مقابلہ۔  
ہاں تم زندگی نہ رکھو بیٹھو گے۔

کی گاہوں کا مفہوم میری سمجھ میں آگیا۔ لیکن پرفیسر  
میں اس بے وقوف کو کیا بتاؤں۔ میں دوسرا سو  
پتھر کرنے لگا۔ ہاؤ میری طرح طاقتور نہیں  
ہے۔ اگر میں نے کچھ گوری بستی کا سفر شروع کر دیا  
تو کیا ہاؤ میرا ساتھ دے گا؟ ابائے کے لئے کوئی شکل نہیں تھی۔ لیکن ہاؤ  
تو خود بھی تنگ گیا ہے اس کا اظہار اس کے چہرے پر ہاؤ نے اپنی  
عورت کو کندھے پر بٹھا کر رات سفر کر سکتا ہوں۔ لیکن ہاؤ تو ایک رات  
بھی بیدار نہیں چل سکتا۔ پوشینا کا بوجھ اٹھا کر سفر کرنے کا تو سوال ہی  
نہیں پیدا ہوتا۔

چنانچہ مجھ پر بھی ایک رات گوارا تھی اور دوسری صبح نیز سفر کرنا  
تھا۔ ہم اس رات سفر نہیں کر سکیں گے ہاؤ۔ لیکن ہم گوری والوں کی فکر کری  
ضرور کریں گے۔

”ہم ان کے لئے کیا کر سکتے ہیں آؤ۔“  
”یہ وہاں چل کر دیکھیں گے۔ اور یہ درست ہے کہ رات کا وقت  
وقت کو ہاتھ سے نکال دے گا۔ لیکن میں جانتا ہوں تو اپنی عورت کو کندھے پر  
بٹھا کر پوری رات سفر نہیں کر سکے گا۔“

”میں اعتراض کرتا ہوں آؤ۔ میں اتنا طاقتور نہیں ہوں اور  
پھر میری عورت بھی ایسی نہیں ہے کہ اس کا بوجھ بھل کر سفر کرنا آسان ہو ہاؤ نے  
کسی قدر خیر انداز میں کہا۔

”چنانچہ راستے قیام کا انتظام کر۔“ میں نے بھاری سے کہہ دیا۔  
ہاؤ کے انتخاب میں مجھے غلطی ہوئی تھی۔ وہ دوسروں سے سندرست اور مضبوط  
ضرور تھا لیکن اتنا جری نہیں تھا جتنا میں نے سمجھا تھا۔

اور ہاؤ رات کے قیام میں مصروف ہو گیا۔ لیکن اس کے ذہنی پرتو  
عورت سوار تھی، حالانکہ پچھلی رات کا تجربہ اسے خوفزدہ کرنے کے لئے کافی تھا۔  
لیکن عورت انہی شے ہے پرفیسر۔ انسان اس کے لحاظ سے قرب کے لئے

پوری زندگی دوڑ رہا تھا۔ ہاؤ نے دو گھنٹے تیار کر دیں۔ ایکسپلے لے۔  
دوسری میرے لئے۔ اور پھولنے و فیر کا بندوبست کرنے لگا۔

ابائے حسب معمول سرودھتی۔ لیکن آج میرا ہاؤ نے گوری بستی کے لئے  
میں لٹھا ہوا تھا۔ میں ان لوگوں کی مدد میں بیٹھ گیا تھا۔ آؤ تو مجھے اس کی ہمت  
نہیں معلوم تھی کہ میں سوتے ہوئے لوگوں کو چھوڑ کر اسی بستی کی طرف دوڑا ہوا  
اور وہاں کی داستانِ علوم کروں۔ اس سلسلے میں مجھے ہاؤ کی ضرورت تھی۔

نہان ہے نہ نکلے گا۔ گوری کا رخ نہ کیا ہو۔ ہاؤ کی سمت کوئی اور  
ہو۔ چنانچہ میرا سفر بھی کیا ثابت ہو۔ اور پھر یہ کبھی نہیں تھا۔ ہاؤ اگر ناز  
دکھانے والی عورتیں ساتھ نہ ہوتیں تو اس رات میں بھی میں ہاؤ کو چھوڑ کر اپنی  
حیثیت انگریز قوتِ شہر سے کام لے کر آگے بڑھے۔ اور نیوہ کا نشانہ لگانا  
کے لئے۔ آؤ۔“

”ہاؤ۔“ میں نے اس کی جانب دیکھا۔  
”روشنی دیکھنے والی ہے۔ وہ خفیہ انداز میں بولی۔  
”ہاں۔“ میں نے آسمان کے ایک سکرپر اٹھتے ہوئے چاند  
کو دیکھتے ہوئے کہا۔

”ہواؤں نے موسم بدل دیا ہے۔“  
”مجھے احساس ہے۔“ میں نے طویل سانس لے کر کہا۔  
”مجھے کہاں احساس ہے۔ تو نہ جانے کن خیالوں میں  
کھویا ہوا ہے۔ میسرے لب پیاس سے خشک ہو رہے ہیں۔

ابائے کے الفاظ پر مجھے پوشینا کے الفاظ یاد آئے۔ قصور وار  
وہ لڑکی نہیں تھی۔ ہاؤ لکھ نہ دیتا تو ابھی۔ لیکن میری بات کچھ اور  
تھی۔ ہاں اگر پوشینا مجھ سے دور رہتی تو شاید آہستہ آہستہ وہ ذہنی طور پر ہاؤ  
کو قبول کر لیتی، لیکن اس کے لئے بیات زمانہ تھی کہ اس جی ایک لڑکی میسرے  
قریب سرشت ہے۔ وہ قرب جو دوسروں سے بہت ہے۔

”مجھ پر چھو پرفیسر۔ عورت ہر درد میں میسرے لئے الجھتی ہے  
لیکن قدرت نے اس صفت میں وہ کشش پیدا کی ہے کہ انسان ان الجھنوں سے  
واقف ہوتے ہوئے بھی ان الجھنوں کو پانانے کے لئے تیار ہوتا ہے۔

”آؤ۔“ ابائے نے مجھے پھر مخاطب کیا۔ اور سچ بات ہے  
کہ آج بے دلی سے میں نے ابائے کو قبول کیا۔ میسرے میں بہت سی الجھنیں تھیں  
جو کبھی تھیں۔ جس میں سب سے بڑی الجھن گوری بستی والوں کی سی تھی۔ اگر  
نیوہ اس طرف تعلق گیا ہے تو غریب انسانوں کا نہ جانے کیا حال ہوگا۔

ابائے میسرے سے سرشار تھی  
حصولِ مقصد کے بعد وہ میرے ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

کے پاس پہنچا تو میسرے پر سوار ہو کر گئی اور میں صبح کا انتظار  
کرتا رہا۔ چاند کا سفر بہت سست تھا۔ بیشکل تمام اس نے آسمان کی طوالت  
لے لی اور پھر چپ دہے نور ہونے لگا تو میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ مجھ سے  
تھوڑی دور پر ہاؤ موجود تھا۔ میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور جب میں ہاؤ

”کیوں ہاؤ۔“ میں نے پوچھا۔  
”اب گوری بستی زیادہ دور نہیں ہے۔“  
”اوہ۔“

”اور بھلا کے دن کی خوشبو میں اکھٹونے جا رہا ہے۔“  
”ہوں۔“ میں نے توشیہ شکاک انداز میں کہا۔ میں تو رات ہی  
سے ان لوگوں کے لئے پریشان تھا۔ یہاں میں نے ہاؤ سے سفار و تر کرنے  
کے لئے کہا اور ہاؤ کی رفتار تیز ہو گئی۔ سوچ میرے پیچھے تو۔ حسنان  
علاقوں میں چلنے والی ہواؤں نے ہاؤ سے کانوں تک کچھ آوازیں پہنچائیں۔ یہ  
انسانوں کے لئے نہیں کی آواز تھیں۔

میں چونک پڑا۔ اور میرے ساتھ ہی ہاؤ اور لڑکی اچھی  
”تو نے سنا آؤ۔“ تو نے سنا۔ گوری مصیبت کا شکار  
ہو گئی۔ ہاؤ نے زندہ رہے ہوئے لیجے میں کہا۔ میں نے کوئی جواب نہیں دیا۔  
ہاں اس کے بعد براشت کرنا میسرے سے باہر تھا۔ چنانچہ میں نے دڑنا  
شروع کر دیا۔ بے حذر۔ میسرے ساتھی میسرے پیچھے دوڑے لیکن کون میری  
گردیا سکتا تھا۔ رونے والوں کی آوازیں تیز ہوتی جا رہی تھیں، اور کچھ  
رہا تھا کہ شاید۔ آج اس پراسرار وجود سے ملاقات ہو جائے۔ اگر وہ  
گوری بستی والوں پر ظلم و جارحانہ ہو گا تو میں اپنے چہرے کا ہڈے سے اس  
کا وجود فنا کر دوں گا۔

تب مجھے دور سے متحرک انسان نظر آئے۔ اس کے ساتھ ہی میں نے  
کچھ میٹھی کے مکانات اور گھاس پھوس کے جھپٹے دیکھے۔ اور جوں جوں میں  
قریب پہنچا۔ تباہی کے نشانات واضح ہونے لگے۔ جب میں نے بستی میں قدم  
رکھا تو مجھے معلوم ہوا کہ طوفان گزر چکا ہے۔ اب صرف اس کی تباہ کاریوں  
کے نشانات باقی ہیں۔

میں نے بستی میں کسی انسان کی پہلی لاش دیکھی۔ لیکن یہ لاش عجیب تھی۔  
ایسا لگتا تھا جیسے وہ کسی بڑی پٹائی کے نیچے سے نکلا گیا ہو۔ بڑی طرح پکلا گیا تھا۔  
بستی کی عورتیں مرد، بچے پوڑے، انہوں کے لئے بن کر رہے تھے۔ بلکہ ایک  
کر رہے تھے۔ کچھ ایسے تھے جن کے انہوں کی لاشیں کسی نہ کسی شکل میں ان  
کے سامنے موجود تھیں۔ ٹوٹی ہوئی لوگوں، منتشر ہاتھ پاؤں کے ساتھ بہت سے  
ایسے تھے جو کھٹکنا کی لاشیں تلاش کر رہے تھے۔

اور بہت سے ایسے تھے جن کی آنکھوں کے سامنے ان کے جیتے  
جاگتے عزیز نیوہ کا شکار ہو گئے تھے۔ بستی کے بیشتر مکانات بے درجہ تباہ  
و گئے تھے۔ بلاشبہ کوئی خوفناک طوفان تھا جس نے پوری بستی کو تباہ کر دیا  
کے لئے دیا تھا۔ وہ لوگ اپنی مصیبت میں اس طرح گرفتار تھے کہ کسی نے  
مجھ اجنبی کی جانب توجہ نہیں دی۔ میں خود ہی خاموشی سے اس پوری بستی کا  
جانزہ رہا تھا۔ اور حالات مجھے معلوم ہو چکے تھے۔

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا

یہاں تک کہ میں نے پوری بستی کا پتہ کر لیا۔ اور جب پتہ کر لیں  
کر کے میں واپس اس جگہ پہنچا جہاں سے بستی میں داخل ہوا تھا تو میں نے دیکھا



کہ باقوانیہ اور پوشینا بھی دوڑنے سے تھکے تھے۔ اسی کے قریب پہنچ چکے ہیں۔  
 بافو دوڑنے کا سہارا تھا، لیکن میری تیز رفتاری پر اس کی اسٹیکیں پھیل چکی تھیں۔  
 البتہ دوڑنے والی دو کیوں کی مری حالت تھی۔ اُن کے سانس دھنچکی کی طرح  
 چل رہے تھے۔ اور۔۔۔ پھونکتے پھونکتے سینے اُن کی دھنچکی میں اٹاؤ کر رہے تھے۔  
 بالآخر۔۔۔ بالآخر۔۔۔ گوری والے مصیبت کا شکار ہو گئے۔؟  
 بافو نے کہا۔

انھوں نے غم سے نہات پانی ہوئی تو ہم انہیوں کے پاس میں بھی سو جا ہوا۔ اور اس وقت انھوں نے مجھے کھانڈے والے کا نام دیا۔

میں بستی میں داخل ہو گیا۔ اور بہت سے لوگ مسیکے گرد جمع ہو گئے۔ مسیکے سامنے کہاں ہیں؟ میں نے ان سے پوچھا۔

تمہاری دونوں عورتیں جھونپڑے کے اندر موجود ہیں۔ لیکن ہافو کو شیوناکے پرکھ لے گئے۔

کیا مطلب؟ میں اچھل پڑا۔

وہ بستی کی خبر گیری کرنے آئے تھے۔ انھیں علم ہو گیا تھا کہ بستی پر تباہی نازل ہوئی ہے۔ تب انھوں نے بستی کے نقصان کا جائزہ لیا اور اسی دوران ان کی نگاہ ہافو پر پڑ گئی۔ ان میں وہ بھی تھے جو اس بار ہافو اور اس کے ساتھ کچھ دوسروں کو تباہی کے لئے نیوں کے لسن لے گئے تھے۔ ہافو کو زندہ دیکھ کر وہ شہرہ رگ گئے۔

اور پھر۔۔۔ بات تو تم بھی جانتے ہو چڑے کھانڈے والے کو ہافو کی وجہ سے بستی پر تباہی نازل ہوئی تھی۔ ہاں ہافو کی ساتھی لڑکیاں جنہی تھیں اس نے انھیں ان لوگوں نے ہاتھ نہیں لگایا اور وہ لڑکیاں ایک جھونپڑے میں محفوظ ہیں۔

میں کہتے ہیں رہ گیا۔ بہر حال یہ عمدہ بات تھی کہ دونوں لڑکیاں ان کے چنگل سے محفوظ تھیں۔ وہ لوگ ہافو کہاں لے گئے۔ ہاں میں نے پوچھا۔

سان باسے۔ شیوناکے دربار میں۔

ہوں۔۔۔ میں نے گردن ہلائی۔ سان باسے کے بارے میں میں کچھ نہیں جانتا تھا۔ ہاں ہافو کی بات دوسری تھی۔ وہ تو بہت کچھ جانتا تھا۔ لیکن اب ہافو کہاں تھا۔؟

لڑکیاں کہاں ہیں۔ مجھے ان کے پاس پہنچاؤ۔ میں نے کہا۔

اور دو آدمی مسیکے ساتھ چل پڑے۔ پوشینا نا اور ابانہ جھونپڑے میں موجود تھیں۔ اور ہر کون تھیں۔ میں جانتا تھا کہ دونوں کے جذبات اگے الگ تھے۔ پوشینا نا یقیناً سوچ رہی ہوگی کہ اچھا ہے ہافو چلا گیا۔ اب میں اس سے یہ نہ کہہ سکوں گا کہ پوشینا نا اس کی امانت ہے اور میں اس سے پیار نہ کر سکوں گا۔ چنانچہ اس کا راستہ صاف ہو گیا ہے اور ابانہ سوچ رہی تھی کہ اس کا مرد سلامت ہے اسے کیا فکر۔

کیا ہوا لڑکیوں؟ کیا واقعہ ہوا۔؟

بڑے خوشخوار تھے وہ لوگ آشورے۔ یقیناً ملک شیون خود بھی بھیا نک ہوگی۔ لیکن وہ بے جا بے بستی والوں کے لئے کیا کر سکتے تھے۔ ہاں ہافو ان کے ہاتھ آ گیا اور وہ اسے لے گئے۔ بے چاری پوشینا نا۔ اسے بہت دن کے بعد آدمی ملا تھا۔ ابانہ نے کہا۔

یونہی۔۔۔ مجھے اس کی ضرورت نہیں تھی۔ پوشینا نا غرائی۔

ابانہ اسے ضرور سیر سے دیکھنے لگی تھی، لیکن مجھے اس پر حیرت نہیں ہوئی۔

میں جھونپڑے میں ایک جگہ بیٹھ گیا۔ اب مجھے نئے سرے سے حالات کا جائزہ لینا تھا۔

ہافو کی زندگی فطرت میں تھی۔ مکن ہے ان لوگوں کو مسیکے بارے میں بھی معلوم ہو جائے۔ اسی صورت میں۔؟ اسی صورت میں کیا کرنا چاہیے؟ میں پوچھا کہ بستی سے بہت دور نکل آیا تھا۔ اب واپس اسی بستی میں جا کر ان دونوں لڑکیوں کو جھونپڑا نکالتا تھی، کیونکہ انھیں اسی بستی میں چھوڑ کر آگے بڑھ جاؤں۔ بلاوجہ انھیں پالنے سے کیا فائدہ۔ گو مرد درمیان عورت میری ضرورت رہی تھی۔ میں نے باقاعدہ عورتیں پالی تھیں۔ لیکن وہ مسیکے لئے اتنی بڑی اچھی نہیں تھیں۔

اگر میں ابانہ اور پوشینا نا کو یہاں چھوڑ کر آگے بڑھ جاؤں تو ان کا کیا بنے گا۔؟ میں نے تجربہ کیا تو آوازہ ہوا کہ وہ بہت بڑی مشکل میں چس جائیں گی۔ وہ ان لوگوں کی زبان بھی نہیں جانتیں۔۔۔ لوگ انھیں انہوں کی حیثیت سے قبول نہیں کر سکتے۔ بلکہ ممکن ہے وہ ان کی زندگی کے گاہک ہی جائیں۔ کیونکہ ہافو کی وجہ سے ان پر معیشت آئی تھی۔ اور ہافو بہر حال ان لڑکیوں کا ساتھی ہے۔

کوئی صورت نہیں تھی۔ ان بلاؤں کو گلے لگانا ہی پڑے گا۔

ہافو کو بہر حال میں نے ان کی دانت تھی۔ میں تناس کی زندگی بچاؤ تھی۔ وہ میرا ساتھی تھا۔ اور پھر سوال ہافو کی زندگی کا ہی نہیں تھا۔ سان باسے کی بکٹی بھی میری نگاہ میں تھی۔ وہ جگہ جگہ شیون حکومت کرتی ہے۔ میں اس پر زور ملکہ کو دیکھنے کا متنی تھا۔

چنانچہ میں نے فیصلہ کر لیا کہ دونوں لڑکیوں کو لے کر سان باسے کی طرف چل پڑوں۔ بستی کے رہنے والے اب بھی رو رہے تھے۔ کبھی کبھی طرف سے رونے کی آوازیں اچھٹیں، اور پھر بہت سے ان میں شامل ہوجاتے یہ ماحول مسیکے لئے زیادہ دلچسپ نہیں تھا۔ اس لئے میں جلد از جلد یہاں سے نکل جانا چاہتا تھا۔

کیا سوچ ہے ہوا آشورے۔؟ ابانہ نے مسیکے نزدیک آکر مسیکے کندھے پر ہاتھ رکھ کر بیا رہ کر بچے میں کہا اور میں نے چنگ کر ابانہ اور پھر پوشینا نا کو دیکھا۔

پوشینا نا اسی طرف دیکھ رہی تھی اور اس کی آنکھوں میں نفرت و رقابت کی آگ روشن تھی۔

کچھ نہیں ابانہ۔ مجھے ہافو سے ہمدردی ہے۔

ہاں بے چارہ۔ ایک بار زندگی بچ گئی تھی۔ پھر ان لوگوں کے ہاتھوں میں جا پڑا۔

میں اس کی مدد کرنا ہوگی ابانہ۔

مرد آتشورے۔ بے شک اسے ہماری مدد کی ضرورت ہے۔

ابانہ جلدی سے بول پڑی۔ اس نے مزید سفر کی صحبت کا کوئی احساس نہیں کیا تھا اور یہی ابانہ کی خوبی تھی جسے میں نے ہمیشہ پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا تھا۔

اس کی تلاش میں وقت ضائع کرنے سے فائدہ آشورے ہاں میں ابانہ نہیں جاؤں گی۔ یہاں سے بستی واپس چلو۔ مجھے میں اب اور چلنے کی سکت نہیں ہے۔ پوشینا نا نے کہا۔

ابانہ نے ایک بار پھر حیرت سے اسے دیکھا اور پھر ملامت کرنے والے انداز میں بولی۔ تو کس عورت ہے پوشینا نا۔ تیرا مرد کونوں میں جا چکا ہے۔ تجھے اس کی زندگی کی کوئی پرواہ نہیں ہے۔؟

اور ابانہ کی اس بات پر پوشینا نا کی آنکھیں شکلے برساتے لگیں وہ آہستہ سے کھڑی ہو گئی۔ اس کی کیفیت کسی خوشخوار بستی کی سی تھی اور وہ ٹوٹا فٹا انداز میں ابانہ کو گھور رہی تھی۔

مجھے مسیکے بارے میں بات کرنے کا خیال کس نے دیا ابانہ۔؟

بول تو مسیکے معاملے میں کیوں بولی۔؟

مکن ہے میں پوشینا نا کی طرف اس وقت تک نہ دیکھتا جب تک وہ ابانہ پر حملہ نہ کر دیتی۔ لیکن اس کے بچے کی سفاکی اور اس کی آواز کی درمغی نے مجھے جھجکا دیا۔ میں نے پوشینا نا کو جھجکا اور گھر کا کھڑا ہو گیا۔

جواب دے۔ پوشینا نا بستی اور اس کے ساتھ ہی وہ ذات چکا کر ابانہ چھٹی۔ لیکن جو کچھ میں ہوشیار ہو گیا تھا اس لئے دوسرے لمحے میں نے پوشینا نا کی کریم ہاتھ ڈال کر اسے لٹکایا۔ اب صورت حال بڑی مضحکہ خیز تھی۔ پوشینا نا میری نہیں بلکہ ہاتھ پاؤں چلا رہی تھی۔ اس نے اپنے لمبے ناخنوں سے میرا دم ٹوٹنے کی کوشش بھی کی تھی لیکن اس پر ایک لمحہ نشان نہیں ڈال سکی تھی۔ یہ اس کے بس کی بات نہیں تھی۔

رہ گئی ابانہ۔ تو وہ تھوڑا سا ننگا ہوں سے پوشینا نا کو دیکھ رہی تھی بالآخر پوشینا نا کی جدوجہد سست پڑ گئی اور جب وہ خوب تھک گئی تو میں نے اسے بیدردی سے زمین پر پٹخ دیا۔

اسی حرکتیں ذکر پوشینا نا نے مجھے تجھ سے نفرت ہو جائے۔ میں نے جھڑپے ہوئے انداز میں کہا۔ تم دیکھو پروفیسر۔ عورت کی بھی دوڑی طاقت سے باز نہیں رہی اور عوامی مسیکے لئے انھیں جتی رہی۔ اس بار بھی میں دو عورتوں کے چکر میں چس چکا تھا۔ لیکن پروفیسر تم پیشہ عدا سے عداوت کا حصہ گرا پڑے ہو جو عورت کی دیکھی کا پیمانہ ہوتا ہے۔ اپنے تجزیے کے ساتھ کہو۔ کیا عورت کی انھیں دنیا کی سب سے خوبصورت انھیں نہیں ہے؟ اس سوال کا جواب دینے کے لئے پروفیسر نے لب کھولے، لیکن اسے ایک دم احساس ہو گیا۔ اور وہ کچھ بول سکا۔ البتہ اس کے چہرے کے تاثرات نے بہت کچھ کہہ دیا تھا۔ فرزانہ اور فرزانہ سب جگہ سے بیٹھیں۔

تم نے جواب نہیں دیا پروفیسر۔؟

کہانی جاری رکھو۔ تم مجھ سے زیادہ تجربہ کار ہو۔ پروفیسر نے کہا اور اس نے ایک ہلکا سا تھپہ لگایا۔ پھر بولا۔

تو پروفیسر۔ وہ عورت پوشینا نا میں ہرگز کر چٹ کھائی ہوئی

ناگن کی طرح لہریں لینے لگی اور پھر اٹھ کر بیٹھ گئی۔

میں کچھ بچی ہوں۔ میں بستی کے ساکھیں نہیں جاؤں گی۔ جس نے کہا۔

میں تجھے مجبور نہیں کروں گا۔ تو یہاں جا ہے تو یہاں رہ سکتی ہے اور اگر بستی واپس جانا چاہتی ہے تو یہاں میں تیرے لئے صرف ایک گھوڑے کا بندوبست کر سکتا ہوں۔ کیوں کہ میں نے یہاں گھوڑے دیکھے ہیں۔ تو مسیکے ساتھ نہیں جائے گا آشورے۔؟

نہیں۔ میں ہافو کی تلاش میں جاؤں گا! میں نے کہا اور پھر میں ابانہ کا ہاتھ پکڑ کر باہر نکل آیا۔ بستی کے لوگ جگہ جگہ تھے اور آپس میں گفتگو کر رہے تھے۔

ہمیں دیکھتے ہی وہ خاموش ہو گئے۔ لیکن میں نے ان کی نگاہوں میں نفرت دیکھی تھی۔ تو وہ عمل شروع ہو گیا جس کی مجھے امید تھی۔ آہستہ آہستہ میں ایک ٹوٹی کے نزدیک پہنچ گیا اور وہ سب منتشر ہو گئے۔

تمہاری بستی کا سردار کون ہے۔؟ میں نے پوچھا۔ اور وہ ایک دوسرے کی شکل دیکھنے لگے۔ پھر ان میں سے ایک نے دور ایک ٹی کی طرف اشارہ کیا۔

سردار ان لوگوں میں شریک ہیں اور تباہی کے یارے میں گفتگو کر رہا ہے۔

اسے مسیکے پاس بلاؤ۔ میں خود اس سے اپنے بارے میں گفتگو کروں گا۔

تم خود سردار کے پاس جاؤ۔ وہ تم سے برتر ہے۔

وہ مجھ پر اپنی بڑی ثابت نہیں کر سکتا۔ جاؤ سردار سے کہو کہ میں اسے طلب کرتا ہوں۔

اگر تم نے سردار کے پاس سے بڑی گفتگو کی تو تمہیں قتل کر دیں گے وہ پھر کر لوں گے۔ لڑا پک چکا تھا۔ ان سیدے سانے اور معیشت زدہ لوگوں پر غصہ بھی کیا آتا۔ میں خودی سڑا کر طرف چل پڑا۔ دوسرے لوگ مسیکے چلے گئے تھے۔ جو دھڑکنے میں گزرتا لوگ مسیکے ساتھ چلے گئے۔ یہاں تک کہ میں سردار کے پاس پہنچ گیا ایک بڑا بڑا اور مسیکے سے سدا آدمی معلوم ہوا تھا۔

کیا تم ہی بستی کے سردار ہو۔؟ میں نے پوچھا۔

ہاں۔ بستی والوں نے مجھے سردار بنایا ہے۔

تم اور دوسرے لوگ مسیکے بارے میں کیا گفتگو کر رہے تھے۔؟

اس بات پر سردار کی چشماں پر چہرے پر نڈر ہوئی۔ پھر اس نے گردن اکڑا کر کہا۔ ہم نے تمہیں دشمنوں میں شمار کیا ہے۔

کیوں۔؟

اس لئے کہ تم نے ہافو اور اس کے ساتھیوں کی جان بچا کر انہوں کو غضب پگھلایا اور ہمارے اوپر معیشت نازل ہو گئی! سردار نے جواب دیا۔



”سنو سردار۔ میں تم سے کچھ گفتگو کرنا چاہتا ہوں۔“  
 ”کہو۔ کیا کہنا چاہتے ہو۔؟“  
 ”نیون کی قزاقی کے لئے ملکہ شیونا اپنے خاص لوگوں کا انتخاب کے  
 بھیجتی ہے؟“  
 ”نہیں۔ وہ ہم میں سے ہوتے ہیں۔“  
 ”کیا تم میں سے کسی کو یقین ہے کہ کبھی اس کی باری نہیں آئے گی؟“  
 ”نہیں۔ ملکہ شیونا جسے طلب کرے گی اسے جانا پڑے گا۔“  
 ”کیا باقو اور اس کے ساتھی تم میں سے نہیں تھے۔؟“  
 ”نہیں۔ گو ان کا تعلق مختلف بستیوں سے تھا۔ لیکن وہ  
 بہر حال ہمارے اپنے تھے۔“  
 ”تو تمہارے اپنوں کی جان بچا کر میں نے تم سے دشمنی کی ہے۔؟ میں  
 نے سوال کیا اور اس سوال پر وہ ایک دوسرے کی شکل دیکھنے لگے۔ وہ انھیں  
 میں پر گئے تھے جیسا کہ میں نے ایک نے کہا۔  
 ”لیکن اگر تم ان کی جان نہ بچاتے تو ہمارے اتنے آدمی موت کا شکار  
 نہ ہوتے۔“  
 ”سنو۔ اگر نیون وہاں آجاتا جہاں وہ لوگ بندھے ہوئے تھے  
 تو یقین کرو تم لوگ نیون کے غلاب سے ہمیشہ کے لئے آزاد ہوجاتے۔  
 اور سنو۔ میں نے تمہاری بستی کا رخ اسی لئے کیا تھا کہ نیون سے تمہاری  
 جان بچاؤں۔ اور جب میں نے سنا کہ میں نے دیکھا کہ نیون تمہیں  
 نقصان پہنچا کر چلا گیا ہے تو میں اس کی تلاش میں نکل گیا اور یقین کرو اگر  
 نیون مجھے نظر آجاتا تو میں تمہیں اس کی لاش دکھانے نہ چلتا۔ کیا اس  
 باوجود تم مجھے اپنا دشمن گردانتے ہو۔؟“  
 ”تم نیون کو ہلاک کرنا چاہتے ہو تم ایک حقیر انسان۔؟ مگر  
 نے حقارت سے کہا۔  
 ”ہاں۔ اور اطمینان رکھو۔ میں ہی اسے ہلاک کروں گا۔“  
 ”معلوم ہوتا ہے تم ہمارے لئے کسی بڑی تباہی کے انتظامات  
 کر رہے ہو۔ ضرورت ہمارے اوپر تباہی لاؤ گے۔ نیون تمہارا دیوتا ہے  
 اور تم ایک عالم انسان۔“  
 ”نیون دلوتا نہیں ہے۔ وہ صرف ایک خوشخوار درندہ ہے اور  
 میں اسے ہلاک کروں گا۔ تم لوگ یقین رکھو۔“  
 ”بیکار باقی مت کو کھانڈے والے اجنبی۔ ہم تو یہ بھی نہیں  
 جانتے تم کون ہو۔ لیکن اس سے قبل کہ تم تمہارے ساتھ بڑا سلوک کرنے  
 کے بارے میں سوچیں۔ ہر تیسرے کہ تم دونوں اجنبی عورتوں کو نے کہیں سے  
 نکل جاؤ۔ ہم تمہیں فوراً نکل جانے کا حکم دیتے ہیں۔؟ سردار نے کہا۔  
 ”اور میری خواہش ہے کہ تم میرے غضب کو کاوازت دو۔  
 جو نیون کے تیسرے زیادہ خوفناک ہے۔ میری باقی غوغا سے سنو۔ نیون

میرے کھانڈے کی ضروری کی تمہیں لاسکے گا! میں اسے موت کے گھاٹ  
 اتار دوں گا۔ لیکن اس سے قبل میں باقو کی زندگی بچاؤں گا۔ مجھے سانپا  
 کا راستہ بتاؤ۔ میں شیونا سے کہوں گا کہ وہ باقو کو واپس کرے۔ میں  
 اس کے لوگوں کو نیون سے نجات دلا دوں گا۔“  
 ”خوب۔ خوب۔ اگر تمہاری موت ہی آگئی ہے اجنبی، تو پھر تمہارا  
 ساتھ اچھا سلوک کیوں کریں۔ پہلے ہم نے ہی سوچا تھا کہ تمہیں اور دونوں  
 عورتوں کو گرفتار کر کے شیونا کی خدمت میں پیش کر دیں، لیکن پھر دوسرے نے  
 کہا کہ اگر شیونا کو تمہاری ضرورت ہو تو اس کے ہر کام کے واپس ہماری تلاش  
 میں آتے۔ یا پھر اگر تم ملے تو وہ تمہاری عورتوں کو ہی لے جائے۔ بہر حال اگر  
 موت تمہیں آواز دے رہی ہے تو جاؤ۔ سانپا نے کا راستہ کھلا ہوا ہے۔“  
 ”میں کس طرف جانا ہوگا۔؟ میں نے صبر و سکون سے پوچھا۔  
 ”مشکل اساتہ نہیں ہے۔ بھروسے میلان کو پار کرنے کے بعد  
 ایک ہنسا ندی مل جائے گی۔ اسی کے کنارے کنا سے سفر کرتے رہو۔ سانپا  
 پہنچ جائے گا۔“  
 ”فصلہ کتاب۔؟ میں نے پوچھا۔  
 ”تمہیں کئی چاند چلنا پڑے گا۔ سانپا نے سیاہ چاندوں کے  
 دوسری سمت ہے۔ آگ اگلنے والا تمہیں اس کی خبر دے گا۔“  
 ”سیاہ چاند۔ آگ اگلنے والا۔ میں نے سوچا۔ بہر حال ان  
 باتوں کو میں نے ذہن نشین کر لیا۔ اور پھر میں نے ان سے آخری بات کی  
 ”گوری والو۔ میں نے تمہارے پاس گھوڑے دیئے ہیں۔ مجھے تم گھوڑے  
 درکار ہوں گے۔“  
 ”آحق اجنبی۔ ہم تمہارے ساتھ کوئی اچھا سلوک نہیں کریں گے۔  
 تم یہاں سے نڈا کا ایک دانہ نہیں لے جا سکو گے۔ گھوڑے تو بہت دور کی  
 بات ہیں۔ سردار نے غر کر کہا۔  
 ”اور احمق سردار۔ تو نے میرے صبر کا امتحان لے لیا ہے۔ اس سے  
 قبل کہ میں تیری گردن مروڑ دوں۔ اور اس سے قبل کہ میں ہر اس آدمی کو قتل  
 کروں جو میرے سامنے اگر مزاحمت کرے۔ اس سے قبل کہ بستی کی عورتیں کچھ  
 اور لوگوں کے لئے روئیں، میرے ساتھ آ۔ اور میرے دعوے کی تصدیق کرو  
 میں میں نے جو کچھ کہا ہے حقیقت ہے۔ نیون کو میں ہی قتل کروں گا۔ آئیں  
 ساتھ آ۔ میں نے آگے بڑھ کر سردار کی کلائی پکڑ لی۔  
 اور لوگ چیخ پڑے۔ دوسرے ہاتھ سے میں نے کھانڈا اٹھا لیا  
 اور گرتے گرتے لوگوں سے بولا۔ ”سب خاموشی سے بیٹھے چھپے چلاؤ  
 اگر کسی نے کوئی حرکت کی تو زندگی نہیں بچا سکے گا۔“  
 لوگ ہراسے پھپھپھپھ چلے گئے تھے۔ ان کے چہرے غصے سے  
 بگڑے ہوئے تھے، لیکن یہ اچھی بات تھی کہ انھوں نے میری بات پر غور کیا تھا  
 اور کسی نے سردار کو میرے پھنگل سے چپڑنے کی کوشش نہیں کی تھی، یہاں تک

تے لئے ہوئے ایسی جگہ پہنچ گیا جہاں بہت بڑے بڑے اور نثار  
 تھے۔ تب میں نے سردار کا ہاتھ چھوڑ دیا، اور اپنے بچے چڑھے  
 کھانڈے کو اپنے ہاتھ میں پکڑ لیا۔  
 ”نیون کا شہر جس سے مختلف نہیں ہوگا گوری والو۔  
 دیکھو۔ میری بات کا یقین کرو۔؟ اور اس کے ساتھ ہی میں نے کھانڈا  
 ٹولا۔ اور ایکے خت کے تے کے دھنن مار دیا۔ اور میرے کھانڈے  
 کو کوئی قیامت نہ ہوئی تھی اس کی دھار پر پورا اعتبار تھا۔  
 ہاں بستی والوں کو انے والے دشت سے بچنے کے لئے چھلانگ  
 لگانا پڑی تھیں۔ میں نے ایک کروڑ سے زائد درخت پر ہار کیا اور مونا تانا  
 صابن کی طرح کٹ گیا۔ اور یکے بعد دیگرے میں نے کئی درخت کاٹ ڈالے  
 بستی والے دشت سے بچ پڑے۔ وہ خوفزدہ ہو کر اُدھر اُدھر بھاگنے لگے۔  
 گرتے ہوئے دشتوں سے بھی جان بچا تھی۔  
 ٹھوڑی دیر میں کئی درخت ڈھیلے تھے، تب میں نے کھانڈا ایک  
 طرف ڈال دیا اور اس بار میں نے خلی با تھوں سے ایک درخت پر زور زانی  
 کی۔ پچھلی سچھی اسکھوں سے دیکھنے والوں نے درخت کی جڑ اٹھرتی دیکھی جو  
 اپنے ساتھ ہی کا پھاڑ لئے زمین سے نکل رہی تھی اور یہ آخری درخت بھی۔۔  
 زمین بوس ہو گیا۔  
 ”تب بستی والوں نے خوفزدہ انداز میں کہا۔ ”بس کر۔ بس کر۔ کھانڈے  
 ڈالے۔ ہم تیری قوت کے قائل ہو گئے۔ بلاشبہ ہم تیرے عذاب میں گرفتار ہوئے  
 والے تھے۔ لیکن تو تم کا دیوتا ہے۔ تو نے ہمارے اوپر رحم کیا اور میں عذاب  
 دیا۔ ہم سے غلطی ہوئی تھی۔ ہمیں معاف کر دے رحم کے دیوتا۔ ہمیں معاف  
 کر دے۔“  
 ”اور میں نے کہا ہے کہ میں نیون کو قتل کروں گا۔ میں اسے ہلاک  
 کروں گا۔ اور اس کے بعد وہ تمہارے لئے عذاب نہ بن سکے گا۔ کیا تم نے  
 اس پر اعتبار کیا؟  
 ”بلاشبہ تیری قوت نیون سے کم نہیں ہے۔ سوائے اس کے کہ تیری  
 قوت پوشیدہ ہے اور وہ ظاہر ہے۔ وہ کئی درخت کی مانند قد آور ہے  
 تو عام انسانوں کی شکل میں ہے۔ اسی لئے ہم تجھے پہچان سکے۔ کیا تو۔  
 آسمانوں سے ہمیں نیون سے پہلے کے لئے آڑا ہے؟“  
 ”ہاں ان باتوں کے بجائے وہ کروڑوں کہہ رہا ہوں۔ مجھے تین  
 گھوڑے درکار ہیں اور راستے کے سفر کو لئے غذا۔ تم یہ چیزیں مجھے فراہم کرو  
 میں سانپا کے سامنے کروں گا۔ پہلے ہاؤ کی جان بچاؤں گا اور اس کے بعد۔  
 نیون کو کھانڈا کول گا۔“  
 ”سور و فیروہ طاقت کی بڑی کامروہ میں اعتراف کیا گیا ہے۔ ہاتھ  
 کے لئے بتا دے آج تک جو آسانیاں رہی ہیں کمزوروں کو نہیں حاصل ہو سکیں۔  
 بستی والوں نے تین شاد مارا اور مضبوط گھوڑے ہڈیا کر دیئے۔ اس کے علاوہ

انھوں نے کھانڈے ہڈی کے پتھر شادیاں ان گھوڑوں پر بار کردی تھیں۔  
 تب میں دونوں لڑکیوں کے پاس گیا۔ اور ان سے پوچھا۔ کیا تم  
 سفر کے لئے تیار ہو۔؟ خلاف معمول بائیں کے ساتھ ساتھ پوشیا بھی لگائی  
 سے اٹھ گئی، لیکن میں نے اس سے ایک لفظ نہیں کہا۔ ہاں جب ہم اپنے  
 گھوڑوں پر سوار ہو کر یہاں سے نکلے تو میں نے راستے میں کہا۔  
 ”میں اس وقت بھی تیرے چر نہیں کروں گا پوشیا۔ آخری وقت  
 ہے۔ فیصلہ کرو۔ میرے ساتھ مصائب ہیں اور دوسرا راستہ بہر حال تمہاری  
 بستی تک جاتا ہے۔“  
 ”میں تمہاری بستی نہ جا سکیں گی۔ پوشیا نے خلاف توقع نرم  
 لہجے میں کہا۔  
 ”نہاں۔ اس میں بھی دشواریاں ہیں۔ اگر تم چاہو تو گوری میں رہ  
 کر ہمارا انتظار کرو۔ ہم واپسی پر تمہیں لیتے ہوئے چلیں گے۔“  
 ”نہیں! سنو۔ میں سوچی سے تیرے ساتھ چلنے کو تیار ہوں۔“  
 پوشیا نے کہا۔  
 ”بہت اچھی بات ہے! سنو۔ پوشیا نے ہمارے ساتھ پھر  
 بے حس کی اور میں پوشیا۔ تو چاہے تو اس وقت تک اسٹوے کی تہاں لیا  
 اسی طور حاصل کر کے گی، جس طرح ہم نے پہلے معاہدہ کیا تھا۔ اور تو اس  
 معاہدے کی شریک بھی رہ چکی ہے۔ جب تک تیرا مروت تجھے واپس مل جائے  
 فراخ دل بائیں نے کہا۔  
 لیکن پوشیا نے اس فراخ دلانہ پیشکش کا کوئی جواب نہ دیا۔  
 وہ خاموش رہی۔  
 ”کتنے ادوار بیت چکے ہیں پروفیسر۔ عورت۔ نرم و نازک بدن  
 اور نرم و نازک طبیعت کی ملک۔ خاموش خاموش ہی تھے۔ خود کو بہت  
 سے پردوں میں چھپانے کی کوشش میں کامیاب ہو گئی ہے۔ لیکن یہ لہجہ  
 کا تجربہ ہے۔ قوی ہیکل خلق قیادت کے اظہار میں ہمیشہ بے تکلف  
 رہی ہے۔ لیکن ایک دور میں عورت کی حقیقت بھی بے نقاب ہی ہے جب  
 وہ سادگی سے اپنی ہر ضرورت کا اظہار کر دیتی تھی۔ اور میں نے دیکھا پروفیسر  
 کو قوی ہیکل خلق بہت سی ضروریات سے دوچار رہتی ہے۔ اسے خوراک  
 پیدا کرنا ہوتی ہے۔ اسے گھر بنانا پڑتا ہے۔ اسے دشمنوں سے جنگ  
 کرنا پڑتی ہے۔ اسے جب عورت کی ضرورت ہوتی ہے تو وہ بے تکلفی سے  
 اس کا اظہار کر دیتی ہے۔ لیکن عورت۔ عورت کی سب بڑی ضرورت مرد  
 مرد ہے۔ اس کی خواہش مرد ہے۔ اور یہ دلچسپ بات ہے پروفیسر کہ  
 عورت کی خاموشی نے مرد کو شکست دے دی ہے۔ یہ خلق ضبط کی ماہر ہے  
 اور اس ضبط نے اسے فتح سے ہمکنار کیا ہے۔ ورنہ اس کی ضرورت مرد سے  
 کہیں زیادہ شدید ہے۔ اگر مرد ضبط کر سکتا پروفیسر۔ تو تم یقین کرو۔“

عورتیں سڑکوں پر مردوں کے لئے تکیے ماکرتیں۔ تاریخ کے بہت سے سڑک  
بے ہوشے، بیلی میزوں کے لئے صحرانوردی کرتی، شیریں فرما دے جوئے شیر  
نکھوانے کے بجائے خود اس کے لئے شہکار انتقام کرتی بھرتی۔ اور نہ جانے  
کیا کیا ہوتا۔

یہ فیئر سٹریٹس پڑا۔ فزڈان اور فزڈانہ بھی اپنی بیٹی روک سکی تھیں۔  
"میں نے ایک ایک لفظ درست کہا ہے۔ فیئر سٹریٹس۔ پوشیا نے  
ابانیہ کی فزڈان دی کا کوئی جواب نہیں دیا۔ نہ جانے کس تصور کے ساتھ اس نے  
خود کو بدل لیا تھا۔ شاید اس کے دل میں ہی وہ بات ہو جو ابانیہ نے کبھی  
ہمارے گھوڑے سے دور نہ رکھی تھی۔ بستی والوں نے جو راستہ بتایا تھا  
اس راستے پر چل پڑا۔

اور جب چاند نکلا۔ تو ہم ایک خوبصورت ندی کے کنارے پہنچے  
تھے۔ بڑی طویل و عریض ندی تھی۔ پانی سے لبریز۔ اور اس نے اپنے  
دونوں کناروں کو سرسبز کر رکھا تھا۔ چنانچہ ایک سبزہ زار پر ہم نے رات  
گزانیے کا فیصلہ کیا۔ پوشیا نے اسرار طوط پر خاموش تھی۔  
"وہ ہم سے دور گھاٹ پر دوڑا ہوگی۔ گویا اس نے ہم دونوں کے  
لئے خلوت جہاں گوری تھی۔ کھانے سے فارغ ہو کر ہم آرام کرنے بہت گئے  
ہمارے گھوڑے بھی شکم سیر ہو گئے تھے۔ ابانیہ میری گودی میں سر رکھ کر بیٹھ  
چاند دیکھ رہی تھی۔ اور میری نگاہیں پانی سے عکسیت ہوتی چاندنی پر جمی  
ہوئی تھیں۔

"آشورے۔" ابانیہ نے مجھے پکارا اور میں چونک پڑا۔  
"کیا بات ہے ابانیہ۔"  
"مجھے پوشیا سے ہمدردی ہے۔ وہ کس قدر خاموش ہے۔"  
"ہاں۔ میں دیکھ رہا ہوں۔"  
"وہ اب بھی تجھے چاہتی ہے آشورے۔ صرف تجھے۔"  
"کیا مطلب ہے؟"  
"میرا خیال ہے اسے تو کسی پسند نہیں آیا۔"  
"یہ خیال تجھے کس طرح آیا۔"  
"اگر۔ میں تو قرب حاصل کرنے کے بعد کسی اور کی آغوش میں  
ڈال دی جاؤں، تو میں بھی خوش نہ رہ سکوں گی آشورے۔ اور میں جانتی  
ہوں کہ پوشیا بھی میری قرب حاصل کر چکی ہے۔"  
"اوہ۔" ابا فوجی ایک قوی ہیکل جوان تھا۔  
"تیری سی بات کہاں۔"  
"کھن ہے تو درست کہہ رہی ہوں۔"  
"یہ رات اسے دیدے آشورے۔ میں خوشی سے تیار ہوں۔"  
ابانیہ نے کہا۔

"تو بہت عظیم ہے ابانیہ۔ بے شک تیرا سینہ بہت کشادہ ہے۔"

لیکن تو جانتی ہے میں پوشیا کا مطلب نہیں کروں گا اور میں یہ بھی نہیں چاہتا  
کہ تیرے دل پر چلے۔"  
"میں پوشیا کو تیری آغوش میں لاؤں گی۔"

چنانچہ میں نے ابانیہ کی خوشی بوری کرنے کا اظہار کر دیا۔ اور ابانیہ  
پوشیا کے نزدیک پہنچ گئی۔ وہ اس سے گفتگو کرنے لگی۔ میں ان دونوں  
کی جانب سے لاپرواہ ہونا چاہیے مجھے ان سے کوئی شکر نہ ہو۔ لیکن جب ان کی  
دیر گزر گئی تو میں نے گون گون کر اس طرف دیکھا۔  
اور میری آنکھوں میں حیرانی ابھر گئی۔ ابانیہ تنہا وہاں پہنچ گئی  
خوب۔ میں نے دل ہی دل میں کہا پوشیا کا ذہن صاف نہیں ہے۔

ابانیہ سب سے نزدیک پہنچ گئی۔  
"کیوں۔" میں نے دلچسپی سے پوچھا۔  
"وہ کینہ پرور عورت ہے۔" ابانیہ نے کہا۔  
"کیا بات ہوئی۔"  
"میں نے اسے صاف دلی سے پیشکش کی۔ لیکن اس نے اس پیشکش  
کو نفرت سے ٹھکرا دیا۔"

"اوہ۔ کیا کہنے لگی۔"  
"اس نے کہا کہ مرد کے بغیر بھی زندہ رہ سکتی ہے۔ اس کا مڑا فو  
ہے۔ آشورے نہیں۔ اس نے میرا مذاق اڑایا کہنے لگی، کیا میں آشورے  
کی ضرورت پوری نہیں کر سکتی جو دوسری عورت کا سہارا بننے آتی ہوں۔ وہ  
کسی طور پر تیار نہیں ہوئی۔"

"جانے دو ابانیہ۔ مجھے اس کی نہیں بہاری ضرورت ہے۔ میں نے  
ابانیہ کو آغوش میں گھسٹ لیا۔ اور وہ مسکرانے لگی۔ تھوڑے دیر کے بعد  
وہ بے غور ہو گئی۔ اسے مانول کا کوئی احساس نہیں تھا، لیکن میری نگاہوں  
نے پوشیا کو دیکھ لیا۔ وہ آٹھ کر بیٹھ گئی تھی۔ اور اس کی نگاہیں ہم دونوں  
پر گڑی ہوئی تھیں۔ نہ جانے اس کے ذہن میں کون کون سے طوفان اٹھ رہے  
ہوں گے۔" ابانیہ ہنسنے میں جلتے۔ میں اس کے لئے کیا کر سکتا ہوں۔

چنانچہ میں اس کی جانب سے لاپرواہ ہو گیا۔ پھر جب تھکی ہوئی  
ابانیہ میری آغوش میں گہری نیند سو رہی تھی تو میں نے ایک بات سوچی۔ کہیں  
جوش رقابت میں پوشیا ابانیہ کی زندگی لینے کی کوشش نہ کرے۔ اور  
یہ خیال تشویشناک تھا۔ مجھے ابانیہ کی حفاظت کرنا ہوگی۔

میں نے ابانیہ کو خود میں جذب کر لیا اور پھر سو گیا۔  
دوسری صبح صبح معمول تھی۔ انتہائی خوشگوار احوال تھا۔  
بہتر سے بھی نظر آ رہے تھے۔ چھوٹے چھوٹے جانور بھی کلیں کرتے نظر آتے  
تھے۔ میں نے پوشیا کو دیکھا۔ وہ شاید ندی میں غسل کر کے نکلی تھی،  
اور اس کا چہرہ ہلکا ہلکا تھا۔ ہم دونوں کو دیکھ کر وہ مسکرائی اور مجھے  
اس کے بدلے ہوئے رنگ پر حیرانی ہوئی۔

"بہتر قسمت بخش بانی ہے۔ کیا تم دونوں غسل نہیں کرو گے۔"  
اس نے کہا۔  
"غور کریں گے۔ لیکن بہتر صبح جاگ گئیں۔" میں نے کہا۔  
"ہاں۔ رات بڑی پرسکون تھی۔ اچھی نیند آئی۔"  
"خوب۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ پوشیا مجھے اور ابانیہ  
کو اور کراہا تھا کہ وہ پرسکون ہے۔ بہر حال غسل کرنے کو میرا دل بھی چاہ  
رہا تھا۔ چنانچہ میں ابانیہ کے ساتھ ندی میں اتر گیا۔

اور جب ہم نہر نکلے تو پوشیا نے ناشے کا انتظام کر لیا تھا۔  
ابانہ صبح میں حیران ہو گیا۔ یہ بدلی ہوئی عورت کیا ارادے رکھتی ہے۔ یا  
پھر اس کے غلوں پر اس کا کیا جلے۔ لیکن زیادہ آنکھیں کی ضرورت میں نے  
محسوس نہیں کی۔ پوشیا ناکی ذہنی کیفیت کچھ بھی ہو۔ وہ میرا کیا کچھ کر سکتی  
ہے۔ ہم نے ناشتہ کیا۔ پوشیا اب بھی ہمارے ساتھ شریک تھی اور آج  
اس کے چہرے پر رقابت کی گڑبگڑ تھی۔ وہ صاف تھری نظر آ رہی تھی۔

چنانچہ دوران سفر میں نے بھی اپنا رویہ درست کر لیا۔ اب میں  
پوشیا سے گفتگو کر رہا تھا۔ ہمارے گھوڑے ایک قطار میں سفر کر رہے تھے اور ہم  
ایک دوسرے سے گفتگو کرتے جا رہے تھے۔ موضوع ہمیں تھا، سان بائے کے  
باشندے تھے۔ ہاتھ تھا۔ مکھڑی تھا۔ اس طرح سرفیچے سے کشا کشا  
ہوئی اور پوشیا نے ان کے ٹھکانے کا اظہار کیا۔ قیام کے لئے ندی کے کنارے سے  
عمدہ جگہ اور کوسو پہنچتی تھی لیکن یہاں ایک ڈھلوان تھی۔ ویرانے کے باقی ٹھکانے  
گلابان ندی کے کنارے مٹی کے ڈھیروں کی شکل میں پڑے گہری گہری سائیں  
لے رہے تھے۔ یہ جگہ قیام کے لئے مناسب نہیں تھی۔ ان کی تعداد آتی تھی کہ ان سے  
پتہ بھی آسان نہیں تھا۔

میں نے کچھ اور اگے جانے کا فیصلہ کیا اور ہم آگے بڑھنے لگے۔  
کافی دور نکل آئے کے بعد صاف جگہ نظر آئی۔ یہاں ندی کے کنارے سخت تھے۔  
اور دل نہیں تھی اس لئے یہ جگہ بال کے لئے ناپسندیدہ جگہ تھی چنانچہ ہم نے  
یہاں قیام کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ کھانے کا بندوبست کر لیا گیا۔ اور چھانے  
کے بعد آرام۔

پوشیا نے آج خود اپنے لئے ایک بڑی جگہ منتخب کی تھی۔  
"ہاؤ کی غیر موجودگی میں تھیں تنہا کا شدید احساس ہوتا تھا پوشیا؟"  
میں نے پوچھا۔  
"ہاں۔ بہتر خیال درست ہے آشورے۔ لیکن میں بہاری غلوں  
میں مل رہا تھا میں جانتی۔ اس نے بڑے غلوں سے کہا اور میں اس کی پیروی  
سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا۔

"آج رات صبر کرو پوشیا۔ میں ابانیہ سے بات کروں گا۔ بہار  
کے معاہدے کی تجدید کر لی جائے تو کیا فرق ہے۔"  
"میں نہیں سمجھی۔ پوشیا نے مجاہل سے کام لیا۔  
"ابانیہ تمہارے ساتھ اپنی راتیں بانٹ لے گی۔"

"اوہ۔ میں اس کا دل دکھانا پسند نہیں کرتی آشورے۔ وہ تیرے  
لئے ہے اسے۔ لیکن وہ جلد پورا نہ کر سکی۔ کیونکہ ابانیہ ہماری طرف آ رہی تھی۔  
اب آرام کرو آشورے۔ میں دن بھر کے سفر کے بعد تھک چکی ہوں  
کر رہی ہوں۔ اس کے لئے قدر شکوہ انداز میں ہم دونوں کو دیکھتے ہوئے کہا۔  
اور اب انداز اس نے پہلی بار اختیار کیا تھا۔ یہ وہی بدلی ہوئی کسی طور ٹھکانے کی  
نہیں تھی۔ اگر اس کی ناگہان ٹھکانے سے بے جاں بھی ہو جائیں تب بھی یہ اس کا  
اظہار کرتی۔ لیکن ایک جوان عورت۔ دوسری جوان عورت کی موجودگی میں  
مردوں ٹھکانے جاتی ہے جبکہ اس احساس ہو کہ اس کا مرد دوسری عورت کی تازگی  
سے متاثر ہے۔

میں اس لڑکی کو مدول نہیں کرنا چاہتا تھا۔ چنانچہ میں نے اس کی کمر  
میں ہاتھ ڈالا اور اپنے ٹھکانے کی سمت چل پڑا۔ ابانیہ خاموش تھی۔ "کیا  
سوچ رہی ہو ابانیہ۔" میں نے پوچھا۔  
"کچھ نہیں۔" اس نے عجیبی آواز میں جواب دیا۔ یہ معلوم اس نے  
میرے اور پوشیا کے کچھ جملے سنے تھے یا پھر عورت چونک کر خاص حسیات  
کی مالک ہوتی ہے اس لئے اس نے ہم دونوں کے چہروں پر ایک دوسرے کے  
لئے کوئی تاثر نہ دیا تھا۔ ایک لمحے کے لئے مجھے اس کی یہ تنگ نظری پسند  
نہ آئی۔ میں کسی کی جاگ نہیں ہوں۔ میں نے سوچا۔

لیکن ابانیہ کے ساتھ دیکھاؤ کی وجہ سے میں خاموش ہو گیا۔ آج  
پہل بھی مجھے کڑی پڑی تھی۔ لیکن میری جذبات انگریزوں کی وجہ سے ابانیہ  
بہت جلد ٹھیک ہو گئی۔ اور پھر زندگی کا سب سے دلکش، سب سے اہم دور دیکھا  
جانے لگا۔ جسے ابتدائے آفریقہ سے لکھنا جا رہے ہیں اور انسان اس کہیں  
سے آج تک نہیں آگیا۔

بڑھاپا سانسوں کے درمیان ابانیہ نے کہا۔ پوشیا نے اسے کیے گفتگو  
ہو رہی تھی آشورے۔"  
"میں اس کی بدلی ہوئی کیفیت پر حیران ہوں ابانیہ۔"  
"ہاں۔ میں نے بھی اس میں تبدیلیاں محسوس کی ہیں۔"  
"کیا یہ تبدیلیاں قابلِ فہم نہیں۔"

"میں نہیں سمجھی۔"  
"تم عورت ہو ابانیہ۔ عورت ہر قسم کی تبدیلیوں کو بخوبی سمجھتی ہے۔"  
اگر میں تم سے طویل عرصے کے لئے دور ہو جاؤں تو تم کیا محسوس کرو گے۔"  
"میں زندہ نہ رہ سکوں گی آشورے۔ ابانیہ جلد سے بولی۔  
"تیرے سوجھ۔ ہاؤ کی غیر موجودگی پوشیا نے اس کے لئے کتنی کٹھن  
ہوگی۔"

"ہاں۔ لیکن ہم اسی کے لئے سفر کر رہے ہیں۔"  
"یہ فیصلہ تو نہیں کیا جا سکتا کہ ہاؤ کو بے شک تیرا ہونے کا۔"  
"تم کیا کہنا چاہتے ہو آشورے۔"



یہی ابا نیہ کہ تم فرار دلی سے کام لو۔ جہاں رہو وہاں رہو۔  
 میں تم بھی شریک نہیں۔ اس وقت تک جب تک ہاؤز مابا جائے۔ پوشیانا  
 کی ضرورت اگرچہ سے پوری ہو جائے تو کیا حرج ہے؟  
 میری اس بات پر ابا نیہ خاموش ہو گئی۔ کافی دیر تک خاموش رہی  
 پھر بولی۔ کیا پوشیانا نے اس خواہش کا اظہار کیا ہے؟  
 کبھی نہیں کرے گی۔ یہ میں نے سوچا ہے۔  
 کیا میں تمہارے لئے کشتی کھوئی ہوں آشورے۔؟  
 ہرگز نہیں۔ تم روز اول کی طرح پرکشش ہو۔ لیکن پوشیانا  
 بھی انسان ہے۔  
 میں یہ نہیں برداشت کر سکتی آشورے۔ اب جب سب سے  
 دور۔ تو مجھے انا پنا ہے۔ میں اس کی شرکت کیسے پسند کروں گی؟  
 یہ بھی سوچا ابا نیہ۔ کہ تمہاری جگہ پوشیانا بھی ہو سکتی تھی اور تم  
 پوشیانا کی جگہ۔ میں نے کہا۔ اور میری بات سے ابا نیہ کو سخت دھچکا  
 لگا۔ کیا کیا ایسا بھی ہو سکتا ہے آشورے۔؟ اُن کے ہر بے ہوش  
 انداز میں کہا۔  
 ہاں۔ حالات یہ رُخ بھی اختیار کر سکتے ہیں۔ میری پسند  
 دوسری سمت بھی مڑ سکتی ہے۔  
 تب میں تمہاری خوشی میں غرق ہوئی۔ تم جیسے کہ آشورے  
 اُس نے اسکا اشارہ کیا۔ اور میں نے اسکا شانہ چھین لیا۔ رات کے  
 آخری پر میں ہم سو گئے۔  
 نہ جانے کون اس رات میں ماحول سے پوری طرح بے خبر ہو گیا تھا  
 یہاں تک کہ جب سے صبح ہو گئی اور جب سیکر کاؤن نے ایک مہینے پہنچنے پر  
 متنبی تب میں جاگا۔ میں نے اپنے نزدیک سوئی ہوئی ابا نیہ کی طرف نظریں  
 گھمائی اور چونک پڑا۔ ابا نیہ وہاں موجود نہ تھی۔ اس وقت سیکر کاؤن  
 میں دوسری طرح گونجی اور میں اچھل پڑا۔ دوسرے لمحے میں پھرتی سے کھڑا  
 ہو گیا۔ یہ سنواری پیچھا پانی کی ہو سکتی تھی۔ میں نے چاروں طرف نگاہیں  
 دوڑائیں۔ تب میری نگاہ ندی میں جا پڑی۔ وہ۔۔۔ پانی میں دو بڑے بڑے  
 تھے۔ یقیناً ان میں سخت جدوجہد ہو رہی تھی۔ دوسرے لمحے میں نے دوڑ کر  
 پانی میں چھلانگ لگا دی۔ فاصلہ کافی تھا۔ میں نے پوشیانا کا سر اٹھاتے  
 ہوئے دیکھا۔ اُس کے چہرے پر زندگی تھی اور وہ دانت بچھنے ہوئے  
 دونوں ہاتھوں سے ابا نیہ کا چہرہ پانی میں ڈبوئے رکھنے میں کوشاں تھی۔  
 سیکر کاؤن گم ہو گئے۔ تو یہ تھا پوشیانا کی بدلی ہوئی کیفیت  
 کاراز۔  
 چند ساعت میں میں اس کے قریب پہنچ گیا۔ میں نے مضبوطی سے پوشیانا  
 کے بال پکڑ کر اسے زوردار جھٹکا دیا۔ اور وہ ایک وحشیانہ جھجک کے ساتھ

دوسری طرف الٹ گئی۔ ابا نیہ اس کی گرفت سے آزاد ہو گئی تھی۔ میں نے  
 جلدی سے اسے سطح پر اٹھا لیا۔ لیکن۔۔۔ اُس کا منہ کھلا ہوا تھا اور اُنھیں بھی  
 ہوئی تھیں۔ وحشی پوشیانا اپنی کوششوں میں کامیاب ہو گئی تھی۔ ابا نیہ کے  
 جسم میں اب زندگی کی کوئی ذرا تپ نہیں تھی۔ میں پھرتی سے اُسے کھینچ کر کنارے  
 پر لے گیا۔ کھائے پر ڈال کر میں نے اُس کا متعلق بحال کرنے کی کوشش کی۔  
 لیکن اب یہ کوشش بے سود تھی۔ ابا نیہ مر چکی تھی۔ میں نے  
 اس کا بڑبڑہ جسم سیدھا کر دیا۔ وحشی پوشیانا بھی کھائے پر ٹپک آئی تھی۔  
 اور اب اُس کے ہاتھوں پر ایک خونخاک کمر بند تھی۔  
 میری سسک بڑی خواہش پوری ہو گئی آشورے۔ میں بہت خوش  
 ہوں۔ اُن کے ذہن سے بھر پور قبضہ لگا گیا۔ میں کھڑا ہو گیا۔ دلچاہہ  
 تھا کہ اس وحشی عورت کی ٹانگیں رسیاں سے چریوں۔  
 ہونہ۔ مجھے راتوں کی بھیک نہ پانا جاتی تھی۔ پوشیانا نے  
 زمین پر پھونک دیا۔  
 تم نے اسے کیوں قتل کر دیا پوشیانا۔؟ میں نے سکون سے پوچھا  
 یہ بھی پوچھنے کی بات ہے آشورے۔ میں نے دماغ کئی راتیں  
 لگاتے ہوئے گزار دی ہیں۔ اس وقت بھی جب ہاؤز مابا کے درمیان جدوجہد  
 اور اس کے بعد بھی۔  
 لیکن میں نے تم سے کہا تھا کہ میں اُس سے بات کروں گا۔  
 میں اپنے اوزر سیکر درمیان کوئی دیا نہیں پاتا تھی آشورے۔  
 میں بلا شرکت غیرے تیری بنا پاتا تھی۔  
 کیا اس زندگی کے بعد بھی تیری توقع رکھی ہو۔؟  
 اس دیرانے میں، سیکر کاؤن کی عورت نہیں ہے آشورے۔  
 اور عورت تیری ضرورت۔ میں نے ہم پر نگاہ دوڑا۔ دیکھو کیا چمکدار اور  
 کیسا سمدول ہے یہ۔ اگر تو چاہے تو ابا نیہ کے انتقام کے لئے اس کے منہ کو  
 کڑاں۔ مجھے ملال نہ ہوگا۔ میں تو خوش ہوں کہ ابا نیہ اب تیری کوئی رات  
 حاصل نہ کر سکے گی۔ وہ اپنے پیچھے ہوئے جسم کی خاموشی کرتے ہوئے بولی۔  
 لیکن مجھے اس کے وعدے گھس آ رہی تھی۔ میں اُس سے سخت  
 نفرت کرنے لگا تھا تاہم میں نے نرم آواز میں پوچھا تو ابا نیہ کو ندی پر  
 کیسے لے گئی تھی پوشیانا۔؟  
 میں نے اُسے آہستگی سے جگایا۔ اور وہ اٹھ گئی۔ تب میں نے  
 اُس سے کہا کہ ندی کا پانی بہت خوبصورت ہے۔ اُوہ ہم اس میں نہائیں۔ تب  
 جانتا ہے اس بے وقوف نے کیا کہا۔؟  
 کیا کہا۔؟ میں نے اسی سٹھ سے پوچھا۔  
 اُس نے کہا کہ آشورے کو جگائیں۔ تینوں ایک ساتھ غل گئے  
 پھر۔۔۔

اُس کے جواب میں، میں نے اس سے کہا کہ آشورے اس کام کو  
 پہلے اور میں اب اس کے حق میں غصے ہوں۔ میں اس کے سامنے مکمل طور پر  
 ہتھیار نہیں ہوسکتی۔ اگر وہ سیکر ساتھ نہ لے جاتا تو میں اسے مجبور  
 نہیں کروں گی۔ اور وہ تیار ہو گئی۔ تب اُس نے ندی کے رستے میں  
 کہا کہ آشورے نے رات کو اس کے باسے میں کیا تھا نے پوچھا کیا کہا  
 تھا تو اُس نے مجھے وہی بات بتائی، جو تم نے کہی تھی آشورے۔ لیکن میں  
 کسی کی دی ہوئی بھیک نہیں لیتی۔ میں تو خود اپنا مقام حاصل کرنا چاہتی  
 ہوں۔ کتنی جیت ہوئی اسے آشورے۔ جب نہاتے نہاتے اچانک میں  
 نے اس کی گردن پکڑ لی اور اسے دہلتے ہوئے پانی میں اس کا چہرہ ڈوب دیا۔  
 میری مضبوط انگلیوں کا دباؤ۔ اور پھر پانی۔ لیکن آشورے اس  
 کمزوری لڑکی کے بدن میں ہلاکت طاقت تھی۔ اُس نے اتنی سخت جدوجہد  
 کی کہ میں پریشان ہو گئی۔ بلاشبہ اگر ایک بار وہ میری گرفت سے آزاد  
 ہو جاتی تو پھر میں اس پر۔۔۔  
 لیکن اس سے زیادہ مجھ سے نہ سنا گیا۔ میرا اللہ ہاتھ پو  
 کے منہ پر پڑا۔ اور وہ کئی فٹ اچھل کر دروازے کی آگ کے منہ سے خون  
 کی دھار پھونک نکلتی تھی۔  
 میں تجھے نہ نفرت کرتا ہوں پوشیانا۔ میں تیرے منہ پر  
 تھوکتا ہوں۔ میں نے غراتے ہوئے کہا۔  
 میں تیری نفرت کو محبت میں بدل دوں گی آشورے۔ اُس نے  
 خون تھوکتے ہوئے کہا۔  
 میں تجھے زندہ نہیں چھوڑوں گا پوشیانا۔  
 ابا نیہ کی موت کے بعد تیرے ہاتھوں آنے والی موت بھی  
 مجھے پسند ہے۔ مرنے کے بعد میں اس آگ میں تو نہیں جلوں گی کہ ابا نیہ  
 تیری آغوش میں ہے۔ اُس نے خون آلود ہاتھوں سے سگاتے ہوئے کہا۔  
 لیکن میری آنکھوں سے چمکایاں نکل رہی تھیں۔  
 میں تجھے موت سے بھی زیادہ سخت سزا دوں گا پوشیانا؟  
 میں نے غراتے ہوئے کہا۔  
 ایک بار صرف ایک بار سیکر کاؤن کو آغوش میں لے لے آشورے  
 اس کے بعد تیری دی ہوئی سزا مجھے قبول ہوگی۔  
 تو سوجھ بوجھ نہیں سکتی پوشیانا۔ تو سوجھ بھی نہیں سکتی۔ میں نے  
 جو سزا تیرے لئے تجویز کی ہے۔ میں نے کہا اور وہ حقیقت میں اس کے  
 لئے سزا تجویز کر چکا تھا۔  
 چنانچہ میں نے اپنا کھانا اٹھایا۔ اور پوشیانا کی مسکراہٹ  
 گہری ہو گئی۔  
 اب تو میری گردن سیکر کاؤن سے اتار دے گا۔ کیوں مجھے

منظور ہے۔ وہ دونوں ابھی گئی۔ اُس کے بیٹھے کی اداسی دیکھتی تھی۔  
 ابا نیہ کے بٹے تیلے بدل کے مقابلے میں اس کا بدن زیادہ پرکشش، زیادہ  
 سمدول اور زیادہ چمکدار تھا۔ بلاشبہ وہ ایک بھرپور عورت تھی۔  
 لیکن مجھے اس سے سخت نفرت تھی۔ میں اس کی کسی اداسے  
 متاثر نہیں ہو سکتا تھا۔ چنانچہ میں کھانا لے کر گھوڑوں کی طرف بڑھا۔  
 تینوں گھوڑے ایک جگہ کھڑے تھے۔ میں نے کھانا ابلان کیا۔ اور میرا کتا  
 کھانا ایک گھوڑے کی پشت کو دو ٹکڑے کر گیا۔ گھوڑے کی آواز بھی نہیں  
 نکل سکی تھی۔  
 البتہ بقیہ دو گھوڑے بھڑک اٹھے۔ لیکن اتنی دیر میں دوسرے  
 گھوڑے کا کام بھی تمام ہو چکا تھا۔ پوشیانا کا منہ حشر سے کھل گیا۔  
 اس کی سوجھ بوجھوں کی موت نہیں آئی تھی۔ وہ تو اس وقت چوکی جب  
 میں اچھل کر تیسرے گھوڑے پر بیٹھ گیا۔ اور میں نے اس کی ٹانگیں نہ جھالتے  
 ہوئے کہا۔ اب تو ان دیرازوں میں بھٹک پوشیانا۔ بھوک اور پیاس  
 سے تڑپ تڑپ کر جان دے دے۔ تیری آنکھیں انسانوں کو کھانا کھانے کی  
 لیکن غارت کر ابا نیہ کی لاش موجود ہے۔ اُس کے پاس پیچھے کراس سے دل  
 بھلانا۔ اور جب یہ انتقام کے لئے اٹھ بیٹھے تو خود بھی اس ندی میں کود کر  
 خودکشی کر لیں۔ یہی تیرا انجام ہے۔  
 اور پوشیانا تو فزودہ انداز میں اٹھ کھڑی ہوئی۔  
 آشورے۔ وہ میری طرف دوڑی۔ نہیں نہیں آشورے  
 ایسا مت کر آشورے۔ مجھے اپنے ہاتھوں سے قتل کر دے۔ مجھے نہانا  
 چھوڑ آشورے۔ میں خودکشی نہیں کر سکتی۔ آشورے۔ مجھے نہانا چھوڑو۔  
 میں نے تیرے لئے ہی سزا سنائی کہ ہے پوشیانا۔ میں نے  
 گھوڑے کو اڑ لگاتے ہوئے کہا اور پھر پوشیانا کی دلدور چھین میرے  
 کانوں میں دھڑک گونجتی رہی اور بالآخر دم دم ہو گئیں۔ وہ بہت دور  
 رہ گئی تھی۔  
 ٹھیک ہے۔ دونوں عورتوں کا پچھتم ہوا۔ یہ عورتیں میری  
 شخصیت کے آگے آگئی تھیں۔ اب میں زیادہ سکون سے کام کر سکوں گا۔  
 اتنا عرصہ کامیابیوں میں گزارا تھا۔ بلاشبہ میں نے ایک طویل عرصہ صرف ان لوگوں  
 کی الجھنوں میں گزارا تھا۔ اپنے لئے کچھ بھی نہیں کیا تھا۔ نہ میری ملاقات اپنے  
 دوست۔۔۔۔۔۔ مستاروں سے ہوئی تھی، اور نہ ہی کوئی کام کر سکا تھا۔  
 لیکن اب میں آزاد تھا۔ اب سیکر کاؤن کوئی الجھن نہیں تھی۔ اور اس کے  
 بعد سیکر کاؤن دو شغل تھے۔  
 اول تو یہ کہ نمون کو تلاش کر لیں اور ہلاک کر دیں۔ دوسرے  
 بیگوں کی خدائی سان باسے دیکھیں۔ یہ دونوں خواہشیں سیکر دل میں  
 چل رہی تھیں۔ اور پر لطف بات یہ تھی کہ میں انھیں پوری کرنے کے لئے

پوشیا کا خیال میں نے ذہن سے نکال دیا۔ وندہ صفت لڑکی بالآخر مجھے مل گئی۔ یہی اس کا انجام میسر نزدیک مناسب تھا چنانچہ میرا گھوڑا برق رفتاری سے سفر کرتا رہا۔ ویسے میں نے ندی کا کنارہ نہیں چھوڑا تھا۔ اور کتنی طویل تھی یہ ندی۔ یوں سمجھو پرفیسر کے پورا دن اور پوری رات میں نے اس کے کنارے کندھے سے دوڑتے گزرا رہا جبکہ گھوڑے کی رفتار بھی معمولی نہیں تھی۔ ہاں دوسری صبح وہ تک گیا تھا۔ اب اوقات کی کوئی پابندی نہیں تھی۔ جب دل چاہے سفر کرتا۔ چنانچہ میں نے گھوڑے کے ٹانگوں کی مالش کی اور محسوس ہوا تو خوش ہو گیا۔ پھر میں نے اسے چمکنے کے لئے چھوڑ دیا۔ اور اپنے لئے بھی خوراک کا بندوبست کرنے لگا۔ !

دوپہ تک میں نے آرام کیا، اور گھوڑا بھی چاق و چوبند ہو گیا۔ تب میں اس پر سوار ہو کر پھر چل پڑا۔ چاروں طرف پہاڑیاں جھیلی ہوئی تھیں۔ کہیں ندی میں پیکلدار تھیں پھر سے ہوتے تھے جن کی رنگیں روشنی پانی کی سطح سے ابھر کر بہت خوبصورت مناظر پیش کر رہی تھی۔ جن جوں میں آگے بڑھ رہا تھا۔ ندی جوڑی ہوتی جا رہی تھی اور اس کے پانی میں تیزی آتی جا رہی تھی۔ اور اس کی وجہ بھی مجھے بہت جلد معلوم ہو گئی۔ سامنے ہی پہاڑیوں کی ایک بلند دیوار نظر آرہی تھی۔ اور یہ ندی انھیں پہاڑوں سے نکلتی تھی۔ ایک طویل دیوار سے سفید پانی زوردار آواز کے ساتھ نیچے گر رہا تھا۔ اور یہی سان باسے کی علامت تھی۔ تھبتہ والوں نے یہی نشان بتایا تھا۔ اس پہاڑی دیوار کے دوسری طرف سان باسے تھا۔ !

میں ندی کے آخری سرے تک پہنچ گیا۔ براخو بدستور منظر تھا۔ گرنے والے پانی کی چھواریں دور دور تک پھیل رہی تھیں اور قرب و جوار کی پتھری زمین سے بھی سبزہ اگل دیا تھا۔ میں گھوڑے کی پشت سے اتر آیا۔ گھوڑے کی آنکھوں سے بھی لاپٹ چپک رہا تھا۔ اس سرسبز علاقے کو دیکھ کر وہ بھی چل گیا تھا۔ چنانچہ میں نے بلندیاں طے کرنے سے قبل اسے آرام کے لئے چھوڑ دیا۔ ویسے پہاڑی کو دیکھتے ہوئے میں سوچ رہا تھا کہ سان باسے والوں نے اسے ایک مضبوط رکاوٹ ہے۔ لیکن کیا یہاں سے باہر نکلنے کے لئے وہ انھیں بند یوں کو طے کرتے ہوں گے۔ ؟ پھر میرا دل میں کوئی ایسا رخت پوشیدہ ہے جو دوسری طرف جانے کا دروازہ ہے۔ لیکن اب اس رخت کی تلاش میں کون سرگرداں ہے۔ پہاڑیاں ناقابل عبور تو نہیں تھیں۔ گھوڑے کو بھی تھوڑی سی محنت کرنا پڑتی۔ اس لئے میں نے اسے پوری طرح خوش ہونے کا موقع دیا۔ اور جب وہ میرے ہونٹوں میں سے اسے قریب بلایا۔

کیوں دوست۔ کیا خیال ہے۔ کیا تم یہ بندیاں طے کرتے

کی بہت کہتے ہو۔ ؟ میں نے اس کی گردن ہاتھ پکڑتے ہوئے کہا اور سمجھدار جالور نے زور زور سے آوازیں نکالیں۔ وہ اپنی دلی کراہٹ کا اعلان کر رہا تھا۔ "تو پھر چلو۔ ؟" میں نے اس کی پشت سے جھال لی اور گھوڑے نے گردن اٹھا کر سب راستے تلاش کرنا شروع کر دیا۔ میں نے بھی اسے اس کی مرضی چھوڑ دیا تھا۔ اور پرفیسر بلاشبہ وہ اپنے کام کا ماہر تھا۔ پہاڑیوں کے دامن میں وہ تھوڑی دور تک گیا۔ پھر ایک جگہ سے اس نے بلندی کی طرف رخ موڑ دیا۔ !

میں اس کی پشت پر اس طرح جا ہوا تھا جیسے اس کے بدن ہی کا ایک حصہ ہوں۔ اور گھوڑا آسانی سے پہاڑی کی بلندیوں طے کرتا رہا۔ اس نے جس راستے کا انتخاب کیا تھا وہ آسان تھا۔ صرف چند جگہوں پر مجھے اس کی مدد کرنا پڑی۔ زمین بہت نیچے رہ گئی تھی اور بندیاں طے کرتے ہوئے میں سوچ رہا تھا کہ سان باسے والے بیشک عقلمند ہیں۔ اگر دوسری طرف جانے کا کوئی راستہ ہے تو وہ ان کے علاوہ کسی کو معلوم نہیں ہوگا۔ ! چنانچہ وہ نیموں سے بھی محفوظ ہیں۔ نیموں کو یہ بندیاں طے کرتے ہوئے دشواری ہوتی ہوگی۔ ممکن ہے وہ پہاڑوں کے اس طرف بھی نہ گیا ہو۔ اس طرح وہ نیموں سے بھی محفوظ ہیں۔ اور اس کے عقب کا شکا صرف دوسری بستیوں والے ہی ہوتے ہوں گے۔ خوب ہیں یہ چالاک لوگ۔ !

کئی بڑی بڑی چٹانیں جو بظاہر مضبوط معلوم ہوتی تھیں گھوڑے کے وزن کو نہ سہار سکیں اور انھوں نے خوفناک گڑگڑاہٹ کے ساتھ اپنی جگہ چھوڑ دی۔ لیکن گھوڑے نے مدھم مدھم۔ پہلی ہی جنبش کے بعد وہ جگہ چھوڑ دیتا اور ایک ہی جھلانگ میں کوئی مناسب جگہ پکڑ لیتا۔ ! چٹانیں زبردست گڑگڑاہٹ پیدا کرتی ہوتی تھیں کی طرف دھکے لگتیں اور یہ گڑگڑاہٹ دیر تک گونجتی رہتی۔ لیکن ہم اپنے کام میں مشغول تھے۔

ہاں ایک موقع پر دوستانہ مان خنک ہو گئی۔ ہمارے تصور میں بھی نہیں تھا کہ پہاڑ کے درمیان کوئی اتنی گہری غلاہ ہوگی۔ گھوڑے نے ایک چٹان پر دو دو پناؤں کے لئے تو وہ چٹان عقب کے بجائے آگے کی طرف تھکی اور یہ جھٹکا اتنا شدید تھا کہ گھوڑا کوشش کے باوجود پچھلے پاؤں نہ جما سکا۔ اس نے ایک زور کی بیچ ماری۔ شاید اسے اپنی بے بسی و بے کاحاساں ہو گیا تھا۔ گو میں صورتحال سمجھ نہیں سکتا تھا۔ لیکن پرفیسر دنیا کے کسی بھی انسان نے اتنی پھرتی نہ دکھائی ہوگی۔ وحشی جانور بھی کیا یاد کرتا ہوگا کہ کس بلا کو وہ پشت پر لے کر پھرتا ہے۔ میں برقی کی مانند نیچے کود گیا اور میرے قدم پتھر پر پڑے۔ لیکن گھوڑا آگے کی طرف جھٹک گیا اور اب اس کے بدن کا زیادہ حصہ نشیب کی طرف جھٹک گیا تھا۔ گویا اب اس کے سنبھلنے کے امکانات نہیں رہتے تھے۔

لیکن ابھی دو دنوں میں گھوڑے کے ہاتھ میں آگئیں اور تھوڑے

کچھ دنوں میں وقت کا جب گھوڑے کی ٹانگیں سوار کے ہاتھوں میں ہوں اور اس کا لہجہ ہم گھر کے خلاء میں جھٹکا ہوا ہو۔ خوفزدہ جانور اٹھ پاؤں مارتے لگا۔ لیکن میرے فلوایدی بچے نے اسے کہاں چھوڑنے والے تھے۔ ہاں میں اس جگہ کی مضبوطی سے فکر نہ کرتا تھا۔ جہاں میں کھڑا ہوا تھا اگر اسے پتہ نہ ہو جی جگہ چھوڑ دی جہاں میں کھڑا تھا تو پھر میں گھوڑے کی زندگی نہیں چاہتا تھا۔ !

لیکن وہ جگہ میرے ساتھ تعاون پر آمادہ تھی۔ میں نے گھوڑے کو اس انداز سے اور کتنی چٹانوں کے ہم پر لو کیسے پتھروں کی خراشیں بھی کیں۔ یہاں تک کہ گھوڑا اوپر آ گیا۔ وہ مری طرح ہانپ رہا تھا اور اس کی آنکھوں سے دھت تک رہی تھی۔ "گھلنے کی ضرورت نہیں ہے یہ دوست۔" حاشیہ تو زندگی کی علامات ہیں۔ لیکن یہ ہے کیا بلا۔

گھوڑے کو بھی بٹا کر میں نے غلاہ میں جھٹکا۔ تقریباً اس وقت چوڑی غلاہ تھی۔ لیکن نیچے۔ شاید زمین کی گڑبڑوں تک چلی گئی تھی۔ شاید کسی زلزلے نے یہ غلاہ پیدا کی تھی۔ نیچے صرف تاریکیاں نظر آرہی تھیں۔ زمین کا کوئی نشان نہیں تھا۔ قدرت نے سان باسے والوں کی حماقت کے لئے اس غلاہ کا انتظام کیا تھا۔ لہذا دس فٹ چوڑی غلاہ کو عبور کرنا انسانی بس سے باہر تھا۔ جالور ہر حال انسان سے زیادہ حساس ہوتے ہیں۔

کیا خیال ہے دوست۔ کیا تم اس غلاہ کو عبور کرنے کی بہت رکھتے ہو۔ ؟ میں نے گھوڑے سے پوچھا اور وہ خوفزدہ انداز میں بھیجے ہٹ گیا۔ "اگر نہیں تو۔ پھر یہاں سے ہماری اور تمہاری جدائی ہو جائے گی واپس جاؤ اور اس وقت تک جنگلوں میں بیٹھ کر رہو۔ جب تک نیموں سے ہمارا انکار نہ ہو جائے۔ یا پھر آؤ۔ بہت کرو۔ سان باسے دیکھیں لیکن تم تنہا ہی آنے کی کوشش کرنا۔ میں اس غلاہ کو عبور کر سکتا ہوں۔"

میں نے ایک بار پھر اس کی پشت چھسکی۔ غلاہ کے دوسری طرف کے پتھروں کی جڑوں کا اندازہ کیا اور ایک مناسب مقام دیکھ کر پناہ بند ٹولا۔ اور پھر دوسری طرف چھلانگ لگا دی !

اور میرے لئے معمولی تھی پرفیسر۔ میں اطمینان سے دوسری طرف پہنچ گیا۔ اب میرا گھوڑے کے درمیان غلاہ جاں بحق ہو گیا اور زور سے سنبھلا رہا تھا۔ وہ غلاہ کو عبور کرنے کی بہت نہیں پا رہا تھا۔ !

"بہت ہے تو زندگی کی بازی لگاؤ دوست۔ ورنہ واپس چلے ہاؤ۔ مجھے تمہاری بے وفائی سے کوئی گلہ ہوگا۔" میں نے کہا اور کھڑا ہو کر اسے دیکھنے لگا۔ لیکن میں نے محسوس کیا کہ گھوڑے کے اندر غلاہ کو عبور کرنے کی بہت نہیں ہے۔ "ٹھیک ہے تم واپس جا سکتے ہو۔ زندگی بہت قیمتی شے ہے۔" میں نے ہاتھ ہلا کر کہا۔ اور گھوڑے نے اس وقت تھوڑی سی غصہ مناسبت سمجھی۔ وہ پلٹ گیا اور اب وہ واپسی کا سفر کر رہا تھا۔

مجھے ہنسی آگئی۔ "ابتدا والے نہ رہے۔ تم سے کیا کہوں۔ ؟" میں نے کہا اور پھر میں نے بقیہ چڑھائی کی کٹھالی۔ میں مڑا اور بقیہ بلندی طے کرنے لگا۔ میرے لئے یہ کام مشکل نہیں تھا۔ پتھروں میں تو میں نے صدیاں گزاری تھیں۔ لیکن ابھی میں کچھ دور چھ گیا تھا کہ ایک دلچسپ واقعے سے دوچار ہونا پڑا۔ !

پتھروں پر ایک ہلکی سی آواز سنائی دی تھی لیکن میں نے اس طرف توجہ نہیں دی تھی۔ ابھی زیادہ دور نہیں گیا تھا کہ پتھروں پر ایک مستقل آواز سنائی دی اور میں نے پلٹ کر دیکھا۔ میرا گھوڑا میرے نزدیک پہنچ چکا تھا۔ درحقیقت پرفیسر میں خوشی سے اچھل پڑا۔ گھوڑے کی گردن میں ہاتھ ڈال کر اسے لٹایا۔

"تو بہر حال ہر دور کے انسانوں سے بہتر ہے۔ وفا کی بوجھ تھ میں۔ آخر تو جان کی بازی لگا کر میرے پاس پہنچ گیا۔ گھوڑے کے چہرے پر بھی کیسا بانی کی مسرت کا اظہار ہو رہا تھا۔ !

میں تیری محبت کی قدر کرتا ہوں دوست۔ آؤ۔ کبھی منزل طے ہو چکی ہے۔ صرف تھوڑا سا سفر باقی ہے۔ پھر دیکھیں گے دوسری سمت کیا ہے۔" میں نے کہا اور اسے ساتھ لے کر پیدل ہی چلنے لگا۔ گھوڑا اطمینان سے میرے ساتھ آ رہا تھا۔ باقی بلندی ہم نے دو دو تلوں کی طرح طے کی اور اس کے بعد کا راستہ زیادہ سخت نہ تھا۔

یہاں تک کہ ہم پہاڑی گنڈ جڑی پہنچ گئے۔ چوٹی پر پناہ میدان تھا جو تقریباً ایک فلائنگ ٹک چلا گیا تھا۔ یہاں درخت بھی موجود تھے اور سبزہ بھی۔ کہیں کہیں برف نظر آرہی تھی۔ لیکن اندازہ ہوتا تھا کہ بہت پڑانی ہے۔ گویا موسم کے لحاظ سے برف پڑتی ہے۔ یہ چوٹیاں ہمیشہ برف سے نہیں نکلی رہتی ہیں۔

ہم دونوں آگے بڑھتے رہے اور پھر اس میدان کے دوسرے سر پر پہنچ گئے۔ اور دوسری طرف کا منظر دیکھ کر میں دنگ رہ گیا۔ میرے وہم و گمان میں بھی نہیں تھا کہ سان باسے اتنی خوبصورت بستی ہوگی۔ انکی ساخت کی عمارتیں پھیلی ہوئی تھیں۔ ہر مکان میں ایک پتھر کا مینار ضرور تھا۔ اہمیت کا نشان اس میں نمایاں تھا۔ ایک عظیم الشان عمارت بنی ہوئی تھی جو لہجہ شیشو کا عمل ہوگا جیسی کے چاروں طرف سیلوں کے درخت لگے ہوئے تھے ایک خوبصورت ہی ندی چاندی کے سانپ کی مانند بستی کے درمیان سے گزرتی نظر آرہی تھی۔ اتنا حسین منظر تھا کہ میں گروپش سے بے خبر ہو گیا۔

یہاں تک کہ آنے والوں کے قدموں کی چاپ بھی سن سکا ہاں اس وقت میں اس عظیم بستی کے سحر سے چونکا جیسے دوست نے مجھے آواز دی۔ ! "کیا میں داخل ہے۔" میں نے کہا اور پلٹا۔ لیکن اپنے ارد گرد تو صرف پچاس بھالوں کا ٹھہرے دیکھ کر میں چونک پڑا۔ سان باک



کے سپاہی تھے۔ عمدہ لباس میں ملبوس۔ سندرت و توانا۔ تیز چال سے آراستہ۔

بہر حال بڑی خاموشی اور چالاکي سے آئے تھے۔ اور کس طرف سے آئے تھے میں اندازہ نہ کر سکا۔

ہا۔ میں تھا سسے لئے ضرور دو سو۔ میں نے دھڑ باندھ بند کر دیئے۔ اور پھر میں نے اپنا کھانا بھی کھول کر کھینچ رکھ دیا۔ اس طرح میں نے انھیں اپنے سامنے پسند ہونے لگا یقین دلایا۔

”کون ہو تم۔ کہاں سے آئے ہو؟“ ایک نومند آدمی نے کوفت آواز میں پوچھا۔

”کون ہوں۔ کہاں سے آیا ہوں۔ یہ کچھ نہیں بتاؤں گا۔ جہاں تمہارا مکان ہوں۔ نہتا ہوں اس لئے تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچوں گا۔ تمہاری خصوصیت بتی دیکھنے کا خواہشمند ہوں۔“

”تم نے یہ پہاڑی کس طرف سے عبور کی؟“

”میں یہ سیدھا راستہ ہے۔ اگر تم پہاڑیوں کے محافظ ہو تو دیکھ چکے ہو گے۔“

”یہ ناگہی ہے۔ اس طرف سے پہاڑ سے عبور کرنا انسان کے بس سے باہر ہے۔“

”میں ہر وہ کام کرتا ہوں، جو انسان کے بس سے باہر ہو۔“

”ہجرت بتاؤ جو ان۔ سان بائیں میں اجنبی نہیں داخل ہو سکتے۔ او اگر کوئی آئی جائے تو اس کی سزا موت ہے۔ میں حکم ہے کہ اسے پہاڑ پر ہی قتل کر دیا جائے۔ لیکن تمہاری موت مل سکتی ہے اگر تم میرا نام بارے میں داخلے کی وہ کمزور جگہ بتا دو جہاں سے تم یہاں تک آئے ہو۔“

”سناؤ حق۔ میں جو کچھ کہ رہا ہوں وہ سچ ہے۔ میری کسی بات کو جو شدت سمجھو۔ میں سیدھے راستے سے آیا ہوں۔ بے شک وہ تمہارے لئے نقص ہے۔ لیکن میں نے آسان۔ بس۔ چلو مجھے اپنی ہمت لے چلو۔ میں ایک پراسی انسان، ایک قابل اعتماد دوست کی حیثیت سے تمہاری بستی میں داخل ہونا چاہتا ہوں۔ لیکن اس شرط پر کہ تم دشمنی کی ابتداء نہ کرو۔“

”اگر تم صحیح راستہ نہیں بتاؤ گے تو پھر تمہیں بستی لے جانے سے کیا فائدہ۔ تمہیں بہت قتل کر دینا مناسب ہو گا۔“

”میں کچھ دیکھا ہوں کہ تم احمق ہو۔ چلو ٹھیک ہے تمہیں قتل کرو۔ اگر قتل کر کے تو پھر تمہیں میری بات ماننا ہوگی۔“

”اوہ۔ تو تم مجھے نہیں جانتے۔ میرا نام سیکا ہے۔ اور میں پہاڑوں کے محافظوں کا احتجاج ہوں۔ قوی ہیکل شخص نے بیڑو تانے ہوئے کہا۔

”آؤ۔ آؤ۔ جلدی کرو۔ میرا وقت برباد ہو رہا ہے۔ میں نے

بڑا سامنے بنا کر کہا۔ اور سیکا پیچھے ہٹ گیا۔ میں اگر چاہتا تو پانچ گناڑ اٹھا سکتا تھا۔ لیکن میں اس سے دُور ہٹ آیا۔

”اپنا ہتھیار اٹھا لو۔ تاکہ مرنے کے بعد تمہیں حسرت نہ پڑے کہ تم نے جنگ نہیں کی۔“ سیکا نے کہا۔

”جلدی کرو بہادر۔ ہتھیار پیشکش قابل قدر ہے۔ چلو جلدی کرو۔“ میں نے ہاتھ ہلا کر کہا اور سیکا نے پوری جنگی مہارت سے نیزہ میسرے پہلو میں دل کے مقام پر مارا۔

لیکن فولاد سے ٹکرانے کے بعد نیزہ کا جو خسر ہونا تھا وہی ہوا۔ اس کی اتنی مڑی۔ اور سیکا پاگلوں کے سے انداز میں اسے دیکھنے لگا۔ پھر وہ میسرے قریب آیا۔ اگر میرا بدن برہنہ نہ ہوتا تو وہ بھی سوچتا کہ میں نے اپنے لباس کے نیچے لوہے کا لباس پہن رکھا ہے۔

”دیوتاؤں کی قسم۔ اس کے ہم پر تو کوئی لباس نہیں ہے۔“ اس نے میرا بدن ٹٹولتے ہوئے کہا اور بہت سے آدمی میری طرف جھک آئے سب کے سب نیزہ کی اتنی کود کچھ رہے تھے۔

”میں کوشش کروں سیکا۔“ ایک بڑے سکر جان کے ہاتھ میں کھارٹا تھا اپنا کھارٹا ہلاتے ہوئے کہا۔ اور سیکا پیچھے ہٹ گیا۔

”چلو تم بھی آؤ۔“ میں نے اس سے کہا اور وہ کھارٹوں کر پینترے بولنے لگا۔ اور پھر اس نے پوری قوت سے میسرے اوپر وار کیا۔

میں اگر چاہتا تو وار پکا کر اس کے کھارٹے پر ہاتھ بھی ڈال سکتا تھا۔ لیکن میں ابھی اس ہی میں پھر اپنا رہنا چاہتا تھا۔ اس لئے میں نے اس کا وار شانہ پر لیا۔ اور کھارٹے کا دستہ اس کے ہاتھ سے چھوٹ گیا۔ یقیناً اس کا ہاتھ جھنجھکا گیا ہو گا۔

”دیوتاؤں کی قسم یہ انسان نہیں ہے۔“ اس نے سہمے ہوئے لہجے میں کہا۔

”پھر یہ کون ہے۔“

”شاید کوئی دیوتا۔“

”تب تو ہم سے بہت غلطی ہوئی۔“ وہ سب چڑبگوئیاں کرنے لگے!

”اگر دیوتا نہ ہوتا تو ان ناقابل عبور راستوں سے آتا؟“

”ہاں۔ یہ دیوتا ہے۔ ہاں یہ دیوتا ہے۔“ چاروں طرف سے آوازیں ابھریں۔ اور سانس بے وقوف میسرے سانے جھک گئے۔

”چلو جھیکو۔“ اگر تم مجھے دیوتا سمجھتے ہو تو یہی ہے۔ اب مجھے اپنی بستی لے چلو۔“

”کچھ دیر ٹھہرو۔ ہم تیری آمد کا اعلان کر دیں۔“ سیکا نے کہا۔

”اس کی ضرورت نہیں سیکا۔ میں خاموشی سے تمہاری بستی میں چلوں گا۔“

”میں جیسے ناراض ہوں گے کہ انھیں دیوتا کی آمد کی اطلاع دی گئی۔ میں اجازت دو کہ تم تمہاری آمد کا اعلان کریں۔“ سیکا نے کہا اور پھر اس نے کئی آدمیوں کو حکم دیا کہ وہ بستی کی طرف جائیں اور مقدس ہیگوں کو دیوتاؤں کی آمد کی اطلاع دیں۔

”جھیکو ہے یہی سہی۔“ میسرے نے کوئی نئی بات تھی۔ میں نے خود کو کچھ دیوتا نہیں کہا۔ لیکن ان دیوتاؤں نے خوب تسلط جمارکھا ہے۔ انسانوں کے ذہن پر۔ اور خود کو پرفیسر۔ تو سچ بات یہ ہے کہ طاقت ہر دور میں دیوتا ہی ہے۔ انسان صرف اس کے سامنے جھکتا آیا ہے ہر طاقتور ہے۔ بہر حال سیکا کے آدمی اپنے گھوڑوں پر دوڑ گئے۔ اور سیکا مجھے احترام سے اس جگہ لایا جہاں اس کا قیام تھا۔ اس کی کھول سے واقعیت جھک رہی تھی اور اس عقیدت کا عملی ثبوت اس نے خود ان کے پہلوں اور دودھ اور کچی کھجور سے تیار شدہ ایک مشروب کی شکل میں لیا۔ حین اور پراسرار ملائے کی پہلی حیانت مجھے پسند آئی تھی۔

”لو یہ میرا ہو کر کھایا۔ اور پھر سیکا کی خواہش کے احترام میں اس کے آدمیوں کا انتظار کرنے لگا۔“

سیکا اب بھی کئی ہی گیا تھا۔ بخوری دیر میں اس کی کیفیت ہی بدل گئی تھی۔ میسرے ساتھ وہ پہاڑی کے کنارے تک آیا۔ ”تجھے بہت۔“

”میت ہوئی سیکا کہ میں اس پہاڑ پر کونے راستے سے آیا۔“ میں نے کہا۔

”ہاں۔ اس وقت تک مجھے بہت تھی جب تک مجھے تیسروں دیوتا ہونے کا علم نہیں ہوا تھا۔“ سیکا نے کہا۔

”لیکن شیمونا کو کس سے خطرہ ہے کہ اس نے پہاڑ پر پروردہ جھادیئے ہیں۔“

”جنگل کی آبادی بہت وسیع ہے۔ اکثر ان علاقوں کے لوگ لوٹ مار کرنے آتے ہیں جہاں تنگ سالی ہے۔“ سیکا نے جواب دیا۔

”کیا انھیں اس خفیہ راستے کا علم نہیں ہے جسے تم لوگ استعمال کرتے ہو؟“

”نہیں۔ ہم نے اسے پوشیدہ رکھا ہے۔ لیکن تو جانتا ہے۔“

”کیونکہ تو دیوتا ہے۔“

”میں نہیں جانتا۔ تم مجھے بتاؤ سیکا۔“ میں نے کہا۔

”تو سب کچھ جانتا ہے مقدس دیوتا۔ تو کوئی بات نہیں جانتا؟“

”پھر یہی تو مجھے بتا سیکا۔ راستہ کہاں ہے؟“

”عظیم دیوتا۔ تو میرا استحقاق لینا چاہتا ہے۔ لیکن تو سب کچھ جانتا ہے۔ راستہ سیاہ پہاڑی کے درمیان ہے۔ جو باہر سے صرف دیوار لگتی ہے۔“ سیکا نے کہا اور میں غور کرنے لگا۔ شاید میں نے

ہی اس سیاہ پہاڑی کو دیکھا تھا اور نظر انداز کر دیا تھا۔ بہر حال تاہم کافی تھا۔ راستہ میں خود تلاش کر سکتا تھا۔

”کیا وہ راستہ نیوں کے علم میں بھی نہیں ہے؟“ میں نے پوچھا۔ اور سیکا کے چہرے پر زلزلے کے آثار پیدا ہو گئے۔

”دیوتا رحم کریں۔ اگر کبھی سانے پر تباہی نازل ہوئی تو نیوں کو وہ راستہ خود بخود معلوم ہو جائے گا۔“

”نیوں نے کبھی ادھر کا رخ نہیں کیا۔“

”صرف ایک بار۔ صرف ایک بار۔ لیکن دیوتاؤں کی مہربانی سے وہ اپنے بھاری جسم کے ساتھ یہ پہاڑی نہیں طے کر سکا۔ ہاں اگر اسے راستے کا علم ہو جائے تو وہ اس چٹانی دیوار کو کھڑا پیچھے گا۔“

”نیوں نے گوری بستی میں تباہی مچائی ہے۔ کیا انہیں اس کا علم ہے۔؟“

”ہاں۔ اس بار اس کو بصیرت نہیں ملی۔“

”تمہارے کتنے آدمی اس کی مزر پر پھنسے ہیں۔“

”ہزاروں۔ لاکھوں۔ وہ ہماری پشتوں سے قربانی لیتا آ رہا ہے۔“

”کیا تم نے کبھی اسے ہلاک کرنے کی کوشش نہیں کی۔؟“

”دیوتا رحم کریں۔ دیوتا رحم کریں۔ انسانوں کی مجال ہے کہ اس کا تصور بھی کریں۔ کون ہے جو اس کے مقابل آئے گا۔“ سیکا نے خنجر وہ انداز میں کہا۔

”اگر تم نے اجتماعی طور پر کوشش کی ہوتی تو شاید اس میں کامیاب ہو جاتے۔“

”مقدس ہیگوں کا کہنا ہے کہ اس کی موت کے بائیں میں سوچنا بھی گناہ ہے۔ وہ دیوتاؤں کا قہر ہے اور دیوتاؤں کی تخلیق کی ہوئی شے کبھی ختم نہیں ہوتی۔ نیوں کے خون سے ہزاروں نیوں ختم ہو لیں گے۔ اور انھیں ہلاک کرنا ناگہم ہو گا۔ اور اس کے بعد اس کے بعد ابھی آدمی زندہ نہیں بچے گا۔ نیوں سب کو شکار کر لے گا۔“

”ہوں۔“ میں نے ایک گہری سانس لی۔ گو بائیس گے نہیں جانتے کہ نیوں موت کا شکار ہو۔ بہر حال وہ سارشی لوگ بہت مضبوط ہیں۔ اور انھوں نے اپنا کاروبار چلانے کے لئے یہ سب کچھ کر رکھا ہے۔ خوب توان سے پٹنے میں کافی دلچسپ ہیں۔ دیکھتا یہ ہے کہ میسرے بائیں میں وہ کیا کہتے ہیں۔؟

”نیوں کو اس بار بصیرت کیوں نہیں ملی۔؟“ میں نے پوچھا۔

”جن لوگوں کی بصیرت دی گئی تھی انھوں نے شہوانے احکامات سے بغاوت کی اور اپنی جان بچا کر نیوں کے قہر کو آواز دی۔ ان میں سے ایک کو گور دی بستی سے گرفتار کر لیا گیا ہے۔“

”خوب۔ اور اس کا نام ہا فو ہے۔ میں نے سنا ہے کہ وہ بھاگا۔“

”عظیم دیوتا سب کچھ جانتا ہے۔“ سیکا نے عقیدت سے کہا اور میں

27

دل پہل میں نہ لگا، جو کہ میں جانتا ہوں۔ درحقیقت میں ہی جانتا ہوں۔  
کافی دیر گزری گئی۔ اور پھر سب کے سب بڑے دروازے سے میں نے شہر  
سپاہیوں کو کھینچے ہوئے دیکھا۔ وہ سب تھکاوٹ سے لیس تھے۔ اور  
ان کے اگے وہ سپاہی تھے جو جلدی سے اطلاع دینے گئے تھے۔  
سپاہیوں کے درمیان ایک تھکے تھکے سپاہیوں نے ہاتھ رکھتے ہوئے  
تھے کوئی بیٹھا تھا۔ اور پھر شہر گھوڑے سوار ہمارے دامن کی طرف  
دوڑنے لگے۔

میں سمجھ گیا کہ سب کے دھوکے میں نہیں آسکتے ہیں اور صور حال  
کافی دلچسپ ہوگی۔ مگر یہ مجھے ان میں سے کچھ تو قتل کر کے انہیں قتل  
دلائی پڑے اور میں اس کے لئے تیار تھا۔ میرا کھانا ایک ساتھ تھا۔  
آنے والے پہاڑی کے دامن میں پہنچ گئے۔ اور پھر وہ سپاہی اوپر آگئے  
جو اطلاع دینے گئے تھے۔ اور پھر پہنچنے کے بعد انہوں نے خوفزدہ لہجے  
میں بتایا۔ "مقدس کاہنوں نے اعلان کیا ہے کہ آنے والا جوتنا دیوتا ہے  
اس کے علم نے کسی دیوتا کی آمد کی خبر نہیں دی، چنانچہ اس نے حکم دیا ہے  
کہ جوتنا دیوتا کو گرفتار کر کے اس کے سامنے پیش کیا جائے۔"

اور سب کا کامزہ حیرت سے پھیل گیا۔ اس نے خوفزدہ  
لفظوں سے میری طرف دیکھا۔ اور پھر اپنے ساتھیوں سے بولا، "کیا تم  
نے انہیں نہیں بتایا کہ ہم اسے گرفتار نہیں کر سکتے؟"  
"ہم نے سب کچھ کہا تھا سب کا، لیکن یہ کیوں کا حکم؟"  
"اوہ۔ میں تجھے نیسے گرفتار کروں دیوتا۔ وہ تجھے نہیں مانتے  
لیکن میں واقف ہوں۔ میں واقف ہوں اور جانتا ہوں کہ وہ بہت عجیب  
تیری عظمت تسلیم کریں گے۔"  
"مجھے گرفتار کرنے کی ضرورت نہیں ہے سب کا۔ چل میں خود  
تیسرے ساتھ چلوں گا۔"

میں نے پھر پتیرا احسان ہوگا دیوتا۔ تو امتحان کی منزل  
سے گزر جائے گا، مجھے یقین ہے، لیکن میں تجھے گرفتار نہیں کر سکوں گا اور  
ملا جاؤں گا؟

"تو فکر نہ کر۔ چل میں تیسرے ساتھ چلوں گا؟" میں نے اپنے  
گھوڑے کی پشت پر ہاتھ پھیرا۔ اپنا کھانا اٹھایا اور پھر گھوڑے پر سوار  
ہو کر ان کے ساتھ پیچھے چل پڑا۔

سب کا اور اس کے ساتھ بھی پھرتی سے گھوڑوں پر سوار ہونے آؤ  
میرے پیچھے چل پڑے۔ میں دلچسپی سے پیچھے کھڑے ہوئے لوگوں کو دیکھتا ہوا  
اترا ہوا تھا۔ سب کا میرے برابر آتے ہوئے تھا۔

گھوڑوں کی قریب گاڑی میں کیا کھ شینا سوار ہے۔؟  
"نہیں۔ کھ شینا عام طور پر لوگوں کے سامنے نہیں آتی ہوتی  
رات کے آخری چاند میں وہ دربار لگاتی ہے اور اس کے سامنے فیصلے کی جاتے

ہیں۔ یا پھر وہ اس وقت سامنے آتی ہے جب کوئی اہم مسئلہ درپیش ہو۔"  
"یہ گاڑی میں کون ہے؟"

"مقدس سب کا۔" سب کا نے جواب دیا اور میں خاموش ہو گیا تھا  
وہ کہے بعد میں پہنچ گئے اور گھوڑوں پر سوار سپاہیوں نے تھکے تھکے  
وہ منتشر ہونا شروع ہو گئے۔ عاف ظاہر تھا کہ وہ مجھے چاروں طرف سے گھیر  
لیے تھے۔ پھر انہوں نے میرے گرد دائرہ بنالیا۔

میں گھوڑے سے اتر گیا۔ سب کا اور دوسرے لوگوں نے بھی میری قید  
کی تھی۔ اور پھر میں پیچھے کی گاڑی کی طرف بڑھنے لگا تب سپاہیوں کا کامزہ  
میرے گرد نگ ہونے لگا اور پھر آٹھ سپاہی میرے سامنے آ گئے۔  
"اپنا ہتھیار زمین سے دو قیدی۔ ان میں سے ایک نہ کہا۔ اور میں  
نے مسکراتے ہوئے کھانا اس کی طرف بڑھا دیا۔ اس نے کھانا کھا کر آواز میں  
مزہ گڑا۔ کھانڈے کا وزن اس سے نہیں سمجھنا لگتا تھا۔

"دیوتاؤں کی قسم۔ یہ بہت زور پی ہے۔" اس نے کہا میں آگے بڑھ  
گیا تھا۔ اور پھر گاڑی کے سامنے پہنچ گیا۔

خوبصورت گاڑی میں بند کی شکل کا ایک آدمی بیٹھا تھا اس کے  
پولے چہرے پر چھریاں تھیں اور لہجے کی بات یہ تھی کہ اس نے اپنے چہرے کو مختلف  
زخموں میں دنگا ہوا تھا۔ اس کا سوا کھوا اور پری جسم پر نہ تھا۔ کچھ بدن پر  
نے ایک زخمیں کھرا ہوا تھا۔ گردن اور سر پر اس نے پیش قیمت میرے پیچھے  
ہوئے تھے۔ بڑے بڑے سیلاب ہرول کا اہار اس کی گردن میں پڑا ہوا تھا۔ اور  
بائیں ہاتھ میں اس نے ایک فولادی چوڑی منھالی ہوئی تھی جس کے سرے پر  
ستارہ بنا ہوا تھا جس کی نوک میں بے حیرت تھیں۔ اس نے بند رازی کی مانند  
پلیس چپکار کئے دیکھا۔ اور پھر سب کا سے مخاطب ہوا۔

"تو نے اسے ریتوں سے باندھ کر کیوں نہیں پیش کیا؟ اس کی  
آواز بہت بائیک اور کھٹی پھٹی تھی۔

"میں نے محسوس کیا ہے مقدس سب کا کہ میں اسے ریتوں سے نہیں  
باندھ سکتا۔" سب کا نے جواب دیا

"کیوں۔؟"  
"کیونکہ ایک قوی بیکل سپاہی اس کا کھانا نہیں اٹھا سکتا۔"

"تو بہت اونٹن تھا؟"  
"ہاں۔ میں نے اسے ہلاک کرنے کی کوشش کی۔ لیکن میرے ہتھیار اس  
کے بدن پر کن نہ ہو سکے۔"

"جھوٹ۔ جواس۔ فریب۔ یہ انسان ہے۔ باطل انسان ہے۔ اس  
میں دیوتاؤں کی کسی ایک بات بھی نہیں ہے۔"

"مقدس سب کا مجھے بہتر جانتا ہے یا  
یہ پہاڑی جو کہنے والا اچھی ہے۔ اس کی سزا قتل ہے۔ اسے یزرا  
کیوں نہیں دی گئی۔؟"

"میں نے کوشش کی تھی مقدس سب کا لیکن کامیاب نہیں ہو سکا۔" سب کا  
نے جواب دیا۔

"میں نہیں مانتا۔ میں نہیں مانتا۔ تو نے فرض سے غفلت کی ہے تجھے  
اس کی طرف سے؟" سب کا نے کہا

"میں نے تصور ہوں مقدس سب کا۔ میں نے تصور ہوں میں نے غفلت  
نہیں کی۔"

"یہ بے لطفانی ہے بھاری! اپنے سب سے مضبوط آدمی سے کہہ۔ مجھے  
قتل کرنے لگا وہ کامیاب ہو جائے تو پھر سب کا کو فروز زادی جلتے اور اگر  
وہ بھی کامیاب نہ ہو سکے تو پھر اس کی سزا موت ہے۔؟ میں نے غفلت کی  
ہاں۔ ہاں۔ تو نے ٹھیک بات کہی۔ تیری بات درست ہے۔ ایسا ہی  
ہو گا۔ تیری سزا اس وقت تک کے لئے ملو گی۔ جب تک تیرے قتل نہ ہو جائے۔ لیکن  
اس کا فیصلہ تو مقدس کاہنوں کے گا۔" تو جابا۔ اپنا کام انجام دے۔ بند  
لے ایک ایک کر کے۔ وہ کسی قدر باگل معلوم ہوتا تھا۔

سب کا نے سر ہٹا دیا۔ مجھے ایک نگاہ دیکھا۔ اس کی نگاہ میں لوماندی  
تھی۔ دوستی تھی اور پھر مٹا اپنے آدمیوں کے ساتھ بلند یوں کی طرف چل پڑا۔

"سپاہیو! اسے ریتوں سے بھرو۔ اسے باندھ کر لے چلو۔" اس نے  
اور اس کے بعد میں اسے ساتھ چل رہا ہوں سب کا۔ باندھنے کی ضرورت نہیں ہے۔  
"جواس۔ تو قیدی ہے۔ تو نے جھوٹا دیوتا ہونے کا دعویٰ کیا  
ہے۔ سپاہیو! اسے باندھ لو۔"

"باندھ لو۔" میں نے سپاہیوں سے کہا۔ اور درختوں کی چھانوں سے  
بلی ہوئی ریتی میسر بن کے گرد لپیٹی جانے لگی۔ کئی آدمیوں نے مجھے خوب کس  
کر باندھ دیا۔ وہ سب متحرک اور ہوشیار تھے۔ جب وہ پوری طرح مطمئن ہو گئے  
تو مجھے میرے گھوڑے پر سوار کر دیا گیا۔ اور پھر وہ میرے چاروں طرف چل گئے!  
بندر نما آدمی مجھے گری نگاہوں سے دیکھتا تھا۔ اس کی ندد  
دھندلاتی ہوئی آنکھیں بہت خوفناک تھیں میں نے مسکراتے ہوئے اسے دیکھا!  
"اب تو خوش ہے؟"

"جلو۔ لے چلو اسے۔" سب کا نے کہا۔ اور میں نے سانس اپنے جسم  
میں روکی۔ اور پھر جسم پھیلایا تو مضبوط ریتوں سے تڑپ کر کے ٹوٹ گئیں۔ تب  
میں نے وقار سے اپنا گھوڑا آگے بڑھایا۔

"یہ۔ یہ کیا ہوا۔ ارے یہ کیا ہوا؟" سب کا گاڑی میں سے پوچھا۔  
"تو مجھے قید کر کے لے جائے گا تیری کوششیں ناکام رہیں گی۔  
اب آگے چل۔ درختوں سے ساتھیوں میں سے بہت سے کم ہو جائیں گے۔ میں کہا  
دشیاں ٹوٹنا کوئی کم حیرت انگریز واقعہ نہیں تھا۔ سپاہی بھی دنگ رہ گئے تھے آؤ  
وہ ہی جنہوں نے مجھے کس کا باندھ رکھا تھا۔"

سب کا خود سے میری شکل دیکھتا تھا۔ وہ مذہبی منہ میں کچھ بڑبڑایا  
اس کے اشارے پر گاڑی آگے بڑھا دی گئی۔ مقدس کاہنوں نے مجھے

طلب کیا ہے۔ ورنہ میں تجھے قتل کر دیتا۔" اس نے کہا  
"سان باسے چل کر قتل کر دیتا۔؟ میں نے فحش کرانے والے انداز میں  
کہا۔ اور میرا گھوڑا اس کی گاڑی کے برابر چلتا ہوا۔ یوں ہم سان باسے کے غصے سے  
شہر کی طرف چل پڑے۔ اور میناروں کے اس شہر کا طرز تعمیر مجھے بہت پسند آیا  
تھا۔ گھوڑے تیزی سے فاصلے طے کر رہے تھے۔ یہاں تک کہ ہم شہر کے دروازے  
میں داخل ہو گئے۔ دروازے سے داخل ہونے کے بعد جو پہلی چیز مجھے  
نظر آئی تھی وہ ایک بہت بڑے گوریلے کا سیوا ہوتا تھا۔

عجیبے ترانے میں بھی مہارت کا ثبوت دیا گیا تھا۔ اس کی  
آنکھوں کی جگہ زرد ہیکر لگائے گئے تھے اور وہ اسے اسے کہنے سے  
بہت عاری ہوتی تھی۔ اس کے بعد خوبصورت مکانات پر مشتمل شہر  
پھیلا ہوا تھا جس کا نام سان باسے تھا۔

سان باسے کے باشندے اپنے گھروں سے نکل آئے تھے  
عورتیں بچے کوڑے، سب کے سب منہ چاڑھے کھڑے تھے اور حیرت سے مجھے  
دیکھ رہے تھے۔ میں اطمینان سے ان کے درمیان چلتا رہا اور پھر  
پتھروں سے بنی ہوئی ایک مضبوط عمارت کے سامنے ہمارا سفر ختم ہوا جس  
کے اندر جانے کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ وہ قید خانہ ہے۔

تو پھر دیکھ مجھے اس قید خانے میں ڈال دیا گیا۔ پتھروں کا بنا ہوا  
بہت بڑا کھوکھا جس کے فرش پر عموں کے بڑے بڑے دھبے پڑے ہوئے  
تھے۔ دیواروں سے زنجیریں لٹی ہوئی تھیں، جن میں قیدیوں کو باندھ  
دیا جاتا ہوگا۔! احمق سپاہیوں نے میرے جسم کے گرد بھی زنجیریں لپیٹ  
دیں۔! ہیکابا بھی ساتھ تھا اور مجھے بندھا کچھ کہہ رہا تھا خوش ہوا  
تھا۔ پھر جب انہوں نے اپنی داستان میں مجھے خوب کس دیا تو میں نے ہیکابا  
کو مخاطب کیا۔

"میں نے سان باسے میں کیا فیصلہ کیا گیا ہے؟"  
"رات کو تجھے مقدس کاہنوں کے سامنے پیش کیا جائے گا۔"  
"رات کو کیوں۔ ابھی کیوں نہیں؟"

"احق۔ کاہنوں رات کو اپنی خانقاہ سے باہر آتا ہے۔  
تجھے رات تک انتظار کرنا چاہیے۔"

"اوہ۔ ٹھیک ہے۔ میں انتظار کروں گا؟" میں نے کہا اور  
ہیکابا واپس مڑا۔! "سنو۔! میں نے اسے روکا اور وہ رگ گیا۔

"رات کے بعد میں انتظار نہ کر سکوں گا! اور ہاں میں اسے آرام  
کرنے کے لئے ایک بستر کا بندوبست کر دیا جائے۔ یہ زنجیریں کاہنوں  
کو میری طرف سے پیش کر دینا۔! میں نے اپنے جسم کو جھکے دیئے، اور  
فولادی زنجیروں کی کڑیاں کھنکھنے لگیں۔ سپاہیوں نے خوفزدہ انداز  
میں ہتھیار سنبھال لئے تو بندر اچھل کر دوڑ پڑا ہوا تھا۔

"کھانے پینے کا انتظام بھی معقول ہونا چاہیے۔ میں نے آخری



زنجیر بھی کچھ دھاکے کی مانند توڑ کر ان کے سامنے پھینکے ہوئے تھا۔  
بندر کے چہرے پر عجیب سے تاثرات تھے۔ پھر اس نے بولنا  
ہوئے انداز میں کہا۔ ”چلو۔ باہر نکلو۔ باہر نکلو۔ چاروں طرف  
پھیل جاؤ۔ اگر یہ جگہ کی کوشش کرے تو اس کی ٹانگیں کاٹ  
دینا۔“ اور پھر وہ خود جلدی سے باہر نکل گیا۔ اس کے پیچھے  
بڑی سی سپاہی بھی باہر نکل گئے تھے اور قید خانے کا چٹائی دروازہ باہر  
سے بند کر دیا گیا۔

نئے گہری سانس لی۔ یہ تار اور اس کا دروازہ میسر  
میں لے کوئی حیثیت نہیں رکھتے تھے۔ لیکن تنہائی کی بھی  
ان تنہائی میں تھوڑا سا وقت گزار کر میں سان باہر  
کے باہر میں سوچنا پاتا تھا۔ یہاں کے لوگوں کے باہر میں غور کرنا چاہتا تھا۔  
ان لوگوں کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے۔ آیا انھیں بھی اپنی ویتنامیت سے  
معو ب کیا جائے۔ یا دوسرے طریقے استعمال کئے جائیں۔  
مالدار میسر کے کوئی مجبوری نہیں تھی۔ وقت جیسا بھی ہوا اس کے  
مطابق کا کیا جائے۔ میں قید خانے کی ایک دیوار سے پشت لگا کر بیٹھ گیا۔ اور  
گڑے ہوئے وقت کے باہر میں سوچنے لگا۔ طویل عرصہ ہو گیا تھا۔ میں نے پہل  
کے باہر میں کوئی نئی بات نہیں جانی تھی۔ میں نے آسمان پر آنے والے حالات کے  
نقشوں کا مطالعہ نہیں کیا تھا۔ یوں بھوپو فیصر۔ کزنو کی یہاں تار کی لٹے  
تھے۔ میں نے صرف وقت ضائع کیا تھا۔ سوائے کچھ مخصوص واقعات کے، جو مجھے  
پیش آئے تھے۔ اور کوئی تحقیقی کام نہیں ہوا تھا۔

لیکن میں نے خود کو اس انداز میں لپی دی۔ میری زندگی تو ایک طویل  
سفر ہے۔ صدیوں کے اس سفر میں اگر چند لمحات ٹھہرتے ہیں تو کیا مشاقت ہے  
ابھی تو زندگی بہت طویل ہے۔ وہ سال کا ذخیرہ بے پناہ ہے۔ اس میں سے  
کچھ ضائع ہو گیا تو کوئی مصیبت آگئی۔ اور پھر میری زندگی کا کوئی طور تو نہیں  
بس واقعات سے پر زندگی میں جو لمحات بھی آئیں۔ وہی اسے ذرا دل رکھنے کے  
لئے ضروری ہیں۔ میں ان میں تبدیلی کیوں کروں۔ سفر تو سفر ہے۔ اس میں جو کچھ  
بھی نظر آئے۔ ہاں میں ان میں جو حیثیت رکھوں وہی میسر کے لئے مناسب نہیں  
ہے۔ میں لمحات کا تودہ کیوں کروں۔ یوں میں نے سوچنے کا رخ بدلا۔  
اور پھر میں نے اس بند رکے باہر میں سوچا۔ جو زنجیر پور تھ میں میسر  
آیا تھا۔ اتنا اب مجھے ان بندروں سے پتا نہیں ہے۔ لیکن یہ بندہ چالاک و فریب  
ورنہ سان باہر کے خوشحال لوگوں کو بے وقوف نہیں بناسکتے۔ اور پھر کالوں۔ ان بندوں  
کا استاد۔ جسے رات کو میری ملاقات ہونے والی تھی۔  
دیکھنا ہے یہ کالوں اعظم کیا حیثیت رکھتے ہیں۔  
وقت گزرتا رہا۔ پھر ایک غاری جہت میں ایک سوانح نمودار ہوا۔  
اور اس سوانح سے میسر کے کھانا لگا دیا گیا۔ وہ لوگ غار کا دروازہ کھولنے  
کی ہمت نہیں کر سکتے تھے۔

میں نے کھانا دیکھا۔ عمر اور سپاہیہ کھانا تھا۔ میں نے اسے  
قبول کر لیا۔ دیے میں نے سوچا کہ فوری طور پر ان سے تعداد کون۔ اس کے  
بعد ملاقات جو بھی ہوں۔ اس کے مطابق کام کرنا مناسب ہوگا۔  
کھانے کے بعد میں ایلین سے بیٹ گیا۔ اور رات ہونے کا انتظار  
کرنے لگا۔ چھت کا سوانح کھلا رہنے دیا گیا تھا۔ وہ میسر کے کارائے میں ہی  
سکتا تھا۔ اس لئے ایلین نے اس کی چڑھا نہیں کی تھی۔ اس سوانح سے تیز ہوا  
آ رہی تھی۔ جس نے غار کی گتیں ختم کر دی تھی۔ اس سوانح سے چاندنی اندرائی جس  
نے رات کا احساس دلایا۔  
اور پھر چاند غار سے گزرتے لگا تو۔ باہر نے شمار لوگوں کی جھنڈا  
سٹائی دی۔ یہ آواز میں غار کے دروازے سے سنائی دے رہی تھیں اور پھر  
دروازہ کھولا جانے لگا۔ دروازہ کھل گیا۔ اور ایک بہت بڑے سرے اندر  
جھانکا۔ اس کے ہاتھ میں ایک بجاری گڑھا تھا۔  
”باہر آ جاؤ قیدی۔ تمہیں مقدس کالوں کی نظر منظم کے طلب کیا ہے۔“  
اس کی آواز کی گڑھا گڑھا گونجی۔  
میں باہر نکل آیا۔ تب سے بارہ آدمی موٹی موٹی زنجیریں لے کر  
آگے بڑھے۔ اور میں نے گڑھا کے کھانا طلب کیا۔  
”تمہارا کیا نام ہے۔“  
”فولو۔ رومافو۔“ اس نے کسی انداز میں جواب دیا۔  
”تمہاری کیا حیثیت ہے۔“ میں نے پوچھا۔  
”میسر گڑھی شہر میں لوگوں کو نیت دنا کوئی ہے۔ میسر میں  
کی قوت سان باہر کے تمام لوگوں پر حاوی ہے۔ اس لئے میں سان باہر کے کچھ  
فوجوں کا اتالیق اور ان کا سربراہ ہوں۔ اگر مقدس کالوں نے تمہارے قتل کے  
احکامات صادر کئے تو میں تمہارا قاتل ہوں گا۔ کیونکہ تمہارے قتل کے  
باہر کے باشندوں کو اپنی قوت کے شے دکھائے ہیں۔ میں شہر میں بھی بڑا  
قیدی۔ اس لئے اس وقت تک جو کو قاتل نہیں ہو سکتا۔ جبکہ مقدس کالوں تمہارے  
قتل کا حکم نہ دے دے۔ اس کے بعد۔ میں دودھ کرتا ہوں کہ تمہیں شہر  
دکھانے کا پورا پورا موقع دوں گا۔ تمہاری موت جو ہوں کی مانند نہ ہوگی  
بلکہ تم دل کی حسرتیں نکال کر مر سکو گے۔“  
”تو پھر اتنا رومافو۔ میں تجھ سے ایک ساتھ رہنا چاہتا ہوں۔“  
میں نے کہا۔  
”کیسا معاہدہ۔“  
”ان بے وقوفوں سے کہہ دے کہ یہ زنجیریں واپس لے جائیں۔  
یہ جانتے ہیں زنجیریں میسر کے کوئی حیثیت نہیں رکھتیں۔ یہ بیکار بوجھ میسر  
جسم پر نہ لاؤ۔ میں میسر کے قیدی پسند کروں گا۔“  
اور رومافو نے غور سے میری آنکھوں میں دیکھا۔ اور پھر گردن ہانک  
بول۔ ”گو کالوں اعظم کے سامنے کسی قیدی کو آزاد کرنا میرا اسے انکار بھی گوار

میں نے رومافو اپنی دھڑلے پری بات مان لیتا ہے۔ اس کی گرفت  
میں ہے۔ پھر اس نے اپنے آدھوں کی طرف رخ کر کے کہا۔ ”زنجیریں  
میں لے جاؤ۔ قیدی اس طرح چلے گا۔“  
کسی نے تعرض نہیں کیا۔ اور میں نے رومافو کا شکریہ ادا کیا۔  
میں نے لوگوں کے میسر کے گرد و نواہا۔ وہ سب کچھ سوئے تھیاڑوں سے  
میں تھے۔ رومافو نے بار بار اپنی گردن کیڑا کر لیا تھا۔ وہ بھی میری طرف سے  
کھانا تھا۔ یوں ہم سان باہر کے بازاروں سے گزرتے ہوئے پہاڑوں کی طرف  
ہاتھ لگے۔  
”کالوں کہاں رہتا ہے۔“ میں نے پوچھا۔  
”جستی سے دور۔ پہاڑوں میں۔ یو کا کے عہد کے پاس۔“  
”اور ملکہ شیونا۔“ میں نے پوچھا۔  
”سیاہ محل میں۔ اس کا قیام وہیں ہوتا ہے۔“  
”دوسرے بجاری کہاں رہتے ہیں۔“  
”یو کا کے معین میں۔ جستی کے گہما گہماں سے دور۔ انھیں تنہائی  
ہاں مقدس بجے ضرورت پڑنے پر جستی میں آتے رہتے ہیں۔“  
”تم لوگوں کے ساتھ میگوں کا سلوک کیسا ہے۔“  
”وہ قادر ہیں۔ جو بہتر سمجھتے ہیں کرتے ہیں۔“ رومافو نے بجاری دلا  
میں کہا۔  
”گو یا میگوں کے سامنے شیونا کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔“  
”نفوس باتوں سے بہرہ ریزی۔ مجھے فائدہ بھی آ سکتا ہے۔“  
”اس میں غش کی کوئی بات ہے۔“ میں نے تعجب سے کہا۔  
”غش ملکہ ہے۔ اس کا حکم آخری ہوتا ہے۔ یہ دوسری بات ہے۔  
کرنی کی وہ مقدس کالوں اعظم سے مشورے کے بغیر نہیں صادر کرتی۔“ رومافو  
دہرایا۔ اور میں گردن ہلانے لگا۔  
”بات ایک ہی ہے۔ میں نے آہستہ سے کہا۔ اور ہم سان باہر کی  
کالوں میں پہلی پر سکوت جیتی سے مل آئے۔ اچھا جانب ایک پراسراری خاموشی  
پہلی ہوئی تھی۔ اس خاموشی میں عرف سپاہیوں کے قدوں کی آوازیں رونا انداز  
تھیں۔ یوں۔ یو کا کے عہد کا مختصر سفر طے ہو گیا۔ یہ معبدی پہاڑیاں  
کالوں میں تھا۔ پہاڑیوں میں ایک چٹان کو کھینچ کر تیار کی شکل دی گئی تھی۔ نیچے  
اس کا نام دروازہ تھا جس پر پتھر کا عظیم الشان دروازہ لگا ہوا تھا۔ دروازہ  
کھولنے کے لئے ایک چٹنی قریب ہی لگی ہوئی تھی۔ یہ چٹنی بھی بجاری پتھروں سے  
تیار کی تھی اور اسے کئی آدمی مل کر کھینچتے تھے۔ چنانچہ اندر چٹنی کی طرف  
لے گئے۔ اور پھر ایک زبردست گڑھا ملنے کے ساتھ دروازہ کھل گیا۔ دروازہ  
کھلنے پر ایک رگ کی روشنی نظر آئی۔ اس کے ساتھ ہی چٹنی کی بوجھی۔ یہ  
پہاڑی سے ہلائی جانے والی عظیمیں تھیں جو جگہ جگہ دیواروں میں نصب تھیں۔  
لیکن مجھ کے اس عظیم الشان غار کو دیکھ کر میں نے ایک گہری سانس

لی۔ بہت طویل غارتھا۔ اندر سے بالکل صاف تھا۔ چٹ بھی کافی بلند تھی اور  
اس میں جا بجا سوانح تھے جس سے خوب ہوا آ رہی تھی۔ ہوا کی وجہ سے مشلوں کے  
شعلے لرز رہے تھے۔ لیکن مخصوص قسم کی چٹنی کی وجہ سے وہ کچھ نہیں کٹی تھیں۔  
پورے غار میں کون تھا۔ جگہ جگہ بجے کھڑے ہوئے تھے۔ وہ پتھروں کے بت  
کی مانند خاموش اور ساکت تھے۔ کسی کے سامنے لپٹی کی آواز بھی نہیں آ رہی تھی۔  
سامنے ہی ایک چڑا چڑا سا ترسا ہوا تھا۔ جس پر لگا ہے بجے ہوئے  
تھے۔ ان انگڑوں سے سفید دھول بلند ہو رہا تھا۔ شاید عقل کی لکڑیاں اکٹ  
ڈالی گئی تھیں۔ اسی ہی خوشبو بھڑھ رہی تھی۔ غرض تنہائی پر اسرار مائل تھا۔ مجھے  
ایک مخصوص جگہ میں لے جا کر کھڑا کر دیا گیا۔ سپاہی کچھ تو بارہری رہ گئے تھے۔ ہاں  
روما اور قیدیوں کی آواز اب بھی میسر کے گڑھا سے تھی۔  
”یہ مقدس کالوں کا دربار ہے۔“ رومافو نے کہا۔  
”خوب۔ کالوں کہاں ہے۔“ میں نے پوچھا۔  
”ابھی چند لمحات کے بعد۔ اس کی زیارت ہوگی۔“  
”ہوں۔“ میں نے گردن ہلا دی۔ پھر میں نے میگوں کی جانب دیکھ کر  
کہا۔ ”کیا یہ پتھرے تراشے ہوئے انسان ہیں۔“  
”خاموش۔ ان کی شان میں گستاخی نہ کر۔ ورنہ زبان کاٹ لی جائیگی۔“  
روما دی زبان پر مڑا۔  
”پھر یہ کتے کیوں ہیں۔ بن بیل بھی نہیں ہے۔“  
”کالوں اعظم کے بار کی بی شان ہے۔ سیکڑوں بجے یہاں کٹ  
جامر کھڑے ہو کر شرف کرتے ہیں۔ کالوں اعظم انھیں علم سے نوازتا ہے۔ ان  
میں سے ہر ایک کی حیثیت عظیم ہے، لیکن کالوں کے دربار میں سب ہیچ ہیں۔ ان  
کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔“  
میں نے گردن ہلا دی۔ نیا ڈانر نہیں تھا۔ میں نے بے شمار لوگوں کے  
تھے۔ بڑے بڑے انکھے لوگوں سے میرا واسطہ پڑا تھا۔ لیکن میں بار بار بلند  
ہوتے ہوئے سفید دھولیں کو دیکھ رہا تھا۔ نہ جانے یہ دھول کہاں سے آ رہا تھا۔  
جیکو اس چوڑے کے نزدیک کوئی بھی نہیں تھا۔  
خاموشی سے کھڑے کھڑے بہت دیر گزری تو میں نے بے چینی سے  
روما کی طرف رخ کر کے کہا۔ ”کیا تمہارا کالوں اعظم سو رہا ہے۔ ابھی تک  
کیوں نہیں آیا۔“  
”اے شخص۔ گستاخی نہ کر۔ میری درخواست ہے کہ اس کے حضور  
گستاخی نہ کر۔ ورنہ میں اپنے جذبات پر قابو نہیں پاسکوں گا۔“ رومافو  
دانت پیستے ہوئے کہا۔  
”میں زیادہ انتظار نہیں کر سکتا۔ اسے آواز دے۔ مجھے بے سیر  
اس کے رافے بدل جائیں۔ میں اس کا غلام نہیں ہوں۔“  
”اوہ۔ اوہ۔“ رومافو نے اپنی جی سے جھنجھکیا۔ لیکن اسی وقت  
غار کی دیواروں نے پریاں اٹھنا شروع کر دیں۔ غار کی دیواروں کے ان سوانحوں

پر پہلے میں نے غور نہیں کیا تھا۔ لیکن جب ان سے بے شمار نیم مریاں لڑکیاں نکل آئیں تو میں نے غور سے انہیں دیکھا۔ لڑکیوں کے جسم پر لباس نہ ہونے کے برابر تھے۔ انہوں نے جسم کے مختلف حصوں کو گھامٹے رنگوں سے رنگا ہوا تھا۔ کچھ حصوں پر بڑوں کے رنگین پرچہ لپٹے گئے تھے۔ سروں پر انہوں نے مور کے پٹل کے تاج سے پہنے ہوئے تھے۔ لیکن یہ لڑکیاں سب کی سب ٹوپی اور جاندار بچوں والی تھیں۔ انہوں نے ایک قطار بنائی اور چوتھے کی طرف بڑھیں۔ پھر وہ چوتھے کے سامنے جگہ تھیں۔ ان کے جسموں کے سینے مختلف نمایاں ہو گئے۔ ان کے پیچھے بہت خوبصورت لگ رہے تھے۔ اکثر نے دونوں حصوں کو مختلف رنگوں سے رنگ رکھا تھا۔

کافی دیر تک وہ اسی طرح جھکی رہیں۔ پھر سیڑھی پر گئیں۔ اور پھر ان کی آوازیں ابھریں۔

”کائنات کے سب سے بڑے جادوگر۔ آسمان کی خبر کھنے والے۔ ہماری آنکھیں تیری نظر میں۔ دیکھ کتنے لوگ تیرے سامنے ہیں۔“

دو تاروں کے منظر نظر آجائے۔ تیری خاموشی سے گیت گار رہی ہیں ان کی آنکھوں کی روشنی مہم پڑتی جا رہی ہے۔“

اور پروفیسر۔ اچانک اٹھ کھڑے ہوئے۔ سیدو حواں غالب ہو گیا۔ اب پیچھے رنگ کے شعلے بلند ہونے لگے تھے۔ اور یہ شعلے بڑی تیز سے بڑھتے جا رہے تھے۔ مجھے اچانک بلند ہونے والی آگ پر حیرت ہوئی۔ زمانہ کن ترکیب سے یہ آگ روشنی کی گئی تھی۔

پھر میں نے آگ کے پیچھے سے ایک سا بنو دار ہوتے دیکھا۔ لگ بھگ جیسے کوئی ذہین سے نکل رہا ہو۔ یقیناً یہ سایہ آگ کے دوسری طرف صاف ہو گیا تھا۔ ایک انسانی سایہ آگ کے عقب میں صاف نظر آنے لگا تھا۔ اس کا اوپری جسم بڑبڑاتا تھا۔ شاید غلام بھی بالوں سے عاری تھا، لیکن آگ کے شعلے اسے لپیٹیں لپٹے ہوئے تھے۔ اس نے صاف اندازہ نہیں ہوتا تھا۔

اور گیت ختم ہو گیا۔ سر جھک گئے۔ جھکنے والے اس کے حکم کے بغیر سر نہیں اٹھا سکتے تھے۔ لیکن میں نے ایک لٹا ہوا سر اس شعبہ باز کو دیکھ لیا تھا۔ جس کے ہاتھ میں بوی بھی اسی چھڑی تھی جی میں نے پہلے دیکھے کے ہاتھ میں دیکھی تھی۔

اس نے چھڑی بلند کی اور بولا۔ ”میں نے تمہاری تعلیم قبول کی۔“ اور جھکے ہوئے سر اٹھ کھینے۔ تب پراسرار روح آگ کے چہرے میں در آیا۔ اور میں نے خوب غور سے اسے دیکھا۔ وہ شعلوں کے درمیان اپنی مار کر بیٹھا تھا۔ شعلے اس کے جسم کو چاٹ رہے تھے۔

کیا اپنا ہی کوئی بھائی بندہ ہے۔ میں نے سوچا۔ یقیناً وہ آگ کے اندر سکون سے بیٹھا ہوا تھا۔ بہر حال میں نے اس پراسرار شخص کے بارے میں خوب جان لیا تھا۔ میں سمجھ گیا تھا کہ وہ ان نامعلوم لوگوں کی کیا حیثیت رکھتا ہوگا۔

قص کرنے والی نیم بڑبڑاتی لڑکیاں پروانوں کی مانند اس آگ کے گرد چکرانے لگیں۔ ایک عجیبے ناکوس سے ایک جیسا رنگ آواز بلند ہونے لگی اور اس آواز کے ساتھ ہی کسی چہرہ پر ایک مخصوص تال دی جا رہی تھی۔ جو کچھ بھی تھا۔ ماحول کو پراسرار بنانے میں جو کارروائی کی گئی تھی، میں اس کا دل سے متحرق تھا۔ بلاشبہ یہاں ڈیڑھ گز سے زیادہ تھا۔

نیم بڑبڑاتی لڑکیاں بے باک ہوتی جا رہی تھیں۔ ان کی رفتار تیز ہوتی جا رہی تھی اور ان کے دھن میں ایک عجیب سا بھان سا پیدا ہو گیا تھا۔ میں اس قص سے خاصا مغلوظ ہوا۔ اور میں نے سوچا کسی دیوار میں ایسا قص کیا کبھی رکھتا ہے۔ اس کے ساتھ ہی میری نگاہیں آگ میں بیٹھے ہوئے شخص کو پھینک رہی تھیں، جس کا چہرہ اب خوب چمک رہا تھا۔ یقیناً وہ جادو باز بڑبڑاتا تھا اور اس کا چہرہ بھی چہروں سے بھرا اور خوب سمجھا ہوا تھا۔

کتنی منٹ کے بعد اس نے چھڑی اٹھائی اور قص اس طرح آگ گیا جیسے کسی سیکٹر کو فوری طور پر بند کر دیا گیا ہو۔ اس نے چھڑی سے اشارہ کیا اور رقص لڑکیاں ایک ایک کر کے انہیں سولہوں سے اندر چلی گئیں۔

”دو ما۔“ اچانک شخص نے بھانک آواز میں کہا۔

”مقرر کا ہواں اعظم۔“ دو ما آگے بڑھ کر جھکا۔

”اجنبی کو سامنے لاؤ۔“

رومانے گردن جھکائی۔ اور پھر وہ مسکرت ہوا گیا۔ اُن نے میرا بازو پکڑ کر آگے بڑھنے کی کوشش کی۔ لیکن میں نے دونوں بازو ایک دوسرے سے باندھ لئے تھے۔ اور جرم سخت کر لیا تھا۔ رومان کی کوشش مجھے ہلانے لگی۔ تب رومان نے پوری طرح مسکرت ہوا پگڑت کی اور مجھے زور سے جھکائے کر کاہلوں کے سامنے گرانے کی کوشش کی۔ لیکن میں بھی کاہلوں اعظم کو چند شعلے دکھانا چاہتا تھا۔

چنانچہ رومان کی پوری قوت سے بدلتی کنجش بھی نہ ہو سکی، اور رومان جو اسی سے چاروں طرف دیکھنے لگا۔ پھر اس نے مجھ سے بہت پڑنے کی کوشش کی۔ اس کے دوسرے ہاتھ میں بھی آگ بڑھ آئے تھے، اور پروفیسر رومان اس کے ساتھ مجھے آگے بڑھانے کے لئے زور لگاتے تھے۔ لیکن میں نے سخت لپٹا ہوا بدن کا کوئی حصہ اپنی جگہ سے ہلایا تو خیر بات ہی کیا ہی۔

ساری گز میں میری سمت گھوم گئی تھیں۔ لوگ مجھے حیرت و نظر سے دیکھ رہے تھے۔ ہاں میں نے کاہلوں کی آنکھوں میں ایک عجیب مہم غیری دیکھی۔ پھر کاہلوں کی تسخیر آواز گونجی۔ ”رومان تیری قوت کیا ہوئی۔ کیا تو اپنی قوت کھو چکا ہے۔“

”یہ شخص شعبہ ہر بہت قدر کاہلوں۔ اس نے فولادی چھڑی توڑ دی تھیں۔ اس نے۔ اس نے۔ شدت حیرت سے رومان کی ذہنی حالت عجیب ہو گئی تھی۔ اور اس کے منہ سے صاف الفاظ نہیں نکل رہے تھے۔

”شعبہ ہر نہیں کاہلوں۔ تمہارا بے وقوف غلام مجھے جادو کر لے

کھٹے سے بچکا جا رہا ہے۔ میں نے سکتا ہوں۔“

”جس کی قوت کے شعلے دکھانے والے جادوگر نہیں کہلا سکتے۔“

”مہادوگر تو تو تھا۔ امتحان لیا ہوا ہے۔“

”غور۔“ میں نے سکتا ہوں۔“ اپنی اس چھڑی سے اشارہ کرنا اور مجھے اپنے سامنے بلاؤ۔

”میں چاہوں تو زمین کا پتھر اپنی جگہ چھوڑ دے گا۔“ اور میں نے پتھر کے آگے لپکتا۔ لیکن ابجی۔ مسکرتے آؤ۔ مجھ سے گفتگو کرو۔“

”ہاں۔ یہ دوسری بات ہے۔“ میں نے کہا۔ اور آگے بڑھ کر اس کے سامنے پہنچ گیا۔ وہ مجھے بھی گہری نگاہوں سے دیکھ رہا تھا۔

”یہ لڑکیوں کا کہنا ہے کہ تم خود کو دیوتا کہتے ہو۔“ اس نے کہا۔

”نہیں۔ تمہارے آدمیوں نے مجھے دیوتا کہا۔“

”تم خود کو کیا کہتے ہو۔“

”گوشت و پوست کا ایک انسان۔ جیسے تم ہو۔“

”میں۔“ پراسرار شخص کے ہونٹوں پر مسکرت ہوا تھا۔ اس مسکرتہ میں حقارت تھی۔ ”خیر۔“ مجھے نہیں مانتے۔ ہاں تمہارے جسم پر چمکدار پٹا کیوں ہے۔؟ تمہارے بال آگ کے رنگ کیوں ملتے ہیں۔؟

”یہ میرا جادو ہے۔“

”غلط۔ یہ کسی بونی کا کمال ہے۔ اور میں طلسم ہر آسانی توڑ سکتا ہوں۔“

”میں نہیں اس کی قوت ضرور دوں گا۔“ میں نے جواب دیا۔

”تم سان با سے کیوں کہتے ہو۔؟“

”ہاں تو برا کہتے۔ میں نے بے خوفی سے جواب دیا۔

”ہاں۔ ہاں تو کون ہے۔؟“ اس نے پوچھا۔

”سننا تم لوگوں نے۔ تمہارے خبر بھاری کچھ نہیں جانتا۔ وہ ظلم ہے۔“ میں نے دوسروں کی طرف رخ کر کے کہا۔

”اس کی زبان کاٹ دی جائے۔“

”اس کی آنکھیں پھوڑ دی جائیں۔“

”یہ بدگام ہے۔“

”یہ بیباک ہے۔“

”یہ مقرر ہی کے کا مذاق اڑا رہا ہے۔ بہت ہی پیش میں ہو رہی ہوئی آوازیں ابھریں۔ لیکن کاہلوں نے ہاتھ میں پکڑی ہوئی چھڑی بلند کر دی۔

”میں سب کچھ اس کے ساتھ ہوگا۔ تم دیکھ لوگے۔“ اس نے کہا۔

”کی بے باکی کی کسی حد تک منزل لگی۔ لیکن ابجی نہیں، ڈر جاؤ۔ مجھے اس سے ضروری سواہت کرنے دو۔“

”شور مچانے والے فطیل آوازیں نکالتے ہوئے خاموش ہو گئے۔ تب کاہلوں نے مجھ سے سوال کیا۔ ”شیک ہے۔“ میں کچھ نہیں جانتا۔ لیکن مجھے

ہاں کے بلے میں تار۔ وہ کہوں ہے۔“

”ہاں۔ وہ نوجوان ہے جسے تمہارے آگلی گوری جی سے پکڑ کر لائے ہیں۔ اس پر الزام ہے کہ اس نے میون کا لوالہ بننے سے پہلے کی کوشش کیوں کی۔“

”اوہ۔ اوہ۔“ دو تاروں کی قسم۔ تو کیا تم وہی انسان ہو جس نے فہم اور اس کے ساتھ لڑکیوں کے غار کے سامنے سے آزاد کیا تھا۔ تم یہ وہ جادوگر جس کی وجہ سے گوری کے لوگ موت کا شکار ہوئے؟

”ہاں۔ تمہارا خیال درست ہے۔ میں نے سکتا ہوں۔“

”اور تم نے ہاںوں کے کنارے کوئی جی آباد کیا ہے؟“

”شیک ہے۔ میں نے گردن ہلائی۔

”اور تم ایسے سر پرے ہو کہ میون کو ہلاک کرنے کا دعویٰ کرتے ہو۔“

”یہ بھی درست ہے۔“

”سننے ہو لوگ۔ ارے سننے ہو لوگ۔ یہ میرے ہاتھ کے دیوتا کو ہلاک کرنے کی کوشش رہا ہے۔ یہی ہے وہ جتن۔ یہی ہے وہ پاگل دیوتا۔“

”فرخو رک۔ ہاں۔ ان کے بدن میں کچھ طاقت ہے۔ اور یہ کم ظرف اسی طاقت کے بل پر ایسی ایسی احمقانہ باتیں سوچتا ہے۔“

”تمہارے خیالات شیک ہیں کاہلوں۔ کیا اب تم سے چند سوالات کے جواب دو گے۔“

”ہر چند کہ میں اس کے لئے مجبور نہیں ہوں۔ مجھے کون مجبور کر سکتا ہے۔ لیکن تو ٹیپ کھینچتے۔ تیری باتوں پر جی آئی ہے۔ یقیناً جیسو سوالات بھی ایسے ہی احمقانہ ہوں گے۔ شیک ہے سوال کرو۔“

”کیا ہاں زندہ ہے۔؟“

”ہاں۔ زندہ ہے۔ جسے میون کی کمیٹی کیلئے منتخب کر لیا گیا ہو۔ اسے کوئی دوسرا ملک بھی نہیں کر سکتا۔ میں چاہتا ہوں کہ اسے نئے لوگوں کے ساتھ پھر میون کی خدمت میں روانہ کر دیا جائے گا۔“

”اوہ۔“ میں نے سکون کی گہری سانس لی۔ اس کا مطلب ہے کہ اس کی زندگی ابھی کافی عرصہ تک محفوظ ہے اور مجھے اس کی زندگی بچانے کے لئے کسی فوری کمک و مدد کی ضرورت نہیں ہے۔

”کیا تم نے ہاں کو آؤتیں دی تھیں۔؟“

”نہیں۔ ہم سوالات کرنے کے لئے آؤتیں نہیں دیتے۔ اگر انسان ہمارے سوالات کا جواب دینے میں بچکا ہے تو اس کی زبان ہلا کر پورا کر دیں گے۔ ہاںوں سب کچھ صاف صاف بتا دیا۔ لیکن آدمی تم بھی گہرے ہو۔ خوب چکر چلاتے ہو۔“

”میں سب کچھ اب کیا سلوک کیا جائے گا۔؟“

”اس کا فیصلہ دیکھ کر کریں گے۔ ہماری میاں مشاورت ہوگی اور اس میں تمہارے لئے جی سے کیا جائے۔“



”اں وقت تک میری حشیت کیا ہوگی؟“

”ایک قیدی کی۔ صرف ایک قیدی کی۔“

”اور مجھے یہ حشیت قبول نہیں ہے۔ شو کاہلوں۔ بہارا جادو ان لوگوں کو احمق بنا سکتا ہے۔ میں ان تمام چیزوں سے الگ ہوں۔ میں تمہارے ساتھ تعاون کر سکتا ہوں۔ دو باتوں پر۔ شیون کی فتنہ دہی کرو۔ اور اس کے پہنچانے میں میری مدد کرو۔ تاکہ میں آئے نکل کر دوں۔ دوسری بات یہ کہ میرے ساتھی ہاتھ باندھ کر نہ لے جائیں۔“

”دیوتاؤں کی قسم تمہیں تہذیبی لاف زنی کی سزا ضرور ملے گی۔ ایسی سزا کہ تم سب کچھ بھول جاؤ۔“

”میں نے جو مناسب سہما تم سے کہہ دیا۔ اب صرف یہ سوچو مجھے قیدی بنا کر کس طرح رکھو گے؟ میں نے کہا۔“

”زور دہو لے۔ اجنبی۔ کاہلوں نے کہا۔“ ”تمہیں اندر انوکھی قوتیں ہیں۔ میں نہیں چاہتا کہ شیونا کے روبرو پیش قدمی کے بغیر تمہیں قتل کر دوں۔ میں تجھے زندہ رکھنا چاہتا ہوں۔“

”تو مجھے ملکہ کے سامنے پیش کر دو۔“

”ابھی نہیں۔ ملکہ کے طبقہ میں ابھی چند روز باقی ہیں۔ وہ ایک مخصوص دور رہا کرتی ہے۔“

”کوئی حرج نہیں۔ میں اں وقت تک انتظار کروں گا۔“

”لیکن میری مجلس مشاورت نے اگے لے لیا کہ تجھے ملکہ کے سامنے لائے بغیر قتل کر دیا جائے۔ تو میرا یہاں ہی ہو گا۔“

”اب میں صاف زبان استعمال کروں گا بڑے کاہلوں سے۔“

”میں نے تیرا جادو کوئی حقیقت نہیں رکھتا۔ تو سان بائے کے سیدھے سامنے لوگوں کو اپنے شعبوں کے جال میں پھنسا کر بے وقوف بنا سکتے ہیں۔ مجھے نہیں تو اگ کے ان شعبوں میں پیچ کر ان لوگوں پر رب ڈال سکتا۔ مجھے نہیں۔“

”اوہ۔ اوہ۔“

”روح اب بڑا شستہ نہ کر سکا۔ وہ اپنا گرو لیکر سیکر اور ٹوٹ پڑا۔ گزری خوفناک ضرب سے کانسر پر پڑی اور پھر تیزی سے مری کر پڑی۔ روح اس کے جسم کی ہڈیاں پانی پاش کر ڈال چکا تھا۔ چنانچہ وہ سیکر اور تباہ توڑ کھڑے کرتا رہا۔ اور میں خاموشی سے اس کے گزری چوہیں بہتا رہا۔ پھر ایک بار۔ صرف ایک بار میں نے ہاتھ ملائے۔ اور روح کے گزرو کو سنبھال لیا۔ اس کے بعد میں نے دونوں ہاتھوں سے اس کے گزرو کو درمیان سے موز کر پھینک دیا۔ کاہلوں آگ کے چوتھے پر کھڑے ہو گیا تھا۔ اس کے چہرے پر تعجب کے آثار تھے۔“

”تب میں نے آگے بڑھ کر روح کی گردن پکڑ لی۔ اور دو سسکاتے وہ سیکر سے بلند ہو گیا۔ میں نے آگے دو تین پھڑپھڑاتے اور میری زمین پر کھڑا کر دیا۔“

”میں نے قتل نہیں کروں گا روح۔ کیونکہ تیری آنکھیں بند ہیں۔“

”روح دیوتاؤں کی طرح اپنے گزرو کو دیکھ رہا تھا۔ اس کا چہرہ بھول

دھول ہر ہاتھ تھا۔ تب کاہلوں کی آواز بھری۔

”میں اسے بے پناہ طاقت ملائے۔ تو نے مقدس آگ کے بائے میں بھی کچھ کہہ دیا۔ کیا تو نہیں جانتا کہ یہ دیوتاؤں کا پرتو ہے۔ کیا تو اس کی بھی توثیق کرے گا۔“

”آگ سیکر کے لئے کوئی حقیقت نہیں رکھتی۔“

”تب میں تجھے نزدیک آنے کی دعوت دیتا ہوں۔ آ۔“

”قرب ہی آگ میں بیٹھ جا۔“

”اس کے بعد کیا ہو گا۔“

”میں اپنے علم کو آوازوں کا۔ میں جانتا ہوں گا کہ سیکر جادو نے دیوتاؤں کی آمد کے بارے میں مجھے غلط اطلاع کیوں دی تھی۔ مجھے ہے مجھے یہی غلطی ہوئی ہو۔“

”یہ ٹھیک ہے۔ میں نے تسلیم کیا۔ میں سمجھ گیا کہ بڑا حشیانہ آخری جال میں رہا ہے۔ وہ مجھے آگ میں جبرم کر دینا چاہتا ہے۔ یقیناً اس کے سوا اس کے پاس کوئی چارہ نہیں ہے۔“

”چنانچہ میں چوتھے کی طرف بڑھ گیا۔ کاہلوں آگ سے نکل گیا تھا۔ اور آگ کے شعلے اور جھڑک اٹھے تھے۔ اں وقت آگ اپنا کانٹا کافی تیز کر گئی تھی۔ نہ جانے انھوں نے آگ روشن کرنے کا کونسا نظام قائم کیا تھا۔“

”اب ساکت و جاہل کھڑے بیٹھے بھی بچتی بچتی آنکھوں سے مجھے کچھ ہوتے تھے۔ اُن کے چہروں پر عجیبے تاثرات نمایاں تھے۔ میں آگ کی طرف بڑھ رہا تھا۔ اور پھر میں روح کو فضا پہنچانے والی آگ میں داخل ہو گیا۔ شعلوں کی لطیف حرارت سے مسکے مسات سے اندر داخل ہونے لگی اور میں شعلے بدلنے لگے لگا۔ کاہلوں کی آنکھیں پگھلوں کی طرح پھیلی ہوئی تھیں۔ پیچھے بھی منہ بچاڑے مجھے گھور رہے تھے۔“

”لیکن میری آنکھیں غلط فہمی سے بند ہوئی جا رہی تھیں۔ اور کافی دیر تک غسل آتش کرنے کے بعد میں باہر نکل آیا۔ میرا دل منہ نہ رہا ہو گیا تھا۔“

”میں کھال اور زیادہ آتش رنگ ہو گئے تھے۔“

”کاہلوں کے چہرے پر اب نمایاں طور پر پریشانی نظر آرہی تھی۔ یہ نے گہرائی ہوئی نگاہوں سے چاروں طرف دیکھا۔ اور پھر غصہ باز انداز میں بولا۔“

”ہو سکتا ہے۔ ہو سکتا ہے میرا خیال غلط ہو۔ ہو سکتا ہے تو دیوتا ہی ہو۔ اگر ایسا ہے تو۔ مجھے ہمت ہے۔ میں اپنے علم میں تجھے تلاش کروں۔ ہاں۔ اب تو قیدی نہیں ہو سکتا۔ اب تو قابل احترام ہے۔ اور تیرا (تیرا) آزاد ہو گا۔ لیکن اس وقت تک۔ جب تک کہ شیونا سے تیری ملاقات نہ ہو جائے۔“

”وہ عظیم ہے۔ وہ دیوتاؤں کی مشغولیت سے نہ تیسرے بارے میں مناسب غلط کہہ سکی۔“

”میں تیار ہوں میں اس سے ضرور ملاقات کروں گا۔“

”روح۔ اسے رنگ ملے جاؤ۔ اس کی آسانتوں کا خیال رکھنا۔“

”میں دیر بار درخواست کرتا ہوں۔ اور ہاں۔ اجنبی دیوتا۔ تجھے جس شے کی عزت ہو طلب کر لیتا۔“

”شکر ہے کاہلوں۔ میں نے سیکر کے لئے کہا اور پھر میں رطل کے ساتھ باہر نکل آیا۔ روح کو درد انسان کی مانند حرکت کرنا تھا۔ اس کے چہرے پر سخت پریشانی کے آثار تھے۔ بہر حال میں جگہ مجھے لایا گیا تھا وہ بہت آرام دہ تھی۔ آ۔“

”قید خانہ نہیں کہا جاسکتا تھا کیونکہ یہاں آسانتوں کے لئے سامان موجود تھے۔“

”میں نے یہاں تیرا پسند کیا۔ دو سسکاتوں کو میں نے جانے کی اجازت دے دی تھی۔ رات کافی گزرتی تھی لیکن پھر بھی میں آرام کرنے بیٹ گیا۔ اور مجھے مزید آگئی۔ وہ چند جوار غرضی ہوتی ہے اور صرف اعضا کو سکون دینے کا ایک ذریعہ ہے۔“

”دو سسکاتوں جب میری آنکھوں کو خدام میری خدمت کیلئے حاضر تھے مجھے نسل کی پیشکش کی گئی۔ لیکن میں آتش کے بعد کسی اور نسل کی خواہش نہیں رہتی تھی۔ پھر مجھے ناشہ پیش کیا گیا۔ وہ لوگ میری خاطر دلات میں مجھے جابجہ تھے۔ سوچ جیسے سر پہنچ گیا تو ایک خادم میرے پاس آیا اور جھک کر بولا۔“

”روح آپ کے ملاقات کا متنی ہے۔“

”مجھ پر۔ میں نے کہا۔ اور چند ساعت کے بعد روح اس کے روبرو آ گیا۔ اُس نے گھٹنوں کے بل بیٹھ کر مجھے تعظیم دی، اور پھر گول جھکا کر بیٹھ گیا۔“

”کیا بات ہے روح۔“ میں نے سیکر کے لئے ہوتے ہوئے پوچھا۔“

”ایک گستاخوں پریشانی کا اظہار کرنے آیا ہوں عظیم دیوتا۔“

”وہ تیرا فرض تھا روح۔ مجھے شکایت نہیں ہے۔“

”دیوتا کیلئے بے حرکت رہو۔ لیکن روح اب تیسرے سو کسی کا اظہار نہیں ہے۔ اس کا دل صرف تیری غلطی قبول کر سکتا ہے اور کسی کی نہیں۔“

”آج تک صرف اپنے عقیدے کا اظہار رہا ہے۔ اُس نے آنکھیں بند کر کے ہیگوں پر بھر دیا ہے۔ لیکن اب صورتحال دوسری ہے۔ ہیگوں کی شخصیت میری نگاہ میں مشکوک ہو گئی ہے۔ مجھے اب ان پر بھروسہ نہیں رہا ہے۔“

”یہی کیا بات ہو گی روح۔“ میں نے تعجب سے پوچھا۔“

”کل کے واقعات۔ وہ جو تیسرے تیری موجودگی میں پیش آئے تھے۔ اور وہ جو تیسرے چلے آنے کے بعد۔“

”اوہ۔ میں نے چلے آنے کے بعد کیا ہوا تھا۔“ میں نے دلچسپی سے پوچھا۔“

”جو کچھ تیسرے سامنے ہوا تھا۔ میں نے دیکھا ہے۔“

”تیری طاقت، تیری قوت کا لوہا لیا تھا۔ میں نے سوچا تھا کہ میں ایک عظیم طاقت کے مقابل آ گیا۔ اور اس کے علاوہ کچھ نہیں ہے۔ لیکن اس قوت میری آنکھیں کھلیں۔ میں نے تجھے آگ میں دیکھا۔ کیا اس کے بعد میری اداسی فائدہ ہو گئی ہوگی۔ میں نے خوش ہو کر سوچا کہ مجھے کسی انسان نے نہیں ایک دیوتا نے شکست دی ہے۔“

”سویرا دل تیری عقیدت سے بھر گیا۔ اور میں نے سوچا کہ مقدس کاہلوں کا علم ہونا کیوں نکلا۔ کاہلوں نے ایک جھوٹا اعلان کیوں کیا۔“

”اور کاہلوں کے چہرے پر اضطراب تھا اس نے سیکر کی طرف سے پیرا کر دیا تب سب لوگوں کو لپٹی کی ہدایت ملی اور میں بظاہر چل پڑا۔ لیکن سیکر دل میں پیدا ہو جانے والے تجسس نے سیکر کے قدم رک گئے۔ اور میں پوشیدہ راستوں سے واپس، ہاتھ پیچ کر گیا، جہاں مقدس کاہلوں ابھی تک موجود تھا۔ لیکن اب صرف چند خاص ہیگوں کے علاوہ اس کے پاس کوئی نہیں تھا۔ گویا وہ لوگ چاہتے تھے جو اجنبی تھے۔ صرف تھے جو دیوتاؤں کے دل سے جلتے تھے۔ اور یہی کاہلوں کی مشاورتی کونسل تھی۔“

”نا قابلِ خیال بات ہے۔ ناقابلِ یقین بات ہے۔ کیسے تسلیم کی جائے۔ کیونکر تسلیم کی جائے۔“ کاہلوں کھ رہا تھا۔“

”یقیناً کاہلوں عظیم۔ لیکن اس اجنبی کا وجود ہے اور ہمارے درمیان ہے۔ ہم اسے مٹا نہیں سکتے۔ ہمارے پاس کوئی ذریعہ نہیں ہے کہ ہم اس سے نجات حاصل کر سکیں۔“

”اگر اس نے سان بائے کے لوگوں کو متحرک کیا۔ تو سان بائے انقلاب سے دوچار بھی ہو سکتا ہے۔ ہیگوں کی حکومت ختم بھی ہو سکتی ہے۔“

”ایک بیگنے نے کہا۔“

”ناگہم ہے۔ کاہلوں نے غصہ کر لیا۔ میرا جادو بہر حال اسے ختم کر دے گا۔ میں صرف یہ جانتا ہوں کہ خود کو ختم کیا ہے۔ کیا تم اسے آسمان سے اترا ہوا کوئی دیوتا تسلیم کرنے کو تیار ہو۔“

”اس سے قبل کوئی دیوتا آسمان سے نہیں تیرا مقدس کاہلوں۔“

”ہم ا۔“

”تو پھر سوچ لو۔ ایک اجنبی شخص ایک بڑے خطرے کی حشیت سے ہمارے درمیان آ گیا ہے۔ جسے ختم کرنے کا کوئی ذریعہ ہمارے پاس نہیں ہے۔ لیکن ختم کرنا ضروری ہے۔“

”ہم اسے کیسے ختم کریں گے۔“

”کاہلوں کے پاس ابھی بہت سی تیرکیں ہیں۔ مجھے تم سے صرف اسی قدر مشورہ درکار ہے کہ کیا اسے ختم کرنے کی کوشش کی جائے۔“

”یقیناً۔ اس کا وجود۔ ہمارے لئے سخت خطرہ ہے۔ اگر وہ انوکھی شکلیں لینے ہوئے ہمارے لوگوں کے درمیان آ گیا تو لوگ اسے ضرور دیوتا تسلیم کر لیں گے۔ اور پھر کسی دیوتا کے آگے ہماری کوئی حیثیت نہیں رہے گی۔“

”تب پھر سنو۔ اس غیر معمولی انسان پر یکے بعد دیگرے میرا اپنے جادو آ رہاؤں گا۔ ممکن ہے ہم اس وقت سے قبل اس سے نجات حاصل کر لیں۔ جب تک شیونا سے اس کا سامنا ہو۔ اور اگر اس میں کامیاب ہوئے تو پھر۔ وہ روز تو اس کا آخری روز ہو گا۔ جس دن وہ شیونا کا دیدار کرے گا۔“

”کس طرح مقدس کاہلوں۔“ ایک بیگنے نے پوچھا۔“

”یہ کاہلوں کے راز ہیں۔ میںیں کاہلوں تک ہی پہنچے دو۔“

”کاہلوں نے سیکر کے لئے کہا۔ اور پھر اس نے ایک بیگے کو مخاطب کیا۔“

”ہوا۔“

”کاہوس اعظم!“ بیگنے نے جواب دیا۔  
”قتیل کو بلاؤ۔ ہماری اس منظور نظر کو بلاؤ۔ جسے ہم نے پورے  
سے بھی پوشیدہ رکھا ہے۔ لیکن دشمن کے مقابلے میں ہم اپنے سارے ہتھیار  
استعمال کرنا چاہتے ہیں۔ اور قتلہ ایک شاندار مرد ہے۔“  
”جو حکم کاہوس اعظم۔“ ہوائے نے جواب دیا۔ اور پھر وہ دیر  
کے ایک سوانے کی طرت ٹرہ گیا۔ ہوا کا کاح بعد ہیگول کا پراسرار عمل ہے۔  
اس کے سارے کوئی شخص مکمل طور سے واقف نہیں ہے۔ سوائے ہیگول  
کے۔ میں چونکہ ہمیشہ کاہوس کے جسے وفاداروں میں رہا ہوں اس لئے  
وہاں کی چند باتوں سے واقف رہا ہوں۔ لیکن کسی قتلہ کے وجود کا مجھے  
بھی علم نہیں تھا۔!

”سو اب تم لوگ جاؤ۔ قتلہ عام انسانوں کے سامنے نہیں آئی؟“  
کاہوس نے باقی ہیگول سے کہا۔ اور کیسے سب جھجکا کر اٹھ گئے۔ میں  
سوچ رہا تھا کہ مقدس کاہوس اعظم کا چارو کہاں ہو گیا۔ اس نے ابھی  
نہیں سیکر بلے میں نشانہ دہی کیوں نہیں کی۔ کیا کاہوس اعظم کی جلدوں کی  
توتیں فنا ہو چکی ہیں یا میرے سے ان کا جدوجہد نہیں تھا۔  
”سو میں بھی سوچ رہا تھا۔ کہ ہوا۔ جو کاہوس کا مقدس فانی  
بلکہ بعض روایات میں خود اسی کی اولاد میں سے ہے۔ رنگین کپڑے میں لپیٹی  
ہوئی ایک قاتل کو لے آیا۔ میں ساں بلے کا رہنے والا ہوں۔ میں نے سب  
زندگی گزار دی ہے۔ میں اب سب کے ایک ایک مرد، ایک ایک عورت کو جانتا  
ہوں، لیکن میں نہیں جانتا کہ لڑکی کس کی اولاد ہے۔ اس کا منہ خوشبو  
اس کی آنکھوں میں جلیان تڑپتی ہیں۔ اس کے الگ الگ سے جانی ابل رہی  
ہے۔ اور اس کی مسکراہٹ دلوں میں طوفان لاتی ہے۔“

میں اسے دیکھ کر دنگ ہو گیا۔ وہ ایک انوکھی داس کاہوس  
کے سامنے جیسی تھی۔ تب کاہوس اعظم نے ہوا سے بھی چلے جانے کے لئے  
کہا۔ لیکن اس کا جادو میری نشاندہی نہ کر سکا۔ میں ہنوز اس کی نگاہوں  
سے پوشیدہ تھا۔ تو مقدس کاہوس اعظم نے جسے ہم تارک الدنیا کہتے  
ہیں۔ جس کے بلے میں ہم سوچتے ہیں کہ وہ دنیاوی ضرورتیں ترک کر کے ہی  
علم و فن کی بلندیوں پر پہنچے ہیں۔ وہ پاک نہیں ہم گندوں کی بہ نسبت۔  
لیکن وہ انہوں بیگنے اس حینہ کو اپنی آغوش میں لے لیا۔  
”میں بھی اس کی بوزی محبت کا جواب اپنی جوان انگلیوں سے  
دے رہی تھی۔ کافی دیر انہی خوبیاں میں گزری۔ پھر کاہوس اعظم مطلب  
پر لگایا۔ اس نے قتلہ کو اپنی آغوش میں بٹھا کر کہا۔

”میں نے تمہیں ایک خاص مقصد سے تکلیف دی ہے قتلہ۔“  
قتیلہ کاہوس اعظم کے اشارے پر سر سرانے کو تیار ہے۔ اس  
نے جواب دیا۔

”میں جانتا چاہتا ہوں۔ اور تمہاری وفا شہادی کا دل سے

مقررف ہوں۔“

”تب مجھے بتاؤ۔ کیا بات ہے۔“  
”پہلا دل کے ناقابل مہرور اسے آئے والے اجنبی کے بارے  
میں تم نے کچھ سنا ہے۔“  
”ہاں۔ اترقی اترقی خبریں کانوں میں پہنچی ہیں۔ وہ خود کو  
دیوتا کہتا ہے۔“

”ہاں۔ تمہارا خیال درست ہے۔ میں اسی کی بات کو ہا ہوتا  
تو کیا وہ دیوتا ہے۔“  
”نہیں۔ ہرگز نہیں۔ دیوتاؤں کا کوئی وجود نہیں ہے۔  
وہ صرف انسان کا دم جو توتہ ہیں۔ لیکن یہ دم بستی والوں کے لئے  
ضروری ہے۔ انہیں خوفزدہ کرنے کے لئے دیوتاؤں کا سہارا لازمی ہے۔  
ہم لوگوں کو کثرتی مشکلات پیش آئیں۔“

”تو کیا کوئی دیوتا نہیں ہوتا۔“ قتلہ نے پوچھا۔  
”ہوتا ہوگا تو اس کی دنیا سماؤں تک محدود ہوگی۔ زمین سے  
اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ نہ اس نے کبھی زمین پر قدم رکھا۔ نہ ہی  
اپنی زمین سے اُسے دیکھا۔ یہ سب اختراع ہے۔“  
”تو پھر وہ شخص خود کو دیوتا کیوں کہتا ہے۔“  
”محبوب ہوتا ہے، جس طرح ہم دیوتاؤں کے بارے میں  
بولتے ہیں۔“

”اوہ۔! مگر وہ کیا چاہتا ہے۔“  
”مجھ بات ابھی تک نہیں معلوم ہو سکی۔ لیکن بظاہر وہ  
ایک شخص ہاؤکی رہائی کے بارے میں کہتا ہے۔ لیکن میرا خیال ہے وہ  
اس کے علاوہ بھی کچھ چاہتا ہوگا۔“  
”مکن ہے۔“

”یہ بھی ممکن ہے کہ وہ اپنی چالاکوں سے کام لے کر ہیگول کی  
حکومت ختم کرنے کی کوشش کرے۔ اس نے عام لوگوں کے سامنے میری  
خوب توہین کی ہے۔ سیکر جادو کو کھلا رہے اس لئے میں اس کے بارے  
میں بہت فکر مند ہوں۔“

”پھر مجھے بتا۔ سیکر پڑ کیا خدمت ہے۔“ قتلہ نے پوچھا۔  
”میں نے تجھے ہواؤں سے بھی پوشیدہ رکھا ہے قتلہ۔ میں نے  
تجھے ہر سلی نگاہ سے بچا کر رکھا ہے۔ لیکن انسان کی فطرتی شے اسی وقت  
کے لئے ہوتی ہے، جب اسے اس کی ضرورت ہو۔ مجھے بتا۔ اگر آسمان  
سے دیوتا بھی اتر آئیں، تو کیا وہ سیکر ہیں جہاں سوز کو نظر انداز کر کے تپ  
ہرگز نہیں۔ دیوتاؤں کی قسم ہرگز نہیں۔ جو نادر دیوتا ہے مدعا تو ہے۔  
وہ نڈر اور انوکھی شخصیت کا مالک ہے۔ لیکن اس کے باوجود وہ دوسرے  
کہہ سکتا ہوں کہ اگر اس کی شکست ہے تو۔ صرف تو ہے۔“  
”مجھے کم سے کم کاہوس میں کیا کروں۔“

”کل تجھے اس کی غفلت میں جانا ہوگا۔ اسے سخر کرنا ہوگا۔ جسے  
میں نے حال میں بھڑک کر وہ بے دست دیا ہو جائے گا۔ اور پھر قتلہ کے نزد  
کا ہر دستہ گی۔ اس کا ہدف ایک سیدہ ایک ہزار انسانوں کو موت کی نیند  
ناراضہ گا۔ اور اس کی قوت بہ حال اس سے زیادہ نہیں ہوگی۔“  
”مقدس کاہوس۔ اپنے پسندیدہ انسان کے لئے میں یہ کام جو  
اہم آدمی کی۔“

”اور سیکر اختیارات ہمیشہ شیمونا سے زیادہ رہیں گے۔ یہ میرا  
دور ہے۔ سیکر بچپن سے پیدا ہونے والی لڑکی مستقبل کی شہونا ہوگی۔“  
”اس کی سزا دہرہ ہے۔“

”اور مجھے سیکر وعدوں پر اعتبار ہے۔“ قتلہ نے جواب دیا۔  
”تو یہ کنگلو مقدس کاہوس اعظم اور قتلہ کے درمیان ہوئی  
دو بات ہے میں نے سنا۔ اور اس کے بعد سیکر نے کئی کیفیت بدل  
گئی۔ میں نے بہت سوچا۔ ہاں۔ یہ خیال ٹھیک ہے۔ حکومت شیمونکی  
ہے۔ مگر وہ ہے۔ لیکن شیمونا ہیگول کے ہاتھوں میں پل کر جان ہوتی ہے  
اور پھر وہ ہیگول ہی کے اشارے پر جیتی ہے۔ تو اصل حکومت تو ہیگول  
کی ہوتی ہے اور جب کاہوس اعظم جیوتا ہے تو اس کے عواری بھی ایسے  
ہی ہوں گے۔“

”میں خاموشی سے روحانی گفتگو سن رہا تھا۔ جب خاموش ہو گیا  
تو میں نے اس سے کہا۔“

”سمن روحا۔ میں نے کبھی اپنی زبان سے خود کو دیوتا نہیں کہا۔  
کیونکہ میں دیوتا نہیں ہوں۔ ہاں میری جمانی قوتیں، عام انسانوں سے  
بہت کریں۔ تمہارے ہر حرری محافظ سیکر نے مجھے گرفتار کرنے کی کوشش  
کی۔ اور نہ کر سکا۔ تو مجھے دیوتا کہنے لگا! یقیناً یہ بات صرف اس کی ہی  
ملتی ہے۔ میں نے کبھی اس کی تصدیق نہیں کی۔ تو تم بھی سیکر دوست  
رہا۔ تم بھی مجھے دیوتا مت کہو۔ میں دیوتا نہیں ہوں۔ لیکن جو  
کہہ رہی ہے کہ وہ سچ ہے۔ میں اس شخص ہاؤکی تلاش میں یہاں آیا ہوں  
اور اگر تم لوگ سیکر دیوتا کیوں کی نشاندہی کر سکو تو میں اسے سب قتل  
کے کہیں اس سے نجات دلا سکتا ہوں۔“

”وہ حیرت سے میری باتیں سن رہا تھا۔ پھر اس نے شدید حیرت  
کہا۔“ تو۔ تو بھی انسان ہے۔“  
”ہاں۔ تمہاری مانند۔“

”لیکن سیکر نامہ یہ حیرت انگریز قوتیں کہاں سے آئیں۔“  
”ان کے بارے میں جو کچھ بتاؤں گا، تیری سمجھ میں نہیں آئے گا۔  
اس نے اس گفتگو کو ختم کر دیا۔ اور ہاں یہ بتا کر کیا تو میری فطرتی  
تیر تیری غلامی قبول کر چکا ہوں۔ کیونکہ تو نے مجھے شکست  
دلائی۔“

”میں خود کو تیرا دوست ہی سمجھتا ہوں۔ لیکن اگر تو چاہے تو  
میں ان ہیگول کا بصر کو توڑ دوں۔“  
”نہت مشکل کام ہوگا۔ تو ان ہیگول میں نہ پڑ۔ میری  
خواہش ہے کہ اپنی زندگی بچا۔ اور خاموشی سے یہاں سے چلا جا۔ ایک  
ایک دن ہیگول کا طاس ٹوٹ جائیگا۔“

”تب پھر مجھے ایک بات بتا دو۔“  
”ضرور پوچھ۔“  
”ہو کھانا تیر ہے۔“  
”وہ میری تو دل میں نہیں ہے ورنہ اسے ابھی لاکر سیکر کے سامنے پیش کر دیتا  
تاہم میں اس کے بارے میں معلومات حاصل کر سکتا ہوں۔“

”اس کا پتہ چلا۔ اور اگر ہو سکے تو سب سے خال کر کے گچھ پڑھ  
کر دے۔“ میں ایسا ہی کر دیا۔ تو اطمینان رکھ۔  
”ہیگول کے ٹھکانے کے بارے میں مجھے معلوم ہے۔“  
”نہیں سیکر دوست۔ بالکل نہیں۔ تمہارا دیوتا جگلوں کا  
باسی ہے اس کے صحیح ٹھکانے کے بارے میں تو کوئی بھی نہیں جانتا ہوگا۔“  
”ٹھیک ہے۔ مجھے اس کے علاوہ کچھ نہیں معلوم کرنا۔“  
”مجھے اجازت ہے۔ میں تیرا کام کرنے کے بعد تجھے اطلاع دوں گا۔  
روحانے کہا اور پھر میری اجازت سے باہر نکل گیا۔ تب مجھے سوچنے کا موقع  
ملا۔ اور میں نے قتلہ کے بارے میں سوچا۔“

”قتیلہ۔ میری زبان نے چننا رہ لیا۔ ابانیہ کی موت کو کئی  
دن گزر گئے تھے۔ اور اس کے بعد میں عورت سے فوراً تھکا نہ ہونے  
کے لئے ہی آئے کسی سازش کے تحت ہی آئے۔ عورت تو ہوگی۔ اور  
پھر وہاں سے اٹار میں اس کے حسن کی تعریف کی تھی اس کے تحت اٹار  
ہوتا تھا کہ بہت خوب ہوگی! چنانچہ میں اس کا انتظار کرنے لگا۔“

”اور دن گزر گیا۔ شام ہوئی اور چپ کی شعلیں روشن ہو گئیں  
میں بہت بے چین تھا اور پھر میں نے اپنے مکان کے سامنے چند افراد کو دیکھا۔  
وہ میری طرف ہی آئے تھے اور ان کے درمیان کوئی تھا۔ موتیوں کے لباس  
میں ہلوس۔ رنگین کپڑوں میں پٹا ہوا۔ تب ایک آؤی سیکر سامنے آ کر جھکا۔  
”مقدس کاہوس نے دوستی کا پتہ آج بھیجا ہے۔ اس کی جہت سے  
یہ تحفہ قبول کرو۔“ اس نے لڑکی کا ہاتھ پکڑ کر سیکر کے سامنے کر دیا۔ اس کا  
چہرہ موتیوں کی جھلک میں پوشیدہ تھا۔ ایک جھلک بھی نظر نہیں آتی تھی۔  
”میری جانب سے کاہوس کا شکر یاد رکھنا۔“ میں نے کہا اور اندر  
ٹر گیا۔ لڑکی سیکر پیچھے آ رہی تھی۔ لیکن چہرہ ڈھکا ہوئی جو سے وہ کچھ نہ  
دیکھ سکتی تھی۔ اس لئے ایک دفعہ اس نے غصہ کھائی اور میں نے اسے اٹھا کر  
پرستحال لیا۔“

”کیا میں تیرا چہرہ کھول دوں۔“  
”ابھی نہیں۔ ابھی نہیں۔ اس نے جواب دیا۔ بڑی دلچسپی اور ترقی  
37



کیا اب تو کامیابوں کے کہنے پر عمل نہ کرے گی۔؟ میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔

سودھی ہوا۔ دن کے ایک حصے میں کاپوس کے پر کاٹنے ایک بیگ کے ساتھ اس مکان میں آئے اور انھوں نے قید کو اوارڈی۔ یہ وہی بیگ تھا جو

ہو مانے سکاڑتے ہوئے جاہلوں کو بلایا۔ لیکن نہ ہر شخص کو قیامت  
اور اس نے وہی گھوٹ لئے ہوں گے کہ اسے زور دکھا سکی بھی اور خون کے  
لہجے اس کے منہ ابل برے۔ اس کی کھین دہشت سے پھیل گئیں۔ اس  
ہوالے اس کی کوشش کی۔ لیکن زمین پر گر کر اپنے ہی خون میں لٹنے لگا۔

ہے کہ قسم کا تردد کر۔ مجھے اپنے باسے میں تناسک کا ہوس کے باسے میں  
بتا۔ شیوناکہ باسے میں تناسک۔  
اور قید نے ایک گہری سانس لی۔ تیری آغوش میں آنے والی تھی  
بھی دلکش ہوگی مجھے اچے بردا نہیں ہے۔ بس میں جا رہی ہوں کہ تو کا ہوس

کی خونخاک چالوں سے محفوظ رہے۔

”مجھے کابلوس کے بارے میں بتا۔“

”کابلوس بے حد لالچ انسان ہے۔ وہ جڑی بوٹیوں سے خوب واقف ہے۔ اس نے ایچ بیوٹاں تلاش کی ہیں جو شہر انگریز خاستیں رکھتی ہیں۔ یہی اس کا جادو ہے۔ لیکن اس کے اندر ایک بڑی کمزوری ہے۔ عورت کے ہم سے کم خوش ہو کر وہ اپنی شخصیت بھول جاتا ہے اور کوئی بھی عورت جو اسے پسند آجائے۔ اس کا کچھ اچھا معلوم کر سکتی ہے۔ میں نے اس سے کچھ بھی نہیں پوچھا تھا۔ لیکن اس نے مجھے سب کچھ بتایا۔“

”اوہ۔ شال کیا کیا ہے؟“

”اپنے بہت سے جادو اس نے میکس کے کھول دیے۔ جن پہاڑوں میں وہ رہتا ہے وہ تمام درہم ہیں۔ اس بڑی جگہ کے نیچے جہاں وہ دبا کر رہتا ہے ایک اور غار ہے جو نیچے سے بہت گہرا اور پرمیہ ہے۔ اس کے بے شمار لائے ہیں جو پہلے کہاں کہاں نکلتے ہیں۔ یہی وہ ہے کہ دیکھتے والے تھوڑی دیر قبل اسے دربار میں دیکھتے ہیں اور تھوڑی دیر کے بعد وہاں سے دور کہیں اور۔“

”خوب۔“ میں نے ان مفید معلومات سے خوش ہوتے ہوئے کہا۔  
”اس نے جڑی بوٹیوں سے لائے نہر چال کے ہیں جو اوڑن میں شامل ہو کر انسان کو ہلک کر دیتے ہیں۔ اس کے علاوہ اس نے جڑی بوٹیوں سے بھی لیٹی عمری کار اور دریافت کیا ہے۔ چنانچہ وہ جس کو چاہتا ہے قیدی زندگی میں ڈالتا ہے اور بے ہلک کرنا چاہتا ہے۔ وہ صرف ہوائی ماسٹ کے ہلک ہوتا ہے۔“

”بہت خوب۔ وہ آگ میں نکلتا ہے۔ اس کا کیا راز ہے؟“  
”چھپکے ایک جال میں ایک بدبودار سیال ہے جو کسی قدر کا دودھ ہے۔ اس کے چند قطرے پانی میں ڈال کر اس سے غسل کرنے کے بعد اگر وہ آگ کے سمندر میں کود جائے تب بھی آگ اس پر بے اثر ہوگی۔“

”اوہ۔“ میں نے ایک گہری سانس لی۔ ”تو یہ ہے کابلوس کے علاوہ۔“  
”ہاں۔“ اس نے بے شمار جال بھیلانے کے ہیں، اور وہ خود کو بے حد مضبوط بنا لیا ہے۔“

”اب تم شیونکا کے بارے میں بتاؤ۔“

”شیونکا صرف ایک فریب ہے۔ اس کا انتخاب ہیگوں کا کام ہوتا ہے۔ کسی بھی خوبصورت لڑکی کو شیونکا منتخب کر لیا جاتا ہے۔ بگے اسے یوگا کے معبد میں چرچن کرتے ہیں۔ وہ ان کے درمیان رہتی ہے۔ اور جہاں ہو کر وہ سری شیونکا جگہ لے لیتی ہے۔ موجودہ شیونکا ایک سین او نوجوان لڑکی ہے جسے کابلوس کہیں اور سے لیا تھا۔ شیونکا کے منہ میں ہیگوں کی زبان ہوتی ہے۔ وہ وہی کچھ کہتی ہے جو کابلوس کا اہم ہوتا ہے چنانچہ موجودہ شیونکا کابلوس کی غلام ہے۔“

”اب صرف تہذیبی بات رہ گئی۔“

”میں بہت چھوٹی تھی۔ میری عمر صرف گیارہ سال تھی، جب کابلوس کے کوئی مجھے سولا جی سے اٹھا لائے تھے۔ میرے والدین تھے۔ میں بچائی

تھے۔ لیکن اب تو سب مجھے بھول گئے ہوں گے۔ چودہ سال کی ہوئی تو کابلوس نے مجھے دوشیزہ سے عورت بنادیا۔ اور میں اسے اس قدر پسند آئی کہ اس نے مجھے صرف اپنے لئے پوشیدہ کر دیا۔ وہ عموماً لوگوں کی لائی جاتی ہیں۔ ایک سال وہ کابلوس کا دل بہلاتی ہیں، اور اس کے بعد مسک رہیوں کے استعمال میں رہتی ہیں۔ عموماً لوگوں کو مرانی ہیں۔ جو نہیں مریں ایشین قتل کر دیا جاتا ہے۔ جو کہ اس کے بعد ان کو کوئی مصروف نہیں ہوتا۔

”تم نے کبھی فرار کرنے کی کوشش نہیں کی؟“  
”نہیں۔ میں گیارہ سال کی یہاں آئی تھی۔ اور اتنی ہی زندگی یہاں گزار چکی ہوں۔ میرے ذہن کے کسی غلے میں فرار کا خیال نہیں تھا۔ مگر تم میرے سامنے آتے۔ اور کابلوس مجھے تمہارے سامنے بیٹھنے کی بددعویٰ کرنا تو شاید میں آخری دم تک اس کی وفادار رہتی۔“

”لڑکی۔“ تم مجھے پسند آگئی ہو۔ سنو۔ کابلوس جیسے خیر افراد میں نہیں کوئی نہیں نہیں بن سکتے۔ میں وہ دیکھتا ہوں کہ آپ اپنے ساتھ ہوگا۔ اگر تم میری زندگی چاہتے ہو۔ تو کسی طرح مجھے یہاں سے نکال دیو۔ ضرور۔ میں ایسا ہی کر دوں گا۔ لیکن صرف دو کام چاہتا ہوں۔ اول تو اپنے دوست ہانو کو برا کر دوں گا! دوم۔ ایک بار شیونکا کی زیارت کرو کر دوں گا۔“

”یہاں گونے والے ہر لمحہ میرے لئے خطرناک ہے۔ کابلوس آسانی سے مجھے قتل کر سکتا ہے۔ لیکن میں تمہارے کسی ارادے میں زخم اندازہ نہیں کر سکتی۔“

”ہے جو تم نے سوچا ہے۔“  
”تم بھگت رہو۔ میں کیوں گا کابلوس اب اس کے خلاف کیا کرنا ہے؟ لیکن پروفیسر۔ رات ہو گئی۔ اور کابلوس نے میرے خلاف کوئی قدم نہیں اٹھایا۔ وہ سمجھ گیا تھا کہ اس کا کوئی کمزور قدم اسے تباہی کی طرف لے جائیگا۔ وہ میری حقیقت کے بارے میں انہیں نہیں جانتا تھا کہ میں کی ہوں۔ اور اپنے جادو سے بھی وہ اچھی طرح واقف تھا۔ اس نے سوچا کہ اس کا جادو اس شخص کے سامنے نہیں چلے گا، میں نے حقیقت میں آگ جنب کر لی تھی اور میں نے نہر کا نسخہ خود اس کے آدی پرانے ڈالا تھا۔“

”اگر فوری طور پر غصے میں نہ رہو گے وہ میرے خلاف کوئی قدم اٹھا بیٹھتا۔ تو نہ جانے اس کا جواب کیا ہوتا۔ چنانچہ وہ مصلحت کو پیش نظر کرنا ہو کر بٹھ گیا۔ اس نے اپنی عیوب سے بھی ہاتھ دھو لئے تھے۔ ہاں میں جانتا تھا کہ وہ کوئی اور سازش ضرور کرے گا۔ ایسی خاموش سازش، جو پہلے سے زیادہ سخت اور پہلے سے زیادہ مہر ہو۔ وہ کھل کر سامنے آنے والوں سے نہیں تھا۔ ضرور کرے۔ میں تو اس کا شکر گزار تھا کہ اس نے میری تہمتاں مان و کر دی تھیں۔ وہ بھی قید جیسی زندگی سے بھرپور رہ رہے۔ قید جیسی پیند کرنے والی سابقہ لوگوں کی مانند۔ زیادہ سے زیادہ میری قربت کی طلب گار تھی۔“

”بہر حال میں نے بھی اسے اپنی محبت سے محروم نہیں کیا۔ اور اس کی

مدد خواہشیں پوری کر دیں۔“ بگے کی خاموش موت۔ اور کابلوس کی پکاراں غماز تھی وہ بھی جہاں تھی اور کبھی تھی۔

”یقین کرؤ کہ میرے راجہ جی۔ اس سے قبل کسی بگے کی موت اتنی غماز تھی سے قبول نہیں کر لی گئی۔ اس سے قبل کابلوس نے اپنے کسی دشمن کو اتنی زندگی نہیں دی۔ نہ جانے کیوں وہ خاموش ہے۔“

”اور یہ بات میں جانتا تھا کہ کابلوس کیوں خاموش ہے۔ اپنی پہلی ناکامی۔ اور قید پر پریس قبضے کے بعد اس نے سوچا ہوگا کہ کون ہے قید نے مجھے اس کے بارے میں سب کچھ بتا دیا ہو۔ اور میں اس کے جہاں سے واقف ہو کر ان سے کچھ کا کوئی اثر نہ بدولت کر چکا ہوں۔ بہر حال وہ سمجھ گیا تھا کہ حریف کمزور نہیں ہے۔“

”اور میرے اس مکان کے قید کو پوسے چار، وز کر گئے۔ قید میرے ساتھ تھی، کھانے پینے کی چیزیں وافر مقدار میں، ہاتھیں۔ اور کوئی ملکیت نہیں تھی۔ میں بھی میٹ کر رہا تھا۔ ہاں ان دوران روح کے آنے پر مجھے حیرت تھی۔“

”کیا نصیب یہاں کا رکھ لیا گیا۔ کیا کابلوس کو معلوم ہو گیا کہ مجھے حالات سے آگاہ کرنے والا تھا ہے۔ اور اس نے سب سے پہلے دھاک سزا دی۔ لیکن اسی رات میرے اس خیال کی تردید ہو گئی۔“

”مجھے سمجھا دیا۔“

”اوہ۔ تو غلطی سے دیوتا۔ تیرا کابلوس کے سامنے برتر ہے۔ میں ہانوکے بارے میں معلومات حاصل کر لی ہیں۔“

”کہاں ہے وہ۔“

”سارا وہ قید خانے میں تھا۔ ملکہ کے حکم کے مطابق اسے دوسری سرہادی میں نیوون کی خدمت میں روانہ کیا جانے والا تھا۔“

”اوہ۔ پھر۔“

”میں نے اسے وہاں سے رہا کر لیا ہے۔“

”رہا کر لیا ہے۔“ میں خوشی سے اچھل پڑا۔

”ہاں۔ تیری خدمت میں حاضر ہونے میں اسی وجہ سے تاخیر ہوئی۔“

”اب وہ کہاں ہے۔“ میں نے پوچھا۔

”انتہائی محفوظ مقام پر۔ میں نے اسے خاموشی سے فرار کر لیا۔ بظاہر

لوگوں کو ایسا معلوم ہو گا کہ یہ وہ قید خانہ توڑ کر فرار ہوا ہے۔ وہ مختلف مہلوں میں اسے تلاش کریں گے۔ لیکن آزاد ہو کر انہیں اس کا نشانہ بھی نہیں ملے گا۔ تو خود کر دیتا۔ کہ کیا وہ کسی دوسرے قید خانے میں تلاش کریں گے۔“

”میں نے اسے وہاں سے آزاد کر کے اس قید خانے میں ڈال دیا ہے جو میری تحویل میں ہے۔ وہاں اسے ہر سولت دیتا کر دی گئی ہے۔ تو جب چاہے گا اسے تیری

خدمت میں پیش کر دیا جائے گا۔“

”خوب۔ خوب۔“ میں دو حاکم فرست سے بہت خوش ہوا۔  
”درحقیقت اس نے نہایت ذہانت سے فیصلہ کیا تھا۔ میں نے اسے مبارکباد دی اور خوشی کا اظہار کیا۔“

”مقدس کابلوس نے تیرے خلاف اور کیا قدم اٹھایا ہے۔“  
”وہ خاموش ہے۔“

”صرف ایک سوچ درمیان باقی ہے اس کے بعد والے دن کی رات کو شیونکا کو بار بار عام ہوگا، کیونکہ وہ پوسے چاند کی رات ہوگی اور مجھے یقین ہے دوپہا کہ اس رات کابلوس تیرے اوپر آخری وار کرے گا۔ میں تجھے آگاہ کرتا ہوں۔ تو نے مجھے خوشی کی خبر سنائی ہے۔“

”میں اس آخری وار کے لئے تیار ہوں۔ وہ مدد کی زندگی میرے اوپر وار کرتا ہے۔ اسے اپنی بے بسی پر ہونے کے علاوہ اور کچھ مل سکے گا۔“

”میرے لئے جو حکم ہوتا ہے۔“

”تو اپنا فرض انجام دے چکا ہے۔ اس کے بعد اگر مجھے تیری ضرورت

پڑی تو میں مجھے تکلیف دلاں گا۔ ہاں جب میں یہاں سے ہاؤں گا تو اگر کوئی پسند کرے تو میرے ساتھ چل سکتا ہے۔“

”اگر تیرا قرب مجھے حاصل ہے تو میرے لئے اس سے زیادہ خوشی کی

کیا بات ہو سکتی ہے۔“

”ہں۔ تو میرے ساتھ چلے گا۔ اب تو چلا سکتا ہے۔“

”اور رو چلا گیا۔ قید میری اور اس کی گھٹو عورت سے سن رہی

تھی۔ روحا کے جانے کے بعد اس نے کہا۔ ”روحا کی خونخاک موت سے سبھی واقف

ہیں۔ اس کی حیثیت بہت بڑی ہے۔ مجھے حیرت ہے کہ یہ۔ جو کابلوس سے

اندری معیت رکھتا تھا۔ تمہارا علم اس طرح بن گیا۔“

”میں اسے اپنا دوست سمجھتا ہوں۔“ میں نے کہا۔

”وہی ہے۔“

”تب اس کی مثال تم کو قید ہے۔“

”میری بات اور ہے۔ قید نے سکرانے ہوئے میری گونہ میں

بائیں ڈال دیں۔“

”اس کی بات بھی اور ہے۔“

”اور پھر پوسے چاند کی رات آگئی۔ اس رات کی صبح سے ہاتھی کے

لوگوں میں ایک محل سی جی ہوئی تھی۔ شخص تیار یوں میں مہرٹ تھا۔ میں نے

محسوس کیا کہ اس روز سیکر مکان کے گرد بے شمار سنی افراد میں ہو گئے تھے۔

نہ جانے کیوں۔ شاید انہیں خطہ تھا کہ میں فرار نہ ہوا ہوں۔ لیکن میں

ایسی کوشش کیوں کرتا۔ میں تو خود انتظار کر رہا تھا کہ شیونکا کے دشمن کروں۔ ہاں

اگر میں فرار ہونا چاہتا تو یہ لوگ مجھے کیا روک سکتے تھے۔“

”سوچ چکے۔ انسانوں کا ایک گروہ میرے پاس آیا۔ اور انہی

سے ایک آدی نے آگے بڑھ کر کہا۔“

”مقدس کابلوس انہیں نے کہا ہے۔ کیا تم شیونکا کی زیارت کر گئے؟“



”اگر میں اس سے اٹھ کر دوں تو۔“

”ہم تم سے متاثر اور انکار نہیں کریں گے۔ اس نے کہا۔“

”نہیں۔ میں تمہاری ملک کی زیارت ضرور کروں گا۔“

”تب کاہلوں کا علم نہ کہلے کہ تمہیں بڑوں کی جگہ دی جائے گی۔ کیا تم

ہمارے ساتھ چلو گے۔“

”بڑوں کی جگہ سے تمہاری کیا مراد ہے؟“

”شیوناکہ بارہاں لوگوں کو حفظ مراتب مقامات دیتے جاتے ہیں۔“

”یوگا کی سب سے بلندی پر شیون کا تخت ہے۔ اس کے نزدیک اس سے کچھ نیچے تخت

کاہلوں کی نشست گا۔ اس کے بعد مقدس لوگوں کا سکن ہے۔ پھر وہ املاؤں

بہادر آتے ہیں جو نمایاں حیثیت رکھتے ہیں اور پھر عمدہ اور دلیرانہ کارنامے انجام دینے

والے۔ سامنے عوام کا جرم ہوتا ہے۔“

”میری جگہ کوئی ہے۔“ میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔

”اس کا انتخاب مقدس کاہلوں کے پاس۔“

”تم کیا چاہتے ہو۔“

”تمہیں ان حصے میں پہنچا دیں جہاں سے یوگا کی کنواریاں تمہیں تہا کے

مقام پر لے جائیں گی۔“

”میری موجودگی میرے ساتھ ہوگی۔“

”یہ ممکن نہ ہوگا! ہر شخص کے مرتبے میں کوئی دوسرا اثر نہیں ہو سکتا۔“

”لیکن میں اسے تہا نہیں چھوڑ سکتا۔“

”ہم تمہیں مجبور نہیں کر سکتے۔ اس بارے میں کاہلوں کا علم بہتر جانتا ہے۔“

”میں اسی شرط پر تہا کے ساتھ چلنے کو تیار ہوں کہ قتلہ میرے ساتھ

ہوگی۔ میں نے فیصلہ کن انداز میں کہا۔“

”ہم اعتراض نہیں کر سکتے۔ کیونکہ اعتراض کا حق صرف مقدس

کاہلوں کا علم کو ہے۔“

”ٹھیک ہے۔ میں اسے تیار کر کے تہا کے ساتھ ملتا ہوں۔ میں نے

کہا اور قتلہ کی طرف چل پڑا۔ لیکن وہ اوٹ سے میری گنگو سس رہی تھی۔ میری

باتوں سے سشدر ہو کر اس نے میری گون میں ہاتھیں ڈال دیں۔

”اگر تم مجھے ساتھ نہ لے جاتے تو میں خوف سے مر جاتی۔“ اس نے کہا۔

”میں تمہیں خود سے جدا کرنے کا وعدہ کر چکا ہوں۔ اس وقت تک

جب تک تم زندہ ہو۔“ اور قتلہ نے میرا منہ چوم لیا۔ بہر حال وہ تیار ہو گئی اور

پھر ہم اس گروہ کے ساتھ چل پڑے۔ یہی پیچھے رہ گئی۔ اور ہم یوگا کی بلند

پہاڑیوں کی طرف چل پڑے۔“

”کیا تم ان علاقوں کے بارے میں جانتی ہو۔“

”کافی حد تک۔“

”اگر میں کسی مشکوک جگہ لے جا ہمارے تو تم مجھے بتاؤ۔“

”ہم ٹھیک چل رہے ہیں۔“

”املاؤں اور بہادریوں وغیرہ کے بارے میں جو کچھ اس نے بتایا تھا“

ٹھیک تھا۔“

”ہاں۔ شیوناکہ درشن کے وقت ایسا ہی ہوتا ہے۔“

”تب ٹھیک ہے۔ کیا شیونادوں بڑوں کے بارے میں فیصلے

سنا کر ہے۔“

”ہاں۔ وہ سائل جو لوگوں سے مل نہ پوتے ہوں۔ اور ان کے

ذہن میں اچھے ہوئے ہوں۔ انہیں شیوناکہ کے سامنے پیش کیا جاتا ہے اور ان کے

بارے میں شیوناکہ فیصلہ صرف آخر ہوتا ہے۔“

”تب ہمارا سلسلہ شیوناکہ کے سامنے پیش ہو گا۔“

”یقیناً! اور وہ فیصلہ صادر کرے گی۔ اس کے فیصلے کے بعد کچھ

زبان بلانے کی جرات نہیں ہوتی اور بس بارے میں وہ فیصلہ کرتی ہے۔ وہ مسئلہ

ختم سمجھا جاتا ہے۔“

”ٹھیک ہے قتلہ۔ میں تمہارے فیصلے کی رسم بدل دوں گا میں ان

کے کسی فیصلے کو بھی قبول نہیں کروں گا۔“

”تھوڑی دیر کے بعد ہم ایک پہاڑی غار میں داخل ہو گئے اور قتلہ نے

جھک کر دیکھ کر کان میں کہا۔ ”یوگا کے معبد کے اندرونی حصے کا سفر شروع ہو گیا

ہے۔ یہاں سے روشنی ان ختم ہو جاتی ہیں۔“

”کیا مطلب ہے۔“

”تاکہ کوئی معبد کی بجول جھلیوں سے واقف نہ ہو سکے۔ ہاں تمہیں

قدم قدم پر ستاروں والے ملے گی۔“

”ستاروں والے۔“ میں نے تعجب سے پوچھا۔

”وہ دیکھو۔“ قتلہ نے تاریکی میں ایک طرف اشارہ کیا۔ ایک جگہ

ستارہ محمد مصطفیٰ میں کرنیں کھینچا ہوا ہمارے طرف بڑھ رہا تھا۔ اور پھر ایک

آواز ابھری۔

”آؤ۔ مجھے تمہارا مقام معلوم ہے۔“

”میں نے غور سے اسے دیکھا۔ تب میں حیرت منہ ہو گیا۔ جیسے مانی

چیز سیاہ ہو رہی تھی جو کسی بکری میں نصب کی گئی تھی۔ پھر ہمارا تھا۔ اپنی کرپوں کی

دسم روشنی میں ہم سرخیال بنے کرنے لگے جو ایک نئی سرنگ میں بنی ہوئی تھیں۔

سرنگ کی چہت ہمارے سروں سے لگ رہی تھی، لیکن وہاں گھٹن نہیں تھی۔ نہ جانے

وہ سورن کہاں تھے جن سے ہوا آ رہی تھی۔“

”سرخیال بلندی کی طرف بڑھ رہی تھیں۔ پھر ایک مقام آیا جہاں ہم

نے چند ساعت قیام کیا۔ وہاں ایک دوسرا ستارہ والا ملا، جو ہمارا آگے لایا

تھا۔ اور ہم نے اس کی محبت میں دوسرا سفر شروع کر دیا۔ سرنگوں کا جال پھیلا

ہوا تھا اور یقیناً وہ اس قدر بڑھ رہی تھی کہ ان کے بارے میں اندازہ قائم

کرنا مشکل تھا۔“

”اور فیر سرنگوں کا سفر اس قدر طویل تھا کہ میرا جان ہونے لگا۔

نہ جانے یہ لوگ ہمیں کہاں سے کہاں لے جائے تھے۔ قتلہ کے انداز سے ٹھیک

نمایاں تھی۔ لیکن بہر حال وہ میرا ساتھ دے رہی تھی۔ اور پھر شاید ہم اپنی منزل

پر پہنچے گئے۔“

یہ ایک چھوٹا سا نارا تھا۔ جہاں دیوار میں چند ہرے لہتے۔ ان کی

دھنکی روشنی مذکورہ کر رہی تھی۔ یہاں آخری ستارے والے نے ہمیں چھوڑ دیا۔“

”ماتے دروازہ موجود ہے۔ اور اس کے سامنے تہاڑی نشست ہے۔ چاند کی پکلی

کرن آواز دے تو اپنی گچھ پھینچ جائے گا۔“ اس نے کہا اور خود دروازے سے باہر

نکل گیا۔“

”میں نے گہری سانس لیکر قتلہ کی طرف دیکھا۔ قتلہ کے چہرے پر خوف

کے طے لڑاں تھے۔ اس کے ہونٹ خشک تھے اور اس کے گہرے گہرے سالوں

کی آواز سنائی دے رہی تھی۔“

”اس سے قبل کبھی یہاں تک آئی ہو۔“

”نہیں۔“ اس نے گردن ہلا دی۔

”پہلے کبھی شیوناکہ کا دیدار نہیں کیا۔“

”عام لوگوں کے ساتھ۔“

”اوہ۔ آؤ۔ دیکھیں۔ اس دروازے کے دوسری طرف کیا ہے؟“

”میں نے کہا اور اپنی جگہ سے اٹھ کر بڑھ گیا۔ دیوار میں چٹانی دروازہ موجود تھا۔

میں نے چٹانی دروازے کو دیکھا۔ اور وہ نکل گیا۔ دروازے کے سامنے ٹھیک

چوڑا چوڑا سا سفر آیا۔ میں نے اس پر قدم رکھا اور پھر اطمینان سے اس پر اتر گیا۔

درحقیقت کمزوروں کو لوگوں کے لئے بڑا ہیست ناک نظر تھا۔ یہ چوڑا دراصل ایک

پہل ہونی چٹان تھی جو پہاڑ کی دیوار سے باہر نکلی ہوئی تھی۔ اور اس چٹان کے

کناروں کے بعد کچھ نہیں تھا۔ بس تاریک گہرائیاں، جو نہ جانے کون سے جہانوں

کی سر کر رہی تھیں۔“

”میں نے چاروں طرف دیکھا۔ کھوکھلے پہاڑ میں جگہ جگہ چٹانیں ابھری

ہوئی تھیں۔ اور ایک بلند ترین جگہ ایک بہت بڑی اور سب سے اونچی چٹان تھی۔

غالباً میں سے شیوناکہ درشن ہوتے تھے۔ چٹانیں مختلف مراتب لوگوں کے بیٹنے

کے لئے تھیں۔ اور سامنے۔ پہاڑ کے میں سامنے۔ تاریکی میں عجیب سی چٹانیں

گوئی رہی تھی۔ میں نے غور سے دیکھا اور ایک طویل سانس لیکر رہ گیا۔

یہ ساک بارے کے عوام تھے۔ جو سامنے کے میدان میں شیوناکہ درشن

کے لئے جمع ہو گئے تھے۔ تاحیرانہ انسان ہی انسان نظر آ رہے تھے۔ میں نے چٹان

کا عجیب طرح جائزہ لیا اور دروازے سے واپس پلٹ گیا۔

چاند آہستہ آہستہ ابھر رہا تھا۔ قتلہ کے شانے سے جبکہ کڑھری

ہو گئی۔ ”سہرے آجی۔“ اس نے آہستہ سے کہا۔

”ہوں۔“ میں نے جواب دیا۔

”تو کیا محسوس کر رہا ہے؟“

”کچھ نہیں۔ میں پرسکون ہوں۔ ہاں ملکہ شیوناکہ کو میں ضرور

دیکھنا چاہتا ہوں۔“

”اس کے علاوہ تو کچھ نہیں محسوس کر رہا۔“

”بالکل نہیں۔“

”لیکن میری عجیب کیفیت ہے۔“ میں نے کہا اور کوئی آوازیں آرہی

ہیں۔ یہ آوازیں جانی پہچانی ہیں۔ ہواؤں کے شور کی مانند۔ لیکن کوئی مجھے

آواز دے رہا ہے۔ نہ جانے کسی کی آوازیں ہیں۔ شاید میرے آپوں کی۔ جنہیں

میں چھوڑ چکی ہوں۔ سہرس آجی۔“

”تم اس جگہ سے بہت متاثر ہو۔ شاید تمہارے دل میں ابھی تک

کاہلوں کا خوف ہے۔“

”خوف۔ یقیناً کرو سہرس آجی۔ تم اسے خوف کہو۔ ایک عجیب

سی کیفیت ہے۔ میں اسے بے پناہ وحشی بھی سمجھ سکتی ہوں۔ کیا تم مجھے اپنے

مضبوط سینے سے نہ پناہ دو گے۔“

”پاکل مت بنو قتلہ۔ اطمینان سے کاہلوں کا ڈرامہ دیکھو۔“

”میں نے اس کی کمر میں ہاتھ ڈالتے ہوئے کہا اور قتلہ مجھ سے لپٹ کر بیٹھ گئی۔

چاند آہستہ آہستہ ابھر رہا تھا۔ پھر چاند کی ایک کرن کسی رستے سے اندر چٹان کی

اور میں جب تک اس سوراخ کو دیکھنے لگا جس سے روشنی اندر آ رہی تھی۔ عرصہ طویل

کیا گیا تھا۔“

”بہر حال۔ میں نے قتلہ کا ہاتھ پکڑا اور چٹانی دروازہ کھول کر چٹان

پر اتر آیا۔ قتلہ میرے ساتھ تھی۔ ہم نے دیکھا۔ چاند و در کی پہاڑیوں سے

ابھر رہا تھا۔ اور ہر چٹانی سا باں روشنی میں نہا آ جا رہا تھا۔ عجیب نظر تھا۔

جگہ جگہ سونے کی چٹانیں ابھری ہوئی محسوس ہو رہی تھیں۔ نہ جانے ان چٹانوں

کو انسانی ہاتھوں نے تراشا تھا یا یہ قدرتی تھیں۔“

”جو کچھ بھی تھیں۔ بہر حال جیتنا عجیب تھیں اور میں پوری پوری دلچسپی

سے انہیں دیکھ رہا تھا۔ تمام چٹانیں آباد ہوتی جا رہی تھیں۔ اور پھر چاند آسمان

کی چہت پر آ گیا۔“

”تب اپنا ایک ننگن کرنیں مختلف سمتوں سے پھوٹیں اور انہوں نے اس

جوڑی چٹان کو اپنی زد میں لے لیا۔ جو درشن کا تخت تھی! اور بلاشبہ تو میں

کا یہ نظرون کا رستے دکش اور سب سے حیرت انگیز منظر تھا۔ شاید چٹان میں رستے

اور مختلف رنگوں کے بہرے نصب کئے گئے تھے جو چاند سے آگے اگلے گئے

تھے۔ ان کی ٹھنڈی اور پرامن روشنیوں نے ماحول کو عجیب شگفتہ بخش دیا تھا۔

پھر اس پر سرسٹانے میں ناؤں کی آوازیں ابھریں۔ اور اس کے ساتھ ہی

کاہلوں کا علم اپنی چٹان پر نظر آیا۔ اور اس کے فوراً بعد رنگین روشنیوں میں

ایک سمجھا گا۔ چاند کے تاروں سے بنے ہوئے لباس میں ہلوں، ایک فخر

نوخیزم نظر آ گیا۔ جو ایک چٹانی دروازے سے باہر نکلا تھا۔ اس کے دونوں طرف

دو خانہ میں ادب گردن جھکے ہوئے باہر نکلیں اور چٹان کے دونوں طرف

پہاڑی تارہ ہو گئیں۔ اور اس متناسب الاعضاء نوخیز لڑکی کو دیکھ کر میں بہت

ہو گیا تھا۔“

”بلاشبہ جس کا ایک اعلیٰ ترین شاہکار تھی۔ ایسا شاہکار جو ہر صدی کی

یا دگار ہوتا ہے۔ پوری صدی ایک لہو ہی روایت چھوٹی ہے اور۔ یہ

لڑکی اس صدی کی روایت تھی۔ میں کچھ بھول گیا۔ روشنیاں اس کا احاطہ

کئے اس پر تارہ ہو رہی تھیں۔ اور اس کی گلیں جھکی ہوئی تھیں۔ اس کے چلنے

43

کا انداز بھی عجیب تھا، جیسے ہوا میں تیر رہی ہو۔

پھر وہ چٹان پر بیٹھتی ہوئی نشست پر بیٹھ گئی۔ اس کا چہرہ اس طرح چمک رہا تھا کہ دور دور سے دیکھا جاسکے اور مجھے یقین تھا کہ میلان میں جمع لوگ بھی اسے بخوبی دیکھ رہے ہوں گے۔ میں نے ایک گہری سانس لی اور میں نے محسوس کیا کہ اس وقت سے آج تک کی ساری محنتیں رقع ہو گئی۔ جب میں لوگاں کے ساتھ جہاز میں سوار ہوا تھا، اس لڑکی کو دیکھنے کے لئے اس سے زیادہ جدوجہد کی جاتی تھی تب بھی کم تھی۔ میں نے اپنے دل میں نئی انگلیکھیں کھینچیں اور دلچسپی سے اسے دیکھنے لگا۔

تب اس نے آہستہ آہستہ پلکوں کی جھلکیاں اٹھائیں۔ اور پرفیسر۔ آج بھی وہ نگاہیں میری نگاہوں میں ہیں۔ ممکن ہے تم میری بات کو افسانہ لگاؤ سمجھو۔ ممکن ہے تم مجھے کوئی لالہ بوس دینا قرار دو۔

لیکن۔ لیکن پرفیسر۔ میری عمر کا اندازہ تم مشکل سے ہی لگا سکتے ہو۔ تم میری عمر کا تین ہی نہیں کر سکتے۔ اور میں اس پوری عمر کی صدیوں کی تم کو کھانا کھانا پور پرفیسر۔ کہ ان سے زیادہ جین ان سے زیادہ پیش ان سے زیادہ سزا جیگر آٹھیں دوبارہ میری نگاہوں سے نہیں گزریں۔ وہ۔ آٹھیں نہیں کھانا کھانا۔ کون تھا جو ان آٹھوں کو دیکھ کر دل سینے سے کھینچتا نہیں محسوس کرتا۔

میری بھی یہی کیفیت تھی۔ بس محسوس کر رہا تھا کہ میں اس لڑکی کے بغیر ناممکن ہوں۔ میں سوچ رہا تھا کہ ابھی اس سے اسے طہم کو بر باد کروں۔ ابھی اس بوسے کے ذریعے کو ختم کروں۔ اور لڑکی کے پاس پہنچ کر اسے اپنی تحویل میں لوں۔ اسے قریب سے دیکھوں۔

اور پھر بندے کی اس کا آواز سنی۔ کون کون سی چیز کی تعریف کروں پرفیسر۔ وہ صدیوں کا عجوبہ تھی۔ ہر چیز اپنی جگہ زبردگار۔ ہر چیز میں سے مالا مال۔ سخن فرماؤ اس نے سالک ہائے کے لوگوں کو مخاطب کیا۔

سان ہائے کے لوگو۔ تمہاری ملک تمہاری عقیدت قبول کرتی ہے۔ وہ تمہارے لئے خوش حالی کی دعا کرتی ہے۔ کیا تم خوش ہو۔؟ ہم خوش ہیں۔ ایک غنفلہ بلند ہوا۔

میں نے دل ہی دل میں اس طہم کے کوسرا۔ ملک کی آواز زیادہ بلند نہیں تھی۔ لیکن ساکت چاروں میں گونج کا ایسا نظام تھا کہ اگر دور تک پہنچ رہی تھی۔

مقدس کاہن اعظم۔ اس بار اس نے بڑے ہیگے کو غنفلہ کیا۔ عظیم ملک۔ عظیم شیونا۔؟ اس چاند کی لہجہ۔؟ عظیم انجیل ملک۔ عظیم ترین انجیل۔؟ مکار کاہن نے کہا۔ ہمیں آگاہ کرو۔ شیونا کی آواز ابھری۔

میں نے اس کے پہاڑوں سے ایک پہلے چمکدار دم والا اجنبی انداز ہوا۔ وہ غیر معمولی طور پر طاقتور تھا۔ اس نے اس نے قابل غور پہاڑوں کو عبور کر کے سرحدی محافظوں کو مرعوب کیا اور خود کو درویشا کھلوایا۔ اس نے کہا۔ وہ تہ کے دیوتا میونی کو قتل کرنے لگا۔ اس نے اور بھی جو کچھ کئے۔ اور لوگوں کو پرکھایا۔ اے عظیم ملک۔ وہ تیسرے سال سے موجود ہے۔ تصدیق یا تردید کرو۔ تو بتا رہی تھی ہے۔ کیا یہ دیوتا ہے۔ اگر یہ دیوتا ہے تو عوام کو بتائے۔ تاکہ سب اس کی تعلیم کریں۔ اور اگر یہ جھوٹا ہے تو اس کے لئے سزا بھی توری تجویز کرو۔؟

اور پرفیسر۔ جین آٹھیں میری طرف اٹھ گئیں۔ کون کون سی لہجہ۔ سخن چیری۔ سخن ڈولی ہوئی۔ آٹھیں مجھے دیکھتی رہیں۔ اور پھر ایک سال ابھر۔ اجنبی۔ تو کون ہے۔؟

شیونا کا ہمارا۔ کیا سال ہائے کی زمین اس قدر تنگ ہے کہ وہ ایک جہاں شاشت نہیں کر سکتی۔ میں نے بے باکی سے کہا۔ ہم انجیلوں کو اپنے دریاں جگہ نہیں دیتے۔ شیونا نے کہا۔ میں آگاہ رہوں۔ جس میں پرکھ نہیں ہوتی، وہاں جگہ حاصل کر لیتا ہوں۔ تیری جتنی میری پسند ہے۔ کچھ روز پہلے گزرا ہوا گا۔ جس مقصد کے تحت آیا ہوں وہ حاصل کروں گا اور پھر یہاں سے چلا جاؤں گا۔؟

تینا مقصد کیلئے جینی۔؟ میری پناہ میں آیا ہو ایک شخص تیرا قیدی ہے۔ آئے ہمارے۔ کون ہے وہ۔ کیا نام ہے اس کا۔؟ ہافو۔؟

ہافو۔ لیکن یہ تو ہمارا غلام ہے۔ اس نے ملک کے حکم سے غلامی کی ہے۔ اس نے خود کو نیوں کے سامنے نہیں پیش کیا اور جس کی تہی میں نیوں نے بہت سے انسانوں کو ہلاک کر دیا۔ یہ ہمارا جرم ہے۔ ہم اسے سزا دیں گے۔ اور پھر یہ تیری پناہ میں کیسے آیا۔؟

ایک راہ گزر رہا۔ یہ اور اس کے ساتھ ہی بس کھڑے تھے میں نے اعلان کیا کہ میں ان کا محافظ ہوں۔ اور پھر میں ان سب کو اپنے ساتھ لے گیا۔ نیوں بھی اگر انھیں مجھ سے چھینے آتا۔ تو۔ میں اسے ہلاک کر دیتا۔ میں نے سوچا۔ نیوں سے تیری زمین پاک کروں۔ اور میں اپنے والوں میں ت باؤ کو لے کر نیوں کی تلاش میں نکلا۔ لیکن کسی اونچی بات ہے کہ تو نے۔ اور تیرے چاروں نے اسے پسند نہیں کیا۔

اپنی باتوں پر غور کر اجنبی۔ سوچ۔ کیا تو کہہ کر دیتا کو ہلاک کرنے کا دعویٰ کر کے کھنڈیر بن گیا۔ کیا اس کے بعد تیرے لئے کوئی سزا تجویز ہو۔؟ وہ کہتی ہے تو صرف ایک سزا دے دے شیونا۔؟ دیکھا سزا پسند کرے گا۔؟

مجھے نیوں کے سامنے پہنچا لے۔؟ میں نے کہا۔ اس کے ٹھکانے معلوم ہیں۔ ورنہ تو اسے خوار و خرد پوری کر دیتی اور پھر شیونا کے دربار اس لئے نہیں ہوتے کہ وہ جرموں کو بہت دیں۔ تیرے لئے سزا تجویز کر لی گئی ہے۔ اور مجھے سزا دی جائے گی۔ جہاں کو سزا نہیں دی جاتی شیونا۔

ہم نے تجھے جہاں میں تسلیم کیا۔ اس لئے۔ مقدس گہریاں تیرا مقصد ہی گئی ہیں۔ جہاں گہریاں کو اپنا لے۔ تیسرے لئے مناسب سزا ہے۔ شیونا کے منہ سے آخری الفاظ نکلے۔؟

اور پرفیسر۔ یہ بات واقعی میں نے نہیں سوچی تھی کہ بڑا ہوں پر میں کھڑا ہوں۔ کسی میکینزم کے تحت رکھی ہوئی ہے۔ مجھے تو اس وقت احساس ہوا جب چنا ہوا چمک چمک گئی۔ مہلا اس جھٹکے کے بعد میں کیا تو اتارن برقرار رکھ سکتا تھا۔ یا ایسی کوئی جدوجہد کر سکتا تھا جو خوکاں گہریوں میں گرنے سے روک سکوں جس کے باوجود میں کوئی اندازہ نہیں تھا۔

ہاں۔ مجھے اپنا کوئی خیال نہ تھا۔ تاہم غلاؤں سے نیچے جاتے ہوئے میں آٹھیں پھاڑا اور قتل کے حکم کی چمک تلاش کر رہا تھا۔ اگر اگر وہ تیسرے قریب سے گزرتے تو اسے پکڑوں۔ اس کی دلہن زنجیر کی لہجہ میں نہایت اوپر سے تھی۔ گہریاں ہی گہریاں تھی۔ ایسا لگا رہا تھا جیسے غلام کا یہ سفر کسی جرم نہ ہوگا۔ لیکن بالآخر۔ اس سفر کا اختتام ہو گیا۔

پتھر تو کیلئے تھے اور میرے جسم میں خوب زور سے جیسے۔ لیکن جہد ساعت کے بعد میں کھڑا ہو گیا۔ مجھے قیدی کے حکم کی تلاش تھی۔ وہ کہاں گئی۔ بر نصیب لڑکی۔ موت ہی کا مقصد ہی بن گئی تھی۔ اگر میں اسے وہاں چھوڑ دیتا تب بھی کاہلوں سے مار ڈالتا۔ یہاں ہی موت آئے۔ موت ہی تھی۔ لیکن اس شقی القاب ملک پر مجھے غصہ آ رہا تھا۔ اتنی جین گاہ ایسی سنگدل۔؟

میں نے چاروں طرف دیکھا۔ لیکن قیدی کا بدن قرب و جوار میں نہیں تھا۔ تب میں ایک جگہ کھڑے ہو کر اس جگہ کا جائزہ لینے لگا۔ اچانک مجھے اپنی پشت پر آہٹ محسوس ہوئی اور میں چمک کر کہلا۔

آہ۔ قیدی کا ہلکا پھلکا جسم اب نیچے پہنچا تھا اور مجھوں میں تسلیم ہو گیا تھا۔ مرقوہ پہلے ہی گئی ہوگی۔ بلند یوں سے نیچے تک کے سفر میں وہ لڑکی پہنچا مگھنہ تھی۔ میں اس کے نزدیک پہنچ گیا۔ چند گھنٹے پہلے وہی ہوئی ہڈیوں سے آہٹا ہوا خون۔ بس۔ اور کچھ نہیں تھا۔ میں نے اسے لڑکی سانس لی۔

میرا قرب بہت کم کر لیں کو اس آیا تھا۔ لیکن شیونا جین کے شک میں تجھے پسند کرنے لگا ہوں۔ بلاشبہ تیرا کچھ قرب کا لیکن تو نے جو کچھ کیا ہے۔ اس کی سزا تجھے ضرور ملے گی میں اسے لڑکی سانس لی۔

مجھے صاف نہیں کروں گا۔ میں نے دانت پیستے ہوئے کہا۔ اور پھر اپنے جسم پر رینگنے والی کوئی چیز پہن لی۔

خاصا مونہا کیا تھا۔ عیسائی لگا۔ میں نے اسے تبیلی پر رکھا اور پھر قریب دیکھا۔ سیاہ رنگ کا ایک خنٹاک چھوٹا تھا۔ اور سخت جھان تھا کہ یہ کوئی شکر شے ہے میں پر بار بار دنگ لگنے کے باوجود اس کا کچھ نہیں ہو سکا حالانکہ یہ ان جھوٹوں میں سے تھا جس کے ڈنگ ماننے سے پتھر نکلیاں جانا ہے میں نے اسے ایک طرف پھینک دیا۔

اور پھر میں اس جگہ سے اٹھ کر لے بڑھ گیا۔ اور دیکھنے سے اندازہ ہوتا تھا کہ یہ ایک عظیم الشان غار ہے۔ چاروں طرف سے شروع ہوتا ہے اور زمین کی گہرائیوں میں چلا گیا ہے۔ لیکن۔ توں طویل ہے اور اس میں کونسا راستہ اور پہنچنے کا ہے۔؟ ہے بھی یا نہیں۔؟ چاروں طرف تو کیلئے پتھر پتھر ہوئے تھے جن کے درمیان لمبے ڈنگ لے سیاہ پتھر رنگ ہے تھے کئی بار یہ پتھر میسٹر قدموں کے نیچے آئے۔ انھوں نے اپنی کوششیں کیں۔ لیکن ناکام رہے۔ لیکن میں نے ان کی طرف توجہ نہیں دی تھی۔

رات گزرتی رہی۔ اور پھر میں دن کی روشنی کے انتظار میں بیٹھ گیا۔ روشنی ہونے کے بعد ہی کوئی قدم اٹھانا مناسب ہوگا۔ ویسے جتنی گہرائی میں پہنچ چکا تھا۔ اسے طے کرنا آسان کام نہ ہوگا۔ مجھے خاصی جدوجہد کرنی ہوگی۔ یہ بات جدوجہد کے بعد ہی طے کر لی تھی کہ ان لوگوں کے خلاف میرا غصہ کیا حیثیت اختیار کر سکتا ہے۔

میں ایک ٹوکیے پتھر سے پشت لگا کر بیٹھ گیا۔ اور میں نے آٹھیں بند کر لیں۔ روشنی ٹھٹھک میں اوجھتا رہا۔ اور پھر جب غار میں بھی صبح ہو گئی تو میں نے آٹھیں کھول دیں۔

ایک جیسا کہ منظر میرے سامنے تھا۔ بعد خود کا غار تھا انتہائی کشادہ۔ پتھروں سے دیواریں برس رہی تھی۔ یہاں بے شمار سیاہ غنفلے پھرتے تھے۔ چوٹی بڑی۔ ہر ایک اپنے زعم میں۔ میسٹر گزراں کی پوری قوم جمع ہو گئی تھی اور وہ حیران تھے کہ یہ کیا شے ہے جو ہمارا ہے لیکن پتھر کی طرح لے جن میں نے ایک ہاتھ چڑھا کر ان پر فہ مارا۔ بے شمار پتھر کے نیچے اگر کھینچے اور ان میں جھگڑا نہ گئی۔ میں نے دوسرا ہاتھ اٹھایا۔ اور پھر توہ چلاک حشرات الارض میری طرح بھاگنے لگے اور ذرا سی دیر میں میدان صاف ہو گیا۔

تب میں اٹھا۔ میں ایک بار پھر مد نصیب قیدی کی لاش دیکھنا چاہتا تھا اور میں نے اس کی تلاش میں چاروں طرف نگاہیں دوڑائیں۔ لیکن نہ جانے اس کی لاش کہاں گئی۔؟

ہاں کچھ دور پر مجھے ایک رنگین کپڑا ضرور نظر آیا۔ اور میں اس کی طرف بڑھ گیا۔ تب پتھروں کے درمیان میں نے ایک لمبے رنگ کا سیال بتا دیا جس میں پہلے سے اٹھ رہے تھے۔ اور چند ساعت کے بعد صورت حال میری سمجھ میں آگئی۔ ناکارہ بنے والے پتھر۔ قیدی کے مرقوہ جسم سے ٹھنل کرتے رہے تھے۔



چنانچہ اس کی نڈیوں کا براہ بھی اس کے جسم کے پانی میں شامل ہو گیا تھا۔ اور اب قید کا کوئی وجود نہیں تھا۔

بدرغیب لڑکی :- "میں نے ایک ٹھنڈی سانس لیکر کہا۔ لیکن راستہ - اور اب میں سنجیدگی سے اور جانے والا راستہ تلاش کرنے لگا۔ ان سپاٹ دیواروں پر چڑھتا ہوا شکل کام سے مجھے کسی دیکھے پتھر کی مدد سے ان چٹانوں میں سوراخ کرنے چڑی گئے۔ اس طرح میں دیواروں کا یہ طویل فاصلے پر کھینچوں گا۔" میں نے سوچا۔

اس کام کی طوالت کا مجھے احساس تھا۔ لیکن۔ بہر حال کام کرنا ہی تھا  
میں غار کے آخری سر پہنچ گیا۔ اور پھر میں غار کی دیواروں کو ٹھونکنے لگا۔  
ای دیواروں میں سوراخ کرنا بہت مشکل کام ہے۔ لیکن مجھے اپنا کام شروع کر دینا  
چاہیے۔ تب میں نے ایک انتہائی سخت پتھر کا انتخاب کیا۔ اس کی جڑ زمین میں  
دھنسی۔ !

لیکن میں یقین میں تھا۔ میں نے پتھر کو گرفت میں لے کر زور لگایا۔  
اور پتھر جڑ سے اکھڑا یا۔ اس کے ساتھ ہی جھجھوٹا ایک ایک گروہ عیار مار مار کر پھلا  
اور سیسے بیروں پر گرتا ہوا منتشر ہو گیا۔ اس میں نے پتھر دونوں ہاتھوں میں  
پکڑا۔ اور اب میں اسے لئے پوئے غاری کی دیواروں میں نرم اور ماسپ جی  
تلاش کرنے لگا۔

غدار کا پورا بچہ رکاتے ہوئے میری نگاہ ایک اُبھری ہوئی چٹان پر پڑی۔ یہ چٹان گول تھی اور اس کی خصوصیت یہ تھی کہ اس کے کنارے خالی خالی سے تھے۔ مہ! اسے غور سے دیکھنے لگا! یہ خالی کنارے ۹۰ درجے کے زاویے میں مبتلا کر رہے تھے۔ میں نے درنی پتھر نیچے رکھ دیا۔ اور چٹان کو ٹوٹنے لگا! پھر میں نے دونوں بچے چٹان پر رکھے اور پسینے کا زور جمع کر کے چٹان پر قوت آزمائی!

اور پرفسری خوشی کی انتہا نہ رہی۔ کوئی پتھر ایک عمل کے  
سے ٹوٹا۔ اور چٹان گھوم گئی۔ اندر خلاء نظر آرہی تھی۔ میں نے یہ حیرت  
اس خلاء میں ہاتھ ڈال دیے اور چٹان کو اپنی طرف گھینے لگا۔

یقیناً یہ کوئی سترنگ بھی، جس کے منہ پر اتویہ چٹان خود بخود جا رہی تھی۔ یا پھر یہ۔۔۔ کوئی باتا ہوا زہ تھا۔ چٹان اس قدر گھوم گئی کہ اس کے دوسری طرف جاکر تھا۔ چنانچہ میں نے جسم سیکڑا اور چٹان کے رخصت سے دوسری طرف بڑھ گیا۔ اور یہ۔۔۔ اس وقت کوئی اجنبی امداد بھی جو مجھے ملی۔ چٹان کے دوسری جانب تو ایک ایسی سترنگ تھی۔!

میں خوشی سے اچھل پڑا۔ پھر میں نے چنانچہ کوکے کارکن کی جگہ  
 جمادیا۔ اور رنگ میں آگے بڑھنے لگا! سب سے تازہ ترین سبجی تھی۔ کیکی کافی  
 کشادہ اور اوپر کی طرف جانے والی۔ امیر اس دروازے سے تیا تھا۔ اس لئے  
 میں آسانی میں چل رہا تھا۔ لیکن سست رفتاری مجھے پسند نہیں تھی میں  
 جلد از جلد اس کے دو سکرمرے کو یا نچا تھا تھا۔

چڑھائی کے سفر میں، میں برقی نقاری سے دوڑنے لگا۔  
میں نے اپنی ساری پوشیدہ قوتوں کو اکٹھا کرے اپنی اچھی اور میری نقاریوں کے  
تیز تھی کہ کیا کوئی گھوڑا کسی میدان میں دوڑا جگا ایساں تک کہ میں ایک دوڑنے  
کے نزدیک پہنچ گیا۔ یہاں سے سرگرم دوڑتوں میں بیٹھ گئی تھی۔ میں نے  
گیا۔ کوئی آواز نہ اختیار کروں، میں صبر رہا تھا۔

اور پھر میں نے ایک طرف جانے کا قصد کر لیا۔ یہاں رہنے سے کیا فائدہ۔ لیکن شکر ہے۔ یہ نتائج طویل نہیں تھی، اور ان کا اختتام پہنچا ایک باقاعدہ دروازے پر پہنچا تھا۔ میں دروازے پر رگ گیا۔ میں نے دروازے کے ہنسنے سے کان لگا کر سننے کی کوشش کی۔ لیکن دوسری جانب کوئی آواز نہیں تھی۔ تب میں نے دروازے کو اندک طرف دھکیلا۔ لیکن وہ آسانی سے ڈھکلا تو میں نے اس کے رختے میں ہاتھ ڈال کر اسے اپنی طرف گھسیا۔ اور دروازہ پتھر جیسی کی آواز کے ساتھ کھل گیا۔ اور میں اس کے دوسری طرف چلا گیا۔ !

یہ بھی ایک عظیم الشان غارتخانہ۔ لیکن عجیب و غریب ساز و سامان سے آراستہ۔ دیواروں پر جانوروں کے سر لٹکے ہوئے تھے۔ پتھروں پر انسانی جڑیاں اور گھوڑیاں بھی لٹکی ہوئی تھیں۔ زمین پر لوں کے تہ لٹکے ہوئے تھے۔ پتھر کے چار ڈھیلے۔ جانوروں کی کھالوں کی شکل میں بن جانے کیلئے کیے سیال بھرے ہوئے تھے۔ یہ شکنجہ حجت سے لٹکا ہی نہیں۔ زمین میں گڑھے تھے اور ان گڑھوں میں اگے نشن تھی۔ بعض گڑھوں میں زمین کے سیال کھول دیے تھے۔

میں تعجب سے تمام چیزوں کو دیکھتا رہا۔ پھر مجھے ایک بیڑی  
نظر آئی جو چھت کی طرف جاری تھی۔ اور اچانک قتلہ کے علاقے سے کنار  
میں گونج اٹھے۔ قتلہ کے مجھے اندازے آگاہ کر دیا تھا۔ یقیناً یہ کالہوڑ  
کی پراسرار تجربے گاہ تھی۔ یہ اس کا سحر خاں تھا۔ اور اچانک ہی ایک  
خیال مسٹر ڈسٹن بن گیا۔ اور فریئر میں اس خیال پر ستر سے تاحل ڈالا۔

بہر حال میں ایسی جگہ آ گیا تھا جہاں سے باہر نکلنا ممکن تھا۔ یہاں  
اب مجھے کس بات کی پڑا ہو چکی تھی۔ میں نے سیال کے اس جباری تلاش  
شروع کر دی جسے ملنے پر مل کر لاکھوں آگ میں گھس جاتا تھا۔ گو اس سیال کا  
تلاش مشکل تھی۔ میں صرف اندازے سے ہی یہ کام کر سکتا تھا۔ لیکن یہ  
اندازوں میں حدید کے انسان کا تجربہ تھا۔ میں سوچ سکتا تھا کہ ایسی چیز  
انسان کہاں رکھ سکتا ہے۔

چنانچہ تلاش کے بعد مجھے ایسی جگہ مل گئی جہاں کابلوس کے قلم  
 لہاں لکھے ہوئے تھے۔ یہاں وہ بالابتدائی لکھا تھا اور تقریباً وہ جاریہ  
 کہیں ہونا چاہیے۔ کیونکہ جلدی میں تیار ہونے والا انسان پہلے پسند ہو تا  
 میرا اندازہ غلط تھا۔ میں نے مٹی کے ایک بہت بڑے جاکر کو دیکھا اور  
 کے نزدیک ہی بہت سی سیالیاں کے قلم سے بھی جو کچھ لکھ گئے تھے۔

گویا میں نے مناسب جگہ اور مناسب چیز تلاش کر لی ہے تب  
 چاہا کہ ان کو دیکھا۔ اور اس میں جب کہ ہونے سے تیار کی ہو سکتے  
 تھے۔ میں ان کے بعد میں ان دو سرے باروں کی طرف گیا۔ جن میں تیار کی ہو  
 تھے۔ میں انہیں کھول کھول کر دیکھتا رہا۔ بہت سے تیار اس  
 تیار سے مختلف تھے۔ نہ جانے وہ کس کس کام آتے تھے۔

بہر حال میں تھے اس سیال سے شے جلتے ایک سیال کا جارا تھا اور اس جگہ پہنچ گیا۔ میں نے اس جارا سیال ایک مناسب جگہ چھپا دیا اور اس جا میں دوسرا سیال اسی مقدار میں الٹ دیا اور اس کے بعد غافل رہا کہ جارا کب دیا۔ اگر میری چال کا مایاب ہو جائے تو مقدس کا دلوں اضمحلال ہو جائے گا۔ میں نے دل میں سوچا۔

اور پھر میں سوچنے لگا کہ اب مجھے باہر نکلنے کے لئے کیا کرنا چاہیئے  
 اسی عجیب محفلوں جہاں کاہنوں دربار کرتا ہے۔ لیکن ایک کام کی ضرورت نہیں  
 ہے کہ دوسری شام آگئی۔ وہ شام کمال بھونٹتی ہے۔ دیکھنا چاہیئے  
 اور میں واپس تھریے دروازے کی طرف چل پڑا۔ دوسرے لمحے میں اسی دروازے  
 پر پہنچ گیا۔

اور اب میں مادی دوسری شے کی جانب جا رہا تھا۔ یہ شے کتنی کافی  
 طریق تھی اور خاصی بلندی کی طرف گئی تھی۔ اس کا اختتام بھی ایک ویسے ہی  
 انداز سے پہنچا تھا۔ میں نے اس انداز سے کوکھولا۔ اور اندر داخل ہو گیا  
 پہاڑوں کے اندر خوب دنیا آباد کی تھی ان لوگوں نے۔ واقعی  
 اس سے قبل میں نے ایسے پراسرار پہاڑ نہیں دیکھے تھے۔ یہ غار بھی خالص کاشور  
 تھا۔ لیکن اسے آسمانی خوبصورتی سے آراستہ کیا گیا تھا۔ چاروں طرف رنگین  
 لالوں سے سجائی گئی تھی۔ فرش پر ایک عجیبے قسم کا ہی بچائی گئی تھی  
 جو رنگ اور بے حزم تھی۔ اس پر چھٹی شے تھیں۔ سوراخوں کا  
 انکسار ایسا رکھا گیا تھا کہ یہاں خوب ہوا آرہی تھی۔ اور ماحول بخیر ہو گیا  
 اس نے کی دیوار میں ایک بڑا اور گولی صورت نظر آ رہا تھا جو اسانی سے  
 اڑا رہا تھا۔

شاید کسی دوس کو غلام بن جانے کا راستہ۔! میں نے سوچا اور اس  
راستے کی طرف چل پڑا۔ سو رات گزرتی گزرتی دوسری طرف پہنچا اور  
واپس آیا۔ گیا۔!

یہ چوٹا سا غارتھا۔ اور یہاں بھی خاصی روشنی تھی۔ لیکن آسمان کی ایک شگلی حوضِ تماچہ میں شگافت پانی بھرا ہوا تھا۔ کناے پر کئی بوئیں کا خرشبودار پانی چمڑے کی شیشیوں میں رکھا تھا۔

اور اچانک سے رو بہ ہیں ایک عاتل محل کیا: جس سے یہ رونما  
 ہوا کہ وہ نہیں ہے؟ ایک لمحے کے لئے میرے ذہن میں خوشی دو آئی۔  
 اس لمحے میں نے شیوناکے باہر میں برے اعزاز سے سوچا۔ ٹھیک ہے

وہ بے پناہ مین ہے۔ لیکن اسی قدر سنگدل بھی ہے۔ اسے انسانیت کوئی لگاؤ نہیں ہے۔ مجھے اس سے متاثر نہیں ہونا چاہیے۔  
ہاں اگر وہ میل جائے تو اس سے کچھ انگٹھو کی جائے۔

میں اس معاملے سے بچ کر گریا۔ اور اب میں دوسرے کمرے میں جا  
میں اسے کمرہ ہی کہوں گا کیونکہ غار کے مختلف حصوں کو مختلف مردلوں میں بانٹ  
دیا گیا تھا۔ اور یہ کمرہ بدست آرائشوں سے مرتع تھا۔ دیواروں میں  
نخشہ نمٹے میرے لگے ہوئے تھے جن کی وجہ سے ٹھنڈی روشنی پسلی ہوئی  
تھی۔ سوراخوں کو بھی اسی طرح منور کر دیا گیا تھا کہ سورج کی شعاعیں بڑا  
امردہ آئیں۔ ہاں، سوچا آتی ہے!

اور۔۔۔ سلتے۔ بالکل سانس ہی ایک آرام دہ تھپڑ پر۔  
 پردوں کے نرم بہترین۔۔۔ مگر شیونامو خواب تھی۔ وہ عین عورت بہن کی  
 ایک جھلک دیکھ کر بھی لرز گیا تھا۔! مسکے ذہن میں متقاضی حالات پیدا  
 ہو گئے۔ اس کے قریب جاؤں یا نہ جاؤں۔ اس کا من مجھے متاثر کرے گا  
 ممکن ہے میں اس سے اس کی سنگدلی کا انتقام لے سکوں۔

میں ان کے اندر ایک اور جذبہ بھی ابھرا تھا۔ وہ بھول تو نہیں کہ  
 قتالہ عالم کو چاند کی روشنی میں پہاڑوں کا منور کرنے والی شکل نزدیک سے کیسی  
 لگتی ہے۔ اور اپنے اس جذبہ پر میں قابو نہ پاسکا اور پھر میں دے بہتوں اس  
 کے نزدیک پہنچ گیا۔

آپ کو فیسر۔ لیکن کرو۔ ایسا حسنِ تقویٰ میں نہیں آسکتا تھا۔  
رات کو وہ یہ وہی پرکاشیوں سے آراستہ تھی، لیکن اس وقت کا حسنِ سادہ رات  
کے حسن سے کبھی زیادہ، دلگداز تھا۔ شاید وہ غسل کر کے سوئی تھی۔ اس کے بال  
کھلے ہوئے تھے۔ اس کے جسم پر ایک ایک سابلیم تھا۔

آف وہ فوخریت، وہ سادگی۔ !

چند لمحات کے لئے میرا ذہن متوجہ ہو گیا۔ سب کچھ بھول گیا۔ دل چلایا۔ اسی طرح کھڑے کھڑے سو جاؤں۔ اور صدیاں گزر جائیں۔ میں اسے دیکھتا رہا۔ ذہن بالکل خالی ہو گیا تھا۔

میرا وجود کم ہو گیا تھا پر وفیسر... اے میں غیر معمولی انسان نہ ہوتا۔ تو وہیں کھڑے  
کھڑے جان سے دیتا۔!

چین معصوم۔ یہ پاکیزہ سا چہرہ اس قدر سنگدل ہے۔ کیوں۔ آخر کیوں۔؟ یہ کسے ممکن ہے۔

میں دل تھامے لئے دیکھتا رہا۔ جی ہی نہیں بھرتا تھا۔ کیا کروں  
کیا دیکروں۔ اور کافی وقت گزر گیا۔ وہ اسی طرح سوتی رہی۔ بے خبر پوری  
کائنات سے بے خبر۔

تجربوں نے ایک گہری سانس لی ہیں اس حسین لڑکی سے انتقام کیسے لوں۔ ممکن ہے۔ ممکن ہے۔ یہ سب کاٹوس کی مکاری ہو۔ وہ اس سنگلی میں غوث نہ ہو لیکن میں نے اس کے الفاظ غور سے کئے تھے۔ میں اے کیسے اس جرم سے

بری الذہن قرار دوں۔ پھر میں سہل گیا۔ گو وہاں سے ہٹے کوئی نہیں چاہا تھا۔ لیکن پھر سوچا کہ اس طرح اسحق بنامناسب نہیں ہے۔ حالات کا جائزہ لیتا پایا ہے نہ جانے یہ غار در غار کہاں تک گئے ہیں؟

اور میں نے اس خواب کا دوسرا دروازہ تلاش کیا لیکن اس نواح میں قدم رکھتے ہی میں شہک گیا۔ یہاں دو جبین لڑکیاں موجود تھیں وہ دونوں دھبے پھیس گنگو کر رہی تھیں۔ شاید وہ شیونائی خادما تھیں۔ کیا لڑکیوں کا کیا ان لوگوں پر خود کو عیاں کر دوں۔ کام نہ کرنا چاہیے۔ نہ جانے یہاں کون کون ہو۔ لیکن بہر حال میرا راز کھل جائے گا۔ پھر کیوں زمین فوہی ان سے مل بیٹھوں۔ ممکن ہے میں انہیں متاثر کر سکوں۔ اودہ - وہ عورتیں ہیں اور عورتوں کی دھکی رگ سے میں بولتی واقف تھا۔

چنانچہ میں نے اس دوسرے غار میں قدم رکھ دیا۔ اودہ دونوں میرے تڑول کی آہٹ سن کر چونک پڑیں۔ پھر انھوں نے مجھے دیکھا۔ اور ان کے حلق سے عجیب سی آوازیں نکل پڑیں۔ ان کی آنکھیں خوف سے پھیل گئیں۔ تب میں نے دونوں ہاتھ پیچلا کر گردن جھکا دی۔ کیا میں ایسی ہی بے ساختہ شکل ہوں تو خوبصورت لڑکیوں کو تم مجھے دیکھ کر اس قدر خوفزدہ ہو جاؤ۔ میں بڑی طام آواز میں بولا۔ اور اس لیے اور الفاظ کا رد عمل ظاہر ہوا۔

”مجھے انوس ہے۔ اگر میں تمہاری پریشانی کا باعث بناؤں تو میں نے تمہارا“  
”لیکن تم کہاں سے آئے ہو؟“ ملکہ شیدا۔  
”وہ سو رہی ہے۔ گہری اور پرسکون نیند۔“  
”کیا مقدس کاہلوں اطمینان نہیں بیچا ہے؟“

”نہیں۔ میں اس کی اجازت کے بغیر آیا ہوں؟ میں نے کہا  
”اودہ۔ لیکن میں اس کی نرسا بن گئی۔ یہاں کاہلوں اعظم کے علاوہ  
اور کوئی مرد و قدم نہیں رکھ سکتا۔ یہاں تک کہ دوسرے مقدس بیٹے تک نہیں۔ مجھ  
ملکہ کی بھی یہی ہدایت ہے۔“

”میرے بارے میں نہ کاہلوں اعظم کو معلوم ہو گا۔ نہ ملکہ کو۔ میں تو تمہارا  
پاس آیا ہوں۔“

”ہائے پاس۔؟“ ان دونوں نے بیک وقت کہا  
”یہاں خوبصورت لڑکیو! میں نہیں پسند کرتا ہوں۔ مجھے تمہارے  
حسن نے اس قدر متاثر کیا کہ میں نے یہاں آنے کا خطرہ مول لے لیا۔“

”اودہ۔ مگر تم کون ہو۔؟“ ہم نے تو ہمیں کبھی نہیں دیکھا۔  
”تم ان غاروں سے باہر جا رہی ہو۔ لیکن میں تصور میں نہیں نکلتی  
رہا ہوں۔ میں نے کہا۔“ میں سمجھ گیا تھا کہ لڑکیاں مجھ سے واقف نہیں ہیں۔ نہ  
میری کہانی ان کے کانوں تک پہنچی ہے۔ ورنہ وہ ضرور مجھے پہچال لیتی۔

”چلے جاؤ۔ تم یہاں سے چلے جاؤ۔ ورنہ خطرے میں پڑ جاؤ گے۔  
ایک لڑکی نے کہا۔ اور میں نے اندازہ لگایا کہ میں اسے متاثر کرنے کیلئے آیا  
ہو گیا ہوں۔ چنانچہ میں نے آگے بڑھ کر ان دونوں کے ہاتھ پکڑے ہوئے کہا۔

”میں نے تمہارے لئے زندگی کی بازی لگادی ہے اور تم مجھے  
اس طرح چلے جانے کا مشورہ دے رہی ہو۔“

”مگر تمہارے لئے کیا کر سکتے ہیں؟“ وہی لڑکی نے چنی سے ہاتھ  
”چند لمحات مجھے خود کو پایا کر لینے دو۔ اس کے بعد میں خود  
سے جان دوں گا۔“ میں نے ایک جانب زلف کشی کے انداز میں کہا۔ اور  
دونوں لڑکیاں رام رہ گئیں۔ انھوں نے پریشانی سے ایک دوسرے کی طرف  
دیکھا۔ ”کشکا۔“ دیکھو ملکہ سو رہی ہے۔ ایک لڑکی دوسری سے بولی  
دوسری جلدی سے ملکہ کے غار کی طرف چل دی۔ پہلی لڑکی نے باہر سے وہاں  
کے دوسری طرف جھانکا تھا۔

”ہاں۔ ملکہ سو رہی ہے۔“ کشکا کے چہرے پر جذبات لڑ رہے تھے  
”اور میری کوئی نہیں ہے۔“  
”لیکن ہم اس اجنبی کو کہاں پوشیدہ کریں۔ کیا یہ کاہلوں اعظم  
کی نگاہوں سے بچ سکے گا؟“

”کچھ کرنا ہی ہو گا۔ ہم اس کی زندگی خطرے میں بھی تو نہیں  
ڈال سکتے۔“ اور پھر وہ خوف و حیرت میں مبتلا ہو گیا تھا۔ مجھے یقین تھا کہ لڑکی  
مجھے عمدہ معلومات فراہم کر سکیں گی۔ لیکن۔!

یہ تھا کہ وہ دو تھیں اور بیک وقت ان دونوں کو طعن  
کرنا تھا۔ اس کے لئے وقت بھی زیادہ نہیں تھا۔ دونوں  
لڑکیوں کی نگاہوں میں سیکر لئے پسندیدگی کے  
جذبات تھے۔ لیکن وہ خوفزدہ ہو گئیں۔ ان کی  
کیفیت ایسی ہی تھی جیسے کسی پسندیدہ شے کو حاصل بھی کرنا چاہتی ہوں اور اس کے  
حصول سے خوفزدہ بھی ہوں۔!

بہر حال وہ مجھے لئے ہوئے دوسرے غار میں آگئیں۔ یہ ایک  
چوٹا سا غار تھا، جو کوئی خاص حیثیت نہیں رکھتا تھا۔ یہ ہماری رہائش گاہ  
ہے۔ لیکن دیوتاؤں کے لئے، تم یہاں سے باہر نکلنے کی کوشش مت کرنا  
ورنہ ہمیں زندگی سے ہاتھ دھوئے پڑیں گے۔ تم یہاں چھپے رہو۔ ہم  
ضرورت کی ہر چیز تمہیں فراہم کر دیں گے۔“

”تمہارا شکریہ میں ادا کروں۔ میں جھوکا ہوں۔“ میں نے کہا۔  
”کشکا۔ تم اس کے لئے کھانا فراہم کرو۔ میں اپنے فرائض انجام  
دوں گی۔ ہاں اگر درمیان میں ضرورت ہو تو میں تمہیں آواز دے لوں گی۔“  
پہلی لڑکی نے کہا۔

”شکریہ تم نے۔ تم بے فکر ہو کر چل جاؤ۔ آؤ۔“ میں اسے ہتھکڑی  
نہیں ہونے دوں گی۔“  
”لیکن خیال رکھنا۔ تم تمہارا اس کی حقدار نہیں ہو۔“  
”میں جانتی ہوں۔“ کشکا نے کہا۔ لیکن اس کی آنکھوں کی  
چمک سے میں واقف تھا۔ پہلی لڑکی اسے نہیں دیکھ سکتی تھی۔ تو پھر نہ

”اس لڑکی نے میرے لئے عمدہ خوراک بنیائی۔ وہ میں مجھے دیکھے جاری  
میں خاموشی سے کھانے میں مشغول رہا۔ اور وہ مجھے گھورتی رہی  
کھانے سے فارغ ہو کر میں نے اس کی طرف دیکھا اور وہ مسکرائی۔

”اور کسی شے کی ضرورت ہے۔“ اس نے پوچھا۔  
”ہاں۔ بس تمہاری۔“ میں نے بھی مسکراتے ہوئے کہا۔ اور  
”ان الفاظ کی تلفظ بھی۔“ یوں سمجھو۔ الفاظ کسی اسپرنگ کا ہلکے تھے  
پر عمل گئے تھے۔ وہ اچھل کر میری گود میں آ رہی۔ اس نے میری گردن  
میں بائیں ڈال دی  
”آہ۔“ اجنبی۔ تو اب تک کہاں تھا۔؟ کہاں سے آیا ہے۔  
”ان الفاظ کیوں ہے۔“ تو نے میں کہاں دیکھا۔؟“

”خوبصورتی۔“ ہر رات مجھے تمہارا قرب نصیب ہوتا تھا۔ لیکن  
”عام ہوش میں صرف تمہارا تصور رہ جاتا تھا۔ بالآخر میں نے اس تصور کو عملی جامہ  
پہنایا۔!“

”آہ۔“ کسی جبین باتیں کرتا ہے۔ کیسے گرم جسم کا مالک ہے تو۔  
اور کسی جسم کی شہری چمک دل موہ لینے والی ہے۔ مجھے خوشی میں جذب  
کر لے جاتی، مجھے اپنے جسم میں سمولے کر میں اس کا ایک جزو بن جاؤں۔“  
وہ مسکرتے سے جھپٹتے ہوئے بولی۔  
”تیرا نام کشکا کھنڈا؟“

”ہاں۔ اور تو کون ہے؟“  
”میر کوئی نام نہیں ہے۔ تیرا حوصلہ چاہے مجھے کہے۔“ میں نے  
”میں اس کی گرجوٹی کا جواب اسی گرجوٹی سے دیتے ہوئے کہا۔ اور کشکا  
پاگل ہو گئی۔ میں اس وقت۔۔۔ پہلی لڑکی  
اندھا گئی۔ اس نے مجھ کی شیرینی کی مانند کشکا کو دیکھا۔ اور جھپٹ کر اسے  
بال پکڑ لیا۔

”میں نے تجھے شہ کیا تھا۔“ وہ غرائی۔ کشکا سمجھتی تھی، اس نے  
”خوفزدہ چریا کی مانند میرے سینے میں نہ چھپانے کی کوشش کی لیکن پہلی لڑکی  
نے اسے زبردستی کھینچ لیا۔ اگر میں کاہلوں اعظم پر تم دونوں کا راز فاش  
کر دوں تو کیا ہو گا۔؟“ اس نے کہا۔ لیکن میں نے اس کا بازو پکڑ کر اسے خود  
پکھٹا لیا۔

”تم دونوں رقابت کا شکار نہ ہو۔ میں کچھ چکا ہوں میں تم دونوں  
کو کیاں چاہتا ہوں۔!“

”کیسے ممکن ہے اجنبی۔ کیسے ممکن ہے۔“ پہلی لڑکی کے  
جذبات ابھرتے۔ کشکا نے اسے جگہ سے دھکی لیا۔  
”سب کچھ ممکن ہو جائے گا! بس چند ساعت انتظار کرو۔“ اور  
”اس نے انتظار کیا۔ اور میں نے اپنا وعدہ پورا کر دیا۔ وہ دونوں  
نہیں آتا۔“

”ہاں۔ کہیں۔ اور اب انھیں ایکلے سکے سے گلہ نہیں تھا۔ دونوں ہی خوش  
تھیں۔ دونوں مسکرا رہے اور پرانا دارنشاہ ہر دہری تھیں۔ تب کشکا ہی کو کھانا  
ہوا اور وہ چونک پڑی۔

”آؤ۔“ اس نے سہمے ہوئے لہجے میں کہا۔  
”کیا بات ہے؟“ دوسری لڑکی حیرت سے بولی۔  
”ہم اپنا فرض نبھال گئے۔ وہاں کوئی نہیں ہے۔“  
”اودہ۔“ آؤ۔“ اس کا بھی اچھل پڑی اس کے بعد دونوں شہ شہم  
اپنی ڈیوٹی پر چلی گئیں۔ مجھے اُن کی مدد چاہی پر نہ ہی آ رہی تھی۔ لڑکیوں کی  
یہی کیفیت ہوتی تھی میرے آگے، اسی طرح وہ خود کو ماحول کو اور فرائض  
کو نبھال جاتی تھیں۔ میں انتظار کرتا رہا۔ تب آؤ کا ہی سہی سہی ہوئی  
میرے پاس آئی۔

”دیوتاؤں نے حکم کیا۔ نہ تو ملکہ شیونا جاگے اور نہ کاہلوں اعظم  
کا ادھر سے گزر ہوا۔“

”کیا کاہلوں اعظم روزانہ یہاں آتے ہیں۔؟“  
”ہاں۔ رات کو روزانہ۔ اور کبھی کبھی دن میں بھی۔“  
”تمہارا نام آؤ کا ہے نا۔؟“

”ہاں۔“  
”آؤ۔“ اب تم نے میرے بارے میں کیا سوچا۔؟  
”آہ۔ تم نے تو ہم دونوں کو پاگل کر دیا ہے۔ اب تمہارے  
بغیر جینے کا تصور بھی محال ہے۔“

”کیا میں زیادہ دنوں تک یہاں چھپا رہوں گا۔“  
”ہم تمہاری حفاظت زندگی سے بڑھ کر کر سکیں گے۔“  
”اگر شیونا کو میرے بارے میں معلوم ہو جائے۔؟“  
”وہ رد عمل ہے۔ ہمیں معاف کر دے گی۔ لیکن کاہلوں اعظم۔!“

”لڑکی کے چہرے پر خوف کے آثار چھل گئے۔ لیکن پھر وہ مضبوط آواز میں بولی۔  
”کچھ بھی ہو۔ ہم تمہارے لئے مرنے کو تیار ہیں۔“  
”تم نے کہا تھا میں تمہارا مددگار ہے۔“  
”جیسے حد معمول۔ بے حد ہریان۔“

”مجھے یقین نہیں ہے۔“  
”یہ حقیقت ہے۔“  
”کاہلوں اعظم یہاں روزانہ کیوں آتے ہیں۔؟“  
”ملکہ سے مشورے کر لے۔ اس کے علاوہ ملکہ کے پاس اور کوئی  
نہیں آتا۔“

”رات کو وہ کس وقت آئے گا۔؟“  
”چاند نکلنے کے بعد۔“



کیا وہ دونوں کہیں جاتے ہیں؟

”ہیں نہیں معلوم۔“

”کیا رات کو بھی تم لوگوں کی ڈوٹی رہتی ہے؟“

”اس وقت وہاں پرندہ بھی پر نہیں مار سکتا اب کاہلوں اعظم ملکہ کے حضور موجود ہو۔“ آموکانے جواب دیا۔ اور سیکڑ ذہن میں ایک غلط سی پیدا ہو گئی۔ میں نے فیصلہ کر لیا کہ اس وقت ان دونوں کو ضرور دیکھوں گا جب کاہلوں اعظم وہاں موجود ہو۔ میں اس خفیہ راستے سے واقف تھا جہاں شاید یہ لوگیاں بھی نہیں جاسکتی تھیں۔

لیکن ان کیوں رات کو کچھ اور ہی پروگرام بنایا تھا۔ چھٹی ہوئی تو انھوں نے بہت سے چھل بیوسے اور شراب خاریں جمع کر لی۔ دن کی رنگینی کو وہ رات کے چٹتی رنگ میں دیکھنا چاہتی تھیں۔

چنانچہ مجھے چلائی کہ کام لینا پڑا۔ جب شراب کا دور شروع ہوا تو میں نے انھیں بے تحاشی بلائی۔ اتنی بلائی کہ وہ موش بو گئیں اور پھر وہ لوگوں کو بھی ہو گئیں۔ اب انھیں کچھ نہیں رہی تھی۔ چنانچہ میں نے انھیں اطمینان سے لٹایا۔ اور خود باہر نکل گیا۔ اب میں اسی خفیہ راستے کی جانب جا رہا تھا۔ غار کے پوشیدہ مداخلت سے میں نے اندر گھاہ ڈالی۔ دوڑ گیا۔ شیونا کا گھٹکار کر رہی تھیں۔ شیونا خاموش بیٹھی ہوئی تھی۔ اس کے چہرے پر عجیبے تاثرات تھے جنہیں میں اس وقت صحیح طور سے نہ سمجھ سکا! لیکن شیونا کا کھن اور پرکار ہو گیا تھا۔ بلاشبہ یہ لڑکی کس ہے اور اس کا کس ہے پتاہ ہے۔ میں نے دل میں سوچا۔

”بس جاؤ۔ اب جاؤ تم لوگ! شیونا نے جھنجھلائے ہوئے

انداز میں کہا۔ اور گھٹکار کرنے والی دونوں لوگیاں پیچھے ہٹ گئیں۔ پھر انھوں نے گون گون چھٹائی اٹھائی جو غار کے دروازے سے باہر نکل گئیں۔ شیونا اب غار میں تھامی تھی۔ اس کے چہرے سے عجیب سی بیزاری کے آثار ہوتے تھے۔ لیکن اس سے قبل کہ میں مزید کچھ سوچتا۔ غار کے دروازے میں کاہلوں کی جدید شکل نظر آئی۔ اور میں بھل گیا۔

”ملکہ عالیہ کی خدمت میں سلامتی۔“ اس نے کہا۔ شیونا بھی بھل گئی تھی۔ لیکن اس نے کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ تب کاہلوں اعظم مکتا کی بللا۔ خاتریان کی عظیم ملکہ کے چہرے پر کچھ کبیدی کے آثار نظر آ رہے ہیں۔ طبیعت تو خشک ہے۔“

”ہاں۔ ہم خشک ہیں۔“ ملکہ نے جواب دیا۔

”کیوں نہ ہم تازہ ہواؤں۔ اور جامد کی قوت بیز روشنی میں گھٹکو

کریں۔“

”ہم کہیں نہیں جانا چاہتے۔“ شیونا نے کہا۔

”ملکہ کی طبیعت میں شگفتگی پیدا ہو جائے گی۔“

”کاہلوں اعظم ہم کہیں نہیں جانا چاہتے۔“

”اس انکار کی وجہ پوچھ سکتا ہوں۔“

”کوئی نہیں ہے۔ میں ان غاروں میں ہی بہاؤ دل نہیں لگتا۔ یہ تنہائی کی زندگی پسند نہیں ہے۔ ہماری زندگی میں کوئی نیا نہیں۔ بس سوتے رہو۔ جاگ جاؤ۔ تنہا دیکھتے دیکھتے ہمارا دماغ بھی تپوڑ رہ گیا ہے۔“

”کچھ وقت اور باقی ہے میری ملکہ۔ تمہارے باغ ہونے کی پہلی نشانی ظہور میں آجائے۔ اس کے بعد تم خود کو تنہا محسوس کرو گی اس کے بعد تم اس زندگی میں پوری پوری دلچسپی لینے لگو گی۔ تم زندگی کے روضے سے آشنا ہو گی اس وقت ہو گی۔ پھر یہ باول نہیں پڑا نہیں لگے گا۔ پھر یہ تپوڑوں کی دنیا نہیں اس قدر دیران نہیں نظر آئے گی۔“

”تمہاری باتیں ہماری سمجھ میں نہیں آتیں کاہلوں اعظم۔“ ملکہ نے اچھے ہوئے لیے میں کہا۔

”ابھی ابھی نہیں سکتیں۔ زندگی کے سب سے خوبصورت راستے پر قدم چڑھانے دو۔ اس کے بعد سب کچھ میں آجائے گا۔“ کاہلوں نے کرپہ انداز میں سکرات ہوئے کہا۔

”حسین اور فخر ملکہ کھن ہے ان باتوں کو نہ سمجھ رہی ہو۔ لیکن میں بواہوں بوڑھے کی باتوں کا مفہوم سمجھ رہا تھا اور غور کر رہا تھا کہ ملکہ کی حیثیت تو کچھ بھی نہیں ہوتی۔ وہ تو صرف ایک دکھاوے کی چیز ہے۔ یا یوں سمجھا جائے کہ وہ تو صرف بیگے کی دالہ ہوتی ہے۔ جس میں لڑکی اسی ذخیرے اسی لئے بیگے کی بوس سے بھی ہوتی ہے۔ ورنہ یہ بیگے کی حیثیت چڑھ گئی ہوتی۔“

لیکن کہاں کی یہ لفظ نظر پڑھا۔ اور کہاں یہ دنیا کا منتخب جن۔ اسے بوڑھے کے دست برو سے پکڑا ہو گا۔ میں نے سوچا۔ اور میں نے بیگے کو ملکہ کے قریب ہونے دیکھا۔ اس نے ملکہ کے دونوں شانوں کو پکڑ لیا۔

”کے کھن جو میں بدلتی کر اپنے قریب کاچا۔“ لیکن ملکہ کچھ بڑبڑاتی۔

”براؤ کر ہمیں پریشان مت کرو کاہلوں۔ ہماری طبیعت ٹھیک نہیں ہے۔“

”کیا میرا قرب ملکہ کو پسند نہیں ہے کیا میں نے مزیات کی غری سے ملکہ کے دل میں جوار بھجائے ہیں۔“ کاہلوں نے کہا۔

”میں اسوس ہے کاہلوں اعظم۔ تمہارے قرب سے ہمیں اچھن ہوتی ہے۔ ہمیں تمہارے دل کی بوسنت ناگوار لگتی ہے۔“

”ملکہ شیونا۔“ کاہلوں نے ایک قدم پیچھے ہٹتے ہوئے اطمینان کیا۔ چند ساعت وہ اسے گھورتا رہا۔ پھر اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔

”تم بھی ناچو ہو ملکہ۔ تم بھی کچھ نہیں جان سکتیں۔ اور جان بھی کیسے کتنی ہو۔ ابھی تم نے زندگی کی رنگینوں کو قریب سے نہیں دیکھا لیکن آج میں نے یہ ایک نئی ترکیب آئی ہے۔ آج میں نے تمہاری دہشتگی کے لئے نیا تدبیر دیتے کیا ہے۔“

”ہیں تمہا چاہتے۔“ ہمیں تمہا چاہتے دو۔ براؤ کر ہم ہمارا ذہن بھی بیکار کرنا۔ ہمیں اس کے بعد بڑی چھٹکی محسوس ہوتی ہے۔ آج میں تمہارے ذہن کو سیرا رہنے دوں گا۔ آج میں تمہیں زندگی کے سب سے بڑے دکھاؤں کا ملکہ۔“ کاہلوں نے مکاری سے کہا۔ لیکن میں نے الفاظ پر غور کرنا تھا۔ ذہن سلسلے والی بات۔“

میں زیادہ نہ سوچ سکا۔ کاہلوں نے تالی بجاتی تھی۔ اور فوری طور پر ایک غلام اندر داخل ہو گئی۔ میں نے اس خادمہ کو دیکھا۔ وہ بھی لڑکی میں لڑکی تھی۔“

”کاہلوں اسے غور سے دیکھتا رہا۔ پھر اس نے ہماری آواز میں۔“ تیرا کیا نام ہے۔“

”بوشا۔“ خادمہ نے جواب دیا۔

”تیری ماں کی کوئی ہے۔“

”فازی۔“

”اسے بلا۔“ کاہلوں نے کہا۔ اور خادمہ جلدی سے باہر چلی گئی۔ پھر وہ دوسری لڑکی کے ساتھ اندر داخل ہو گئی۔ دوسری لڑکی بھی جوان تھی۔ لیکن بوشا کی طرح حسین نہیں تھی۔ تب کاہلوں اعظم نے ہاتھ اٹھایا۔

”جا۔ تو باہر جا۔ اور اس وقت تک اندر مت آنا۔“

”ملائی کیا جائے۔ اس وقت تک کسی کو اندر مت آنے دینا جب تک کہ اسے درمل جائے۔“ اس نے فازی کی جانب ہاتھ اٹھا کر کہا اور دوسری لڑکی جلدی سے باہر نکل گئی۔

”تو میرے نزدیک آجا بوشا۔ آ۔ اور قریب آجا۔“ کاہلوں اعظم نے کہا اور بوشا بھی کتنی ہوئی اس کے قریب پہنچ گئی۔ ”بوشا۔ تیرے

دل میں میرا کیا مقام ہے۔“ جواب دے۔“

”مقدس کاہلوں اعظم۔ عظیم ہے۔“ بوشا نے جواب دیا۔

”کیا میرا قرب تیرے لئے باعث نفرت و کراہیت ہے۔“

”کاہلوں اعظم کا قرب باعث عزت و انبساط ہے۔“ بوشا نے کہا۔

”تب ان جذبات کا ثبوت ہے تیرے دل میں سیر کرتے ہیں۔“

”کاہلوں نے کہا۔ اور بوشا نے ملکہ کے وجود کو بھلا دیا۔

”خاصی قربے کار لڑکی تھی جاتی تھی کہ بیگے کے سلسلے ملکہ کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ بیگے کے حکم سے انحراف موت ہے اور اس کی قربت حاصل کرنے سے موت ہے۔“

چنانچہ اس نے بیگے کے ایک ایک حکم کی تعمیل کی۔ اور پھر اس کا دل نفرت انسان پر شدید غمخ آئے لگا جو غمخ کتوں سے ملکہ کے جذبات آجائے میں کو شال تھا۔ بوشا اس کی پوری پوری مددگار تھی۔ لیکن ملکہ نے

”منطق معلوم ہوتی تھی۔ یہاں تک کہ اس نے اس شرمناک منظر سے ہنسیا

بوشا شرمناک۔ مقدس کاہلوں اعظم کا قرب اس کے تصور میں بھی نہیں تھا۔ لیکن کاہلوں اعظم کے چہرے پر الجھن نظر آ رہی تھی۔ بوشا کے بعد اس نے بوشا کو خوشے بھر دیا۔

”ہیں اب تو جا۔“ وہ اپنا منظر لپکت کرتے ہوئے ہلا۔

بوشا شرمناک۔ مقدس کاہلوں اعظم کا قرب اس کے تصور میں بھی نہیں تھا۔ لیکن کاہلوں اعظم کے چہرے پر الجھن نظر آ رہی تھی۔ بوشا کے بعد اس نے بوشا کو خوشے بھر دیا۔

”ہیں اب تو جا۔“ وہ اپنا منظر لپکت کرتے ہوئے ہلا۔ اور بوشا ہر نکل گئی۔

”شیونا۔“ کاہلوں نے آواز دی۔ اور شیونا نے رخ بدل لیا۔ تو ان غصے سے شرم نہیں ہوئی۔ ”اس نے کہا۔ لیکن شیونا نے جواب دیا۔

”اس کے ہونٹ نفرت سے کھٹے ہوئے تھے۔ میری آنکھوں میں کچھ شیونا۔“ اس نے سخت لہجہ میں کہا۔ اور شیونا کی نگاہیں اس کی نگاہوں سے ٹکرائیں۔ تب میں نے اس کے دل میں ایک حقارت سی دیکھی۔

اور مجھے یقین کامل ہو گیا۔ کاہلوں اس پر تو یہی نیند حاوی کرنا تھا۔ اس کے ذہن پر قابض ہو رہا تھا اور اب وہ پلکین چپکائے بغیر سے دیکھ رہی تھی۔

”کدو ہوجا۔“ کاہلوں نے کہا اور وہ کدو ہو گئی۔ ”میں نے نزدیک آ۔“ کاہلوں نے کہا۔ اور وہ کاہلوں کے نزدیک پہنچ گئی۔ ”میری گردن میں ہاتھ ڈال۔“ وہ بولا اور فوسٹ ملکہ نے ایسا ہی کیا۔

”ہیں اب آرام کر۔“ کاہلوں نے کہا اور ملکہ بیٹ گئی۔ کاہلوں کی کسی قدر دل فرشتہ سا ہنر نکل گیا۔ اور اب غار میں شیونا کے علاوہ اور کوئی نہ تھا۔

”میں نے فلاں میں نمایاں تبدیلی پیدا ہو گئی تھی۔ گویا شیونا کے کھلم کھلا ہے۔ اس کا ہر عمل کاہلوں کا ہر حرکت ہے۔ اور کاہلوں ہر اشارے کا جواب دیتے ہیں۔“

”میں نے اس کی کوشش خود ملکہ کے ذہن میں۔“ اس میں بھی کاہلوں کی کرم فروغ ہوئی۔ اگر ایسی بات ہے تو میری موت تو لے قصور ہے۔ اور اگر یہ قصور ہے تو چاہے جانے کے قابل ہے۔ پھر کیوں نہ اتفاقاً انہیں ذہن سے نکال کر اس سے دوسری باتیں کی جائیں کیوں نہ اس میں لڑکی کے خیالات کا رخ بدل دیا جائے۔ ہر حال وہ حُر ہے مثال ہے اور اس کے پاس میں محنت انداز سے بھی سوچا جا سکتا ہے۔ پھر شیونا کے لئے میسر دل سے کدو کھل گئی۔ رگیا

کاہلوں کا معاملہ۔ تو اسے تو میں اچھی طرح دیکھ لوں گا۔ ملکہ میں کیا پتے خیال میں تو میں نے اس کے لئے مناسب بندوبست کر دیا تھا۔ اس بار جب وہ آگ کا دبار کے گم کو لطف ہی آجائے گا۔“

لیکن اب مجھے کیا کرنا چاہیے کاہلوں چلا گیا تھا۔ شیونا تنہا تھی۔ میں نے ایک لمحے میں فیصلہ کر لیا اور پھر میں نے اپنی جگہ چھوڑ دی۔ چند ساعت کے بعد میں غار کے ہی دروازے سے اندر داخل ہو گیا جس سے کاہلوں داخل ہوا تھا۔ پر وہ دینے والی دونوں لوگیاں غائب تھیں۔ شاید بوشا غازی پر اپنی عظمت کا رعب جاری ہوئی۔

”اشیونا ایک خوبصورت چھری کی نشت سے نشت

51

لگا تے چھٹی کچھ سوچ رہی تھی۔

میسٹر موں کی چاب پڑھی اُس نے توجہ دہی اور میں اس کی پشت پر پہنچ گیا۔ میری نگاہیں اس کے سر میں سہا پکا جائزہ دے رہی تھیں۔ کئی منٹ اسی طرح گزر گئے۔ پھر شیونانے ہی ایک لمبے سانس لیکن نہ بولا۔ پہلے اس کی نگاہیں سر قدر موڑ پڑی۔ اور پھر اُس نے آہستہ آہستہ نگاہیں اوپر اٹھائیں دوسرے اُس کے حلق سے ایک خوف کی آواز نکل گئی اور وہ اچھل کر بھڑکی ہوئی۔ اُس کی جین اٹھکھولیں خوف کے آنا بٹھرا آئے تھے۔ لیکن میسر ہونٹوں پر مسکراہٹ دیکھ کر ان اٹھکھول کی وحشت کسی قدر کم ہو گئی۔

اب وہ میرے مجھے دیکھ رہی تھی۔ اور پھر فیئر ہمارے سر کے جلتے ہوئے رنگ دیکھ رہا تھا۔ خوف، دہشت، ہستہ اور اس کے بعد اس کی اٹھکھولیں وہ نظر آ جا میرا حق تھا۔ یعنی پسندیدگی۔ اس کے ہونٹوں پر ایک بار ایک مسکراہٹ نمودار ہوئی اور سمٹ گئی۔ پھر وہ ایک قدم پیچھے ہٹ گئی۔ یہ بھی خاموشی کھڑا تھا۔

تب اس کی نگاہوں میں بے چینی پیدا ہوئی۔ وہ آگے بڑھی اور پھر اس نے میسر سینے پر دونوں ہاتھ رکھ دیئے۔ "وہ تباؤ کی قسم۔ کیا تم مامونا کے ترانے جو سب سے بہت ہو؟ لیکن تم یہاں۔ اچانک کیسے آ گئے؟" میں پھر نہیں بولی مگر شیونانے "میں نے جواب دیا۔

"آہ۔ مامونا پتھروں کا جاو و گھر ہے۔ کیا اس کے جیسے بول بھی

سکتے ہیں؟

"نہیں۔ مامونا کی بات کر رہی ہو؟"

"تو کیا؟ تو کیا؟ تمہیں مامونا نے نہیں ترانہ؟"

"میں کبھی مامونا کو نہیں جانتا۔"

"پھر تم کون ہو؟"

"کیا تم مجھے نہیں جانتیں؟" میں نے تعجب سے پوچھا۔

"نہیں۔" اُس نے بھی تعجب سے گردن ہلا دی۔

"غور کرو۔ یا درو مکھ شیونانے کیا تمہارے حکم سے مجھے موت کی سزا

نہیں دی؟" میں نے کہا۔

"موت۔ آہ۔ میں تمہیں موت کی سزا کیسے دے سکتی ہوں۔

میں نے تو پہلے کبھی نہیں دیکھا۔"

"کیا قتلہ کو بھی تم نے موت کی سزا نہیں دی؟"

"کیسی باتیں کر رہے ہو اجنبی۔ یہ نام بھی میسر لئے نیا ہے۔"

"صحن ملکہ۔ تمہارے ہونٹوں سے جھوٹ سجلا نہیں لگتا۔"

"میں جھوٹ نہیں بولتی اجنبی۔ یقین کرو، میں نے پہلے تمہیں نہیں

دیکھا۔ تمہاری شکل مجھے یاد نہیں ہے۔ اگر میں پہلے بھی تمہیں دیکھتی تو ضرور

یاد دیتی۔ میں تمہیں کیسے بھول سکتی تھی۔"

"کل کے چاند۔ جب تم نے پہاڑوں میں دربار کیا تھا۔ جب تمہارا

پرستار تمہاری زیادت کو آئے تھے۔ تم نے میسر بارے میں فیصلہ دیا تھا۔ تمہارے ہی حکم سے مجھے پہاڑ کی بلندیوں سے نیچے گرا دیا گیا تھا۔"

"آہ۔ نہیں۔ آہ۔ نہیں۔ میں نے ظالما حکم کیسے دے سکتی تھی۔ اجنبی تمہیں ضرور غلط فہمی ہوئی ہے۔ میں نہیں جانتی تم کون ہو؟ کہاں سے آئے ہو؟ میری بات پر یقین کرو۔"

اور میسر نے ذہن میں ایک خیال آیا۔ ممکن ہے۔ ممکن ہے۔ لیکن اس سلسلے میں بھی معلومات حاصل کی جاسکتی تھیں۔ چنانچہ میں نے اس سے پوچھا "کیا تمہیں پہلی رات کا دربار یاد ہے؟"

"آہ۔ مجھے کچھ یاد نہیں۔ میں اس وقت کاہلوں کے صحن میں گرفتار ہوتی ہوں۔ آکاہلوں کا جاو مجھے اپنی گرفت میں لئے ہوتا ہے۔ میں نہیں جانتی میں نے کیا کیا ہے۔ میں نے کیا کہا ہے۔ اس وقت میسر مڑ میں کاہلوں کی زبان بولتی ہے۔ میری اپنی مرضی۔ میری کوئی رائے نہیں ہوتی۔ مجھے اس سخت نفرت ہے۔ یعنی۔ میں اس کے احکامات پر عمل نہیں کرنا چاہتی۔ لیکن وہ جاو گھر ہے۔ میں اس کے جاو کے سانس لے رہی ہوں۔"

وہ باتیں کر رہی تھی۔ اور میں اس کی شکل دیکھ رہا تھا۔ تو یہ ہے مکھ شیونانے کاہلوں کے غلام کا نشانہ۔ اس کی اپنی بھی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ کاہلوں کی باتیں میں سن چکا تھا۔ وہ شیونانے کے حوالے کا انکار کر رہا تھا۔ وہ اس کے صحن کے سبز سے سراب ہونے کے خواب دیکھ رہا تھا۔ لیکن میر۔ اس کے دن پڑنے ہو چکے ہیں۔ میں نے اس کے لئے مناسب بندوبست کر دیا ہے۔

شیونانے وہ انداز میں سر جھکا تے چھٹی تھی۔ لیکن پھر اچانک وہ چونک پڑی۔ "تم۔ تم کون ہو اجنبی۔ اور یہاں کہاں سے آ گئے؟"

"کیا تم نے میرا ذکر کبھی نہیں سنا شیونانے؟ کیا تمہیں اس شخص کے بارے میں بھی معلوم نہیں ہے۔ جو پہاڑوں کے اس پار سے آیا ہے۔ جو نیول کے قتل کا ارادہ رکھتا ہے؟" میں نے کہا اور وہ اچھل پڑی۔

"ہاں۔ میں نے سنا ہے۔ میں نے کاہلوں کی زبان سنا ہے۔

تو کیا تم وہی ہو؟"

"ہاں۔ میں وہی ہوں شیونانے۔"

"کیا تم آگ میں نہیں جلتے۔ کیا تم بے حد طاقتور ہو؟"

"کاہلوں کے الفاظ درست ہیں۔"

"مگر تم یہاں کیسے طرح پہنچ گئے؟"

"تمہارے حکم سے۔ مجھے پہاڑیوں کے غار میں پھینک دیا گیا۔

جہاں نوکلی چٹانیں تھیں اور جہاں چھوڑتے تھیں۔"

"آہ۔ پھر۔ آہ پھر۔ تم زندہ کیسے بچے؟"

"کاہلوں میری زندگی نہیں لے سکتا۔ ہاں میں اسے ضرور تم کو کھانا پڑاؤں۔"

"تو کیا درحقیقت تم آسمان سے اترے ہوئے کوئی دیوتا ہو۔ ہاں تمہارا بدن چمکا رہا ہے۔ تم اٹھکھول کو بہت جلد سے بھگتے ہو۔ کاہلوں پاگل ہے۔"

وہ اس دیوتا کیوں نہیں تسلیم کرتا؟

"کیا تم مجھے دیوتا تسلیم کرتے ہو؟"

"تم اگر میسر کے گھر گئے تو میں تمہیں دیوتا مان لوں گی۔"

"اگر میں دیوتا ہوں تو پھر تم میسر کے ساتھ کیا سلوک کر لو گی؟"

"میں تمہاری عزت کروں گی، تم سے محبت کروں گی۔ اور یہ سنا ہے

دورو کر کہوں گی کہ مجھے اس قسم کے سہکال دو۔ یہاں میرا دل بہت گھڑا ہے

میں یہاں نہیں رہنا چاہتی میں یہاں سے لگائی ہوں۔"

"تو شیونانے۔ میں دیتا نہیں ہوں۔ تم سب کی طرح انسان ہونا

لیکن میں وہ کام کر سکتا ہوں تمہیں کاہلوں میں نہیں کر سکتے۔ میں نیول کو قتل کر سکتا

ہوں۔ میں تمہیں یہاں سے نکال سکتا ہوں۔"

"آہ۔ تو یہ ضرور کرو اجنبی۔ ان پہاڑوں میں میرا دم گھٹتا ہے،

میں یہاں مرجاؤں گی۔ کاہلوں کی شکل سے مجھے نفرت ہے۔ مجھے اس کی

آمد پسند نہیں ہے۔ وہ میسر کے بازو سے آگئی۔ اس نے اپنے صحن ہاتھوں

میرا بازو تھا مایا۔"

اور پھر فیئر۔ میں اس کے قرب سے سہرا رہ گیا۔ یہ بھی محبت کا

انداز تھا۔ یہ اپنا سنت کی ادائیگی۔ اور اس کے بعد میں صحن ملکہ کے لئے دل میں

گدڑت کیسے رکھ سکتا تھا اور میں اس کی درخواست کو کیسے منکر کر سکتا تھا۔

چنانچہ میں نے اپنے دونوں ہاتھ اس کی کمر میں ڈال دیئے۔

"میں تجھے یہاں سے ضرور نکال لے جاؤں گا شیونانے۔ تو یہ فکر

رہ۔ میں بہت جلد تجھے یہاں سے نکال لے جاؤں گا۔ کیا تو اپنی مرضی سے

ان پہاڑوں سے باہر نہیں نکل سکتی۔ کیا اب کوئی راستہ نہیں ہے کہ میں ان غار

سے نکل جاؤں؟"

"راستہ موجود ہے۔ لیکن میں تمہاں کی بہت نہیں کر سکتی تھی۔

اب تیرا ساتھ ہے۔ آ۔ میں تجھے راستہ بتاؤں۔"

"جلو۔" میں نے کہا۔ اور ملکہ مجھے لئے ہوئے غار کے ایک

اندرونی حصے کی طرف چل پڑی۔ ایک لمبے سڑک طے کر کے ہم ایک بلند جگہ

پہنچ گئے جہاں سے اوپر کی جانب میڑھیاں جاتی تھیں اور ان میڑھیوں پر پڑھ

گریم ایک پہاڑ کی چوٹی پہنچ گئے۔ جس کے دوسری طرف ساربا دھپلا ہوا

تھا۔ میں نے ساربا کی مخالفت سے دیکھی۔ یہاں سے دوسری طرف ملنے

کا راستہ تھا۔"

اور میں نے سکون سے گردن ہلائی۔

"ٹھیک ہے مکھ شیونانے۔ چند روز انتظار کرو۔ کسی بھی وقت...

انتظامات کر کے میں تجھے یہاں سے نکال لے جاؤں گا۔"

"چند روز کیوں۔ ابھی کیوں نہیں؟" ملکہ نے خد کرنے والے

انداز میں کہا۔

"کچھ انتظامات کرنے ہوں گے۔ لیکن تو فکر نہ کرو۔ میں جو کچھ

کرو رہا ہوں وہی کروں گا۔ میں تجھے یہاں سے ضرور نکال لے جاؤں گا۔"

"لیکن کب؟"

"بہت جلد۔ بہت جلد۔"

"آہ۔ انتظار بہت سخت ہوگا اجنبی۔ میں پہاڑوں کی گھٹیا سے

نجات چاہتی ہوں۔ میں عام انسانوں کی اندکھلی فضا میں سانس لینا چاہتی

ہوں۔"

"بہت جلد ایسا ہی ہوگا شیونانے۔ میں خود اس کا خواہشمند ہوں۔"

غرض پھر فیئر مشکل تمام میں سے وہیں بھیجے پھر اپنی کر کا اور پھر میں پہاڑ سے

اترے لگا۔ میرا رخ روجا کے مکان کی جانب تھا۔ طویل راستے طے کر کے میں

روح کے مکان میں داخل ہو گیا۔ روم ایک کمرے میں سو رہا تھا۔ میں نے

اسے جگایا اور وہ چونک کر اٹھ گیا۔ اُس نے میری شکل دیکھی اور دھیر سے

اچھل پڑا۔

"آہ۔ میسر دوست۔ میسر دوست کیا تو زندہ ہے؟" غصہ

سے مجھ سے لپٹ گیا۔

"میری موت کاہلوں جیسے لوگوں کے ہاتھوں سے نہیں آ سکتی۔"

"آہ۔ مگر یہ کیسے ممکن ہے۔ میں نے خود تجھے وہاں کی گہرائیوں میں

گرتے دیکھا تھا۔"

"وہ گہرائیاں میسر نے کوئی حیثیت نہیں دیکھیں؟"

"دو تباؤں کی قسم۔ تو دنیا کا سب سے طاقتور انجیر انسان ہے۔ ان

گہرائیوں میں مجھے غصہ رہتے ہیں، جو کچھ ہی دیکھتے زندہ انسانوں کو پانی

بنا دیتے ہیں۔" روم نے کہا۔

"ان میں سے بیشتر میسر ہاتھوں سے لگے اور باقی جان بچ کر

پوشیدہ ہو گئے۔"

"آہ۔ یہ ناقابل یقین ہے۔ مگر تو بھی ناقابل یقین ہے۔ اور

تو میسر کے سامنے ہے۔ اس لئے مجھے تیری باتوں پر یقین ہے۔ میں کاہلوں کو

جھوٹا تصور کرنے لگا ہوں۔ یقیناً تو اس کے اعمال کی سزا ہے۔"

"میں تجھ سے گفتگو کرنا چاہتا ہوں روم۔" میں نے کہا۔

"تو مجھے صرف احکامات دے۔ میں تیرے ہر حکم کی تعمیل میں

مرتب محسوس کروں گا۔"

"کیا تو ساربا دھپلا ہوا پسند کرے گا روم۔"

"تو اگر کہے؟" روم نے کہا۔

"تیسرا اہل غار مانا۔"

"میری صرف ایک عورت ہے۔ وہ وہی چاہتی ہے جو میں۔"

"وہ بھی میسر کے ساتھ ساربا دھپلا ہوگی۔"

"گویا تو تیار ہے۔"

"ہاں۔ اگر تو کہے۔"



کابلوس اعظم کو ایک سزا دلانے کا اور اس کے بعد ہم خاموشی سے یہاں سے نکل چلیں گے۔ سن روجا کل رات کو کوئی کام کرے گا۔ ان کی نقل سن۔ پہلا کام یہ ہے کہ ہافو کو اس قید خانے سے نکال کر کسی ایسے مقام پر پہنچائے جہاں سے ہم سارا تہ سے فرار ہو سکیں۔

میں ایسا ہی کروں گا۔

اس کے علاوہ تجھے چند گھوڑوں کا اور خوراک کا انتظام بھی کرنا ہوگا۔

میں کروں گا۔ کتنے گھوڑے درکار ہوں گے۔

ایک تیس گھوڑے، ایک تیری عورت کے لئے۔ ایک ہافو کیلئے اور دو سیگے لئے، ایک سامان کے لئے۔ کل چھ گھوڑے۔

وہ تیس گھوڑے؟

ہاں۔ میرے ساتھ ایک بستی اور بھی ہوگی۔

ٹینک ہے۔ میں انتظام کروں گا۔

تو ان چیزوں کو ہافو کے حوالے کر دے گا۔ تیری عورت بھی ہافو کے پاس ہوگی اور تو بھی میرا انتظام کرے گا لیکن ہوکا کے بعد کے پاس۔ تاکہ میں تیس گھوڑے ساتھ لے کر پہنچ سکوں جہاں ہافو اور تیری عورت ہوگی۔

میں تیری ہدایات پر حرف بہ حرف عمل کروں گا۔

تو بد نہیں مانتے یہ کام مکمل کر لیا۔ لیکن یہاں سے روانگی سے قبل میں کابلوس اعظم کا انجام دیکھنا چاہتا تھا۔ سو اس رات میں کابلوس اعظم کے دربار میں پہنچ گیا۔ کابلوس اعظم کے دربار میں داخل ہوتے وقت میں نے چہرہ چھپا لیا تھا۔ اور میرا پرانہ ہی ڈھکا ہوا تھا۔ یعنی کسی کو کھینچ کر کوئی شک نہیں ہوا تھا۔ تو کابلوس ای انداز میں نمودار ہوا جیسے پہلے اس کا ظہور ہوتا تھا۔ اور یہی اس کے حوالے سے حکم گئے۔

لیکن اسی وقت میں نے اپنے چہرے سے چادر اتار دی۔

”ہو قوفہ بکارو۔ کس احمق کی باتوں میں آتے ہو۔ کابلوس صوبہ ہے۔ اس کی ساری قوتیں میری قوتیں ہیں۔ دیکھو۔ اس نے مجھے سزا دی تھی، لیکن میں زندہ ہوں۔ یہ بد عہد ہے اور میں اسے بڑی کی سزائے آیا ہوں۔“

کابلوس اور اس کے ساتھیوں کی حالت قابل دید تھی۔ وہ پانگوں کی طرح نہ چھڑے کھڑے تھے۔ ان پر سکہ طاری تھا۔

”کیا تو سنا لے لئے تیار ہے کابلوس۔ کیا تو نے دھوکے سے مجھے اور قید کو قتل کرنے کی سازش نہیں کی تھی؟“

”تو۔ تو سچ ہی زندہ ہے۔ کابلوس کے حلق سے جھرنی ہوئی آواز نکلی۔

”ہاں۔ تیس گھوڑے ہوں۔ اور اب تجھ سے پوچھنا چاہتا

ہوں کہ تیس گھوڑے کیا سزا مانا ہے۔ کیا میں اسی آگ کو حکم دوں، کہ تجھے جلا دے۔ میں نہ ہوں۔

کابلوس کا چہرہ غصے سے سرخ ہو گیا۔ وہ دانت پیسنے لگا۔ اور پھر اس نے خوفناک آواز میں کہا۔

”تو میرے لئے ناقابل برداشت ہی گلیتہ ابھی۔ تو میری کچھ میں نہیں آتا۔ میں تیس گھوڑے کیا کروں؟“

لیکن میری بھونک اگلے کہ تجھے کیا سزا دوں۔ چنانچہ میں اس آگ کو حکم دیتا ہوں کہ تیرا ظلم توڑ دے۔

”آگ میری تابع ہے۔ کابلوس جھکا کر۔

”نہیں کابلوس۔ آگ میری تابع ہے۔ آج یہ تیس گھوڑے کی قید نہیں کرے گی۔ آ۔ اس میں داخل ہو۔ اور کابلوس جوش میں آکر آگ میں اٹھ ہو گیا۔ اس کے وہم و گمان میں بھی نہیں تھا کہ کیا ہو گیا ہے۔ اور پھر سننے والوں نے کابلوس کی یہ جیٹیں سنیں کہ ان کے دل دل گئے۔ کابلوس کے بدن نے آگ کی پٹی تھی اور وہ کسی متحرک مشعل کی مانند سارے چہرے پر دوڑتا پھر رہا تھا۔

ہیگوں میں افراتفری پھیل گئی۔ میرا کام ختم ہو گیا تھا۔ چنانچہ میں خاموشی سے باہر نکل آیا اور اب میرا رخ ہوکا کے بعد کی جانب تھا۔ میں اس پہاڑی سے اندر داخل ہو گیا جہاں سے شیونا نے مجھے باہر نکالا تھا۔ اور پھر طویل فاصلہ تیز رفتاری سے طے کر کے، میں ملکہ شیونا کی خاص خواب گاہ میں داخل ہو گیا۔ شیونا ایک خوبصورت لباس میں بیٹھی۔ ایک آرام دہ جگہ لیٹی ہوئی تھی۔ مجھے دیکھ کر اچھل پڑی۔ اس کے چہرے پر خوشی کے آثار نظر آئے تھے۔

”او۔ تم آگے آجی۔ تو گویا تم صرف خواب نہیں ہو۔“

”خواب؟“

”ہاں۔ میں سوخت رہی تھی کہ شاید تم بھی ایک ظلم تھے۔“

”میں حقیقت ہوں شیونا۔ ایک گھوس حقیقت۔“

”میں بہت ادا اس تھی۔ سیکرڈل کو ایک اور زخم لگ گیا تھا۔

میں سوخت رہی تھی کہ اگر تم نہ آتے تو اب میری زندگی اور کٹھن ہوجاے گی۔ اب میں ہر وقت تمہیں یاد کروں گی۔ اور میری آنکھوں سے آنسو بہا کر میں گے۔“

”کیوں ملکہ شیونا۔“

”میں۔ میں نہیں جانتی۔ تمہارے تصور کے ساتھ سیکرڈل میں ایک عجیب سی دھن ہونے لگتی ہے۔“

”معموم لوکی۔ تو بے حد ملاحظہ۔“

”ابھی۔ تم نے مجھ سے ایک وعدہ کیا تھا۔“

”کیا۔“

”مجھے لے چلو گے۔“

”ہاں۔ کیا تھا۔“

”کب لے چلو گے اجی۔ اب تو تم سیکرڈل پاس رہو۔ یا پھر مجھے یہاں سے لے چلو۔ اب میں صرف تمہیں یاد کرتی ہوں۔ دو سکر کام بھول گئی ہوں۔“

”جب تم کوئی شیونا لے چلوں گا۔“

”آج ہی۔ اجی۔ اب میں یہاں رہنا نہیں چاہتی۔“

”اب اٹھو۔ چلو۔ میں نے سنا کہ تم نے کہا اور اس کا چہرہ خوشی سے کھل اٹھا۔

”آہ۔ کیا تم ٹھیک کہہ رہے ہو۔ کیا یہ ممکن ہے کہ مجھ کو تیرا تعلق نہ مل جائے۔؟“ وہ صحت سے بولی۔

”میں تمہارے سامنے موجود ہوں۔ اور تمہیں لے چلنے کیلئے تیار ہوں۔“

”تم دو سکر کی، ہاں کابلوس سے خوفزدہ تو نہیں ہو۔ کیا تم اس کے ظلم کا مقابلہ کر سکو گے۔؟“ اس نے کہا اور مجھے ہنسی اٹھی۔

”کابلوس خود مجھ سے خوفزدہ تھا۔ اور بالآخر وہی ہوا جس کا اسے خطرہ ہوگا۔ بالآخر وہ سیکرڈل کا تھوٹا بنام کو پہنچا۔“

”انجام۔ کابلوس کا کیا انجام ہوا۔؟“

”وہ خود ہی اپنے ظلم کا شکار ہو گیا۔ سارا تہ کے حالات ایک دم بدل جائیں گے۔ سیکرڈل سے اب لوگ کابلوس اور ہیگوں کے اداکات نہیں انیں گے۔ یہاں کی ریت یہاں کا مذہب ہی بدل جائے گا۔ لیکن مجھے اس کوئی ڈی پی نہیں ہے۔ مجھے تو مرثیہ تم سے ڈی پی ہے۔ چلو۔ یہاں سے کچھ دینا تو نہیں چاہتی۔؟“

”نہیں۔ کچھ نہیں۔ مجھے کسی شے کی ضرورت نہیں ہے۔ مجھے تو صرف آزادی دیکر رہے۔ چلو۔ آؤ۔ یہاں سے جلد چلیں اجی۔“

”مگر نہ کہا اور اس کا ہاتھ پکڑ کر اس رستے کی جانب بڑھ گیا جو پہاڑ کی چوٹی تک لے جاتا تھا۔

”ناگ۔ بن شیونا تیز رفتاری سے میرا ساتھ دے رہی تھی۔ یہ سارا کی ملکہ تھی جس کے بلے میں سارا تہ اور اس کے قرب و جوار کی بستیوں میں جانے کیا کیا روایتیں مشہور تھیں۔ لیکن وہ بذات خود ایک معصوم سی لڑکی کے علاوہ کچھ نہ تھی۔“

”ہاں بے شک۔ جو کچھ وہ ہوکا کے بعد کی پہاڑی پر نظر آئی تھی، اسے دیکھتے ہوئے اس کے بائیں میں جو کچھ روایتیں تھیں درست تھیں۔ لیکن وہ روپ تو کابلوس کا ہوتا تھا۔ ہیگوں نے خوب جال پھیلا رکھا تھا۔ خوب جگر چلائے ہوئے تھے۔

”بالآخر ہم پہاڑ کی چوٹی پر پہنچ گئے۔ اور شیونا نے دوسری طرف کے ڈھلان دیکھے۔ تب اس نے مضبوطی سے میرا بازو پکڑ لیا۔

”ابھی۔؟“ اس نے لڑائی آواز میں پکارا۔

”کیا بات ہے شیونا۔؟“

”کیا تم اس جگہ سے آسانی سے اتر سکتے ہو۔؟“

”کیوں نہیں۔“

”میں بھی اتر سکوں گی۔؟“ اس نے معصومیت سے پوچھا۔

”ہاں۔ کیوں نہیں۔“

”لیکن میں بھی اترتی نہیں۔ مجھے ڈر لگ رہا ہے۔ تم میرا ہاتھ زور سے پکڑ لیتا۔“

”میں نے ایک نگاہ اے دیکھا۔ ملکہ کوئی تو وہ سارا تہ والوں کے لئے ہوگی۔ سیکرڈل تو وہ صرف ایک سین عورت تھی، اور عورت کا بوجھ بھی کوئی بوجھ ہوتا ہے۔ اور اس کے لئے تو عورت سے اجازت لینے کی ضرورت بھی نہیں ہوتی۔ چنانچہ خوفزدہ لڑکی کو میں نے اپنے بازوؤں میں سیٹ لیا۔ اور اس طرح اسے لے کر نیچے اترنے لگا جیسے کسی نازک شے کے ٹوٹ جانے کا احساس ہو۔“

”تاہم میں ابی لپی چلائی گئی۔ لیکن اسے مضبوطی سے سنبھالے ہوئے۔ اور اس نے بھی کسی بھی سی پٹی کی مانند سیکرڈل سے لپٹ کر آنکھیں بند کر لی تھیں۔ وہ ان گہرائیوں کو دیکھنے کی تاب نہیں رکھتی تھی۔

”پھر اس نے اس وقت آنکھیں کھولیں۔ جب ہم پہاڑ کے دامن میں پہنچ گئے۔ میں نے اسے آہستہ سے نیچے آ کر دیا۔ ”کیا ہوا۔؟“ وہ بے ساختہ بولی۔

”کچھ نہیں۔ ہم نیچے پہنچ گئے۔“

”پہنچ گئے۔ وہ سنا دیتے۔ بولی۔ اور پھر گردن اٹھا کر اوپر کی پہاڑیوں کو دیکھنے لگی۔ اے۔ ہم نیچے پہنچ گئے۔؟“

”آؤ۔“ میں نے اس کی معصومیت سے لطف اندوز ہوتے ہوئے کہا۔ اور اس کا ہاتھ پکڑ کر اگے بڑھ گیا۔ اب ہم اس جگہ پہنچے جہاں روہما ہوا انتظار کر رہا ہوگا۔ میں نے ایک کپڑے سے شیونا کا منہ ڈھک دیا۔ اور وہ چونک پڑی۔

”یہ کیوں۔ مجھے بتاؤ تم نے ایسا کیوں کیا۔؟“

”کچھ دیر کے لئے جی لوگوں کے پاس ہم جا رہے ہیں۔ ان سے تمہیں تھوڑی دیر کے لئے پوشیدہ رہنا پڑے گا۔“

”او۔ تو کچھ اور کچھ بھی تمہارے ساتھ ہوں گے۔؟“

”ہاں۔؟“

”کون لوگ ہوں گے وہ۔؟“ اس نے سیکرڈل کے ہاتھ سے پوچھا۔

”تمہاری رعایا کے چند لوگ۔“

”تو کیا وہ ہیگوں کے وفادار ہوں گے۔؟“

”نہیں۔ وہ سیکرڈل والوں کے۔ لیکن اس کے باوجود وہی انہیں تمہارے بارے میں نہیں معلوم ہونا چاہیے۔ ورنہ حالات خراب بھی ہو سکتے

ہیں۔ ممکن ہے وہ کابو کو اطلاع کریں۔

”ٹھیک ہے۔ میں انہیں اپنی شکل نہیں دکھاؤں گی۔ میں خاموش بھی رہوں گی! شیمونا نے کہا۔ اور اس کے بعد وہ درحقیقت خاموش ہو گئی یہاں تک کہ اس جگہ پہنچ گئے جہاں وہاں ہمارا منظر تھا۔

”کام چمک رہا تھا۔“

”ہاں۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ایک اور خبر بھی ہے۔“

”وہ کیا ہے؟“

”کابو میں مظہر آگ میں جل گیا ہے۔ اس کی حالت بہت خراب ہے ابھی یحیٰ نہیں ہو کر اس کا علاج کیسے ٹوٹا۔ لیکن پیگے پوری بستی میں جنہیں تلاش کرتے پھر رہے ہیں۔“

”آؤ روحا۔ ہمارے ساتھ دو ستر لوگ بھی ہیں۔ ورنہ ہم ان کی پرواہ نہ کرتے۔“

”تو میرا خیال درست ہے عجیب انسان۔ میکہ ذہن میں یہ بات آتی تھی۔ تو نے اپنے قول کے مطابق کابو کو سزا دی ہے اور اس نے لڑائی آواز میں کہا۔ اور پھر بڑے عقیدت سے بھرے لہجے میں بولا۔

”بے شک تو اس سے بڑا جاوڑا ہے۔ بے شک کابو کا علاج تیس سال سے کوئی حیثیت نہیں رکھتا۔ آخر تو نے اس کا علاج توڑ دیا۔ میں نے شیمونا کی جانب دیکھا۔ نہ جانے کس طرح اس نے اپنی آواز بلند رکھی تھی ورنہ وہ اس عجیب و غریب شخص کے بارے میں معلوم کرنے کے لئے بیابان نظر آتی تھی۔ بہر حال وہ خاموش رہی۔ اور مسرور کرتے رہے۔

بہت طویل سفر تھا۔ شیمونا نازک اندام تھی۔ مجھے احساس تھا کہ وہ تیز رفتاری سے سفر نہیں کر سکتی چنانچہ ایک بار میں نے پھر اسے اٹھا کر کندھے پر بٹھالیا۔ اور پھر روحا سے بولا۔ ”آؤ روحا۔ ہم وہڑ لگاتے ہیں۔ روحا سکر لگا لگا، بہر حال اس نے میرے حکم کی تعمیل کی اور ہم دونوں دوڑنے لگے۔ شیمونا بڑی طرح کسرا رہی تھی۔ ظاہر ہے روحا کی چوٹی میں وہ اپنی سبکی محسوس کر رہی تھی۔ روحا بھی کافی تیز دوڑ رہا تھا۔ لیکن چند ساعت میں اس سے بہت اگے نکل گیا۔ تب شیمونا آہستہ سے بولی۔

”اجنبی! مجھے آنا رو۔ وہ آ رہا ہے۔“

”بھئی رہو شیمونا۔ ہمیں طویل سفر کرنا ہے۔ تم ٹھیک جاؤ گی۔ میں نے کہا اور شیمونا خاموش ہو گئی۔ یہاں تک کہ روحا کا انتظار کرنے لگا اور روحا ہانپا ہوا میکہ قریب پہنچ گیا۔

”میں کسی طور پر مقابلہ نہیں کر سکتا۔ میکہ دوست۔ اس نے شہزادگی سے کہا۔

”پرواہ نہ کرو روحا۔ ہمارا راستہ تو سیدھا ہے۔ میں نے پوچھا۔

”ہاں۔ لیکن ہمیں سلسلے والی پہاڑی عبور کرنی ہے۔“

”کرس گے۔ میں نے جواب دیا اور پھر دوڑنے لگا! جس وقت میں پہاڑ کی چوٹی پر پہنچا تو روحا پہاڑی کے دامن سے بھی کافی دور تھا۔ لیکن چوٹی کے نزدیک ہی مجھے گھوڑوں کے کھڑکھڑانے کی آوازیں سنائی دیں۔ میں نے تاریکی میں گھوڑے تلاش کئے۔ اور مجھے اس میں کوئی وقت نہ ہوئی۔ یقیناً وہاں ہاتھ گھوڑوں اور شیر روہا کی بڑی کے ساتھ موجود تھا۔

”میں اس کی طرف چل پڑا۔ اور رات کی تاریکی کے باوجود ہاتھ نہ بچکان لیا۔“

”آشورے۔ وہ دیوانہ وار چرخ کمری طرف دوڑا۔ اور پھر وہ مجھ سے لپٹ گیا۔ ”میکہ دوست۔ میکہ شوش، میکہ نجات دہندہ۔“ وہ میکہ سینے سے منہ کر رہے تھے کہ ”یقیناً مجھے تیری بنا حاصل ہو جائے۔ سخت ترین مصیبت میں گرفتار ہونے کے باوجود خود کو پہاڑا نہیں محسوس کرتا۔ تو میکہ نے کتنا طویل فاصلہ طے کر کے آیا ہے۔“

”میں سمجھا کہ روحا نے اسے سیکہ بارے میں بتلایا ہے۔ بہر حال میں اسے تسلی دی اور پھر روحا کی عورت کے بارے میں پوچھا۔

”ہاں۔ وہ چٹان کے اس طرف موجود ہے۔ لیکن بانیہ اور پشیمانہ کو تو نے کہاں چھوڑ دیا۔“

”ان کے بارے میں تفصیل پھر بتاؤں گا۔ روحا خاصا متنازعہ ہے۔ اپنی جہات کی وجہ سے۔ ہاتھ نہ کھاتا۔ پھر گناہ پڑا تو روحا ہمارے پاس پہنچ گیا۔ وہ بڑی طرح ہانپ رہا تھا۔

”کیا تم روانگی کے لئے تیار ہو روحا۔“ میں نے پوچھا۔

”ہاں۔ میکہ عجیب درست۔ میں بالکل تیار ہوں۔“

”تو جاؤ۔ اپنی عورت کو گھوڑے پر سوار کرو۔ میں نے کہا اور پھر میں نے آہستہ سے شیمونا سے پوچھا۔ ”کیا تم گھوڑے کی سواری میں وقت ضائع کرو گی؟ اگر ہاں ہے تو میں تمہیں اپنے ساتھ ہی گھوڑے پر سوار کر لوں گا۔“

”نہیں۔ میں سواری کر سکتی ہوں گی۔“ شیمونا نے جواب دیا۔ اسے یہ بات نہایت اچھی لگی تھی اور یہ مناسب بات تھی۔ میں ابھی اس کا راز فاش نہیں کرنا چاہتا تھا۔

چنانچہ ہم گھوڑے پر سوار ہو کر چل پڑے۔ اور شیمونا کو میں نے اپنے گھوڑے کے نزدیک ہی رکھا تھا۔ لیکن وہ ایک عمدہ سواری تھی جس کی اندازہ تھوڑی دیر کے بعد ہی ہو گیا۔

میں خوش تھا۔ ساربانہ کا گھر ہے بہا۔ میری ملکیت تھا۔ گو وہ احمق تھا، لہذا ہی تھی، لیکن بہر حال عورت تھی۔ اور یہ صدیوں کے تجربے نے یہ بات مجھے بتادی تھی کہ وہ میری طرف مائل ہے۔ اس کی آنکھوں کی چمک میری محبت کے گیت گاتی تھی اور میرے کان ان گیتوں کو سننے کے باہر تھے۔ اس کے علاوہ میں نے سانہاں بارے کے سب سے بڑے شیطان کا بتدین

”میں دیتی تھی۔ بڑے جگہ کا آگ کا قفس ایک لپچہ قفس تھا۔ جو مجھے بہت پسند آیا تھا۔“

گھوڑے پہاڑی اتراتی آتے رہے۔ اور بالآخر ہم میدان میں پہنچ گئے۔ یہاں پہنچ کر ہم نے گھوڑوں کی رفتار تیز کر دی۔ رات کی تاریکی میں ہم نے تیز ترین سفر کیا۔ شیمونا مسرت تھی اور اس کے اطمینان سے میں بھی مسرت تھا۔ یہاں تک کہ صبح کی روشنی پہنچی اور ہم نے خود کو ایک سبز سبز علاقے میں پایا۔ سبز سبز کی موجودگی کا مطلب تھا کہ پانی بھی موجود ہے۔ اور ہم نے قیام کے لئے ایک پہاڑی کا عقب منتخب کیا۔

”کیا خیال ہے روحا؟ سانہاں بارے کے جوان کتنی دیر میں ہمارے قریب آ رہے ہوں گے۔“

”کافی دیر لگے گی عجیب دوست۔ پہلے گھوڑوں کی گشت کی اطلاع ملے گی۔ ان کے بعد یہ پتہ چلے گا کہ روحا غائب ہے اور اس کی عورت بھی موجود نہیں۔ میں نہیں کہہ سکتا دوست کہ وہ لوگ صبح عورت حال کا اندازہ کر کے اطمینان سے سو رہے ہوں گے۔ نہیں نہیں سانہاں بارے کے لوگ اتنے ذہین ہیں۔ تب میں بندھری سے یہاں آکر رہا ہوں۔ میں نے کہا۔ اور گھوڑے سے اتر کر زمین کی ہری ہری گھاٹی پر لیٹ گیا۔ شیمونا بھی گھوڑے سے کود آتی تھی۔ دوست لوگ بھی تھے آگئے۔ شیمونا کا چہرہ اب مکمل صحت کی نگاہوں سے پوشیدہ تھا۔ ویسے میں نے ہاتھ روکا اور اس کی عورت کی آنکھوں میں سسپن دیکھا تھا اور میرے ہونٹوں پر مسکراہٹ چیل گئی۔

”تو نے خوراک کا انتظام کیا ہے روحا۔ ہم دیکھنا چاہتے ہیں وہ کیا ہے۔ ہمیں اس کی ضرورت ہے۔“

”میں ابھی انتظام کر رہا ہوں۔ روحا نے مستوری سے کہا۔ اور پھر وہ اپنی عورت کے ساتھ مل کر گھوڑے کی پشت سے کھانے پینے کی چیزیں نکالنے لگا! چند ساعت کے بعد اس نے تمام چیزیں سجادی اور پھر اس نے ہمیں کھانے کی دعوت دی۔“

روحا۔ تیسکل میں اس عورت کے بارے میں تمہیں ہوگا کیا تو ساربانہ کی تمام عورتوں کو جانتا ہے؟“

”جتنی کے تمام لوگ اپنے سفر سے واقف ہیں۔ تاہم اس عورت نے تیرے ساتھ آنے کا فیصلہ کر کے انتہائی دلنشینی کا ثبوت دیا ہے ساربانہ ہنگوں کے طالع میں پھنسا ہوا ہے۔ وہ اب ہٹنے کے قابل محسوس نہیں ہے۔ اور پھر تیری محبت۔ ہم ہر وقت کے قریب قریب فوج محسوس کرتے ہیں تو وہ جیسے تو حیثیت عورت قبول کرے بلاشبہ خوش نصیب ہے۔“

”کیا تو اس عورت کی شکل دیکھنا چاہتا ہے۔“

”ہاں۔ میں اس خوش نصیب کے بارے میں جانتا چاہتا ہوں جو

بڑی منظور نظر ہے۔“

”مکن ہے اسے دیکھنے کے بعد تو مجھے خوش نصیب خیال کرے۔“

”تو مردانہ منہ کاٹا بکا رہے عجیب دوست۔ میں اس عورت کے بارے میں کیا کہہ سکتا ہوں۔“

”تو پھر دیکھ۔ یہ کون ہے۔ میں نے شیمونا کے پیچھے سے کہا۔

”ہاں۔ روحا نے اسے دیکھا۔ اس کی عورت نے اسے دیکھا۔ ہاتھ نے اسے دیکھا اور ان کے جسم پر لرزہ طاری ہو گیا۔

”دوست مجھے وہ سب اوندھے منہ گر پڑے۔“ عظیم ملکہ۔ عظیم شیمونا۔

”ان عظیموں کے منہ سے سہی سہی آوازیں نکلی رہی تھیں۔“

”اے۔“ انہیں کہا۔ ان کے ہوسیدھے ہوجائیں۔“

”ہماری بھال کہ بہتری ہسری کریں۔ ہماری کیا بھال کرہاں

آ نکھیں تجھے اس طرح سے نقاب دیکھیں۔“ عظیموں نے بیک وقت ایک جہا غلطا

ادائے۔

”لیکن شیمونا کی خواہش ہے کہ تم سیدھے ہوجاؤ۔ اس کے سامنے اطمینان سے بیٹھو۔ سکون سے گفتگو کرو۔ وہ اس وقت تمہاری ملکہ نہیں،

تمہاری دوست ہے۔“

”ہم بنیاتی کھو بیٹھیں گے۔ ہماری بھال نہیں کہ ہم ملکہ کے بھال کی

تاب لاسکیں؟“

”شیمونا تم پر ہرمان ہے۔ وہ حکم دیتی ہے کہ سیدھے ہوجاؤ۔

اور وہ ہمیشہ تمام سیدھے ہوتے، لیکن عورت حال یہ تھی کہ ان کی نگاہیں

جھکی ہوئی تھیں اور بدن اب بھی کانپ رہے تھے۔

”مجھے معلوم نہیں تھا کہ ان لوگوں کی یہ حالت ہوگی، ورنہ میں

تمہارے چہرے کو پوشیدہ ہی رہنے دیتا۔“ میں نے سکر لگاتے ہوئے ملکہ

سے کہا۔

”مگر ان سب کو کیا ہو گیا۔“ شیمونا نے اچھے ہوتے لہجے میں

کہا اور میں اس کی سادگی پر سکڑا دیا۔

”کھانا کھاؤ اسے ملکہ کے پرستار۔ اور سنو۔ اب یہ ملکہ نہیں

ہے۔ اب یہ ہماری ساتھی ہماری دوست ہے۔ ہم سب کی مانند ہے اور

اب یہ کبھی ساربانہ والیں نہیں بنے گی۔ کیا میں نے غلط کہا شیمونا؟“

”ہاں۔ میں نے ساربانہ چھوڑ دیا ہے۔ بہت سے کہتے۔ اب میں

عام انسانوں کی مانند ہوا ہے ساتھ رہوں گی۔ سنو یہ میرا من ہے جو تمہارا

ہے۔ سنو یہ میرا نجات دہندہ ہے جو تمہارا ہے۔ سو مجھ سے خوف نہ کھاؤ

اب آؤ۔ ہم سب مل کر کھانا کھائیں۔ دیکھو گھوڑے کس سکون سے گھاس

چر رہے ہیں۔ ملکہ کے اور سیکھنے سے وہ لوگ ہنسل ہمارے ساتھ

کھانے کے لئے تیار ہوئے، لیکن ان کے چہرے کترے ہوئے تھے کیسے

مکن تھا۔ یہ سب کیسے ہو گیا۔ شاید ان کی عقل اس فیصلے سے عاری تھی



بھلا ان کا اور ان کی پر اسرار ملکہ کا کیا ساتھ !

بہر حال بشکل تمام وہ خود کو تیار کر کے کھانا کھا گیا۔ اب اس کے بعد ماحول کچھ زیادہ اطمینان بخش ہو گیا تھا۔ روحانی و صرف حیران تھے، انھیں کوئی شکایت نہیں شروع ہوئی تھی جو تردد کی بات ہوتی۔ ہم نے دھوپ کی تمازت کم ہونے کا انتظار کیا۔ گھوٹے بھی رات بھر سفر کر چکے تھے، اس لئے شام تک وہ تازہ دم ہو گئے۔ اور اس کے بعد سفر کا دوسرا دور شروع ہو گیا۔ روح کا خیال تھا کہ تھوڑے بہت وقت گزرتے کے بعد مکان ہے ملان باسے کے ہیکے کوئی قریبہ افذ کرنے میں کامیاب ہو جائیں اور تعاقب شروع ہو جائے۔ لیکن ابھی تک ایسے کوئی آثار نظر نہیں آتے تھے۔ چاروں طرف کی پہاڑیاں سناں تھیں کہیں کوئی جھگی جافور نظر نہ آتے تھے۔ لیکن ابھی تک کسی کوئی شکل پیش نہیں آئی تھی جو قابل ذکر ہو سکتی۔

نازک شیمونا نے غیر معمولی بہت کا ثبوت دیا تھا۔ اس کا گھوڑا بھی کسی سے ایک قسم بچے نہیں تھا اور نہ ہی اس کے چہرے پر کسی قسم کی تسکین و غیرہ کے آثار نظر آ رہے تھے۔ بلکہ اس کی نسبت وہ زیادہ خوش و خرم نظر آتی تھی۔ اور یہ حقیقت تھی پرفیئر اس کے چہرے پر ایک نگاہ ڈالنے کے بعد انسان زندگی بھر کی کلفتوں کو بھول جاتا تھا۔ کیا ترو تازہ۔ کیا تیس و ملیں چہرہ تھا !

بالآخر ہم نے سفر کا دوسرا دور بھی ختم کر دیا۔ چاند نکل آیا تھا۔ اب ایسی کسی افراتفری کا عالم تو نہیں تھا کہ رات بھر سفر کرتے رہتے۔ ایسی کوئی ضرورت نہیں تھی اس لئے قیام کا فیصلہ کر لیا گیا۔ اور پھر ایک مناسب جگہ پڑاؤ ڈال دیا گیا۔ روحا با فورا روحا کی بوی اب بھی ملکہ کے بالے میں جیتے زود تھے۔ لیکن کسی کی تہمت نہیں پڑی تھی کہ وہ اس کے بالے میں تفصیل پوچھ لیتا !

میں بھی خاموش تھا۔ سیلا تفصیل بتانے کی کیا بات تھی۔ اور پھر تفصیل تھی ہی کیا۔ میں ان لوگوں کو کیا بتاتا !

رات کی خوراک بھی استعمال کی گئی۔ اور اس کے بعد میں نے ملکہ شیمونا کے آرام کا بندوبست کر دیا۔ اسے ایک بند اور چوڑی چٹان پر گھاٹ کے بستر پر لٹا دیا گیا تھا۔ میں خود اسے چٹان پر لے کر آیا تھا۔

اجنبی۔ ملکہ نے مجھے پیار سے مخاطب کیا۔

ہوں۔ میں نے چاند کی روشنی میں اس کے چاند سے زیادہ تابناک چہرے کو دیکھتے ہوئے کہا۔

کیا تم تھوڑی دیر سے میرے پاس بیٹھ کر مجھ سے باتیں نہ کرو گے؟ اگر تم ابھی آرام کرنے کی خواہش مند نہ ہو تو

میں ابھی سونا نہیں چاہتی۔

تو میں تباہی سے پاس موجود ہوں۔

”بیٹھ جاؤ۔“ اس نے مجھے اپنے نزدیک جگہ دے دی۔ اور میں اس کے پاس بیٹھ گیا۔ ”اس سے قبل میرا دل کسی سے گفتگو کو نہیں چاہتا تھا۔ کابوئی میکے پاس آتا تھا تو میرا دل اٹنے لگتا تھا۔ لیکن آج میں بے حد خوش ہوں۔ دیکھو میکے اوپر کوئی پابندی نہیں ہے۔ اب مجھے کابوئی کی منوں شکل نہیں دیکھنی پڑے گی۔“

”تم خوش ہو شیمونا۔“

”ہاں اجنبی۔ میں بہت خوش ہوں۔ تو میرا سب سے بڑا دشمن ہے آد۔ یہ کھلی فضا میں۔ یہ چاند اب میری ہے۔ اب میں ان فضاؤں میں کسی کی محکوم نہیں ہوں۔“

”میگوں کا طمس ٹوٹ گیا ہے۔ اب وہ کبھی تھلے اور پرستل نہیں جا سکیں گے۔“

”کچھ اپنے باسے میں بھی بناؤ اجنبی۔ تم کون ہو؟“

”تمہاری طرح ایک انسان ہوں۔“

”سان باسے میں کہاں سے اٹکے تھے؟“ اور ہاں تمہارے باسے میں تو عجیب عجیب باتیں ہوتی ہیں۔

”کیا؟“

”یہی کہ تم بے پناہ طاقتور ہو۔ تم خوف کے دیوتا نیوں کے قتل کا ارادہ رکھتے ہو۔“

”ہاں۔ میں تیرے سے ملنے کا سخت خواہشمند ہوں۔ لیکن ملکہ نیوں کو بھی میری خوشبو مل گئی ہے۔ جہاں میں ہوتا ہوں وہ وہاں سے بہت دور نکل جاتا ہے۔“

”کیا تم نے کبھی اُسے دیکھا ہے اجنبی؟“ ملکہ نے خوف سے لیجے میں کہا۔

”نہیں کبھی نہیں۔“

”تب تم اسے قتل کرنے کا خیال لے سکا۔ دو۔ وہ دیوتاؤں کا قبضہ ہے۔ اس کے جسم میں بکیاں پوشیدہ ہیں۔ نہیں نہیں۔ تم اس کے سامنے کبھی نہیں جانا۔“ ملکہ خوفزدہ لیجے میں بولی اور میں نے کرفاموں ہو گیا۔

کئی منٹ تک خاموش رہی۔ پھر وہ میری آنکھوں کو دیکھتی ہوئی بولی۔ ”کچھ تم بھی تو کچھ اجنبی۔ کیا تم مجھ سے باتیں کرنا پسند نہیں کرتے؟“

”کیوں نہیں جین ملکہ۔ تو دنیا کی سب سے حسین لڑکی ہے۔ تیرا قرب انسان کو پاگل کر دیتا ہے۔“

”تمہارا نام کیا ہے؟“

”میکے سامنے مجھے آتھوئے کہتے ہیں۔“

”تمہاری بستی کہاں ہے؟“

”میری کوئی بستی نہیں ہے۔ لیکن اب میں۔۔۔ اپنے ساتھیوں کے ساتھ رہتا ہوں جہاں بانی آسمان سے جالگا ہے۔“

”تم نے ہا فورا اس کے ساتھیوں کی زندگی کیوں بچائی؟“

”اس لئے کہ وہ انسان تھے۔ بے بس تھے۔“

”لیکن ان کی وجہ سے گوری بستی کے بے شمار لوگ موت کے گھاٹ اتر گئے۔“

”یہ تمہاری غلطی ہے شیمونا۔ میں نے سنجیدگی سے کہا۔“

”میری کیوں؟“

”تم نے ہزرتوں چاند کے بعد نیوں کو بھٹ دینے کی رسم تو بجا کر لی۔ لیکن تم نے کبھی بہت بڑی طاقت جمع کر کے نیوں کو ہلاک کرنے کے لئے قدم نہ اٹھایا۔“

”اے۔۔۔ اجنبی۔ نہیں آتھوئے۔ یہ میکے بس کی بات نہیں تھی۔ بیگین کی یہی مرضی تھی کہ خوف کا دیوتا ہمیشہ زندہ رہے۔ ان کا کہنا تھا کہ وہ صدیوں سے چلا آ رہا ہے۔ ہم اپنے اجداد کی رسم کیسے توڑ دی اور پھر میکے انسانوں کو خوف زدہ رکھنا چاہتے تھے۔ یہی میری بات۔ تو آتھوئے۔ تم جان چکے ہو۔ تم سمجھ چکے ہو کہ میں نام کی ملکہ تھی۔“

”ہاں۔ یہ دوسری بات ہے۔ میں نے اس سے اتفاق کرتے ہوئے کہا۔ اور ملکہ کسی گہری سوچ میں ڈوب گئی۔ اس کی کھوپڑی میں عروق ڈورے ابھرنے لگے تھے اور وہ کسی حد تک نچال ہو گئی تھی چنانچہ میں نے اسے آرام کرنے کا مشورہ دیا۔ اور اس کے پاس سے اٹھ گیا۔ اس نے کسی مصوم بچی کے انداز میں میری بات مان لی تھی۔

تب میں چٹان سے نیچے روحا با فورا روحا کی موت کے پاس پہنچ گیا۔ نیوں احمق عجیب انداز میں گردن جھٹکے بیٹھے تھے۔ ان کی کیفیت دیکھ کر مجھے ہنسی آ گئی۔

”تم لوگوں کو کیا تکلیف ہے؟“ میں نے سکر لے ہوئے پوچھا۔

”ہمیں اس وقت تک چین نہیں آئے گا آتھوئے جب تک تو میں نہ ہلاک نہ کر آخر ملکہ شیمونا کیوکا کے مجھے نکل کر تیسرے پاس کیسے پہنچ گئی۔ ہا فورا نے کہا۔

”دوستو۔ میں نے سنجیدگی سے انھیں مخاطب کیا۔ اس کے سامنے میں جاننے سے قبل تمہیں میکے باسے میں بھی کچھ ماننا پڑے گا!“

”اے۔۔۔ تو تمہاری سب سے بڑی خواہش ہے۔ روحا نے کہا۔

”تو سنو۔ میں کچھ کہوں کہ میں دیتا نہیں ہوں۔ دیوتا کیا تو بٹھے

”میں مجھے معلوم نہیں ہے۔ لیکن یوں سمجھو کہ میں تم سے مختلف قسم کا ایک انسان ہوں۔ تمہاری عمریں مخلوق ہوتی ہیں۔ میری عمر لا فزود ہے۔ اگر تمہیں اپنی عمر بتاؤں تو تم بھی یقین نہ کرو گے۔ لیکن یوں سمجھو کہ میری عمر

میں صدیاں بٹی ہوئی ہیں۔ میں نے وہ کچھ دیکھا ہے جس کا تم تصور بھی نہیں کر سکتے مختصر یہ کہ ہر دور کے انسان نو پدم سہاڑوں پر جیتے چلے آئے ہیں۔ انھوں نے اپنے ہاتھوں سے پتھر تراشے اور ان کی عبادت کرنے لگے۔ انھوں نے خود پر خوف مسلط کر لیا۔ مجھے تسلیم ہے کہ کوئی قوت ایسی موجود ہے جو ہم سب پر حاوی ہے۔ لیکن وہ قوت کسی شکل میں موجود نہیں ہے۔ وہ ہم سے بہت دور ہے لیکن اس کی نگاہ پوری کائنات پر ہے۔ اور اس کے اشارے سے کائنات کی ہر شے میں تبد بدل ہوتی ہے۔ بے شک وہ قوت مسلم ہے۔ اور مجھے جگہ جگہ اس کے وجود کو تسلیم کرنا پڑا ہے۔ باقی اصول انسان کے اپنے تراشے ہوئے ہیں۔ باقی سب کچھ اس نے خود کیا ہے۔ ہاں۔ ہر دور میں کچھ سادہ لوگ پیدا ہوتے ہیں اور کچھ بے پناہ چالاک۔ چالاک اور طاقتور لوگ سادہ لوگوں پر حاوی ہو جاتے ہیں وہ ان سے بڑے بڑے ہوتے ہیں۔ اور سادہ لوگ ان کی اطاعت کرتے ہیں !

اور۔۔۔ ان سادہ لوگوں کو ہمیشہ سادہ اور اپنا مطیع رکھنے کے لئے چالاک لوگ ہر دور میں مختلف جنگجوؤں سے کام لیتے آتے ہیں۔ کہیں دیوتاؤں کا طمس پھیلا گیا۔ کہیں جادو سے کام لیا گیا۔ کہیں قوت کا سبب جہاں کیا کہیں حسن و جمال کا۔! جہاں طاقت ہر دور پر تسلط رہی ہے۔ اور اس طاقت کی مختلف قسمیں ہیں۔ عقل کی طاقت، حسن کی طاقت، جسم کی طاقت لیکن ان میں فوقیت عقل کو رہی ہے۔ اور عقل مندوں نے ہمیشہ حکومت کی ہے بے شک تمہارے ہیکے۔ تم سادہ دلوں سے زیادہ چالاک ہیں۔ انھوں نے نہ جانے کسے اپنا طمس پھیلا رکھا ہے۔ عقل ان کے پاس موجود ہے جس کو بھی انھوں نے ہمارا رکھا ہے۔ تو یوں سمجھو کہ یہ صرف ہیگوں کی کارستانی تھی اور کچھ نہ تھا۔ ہیکے تمہارے سامنے مقدس تھے لیکن انھوں نے پہاڑوں میں اپنی قوت بنا رکھی تھی۔ اور وہاں میں کبے تھے۔ شیمونا جہاں ایک ذہنی تھی، وہیں ہیگوں کے لئے عیاشی کا سامان بھی۔ یہ مصوم طرح کی بھی کابوئی کا شکار تھی۔ لیکن حیرانہ! ابھی انتظار کر رہا تھا۔ اس کا لگا یا ہوا رخت پورے طور سے ٹھکان نہیں چڑھا تھا۔ کہ میں نے اسے جڑے اکھاڑ دیا۔!

شیمونا ان سے بڑا تھی، اس نے میکے ساتھ آنے کی خواہش ظاہر کی۔ میں اسے ساتھ لے آیا۔ میں یہ غصہ فہرستان ہے اور اس کے علاوہ کچھ نہیں ہے۔

سب خاموشی سے گروں جھکائے سن رہے تھے، ان بے جا روں کے لئے حیرت کے علاوہ اور کیا تھا۔ کس کی بات چیت کرتے۔ بس حیرت میں ڈوبے رہے۔ پھر روحا کی آواز ابھری۔

”میں اس وقت سمجھ گیا تھا جہاں ہمارا دوست آتھوئے کابوئی اعظم کے لئے مصیبت بن گیا تھا۔ میں جان گیا تھا کہ درجہ کیا کچھ ہو رہا ہے۔ ہم تمہارے کون کون سے احسان کا شکریہ ادا کریں آتھوئے۔ تم نے میں ان بار

میں ہنگول کے طاس سے نکال کر بھی ہاتھ اوپر اٹھانے لگا ہے۔ دھانے کہا میں نے اس کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا تھا۔

میں تم سے کچھ گفتگو کرنا چاہتا ہوں آؤ۔ ہاؤس کے باؤس کے باؤس۔

ہاں۔ میں جانتا ہوں تم کیا پوچھنے کے لئے جا رہے ہو۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ اور پھر میں ہاؤس کے ایک طرف چلا گیا۔ یقیناً تم پوچھنا اور ابا نیر کے بارے میں جاننے کو کہیں نہیں ہونگے؟

ہاں۔ تمہارا خیال درست ہے۔

لیکن ان کے بارے میں کوئی اچھی خبر نہیں ہے ہاؤس۔

میں جانتا چاہتا ہوں۔

ابا نیر حسبِ دستور میری عورت تھی۔ لیکن تمہاری عورت تمہاری غیر موجودگی کی تاب نہ لاسکی۔ اس نے رقابت میں ابا نیر کو قتل کر دیا۔ اور اس نے جس زندگی کا ثبوت دیا تھا، اس کی سزا کے طور پر میں نے اسے جنگلوں میں چھوڑ دیا۔ میرا خیال ہے وہ بھوکے، یا کسی جنگلی جانور کا شکار ہو کر مر گئی ہوگی۔ میں نے اسے تفصیل بتادی۔

اوہ۔ ہاؤس کے منہ سے نکلا۔ اور وہ خاموش ہو گیا۔

ممکن ہے وہ تمہیں زیادہ پسند ہو ہاؤس۔ لیکن یہ بڑے دلچسپ کاٹھ بیکار ہے۔ میرا خیال ہے سمندر کے کنارے آباؤ جی میں تمہیں دوسری عورت مل سکے گی۔

تمہارا خیال بدستور ہے آؤس۔ بس میں اس کے بارے میں معلوم کرنا چاہتا تھا۔ ہاؤس نے کسی قدر اداں لہجے میں کہا۔ اور پھر تھوڑی دیر کے بعد بولا۔ لیکن کیا اب ہم سمندر کے کنارے چل رہے ہیں؟

ہاں۔ کچھ صوبہ قیام کریں گے۔ اس کے بعد میں نیوں کی تلاش میں نکلوں گا۔ اس نوخیز اور نرسے کو قتل کرنے میں میری سانس نہیں لے سکوں گا ہاؤس۔

اوہ۔ ہاؤس نے ایک گہری سانس لی اور خاموش ہو گیا۔ تھوڑی دیر کے بعد اس نے مجھ سے سونے کی اجازت مانگی اور میری اجازت پر اٹھ کر چلا گیا۔ میں بھی آرام کرنے لپٹ گیا تھا۔

دوسری صبح ہم نے اطمینان سے ضروریات سے فارغ ہونے کے بعد سفر شروع کر دیا۔ اب گو دھندلی زیادہ دھند تھی۔ ہم اسی کی جانب سفر کر رہے تھے۔ لیکن خیال یہ تھا کہ اس سے کتر کر نکال جائیں گے۔ پہلا شام تک کے سفر کو بعد ہم گوری بستی کو پہنچے پھر آئے۔ شیونا حسبِ معمول خوش تھی۔ البتہ ہاؤس کی قدر ٹھیک رہا تھا۔

میں اس کی غم کی وجہ جانتا تھا۔ لیکن ہاؤس نے وقوف تھا۔ میں جانتا تھا کہ دوسری عورت مل جانے کے بعد وہ ٹھیک ہو جائے گا۔ رات ہو گئی۔ اور میں نے حسبِ معمول ملکہ شیونا کے آرام کا بندوبست کر دیا۔

پھر کھانا کھایا۔ اور اس کے بعد رام کی بھڑی۔ یہ علاقہ بھی جڑ تھا، ہوا چل رہی تھی۔ چاندنی بھڑی ہوئی تھی۔ دھند دور ملک کی پہاڑیاں سناں تھیں۔ ملکہ شیونا مجھ سے کافی دور ایک عمارت جگہ لٹی ہوئی تھی۔ اہانگ میں اسے اٹھتے ہوئے دیکھا اور میں چونک پڑا۔ شیونا! میں نے اسے آواز دی۔

میں نے نزدیک آ جاؤ آؤس۔ شیونا کی آواز بھری اور میں اٹھ کر اس کے قریب پہنچ گیا۔

کیا بات ہے شیونا؟

خیز میں آ رہی آؤس۔ تم سے گفتگو کرنے کو دل چاہ رہا ہے۔

اوہ۔ ضرور۔ میں اس کے نزدیک بیٹھ گیا۔

مجھے اپنے چمکدار جسم کے بارے میں بتاؤ آؤس۔ میں اسی کے بارے میں سوچ رہی تھی۔ یہ چمکدار کونسا ہے؟

انوکھا سوال تھا۔ وہ مسکرم کے بارے میں سوچ رہی تھی۔

میں نے ہونٹوں پر کراہٹ پھیل گئی۔

تم اس کے بارے میں کیوں سوچ رہی تھیں شیونا؟

ہاں۔ چمکدار کایاں لگتا تھا۔ اس کے جسم سے سخت کراہت ہوتی تھی۔ اس کی باتوں سے سخت کوفت ہوتی تھی۔ لیکن اس چاندنی میں اس کی سوچ رہی تھی کہ اگر تم دی حرکتیں کرو، چمکدار کایاں لگتا تھا۔ تو شاید بڑی معلوم ہوں۔

اوہ۔ میں نے ایک لمبی سانس لی۔ اس نے کسی مصیبت سے اپنی خواہش کا اظہار کر دیا تھا۔ تاہم میں نے اس سے پوچھا۔

اُس وقت تمہارے دل میں کیا احساسات تھے شیونا۔ جب کایوں نے تمہارے سامنے ایک نادر کے ساتھ عجیب حرکات کی تھیں؟

اوہ۔ تو میں۔ تو میں اس کے بارے میں کیسے معلوم۔

میں وہاں موجود تھا۔

اسے۔ تو کیا۔ تو تم نے بھی اس بوڑھے گندے انسان کو دیکھا تھا؟

ہاں۔

مجھے اس سے پہلے نہ اندازہ تھا کہ وہ میری تھی آؤس۔

تمہارے دل میں کوئی خیال نہیں جاگتا تھا۔

ہاں۔ جاگتا تھا۔

کیا خیال تھا وہ؟

یہی کہ کاش میں کسی طرح یہاں سے نکل جاؤں۔

اوہ۔ میں نے ایک گہری سانس لی۔ تمہاری عمر کتنی ہوگی شیونا؟

مجھے نہیں معلوم۔

خیر۔ اب میں تمہارے لئے کیا کروں؟

کچھ نہیں۔ میں کے پاس بیٹھو۔ میں تمہارا قریب چاہتی ہوں۔

تو آؤ۔ میں نے نزدیک آ جاؤ۔ میں نے کہا۔ اور وہ بے تکلفی سے میرے پیلوں میں آ بیٹھی۔ تب میں نے اس کی ٹھوڑی کے نیچے لٹکی لگائی۔

اور اس کا چہرہ اور پورا بدن۔ شیونا کی بے خود کر دینے والی آنکھوں میں بے پناہ دلچسپی تھی۔ آہ پر وفیسر۔ میرا دعویٰ تھا کہ ناہم صدر سالہانہ آنکھوں کو دیکھ کر یقیناً بے خود ہو جاتا۔

اور پروفیسر اس کے بعد مجھے کچھ یاد نہ رہا۔ شیونا کے جذبات کو کسی طوفان کی بند کی طرح کھل گئے تھے اور وہ ان تمام روز سے آشنا معلوم ہوتی تھی۔ جو انسانی فطرت کا تقاضا تھے۔ ہاں اس میں ایک لغزات ضرور تھی۔ وہ بچوں کی طرح اپنے احساسات کا ذکر کرتی جاری تھی۔ اور اس کی ہانگوں۔ صدیوں کی جان تھی پروفیسر۔ بلاشبہ اس کے اندر عورت ہاگ بٹھی تھی۔ لیکن یہ عورت مصیبت سے پاک تھی۔ اس کے دل میں اس کی کوئی کھوٹ نہیں تھی۔ وہ اسے ایک دلچسپ تجربہ سمجھ رہی تھی۔ ایسی انہولیات جو اس سے قبل کبھی نہیں ہوئی۔ اور ہر اجنبی بات دیکھتی ہوئی ہے۔ معصوم لڑکی اپنے احساسات پر کوئی غلاف نہیں چڑھا سکتی تھی۔ اسے شوائیت کی پرہیزگاری نہیں تھی۔

اور یوں پروفیسر۔ یہ ایک انوکھا تجربہ بھی تھا۔ یعنی میرے لئے۔ ایک فزیکل کنواری لڑکی۔ جاگرتھو پین سے اس قدر بے ہوش ہوئی تو تازگی اپنے احساسات چھپائے رکھتی۔ لیکن اپنی معصومیت میں میرے جسم کے ایک ایک مس کے بارے میں اپنے احساسات کو اس نے اس طرح بیان کیا تھا کہ عورت کھل کر سامنے آ گئی تھی۔

کیا سمجھتے ہو پروفیسر کیا یہ صرف اس کے احساسات تھے۔ میری نگاہوں نے باریک باریک چیز کا تجزیہ کیا ہے۔ میں انسان سے واقف ہوں۔ میں ہر صفت سے واقف ہوں، عورت کا میں قدر گہرا تجزیہ کرنے لگا ہوں۔ کسی نے دیکھا ہوگا، ہاں پروفیسر۔ وہ صرف اس کے احساسات سے یہ ردور کی عورت کے احساسات ہیں۔ وہ جو خاموش رہتی ہے وہ جو کچھ نہیں بولتی۔

تو پروفیسر عورت مرے سے زیادہ مشہور ہوتی ہے۔ مرد شوائیت کی لذت کے سامنے ایک تنہا ہے۔ کچھ بھی نہیں ہے بلکہ عورت کے جذبات کے سامنے جو خود کو قوی کہتی ہے اور شیونا نے اپنی معصومیت کے سہارے مجھے ایک دلچسپ تجربہ سے دوچار کیا اور جب طوفان اتر گیا تو وہ ہر سکون ہو گئی۔ اور آنکھیں بند کر کے لیٹ گئی۔ بلاشبہ میں اسے اس قدر قوی دیر میں چاہنے لگا تھا۔ میں اس سے محبت کرنے لگا تھا۔ میں اس کے اوپر جھکا اس کے معصوم چہرے کو دیکھتا رہا۔ ایسا چہرہ تھا





”تیری بستی ہے آشورے۔ یہ تیرے لوگ ہیں؟“  
 ”ہاں شیونا۔ یہی سمجھ لے۔“ میں نے کہا اور پھر دوپٹا  
 کوٹ کر اپنے مکان میں چلا گیا۔ روحا کے لئے بھی فوری طور پر ایک مکان  
 کا بندوبست کیا گیا۔ اور میرا مکان تو سبے عالیشان تھا۔ میری غریبی  
 میں بھی اسے کسی نے استعمال نہیں کیا تھا۔ آخر میرا ایک مقام تھا ان لوگوں  
 کی نگاہوں میں۔ میں شیونا کو لے کر اپنے مکان میں آیا۔  
 ”کیسی عجب تیری بستی۔ کیا تو اس بستی کا شہنشاہ ہے آشورے؟“  
 شیونا نے پوچھا۔

”جیسے میری بستی پسند آئی شیونا۔“  
 ”بے حد بہت۔ تو ہے تیری دنیا۔ پہاڑوں کی دنیا سے دور  
 اُن ماحول میں گھسنی تھی۔ یہاں آزادی ہے۔ لیکن تو نے کسی دوسرے سوال  
 کا جواب نہیں دیا۔“  
 ”نہیں۔ میں ان کا شہنشاہ نہیں ہوں۔ یہاں کوئی شہنشاہ  
 نہیں ہے۔ سب آزاد ہیں۔ سب ایک دوسرے کے ساتھ مل کر کام کرتے  
 ہیں۔ سب ایک دوسرے کا خیال رکھتے ہیں۔“  
 ”اگہ۔ کبھی میں دنیا ہے۔ اور پانی کی یہ چادر کسی انوکھی ہے۔  
 گر ان لوگوں میں بھی تیرا سا کوئی نہیں ہے۔ تیرے لوگ تجھ سے مختلف کیوں  
 ہیں آشورے؟“

”کہو تو یہ سب لوگ نہیں ہیں۔“  
 ”کیا مطلب۔ لیکن تو نے تو کہا تھا۔“  
 ”تو نے سمجھ سکے گی۔ معصوم لوگ۔ لیکن میں نے تجھ سے سچ بولا۔  
 یہاں میری حیثیت شہنشاہ کی ہی ہے۔ سب میرا حکم مانتے ہیں۔ سب میرے  
 احکامات کی تعمیل کرتے ہیں۔ تو فکر نہ کر شیونا۔ تیری حیثیت بھی یہاں  
 مختلف ہوگی۔ تو میری عورت ہے۔ ہم دونوں چاندنی کی شادی ریت کی  
 بریکاری کے بعد زندگی گزاریں گے ہم دونوں۔ سب تیری عزت کریں گے،  
 سب تجھ سے محبت کریں گے۔“

”اور تو۔ اور تو ہر بات مجھے پیار کیا کرے گا آشورے۔ ہر بات  
 مجھے اسی لذت سے آشنا کرے گا۔ کیوں؟“  
 ”ہاں شیونا۔ میں نے پیار سے اس کا گال پتھپتھاتے ہوئے کہا  
 اور وہ سکرانے لگی۔ اس طرح پرفیسر ہمیشہ کی طرح اس بار بھی میں نے اپنی نئی  
 عورت کے ساتھ نئی زندگی کا آغاز کر دیا۔  
 شیونا اب بھلا ہوتی جا رہی تھی۔ وہ بستی کی دوسری عورتوں  
 سے گھل مل گئی تھی۔ اُسے تجھے بہت پسند تھے، اکثر وہ تجھے بچوں کے ساتھ  
 کھیلتی رہتی اور بہت خوش ہوتی۔ بستی کے سب لوگ بھی اس سے مانوس  
 ہو گئے تھے۔ وہ اسی معصوم اُسی بے ضرر تھی کہ کسی کو اس سے کوئی شک نہ  
 نہیں تھی۔ بستی کی عورتیں بھی اب کسی قدر محذب ہو گئی تھیں۔ ان میں وہ

میا کی نہیں رہی تھی۔ اب وہ صرف اپنے مردوں کو چاہتی تھیں۔  
 اور پشیمان۔ وہ اب بالکل ٹھیک تھی اور جتنا گھبرایا ہوا  
 کو چاہنے لگی تھی۔ یوں بظاہر زندگی پھر ساکن ہو گئی تھی۔ میں بھی شیونا کے میں  
 گم تھا۔ بلاشبہ اس میں لڑکی کی سنائی ہوئی تھی اور اب وہ ایک پورے  
 عورت بن چکی تھی۔ بہت ہی کم وقت لگا تھا اس میں، لیکن یہ سیڑھی میں یوں  
 کا کاٹنا اب بھی باقی تھا۔  
 ظاہر ہے میں بہت طویل عرصہ ان لوگوں میں نہیں گزار سکا۔  
 مجھے یہاں سے جانا ہوگا۔ لیکن ایک جیسا کہ خطہ ہر وقت ان لوگوں کے سروں  
 پر دھڑلا رہتا ہے۔ کسی طرح اس خطے سے انھیں بجات بل جانے تو نہیں  
 لیکن ابھی کچھ اور انتظار کرنا ہوگا! اس کے بعد دوبارہ میں اس کی تلاش میں نکلوں گا  
 میں نے سوچا تھا۔

دو چار دنوں کے لئے زندگی معمول پر تھی۔  
 لیکن پروفیسر۔ ساکن زندگی بھی تو موت کے برابر ہوتی ہے،  
 جب تک اُس میں تبدیلیاں نہ ہوں، بعد وجہ نہ ہو۔ ایک شے میں شیونا کے ساتھ  
 ریت کے ایک قوطے پر لٹا ہوا مستانوں سے گفتگو کر رہا تھا۔ میں مستانوں  
 کی چال سے ملامت کا اندازہ لگا رہا تھا کہ اچانک رات کے محاذ اپنی مخصوص  
 آوازوں میں جھنجھنے لگے۔

پوچھنا اس نے خاص طور سے رات میں پسپا کا نہایت موثر نشانہ ترتیب  
 دیا تھا۔ بے شک وہ عمدہ صلاحیتوں کا مالک شخص تھا۔ میں اچھل کر کھڑا ہوا  
 دوسری طرف بستی کے گھروں سے پوچھا اور دوسرے لوگ بھی نکل کر پورے  
 اور پھر ہم پر اسے داروں کے پاس جا پہنچے جو اونچے درختوں پر چڑھے ہوئے تھے۔

”کیا بات ہے؟“ پوچھا۔  
 ”شعلیں۔ بے شمار شعلیں۔ وہ چاروں طرف سے آ رہی  
 ہیں۔“ ایک سپردار نے جواب دیا۔  
 ”شعلیں۔“ میں نے دیکھ کر کہا۔ پھر میں ایک درخت پر اُور  
 پوچھا اس کے نزدیک دوسرے درخت پر چڑھنے لگے۔ ہندوؤں پر پوچھ کر  
 بھی ان شعلوں کو دیکھا۔ اور ان کی تعداد دیکھ کر مجھے ہی نشوونما ہو گئی۔  
 میں خود کرنے لگا کہ یہ کون لوگ ہو سکتے ہیں۔ اور میری ذہن میں  
 ایک ہی بات آئی۔ یقیناً یہ ساربان کے ہیروں کی کارستانی ہے۔ انھوں نے  
 قرب و جوار کی بستیوں سے لوگوں کو اکٹھا کر کے ہمارے اوپر چڑھنے کا فیصلہ  
 کیا ہے۔ بلاشبہ پوچھا اس اور اس کے ساتھی عہدہ ہو گئے۔ لیکن اُن لوگوں کی  
 بھیانک تعداد۔

اگر وہ پاس پاس میں کبھی حملہ آور ہوتے تو ہم کتنے لوگوں کو  
 قتل کرتے۔ میں یقیناً افراد مر کر اگ رہا ہے ایک بھی آدمی کو قتل کر دیتے،  
 تو ہمارے تعداد آسانی سے ختم ہو جاتی۔ میری دوسری بات تھی، لیکن دوسرے  
 لوگ بہر حال مائے جاتے۔ اور بلاشبہ ہمارے پاس کوئی نظام ایسا نہیں تھا کہ

پوچھا۔ ”میں نے قریب کے درخت پر چڑھے ہوئے پوچھا  
 ”آشورے۔“  
 ”نیچے نکر لوگوں کو ہوشیار کرو۔ ساری بستی کی عورتوں کو  
 گھر میں جمع کرو۔ سب کو مسلح کر دو۔ اگر انھوں نے رات ہی میں حملہ  
 کیا تو ان کی روشنی میں ہم کوئی مناسب موت نکال دیں گے۔“  
 اور پوچھا پھر بھی سے نیچے اترنے لگا۔ میں درخت پر چڑھا ان لوگوں  
 کو دیکھ رہا تھا۔ جو ہمارے بہت قریب پہنچ چکے تھے۔ لیکن میں نے مسکراتے  
 اور اگہ گئے ہیں۔ شاید وہ اس وقت حملے کا ارادہ نہیں رکھتے تھے۔  
 یقیناً ان کی روشنی میں وہ ہمارے بائیں میں اندازہ لگائیں گے۔  
 ان کا اشارہ یہی تھا کہ اتفاقاً یہی ہے۔ لیکن اُن کی یہ دانشمندی ہمارے لئے

فریادیں بستی کی فضا خوف و ہشت میں ڈوب گئی۔ عورتیں  
 ہمارے گھر میں۔ مرد مسلح ہو کر سیرکامات کا انتظار کرنے لگے۔ اب  
 ہمیں درخت سے نیچے اُترنا تھا۔ اور میں نے اپنے چوڑے کھانڈے کو نکال لیا۔  
 ”اب اہم کرو اور اکرنا تھا۔ درختوں پر مزید لوگوں کو چڑھا دیا گیا۔  
 اور رات بھر جاگ کر ان کی نقل و حرکت کا اندازہ لگاتے رہے۔  
 وہ بستی سے پورے طور سے واقف ہو گئے تھے۔ اور اسے  
 وہاں طرف سے گھیرنے کی کوشش کر رہے تھے۔ ویسے حملہ وہ صبح ہی کو  
 کیا کرتے تھے۔ اور یہ عہدہ بات تھی۔

میں ان کے کہ آسمان پر اُچھا انوار ہوا۔ اور ہم سب بختوں سے  
 اُٹھ کر اُس میں سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا کروں۔ اگر انھوں نے چاروں طرف  
 سے حملہ کر دیا تو سب طرف سے ہمارے گھر کا گھر! روم بھی پریشان تھا۔ بالآخر  
 میں نے ایک فیصلہ کیا۔ اور پھر روم میں اور پوچھا گھوڑوں پر سوار ہو کر ان  
 کے خلاف چلے گئے۔

میں ان کے سروں کی تلاش کرتی۔ درختوں سے اس طرف میدان  
 کے چاروں طرف دیکھتی۔ افراد نظر آ رہے تھے۔ ان کی تعداد میں ہزار سے  
 کم ہو گئی۔ وہ سب بھی صف بستہ تھے۔ درمیان میں کچھ گھوڑے رنگین  
 ہمارے ساتھ کھڑے تھے۔ میں نے اس طرف کا رخ کیا۔ پھر میں نے روم  
 اور پوچھا کو خود سے دور اور کسی حد تک اپنی آڑ میں کر لیا۔

اور جلد ہی ان کے بعد میں اس گروہ کے پاس پہنچ گیا، جو سرسبز  
 تھا۔  
 تب میں نے بھگوان کو پوچھا ”جو اپنے مخصوص لباس میں تھے۔  
 اور ان کے درمیان۔ ایک جیسا کہ تمام انسان موجود تھا۔ اور یہ۔  
 ان لوگوں کے سوا کوئی نہیں تھا۔“

ادہ۔ کاہلوں زندہ ہے۔ اگلے اسی کے خدو خال بگاڑ  
 دیتے تھے لیکن ہر حال وہ زندہ تھا۔  
 ”اگہ۔ کاہلوں۔ میسر دوست۔ تم زندہ ہو۔“ میں نے  
 مسکراتے ہوئے کہا۔  
 ”ہاں۔ لیکن تیری زندگی کا یہ آخری سوج ہے۔“

”تم میری بستی کے لوگوں سے واقف نہیں ہو کاہلوں۔ وہ نہ انہیں  
 جانتے۔ کیا تم ان سے جنگ کر گئے؟ جن کے لئے موت نہیں ہے۔ واپس  
 لوٹ جاؤ کاہلوں۔ مجھے تم سے کوئی دشمنی نہیں ہے۔ مجھے ان لوگوں سے  
 کوئی دشمنی نہیں ہے جنہیں تم ہر کار لے آئے ہو۔“ میں نے فوری طور  
 اشارہ کیا۔  
 میری آواز میدان میں گونج رہی تھی اور سب ہی اُسے پہنچے تھے  
 میری آواز کو۔“

”مہرے جاؤ گے۔ تو نے دیوتاؤں کی منظور نظر شیونا کو انوار  
 کیا ہے۔ تو نہیں جانتا تو نے کتنا بڑا گناہ کیا ہے۔ اب دیوتاؤں کے  
 قہر کے لئے تیار ہو جا۔ دیکھ تیرا کیا انجام ہے۔ کاہلوں نے کہا۔  
 ”مقدس کاہلوں۔ اگل کے ہنسنے والے۔ تیری یہ حالت  
 کیسے ہو گئی۔ کیا مجھے اس کا جواب دے گا؟“ میں نے مسکراتے ہوئے  
 اس سے سوال کیا۔

”یہ بھی دیوتاؤں کی مرضی تھی۔“  
 ”نہیں۔ یہ میری مرضی تھی۔ اور دیوتاؤں کی کیا مرضی ہے۔ تجھے  
 ابھی معلوم ہوا ہے گا۔ سنو۔ ساربان کے لوگو۔ یہ دیوتاؤں کی سرزمین  
 ہے۔ میں سوچ کاہلوں۔ میں نے نہیں تمہاری نادانی کی، ابھی تک کوئی منہ  
 نہیں دی ہے۔ میرا حکم ہے کہ جوئے کاہلوں کی باتوں میں نہ آؤ۔ خاموشی  
 سے واپس لوٹ جاؤ۔ اگر اس زمین کے لوگوں کو آ کر مانا پہلے ہے۔ تو میں  
 تمہارے ساتھ ان کے لئے خود کو پیش کرنے کو تیار ہوں۔ مجھے دیکھو۔ اور یہاں  
 ہنسنے والوں کے بائیں میں فیصلہ کر لو۔“

”خاموش اگے گستاخ۔ تو کاہلوں کی شان میں گستاخی نہیں  
 کر سکتا۔“ کاہلوں کے عقب سے چاروں نیرہ تلے نکل آئے۔  
 ”آؤ۔ آؤ۔ سامنے آؤ۔ میں ان لوگوں کی زندگی چاہتا ہوں؟  
 میں نے کہا۔ اور ان چاروں نے اپنے خوفناک ہمارے پوری قوت سے میسر  
 بدن پر مائے۔“

لیکن پروفیسر۔ اُن کا یہ فعل میری خوش بختی تھا۔ بھالوں کی آئی  
 میسر بھی ہو گئی۔ اور لوگ بدحواس ہو گئے۔ لیکن ان چاروں نے بہت نہیں  
 باری تھی۔ وہ تلواریں لے کر میسر اوپر لوٹ پڑے۔ اور بڑے جان لیوا  
 کے تھے۔ انھوں نے۔ لیکن ان کی تلواریں میسر بدن پر گرنے ہو گئیں اور پھر  
 میسر کھانڈے نے ایسا دیا کہ ان کے ٹوٹے زمین پر پڑنے لگے۔



ہاں۔ یہ ایسا ہی وار تھا۔ جو اس وقت ان لوگوں کو مرعوب کرنے کیلئے ضروری تھا۔

منہ جبریت سے کھل گئے۔ لوگ سیکھ کھانڈے سے ٹپکتی ہوئی خون کی دھار دیکھ رہے تھے۔ اور ان کے حواس گم تھے۔  
 "تو موت کے طلب گارو۔ یہ میں ہوں۔ اور یہ میری جی ہے۔ یہاں نہیں ایسے ہی لوگ ملیں گے جن پر تمہارے تہیاب بیکار ہیں۔ بولو۔ کیا تم ان سے جنگ کر کے موت کو پکارو گے۔"  
 اور پروفیسر بزدل ڈر گئے۔ سب ایک دوسرے کی شکلیں دیکھ رہے تھے۔

لیکن اس سے قبل کہ کابلوں ان لوگوں کو فیتہ دلائے۔ ان سے کہہ دیے۔ اچانک عقب سے ایک نہ فناک جنگھارا ابھری۔ اور نہ جانے یہ کسی جنگھارا تھی۔ ایک خوفناک آواز فیری پھیل گئی۔ لوگ ہالوں کی طرح مڑا کھڑکھانڈے لگے۔  
 خود میگوں میں، میں نے ایک عجیب سی آتری دیکھی تھی۔ اور یہ سب اتفاق ہی تھا۔ نہ جانے کیا ہوا تھا۔ نہ جانے کیا ہو گیا تھا۔ جنگھارا پھر سنائی دی۔

اور اچانک ہی سیکڑن میں ایک خیال آیا۔ اس خیال سے میری رگوں میں سترت کی لہر دوڑ گئی۔ میں نے روحانی طرف دیکھا۔ روحا اور ہاؤ کی روح بھی تھیں سو رہی تھی۔ وہ اس انداز سے عقب میں دیکھ رہے تھے جیسے جگہ جاتیں گے۔

بھاگنے والے نہ جانے کہاں کہاں جا چکے تھے۔ یہاں تک کہ میگوں کے پاؤں بھی اٹھ کھڑے تھے۔ اور میری رگوں میں سترت کا سمندر موجزن تھا۔ میں روحا اور حافو کے قریب پہنچ گیا۔

روحا۔ ہاؤ۔ یہ کیسی آواز ہے۔  
 "نیون۔ آہ نیون۔" روحا کے حلق سے عجیب سے انداز میں نکلا۔ وہ۔ وہ۔ ہاؤ نے اشارہ کیا۔ اور میں نے پہاڑی کے عقب سے ایک سیاہ رنگ کا متحرک پہاڑ اگے بڑھتے دیکھا۔ اور بلاشبہ پروفیسر وہ پہاڑ ہی تھا۔ میں نے تھکے دوڑ کے دیو سیکل جاؤ دیکھے تھے۔ لیکن آٹانفاک آٹانفاک میں کبھی نہیں دیکھا تھا۔ وہ کوئی چھوٹی موٹی پہاڑی ہی نظر آ رہا تھا اور فوجپ اور عجیب بات یہ کہ اس کی رفتار بہت تیز تھی۔ وہ خوفناک تیز رفتار سے اس طرف آ رہا تھا۔ کابلوں کے سپاہیوں کا دھور دور تک پتہ نہیں تھا۔ لیکن اچانک ایک پہاڑی کے عقب سے خوفناک چٹین ابھری۔ میں نے عجیب جانور کو دیکھتے دیکھا تھا۔ اور پھر اس کے خوفناک چٹوں میں، میں نے دو تین آدمی چھپے ہوئے دیکھے۔ وہ ہڑی طرح ہاتھ پاؤں مار رہے تھے۔ یہ کابلوں کے سپاہی تھے جو چھپے چھپے تھے۔ لیکن میگوں نے انھیں دیکھ لیا تھا۔ اور دیکھتے ہی دیکھتے اس نے انھیں مسل کر چھینک دیا۔

"آتشوے۔" روحا نے کانپتے ہوئے کہا۔ ہماری جی خطے میں ہے۔ آہ۔ یہ ادھر ضرور جا بیگا۔  
 "اس کی موت اسے سیکرسلے لائی ہے۔ میں نے واسٹی ہوئے کہا۔ جاؤ تم دونوں چھپ جاؤ۔ جاؤ۔ تم سب بھی جلدی چھپ جاؤ۔ جاؤ۔ یہ میرا حکم ہے۔" میں نے آخری الفاظ گرج کر کہے اور وہ جو بھاگ جانا چاہتے تھے۔ سبھہ ہوئے سے زندگی سے ہالوں ایک کپڑے کے عقب میں جا چکے۔ تب میں سیکڑی سے اس پہاڑ کا بازو دیکھنے لگا۔  
 بے شک مجھے اس کے بائیں میں سوچتا ہے کہ پہلا وار کابل کروں۔ جو موٹر اس خوفناک جانور کو قتل کرنے کے لئے مجھے سوچنا پڑ گیا تھا۔

لیکن اس دوران وہ سیکر کافی قریب آ گیا تھا۔ گوشت اور خون کے اس خوفناک پہاڑ کو قریب دیکھ کر میں تیار ہو گیا۔ میں نے کھانڈا استعمال اس نے بھی دیکھ لیا تھا۔ لیکن میں تہہ نہ کر چکا تھا کہ پہلا وار ہی کارگر ہونا چاہیے۔ ورنہ بات نہیں بنے گی۔ اب وہ سیکر سر پر تھا۔ وہ جھکا اور کھانڈے پانا درخت کی شاخ جیسا ہاتھ پھیر چکا تھا۔ میں اپنی تمام تر قوتوں کو اکٹھا کر کے دے چکا تھا۔ کھانڈا میں نے دونوں ہاتھوں میں پکڑ لیا تھا۔ اور پھر میں نے پوری قوت سے اس کے ہاتھ پر کھانڈے کا بھر پور وار کیا۔

اور۔ درخت کی شاخ تنے سے جدا ہو گئی۔ اس کے ساتھ ہی ایک خوفناک ہاتھ ابھری۔ کان بھاڑنے والی آواز تھی۔ بہت سے دون کی حرکت بند ہو گئی ہوگی۔ لیکن اس کی بھرتی قابل دیر تھی۔ انسانوں کو قتل کرنے کا وہ ہاتھ تھا اس نے پلٹ کر مجھے اپنے زنی پاؤں سے کھینچنے کی کوشش کی۔ لیکن مسئلہ یہ دوسرا تھا۔ عام آدمی اس کے سامنے غلغلا ہو جاتا ہوگا! میرا خوف تو کوئی معنی ہی نہیں رکھتا تھا۔ چنانچہ میں نے بھرتی سے پلٹ کر اس کے پاؤں پر دوسرا بھر پور وار کیا۔ ہڈی کٹنے کی آواز بلند ہوئی۔ لیکن میرا کھانڈا اس کے کٹے ہوئے پاؤں میں پھنس گیا تھا۔ میں نے ایک جھٹکے سے کھانڈا کھینچا اور نہ جانے کیا ہوا۔ پہاڑی تو دوڑنے کے گرنے سے بھی وہ آواز نہ پیدا ہوئی ہوگی، جو اس کے گرنے سے ہوئی تھی کوئی سمجھ بھی نہ پایا ہوگا کہ یہ کیا ہوا۔ لیکن جو کچھ ہوا سامنے تھا۔ نیون گر گیا تھا۔

اور گرے ہوئے دشمن پر خاص طور سے جب وہ بہت ہی عجیب ہو۔ وار نہ کرنا بہادری نہیں ہے۔ وہ تو فی ہے۔ میں نے یہ بے وقوفی نہیں کی۔ میں نے صحیح نشانہ لگنے کے اس کے کٹے ہوئے پاؤں پر دوسرا وار کیا۔ اور ستون اس کے جسم سے چھڑھ ہو گیا۔

اس کی چٹین تھیں کہ قیامت۔ زمین دھل رہی تھی۔ اس کے ساتھ ہی اس کا بھاری جسم تڑپ رہا تھا۔ میں... خود کو اس کے جسم کی زد سے بچا رہا تھا۔ اور متوجہ نہ پر ایسے حصوں پر وار بھی کرنا جا رہا تھا۔

تھا جو کارآمد ہوں۔  
 اور پھر آری اور میں نے اس کی گردن پر کیا۔ یہ سب نرم جگہ تھی۔ اس کا سر کیڑے گند کی مانند تھا۔ اور اس گند کے اچھلنے کا منظر خوب تھا۔ خون اس مقدار میں بہ رہا تھا پروفیسر جو قابل بقیہ تھا۔ لیکن اس کے ساتھ ہی میں نے چاروں طرف شور مچا۔ لوگ بے ہوشاں پہاڑوں اور دروں سے نکل رہے تھے۔ میں جلدی سے کھانڈا اٹھانے لگا۔

لیکن آنے والے... نیون سے دور ایک دائرے میں سجدے میں گرے تھے۔ وہ کچھ کہی رہے تھے، جسے میں نے غور سے سنا اور میری سترت کی انتہا زری۔ وہ کہہ رہے تھے۔

"اے پہاڑوں کے پہاڑ۔ اے بہادروں کے بہادر۔ اے سورج کے بیٹے۔ میں معاف کروں۔ میں پناہ دے۔ ہم کابلوں کے پناہ دے۔ یہ سیکر مقابلے پر آگئے تھے۔ لیکن دیوتاؤں کی پناہ۔ تو پہاڑوں کا قاتل ہے۔ تم میری جیستی کے لوگوں سے کیا مقابلہ کر سکتے ہو۔ میں معاف کروں۔ میں معاف کروں۔" اور سیکر ہونٹوں پر مسکراتے پھیل گئی۔ میں نے نرول میگوں کی تلاش میں نگاہ دوڑائی۔

کہاں ہے۔" میں نے زوردار آواز میں پوچھا۔  
 اس بوڑھے جاوگر کو۔ دیکھ لے وہ تھکے ہوئے لیکن موت کا منظر۔ یہی ہے وہ جسے صدیوں سے انسانوں کے قتل کا کام ہونا پڑا ہے۔ دیکھ لے کہ اس کا ظلم کس طرح ٹوٹ گیا ہے۔ لاؤ اس بزدل کو سیکر سامنے لاؤ۔ حساب لو اس سے ان لوگوں کا جو اس کی جبر سے موت کا شکار ہوئے۔

اور اس وقت میں حکم ان کے لئے دیوتا کا حکم تھا۔ سیکر اب گئے۔ ایک عجیب بیگانہ بھاگنے پانے کی موت جانے دو۔ یہ میرا حکم ہے۔ اور پروفیسر کی دیکھنے کی نظر تھی۔ انہوہ عظیم شہد کی کھینچوں کی مانند نظر ہو گیا۔ وہ لوگ میگوں کی تلاش میں دورے تھے۔ ہاں اس وقت ان کے دلوں پر میری بھرتی تھی۔ وہ صوفیہ سیکر احکامات کی تعمیل کر رہے تھے انھیں بزدل سمجھا رہے تھے۔

قوی سیکل جوان، جن کے دلوں پر اس سے قبل میگوں کی بہت سی طاری تھی اب انھیں گروہوں سے پڑنے لگے۔ لٹکائے لٹکائے تھے۔ اور پروفیسر نے پناہ لے کر محسوس ہو رہی تھی مجھے ان سے۔ کیسے ظلم لوگ تھے وہ۔ انھوں نے اپنے مفاد کے لئے کیسے کیسے ظلم کر دے بنائے تھے اور کیسے کیسے ظلم ڈھائے تھے انھوں نے یہ سارے انسانوں پر۔

میگوں کو ایک جگہ جمع کر دیا گیا۔ اور پھر مقدس کابلوں عظیم میگوں کے قتل کی ان کی لہر درگت دیکھی ہوگی۔ انھیں دونوں لٹکائے اور دونوں پیروں سے لٹکا کر لایا جا رہا تھا۔

اور جب ظالم کی پول لٹک چلائے۔ اور ظالم کی حیثیت کا پتہ چلا تو اس کے ساتھ بہت بڑا ہڑتے۔ کابلوں کو لٹکانے والوں نے اسے اس طرح تین پر اچھال دیا جیسے وہ گوشت پوست کی کوئی چیز نہ ہو۔ اور کابلوں عظیم کی ہڈیاں بول نکلیں۔ اس کی زبان بند ہو گئی تھی۔ اس کا ظلم ٹوٹ چکا تھا۔ اب وہ خاموش تھا۔ اچھلنے والوں نے اسے جہاں پھینکا تھا وہ وہیں پڑا رہا۔ تب میں اس کے قریب پہنچ گیا۔

"کیا حال ہے مقدس کابلوں عظیم۔" میں نے اس سے سوال کیا۔ اور وہ بے بسی سے مجھے دیکھتا رہا۔ آواز دو۔ اپنی طلی قوتوں کو بلاؤ ان آگ کے جھوروں کو جو تیرا ریدہ دھرتے ہیں۔

لیکن کابلوں نے میری بات کا جواب دیا۔  
 "مجھے تمہارے ادھر آ رہا ہے کابلوں عظیم۔ میں تمہیں تیرا ہی اس بے بسی پر معاف بھی کر سکتا تھا۔ لیکن تم ایک بڑا فتنہ ہو۔ اگر تم زندہ تو نہ جانے کون کون سے جال پھیلاؤ۔ اس لئے میں مجبور ہوں کہ موت میں اس کے پاس سے ہٹ گیا۔ بلاشبہ مجھے اس خاموش انسان پر حسرت لگتا تھا۔ اگر وہ صوفی کی زندگی کا سوال نہ ہوتا تو مجھے اس کی توجہ سے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ لیکن لوگ اس کی جیستی کی سلائی کے لئے اس سارشی لاش کی موت ضروری تھی۔ چنانچہ میں اس کے پاس سے ہٹ گیا۔ تب میں نے اس کے لشکریوں کو مخاطب کیا۔

"نیون موت کا شکار ہو گیا ہے۔ کیا تم دوسرے نیون کو ہلاک کرو گے لوگو! جس نے تمہاری بستیوں کو تاراج کیا ہے۔ یہ احمک ہے اسے اپنی پسند کی موت مارو۔ ان سب فتنوں کو ہلاک کرو۔ اور اس کے بعد ہی جیستی ٹوٹ جاؤ۔ خبردار اس کے بعد ادھر کا رنج نہ کرنا ورنہ پہاڑ کے بیٹے نیون کو دوبارہ زندگی دے کر تمہارے درمیان بھیج دوں گا۔ اور اس کے بعد سلاستی تم سے بہت دور ہوگی۔"

سور پروفیسر۔ دی جوان۔ جو کابلوں کے سامنے بیڈر زان تھے۔ اپنے اپنے تھیابار لیکر اس پر ٹوٹ پڑے۔ اور میگوں کی دلوائی نہیں انھیں نے لگیں۔ اور انے والوں نے کھینچا ملا۔ اس صورت بھی کسی نے نہ دیکھی ہوگی۔ لوگ گردنیں کاٹ دیتے ہیں۔ اعضاء کاٹ دیتے ہیں۔ لیکن ایسے قتل بھی کیا۔ کہ کسی عضو کے بائیں میں وٹو سے نہ کا جائے کہ وہ دراصل کیل ہے۔

میگوں کے جسم باریک قیاس میں گئے تھے۔ ان کے بالے میں نہیں کھا جاسکتا تھا کہ اس سے قبل وہ انسان تھے اور معصوم و سالم حالت میں تھے۔ جوش و خروش بہت بڑھا ہوا تھا۔ میگوں کے خون کے پیاسوں کی پیاں ابھتی۔ نہیں بکھی تھی۔ یقیناً ان میں ایسی بھی ہوں گے، جو ان سے شدید نفرت کرتے ہوں گے۔ لیکن ان سے خورندہ رہوں گے۔ آج انھیں خوب موقع ملا تھا۔ سو یوں موت کابلوں عظیم کو اس میدان میں گھسیٹ لائی تھی اور یہاں اس کے میگوں کی کہانی ختم ہوئی تھی۔ یہاں تک کہ شکار غلط اپنے کام۔

فارغ ہو کر صوف بٹہ ہو گیا۔ اور پوگاس اور اس کے ساتھی ایک خوفناک جنگ کے پہلے عجیب سا دیکھ رہے تھے۔ تب لشکریوں نے دیکھ کر سامنے آخری بار سر جھکایا اور میری حیات پر عمل کرنے کا جہد کر کے لوٹ گئے۔

تھوڑی دیر کے بعد میدان میں نیل کی سرسبز و لاش اس کے ٹوٹے جسم کے عظیم الشان اعضاء۔ بیگوں کے جسم کے ترنہ ٹھکڑے، ایک طرف لٹا پیر نشان کھڑے روحا اور ہا فو وغیرہ... کے علاوہ کچھ نہ تھا۔

”اوہ! میں نے ان دونوں سے کہا۔ اور واپس چل پڑا۔ ان کے قدم بھی شکل سے اٹھ رہے تھے۔ ان کی ٹانگوں میں لرزٹن تھی۔

”عظیم آتشوں۔“ روحا کی لڑتی ہوئی آواز ابھری۔

”کیا بات ہے رُخا؟“ میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔

”تو نے وہ کیا جوتے کھا تھا۔ ہاں آج تو کھانا تو ہمیشہ کیلئے ساکت ہو گیا۔ وہ جنوں پہلے آئے تھے، انہوں کا خون بہا کر چلے گئے۔

کیا خوب کیا ہے تو نے آتشوں۔ کیا تیرے سوا کسی کو یہ قدرت حاصل ہے؟

”میں نے جو کچھ کھا تھا، کر دکھایا۔ اس کے علاوہ اور کچھ نہ کچھ سکون کا۔“

تب ہم پوگاس کے پاس واپس پہنچ گئے۔ پوگاس اور اس کے ساتھی بھی ہمارے گرد جمع ہو گئے تھے۔ پوگاس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ ”تو وہ کڑا ہے

آتشوں جو ہمارے ذہنوں میں نہیں ہوتا۔ ہاں۔ بھروسہ سربلاری بات برسرک، ہم ناساں شکر عظیم کو دیکھ کر ذرا بھی حیرت نہیں کھاتا تھا۔ ہم جانتے تھے کہ تو

ہمارے ساتھ ہے، ہاں اگر تو ہوتا تو ہماری کہانی ختم ہو جاتی۔“

”میرا خیال ہے پوگاس۔ کہ اب تمہارے لئے اس پورے علاقے میں کوئی خطرہ باقی نہیں رہا۔ میرا شن ہی تھا کہ میں نے یوں سے تمہیں بجائے لاؤ

سواک میرا شن پورا ہو گیا۔ اب میری خواہش ہے کہ تم لوگ مجھے کچھ عرصہ سکون سے گزرنے کا موقع دو۔“

”ہم تیس ہر حکم کی تعمیل کریں گے۔ پوگاس نے جواب دیا۔

تب پروفیسر۔ میں نے اپنے لئے ایک آگ تھک مکان تعمیر کر لیا۔ جو ایک پرانے اور انتہائی چھوٹے درخت کی شاخوں پر بنا ہوا تھا۔ پوگاس

نے اس کی خوبصورت تعمیر میں زبردست دلچسپی کا اظہار کیا تھا۔ اور جب مکان تعمیر ہو گیا تو میں نے اسے دیکھا اور بہت پسند کیا۔ پوگاس نے اسے طرفدار

زندگی کی ساری چیزوں سے آراستہ کر دیا تھا۔

جڑی مرہ لگ گیا اس میں مجھے۔ پوگاس بوڑھا ہو گیا۔ شیونا کی کشتی بھری ہوئی۔ اب وہ اس قدر تازہ و صحت مندی تھی۔ اس کے سر میں چاندی کے تھکے جھلکنے لگے۔ لیکن میری جوانی کو نسا رنگ لگ سکتا تھا۔

اب اکثر راتوں کو شیونا مجھے پہنچتی کرتی تھی۔ وہ کہتی تھی کہ اس کے جذبات مردہ ہو گئے ہیں۔ میں جانتا تھا کہ وہ میرا طویل عرصہ تک ساتھ نہ لے سکے گی۔ پوگاس کی بستی اب بہت دور تک پھیل گئی تھی۔

اس میں ہی کو دیکھ کر مجھے خوشی ہوتی تھی۔ سیکر سامنے پیدا ہونے والے بچے بھی اب بچوں کے باپ بن گئے تھے۔ ایک مکمل خاندان حیات تھی۔

میں لیا گیا تھا۔ پوگاس کی نسل تیروں کی نسل کہلاتی تھی۔ وہ کیا جوتے کے فیصلے کرتے تھے۔

تب میں نے اپنے دوستوں سے ایک بڑی کشتی تیار کرنے کے لئے کہا۔ اور سیکر شائے کی تعمیل نہ ہوتی۔ میری حیثیت ایک مختار

دیوتا کی تھی۔ سیکر منہ سے نکلے ہوئے الفاظ تعمیل کے لئے ہوتے تھے سوچنے کے لئے نہیں۔ چنانچہ یہ شمارج کشتی کی تیاری میں مصروف ہو گئے۔

پوگاس کی نسل بڑھ رہی تھی۔ اسی خوبصورت اور اتنی مضبوط کشتی بنائی گئی کہ نہ دیکھنے سے تعلق کچھ تھی۔

لیکن بوڑھے پوگاس کو اس کشتی کی تیاری پر تشویش تھی اور اب انہر جرات کر کے وہ ایک روز میرے پاس پہنچ گیا۔ اس نے میری تعلیم اور

پھر بولا۔ ”کیا میں تجھ سے کچھ پوچھ سکتا ہوں آتشوں۔“

”مرد پوچھ پوگاس۔ کیا پوچھنا چاہتا ہے۔“

”تو نے جوانوں کو ایک کشتی بنانے کا حکم دیا ہے۔“

”ہاں۔ یہ ٹھیک ہے۔“

”یہ کشتی کیوں تیار ہو رہی ہے۔ کون اس سے سفر کرے گا؟“

”میں اس سے سفر کروں گا پوگاس۔ اور سننے جہاں کی تلاش میں جاؤں

میں تمہیں تپا چکا ہوں۔ تمہارے درمیان یہ راشی پورا ہو گیا ہے۔ میں یہاں صرف آرام کر رہا تھا۔ اب میں سفر کروں گا۔ دنیا کے کچھ اور حصے دیکھوں گا

دنیا بہت وسیع ہے۔“

”آتشوں۔“ پوگاس نے لڑتی آواز میں کہا۔ ”میں جھوڑے لگاؤں آتشوں۔“

”ہاں۔ اسی طرح، جس طرح تم سے پہلے بہت سوں کو جھوڑا

گزارا ہے۔ اب میں نے جہانوں کی سر کرنا چاہتا ہوں۔ تمہاری تباہی بہت مضبوط ہو گئی ہے۔ اب یہاں میری کوئی ضرورت نہیں ہے مجھے اجازت دو۔“

”آتشوں۔ آتشوں۔“ ہم تیسرے لئے روئیں گے۔ ہم تجھے یاد کریں گے آتشوں۔ پوگاس نے روتے ہوئے کہا۔

”تمہارے لوگوں میں رہو پوگاس۔ مجھے جانا ہی ہے۔ میں نے آخری جواب دیا۔

بالآخر خبر پوری ہوئی میں پھیل گئی۔ لوگ جوتے درجوع سیکر اس آئے لگے۔ مجبوراً مجھ سے کہنا پڑا کہ مجھے روکنے کی کوشش کرنے کوئی

دکڑے۔ اس ہنگامے کی وجہ میں نے روحانی کاراڑہ کچھ اور پہلے کر لیا۔ کشتی تیار ہو چکی تھی۔

میری بات پر اسے ضروریات زندگی سے لا دیا گیا۔ تب میں اس آخری دن کا اعلان کر دیا۔ جب مجھے روانہ ہونا تھا۔ وہ روز پوری

ہوئی کے سوگند دن تھا۔ بستی کے لوگوں نے گھروں میں روشنی نہیں کی تھی۔ لیکن میں ان کے لئے جھوٹو تو نہیں ہو سکتا تھا۔ میں نے ان سے معذرت کی

اور بالآخر کشتی میں سوار ہو گیا۔

بوڑھی مکہ شیونا سیکر ساتھ تھی۔ اس بے چاری کو میں کہاں بھرا جاتا۔ چنانچہ لمبی چوڑی کشتی نے ساحل چھوڑ دیا۔ پوگاس کی پوری

مسل ساحل پر جمع تھی۔ وہ سب حارین مارا کر رہے تھے۔ شور کی آواز اور دھڑک سیکر کالوں میں آتی رہی۔ شیونا بھی کشتی کے ایک حصے میں

کھڑی دور ہوتے ہوئے انسانوں کو دیکھ رہی تھی اور اس کی آنکھوں سے آنسو رواں تھے۔

تب میں نے اس کے شانے پر ہاتھ رکھ دیا۔

”تو غمزدہ ہے شیونا۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”ہاں۔ میں ان محبت کرنے والوں کے لئے رورہی ہوں۔“

”بے شک۔ وہ عمدہ لوگ تھے۔ لیکن ایکٹ ایکٹ ان آگے جا رہا تھا۔“

”آتشوں۔“ شیونا نے آہستہ سے کہا۔

”کیا بات ہے۔“ میں نے پوچھا۔

”تو مجھے بھی ان لوگوں کے پاس ہی چھوڑ دیتا۔“

طاری ہے۔ میں اب خود کو سیکر قابل نہیں پاتی۔

”پھر بھی میں تجھے چاہتا ہوں شیونا۔“ توجہ تک زندہ ہے سیکر ساتھ رہے گی۔ فکر نہ کر۔ تو میری محبت میں کمی دے پائے گی۔“ میں نے جلدی

اور وہ ایک گہری سانس لیکر خاموش ہو گئی۔ کشتی اب مکمل سمندری نکل آئی تھی میں اسے ستاروں کے بتائے ہوئے راستے پر بجا رہا تھا۔ میری ساندہ کشتی

اس کے بائیں میں مجھے معلوم نہ تھا۔

اس طویل عرصے میں میرا لہجہ بہت سی چیزوں سے منقطع ہو گیا تھا۔

میں نے تاریخ سے رشتہ توڑ لیا تھا۔ مجھے نہیں معلوم تھا کہ مصر سب کون کون

ہے۔ دنیا کس قدر داگے بڑھ گئی ہے۔ انسان نے کون کون سے علوم سیکھ

ہیں۔ مجھے اب ایسے جانوں کی تلاش تھی جہاں انسان تہذیب کی کئی میڑھیاں

چڑھ چکا ہو۔ جہاں کے لوگ بہت آگے بڑھ گئے ہوں۔

اور میری کشتی سمندروں کے سینے پر رواں دواں تھی۔ سورج پانچ

سروں سے گزر رہے تھے۔ وقت تیزی سے منازل طے کر رہا تھا اور زمین

نہ جانے کہاں تھی۔ زمینی کالوں کی نشان دہی نہیں تھا۔

پھر ایک رات تیز ہواؤں نے کشتی کو دیکھ لیا۔ وہ اسے کوئی خوبصورت کھونا سمجھ کر اس سے کھیلنے لگیں۔ سمندری کشتی بھی اس کھیل میں

ان کے ساتھ خراب ہو گئیں۔ ان ناخوشگوار کشتیوں میں معلوم تھا کہ دو انسان ان کے

کے اس کھیل سے کشتی مصیبتوں کا شکار ہو گئے ہیں۔ خوبصورت کھونا ان کے کھیل کی تاب نہ لا کر پاش پاش ہو سکتا ہے۔

سمندری کوئی موج کشتی کو سرسبز کر اس تیزی سے دوڑتی لگاں کی ان میں کہیں سے کہیں نکل جاتی۔ دوسری موجیں ان کے پیچھے پلکتیں۔ لیکن پھر

سامنے کی طرف سے کوئی تیسری موج کشتی چپین لیتی اور کوئی دوسری سمت...

اختیار کرتی۔



گزشتہ روزی تھا۔ میں اپنی ہی تبریں کے لئے لگا لگا کر خوں کا علم ابدل کچھ دھنسا  
اور بن دھن خون بہہ رہ گیا تھا۔ وہ میں اس کے جسم کو وہاں نہیں کر سکتا تھا، چنانچہ  
بیہوشی ہی کی حالت میں شیونے آخری سانس لئے۔ اور پھر سانس کا راستہ اس  
کے بدن سے ٹوٹ گیا۔ !

پرفیسر - سارا بڑی اہل عیہ ملک کی موت کا مجھے بہت افسوس  
ہوا تھا۔ گو وہ صرف ایک عورت تھی۔ لیکن بہ حال میری سستی تھی۔ اور اس  
کشتی میں میں اس سے غمگین کر رہا تھا۔ میں نے شیڈو کی لاش سڑک کے حوالے کر دی  
اور تم کا تھکا سارا ایک طرف بیٹھ گیا۔

لشٹی بلبلوں پر تکیوں کی لہری ہوئی آگے بڑھ رہی تھی۔ اور میں داناں  
میٹھا ہوا تھا۔!

اور پھر مجھے اس آواز پر ہنسی آگئی۔ ایک عورت، صرف ایک عورت  
 کے لئے میں آواک تھا۔ حالانکہ میری زندگی وہ تھا کہ سامنے ہے جو فیر  
 اور میں نے اپنے ذہن سے شونا جگہ ہی اور داخلین دلچسپی لئے لگا۔  
 سننے کی لہریں مجھے کہاں لے جا رہی ہیں کیا جانتی ہیں۔ میرا کیا بگاڑ  
 لیں گی۔ انھیں سیکو بائے میں کچھ نہیں معلوم۔ شاید سیکو بائے میں  
 کچھ نہیں جانتیں۔

اور اچانک سے کہہ دیں ایک اور خیال کیا۔ ایک لڑکا خیال کیا۔  
 کیوں نہیں کچھ عرصے کے لئے سونے کی کوشش کروں۔ خصوصاً انداز میں نہیں  
 تجرباتی طور پر اس طرح کیسے ذہنی پرستار ہو بھیجی اور تباہی لگاؤں میں تانہ  
 (دکھ بھانڈو) لگاؤں۔ لیکن طویل فیصلہ کیلئے میں اپنی مخصوص سرگزین پر جانے کا ارادہ  
 نہیں رکھتا تھا۔ بلکہ اس بار ایک اور تجربہ چاہتا تھا۔

اور خیال سے ذہن پر اس انداز میں مسلط ہو کر میں اس پھیل  
کرنے کے لئے تیار ہو گیا۔ میں نے اپنا اثنا عشرے کے مضبوط محلول میں  
بقول کیا۔ اور ان محلول کو مضبوطی سے اپنے سینے پر باندھ کر مطمئن ہو گیا  
بستی کی تعمیر جزیں میں نے جوں کی توں اپنے دی خیمیں۔ اور پھر اس کا  
میں نے اپنے دوست سائلوں کو الوداع کہا اور سندھ کے سینے میں اتر گیا۔

پانی کی خید کا تجربہ میں نے اس طویل زندگی میں پہلی بار کیا تھا  
 مند کی مخصوص گہرائیوں میں پہنچنے کے بعد میں نے اپنے دماغ کو خیالات سے  
 آزاد کر دیا۔ اپنے اعضاء کو حرکت سے محروم کر دیا۔ اپنے منہ کی ہر اس جنبش کو  
 روک دیا۔ جو زندگی کو تحریک دیتی ہے۔ اور آہستہ آہستہ مسک دین پر زینہ  
 تسلط ہو گئی۔ پرسرو زینہ! میں اس عالم سے خبر نہ ہو گیا!

اور رقت کی ہوائ نے ماہ و سال کے پتے اور لٹا دیئے۔  
 سو تارا با۔ گہری نیند۔ خوب گہری نیند۔ لیکن یہ نیند اس طویل نیند  
 سے مختلف تھی جو میں صرف اپنی وادی میں سوتا تھا۔

70

اور میری طول ترین زندگی کا سب سے خیر واقعہ بن گیا۔  
میں بتا رہا ہوں شاید تم اس پر یقین نہ کرو۔ لیکن تم جانتے ہو۔ میں  
موت نہیں لوں گا۔ میرا ایک ایک لفظ درست ہے۔ جو واقعہ کا  
ثبوت ہے۔

میرا جسم ہواؤں میں شیر لہا۔ بس کچھ اور بھی کہ۔  
 ہر گاہ کہ بولے ایک سین منظر دکھیا۔ بڑی توجہ سے دیکھتی تھی۔ دروازے  
 پر دھک دے کھڑکی سے باہر نکلتی تھی۔ جڑے ہی سین اور چکر لگ گئے تھے۔ ذہن دل  
 کی سیساڑ مٹا رہی ہو جاتی تھی۔ آنکھوں کو ایک آنکھیں ٹھنڈک کا احساس ہوتا  
 تھا۔ میرا جسم قید خانہ ایک کھلے ہوئے دروازے سے اندر داخل ہو گیا۔  
 وہ پھر مجھے کسی جگہ تکہ دیکھا۔ پھر وہی بے شمار سپر میری نگاہوں کے سامنے  
 آئے۔ بائیک بائیک جھینٹنا بنیں۔ میرے کانوں میں گونجنے لگیں۔ تب  
 ایک خاموشی چھا گئی۔ اور صرف ایک آواز گونبی۔ آنکھی کی آواز تھی  
 وہ بڑی ہی شیریں۔ بڑی ہی دلکش۔ اور میں نے اپنی ذہنی قوتوں کو  
 آواز دی۔ میں اس آواز کو جاننے کی کوشش کرنے لگا۔

اور پروفیسر سے سمجھنے میں مجھے کوئی وقت نہ ہوئی۔ میں تو دنیا  
کا ہر کواڑ سے واقف تھا۔ آواز کے ذریعہ خیالات کو دوسرے کو منتقل  
کرنے کا عمل میرے سامنے ہی شروع ہوا تھا۔ زبان کی جنبشوں کو ذریعہ لہذا  
میں سامنے نہایا گیا تھا۔ پھر میں زبانوں کو کیوں نہ سمجھتا۔ ہر شے کی ایک  
آواز ہوتی ہے۔ گھر در کی زمین پر ہوا کے ذریعہ فشر ہو کر گھسنے والے کچے  
لوہ کی جنبشیں بھی تم نے سنی ہوں گی۔ کیا جینیں ہی جان ہوتی ہیں۔ کیا یہ  
آواز ہے معنی ہوتی ہیں۔ اگر تھرا ابھی کچھ خیال ہے تو قسم ہی عام انسانوں  
کی طرف کا واقف شخص پروفیسر۔ ہر شے کی آواز ہوتی ہے۔ ہر آواز کا ایک  
مفہوم ہوتا ہے۔ سونے آوازوں کے مفہوم سمجھنے کا ماہر ہوں۔ شاید پوری  
دنیائے ان آوازوں کا واقف کاری میں جیسا دوسرے ہو۔

کو بات اس کیلئے آواز کی تھی، جو بعد میں آئی تھی۔ میں نے اسے  
 شہر کی کوشش کی، اور کیا وجہ تھی کہ میں اسے دیکھتا۔ شہر میں آواز کو دیکھتا  
 تھا، یہاں آکھوں کو دھوکہ دے گا، یہاں آکھوں کو دھوکہ دے گا۔  
 نہیں ملے۔ میں نے جو کچھ دیکھا تھا، یہاں آکھوں کو دھوکہ دے گا۔  
 اور آواز کی تھی۔  
 کیسے ممکن ہے۔ بھلا یہ کیسے ممکن ہے۔ پہلی آواز ابھی۔  
 میں نے جو عرض کیا ہے ملے۔

لاؤ۔ اسے سیکر اور قریب لاؤ۔ پہلی آواز نے کہا۔ اور  
 میری جوتھیں پڑے۔ ایک بار میرے جسم ہواؤں پر تھا اور تب میری  
 آنکھوں میں ایک اور جسم چہرہ ابھرا۔ وہ چہرہ بھی کافی خوبصورت تھا۔ لیکن  
 آزادہ معلوم ہوتی تھی۔ اس کی پشت پر پیکڈار تھیں جن کی مالا بھی ہوتی

تھی۔ اور وہ عجیب سی نگاہوں سے مجھے دیکھ رہی تھی۔ میں جب پوزیشن میں تھا اس میں مرنے کے چہرے کی نظر آ رہے تھے۔ باقی جسم دیکھنے کے لیے اوجھل تھا۔

تب ملکہ شیدا اٹھی۔ اس نے جبکہ کمرہ اجڑ چکا اور میں کراہ  
ملکہ ایک دم پیچھے بڑھ گئی تھی۔ اس کے چہرہ پر حیرت کے نقوش نمایاں تھے۔  
”اے۔۔۔ تو ہماری طرف مسکرا رہے۔“ وہ تعجب سے بولی۔  
”اور اس کے نقوش بھی ہمارے پیسے ہی ہیں۔“ دوری مورت نے کہا  
”لیکن باقی جسم۔“ تیسری نے تبصرہ کیا اور میں نے بوکھلا کر اپنا  
جسم ٹھولا۔ کیا ہو گیا میرے جسم کو۔ کیسا نظر آ رہا ہے وہ ان لوگوں کو۔  
لیکن میرا جسم شک شک تھا۔ اس میں کوئی تبدیلی نہیں تھی۔ تب میں نے  
حیرانی سے ان کی شکلیں دیکھیں!

اور اب مجھے اکاٹھ ہونے لگی تھی۔ میں اس طرح بیٹھ لیٹے  
 تنگ آ گیا تھا۔ میں نے دونوں ہاتھوں کی تھیلیاں بنائیں اور پوری قوت سے  
 اپنے تابوت کی دیواروں پر ماریں۔ جیسو جی کی آوازیں منجرب اور تابوت  
 ٹھوکنے ٹھوکنے ہو گئیں۔

بہت سی سرلی چھینیں بھرن اور جگہ درجہ لگی۔ میں اچھل کر کھڑا ہوا تھا۔ لیکن کھڑے ہو کر میں نے جو کچھ دیکھا اسے دیکھ کر میری آنکھیں تعجب سے پھیل گئیں۔ وہ بنت البر تھیں۔ ان کے اوپر جسم پر شباب و شیرازہ کے تھے۔ لیکن کمر سے نیچے کا ہاتھ پھیلی کا تھا۔ وہ آدھے بدن سے رنگی تھیں۔ ان کے ہاتھوں کی جگہ مضبوط لٹکے لگے ہوئے تھے جس سے وہ ہاتھوں کا کام لیتی تھیں۔ ان کے چہرے بے حشرین تھے۔ لیکن۔ لیکن۔ میں نے حیرت و ماہوسی سے انھیں دیکھا۔

خوفزدہ لوگوں کیل چاروں طرف بھاگتی پھرتی تھیں۔ لکھی لکڑائی طرح بیٹھی ہوئی تھی۔ اس کے پیسے پر دستے کے نقوش ضرور تھے، لیکن وہ خوفزدہ نہیں معلوم ہوتی تھی۔

”تم-تم-کیا ہو؟“

انسان۔ میں نے سکرانے ہوئے جواب دیا اور وہ مجھے اپنی مانند مانتے دیکھ کر اور حیران ہو گئی۔

”اسلام کیا ہے؟“

”جیسا میں ہوں۔“ میں نے جواب دیا۔

تم سمنڈ کے کونے صفحے میں بہتے ہو۔؟

”مے جے کہاں سے حاصل کیا۔“ میں نے اُناس سے سوال کیا۔

[illegible]

۶۔ خیر۔ میں جو کہہ رہا تھا۔ لیکن تم مجھے اس جنگ کے بارے میں بتاؤ؟

ہیں۔ کیا تاؤں۔ وہ عجیب انداز میں بولی اور پھر وہ ایک دم چونک چڑی۔ اسے اس بات پر ہوا تھا کہ ایک امبی سمندری مخلوق اس سے اس کی مانند گفتگو کر رہی ہے۔

وہ ناگہان کی طرح بیٹھ۔ اور پھر اپنے جسم کو عجیب انداز سے گھسیٹتی ہوئی ایک طرف دوڑ گئی۔ وہ ایک سوانح میں گھس گئی تھی۔

اے۔ میں چونک پڑا۔ لیکن وہ کافی تیزی سے گئی تھی۔

نہیں یہ اسے روک نہ سکا۔

تب میں نے اس پر اسرار جگہ کو دیکھا۔ اور میری آنکھیں تجلے سے چل پھریں۔ اگر میری نگاہیں دھوکا نہیں کھا رہی تھیں۔ تو میں اس وقت ایک سمندری سیپ میں موجود تھا۔

ہاں۔ وہ سیپ ہی تھی۔ خوبصورت چمکدار۔ میں غول میں بن بند تھا وہ بھی ایک سیپ تھی جس میں باریک باریک سوراخ تھے۔ اندر سے یہ غول اس قدر چمکدار تھا کہ روشنی محسوس ہوتی تھی۔ یہ سیپ جس میں موجود تھا۔ ایک محل کی سی حیثیت رکھتی تھی۔ وہ تخت جس پر ملکہ بیٹھی ہوئی تھی۔ ایک بار مرقی تھا جو شہنشاہی سیپ میں پیدا ہوا ہو۔

لیکن۔ لیکن یہ سب۔ کیا میں سمندر کے نیچے ہی ہوں۔ میں نے سوچا۔ اور پھر میں نے ذہن کو مجتمع کیا۔ اب میں اس جگہ کے بارے میں صحیح طور پر اندازہ لگانا چاہتا تھا۔

میں نے پچھلے واقعات پر غور کیا۔ اس انوکھی مخلوق کے بارے میں سوچا۔ سیپ کی دنیا کی یہ عجیب مخلوق کیسے بنے بیکار تھی۔ میں ان کے دربار میں نہیں ہو سکتا تھا۔ لیکن ان کے بارے میں جانا دلچسپی سے ملتی نہیں تھا چنانچہ میں نے فیصلہ کیا کہ ان کے ساتھ نرم رویہ رکھوں گا۔ اور نرمی سے ہی ان کی یہ حسین دنیا دیکھوں گا۔ میں نے سوچا کہ اس موتی پر جیسا جہاں ملکہ بیٹھی ہوئی تھی۔ ویسے یہ جین سیپ چل مجھے بہت پسند آیا تھا۔ انتہائی خوبصورت دیکھتی تھی۔ ان سوراخوں سے شاید دوسری سمت جانے کا راستہ تھا۔

لیکن سوراخ اتنے چھوٹے تھے کہ میں ان سے اندر داخل نہیں ہو سکتا تھا البتہ میں ان سوراخوں کو تو درگزر کر سکتا تھا۔ لیکن اس میں عمل کو میں کیوں تالاج کروں۔ میں نے سوچا۔ میں انتظار کرتا رہا۔ سوراخوں کے دوسری طرف سے سمندر کی جین لیکن عجیب مخلوق مجھے جہاں تک ہی تھی۔ میں بھی خاموشی سے انتظار کرتا رہا۔

کافی دیر گزر گئی۔ میری آن خاموشی سے شاید ان کی بہت بڑھی۔ اور پھر ایک سوانح سے وہی لڑکی اندر داخل ہوئی جس کی شکل میں نے پہلی بار دیکھی تھی۔ اس کے چہرے پر بھی خوف کے آثار تھے۔ میں اسے دیکھ کر کھڑا ہوا۔

”زوج۔“ میں نے اسے اس کے نام سے پکارا اور وہ مزید حیران ہو گئی۔ عجیب غریب چال سے ملتی ہوئی وہ میرے نزدیک آگئی۔

تم میرا نام بھی لے سکتے ہو۔ اے سمندری کڑی۔ اس نے کہا

”ہاں ہاں کیوں نہیں۔ لیکن تم مجھ سے اس قدر خوفزدہ کیوں ہو؟“

”اس نے کہا کہ میں تمہاری خصوصیات نہیں معلوم۔ اس سے قبل سمندر سے کوئی بولنے والا کبھی حاصل نہیں کیا گیا۔ جو ہماری طرح بول بھی سکتا ہو۔ جو ہمارے جیسا چہرہ رکھتا ہو۔“

”زوج۔“ میں نے پھر اس کے نام سے پکارا۔ میں جو کچھ بھی ہوں۔ تمہیں نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔ المیہ ان رکھو۔ مجھ سے بات کرو۔ مجھے اپنے بارے میں بتاؤ۔ میں نہیں اپنے بارے میں بتاؤں گا۔“

کیونکہ وہ میری حیثیت سے ناواقف تھی۔ میں تو اس کے لئے مجبور تھا۔ اس نے میرے ایک ایک لفظ پر وہ سخت حیرت زدہ تھی، لیکن میری گفتگو سے اسے کسی حد تک اطمینان ہو گیا تھا۔ چنانچہ اس کا وہ چہرہ آغا ختم ہو گیا جیسے وہ موقع ملنے ہی جھگڑے ہو۔

”میں تمہارا مہمان ہوں۔ میرے لئے آرام کا بندوبست کرو۔ میرے لئے کھانے پینے کا بندوبست کرو۔ تمہاری ملکہ مجھ سے خوفزدہ ہے۔ اسے سمجھاؤ کہ میں اس کے دشمنوں میں نہیں ہوں۔“

زوج کے چہرے پر سوچ بچار کے آثار نمودار ہو گئے۔ پھر وہ ایک گہری سانس لیکر بیٹھی اور ایک سوراخ میں داخل ہو گئی۔ مجھے یہی لگتی تھی کہ اس بار وہ اس طرح بڑاؤں کو اس سے یہ سب سنو تو کسی نے بیکار تھی۔ اس سے عشق کیا جاسکتا تھا۔ نہ اسے یہ پکارا جاسکتا تھا۔ پھر بھی ایک تجربہ ہی کی تعویذ دیر کے بعد رنج واپس آگئی۔ اس نے مجھے ساتھ آنے کا اشارہ کیا۔ اور میں اس کے ساتھ مل پڑا۔

ہم ایک گول سوراخ سے باہر نکل آئے۔ اور زوج مجھے لئے ہوئے چل پڑی۔ نیچے کمر در کمر تھی۔ غالباً یہ کوئی بڑی سمندری چٹان تھی جس پر ہم نے اندر یہ پورا کاغذ بنا ہوا تھا۔

کافی راستہ طے کرنے کے بعد ایک بڑے اور تاریک دروازے کے سامنے رنج رگ گئی۔ اس دروازے سے اندر چلے جاؤ۔ یہی تمہاری رہائش گاہ ہے۔“

”اور تم۔“ میں نے سنا کہ وہ بولے پوچھا۔

”میں۔ میں وہاں کدو کا کام کروں گی۔“

”اپنی ملکہ کو میرا پیغام دے دیا تھا۔“

”ہاں۔“ اس نے آہستہ سے جواب دیا۔

”شک ہے۔ میں جلد اس سے ملاقات کرنا چاہتا ہوں۔ اس کہنا میں اس کی دنیا میں زیادہ دیر نہ رہ سکوں گا۔“

”میں کہہ دوں گی۔ وہ آہستہ سے بولی۔ اور میں نے تاریک دروازے سے دوسری طرف قدم رکھ دیا۔ لیکن یہ کیا۔ میرے قدم زمین پر نہیں پڑے تھے۔ میں تو گہرائیوں میں جا رہا تھا۔ میں نے دونوں ہاتھوں سے قرب و جوار میں ٹھولا۔ لیکن جیسے سود۔ گہرائیاں زیادہ دیکھیں۔ میں پانی میں

جا پڑا۔ غصہ سے میراں پانی کے علاوہ اور کیا ہو سکتا تھا۔

لیکن ایک حیرت انگیز بات ہوئی۔ پانی روشن تھا۔ ایک طرف کی دیوار پر شیشے کی جگہ پر نہایت خوبصورت تھیں۔ باقی سمت تاریک چٹانیں تھیں۔ ایک طرف سے ایک کنواں تھا جس کا ایک کونہ رینگ تھا۔ میری آنکھیں کام کرنے لگیں۔ تب میں نے روشن دیوار کے دوسری سمت جانے دیکھے۔ اور چند ساعت کے بعد ریلے واضح ہو گئے۔ وہ جل پھریاں تھیں اور دلچسپی سے میری طرف دیکھ رہی تھیں۔ اور۔ آگے درمیان ان کی ملکہ بھی تھی۔ مجھے فحشہ آگیا۔ تو انھوں نے مجھے پانی کا قیدی بنا دیا ہے۔ اور یقیناً یہ چال کی ملکہ کے حکم سے کی گئی ہوگی۔

بے وقوف ملکہ۔ چالاک جانور۔ میں نے دل ہی دل میں کہا اور روشن دیوار کی طرف بڑھنے لگا۔ بے لپسی سے میری طرف دیکھ رہی تھیں۔ میں نے غصیلے انداز میں انھیں گھونڈ دیکھا۔ اور وہ ایک لمحے سے کی طرف دیکھ کر سن پڑیں۔

تب میں نے سوچا۔ ممکن ہے مجھے اس چمکدار دیوار پر بہت زیادہ طاقت صرف کرنی پڑے۔ لیکن بہر حال میں اسے توڑ دوں گا۔ اگر یہ کوئی مضبوط چٹان بھی ہے۔ تب بھی میں اسے اکھاڑ کر پھینک دوں گا۔

میں نے دیوار پر دونوں ہاتھ رکھے۔ لیکن کچھ دیر میں نہیں ٹکٹنے پایا تھا کہ اچانک پشت پر چل سنائی دی اور میں نے گردن ہٹا کر دیکھا۔ مجھ سے تھوڑے فاصلے پر دو خوناگ آنکھیں۔ دو بڑی بڑی آنکھیں، میری طرف گھراں تھیں۔ میں نے تجسس سے اس خوفناک بلا کو دیکھا۔ میرے پاس کوئی دھاروالاتھار نہیں تھا۔ ایسے وقت میں مجھے پناہ کنا ایا دیا۔ کاش میں کھانا ہی اپنے ساتھ لے آتا۔

بہر حال اس بارے میں سوچنا بیکار تھا۔ میں نے اس ملاک کا ہاتھ لیا۔ اس کا جسم تو زیادہ بڑا نہ تھا۔ لیکن پورے جسم میں بے شمار چمکدار سونڈیں لگی ہوئی تھیں، جو باہمی کی سونڈ کے برابر مٹی اور مضبوط تھیں۔

اور پروفیسر۔ ایک خوفناک آنکھوں میں تھا جس کے بارے میں بہت زیادہ ابھی طرح جانتا ہے۔ میں اس سے پھینکنے کے لئے تیار ہو گیا۔ اس سے قبل کہ وہ بلا میری طرف رخ کرے، میں خود ہی اس کی جانب بڑھ گیا۔ اور اس بلا نے کسی طاقتور شکاری کی مانند مجھے اپنی ایک سونڈ سے جھوا۔

میں نے کھنکھناتے ہوئے رونا مارا۔ مرنے مرنے سے شکل کے کھایا جانے۔ لیکن۔ اسے کیا معلوم تھا کہ اس کا واسطہ کس سے پڑا ہے اور وہ سونڈ جو مجھے چھونے کے لئے آگے بڑھی تھی، واپس نہ جا سکی۔ میں نے اسے پکڑ کر ایک خوفناک جھٹکا دیا اور آنکھوں میں اپنے بھاری حکم کریم کے ساتھ کچھ پانی چلا دیا۔ اور غصہ دیوار سے چھلایا۔

پانی میں خوفناک چھل پڑی تھی۔ اس نے اپنی لمبی سونڈوں سے کام لیا۔ اور میرے جسم کو جکڑنا شروع کر دیا۔ جگہ جگہ بہت بڑی دھاتی

اس لئے میں ان کی زد سے تو بچ سکا، لیکن میں بھی دیوار ہو گیا تھا۔ مجھے شدید فحشہ لگتا تھا۔ اور میں نے پوچھی میں آنکھوں کی ایک سونڈ پکڑی اور اسے جڑے قریب کے اس خوفناک جھٹکا دیا کہ گوشت کے عظیم ٹوکے کو ساتھ لئے ہوئے وہ سونڈ آنکھوں کے جسم سے جدا ہو گئی۔

آنکھوں کے ساتھ اس سے قبل کسی ایسا نہ ہوا تھا، بڑی طرح چمکدار سونڈ کے ٹوٹنے کا سوال ہی نہ پیدا ہوتا تھا، اب جان تک اسے توڑ دالا نہ ہو۔ اس نے شدید کد کے عالم میں میرے جسم کو چھوڑ دیا۔ اور پانی میں بیٹھنے کی کوشش کی۔ لیکن میں نے بھی سوچا کہ جانا کہاں ہے حق ممکن ہے کوئی دوسری قوت نہ ہو کہ وہ دلا دوبارہ مجھے نہ ملے۔ اور پھر ان بے وقوف غور توں کے لئے میں اور تو اس وقت سامان تفریح ہیں۔ یہ بھی کیا یاد کریں گی۔ چنانچہ میں نے اس کی سونڈ پکڑ لی۔ آنکھوں نے جھٹکا کر اس بار پھر میرے جسم سے سونڈیں پھینکیں اور اس زور سے مجھے دبا یا کہ پھر کہ اگر برنگ کا درخت بھی ہوتا تو اس کے تنے میں گڑے پڑ جاتے۔ اپنی دانست میں اس نے مجھے پیس کر رکھ دیا تھا۔ اور یہ اس شدید تکلیف کا رد عمل تھا جو اسے پوری تھی۔

لیکن میں اس کی حرکتوں سے بے نیاز اس کی دوسری سونڈ بھی اکھاڑنے کی فکر میں تھا۔ اور میں اس میں بھی کامیاب ہو گیا۔ میں نے اس کی دوسری سونڈ اس کے بدن سے علیحدہ کر دی۔ اور آنکھوں نے وہ وہ اچھل کود مچائی، جو دیکھنے سے تعلق رکھتی تھی۔ لیکن اپنی دو سونڈیں کھونٹے کے بعد اور تقریباً ناکا ہوئے کے بعد اس نے پوری قوت اس بات پر صرف کر دی کہ وہ مجھے جسے خوفناک غصہ کے جنگل سے نکل کر کھا جائے۔ اس بار اس نے اپنے غلیظ بدن سے سیاہ سیال اگل دیا۔ اور پانی میں ایک لمحے کے لئے تاریک چھا گئی۔

اس تاریکی سے فائدہ اٹھا کر جو رنج بھاگا۔

میں نے بھی اسے پکڑنے کے لئے اس بار جدوجہد نہیں کی تھی کیا ضرورت تھی۔ ابھی تو ان لوگوں کا مسئلہ تھا۔ چنانچہ میں پانی صاف ہونے کا انتظار کرنے لگا۔ اور پھر میں سفید دیوار کے نزدیک پہنچ گیا۔

دیوار کے دوسری طرف کی مخلوق کے چہرے پر اب بھی اوڑھ مسکراہٹ نہیں تھی، بلکہ وہ حیرت، تعجب اور خوف سے میری طرف دیکھ رہی تھیں۔ انھیں تعجب تھا کہ بقول ان کے اس سمندری کڑی نے اس بیہانک بلا کو کتنی آسانی سے شکست دے دی۔

لیکن اس کے بعد کے حالات کا انھیں کوئی اندازہ نہیں تھا میں ایک بار پھر چمکدار دیوار کے نزدیک پہنچ گیا۔ بلاشبہ پانی میں قدم چمک کی کوئی جگہ نہیں تھی۔ اس نے میں پھر پوری قوت صرف نہیں کر سکتا تھا۔ لیکن نہ تو یہ لگتا تھا، جس سے مقابلے میں پوری قوت صرف کرنی پڑی تھی، اور نہ یہ یقین تھا۔ ان جیسے غریبوں کو زیر کرنا اس معمولی دیوار



کی کیا حیثیت سمجھتا۔!

میں نے دونوں ہاتھوں کو جوڑ کر دیوار پر ایک زوردار ضرب لگائی اور دوسرے لمحے دیوار ترخ گئی۔ بل پر بال بھیہرے دیکھ رہی تھیں۔ تب میں پیچھے ہٹا۔ اور اس بار میں نے پھر دونوں ہاتھ ایسا انداز سے جوڑ کر پیسلے کہ میں زیادہ شدید فست لگائی اور ایک خوفناک آواز کے ساتھ دیوار کا ایک ٹکڑا اندر جا پڑا۔ پانی کا ایک خوفناک پلاٹنی ہوئی دیوار سے اندر داخل ہو گیا۔ اور میں اس ریلے کے ساتھ پہلے ہی اندر جانے کیلئے تیار تھا۔ چنانچہ میں بھی اندر داخل ہو گیا۔

بل پر پولیں پھر جھلک اٹھیں۔ وہ چٹنی چٹنی سوراخوں کی طرف دوڑیں لیکن اس بار میں نے ملکہ کو تار لیا تھا۔ چنانچہ اس سے قبل کہ وہ سوراخ میں گئے، میں نے اسے گرفت میں لے لیا۔!

ملکہ نے اپنے جسم میں لگے ہوئے قدرتی اختیار سے مجھے زخمی کر کے کی کوشش کی، لیکن چٹانوں پر کہاں اثر پڑا ہے۔ میں نے اس بات کا بھی خیال رکھا تھا کہ اس کا پھیلاؤ لیسڈرا اور چکنا ہے مکن ہے وہ میرے ہاتھ سے پھسل جائے۔ اس لئے میں نے اسے اوپری جسم پر ہاتھ ڈالا تھا۔!

اور پروفیسر۔ اس کا اوپری بدن کسی نرم و نازک فیروزہ کی مانند لگتا اور زندگی سے بھر پور تھا۔ میری گرفت میں وہ بری طرح کسمائی۔ اپنے جسم کی کانٹے دار دم بار بار میرے جسم کے مختلف حصوں پر مار رہی تھی۔ اور اب وہ بالکل تباہ ہو گئی تھی۔!

”ہتھیار یہی ہے کہ اپنی جسم کو توڑ کر کر کے پھونک دیا۔ تو میری گرفت سے نہ نکل سکے گی۔“ میں نے اسے کہا اور اس نے دہشت وہ دھچکا ہوں سے میری طرف دیکھا۔

”گو تو نے میرے ساتھ جڑا سلوک کیا۔ میری جان لینے کی کوشش کی، لیکن اس کے باوجود میں تجھے نقصان پہنچانے کا کوئی ارادہ نہیں رکھتا۔ اس لئے ڈنکے کی ضرورت نہیں۔“ میں نے کہا۔ اور چاکم اس کی ملافت شست پڑ گئی۔ اس نے عجیب سی لٹکا ہوں سے مجھ دیکھا۔ اور بھی ہوئی آواز میں بولی۔

”تو۔ تو۔ تم مجھے مار گئے نہیں۔“  
”نہیں۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
”کیوں؟ میں نے تمہاری جان لینے کی کوشش کی تھی۔“  
”وہ تیرا فعل تھا ملکہ۔ لیکن میں اب بھی تیرے ساتھ جڑا سلوک نہیں کروں گا۔“

”آہ۔ تب۔ تب تو مجھ سے غلطی ہوئی تھی۔ اس کی جڑ بھر بالکل ختم ہو گئی۔ اور تب پروفیسر میں نے محسوس کیا کہ اس نے کانٹوں سے مجھے دیکھا اور پھر اس کی آنکھوں میں ایک نشہ سا تیر گیا۔ میں نے محسوس کیا کہ میری گرفت ملکی ہونے کے باوجود وہ مجھ سے صبر نہیں ہوتی، بلکہ

اس نے اپنے آپ کو سب سے زیادہ سے زیادہ چپکنے کی کوشش کی۔ اس کی آنکھوں میں انوکھا سرورہ رقص تھا۔ میں نے دیر سے اسے دیکھا۔ اسے کیا ہوا ہے؟ میں نے دل میں سوچا۔ بہر حال وہ کافی مزیدار کام ہو گئی تھی۔

اس کمرے میں پانی چلتا تک بھر گیا تھا جہاں ہم موجود تھے، لیکن اس کام دونوں پر کوئی اثر نہیں تھا۔! کیا خیال ہے۔ کیا اب میری موت کی اور کوئی ترکیب مرتب رہی ہو۔؟ میں نے پوچھا۔

”نہیں۔ نہیں۔ میں متروک ہوں۔ اس نے کہا۔  
”تب چاکم۔ میں تمہاری اس دنیا میں چند روز تمہاں رہوں گا پھر یہاں سے چلا جاؤں گا۔ میں تم میں سے کسی کو نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔“  
”آؤ۔ اس نے کہا۔

”یہاں کوئی ایسا سوراخ بھی ہے جس سے میں دوسری طرف جا سکتا ہوں۔“  
”آؤ۔ اس نے پھر اسی انداز میں کہا۔ اور میں اس کے ساتھ لگے تیرنے لگا۔ ہم ایک سوراخ سے اندر داخل ہو گئے، ”حقیقت یہ سوراخ اتنا بڑا تھا کہ دوسری طرف نکلنے میں مجھے وقت نہ لگتا۔ سوراخ بہت بڑا تھا۔  
”کیا تمہاں لئے یہاں پانی نہیں پہنچتا تھا۔“ میں نے اسے چپکے چپکے کی طرف دیکھا۔  
”جی ہاں۔ پانی نہ تھا۔“  
”کیا وہ ان ساتوں پر پھرنے کی عادی تھی۔“

”یوں ہم اپنے سے سوراخ سے ایک گناہہ کمرے میں نکل گئے اسے کمرہ ہی کہنا چاہیے کیونکہ وہ کسی کمرے کی مانند سمندری گھاس اور خوبصورت گھونٹوں سے آراستہ تھا۔ سمندری تھیلوں کے بڑے بڑے جھڑے جوڑ کر اس پر گھاس بچھا دی گئی تھی اور وہ میٹھی مغنوں میں یہ کسی چٹان کے اندر کا سوراخ تھا۔ قدرتی سوراخ۔!

”بیٹھو۔“ وہ تجھے کھائے سے انداز میں بولی اور میں بیٹھ گیا۔  
”تم نے خوراک مانگی تھی۔؟“  
”ہاں۔ ملے تب بھی کوئی پڑا نہیں ہے۔“

”میں منگواتی ہوں۔!“ اس نے مسکے ایک عجیب آواز نکالی اور وہ بھی ہوئی بل پر ایں اندر داخل ہو گئیں۔ ”ہمان کے لئے عروہ خوراک۔“

وہ دونوں کچھ بولے بغیر واپس چلی گئیں۔ اور پروفیسر پھر ایک چوڑی سی کپے حین ٹشٹن میں غور کر رہی تھی۔ چوٹی چھوٹی رنگین چھیل تھیں جو ایک سیپ کے بڑے پیلے میں تیری تھیں ایک اور سیپ کے برتن میں تھے سفید چمکا رہا ایک بائیک موتی رکھے ہوئے تھے۔ ایک بڑا سا خوش رنگ سمندری پھل بھی تھا۔ مجھے ہنسی آگئی۔ اس خوراک کو کھانے کی

ترکیب مجھے معلوم نہ تھی۔ بہر حال ٹشٹن سے ملنے رکھ دیا گیا۔! اس سے قبل۔ ابتداء دیا ہے کہ آج تک میں نے عجیب عجیب قسم کی غذاؤں استعمال کی تھیں۔ لیکن اتنی انوکھی غذاؤں تک سے کبھی کبھی نہیں آئی تھی۔ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اس غذا کو کیسے استعمال کروں۔ تب میں نے پہل کی قسم کی چیز کو اٹھایا اور اس پر دانت آڑ لئے۔ اس کی لذت پر میں دنگ ہو گیا تھا۔!

بے حد لذت انداز مہل تھا۔ مجھے بہت پسند آیا اور ذرا دیر میں میں اسے چٹ کر گیا۔ ملکہ اور میرے لئے خوراک لائے والی لڑکیاں میں تھیں اور ان کو ملکہ علاوہ اور کیا کھوں پروفیسر۔ اب بھی مجھے حیرت سے دیکھ رہی تھیں۔ پھل کھانے کے بعد ملکہ نے مجھے دوسری چیزوں کی طرف اشارہ کیا۔

”تمہارا شکر ملکہ۔ میں یہ چیزیں نہ کھا سوں گا! البتہ یہ پھل مجھے پسند ہے۔ کیا یہ اور دستیاب ہو سکتا ہے؟“ میں نے کہا۔  
”کیوں نہیں۔“ ملکہ نے جواب دیا۔ دونوں لڑکیاں تیزی سے مڑ گئیں تھیں۔ یقیناً وہ بھی ملکہ کی طرح میری بات سمجھ رہی تھیں۔ اور پھر ویسے ہی ایک ٹشٹن میں پھل اور لگے۔!

”جاؤ۔ تم لوگ۔“ ملکہ نے کہا اور وہ دونوں لڑکیاں بالکل تباہ ہاں چل گئیں۔ ملکہ میری طرف دیکھ رہی تھی۔ پھر اس نے مجھے لہجہ میں کہا۔  
”اے اجنبی مخلوق۔ کیا تمہاری تیری نسل بہت مختصر ہے۔؟“  
”تیس سو ذہن میں یہ خیال کیوں آیا ملکہ۔؟“

”اس لئے کہ پہلی بار مجھے دیکھا گیا۔ اس سے قبل تیری ہی کوئی اور شکل سامنے نہیں آئی۔“  
”تو بتا سکتی ہے کہ تو نے مجھے کہاں پایا۔؟“

”سمندر میں۔ میری ساتھی لڑکیاں پانی کی سرکوبی تھیں۔ وہاں انہیں تو نظر آیا۔ تو بے جاں تھا، تیس سو جسم میں کوئی تحریک نہیں تھی۔ انہوں نے پہلے تجھ پر غور کیا۔ اور جب تجھے بے ضرر پایا تو قیامت لگ گئی۔“  
”اس کے بعد کیا ہوا۔؟“ میں نے دلچسپی سے پوچھا۔

”انہوں نے تجھے میرے سامنے پیش کیا۔ بے شک سمندر کی مخلوق میں تو سب سے عجیب ہے۔ تیس سو اندر وہ خصوصیات ہیں جو ہم میں ہیں۔ پس، معمولی سا فرق ہے جو تیس سو میں کی پہلی حیثیت میں ہے۔ تم تیس سو کے بارے میں ان کے سوائے کچھ نہ جانتے کہ تو سمندری مخلوق ہے اور مردہ ہے۔ میں نے اپنی گزروں کو حکم دیا کہ تجھے نوادرات میں شامل کر لیا جائے۔ اور ہم نے تجھے ایک خوبصورت سیپ میں رکھ کر نوادرات کے خانے میں رکھ دیا اور نوادرات کی حفاظت شروع ہے۔ جب سچ بتایا کہ عرصے کے بعد تیس سو میں تحریک ہوئی ہے تو کسی کو یقین نہیں آیا۔ لیکن اسے سمندر کی سب سے حسین اور قابل سے طاقتور مخلوق اس کا کہنا درست تھا۔“

”تمہیں زندگی ہے۔ جو نہ جانے

پہلے کہاں تھی؟

ملکہ نے نہایت سادگی، نہایت بھولنے پر سے بتایا۔ بے شک پروفیسر وہ جانتے کی چیز تھی۔ وہ زمین تھی۔ لیکن میرے لئے بیکار میں اسے کس طرح چاہتا۔ میں نے اس کی دودار دستی اور مجھے حالات کا اندازہ ہو گیا۔ بہر حال ایک اجماعی مخلوق میں یہ دلچسپ نظر تھا۔ اس نے مجھے آتنا بتایا تھا۔ اب قاعدے سے مجھے بھی اسے اپنے باسے میں تھوڑا بہت بتانا چاہیے تھا۔ چنانچہ میں نے اس سے کہا۔

”میں تجھے کچھ اور حیرتیں دکھانے کا ارادہ رکھتا ہوں۔“  
”سمندر سے نہیں ہے۔؟“ اس نے تعجب سے کہا۔  
”ہاں۔“

”تو کیا بادلوں سے کیا ہے؟ کیا تو فضا سے برسات ہے۔ وہاں جہاں ایک ہی رنگ ہے۔ وہاں سے جہاں سوچا اور چاند چمکتے ہیں اور جو سمندر کی چھت ہے۔“

”نہیں۔ میں غشکی سے آیا ہوں۔ میں زمین کا باشندہ ہوں؟“  
”غشکی۔؟ زمین۔؟“ یہ کیا ہوتی ہے۔؟  
”کیا یہ بات تیس سو علم میں نہیں ہے کہ سمندر کی چھت نیچے طرف سمندر نہیں ہے بلکہ ایسے خشک علاقے کا طویل سلسلہ بھی ہے جہاں پانی نہیں ہوتا۔ اس کی حیثیت اسی مانند ہے جیسی یہ چٹان جس میں تیری رہائش ہے۔ یہ چٹان زمین ہی کا ایک ٹکڑا ہے۔ فرق صرف اتنا ہے کہ اس پر پانی نہیں ہوتا۔“

”تو کیا یہ چٹان بہت بڑی ہوتی ہے۔؟“ ملکہ کی خوبصورت آنکھوں میں حیرت رقصاں تھی۔

”ہاں۔ وہ بھی سمندر کی طرح دُرنگ بھیلی ہوتی ہے۔“  
”سمندر کی طرح۔؟“ وہ تعجب سے بولی۔  
”ہاں سمندر کی طرح۔“

”اس پر جاندار ہوتے ہیں۔؟“ ملکہ دلچسپی سے بولی۔  
”بالکل اسی طرح جیسے سمندر میں۔“  
”اور۔ عجیب بات ہے۔ کسی انوکھی۔ لیکن بغیر پانی کے جاندار زندہ کیسے رہتے ہیں۔؟“

”جس طرح میں۔ میں نے جواب دیا۔  
”تو کیا تو اپنی زمین کی ذہن مخلوق میں سے ہے۔؟“  
”ہاں۔ جس طرح تم۔!“

اور پروفیسر وہ کافی دیر تک منگھڑے بیٹھی رہی۔ یہ ساری باتیں اس کے دماغ میں نہیں آ رہی تھیں۔ میں سمجھ گیا۔ سمندر کے ایک

نہ سے ٹکڑے میں مسموم ہو کر ملحق ہوں باتوں کو کیا جانے۔  
 لیکن ایک خیال بہت دیر کے بعد سیدھے چہرے میں آیا تھا اور میں نے  
 چونک کر اس سے پوچھا: "تباہی ہاں نہیں ہوتے؟"  
 "مرد۔ مرد کیا؟" وہ میری بات پر حیرت کا اظہار کرتی تھی۔  
 "مرد۔ میرا مطلب ہے نہ تباہی نہ کرباں ہیں؟"  
 "نہ کیا۔" اس نے پھر اس انداز میں پوچھا۔  
 "میکھ جیسے۔ کچھ تبدیلیوں کے ساتھ۔" میں نے اپنے سپاہ  
 سینے کی طرف اشارہ کیا اور وہ سحرانہ لگی۔  
 "میری سمجھ بھاری کوئی بات نہیں آتی۔" اس نے مسکرا کر گون  
 ہلاتے ہوئے کہا۔  
 "افوہ۔" اکتاہٹ ہاں تولید کیسے ہوتی ہے۔ اب تم پوچھو گی  
 تولید کیا؟"  
 "ہاں۔" اس نے گون ہلا دی۔  
 "میرا خیال ہے کہ میں تمہیں آسانی سے دیتا ہوں گا۔ میں نے  
 گون ہلاتے ہوئے کہا۔ "اچھا۔ تاؤ تمہاری اس مخلوق میں سب تمہاری  
 طرح ہیں؟"  
 "ہاں۔"  
 "سب ایسی ہی ہیں جیسی تم؟"  
 "ہاں۔"  
 "تعب ہے۔ کمال ہے۔ تمہاری نسل کیسے بڑھتی ہے؟"  
 "اوہ۔ ہماری نسل بہت زیادہ نہیں ہے۔ ہم بھی مڑی ہوئی  
 مخلوق کی مانند اڑتے دیتے ہیں۔ اس نے سیدھی سے کہا۔  
 "اڑتے۔" میں اچھل پڑا۔  
 "کیوں۔ کیا تم اڑتے نہیں دیتے؟" اس نے تعجب سے پوچھا۔  
 "اور پروفیسر میں نے اڑتے دینے پر غور کیا۔ اور اس صورت سے ہی ہولکھا  
 درحقیقت پروفیسر غور کریں۔ اگر انسان کو اڑتے دینے پڑتے تو کیا ہوتا۔  
 کیا اس تصور پر بحث کریں گے؟"  
 "نہیں بھی نہیں۔" پروفیسر نے ہنستے ہوئے کہا۔ "بڑا خوشگ  
 تصور ہے۔ نیوں سے بھی زیادہ۔"  
 "فرزاد اور فرزندان بھی ہنسی نہ لوں گیں۔ وہ شرانے ہوئے  
 انداز میں رہی تھیں۔  
 "ٹھیک ہے پروفیسر جانے دو۔" اس نے ایک گہری سانس بک  
 کہا۔ "بہر حال۔" میں نے اسے بتایا کہ ہمارے ہاں فراورادہ ہوتے ہیں۔ ان کے  
 اشتراک سے بچے پیدا ہوتے ہیں اور اس سخت حیرت ہوتی۔  
 "ہمارے ہاں نہیں ہوتے۔ لیکن ہم بھی نسل بڑھانے کے خواہشمند  
 ہوتے ہیں۔ ہمارے ہاں بہ عورت اپنی عمر میں ایک اڈا ضرور دیتی ہے۔ جب

ایک رنگ فضا سے پانی گرے تو وہ عورت میں نے انہیں دیا ہوتا۔ بادلوں  
 کی جانب دیکھتی ہے اور پھر کبھی اس کے جسم پر گرتا ہے تو اس کی  
 آنکھیں فوراً بے حوصلی سے بند ہوجاتی ہیں۔ اس کے بعد وہ اپنے گھر واپس  
 آجاتی ہے اور پھر اس وقت تک ہاں رہتی ہے جب تک اڈا اڑنے دے  
 وہ اڈا قومی ملکیت ہوتا ہے۔ قومی پیانے پر اس کی حفاظت کی جاتی ہے  
 اور جیسا کہ بچہ نکل آتا ہے تو اس کی حفاظت بھی قومی طور پر ہوتی ہے۔  
 یوں ہمارے ہاں نسل بڑھتی ہے۔ لیکن تمہاری بات عجیب ہے۔ کیا تمہارے  
 ہاں دو جنس ہوتی ہیں؟"  
 "جی ہاں۔" میں نے کہا۔ "اب میں اسے فلسفہ تولید کیا بتاتا۔  
 اور کیوں بتاتا۔ اس کا تو میری جنس سے کوئی تعلق نہیں تھا۔ بتانا بھی تو  
 اس کی سمجھ میں خاک آتا۔ وہ توانڈے دینے والی مرغیاں تھیں۔ اور انڈے  
 بھی غامبی۔"  
 "تم یہاں کسے آباد ہو؟" میں نے پوچھا۔  
 "کسے تمہاری کیا مراد ہے۔ ہم تو ہمیشہ سے یہاں ہیں۔"  
 "کیا تم مجھے اپنی سرزمین دکھاؤ گی؟"  
 "جب تم ہمارے دشمن نہیں ہو تو اس میں کیا حرج ہے۔"  
 "ہاں۔" میں تمہارا دشمن نہیں ہوں۔" میں نے جواب دیا۔  
 "تب آؤ۔" میں تمہیں اس ماحول سے روشناس کراؤں۔ ملک  
 اُٹھ گئی۔ اور پھر ہم سورج اور سورج اس عظیم شان کا رطلے کو دیکھنے لگے  
 جو کمنڈر کے نیچے تھا۔ پلاشران بل پر یوں کا طویل خاندان یہاں آباد تھا۔  
 ان کی اپنی چھوٹی سی حکومت تھی۔ سب ایک دوسرے کی نگہداشتیں۔ دوسری  
 بل پر یوں ملک کو میکس ساتھ اس بے تحاشی سے گھومتے دیکھ کر انکشت بددل  
 تھیں۔ میرا مطلب ہے محاورہ۔"  
 "تب ملک نے رک کر ایک عجیب بات کہی۔  
 "سنو۔" اپنی نسل والے۔ جس وقت تم نے مجھے دیوار توڑ  
 کر کپڑا تھا۔ تو مجھے ایک عجیب احساس ہوا تھا۔  
 "کیا مطلب؟" میں نے چونک کر کہا۔  
 "میں بھی اپنا اڈا لے چکی ہوں۔ اس اڈے سے پیدا ہونے  
 والی لڑکی کا نام "سٹرا" ہے۔ وہ ملک بننے کے لئے پرورش پاری ہے جس وقت  
 میں نے آپ نسل لیا تھا اس وقت میکس اور ایک اونکھی بے خودی کی چھا  
 گئی تھی۔ میں نے اس کے بعد اس لذت کی حسرت کی، لیکن مجھے دوبارہ  
 وہ حسرت نہ مل سکی۔ لیکن تمہارے بدن کے اس نے مجھے اسی کیفیت سے  
 دوچار کر دیا تھا۔"  
 "اوہ۔" میں نے اس اونکھے فلسفے سے حیران ہوتے ہوئے کہا۔  
 "ہم کافی دیر اس آبی محل کی سرکرتے رہے پھر ایک جگہ رک کر  
 ملک نے تالی بجائی! فوراً دو خدا مائیں حاضر ہو گئیں۔

"اپنی حقوق ہماری دوست ہے۔ یہاں سے پاس کون واحترام سے رہے  
 گی۔ اس لئے اگلے آساق کا بندوبست کرو یا جائے وہ ملک نے حکم دیا اور  
 میں مل گیا۔ ان کے ساتھ میں رہوں گا۔ کیا رکھا ہے ان کے پاس۔ الحق  
 کہیں کی بہر حال اس وقت میں نے کچھ نہ کیا۔  
 درحقیقت انھوں نے اپنی دانست میں میکس لئے عہد بندوبست  
 کیا تھا۔ ملک میری آساقوں کا پورا پورا خیال رکھ رہی تھی، لیکن یہاں میکس  
 کمانے کے لئے اس محل کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں تھی۔ ان لوگوں کی  
 خوراکیں تو غیر انسانی تھیں۔ آبی کیڑے، گھاس وغیرہ سے وہ زندگی گزارتی  
 تھیں۔ ہاں ولچ بات ملک۔ اور یہاں بننے والی دوسری عورتوں کی  
 احقاقہ کرتی تھیں۔ رکے بغیر ان کے ہاں تولید تو ہوجاتی تھی پروفیسر۔  
 لیکن بہر حال وہ پیاسی تھیں۔  
 "کچھ عرصے بعد مجھے سبب زاری ہونے لگی۔  
 پس اور وقت میں ان لوگوں کے ساتھ نہیں گزار سکتا تھا۔  
 ہاں میں جانتا تھا کہ ملک مجھے جو رہنے پر آمادہ ہوگی نخلہ خولہ  
 روڑے نکالے گی۔ اس لئے کوئی ترکیب ہی کرنی پڑے گی! چنانچہ ایک روز  
 میں نے اس کے گھیرے بالوں میں انھیں گھسائے ہوئے کہا۔  
 "کیا تم سطح سمندر پر کبھی نہیں جاتیں ملک؟"  
 "جاتے ہیں۔ لیکن بہت دنوں سے اوجھ نہیں گئے۔"  
 "میں سطح پر جا کر کھلی ہوا میں سانس لینا چاہتا ہوں۔" اڑایا  
 نہ ہوا تو میں بیمار ہوجاؤں گا۔"  
 "اوہ۔" ملک زپ آئی۔ ہم آج ہی چلیں گے، سمندر پر پہری لڑ  
 پھیل جانے دو۔ ہم اس طرف چلیں گے۔ اور میں نے ایک گہری سانس لی۔  
 گویا آج موقع مل ہی گیا تھا۔  
 چنانچہ میں خاموشی ہو گیا۔  
 کو انکھات دینے اور سطح پر جانے کے انتظامات ہونے لگے۔ بہت سی  
 جلی پریاں ہمارے ساتھ سطح کی طرف تیر رہی تھیں۔ ملک میکس بالکل نزدیک تھی  
 اور بہت خوش نظر آتی تھی۔ میں تیرنے میں ان سے پیچھے نہیں تھا۔ ان سانس پانی  
 میں کچھ قدرتی ہولتوں حاصل تھیں مجھے نہیں۔  
 سطح پر آکر مجھے احساس ہوا کہ میں کتنے گہرے پانی میں تھا۔ طویل  
 عرصے کے بعد کھلی ہوا میں سانس لینے کا موقع ملا تھا۔ طبیعت تروتازہ ہو گئی۔  
 اس کے بعد منت شقت کرنی تھی جس کی میکس علاوہ اور کوئی بہت بھی نہیں  
 کر سکتا تھا۔  
 آسمان پر چاند نظر ہوا تھا۔ اور چاندنی میں سمندر کی مین مخلوق  
 بے درخشاں نظر آ رہی تھی۔ وہ پانی پر کیلیں کرتی پھر رہی تھیں  
 "ملک۔" میں نے اسے آواز دی۔  
 "کیا بات ہے اجنبی۔"

"میں پانی کی سرکرتا چاہتا ہوں۔" میں نے بوجھ کر کہا۔  
 "کیا یہ تمہاری خواہش ہے۔"  
 "ہاں۔"  
 "تب پھر جاؤ۔ لیکن جلد واپس آ جاؤ۔" میں تمہارا انتظار کر رہی ہوں  
 اور میں نے پانی میں غوطہ کھایا۔  
 سطح پر ابھر کر اندازہ لگایا کہ دوسری جلی پریاں کتنے فاصلے پر اڑ رہی گہرائی میں  
 تیزی پر ہیں۔ یہ اندازہ لگانے کے بعد میں نے ایک سانس سہمت کشیں کی اور پھر  
 برق رفتاری سے اس طرف تیرنے لگا۔  
 میری رفتار بہت تیز تھی۔ اس دوران میں نے ایک بار بھی سطح پر  
 سر نہیں اٹھا تھا تاکہ دیکھ نہ لیا جاؤں۔ اور اتفاق سے دور دور تک کوئی  
 جلی پر ہی نہیں نظر نہیں آئی۔ اس طرح میں کافی فاصلہ نکل گیا۔ اور پھر جب مجھے یقین  
 ہو گیا کہ اب آں سے مدد بھی نہیں ہو سکتی تو میں نے سطح پر سر اٹھا دیا۔ جلی پر  
 بہت دور رہ گئی تھیں۔  
 میں نے پھر غوطہ کھایا اور آگے بڑھنے لگا! لیکن تصور کرو پروفیسر! سمندر  
 سمندر اور میں۔ کوئی منزل نہیں تھی۔ لیکن منزل کی پڑا ہوتی تھی۔ سمندر  
 میرا کیا بگاڑ سکتا تھا۔ ہونہ۔!  
 میں تیرتا رہا۔ رات۔ رات دن۔ اور پروفیسر سمندری  
 سفر کی آٹھویں رات تھی، جب میں نے سطح پر گونک اٹھا تو مجھے کچھ روشنی  
 نظر آئی۔  
 شاید زمین۔ میں نے سوچا۔ لیکن چند لمحات کے بعد اندازہ ہو گیا  
 کہ روشنی بال محرم ہیں۔ متروک روشنیں۔ شاید بکری جہاز۔ یقیناً اوہ  
 مجھے ان جہازوں پر کچھ فاصلہ مل جائے گی۔ میں نے سوچا۔ اور پھر میں تیزی سے  
 ان جہازوں کی طرف تیرنے لگا۔ رات کا وقت تھا۔ جہاز کے لوگوں کو میں  
 نظر نہیں آیا ہوں گا۔ لیکن میں نہایت تیزی سے جہاز کی طرف بڑھ رہا تھا۔ اوہ  
 پھر میں نے جہازوں کی تعداد گنی۔ ان کی تعداد سات کے قریب تھی۔ قریب سے  
 دیکھنے پر اندازہ ہوا تھا کہ سب کے سب جلی جہاز ہیں۔  
 تاہم میں ان میں سے ایک جہاز کے قریب پہنچ گیا۔ تب میں نے  
 جہاز والوں کو پہچانا۔ میری آواز کافی بلند تھی، لیکن بہر حال اسے سن لیا گیا۔  
 مشلوں کی روشنی میں مجھے دیکھا گیا۔ اور پھر کسی نے رسی نیچے ڈال دی اور  
 چینگ کرولا۔  
 "اوپر آ جاؤ۔" اوہ لڑکی کے ہمارے اوپر چڑھنے لگا۔ جہاز  
 ولے قوی پہیلی اور سب کے سب سطح تھے۔ ان کے تھپاڑے اور جگہ راتھے  
 لوہے کا نہایت عمدہ استعمال کیا گیا تھا۔ میں نے ان کے جسموں کو تھپاڑوں  
 سے محفوظ کر دیا تھا۔!  
 میں جہاز پر کھڑا ہو گیا۔ وہ لوگ بغور مجھے دیکھ رہے تھے۔  
 "کون ہو تم۔" ایک بھاری بھر کم آدی نے بھاری آواز میں پوچھا  
 "کیا بات ہے اجنبی۔"



» مدد کے قابل ایک انسان، میری کشتی سمندر میں ڈوب گئی۔ میں موت و حیات کی کشمکش میں مبتلا تھا کہ تہاے جہاز نظر آگئے۔ اگر میں ایک عورت پر ایک نہ ہوتا تو تہاے جہاز کے بیچ بیچ سکتا۔  
 » تیری کشتی کب ڈوبی تھی؟  
 » سوچ کی روشنی میں۔  
 » اور اس کے بعد سے اب تک تم سمندر کی موجوں سے لڑ رہے تھے؟  
 » ہاں۔!  
 » اس کا مقصد یہ کہ جیالے انسان ہو۔ لیکن تو بتاؤ تہاے واقعہ کہاں سے ہے۔؟  
 » آوارہ گرد ہوں۔ ایک طویل عرصے سے سمندر گودی کر رہا ہوں۔ میرا ٹھکانہ کوئی نہیں ہے۔  
 » کون سے ملک کے باشندے ہو۔؟  
 » بھاری آدمی نے سوال کیا۔  
 » سو باراکا۔ لیکن یمن میں وطن چھوڑ دیا تھا۔  
 » ہوں۔ کام کے آدمی معلوم ہوتے ہو۔ جانتے ہو وہ جہاز کس کے ہیں۔؟  
 » نہیں جانتا۔  
 » تھوڑوں پلاسٹک کا نام سننا ہے کبھی۔؟  
 » نہیں۔ میں نے سلاوی سے جواب دیا۔  
 » اس کا مقصد یہ ہے کہ جہاز کے ذریعے سے نہیں گزرتے تھوڑوں پلاسٹک کے باشندے ہیں۔ وہ جزیروں کا بادشاہ ہے۔ بے شمار جزائر اسے خرچ ادا کرتے ہیں۔  
 » تھوڑوں کا مقصد یہ ہے۔ میں نے مکاری سے کہا۔ کیا ہر جہاز تھوڑوں پر گزرے گی؟  
 » ہاں۔ لیکن وہ طاقت کا نشانہ ہے۔ لیکن ہمارے جہازوں پر ایک بھی نگارہ آدمی کا وجود برداشت نہیں کیا جاتا۔ ہم دشمنی کا علاج نہیں کرتے۔ اس کی گول بجا دیتے ہیں۔ ہم اگر کام کے آدمی ثابت ہوئے تو ہمیں تھوڑوں کے خدمتگار کی حیثیت سے جہاز پر چکر لگائے گی اور نہ ہمیں واپس سنبھالنے کے لیے جانے گا۔  
 » میں تھوڑوں کی خدمت کر کے فخر محسوس کروں گا۔  
 » ٹھیک ہے۔ بھوکے ہو۔؟  
 » کئی دنوں سے۔  
 » گھنٹہ۔ بہت باری تھوڑوں میں ہے۔ سورج کی روشنی میں ہم بے غم تھوڑوں کے ساتھ پیش کریں گے، وہی اس کے بائیں میں فیصلہ کرے گا۔ اس کا حکم آؤ اور دو تھوڑوں کی طرح رکھو۔  
 » ایک تھوڑی بیکل آدمی نے آگے بڑھ کر میرا ہاتھ پکڑ لیا۔ صورت سے ہی خوفناک معلوم ہوتا تھا۔ لیکن اس کی گفتار دوستانہ تھی۔ آؤ۔ اس نے

آہستہ سے کہا۔ اور میں اس کے ساتھ چل پڑا۔  
 تھوڑا سا فاصلہ خاکوشی سے طے ہوا۔ جہاز بہت زیادہ بڑا تھا۔ اس میں خانے بنے ہوئے تھے۔ یہی کہیں تھے۔ ان میں کچا کشتی بہت کم تھی، بہر حال ایک خانے میں جس پر چھت نہ تھی۔ گھنٹہ مجھے لگیا اور پھر اس نے دوستانہ انداز میں کہا۔  
 » بیٹھ جاؤ دوست۔ میں تمہارے لئے کھانا ملا رہا ہوں۔  
 » شکریہ۔ میں نے منونیت سے کہا۔ ان لوگوں کے ساتھ چاروں سے پیش آنے کا ارادہ میں نے فوراً کر لیا تھا۔ چنانچہ اس کہیں کی دیوار سے ٹیک لگا کر بیٹھ گیا۔ گزرتے والے غور سے مجھے دیکھتے اور آگے بڑھ جاتے تھوڑی دیر کے بعد گھنٹہ عمو بخٹا ہو کر گشت مکھن اور بہت سی دوسری چیزیں لے آیا۔ ان تو مانا لوگوں کی خوراک بہت ہی عمدہ تھی۔  
 میں نے سیر ہو کر کھانا اور کچھ گھنٹہ مجھے کوئی گرم شراب دیا۔  
 » سو باراکا۔ ہمارے لئے اجنبی نام ہے۔ اس نے خود بخوبی شکر ادا ہوتے کہا۔  
 » ایک چھوٹی سی جہازوں میں آباد تھی۔ نہ جانے اس کا کیا شہر ہوا ہو۔  
 » کیوں۔؟  
 » تھوڑوں کی سرزمین تھی۔ اس کی قسمت میں ہی رہو وہاں لکھی ہے۔  
 » انا۔ لیکن ہے۔ کیا وہاں سمندر رہتا تھا۔  
 » نہیں۔!  
 » تب ہی تھوڑوں کا عظیم کا دھڑے گھر نہیں تھا۔ ورڈ ٹرائے اور اس کے آس پاس کے جزیروں میں کونسا جزیرہ عظیم تھوڑوں کے قدموں کے نہیں روند لیا۔  
 » ٹرائے۔! میں نے نام زیر لب دہرایا۔  
 » ہاں۔ ٹرائے۔! گھنٹہ میری آواز سن لی تھی۔ لیکن پھر میں نے اس سے کوئی تشریح نہیں طلب کی اور خاموش ہو گیا۔  
 » سو باراکا شاید تمہیں مزید آ رہی ہے۔ گھنٹہ اٹھتے ہوئے بولا۔ میں نے اس پر بھی کوئی تشریح نہیں کیا۔ رات کا ہی گزر چکی تھی، لیکن اس ٹھیک جگہ پر اس نے گھنٹہ کی گفتگو پر غور کیا۔  
 تھوڑوں کی بحری کھانا۔ شاید بحری تفریق۔ میں نے دل ہی دل میں سوچا۔  
 » پوچھا کہ کبھی پھر بحری تھی۔ یہ تفریق میری بڑھ فروشن ہو سکتا ہے سی سارا کی مانند۔ ایسی شکل میں کیا پھر کوئی پوچھا لے گا۔  
 » اوہ۔ فکر مند ہونے کی کیا ضرورت ہے۔ تھوڑی سی تبدیلیوں کے ساتھ ایک کہانی پھر شروع ہو جائے گی۔ طویل زندگی کے اوراق سادہ تو نہیں رہ سکتے۔ پھر۔ وقت خود سوچے گا۔ مجھے سوچنے کی کیا ضرورت ہے۔  
 اور میں سکون کی نیند سو گیا۔

دوسری صبح میں جاگا تو جہاز پر عجیبے ڈھول بج رہے تھے۔ ان کی آواز میں ایک دھڑکن سے ہم آہنگ تھیں۔ لیکن یہ ڈھول صرف سی جہاز پر نہیں بج رہے تھے۔ پورے جہاز پر یہ کیفیت تھی۔  
 میں اپنی جگہ سے اٹھ گیا میں نے گھنٹہ کو تلاش کیا۔ لیکن وہ باہر تھا۔ تب میں نے ایک دھڑکن گزرتے ہوئے آدمی کو روکا۔! اور وہ رک کر میری طرف دیکھنے لگا۔  
 » کیا بات ہے؟ اس نے کہا۔  
 » یہ ڈھول کیسے بج رہے ہیں۔؟  
 » صبح کا اعلان ہے۔ تھوڑوں کی عبادت کر رہا ہے۔  
 » اور۔! میں نے ایک گھری سانس لی۔ تم لوگ کس کی پوجا کرتے ہو۔؟  
 میں تمہیں اطلاع دینے کا پابند نہیں ہوں۔ اس نے گھنٹہ سے انداز میں کہا۔ اور آگے بڑھ گیا۔ میں ایک گھری سانس لیکر دوسری طرف دیکھنے لگا تھا۔ سورج کی پہلی کرن بھی تو ڈھول بند ہو گئی۔ اور پھر لوگ اپنے اپنے کاسوں میں صرف ہو گئے۔ میں گھنٹہ کی تلاش میں نکل گیا تب ایک طرف مجھے گھنٹہ نظر آ گیا۔  
 » اور۔ تم کس طرف چلے گئے تھے۔ میں تمہیں تلاش کر رہا تھا۔  
 » اور میں نہیں۔! میں نے مسکراتے ہوئے جواب دیا۔  
 » آؤ۔ ناشہ کریں۔ گھنٹہ نے کہا اور مجھے ساتھ لے ہوئے جہاز کے باورچی خانے کی طرف چل پڑا۔ یہاں سے ایک لکڑی کی خوبصورت ٹرے میں اس نے اپنے آدھے کھانا لیا۔ سب لوگ اسی انداز میں ناشہ لے رہے تھے اور حیا دل جانتا تھا۔ بیٹھ کر کھاتے تھے۔ ہم دونوں بھی جہاز کے ایک حصے میں جا بیٹھے۔ گھنٹہ نے کئی بار غور سے مجھے دیکھا تھا اور میں نے اس سے اس بارے میں پوچھ ہی لیا۔  
 » کیا بات ہے گھنٹہ۔؟  
 » کچھ نہیں جان۔ تیری شخصیت پر غور کر رہا ہوں۔ دلکش شخصیت کا حامل ہے تو۔ ممکن ہے تھوڑوں کا عظیم گھنٹہ کوئی اچھا عہدہ بخشنے۔ گھنٹہ نے کہا۔  
 » اور۔! میں نے گردن ہلائی۔ مجھے تھوڑوں کا عظیم کے سامنے کب پیش کیا جائے گا۔؟  
 » یہ جگہوں پر منحصر ہے۔  
 » مگر کون ہے؟  
 » اس جہاز کا اچھا حاج۔ وہی جس نے تمہیں میسر حوالے کیا تھا۔  
 » ہوں۔ میں خاموش ہو گیا۔ ہم اپنا ناشہ ختم کر چکے تھے تب گھنٹہ نے کہا۔  
 اگر تھوڑی عظیم خصوصی طور پر تمہاری طرف متوجہ نہ ہو، اور تمہیں

عام لوگوں کی طرح کام کرنے کی اجازت دے دی جائے تو ہم ہی جہاز پر رہنے کی درخواست کرنا۔ تم سے دوستی کے لئے سرت ہوگی۔  
 » ٹھیک ہے دوست۔ تھوڑوں مجھے کہیں تقیبات کرنے میں تمہارا دوست رہوں گا۔ میں نے اس سے ہاتھ ملاتے ہوئے کہا۔  
 جہاز پر دستور سفر کرتے رہے۔ دو بہرک تھوڑوں کے حضور میری بی بی نہ ہوئی۔ لیکن میں اور گھنٹہ دو بہرک کھانے سے فانی ہی ہوئے تھے کہ میگوں کا پانچواں آگیا۔  
 » نائب کے اجنبی نوجوان کو طلب کیا ہے۔  
 » اٹھو۔! گھنٹہ نے کہا اور میں تیار ہو گیا۔ ہم دونوں میگوں کے سامنے پہنچ گئے۔ دن کی روشنی میں میگوں زات سے زیادہ خوفناک نظر آ رہا تھا۔ اس نے شرعاً غریبوں سے مجھے گھورا اور پھر گھنٹہ کی طرف دیکھ کر ہلا کیا۔  
 » کیا آؤں ہے۔؟  
 » ابھی تک بالکل ٹھیک۔ گھنٹہ نے ادب سے جواب دیا۔  
 » تھوڑوں کا عظیم نے تمہیں طلب کیا ہے۔ میگوں نے کہا۔  
 » میری خوش فحشی۔ میں نے بھی ادب سے جواب دیا۔  
 » چلو۔ میگوں اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ چار آدمی ہمارے ساتھ کشتی میں اترے تھے۔ جہاز پر کئی دواں دواں تھے۔ بہر حال کشتی ایک نسبتاً بڑے جہاز کی طرف جانے لگی۔ اور تھوڑی دیر میں اس کے قریب پہنچ گئی۔ رستوں کے ذریعے میں آدمی اوپر پہنچے، میں میگوں اور ایک اور شخص۔ اور پھر میگوں مجھے لیکر ایک طرف چل پڑا۔  
 ایک دروازے کے سامنے پہنچ کر وہ رکا۔ اور پھر اس نے بھاری آواز میں اندر آنے کی اجازت طلب کی۔ دروازے پر کھڑے ہوئے شخص نے اندر سے اجازت لی۔ اور میگوں مجھے اشارہ کر کے اندر داخل ہو گیا۔  
 بلاشبہ اس دنیا کو سی جہاز کا یہ کین بہت خوبصورت تھا۔ اعلیٰ درجہ کے قابلین مجھے ہوئے تھے۔ جو جدید ڈیزائن کے تھے، لیکن جس طرح میں بنائے گئے تھے بہت خوبصورت تھے۔ دیواروں پر انسانی کھوپڑیاں آویزاں تھیں۔ عمو قسم کے زرد جواہر سے کین کو آراستہ کیا گیا تھا۔ اور درمیان میں ایک شاندار تخت پر تھوڑوں کا عظیم بیٹھا تھا۔ اس کے قدموں کے پاس چار حسین نینر میں بیٹھی تھیں شراب پلا رہی تھیں۔  
 چھوٹے قد کے اس آدمی کے جیسے سے صاف دند کی میاں تھا وہ اکھڑے زہر ملا ساپ معلوم ہوتا تھا۔ شکر ہے اس کے سامنے جھکنے یا جھڑ کرنے کی کوئی رسم نہیں تھی۔ ورڈ میری اور اس کی اسی وقت ٹھن جاتی۔  
 ہاں جیگر کوئے نے عجیب انداز سے سینے پر ہاتھ رکھ کر اسے تعظیم دی تھی۔ میں نے بھی اس کی تقلید کی۔!  
 لیکن زہر ملا ساپ خاموشی سے مجھے گھور رہا تھا۔ اس کے دیکھنے کا انداز اچھے اچھوں کو بھلا دیتا۔ لیکن میں اس حق سے کیا رخصت

ہوتا۔ تمام میں نے گاہیں جھانکی تھیں۔  
 اور میرے لگاؤ میں جھانکے تھے۔ تھوڑے کے ہونٹوں پر کلاہٹ  
 پھیل گئی۔ ہم نے تیسرے باسے میں سنا اجنبی۔ کیا نام ہے تیرا؟  
 میکارا۔ میں نے ایک لمبے لمبے کے بغیر بچا ہوا۔  
 اور سو سوار کا باشندہ ہے۔  
 ہاں۔ میں پیدا ہوں ہوا تھا۔ لیکن اس کے بعد میں نے خوش  
 سمجھاتے ہی آوارہ لوگوں کی زندگی اختیار کر لی اور اس کے بعد مجھے سوار کی کوئی  
 خبر نہیں معلوم ہوئی۔ میں نے جواب دیا۔  
 ہم تیسرا اندر کچھ خوبیاں دیکھ رہے ہیں۔ اگر تیری کشتی منطوقی  
 تو تیری منزل کوئی تھی؟  
 میری کوئی منزل نہیں ہے۔ عظیم تھیوڈوس۔ آوارہ گرد ہوں اور  
 سندرہ میں جان دینے کا ارادہ رکھتا ہوں۔  
 ہم تیسرا اندر کچھ خوبیاں دیکھ رہے ہیں۔ تھیوڈوس نے دوبارہ  
 بتا ہم سے کیا چاہتا ہے؟  
 خود کو عظیم شہنشاہ کی خدمت میں دینا چاہتا ہوں۔ اگر قبول  
 کر لیا جاؤں۔  
 کیا جیگر وین نے تمہیں بتایا ہے کہ میں صرف حیا لوں سے سہارا ہوں؟  
 میں جانتا ہوں شہنشاہ۔ میں نے جواب دیا۔  
 کیا ضروری ہے تیسرے دوست۔ کہ تم جو کہہ رہے ہو وہی ہو۔  
 لیکن سیکر پاس ایسے ایسے ستارہ شناس موجود ہیں۔ جو تمہارے بارے میں  
 پورا زائچہ تیار کر دیں گے۔ کیا تم ان کا کمال دیکھو گے؟  
 مجھے کیا اٹکا رہے عظیم تھیوڈوس۔ میں نے ہلکا سا  
 جواب دیا۔  
 بلاؤ۔ ارسلان کو بلاؤ۔ چمکارا اجنبی کے سامنے اپنی ستارہ  
 شناسی کا ثبوت دے۔ تھیوڈوس نے سب کو بتا دیا کہ وہ جیگر وین باہر  
 نکل گیا۔ تھیوڈوس کے بعد وہ ایک پرمقدار بوڑھے کے ساتھ اندر داخل  
 ہوا۔ بوڑھا سارے پاؤں تک سفید لباس میں ملبوس تھا۔ اس کی لمبی  
 داڑھی اٹک کے سینے پر لہرا رہی تھی۔  
 اجنبی میکارا۔ تھیوڈوس نے ہاتھ ملاتے ہوئے کہا۔ میں  
 اس کی حقیقت دہکار رہے ارسلان۔  
 خامد مسخر۔ ارسلان نے کہا اور پھر اس نے ایک جلی  
 اور کسی کا نور کے پر کا قلم نکالا۔ اسے سیاہی میں ڈبو کر وہ ایک طرف بیٹھ  
 گیا۔ اور تھیوڈوس کو ان کیوں کو اشارہ کیا۔  
 لو کیا ان سے ہم بھر کر رہے ہیں۔ عجیب بلاؤش انسان تھا  
 اس وقت تک پتہ نہ رہا۔ جب تک ارسلان مصروف رہا۔ اور پھر جب ارسلان  
 نے گردن اٹھائی تو اس نے ہاتھ کے اشارے سے جام و رک دیا۔

ارسلان کے پیچھے چلتے کے نقوش تھے۔  
 تعجب ہے۔ تعجب ہے تھیوڈوس عظیم۔ وہ آہستہ سے بولا۔  
 کیوں؟ اس کی شخصیت مشتہ ہے نا۔  
 نہیں تھیوڈوس عظیم۔ بلکہ یہ شخص ستاروں سے بے نیاز ہے۔  
 کوئی ستارہ اس سے متاثر نہیں ہے۔ یہ کسی ستارے سے تعلق نہیں رکھتا۔  
 فطرتی بات۔ مطلب بیان کرو۔  
 اس کی شخصیت ستاروں کی نگاہوں سے رد ہوتی ہے۔ اس کی  
 پیدائش تاریکی میں ہے۔ اس کا کوئی زائچہ نہیں ہے۔ یہ روئے زمین کا سب سے  
 اڑکھا جاندار ہے۔  
 تم اب بھی مجھے سمجھانے میں ناکام رہے ہو۔ تھیوڈوس غصا ہوا۔  
 اور میرے ناکام ہوں کا عظیم تھیوڈوس۔ تو جانتا ہے میرا علم  
 مکمل ہے۔ لیکن جس شخص کا ستاروں سے رابطہ ہی نہ ہو اس کے بارے  
 میں میں کیا کہہ سکتا ہوں۔  
 کیا علم نجوم میں ایسی کوئی کمی ہے جو کسی انسان کو حیاں نہ کر سکے؟  
 تھیوڈوس غصا ہوا۔  
 نہیں۔  
 پھر یہ ستاروں کی نگاہوں سے پوشیدہ کیوں ہے؟  
 میں نہیں جانتا تھیوڈوس عظیم۔  
 وہ۔ وہ۔ ہمارے خیال میں تم سب کچھ جانتے تھے ارسلان۔  
 ہمارے خیال میں تمہارا علم مکمل تھا۔ افسوس۔ اعتماد کا یہ ختم ہو جاتا  
 نہیں کہتے۔ پھر کوشش کرو۔ تم ہمارے قیمتی ساتھیوں میں سے ہو رہے  
 تمہاری زندگی حریز ہے۔ تھیوڈوس نے کہا۔  
 میری یہ جملہ تھیوڈوس عظیم۔ کہ میں تیسرا سامنے کوئی مکمل  
 کوشش کروں۔ میں ناکامی کا اعتراف کر چکا ہوں۔ ارسلان نے تجھے  
 لہجے میں کہا۔ تب۔ مجھے تیری کیا ضرورت ہے ارسلان۔ تو جانتا ہے مجھے  
 ناکارہ تجھیوں سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ لے میری طرف سے ایک اعزاز  
 موت قبول کر۔ تھیوڈوس نے اپنا چہرہ نکال کر ارسلان کی طرف اچھال دیا۔  
 ظالم انسان کی شقاوت کا پتلا مظاہرہ تھا۔ میں اسے کیسے روک  
 سکتا تھا۔ کوئی ترکیب میری سمجھ میں نہیں آئی۔ اس کی جان میری وجہ سے  
 جاری تھی۔ لیکن میں کوئی فیصلہ بھی نہ کر سکا تھا کہ ارسلان نے تھیوڈوس کا  
 عطیہ اپنے سینے میں گھونپ لیا۔ اس کے سپوتوں نے حوراء بلند ہو گیا  
 اور پھر وہ آہستہ آہستہ زمین پر گر پڑا۔  
 تمہارے ستارے روٹوش کیوں ہیں میکارا۔ تھیوڈوس  
 نے مجھ سے پوچھا۔  
 افسوس۔ میں ستاروں کے کیسل سے ناواقف ہوں عظیم شہنشاہ  
 میں نے اسی انداز میں جواب دیا۔

لیکن ہر حال۔ تمہاری سمجھت بھلا ہے۔ ہمارے ساتھ رہو۔  
 تمہارے پر کوئی کام کر دیا جائیگا! ایک مہر ہو۔ کیا تمہاری رگوں میں گرم خون  
 ہے؟  
 شہنشاہ اطمینان کر سکتا ہے۔ شہنشاہ امتحان لے سکتا ہے۔  
 توجاؤ۔ اگر تم امتحان میں پورے آتے تو تمہیں اعلیٰ مرتبہ  
 دیں گے۔  
 تھیوڈوس عظیم ہے۔ میں نے کہا اور اسی انداز میں سینے پر ہاتھ  
 رکھ دیا جس طرح پہلے رکھا تھا۔  
 جیگر وین۔ میکارا کو ہمارے جہاز پر ایک معزز انسان کی ہنریت  
 دو۔ ہمیں یہ اجنبی سنا گیا ہے۔ جیگر وین نے بھی اسی انداز میں سینے پر ہاتھ  
 رکھا اور پھر میکارا کے ساتھ باہر نکل گیا۔  
 افسوس تمہاری وجہ سے عظیم ستارہ شناس کی جان گئی۔  
 مجھے بھی افسوس ہے۔  
 اے احمق۔ تھیوڈوس کے سامنے اس کا انجذابت کرنا۔ اس کے  
 ہر کام کو سراہنا! اسی میں تیری بہتری ہے اور اسی میں تمہاری زندگی ہے۔ جیگر وین  
 نے کہا۔  
 تو میں پروفیسر مجھے جہاز پر کوئی مل گئی۔ کام کچھ بھی نہ تھا لیکن  
 میں کسی بحری قزاق کی ملازمت کروں۔ یہ بھی دلچسپ بات تھی۔ اور سیر کرنے  
 میں نہیں تھی۔ اسی سارے میں بھی مجھے اسی انداز میں اپنے ساتھ شامل کیا تھا۔  
 میں ساٹھ کی طر انداز رہتا۔ کوئی کام نہ تھا۔ خوب کھاتا تھا۔  
 ہاں تھیوڈوس کی کینڑوں کے علاوہ جہاز پر کوئی حورت نہ تھی۔ تکلیف تھی تو میں اتنی  
 تھیوڈوس بھی جیسے مجھے بھول گیا تھا۔ ابتدائی چند روز تو میں نے بے فکری سے  
 گزارے۔ میں نے جہاز کے بہت سے لوگوں سے دوستی کر لی تھی اور عام آدمیوں  
 کے سے انداز میں زندگی گزار رہا تھا۔ اور بعض اوقات عام آدمیوں کی زندگی  
 زیادہ دلچسپ ہوتی ہے۔ پھر میں نے اپنے نئے دوستوں سے ان کے بارے  
 میں معلومات حاصل کیں۔ اور جو معلومات حاصل ہوئیں وہ کچھ یوں تھیں۔  
 تھیوڈوس عام بحری قزاق نہیں تھا۔ وہ ٹرانے کا باشندہ تھا۔  
 اور اس کے اپنے خیال میں دیوتا تیسرا کا پوتہ تھا۔ اس نے ایک بحری بیڑہ تیار  
 کیا اور خود کو سمندروں کا شہنشاہ سمجھ لیا۔ تب اس نے اعلان کیا کہ سمندریں  
 تجارت کرنے والے جہاز سے خراج ادا کریں۔ ورنہ انھیں سمندر بڑھ کر دیا جائیگا  
 گا۔ جھوٹے اس کی بات مانی فائدہ سے نہ تھی۔ جو خورسجھ جان کو بیٹھے  
 یوں تھیوڈوس کا کہ سمندروں پر بیٹھ گیا۔ چھوٹی چھوٹی حکومتوں نے اسے  
 تباہ کرنے کی کٹھالی!۔  
 لیکن کسی ایک حکومت کے پاس اتنا بڑا بحری بیڑہ نہیں تھا کہ وہ  
 تنہا تھیوڈوس کو تباہ کر سکے! چنانچہ شہنشاہ نقصان اٹھایا اور پیا ہر جس۔  
 آپس میں ان حکومتوں میں اتنا غلط تھا کہ مل جل کر تھیوڈوس کے خلاف

کوئی اقدام نہیں کر سکتی تھیں۔ بلکہ بعض حکومتوں نے تو بحاری معاوضہ دیکر  
 تھیوڈوس کو ایک دوست کے خلاف استعمال کیا۔ تھیوڈوس نے کمالیہ جہتی سے  
 کام لے کر ساحلوں پر حملہ کیا اور چھوٹی چھوٹی حکومتوں کے بحری بیڑے  
 تباہ کر ڈالے۔ انھیں آگ لگا دی۔ اور یوں سمندری قوت فنا کر دی۔  
 چنانچہ اب اس کے نام کا طوطی بول رہا تھا۔ تھیوڈوس نے جب  
 اپنی بہات کا پہلا مرحلہ مکمل کر لیا۔ تب اس نے دوسرے مرحلے پر کام شروع  
 کیا۔ اور چھوٹے چھوٹے جزیروں سے خراج کا حصول تھا۔ اس نے سر پرست  
 سرکشوں کی گردن اٹھائی۔ بہت سے جزیروں کو نیست و نابود کر دیا۔ اور  
 اس کی نبوت و طاقت بڑھ گئی۔  
 اب بے شمار آزار سے خراج ادا کرتے تھے۔ اور تھیوڈوس نے  
 آبادیوں سے ہزاروں میل دور۔ ایک جزیرہ آباد کیا تھا۔ اس کے بارے بہت  
 خطرناک تھے۔ وہ اس جزیرے پر ایک عظیم الشان جنگی بیڑہ تیار کر رہا تھا۔  
 اور اس کی خواہش تھی کہ اس بیڑے کی تیاری کے بعد کسی ایک ریاست  
 پر حملہ کر کے اس پر قبضہ کرے۔ اور پھر اپنی قوت بے پناہ کر کے اپنی مملکت  
 وسیع کرے۔  
 میں نے طبیعت سے یہ پوری کہانی سنی تھی۔ بلاشبہ تھیوڈوس ایک  
 خطرناک انسان تھا۔ جو کچھ کر چکا تھا اسے دیکھ کر اندازہ ہوتا تھا کہ جو کچھ  
 سوچ رہا ہے وہ بھی کر دکھائے گا۔  
 لیکن۔ شاید اس کے ستارے گردش میں آگئے تھے جو میں اسے  
 مل گیا۔ اب یہ تو حالات پر غصہ کر اس کے بارے میں بیشتر خیالات  
 کیسے ہوں۔  
 گشتیے اکثر ملاقات ہوتی رہتی تھی۔ وہ میرا دوست بن گیا  
 تھا۔ ابھی تک یہ بات مجھے معلوم نہیں ہوئی تھی کہ اس بار کہاں کا سفر ہو رہا  
 ہے۔ تھیوڈوس صرف سمندر گردی کر رہا ہے۔ یا اس کا کوئی خاص ارادہ ہے؟  
 اور اس بات جب گشتیہ سے ملاقات ہوئی تو میں نے اس سے یہ سوال کر دیا۔  
 تھیوڈوس نے صندھو رفسان ہے۔ کسی کے بارے میں وہ  
 تشویش میں تھلا نہیں ہوتا۔ کیونکہ وہ فنا کرنے کی قوت رکھتا ہے۔ چنانچہ نہیں  
 بھول کر اس نے کوئی خاص کا نام اہتمام نہیں دیا۔ رہ گئی اس بار کی بات  
 تو ہم فیقلو رہا ہے جسے جواب صرف چند راتوں کی مسافت پر ہے۔  
 فیقلوہ۔ میں نے سوالیہ انداز میں کہا۔  
 ہاں۔ میکنا راکے زائر ایک جزیرہ ہے۔ جس کے حاکم کے  
 مرنے کے بعد اس کا بیٹا ان پورس حاکم بنے۔ تاہم اس نے حکومت نبھاتے  
 ہی سب سے پہلا کام یہ کیا کہ تھیوڈوس کو خراج دینا بند کر دیا۔ ذمہ دہر بلکہ اس کے  
 ان تینوں نمائندوں کو بھی قتل کر دیا۔ جو جزیرے پر مقیم تھے۔ تھیوڈوس ہر اس  
 جزیرے پر اپنے نمائندے بھجواتا ہے جو اس کے باجگزار ہوتے ہیں۔  
 خوب۔ پھر؟



چنانچہ تھیوڈوس۔ تائیورس کو سنبھالنے لگا ایسا سبق جس سے  
دوسرے جزیروں کو بہتر ہو اور اس کے بعد کوئی سزا ملنے کی برأت نہ کرے  
گنہگار نہ ہو۔

تائیورس۔ میں نے نہ سنا تھا کہ اور یہ خاموش ہو گیا۔ لیکن بیکر  
ذہن میں بہت سے خیالات آ رہے تھے۔ تائیورس، میکسڈوسٹ کیا تم مجھے آواز  
دو گے؟ کیا مجھے تمہاری مدد کرنا پڑے گی؟ یا پھر تم خود ہی کہو ہو۔ ہاں  
جی۔ آخر تم خود ہی تو تھیوڈوس سے واقف ہو گے، تم نے خود ہی تو اپنے  
نئے جزیرے کے لئے کوئی بندوبست کیا ہوگا! یا تم خود ہی کوئی یونیورسٹی  
آدی ہو۔

یاد۔ تم میرے لئے کوئی مصلحت پیدا کر دیتے ہو۔ لیکن  
پھر میں کروں بھی کیا۔ اتنی طویل زندگی ہے۔ اس میں واقعت نہ ہوں گے تو  
پھر کیا ہوگا۔ میں جنگل نشین بھی رہا۔ دنیا سے الگ تھلک بھی رہا۔ لیکن  
یہ دنیا مجھ سے الگ نہیں رہی۔ پھر مجھے اپنے درمیان گھٹیا لاتی ہے اور میں  
خود ہی تو دریاؤں سے اگٹا جاتا ہوں۔ سوائے اس وقت کے، جب میں لڑا  
ہوتا ہوں۔

سو میں جیلے تائیورس کے بارے میں سوچتا رہا۔ گنہگار اپنے  
جہاز پر واپس جاتا تھا۔ اس لئے وہ چلا گیا۔ اسی رات میں کافی دیر تک تائیورس  
اور اس کے جزیرے کے بارے میں سوچتا رہا۔ میں نے اسی سے کبھی دیکھی نہیں  
کبھی پروفیسر۔ میں ہمیشہ حال سے متاثر رہا ہوں۔ ماضی کی داستانیں میری  
لئے دلکش موزوں ہیں۔ لیکن ان میں کوئی داستان میری حیرت نہیں پہنچتی۔

دوسری صبح حسب معمول تھی لیکن اس روز تھیوڈوس خصوصی طور سے  
میری طرف متوجہ ہوا۔ سوچتا ہی آسمان کی بلندیوں تک نہیں پہنچا تھا۔ عرش  
پر بہت سے سپاہی ایک وزنی متین بنی پر چڑھا ہے تھے۔ متین کو  
رتوں سے باہر کر اور پر چڑھایا جا رہا تھا تاکہ ایک مخصوص جگہ کا جائے۔  
تقریباً چار فٹ بلندی تک پہنچنے کے بعد متین ایک بلوائن میں اُلک گئی  
گوڈ بندہ آدمی سے تھکے ہوئے تھے، لیکن وہ اپنے سے شہر اور تھے۔  
اور متین ابھی اوپر تک پہنچتی تھی۔

اچانک ایک زوردار طوفان ہوا اور وہ لکڑی ٹوٹ گئی، جو متین  
اور چڑھانے کے لئے چڑھی کام میں رہی تھی۔ وزنی پہاڑ نیچے گر کر  
ہوئے لوگوں پر رہا۔ ایک خوفناک سہاکر ہوا تھا۔ چھ آدمی فوراً ہلاک ہو گئے  
اور عرش پر خون کے چھیل کے دور تک پھیل گئے۔ ادھرت زہ لوگ چیخ  
پڑے۔ اندر اندر دوسرے لوگ اس طرف دھنسنے لگے۔

میرا دوسرے متوجہ ہونا بھی فطری بات تھی۔  
شور کی آواز سن کر تھیوڈوس بھی اپنے کہیں سے نکل آیا۔ اور پھر  
پتہ قرار انداز میں چلا ہوا اس جگہ پہنچ گیا جہاں حادثہ ہوا تھا۔ اس کے کہیں  
پر کوئی اعتراب نہیں تھا۔

اس نے ہر کون انداز میں معاملے کے بارے میں تفصیلات سنیں،  
نیچے دیے ہوئے لوگوں کو ٹھیک کر دیکھا۔ متین کے ایک حصے کے نیچے ایک  
شخص دبایا تھا جس کی دونوں ٹانگیں تو ٹوٹ گئی تھیں، لیکن وہ زندہ تھا۔  
یہ زندہ ہے۔ اچانک کسی نے کہا۔

اٹھاؤ۔ اسے اٹھاؤ۔ دوسرے لوگوں نے مضطرب انداز  
میں کہا۔ اور پھر بہت سے لوگ متین پر ترقزت آ زانے لگے۔ تھیوڈوس خاموش  
لٹکا ہوا اسے دیکھ رہا تھا۔ متین کو اٹھانے کی کوشش کرنے والوں  
کے ہاتھ پاؤں پھولے ہوئے تھے اس لئے وہ مل کر بھی اسے نہ ہٹا سکے تب  
میں آگے بڑھا۔

ہٹ جاؤ۔ میں نے بجاری آواز میں کہا۔ اور لوگوں کی سمجھ  
میں میری بات نہ آئی۔ ہٹ جاؤ۔ اس بار میں نے گرجا دار انداز میں کہا اور  
لوگ سیدھے ہر کسی کی شکل دیکھنے لگے۔ تب میں نے جبکہ کہ متین اٹھائی  
اور ایک طرف ڈال دی۔ ادب کہنے والے بھی رستہ کی آوازوں کو نہ روک  
سکے تھے۔

اور۔ خود تھیوڈوس بھی حیرت زدہ انداز میں کئی قدم آگے بڑھ آیا  
تھا۔ لیکن میں نے جبکہ کر ٹوٹی ہوئی ٹانگوں والے زخمی کو اٹھالیا۔  
کیا یہاں زخموں کے علاج کے لئے کوئی مخصوص جگہ ہے؟ میں نے  
دوسروں سے پوچھا۔

زخمی کا علاج میں خود کرتا ہوں جیلے۔ تھیوڈوس نے مسکراتے  
ہوئے کہا۔ چھوڑو۔ تو دیکھا ہے نا جو سمندر سے برآمد ہوا تھا۔ مگر تو  
بے پناہ طاقتور ہے۔ کیا تو مجھے دوبارہ یہ وزنی متین اسی انداز میں اٹھا کر  
دکھاتا ہے؟

ضرور تھیوڈوس اعظم۔ لیکن اس زخمی کا علاج ضروری ہے۔  
میں نے خود پر قابو پاتے ہوئے کہا۔

اسے نیچے رکھو۔ اس کا علاج ہو جائے گا۔ تھیوڈوس نے  
کہا۔ اور میں نے اس کے حکم کی تعمیل کی۔ اسو اسی وقت تھیوڈوس نے اپنی  
چوڑی تھوڑی سی کھنٹی۔ اسے ہلکا کر۔ اور کہتے ہوئے زخمی کی گردن پر  
دے ماری۔ زخمی کی گردن شافوں سے علیحدہ ہو گئی تھی۔ اس اچھل پڑا میری  
مشیلان کسی گین، رات پہنچ گئے۔ اور میں نے غریب لٹکا ہوا سے تھیوڈوس کو  
دیکھا۔ "میسٹر نزدیک کسی زخمی کا اس سے عمرہ علاج کھان میں ہے۔ یہ لٹکوں  
نے سکرانے ہوئے کہا۔ اس دوران میں اپنی حالت پر قابو پا چکا تھا۔ مجھے شپ  
کی بتائی ہوئی تفصیلات یاد آ گئی تھیں۔

انتظار کیوں کر رہے اجنبی۔ کیا نام بتایا تھا تو نے؟  
میکارا۔ میں نے آواز کی غڑبڑ پر قابو پاتے ہوئے کہا۔  
اوہ۔ ہاں نہ جانے میکارا نے وہیں جانے کا مضمون کیوں پیدا  
ہو گیا ہے۔ ہاں تو میکارا۔ کیا اسی مڑا انداز میں تو یہ متین دوبارہ

اٹھا سکتا ہے؟  
میں آگے بڑھا۔ اور میں نے متین کو دونوں ہاتھوں پر اٹھا کر  
اسے سر سے بلند کر لیا۔ اور پھر اسے لئے ہوئے کافی دور تک چلا گیا۔ او  
پھر واپس آ کر اسے تھیوڈوس کے لئے رکھ دیا۔

"دیوتاؤں کی قسم۔ نایاب۔ بے نظیر۔ تو کوئی بھی ہے"  
ڈاکٹر اکار مدبہ۔ سن، اس متین کو اوپر بٹھاؤ۔ تنہا۔ میں یہ دلچسپ  
منظر دیکھوں گا! اور سناؤ بے وقوف! کہہ کر مسکایا دیکھ رہے ہو۔ ان  
لوگوں کے دیکھنے کو اٹھاؤ اور پانی میں پھینک دو۔ پھیلناں! تازہ گوشت  
اور خون سے لطف اندوز ہوں گی۔ چلو۔ جلدی کرو۔

اور لوگ دوڑ پڑے۔ جڑی خاموشی تھی۔ لیکن کوئی چہرے  
پر انیس کے آثار بھی نہیں پیدا کر سکتا تھا۔ ان کی آن میں لاشوں کو پانی  
میں پھینک دیا گیا۔

نیا کانا لگاؤ۔ تھیوڈوس نے چیخ کر کہا اور سست چل  
پڑی۔ جلدی سے نیا کانا لگا دیا گیا۔ رسی بانو گئی اور پھر  
میں نے آسانی سے متین کی بندھی بنیادی۔ دوسرے لوگوں نے اسے اس  
کی جگہ کر دیا۔ اور یہ کام چونکہ بھری لورا ہوا تھا، چنٹوں میں پورا  
ہو گیا۔ تھیوڈوس نے ایک زوردار قہقہہ لگایا۔ اور میری کمرے ہاتھ  
دائے ہوئے کہا۔

"جیتو انگیز۔ بے حد حیرت انگیز۔ میکارا۔ میں تجھے ہر  
پسند کرنے لگا ہوں۔ تو بہت ہی شامدار آدمی ہے۔ تیرے مقابلے ایک  
بھی آدمی میری فوج میں موجود نہیں ہے۔ میں اعتراف کرتا ہوں تیرا ہم فلاں  
ہے۔ تیرے بارودوں میں۔ میں تجھے وہ حیثیت دوں گا جس کا تو تصور  
بھی نہ کر سکے۔ آ۔ میرے ساتھ آ۔

اس نے میرا بازو پکڑا اور آگے بڑھ گیا۔  
تھوڑی دیر کے بعد میں اس کے کہیں میں تھا۔ اس نے ایک  
ہاتھ بلند کیا اور اس کی چاروں کناروں پر اندر لکھیں۔ شراب۔ اس نے کہا۔  
اور وہ چاروں واپس چلی گئیں۔

چند منٹ کے بعد انھوں نے شراب کے بغیر بھرتی بنا دیئے۔  
لاؤ۔ تھیوڈوس نے کہا۔ اندر لکھوں گے ایک عام لبریز کر دیا۔  
"دوسرا عام بھی لبریز کرو۔ سہم طاقتور کو اس کی قوت کی دلاؤ گی  
اور ایلا ہائے ساتھ پکے گا۔ اور لکھوں گے ایک اور عام لبریز کر دیا۔  
"ہو۔ جام اٹھاؤ پیو۔ اور وہ اعزاز حاصل کر لو۔ جو اس سے قبل  
کسی کو نہیں ملے۔ لیکن تم اس قابل ہو۔ اٹھاؤ۔ جام اٹھاؤ۔

اور میں نے جام اٹھا کر قلع میں اٹھل لیا۔ تھیوڈوس حیرت سے  
مجھے دیکھ رہا تھا۔ پھر اس نے اپنا جام خالی کر دیا۔ اس کا کام کیا  
تھو میکارا۔ اچانک میں نے تیرے بارے میں بہت سے فیصلے کئے ہیں او

صرف اس بات کو ذہن میں رکھ۔ میں تمہیں ہر قدر ہوں۔ میں زنگیوں  
پر قلعہ ہوں۔ میکسا شلے سے زندگی ملتی ہے اور میکسا شلے پر برت  
جیتی ہے۔ سیکر میں جس سے خوش ہوں اس کی پیشانی پر ستارے جھلکاتے  
ہیں اور میں جس سے ناش ہوں اس کے گرد کالے سانپوں کا لبریز ہوتا ہے۔  
سن تو جو کوئی بھی ہے۔ مجھے تیری پرواہ نہیں ہے۔ اگر تو دوست ہے تو  
سکھ پائے گا اور دشمن ہے تو ذلت کے علاوہ تجھے کچھ ملے گا۔ لیکن اگر  
کیا ہے میں نے اس بات کا اتنی ہی ذات دوسروں سے نہیں ہے۔ تو دونوں  
کو سخر کرنے کی قوت رکھتا ہے۔ اس لئے۔ میں تجھے ان میں شامل کرتا ہوں  
جو میکسا دست راست ہوتے ہیں۔ کیا تو اپنی خوشی سے میرا اعزاز  
قبول کرے گا؟

"کوئی بدبخت ہوگا اعظم تھیوڈوس۔ جوتیری عنایت سے انکار  
کرے گا۔ میں نے جواب دیا۔

"دوسرا جام لے۔ تیری وجہ سے میری ہیبت ختم ہے گ کی اور  
میں ان لوگوں کے سامنے تجھے بھیجوں گا جو مجھ سے باقی ہیں۔

"میں دل و جان سے تیار ہوں۔ میں نے دوسرا جام قلع میں  
اٹھایا ہے ہوئے کہا۔

"تیسرا جام لے۔ اور زندگی کی خوشیاں ٹوٹ، بول تجھے کیا جائے؟  
محورت۔ میں نے میا کی سے کہا۔

"انفوس۔ وہ میکسا علاوہ کسی اور کے لئے جائز نہیں ہے۔  
لیکن جہازوں سے آخر کر۔ میں تجھے وہ سیکر بخش دوں گا کہ تیرا وجود منور  
ہو جائے گا۔ اس لئے میر کر۔

"اس کے علاوہ مجھے کچھ اور کار نہیں ہے۔ میں نے تیسرا جام  
قلع میں اٹھایا ہے ہوئے کہا۔

"میں بہت جلد۔ سرزد تائیورس کی زمین قلعہ پر پہنچ جائیں  
گے۔ فیقلوہ کو تاراج کریں گے اور پھر۔ وہاں کی زمین دشمنانہ ماری  
ہوں گی۔ تیری پسند پر کسی باقی نہیں ہوگا۔ میرا وعدہ ہے۔

میں نے آٹھ کر مخصوص انداز میں سینے پر ہاتھ رکھا۔ اور  
تھیوڈوس مسکراتے لگا۔ پھر اس نے مجھے جانے کی اجازت دیتے ہوئے کہا۔  
میں ذہن داروں کو تیری حیثیت کی اطلاع دیں گا۔

اور اپنی ہی حیثیت مجھے کچھ زیادہ پسند نہیں آئی تھی پروفیسر کیونکہ  
اس حیثیت کی ناقص کے لئے، مجھے عجیب و غریب لباس پہننا پڑا تھا۔ اور  
مجھے اس لباس میں دیکھ کر جہاں تھیوڈوس کی آنکھوں میں غم کے جذبات نظر  
آئے تھے۔ وہیں۔ اس کی چاروں کناروں کی نگاہ میں میکسا اور گڑھ کر رہ  
گئی تھیں۔ شاید اس لباس میں میرا سڈول جم اور نمایاں ہو گیا تھا۔  
عورت کی آنکھوں میں لے آجی نہیں تھی کسی کی مجال تھی جو  
مجھ سے اپنی احلیت چھپا سکے۔ اور کسی کی مجال تھی جو تھیوڈوس کی کسی

کیز کا سایہ بھی چھونے کی کوشش کرے۔

لیکن رات کے آخری پہر میں، میں نے اس عورت کی بندیلی کی جس کا نام مرتیا تھا۔ اور جو زندگی کی آخری آرزو کے کریمے پاس آئی تھی۔ خود ہماری زندگی کو بھی خطرہ ہے میکارا۔ لیکن میں تھیوڈوس کی غفلت سے بخوبی واقف ہوں۔ وہ تمہارا عاشق ہے اور یہ الفاظ میں نے خود اس کی زبان سے سنے ہیں۔ چنانچہ اگر میرا راز افشاء ہو جائے تو تم سارا الزام میکس اور ہڈال دینا۔ تمہارا بال بھی بیکار ہوگا۔

اور تمہارا کیا ہوگا مرینا۔

آرزوؤں کے حصول کے لئے قربانی دینا ہی ہوتی ہے میکارا۔ تم میری آرزو بن گئے تھے۔ میں خود کو ہمرزہ کی تو میں نے زندگی قربان کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ اس نے مجھ سے کہے ہیں۔

کسی کی مجال ہے جو تمہیں میکس قرب کی مزادے سکے۔ اگر تھیوڈوس نے ایسی کوشش کی تو میں اس کی داستانوں کو اس میں سے ملا دوں گا۔ ایسا نہ کہو۔ دو تانوں کے لئے ایسا نہ کہو۔ یہ براہیں اس کے کانوں میں غاموشی سے سرگوشیاں کرتی ہیں۔ اسے اس کے دشمنوں سے ہتھیار کر دیتی ہیں۔ اس نے میکس کو توڑ پھاڑتا رہتا ہے۔

میں ابھی اس کا دشمن نہیں ہوں۔ لیکن اگر اس نے بتایا تو اس کے لئے بڑی مشکل پیش آئے گی۔ ویسے وہ کس حالت میں ہے۔

بہ ہوش ہے۔ میں نے تمہارے پاس آنے کا فیصلہ کر کے اپنا کام شروع کر دیا۔ وہ بلاؤش ہے۔ لیکن میں شراؤں کی ماہر ہوں۔ مختلف شراؤں سے میں نے ایسا مرکب تیار کیا جو باقی کو بھی مسموم کرے۔ اور ایسا اندر زمر کرتا ہے کہ اس نے بہت سے جام چڑھائے۔ تب میں نے ہلاک کیے اپنی تینوں ساتھیوں کو بھی وہ جام پیئے۔ اور ان کے لئے اس کی تھوڑی سی مقدار ہی کافی تھی۔

خوب۔ تو تمہاری ساتھی کیز بھی تمہارے عزم سے نوازا رفت ہیں۔ میں نے سکرانے ہوئے پوچھا۔

ہاں۔ موت کا لازماً کسی کو نہیں بنایا جاتا۔

تب تو تمہارے لئے بھی کوئی خطرہ نہیں ہے۔ یہاں سے واپس جانے کے بعد تم بھی خاموشی سے بہ ہوش ہو جانا۔

اگر زندگی باقی ہے۔ اگر مجھے کسی نے تمہارے پاس دیکھ دیا تو اور میں نے پوری پوری کوشش کی کہ اسے کوئی میکس ساتھ نہ دیکھے۔ رات کے آخری پہر میں جب اجالا پھوٹنے میں تھوڑی دیر باقی رہ گئی، میں نے اسے دوسروں کی نگاہوں سے چھپا کر اس کی رہائش گاہ پر پہنچا دیا۔

وہ فوراً لذت سے مشغول رہی۔ اپنی خواب گاہ میں داخل ہوتے ہوئے اس نے بھی وہی الفاظ دہرائے جو میرا قرب حاصل کرنے کے بعد پہر نئی عورت دہرائی تھی۔

”میکارا۔ تمہارے جسم اس کے بعد یہ زندگی میکس کے لئے ایک نام کی شے ہو کر رہ گئی ہے۔ زندہ رہو گی تو تمہاری آرزو میں۔ مگر تو تمہاری آغوش کی خواہش کے لئے جاؤ گی۔ میرا راسخ اب تمہاری امانت ہے۔ دوسروں کے لئے میں ایک مودہ روح، مودہ کی حیثیت رکھتی ہوں۔ جب بھی قسمت یا اور جوئی تمہارے پاس آئے گی کوشش کرو گی۔“

اور میکس کو ناہوا واپس چلا آیا۔

لیکن دوسری صبح پر سکون تھی۔ تھیوڈوس نے مجھے اپنے کمرے میں طلب کیا۔ میں بے فکر سے اس کے نزدیک پہنچ گیا۔ لیکن تھیوڈوس کے چہرے پر کوئی کدورت نہیں تھی اور اس نے سکرانے ہوئے میرا استقبال کیا تھا۔

”تھیوڈوس۔ تم نے ناشتہ کر لیا ہوگا۔“

”عظیم تھیوڈوس کی عنایت سے۔ میں نے جواب دیا۔“

”چونکہ اب تم میکس خاص لوگوں میں شامل ہو چکے ہو۔ اس لئے میں تم سے کوئی بات پوشیدہ رکھنا مناسب نہیں سمجھتا۔ فیصلو یہ اب صرف چند گفتگوں کی مسافت پر ہے۔ اور ہم اسی طور کام کرنا چاہتے ہیں جیسے کہ تمہاری۔ چنانچہ فیصلو یہ کے امتی کھان تائیورس کے پاس پہلے ہم اپنا وفد بھیجیں گے، جو اسے گمشدہ کرے گا اور حالات کا جائزہ لے گا! اور میں نے فیصلہ کیا ہے کہ اس کو قیدی کر لیا تو آگے۔ اور اس شان سے جاؤ گے کہ تائیورس کو اپنی تباہی تہدی شکل میں نظر آجائے۔“

”میں حاضر ہوں عظیم تھیوڈوس۔ میں نے جواب دیا۔“

کے جہازوں نے فیصلو کا قلعہ راستہ بھی لے کر لیا اور وہیں دور سے ایک بلند قلعہ سا نظر آیا جو سمندر کے پھول بیج بنا ہوا تھا۔ اس وقت سب آگے والے جہاز پر تھیوڈوس اپنے چھٹی سروراروں کے ساتھ کھڑا ہوا تھا۔ میں اس کے بارے میں سوچ رہا تھا۔ اس لئے کوئی کچھ کہہ رہا تھا کہ چہرے پر اچھے کے آثار نظر آنے لگے۔

”التوش۔“ اس نے اپنے ایک ساتھی کو آواز دی۔ اور قوی سیکل شخص آگے بڑھ آیا۔ ”کیا ہم راستہ جھٹک گئے ہیں؟ کیا ہم کسی ایجنسی جزیرے کی طرف آنے لگے ہیں؟“

”نہیں عظیم تھیوڈوس۔ اس قلعے کی تفصیل فیصلو کا جھٹلا نظر آ رہا ہے۔“

”ہاں۔ یہ ترخ رنگ اسی کا ہے۔ لیکن اس سے قبل تو سمندر میں دیواری موجود تھیں۔ تھیوڈوس نے کہا۔“

”شاید انہی کے زور دیواروں کی تعمیر کے بعد انہی تائیورس نے آپ کے امکانات کی تبدیل سے انحراف کی جرأت کی ہے۔ التوش نے جواب دیا۔“

”شاید۔ لیکن ان دیواروں کی تعمیر بلاشبہ ایک عمدہ کارنامہ ہے سونو

التوش۔ اپنی یادداشت کی کتاب میں لکھ لو۔ کہ جب ہم اپنی ریاست کی تکمیل کریں گے تو اسی دیواریں ضرور تعمیر کریں گے۔ بلاشبہ یہ دیواریں بہترین جزیرہ ہیں۔ میں نے لکھ لیا عظیم تھیوڈوس۔ التوش نے جواب دیا۔

”فیصلو یہ اب ہمارا فیصلہ زیادہ نہیں ہے۔ بہت سارے کہ ہم جہازوں کو اسی جگہ لنگر انداز کریں۔“

”خام کا بھی یہی خیال ہے۔ چونکہ تائیورس نے ایک بڑے فیصلے کے تحت عظیم تھیوڈوس سے بغاوت کی ہے، اس لئے اس نے ان دیواروں پر ہی اتحاد کی ہوگی۔“

”تمہاری ذہنی برتری کی ہم نے ہمیشہ قدر کی ہے التوش۔ ٹھیک ہے قیام کا جھٹلا ہزاروں۔“ آخری الفاظ تھیوڈوس نے ایک دوسرے شخص سے خطاب ہو کر کہے تھے۔ اور وہ شخص گردی جھٹکا کر چلا گیا۔ تھوڑی دیر کے بعد ان کے سب اچھے مستوں پر ایک ٹیلا جھٹلا ہلنے لگا اور سارے جہازوں نے لنگر ڈال دیئے۔

تھیوڈوس گہری نگاہوں سے اس سمندری قلعے کا جائزہ لے رہا تھا۔ پھر اس نے مجھے مخاطب کیا۔ ”میکارا۔“

”عظیم تھیوڈوس۔“

”تمہیں سمندری جنگ کا کوئی تجربہ ہے۔“

”نہیں عظیم تھیوڈوس۔ میں جنگی جہاز سے دور رہا ہوں۔ لیکن تیری میت میں سے دل میں بھی انگلیں جاگ اٹھی ہیں۔“

”تیرے بارے میں“ میں نے جواب دیا ”تو اس سے متفق ہے۔“

”انہیں بند کر کے۔“

”بلاشبہ تیری میت ان لوگوں کے دل لرزائے گی۔ میں چاہتا ہوں کہ تو اس قدر حیرت سے جائے۔ لیکن تیرا غنا اسیا ہلاک وہ لوگ پہلی ہی نگاہ میں تم سے خوفزدہ ہو جائیں۔“

”میں عظیم تھیوڈوس کے حکم کی تعمیل کروں گا۔“

”ہم پہلی کارروائی کے طور پر تیری رائے چاہتے ہیں۔ کیا اس قلعے کو دیکھ کر تیرے ذہن میں کوئی خیال آیا ہے۔“

”ہاں۔ میں چاہتا ہوں کہ فونڈ کی روانگی سے قبل چھوٹی کشتیوں پر دیکھ کر پورے جزیرے کا جائزہ لیا جائے۔ کیا یہ دیواریں جزیرے کے جھاڑوں طرف پھیلی ہوئی ہیں۔“

”خوب۔ بہت خوب۔ میں تازہ ذہنوں کی پہنچ کا پہلے سے تجربہ ہے۔“

”تیرا خیال ہمیں بہت پسند آیا ہے۔ کیا خیال ہے التوش۔“ تھیوڈوس نے التوش کی طرف دیکھا۔ لیکن التوش پہلے ہی میں تیرے جھٹکا ہوں سے میری طرف دیکھ رہا تھا۔

”اتہائی ذہانت۔ اور تجربہ کی بات ہے اس شخص نے۔ اور بہت ہی عمدہ رائے ہے۔“

”جھٹلا ہوں کی بکھر میں ہماری نگاہیں بہت تیز ہیں۔ ممکن ہے اس شخص کی ہم میں شمولیت، ہماری کوئی بڑی کامیابی بن جائے۔ چنانچہ التوش اس کی

ہدایت پر یوں اور اہل کیا جائے۔“

دوسرے کھانے کے بعد چار کشتیاں پانی میں اتاری گئیں۔ ان میں چار چار تجربے کار آدمی سوار ہوئے اور کشتیاں جزیرے کا طواف کرنے چل پڑیں۔ پانچویں کشتی میں، میکسپ، التوش اور ایک اور تجربے کار سوار ہوئے۔ ہماری کشتی ان کشتیوں کی مخالف سمت میں جزیرے سے کافی فاصلے سے سفر کرنے لگی۔ ہم دور سے اس جزیرے کا جائزہ لینا چاہتے تھے۔

سمندر کی لہروں پر چھپکے لکھائی کشتی مخصوص رفتار سے آگے بڑھ رہی تھی۔ قریب سے جائزہ لینے والی کشتیاں جزیرے سے ایک مخصوص فاصلہ برقرار رکھتے ہوئے تھیں۔ اور اب وہ چاروں قریب قریب سفر کر رہی تھیں۔ اتفاق سے ہم بھی اس وقت اسی سمت میں تھے جہاں وہ کشتیاں تھیں۔ گو ہمارا اس سے کافی فاصلہ تھا۔ لیکن جھٹلا دیکھتا تھا اس لئے ہم انہیں بخوبی دیکھ سکتے تھے۔

اور اچانک ہم نے ان کشتیوں کی رفتار مت ہوتے ہوئے دیکھی! ”کیا یہ کشتیاں ٹرک رہی ہیں۔“ التوش نے کہا۔

”انہیں رکنا نہیں چاہیے۔“

”اے۔۔۔ وہ دیکھو۔“ اچانک میکسپ پیچ پڑا۔ اور ہم نے دیکھا کشتی والے کسی خوف کا شکار ہو گئے تھے۔ وہ سب جھک جھک کر پیچے دیکھ رہے تھے۔ لیکن دور سے ہمیں سمندر کی کشتی نہیں نظر آ رہی تھی۔

”کیا قلعہ ہے۔“ التوش نے پوچھا۔ لیکن میں کیا جواب دیتا۔ تھوڑی دیر بعد میں بات نہیں آئی تھی۔ ہم نے کشتی روک دی اور ان چاروں کشتیوں کو دیکھنے لگے۔

کشتیوں کے اب مل کر ہو گئے تھے۔ اور ہم نے اچانک ہم نے کشتیاں سطح سمندر سے بلند ہونے دیکھیں۔ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کوئی فیرونی شے نے انہیں سمندر سے بلند کر دیا تھا۔ اور اس کے بعد کشتیاں اُٹ گئیں۔

”اے۔۔۔ اے۔۔۔ وہ شکار ہو گئے۔ اے۔۔۔ دیکھو وہ شکار ہو گئے!“

التوش نے انہیں دیکھ کر کہے ہیں کہا۔ اور اس کے ساتھ ہی اس کے چہرے پر خوف کے آثار اُبھر گئے۔

”لیکن۔ لیکن کیا یہ سب کو ناقابل یقین نہیں ہے۔ آہ۔ کیا یہ سب ناقابل یقین نہیں ہے۔ کسی آسمانی قوت نے کشتیوں کو سطح سے بلند کر کے اڑھا کر دیا ہو۔“

”ہم سب خاموش رہے۔“

”آئیں رحم کرے۔ مجھے تو آثار اچھے نہیں نظر آ رہے۔“

”کیا مطلب۔“ میکسپ نے پوچھا۔

”تائیورس کی بغاوت۔ اس کا پتہ نہا کون ہے۔ کون ہے جو انسانوں سے ہماری کشتیوں کو سطح سمندر سے بلند کرتا ہے۔ اور پھر انہیں اڑھا دیتا ہے۔“

”وہ کون ہو سکتا ہے۔“ میکسپ نے پوچھا۔



”اے ہاں۔ اے ہاں۔ جلدی کے کشتی واپس ملو دو۔؟“ انوش نے چونک کر کہا۔ اور کشتی واپس مرغئی۔ اب وہ تیزی سے جہاز کی طرف واپس جا رہی تھی۔ درحقیقت جس آزمائش میں کشتیاں اپنی تینوں وہمیں کے بھیجی گئیں، انگریز تھا اور کسی فرسی میں حبس جاگ اٹھا تھا۔ اور میں نے فیصلہ کر لیا تھا کہ اس کے بارے میں معلومات حاصل کروں گا۔

ہمارے اوپر قدم رکھتے ہی تھوڑی دیر میں ہمارے پاس آگیا۔ آؤ۔ آؤ جو انوں کی بات کوئی عمدہ بات معلوم کر کے آئے ہو؟

اور ان میں بیٹھے لوگ کیا ہوئے؟  
 "سمندر سرد ہو گئے۔ اس کے بعد نہ ابھرے۔"

”سہا ہی ہے عظیم تھیوڈس۔ لیکن اس انوکھے واقعے کے بارے میں معلوم کما جا سکتا ہے کہ کس طرح رونما ہوا۔ جس طرح تو نے سمنڈ کی دیواریں

تیرا کیا خیال ہے التوش۔ کیا دیوتاؤں کی مدد سے تائیسویں ہمیں شکست دے سکتا ہے؟

86

”تب تو خوفزدہ کیوں ہے۔؟“  
”میں خوفزدہ نہیں ہوں، مکتیوڑ میں اعظم

میں کی اس طرح وہ اس کی بیویوں اسم۔ چنانچہ میں نے اس کو  
 کی کشتیوں کو بلند کرتے دیکھا تھا۔ اور پھر تہ چل جائے گا کہ وہ کچھ ہے؟  
 ”خوب۔ بہت خوب۔ کب جائے گا۔؟“

ہاں۔ اگر ان میں سے کوئی خوشی سے میرے ساتھ جانا پسند کرے تو  
بھٹک ہے۔ وہ پھر کام نہا بہت طے سے انجام دے جاسکتا ہے۔

جسے عظیم تھیوڈری حکم دے۔ سب مری ہوئی آواز میں بولے اور تھیوڈری نے قہقہہ لگایا۔

”ہذا آسکا تو کبھی دسکشن کو تیار کر لینا تھیو دوس۔“  
”دونوں کی قسم۔ تو وہاں آئے گا! تاہم دوس کے دونوں سے غم کو

”ہاں۔ جا۔ اور واپس آکر مجھے تائیوں کی اس چال کے بارے  
تو پھر میں جاؤں بدکشتی نیچے موجود ہے۔“

لیکن میں تجسّس میں ڈوبا ہوا تھا۔ میں جلد از جلد اس سے ایگز  
واقعے کے بارے میں معلوم کرنا چاہتا تھا۔ چنانچہ میں نے ان لوگوں کو آنے

پہلے پیرس میں آئے اور یہاں سے انگریزوں کے ساتھ مل کر

اور اچانک۔ میں نے سندرے کوئی چیز اٹھتے دیکھی۔ میں  
 کہہ رہی تھی کہ کوئی اندازہ لگائی نہ لگا سکا کہ میری کشتی اور اٹھنے لگی

ہوں۔ تو یہ ہے سمندر کے دیوتا کا کارنامہ۔! میں نے سوچا۔ اور  
پھر میں یانی میں بیٹھتا چلا گیا۔ کئی خوشخوار آدم خور مچھلیاں میری طرف لپکیں۔ انکو

اب میں سمندر کے نیچے اس عظیم الشان جال کو دیکھ رہا تھا۔ بلاشبہ

لیکن رسیوں کا حال نہ جانے کہاں تک پھیلا ہوا تھا۔ میں اس کے پھیلاؤ کا اندازہ

اس کا مطلب ہے کہ میں جزیرے سے زیادہ قریب ہوں۔ تو۔ تو۔ پھر کہیں نہ اس جزیرے کا معائنہ کر لیا جائے۔ ظاہر ہے میں تیسوڑوکل دفناؤں

اور سی سارا کے حشر سے مجھے کوئی ڈکھ نہیں ہوا تھا۔  
لیکن تائیورس۔ کم از کم یہ ذہین ہے۔ جس کا اندازہ رسیول

اور اس خیال کے تحت میں نے دیواری طرف میسر شروع کر دیا۔

لیکن۔ سو رانج کے دوسری طرف ایک چوڑا رکڑے کے علاوہ  
اور کچھ نہ تھا۔ جس میں کافی جہی ہوئی تھی اور اندر کافی کی وجہ سے بالکل

یہ روشنی چھت سے آئی تھی۔ اور چھت میں ایک چوکور تخت  
کھلا ہوا تھا۔ پھر اس سوراخ سے ایک حکمران سناٹی دی۔

اور میں چونک پڑا۔ بولنے والے کو کوئی غلط فہمی ہوئی ہے  
لیکن کیوں نہ اس کی غلط فہمی سے فائدہ اٹھایا جائے۔ چنانچہ میں نے اپنا

تب میں نے اپنے منہ کا رو دیکھا۔ ادھیسہ ہر کا ایک سرخ و سفید  
شخص تھا۔ جیسے ہر بچوں کی سی معصومیت اور نرمی تھی۔ اس کا لباس بھی نیلی

گزار چکا ہوں۔  
 "کتنا ہے، میں نے سکر اتے ہوئے پوچھا۔ میرا خیال تھا دونوں

”پوئے اٹھارہ چاند۔ پوئے اٹھارہ چاند۔“ اس نے جواب دیا۔  
 ”پوئے اٹھارہ چاند گز گئے۔ میں اس عمارت سے باہر نہیں نکلا۔ مکمل کر کے تاجی

کیا۔ لوگ میرا مذاق اڑاتے۔ تم لوں کچھ لو۔ تمہاری آمد پر میری زندگی کا دارومدار تھا۔ اگر تم آتے تو مجھے خوشی کوڑھتی۔

کیا نام ہے تمہارا۔؟ میں نے پوچھا۔

گستاک۔ لیاس گستاک۔ اس نے جواب دیا۔

تمہیں کس کا انتقال تھا۔؟

تمہارا۔ اس نے بڑے سکون سے جواب دیا۔

تم کسی غلط فہمی کا شکار ہو گستاک۔ میں وہ نہیں ہوں جس کا تمہیں انتقال تھا۔ اور میری بات پر گستاکنے ایک تہہ نگار کا یا جیسے کافی مخلوط جواب ہو۔

اس غلط فہمی کی تشریح کرو۔ اس نے مسکراتے ہوئے کہا۔

میرا نام جانتے ہو۔ یا خواہ مخواہ دانت نکال رہے ہو نہ جانے۔

یو اے میں جھلا گیا۔

اے۔ اوہ۔ اوہ۔ یہ تو بہت معمولی سی بات ہے تمہیں بتانے کو نہ نام پوچھنا چاہتے ہو۔ اس نے کہا۔ اور میں چونک کر ہلا۔

کوئی نام سے کیا مراد ہے تمہاری۔؟

گوئیے جسے وہ کہنا۔ اس سے پہلے کہ اس سے پہلے کا یا کہ

سے پہلے کا۔؟

کیا کہہ رہے ہو۔؟ میں چونک کر رہ گیا۔

یا پھر موجودہ نام۔ میرا خیال ہے۔ میرا خیال ہے موجودہ نام

میکارا ہے۔ ہاں میکارا ہی ہے۔ اور یہ وہی تم جو مذکورہ دوران وقت میری کیا حالت ہوگی۔

تم کون ہو جو بڑے آدمی۔؟ میں نے اس کا گریبان پکڑ لیا۔

آبا۔ آبا۔ آبا۔ میں جانتا تھا آبا کے بعد

یا اس سے پہلے کی حرکتیں بھی بتاؤ۔ جو تم نے پہلے کی۔ یا کرنے والے ہو۔؟

بڑے کہا۔

بتاؤ۔؟

بچہ جاؤ گے۔ اب تم بچہ جاؤ گے۔ اس نے اسی کون سے کہا۔ اور مجھے ہنسی آئی۔ تب میں ایک جگہ بیٹھتے ہوئے بولا۔

چلو یہی سہی۔ میں تمہیں مایوس نہیں کروں گا۔ لیکن اگر میری دست درکرو۔ تمہیں میرا نام کس طرح معلوم ہوا۔؟

انوکے شخص۔ یعنی کہ موجودہ میکارا۔ تم کس قسم کے انسان ہو۔ میں اٹھا چاند سے تمہارا انتظار کر رہا ہوں۔ اور تم اسی اہمیت کی گفتگو کر رہے ہو۔ مجھے سے کھل مل جاؤ۔ مجھے سے دوستی کرو۔

ابھل۔؟ میں نے ایک گہری سانس لی۔ تم اگر اب بھی ہو تو دنیا کے سب انوکھے پاگل۔ میں سخت حیران ہوں۔

نہیں جیسو دوست۔ حیرانی کی ضرورت نہیں۔ تم زمری صلاحیتیں کا استحقاق ہو۔ تمہاری موجودگی سے تو مجھے عزت ملے۔ تم

مجھے میرا صحیح مقام دو گے۔ اگر تم پسند کرو۔ تو آؤ۔ میں نہیں اپنی تحریر دکھاؤں جس کا مذاق اڑایا گیا تھا۔ تمہیں کیا معلوم کہ میں کب سے اس سوراخ کے پاس بیٹھا تھا اور انتظار کر رہا تھا۔

میری سمجھ میں اس شخص کی کوئی بات نہیں آ رہی تھی۔ لیکن میرا دل مجھے حیران کرنے کے لئے ہی کافی تھا کہ ایک اجنبی شخص نے مجھے میرا وہ نام بتایا تھا جسے اختیار کرتے ہوئے مجھے چند روز بھی نہ گزرتے تھے۔ اور وہ بھی ایک ایسی سرزمین کے اجنبی تھے جہاں میں ہر حال ایک دشمن کی مشیت داخل ہوا تھا۔

آؤ گے جیسو ساتھ۔؟ گستاک نے پوچھا۔

خیر۔ کیوں نہیں۔ میں نے مسکراتے ہوئے جواب دیا۔ اور گستاک بیڑیوں کی طرف بڑھ گیا۔ میں نے بھی اس کی تقلید کی تھی۔ عجیب عادت تھی۔ بیڑیوں نے میں بچت پر پھنسا دیا۔ بچت پر بھی ایک ہل تھا۔ لیکن یہاں کے سامان پر بے حد رنج و غصہ ہوئی تھی۔ اس ہال میں کوئی دروازہ نہیں تھا۔ بلکہ ای انداز کی بیڑیاں بنی ہوئی تھیں۔

گستاک ہال میں ٹپک گیا۔ اور پھر اس نے ایک الماری کی گھوڑائی اور اس میں سے ایک لفافہ اٹھایا جو چوڑے کا تھا۔ اس میں سے اس نے ایک کاغذ نکالا اور اسے کھول کر پڑھنے لگا۔ جہاں اس نے کاغذ میسجے حلے لکھا۔

پڑھو۔ اسے پڑھو۔ اور یہی زبان کی ایک تحریر میسجے لکھی گئی۔

تم اسے پڑھ کر نہ ناگستاک۔؟ میں نے کہا۔

منو۔ آجے شہشاہ۔ اسے فیقلوہ کے محافظ سن کہ میں اشلاک اور بحرون کی ستروکوں میں سے ایک ایک کرنے سے واقف ہوں۔ میں انکروں سے بچھڑنے والی کہاں ہاں چھڑنے کا ماہر ہوں۔ اور سن کہ یہ دونوں ستارے مجھے کیا کہاں سناتے ہیں۔ اسے تاہم میں غلیم مجھے عزت دے کہ وہ شخص میرا دوست ہوگا جو میری تقدیر سے استروں اور درویش کی غمخیز سنائے گا۔ اور جو میری سلطنت کی ایک غلطی سے شخصیت ہوگا۔ تو اسے شہنشاہ مجھے ملے گا۔ دے۔ میں عزت و ولعت کا مستحق ہوں۔

تو پوچھا شہنشاہ کہ کہاں ہے وہ شخص۔ اور میں نے اشلاک کی کرنوں میں اسے ڈھونڈ نکالا۔

بہت سے چاند گرہن گئے۔ تب وہ سمندر کے ایک سوراخ سے برآمد ہوگا۔ اور انوکھی خبر لائے گا۔

تو کیا خوبی ہوگی اس میں۔؟ سوال کیا اس نے نہ کرنے۔ تو جواب دیا ہوں میں نے۔

وہ ستر یا بحرون کا ایک ہوگا۔ کہ آگ اسے نہیں ملاتی کہ پانی اس کا محافظ ہے۔ کھاتیں اس پر شرمندہ ہوں گی۔ اور اس کا بدن شہنشاہ ہوگا۔ اور موت اس کی دوست ہوگی کہ دوست دوستوں کو نقصان نہیں پہنچاتے۔

تو جواب یا شہنشاہ نے۔ کہ اسے شخص وہ کہاں ہے۔ اسے میسجے

ملنے لا۔ تب ملاشک۔ تو مستحق ہوگا عزت و ولعت کل۔ اور وہ کرتا ہوں کہ حق دون کا تجھے تیسرا۔ اور باری نہیں ہے۔

یہ وہ تحریر ہے نہ کہ یہ ہونے والے۔ کیا آگ تجھے ملاتی ہے۔ کیا پانی تجھے ڈرتا ہے۔ جواب دے مجھے کیا یہاں علم جوڑتا ہے۔

یہ علم تو ہے کہاں سے یا گستاک۔؟

مجھے سیکر پانے لایا۔ اسے وقت اس نے میرا ہاتھ ستاروں کی طرف بلند کر کے کہا کہ ستاروں۔ دوست بننا اس کے۔ تعاون کرنا اس سے۔ تو اشلاک اور بحرون مسکرائے اور میرا باپ خوش ہو کر مریا۔

تو ستارہ شناس ہے۔؟

ہاں۔ میسجے دوست میسجے میں دوستا ہے۔

اسے شک تو میرا دوست ہے۔ کیا تو اپنے باپ کی مانند مجھے ستارہ کا نشان لگے گا۔؟

افسوس۔ میرا تعلق صرف انہی دوستاروں سے ہے۔ لیکن فیقلوہ میں تجھے ایسے ہزاروں ستارہ شناس مل جائیں گے جو تجھے بہت کچھ دے سکیں گے۔ کیا یہ ستارہ شناسوں کی زمین ہے۔؟

اس سے آگے تجھے علم و حکمت کے خزانے ملیں گے! میں ناچیز شہنشاہ لکھتا ہوں۔

آہ۔ علم و حکمت کی اس سرزمین کی حفاظت تو میرا فرض اولین ہے میں اسے نہ شے نہ دل گا۔ اور اسے شخص میں نے تیری دوستی قبول کی۔ بے شک میں وہی کروں گا جس پر تیری بہتری ہوگی۔

کیا یہی الفاظ تھے بحرون کے۔ کیا یہی زبان تھا اس نے مجھے؟

گستاک خوش ہو کر بولا۔

انہوں نے تجھے بہت کچھ بتایا ہوگا! لیکن مجھے پہلے کچھ کھانے کو دے

میں ہر کھانے کو دے رہا ہوں۔ ہاں اس عمارت میں سیکر علاوہ اور کوئی نہیں ہے۔؟

مجھ پاگل کے ساتھ کسی نے رہنا پسند نہیں کیا۔ مذاق اڑاتے والوں کا خیال تھا کہ ایک دن یہاں سے میری لاش سے تعفن اٹھ رہا ہوگا اور وہ بھی یہیں آئے گا جس کا مجھے انتظار تھا۔

ہوں۔؟ میں نے اس ستارہ شناس کو تمہیں کی گستاکوں سے دیکھا۔

بہر حال وہ قابل تھا تھا۔ اور میں دل سے اس کی عزت کرنے لگا تھا۔ تب اس نے بہت سی الماریوں سے کھانے پینے کا ہاں سامان نکالا اور میسجے سامنے رکھ دیا۔

لو کھانا لذیذ تھا تاہم میں نے اسے کھا لیا۔ اور پھر میں نے اس سے پوچھا۔

اب میں کیا کرنا چاہتا ہوں گستاک؟

ہات کو پیرے محضوں سے شورو کریں گے۔ اس کے بعد کوئی قدم اٹھائیں گے۔؟

ٹھیک ہے۔ اس وقت تک میں آرام کروں گا۔ میں نے کہا۔

کیا یہ جگہ تیرے لئے مناسب ہے۔؟

ہاں۔ ٹھیک ہے۔ میں انھیں بند کر کے حلال ہو جاتا ہوں۔ تاہم

پھیلنے پر مجھے اٹھانا پڑا۔ اور ای فطرت کا مالک تھا میں جو فیسر۔ مجھے حق تھیروں کی کیا پڑا ہو سکتی تھی۔ میں تو بتاؤں۔ بلکہ فی الحال گستاک کا سامتی تھا۔ چنانچہ میں آرا کو نہ لیت گیا۔ اور اس وقت جاگا جب گستاک زبردست سے بڑا شہنشاہ جھنجھوڑا تھا۔

اسان پک پکشتان رقصاں ہے۔ میسجے دوست بحرون لگا ہوں سے مجھے تلاش کر رہے ہیں۔ آ۔ اس نے ملاقات کریں۔ اور ہاں میں نے جیسو لئے عمو خراک کا بندوبست کیا ہے۔

میں اٹھ گیا۔ اور میں نے گستاک کے ساتھ آخری بلندی کی بیڑیاں بھی طے کی اور کھلی ہوا میں پہنچ گیا۔ میسجے دوست نے ستارہ شناسی کے لئے بہت عمو و جگہ منتخب کی تھی۔ آسان پر چاند نکلا ہوا تھا۔ ستارے بھرے ہوئے تھے۔ دور دور تک فیقلوہ کی عمارتیں نظر آ رہی تھیں۔ میں نے اس ٹھنڈے اور حسین منظر کو دلچسپی کی نگاہ سے دیکھا۔

اور پھر میں اس جگہ بیٹھ گیا جہاں میسجے دوست گستاک نے کہا۔ یہاں پھل اور شراب رکھی ہوئی تھی۔ میسجے دوست نے جام بھرے اور مجھے پیش کیے تب اس نے ستاروں کی طرف انگلیاں اٹھائیں۔ اس کے سامنے کاغذ اور روشنی رکھی ہوئی تھی جو اس دور میں رائج تھی۔

اشلاک اور بحرون کہاں ہیں؟ میں نے پوچھا۔

چاند کے انتہائی بائیں جانب۔ ان نیکیوں روشنی والے دونوں ستاروں کو دیکھو جن کی مسکراہٹ عطر کی مسکراہٹ سے زیادہ حسین ہے۔

اور ان دونوں ستاروں کے درمیان بھی میری گستاکوں نے ان ستاروں کو تلاش کر لیا۔ ستاروں سے میری بھی دوستی تھی، لیکن ابھی گستاک کے سامنے میری کوئی حیثیت نہ تھی۔ اس سے مجھے دیکھ کر شہنشاہی کے اعزاز میں مسکرایا۔

تو کیا کہا تھا تیرے اشلاک نے تجھ سے میسجے بارے میں؟ میں نے پوچھا۔

یہی کہ۔ تو کیا ایسا انسان ہوگا جس کا ناچہ زمین پر موجود نہ ہوگا؟

کیوں۔؟

اس نے کیتی عمارت ستاروں کی طرح ہے۔ طویل۔ اور انداز سے دور۔

تیرا کیا خیال ہے۔؟

میرا اٹھا ستاروں پر ہے۔

گویا تیسرے خیال سے میری عمر بہت طویل ہے۔؟

ستاروں کی زبان میں۔

کتنی ہوگی میری عمر۔ کتنی ہوگی ہے اور کتنی باقی ہے۔؟

آئی گوری ہے کہ انسانی ذہن اسے قبول نہیں کرے گا۔ اور اتنا قاتی ہے کہ انسانی ذہن اس کا تئیس نہیں کر سکتا۔ گستاک نے ایک عجیب جواب دیا۔

لیکن کیا تجھے اس پر یقین ہے؟

اس کا الجھار کر دیکھا ہوں۔



کہا اس سے قبل بھی عیسائیوں میں ایسی ہی عورتیں تھیں۔  
 پھر تھے ستاروں کے بیان پر حیرت نہیں ہے۔  
 حیرت اپنی جگہ۔ یقین اپنی جگہ۔  
 اور کیا کہنا ہے جسے دوستوں نے تجھے سے میسر بلے میں؟  
 یہی کہ آگ تیری دوست ہے۔ پانی تیرا محافظ ہے اور تو انکھا انسان  
 ہے ان عام انسانوں سے جو مرے زمین پر ملتے ہیں؟  
 ہوں۔ میں نے ایک گہری سانس لی۔ پھر مرنے کہا۔ تو گستاک  
 پوچھا اپنے ان دوستوں سے کہ میں کس لئے آیا ہوں۔  
 میرے دوست مجھے ایوں نہ کریں گے۔ آگ تانے بڑے عقلمند  
 کہا اور ستاروں پر نگاہ ماری۔ پھر وہ روشنائی سے کاغذ پر آدھی ترسی کی  
 کھینچا رہا اور پھر چونک گیا۔  
 "اوہ۔ اوہ۔ تو کس رنگ میں باندھے آیا ہے۔ اوہ کیا تیرا یہ  
 رنگ تو شیشا کی ہے۔"  
 کیا مطلب۔  
 کیا تائیس کی دھن کا بیرو قریب موجود نہیں ہے؟ اور پرفیئر  
 میں سخت جہان رہ گیا۔ پھر میں نے کہا۔  
 "وہ دھن کون ہے۔"  
 گستاک نے لکیر کھینچی۔ اور بولا۔ "تھیوڈوس۔ بحری تراق۔  
 گنگل شخص۔"  
 ہوں۔ میں نے ایک گہری سانس لی۔ مجھے ایک یا تجربہ ہو رہا تھا۔  
 "میسر بلے میں کیا کہتے ہیں تیسرے دوست۔"  
 "میرے کہ تو دوست کی حیثیت سے اس زمین پر نہیں آیا۔ لیکن اس کے  
 باوجود تو دوست ہے۔"  
 وہ کیسے؟  
 تیرا زمین یہاں آکر مل گیا ہے۔  
 تو ٹھیک کہتا ہے میرے دوست گستاک۔ لیکن سن۔ میری دقت  
 تیسرے شہنشاہ کو بہت فائدہ پہنچانے لگی۔ لیکن شرط یہ ہے کہ تو مجھے ستارہ  
 شناسی سکھائے گا۔  
 "میسر فیلس۔ میں اپنا سارا علم تجھے دے دوں گا۔ بلکہ جو سیر  
 میسر ہو کہ تائیس تجھ سے فائدہ حاصل کر کے تیرا دوست بن جائے گا اور  
 پھر بڑے بڑے کاسل فن تیسرا ستارہ ہوئے گا۔  
 تو مجھے تائیس سے کب ملے گا۔  
 "کل صبح ہی شان سے تائیس کے محل کی طرف جاؤں گا اور تو  
 میرے ساتھ ہوگا۔  
 "میں صبح کا منظر ہوں؟ میں نے کہا۔  
 اور پھر دوسری صبح پرفیئر گستاک اپنی گاہ سے نکلا۔ اس نے

کیسے گا کہ ایک دیوار توڑی تو لوگ جہان ہل گئے۔ اس عمارت کے دوسرے  
 ایک بھر ہوا بازار تھا۔ جہاں خوبصورت لوگ خریداری میں مصروف تھے۔ یہ بات  
 میسر بلے کی کہانی فیکولیہ کو تیسرے ڈوی کی آمد کی اطلاع ہے۔ لیکن یہاں  
 لوگ اس خوفناک شخص سے ذرا بھی خوفزدہ نہیں معلوم ہوتے تھے۔  
 ہمیں دیکھ کر لوگوں کا مجمع ہو گیا۔ "اگہ۔ گستاک۔ کیا تیرا بچہ پورا  
 ہو گیا۔ حیرت ہے کہ تو ابھی تک زندہ ہے۔ مگر تیسرے ساتھ یہ کون ہے۔  
 ادو۔ کیا اس انکھا شخص سے؟ اس کا بدن کیسا چمکدار ہے۔  
 "اے کوکو۔ گستاک کہیں اسی چمکدار اجنبی کے بارے میں تو نہیں  
 کہا تھا۔"  
 "اس بند عمارت میں یہ اجنبی کہاں سے گیا۔"  
 تو کیا اس ستارہ والی پیش گوئی درست تھی؟  
 بہت سی آوازیں ابھر رہی تھیں۔ اور گستاک کے پیچھے ہلنے لگے۔  
 "اے گستاک۔ سچ بتا کیا ہے۔ وہی شخص ہے جس کے بارے میں تو نے  
 کہا تھا۔"  
 "تم وہ دیکھ لو۔ روشن آنکھ کے اندر۔ کیا اس میں سرموق ہے۔ کیا  
 یہ سیک الفاظ کی جو بہت تصویر نہیں ہے۔"  
 "ہاں لگتا تو ایسا ہی ہے۔ کیا تو اب شہنشاہ تائیس کے حضور جا رہا ہے  
 ہاں۔ میں اس سے اس کا وعدہ پورا کروں گا۔  
 "ہماری دعا میں تیسرے ساتھ ہیں ستارہ شناس۔ بیشک تیسرے بانی  
 تجھے مدد فرم دیا تھا۔ بلاشبہ تو ریک ڈانہ ہے۔ لوگوں نے عقیدت سے کہا اور  
 پھر حیرت زدہ مجمع ہمارے پیچھے چل گیا۔  
 تھوڑی دیر کے بعد ہم تائیس کے محل کے باہر تھے۔ لیکن محل سے  
 دور تائیس کے غلاموں نے ہمیں روک لیا۔ وہ لوگ بھی گستاک کے وقفہ کا سوا  
 ہوتے تھے۔  
 "کہاں جا رہے ہو گستاک۔"  
 "شہنشاہ تائیس کو میری آمد کی اطلاع دو۔"  
 "تمہارے ساتھ یہ کون ہے۔"  
 "میرے پیش گوئی۔"  
 "بے شک تمہاری یعنی ہوتی تصویر ہمارے ذہنوں میں تازہ ہے۔ لیکن  
 ستارہ شناس۔ کیا ستاروں نے تمہیں نہیں بتایا کہ ان دنوں تائیس کے محل میں  
 نہیں رہتا۔ اور کیا اس بند عمارت میں یہ نہیں معلوم ہوا کہ فیکولیہ آج  
 تشریف لے گئے ہیں؟"  
 "یہ کس لئے کہی رہی توجہ اس طرف نہ تھی۔"  
 "تو ہم سے سنو۔ تم اس وقت تائیس کے محل کو گئے۔ وہ مسند  
 کی آکھ میں ہے۔"  
 "میں وہیں جاؤں گا۔ گستاک نے کہا۔ اور وہاں پہلے پڑا۔ حیرت زدہ

لوگ مجھے دیکھ رہے تھے۔ گستاک سیکر ساتھ پلٹ پڑا۔ اور اب اس کا  
 دوسرا سمت تھا۔  
 میں دلچسپی سے اس خوبصورت شہر کی بناوت دیکھ رہا تھا۔ بلاشبہ جہیز  
 درخت اور پھولوں کا جہیز تھا۔ جیسے ٹھکانے کا بازار۔ سرکس  
 کا۔ مکانات۔ صاف ستھرے۔ اپنی ہلکے ذوق کے غلبہ۔ صاف ستھرے  
 لوگ خوبصورت عورتیں اور بچے پیارے بچے۔ بد نصیب تھیوڈوس اس  
 کاروبار کو تباہ کرنے آیا ہے۔  
 نہیں نہیں۔ سندر کے وراثت کا پتہ والا اس گلزار کی قدر کیا کرتا  
 اس کی حفاظت کروں گا اور میں بھی یہ علم دفن کاؤنڈے میسر نے بڑی حیثیت  
 لکھا ہے۔ سو میرا ذہن پلٹ گیا۔ پرفیئر۔ اور میں نے تھیوڈوس کے بارے  
 میں بڑے انداز سے سوچنا شروع کر دیا۔ ہمیں ایک ملول فاصلہ طے کرنا پڑا۔  
 ہم ہم سندر کی آنکھ تک پہنچ گئے۔ یہ ایک دنیا نما عمارت تھی جو کافی بلند  
 تھی۔ اس جزیرے میں، میں نے ایک خاص بات بھی، شہنشاہ کا عظیم الشان  
 کتاب خانہ دیکھا، ہر طرح سے حکمران کی اہمیت تھی، لیکن شہر کے ماحول  
 کا شہنشاہ کی حیثیت میں کوئی وقت نہیں ہوتی تھی۔ یہاں حفاظت اور خوف  
 کی لاش اندھ تھی۔ جیسے شہنشاہ کا کوئی دشمن ہی نہ ہو۔  
 جن عمارت کو سندر کی آنکھ کہا گیا تھا اس کے باہر بھی چند لوگ بوڑھے  
 گستاک کو شہنشاہ کے سہیلوں کے پاس تھے، مکمل ہے ایک نئی انسان  
 کی حالت سے۔ یہاں بھی لوگوں نے مسکراتے ہوئے اس کا استقبال کیا تھا۔  
 "اوہ۔ گستاک تمہاری قید ختم ہو گئی؟ ایک شخص نے کہا۔  
 "تائیس کو میری آمد کی اطلاع دو۔ گستاک نے اکر کر کہا۔  
 "شہنشاہ اس وقت مصروف ہے۔ کیا اس کے باوجود تم اسے تکلیف  
 پہنچا سکتے ہو؟"  
 "اسے سلامتی کی دعا دو۔ اور کو گستاک اس سے ملاقات کا خواہشمند  
 ہے۔ اگر بہت مصروف ہے تو آئندہ ملاقات کا وقت دے۔"  
 "جاؤ بھی۔ گستاک کا پیغام شہنشاہ کو دو۔ ایک شخص نے دوسرے  
 کہا اور دوسرا آدمی عمارت کے دروازے سے اندر داخل ہو گیا۔ اسے واپس  
 "ہماری دیر لگ گئی تھی۔  
 "ہر چند کہ شہنشاہ کی توجہ سندر کی طرف ہے۔ لیکن گستاک کا ہم سندر  
 کے ہاتھوں پر سرکراہٹ پھیل گئی۔ اور اس نے فوراً اسے ملے لپک لیا ہے۔  
 "اؤ۔ گستاک اکر کر بولا۔ اور میں اس کے ساتھ چل پڑا۔ پرفیئر  
 نے بھی روکنے کی کوشش نہیں کی تھی۔ اس میں بارنگول عمارت میں بھی  
 "میرے ملنے کی یہاں تھیں۔ ہم کے ذریعے ہم بہت زیادہ بلندی تک پہنچ گئے اور  
 "اس کا انتہا کیا انتہا۔ حسین طرز سے سجے ہوئے ہال میں ہوا تھا۔  
 یہاں تائیس موجود تھا۔ اس کے ساتھ ہی تجربہ کار بوڑھے اور چند  
 "ہاں تھے۔ طراوت اور درجہ شخصیت کے حامل نوجوان تائیس نے گستاک  
 کو لکھا اور سر اٹھا۔ پھر اس کی نگاہ پرفیئر اور اس کی سرکراہٹ کا فوہ ہو گئی۔

"اے دیکھتا۔ سارے۔ ایلیاس۔ یہ اجنبی کون ہے؟" وہ حیرت  
 بھری آواز میں بولا۔ اور اب ماری نگاہیں مجھے پریشان تھیں۔  
 "رہنمائی قسم۔ رہنمائی قسم۔ یہ تو پو پو ہے جس کی  
 تصویر گستاک نے کھینچی تھی۔ اے شخص کیا تو نے اسے اس میں بارنگول تیار کیا ہے  
 جس میں دروازے نہ تھے۔؟ ایک نوجوان نے کہا۔  
 "نہیں۔ تائیس کی آواز گونجی۔ تم۔۔۔ اس کی شکل کے خلاف  
 کچھ نہ کہو گے۔ اور اس شہنشاہ ہوگا۔ تب تائیس نے گستاک سے نرمی سے  
 کہا۔ "مستند گستاک شیو۔ گو میں اس وقت بے حواس ہوں۔ لیکن  
 اس کے باوجود اس اجنبی کے بارے میں جاننا پسند کروں گا۔ جڑ تھلے قول  
 کے مطابق ہے۔"  
 "میں نے پورے اعشارہ چاند اس کے انتظار میں گزارے ہیں۔ رہنمائی  
 کی قسم یہ وہی ہے جس کی میں نے پیش گوئی کی تھی۔"  
 "کیا یہ مستند ہے یا نہ ہو۔"  
 "ہاں۔ سندر کے علاوہ اور کہاں سے آتا۔ سیکر علم نے مجھے یہ بتایا  
 تھا۔ گستاک نے کہا۔  
 "اور تم نے جو کچھ کہا تھا اس پر یوں اتر رہے؟"  
 "اترے گا۔ جب سیکر علم نے ایک بار مجھ سے دعا نہیں کی تو کبھی  
 نہیں کرے گا۔"  
 "اجازت ہو تو اس نوجوان سے بھی کچھ گفتگو کریں۔"  
 "ضرور۔ ضرور۔ یہ میری بات کی تصدیق کرے گا۔ گستاک نے کہا۔  
 "ہم نے تجھے پھر دوسرے گستاک کے اس کی جہلاں ضرور نہیں ہے لیکن  
 ہم اپنے طور پر اس نوجوان سے گفتگو کریں گے۔  
 "تیرا فکر تائیس۔ لیکن کیا تو اب بھی سیکر کمان کا ہوا نہیں رہا؟  
 "ہم بہت جلد تیسرا اعزاز کا اعلان کر دیں گے۔ تائیس نے کہا اور گستاک  
 خوش سے پھولا نہیں سہا۔ "بس اب تو جا سکتا ہے؟"  
 "ادو۔ لیکن میرا دوست۔ کیا وہ سیکر ساتھ نہیں جائے گا۔؟  
 "تیرا دوست ہمارے پاس تیری امانت ہے۔ ہم اسے اپنا کر دیں گے۔  
 لیکن ابھی نہیں۔"  
 "اس کے ساتھ اچھا سلوک کیا جائے گا۔"  
 "تو اطمینان رکھ۔؟ نرم دل تائیس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ اور میں  
 سوچا جو شخص آنا سمرول اتنی نفیس بیعت کا مالک ہو۔ وہ ریکر اور میں  
 تو ہو سکتا ہے۔ ہر گھر نہیں۔ چنانچہ تائیس نے میرے ساتھ بھی نرمی کا  
 ثبوت دیا۔  
 "چمکدار شخص تیرا نام کیا ہے۔"  
 "میکلا۔؟ میں نے جواب دیا۔  
 "کہاں کا باشندہ ہے۔؟"  
 "مکانات کا۔؟ میں نے کہا۔

”کیا مطلب ہے؟“  
 کوئی نرم سہیلہ لڑکی نہیں ہے۔ جہاں قدم اٹھ گئے۔ تہجے دیا گرو۔  
 سمجھو لے تائیورس۔  
 ”کیا گنگ کا کہنا ہے کہ تو سمندر سے برگرد ہو گیا ہے؟“ تائیورس نے کہا۔  
 ”اس کا کہنا درست ہے۔“  
 ”پھر بھی تو کہیں پیدا ہوا ہوگا۔ تیسے والدی تیری کاکے دوست  
 لوگ بھی ہوں گے۔“  
 ”جیسا کہ گنگ نے کہا۔ تیری دنیا نجوم کی دنیا ہے۔ اپنے مالوں سے  
 پرچہ۔ کیا میں نے غلط کہا۔“  
 ”میں نے تیسے اور دروغ گوئی کا الزام نہیں لگایا۔ لیکن تیری باتیں  
 بھی میری سمجھ میں نہیں آ رہیں۔“ تائیورس نے کہا اور پھر مجھے بیٹھنے کے لئے  
 ایک نشست پیش کی۔  
 ”میں ایک آوارہ گرد ہوں۔ دنیا دیکھ رہا ہوں اور بس۔ اس کے  
 علاوہ میری اور کوئی حیثیت نہیں ہے۔“  
 ”کیا تو بتائے گا کہ سمندر میں تو کیا کر رہا تھا۔؟“  
 ”میں تیسے کے دشمن تھیوڈوس کے ساتھ یہاں تک پہنچا ہوں۔ میں نے  
 کہا اور وہاں جتنے لوگ موجود تھے، سب چمک پڑے۔ خود تائیورس کے چہرے  
 میں بھی تبدیلیاں نظر آ رہی تھیں۔ اس نے گہری چٹکائیوں سے مجھے دیکھا اور  
 پھر دوسروں کی طرف۔ تب اس نے خود پر قابو پا کر سوال کیا۔  
 ”تھیوڈوس سے تو کیا تعلق ہے۔؟“  
 ”تھیوڈوس مجھے اپنے وفاداروں میں سمجھتا ہے۔“  
 ”اور تو۔؟“  
 ”میں دنیا ساز ہوں۔ مجھے تھیوڈوس کی ذات سے دلچسپی ہوتی چنانچہ  
 میں نے اسے رام کر لیا۔ اب میں اس اہم کو کیا کہوں جس نے بے اپنا لاکھ لاکھ  
 بنانا چاہا۔ جبکہ میں تو صرف ایک محقق ہوں۔“  
 ”تیرا ارزاں کی قسم۔ تیری گفتگو میری سمجھ میں نہیں آ رہی۔ تو  
 الٹھا انسان ہے۔“ تائیورس نے گردن جھٹک کر کہا۔  
 ”میں تائیورس۔ مجھے غور و خوض کے بعد ایک بات بتاؤ۔ کیا ایک  
 اجنبی شخص ہونے سے کہیں گریز نہیں کرتے؟ لیکن اگر میں تجھ سے کہوں کہ میں براہِ دست ہوں  
 گو تیسے دشمن کے پاس سے آیا ہوں۔ تو کیا تو یقین کرے گا؟“  
 ”تو سن۔ اے اجنبی۔ میں نے یہودی ہونے کا دعویٰ کیا ہے۔ میں  
 ایک فانی انسان ہوں۔ دیوتاؤں جیسا عرف اور دیوتاؤں کی قوت نہیں  
 رکھتا۔ تو ایک کمزور انسان ہونے کی حیثیت سے میں خود میں یہ نہیں بتاؤں گا کہ  
 تیسے اور پھر دوسرے لوگ۔ ہاں۔ میں قرطیس کے علم پر پھر ورسکتا ہوں کہ  
 اس جزیرے کا سب سے بڑا نجوم داں ہے۔ اگر وہ تیسے کے بارے میں بے خبری دلائے  
 تو میں انھیں بذکرہ کے تجھ پر یقین کر لوں گا۔“ تائیورس نے جواب دیا۔  
 ”تو سب سے پہلے تو اس شخص سے مشورہ کر۔ میں نے اور تیسے لڑکیاں کھائیں

وقت مناسب ہے گی۔ میں نے جواب دیا۔ اور تائیورس ایک سفید ریش بوڑھے  
 کی طرف متوجہ ہو گیا۔  
 ”کیا تو میری مدد کرے گا قرطیس۔؟“ تائیورس نے پوچھا۔  
 ”میں حاضر ہوں۔ سفید ریش بوڑھے نے کہا۔ اور پھر اس نے ایک تختہ  
 پر اپنا حساب کتاب سفر شروع کر دیا۔ میں دلچسپی سے بوڑھے کو دیکھ رہا تھا۔  
 اور پھر فیصلہ کے بعد میں نے اس بوڑھے کی زبان سے جو کچھ سنا اس نے بے  
 سخت حیران کر دیا۔  
 ”تائیورس اعظم۔ میرا علم جو کچھ بتاتا ہے۔ ممکن ہے وہ تیسے کے علم  
 انھیں بن جائے۔“  
 ”اس کے باوجود میں مشتاقا جانتا ہوں قرطیس۔“  
 ”تو سن۔ چارونگک پر اس شخص کا کوئی ستارہ نہیں ہے۔ یوں  
 اس کی حیثیت انسانوں سے جدا ہوجاتی ہے لیکن جیسا کہ تو دیکھ رہا ہے کہ  
 ایک باہوش اور مکمل انسان ہے۔ ہم نے اسے انسان ہی پایا ہے، چاندروں  
 اور ستاروں کی طرف سے اس کے کچھ کچھ کرا کر اچھڑا بھی تیار کیا ہے۔ لیکن  
 اس کا فاضلی بتانے سے منع ہوتا ہے۔“  
 ”یہ کیسے ممکن ہے قرطیس۔؟“ تائیورس نے سمجھنا شروع کر دیا۔  
 ”ستارے یہی کہتے ہیں۔ اللہ اس کا راز چھپا کر رکھا ہے۔“  
 ”وہ کیا ہے۔؟“ تائیورس نے پوچھا۔  
 ”جیسا کہ ظاہر ہے۔ یہ تو کیا کا سب سے الٹھا انسان ہے اور جیسا کہ  
 معلوم ہے کہ میں باہوش ہوں اور اپنے علم سے ہمیشہ کا غصہ۔ سو میں نے  
 اپنے علم سے معلوم کیا اس کو۔ اور سن تائیورس اس الٹھے انسان کی کہانی  
 کہ صدیاں اس کی آنکھوں میں رچی ہوئی ہیں۔ ہاں تائیورس۔ اس کا نام سکلا  
 نہیں ہے۔ نہ ہی اس کا نام تھا اور نہ ہی اس سے قبل کے نام اس کے اپنے تھا  
 صدیوں نے اسے مختلف نام دیئے ہیں اور تیسے کے کہ اس کے ہم کی غلامی ہے  
 آگ۔ اس کی زندگی کو حارت بخشی ہے اور جوانی حاصل کر لے۔ لیکن یوں  
 نہیں ہے۔ تیرا ارزاں کی قسم یہ دیتا نہیں ہے۔“ قرطیس نے کہا۔  
 ”پھر یہ کیا ہے قرطیس۔؟“  
 ”میرا علم یہ جواب نہیں دیتا۔“ قرطیس نے بے بسی سے کہا۔  
 ”یہ درست ہے کہ سمندر سے برگرد ہوا ہے۔؟“  
 ”ہاں گنگ تاک نے اسے سمندر سے پایا ہے اور اسی سوراخ سے ہم  
 وہ اس کا منتظر تھا۔“  
 ”گو گنگ تاک کا بیان درست اور اس کا علم سچا ہے؟“  
 ”ہاں۔ اس میں کوئی شک نہیں ہے۔“  
 ”تو سیکر درست۔ میں نے الٹھے جہان۔ اب میں تجھ سے کچھ  
 گفتگو کر سکتا ہوں، گو قرطیس کے بیان پر مجھے حیرت ہے۔ لیکن بہر حال  
 الٹھے ہی پسند ہیں۔ ہاں تو نے یہ کیا کہ تو تھیوڈوس کا ساتھی ہے۔  
 تجھ سے گفتگو کرنے سے قبل میں ایک سوال تجھ سے کروں گا تائیورس

”غور۔ میں غلطی سے تیسے سوال کا جواب دے گا۔“  
 ”اول۔ کیا تجھے اپنے متفقہ پسند پر افسوس ہے۔؟“  
 ”خود سے زیادہ۔؟“ قرطیس نے کہا۔  
 ”گو تائیورس کے بیان سے مطمئن ہے۔“  
 ”دعویٰ کرتا ہوں کہ اس کا علم غلط نہیں ہو سکتا۔“  
 ”تیری نیک نیتی کی دلیل ہے کہ اپنے ساتھیوں پر پھر ورسکتا ہے۔ تو  
 اس کے کہ میں جو کچھ تجھ سے کہوں گا اس میں بال بابر کوٹ نہیں ہے۔ چھوٹی تیری  
 دنیا سے مجھے اتنی زیادہ دلچسپی نہیں ہے کہ میں اس کے لئے ان لوگوں کے سامنے  
 چھوٹ ہوں۔ جو مجھ سے کتر حیثیت رکھتے ہیں۔ اس لئے میں جب کہتا ہوں  
 کہ میں سچ بول رہا ہوں تو میں صرف سچ بولتا ہوں۔“  
 ”میں تیری باتوں پر پھر ورس کر لوں گا۔“ تائیورس نے کہا۔  
 ”میں تیرا دوست ہوں۔ میں نے کہا۔ میں میں سمندر میں سو رہا تھا  
 جب میری آنکھ کھلی تو میں ان سمندری چٹانوں میں تھا جہاں سمندر کی اونچی  
 علاقہ رہتی ہے۔ لیکن ان کی دنیا مجھے پسند نہ آئی۔ اور میں سمندر میں سفر  
 کرنے لگا۔ تب مجھے تھیوڈوس کے جہاز نظر آئے اور جو کچھ میں آوارہ گرد  
 ہوں۔ مجھے نئے نئے جہان دیکھنے کا شوق ہے چنانچہ میں تھیوڈوس کے  
 جہازوں کی طرف چل پڑا۔ اور وہاں مجھے ایک ایسے انسان کی حیثیت سے  
 ہول کر لیا گیا جو سمندر میں ڈوب رہا تھا۔“  
 ”میں نے وہاں اپنی شخصیت کا پرچار نہیں کیا بلکہ ایک سادہ سی  
 زندگی گزار دی۔ اور اسی دوران مجھے معلوم ہوا کہ تھیوڈوس فیقلوینیائی  
 کسی جزیرے پر چل کر رہا ہے۔ تب میں نے تھیوڈوس کے بارے میں  
 ہر ایک تفصیل معلوم کی۔ مجھے اس حیرت فزاق سے کوئی دلچسپی نہیں تھی  
 لیکن وہ مجھ میں دلچسپی لینے لگا۔ اور اس نے سیکر اور بہت سا پھر ورس  
 کر لیا۔ یوں ہم فیقلوینیائی تک پہنچ گئے۔ اور وہاں سے چار کشتیاں یہ  
 دیکھنے چل پڑیں کہ سمندر کی دیوار نے اپنا حصہ کہاں ختم کیا ہے، سو  
 کشتیاں سطح سے بلند ہوئیں اور ان پر بیٹھے ہوئے لوگ پانی کی اندر چلے گئے  
 اور یہاں میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ یہ بات میں کیسے غراؤش  
 کر سکتا تھا۔ چنانچہ میں نے تھیوڈوس کو پیش کش کی کہ میں کشتیوں کے بلند ہونے  
 کا راز معلوم کروں گا، جبکہ اس کے دوست سچائی اسے دیوتاؤں کا کارنامہ  
 کہہ رہے تھے۔“  
 ”سو میں چل پڑا۔ اور آخر میں نے یہ راز معلوم کر لیا۔“  
 ”کیا مطلب۔؟“ تائیورس نے زبان میں دخل دیا۔  
 ”ہاں تائیورس۔ میں نے اس کا راز معلوم کر لیا۔ اور بلاشبہ  
 تم نے یہ کارنامہ دیوتاؤں کی مانند انجام دیا ہے۔“  
 ”تم نے کیا معلوم کیا فوجان۔؟“ تائیورس نے بے چینی سے پوچھا  
 ”سمندر میں چھپائے جانے والے رستوں کے مرنے والے مال سانی  
 سے نہ بچائے گئے ہوں گے اور پھر ان رستوں کے سرے کسی ایسی شخصیت سے

پہنچ گئے جنہیں بے شمار انسان چلاتے ہوں گے۔ اس طرح کشتیاں اوجھ  
 اٹھ جاتی ہیں اور زمین کشتیاں، بلکہ جتنی موٹی رسیاں ہیں وہ ہلکے ہلکے جہاز  
 کو بھی ڈبو سکتی ہیں۔“  
 ”اوہ۔ اوہ۔ لیکن اجنبی۔ یہ تو۔ یہ تو مناسب نہیں ہے  
 کہ تم ان کے بارے میں اس قدر جانو۔ یہ تو ہمارا ایک مقدس راز ہے۔“  
 ”راز عموماً مجھے معلوم ہوجاتے ہیں۔ میں نے اپنی اپنی سہولت۔  
 ”اور تم بہر حال تھیوڈوس کے ساتھی ہو۔“  
 ”تھا۔ اب نہیں ہوں۔“  
 ”مجھے معاف کرنا سیکر درست۔ اس معاملے میں، میں کسی  
 پر پھر ورس نہیں کر سکتا۔ تائیورس نے کہا۔  
 ”میں نے اور پھر ورس کرنا ہوگا تائیورس۔ کیونکہ لوگ عموماً سیکر  
 معاملے میں بے بس ہوتے ہیں۔ میں نے کہا۔  
 ”مجھے نہیں گور کرنا پڑے گا اور اس وقت تک بند رکھنا ہوگا جب  
 تک تھیوڈوس یہاں سے شکست کھا کر واپس نہ چلا جائے۔“  
 ”میری دوستی اپنا تائیورس۔ تیسے کے لئے فائدہ مند ہوگی۔ سن  
 میرا مشورہ ہے کہ اس بارے میں بھی اپنے نجومیوں سے گفتگو کر۔ ممکن ہے  
 وہ تیری رہنمائی کریں۔ میں نے کہا۔  
 بات چیری سچی اور میں بہر حال ان اچھے لوگوں کو نقصان نہیں  
 پہنچانا نہیں چاہتا تھا۔ لیکن یہی ممکن نہیں تھا کہ میں تائیورس کے ہاتھوں  
 قیدی زندگی گزاروں۔ یہ تو کوئی ایسی بات نہیں تھی۔  
 تائیورس میری اس بات پر غور کرنے لگا۔ پھر اس نے قرطیس سے  
 کہا۔ ”تمہارا کیا خیال ہے قرطیس۔؟“  
 ”میرا خیال ہے میں اس کی نیت کے بارے میں اب مزید ہکا بھکا سکتا ہوں۔  
 ”تب پھر تیرا جلدی بتاؤ۔ مجھے بھی گنگ تاک کے یہاں کو  
 اس کی امانت کو تکلیف پہنچا کر خوشی نہیں ہوگی۔ اور سفید ریش قرطیس  
 پھر اپنا حساب کتاب شروع کر دیا۔ وہ تھیوڈوس کی ترقی کیسے بنا رہا  
 اور کافی دیر کے بعد اس نے گورن اٹھائی۔ وہ چونکہ مجھے دیکھنے لگا تھا  
 پھر اس نے ایک گہری سانس لیکر کہا۔  
 ”کیا میں اس کے سامنے یہ سب کچھ کہوں تائیورس۔؟“  
 ”ہاں قرطیس۔ تم جانتے ہو کہ میں مضامین کا قائل نہیں ہوں۔  
 براہِ راست اقدام کرتا ہوں اور مکمل کر کرتا ہوں۔ اس لئے جو کچھ ہے اس کے  
 سامنے کہو۔ تاکہ اس کے دل میں کوئی خیال نہ آئے۔“  
 ”تو سن۔ اے تائیورس۔ کہ اس نے جو کچھ کہا شک کیا۔ بلاشبہ  
 اس کی نیت میں کھٹ نہیں ہے۔ یہ ہماری زمین کے علم و فنی سے متاثر ہے  
 اور اس کے بارے میں جاننے کا خواہشمند ہے۔ اور اگر اس سے اگلے کی بات  
 سننا چاہتا ہے تائیورس، تو وہ بھی سچا۔ اگر اس سے دشمنی مولی گئی، تو یہ  
 تباہی فیقلوینیائی کے لئے خطرہ عظیم بن سکتا ہے اور اس وقت حالات بھالنے



ہوں۔ تائیوں نے گردن جھکالی۔ چڑسات آکھیں بند  
کے کچھ سوچا رہا۔ پھر لولا۔ میکالا۔ بھروسہ کر مری بات پر کہ میں مجھے  
خونسزہ نہیں ہوں۔ لیکن جو کچھ کہا قرطیس نے اس پر یقین ہے مجھے۔ اور  
میں تجھے اپنوں میں تسلیم کرتا ہوں خواہ اب تو سب خلاف کچھ بھی کرے۔ تو  
میرے دوست آ۔ ہم دوستی کی رسم ادا کریں۔

اس نے دونوں ہاتھ پھیلا دیئے۔ اور پھر مجھے سینے سے  
لپٹا لیا۔ میں نے بھی دل صاف کر لیا تھا۔ چنانچہ ہم دو تھل کی مانند  
گٹھ لے۔ اور پھر ایسا لگا جیسے تائیوں نے سامنے خدشات ذہن سے دور  
کر دیئے ہوں۔ اس نے مجھ کو دستوں کا سالوک کیا۔ ایک سیکر ساتھ۔  
”ملاشبہ تو بے حد زہری ہے میکالا۔ لیکن اگر تجھے پسند نہ ہو  
تو میں کسی دوسرے نام سے تجھے پکارتا ہوں۔“

”نہیں۔ مجھے ناموں سے کوئی لگاؤ نہیں ہے۔“  
”تو نے رستوں کا راز کیسے جانا۔؟ اور تو کیسے اس خوفناک  
خونناک سمندر سے سبکدوش ہوا۔؟“  
”اس کے لئے سیکر تیرے چہرے نے بہت سی آدم خور مچھلیوں کو  
ٹھکانے لگایا۔ اور جب سمندر میں ان کا خون بھگ گیا تو انھوں نے  
میرا تعاقب چھوڑ دیا۔“

”خوب۔ خوب۔ تو بے حد سیریس۔ لیکن تیرے باپ سے  
میں جو عجیب سی بات قرطیس نے سنائی ہے وہ تقریباً ناقابل یقین ہے۔  
تاہم تو جانتا ہے کہ مجھے قرطیس پر انصاف ادا ہے۔  
میں اس کا کوئی جواب دے سکوں گا۔“

”بہر حال۔ اب میری اورتیری دوستی قائم ہو چکی ہے۔ عیم انکار کی فضا  
میں گھٹک کر دیں گے۔ کیا تو مجھے تھیوڈوس کے بارے میں مزید کچھ بتائے گا۔  
اس نے مجھ پر تیری اس سے ملاقات نہیں ہونی تائیوں۔؟“  
”نہیں۔ لیکن میرا باپ اسے تاوان ادا کرتا تھا اور یہ بات مجھے بہت  
سے ناپسند تھی۔ میں نے اس ناپسندیدگی کا اظہار اپنے باپ سے کیا تو اس نے  
بچوں کی طرح سمجھایا۔ اس نے کہا کہ میری بیڑے کی طاقت منظم ہے۔ ہم چھوٹے  
سی فوج سے ان کا مقابلہ نہیں کر سکتے۔ تب میں نے اپنے باپ سے کہا کہ اگر  
برسرِ اقتدار آیا۔ تو میں تھیوڈوس کو جبراً نہیں دوں گا۔“

میرا باپ مجھے سمجھاتا رہا۔ لیکن میں نے اس کی بات کو دل سے نہیں  
گھٹا تھا۔ اور پھر میں نے در پردہ تیاریاں شروع کر دیں۔ میرا باپ تھیوڈوس کو  
پابندی سے غران ادا کرتا رہا۔ اور میں اس کے خلاف تیاریوں میں مصروف  
رہا۔ اور میں نے یہ محسوس کیا کہ اب میری جھڑپ عملی سے کام لے کر تھیوڈوس  
سے مقابلہ کر سکتا ہوں۔ لیکن انفس۔ انفس۔ سیکر باپ کی زندگی  
وفان کی اور وہ تھیوڈوس کی شکست دیکھے بغیر مر گیا۔!

”تجھے تھیوڈوس کی ساری قوت کا علم ہے تائیوں۔؟“  
”نہیں۔ لیکن میں اپنی قوت، اور دیوتاؤں کی مدد پر بھروسہ کر سکتا ہوں۔  
کیا تو مجھے اپنی قوت کے بارے میں بتائے گا۔؟“  
”مفرد۔ لیکن اس وقت جب تو مجھے تھیوڈوس کی قوت کے بارے میں  
بتائے گا۔“

”یہ تو مافوق ہے۔ سب سے تیز سنانے تھیوڈوس کے ہوا جیسے ہوجے  
ہیں۔ ایک ایک جہاز میں، کئی کئی سواناں ہیں۔ سب کے سب جگہ بھرنا اور جگہ  
تھپاروں سے سنبھلے ہیں۔!“  
”کیا اس کے پاس بڑے بڑے پتھر چٹکینے والی مشینیں ہیں؟“  
”ہاں۔ وہ مشینیں اس نے بلندی پر نصب کی ہیں۔“

”ٹھیک ہے۔ مجھے اس کی پڑاہ نہیں ہے۔ بہر حال وہ سمندر میں ہے  
اور ہماری حدود میں داخل نہ ہونے پائے گا۔ ہاں تو مجھے اس کی پوشیدہ قوت  
کے بارے میں بتانا تھا۔“  
”تو بلا تک ہے تائیوں۔ میں نے کسی پوشیدہ قوت کا ذکر نہیں کیا۔  
تھیوڈوس کے حالات تجھے بتا سکتا ہوں۔ اس کی خواہش ہے کہ وہ کسی جنگ  
جگہ پر قبضہ کر کے اپنی ایک سلطنت تیار کرے۔ اور پھر اس کے جگہ سوار ہوتا ہے  
جوار کے جزیرے مشرق کے ایک بڑی قوت بن جائیں۔ اس لئے اس نے اپنا  
لوٹ مار کا مال ایک جگہ جمع کیا ہے اور وہیں اس کی پوری قوت موجود ہے۔“

”اور۔ شکر ہے کہ دوست۔ یہ میری معلومات ہیں اضافہ ہے، اور  
میرا خیال ہے کہ میں اس سے فائدہ اٹھاؤں گا۔“  
”تاہم۔ میں نے کہا۔ کیا تم اس موجودہ مری بیڑے سے پھٹنے کی  
قوت رکھتے ہو۔؟“  
”مجھے دیوتاؤں پر بھروسہ ہے۔! تائیوں نے بڑے اعتماد سے کہا۔ اور  
میں نے ایک ٹھنڈی سانس لی۔ ان دیوتاؤں نے یہاں بھی پہنچا نہیں چھوڑا تھا۔  
شکر ہے ابھی مجھے دیوتا نہیں بتایا گیا تھا۔ ورنہ میری حیثیت ہی رہتی تھی۔  
بہر حال ان دیوتاؤں کی صبح تھوڑے آج تک نہیں معلوم ہو سکی ہو فیئر۔ ذہی  
میں آنے کے بعد سب گاہ ہوا۔!“

”کیوں۔؟ تم نے نیون دیوتا کی زیارت کی تھی۔؟“  
”میں تم سے اسی سوال کا متوقع تھا۔ میرا خیال ہے تمہارے الفاظ میں  
جو حقیقت چھپی ہوئی ہے۔ وہی ان دیوتاؤں کی حقیقت ہے۔ تھریڈ پرورش  
پارہی تھی۔ لیکن انہاں پوری طرح جان نہیں ہوئے تھے۔ کوئی ٹھوس لاٹھری  
برائے انسانیت نہیں تیار ہوا تھا۔ لوگ اس طاقت کو نہیں پہچان سکے تھے جو صبح  
طاقت رکھتی ہے، اور یہ سلسلہ یونانی جہاز کا تیز بارش ہوتی اور سیلاب لگتا۔  
تو اسے پانی کے دیوتا کی حیثیت دے دی گئی۔ آگ لگ گئی اور اس نے جنگل  
کے جنگل سیاہ کر ڈالے تو اسے بھی دیوتا تسلیم کر لیا گیا۔ انسان ازل سے طاقت  
کے سامنے جھکا آیا ہے۔ اور اسی طاقت کو اس نے دیوتا کا لفظ دیا۔ چنانچہ یقیناً  
کچھ چیزوں کو انھوں نے بھی دیوتا تسلیم کر لیا ہوگا۔ لیکن یونان کی سرزمین تو جاکو  
لگا رہا تھا۔“

”اسکے تھی۔ بعد میں مجھے ان کے دیوتاؤں کے بارے میں معلوم ہوا تو میں حیران  
ہو گیا۔ لیکن ان کا تفصیل میں نہیں آئے تباہی کا۔ ان دیوتاؤں کے ساتھ  
میری خوب گوری فریئر۔ اور یقیناً کروا انھیں دیوتاؤں کی وجہ سے میں نے طویل  
حیران رہی یونان میں لگا رہا۔“

”بہر حال۔ اس سے زیادہ میں تائیوں سے اور کیا معلوم کرتا۔ تائیوں  
لے بڑے پوچھا۔“  
”اب تمہارا کیا ارادہ ہے میکالا۔؟“

”میں تمہاری سرزمین پر رہنا چاہتا ہوں۔“  
”بصورت خوشی۔ لیکن کیا تم تھیوڈوس کے پاس واپس جانا پسند نہیں  
کرتے۔؟“

”اگر یہ جزیرہ سیکر نے تنگ ہے تو میں تمہارے اوپر بار نہیں ہوں گا۔  
”ریت ارزاں کی قسم۔ یہ بات نہیں ہے۔ میری بھی یہی خواہش ہے  
کہ اس بڑی ترقی کے پاس واپس نہ جاؤ۔ اور میری قلمرو میں ایک باعزت  
ملک لگاؤ۔“

”میں بھی یہی چاہتا ہوں تائیوں۔ تمہارے جزیرے میں نہ کر میں ہم  
واقعتاً حاصل کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے بھی اس کا شوق ہے۔“  
”خوشی۔! تائیوں نے جواب دیا۔ اور اس وقت ایک طرف سے  
الٹا کی۔!“

”عالی ظرف تائیوں۔ تھیوڈوس کے جہاز کی جانب سے ایک کشتی سیدھی چڑھ  
آ رہی تھی ہے۔ اس پر اس کا نشان موجود ہے۔“

”اور۔ اسے آنے دو۔ اس کے ساتھ کوئی بڑا سلسلہ نہ ہونے پائے۔؟“  
”یہ قاصد ہیں تائیوں۔ اگر میں ان کے درمیان ہوتا تو ان کا نام نہ ہوتا۔  
ان کا اصل مقصد تمام جہت کرنا ہے اور میں معنوں میں تمہاری تیاریوں کے  
اس میں معلوم کر پائے۔ میں نے کہا۔“

”اور۔ خوب۔ بہت خوب۔ سنو۔ میکال۔ تم سنو۔ ساحل پر چلے  
جاؤ۔ قاصدوں کو آنے دو۔ لیکن ان کی جتنی تعداد ہو اتنی ہی لمبا لے لے جاؤ۔  
ہاں۔ ان کے چہروں سے لے کر نیچے تک ڈال دو۔ خبردار۔ وہ کچھ دیکھنے  
پائیں۔“

”بہت بہتر تائیوں۔ اعظم۔؟ میکال نے کہا۔ اور پھر وہ چلا گیا۔  
اس اطلاع کے لئے میں تمہارا شکر گزار ہوں میکالا۔ میں تمہیں اس کا  
مصدقہ دوں گا۔“

”صلہ۔ مجھے تیری محبت کے علاوہ اور کچھ نہیں چاہیے۔ تائیوں!  
”ان کا خیال دل سے نکال دے۔ میں نے لاہری سے کہا اور تائیوں مجھے  
اسی لگا ہوں سے دیکھنے لگا۔ پھر اس نے میکال کے پر ہاتھ رکھا اور بولا۔  
”آؤ۔ میں تمہیں سمندر کی کانٹھ دکھاؤں۔“ اور میں اٹھ گیا۔ تب میں  
دیکھا کہ عمارت میں جھجک رہے ہوئے ہیں۔ اور ان جھجکوں سے سمندر صاف  
لگا رہا تھا۔“

”خوب۔ میں نے تو یقیناً انداز میں کہا۔  
”یہ تھیوڈوس کے جہاز ہیں۔“  
”ہاں۔ میں دیکھ رہا ہوں۔“

”اور مجھے اس کشتی کے بارے میں اطلاع دی گئی تھی۔؟“ تائیوں نے ایک  
کشتی کی طرف اشارہ کیا اور پھر میری فریئر لگا ہوں سے میری طرف دیکھ کر بولا۔ ”کیا تم  
ان قاصدوں کا سامنا کر سکتے ہو میکالا۔؟“

”کیوں نہیں۔ میں نہیں بتا چکا ہوں کہ میرا ان سے کوئی تعلق نہیں تھا۔  
”تب ٹھیک ہے۔ تھیوڈوس اعظم کو یہی تکلیف پہنچنی چاہیے۔“  
”کیا حرج ہے۔ میں نے سکرانے ہوئے کہا۔“

”اب آؤ۔ تمہیں کچھ اور دکھاؤں۔؟“ تائیوں نے کہا اور مجھے دوسرے  
جھجک پر لے آیا۔ دیکھو۔ اس سے دوسری سمت دیکھو۔ اور یہاں سے میں نے  
دیکھا تو سمندر کی دیوار کا اوپری حصہ نظر آنے لگا۔ یہ دیوار کافی موٹی تھی اور اس  
پر تائیوں کی بڑی دیوار کے تعینات تھی۔ فوجی جہازوں کے ساتھ۔ پھر چٹکینے  
والی مشینوں کے مال بھی ہوئے تھے۔ بڑے بڑے کھڑا تھے، جن میں یہاں  
کھول رہے تھے۔ ان کے نیچے آگ لگ رہی تھی۔

”یہ تھیوڈوس کا استقبال کی تیاریاں ہیں۔“  
”اور جڑا بھی ایک ہوگا استقبال۔ میں نے سکرانے ہوئے کہا۔“

”جیسا۔۔ مجھے دیوتاؤں کی تائیر حاصل ہے۔“ تائیوں نے عقیدت  
سے کہا اور میں نے اس کے بارے میں اس سے کوئی سوال نہیں کیا۔ پھر تائیوں نے  
اپنے آدھوں کو ہدایت دی اور سمندر کی کانٹھ یعنی اس عمارت سے میکال ساتھ  
باہر نکل آیا۔ جہاں سے سمندر کا دور دورہ نظر آ رہا تھا۔

”سوہم ایک مخصوص گاڑی میں سوار ہوئے اور میں اس کی طرف چل پڑے۔  
بے شک تائیوں میں ایک اچھا دوست بننے کی بہت سی صلاحیتیں موجود تھیں۔  
جو طرح مجھے گھٹن میں لگیا تھا، اس کی خوبی اور نیکدلی تھی۔ تو پھر میں بھی تورا  
آوی نہیں تھا۔ دوستوں کے ساتھ دوست، اور دشمنوں کے ساتھ دشمن۔!“

”پھر ہم حملہ پہنچ گئے۔ یہاں بھی تائیوں نے مجھے اپنے ساتھ رکھا تھا۔ اور  
پھر وہ سکرانے ہوئے بولا۔ ”اگر تمہیں کچھ دیکھو دوست تو میں تمہارے لئے نقدی  
کا لباس دیتا کروں۔ تاکہ تم ان لباس میں قاصدوں کے سامنے آؤ۔ آہ۔ کیسے  
حیران ہوں گے وہ لوگ گویا ہلچل جائے گا۔“

”مفرد تائیوں۔ میں تیری ہر خوشی پوری کرنے کو تیار ہوں۔  
”بہت بہت شکر ہے دوست۔“ تائیوں نے خوش ہو کر کہا۔ اور  
پھر اس نے اپنے عمل کے ایک کمرے میں پہنچ کر کوئی کھانسی میں ملے ہوئے کسی  
دھات کے ایک ٹھکے پر فسر لگا لی۔!  
”دو عام اندر اکٹھا کئے گئے تھے۔“

”میکال دوست۔ میکال کو دیکھو۔ اور اس کے لئے فوری طور پر ایک  
خصوصیت لباس تیار کرو۔ تاکہ یہ ہم میں سے معلوم ہو۔“ مائوس نے مائوس  
جھکائی اور باہر نکل گئے۔

بہنو بیگم!۔ زلزلے کوں تمہاری آمد سے دل میں ایک سختی  
 سی پیدا ہو گئی ہے۔ مجھے محسوس ہوا ہے کہ میں نے ایک اچھا دوست ہار دیا ہے۔  
 میں تیرا اچھا دوست ثابت ہوں گا تاہم۔  
 لیکن میں سے پارے ساتھی۔ مجھے بہتر ہے، تمہارے بارے میں جو کچھ کہا  
 گیا ہے، وہ انسانی حقیقتوں سے دور ہے۔ پھر تم کیا ہو؟  
 میں سے بارے میں تو خوش مت کر سیکارا۔ میں جو کچھ ہوں، تجھے بظاہر  
 ہواؤں گا۔  
 مجھے تشویش نہیں۔ موت بہت سہی ہے۔ تاہم میں اس سے لگے نہیں  
 بڑھوں گا۔ بے فکر رہو۔ تاہم میں نے کہا اور پھر ایک جو ہارنے اندر گئے  
 کی اجازت مانگی اور اٹھ گیا۔  
 جنرل لیپاس اجازت طلب۔۔۔ وہ رکا۔ میری طرف دیکھا اور بولا۔  
 "کرتے ہیں۔"  
 "اوہ۔" مجھ پر۔ تاہم میں نے کہا اور اس کے ہونٹوں پر ایک پیاہری  
 مسکراہٹ پھیل گئی۔ تب دروازے سے ایک بلند قامت فوجی اندر داخل ہو گیا۔  
 چہرہ بڑا تھا، مخصوص قسم کے فوجی لباس میں ملبوس تھا۔ لیکن چہرہ۔ نو جوانوں کی  
 اتنے میں اور کوشش چہرے کی نظر کرتے ہیں۔ میری نگاہ اس پر جم کر رہ گئی۔  
 فوجی نے بھی مجھے دیکھا اور کئی ساتھی تک دیکھ کر رہ گیا۔  
 نے ہمارا تدارک کر لیا۔ جنرل لیپاس "میں سے دوست میکارا۔" ان کی شخصیت کے  
 مالک اور دیکھا کہ لیپاس صرف میری فوج کا جنرل ہے بلکہ میرا چھوٹا بھائی بھی  
 ہے۔ تو میرے لیکن اس کی فوجی مہارت دیکھ کر تم رنگ رہ جاؤ گے۔  
 "خوب۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا اور فوجی بھی مسکرایا۔  
 "یہ بات میرے علم میں آئی ہے کہ تھوڑوں کی طرف سے قاصد آئے ہیں۔  
 لیپاس نے کہا۔  
 "ہاں۔" تھوڑی دیر کے بعد پہنچنے والے ہیں۔ اچھا ہوا تم آگئے۔ میں تمہارے  
 پاس اطلاع بھیجنے والا تھا۔  
 "میں حاضر ہو گیا ہوں۔" لیپاس نے کہا۔ اس کی آواز سے بھی کئی ظاہر ہو رہی  
 تھی۔ بہر حال بے پناہ کوشش شخصیت کا حامل تھا۔  
 تب وہ ملازم واپس آگئے جنہیں لیپاس کی فراہمی کے لئے بھیجا گیا تھا۔ اور  
 انھوں نے لباس مینا ہوجانے کی اطلاع دی۔ "اور تاہم میری جانب دیکھ کر  
 کھڑا ہو گیا۔  
 "لباس تبدیل کرو میکارا۔" بیرونی خیال ہے تمہارا داخلہ اس وقت ہونا چاہیے  
 جب تھوڑوں کے قاصد اپنی کمانی کر چکے ہوں۔  
 "مناسب ہے۔" میں نے جواب دیا۔ اور پھر میں غلاموں کے ساتھ  
 باہر نکل آیا۔ غلام مجھے لئے ہوئے محل کے ایک خوبصورت گوشے میں پہنچ گئے۔  
 اور پھر ایک بہت بڑے کمرے کے دروازے کی طرف اشارہ کیا۔  
 "یہ آپ کی رہائش گاہ ہے اور لباس اندر دھو دے۔"  
 میں اندر داخل ہو گیا۔ ایک انتہائی قیمتی لباس موجود تھا۔ میں نے

زندگی میں لباس بہت کم پہنے ہیں۔ لیکن لوگوں کا خیال ہے کہ میں  
 جامد مزاج ہوں جسی دور کا، جس نسل کا لباس میں نے پہن لیا اس میں  
 گیا۔ سو میں نے یونان کے اس جزیرے کے مخصوص لوگوں کا قیمتی لباس پہن لیا  
 اور درحقیقت اس لباس میں میری شخصیت ایسی پھری کہ میں  
 رہ گیا۔ اس بات کو تو میں ملاحظہ کرتا تھا، اور پھر میری مردانگی کا ایک خاص  
 میں نمود کو پسند کرتا تھا؛ بہر حال میں نے لباس کی طرف سے پورے طور پر  
 ہو کر قاصدوں کے سامنے جانے کی ہمت کر لی تھی۔ اور پھر میں نے ایک  
 پروگرام بنایا۔  
 "ہاں۔" میں دل سے تاہم میں نے دوستی قبول کر لیا کہ قاصدوں کے  
 کام کرنے میں کیا بات ہے۔ تھوڑوں میں بھی میری پسند کا انسان  
 اگر جزائر میں اس کے ساتھ رہتا تو کسی دن تھوڑوں کی سیسے باتوں کو  
 آجاتی۔  
 بہر حال میں انتظار کرتا رہا۔ اور پھر کافی دیر کے بعد میری طبیعت  
 ایک غلام نے مجھے اطلاع دی کہ تاہم میں نے اعلیٰ عہدے پر ترقی کر لیا ہے۔ اور  
 کے ساتھ چل پڑا۔  
 تاہم میں نے ایک مخصوص کمرے میں قاصدوں کو بلوایا تھا اور اس  
 قاصد اس کے سامنے دست بستہ کھڑے تھے۔ غلام نے میرے لئے کمرے کا  
 کھول اور میں اندر داخل ہو گیا۔  
 "تاہم میں نے اپنے بھائی لیپاس اور دو بزرگوں کے ساتھ موجود تھا۔  
 ایک ماہر نجوم قریب تھا۔ ایک بزرگ تھا، جس کی میں دل سے قدر کرتے  
 میں اندر داخل ہوا تو سب کی نگاہیں میری طرف اٹھ گئیں۔ اور کیا بتاؤں  
 ان نگاہوں میں کیا تھا۔ بزرگ، الگ تاثرات، الگ کیفیت کی حامل۔  
 "تاہم میں نے لیپاس اور قریب کی نگاہوں میں میری وجہ ت کا احترام  
 اور سامنے کھڑے ہوئے لوگوں کے ہمہ گیر شدت جیت سے بول گئے تھے۔  
 میں وہ سمجھتی تھی جو مجھے جانتے تھے۔ یہاں تک کہ انوش۔ جس کی نگاہیں  
 گئی تھیں۔ تب سے بڑھ کر ہونٹوں پر تھوڑی سی مسکراہٹ پھیل گئی۔  
 آخری دیر میں تاہم میں نے وہ بھی سمجھ گئے تھے۔  
 "ہے۔" میں نے کہا۔ تم۔؟ "انوش نے کہنے سے نکلا۔  
 "ہاں۔" یہ میرا بہادر جنرل ہے جس کے سامنے میں تم سے شکوک  
 خواہشمند ہوں۔ اب تم کہو۔ کیا کہنا چاہتے ہو۔  
 "ال۔" لیکن۔ لیکن۔ "انوش شدت جیت سے پاگل ہوا تھا۔  
 "تھوڑوں اعلیٰ عہدے کی طرف سے بنایا دینا انوش۔" دراصل میں  
 فیصلہ سے ہے۔ سمندر میں، میں تھوڑوں اعلیٰ عہدے کی جیت سے معلوم کرنے کا  
 یہ اندازہ لگانے گیا تھا کہ ان کی قوت کس قدر ہے۔ بہر حال تمہاری جہان فوج  
 لیکن میں نے اس کے عوض کام کیا تھا۔  
 "تو۔" تو فیصلہ کی کام میں تھے میکارا۔؟ "انوش نے پوچھا۔  
 "جاسوس نہیں۔" فیصلہ کی ایک قدر شہریت، فیصلہ کی قوت

کاٹھن۔ "تاہم میں نے میری بات پہلے ہی اور میں خاموش رہا۔  
 وفد کے ارکان اب بھی سخت جبراً تھے۔ پھر انوش نے مجھے اس کی یاد دلائی۔  
 "اگر یہ بات ہے تاہم میں نے اعلیٰ عہدے۔ تو پھر ہمارا کچھ کہنا ہے۔ سو ہے۔ میکارا سے  
 تمہیں سب کو معلوم ہو گیا ہوگا۔  
 "تمہارا من پورا کرو۔" تاہم میں نے کہا۔  
 "انوش۔" اب ہمارے پاس کہنے کے لئے کچھ نہیں ہے۔ تھوڑوں اعلیٰ  
 کہنے ہے اب صبح کی کوئی بات پسند نہ کرے۔ تھوڑوں اعلیٰ، جس کا کہنا ہے کہ  
 زخمی کے زخموں کا بہت علاج یہ ہے کہ اسے زندگی سے نجات دلا دو۔ تھوڑوں اعلیٰ  
 بڑی اچھی یا بڑی خبیث کہنے کے لئے کہنا ہے کہ اس کی حیثیت صرف خبیث ہے۔ کوئی  
 خبر پڑی نہیں ہوتی۔ کوئی آہی نہیں ہوتی۔ اس تھوڑوں اعلیٰ نے کیا راکہ  
 گشت کی کہ بعد ایک وقت کھانا نہیں کھایا اور انتظار کیا۔ کہ کاش میکارا  
 زندہ رہتا۔ وہ غلط تھا۔ اور جب وہ گئے گا کہ میکارا زندہ ہے۔ اور  
 دشمن کا آدمی ہے۔ تو۔ تو۔ کہنے ہے اس کے فیصلے بدل جائیں؟  
 "تو تم کچھ نہیں کہنا چاہتے قاصد۔؟"  
 "نہیں تاہم میں نے اعلیٰ عہدے۔ سوائے ایک درخواست کے۔"  
 "کیا۔؟"  
 "میں اس طرح لباس پہنا کرنے کے چاہتا ہوں۔ بڑی گھٹن  
 ہوتی ہے۔  
 "اوہ۔" انوش نے۔ اگر تمہیں لباس پہنا دے تو مجھے پہلے جانیں  
 بھی تم فیصلہ کی قوت کے بارے میں کچھ نہ معلوم کر سکتے۔ اس لئے  
 بہتر ہے کہ لباس پہنا کر ہی جاؤ۔ تاکہ تمہارے سر کوئی الزام نہ آئے۔  
 اور جب تم لوگ گرفتار ہو جاؤ تو ہم یہ نہ کہیں کہ تم نے فیصلہ دینے کے لئے نیچر  
 سرگرمی رکھائی تھی۔ میں نے کہا۔  
 "ہاں۔" اب یہ بات واضح ہو گئی میکارا۔ کہ تھوڑوں کی بہت  
 سے لازمہ لازم نہیں ہے۔ میں اجازت دو۔ شہنشاہ تاہم میں نے اسے شک  
 اس بار تھوڑوں کے لئے بہت ہی بڑی خبر ہے کہ مایہ بی۔ گو اس کا  
 کہنا ہے کہ اچھی اور بڑی خبری اس پر لازمہ لازم نہیں ہوئی، لیکن یہ ادنیٰ ہے کہ  
 "بہتر بڑی اہمیت کی حامل ہوگی۔  
 "تمہاری مرضی ہے قاصد اور سننے جاؤ۔ اس کے بعد قاصد  
 پہنچنے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں اسے قبول نہیں کروں گا۔ ہاں میری طرف  
 سے تھوڑوں کو پیغام دے دینا کہ۔ میں ہمیشہ اس سے نفرت کرتا  
 ہوں۔ اس وقت سے جب میرا باپ اسے جبراً ادا کرتا تھا۔ اس سے کہنا  
 کہ میں جنرل کی طرف میں اشارہ کروں۔ انہیں جبراً کی تید سے رہا کروں  
 دہ میں سمجھتا ہوں اس کا جبراً تانہ نادوں گا۔  
 "ہم تیسرا پیغام دے دیں گے شہنشاہ۔" انوش نے جلدی کا  
 سے پہلے مجھے پھر تاہم میں نے کو دیکھا۔ اور پھر وہ سب کے ساتھ دروازے کی  
 طرف نکل گیا۔

آخری قاصد کے ہاتھ کے بعد تاہم میں نے ایک فیصلہ کیا یا  
 لیپاس کی طرف دیکھ کر بولا۔ "دیکھا لیپاس۔" کیا یہ شخص ماحول بدل جانے  
 کی قوت نہیں رکھتا؟  
 "اور یہ پہلا دوست ہے۔" لیپاس نے غصہ یا آواز میں کہا۔  
 "اب تو یہ ہمارے ایتھوں کی حیثیت رکھتا ہے اور دیکھو کیا ہے  
 اس کی شان۔ کیا پورے فیصلہ میں اس جیسا کوئی دوسرا چل چلا  
 ہے؟" تاہم میں نے کہا۔  
 "بہتر نہیں۔ لیکن اس کے بال آگ کی رخت کے کیوں ہیں؟ اس کا  
 چہرہ پیکار سے کی طرح پلا لیا ہے؟"  
 "اس کا راز مجھے بھی نہیں معلوم۔ لیکن ہم اس جنگ سے بڑے  
 لیں۔ پھر اس جیت اور انسان کے بارے میں مفصل معلومات حاصل کر لیں گے  
 ہاں تو اب تمہارا کیا خیال ہے میکارا۔ تھوڑوں کا راز کھول دیا ہوگا۔؟"  
 "وہ جونی کیفیت کا حامل ہے۔ چنانچہ ہمیں فوری حملے کے لئے  
 تیار رہنا چاہیے۔"  
 "کیا خیال ہے۔" کیا اسے یہ خوف نہ ہوگا کہ ہم اس کی قوت سے  
 واقف ہیں؟  
 "وہ اپنی طاقت پر یقین رکھتا ہے۔"  
 "تمہارا یہ خیال درست ہے۔ تو یہ سب سب ساتھی۔ اگر تھوڑوں  
 نے حملہ کیا، تو تم کو سزا دیا جائے گا۔؟" جب حالت جنگ میں ہیں اور  
 اس وقت اس سے عمدہ جہان فوجی اور کیا ہو سکتی ہے کہ تم بھی ہمارے ساتھ  
 جنگ کرو۔" تاہم میں نے مزاحیہ انداز میں کہا۔ اور لیپاس بھی پڑا۔  
 "واہ۔" بھائی جان۔ کیا خوب جہان فوجی ہے۔  
 "مجھے منظور ہے۔" تاہم میں نے کہا۔  
 "محاذ کا انتخاب کرو۔"  
 "جہان کے لئے کھانے کا انتخاب یہی کرنا ہے۔" میں نے بھی  
 مسکراتے ہوئے کہا۔  
 "تب میں نے تھوڑوں کے دو جہاز تمہارے نام لکھے۔" تاہم میں  
 فراخ دل سے بولا۔ اور سب عجب ہنسے۔  
 "میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔"  
 "جہازوں کے ذریعہ کا کام لیپاس کے بہت ہے۔ لیپاس میں ایک  
 بہترین شخصیت ہے کہ وہ کھلے رہا ہوں۔ کیا تم میکارا کے ساتھ مل کر کام  
 کرنے میں ذہن محسوس کر رہے؟"  
 "بہت شہنشاہ تاہم میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 "تب پھر۔" جیسا کہ میکارا نے کہا ہے۔ اور جیسا کہ متوقع ہے  
 کہ تھوڑوں کے ذریعہ میں حملہ کرے گا۔ اس لئے تم اپنا محاذ بحال نہ۔ جہازات  
 نہیں یاد کروں گی۔  
 "اچھی طرح۔"



”اؤ میکارا۔“ لیپاس نے کہا اور میں سکتا ہوا اس کے ساتھ چل پڑا۔ لیپاس کی چال میں بھی دلکشی تھی۔ یہ نوجوان اپنی دلکی وجہ سے ابھی نسوانیت رکھتا تھا۔ اس کی آواز بہت دلکش تھی۔ گودرا زنا مت تھا لیکن چال میں ایک عجیب سی کیفیت تھی۔ اور سب حین اس کی آنکھیں تھیں بے پناہ جاذبیت لئے ہوئے۔

باہر لیپاس کا گھوڑا موجود تھا۔ اس نے فوری طور پر اپنے خادم کو حکم دیا اور خادم ایک اور توانا گھوڑا لایا۔ لیپاس اچھل کر گھوڑے پر گیارہو گیا۔ اور تھے بھی گھوڑا بٹھال لیا۔

میرا خیال ہے ہر فیور۔ زیور داستان کے لئے میں اپنے باپ سے جو کچھ کہتا ہوں اس پر ان لوگوں کے ہونٹوں پر مسکراہٹ آجاتی ہے۔ گویا ان کا خیال ہے کہ میں خود چستی کا شکار ہوں۔ یہ بات نہیں ہے فیور۔ بلکہ اس کہانی کے سن کر کھانے کے لئے اس کے ایک ایک کوار کے جذبات کی عکاسی ضروری ہے اور نہ کہانی اور صوری محسوس ہوگی۔

”اوہ۔ نہیں مسٹر میکارا۔ ایسی کوئی بات نہیں ہے۔“ فوراں نے فزارت سے کہا۔

”بڑی بات ہے لڑکھو۔“ فیور نے غار سے کہا۔

”سوری ڈیڈی۔ اب ہم نہیں سکرانیں گے۔“

”تو میں لڑکھو۔ جس شان سے میں یونان کے مخصو میں ہوں میں جس سے مردانگی کہیں زیادہ بڑھ جاتی تھی، گھوڑے پر بیٹھا۔ وہ قابل دید تھا۔ میرا قد اور گھوڑا بھی مخصو کر رہا تھا۔ اور میں نے یہ بھی محسوس کیا کہ لیپاس نے میری ان شان کو بڑے غور سے دیکھا اور بار بار دیکھا۔ لیکن اس کی آنکھیں حد نہیں تھا وہ ایک عمو دوست تھا۔“ دوستوں سے خوش ہونے والا۔

راستے میں اس نے کہا۔ ”شہنشاہ تائیورس نے مجھے تھلے بارے میں مختصر تفصیل بتائی ہے۔ جبکہ میں تھلے بارے میں بہت کچھ جاننے کا خواہشمند ہوں۔“ ”تھلے جزیرے میں،“ میں اب صرف ایک تھانہ نہیں ہوں۔ طویل عمر ہم لوگ ساتھ گزراں گے۔ میرا خیال ہے اس وقت تم سب سے باپے میں بہت کچھ جان لو گے دوست۔

”یہ بڑی مسرت کی بات ہے کہ تم طویل عمر یہاں ہو گے۔ لیکن تھلہ ابدن اس قدر پیکار کیوں ہے؟“

”اس کا راز بھی نہیں معلوم ہو جائے گا۔“

”مجھے یہ بھی نہیں بتاؤ گے کہ تھلہ ابدن کو سنا ہے؟“

”اب فیوریور۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”اس سے قبل۔“

”یہ سب کائنات۔“ میں نے جواب دیا۔

”ہے۔ اس نے یہ بھی بتایا ہے کہ تم سب کے جہاز سے واقف ہو۔“

”ہاں۔ میں پانی میں داخل ہو کر اسے دیکھ چکا ہوں۔“

”خوب۔ وہ کہانی بھی دلچسپ ہے۔ بہر حال۔ سمندر کے جہاز کو لوہے اور کڑی کی چیزوں سے لکڑی کیا جاتا ہے۔ ایسی شین جزیرے کے چاروں سمت نصب ہیں۔ اور ان پر بے شمار شوگ شین ہیں۔ جہاز کا جزیرے کا کثرت ہے۔ آؤ۔ میں تمہیں ان شینوں کے بارے میں سمجھا دوں۔ بلکہ کشتیاں ڈوبنا کوئی اہم بات نہیں ہے۔ بجاری جہازوں کے لئے اس جہاز کو بڑا تیرہ بلڈ تیرہ پروگوا۔ بلاشبہ جونی اور مضبوط رسیاں میں نے دیکھیں۔ وہ بے مثال ہیں لیکن اس کے باوجود تمہیں تیرہ کرینا چاہیے تھا۔“

”اس کا موقع نہیں مل سکا۔“ لیپاس نے بتایا۔ اور بالآخر ہم دیوار کے نزدیک پہنچ گئے۔ تب ہم ایک زیر زمین تہہ ملنے میں، جو دیوار کے نزدیک خاص تنگ کی سے بنایا گیا تھا، پہنچ گئے۔ یہاں تقریباً ڈیڑھ سو کوئی دو عظیم انسان بچوں کے پاس کھڑے ہوئے تھے۔ دیوار کی بلندی میں اور پروں سوراخ تھے جن سے جہازوں کو دیکھا جاسکتا تھا۔ اور نیچے بہت سے سوراخ تھے جن سے موٹی رسیاں اندر داخل ہو کر چرخوں پر لٹک رہی تھیں۔

چرخوں کے شیل ان سے بڑے بڑے تھے کہ بے شمار آدمی ان پر کھڑے ہو سکتے تھے اور انھیں پورے المینا سے چلایا جاسکتا تھا۔ میں نے تعجبی لگا ہوں سے ان چرخوں کو دیکھا۔

”بے شک تائیورس ذہن ہے۔“ میں نے متاثر انداز میں کہا۔

”ایسی ہی شینیں جزیرے کے چاروں طرف نصب ہیں۔ کیا تمہارے خیال میں تھوڑی جگہ مل کر دے گا؟“ لیپاس نے پوچھا۔

”ہاں۔ میرا خیال یہی ہے۔“

”تب آؤ۔ ہم اپنے لوگوں کی استعداد کا جائزہ لے لیں۔ انھیں پوشا کر دیں۔ اس کے بعد ہم تھوڑی دیر کے جہازوں کو دیکھیں گے۔“

”چلو۔“ میں نے کہا۔ اور ایک بار پھر ہم گھوڑوں پر سوار ہو گئے۔ جب میں نے پورے جزیرے کا چکر لگایا۔ اور ہر جگہ تائیورس کے سپاہیوں کو مستعد پایا۔ لیپاس نے اطلاع دے دی تھی کہ کسی وقت بھی حملہ ہو سکتا ہے اس لئے سب چوک رہیں۔

اور پھر ہم اس سمت واپس پہنچ گئے جہاں تھوڑی دیر کے جہازوں کا بیڑہ موجود تھا۔

تائیورس بے شک جنگی تیار یوں کا ماہر تھا۔ اس نے جزیرے کے چاروں سمت یہ مضبوط دیوار بنوائی تھی اور اس کی فصیلوں پر فوجی قیادت کی تھی۔ اس کے علاوہ اس نے سمندر پر نگاہ رکھنے کے لئے جگہ جگہ مینار تعمیر کرائے تھے جن سے دشمن کو دور تک دیکھا جاسکتا تھا۔ اور اس پر فوجی قیادت اور متنازع صورت ہوا ہوگا وہ اہمیت رکھتا تھا۔

سو فیور ہم ایک سمت کے مینار پر چڑھ گئے اور یہاں سے ہم نے تھوڑی دیر کے بیڑے کو دیکھا۔ کیسا دلکشا نظر تھا۔ ہم عظیم الشان تھے

میں محسوس تھے اور دشمن سامنے تھا۔

وہ تھوڑی دیر کے ہی خطرہ کی انسان نہیں تھا۔ تائیورس کے عوام بلند ضرورت تھے، لیکن میں جانتا تھا کہ تھوڑی دیر کے وحشی جیسا تک جنگ لڑیں گے۔ وہ بھی بہت بے جگر ہیں۔

لیکن تھوڑی دیر کے کافی انتظار کر لیا۔ میرا خیال غلط نکلا کہ وہ فاصلہ کی واپسی کے ساتھ ہی شعل ہو کر مل کر رہے گا۔ شاید اسے بہت بڑا دشمنی جھکا لگا تھا۔ اور اس کے بعد ممکن ہے اس نے اپنے پروگرام میں تبدیلی کی ہو۔ چنانچہ شام ہو گئی۔ لیکن تھوڑی دیر کے جہازوں میں کوئی حرکت نہیں نظر آئی۔ اپنے رات ہو گئی۔ ہم بے صبری سے اس کی طرف سے طے کا انتظار کرتے تھے۔ اور پھر رات کا دوسرا حصہ رہا۔ جب ایک تھوڑی دیر کے جہازوں کی روشنیاں ملتی نظر آئیں۔ اس وقت میں اور لیپاس بیکار جیت پر بھیجے مندر کا نظارہ کر رہے تھے کہ لیپاس چونک پڑا۔

”اوہ۔ یہ کارا۔“ فراد بھو۔

”کیا۔“ میں چونک پڑا۔

”کیا تھوڑی دیر کے جہازوں کی روشنیاں متحرک نہیں ہیں۔“

اور میں غور سے دیکھنے لگا۔ بلاشبہ تھوڑی دیر کے جہازوں کی طرف بڑھ رہے تھے۔ اور اسی وقت جزیرے پر ایک آواز بلند ہوئی۔ ٹھٹھٹھ کی آواز۔ عجیب سی آواز۔

اور لیپاس کے پونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔

لیکن ہم اتنے غافل بھی نہیں ہیں۔“ اس نے مسرور انداز میں کہا۔

”خوب۔ یہ آوازیں۔“

”ہاں۔ پورے جزیرے کو اطلاع مل گئی ہے۔ آؤ۔ ہم بھی اپنے ڈیوٹی پر مستعد ہو جائیں۔“

”چلو۔“ میں نے کہا۔ اور ہم مینار سے نیچے اتر آئے۔ جزیرے پر اہل جمع گئی تھی۔ لیکن لوگوں میں گھٹسٹ نہیں تھی۔ وہ خاموشی سے حالات کا انتظار کر رہے تھے۔

پھر تھوڑی دیر کے جہاز ایک قطار میں پھیل گئے۔ اور اس کے نتیجے میں سے پھینکے ہوئے تھوڑی دیر کے جہازوں سے ملنے لگے۔ حملہ ہو گیا تھا۔

تھوڑی دیر کے اپنی داستان میں ہر جگہ حملہ کیا تھا۔ اور تو تھوڑی دیر کے ہمارے ہر طرف اور دوسری طرف اس کے آدمیوں نے آگ کی تیر بڑھاتے ہوئے شروع کر دیے تھے۔ روشن لکیریں اس طرح کھلنے کی طرف دوڑ رہی تھیں جیسے روشنی کی بارش ہو رہی ہو۔

لیکن قلعے کی طرف سے خاموشی تھی۔ مکمل خاموشی۔ فصیلوں پر بھی لوگ بالکل خاموش مناشائی کی کیفیت رکھتے تھے۔ ہاں پتھروں اور تیروں سے بچنے کے لئے انھوں نے انتظار کر لیا تھا۔ قلعے پر ایسی کوئی چیز نہیں تھی جو آگ پر لے۔ رہے پتھر۔ تو وہ قلعے کی دیواروں کا کچھ نہیں لگا سکتے تھے

ہم نے تیر رٹا گھوڑوں پر جزیرے کا چکر لگایا۔ سب لوگوں کو ہتھیار

رہنے کے لئے ہدایت دی اور پھر اس رخ پر آگئے۔ جس طرف سے تھوڑی دیر کے جہاز تھوڑی دیر کے تھے۔ اب ہم فزٹ کے لہ موجوں سے کسی جہاز کے رینج پر آجائے۔ کا انتظار کر رہے تھے۔

لیکن جہاز ایک جگہ رکے ہوئے تھے اور میں سے پتھر اور جھٹکے ہوئے تیر پھینک رہے تھے۔ البتہ ابھی تک تائیورس کی طرف سے کوئی فوجی نہیں لیا گیا تھا۔ نہ جانے کیوں وہ خاموش تھا۔ اور یہ بات میں سمجھ رہا تھا۔ تائیورس ضرورت سے قبل کچھ نہیں کرنا چاہتا تھا۔ وہ اپنی قوت بحال کرنا چاہتا تھا۔ اور بلاشبہ تائیورس کی یہ چال کا کیا بابی۔

تھوڑی دیر کے بعد تھوڑی دیر کو اس کا کیا ہو گیا اس سے حماقت ہو رہی ہے ظاہر ہے وہ سمندر میں تھا جو کچھ اس کے پاس تھا اہم ہوجانے کے بعد اس کے حصول کا کوئی ذریعہ نہیں تھا جبکہ تائیورس کی پوزیشن دوسری تھی۔ چنانچہ پتھروں اور تیروں کی بارش لگ گئی۔ ایک ایک خاموشی چھا گئی۔

لیکن اس کے بعد یہ ہوا جو تائیورس کی خاموشی تھی۔ تھوڑی دیر کا ایک جہاز دوسرے جہازوں سے آگے نکلا۔ اور پھر وہ قلعے کی فصیلوں پر چھپے ہوئے لوگوں کی زد میں آگیا۔

کیا جنگ تھی فیور۔ آج بھی میری نگاہوں میں وہ دلچسپ منظر موجود ہے۔ فصیلوں سے سیاہ تیروں کی بارش شروع ہو گئی۔ اب تائیورس کی باری تھی۔

جہاز سے کئی کئی تھوڑی دیر تھیں، اور پھر لیپاس نے اپنا کام شروع کر دیا۔ اوپر سے برسنے والی قیامت کی دوسرے جہاز کے لوگ جہاز کے نیچے ہونے والی گڑ بڑ نہ سمجھ سکے۔ وہ محسوس ہی نہ کر سکے کہ جہاز ایک رخ اور پھر کچھ بلند ہوتا جا رہا ہے۔ پھر جب وہ ایک سمت گرنے لگے تو انھیں احساس ہوا اور وہ خوف و دہشت سے چیخ پڑے۔

لیکن اب کوئی حل نہیں تھا ان کے پاس۔ جہاز ایک رخ سے کھڑا ہوا جا رہا تھا۔ اور اس پر موجود چیزیں دوسرے رخ پر لڑھک رہی تھیں۔ تو فیور ایک طرف سے لڑھکے والی چیزیں۔ نہ جیتے ہوئے قدم۔ اوپر سے پتھروں اور جھٹکے ہوئے تیروں کی بارش۔ کیا جیسا تک موت تھی۔ جہاز اب واپس بھی نہیں جاسکتا تھا۔

وہ تو یہی شکر تھا کہ تھوڑی دیر کے پورے جنگی بیڑے کو آگے نہیں بڑھایا تھا۔ ورنہ۔

لیکن نہیں۔ اگر تھوڑی دیر کے پورے بیڑے کو ایک ہی رخ سے آگے بڑھا دیتا تو شاید لیپاس کا شین ناکام ہو جاتا۔ کچھ کو صرف ایک جہاز کو اٹھنے میں لیپاس کے لوگوں کو سب قدر محنت کرنا پڑی تھی۔ وہ میں نے دیکھی تھی۔ معاملہ چونکہ ایک جہاز کا تھا۔ چنچہ مضبوط تھی۔ لیکن تھوڑی دیر کے انسانوں کے بس کی بات نہ تھی کہ ایک جہاز کا بخاراں۔ چنانچہ اس پاس کے طے لوگ سٹ آئے تھے۔ تب کہیں جا کر جہاز اٹھ سکا۔

لیپاس اس صورت حال سے زیادہ مطمئن نہیں تھا۔

”میں خاموشاں کا اسبابی نہیں نصیب ہوئی یہ کارا۔ تم نے دیکھا۔ کتنی

مسلک پیش آئی۔

ہاں۔ میں نے پریشان انداز میں کہا۔ میری نگاہیں تو لڑتے ہوئے لڑنے پر لگی ہوئی تھیں۔ جہاز بالکل آٹھ گیا تھا اور اب ایک طرف وزن سے اونچا ہونے لگا تھا۔

اور۔ ٹائمر کے پاس اس کے بعد ایک خفیہ تھیار می موجود تھا اچانک فیصل نے بڑے بڑے لڑی کے ذریعہ مندر میں پھینکے گئے۔ ان ڈرموں میں پانی پلٹنے والا تیل بھرا ہوا تھا۔ اور پھر کوئی ملتی ہوئی چیز سمندر میں پھینک لی گئی۔ اور۔ پانی کا جنم روشن ہو گیا تھا جس نے ڈوبتے ہوئے جہاز اور اس کے گرد تینے والوں کو لپیٹ میں لے لیا۔ جو لوگ جان بچا کر دیکھ جہاز کی طرف نکل جانے میں کوشاں تھے۔ وہ بھی زندگی سے ہاں ہو کر پھینچے اور گر پڑے۔

بڑے جہاز کے انتظامات کئے تھے تاہم ان کے نہ جانے تصور دہی کا کیا حال ہوگا۔ اب جو اس ہوگا بہت سخت۔ خود اپنے جال میں پھنس گیا تھا۔ طاقت کے نشے میں بہک جاتے والی کاہلی مال ہوتا ہے۔

میکار۔ لیپاس نے دیکھ کر شلے پر ہاتھ رکھ دیا۔

ہوں۔

کیا یہ ایک موت نہیں ہے۔

یقیناً۔

تصور دہی نے اپنی زندگی میں اس کا تصور بھی نہیں کیا ہوگا۔

تمہارا کیا بہت زبردست ہے۔ بہت ذہین ہے۔

اور۔ میکار۔ وہ دیکھو۔ تصور دہی کے جہاز کی تیزی سے پیچھے ہٹ رہے۔

میکار۔ لیپاس چونک گیا۔

غور سے دیکھو۔ شعول کے بائیں سمت، کیا تاریکی میں چھپا ہوا جہاز نہیں ہے۔

کیا مطلب۔ لیپاس نے اندھیرے میں گھومتے ہوئے کہا۔

تم انہیں دیکھ کر سو گئے لیپاس۔ مجھے بتاؤ۔ کیا انہیوں پر چاروں طرف لوگ تعجب ہیں۔

اب غور نہ ہوں۔ کیونکہ جنگ کا اندر سامنے کی طرف ہے۔

تصور دہی نے ایک چال چلی ہے لیپاس۔

کیا میلا۔ بتاؤ تو ہی۔ لیپاس نے جینی سے بولا۔

ایک ہزار کی روشنی میں بھی ہوئی ہیں۔ بائیں سمت سفر کر رہا ہے۔

غالباً وہ ہمارے قریب پہنچ کر کوئی اور حربہ استعمال کرنا چاہتا ہے۔

اور۔ اس طرف مجھے تو نظر نہیں آتا۔ لیپاس انھیں پکار کر بولا۔

نافا صرت ہے۔ تین ٹنڈر سسٹم کے آگے۔ آؤ ہمیں اس سمت کی خبر لینی چاہیے۔ اپنے آدمیوں کو ہدایات دے دو۔

چلو۔ لیپاس نے بڑھائی سے کہا۔ فوری کی وجہ وہ ابھی کچے

ذہن کا مالک تھا۔ سو ہم نے گھوڑے سمجھ لئے اور بائیں سمت کا رخ کیا۔ وہاں جو بھی سمندر کی آنکھ نظر آئی، وہاں چڑھ کر میں نے اس جہاز کو دیکھا۔ بڑی برق رفتاری سے سفر کر رہا تھا وہ۔ اور یقیناً تھیں تو اس کے سامنے کوئی بڑا کارنامہ انجام دینا چاہتے تھے۔

افسوس۔ وہ مجھے نہیں نظر آ رہا۔ لیپاس نے کہا۔

آؤ لیپاس۔ غور سے دیکھو۔ آنکھوں کی پوری قوت استعمال کرو

شاہر۔ سمندر پر کچر بھی ہے۔ میں نے لیپاس کو قریب کے اسے جہاز دیکھنے کی کوشش کی۔

آہ۔ آہ۔ مجھے نظر آ گیا۔ ہاں۔ وہ ایک بولا۔ اوہ کس تیزی سے سفر کر رہا ہے۔ مگر اس کا رخ عقبی سمت ہے۔

شاہر۔

آؤ لیپاس۔ تیار کیا کریں۔

اتنی جلدی کی ضرورت نہیں لیپاس۔

تم نہیں سمجھتے میکار۔ جنگ کا زور سامنے کی سمت ہے۔ ممکن ہے

عقب سے بھی لوگ سمت آئے ہوں۔ ہمارے سپاہی بہت زیادہ تجربے کار

نہیں ہیں۔

کچھ دیر غور۔ میرا خیال ہے اب وہ جزیرے کے عقب سے زیادہ دؤر

نہیں ہے۔

اسی لئے تو میں۔ کچر۔ ہاں۔ لیپاس کی قدر سمجھ کر بولا۔

مگر جاؤ۔ اسے کوئی سمت متعین کر لینے دو۔ یہ مناسب ہے

پر سکون ہو جائے۔

کیا یہ جنگی حکمت عملی کے خلاف نہیں ہے۔ لیپاس نے پوچھا۔

نہیں۔ میں نے سخت لہجے میں کہا۔

دیکھو۔ اگر وہ۔ اگر وہ دیکھ کر قریب پہنچ گیا۔

تو ہم اسے ڈوب دیں گے۔ میں نے جواب دیا۔

اسے عقب میں چرے تو ہیں لیکن ایک جہاز ڈوبنے کے لئے بہت

سے لوگوں کی ضرورت پڑے گی۔

لیپاس۔ اگر تم نے اسے نظر انداز کر دیا تو یہ بھی ممکن ہے کہ وہ دلتے

یہی ہیں کہیں رک جائے۔ اور ہم اسے آگے تلاش کرتے ہیں۔

ہاں۔ ہاں۔ یہ بھی ممکن ہے۔ لیپاس چونک کر بولا۔

چنانچہ اسے کوئی سمت متعین کر کے دے دو۔ ہم اسے چالیں گے۔

اچھا۔ اچھا۔ ویسے میرا خیال ہے یہ جہاز ہمیں کافی نقصان پہنچا

لیپاس نے ہاتھ ملتے ہوئے کہا اور سیکرٹ پر سرکھٹ پھیل گئی۔ میں اسے

نقصان نہیں پہنچنے دے گا۔ میں نے دل میں سوچا۔

ہورا کروں۔ اس نے کہا۔

بے فکر ہو لیپاس۔ تم اس فوج کی ہوائی میں ناکام نہیں رہو گے۔

بالآخر ہم نے جہاز کو ایک سمت اختیار کرتے دیکھا۔ اب اس نے

سیدھا دیوار کی طرف رخ کیا تھا۔

لیپاس۔ میں نے لیپاس کو آواز دی۔

ہوں۔

جہاز کا ہیولا دیکھ رہا ہے۔

ہاں۔

اس سمت تمہاری شیشیں موجود ہے۔

ہاں ہے۔ لیکن آؤ۔ اب تو ہم انتقام کر لیں۔

آؤ۔ میں نے سکون سے کہا اور ہم مینار سے اتر آئے۔ لیپاس کا

گولہ برق رفتاری سے دوڑ رہا تھا۔ مجبوراً مجھے بھی اس کا ساتھ دینا پڑا تھا

پہر حال تھوڑی دیر کے بعد ہم اس جگہ پہنچ گئے جہاں جھانک رہا تھا۔ اٹکھا

کہیں جہاز تھا یا نہیں۔ لیکن کیسا کامیاب تھا۔ ہم اندر داخل ہو گئے

اور لیپاس دہشت سے بیچ بھاگا۔

ہائے۔ سامنے لوگ کہاں گئے۔

یقیناً سامنے کے رخ پر۔ میں نے جواب دیا۔

اور۔ اور۔ اب کیا ہوگا۔ ان گدھوں کو۔ ان میں سے کچھ کو تو

جہاز رہنا پڑے تھا۔

آؤ۔ دیکھیں۔ میں نے کہا۔ اور ہم نے مندر سے دیکھنے والے سولہ

سے آنکھیں لگا دیں۔ جہاز کا ہیولا اب صاف نظر آ رہا تھا۔ لیپاس کے چہرے

پر طریشی کے آثار تھے۔ وہ بے چین لگا ہوں سے جہاز کو دیکھ رہا تھا

اس میں اس چرے کے پاس پہنچ گیا پرفیور۔ اور پرفیور میرا غصہ

تھا جو مجھے ہر جگہ سرخو کر رہا تھا۔ نہ جانے کیوں میں نے یقین کر لیا کہ میں

اس چرے کو چلا سکتا ہوں۔

میکار۔ میکار۔ دیوتاؤں کے لئے کچھ سوچو۔ کچھ کرو۔

تھک گیا جانتے ہو لیپاس۔

اس چرے کو چلانے والے تلاش کرو۔ شہر۔ میں نے جواب دیا۔

میں نے جواب دیا۔

شاہر وہ سمجھ گئے تھے کہ جنگ کا رخ سامنے کی سمت ہی ہے۔ اس لئے فوجی

جھاکر اس طرف آئے تھے۔ تاکہ کندوں کے ذریعہ فیصل پر چڑھ سکیں۔

اور بلاشبہ اگر ہم دونوں ادھر متوجہ نہ ہوتے تو ان کی کامیابی کا امکان

تھا۔ لیکن اب تو معاملہ ڈرامائی شکل میں تھا۔

جہاز یقیناً سمندری جہاز کی کسٹرس میں ہے۔ میں نے کہا۔

ہاں۔ ہاں۔ وہ اور قریب آ رہا ہے۔

تو لیپاس۔ اب میں اس جہاز کو ڈوب رہا ہوں۔ میں چمٹنے کے

پر پہنچ گیا۔

اب۔ کیا۔ لیپاس کی سمجھ میں میری بات نہیں آئی تھی۔ اس نے

مجھے چمٹنے کے تھے پر زور دیا کہ میں کسے کسے میرے شہر سے دیکھا تھا۔ لیکن چمٹنے

کو گھومنا دیکھ کر اس کی گھوڑی بھی گھوم گئی۔

م۔ میں بھی آؤں۔ اس نے اعتماد انداز میں کہا۔

نہیں۔ تم جہاز کو دیکھتے رہو۔ میں نے سکر کر جواب دیا۔ اولیٰ

پھر سوراخ سے جا لگا۔ میں چمٹنے کو گھوما رہا تھا۔ اور پرفیور اب ایسی

بھی دیکھ رہی تھی کہ اسے آسانی سے گھما سکتا۔ تین دنوں کے بعد ان لوگوں نے

ایک جہاز ڈوب رہا تھا اس سے کہیں زیادہ آسانی سے میں نے اس سمندری جہاز کو

ایک کروٹ لڑھکا دیا۔

اور تاکہ جہاز سے دہشت کی چٹین بلند ہوئی۔

وہ مالا۔ لیپاس جی۔ اور فیصل پر بیٹھے ہوئے لوگ جوتا

میں جہاز نہ دیکھ سکے تھے۔ چونکہ پڑے۔ بہر حال یہاں بھی اتنی خاصی تعداد

موجود تھی اور پھر جہاز کی مصیبت میں گرفتار لوگوں کو مار لینا کوئی مشکل کام

بھی نہیں تھا۔ اوپر سے آگ اور پتھروں کی بارش ہونے لگی۔ اس کے

علاوہ آدم خور چمیلوں کا کوئی فوجی اس طرف نکل آیا تھا۔

چنانچہ ڈوبتے ہوئے جہاز میں اب موت کی چوڑی اور لڑنے لڑ کر ہوں

کے علاوہ اور کچھ نہ تھا۔ سو پرفیور وہ جوتا کی سے فائدہ اٹھانے آئے

تھے، خود تباہی کا شکار ہو گئے تھے۔

لیپاس خوشی سے دیوانہ ہو گیا۔ وہ اس قدر بڑھ چکا تھا کہ اس نے

یہ بھی نہ سوچا کہ میں نے تباہی کیسے چلا دیا۔ البتہ وہ غصہ سے اچھلتا ہوا

میکر پاس آیا اور سیکرٹ سے لپٹ گیا۔



تہا اتنا وزنی جہاز کیسے اٹھایا۔ تم نے تہا چہ کہے چلا یا۔  
اپنے بھائیوں سے معلوم کرو۔ لیپاس۔ میں نے بڑے بڑے کہا۔  
اگر ہم جہاز والوں کا حشر دیکھیں اور سندرہ پر بھی نظر ڈالیں تو کھن ہے  
کسی اور کی شامت آئی ہو۔

اے ہاں۔ آؤ۔ اٹ۔ دینا تم کریں۔ میرا ہی تابو میں  
نہیں ہے۔ کسی شے خیر بات ہے۔ کیا تم دوبارہ وہ چورہ کہتے ہو؟  
کیوں نہیں؟

میں دوسروں کو بتاؤں گی۔ تو۔ لوگ یقیناً نہیں کریں گے! لیپاس  
نے بے اختیار کہا اور میں چونک کر اسے گھونٹنے لگا۔ اور پھر اب میری  
حیثیت کی باری تھی۔ لیپاس نے بے اختیار ہی میں موٹا کھینچا  
استعمال کیا تھا؟

لیپاس کو اس میں ہنسا کہ اس نے بے اختیار ہی کیا کہہ  
دیا ہے۔ البتہ اب میں اس کا بخور جائزہ لے رہا تھا۔  
میں نے اس کی باریک آواز کو اس کی کمری  
پر محمول کیا تھا۔ لیکن ان الفاظ کے بعد۔

ان الفاظ کے بعد اسے غور سے دیکھا ضروری تھا۔ چنانچہ میں نے سسر  
پاؤں تک اس کا جائزہ لیا۔ یقیناً اس کا لباس ایسا تھا جو اس کی  
نسوانیت کو چھپا رہا تھا۔ اور اس کا چہرہ۔ ٹھیک ہے وہ کمر تھا  
لیکن اب ایسا بھی نہیں کہ سبھی نہ بھگیں۔ جبکہ کافی طور پر وہ  
خوبصورت لگتا تھا۔

تو جناب لیپاس۔ آپ اپنی حقیقت چھپا رہے ہیں  
نے دل ہی دل میں مسکراتے ہوئے سوچا۔ لیکن اس وقت میں اسے  
اس کی غلطی کا احساس دلا کر لکھا نا نہیں چاہتا تھا۔ اس لئے میں نے  
بات ٹال دی۔

کیا سوچنے لگے میکا۔؟ لیپاس نے جذبات کے بعد پوچھا  
”کچھ نہیں۔ میں سوچ رہا ہوں کسی مناسب جگہ چل کر دیکھا  
جائے کہ تھیوڈوس کے کسی اور جہاز نے تو کسی طرف کا رخ نہیں کیا ہے؟  
”اے ہاں۔ ٹھیک ہے۔ آؤ۔ لیپاس نے اپنا نام ڈرک  
بات میری طرف کر دیا اور میرا ہاتھ پکڑ کر ایک طرف دوڑنے لگا۔

پھر ایک تھمنا سے سے ہم نے تھوڑی دیر کے جہازوں کو  
پلٹ کر دیکھا۔ جگہ ختم ہو گئی تھی۔ تھوڑے عرصے کے بعد  
ہوا اٹھا اور فیصلوں پر کھڑے لوگ خوشی سے اسے جھانکے ہوئے دیکھ رہے تھے  
بلاتشبہ تھیوڈوس کی غلطی تھی جس میں اس نے معمولات اٹھانے کے بعد  
ایک خوفناک قوت کو شکست دی تھی۔

تھیوڈوس جھانک رہا ہے میکا۔ ہم نے اسے شکست دی!  
”عقل مند ہے کہ جھانک رہا ہے۔ درحقیقت کسی جہاز کا کرنے لے

جاتا۔ میں نے کہا۔

”اوہ میکا۔ تمہاری آمد میرے لئے کسی بیک فال ثابت ہوئی  
ہے اور پھر۔ اوہ میکا۔ دیناؤں کے لئے مجھے بتاؤ تو یہی۔ تمہارے  
جسم میں اتنی قوت کہاں سے آگئی؟“  
”آؤ لیپاس۔ ہم تائیوڑ کو مبارکباد دیں۔“ میں نے اس کی بات  
مالتے ہوئے کہا۔

”میں پہلے مجھے بتاؤ۔ اسے تم نے پورا جہاز اٹا دیا تھا۔  
لیپاس کا دماغ اب تک ٹھکنے نہیں آیا تھا۔

”آؤ لیپاس۔ یہ باتیں پھر کریں گے۔“ میں نے کہا اور ہم اس حصے  
کی طرف چل پڑے جہاں تائیوڑس وغیرہ موجود تھے۔ تائیوڑس لوگوں کے  
جگہ میں تھا۔ لوگ اسے مبارکباد دے رہے تھے۔

”سولیپاس۔ میں نے لیپاس کا گلا زناں دبا دے ہوئے کہا۔  
”ہوں۔“

”ابھی تائیوڑس کے سامنے میرا کارنامہ بیان کرنا۔ خواجہ خواہ لوگوں  
کی نگاہوں میں تمہاں جاؤں گا۔“

”میں بڑا شکر نہیں کر سکتا۔ لیپاس نے کہا۔  
”میری خاطر سیکر دوست۔“ میں نے التعمیلاً انداز میں کہا۔

اور لیپاس نے گردن ہلا دی۔ پھر دوسرے تائیوڑس نے ہم لوگوں کو دیکھا اور جیسا  
”اوہ۔ لیپاس۔ آؤ۔ سیکر قریب آؤ۔ تمہاری اعلیٰ کا کھانسی  
ہماری حق میں بڑی حیثیت رکھتی ہے۔ تم بھی آؤ لیپاس کے دست راست تم  
بھی آؤ۔ اگر تم سناؤں سے چپچپ تو وہ تمہارے ہر سے قریبوں کی کہانی ضرور  
سنائیں گے۔ چنانچہ تم اکیلی آؤ تمہاری آمد سے متوجہ نہ رہیں۔

سائیکو میکا کے نام کے نرسے لگاؤ۔ یہ میری شے کا نشانہ  
ہے۔ اور لوگ میکا کے نام کے نرسے لگانے لگے۔ اصل بات نہیں سمجھ  
بھی نہیں تھی۔ تھیوڈوس کے جہاز اب اتنی دور چلے گئے تھے کہ ان کی روشنی  
نہیں نظر آ رہی تھی۔ منہ بڑا بھی مل رہا تھا۔

یہ ساری رات تھیوڈوس کی عیسیٰ کے انتظار میں گزار دی گئی۔ چہ  
تجربے کاروں کا خیال تھا کہ تھیوڈوس ہم لوگوں کو غافل باکر پھر نہ پلٹ چرسے۔  
بہر حال وہ جی ڈھانڈا ہے۔

لیکن یہ خیال ان سے مختلف تھا۔ تھیوڈوس جی دیوانہ ضرور تھا  
لیکن ان تھوڑے سے لوگوں کے ساتھ وہ دوبارہ کسی حملے کی حرکت نہیں کر سکتا  
تھا! صبح کو تائیوڑس اور لیپاس وغیرہ واپس بل پڑے۔ تھیوڈوس نے  
عرفت سے شکست دینا آسان کام نہیں تھا۔ پورا شہر خوشی و سرور میں  
ہوا تھا۔ تائیوڑس نے دوبارہ کوایت شہنشاہ کا اعلان کیا۔ اور پورے شہر میں  
تیا ریاں ہونے لگیں۔

میں اپنی باتیں آرام کرنے چلا گیا تھا۔ لیکن سیکر دہری

لیپاس تھا۔ کیا لیپاس مرد نہیں ہے۔ اگر عورت ہے تو پھر۔ یہ مرد نہیں  
کیوں۔؟ اور اگر عورت ہے تو بلاشبہ جیتا انگیز ہے۔ یہاں اور جگہ جو!  
اور پھر سیکر دہری میں تھیوڈوس گھس گیا۔

میں نے حق تعالیٰ سے تھیوڈوس کو دیکھا۔ خوشی پاگل۔ نہ جانے  
اب تک اس نے کتنے لوگوں کو اپنی پاداش میں تس کر دیا ہوگا۔ اور نہ جانے  
ان ارا دلوں کے تحت وہ یہاں سے گیا ہے۔ اوہ۔ ہاں۔ یقیناً۔ تھیوڈوس  
ان لوگوں میں سے نہیں ہے جو ایک بار شکست کھانے کے بعد نچلے بیٹھ جاتے ہیں۔  
وہ طوفان سنبھلے گا ہوگا اور جب واپس آئے گا، جب واپس آئے گا تو۔ تو۔  
اور سیکر دہری میں ٹھوکر مارتا رہے گا!

ستاروں کی آوازیں پھر شہر پانے ملے اس وقت میں سے  
بے دبی پیل ہو گئی تھی۔ اور پھر تائیوڑس نے کسی عرصے میں سیکر دہری  
کر لیا تھا۔ وہ سنبھلا ہوا میں سے تھا ان لوگوں میں سے جن سے اختلاف نہیں  
ہوتا اور جو مجھ سے اختلاف نہیں تھا اس لئے میں اس کی بہتری بھی چاہتا تھا۔  
پانچ تھیوڈوس کی فطرت کو سامنے رکھ کر میں نے اس کے بارے میں سوچا۔ اب  
اس شکست کے بعد وہ کیا سوچے گا! یقیناً وہ اپنی پراسرار بات کا جانے گا!  
پھر وہ اپنی قوم کی تشکیل کی تیاریاں کر رہا ہے۔ اس کے بعد وہ شاید کچھ  
کے کر ایک مضبوط جزیرہ بنائے گا۔ اب اس کی نگاہ میں تائیوڑس کا طریقہ جنگ  
اس ہے۔ چنانچہ وہ اس طرحی جنگ سے شے کی بھرپور تیاریاں کرے گا!

تھیوڈوس جیسے شخص کے بارے میں یہ اندازہ لگانے میں کوئی  
وقت نہیں ہو سکتی تھی کہ اب اس نے تائیوڑس کی شخصیت کو اپنی آن کا سوال  
دیا ہوگا! یعنی جب تک تائیوڑس زندہ ہے۔ جب تک فیصلہ برداشت نہیں  
کرتا وہ کبھی سے نہ بیٹھے گا! گو یا اب اس کی جنگ کی دوسری نہ رہ  
گئی تھی!

اس لئے ضروری ہے کہ تائیوڑس تھیوڈوس کے اس خوفناک حملے  
کے لئے خود کو تیار کرے۔ میں نے سوچا تھا لیپاس خواہ عورت ہے  
مرد۔ تائیوڑس کو میری پراسرار قوت کے بارے میں ضرورت ہے گا۔ اس سے  
بے شک اگر واقعہ ہم نہیں ہو سکے گا۔ اور تائیوڑس کی نگاہوں میں میری خاص  
حیثیت ہو جائے گی۔ اور جب وہ مجھ سے خصوصی ملاقات کرے گا تو میں  
اس سے اس بارے میں بھی بات چیت کر لوں گا۔

لیکن اس کے ساتھ کوئی مناسب لمحہ بھی ضروری ہے اور  
میں کافی دیر تک ان حالات کے بارے میں سوچتا رہا۔ تب سیکر دہری میں  
ایک ترکیب آگئی۔ اور اس ترکیب کے مختلف پہلوؤں پر غور کرنے کے بعد میں  
اپنی ان کی سائنس۔ ایک دلچسپ تصور سے سیکر دہریوں پر کام کرنے لگی  
میں مجھے زیادہ انتظار نہ کرنا پڑا۔ دوسرے دن ہی تائیوڑس نے مجھے بلایا  
”سپاہی سیکر پاس آئے۔ جگہ اور ادب بولے۔  
”شہنشاہ تائیوڑس نے آپ کو طلب کیا ہے۔“

”کہاں ہے وہ۔؟“

”دور با رہی۔“

”ٹھیک۔ میں تیار ہو جاؤں۔“ چنانچہ اس وقت میں نے  
”تائیوڑس کا دیا ہوا لباس نہ پہنا، پہنچ بات ہے کہ کہاں سیکر دہری کو کھاتے  
تھے۔ ہاں تھیوڈوس کی ستر پوشی ضروری تھی۔

سوس سپاہیوں کے ساتھ تائیوڑس کے دور با رہی پہنچ گیا۔  
نخست شہری پر تائیوڑس خوب صبح رہا تھا۔ دور با رہی دست بستہ کھڑے ہوئے  
تھے۔ جبکہ جنوں سے خوش چھلکے ہی تھی۔

”تائیوڑس نے جیسے جسے مجھے باجی اہلیت میں دیکھا۔ اور پھر  
اس کے ہونٹوں پر کھراٹ پھیل گئی۔ اس نے ایک ہاتھ بلند کیا۔ اور  
بولے۔ ”آؤ۔ میرے عظیم دوست۔ آؤ میرے پیارے ساتھی۔ آؤ  
مے شہری قدم ہالے کہ تمہاں کے پیکے اور وف کے جی ہو۔ تم وہ ہو  
جن کی جس قدر عزت کی جائے کم ہے۔ تو سنو دور با رہی۔ تعظیم دوا سے  
کہ جس کا کارنامہ میں نہیں بتاؤں گا تو تم دنگ رہ جاؤ گے۔“

اور سائے دور با رہی کھڑے ہو گئے۔ پھر انھوں نے اپنے دلہے  
ہاتھ اٹھائے اور انھیں سیدھا کئے کئے جھک گئے۔!

”عظیم تائیوڑس۔ دوستوں کا دوست۔“ میں نے بھی رہا رہا  
کے انداز میں تائیوڑس کو تعظیم دی۔

”جنرل لیپاس نے جو کچھ کہا ہے۔ کیا وہ درست ہے میکا رہا؟  
”لیپاس تمہارا بھائی ہے تائیوڑس۔؟“

”ہاں۔!“  
”تو میں تمہیں اطلاع دیتا ہوں کہ وہ جھوٹ نہیں بولتا۔“

”بہت خوب کیا اچھا انداز ہے۔“ وہ۔ لیکن اسے  
جیتا انگیز شخص بات دینا ز قیاس ہے۔ اس لئے طبیعت مطمئن نہیں  
ہوتی۔“

”میں جانتا چاہتا ہوں کہ جنرل لیپاس نے سیکر دہری میں  
کیا کہا۔؟“

”اس نے کہا۔ سنو دور با رہی۔ میں نے میکا کو جنرل لیپاس  
کے ساتھ اہم ڈیوٹی پر لگایا تھا۔ اور یہ ڈیوٹی مندرجہ ذیل کے ذریعہ  
جہاز اٹانے کی تھی۔ اب جبکہ تم سب لوگوں کو معلوم ہو گیا ہے کہ سندر کے  
اند میں نے کیا کاروائی کی تھی، تو یہ بھی سنو کہ ایک جہاز کو اٹانے کے لئے  
پچاس سوئی رسیاں اور تقریباً دو سو طاقتور انسانوں کی ضرورت ہوتی ہے  
کیونکہ رسیوں کے ذریعہ جہاز کے ایک حصے کو اٹھانا ہوتا ہے اور پھر  
چلانے والے ان جنوں کی مدد سے تقریباً بیس گنا قوت حاصل کر لیتے ہیں۔  
سو اس وقت جب ہم اور جائے ساتھی تھیوڈوس پر ضرب کاری لگا ہے  
تھے۔ ہماری نگاہوں سے اوچل، ایک خوفناک جہاز روشنیان گل کئے

لیا چکر لٹ کر جزیے کے عقبی حصے میں پہنچا اور چوڑائی کا سارا زور  
 سامنے کی سمت تھا اور ہائے وہم و گمان میں بھی نہیں تھا کہ تیسروں  
 کا کوئی جہاز پوزیشن چھو کر عقبی سمت کرنے چلائے گا۔  
 سولہ شہر ایک طنز کا کاروائی تھی۔ یوں سمجھو اگر عقب  
 والے خاموشی سے کمانے پہنچ جاتے اور کھدوں کے ذریعے فصیلوں پر  
 چڑھ جاتے۔ پھر آہستہ آہستہ اگلے حصے اور حملہ کرتے۔ تو کیا ہماری توجہ  
 سامنے سے ہٹ جاتی۔ اس طرح تیسروں کو امداد ملتی اور وہ سامنے سے ایک  
 بھر پور حملہ کر کے موثر حال اپنے ہاتھ میں لے سکتا تھا۔ گویا۔ یوں سمجھو  
 کہ ہم بڑی مشکل میں پڑ جاتے۔ ممکن ہے ہم اس حملے کو ناکام بناتے لیکن  
 اپنے سیکڑوں کا اختیار کی قربانی کے بعد۔ تو اس لحاظ سے عظیم جہز  
 لیاں اور اس کے بہتری معاون یعنی بیکارے سیکڑوں انسانوں کی  
 زندگیوں پر ہوتی۔ لیکن کیا ہمیں معلوم ہے میسر سانسو۔ کہ اس جہز  
 پر ایک بھی انسان وجود نہیں تھا جس کے ذریعے اس جہز کو تباہ کیا گیا؟  
 دربار میں تھیں کی کسی جھینسا ہٹ کر گرج اٹھی۔  
 ”بات ہماری سمجھ میں نہیں آئی عظیم تائیس۔“  
 ”میں بڑی شرمندگی سے کہہ رہا ہوں کہ بات میری سمجھ میں بھی نہیں  
 آئی۔ سنو۔ تم سب سنو۔ ممکن ہے تم لوگ مجھے اس بات پر یقین دلادو  
 ورنہ بعد میں، میں اپنے دوست میکا سے اس موضوع پر گفتگو کروں گا۔“  
 ”لیکن۔“ لیکن۔ درباریوں کی آواز اٹھ کر۔  
 ”مجھے تمہاری جینی کا احساس ہے۔ لیکن جس حیرت انگیز بات  
 کو میں تم سے کہنے جا رہا ہوں وہ ایسی ہی ہے کہ تم اس سے زیادہ پریشان  
 ہو جاؤ گے۔ سنو۔ غور سے سنو۔ عقبی جہز۔ صرف دو ہزاروں  
 لے چلا۔ اور۔ عظیم انسان جہاز۔ جس میں سیکڑوں انسانوں کو  
 تھے۔ اس آسانی سے اٹھ گیا کہ دو سو آدمی اسے اتار آسانی سے  
 نہیں اٹھا سکتے تھے۔ اور یہ جہاز ایک کروٹ لگ گیا اور اس کے چکر بند  
 ہو گئے۔ آدمی چھپیلوں نے خوب حیرت اٹھائی۔  
 ”صرف۔ دو۔ ہاتھ۔ صرف۔ دو ہزار۔“  
 ”بے شمار حیرت زدہ آوازیں اٹھیں۔  
 ”ہاں دوستو۔ صرف دو ہزار۔ اور وہ دو ہزار میکا  
 کے تھے۔“  
 اور ساری گردنیں میری طرف گھوم گئیں۔ بنگا ہوں میں حیرت  
 تھی۔ یقینی تھی۔ اور۔ بعض بعض بنگا ہوں میں ہنسنے لگی تھی۔  
 ”جس وقت لیاں نے مجھے یہ بات بتائی۔ تو میں نے  
 بھی اسے اسی حیرانی سے دیکھا تھا۔ تائیس نے کہا۔ ”لیکن لیاں  
 کو میری یہ حیرانی یہ بے یقینی پسند نہیں آئی۔ تب اس نے ثبوت کے طور پر  
 مجھے غرق شدہ جہاز دکھایا اور پھر حیروں کے سارے ٹکڑوں کو طلب کے

پوچھا کہ کس نے عقبی حصے میں کام کیا تھا۔ اور سب نے اعلیٰ ظاہر کی لیاں  
 کے بارے میں تم جانتے ہو لوگو۔ یہ حال کیا اسے جھوٹا نہیں سمجھتا۔“  
 ”کیا یہ طاقت کا دیوتا ہے؟“  
 ”کیا یہ آسمان سے اتر ہے؟“  
 ”کیا یہ ہم جیسا انسان نہیں ہے؟“  
 بے شمار آوازیں اٹھیں۔ بہت سے سوالات کئے گئے۔  
 ”میکا خود کو انسان کہتا ہے۔ لیکن شاید یہ تم پر بھول ہے ہو کہ  
 گتے کے اس کی مدد کی پیش گوئی کی تھی۔ اور اس کے لئے دنیا تیار کر دیا  
 پھر پھر فلک پر اس کا کوئی ستارہ نہیں ہے جبکہ دنیاؤں کے ستارے بھی موجود  
 ہوتے ہیں۔ ایسی صورت میں ہم کوئی بھی بات تو سن سکتے ہیں۔“  
 ”لیکن یہ ناقابل یقین ہے۔“  
 ”میکا۔ میسر دوست۔ کیا تم اس سلسلے کو حل کر سکتے ہو؟“  
 ”کیا یہ سند صرف زبان سے مل جاتا ہے گا۔؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”اب بے یقینی لوگوں پر بالآخر مجھے غصہ آئے گا۔“  
 ”زبان سے مل جانا کیا معنی رکھتا ہے۔؟“ ایک درباری نے  
 کہا اور میں نے اس کی شکل دیکھی۔  
 ”ثبوت چاہتے ہو۔؟“ میری آواز میں غراہٹ تھی۔  
 ”ہاں۔ تم ثابت کر دو کہ یہ بات درست تھی۔؟“ اس نے جواب  
 ہوئے بغیر کہا۔  
 ”دوسروں کی بھی یہی رائے ہے۔؟“ میں نے دوسرے درباریوں  
 کی جانب دیکھا۔  
 ”بالکل۔ اس کے بغیر ہم یقین نہیں ہوں گے۔“  
 ”اور تو کیا کہتا ہے تائیس۔؟“  
 ”مجھے تجھ پر یقین ہے میکا۔ اگر تو نہ چاہے تو کوئی ثبوت  
 پیش نہ کر۔ اور اگر چاہے تو ان کی تسلی کر دے۔“ تائیس نے کہا۔  
 اور اب میں شدید غصے میں بھر چکا تھا چنانچہ میں نے چاروں طرف دیکھا۔  
 پھر آہستہ قدموں سے اس بڑے دالان کے ستونوں کی طرف بڑھ گیا۔ جس میں  
 بہت سے درباری بیٹھے ہوئے تھے۔ ایک انتہائی موٹے ستون کے قریب  
 پہنچ کر میں نے گول گول چٹانوں کو تراش کر اسے بنایا گیا تھا۔ میں نے بات  
 کی کچھ اس ستون پر قوت صرف کی۔ اور کیا بھال تھی اس ستون کی جوابی  
 جگہ قائم رہ جاتا۔  
 ایک خوفناک گڑ گڑاہٹ کے ساتھ ستون نے اپنی جگہ چھوڑ دی اور  
 دالان کی چھت ایک طرف چھٹنے لگی۔ تب تو ایسا کھراں ہوا کہ میری جگہ دہل  
 اس طرح دالان کے نیچے سے نکل کر بھاگے جس طرح تیر کمان سے نکلتے ہیں۔  
 احمق بڑی طرح چیخ چلا رہے تھے۔ تب میں دوسرے ستون کی طرف بڑھ گیا  
 اور چوتھی دوسرے ستون نے جگہ چھوڑ دی اور دالان کی چھت خوفناک ٹکڑوں کے

ساتھ نیچے آ رہی۔ گرد و غبار کا ایک طوفان اٹھا تھا۔ کوئی شخص ایسا  
 نہ تھا جو چیخ چلا نہ رہا ہو۔ شاید تائیس بھی دربار سے نکل بھاگتا تھا۔  
 لیکن اس میں اپنی تسلی کی جگہ کے دم لینا چاہتا تھا۔ چنانچہ۔  
 گرد و غبار کے طوفان میں، میں دوسرے ستون تلاش کرنے لگا۔ اور  
 نئے ستون کرتے لگے۔ بس ایک دم گرم ہو گیا تھا۔ میں اپنی شخصیت کے  
 بارے میں مکمل ثبوت ہی دے دینا چاہتا تھا۔ اس وقت مجھے تائیس  
 کی پرواہ بھی نہیں تھی۔  
 بے شمار سپاہی کرتے ہوئے دربار کے چاروں طرف جمع ہو گئے  
 تھے۔ وہ بڑی طرح چیخ رہے تھے۔ مجھے شگ کہہ رہے تھے۔ لیکن میں اس وقت  
 ”گڈ ڈاک“ جب تک دربار کا آخری ستون بھی نہ ہوا۔ اب عالی شان  
 دربار کی جگہ کھنڈر نظر آ رہا تھا۔ لمبے کے ڈھیر گرد و غبار کا طوفان اب  
 ہی اٹھ رہا تھا۔  
 تب میں باہر نکل آیا۔ اور میں نے چیخ کر درباریوں کو آواز  
 دی۔ ”آؤ۔ کہاں گئے۔ کیا تمہارے لئے یہ ثبوت کافی ہے۔ یا اور  
 ثبوت پیش کرو۔ تائیس۔ تم کہاں ہو۔؟“  
 ”میں یہاں ہوں میکا۔“ ایک طرف سے تائیس کی آواز  
 سنائی دی۔  
 ”کیا خیال ہے میسر دوست کیا تمہارے درباری مطمئن  
 ہو گئے ہوں گے۔“  
 ”ضرورت سے زیادہ۔ کافی ہے میکا۔“ تائیس نے کہا  
 اور ایک زوردار اطمینان لگایا۔ ”لیکن انیس۔ شاید ان میں سے بہت سے  
 جواب دینے کے لئے موجود ہوں۔“  
 ”بے یقینوں کے لئے انیس کی گمانش نہیں ہوتی۔ میں نے  
 کہا۔ اور تائیس نے تیرے نزدیک پہنچ گیا۔ بلاشبہ مجھے سمجھا ہوا  
 ”شاید تجھے غصہ آ گیا تھا میکا۔“  
 ”نہیں۔ میں صرف ان لوگوں کی تسلی کرنا چاہتا تھا جو زل  
 ہر یقین نہیں رکھتے۔“  
 ”مجھے انیس ہے۔ لیکن میکا۔ تجھے دیوتاؤں کی قسم  
 اس بات سے تو کوں ہے۔؟“  
 ”کیا میں نے تجھے پہلے نہیں بتایا تائیس۔ کیا میں نے یہ  
 نہیں کہا کہ میں چاہوں تو تھیں توڑوں کی پوری فوج کو ناکاروں۔ سن میں  
 انسان ہوں۔ لیکن مال انسانوں سے مختلف۔ میں دیوتا نہیں ہوں۔ یہ  
 مال اپنے ذہن سے نکال دے۔ میں دوست ہوں دوستوں کا۔ اور دشمن  
 ہوں ان کا جو ہر صورت میں کہتے۔ سن۔ مجھے تیری بہت پسندائی  
 ہے۔ اور میں یہاں رہ کر ستارہ شناسی کے فن سے واقف ہونا چاہتا  
 ہوں۔ بول کیا تیری تعلیم میں میسر نے جگہ ہے؟“

”جو کچھ تھا۔ اس کا مجھے کوئی شکوہ نہیں ہے۔ جتنے چاہتے  
 ہیں انھیں تیسرے اور یقیناً اگلے گا۔ لیکن میں تیسرے بارے میں سخت حیران  
 ہوں۔“  
 ”تو حیران رہ تائیس۔ میں یہاں سے چلا جاتا ہوں۔“  
 ”ہرگز نہیں میسر دوست۔ میں معافی چاہتا ہوں۔ تیری موجودگی  
 تو ہمیں بہت سی آفات سے بچائے گی۔ ہاں میں تیری ہدایت کا یقین  
 دے رہا ہے۔“  
 ”نہیں تائیس۔ مجھے کسی حیثیت کی ضرورت نہیں ہے۔ میرے  
 ایک چھوٹا سا مکان چاہتا ہوں۔ ستارہ شناسوں کی معیت چاہتا ہوں اور  
 بس۔ اس کے بدلے میں، میں تجھے وہ کچھ دیتا ہوں کہ اس کا تو تصور بھی  
 نہیں کر سکتا۔ ضروری ہو کہ باہر میں تو مجھ سے مشورہ کر سکتا ہے۔ میسر  
 مشورے تیسرے لئے مشعل اہ ہوں گے۔“  
 ”میرا انھوں پر بیکہ دوست۔ مجھے منظور ہے۔“  
 ”تو تائیس نے بلاوجہ ایک بڑا نقص کیا۔ پورے شہر میں  
 میرے کام آج گیا تھا۔ محل سے ملحق دربار کی عمارت مکمل طور پر تباہ ہو گئی  
 تھی۔ اسے تیرے کرنے کے لئے کئی مدت دکھائی۔ ممکن ہے وہی دل میں  
 ”تائیس نے یہ بات پسند نہیں کی ہو۔ لیکن بہر حال حیرت نے غصے کے  
 جذبات تو ختم کر دیے ہوں گے۔ پھر میری حیثیت کا یقین بھی ضروری تھا۔  
 تائیس مجھے اپنے ساتھ ہی مل لے گیا۔ اس کے انداز سے اب بھی شدید  
 حیرت کا اظہار ہو رہا تھا۔ محل ہی کا ایک حصہ مجھے آرام کرنے کے لئے  
 دیا گیا۔ اور اپنی آرام گاہ میں پہنچ کر میں اپنے بدن کی کئی صاف کرنے لگا  
 میں گرواؤ ہو گیا تھا۔ لیکن تائیس نے میری خوشنودی حاصل کرنے  
 کے لئے محل کے لوگوں کو خاص ہدایات دی تھیں۔  
 چنانچہ ابھی زیادہ دیر نہیں ہوئی تھی کچھ خوب صورت عورتیں اس  
 دروازے سے اندر داخل ہوئیں، جہاں میں موجود تھا۔  
 میں چونک کر انھیں دیکھنے لگا۔  
 ان نے ہاتھ اٹھائے۔ اور پھر کھٹکھٹیں۔ ”ہم تیری کنیزیں  
 ہیں میکا۔ ہمیں تیسرے احکامات کی تعمیل کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ ان  
 میں سے ایک ہے۔“  
 سرزمین یونان کی سین لڑکیاں تھیں۔ لیکن بہر حال ابھی میں  
 کسی حرکت محتاط تھا اور انھیں بند کر کے گر پڑا نہیں چاہتا تھا۔ اس لئے  
 میں نے کہا۔  
 ”میرا بدن گرواؤ ہے۔ کیا تمہارے یہاں حمام موجود ہے؟“  
 ”بالکل قریب۔ بالکل نزدیک۔“ عورتوں میں سے  
 ایک نے جواب دیا۔  
 ”تو بس۔ مجھے وہاں لے چلو۔ میں غسل کرنا چاہتا ہوں۔“



اور یہ معلوم کر کے مجھے ہنسی آگئی کہ کہا تو اس دروازے کے دوسری طرف سے  
چریسٹ کے گھر میری رائے کا گھر اور دروازہ ہے۔  
لوگوں نے آگے بڑھ کر دروازہ کھول دیا۔ !  
شاہی محل تھا۔ شاہی حمام تھا۔ حرم تدویر صورت ہوتا تھا۔  
نگہ مرمر سے بنا ہوا خوبصورت حوض جس میں پتے چلنے کے لئے بیڑیاں  
بخی ہوئی تھیں۔ بیڑیاں پانی میں ڈوبی ہوئی تھیں۔ حوض کے کنارے  
غسل کرنے کے نرم اسٹینچ اور دوسری چیزیں رکھی ہوئی تھیں۔  
اور پھر میں نے پانی میں چھلانگ لگا دی۔ لوگیاں  
بھی نزاکت سے بیڑیاں اترتی ہوئی حوض میں آگئی تھیں۔ کناروں پر کسے  
ہوئے نرم اسٹینچ اٹھا کر کھولنے کیلئے لہریں ملانا شروع کر دیں۔ اور پھر اس محل  
میں دست ہو گئیں۔ !  
میں خود تو برف ہو گیا تھا۔ گوجنابات جھک رہے تھے لیکن میں  
ان کا ہاتھ اٹکھنا چاہتا تھا۔ جوں جوں لوگیاں میرا دل مل رہی تھیں۔  
میرے بدن کا شہر میں مجھ سے جا رہا تھا۔ وہ اسٹینچ کے کپڑے اپنے نرم  
نرم ہاتھوں سے سونے کی ٹپک کو ٹھول رہی تھیں اور ان کی آنکھوں میں  
مستی تھی اور پسندیدگی اس قدر آ رہی تھی۔  
تھوڑی دیر کے بعد ان کی آنکھوں میں گلابی ڈورے ترسے گئے۔  
سب ہی کی مری حالت تھی۔ ان کے ہونٹ کپکپا رہے تھے۔ نفس تیز ہو گیا  
تھا اور وہ میرے بدن سے زیادہ سے زیادہ قریب ہونے میں کوشاں تھیں۔  
سب خاموش تھیں۔ ایک دوسرے سے شرم رہی تھیں اپنے جذبات چھپا بچا رہی  
تھیں اور اس میں ناکام تھیں۔  
تب پھر۔ میں نے ہی بھیل ختم کر دیا۔  
"بس۔ میں نے دونوں ہاتھ اٹھائے۔ اور لوگیاں ٹٹھک  
گئیں۔ لیکن ان کے ہاتھ میرے بدن سے نہیں ہٹے تھے۔  
شکر خوبصورت لڑکیوں۔" میں کنارے کی طرف بڑھتے ہوئے بولا  
لوگیاں جذبات سے ہلکے رہی تھیں۔ لیکن اس وقت صورتحال دوسری  
تھی۔ میں ان کی پیروی نہیں کر سکتا تھا۔  
بہر حال ان باہر نکل آیا۔ اور پھر میں نے اپنا مختصر لباس پہن  
لیا۔ لوگیاں بھی بالائی فوٹے باہر نکل آئی تھیں۔ تھوڑی دیر کے بعد وہ  
درست ہو گئیں اور لباس پہن کر باہر چل آئیں۔ لیکن ان کی آنکھوں میں اب  
بھاریکے لئے محبت کے جذبات موجود تھے۔ اور وہ عجیب سی نگاہوں سے  
مجھے دیکھ رہی تھیں۔

تو یہ دوسرے یوں وقت گزرتے لگا : میں نے غصے میں  
 اگر تباہیوں کا دریا تباہ کر دیا تھا ۔ جانے کتنے مدبر ہلاک ہو گئے تھے لیکن  
 غلطی ان کی تھی ۔ انھوں نے میری بات یقین نہیں کیا تھا ۔ ہاں جو باقی بچے  
 گئے تھے انھیں خوب یقین لگا تھا ۔ لیکن اس واقعے کے بعد میری تباہیوں کا

سردار مجھ سے خلوت ہوا۔  
 اس نے دوبار مجھ سے سرسری ملاقات کی۔ اور یہ ملاقاتیں  
 کافی پرورش تھیں۔ تیسری ملاقات میں اس نے مجھ سے شبنم میں شریک ہونے  
 کی درخواست بھی کی۔  
 ”میں تیری خوشی میں برابر کا شریک ہوں تاہم یوں۔ لیکن اس کے  
 علاوہ بھی میں تجھ سے کچھ گفتگو کرنا چاہتا ہوں۔“ میں نے کہا۔  
 ”میں حاضر ہوں“ میرے دوست میکارا۔ ”تاہم یوں نے کہا۔  
 ”لیکن شاید تیرے پاس وقت نہیں ہے۔“  
 ”تیری باتیں دوسری تمام باتوں سے زیادہ اہمیت رکھتی ہیں۔“  
 ”تو کون سے معاملے جا۔“ میں تجھ سے اہم گفتگو کرنا چاہتا ہوں۔  
 میں نے کہا۔ اور تاہم یوں اطمینان سے میرے سامنے بیٹھ گیا۔ بلاشبہ وہ تعاون  
 کرنے والوں میں تھا۔

”تو فتح کا جشن منانا ہے یا تیرا کس۔“  
 ”ہاں میکا۔ میری قوم بہت خوش ہے۔ تو نے تیروزوں کے ساتھ  
 وقت گزارا ہے۔ لیکن جتنا مختصر وقت تو نے گزارا ہے، ممکن ہے تجھے اس  
 بارے میں تفصیل نہ معلوم ہو۔“  
 ”مجھے بتاؤ تا میرا کس۔“ میں نے سنجیدگی سے کہا۔

ابن یونس۔ تھوڈوں کے سلسلے سے سزائیں۔ قرب و حجاز کے  
جتنے بنائے ہیں سب تھوڈوں کے نام سے کہتے ہیں۔ کسی نے اس سے  
جنگ کا تصور بھی دیکھا ہوگا۔ بول سمجھو۔ ریاستوں کے مالک وہاں کے  
علوم میں۔ اور ان سب کا شہنشاہ تھوڈوں ہے۔ کوئی اسے ناراض نہیں  
کر سکتا۔ کوئی اس کے غصے کو نہیں لگا کر سکتا۔  
”ٹھیک ہے۔“

”تو میرے عظیم دوست۔ دیوتاؤں نے میری بندگی کو  
میں اپنی کوشش میں کامیاب ہو گیا۔ میں نے ایسے شخص کو شکست دی ہے  
جس کے نام کے ساتھ شکست کا تصور بھی والہ نہیں کیا جاسکتا۔“  
”میری طرف سے اس فتح کی پُر غلوں سزا کا قبول کرنا یا تو بڑا  
لیکن اس کے علاوہ میں تجھ سے کچھ اور سوالات کروں گا۔“

”ظہور کے دوست۔“  
 ”کیا تھوڑوں پریش کیلئے ختم ہو گیا۔“  
 ”ایں۔“ ”تایورن اس طرح نہ کہا، جیسے درحقیقت ایں نے  
 اب تک اس بارے میں سوچا ہی نہ ہو۔“

کیا یہ بات تیرے علم میں نہیں ہے تاہم میں نے کہا کہ وہ زندہ ہو گا۔  
 ہاں۔۔۔ ہے۔۔۔ "تاہم میں نے اسے کھینچ لیا۔  
 "تیرے خیال میں اب وہ کہاں گیا ہو گا۔؟"  
 "میرے خیال میں وہ۔۔۔ وہ کہیں میڈیا زخم جاتا ہو گا۔"

”کیا تم نے خیال میں اس کے نرم کبھی نہیں بھروسہ کیے؟“  
 ”بھروسہ کیے۔“ لیکن اب وہ اس قابل نہیں ہو سکتا کہ دوبارہ  
 ”رنگ جازا“ کے دوست ”رنگ جازا“ میں نہ ہاتھ اٹھ سکے  
 ”کہا۔“ تب یوں سمجھو کہ میں نے اس مختصر سے غصے میں جو معلومات حاصل  
 کی ہیں۔ وہ تم ایک طویل غصے میں نہیں کر سکے۔“  
 ”کیا مطلب ہے؟“

”تھیوڈورس کو فوت موت اس قدر بھی تھی جسے تم نے تباہ کر دیا۔ وہ معمولی سے سیر کے کوہِ کفر پر مہیں سزا دیتے کیا جتنا۔ اس کا غلط فہم بڑھ تو اس پر اسرارِ جبر پر موجود ہے جہاں وہ اپنی موت تک کر رہا ہے۔ تم اس کے ارادوں سے ناواقف ہو تاؤ نورس۔“

”اوہ۔“ مجھے تفصیل سے بتاؤ میکا۔“ تائیورس سنجیدہ ہو گیا تھا۔

یہ باتیں خود تھیوڈور نے مجھے بتائی تھیں۔ وہ خشکی کی  
 بڑے علاقے پر قبضہ کر کے اسے جزائر کا شہنشاہ بننا چاہتا ہے۔ اس  
 کو کوئی ہونٹ دولت ایک عظیم الشان قوت تعمیر کر رہی ہے۔ عام حالات  
 میں وہ صرف چن چار زلوں سے حملہ کرتا ہے۔ اپنی قوت کو اس نے ابھی  
 تک محفوظ کیا ہوا ہے۔

”اُور۔! تائیوں پر خیر الی اعز میں بولا۔  
 ”اس کے علاوہ میسر دوست۔ تم تیرے دوستوں کی فطرت سے  
 بھی واقف نہ ہو گے۔“  
 ”ہاں۔ اچھی طرح نہیں۔“  
 ”وہ جنونی ہے۔ اب وہ اس وقت تک کوں سے نہیں ملے گا

جب تک تم سے انعام نہ ملے۔  
 "تب تو تب تو میکا را۔ ہمارے لئے کئی مشکلات ہیں؟"  
 "میسرے معصوم دوست۔ میں نے تو سوچا تھا کہ ان تمام باتوں  
 کی بھاری نگاہ ہوگی۔ لیکن تم بہت عرصہ جنگ لڑنے کے باوجود یہ حیرت سارہ ہو،  
 تم اس جنگ کو اختتام سمجھ بیٹھے تھے۔"

ہاں۔ مجھے اپنی حماقت کا احساس ہے۔ ماما یورک پر پڑنا  
 تم نے مجھے اپنا اعزازِ شہر مقرر کیا ہے تائیوس!۔  
 تم۔ تم نہ جانے کیا ہو میکالا۔  
 "میسے باسے میں سوچا چھوڑ دو۔ ان چیزوں کے بارے

میں نے انہیں سمجھا۔

”آئندہ وہ ایسی تیاریوں کے ساتھ آئے گا کہ تمہاری ترکیب کو ناکارہ کر دے۔“

”ہوں۔ تمہارا خیال درست ہے میکا۔ مگر سیکر دوست۔ اب تو میں ایک اور بات سوچ رہا ہوں۔“

”کیا۔؟“

”اگر تم سچے عقیدوں کے ساتھی ہوتے، تو کیا ہوتا۔“

”بہر حال نہیں ہوں۔ لیکن مجھے یقین دلاؤ کہ کیا تم میکا پر بھروسہ کرتے ہو۔؟“

”یقیناً کوئی قسم میکا۔ تم کہتے ہی عجیب جو۔ تم کوئی بھی ہو میں تمہارے اوپر بھروسہ کرتا ہوں۔“

”تب پھر سنو۔ جیسا میں کہتا ہوں کرتے رہو۔ فائدے میں رہو گے۔“

”میں دل سے تیار ہوں میکا۔“

”تایموری، سیکر دوست، تم ایک دن جشنِ ضرور مناؤ گے۔ لیکن اس وقت جب عقیدوں کا وجود نہ ہوگا۔ میری پیشین گوئی ہے۔ دل چاہے تو ستاروں سے پوچھ لینا۔“

”تو عظیم انسان ہے میکا۔ میں دل سے تیری عزت کرتے لگا ہوں۔ تو نے سیکر ذہن میں ایک نئی فکر بگادی ہے۔ مجھے بتا۔ میں کیا کروں۔؟“

”میں نے اس کے لئے ایک لائحہ عمل تیار کیا ہے۔“

”جواب دیا۔“

”کیا۔؟“

”مشن، تایموریس، قرب و جوار کے سارے جزیرے عقیدوں سے خوفزدہ ہوں گے۔؟“

”ہاں۔“

”تیسے اراں جزائر سے کیسے تعلقات ہیں۔؟“

”ہم سیلیک دوسرے لاپرواہ ہیں۔ البتہ دوسری سیوں کے نقطہ نظر کے قابل ہیں۔ ایک دوسرے کی مددوں میں ذمہ اندازیت کرو۔ اس وقت تک جب تک اس سے جنگ مقصود نہ ہو۔“

”گویا تعلقات خراب نہیں ہیں۔“

”نہیں۔ انھیں خراب نہیں کیا جا سکتا۔“

”کیا ابھی ایک ریاست کے لوگ دوسری ریاست والوں سے ملتے ہیں۔“

”ہاں۔ ضرورت کے تحت۔“

”سرکاری پمپانے پر ملاقاتیں ہوتی ہیں۔؟“

”ہاں۔ کبھی کبھی۔ یا اس وقت جب کوئی دوسرے کو مدد کرے۔“

”کیا دوست سزاواردوں کو معلوم ہے کہ تو نے تیسروں کا خراج بند کر دیا ہے۔“

”ہاں۔ میں نے اس کی اطلاع انہیں بھجوا دی تھی۔“

”کسی طرف سے کوئی رد عمل؟“

”صرف مجھ سے ہمدردی کا اظہار کیا گیا تھا۔ اور کہا گیا تھا کہ میرا فیصلہ غلط ہے۔ کہیں میں اس سے نقصان نہ اٹھاؤں۔“

”ہاں۔“

”ہاں۔ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں۔“

”کیا کسی بھی جزیرے کو معلوم ہوا ہوگا کہ تو نے تیسروں کو شکست دی ہے۔“

”میں نہیں جانتا۔ لیکن سمندر میں ہمارے جہاز گشت کرتے ہیں۔ یوں سمجھو اگر کسی دوست جزیرے کی جگہ ہوئی ہوتی تو مجھے یقیناً معلوم ہو جاتا۔“

”بہت خوب۔ تو گویا نزدیکی جزیرے کو اس جگہ کے بارے میں ضرور معلوم ہوگا۔“

”ہونا تو چاہیے۔“

”تو سیکر دوست، یوں کہتے ہیں کہ ایک فدا ایک ایک بات میں سمجھتے ہیں۔ انہیں بتاتے ہیں کہ ہمارے عزائم کیا ہیں۔ اُن سے کہتے ہیں کہ وہ بھی تیسروں سے خوف کھانا چھوڑ دیں۔ ہم انہیں پیشکش کریں گے کہ تیسروں کا دودھ اور زرخیز ہم ہی برداشت کریں گے۔ لیکن اس صورت میں وہ ہماری کیا فکری کر سکتے ہیں۔“

”میری تجویز پر تائید تو اس طرح میں ڈوب گیا۔ کافی دیر کے بعد اس نے گروت اٹھا۔ انتہائی مناسب خیال ہے میکا۔ لیکن اس کے لئے کچھ میں بھی کہوں گا۔“

”کیا۔؟“

”اس کا کہ لئے تم سے مدد اور کوئی شخص میری نگاہ میں نہیں ہے؟“

”ہاں۔؟“

”ہاں۔؟“

”مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے تائورس۔ لیکن میں ان جزیروں واقع نہیں ہوں بلکہ میں اس شخص کو اچھا سمجھتا ہوں کیونکہ اس طرح مجھے تمہاری ثقافت دیکھنے کا زیادہ سے زیادہ موقع ملے گا۔“

”جنرل لیپاس تمہارے ساتھ... ہوگا۔ تائورس نے ایک لمحے کے لئے ٹک کر کہا۔“

”لیپاس۔؟“

”میں نے زیر لب کہا۔ اور تائورس کی آنکھوں میں دیکھنے لگا۔“

”ہاں۔ کیا وہ ایک اچھا ساتھی نہیں ہے۔؟“

”مجھے منظور ہے۔“ میں نے مکرانے ہوئے کہا۔ اور تائورس کا چہرہ خوشی سے کھل اٹھا۔ پھر اس نے بڑے ناز لہجے میں کہا۔

”تم کوئی بھی ہو میکا۔ سب دن میں اچھے ہوئے ضرور ہو۔ لیکن مجھے تمہارے اوپر مکمل اعتماد ہے بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ تم فیصلوں کے لئے دو تینوں کا اتمام ہو۔“

”میں نے اس بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ اور پھر تائورس وہاں سے چلا گیا۔“

”میری بات تائورس کے ذہن میں بیٹھ گئی تھی۔ صبح معنوں میں اس کی دُپ چوڑی تھی وہیں سے زیادہ نہیں تھی۔ وہ ہماری روانگی کی تیاریوں میں مصروف تھا۔“

”آج کل ہر وقت گستاخ کے ساتھ گزر رہا تھا۔ گستاخ کے ساتھ اس طرح پیش آتا تھا جیسے میں اکیلا لائق ہوں۔ وہ بڑے فخر سے میری طرف دیکھتا تھا اور درحقیقت تائورس نے اس کی حیثیت ہی بدل دی تھی۔ گستاخ کو غلط فہم کا خطاب ملا تھا۔ اسے سرکاری طریقے سے نوازا گیا تھا۔ اور وہ بہت خوش تھا۔“

”تو نے مجھ سے ایک وعدہ کیا تھا گستاخ۔ ایک روز میں یہاں ہوگا۔“

”کیا سیکر دوست۔“

”تو نے مجھے اٹھانک اور بڑی سے روشناس کرانے کے لئے کہا تھا۔“

”میں ہر وقت حاضر ہوں۔ لیکن میں نے تجھے بھی بتایا تھا میکا۔ کہ براہِ علم صرف دو سال تک محدود ہے۔ جبکہ یہاں تجھے ایسے ایسے نیم ملین گے جو ساری کاشتوں سے وقف ہیں۔“

”میں ان سے ملاقات چاہوں گا۔ لیکن پہلے ان سستاروں سے میری دوستی کرواؤں۔ میں سب سے پہلے میں تمہیں بتایا تھا۔“

”جیسا تیری مرضی۔ میں تیار ہوں۔“

”تو سونگ گستاخ۔ تائورس کے ایک خصوصی شہنشاہ پر حار ہوں۔ تم سیکر کے ساتھ چلو گے۔“

”ضرور چلوں گا۔ کیا ہم سفر کرنا ہوگا۔؟“

”ہاں۔“

”مجھے سمندری سفر بہت پسند نہیں۔ سس میکا۔ تائورس سے کہہ کر اس جہاز پر چوہیں لے کر چلے، ایک ایسا ستول بنو جس کا اوپر حصہ خوب کشادہ ہو تاکہ ہم وہاں پر سستارہ شمشاد کر سکیں۔“

”ٹھیک ہے۔ یہ کام میں کروں گا۔ اور سیکر اور گستاخ کے درمیان یہ بات طے ہو گئی۔“

”چنانچہ جب تائورس نے مجھے وہ جہاز دکھایا جس پر میں سفر کرنا تھا تو میں نے اس سے اپنے مطالبے ایک ستول کے لئے کہا۔“

”تیسے جب شمشاد کر لیا جائے گا میکا۔ لیکن تیسے کے

کئے افراد جائیں گے۔“

”میں نے خیال میں اس بارے میں جنرل لیپاس سے مشورہ کیا تھا۔“

”یہ بھی ٹھیک ہے۔“

”جنرل لیپاس یہ کہاں۔ اس نے طویل عرصے سے مجھ سے ملاقات نہیں کی کیا وہ بہت مصروف انسان ہے۔؟“

”مصروف تو زیادہ نہیں ہے۔ لیکن وہ تنہائی پسند ہے۔ بہت کم لوگوں سے ملتا ہے۔“

”پھر حال اب تو اسے سیکر کے ساتھ ایک کام انجام دینا ہے۔ میں اس سے ملاقات کرنا چاہتا ہوں۔“

”ٹھیک ہے۔ میں تیرا پیغام اسے دیدوں گا۔“

”وقت راجھا ہی ہے تائورس۔“

”ہاں۔؟ تائورس نے جھپکاتے ہوئے کہا۔

”میں آج رات کو اس سے ملاقات کروں گا۔“

”ہم دونوں تیری رہائش گاہ پر پہنچ جائیں گے۔“

”میں انتظار کروں گا۔“

”چنانچہ اسی رات جنرل لیپاس تائورس کے ساتھ میکا پر گیا۔ اُن وقت بھی اس نے بدن چھپانے والا عجیب لباس پہنا ہوا تھا۔ بلاشبہ اُن کی خوبصورتی تھا۔“

”جنرل لیپاس۔؟“ میں نے اس کا خیر مقدم کیا۔

”عظیم میکا۔“ جنرل لیپاس نے خوبصورت مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔

”لیکن تو بے روت ہے لیپاس۔“

”کیوں۔؟“

”تو نے اس کے بعد۔۔۔ مجھ سے ملاقات کی کوشش نہیں کی۔“

”میں تجھ سے بے حیران کن باتیں سن سن کر ششدر تھا۔“

”تجھ سے ملنے کی جرأت نہیں کر سکا تھا۔ لیپاس نے جواب دیا۔

”خیر۔ اب تو ہمارا طویل ساتھ ہے۔“

”ہاں۔ لیپاس نے ایک گہری سانس لی۔

”کیا تو اس شبن سے پر امید ہے۔؟“

”میری شخصیت بہت سے کام بنائے گی۔ لیپاس نے جواب دیا۔

”تو اپنی شخصیت کے سب سے بھی اچھا نہیں کر سکتا لیپاس۔“

”تیرا شکر یہ میکا۔“ لیپاس کے چہرے پر کسی قدر جھپٹنے کے اثر نظر آئے تھے۔

”میرا خیال ہے اب کام کی باتیں ہو جائیں۔ تائورس نے ہماری گفتگو میں دخل دیا۔

”یقیناً۔“

”جنرل لیپاس کا خیال ہے کہ زیادہ افراد کی ضرورت نہیں ہے۔“

”میں اس سے متفق ہوں۔“

”چنانچہ لیپاس نے کل شہر آدمیوں کا انتخاب کیا ہے۔“

”یقیناً یہ لوگ مدد ہوں گے۔“

”میں سیکر سے کہے کہ لوگ ہیں۔ لیپاس نے جواب دیا۔

”ٹھیک ہے لیپاس۔“

”اس کے علاوہ جہاز کا عملہ ہوگا۔“

”مناسب۔ صرف ایک گدی کی سہارا میں کرتا ہوں۔“

”میں نے کہا۔“

”وہ کون ہے۔؟“

”گستاخ۔ میں نے جواب دیا۔

”اوہ تیرا دوست میکا۔ ٹھیک ہے۔ اس نیک انسان پر کئی کیا اعتراض ہو سکتا ہے۔ لیپاس نے کہا۔

”اور پھر ضروری امور طے ہو گئے۔ مجھے تو اس بات سے کوئی فرق نہیں تھی کہ لیپاس سے کون سے جزیرے کا رخ کرے گا۔ یہ ساری باتیں لیپاس اور تائورس کے سوچنے کی تھیں۔ میں تو صرف ایک ساتھی تھا۔ تب لیپاس نے کہا۔

”میں ایک بات معلوم کرنا چاہتا ہوں میکا۔“

”کیا۔؟“

”قدیم شخصیت یقیناً دو سب جزائر پر زبردستی آئے گی۔ لوگ تجھے دیکھنے کے بعد تیسرے بارے میں جاننے کے خواہشمند ہوں گے۔ کیا۔ تو خود کو فیصلوں کا باشندہ بنانے میں مار محسوس کرے گا۔؟“

”نہیں۔ اس میں کیا حرج ہے۔ میں نے جواب دیا۔ ظاہر ہے پروفیسر ان الفاظ سے میری شخصیت پر کیا اثر پڑتا۔“

”اوہ۔ اوہ۔ میکا۔ ہمارے دوست ہمارے مومن۔ یہ سوال سیکر اور لیپاس کے درمیان کافی دیر تک موضوع بن رہا تھا۔ تائورس نے اطمینان کا ماسٹر کر کہا۔

”کیوں۔؟“

”لیپاس کا خیال تھا کہ شاید تو خود کو فیصلوں کا باشندہ بنانا پسند نہ کرے۔ شاید اس سے تیری کسی انا کو شیں پیچھے۔“

”میں تجھے یہ کہہ چکا ہوں تائورس۔ کہ میں دوستوں سے کھل کر دوستی اور دشمنوں سے کھل کر دشمنی کرتا ہوں۔ میں نے خود کو فیصلوں کا دوست کہا ہے۔ اس کے وقار کیلئے سب کچھ کرنے کو تیار ہوں۔“

”اور دونوں سیکر کے جواب کا اثر میں ڈوبے ہوئے۔“

”اب تو تیسرے لئے شکر کیے کہ الفاظ نا کافی ہیں میکا۔ ہم تیسرے احسانمند ہیں۔“



تیار کیا کہ کب تک مکمل ہو جائیں گی تیار ہو۔ میں نے بات  
 مانتے ہوئے پوچھا۔  
 "تو نے جس ستارے کے لئے کہا ہے وہ کل تک تیار ہو جائے گا۔  
 یہ رسول روانہ ہو جانا۔"  
 "تھکے پیاس تم تیار ہو۔"  
 "بالکل۔" پیاس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ بلاشبہ اس کی  
 مسکراہٹ بہت حسین تھی۔ لیکن میرا شبہ بلکہ میرا آخری۔ پیاس کی۔  
 آنکھیں بتاتی تھیں کہ ان میں سردی نہیں ہے۔ ان آنکھوں میں ایک منور  
 سی کیفیت تھی۔ ایک عجیب ساجب تھا۔ "تو تیار ہو۔" میں نے کہا۔  
 تھا۔ لیکن اس نے پیاس کے پاس میں چپا ہوا تھا۔ جانے کیوں؟  
 بہر حال میں نے بھی لطف لئے کا فیصلہ کر لیا۔ ویسے ایک طرح سے میں نے  
 یہ بھی سوچا تھا کہ ممکن ہے یہ میرا وہی بیٹے ہو۔ اس کے اسکان نام تھے  
 لیکن کوئی فرق نہیں پڑتا میری جان پیاس۔ میں بھی تیرا بھروسہ کرتا ہوں۔  
 دوں گا۔  
 سو پر فیر تیار ہو گیا۔ اہل نقولایہ نے سال سمندر پر  
 ہمیں اڑانے کہا۔ مجھے اپنے لوگ ہی ہمارے من کے بارے میں جانتے تھے۔  
 پیاس سے نزدیک کھڑا تھا۔ دوسری جانب میرا دوست گستاخ کا  
 سینہ فستے آتا پھول گیا تھا کہ اوشیہ تھا پھٹ نہ جائے۔ تیار ہو نہ  
 نور سے ہاتھ ہلا کر میں انواع کو ہاتھ تھا۔  
 سال دور ہوتا گیا۔ دور۔ دور دور۔ اور دور۔  
 یہاں تک کہ زہرے کی بلندیاں لگا ہوں سے اچھل پڑے۔ اونچی  
 دیواریں سمندر کی لہروں سے نیچے ہو گئیں اور جیسے کچھ لگا ہوں سے اچھل  
 ہو گیا۔ جب چاروں طرف سمندر کے علاوہ کچھ نہ رہا۔ تو میں نے جہاز پیاس  
 کی طرف دیکھا۔  
 کیا سوچ رہے ہو؟ دوست۔ میں نے بے تکلفی سے  
 اس کی کہیں بات نہ دلتے ہوئے کہا اور پیاس اچھل پڑا۔  
 "کچھ نہیں۔" اس نے اپنے سینے انداز سے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 "پھر بھی۔"  
 "ہیں۔ میں اس مشق کے بارے میں سوچ رہا تھا۔"  
 "کیا۔"  
 "یہی کہ تم نے بہت دور کی کوئی تلاش کی۔ اگر ہمارا مشن  
 کامیاب ہو جائے تو تیسروں کے لئے صرف پانی کی قبرہ جاتی ہے۔ وہ  
 بدترین شکست سے دوچار ہوگا۔"  
 "تمہارا کیا خیال ہے پیاس۔ کیا دوسرے لوگ تمہاری مدد لگاؤ  
 ہو جائیں گے؟"  
 "مستلے ہی کہتے ہیں۔ پیاس نے جواب دیا۔

"اوہ۔" تو کیا تمہیں بھی علم غریب سے لپسی ہے؟"  
 "فیقلویہ۔ اور نہ صرف فیقلویہ بلکہ اہل یونان میں شاذ و نادر  
 ہی ایسے لوگ ہوتے جو ستارہ شناس نہ ہوں۔ ہمارے بیان مختلف تعلیمات  
 کے ساتھ تعلیم بھی ضروری ہے۔ پیاس کے بھانجے گستاخ بول پڑا۔  
 "بہت خوب۔ بلاشبہ لوگ بہت ذہین ہو۔ کیا تم مجھے یونان  
 کے بارے میں تفصیلات نہ بتاؤ گے؟"  
 "اگر تم نہ مانا۔ تو اس کے لئے رات موزوں ہے۔ کیونکہ  
 ہم پورے جہاز کا گشت کر کے اطمینان کریں۔" پیاس نے کہا۔  
 "ٹھیک ہے۔" میں نے طویل سانس لیکر کہا۔ اور پھر ہم  
 بڑھ گئے۔ گستاخ کے ساتھ ہمارے ساتھ لگا ہوا تھا۔ لیکن ابھی کوئی  
 حرج نہیں تھا۔ تو قیاس اس کی طبیعت کی ضرورت نہ پیش آجائے۔  
 جہاز کافی بڑا تھا اور افراد کم تھے۔ بڑی بڑی کون فضا تھی۔  
 قبرم کی آسائشیں بنیاد کی تھیں۔ جہاز کا پلکان ایک تیریہ کا رول  
 شخص تھا۔ چنانچہ پورا دن خوشگوار گزرا۔ اور پھر شام ہو گئی۔ سونے  
 کے چھپنے کا منظر حسین تھا۔ پیاس بہت دیر تک اس منظر پر نگاہیں  
 جمائے رہا تھا۔  
 اور جب سورج کا گولہ سمندر میں غائب ہوا تو میں نے پیاس کی  
 طرف دیکھا۔  
 "جہاز پیاس۔"  
 "ہوں۔" وہ چونک پڑا۔  
 "کیا بات ہے۔ تم زیادہ تر سوچ میں ڈھے رہتے ہو۔ اس  
 تو تم ایسے دتے جس رات تیسروں نے حملہ کیا تھا؟"  
 "نہیں۔ میں کوئی خاص بات نہیں سوچ رہا تھا۔"  
 "اور اسی رات کے بارے میں کیا ہو گئے؟"  
 "اس رات کی بات اور تھی۔ وہ ہنگاموں کی رات تھی۔  
 عموماً میں خاموش رہتا ہوں۔ یہ عادت اچھی نہیں ہے۔"  
 "شاید۔"  
 "اسے ترک کر دو۔"  
 "میں کوشش کروں گا۔"  
 "اور ہاں۔ رات کو تم ایک ہی کمرے میں سوئیں گے۔  
 تم سے یونان کے بارے میں کچھ معلومات کتابیں۔"  
 "م۔۔۔ میری معلومات زیادہ وسیع نہیں ہیں۔ پیاس  
 کسی قدر گھبرا گیا۔  
 "جس قدر بھی ہو وہ تم سے معلوم کر لوں گا۔ اور باقی وہ  
 سے۔ میں نے کہا۔

گزریں اور ماحول کی شراب ذہنوں میں رہے ہوئے سرور کو دوا آتش کرے۔  
 بلاشبہ براؤشٹا گوارا منظر تھا۔  
 "پیاس۔" میں نے آہستہ سے کہا۔  
 "کیا بات ہے سیکالہ۔"  
 "ہمارے لباس ہم نم ہواؤں کے شکر کو فٹ کر رہے ہیں۔ گستاخ  
 کیا تم اس نم لباس میں خوشگوار کیفیت محسوس کر رہے ہو؟"  
 "نہیں۔"  
 "تب کیوں نہ ہم اوپر۔" ہم کو لباس سے آزاد کر دیں۔ اوپر  
 میں تو پوری ہی لباس کا عادی نہیں ہوں۔ تیار ہوئے مجھے لباس پہننے  
 کی درخواست کر کے مجھ پر ایک بوجھ لا دیا ہے۔ میں نے اپنا اوپر  
 لباس اتار چھینا۔  
 "سمندر میں اس کی جہاز ضرورت نہیں ہے۔ لیکن گستاخ  
 براہ راست ہواؤں کو رواشت نہ کر سکے؟" پیاس کے چپکے کانگ  
 بدل گیا تھا۔ لیکن وہ خود کو بچانے ہوئے تھا۔  
 "لیکن تو تو ہواؤں کو پیاس۔" آواز چھٹکی اس لباس کو۔ دیکھو  
 بدن کو چھونے والی ہوا میں کس قدر خوشگوار ہیں۔  
 "اوہ۔ اوہ۔" یہ کیسے ممکن ہے۔ میں تو سمندری ہواؤں  
 سخت بیمار ہو جاتا ہوں۔ میسر لئے یہ ناممکن ہے۔  
 "بیمار ہو جاتے ہو۔" میں نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔  
 "ہاں۔ یقیناً کرو۔"  
 "تمہاری مرضی۔" میں نے کہا۔ بہر حال تم مجھے یونان کے بارے  
 میں کچھ بتانے والے تھے؟"  
 "ہاں۔ میں نے قدیم یونان کے بارے میں کچھ جانا ہے۔ وہ  
 تمہیں بتا سکتا ہوں۔ لیکن وہ اس قدر جامع اور مکمل نہ ہوگا کہ تمہاری  
 تشفی کر سکے۔"  
 "پھر بھی میں قدر ہو۔"  
 "باقی میں بتا دوں گا۔ گستاخ نے کہا۔  
 "میسر کچھ بتائے تمہارا علم زیادہ ہے ستارہ شناس۔ کیوں نہ  
 تم ہی میکرا کو اپنی قیمتی معلومات سے متفیض کرو۔" پیاس نے کہا اور  
 احمق گستاخ فوراً تیار ہو گیا۔  
 "مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے۔" اس نے غلوں سے گردن ہلا  
 ہوئے کہا اور اس وقت میں کر رہا تھا۔ پورا حاضر گہری سوچ میں وہ  
 گیا تھا۔ چہرے میں اس نے گردن اٹھا کر کھڑے کھڑے لیجے میں کہا۔  
 "مجھ میں نہیں آتا یونان کی کمال کہاں سے شروع کروں۔؟  
 افروہ سے سسلی تک پہنچی ہوئی اتوار کا تذکرہ کروں، افروہی، ٹرویانی،  
 تھریسی، مقدونی، دیلیائی، دیسپاروسی لوگوں کی زندگی کے بارے

میں بتاؤں یا دوسری سیوں کے دور سے آگے کی بات کر لوں۔ میرا خیال ہے میں میکارا کو ہرگز نہیں کہہ سکے گا۔ میں بتاؤں جس طرح کی بات چاہتا ہوں۔ کیا تو میری دوست؟ کیا تو تنہا کے بارے میں جانتا ہے؟ کیا تو نے آزادی اور برسر کے بارے میں سننا ہے جو طوفان کے دو تباہی۔ دراصل مجھے قصے شروع کرنا نہیں تھے۔ اس لئے میری سمجھ میں نہیں آ رہا کہ میں اصل کہانی کہاں سے شروع کروں۔ گستاک نے بے بسی کہا۔

”تم مجھے یونان کے موجودہ حالات بتاؤ گے۔“ جب تک مجھے ان لوگوں کی تفصیل نہ معلوم ہو جائے جن کے تم نے نام لئے۔ جب تک میں ان کے بارے میں کیسے جان سکتا ہوں۔ میں نے بیزاری سے کہا۔

”ان کی تفصیل۔ تو سنا ہے ہی بتا سکیں گے۔“ گستاک نے کہا۔

”ہاں ہاں میں تمہیں صرف اتنا بتا سکتا ہوں کہ بروئے تھیل گی کا دیوتا ہے اور نیقیاسیوس چمک کا۔ دوسرے دیوتاں سنوٹن کھاتے ہیں اور عموماً ان کے راستے میں نہیں آتے۔ لیکن جب دیوتاؤں میں جنگ ہوتی ہے تو قیامت مچتی ہے۔ اور میری نظر منتظر کرتے ہیں اس جنگ کے خاتمے تک۔ لیکن وہ خوش نصیب ہوتے ہیں جو اس جنگ کا خاتمہ دیکھنے کے لئے زندہ ہوتے ہیں۔“

”گویا تمہارے سامنے کام دیوتا کرتے ہیں۔“ میں نے پوچھا۔

”توان کے علاوہ اور کون ہے۔ خدا نے اسی کے ہی ہر کچے نظام کائنات کے الگ ہیں۔ انہی کے کاموں پر دنیا کا بوجھ ہے۔“

گستاک نے بتایا۔

”ہوں۔“ میں نے ایک گہری سانس لی۔ ان لوگوں کے سوچنے کا انداز بھی دوسرے لوگوں سے مختلف نہیں تھا۔ یہاں مرد و زن تھاکر ان لوگوں نے ہر کام کے لئے ایک دیوتا کا تئیں کر لیا تھا۔ لیکن ان کے علم تھا۔ وہ ان دیوتاؤں کے بارے میں تفصیل نہیں بتا سکتا تھا۔

”یہ دیوتا کہاں رہتے ہیں گستاک؟ کیا تم لوگ ان کا مسکن معلوم ہے؟“

”ہاں۔ پے تیس کے کنارے۔ اولیوں کی مہاجرٹوں پر جب ابرک چادر تاریکی نازل کرتی ہے۔ وہی ہمارے مجوسوں کا مسکن ہے۔ وہی منبرک جگہ ہے۔“

”خوب۔ یہ پے تیس کہاں ہے۔“

”تھیلی میں۔“ گستاک نے جواب دیا اور مجھے بڑبائی۔ اب میں اس بے وقوف سے تھیلی کے بارے میں پوچھتا تو وہ کھو ہو گیا۔ نام لے رہا تھا۔ ظاہر ہے مجھے اس کے بارے میں بھی کچھ نہیں معلوم تھا۔ چنانچہ خاموش ہو گیا۔ میں نے سوچا یہ مسئلہ اس سیدھے سادھے انسان سے حل نہیں ہو گا اس کے لئے دوسرے ذرائع استعمال کرنے پڑیں گے۔

کیا تمہاری سمجھ میں یونان آ گیا میکارا۔؟ گستاک نے سوال کیا۔ اور اس بات پر سیکو حلق سے ایک قہقہہ ابل پڑا۔

”اچھی طرح گستاک۔ بہت اچھا طرح۔“

لیکن گستاک میری ہنسی کی وجہ سے کچھ سکڑا۔ چند ساعت بعد انداز میں میری شکل دیکھتا رہا۔ پھر بولا۔ ”شکر ہے۔ میں تمہارے کسی کام آ سکا۔“

اور میں ہنستا رہا۔ شاید لیپاس بھی میری ہنسی کی وجہ سے ہنس رہا ہو گا تھا۔

”لیپاس۔ رات خاصی ہو گئی ہے۔ کیوں نہ آ کر ام کریں۔“

”مناسب یہی ہے۔“ لیپاس نے کہا اور اٹھ کھڑا ہوا۔ گستاک ابھی میرا چھپا نہیں چھوڑتا چاہتا تھا۔ چنانچہ اس نے بھی اٹھتے ہوئے کہا۔

”ابھی کوئی رات ہو گئی ہے۔ میں تمہیں یونان کے بہت سے قصے سناتاؤں گا! میرا خیال ہے میں تمہارے ساتھ ہی قیام کروں۔“

”مناسب ہو گا گستاک۔“ میں تمہارے سامنے کا عادی ہوں۔ میں نے جواب دیا اور گستاک خاموش ہو گیا۔ لیکن لیپاس نے ایک بار عجیب سی نگاہوں سے میری جانب دیکھا۔ میں سمجھا تھا کہ اس نے میری وہ پیشکش یا رکی ہے جب میں نے اسے اپنے ساتھ رہنے کے لئے کہا تھا۔ بہر حال۔ میں واپس اپنی قیام گاہ پر گیا اور آرام کرنے لگا۔

گیا۔ کافی دیر تک میری آنکھوں میں مختلف تصویریں چمکتی رہیں۔ ان میں لیپاس کی تصویر بھی تھی۔ اور انداز قیام کے بہت سے کردار بھی تھے اور نہ جانے کون کون سی شکلیں آنکھوں میں سیٹھنے میں نے آنکھیں بند کر لیں۔

دوسری صبح حسب معمول فوشو اترتی۔ میں کافی دیر تک اپنی قیام گاہ سے باہر نہ آیا۔ میں نے سوچا کہ اب میں کسی سے یونان کے بارے میں معلومات نہ کروں گا! بلکہ تھیسوفوس کے مسئلے سے پینے کے بعد خودی اس کے ایک ایک خطے میں گھوم کر اس کے بارے میں معلومات حاصل کر لوں گا۔ تب گستاک نے میرے کمرے میں جھانکا اور سچا انداز میں کہا۔

”رب ارنا اس کی قسم۔ میں نے سوچا کہ تمہاری طبیعت خواب نہ ہو گئی ہو۔ ورنہ تم اتنی دیر آرام نہ کرتے۔“

”نہیں میں ٹھیک ہوں گستاک۔ لیپاس کہاں ہے؟“

”کیناں کے پاس۔ اس سے گفتگو کر رہا ہے۔“

”گستاک؟ کیا تم مجھے اس پر سرزنش یونان کے بارے میں کرنا چاہتا ہو؟“

”کس کے بارے میں؟“

”لیپاس کے بارے میں۔“

”کیوں۔ اس میں کیا خاص بات ہے؟“

”تم اس کے بارے میں کیا جانتے ہو۔“

”وہی جو تم جانتے ہو۔“

”میں اس کے بارے میں زیادہ نہیں جانتا۔“

”اس کے علاوہ اور کوئی بات نہیں ہے کہ وہ جنرل لیپاس؟“

”ہاں۔ گستاک نے جواب دیا۔ لیکن میں مطمئن نہیں ہو سکا تھا۔ میں کیسے تسلیم کر لیتا کہ وہ فوجی ہے۔ جبکہ مجھے اس کی ہر ادا و حرکت سے بے خبر ہو رہا تھا۔

”تاہم اس کے یہاں کا کھانا ہے؟“

”اپنے باپ کی موت کے بعد سے۔“

”اس کے کتنے بھائی بہن ہیں۔؟“

”لیپاس کے علاوہ کوئی نہیں۔“

”اوہ۔“ میں نے سمجھ لیا۔ ہونے انداز میں سوچا۔ نہ جانے کیا چکر ہے۔ میں اگر جانتا تو لیپاس کو چند لمحات میں کھول لیتا۔ اور اپنی تفتی کر لیتا۔ لیکن اب اتنی بڑی سچی مصیبت نہیں ہے۔ مگر یہ وہی ہے۔ میں دو سرے طریقوں سے یہ راز کھولوں گا۔ میں نے سوچا اور ان وقت کے بعد میں نے تئوٹس اور تھیسوفوس چھوڑ دیا۔

میں گستاک کے ساتھ باہر نکل آیا۔ پھر میں نے گستاک سے اور لیپاس سے ناشتہ کیا۔ اور پھر جہاز کے اوپر کی کونے پر کھڑے ہو کر ہم گفتگو کرنے لگے۔

”جہاز پہلی منزل کہاں ہوگی لیپاس؟“ میں نے پوچھا۔

”لیوڈار۔ یہ سب سے نزدیک جزیرہ ہے۔“ لیپاس نے جواب دیا۔

”لیوڈار کا حکمران کون ہے؟“

”ہیروڈس۔“ لیپاس نے جواب دیا۔

”کیسا انسان ہے۔؟“

”میں اس کے بارے میں زیادہ نہیں جانتا۔ خراج گزار ہے۔ اس کی کیا نیل بھی عام نہیں ہیں۔“

”کتنے سفر باقی ہو گیا لیوڈار کا۔؟“

”میرا خیال ہے آج سوچ چھینے تک ہم وہاں پہنچ جائیں گے؟“

”لیپاس بولا۔“

”اوہ۔ اس کا مطلب ہے کہ ستاروں سے شناسائی کی رات آتی بھی نہیں رہے گی۔“ گستاک بڑبڑایا۔ اور میں مسکرائے بغیر نہ رو سکا۔

گستاک اس قدر ہنسی ہے اس کا اندازہ مجھے نہیں تھا۔ ورنہ شاید میں اسے ساتھ نہ لگتا!

بہر حال اس کی بات کا کچھ نہ جانے دیا۔ گستاک خودی کچھ الفاظ خارج کرنے کے بعد خاموش ہو گیا۔

وہ دن بھی حسب معمول گزارا۔ شام ہونے میں کچھ وقت باقی رہا۔

تھا کہ اتنی پر ایک سیاہ لیکر نمودار ہوئی اور لیپاس نے مجھے اطلاع دی کہ سامنے لیوڈار نظر آ رہا ہے۔ اس کے بعد ستوں پر دوسری کاجھنڈا چڑھایا گیا تاکہ جزیرے والے کو غلط فہمی کے شکار نہ ہوں۔

چھ چھوٹی کشتیوں نے ساحل سے بہت دور ہمارا استقبال کیا۔ یہ لیوڈار کے فوجی تھے۔ جہاز پر چاندی کے سفید و سفید تندرست و توانا فوجیوں نے لیپاس میں بیٹوں، گویا لیوڈار ایک خوشحال ریاست ہے۔

جہاز روک لیا گیا۔ اور انے والی کشتی سے پوچھا گیا۔ کون ہو؟ کہاں سے آئے ہو؟ کیوں آئے ہو؟ تم نے دوستی کا جھنڈا دیکھ لیا ہے؟

”ہاں۔ لیکن تمہارا تعلق کون سے جزیرے سے ہے؟“

”ہم فیقلوہ سے آئے ہیں۔“

”کون سا پیغام لائے ہو۔؟“

”ہاں۔“

”آج اوہ ہیروڈس تم سے ملاقات پسند کرے گا کیونکہ وہ تمہارے بھی خواہوں میں سے ہے۔ کشتیاں واپس لے کر لے کر لیں اور جہاز بھی ساحل کی طرف نیچے لگا۔ ساحل زیادہ دور نہ رہا تھا۔ ہم ساحل پر کھڑے ہوئے لوگوں کو دیکھ رہے تھے۔ لیپاس کی التجا پر میں نے ایک لباس پہن لیا تھا۔ اور لیپاس کی آنکھوں میں اس لباس کی حیثیت بھی دیکھ لی تھی۔ لیکن لیپاس نے حسب معمول کچھ اس شروع کر دی۔

”اوہ۔ اوہ میکارا۔“ یہی وہی وہی دوست۔ کون کہہ سکتا ہے کہ تو زمین سے تعلق رکھتا ہے۔ رب ارنا اس کی قسم تو بارش کا دیوتا معلوم ہوتا ہے۔ جو کہیں نازل کرتا ہے اور کشتیاں ہری ہو جاتی ہیں۔

”کم باتیں کیا کرو گستاک۔ میں نے کہا۔“

”مجھ پر یقین نہ ہو تو لیپاس سے پوچھ لو۔ گستاک نے لیپاس کی طرف اشارہ کیا۔

”مجھے تم سے اختلاف نہیں ہے گستاک۔“ لیپاس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ جہاز ساحل سے جا لگا تھا۔ سامنے ہی ایک خوبصورت رتھ کھڑا تھا جس میں سیاہ رنگ کے دو گھوڑے بستے ہوئے تھے۔ اس کے گرد بے شمار لوگ کھڑے ہوئے تھے۔ یہ خوبصورت لباس والے خوبصورت سپاہی تھے۔ سب پیٹھے میں اور لیپاس جہاز کے تختے سے نیچے اترے تھے۔ ساحل پر دو روہی کھڑے ہوئے لوگوں نے ان کی طرح پھٹ کر کہیں جگہ دی اور ہم آگے بڑھے گئے۔ اب دو قوی ہیکل لوگ ہمارے سامنے آئے۔

”کیا تم فیقلوہ سے آئے ہو۔؟“

”ہاں۔ ہم وہیں سے آئے ہیں۔“ لیپاس نے جواب دیا۔

”کیا تم فیقلوہ کا دیوتا ہو چکے ہو۔؟“

”نہیں۔ فیقلوہ اسی طرح سرسبز و شاداب ہے، لیپاس نے جواب دیا۔



لیکن لیوہار میں فیقلویر کا سوگ منایا جا چکا ہے۔ لیوہار کے لوگ فیقلویر کے مکان سے اٹھتے ہوئے دھوئیں کا تین کرچے تھے۔  
 "آخر کیوں؟" لیپاس نے پوچھا۔  
 "فیقلویر کے جہاز فیقلویر کی طرف بڑھتے ہوئے دیکھے گئے تھے۔"

"ہاں۔ تمہارا خیال درست ہے لیکن فیقلویر کو اپنے چار جہازوں اور بے شمار لوگوں سے ہاتھ دھو کر پسپا ہونے پر مجبور کر دیا گیا۔"  
 "ہاں؟" دونوں قوی سیکل جان حیرت سے اچھل پڑے۔  
 "کلک۔ کیا یہ درست ہے؟"

"ہاں جیسا کہ اب جا رہے ہیں۔"  
 "اوہ۔ اوہ۔" ارسیدش کی ہیرانی سے ایک عمدہ خبر سننے کو ملی۔ آہ۔ یہ خبر۔ یہ خبر۔ مجھے اجازت دو سیکر درست ہیں یہ خبر سیر ووش کو سنا دوں۔ ایک جوان رتھ کی طرف دوڑ گیا۔ دوسرا اب بھی حیرت سے ہماری شکلیں دیکھ رہا تھا۔

تب میں نے دیکھا کہ خوبصورت رتھ سے خوبصورت لیاں والا ایک اویہ عرض نہیں کرتا۔ اس کے انداز میں گرجوشتی تھی۔ وہ ہماری طرف ہی آ رہا تھا۔ اور لوگ اس کے سامنے سے ہٹ کر بڑے ٹوڈیا انداز میں اسے راستہ دے رہے تھے۔ میسر سامنے پہنچ کر وہ ٹھٹھک گیا۔

"ارسیدش کی قسم۔ تو کون ہے؟ کیا پلاس؟" تائی نہیں پائی لیپاس؟ مجھے بتائے شخص۔ تو کون ہے؟ مجھے بتاؤ تو کون کی سی شان والے۔ تو کہاں سے آیا ہے؟ کیا فیقلویر سے؟ بلاشبہ ایسی عظیم خیر تو ہی سنا سکتا ہے۔ لیکن کیا تائیورس کو تو بتاؤں گی کہ حاصل ہو چکی ہے؟ آہ۔ کیا فیقلویر کے محاذ دیوتا بن چکے ہیں؟ اور تو کون ہے جو ان؟ اس بار اس کا مقابلہ لیپاس سے تھا۔ میں نے تو خاموشی سے مسکرانے پر اتفاق کیا تھی، لیکن لیپاس آگے بڑھا۔

"عظیم ہیر ووش۔ جو کچھ تو نے سنا بالکل ٹھیک ہے۔ لیکن کیا تیسرے ہاں جہازوں سے گفتگو حاصل مندر پر کی جاتی ہے؟"

"اوہ۔ نہیں۔ لیکن تو نے جو خبر سنائی، وہ اتنی حیرت انگیز تھی کہ اس کا بوسہ دے۔ بے اختیار ہو کر کبھی بھول گیا۔ آؤ فیقلویر کے دوست، آؤ عظیم خیر کے واہ۔ لیوہار میں خوش آمدید کہتا ہے۔ معزز جہازوں کو رتھ میں سوار کر دیا جائے۔ اس کے دوسری طرف رخ کر کے۔"

بلاشبہ جہاز شہنشاہ تھا۔ عجیب کی کیفیت کا حامل۔ شاید بزدل بھی۔ یا پھر اس کی شخصیت سے شہنشاہیت کا خول کچھ عرصے کے لئے اتر گیا تھا۔ بھول وہ بھی مجھے عیب لگا۔ ہم دونوں بھی اس کے ساتھ تھے میں بیٹھ گئے اور مجھے دس گھوڑوں والے اس زمانہ قسم کے رتھ پر بیٹھ کر بڑی ہنسی آئی۔ رتھ چل پڑا۔ تب میں نے لیپاس سے پوچھا۔

"اور ہمارا زوال کا کیا ہوگا۔؟"

"لیوہار کے دوست جانتے ہیں کہ جہازوں کے ساتھ کیا سلوک کیا جاتا ہے۔" لیپاس نے جواب دیا۔

"یقیناً! ہیر ووش نے کہا۔" ہاں اس خبر کی تفصیل معلوم ہونے دو جو عقل سے باہر ہے۔ ہاں اس پر یقین آجائے دو۔ جو تم نے کہا۔ اس کے بعد فیقلویر کے آگے والوں کی حیثیت بالکل ہی بدل جائیگی کون ہے جو اس خبر کو بالکل دہوگا۔ اسے واہ! یہ کیسے ممکن ہے کہ سمندر کی شہنشاہ فیقلویر شکست سے دوچار ہوا ہو۔ آف کہیں تو ہیں تو نہیں ہے اس دنیا کی جی شکل والے کی۔ ہیر ووش بہت سیر لینی زبان بند کر دیا اور حالت مکمل طور پر علم میں آجائے دو۔ ہیر ووش خود سے ہی گفتگو کر رہا تھا اور میں لیپاس کی شکل دیکھ رہا تھا جو بار بار ہونٹوں پر آجائے والی مسکراہٹ کو دہرا رہا تھا۔

میں انکار کہ تم شاہی محل پہنچ گئے۔ دربانوں نے آگے بڑھ کر سونے کا منقش تخت رکھ کے بچے رکھا۔ لیکن اعلیٰ حضرت تخت پر پاؤں رکھے بغیر نیچے گر گئے۔

"آؤ۔ آؤ۔ میسر دوستو۔ انہوں میں برداشت کی بہت نہیں رکھتا۔"

ہم دونوں اس جہاز شہنشاہ کے ساتھ اندر داخل ہو گئے۔ مجھ پر چڑنے والی نگاہیں دیکھی تھیں، جیسی صدیوں سے۔ یہ نگاہیں میسر لئے اجنبی ذہین۔

ہر درجہ انسان مجھ سے ملاقات ہونے پر اتنے ہی حیران ہوتے تھے۔ تب میں انہیں خوبصورت چوٹی دروازے کے نزدیک پہنچ گئے۔ دروازے پر کھڑے بے دربانوں نے جلدی سے دروازہ کھولا۔ اور ہم دونوں ہیر ووش کے ساتھ اندر داخل ہو گئے۔

ہیر ووش کا یہ بڑا کمرہ ایسا ہی تھا جیسا کہ شہنشاہ کا ہونا چاہیے تھا۔ اس نے نہیں بیٹھنے کی پیشکش کی اور پھر خود بھی ایک خوبصورت جہاز کی سر پر بیٹھ کر باہر گری سائیں لینے لگا۔

"دوستو۔ ہاں تو۔ ممکن ہے جہاز میں مجھ سے کچھ ایسی حرکتیں سرزد ہو رہی ہوں کہ تمہارے لئے تعجب خیز ہوں۔ لیکن فیقلویر کی شکست کی خبر ایسی ہی ہے کہ تم جس کے سامنے دوہراؤ گے اس کی حالت مجھ جیسی ہوگی۔"

"کوئی بات نہیں ہیر ووش۔ تم جس انداز سے ہم سے مل رہے ہو، اس پر دوستی ہے۔ اس کے لئے ہم تمہارے شکر گزار ہیں۔"  
 "یہ یہ الزام ہے۔ یہ میری ذمہ داری ہے۔ لیکن پیاسے دوستو دیوتاؤں کے لئے مجھے زیادہ انتظار کرو۔ مجھے بتاؤ۔ فیقلویر کے ساتھ کیا ہوا۔ یہ غیر یقینی بات کیسے ممکن ہوئی؟" ہیر ووش نے کہا۔

"تمہارے علم میں شاید ہو، ہیر ووش کہ عظیم تائیورس وہ پہلا درباری ہے جس نے سمندری مغربت فیقلویر کے خلاف آواز بلند کی۔ اس نے آہستہ آہستہ فیقلویر کو مضبوط بنایا۔ اور جب اس نے اپنی تیاریاں مکمل کر لیں۔ تو اس نے فیقلویر کو صاف جواب دے دیا۔ نتیجہ ظاہر تھا فیقلویر چڑھ دوڑا۔ لیپاس نے جواب دیا۔

"چڑھ دوڑا۔ ہیر ووش اچھل کر بولا۔ اس سے اندازہ ہوتا تھا کہ وہ لوگ فیقلویر سے کس قدر خوفزدہ تھے۔ ایسا گٹھا تھا جیسے فیقلویر نے ہاتھ بڑھا کر ہیر ووش کی گردن پکڑ لی ہو۔

"ہاں۔ اس نے جنگ شروع کر دی۔ لیکن ہمارے ساتھ میکا راجیے بہادر لوگ تھے، اور پھر تائیورس نے فیقلویر کے لئے خوب بندوبست کیا تھا۔ اپنا بیچ۔ اس کے چار جہاز مندر سمندر ہو گئے۔ اور بے شمار آدمی آگ کا شکار اور سمندری چھیلوں کی خوراک بن گئے۔ تب۔ فیقلویر جہازوں کے عالم میں پسپا ہو کر بھاگ گیا۔"

"بب۔ بھاگ گیا۔" ہیر ووش کے منہ سے ایسی آواز نکلی جیسے کسی قوت کا کاکل کھل گیا ہو۔

"ہاں۔"

"اوہ۔ اوہ۔ اوہ۔ بھاگ گیا۔ بھاگ گیا۔" ہیر ووش کا منہ کانپ رہا تھا۔ "ال۔ لیکن کیا وہ پھر نہیں آئے گا۔ کیا اس بار وہ زیادہ قوت کے ساتھ حملہ آور نہیں ہوگا۔"

اور میں نے محسوس کیا کہ ہیر ووش بزدل ضرور ہے، لیکن اس کے ساتھ ذہین بھی ہے۔ معاملہ بھی ہے۔ اس کا ذہن بھی فوراً ہی طرف گیا تھا لیکن لیپاس بھی خوب تھا۔ اس نے خاموشی سے جواب دیا۔

"ہاں۔ یہ امکان ہمارے درمیان بھی ہے۔"  
 "کیا تائیورس اس وقت سے خوفزدہ نہیں ہے؟"  
 "نہیں۔"

"اوہ۔ بہادر تائیورس۔ دلیر تائیورس۔ بڑی ہمت کی بات ہے بڑی عظمت کی بات ہے۔ لیکن کیا وہ اس کی پوری قوت کو شکست دے سکتا ہے؟"

"یقیناً!"  
 "تب تو۔ تب تو بلاشبہ وہ ایک عظیم کارنامہ انجام دے گا۔"  
 "اتفاق سے ہیر ووش۔ جیت ان کی نظر پر۔ وہ بات اتنی جلد مکمل آئی، جس کے لئے ہم تمہارے پاس آئے تھے۔ اور اب جب بات مکمل آئی ہے تو۔ میں کہہ دیتے ہیں صحیح نہیں بھٹتا۔"

"کیا بات؟" کسی بات۔؟  
 "تائیورس نے میں ایک خاص مشن پر بھیجا ہے۔"  
 "کیسا مشن۔؟"

"تم نے تائیورس کے اس اقدام کو پسند کیا۔؟"

"بے حد۔ بہت زیادہ۔"

"کیا تمہارے دل میں یہ خواہش نہیں چھٹی کہ تم بھی فیقلویر کے ستم سے نجات حاصل کر لو۔" لیپاس نے کہا اور احمق ہیر ووش کی سر سے گرتے گرتے بھا۔ اس کے حلق میں چند لگ گیا تھا۔ بالکل تمام اس نے خود پر قابو پایا۔ اور پھر بھڑائی ہوئی آواز میں بولا۔

"ہم۔ ہم۔ ہم اس قابل نہیں ہیں۔"

"تائیورس یہ بات جانتا ہے۔ اس لئے اس نے ساری طریقہ خود اٹھانے کا فیصلہ کیا ہے۔"

"کلک۔ کیا مطلب ہے؟"

"اس کا خیال ہے کہ فیقلویر، پہلے اس سے بیٹھنے کی کوشش کرے گا، تائیورس اس سے مقابلے کی تیاریاں کر رہا ہے۔ لیکن اسے دوسرے چیزوں کی مدد بھی دیکر ہونگی۔ اس شہری موقع سے تم بھی فائدہ اٹھاؤ۔ اور اس وقت، جب فیقلویر ہمارے اوپر حملہ آور ہو۔ سامنے جہاز چاروں طرف سے اپنے جہازوں کے فیقلویر پر حملہ کریں۔ فیقلویر مکمل کرنے چاہئے پائے۔ یوں وہ ہمیشہ کے لئے ختم ہو جائے گا۔"  
 "آہ۔ آہ۔ کاش ایسا ہو سکے! کاش! ہیر ووش حیرت بھرے لہجے میں بولا۔

"ایسا خود بخود نہیں ہوگا ہیر ووش۔ اس کے لئے تہیں تائیورس کی مدد کرنی پڑے گی۔ اس کے لئے تہیں جدوجہد کرنی ہوگی۔"

"مم۔ مگر۔ اگر۔ ہم اس پر قابو نہ پاسکے تو۔ تو بعد میں وہ ہمیں کو سنا دے گا۔ ہیر ووش نے خوفزدہ لہجے میں کہا۔  
 "دونوں کی مدد سے ہم اس پر قابو پالیں گے۔ تم نے دیکھا۔ تائیورس ایک بار شکست دے چکا ہے۔"

"اوہ۔ یہ تو ہے۔ یہ تو ہے۔ تو کیا واقعی یہ ممکن ہے؟"

"بالکل۔"

"لیکن میسر دوستو۔ میں ستارہ شناسوں سے مشورہ کروں گا میں ان سے پوچھوں گا کہ یہ اقدام میسر کے لئے مناسب ہے یا نہیں۔"

"ہمیں کب تک جواب دو گے؟" لیپاس نے پوچھا۔

"میرا خیال ہے کل۔ نہیں نہیں برسوں۔ میں سامنے ستارہ شناسوں کو جمع کروں گا، بالکل تم دربار میں شریک ہو کر لوگوں کو اپنی زبان سے سب کچھ بتانا۔"

"ہم تیار ہیں۔"

"آہ۔ کیسی دلکش۔ لیکن کسی خوفناک خبر سنائی ہے تم لوگو نے۔ گویا فیقلویر کا غرور بھی ٹوٹ گیا۔ آہ۔ وہ ہماری محنت سے کمائی ہوئی دولت کا ایک بڑا حصہ لے جاتا ہے۔ اور ہم اس کا کچھ بھی نہیں

”خوب سوچ سمجھ کر فیصلہ کرنا ہر دوش۔ اس کے بعد ہم ہمیشہ کے لئے آزاد ہو گئے۔“

”ٹھیک ہے۔ ٹھیک ہے۔“ ہر دوش اچھل اچھل کر بولا۔

اور کافی دیر کے بعد اس نے ہم لوگوں کی جان چھوڑی۔

ہمارے لئے ہر دوش نے عملی کے ایک کمرے میں بندوبست کر دیا تھا۔ ایسا اس اور میں کمرے میں آگئے۔ لیپاس کے چہرے سے کسی قدر بے چینی کا اظہار ہو رہا تھا۔

”کیوں کیا بات ہے؟“

”اوہ۔ کچھ نہیں میکارا۔“

”تم کچھ چینی سے ہو؟“

”ہاں۔ میں دوسرے لوگوں کے بارے میں سوچ رہا ہوں۔“

”ہر دوش کا تقدیر دوستانہ ہے۔ اس نے یقیناً ان کے لئے بھی عمدہ بندوبست کیا ہوگا۔“

”ٹھیک ہے۔ لیکن معلوم بھی تو کرنا چاہیے۔ اور یہ وہ تہا دوست۔“

”لیپاس کے ہونٹوں پر سکراہٹ پھیل گئی۔“

”گستاخ۔“

”ہاں۔“

”اس نے تو زندگی بھر اکیلے کر دی۔“

”کیوں۔ کیوں؟“ لیپاس نے ہنسنے ہوئے پوچھا۔

”بس ہر وقت چکا رہتا ہے۔“

”مخلص ہے۔“

”ہاں۔ شرمکند زیادہ استعمال بھی طبیعت پر گراں گزرتا ہے۔“

لیپاس مسکراتا رہا۔

”کیوں تو ہم باہر نکل کر اپنے ساتھیوں کے بارے میں معلوم کریں؟“

”باہر نکلنے کی کیا ضرورت ہے۔ یہیں کسی کو بلا کر پوچھ لیا جائے۔“

میں نے جواب دیا۔

”ایسا کرتے ہیں۔“ لیپاس نے چاروں طرف دیکھا اور پھر پتیل کے ایک گھٹنے کی طرف بڑھ گیا۔ جس کے نزدیک ایک چھوٹی سی تھوڑی رکھی ہوئی تھی۔ اس نے گھٹنے پر ایک ہلکی سی ضرب لگائی اور فوراً ہی ایک سینہ ہر وار اندر داخل ہو کر ہمارے سامنے جھک گیا۔

”فرمائیے۔“

”ہمیں جانتے ہو۔“

”جناب والا۔“

”ہمارے ساتھ آنے والے کہاں ہیں؟“

”ان کے لئے الگ انتظام کر دیا گیا ہے۔“

”کس جگہ۔“

”اصطبل کے دوسری طرف۔“

”کیا وہ وہاں مطمئن ہیں؟“

”یقیناً جناب۔“

”ٹھیک ہے۔ جاؤ۔“ میں نے کہا اور مزہ بردار واپس چلا گیا

”اور تو کوئی بچہ نہیں ہے؟“ میں نے شرارت آمیز انداز پر

لیپاس کو دیکھ کر مسکراتے ہوئے کہا۔

”نہیں۔ اور کیا ہو سکتی ہے۔“

”مکان ہے تمہیں رات بھی اسی کمرے میں بسر کرنی پڑے ہر دوش نے ہم دونوں کے لئے مشترک انتظام کیا ہے۔“

”مجوری ہے۔“ لیپاس نے نظریں چلاتے ہوئے کہا۔

”ہاں۔ مجبوری تو ہے۔“ میں نے ہنپڑا اور لیپاس کسی قدر پریشان ہو گیا۔ وہ ٹوٹنے والی نظروں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔

”اس میں ہنسنے کی کیا بات تھی؟“

”کچھ نہیں۔ بس یونہی ہنسی آگئی۔“

”دراصل مجھے یوں سمجھنے کی تہائی کی حالت ہے۔ بس یہ بات ہے۔ ورنہ اور کیا ہو سکتا ہے۔“

”پریشان نہ ہو میسٹر دوست۔ میں تمہاری تہائی برقرار رکھوں گا۔“

”میں نے کہا اور اٹھ گیا۔“

”اے۔ اے۔ لیکن تم کہاں جاؤ گے؟“

”کہیں بھی۔“

”مگر؟“

”تم نگہ نہ کرو۔ جب چاہو گے تمہارے پاس ہوں گا۔“

”تمہارا شکر یہ میکارا۔ بس ایک حالت ہے۔“ لیپاس کھٹکیاں ہنسی ہنسنے لگا۔ اور فی فیر میں وہاں سے نکل آیا۔ میرا شبہ اب یقین بن گیا۔ منزل میں داخل ہو گیا تھا۔ لیپاس کے ذہن میں صرف یہی بات تھی۔ کہ اگر وہ میسٹر ساتھ ہا تو اس کا کارڈ کھل جائے گا۔ لیکن میری نگاہ ہوں میں اب اس کا کوئی آثار پوشیدہ نہ تھا۔ ہاں حیرت ان بات پر تھی کہ دوسرے لوگ بھی اسے مرد سمجھتے تھے۔ نہ جانے کیوں بتاؤں کہ میں کبھی کبھار خود گئی سے یہ بات چھپاتی تھی!

”بہر حال یہ لوگ مجھ سے کچھ نہ چھپا سکتے تھے۔ ہاں وہ گئی لیپاس کی بات تو وہ ہر حال خوب تر تھا۔ اس کی سکراہٹ بے حد میں تھی۔ اس کا کام انتہائی سادہ تھا۔ یقیناً اس نے لیپاس کے نیچے قیامت پڑے ہوئے تھے۔“

”یہ تو پروفیسر یقینی بات تھی کہ یہ قیامت ایک مذہب سے سلسلے ضرور عیاں ہوتی۔ اب نہ سہی کچھ دن کے بعد ہی۔ میں اس وقت چاہتا ہوں لیپاس پر لکھا کر دیتا کہ اس کی حقیقت سے واقف ہوں۔ اور

اگر لیپاس انکار کرتا تو میسٹر با دوڑوں میں چھین کر اس کے لئے راہ قرار دے رہی۔ لیکن میں ابھی اسے اندرونی رائے سے واقف تھا۔

”کیا اس کے دل میں میسٹر نے کوئی مقام ہے؟ یا اس نے اپنے جذبات میں ایسے ہی سونے کیڑوں میں چھپا لئے ہیں۔ میں ان جذبات کو اس کے دل کی گہرائیوں سے نکالنے کے بعد ہی اس کی طرف قدم بڑھا سکتا تھا اور اس سلسلے میں بیگانہ فطرت کے خلاف خود کو وقت پر چھوڑ دیتا تھا۔“

”سو میں کسے سے نکل آیا۔ پہلے وار میسٹر سامنے جھک گئے تھے۔ اس کا مطلب ہے کہ ہمارے اوپر یہاں کوئی پابندی نہیں تھی۔ یوں بھی یہ سادہ لوگوں کا دور تھا۔ سازشوں کے اس دور میں اگر ان جیسے سادہ لوگ ہوتے تو سخت نقصان اٹھاتے۔ میں مل کے خود بصورت تھے کھتا پھرا۔ اور اس کے بعد مل کے ہر دوشی حصے تک نکلا گیا۔ ایک جگہ پر کر میں نے اصطبل کے بارے میں پوچھا۔

”محل کے عقب میں ہے۔“ میسٹر دار نے اسے جواب دیا۔

”اور میں محل کے عقبی حصے کی طرف چل پڑا۔ اصطبل کے دوسری طرف ایک خوبصورت عمارت تھی۔ عمارت کے دروازے پر کھڑے ہوئے پہرے داروں سے میں نے پوچھا۔

”یقیناً یہ سنا ہے کہ کیا اسی عمارت میں ہیں؟“

”ہاں جناب۔“ پہرے دار نے حیرت سے مجھے دیکھتے ہوئے کہا

”میں اندر جا سکتا ہوں۔“

”مزدور جناب۔“

”اور میں عمارت میں داخل ہو گیا۔“ میری پہلی نگاہ گستاخ کی پڑی۔ گستاخ نے بھی شاید مجھے دیکھ لیا تھا۔ دوسرے لمحے وہ میری طرف دوڑا۔

”آہ میکارا۔ میکارا۔ میسٹر دوست۔“ لیپاس کہاں ہے

”تم حیرت سے تھو۔“

”ہاں میں ٹھیک ہوں۔ لیپاس بھی ٹھیک ہے۔ تم اپنے بارے میں بتاؤ۔“

”بڑے ہی جہان نواز میں یہ لوگ۔ کتنا اچھا سلوک کیا ہے انھوں نے ہمارے ساتھ۔ ہر طرح کی آسائش ہے اور میکارا میسٹر دوست اس بہوت ہے جس میں نے اندازہ لگایا تھا کہ ہر دوش جہان نواز ہے دوست نواز ہے اور اس سے تمہاری۔۔۔ خوشگوار احوال میں گفتگو ہوئی ہے۔“

”گفتگو تو ابھی شروع نہیں ہوئی گستاخ۔ لیکن امید ہے کہ حالات ہمارے موافق ہی رہیں گے۔“

”یقیناً۔ میں نے تمہارا شمار حالات بدلنے والوں میں کیا ہے۔ اور میں نے کیا سنا ہے یہی کہتے ہیں۔“ اشفاق اور بحرون سے گو میری

ملاقات نہیں ہوئی۔ لیکن۔ لیکن۔“

”آج رات کو ہم ستاروں سے باتیں کریں گے۔“ میں نے کہا۔

”آج۔“

”ہاں۔ کیوں؟“ میں نے گستاخ کو دیکھتے ہوئے کہا۔

”میرا مطلب ہے یہاں۔ اس اجنبی جزیرے میں۔ دوسرے لوگوں کے درمیان، ہمارے جہاز کا وہ ستون ہی ہے۔ لیکن وہاں۔“

”کوئی حرج نہیں ہے۔ ہم یہاں بھی آزاد ہیں۔ جہاز پر میری مصروفیات کچھ بڑھی ہوئی ہوتی ہیں۔ یہاں کسی بلند اور خاموش جگہ بیٹھ کر ہم ستارہ شناسی کریں گے۔“

”جی تمہاری مرضی۔“ گستاخ نے کہا۔

”ہر دوش نے اس کے بعد دوسری ملاقات نہیں کی تھی۔ صاف ظاہر تھا وہ مذہب میں ہے۔ تھوڑوں کے خلاف اٹھ کھڑے ہونا ہر ایک کے بس کی بات نہیں تھی۔ اس کے لئے تائیدیں جیسا ہی باطن اور دل گھڑے والا انسان قدم اٹھا سکتا تھا۔ اگر وہ باخبر نہ ہوتا تو میں اس کا دوست نہ ہوتا اور اگر میں اس کے بجائے تھوڑوں کا دوست ہوتا۔ تو بلا سمندر میں بھیجے ہوئے سونے رسوں کے جال کا شکار میسر نہ ہوتا۔ مشکل کا یہ تھا اور اس کے بعد تھوڑوں کے خوشنما رشکاریوں کو روکنا شاید تائیدیں کے لئے مشکل ہوتا۔“

”بہر حال۔ اگر ایک ہر دوش تیار نہیں ہوتا تو نہ ہی۔ گو میں اسے تیار کرنے کے کچھ دوسرے گریہی آزادوں کا۔ آخر تائیدیں نے مجھے ہی اس شخص کے لئے منتخب کیا تھا۔“

”رات خوب گہری ہو گئی تو میں نے گستاخ کو ساتھ لیا اور ایک طرف چل پڑا۔ بہتے ایک سنسان راستے کا انتخاب کیا تھا۔ اور یہ راستہ جس سمندر کی طرف لے گیا۔ یہیں ہمارا جہاز ٹنگا ہوا تھا۔“

”آؤ گستاخ۔ کیوں نہ اپنے جہاز چلیں۔“

”اے۔ ہاں۔ وہ سامنے کیا ہے۔“ گستاخ خوش ہو کر بولا۔

”ہمارے جہاز پر کچھ ہمارے لوگ، اور لیو مار کے ساتھی ہیں۔“

”تھے۔ خوشگوار دوستانہ گفتگو تھی۔ مجھے بڑی حیرت سے دکھا گیا۔“

”شاید جہاز کے عملے کے لوگ میسٹر کے بارے میں لیو مار کے لوگوں کو کچھ بتا چکے تھے۔“

”سب میری تعظیم کے لئے کھڑے ہو گئے۔“

”میشو دوستو۔ میں ذرا اپنے دوست گستاخ کے ساتھ سمندر کی دوڑ میں دیکھنے جا رہا ہوں۔“ میں نے کہا۔ اور پھر ہم اس مضبوط مستول کی طرف بڑھ گئے جو میں نے خصوصی طور پر تعمیر کرایا تھا۔

”میں نے گستاخ سے اوپر چڑھنے کے لئے کہا۔ اور گستاخ نے نیچے کھڑے ہو کر مستول کا سرا دیکھا۔ اسے پوری گردن نیچے کرنا پڑی



تھی۔ اور جب اس نے ستول کا سر لکھ لیا تو اس کے چہرے پر ہوائیاں اڑنے لگیں۔

”جلوگستاک“ میں نے اسے پہلی رسی کی بیڑی کی طرف اشارہ کر کے کہا۔

”دیوتاؤں کی قسم۔ اس سے قبل میں نے اس بائے میں سوچا بھی نہ تھا۔“

”کس بارے میں؟“ میں نے تعجب سے پوچھا۔

”یہ کہ یہ باندی اس قدر ہوگی۔“

”کیا اور کچھ کہیں اس کا صاف نظر نہ آئے گا؟“

”ضرور آئے گا، لیکن۔“

”لیکن کیا گستاک۔“

”اور جانے کا راستہ زیادہ خوشگوار نہیں ہے۔“

”اوہ۔ تم اور چڑھتے ہوئے گھر رہے ہو۔“

”یہ پہلی بیڑی میرا مطلب ہے۔ گستاک نے کہا۔“

”اچھا پہلے میں اور جاتا ہوں۔ تم بعد میں آنا۔ اس طرح تمہیں رسی کی مضبوطی کا اندازہ ہو جائے گا۔ چنانچہ میں بیڑی کے ذریعہ تیزی سے چڑھتا ہوا اور پہنچ گیا۔ اور پہاڑ بہت ترستی۔ لیکن ستول کے گرد ایک مضبوط کھڑکی بنایا گیا تھا۔ تاہم میں نے سوچا کہ گستاک کو ذرا احتیاط سے بٹھانا پڑے گا۔ مگر تیرے ہوا سے منہ میں اچھالنے۔“

”پانچا پانچا گستاک بیڑی صاف طے کر رہا تھا۔ اس کی رفتار بہت سست تھی۔ مگر وہ آدھے راستے سے ہی وہ اوپری کارڈ گرام بندل چنانچہ میں نے جیچ کر اس سے کہا۔“

”آٹھ گستاک بندل کے چڑھتے گستاک۔ آٹھ گستاک بندل کے فاصلے کم ہو جاتے ہیں۔ اور شاید اس نے میرے کہنے پر عمل کیا تھا۔“

”خاموشی دیر میں وہ اور پہنچ سکا اور میں نے اس کے دونوں ہاتھ پکڑ کر اسے اوپر کھینچ لیا۔“

”گستاک کے بدن میں ہلکی سی کپکپاہٹ تھی۔ کئی ساعت وہ منہ سے کچھ بول بھی نہ سکا۔ پھر اس نے آنکھیں کھولیں۔ میری شکل دیکھی اور۔ گہرائی میں سمندر دیکھا۔ پھر جلدی سے آنکھیں بند کر لیں۔“

”تم زہلی کا مظہر کر رہے ہو گستاک۔ حالانکہ تم پہاڑ ادا ہو۔“

”اوہ۔ بزدلی نہیں۔ لیکن ذرا سمندر تو دیکھو۔ سیاحی کے علاوہ کچھ نظر آتا ہے؟“ گستاک نے کانپتے لہجے میں کہا۔

”اور آسمان کی سفیدی بھی تو دیکھو۔ ستول کا قریب کس قدر خوشگوار ہے۔ میں نے کہا۔“

”کیا یہ ستول کافی مضبوط ہے۔؟“

”کوئی ٹکڑی کر دی جائے درست۔ نیچے مت دیکھو۔ میرا خیال ہے رات کی سیاہی بڑھائے اور پراثر انداز ہوئی ہے۔“

”یہاں ہوا بھی تیز ہے۔“

”میں اتارے گردے ستول کی رسیاں کسے دیتا ہوں۔ میں نے کہا اور گستاک کو میں نے جب مضبوط رسی سے باندھ دیا۔ تب اس کی گہری گہری سانسوں میں کئی قدر کی واقع ہوئی۔“

”اس نے آنکھیں کھول کر آسمان کی طرف دیکھا۔ اور اس کے چہرے پر کئی قدر سکون کے آثار نظر آئے۔“

”جگہ بہت عمدہ ہے یا لاشر بہت ہی عمدہ۔ لیکن یہاں تک پہنچنا بہت بڑی مصیبت ہے۔ کاش، یہ آسانی مضبوط بھی ہو۔“

”ان باتوں کو ذہن سے نکال دو گستاک۔ ورنہ ہم ستاروں سے شناسائی کیسے حاصل کریں گے۔“

”ہاں۔ ذرا صبر کرو۔ اصل میں نے اس قدر باندھ لیا کہی نہیں دیکھیں۔“

”ہرگز کا خوف دل سے نکال دو۔ کیسے ہو کر بیٹھو۔“ میں نے کہا اور ستاروں پر نگاہیں جمادیں۔ یہ میرا دلچسپ مشغلہ تھا۔ ستاروں سے قومی بھی شناسائی تھی۔ یہ مجھے مستقبل کے بارے میں بتاتے تھے۔

”بہت عرصے کے بعد میں نے اپنے دوستوں سے ملاقات کی تھی۔ کچھ کے اعزاز میں تمنا کرتی تھی۔ کچھ غلوں سے مسکراتے تھے۔ کیسے پائے دوست ہوئے ہیں یہ سنا۔“

”میرا نام۔ اور شاید میری صفت سے ان کا تعلق ہے۔ یہ بھی میری طرح ابدی ہیں۔ اور تیرے جیسے بہتے ہیں۔“

”کئی منٹ تک میں ستاروں سے آنکھیں ملا رہا۔ اس دوران گستاک نے خود کو درست کر لیا تھا۔ تب اس نے مجھے مخاطب کیا۔ تمہیں ستاروں سے کافی دلچسپی معلوم ہوتی ہے؟“

”ہاں۔ تمہارا خیال درست ہے۔ میں تمہیں بتا چکا ہوں۔ بلکہ یوں سمجھو، فیصلہ گیری میری ہمدردیاں اپنی علم و فن دوستی سے ہی حاصل کی ہیں۔ یہاں داخل ہونے کے بعد میں شخص نے سب سے پہلے مجھے متاثر کیا اور تم تھے میرے دوست۔ اور اس کے بعد میں نے بے شمار اچھے لوگ دیکھے۔“

”پورا یونان علم و فن کا گروہ ہے۔ ہمارے درمیان تمہیں بہت سی برائیاں بھی ملیں گی، لیکن برائیاں اپنی جگہ ستاروں کی دوستی جانی جگہ۔ بڑے بڑے ستارہ شناس تمہیں نظر آئیں گے۔“

”گستاک نے کہا۔ میری تعریف نے اس کے دل سے خوف دور کر دیا تھا اور وہ خوش نظر آنے لگا تھا۔ چنانچہ میں نے باتوں میں اسے ستاروں کی طرف متوجہ کیا۔“

”کہاں ہیں تمہارے اشلاک اور جڑوں۔“ میں نے آسمان کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”اشلاک۔ ستارہ شناس نے آسمان کی طرف نگاہیں جمادیں۔ ہاں۔ تمہارا ان سے تعارف ضروری ہے۔ دیکھو پانچ ستاروں کا جھڑنظر آ رہا ہے۔ وہ ستارے جو اپنی کرشمیں ایک دوسرے سے جوڑے ہوئے ہیں۔ اور میں اس کے اشارے پر آسمان میں سرخروے پانچ ستاروں کو تلاش کرنے لگا۔“

”تب میری نگاہوں نے انھیں تلاش کر لیا۔“ ہاں۔ میں نے دیکھ لیا۔ میں نے جواب دیا۔

”یہ تینیاں کا گروہ ہے جو آسمان کی تبدیلیوں پر مشغول کرتے ہیں۔ تازہ ترین اطلاعات کے منظر۔ اگر چہ تو وقت کے لئے معلوم دیکھ رہی ہو تو یہ ستارے ان کی صحیح نشان دہی کرتے ہیں۔“

”خوب۔ کیا ان سے رابطہ ممکن ہے۔؟“

”نہیں۔ میں ان کے بارے میں زیادہ نہیں جانتا۔ لیکن۔۔۔“

”ارسطاس ان کا گہرا دوست ہے۔“

”یہ کون شخص ہے۔؟“ میں نے پوچھا۔

”کوہ پے لیوں کے دامن میں آباد آئی گئیاں کے ایک خوبصورت مکان میں ارسطاس مل جائے گا۔“

”جب تک وہ پے لیوں پہنچیں تو تم اس سے میری ملاقات ضرور کرنا گستاک۔“

”میرا وعدہ۔“

”خیر۔ ہاں تو تینیاں کی گروہ کی طرف اشارہ کر رہے تھے؟“

”ہاں۔ ان کے بائیں سمت دیکھو۔ ایک لائن سے چھ ستارے گزرتے ہیں۔“

”میں نے دیکھا۔“

”ان کے برابر دو چمکدار ستارے ہیں جن کی شعاعیں کئی قدر نیگیوں لگ رہی ہیں۔“

”ہاں۔ مجھے نظر آگئے۔“

”پہلا اشلاک ہے اور دوسرا جڑوں۔ اور میری آنکھوں نے دیکھا کہ ستاروں کی چمک ایک دم بڑھی اور وہ جھلکانے لگے۔ گویا انھوں نے شناسائی کا اظہار کیا تھا۔ گستاک کے ہونٹوں پر بھی مسکراہٹ پھیل گئی۔“

”میرا دوست میکا را میکا سائو۔ اور مجھے یقین ہے کہ تم بھی اس سے مل کر خوش نہ ہو گے۔“

”ستارے مسکراتے ہیں۔“

”کچھ نئی باتیں بتاؤ میکا را۔ کچھ نئے افسانے سنناؤ۔“

”کیا تم ستاروں کی زبان سے واقف ہو میکا را۔“

”کی ضرورت۔“

”کو دیکھو میکا دوست کیا کہتے ہیں۔ گستاک کہا اور

میں غور سے ستاروں کو دیکھنے لگا۔ کروں کی کہانیاں شروع ہو گئیں۔ ستارے کروں کی زبان میں سرگوشیاں کر رہے تھے۔ اور ان کی شناسائی ہوئی داستانیں میکے لئے بہت دلچسپ تھیں۔ میں نے غور سے کہا، انھوں نے شناسا نظر نہیں دیکھا اور پرانی باتیں۔“

”تب میں نے ان سے اپنے شے کے بارے میں سوال کیا اور کرنیں خاموش ہو گئیں۔ پھر اشلاک نے میکے سوال کا مکمل دعوہ کر لیا۔ گستاک میری طرف دیکھنے لگا تھا۔“

”آہ۔ شناسا تم نے؟ دیکھا تمہارے۔“

”وہ تمہارا بڑا نا دوست ہے۔ تم اس کی زبان کا ترجمہ کرو۔“

”تو کہا اس نے کہ شناسا نام نہ نہیں گا۔ لیکن عورت۔ اوہ کون عورت ہے۔ کہاں سے آئے گی۔ ہمارے درمیان عورت کا کیا دخل ہے۔ آہ۔ اشلاک سکر رہا ہے۔ وہ عورت کے لڑکھچھانا چاہتا ہے۔ لیکن شہرے بدن والے۔ کیا تیرے پاس کوئی عورت ہے؟“

”اور میرا ذہن لیاس کی طرف منتقل ہو گیا۔“

”میرا خیال ہے موجود ہے۔“

”اے کہاں۔ میں نے تو نہیں دیکھی۔“

”اس میں جیجی ہوئی عورت تو میں نے بھی نہیں دیکھی۔ میں نے مسکراتے ہوئے جواب دیا۔“

”تیری بات میری سمجھ میں نہیں آتی۔“

”اشلاک سے پوچھو۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ اور گستاک کی نگاہیں آسمان کی طرف اٹھ گئیں۔ وہ اشلاک کی سرگوشیاں سن رہا تھا۔ تب اس نے اچھے ہوئے آواز میں کہا۔

”عورت۔ عورت۔ عورت کہاں ہے۔ یہ اشلاک بھی شرارت کر رہا ہے۔ اس نے مجھے الجھنوں میں ڈال دیا ہے۔ لیکن میں عورت کو کہاں تلاش کروں۔ ہاں وہ صاحب حیثیت ہے اور وہی ہمارے شے کی تکمیل کا ذریعہ بنے گی۔ لیکن عورت کہاں ہے۔ اسے بتاؤ عورت کہاں ہے۔؟“

”کی عورت میری سمجھ میں ہی نہیں آتی تھی۔ ہمارے قریب جو عورت تھی اور جب کے بارے میں، میں نے اندازہ لگایا تھا۔ وہ صرف لیاس تھی جس نے بھی تک خود کو چھپا رکھا تھا اور ستارے بھی اس کا راز چھپا رہے تھے۔ لیکن یہ عورت ہماری کامیابی کا ذریعہ کس انداز میں بن سکتی ہے۔“

”میں سوچنے لگا اور بہت سے خیالات میرے ذہن میں آنے لگے۔ کیا لیاس بیست عورت اس احمق شناسا کو متاثر کرے گی۔ اگر اس نے ایسی کوئی کوشش کی تو میرے لئے قابل قبول نہیں ہوگی۔ کیونکہ

119

118

اگر سچ کچھ کوئی اور کا نہیں رہ گئی ہے اور لپاس عورت ہے تو وہ صرف میری عورت ہوگی۔ کیا مجال جو وہ امتحان ہر دوش کی طرف متوجہ ہو۔!

پھر کوئی عورت۔ اور جب میں اچھے لگا تو جھجکا گیا۔ میں نے گستاخ کے شانے پر ہاتھ رکھ دیا۔ تو کیا ارادے ہیں گستاخ؟ تیسرا شلوک کے؟

اس نے شرارت سے آنکھ بند کر لی ہے۔ گویا وہ عورت کے راز کو چھپانا چاہتا ہے۔

جل جھڑاں کی شرارت کو گستاخ۔ ہم انتظار کر لیں گے ہم اتنے بے چین بھی نہیں ہیں۔ میں نے کہا اور گستاخ خاموش ہو گیا۔ کافی رات گئے تک ہم ستاروں کے باسے بن گفتگو کرتے رہے اور پھر گستاخ کو نیند آنے لگی۔

شاید تجھے نیند ہی ہے گستاخ؟ ہاں مجھے نیند آنے لگی ہے۔ چلو پھر بیچے چلیں۔

بیچے۔ گستاخ کی خند جیسے اڑ گئی۔ اسے ہل نیچے بھی تو چلنا ہے۔ مگر ستون نیند کی وجہ سے قوی کچھ متصل بھی ہو گئے ہیں۔ کیا ایسے وقت میں نیچے اترنا مناسب ہوگا۔

اور مجھے زور سے ہنسی آ گئی۔ تو بہت بڑول ہے گستاخ؟ میں نے کہا۔

یہ بات نہیں ہے میرے دوست۔ اپنی زبان سے نفوس جملے دوسرا نہیں چاہتا، لیکن میری موت بندی سے غم سے واقف ہو گیا اس میں کوئی شبہ نہیں ہے۔

اور۔ میں گستاخ کی شکل دیکھنے لگا۔ پھر میں نے ایک طویل مائنس لیکر کہا۔ اگر یہ بات ہے گستاخ، تو کم از کم میں پسند نہ کروں گا کہ تو اس ستون سے گر کر مرے جو میں نے تعمیر کر دیا ہے۔ میرا جی میں تجھے اپنے اچھے دوستوں میں گردانتا ہوں۔ چنانچہ آئندہ ہم ستارہ نشانی جہاز کے کسی مناسب حصے میں بیٹھ کر کھائیں گے۔

یہ بہتر ہے گا۔ بندی پر میری صلاحیتیں خوف کی نظر چلا رہی ہیں۔ چلو اب اترو۔ میں نے کہا۔ اور گستاخ کو اتارنے میں میں نے بھی مدد کی تھی۔ سو میں نیچے اتر آئے اور گستاخ نے کوئی کسٹن لی۔ پھر سہلے ہوئے بولا۔

ویسے اشفاق نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ مجھے میری موت سے کم از کم چھ چاند پہلے آگاہ کرے گا اور یہ عہد بات ہے۔ مگر تیرا وعدہ اپنی جگہ۔ اور میں سکرانے لگا۔ گستاخ کی اس چھوٹی سی چال کی

پر مجھے ہنسی آرہی تھی۔

دوسری صبح میں جہاز سے آخر کرمل کی طرف چل دیا۔ محل میں لپاس سے میسرے باسے میں گفتگو کی جا چکی تھی۔ جہاز والوں کے ساتھ درحقیقت اچھا سلوک ہو رہا تھا۔ انھیں عہد غلاد دی گئی۔ آج چچہ ہلا پر وگرام ہر دوش سے ملنے کا نہیں تھا۔ اس لئے میں نے لپاس کے سامنے جزیرہ گردی کی تجویز پیش کی۔ اور لپاس نے سکرانے کوئے تجویز قبول کر لی۔! ناشتے کے بعد ہم نے اپنی اس خواہش کا اظہار ان سے کیا جو ہماری میزبان مخصوص کر دیئے گئے تھے۔!

اعلیٰ وقار ہر دوش کا حکم ہے کہ آپ کی ہر خواہش کی تکمیل کی جائے۔ چنانچہ ارشاد فرمائیں۔ سواری کے لئے رتھ دو رکا رہے یا۔ گھوڑے؟ میزبان نے کہا۔

کیا تمہارے ہاں مرد رتھ پر سیر کرتے ہیں۔؟ یہ کیا لطف رتھ پر سیر ہے۔ لیکن اگر آپ گھوڑے پسند کریں گے تو وہی فراہم کئے جائیں گے۔

وہی خشک ہیں۔ میں نے جواب دیا۔ اور میزبان، چند ساعت کی اجازت لے کر چلا گیا۔ کیا تم تیار یاں کرو گے لپاس؟ نہیں میکا۔ خشک ہیں۔ لپاس نے جواب دیا، اور میری آنکھوں میں زجانے کیوں شرارت ابھر آئی۔ لپاس نے میری عورت دیکھی اور اس کے چہرے پر پھر ملکی کی گھبراہٹ نظر آئی۔ لیکن دوسرے لمحے وہ سنبھل گیا۔ تبھی ہماری میزبان نے اکوشت لہتہ کہا۔

گھوڑے تیار ہیں جناب۔ اور میں لپاس کے ساتھ باہر نکل آیا۔ باہر دوشت انداز گھوڑے سازو سامان سے آراستہ تیار کھڑے تھے۔ ہم دونوں سوار ہو گئے۔ کوئی خاص پروگرام نہیں تھا۔ بس جہر گھوڑوں کے رتھ تھے اسی طرف چل پڑے۔ لیو راکا کی خوبصورت تھا۔ بڑے بڑے بازار، جڑی بڑی دکانیں۔ حسین لوگوں سے آراستہ۔ لیکن ہماری شان کچھ اور تھی۔ ہم جہر سے گزرتے لوگ اپنے اپنے کام چھوڑ کر ہمیں دیکھنے لگے۔ ہم لوگوں سے بے نیاز ہیں ایک سیدھ میں جا رہے تھے۔

خوبصورت لیو راکا کے آخری بازار سے گزرتے ہی اس کے مضافات میں داخل ہو گئے۔ ہمیں دیکھنے والے ہمارے اس قدر دلچسپ تھے کہ ہمارے گھوڑوں کے پیچھے بھاگتے ہوئے آتے تھے بالآخر پیچھے رہ جاتے تھے۔

یہاں تک کہ ہم رتھ کی آخری مکمل ہی جگہ چھوڑ آئے۔ تب ہم نے گھوڑوں کی رفتار سست کر دی۔ لپاس کا گھوڑا میرے گھوڑے کے برابر چل رہا تھا۔ لپاس سیکر بالکل قریب آکر کھڑا ہوا۔

کہاں تک چلنے کا ارادہ ہے سیکر کا۔؟

وقت بہت باقی ہے اور مصروفیت کچھ بھی نہیں۔ میں نے

جواب دیا۔

ہاں۔ یہ تو ہے۔

ہر دوش نے ہمیں کل جواب دیے کا وعدہ کیا ہے۔ بے شک۔

تب ہم جزیرے کے مضافات کیوں نہ دیکھ لیں۔ کوئی حرج نہیں ہے۔ لپاس نے مجھ سے اتفاق کیا اور ہم نے گھوڑوں کی رفتار تھوڑی سی سست کر دی۔ سرسبز و شاداب علاقے، ہر دوش کے لوگ کافی خوشحال تھے اس کی زمینیں آباد اور سرسبز تھیں۔ میں نے ان کا تذکرہ لپاس سے کیا۔

ہاں۔ لیو راکا کے اوپر ویٹاؤں کی خاص نگاہ ہے۔

کیا تم لوگوں کا مذہب ایک ہے۔؟ میں نے پوچھا۔

مذہب۔؟ لپاس اچھے ہوئے انداز میں بولا۔ ہاں۔ یوں سمجھو۔ ہم ایک ہی انداز میں سوچتے ہیں۔ مذہب کے معاملات دیوتاؤں کے پرہیز ہوتے ہیں۔

تمہارے دیوتا کون ہیں۔؟ ہر کام کا دیوتا الگ الگ ہے۔ یہ ساری کائنات دیوتاؤں ہی کے اشارے پر گردش کرتی ہے۔ وہی سزا و جزا کا حق رکھتے ہیں۔ خوب۔ یہ دیوتا کہاں بستے ہیں؟ میں نے پوچھا۔

کچھ ظاہر نہیں۔ کچھ پوشیدہ۔ جو ظاہر ہیں وہ عام حالات میں کام کرتے ہیں، لیکن جو پوشیدہ ہیں ان کے احکامات دوسروں سے ملتے ہیں۔ لپاس نے جواب دیا۔

وہ کہاں پوشیدہ ہیں۔؟

مگر عظیم سوالات کے لیے ہو میکا۔ کیا تم ان سے واقف نہیں ہو۔؟

نہیں ہو۔؟

نہیں۔ لیکن واقف ہونا چاہتا ہوں۔

تمہاں سے کیوں واقف نہیں ہو۔؟

اس کا کوئی جواب نہیں ہے سیکر پاس۔ لیکن میں یہیں بتا چکا ہوں کہ میرا تعلق تمہاری سرزمین سے نہیں ہے۔

مگر تم۔ خود بھی دیوتا نہیں ہو میکا۔ تو بہر حال تم۔

حیرت انگیز انسان ہو۔

ہاں۔ حیرت انگیز ہی، لیکن انسان ہوں۔ ہاں یہ تو بتاؤ کیا تمہارے کسی دیوتا سے ملاقات بھی ہو سکتی ہے؟

ممکن بھی ہے۔ اور ناممکن بھی۔ وہ صرف اس وقت ظاہر ہوتے ہیں جب ان کی ضرورت ہو۔ عام حالات میں وہ کسی انسان کو نظر نہیں آتے۔

اور۔ کیا ان کی رہائش نامعلوم ہے؟

نہیں۔ لیکن وہاں تک کسی کا گزرنہ نہیں ہے۔

کوشش کرنے والے کے لئے کیا سزا مقرر ہے۔؟

انسانوں کی طرف سے کچھ نہیں۔ لیکن دیوتا اگر جانیں تو بے

معاف نہیں کرتے۔ لپاس نے جواب دیا۔ اور میں پر خیال انداز میں کھانے

لگا۔ ہمارے گھوڑے مضافات کی طرف بڑھ رہے تھے اور ہم چلنے

کتنی دور چل آئے تھے۔ لیکن اس کی پرواہ مجھے تھی نہ لپاس کو۔ بس

ہم گفتگو کرتے ہوئے آگے بڑھتے ہی جا رہے تھے اس وقت ہم جس جگہ

سے گزر رہے تھے۔ وہ بلندی پر تھی اور وہاں سے نشیب کا کافی علاقہ نظر

آتا تھا۔ ہماری آنکھ سامنے آگئی۔ دور سے کچھ گھوڑے سوار نظر

جو پریشانی میں مبتلا نظر آتے تھے۔ اور ان کی پریشانی بھی نگاہ میں آگئی۔

گھوڑوں کے پیچھے ایک تھکتا، جو کافی خوبصورت تھا۔ نہ جانے ان میں

کون تھا۔ لیکن جس پگڈنڈی پر سے رتھ گزر رہا تھا۔ وہاں ایک تناؤ

درخت آ پڑا تھا اور راستہ بند تھا۔

میں نے دلچسپ نگاہوں سے وہ منظر دیکھا۔ ایسے واقعات

اکثر میری نگاہوں سے گزر چکے تھے اور میں جانتا تھا کہ اب مجھے کیا کرنا

ہے۔ لیکن ہم سکون سے چلتے رہے۔ لپاس اب پوری طرح ان لوگوں

کی طرف متوجہ ہو گیا تھا۔ کچھ اور قریب پہنچنے پر معلوم ہوا کہ گھوڑے سوار

جن کی تعداد دس کے قریب تھی، اپنی اپنی کافی ہنگ و دوڑ کر چکے ہیں۔ انھوں

نے درخت سے رسبیاں ہانسی ہوئی تھیں اور ان رسبیلوں کو گھوڑوں کی

پشت سے لپٹ کر خوب کوشش کر چکے تھے۔ لیکن بے جا بے گھوڑے

خوب بار کھانے کے باوجود اس درخت کو نہ ہلا سکے تھے۔

وہ جانے کون لوگ ہیں۔؟ لپاس نے کہا۔

رتھ میں کوئی بڑی شخصیت ہی معلوم ہوتی ہے۔ کیا تمہارے

خیال میں ان کا تعلق ہر دوش سے نہیں ہے۔؟

یقیناً۔ شاہی نسل کی کا کوئی فرد ہے۔ آؤ دیکھیں۔

لپاس نے کہا اور ہم نے گھوڑوں کی رفتار سست کر دی۔ درخت کے تنکا مالک

لمحے کے لئے تک کر ہمیں دیکھنے لگا اور پھر اپنے کام میں مصروف ہو گئے۔ انکے

بدن پینے سے تر تھے۔ تب ایک پانچ انسان آواز دیا۔

اسے متھو۔ اور کتنی دیر لگاؤ گے۔ لاؤ مجھے گھوڑوں میں

روزانہ ہوتی ہوں۔ تم یہاں سرائے رکھو اور اس کے ساتھ رتھ کی جالی پریشانی

اور ایک متناسب الاعضاء حسین عورت ہمیں کئی مہینے سال سے کم نہ ہوگی۔

تھ سے نیچے اترنے لگی۔ وہ اسی طرف اتری تھی، جہر سے کھڑے تھے۔!

سپاہی ادب سے اس کی طرف دوڑے۔ لیکن اس کی نگاہ ہم

دونوں پر پڑی اور وہ خشک گئی۔ وہ تعجب سے ہمیں دیکھ رہی تھی۔ مجھے

زبانے کیا سوچی میں گھوڑے سے اتر گیا۔ اور ہمیں سینے پر ہاتھ رکھ کر

ایک خاص انداز سے جھکا۔ ناچار لپاس بھی نیچے اتر آیا۔ اور اس نے



بھی وہی حرکت دہرائی۔

قیمتی لباسیں پہنیں، حسین صورت ساکت و جامد ہیں کچھ بھی اس کے منہ سے ایک لفظ بھی نہ نکل سکا تھا۔ تب اس کی طرف دوڑنے والے سپاہیوں نے اسے مخاطب کیا۔

”ملکہ عالیہ کے لئے گھوڑا تیار ہے۔“

”اوہ۔“ وہ چونک چلی۔ پھر اس نے ایک سپاہی سے پوچھا۔

”یہ کون لوگ ہیں؟“

”ہم نہیں جانتے۔ ابھی اچھا ہے۔“

”سنو۔ اور کاؤ۔ تم کون ہو۔“ وہاں ملکہ برادر استوارم سے مخاطب ہوئی اور ہم دونوں آگے بڑھ گئے۔ ”کون ہو تم لوگ؟“

”یہاں کے رہائے۔“ فیصلوایہ سے کہے ہیں۔

”اوہ۔ کیا مفید لکھنا؟“ شاہدہ تباری طرح میں اور قراہوتے ہیں۔ ”ملکہ سرکار کی بیٹی ہیں۔ میری طرف دیکھ کر ہل چکی ہیں۔ اور میں صورت کی نگاہ نہ پہچانوں۔“ وہ جیسے اور پر مغز بھی بہ فیصلہ میں ادھیڑ کر سکتا تھا۔ میں نے اس کی بات کا جواب دیا تب وہ اسی طرح ادھیڑ سے میسر سرا پا کا بازو ہاتھ دیتے ہوئے بولی۔

”لیکن فیصلوایہ کے لوگوں نے یہ ہمارا کام سرفروشیوں کیا ہے؟“ ایک فروزی مسئلے پر ہنستا ہوا دوش سے گھٹکے لئے۔ ”خیر۔ شاہی باتیں ہیں۔ تمہاری شخصیت بے بعد و استراحت ہے اور تمہارا ساقی بھی خوب ہے۔ کیا نام ہے تمہارا۔“

”میکارا۔“

”اور تمہارا ساقی۔“

”لیاس۔“ فیصلوایہ کا دل بہت شاہ تائید کر سکا تھا۔ ”اوہ۔ میں مسرت ہوئی کہ ہم حسب حیثیت لوگوں سے ملے ہیں۔ اس کے ساتھ تباری کی اہمیت ہے؟“

”لیاس کا غلام۔“ میں نے جواب دیا۔

”نہیں نہیں۔“ لیاس جیسے تڑپ اٹھا۔ ”ہمارے ساقی ہمارے محسن۔ ہمارے غلیظ محسن۔“

”جس کو تو ظاہر کیا ہے۔“ وہ بولا۔ ”میں نے یہاں سے بڑے تباری غلامی پسند کر لیا۔“ ملکہ نے مسکرتے ہوئے کہا۔ ”پھر چونک کر بول۔ لیکن تم کہاں جا رہے تھے۔“

”میر کوئل کے تھے۔ اب واپس جائیں گے۔“

”تو آگ۔“ ہمارے ساتھ ہی واپس چلو۔ ”میں تم سے ملنے سے مل کر مسرت ہوئی ہے۔“ وہ ہنسنے میں اپنا خصوصی پہاڑ لٹکائی۔ ”ہماری خوشنودی۔“ میں نے جواب دیا۔ ”لیکن لیاس کے منہ سے آواز نہیں نکلی تھی اور میرے ذہن میں شرارت کھلنے لگی۔ میں نے شرارت

آئینہ بھاہوں سے لیاس کو دیکھا تھا۔ لیکن اس کی نگاہ دوسری طرف تھی۔ سپاہی ملکہ کے لئے گھوڑا لے آئے تھے۔ ملکہ اس پرچہ کی کوشش کرنے لگی۔ لیکن اپنے قیمتی اور اچھے ہونے کی وجہ سے اسے وقت پیش آئی۔ تب وہ پریشان ہونے لگی! اور آخر میں جھنجھلائے جوت انداز میں بولی۔

”میں اس پر نہیں چڑھ سکتی۔“

”ماں! یہ تمہاری سوار ہو جائیں ملکہ عالیہ۔“ میں نے کہا۔ ”لیکن تمہارا کچھ لکھنے سے دوسری طرف نہیں ہاسکتا۔“

”اس وقت کی جھنڈی زبانی کیوں چھوڑی۔“

”درخت ہٹا جا سکتا ہے۔“ میں نے کہا۔

”بہت دیر ہے۔“ دیکھ نہیں ہے۔ ”دیکھ گھوٹے بھی اسے کھینچنے میں ناکام ہیں۔“

”آپ مجھے حکم دیں۔“

”کیا مطلب۔“

”کیا میں یہ درخت رستے سے ہٹا دوں۔“

”لیاس نے غلیظ کیا نگاہ سے میری طرف دیکھا۔ وہ جانتا تھا کہ جو کچھ میں کہہ رہا ہوں۔ وہ کر سکتا ہوں۔ لیکن شاہیہ اس بات سے زیادہ خوش نہیں تھا۔“

”تم کہاں الجھو گے یہاں۔“ اور پھر دو گھوڑوں کے اٹھانے سے کوئی فرق نہیں پڑے گا۔ ”میرا خیال ہے مشکل ہے، بہت مشکل ہے۔“

”اب اس کے علاوہ کوئی چارہ نہیں ہے۔“ میں نے کسی سپاہی کا لباس اس سے طلب کر لیا۔

”آپ مجھے اجازت دیں کہ میں درخت ہٹا دوں۔“

”کوشش کرو۔“ یہاں۔ ”حالا کہ یہ اچھی بات نہیں ہے۔“

ملکہ نے کہا۔ ”اور میں نے گردن جھکادی۔ ملکہ لیاس کے ساتھ ایک طرف کھڑی ہو گئی۔ میں نے سپاہیوں سے ہٹ جانے کو کہا۔ اور دوسری طرف رتھ کو پیچھے لے گئے۔ پھر وہ بے سیر پاس آگئے، شاید میرے ساتھ شریک ہرنا چاہتے تھے۔“

”تم لوگ ہٹ جاؤ۔“ وہ درخت کی پھیلی ہوئی شاخیں میں زخمی کر دیں گی۔

”تم کیا کرنا چاہتے ہو میری؟“ سپاہیوں نے پوچھا۔

”میں اس وقت کو کھانا کھانے سے وقفہ چھینک دوں گا۔“ ملکہ اگر تم کہو تو ان گھوڑوں میں جو دور نظر آ رہی ہیں۔“

اور سپاہی اس طرح مجھے دیکھنے لگے، جیسے میں کسی یا کل مانا سے بھاگا ہوں۔ میں نے ان کی پرواہ نہ کی۔ خود ہی ہٹ جائیے الحق۔ میں نے سوچا۔ اور پھر میں درخت کے تنے کے دو میان بیچ

آگ۔ انداز سے اس کا بلین دیکھا اور اٹھتے ہوئے تنے میں دونوں اندھ ڈال دیئے۔

ظہار حماقت یہ تھی، لیکن دوسروں کی نگاہیں لیاس کے گرد گھومنے لگیں۔ لیکن وہ ان کے منہ میں دیر نہ لگی۔ لیکن انہیں نے تنے کی گزرت حاصل کر لی۔ اور میں نے چہرہ پیچھے کر کے اپنے اندھوں کی قوت استعمال کی۔ تب دست نے اپنی جگہ سے جنبش کی اور میرے اندھ اوپر ہی اٹھتے چلے گئے!

سپاہی اچھل اچھل کر پیچھے ہٹ گئے۔ اور جب میں تناور درخت کے کھڑا ہو گیا تو ان کے منہ سے غلیظ غلیظ آوازیں نکلنے لگیں۔ ایک ہاتھ سر سے بلند ہو گئے۔ درخت میرے ہاتھوں پر تھا۔ تب میں اسے لے ہوئے چل پڑا۔

ملکہ نے لیاس کا بازو پکڑ دیا تھا۔ اس کی آنکھوں میں خیریت پرست تھی۔ کوئی کچھ بول سکا۔ سپاہی نے استیلا سے پیچھے چل پڑے۔ ایک ایک قدم گھر رہے تھے۔ اور میں ان گھوڑوں کے کٹانے کی طرف بڑھ رہا تھا جہاں میں، میں نے درخت پھینکے کا وعدہ کیا تھا۔!

اور پھر غلیظ نشان درخت کو گھوڑوں میں پھینک کر میں نے ہاتھ جھانٹے اور واپس اپنی جگہ چل پڑا۔!

لیاس کے گھوڑوں پر کھڑا ہوا تھا۔ اور ملکہ بھی گھوڑوں کے سے انداز میں مجھے دیکھ رہی تھی۔ ”میں کس قریب پہنچنے پر وہ بے اختیار گے بڑی اور میرا بدن ٹوٹنے لگی۔“

”نہیں۔“ ”نہیں۔“ ”وہ آہستہ سے بولی۔

”راستہ صاف ہے ملکہ عالیہ۔“ میں نے کہا۔

”یہ۔“ ”کیسے ممکن ہے۔“ سچ بتاؤ۔ ”تم کون ہو۔“ کیا لاؤ؟

”ایک تھیں۔“ ”تاؤ کون ہو؟“

”صاف میکارا۔“

”لیکن۔“ لیکن میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔ ”یہ کیسے ممکن ہے۔“

کیا یہ صرف بدن کی قوت تھی۔؟

”اس کے بارے میں آپ کو ہر دوش سے معلوم ہو جائے گا۔“

”عالیہ۔“ میکارا کی مدد سے تھوڑی سی خوشخوار زندہ کو شکست دی گئی ہے۔

”لیاس نے کہا۔“

”تھوڑی سی بڑی ترقی۔“ ملکہ پھر اچھل چلی۔

”ہاں۔“

”یہ بھی انوکھی بات ہے۔“ کیا کسی نے اسے شکست دی ہے؟

دونوں بازو پکڑ کر کہا۔

”کیا ملکہ عالیہ۔“

”یہ انسان ہی ہے۔“

”یقیناً۔“

”دو باتیں ہیں۔“

”میکارا خود کو دیکھو تو کیا کھلوانا پسند نہیں کرتا۔“

”میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔“ اس شخص میں اس وقت کی بات پر یقین کرنے کی منزل میں نہیں ہیں۔ ”کیا تم میرے ساتھ رہیں مگر کرنا پسند کرو گے جیتا انگریز لوگو۔“ میں تم سے باتیں کرنا چاہتی ہوں۔

”ہمارے گھوڑے تمہارے ساتھ رہنے کے ساتھ ساتھ چلیں گے۔“

”میں نے جواب دیا۔“

”وہی درست ہے۔“ تو پھر آؤ۔ ”میں۔“ میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

ملکہ تمہیں بیٹھتے ہوئے بولی۔

”میرا ذہن ٹھکانے نہیں ہے۔“ ”دیکھو سپاہیوں کو کس قدر مددگار ہو رہے ہیں۔“ مگر کیسے ممکن ہے کہ کوئی انسان ایک ایسے درخت کو کسی کھلونے کی مانند اٹھا کر پھینک دے؟ ”جسے دس گھوڑے مل کر اپنی جگہ سے جنبش نہ کر سکیں۔“

پر نظر دیتے ہیں۔ اور وہ جہت کچھ ہے خود کو کام انسان کہلاتے ہیں۔  
 یہ مصلحت ہے۔ فیصلہ کار تا یوں کتنا خوش نصیب کہ اسے جو جیسا  
 ساقی حاصل ہے۔ ملکہ نے کہا اور لپاس کے چہرے پر نمایاں خوشی  
 نظر آنے لگی۔ اس نے سکر کر میری طرف دیکھا۔ اور میں نے اس کی طرف  
 تب ہماری نگاہوں کا تصادم عجیب سی کیفیت کا حاصل ہو گیا۔ میرا  
 خیال ہے لپاس نے اس وقت اپنی شخصیت کو بے شکل چھپا دیا۔ وہ  
 اس کے چہرے کی ایک ایک ٹیکہ بولی رہی تھی۔ اس کی آنکھیں پتھر  
 جیخ کر رہی تھیں۔ مجھے پہچان لو۔ مجھے پہچان لو۔ اب تم سے  
 پوشیدہ رہنا سیکر میں نہیں ہے۔

لیکن میں نے بھی سوچا۔ میرے محرم دوست۔ جس کے  
 تم اپنی زبان سے ایسا صلیت نہیں لگ دو گے۔ میں تمہیں تسلیم نہیں کروں گا  
 ملکہ باتیں کرتی رہی۔ اس نے ہماری رہائش و غیرہ کے  
 بارے میں ساری تفصیلات معلوم کیں۔ ہمارے ملکیت و آرام کی باتیں  
 کیں۔ یہاں تک کہ ہم بستی میں داخل ہو گئے۔ تب ملکہ نے کہا۔ میکالا  
 میں جلد تم سے دوسری ملاقات کروں گی۔ میں نے صوف مسکرانے پر  
 اکتفا کیا۔

تب ملکہ کا ترجمہ مل کے ایک دوسرے دروازے کی طرف  
 مڑ گیا۔ اور ہم دونوں ہی کا ایک بابا چکر لگاتے ہوئے مل پہنچے۔  
 اس دوران لپاس غیر معمولی طور پر خاموش رہا تھا۔ اور میں نے اس  
 کی خاموشی کی وجہ پوچھ لی تھی۔ وہ باگرم ہونے لگا تھا۔  
 ہمارے سامنے ساتھی ملحقہ اور خوش تھے۔ ہیرودش کی جہاں  
 سے ان لوگوں کی تفویضات کا بندوبست بھی کیا گیا تھا۔ چنانچہ ایک طاقتور  
 وہاں مخصوص کر دیا گیا تھا۔ اور نواح رنگ کی مصلحتی جی رہی تھی۔

ہم مل میں داخل ہو گئے۔ اور اس کے بعد ہم نے مل میں ہی  
 آرام کیا۔ یہاں تک کہ شام ہو گئی۔ شام کو گستاک ہمارے پاس آیا۔  
 اور اس نے آج رات کچھ پروگرام کے بارے میں پوچھا۔  
 شیک ہے گستاک۔ رات تمہارے ساتھ مجاز میں ہی گزرتی  
 کیونکہ لپاس کو تمہارے منہ کی طاقت ہے۔

تب شیک ہے۔ میں تمہارا متلاشگر رہا گیا۔ گستاک نے کہا۔  
 اور پھر وہ چلا گیا۔ تب لپاس نے شرمندہ سے غماز میں کہا۔

میں اس طاقت سے تمہیں کافی تکلیف پہنچ رہی ہے۔ میکالا لیکن  
 اگر تمہاں تو اپنے بیڑوں سے کہہ کر ایک اور سے کا بندوبست کر سکتے ہو۔  
 میں یہاں زیادہ وقت نہیں گزارا لپاس۔ پھر ان جگہوں کی  
 کیا ضرورت ہے۔ تم بے فکر ہو۔ میں مجازاً آرام سے رات گزار رہا ہوں۔  
 میں نے جواب دیا۔ اور لپاس خاموش ہو گیا۔

لیکن رات کو مجاز کی طرف جلتے کا اڑدہ ہی کر رہا تھا کہ ایک

خادم میرے پاس پہنچ گئی۔ ملکہ شازیہ نے تم کو طلب کیا ہے  
 میکالا۔  
 اور۔ میں چونک پڑا۔ میں نے لپاس کی طرف دیکھا۔ یہاں  
 کی پشت میری طرف تھی۔ ملکہ کہاں ہیں۔  
 اپنے محل میں۔  
 اور ہیرودش کہاں ہیں۔  
 شہنشاہ و اعظم نے رات ستارہ شناسوں کے ساتھ گزاریں گی  
 عورت نے جواب دیا۔

اچھا۔ خیر چلو۔ میں نے کہا اور ہیرودش کو مخاطبہ کے  
 بولے۔ میں چلتا ہوں لپاس۔ تم آرام کرو۔  
 لپاس نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اس کی صبح کیفیت کا تو  
 ابھی مجھے کوئی اندازہ نہیں تھا۔ لیکن میں نے کسی حد تک سمجھ لیا تھا کہ  
 لپاس پر کیا گز رہی ہے۔

بہر حال میں نے اس بات کی کوئی پروا نہیں کی اور عورت  
 کے ساتھ چل پڑا۔ کافی طویل فاصلہ طے کر کے پچھلے محل تک جانا پڑا اور  
 پھر میں ملکہ شازیہ کے سامنے پہنچ گیا۔ جہاں ملکہ ایک نیم مرزا کی صحبت  
 لپاس میں جلوں سے تھی۔

اس نے مسکراتے ہوئے میرا رخ مقدم کیا۔ اور پھر ایک  
 طویل مانت لیکر گردن ہلانے لگی۔ نہیں سمجھ سکی میکالا۔ یقین کرو  
 میں نہیں سمجھ سکی۔

کیا ملکہ عالیہ۔ میں نے میری سے پوچھا۔  
 نہیں میکالا۔ میں نے آئی ہوں تمہارے بارے میں ہوتی  
 رہی ہوں۔ کیا ہو۔ تم کیا ہو۔ جو کچھ ہو وہ کیوں نہیں بتاتے کیوں  
 چھپا رہے ہو خود کو۔

میں وہی ہوں ملکہ عالیہ جو میں نے خود کو بتایا ہے۔ اس میں  
 کوئی بات غلط نہیں ہے۔

تمہارے چہرے کا شہر انگ۔ جبکہ فیصلیہ میں شادی  
 تمہارے رنگ کا دوسرا انسان ہو۔  
 میرا تعلق براہ راست فیصلیہ سے نہیں ہے۔

اور پھر۔

میں نے تائید کی کہ ہمارا تھا۔ لیکن علم و فن کا گہوارہ یونان  
 مجھے بہت پسند آیا۔ اور میں نے یہاں ایک طویل قیام کا ارادہ کر لیا۔  
 میں نے محسوس کیا کہ تائید کو میری ضرورت ہے۔ چنانچہ میں نے خود کو  
 اسے پیش کر دیا۔

اور۔ تو یہ بات تو کھلی کہ تم فیصلیہ کے باشندے نہیں ہو۔  
 نہیں۔

”پھر کہاں سے آئے ہو؟“ بخارا وطن کو نہا ہے؟“  
 ساری کائنات۔ میں دنیا گرد ہوں۔ جہاں دل چاہے  
 پڑتا ہوں۔ وہی میرا وطن بن جاتا ہے۔  
 اس کے باوجود تم خود کو دیوتا نہیں تسلیم کرتے؟“ ملکہ  
 مسکراتے لگی۔

”دیوتاؤں کے اختیارات محدود ہوتے ہیں ملکہ شازیہ۔  
 دیوتاؤں کی قوت محدود ہوتی ہے۔ وہ کسی خاص کام کے لئے ہوتے  
 ہیں۔ جبکہ میں لامحدود ہوں۔ میرا اور ان کا کیا مقابلہ۔؟ یا پھر  
 یہ بھی ممکن ہے کہ میں صرف وہ کام کر سکتا ہوں جو انسان کرتے ہیں،  
 ایسی شکل میں میں خود کو دیوتا کہہ کر محدود کر سکتا ہوں، نہ لامحدود  
 ثابت کرنا چاہتا ہوں۔“

”یہ شک۔ تم حیرت انگیز ہو۔“ شازیہ نے کہا۔  
 ”آپ نے مجھے یاد کیا تھا ملکہ شازیہ۔؟“  
 ”ہاں۔ میں تم سے کچھ ضروری باتیں معلوم کرنا چاہتی ہوں۔“  
 ”فرمائیے۔؟“  
 ”تھیوڈوس کی شکست کے اسباب کیا تھے۔؟“  
 ”تائید یوں کی جنگی تیاریاں۔؟“  
 ”کیا فیصلیہ میں تمہارے جیسے طاقتور مرد دوسرے

بھی ہیں۔؟“  
 اس حد تک نہیں۔  
 ”تم نے یقیناً ان میں نمایاں کردار ادا کیا ہوگا۔؟“  
 ”حسب حقیقت۔“  
 ”خیر۔ ہیرودش سے کیا چاہتے ہو۔؟“

”ہیرودش کو بتا چکا ہوں۔ تائید یوں نے ایک جرأت مندانہ  
 قدم اٹھایا ہے۔ اس نے تھیوڈوس جیسے عفریت سے ٹھکری ہے۔  
 تمہاری کمائی ہوئی دولت کا ایک بڑا حصہ تھیوڈوس کو چلا جاتا ہے جبکہ  
 تم اسے اپنے علاقے کی خوبصورتی اور مضبوطی کے لئے خرچ کر سکتے ہو،  
 اور بات یہیں تک محدود نہیں ہے۔ کچھ اور بھی ہے جو میں اس وقت  
 بتاؤں گا جب ہیرودش اس بارے میں فیصلہ کرے گا۔“

”ہم تمہاری کیا وعدہ کر سکتے ہیں میکالا۔“  
 ”میں اپنے دشمن کی کامیابی چاہتا ہوں ملکہ شازیہ۔“  
 ”ہم وعدہ کرتے ہیں، وہی ہو گا جو تم چاہتے ہو۔“ ملکہ نے  
 عجیبے انداز میں کہا۔ اور چند ساعت مجھے دیکھتے رہنے کے بعد بولی۔  
 ”لیکن کیا وہ بھی ہو سکتا ہے جو ہم چاہتے ہیں۔؟“  
 ”میں ملکہ کے حکم کی تعمیل کے لئے تیار ہوں۔“ میں نے  
 عورت کی نگاہوں کا مفہوم سمجھتے ہوئے کہا۔

”میکالا۔ اگر تم دیوتا نہیں ہو۔ تو ہم تمہاری تمنا کرنے  
 میں حق بجانب ہیں۔“  
 ”میری تمنا۔؟“  
 ”ہاں تمہاری تمنا۔ ہماری خواہش ہے کہ آج رات تم  
 ہماری خدمت میں رہو۔“

”کیا شہنشاہ ہیرودش اس بات کو نراٹ کرتے گا۔؟“  
 ”کیوں نہیں۔ میں اس کی ہر بات برداشت کرتی ہوں۔  
 تب ملکہ خفاش کی جھیل غیب نہیں ہے۔ میں نے جھپٹا  
 اور ملکہ دوسری غلام لڑکیوں کی پرواہ کئے بغیر مجھے ہم آغوش ہو گئی۔  
 دوسری صبح حسب معمول تھی۔ ملکہ رات میری آغوش  
 میں رہی تھی۔ اور عموماً پروفیسر اس کے بعد چراغوں میں روشنی نہیں  
 رہتی تھی۔ ملکہ نے بھی وہی سب کچھ کہا جو بہت سی عورتیں اس سے  
 قبل کہہ چکی تھیں۔ ”میکالا ان باتوں کے عادی تھے، تو پروفیسر۔  
 صبح کو میں نے ملکہ کی کے ساتھ ناشتہ کیا اور پھر اس سے اجازت چاہی۔  
 ”آج شاید ہیرودش تمہیں دربار میں طلب کرے۔ اب  
 وہیں ملاقات ہوگی۔“

”بہتر ملکہ عالیہ۔ میں نے الوداعی مسکراہٹ سے کہا  
 اور ہیرودش سے چلا آیا۔ لپاس میرا دوست بے جینی سے میرا انتظار  
 تھا۔ لیکن اس کے چہرے کے تاثرات حسب توقع تھے۔

”لپاس ایک کڑوت۔ کجولت کیسی گزری۔؟“  
 ”شیک۔ عموماً حسب معمول۔ لپاس بھی کسی مسکراہٹ  
 سے بولا۔ ”تم سناؤ میکالا۔ کیا تم ملکہ کے پاس سے واپسی پر چار  
 پر پٹے لگے تھے؟ لیکن تم گستاک جیسے باتوں شخص کو کسے برداشت  
 کر لیتے ہو؟ وہ تو تین رات کو سونے بھی نہیں دیتا ہوگا۔“

”واپسی میں نے ایک طویل سانس لیکر مسکراتے ہوئے کہا  
 اور پھر میں نے آگے بڑھ کر لپاس کو بازوؤں میں پھنچ لیا۔ ”واپس  
 آنے کی کب دیا حسین ملکہ نے۔“

”کیا مطلب؟ تو کیا تم نے ساری رات ملکہ سے گفتگو میں  
 بسر کی۔؟“

”ہاں۔ ملکہ کا حسین پیکلہ ہم ساری رات مجھ سے سرگوشیاں  
 کرتا رہا۔ میں نے غموغرا غماز میں کہا۔ لپاس کے بدلے کے گرد میری  
 بازوؤں کی گرفت اتنی کمزور نہ تھی۔ کہ لپاس کی جدوجہد بار آور ہوئی  
 لپاس کسرا رہا تھا۔

”لیکن ہیرودش۔؟“ اس نے میکالا بازوؤں کی گرفت  
 سے نکلنے ہوئے کہا۔  
 ”وہ شہنشاہ ہے۔ میں نے جواب دیا۔



”کیا مطلب؟“ لپٹاں خود پرتا پالتے ہوئے بولا۔  
 ”تم بھی جو ہو سیکر دوست۔ ساری عمر جڑل ہی ہے۔  
 شہنشاہ کو کسی ایک آدمی کی پرواہ کب ہوتی ہے۔“  
 ”مزدوری نہیں ہے۔ لپٹاں ہونٹ سکڑ کر بولا۔  
 ”اوہ۔ چلو تائورس کو ان لوگوں میں نہیں گزرتا۔ لیکن  
 لپٹاں میری جان۔ ایک بات بتاؤ۔ کیا تمہاری کوئی رات کسی مجبور  
 کی آغوش میں گزری ہے؟“  
 ”نہیں۔“ لپٹاں نے میری بات کا جواب دہری سے دیا۔  
 اور میرا دل چاہا کہ زور سے ایک قہقہہ لگاؤں۔ میں جانتا تھا کہ لپٹاں کو  
 مجبوروں سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ لیکن اسی وقت میں نے یہی  
 ایک اور شہنشاہ سمجھی۔ اور میں نے ملز ملائے انداز میں کہا۔  
 ”نہ نکلت کر۔ ملکہ شازادہ جہاں سے اوپر ہی مہربان ہے۔  
 آج کی رات تمہاری ہوگی۔“  
 ”کیا۔ کیا مطلب؟“  
 ”وہ بڑی بڑی عورت ہے۔ میری آغوش میں تھی، لیکن ہمارے  
 سزا کرے کرتی رہی۔ بالآخر اس نے کہہ دی دیا کہ کل کی رات یعنی آج رات  
 وہ تمہیں حاصل کیے بغیر نہ رہے گی۔“  
 لپٹاں کے چہرے کے اظہار میں ایک سیٹھ میں لگ کر رہی گئی  
 تھی۔ پہلے تو وہ ہونٹوں کی طرح میری شکل دیکھتا رہا۔ پھر بھٹکتے  
 ہوئے انداز میں بولا۔  
 ”کیا ہمارا مشن یہی ہے میکلا۔؟“  
 ”نہیں میسر دوست۔ لیکن شازادہ کو روک کر لے کر جو کچھ  
 بھی کرنا پڑے۔ بلاشبہ ان میں کچھ باتیں ہمارے غیور کے خلاف ہوں گی۔  
 ”فصلوں۔ بیکار نہ میں۔ میں یہ لغویت پسند نہیں کروں گا۔“  
 لپٹاں نے کہا۔  
 ”بڑی شاطر عورت ہے لپٹاں۔ کسی قیمت پر نہیں چھوڑے گی کیا  
 تم یہ مشن ناکام کرنا چاہتے ہو۔؟“  
 ”اے تو کیا یہ ضروری ہے۔؟“ لپٹاں جھلا کر بولا۔  
 ”ہاں۔ بہت ضروری ہے۔ تم دیکھو گے، اگر ضرورت پڑی  
 تو ملکہ آج ہماری حمایت کرے گی۔“  
 ”لیکن میں اس کی خلوت میں نہیں جانا چاہتا میکلا۔ لپٹاں  
 اب خوش مدبر پڑا تھا۔  
 ”جڑل لپٹاں۔ یہ بہت ضروری ہوگا۔“  
 ”میری مدد کرو۔“ لپٹاں نے لہجہ سے کہا۔  
 ”کوئی صورت نہیں ہے۔ لیکن تم نہ جانے کیوں اس بات سے

اس قدر متاثر ہو رہے ہو۔ عورت مرد کی اہم ضرورت ہے، کبھی نہ کبھی  
 تو نہیں کسی صورت کا قرب حاصل کرنا ہوگا۔“  
 ”وہ بعد کی بات ہے۔“  
 ”ابھی کی بات ہے یا اے۔ نہیں بچے کتے۔ ویسے وہ عجیب  
 حسین ہے۔ تمہیں یاد ہی نہیں ہوگئی۔“  
 ”میکلا! مجھے پریشان مت کرو۔“  
 ”کمال ہے۔ تو میں خاموش ہوا جاتا ہوں۔ لیکن اس معاملے  
 میں صرف تم ذمہ دار ہو۔ میں تمہاری اس وقت کوئی مدد نہیں کر سکتا جب  
 ملکہ کے آدمی تمہیں بلانے آئیں گے۔“  
 ”سنو میکلا۔ کیا ہم آج ہی لشکر گھانٹنے کا اعلان نہ  
 کریں۔؟“  
 ”اور ہمارا مشن۔؟“  
 ”اے اس کا فیصلہ تو آج دن ہی میں ہو جائے گا۔ لپٹاں  
 دانت پیستا ہوا بولا۔  
 ”جیسی تمہاری مرضی۔ لیکن فیصلہ ہونے سے قبل ایسی کوئی  
 کوشش مت کرنا۔ ورنہ ممکن ہے ملکہ اس فیصلے پر اثر انداز ہونے  
 کی کوشش کرے۔“  
 ”ٹھیک ہے۔“ لپٹاں نے معصومانہ انداز میں گردن ہلائی اور  
 پھر میں اس کے پاس سے ہٹ گیا۔ بڑی قابلِ رحم حالت تھی بے چارے جڑل  
 کی۔ لینے کے لیے پڑ گئے تھے۔  
 لیکن میسر وہیں میں پھر اس کی پرامن شخصیت ابھری۔ اگر  
 وہ عورت ہے تو پھر مرد کیوں بنا ہوا ہے۔ حیرت کی بات یہ ہے کہ خود  
 اس کے تو یہی لوگ بھی یہ بات نہیں جانتے۔ آخر اسے اتنی لازوری  
 مردانہ کی کوشش کیوں کی گئی ہے۔ بات کسی طور سمجھ میں نہیں  
 آ رہی تھی۔  
 بہر حال۔ مجھے یقین تھا کہ خود جڑل لپٹاں ہی اپنی زبان سے  
 اور بہت جلد یہ راز بتائے گا۔ حالات پیدا ہوتے جا رہے تھے۔  
 سوچا جب وہ تھا تو تب۔ تب ہمارے پاس ہیرودش کا پیغام آیا۔  
 اور پیغام لانے والے نے یوں کہا۔ ”اے معزز مہمان۔ اے فیقلو  
 کے پیغمبر۔ شہنشاہ ہیرودش نے تجھے اور تیرے ان ساتھیوں کو  
 طلب کیلئے جو پیغام لانے والوں میں نمایاں حیثیت کے حامل ہیں تاکہ  
 اس بات کا فیصلہ ہو جائے جس کے لئے تو نے فیقلو سے یہاں تک کاسفر  
 کیا ہے۔ اور تیں۔ دربار تک لے جانے کے لئے شاہی سواری بہر موجود  
 ہے۔“  
 ”ہم آ رہے ہیں۔“ میں نے کہا اور پیغام لانے والا اچلی گیا۔ تب  
 میں نے اپنا خوبصورت لباس پہنا۔ لپٹاں نے بھی عمدہ لباس زیب تن کیا تو

ہم دونوں تیار ہو گئے۔  
 کیا خیال ہے لپٹاں۔ اپنے ساتھ دو سرور کو لے جانے کی  
 ضرورت تو نہیں ہے۔؟“  
 ”نہیں۔ صرف ہم دونوں گفتگو کریں گے۔“  
 ”تب آؤ۔“ میں نے کہا اور ہم باہر نکل آئے۔ احرام کی ہوئی  
 موجود تھی گو سفر مختصر تھا اور پیدل ہی لے گیا جاسکتا تھا۔ لیکن دستور  
 شاہی کی مخالفت ہے سو وہی۔ چنانچہ درگاہوں کے اس خوبصورت رستے میں  
 ہم دونوں بیٹھ گئے۔ تب کو چوان تھکا ہوا کہنے لگا۔  
 اور جب ہم شاہی دربار کے دروازے پر پہنچے تو۔ دروازے  
 پر ہیرودش ہمارا منتظر تھا۔ اس نے ہم دونوں کو رستے سے اترنے میں مدد  
 دی۔ یہ عظیم احترام۔ اور انبار دہکتی تھا۔ سو کہا ہیرودش نے شاہی  
 کرسیوں کی طرف بڑھتے ہوئے کہ اے فیقلو سے آنے والو۔ اے  
 تائورس کے پیغمبر۔ سنو۔ ذکر کرنا تائورس سے کہ ہیرودش اس کا  
 دوست ہے اور اس کے لوگوں کی عزت کرتا ہے۔ تاکہ تائورس میں  
 لانے دل میں کسی قسم کا۔ آؤ۔ شاہی احراز کے ساتھ میں تمہیں  
 دربار لیو بار میں خوش آمدید کہتا ہوں۔“  
 ”دوستی کے اس منظر سے کہ ہم قدر کرتے ہیں ہیرودش۔“  
 لپٹاں نے جواب دیا۔ تب ہمارا پرچم اٹھ گیا۔ اور ہیرودش نے ہاتھ بائیں  
 اپنے نزدیک نشتر کا انتظام کیا تھا۔ سو ہمیں بیٹھنے کے لئے وہ  
 نقشہ پیش کر دی گئی۔ ہمارے سامنے ستارہ شناسوں اور املوں کی  
 نشیں تھیں۔ ایک سمت ایک خوبصورت زرنگا کر رہی شازادہ۔۔۔  
 ملکہ انور تھی۔ اس کے ساتھ تینوں کا ایک گروہ موجود تھا۔  
 غرض یہ شہزادہ فیقلو پر توجہ دے رہے تھے۔ تب ہیرودش  
 اپنے تخت پر بیٹھ گیا۔ اور پھر اس نے غصہ سے بولی آواز میں کہا۔ ہمارے  
 نزدیک جزیرے سے آنے والے۔ تائورس کے دوست۔ فیقلو  
 کے باشندے۔ جو اپنے شہنشاہ کا ایک پیغام لے کر آئے ہیں۔ یہ پیغام  
 سنایا جائے۔ اور ہیرودش نے مجھے اشارہ کیا۔ میں نے جڑل لپٹاں  
 کو۔ اور لپٹاں کھڑ ہو گیا۔ وہ ابھی تک خاص طور سے ملکہ شازادہ سے  
 ہٹا ہوا تھا۔ ملکہ شازادہ مجھے دیکھ کر ہی بار سکر آئی تھی۔ تب  
 لپٹاں نے اپنی باریک اور دلکش آواز میں زور سے کہا۔  
 ”میں نے پیغام دیا ہے۔ لیو بار کے شہنشاہ ہیرودش کو فیقلو  
 کے شہنشاہ تائورس کا۔ اور خوشخبری سنائی ہے سنو کہ لپٹاں نے تائورس  
 کی شکست کی۔ ہاں لیو بار کے عزیز۔ سنو کہ افریت تھوڑوں  
 جو ہمارے عزیزوں کے لیے ایک چونک کی حیثیت رکھتے ہیں۔ پہلی  
 بار زخمی ہوئے ہیں۔ لیکن اپنے جگہ کے زخم چلتا ہوا جگا ہے۔ سنو۔

عظیم تائورس نے اس کے احکامات کی پابندی سے اٹھ کر دیا تھا۔ جو  
 وہ اپنی فیقلو توت لیکر ہم پر حملہ آور ہوا۔ اور ہم نے اس کی قوت کا  
 ظہر ٹوڑ دیا۔ ہم نے اس کے ہاتھ پیرے اور اس کے بے شمار گولہ  
 کو ہندو کی جھونکی جھانکوں کا ٹھکانہ بنا دیا۔ یوں تھوڑوں فرار ہو گیا اپنے  
 بچے کے گھونگروں کو لے کر۔؟  
 ”لیکن۔ ہمارے دانشوروں کی شکاکہ فکر کے کچھ ہیں۔  
 ہمارے ستارہ شناس مستقبل کی بوری بوری نگاہیں کرتے ہیں۔ سو  
 انہوں نے کہ زخم خوردہ تھوڑوں اس کا پھر فیقلو کا رخ کرے گا اور  
 اس وقت اس کے ساتھ کافی قوت ہوگی۔؟“  
 فیقلو لپٹاں سے خوفزدہ نہیں ہے غفیم انسانو۔ لیکن ان  
 جو جرات من مزاج قدم اٹھا رہے وہ ہماری حمایت کا مستحق ہیں۔ اس لئے  
 شہنشاہ تائورس نے ہیرودش اور دونوں کے لئے پیغام ارسال کیا ہے کہ  
 تھوڑوں کے خطے سے ہٹ کر پناہ مانگے۔ اس کے لئے شہنشاہ تائورس  
 نے تجریز پیش کی ہے کہ تمام جزیرے تھوڑوں کو طعنے دینا نہ کریں اور  
 اس سے ملنے جگ کریں تھوڑوں کے جو مانگے ان کے ہاں موجود  
 ہیں انہیں قتل کر دیں اور باقی جگہ تیار یا تیز کر دیں اس طرح اول تو  
 تھوڑوں کو خورہ ہو جائے۔ اس کے باوجود اگر وہ کسی ایک جزیرے کا  
 رستہ کوئے تو چاروں طرف سے اسے گھیر لیا جائے۔ یوں ہم اس کی  
 قوت خستہ کر کے اسے ہمیشہ کے لئے سلاویں۔؟“  
 لپٹاں خاموش ہو گیا۔  
 اس کے خاموش ہونے کے بعد کافی دیر تک خاموشی چھائی رہی  
 پھر ہیرودش اٹھ کھڑا ہوا۔  
 ”میسر معزز دوستو۔ میسر پڑی تائورس کے پیغام نے  
 تھوڑوں پر فتح کی خبر سنائی۔ اپنے ساتھی اپنے دوست کے اٹھنے  
 کا رنامہ۔ اور کامیابی پر میں دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں۔ پیغاموں  
 نے یہ بات مجھے کہنے کے بعد بتائی تھی۔ تب میں نے ان سے وعدہ کیا  
 تھا کہ ستارہ شناسوں اور لیو بار کے ہی خواہوں سے مشورہ کر کے  
 انہیں جواب دوں گا۔ سو کل پورا دن میں نے اسی کارروائی میں گزارا  
 ان سے بات کی۔ اور ستارہ شناسوں اور دانشوروں کے مشورے  
 سے جو کچھ ملے ہوا اسے سرکاری حیثیت سے سناتے کے لئے میں نے یہ  
 دربار لگایا۔ میں نے جو کچھ فیصلہ کیا وہ دانشوروں کے مشورے  
 سے کیا ہے۔ اہل دربار میں اگر کسی نے کوئی ہتھرتیز پیش کی تو  
 میں اس کا خیر مقدم کروں گا۔؟“  
 دوست ملکہ کے نمائندہ! ہم دونوں سے تمہاری سلامتی  
 مانگتے ہیں۔ ہماری دعا ہے کہ فیقلو ہمیشہ سرسبز و شاداب رہے۔ لیکن

یوہا لاکر رہے۔ اس کے وسائل محدود ہیں۔ اس کی جیجی قوت بھی زیادہ نہیں ہے۔ ہم اپنے ملک کی تیسری میں مصروف ہیں۔ اس لئے ہم کسی بھی قسم کی جنگی اشیاء میں نہیں پہنچنا چاہتے۔ بے شک تیسروں ہمارے سکے لئے خطرہ ہے۔ لیکن اس خطرے کو نالتے رہنے کا بہتر ذریعہ ہمارے خیال میں اس کے علاوہ کچھ نہیں ہے کہ ہم اسے خراج ادا کرتے رہیں۔ سو سیکر دست۔ لیوہارا اس وعدے سے معذوری کا اظہار کر رہا ہے ہم تیسروں سے جنگ نہیں کر سکتے۔

ہیروڈس خاموش ہو گیا۔  
پلوئے دربار پر خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ مجھے غصہ آ گیا تھا۔ ہرودس نے ہر حال ایک غلط فیصلہ کیا تھا۔ اور اپنے دشمن کی ابتدائی ناکامی مجھے برداشت نہ ہوئی۔ چنانچہ میں کھڑا ہوا۔ اگر لیوہا کے دانش ور مجھے ہتھارت دیں۔ تو میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔

ہم اپنے دوست کی بات نہیں کرے۔

”سن۔ اے ہیروڈس۔ سن اے لیوہار کے شہنشاہ۔ تو نے ہمارے لئے اچھے جزیات کا اظہار کیا ہے۔ چنانچہ ہم اپنی زبان تلخ نہیں کریں گے۔ لیکن ہرودی شہنشاہ کو یہ نہیں دیتی۔ اگر تیسروں سے جنگ ہوگی تو لیوہارا تہا نہ ہوگا۔ دوسرے بہت سے جزیے اس کے ساتھ شریک ہوں گے۔ پھر وہ تہا اپنے انجام سے خوفزدہ کیوں ہے۔ سنو۔ لیوہار کے جگجگو۔ بلاشبہ فیقلوئے کو دوسروں کی امداد کی ضرورت نہیں ہے۔ وہ تہا تیسروں کی پوری قوت سے ٹکرے کتا؟ اس کا مظہر میں ہوں۔ میں دعویٰ کرتا ہوں کہ لیوہارا کی پوری فوج کو ہتھیاروں سے لیس کر کے میرے سامنے لے آؤ وقت ضرور ملے گا۔

لیکن میں تہا لیوہار کی پوری فوج کو قتل کر دوں گا۔ ہاں۔ میں تمہارے وطن میں تمہارے سامنے یہ دعویٰ کر رہا ہوں۔ اسے اپنی توہین خیال کرو۔ اور مجھے جگ کرو۔ فیقلوئے تہا سے تعزیر سے زیادہ طاقتور ہے۔ تاہم جو خوفناک قوتیں جمع کر چکا ہے اور وہ تیسروں کو شکست دے گا۔

لیکن۔ میں نے غیظ کے عالم میں چاروں طرف دیکھا۔ یہاں سے واپس ہلنے سے قبل۔ میں ایک بات ضرور کہوں گا۔ سن۔ لیوہار کے لوگو۔ سن۔ جب ہم تیسروں کو شکست دینا تو پھر ان لوگوں کو اپنے دشمنوں اور تیسروں کے ساتھیوں میں گواہی دے جو ہمارے ساتھ نہ تھے۔ اور تیسروں کے بعد ہم ان کے دشمن ہوں گے اور ضروری مجھیں گے کہ ہرودس دشمنوں سے پاک کر دیا جائے۔

یہی بات کرتے بہت سوں کے اعصاب کشیدہ کر دیئے مختلف

لوگوں پر مختلف رد عمل ہوا۔ کچھ خندیدہ رہ گئے۔ کچھ خوف سے کانپنے لگے۔

خود ہیروڈس عجیب کشمکش کا شکار تھا۔ اور لیوہار۔ اس کی آنکھوں سے محبت کے سوتے چھوٹ رہے تھے۔ وہ بہت خوش نظر آ رہا تھا۔

تب ہیروڈس نے کہا ”فیقلوئے کے قاصد۔ تو نے بڑے اذکھے دعوے کئے۔ تو نے بڑے دل شکن الفاظ کہے۔ لیکن تو قاصد ہے۔ ہم انھیں برداشت کریں گے۔ ہمارے ستارہ شناسوں کی رائے ہے کہ ہم کسی طور تیسروں کے خلاف اعلان جنگ نہ کریں۔“

”تم جو فیصلہ کرو گے۔ وہ تمہارا اپنا ہوگا شہنشاہ ہیروڈس۔ لیکن میں تمہارے سامنے ایک اور انکشاف کروں گا۔ سنو۔ میں فیقلوئے آنے سے قبل تیسروں کے ساتھ تھا۔“

میں نے اپنی بات کا رد عمل ان کے چہرے پر دیکھا۔ وہ بے چین رہ گئے تھے۔

”میری بات کی تصدیق اپنے ستارہ شناسوں سے کرو۔ ادیریں جھوٹ بولنے کا عادی نہیں ہوں۔ کیونکہ وہ سب کچھ میرے سامنے میں ہوتا ہے وہیں جاتا ہوں۔ جھوٹ کا سہارا وہ لیتے ہیں جو بے عمل ہوتے ہیں۔ سو بڑے عمل نہیں ہوں میں نے تیسروں کی حمایت کی، لیکن اس سے قبل میں تیسروں کے ساتھ تھا۔ اس کے خاص دوستوں میں۔ سو اس نے مجھے کچھ غلطی بائیں ہاتھ نہیں۔ جن میں سے ایک یہ ہے۔

تیسروں کو تم لوگ صرف ایک بھری فراق سمجھتے ہو۔ کیا تمہارے خیال میں وہ ساری زندگی سمندر میں گزار دے گا؟ میں نے سوال کیا۔ ہم نہیں سمجھ سکتے۔“

”تیسروں ایک عظیم شہنشاہیت کے خواب دیکھ رہے ہیں۔ وہ جزائر حاصل کیا ہو خراج ایک بڑا امر جزیے کی قوت کو مستحکم کرنے پر غور کر رہا ہے۔ وہاں اس کے جیجی بڑے تیار ہوئے ہیں۔ وہ ایک ایسی قوتیں ملے جو ناقابلِ تغیر ہوگی اور اس کا ارادہ ہے کہ ایک دن وہ پوری انا کے ساتھ بٹھے گا۔ اور پھر زمین و آسمان پر اس کے علاوہ کوئی شہنشاہ ہوگا۔ وہ چاہتا ہے ستارہ شناسوں سے۔ اگر وہ علم نجوم کے ماہر ہیں تو بڑی بات کی تصدیق ضرور کریں گے۔“

”فک کیا یہ درست ہے؟“ ہیروڈس نے چند لوگوں سے کہا۔  
”ہم صاف لگتے بغیر کچھ نہیں کہہ سکتے۔ جواب ملا۔  
”پھر کیا ہوگا؟“ اسے بتاؤ پھر کیا ہوگا۔“ ہیروڈس اٹھ اٹھا انداز میں ہوا۔

”پھر ہوگا۔ کہ تم اس کے علاقوں میں ہو گے۔ تمہارے جزیے

اس کے زیرِ نگین ہوں گے۔ کون اس کا مقابلہ کرے گا۔ کون اس سے جنگ کرے گا؟

اور۔۔۔ اچانک ہلکا سا زلزلہ کی آواز ابھری۔ اور ساری گڈیاں اس طرف گھوم گئیں۔ لیوہار کے دانش ور۔۔۔ تم سب جانتے ہو کہ ہیروڈس میرا شوہر ہے۔ وہ لیوہارا کا شہنشاہ ہے لیکن میری مرضی سے۔ کیونکہ لیوہارا کی اصل حیران میں ہوں۔ تیس علم ہے کہ لیوہارا کی شہنشاہیت میرے باپ کی ملک کی طرف سے میری طرف منتقل ہوئی تھی۔ اور میں نے اپنی مرضی سے اس کا مخالف ہیروڈس کو معز کیا تھا۔ سو اس کے بارے میں کچھ مجاہد بھی ہوئے تھے۔ میں یاد ہوگا کہ اس معاہدے کی رو سے کسی معاملے میں مداخلت کرنا چاہوں تو۔۔۔ اسے رد کرنے کا مجاز کوئی نہیں ہوگا کیا نہیں یہ سب کچھ یاد ہے۔“

”مگر عالیہ۔ مگر شازاریہ۔ آپ۔ آپ کیا کہنا چاہتی ہیں؟“

ہیروڈس بوکھلائے ہوئے انداز میں ہوا۔

”میں۔۔۔ لیوہارا کی ملک۔ اس کی اصل حکمران اعلان کرتی ہوں۔ آج سے تیسروں کا خراج بند کیا جاتا ہے۔ کل پورے جزیرے میں تیسروں کے ایک ایک فائدہ کو تلاش کر کے قتل کر دیا جائے گا۔ لیوہارا کل سے حالت جنگ میں آجائے گا۔ ہتھیار تیار ہوں گے۔ فوجیں تیار کی جائیں گی اور۔۔۔ جس وقت بھی تیسروں کے جزائر سمندر میں دیکھے گئے۔ ہماری فوجیں تیسروں کی کمائیں میں بیخ جائیں گی۔ فیقلوئے سے آنے والے شہنشاہ تیسروں کو یوہارہ بینا م دو۔۔۔ اس نے تیسروں کی عظیم فتح قبول کی ہے اور اس کے مشورے پر عمل کرنے کے لئے تیار ہے۔“

ملکہ کی آواز پر پورے دربار میں سناٹا چھایا خون ہیروڈس اٹھ کھڑا کی طرح منہ پھیرا۔ بیٹھا تھا۔ کئی منٹ تک خاموشی رہی۔ ہیروڈس نے ہی کہا۔

”لیکن مگر عالیہ۔ ستارہ شناسوں کا کہنا ہے کہ یہ قدم۔۔۔ کیا تم میری حیثیت کو لوٹا کرنا چاہتے ہو ہیروڈس؟“

”نہیں۔۔۔ لیکن۔۔۔“

”میں فیقلوئے کے قاصدوں کے سامنے اعلان کر چکی ہوں۔ اؤ

یہ اعلان میرے اختیار میں تھا۔ کوئی اس اعلان کا مخالف ہے؟ اس نے گھرے ہو کر پوچھا۔  
”لیکن کسی طرف سے آواز نہ آئی۔“

”یہاں موجود ایک ایک شخص اس اعلان کی حمایت کرے۔ اس نے حکم دیا۔ اور سارا دربار کھڑا ہو گیا۔ اس بدلی ہوئی صورت حال نے میرا غصہ ٹھنڈا کر دیا۔ تو یہ بات ہے۔ گویا ملکہ عالیہ بہت بڑی حیثیت رکھتی ہیں خود ہیروڈس نے بھی کھڑے ہو کر اس اعلان کی تائید کی تھی اور میرے

دشمن ہیں۔ تاکہ الفاظ گونج رہے تھے۔

اس من کی تکمیل میں ایک عورت کا ہاتھ ہوگا۔ اور وہ عورت۔۔۔ وہ عورت۔۔۔! تو وہ پیاس نہ تھا۔ بلکہ اصل عورت شازاریہ تھی۔ اب نے ایک گہری سانس لی۔

”معز زہانو۔ فرصت ہو تو کچھ رکو۔ کل ایک عہد نامہ تیار کر کے تمہارے حوالے کر دیا جائے گا۔ جس کی رو سے ہم اگلے عہد کے پاسد ہوں گے؟“

تب پیاس بوکھلائے ہوئے انداز میں کھڑا ہو گیا۔ اور اس نے اپنی مخصوص آواز میں کہا۔ ”عظیم ملکہ۔۔۔ آپ نے اتنا بڑا اقدام کیا ہے ہم اسے جیٹ یا رکھیں گے۔ لیکن ہمارا سن بہت بڑا ہے اور وقت کم۔ اب جبکہ ہمارا سن پورا ہو گیا ہے تو ہمیں آج ہی اجازت دیں۔ تاکہ اس کے بعد ہم سارا سن کا رخ کریں اور اس کے شہ کو تیسروں کا بیٹنام دیں۔“

”عظیم ہماؤں کی مصروفیات کا احساس میرے دل میں ہے۔ بے شک میری دل خواہ تھی کہ تیسروں کے بہانہ طویل عرصہ تک لیوہارا میں قیام کریں لیکن ان کی آج روا کی کسی طور پر گمن نہیں ہے۔ البتہ کل میں انھیں مجبور نہیں کروں گی؟“

پیاس نے پھر کچھ کہنے کے لئے ہونٹ کھولے لیکن میں نے اس کی بات کاٹ دی۔

”جو حکم ملکہ عالیہ۔ ہم اس سے انحراف نہیں کریں گے اور یہی کا بس نہ تھا کہ میرا سر ٹوٹے۔ اس نے بڑی خوشحالی سے مجھے دیکھا لیکن میں نے نگاہیں دوسری طرف کر لی تھیں۔

تب آخری رسم کے بعد دوبارہ رخصت ہو گیا اور ہم واپس چل پڑے۔ کچھ دھڑلے لوگ ہمارے ساتھ تھے وہ پیاس راستے میں میرے اوپر برس پڑا۔ جب ہم محل پہنچے تو میں نے دوسرے گھول کی موجودگی میں ہی پیاس سے کہا۔

”جنرل لیاس۔ چونکہ میں کل رونا ہوا ہے۔ اس لئے جواز پر ضروری تیاریاں کرنا ہیں۔ مجھے اجازت دیں تاکہ میں اس کی دیکھ بھال کروں۔“

”ہاں۔ میں خود بھی جہاز کا جائزہ لینا چاہتا ہوں۔ لیاس نے آواز کی لرزش پر قابو پاتے ہوئے کہا۔  
”آپ آرام کریں۔ لیکن ہے ملکہ عالیہ عہد نامے کی تکمیل میں آپ کی ضرورت محسوس کریں۔“ میں نے شرارت سے کہا اور لیاس کی آنکھوں میں آنسو چھلک آئے۔ اس کی حالت زیادہ خراب دیکھ کر مجھے اس پر رحم آ گیا۔ پھر آپ کی مرضی۔ آئیے آپ بھی میرے ساتھ چلیں۔ اور پیاس تیار ہو گیا۔ ہم چاروں طرف چل پڑے۔ راستے میں خاموشی رہی تھی۔ لیاس کی خیال میں وہ ہوا تھا میں نے بھی اُسے چھوڑنا مناسب نہیں سمجھا۔ وہ زچ ہو گیا تھا۔



لیکن اس کے ساتھ ہی اس سے بہت زیادہ ہمدردی نہیں رکھتا تھا۔ آخر وہ اپنی اہلیت پوشیدہ کیوں کرتے ہوئے ہے۔ بل خود تو اس پر کسی ظاہر نہیں کر دیا کہ اس کے ساتھ ہوں۔ ایک دن اس کو اپنا زبان کھولنی پڑے گی۔ اور میں اس دن کا انتظار کر رہا ہوں۔

بہر حال ہم جہاز پر پہنچ گئے۔ گشتک اور دوسرے چند افراد ہوا موجود تھے۔ میں نے گشتک کو ہدایات دیں اور دستہ ہوتے۔ ہمارے ساتھ آنے والے دوسرے لوگوں تک پہنچا آئے اور ہر ایک کے ساتھ جہاز پر آگئے۔ یوں دوسرے دن کی داپھی کی تیار ہونے لگیں۔ اور جب مکمل ہدایات ان لوگوں کو مل گئیں تو یہ لپاس سے کہا۔

”آؤ لپاس۔ واپس لپاس۔“

”کک۔ کہاں؟ لپاس نے گلے سے ہونے والا میں پوچھا۔“

”میرا خیال ہے میکارا۔ آج تم عمل میں آرام کرو۔ مجھے جہاز پر ہی چھوڑ دو۔ تمہاری جہز ہائی ہوگی۔ لپاس نے لجاہت سے کہا۔“

”میرے ساتھ آؤ لپاس۔“ میں نے کہا اور اسے جہاز کے ایک کمانڈر گوتے میں لے گیا۔ لپاس پھر وحشت زدہ نظر آ رہا تھا۔ گوتے میں پہنچ کر لکڑی کے سولہ انداز میں بچے دیکھا۔

”آخر تم ملے اس قدر گھر کیوں ہے ہو؟“

”میکارا۔ میں نے دوست میں اپنی ان نصیحتوں سے دور رہنا۔ کب تک دور رہو گے؟ اور تم سے کیسے کہہ لیا کہ یہ سب نہیں ہوتے۔“

”غلا۔ جب تمہیں ان حالات کا کوئی تجربہ ہی نہیں ہے تو تم یہ بات پوچھو۔“

”میری باتوں لپاس تو آج رات کے ساتھ شازاریہ کے ساتھ گذارو۔ زندگی کی بہت سی حقیقتوں سے واقف ہو جاؤ گے۔“

”میں زندگی کی کسی حقیقت سے واقف نہیں ہونا چاہتا۔ اگر مجھے اس پر مجبور کیا گیا تو میں سمندر میں چھلانگ لگا دوں گا۔“

”تمہاری مرضی؟“ میں نے شانے چکائے۔ مجھ پر رات بھی شازاریہ کے ساتھ گذاری پڑے گی۔ بلا خیرم اس کے منگولہ رہیں۔

لپاس نے کوئی جواب نہیں دیا۔ لیکن اس کے چہرے سے سوال ہوا تھا کہ اسے یہ کھٹکتی ہوئی ہے۔ لیکن میں نے اس کی پروا نہیں کی۔ اب میں ایثار پسند بھی نہیں تھا کہ اس کا راز پوشیدہ رکھنے دیتا اور اپنے آپ پر بھی رحم کرتا۔ چنانچہ رات گئے میں عمل میں واپس آیا۔

اور یہاں شازاریہ کا پیغام میرے لئے موجود تھا۔

اور میں نے شازاریہ سے یہ سوال کر ہی ڈالا۔

”بہر دوں میں سے ساتھ ہوتا ہے۔ لیکن آج میں نے اسے عبدلے کی شکل میں معروف کر دیا ہے۔ لیکن وہ نہ تو نہیں ہے۔ اس کی پسندیدہ عورتیں اس کے پاس ہوں گی۔“

”اوہ۔ تو یہ بات ہے۔ میں نے گردن ہلائی۔“

”ہاں میکارا۔ اس کی پسندیدہ عورتیں تو ہر رات اس کے ساتھ ہوتی ہیں۔ لیکن میرے پسندیدہ مومے میری ملاقات کس قدر مختصر ہے۔ وہ تو ایک خواب کی مانند آیا ہے، بچلا جائے گا۔“

”خواب ذہن سے اتاری جلتے ہیں مکہ شازاریہ۔ صرف چند لمحوں کی کک۔ اور بس۔ اس کے بعد کیا رہ جاتا ہے۔“

”تمہاری قوت اتنی بے اثر نہیں ہے میکارا۔ میں تمہیں بھول سکوں گی۔“

”وقت سب کچھ بھلا دیتا ہے شازاریہ۔ میں نے صدیوں کا شادی میں۔ کیسے کیسے لوگ، کیسے کیسے پیاری میری آنکھوں میں رہے ہوئے ہیں۔ میں نے بے اختیاری میں کہا۔“

”اول۔ میں یہ چونک پڑا۔“

”تم نے صدیوں کی بات کی تھی۔“

”ہاں۔ میری مراد انسان سے ہے۔ انسان صدیوں سے کیسے کیسے واقعات، کیسے کیسے ملاقات کا شکار ہوتا آیا ہے۔ لیکن سنا ہے واقعات اسے ذہن سے خوش کرنا پڑتے ہیں۔ اور وہ ان میں کامیاب رہا ہے۔ چھوٹے ان باتوں کو ہم یہ مختصر لمحوں کی جہاز کے خوف سے کیوں بیا کر رہیں۔“

”ہاں۔ مکہ لپاس کیوں ماس لی۔ پھر مسکرانے لگی۔“

”دھری برج حسب معمول تھی۔ میں نے باشتہ ملک کے ساتھ ہی کیا۔“

”اور اس کے بعد میں اس سے اجازت لے کر لپاس کی تلاش میں چل پڑا۔ لپاس کے دے مارے عمل میں نہیں آیا تھا اس نے رات جہاز پر ہی گذاری تھی۔ بہر حال مارے اختلالات حمل ہو گئے تھے۔ عہد نامہ ہمارے خولے کر گیا۔“

”وقت کے شازاریہ بہر دوں اس وقت تک لوگ میں ساحل پر لوہاں کہنے آئے۔ اور جہاز نے لنگر اٹھا دیا۔“

”مکھائی اٹی کڑی تھی۔ اس کے چہرے پر ویرانیاں تو معلوم تھیں۔ لیکن میرے ادبوں باتوں کا اثر کم ہی ہوتا تھا۔ چنانچہ جہاز میں ہوا بھاری تھی۔“

”معدوم ہوا میں سب کچھ بھول گیا۔“

”تب میں نے گردن ہٹا کر لپاس کو دیکھا۔ لیکن لپاس میرے نزدیک موجود تھا۔ میں اس کی تلاش میں چل پڑا۔ لپاس اپنے کپڑوں میں موجود تھا۔ اندر داخل ہو گیا۔“

”نوش دیکھتا ہوں۔ ان پر غور کیا جاتا ہے۔ نہیں تھا۔ لیکن اگر ذرا بھی ذہن میں خیال پیدا ہوجائے کہ وہ نہیں ہے، تو پھر اس کے ایک ایک عضو سے حس ہونے لگتا تھا۔ بلاشبہ وہ انتہائی مناسب جسم کا مالک تھا۔“

”تب میں نے اسے آواز دی۔“ لپاس۔“

”اوہ۔ اور وہ چونک پڑا۔ اس نے چہرہ اٹھا کر دیکھا۔ اور اس کا چہرہ دیکھ کر میں چونک پڑا۔ شاید وہ دوبارہ اس کی آنکھیں سرخ تھیں۔“

”اسے جہز لپاس کیا ہوا تمہیں؟ میں نے اس کے قریب پہنچتے ہوئے کہا۔“

”کچھ نہیں۔ لپاس نے خود پر قابو پانے کی زبردست کوشش کی اور اس میں کمی حد تک کامیاب ہو گیا۔“

”تمہاری آنکھیں سرخ ہیں؟“

”ہاں۔ رات کو تیار یوں کی وجہ سے ہوئیں سکا۔“

”اوہ۔ تب تم آرام کرو۔“ میں نے کہا۔ اور لپاس نے گردن ہلا دی۔ میں باہر نکل آیا لیکن میں اس کے دوقف کے بارے میں اب ہمدردی سے سوچ رہا تھا۔ عجیب الجھن بن گئی تھی۔ خود کو ظاہر بھی نہیں کرنا چاہتا تھا وہ اوہ اس میں بھی رہتا تھا۔ آخر میں کیا کرتا۔ میں نے گردن جھٹک دی اس کے

محالوں میں وہ خود بیٹھنے میں کیوں پریشان ہوئی۔“

”اور میرے ذہن میں لپاس کی سبب زاری ابھرا۔ جہاز پر عورت نہ تھی اور مکہ کے ساتھ گذاری ہوئی دور اوتل نے میرے ذہن میں عورت چمکا دی تھی۔ اب مجھے تنہا رات سے وحشت ہوتی۔ میں جہان کے ایک پرچہ کو دیکھنے میں سمندر کی لہروں کو دیکھتے ہوئے اس ہائے میں سوچنے لگا۔“

”تب میرے ذہن میں تانہ بوس ابھرا۔ ایک عمدہ انسان میں نے فیصلہ کیا کہ بہر حال خوش، جو ذمہ داری میں ناپائے سرلی ہے اسے تو پورا کر دیں۔ اور پھر تانہ بوس سے اجازت مانگ لوں اور زمین پر ان کے

امرار رومنے سے مکمل واقفیت حاصل کر لوں۔ یہی بہتر ہے۔ اور اس کے لئے مناسب ہے کہ تیزی سے سفر کیا جائے اور کم سے کم وقت میں ان جزیروں کا دورہ کر لیا جائے جو تھوڑے دنوں کو خارج ادارے ہیں۔ تاکہ ان کی صحیح پوزیشن معلوم ہوجائے۔“

”اس کے بعد میں پورا دن لپاس سے نہیں ملا۔ لپاس بھی اپنے کپڑوں سے باہر نہیں نکلا تھا۔ اور پھر رات کو جب میں گشتک سے گفتگو کر رہا تھا۔ وہ میرے پاس پہنچا۔ اس کا چہرہ اب شفاف تھا۔“

”کیا گفتگو ہو رہی ہے میکارا؟“

”میرا دھت گشتک۔ ستاروں کی گفتگو کر رہا ہے۔“

”اوہ۔ یہ ستون استعمال نہیں ہوا۔ جو شاید تندرہ شناسی کے لئے بنایا گیا تھا۔“

”نہیں جہز۔ یہ اتنا بلند ہے کہ اوپر پہنچ کر اسے علم تیز ہو جائے گا۔ میں تحلیل ہوجاؤں گا۔ کوئی بات یاد نہیں رہتی سوائے اس بات کے کہ ہوا کا کوئی تیز جھونکا اگر نیچے لے گیا تو ہڈیوں کی کیفیت ہوگی انسان کے لئے سحرے انداز میں کہا۔ اور لپاس ہنس پڑا۔“

”تم نے اوپر کی سیر کی گشتک؟“

”ہاں۔ اگر میکارا مجھے ریتوں سے نہ جکڑ دیتا، تو شاید میں خوف کی وجہ سے خود ہی سمندر میں چھلانگ لگا دیتا۔“

”تو پھر اب تم میکارا ستاروں کے بارے میں کیسے بتاؤ گے؟“

”کوئی بات نہیں ہے۔ جہاز کا کوئی تنہا گوشہ موزوں رہے گا۔“

”اوہ۔ یہ بھی ٹھیک ہے۔“

”کیا تم ستون کی سیر کرنا پسند کرو گے جہز لپاس؟“

”ہاں۔ لپاس نے میری طرف دیکھا۔ پھر اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ مجھے بزدل سمجھتے ہو میکارا۔“

”اس کا جواب تو اوپر پہنچ کر ہی دیا جائے گا۔“

”تو پھر چلو۔“ اس نے کہا۔ اور میں تیار ہو گیا۔

”تم بھی آؤ گشتک جہز کرو۔“

”اوہ۔ نہیں۔ میں باہر نکل رہا ہوں۔“

”ابھی کھانا بھی نہیں کھایا ہے۔ اور پھر اوپر جانے کے بعد مجھے واپسی کی امید نہیں ہوتی۔“

”تمہاری مرضی؟“ لپاس نے کہا۔ میں نے کہا۔ اور لپاس ستون کی طرف بڑھ گیا۔ لپاس کی پوشیدہ کیفیت جو کچھ بھی ہو۔ مام حالات میں وہ اپنی پوزیشن سے مختلف کچھ نہیں آیا تھا۔ دوران جنگ وہ ایک نڈر اور بے خوف جہز کی مانند اپنے فرائض انجام دے رہا تھا۔ اور اس وقت بھی وہ ستون پر اتنے نڈر انداز میں چڑھا کہ میں بھی دیکھتا رہ گیا اور گشتک بھی!

”تمہاری ہی دیر کے بعد اس نے اوپر پہنچ کر میری طرف ہاتھ ہلایا تھا۔“

”کمال ہے۔ کیا دنیا میں سب سے کمزور دل انسان میں ہی ہوں؟“

”گشتک نے آہستہ سے کہا تھا۔ اور پھر میں بھی ستون کی طرف بڑھ گیا۔ چند گھنٹوں کے بعد میں بھی لپاس کے قریب موجود تھا۔“

”لپاس مسکراتے ہوئے مجھے دیکھ رہا تھا۔ میرے ہونٹوں پر بھی۔“

”مسکراہٹ پھیل گئی۔“

”ہاں۔ اب بتاؤ میکارا۔“ اس نے بیٹھتے ہوئے کہا۔

”یہاں سے سمندر کا منظر دیکھو لپاس۔“

”دارائی کے سوا کیا ہے؟“ لپاس نے چاروں طرف دیکھے ہوئے کہا۔

”آسمان۔“

ہاں۔ سارے بہت صاف نظر آتے ہیں لیکن ان باطل کا میرے سوال سے کیا تعلق؟ تم نے جسے بائیں میں کچھ کہا تھا؟  
”بزدلی کی بات تھی؟“

”ہاں۔“

”تمہارا خود اپنے بائیں میں کیا خیال ہے؟“

”میں بزدل نہیں ہوں۔“

”پھر نگرشاد از پس سے خوفزدہ کیوں تھے؟“

”وہ۔ وہ دوسری بات تھی۔“

”کیا تمہاری زندگی ہمیشہ عورت سے خالی رہے گی؟“

”کیا کر سکتا ہوں۔“

”کہنا نہیں چاہتے لیپاس۔ صاف صاف بات کیوں نہیں کرتے؟“

”میں نے کبھی عورت کے بارے میں نہیں سوچا۔“

”اور مرد کے بارے میں۔؟ میں نے سوال کیا۔“

”کیا مطلب؟ لیپاس چونک پڑا۔“

”جیسے میں۔“

”تمہارے بارے میں۔ تمہارے بارے میں؟ لیپاس میرے اس

جسمے ہونے سوال سے نمایاں طور پر گھبرا گیا تھا۔

”ہاں۔ کیا تم میرے بارے میں بھی سوچتے ہو؟ میں نے گول بول

انداز میں بات کی۔“

”تمہارے بارے میں تو میں نے ہمیشہ سوچا ہے۔“

”کیا سوچا ہے؟“

”جیسا کہ تمہارا قرب باعث فخر و انباط ہے۔ تم ایک لازوال انسان

ہو۔ تمہاری حیثیتیں دل کو ایک ایسا سکون ملتا ہے جس کی مثال ناممکن ہے۔“

لیپاس کے الفاظ جذبات میں ڈوب گئے۔

”لیکن افسوس تو یہ ہے لیپاس۔ کہ اس کے باوجود تم میرے اوپر

بھروسہ نہیں کرتے۔“

”یہ تم نے کیسے اندازہ لگایا میسکارا۔؟ لیپاس جیسے تڑپ اٹھا۔“

”بارہا۔“

”یہ خیال دل سے نکال دو میرے دوست۔ مجھے تمہارے اوپر

پورا بھروسہ ہے۔ نہ صرف مجھے بلکہ پورے فیکٹوری کو تمہارے اوپر بھروسہ ہے

اس کا اندازہ شاید تمہیں بھی ہو۔“

”میں تمہاری ذات کی بات کر رہا ہوں۔“

”یقین کرو میسکارا۔ یقین کرو۔ لیپاس غیب انداز میں بولا۔ اور

میں خاموش ہو گیا۔ میں نے سوچا بھی کہ لیپاس کو اس حقیقت سے آگاہ کر دوں

کہ اب میں اتنا احمق بھی نہیں ہوں۔ لیکن پھر بات ہی کیا رہ جاتی۔

”خیر چھوڑو۔ ہم سارا میں کب پہنچا رہے ہیں؟“

”میں صبح تعین نہیں کر سکتا۔ لیپاس نے جواب دیا۔“

”ہوں۔ میں ہونٹ کوڑ کر خانا ہونگیا۔ بیسواغ میں انہیں

تھی۔ اور مجھے کوفت ہو رہی تھی۔ نہ جانے کہاں اتنی لذت سے خود کو

چھپانے پر کیوں مقرر تھا۔ ادھر۔ جہنم میں جائے۔ یہ بات ہی ذہن سے نکال

دی جانتے کہ وہ عورت ہے۔ اور اس کے بعد بڑبڑات کاتیاں۔“

میں نے سارا میں میں محل طورے محل کھیلے کار و گرام بنایا۔

اور اس کے لئے ترکیبیں سوچنے لگا۔ بہر حال اب لیپاس کا خیال کماحقہ

تھا۔ چنانچہ اس فیصلے کے بعد میں ملحق اور رکھوں ہو گیا۔

کافی دیر مسئلہ پر گنڈانے کے بعد ہم نیچے آئے۔ اور لیپاس

جہاز پر اپنے کپڑے میں جلایا۔ میں اپنے کپڑے میں آیا۔ دوسرے دن سے میں نے

لیپاس سے لاپرواہی کا مظاہرہ کرنا شروع کر دیا۔ لیپاس نے کئی دن تک

اسے محسوس ہی نہیں کیا تھا۔ پھر ہم سارا میں پہنچ گئے۔

سارا میں درحقیقت زندہ دل کا جزیرہ تھا۔ میرے دوستوں کے

لیوہا میں بہت سی خیالی تھیں لیکن سارا میں کسی بات نہیں تھی۔ وہاں

کے لوگ چہرے سے ہی گلندڑے نظر آتے تھے۔ تھے ہی خوب قدر اور اور

سرخ سفید۔ ناز رنگ اور موسیقی کے رسا۔ جڑے کے ساحل راجہاں

سکڑا رہی تھی جہازوں نے ہمارے جہاز کو گھیرے میں لیا۔ وہیں بے شمار لوگ

چھوٹی بڑی کشتیوں میں بیٹھ کر ہماری طرف چل رہے۔

میں لیپاس کے ساتھ ایک جھٹے میں کھڑے آنے والوں کو دیکھتا تھا

”ان لوگوں کا انداز عجیب ہے۔ میں نے کہا۔“

”اس کے باوجود وہ ہمارے ساتھ کوئی نازیبا سلوک نہ کریں گے۔“

”کیوں۔؟ میں نے پوچھا۔“

”جہاز پر دوستی کا جھنڈا لہا رہا ہے۔“

”ہوں۔ میں نے ایک گہری سانس لی۔“

جنگی جہازوں نے ہمارے جہاز کے گرد گھیر ڈال دیا۔ اور پھر

چار چھوٹی کشتیاں ان جہازوں سے ہمارے جہاز کی طرف بڑھے گئیں۔ ان

پر چار چار آدمی سوار تھے۔ اور وہ ہمارے جہاز کے پاس پہنچ گئے۔

”کون ہو تم لوگ؟ کہلے سے آئے ہو؟ ایک کشتی سے سوال کیا گیا

”ہم فیکٹوری سے آئے ہیں۔ تمہارے شہنشاہ کے لئے پیغام لائے

ہیں تاؤرس کا۔“

”کیا پیغام ہے شاہ فاکس کے لئے۔؟“

”شاہوں کے پیغام شاہوں کو دیتے جاتے ہیں۔ ہم فاکس سے

ملاقات کریں گے۔“

تب ہمیں سمندر میں رک کر انتظار کرنا پڑے گا۔ ہم تمہاری بحرانی

لگائے۔ اگر شاہ فاکس کی اجازت مل گئی تو ٹھیک ہے۔ ورنہ ہمیں واپس بلنا

چنگی جہازوں نے غلام کو ہم سے دوری روک دیا تھا۔ پشاور

ہاں۔ دیکھنے کی کوشش کر رہے تھے۔ وہ ہماری طرف اشارے کر کے نہ

ہاتھ لگا کر رہے تھے۔

بہر حال اس انداز سے ہم زیادہ خوش نہیں تھے لیکن جہاز سے

میں ہلنے والوں کو دیر نہ لگی۔ شاید انہیں کوئی خوری ہدایت ملی تھی۔ اور جب

ہدایت ان تک پہنچی تو چلے گئے جہازوں کا گھیراؤ ٹوٹنے لگا۔ اور پھر

ان کے بڑھنے کا اشارہ ملا۔ اور لیپاس نے جہاز کے بڑھانے

کا حکم دیا۔

لیپاس بھی کہیں قدر جھٹلایا ہوا تھا۔ راستے میں اس نے کہا۔ میرا

حال ہے یہاں ہماری زیادہ پذیرائی نہیں ہوگی۔“

”کیوں لیپاس؟“

”ان لوگوں کا رویہ مناسب نہیں ہے۔“

”میرا خیال اس سے مختلف ہے۔“

”کیا مطلب؟“

”میرے دوستوں کا لاپرواہ انسان تھا۔ یہاں کے لوگ چاق و چوبند

نظر آتے ہیں۔ انہوں نے اس پھر پھر سے ہمارا حمارہ کیا۔ وہ قابل تعریف ہے

”کہ وہ اتنا تباہی فرود توں سے تھا۔ اس پر رانا فضول ہے۔“

”بہر حال۔ دیکھتے ہیں کہ کیا پوزیشن رہتی ہے۔“

”ہاں۔ ٹھیک ہے۔ دیکھتے ہیں۔ میں نے کہا۔ جہاز ساحل پر گنڈا

ہوا۔ اور پھر ساحل پر چل کر۔۔۔ ہمارا استقبال کیا گیا۔ خود شہنشاہ فاکس

ہمارے استقبال کو نہیں آیا تھا۔ لیکن اس نے چند ملازم کو بھیجا تھا۔ جنہوں نے

مجھے ادا کرتے ہوئے ہمارا استقبال کیا۔

لوگوں کے جوم کو شکل تمام ہم سے دور روکا گیا تھا۔

”میرا نام دینو کو ہے۔ سارا میں کی فوجوں کا نگراں ہوں۔“

”شاہ فاکس نے تاؤرس کا نام سن کر ہمیں حکم دیا ہے کہ تباہی تعظیم

لی جائے۔ اور ہمیں شاہی اعزاز کے ساتھ قیام کی دعوت دی جائے۔“

”ہم شاہ فاکس کے شکر گزار ہیں۔ لیپاس نے جواب دیا۔“

بہر حال یہاں بھی ہمارے قیام کے لئے ایک مناسب جگہ کا

انتظام کیا گیا تھا۔ لیکن کچھ باتیں ناخوشگوار بھی ہوتی تھیں جنہیں

میں نے پسند کیا نہ لیپاس نے۔ مثلاً انہوں نے ہمارے جہاز سے

ہمارے ایک ایک آدمی کو نیچے اتار دیا تھا۔ اور اب جہاز مکمل طور

سارا میں کی فوجوں کے کنٹرول میں تھا۔“

”میرے خیال میں اس میں کوئی بڑا حرج بھی نہیں ہے۔ کیا؟“

اگر کبھی سارا میں کے فاکس کو فیکٹوری کے کی ضرورت پیش آئی تو

ہم بھی اس کے ساتھ ایسا ہی سلوک کریں گے۔ لیپاس نے میری

برہم کو محسوس کرتے ہوئے کہا۔

”مجھیک ہے لیپاس۔ اگر تم ناراض نہیں ہو تو مجھے کوئی

اعتراض نہیں ہے۔ تاہم میرا خیال ہے فاکس سے جلد از جلد ملاقات

کی کوشش کی جائے تاکہ یہاں کوئی ناخوشگوار بات نہ ہو جائے۔“

”تم خود کو قابو میں رکھنا۔ کیا۔۔۔ ہم کوشش کرتے ہیں کہ

جلد از جلد فاکس سے ہماری ملاقات ہو سکے۔ لیپاس نے مجھے سمجھاتے

ہوئے کہا۔

اور پھر اسی شام کو تاؤرس کو ہمارے پاس آیا۔

”مجھے تم لوگوں کا افسر بہادر ہی نظر آیا گیا ہے۔ کیا یہاں

تعمین کوئی تکلیف ہے۔؟“

”نہیں۔ شکریہ تمہارا تاؤرس۔ لیکی کیا فاکس گوشت نشین

ہو گیا ہے۔ کیا اس نے محل کے زنان خانے سے محبتا بند کر دیا ہے۔؟“

میں نے سوال کیا۔

”کیا مطلب؟“ تاؤرس چونک پڑا۔

”ہم اس سے ملاقات کرنے آئے ہیں۔ تاؤرس کا ایک پیغام

لائے ہیں اور ہمارے پاس وقت بہت کم ہے۔ اگر فاکس ہم سے ملاقات

پسند نہ کرے تو ہم اسے مجبور نہیں کریں گے اور واپس چلے جائیں گے۔

براہ کرم۔ بات اسے بتادو۔“

”بڑے سخت الفاظ استعمال کئے تم نے ہمارے شہنشاہ کے لئے

اجنبی شخص۔ تاہم میں تمہارا پیغام فاکس تک پہنچانے دیتا ہوں۔“

تاؤرس نے کہا اور واپس چلا گیا۔ لیپاس میری شکل دیکھ رہا تھا۔ اور

پھر اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ چھل گئی۔ میں نے اس بار اس سے کچھ

پوچھا تھا کہ وہ کیوں مسکرایا۔

”کیا خیال ہے لیپاس۔ کیا ہم یہاں قیدیوں کی مانند

وقت گزاریں؟“

”نہیں۔ جیسا تم پسند کرو میسکارا۔“

”تواؤ۔“ باہر نکلتے ہیں۔ سارا میں کے گلی کو چلے دیکھتے

ہیں۔ اندازہ لگاتے ہیں کہ ہماری حیثیت کیلے ہے۔؟“

”میں تیار ہوں۔“ لیپاس ان معاملات میں کسی سے

پچھے نہیں تھا۔ چنانچہ ہم دونوں تیار ہو گئے اور پھر لپاس وغیرہ

درست کر کے ہم باہر نکل آئے! پہنچو دار موجود تھے۔ لیکن وہ

ہم سے کچھ کہنے کے بغیر اس باغیچے میں انہیں کوئی واضح ہدایت

نہیں ملی تھی۔ وہ کسی قسم سے گھبرا کر رہ گئے تھے۔ ہم نے اس



بات کی پرواہ نہ کی اور باہر نکل آئے۔  
 یہ جہان خانہ جہاں ہم نے قیام کیا تھا۔ ناکلیس کے محل سے  
 کافی دور تھا۔ اچھی خوبصورت مسجد تھی۔ سارا میں نکلا سر نہوٹا  
 تھا۔ گلی کوچے بھی کشادہ تھے۔ دوکانیں صاف ستھری تھیں۔  
 چاروں طرف تہوہ خلیے بکھیرے ہوئے تھے، مسکراتے ہوئے خوبصورت  
 جوان۔ حسین عورتیں گداز دہلی۔ بے باک آنکھوں والی۔ ہمیشہ ہنسی  
 سے چلتے ہوئے آگے بڑھتے تھے۔  
 بہت سے لوگ ہماری طرف متوجہ ہو گئے تھے۔ تب نوجوان  
 لوگوں کا ایک گروہ ہمارے قریب پہنچ گیا۔ ان کی تعداد آٹھ نو کے  
 قریب تھی۔ سوائے ان میں سے ایک نے ہمیں غائب کیا۔  
 نامعلوم دوستو۔ کیا تم نے گفتگو کر سکتے ہو؟  
 میں اور لیپاس ٹرک گئے۔ میں نے ان لوگوں کو دیکھا۔  
 اور پھر لیپاس کی طرف۔  
 کیا حجت ہے۔ لیپاس نے کہا۔  
 گویا اجازت۔ وہی نوجوان مسکرایا۔  
 ہاں ہاں۔ بتاؤ۔ کیا کہنا چاہتے ہو۔ لیپاس بولا۔  
 کیا تم وہی ہو جو دوستی کے جہاز پر آئے تھے؟  
 ہاں۔ لیپاس نے جواب دیا۔  
 ہم تمہارے استقبال کی گئے تھے۔ لیکن سپاہیوں نے  
 مناسب سمجھا۔  
 ہم نے نہیں دیکھا تھا۔  
 تم کہاں سے آئے ہو۔ نوجوان نے پوچھا۔  
 فیقلویس۔ اس بار میں نے جواب دیا۔ اچانک  
 میسرز دھن میں ایک سیال آیا تھا۔  
 آہ۔ فیقلویس۔ ہاں ہم نے اس کے بارے میں بہت کچھ  
 سنا ہے۔ فیقلویس کے ہاتھوں۔ اگر گزرا نہ محسوس کرو تو ہمیں اپنے  
 جزییرے کے بارے میں بتاؤ۔  
 فیقلویس نے قریب جہاز کے سارے جزیروں پر فوقیت حاصل  
 کر لی ہے۔ وہ اب یونان کے سیرونی جزیروں میں سب سے بڑے  
 ویسیر کہلانے کا منتہی ہے۔  
 ممکن ہے ایسا ہو۔ لیکن کیوں۔ کیا ہمیں اس کا جواب  
 ملے گا۔ نوجوان نے پوچھا۔  
 اس کی وجہ ہمایاں ہے۔  
 ہمیں بھی بتاؤ۔  
 خوشن۔ سارا میں نے نوجوانوں۔ تم ویسیر ہو۔ زعفران  
 ہو۔ سرخ و سفید ہو۔ خوشحال ہو، لیکن اس کے باوجود تم محکوم ہو

تم خنزیر ہو اس سمندری خنزیر سے۔ جسے تم خراج ادا کرتے ہو۔  
 جس کی تم نے برتری تسلیم کی ہے۔ اور تمہارے اندر بہت نہیں ہے کہ  
 تم اسے حقارت سے دیکھ کر اپنی سرحدوں سے دور بھاگو۔  
 کیا تم نے تھیوڈوس کی بات سمجھی؟ نوجوان نے پوچھا۔  
 ہاں۔ میں اسی بڑی لیرے کی بات کر رہا ہوں۔  
 لیکن ہم ہی کیا۔ کونسا جزییرہ ایسا ہے جو اس سے خوف  
 نہیں ہے۔ نوجوان نے سوال کیا۔ تم بتاؤ۔ کیا سائے خنائر  
 اسے خراج دے نہیں کرتے۔  
 نہیں۔ میں نے جواب دیا۔ اور نوجوان ایک دوسرے  
 کی شکل دیکھنے لگے۔ پھر وہی نوجوان بولا۔  
 کون ہے ایسا۔ کیا کیا۔  
 ہاں۔ فیقلویس اس جزییرے کا نام۔ جس نے تھیوڈوس  
 کی باتیں مانگ کاٹ کر اسے لنگھ کر دیا ہے تاہم اس فیقلویس کا شہنشاہ  
 جس نے سب سے پہلے جرات کی اور تھیوڈوس سے کہہ دیا کہ اب وہ فیقلویس  
 سے ایک پانی بھی وصول نہیں کر سکے گا۔ اور۔ جب غصے کی  
 شدت میں طوفان کی طرح پھرا تھیوڈوس۔ اپنی بھری بکری قوت  
 لیکر فیقلویس کی طرف پکا تو فیقلویس کے جوانوں نے اس کا شایان نشان  
 استقبال کیا۔ قیدی میں تھیوڈوس کے کئی جگہ جہاز غرق کر دیے گئے  
 بے شمار آتش سوزی کی آگ میں جلتے ہوئے چھیلوں کی خوراک بن گئے  
 اور تھیوڈوس بدحواسی کے عالم میں جھاک کھڑا ہوا۔ تو سنو جوانو!۔  
 وہ جزییرہ فیقلویس اور ہم وہی سے آئے ہیں۔  
 تم نے تھیوڈوس کی شکست اپنی آنکھوں سے دیکھی ہے۔  
 سوال کیا گیا۔  
 ہاں۔ ہم خود اس جنگ میں شریک تھے۔  
 کیا یہ ایک افسانہ تو نہیں ہے۔  
 یہ تمہارے لئے ایک لکھا رہے۔ آخر تمہارے ذرائع معلوم  
 کس دن کام آئیں گے۔  
 اور لوگ خاموش ہو گئے۔ پھر ایک خوشیے جوان نے کہا۔ اگر  
 تھیوڈوس کو شکست دی ہے تو تم ہمارے لئے قابل احترام ہو۔  
 جسے پہلے ہماری طرف سے مبارکباد قبول کرو۔  
 اس میں ذرا بھی مبالغہ نہیں ہے تاہم اس نے خود تھیوڈوس  
 کے منہ پر چھینٹ دیا ہے۔ لیکن وہ چاہتا ہے کہ اب کوئی جزییرہ تھیوڈوس  
 کو کچھ نہ دے۔ سب سے پہلے تھیوڈوس کو ہمیشہ کے لئے ختم کر دیں۔  
 اسے ناکلیس سے مدد مانگتے آئے ہیں۔  
 شاہ کو تمہاری مدد کرنی چاہیے۔ نوجوان نے کہا۔  
 اس کے لئے شاہ کو تیار کرو۔ اپنی خواہش بھی شکست

ہلاؤ۔ میں نے کہا۔ اور نوجوانوں میں زندگی دوڑ گئی۔ میں اپنے  
 مقصد میں کامیاب ہو گیا۔ لوگ منتشر ہو گئے۔ اور اب تھوڑے  
 ٹھوڑے فاصلے پر پہنچ کر کمرے ہو رہے تھے کہ تھیوڈوس کو  
 شکست دے دی گئی ہے۔  
 اور لیپاس میسرز اس پروگرام پر حیران رہ گیا تھا۔  
 ہر ایک قبوہ غلغلے کی طرف بڑھ گئے۔ بڑا وسیع ہال تھا  
 بے شمار لوگ بیٹھے ہوئے تھے۔ قیدیوں کے تھے۔ عجیب عجیب  
 اہل بیت تھے۔ میں اور لیپاس بھی بیٹھ گئے۔ اہمیت نے تہہ مذہب کیا۔  
 مجھے گمان بھی نہیں تھا کہ تم اس اتفاق سے ایسا ناگہان اٹھاؤ گے  
 کیا۔  
 دیکھا رہا۔ میں نے گرم اور لذیذ تہوہ کا گھونٹ لیتے  
 بیٹھ گیا۔  
 بہت ہی عمدہ۔ اس کے مناخ بہت جلد نکلیں گے۔  
 ہاں۔ اہل سارا میں نے خبر پڑی اہمیت رکھتی ہے  
 اور پھر ہال کے عوام ہر معاملے میں دلچسپی رکھنے والوں میں  
 سے ہیں۔  
 ہاں۔ میں نے بھی محسوس کیا ہے۔ وہ بہت جوشیلے ہیں؟  
 اہاں نے جواب دیا۔  
 میرا خیال ہے ناکلیس کو مجبور کرنے میں یہ معاون ثابت ہوئے گے۔  
 میرا حال اب تو جو کچھ بھی ہو۔ لیپاس نے ایک گہری سانس  
 لے کر کہا۔ اور ہم برابر کی میز پر ہونے والی تیز آواز سننے لگے۔  
 ایک ٹھنکی خوشی سے ہال گونج رہا تھا۔ میزوں پر عجیب عجیب تفصیلات  
 ہائی تھیں۔  
 ہماری نگاہیں اس میز کی طرف اٹھ گئیں جہاں سے آوازیں آتی  
 تھیں۔ دو توری ایک کوئی میسر کے ناب پر دونوں۔ ہاتھ ٹھکڑے ایک  
 دوسرے کو گھور رہے تھے۔ پھر انھوں نے اپنے اپنے ہاتھ بلند کر دیے اور  
 ان کی کلاں ایک دوسرے میں الجھ گئیں۔ لوگ دوسری میزوں کے ساتھ  
 اٹھ کر ان کے گرد جمع ہوئے گئے۔  
 دونوں گینڈے ایک دوسرے پر نذر آرائی کر رہے تھے۔ وہ  
 ایک دوسرے کی کلاں گلانے کی کوشش میں مصروف تھے اور پھر دیکھتے  
 دیکھتے انھیں سے ایک دوسرے کی کلاں میز سے ٹکادی۔ اسے  
 شکست ہو گئی تھی۔  
 حق۔ بے وقوف۔ فلاح نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 اسے آدھی خاموشی تھا۔ میسر کے گرد کھڑے ہوئے لوگ فلاح کے آگے  
 نعرے لگانے لگے۔  
 تو دوستو فلاح نے کہا۔ اس دیوانے نے راتوں کو لکھارا

تھا۔  
 شکر کیا گئی تھی راتوں۔  
 اسی سے پوچھو۔  
 تم شرط لگائے ہو تو۔ بتاؤ کیا شرط تھی۔  
 میں نے کہا تھا۔ جو وہ پسند کرے۔ مرقوس نے جواب دیا۔  
 تو دوستو۔ بات میری پسند کی تھی۔ تم سب گواہ ہو۔  
 یقیناً۔  
 اگر میں ایک ذات کے لئے اس کی محبوب طلب کروں تو۔  
 مرقوس دوسرے کی جانب دیکھ گیا۔ لوگوں نے کہا۔  
 کیا تم تیار ہو دوست۔ راتوں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔  
 ہاں۔ شکست خوردہ شخص نے گردن جھکا کر جواب دیا۔  
 اب میں بھی ان لوگوں میں دلچسپی لینے لگا تھا۔ واقعی دلچپ شرط تھی۔  
 میں نے مرقوس کی محبوب کو دیکھا۔ وہ بھی مرقوس کے پاس آکھڑی ہوئی  
 تھی اور سکارا ہی تھی۔ گویا اس کے نزدیک اس دلچپ شرط کی کوئی  
 اہمیت نہیں تھی۔  
 لیپاس بھی مسکرا رہا تھا۔ پھر اس نے کہا۔ آؤ فلا ہم بھی  
 قریب دیکھیں۔ اور ہمیں دوسرے لوگوں کے درمیان اکھڑے ہوئے۔  
 راتوں نے مسکراتے ہوئے اس کی محبوب کی طرف دیکھا۔ اور  
 پھر گردن ہلاتے ہوئے بولا۔ بات میری پسند کی ہے۔ اس لئے میں  
 مرقوس کا وہ ہاتھ کاٹ لینا چاہتا ہوں جس سے اس نے نذر آرائی کی تھی۔  
 اور۔ بہت سے لوگوں کے منہ سے آوازیں نکل گئیں اور  
 مرقوس کا چہرہ زرد چر گیا۔  
 نہیں راتوں۔ ایسا نہ کرو۔ تمہاری اس سے کوئی دشمنی  
 نہیں ہے۔  
 اس کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ بلکہ یہ دوسرے لوگوں سے کچھ  
 کہ اس نے راتوں کی کلاں میں کلائی ڈالنے کی بہت کی تھی۔ چنانچہ جب یہ  
 کسی سے یہ کہنے کا تو وہ اس کی کئی ہونی کلائی دیکھے گا۔ اور اسے معلوم ہو جائیگا  
 کہ راتوں کی کلاں میں ہاتھ ڈالنے والوں کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔  
 لیکن راتوں۔ لوگوں نے مرقوس کی سفارش کرنا چاہی۔ مرقوس  
 نہیں ایک ذات کے لئے اپنی محبوبہ پیش کرنے کو تیار ہے۔  
 کیا اس کی محبوبہ اب اس پر تیار ہے۔ راتوں نے پوچھا۔  
 اور لوگوں کی نگاہیں مرقوس کی حسین محبوبہ کی طرف اٹھ گئیں۔  
 کیا تم تیار ہو جاؤ گی راتیں۔  
 مرقوس کے لئے۔ راتیں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 راتیں تیار ہے راتوں۔  
 لیکن۔ میں تیار نہیں ہوں۔ ہاں تم میں سے کوئی ہے تو

الحق معلوم ہوتے ہو۔ کہ تم، اللہ سے بڑی شرط لگائی۔ تاہم اب

ہاں۔ ہاں۔ بالکل بالکل۔ اُف وہ کمینہ شخص ضرور۔

سو، میری طرف سے اس کو اجازت ہے اگر یہ جانا چاہے تو عرضی سے جاسکتی ہے مجھے اعتراض نہیں ہوگا لیکن اگر یہ دل سے میسر

انہیں تو میٹھا رہا۔ مہیں تو ایک عورت پسند میں ہے۔  
انے کس خیال کے تحت لیا پاس نے کہا۔

ایسی



ایہ تم سے کس نے کہا۔ کہاں عموں کی تم نے یہ بات۔ ہاں اگر ایک عورت میری زندگی میں داخل ہو جائے۔ بشرطیکہ وہ میری پسندیدہ عورت ہو۔ تو میں اسے ضرور اپنا لوں گا۔ اور اس کے بعد مجھے کچھ مری عورت کی طلب نہیں رہے گی۔

لیپاس عیبی نکالوں سے مجھے دیکھا رہا۔ اپنی دفت میں میں نے اس کے دل میں آگ لگا دی تھی۔ تو میرے دوست۔ اب مجھے اجازت؟ میں نے اس کی نگہوں میں جھانکتے ہوئے کہا اور لیپاس نے دوسری طرف رخ کر لیا۔

میں نے اب مزہ متلا رخصول سمجھا۔ اور واپس رامیس کے پاس پہنچ گیا۔ جہاں عورت مجھے دیکھ کر یہ کہنے پر توجہ مرکوز ہوئی تھی۔ وہ کہتی تھی کہ میں نے تو تم سے سخت احتجاج کیا تھا کہ اس نے میرے لئے شہ کیوں لگائی یا تم سے وعدہ کیوں کیا۔ تب اس نے میری بہت منت کی اور کہا کہ اس کا عہد اٹھانا ہوسکے گا۔ میں اس کی مدد کروں! اور میں بحالت مجبوری تیار ہوئی۔ بول مجھ کو صرف موت کی بات تھی۔ لیکن اب میں سوچتی ہوں کہ اگر میں اس کے ساتھ موت نہ کرتی تو خود کتنے بڑے نقصان میں رہتی۔ تم تو دنیا کے لوگے لوگوں میں سے ہو سیکارا۔ تمہارا دل کیا مضبوط اور تھرا رازنگ کیا انوکھا ہے۔ وہ مسکرتے ہوئے چلائی ناپتے ہوئے بولی۔

اور پھر وہ میری خوشخصیت میں سما گئی۔ دوسری شام کی تھی۔ رامیس نے بھی چلتے وقت ویسی ہی باتیں کی تھیں جی وہ عورتیں کرتی تھیں۔ اس نے کہا تھا کہ اب وہ دنیا کے کسی مرد میں دلچسپی نہ لے سکے گی۔ کاش وہ ہمیشہ میرے ساتھ رہ سکتی۔ لیکن میں ان باتوں پر زیادہ توجہ نہیں دیتی تھی۔ میری نگاہوں میں ان باتوں کی کوئی اہمیت نہیں تھی نہ ہی اس باتوں سے خوش ہوتا تھا۔ کسی کو کیا معلوم میری کیا فکر ہے۔ میرا کیا تجربہ ہے!

رامیس چلی گئی۔ اور میں لیپاس کے پاس پہنچ گیا۔ لیپاس تھا لیپاس زیادہ پرسکون نہ ہوگا۔ اس کے جسم پر رات کا کرب نمایاں ہو گیا۔ لیکن اختلاف توقع لیپاس نے نہ کر سکا استقبال کیا تھا۔ "کیسی رہی میکارا؟" اس نے پوچھا۔

"نہایت دلکش۔ نہایت جسی۔ مگر تمہیں اس سے کیا۔ تم نے فوٹو کے نزدیک جانے کی قسم کھائی ہوئی ہے۔" میں نے جواب دیا۔ "ہاں دوست۔ مجھے تو اس سے دور رہنے دو۔" لیپاس نے جھپٹتے ہوئے کہا۔

"کب تک لیپاس۔ آخر کب تک۔ ایک ایسے تمہارا راز کھل جی جائے گا۔ تمہیں حقیقت تسلیم کرنی پڑے گی۔" میں نے خیر خیر انداز میں کہا۔ اور لیپاس نے گونجھائی۔ بہر حال اس کے بعد میں نے اس سلسلے میں مزید کوئی

بات نہیں کی۔ اور ہم دوسرا مور پر گفتگو کرنے لگے۔ "جب تک۔" میں نے کہا۔ "جب تک فاکس ہم سے گفتگو کرنے کے لئے نہیں ملتا ہے۔ میں سارا پین کی یہ کرنی چاہیے یہاں کے لوگ بہت زندہ دل ہیں۔ یہاں کی عورتیں بہت خوبصورت ہیں اور مرد بڑے ہی فراخ دل۔ اور ہاں لیپاس۔ یہ شرط کی رقم بھی خوب ہے۔ میرا خیال ہے کسی پر کوئی شرط مل سکے۔ اور عورت حاصل کر لو۔"

"مکان ہے۔" لیپاس نے ایک ٹھنڈی سانس لیکر کہا۔ "ظاہر ہے کہ تم جتنا کسی عورت کے قریب نہ ہو گے، تمہیں ان باتوں سے دلچسپی کیے محسوس ہوگی۔ بہر حال میں یہاں ہر رات ایک عورت حاصل کر لوں گا تمہیں کوئی اعتراض تو نہیں ہے لیپاس۔"

"مجھے کیا اعتراض ہو سکتا ہے بھلا۔" لیپاس نے جلدی سے جلدیلا۔ لیکن ایسے موقعوں پر وہ نگاہیں ملا کر بات نہیں کرتا تھا۔ میں مسکراتے لگا۔ تب ہمارے مین باؤ آگئے۔ اور کھانے پینے کی تیاریاں ہونے لگیں۔ لیکن میری دوسری رات کی خواہش پوری نہ ہوئی کیونکہ پچھلے بعد فاکس کا پیغام ملا۔ پیغام لانے والوں نے کہا۔

"اعلیٰ مقام، شہنشاہ فاکس نے کہا ہے کہ رات کی حیثیت تم دونوں کے اعزاز میں دی جائے گی اور اس کے بعد علماء اور دانشوروں کے ساتھ تمہاری نشست ہوگی، وہیں پر تمہارے دشمن کے بارے میں فیصلہ کر کے تمہیں آگاہ کر دیا جائے گا۔" لیپاس میری طرف دیکھ کر سکاڑا تھا اور پھر شرارت سے دوسری طرف دیکھنے لگا تھا۔ سہا برسوں کے جانے کے بعد میں نے کہا۔ "بہر حال مجھے فاکس کی یہ جلد بازی پسند نہیں آتی ہے۔ تاہم وہی کرنا پڑے گا بھلا چاہتا ہے۔ تمہارا خیال ہے لیپاس۔"

"ٹھیک ہے یہ میکارا۔ ہمیں کام کے لئے اپنے حزمے سے نکلنے میں وہ جتنی قدر جلد تکمیل پاملے اچھا ہے۔ عورتوں کا کیا ہے، وہ تمہیں فیصلہ دینے میں بھی مل سکتی ہیں۔" لیپاس نے جواب دیا۔

"ہاں۔ ہاں۔ تمہیں تو میری اس خوشی سے خوشی ہی ہوگی۔ لیکن معاف کرنا تو فیصلہ دینے کے بعد ہی اتنے فراخ دل ہیں اور نہ وہاں کی عورتیں۔ میں اتنے دن وہاں رہا۔ لیکن کسی عورت نے ایک رات بھی نہ بخشی۔ میں نے منہ ناتے ہوئے کہا اور لیپاس میں ہنسا۔

"میں وعدہ کرتا ہوں میکارا۔ فیصلہ دینا وہاں جاکر تمہارے لئے عورتوں کا معقول بندوبست کر دوں گا۔" لیپاس نے کہا۔

"اور۔ بہت خوب۔ اگر یہ وعدہ ہے تو ٹھیک ہے۔ میں تیار ہوں۔" میں نے تھوڑا انداز میں متدبی کا اظہار کیا اور لیپاس بھی ہنسنے لگا۔ بہر حال اس کے بعد کچھ وقت میں نے لیپاس کے ساتھ ہی گزارا تھا۔ اور پھر رات کو میں اور لیپاس خوب عمدہ لباس پہن کر تیار ہو گئے۔ شاہی سپاہی آئے وہ

رہ سنا تھا لائے تھے، لیکن ہم نے گھوڑے پسند کئے۔ اور گھوڑوں پر سوار ہو کر چل پڑے۔ فاکس اپنے خوب تر میں میں ہمارے استقبال کے لئے تیار تھا۔ اس نے بڑبڑاتے ہوئے جوش الفاظ سے ہمارا استقبال کیا۔ میں جواہر کے کفنے پیش کئے گئے۔ تب کہا فاکس نے کہ اسے فیصلہ دینے کے لئے معزز دوست۔ فاکس سالہا پین کے سارے عوام کی نمائندگی کرتے ہوئے تھیں خوش آسودہ کہانے۔ سو آؤ۔ پہلے طعام ہو جائے، اس کے بعد سالہا پین کے دانشور تم سے سوالات کریں گے۔ اور اسی وقت ہم کو بھی مناسب جواب دے دیں گے کیونکہ تاہم ایک معزز اور جرات مند دوست ہے۔

لیپاس ان باتوں سے بہت خوش ہوا تھا۔ فاکس نے معزین سے ہمارا تعارف کر لیا۔ اور پھر ہم طعام کے کمرے میں پہنچ گئے۔ طعام کا کمرہ ایسا ہی تھا جیسے کسی شہنشاہ کا ہوتا ہے۔ حسن و جمال کا پیکر کینڑی کھانا کھانے پر مامور تھیں اور بلاشبہ ماحول پیدا کیا تھا چونکہ یہ ایک سرکاری ضیافت تھی اور یہاں عورت کو سیاست میں دخل نہیں تھا اس لئے کھانے پر صرف مرد ہی تھے جن کی تعداد پندرہ تھی۔

کھانا شروع ہو گیا۔ بڑی بڑی لذیذ شیا تھیں۔ ہم نے خوب میز پر ہلکایا۔ اور کھانے سے فارغ ہو کر ہم۔۔۔ دوسرے کمرے میں پہنچ گئے۔ یہاں لذیذ قہوے کا انتظام تھا۔ قہوہ پیتے ہوئے نہایت دلنواز ماحول میں گفتگو شروع ہوئی اور فاکس نے کہا۔

"ہاں تو تیار ہو کر کے قاصد۔ فیصلہ دینے کے پراعتماد لوگو! اپنی آمد کا مقصد باقاعدہ سے ہمارے لوگوں کو بتاؤ۔ تاکہ یہ تمہاری بات سن سکیں۔" لیپاس نے جواب دیا۔

"جیسا کہ میں بتا چکا ہوں شہنشاہ اعظم۔ جیسا کہ میں کہ چکا ہوں تاہم اس کے قابل فہرست، کو تھوڑوں۔ جس کے ارادے صرف اتنے ہیں ہیں کہ وہ تم سے تفریق وصول کرے، بلکہ جو چاہتا ہے، جو تیاریاں کر چکا ہے اس بات کی کہ وہ تمہارے جزیروں پر حملہ کر کے ان پر قبضہ کرے اور اپنی طویل وعید حکومت قائم کرے۔ سو اس تھوڑوں پر۔ جس کے کانپنے میں جزیروں کے بڑے بڑے شہنشاہ، فیصلہ دینے کے تاہم اس کے ضرب لگی لگائی۔ ہاں وہ تاہم اس کی تھوڑوں کے سب سے پہلے تھوڑوں کی خراج کی رسم منسوخ کی۔ سو تھوڑوں جبر کرنے والوں میں کہاں۔ وہ آیا اپنی فوجی غزال لے کر۔ اور اس نے حملہ کر دیا فیصلہ دینے پر۔ سو شہنشاہ فاکس کے ساتھ۔ کہ تاہم اس کی فوجوں نے وہ ضرب لگائی تھوڑوں کے جنگی جہازوں پر کہ بے شمار تھوڑوں کو سبزی چھیدوں کے لئے چھوڑ کر تھوڑوں

اعظم معمولی لقب زوں کی مانند ہوا۔ سو یہ ہمارا کام تھا۔ ہم نے اپنی اس تہذیب کو تھوڑوں کی فوجوں کی۔ لیکن تھوڑوں کو اندازہ نہ تھا کہ ہم اس کے لئے اتنے طاقتور ثابت ہوں گے۔ روز وہ ہمارے مقابلے کے لئے زیادہ قوت بیکر آئے اور یہ حقیقت ہے کہ زیادہ قوت اس کے پاس موجود ہے۔ تو سو فیصلہ دینے

گو تاہم اس کی سرکردگی میں بہت مضبوط ہے۔ لیکن۔ اس کے باوجود ہمیں بڑی تفریق کی طاقت کا کوئی اندازہ نہیں ہے۔ ہم نہیں جانتے کہ آئندہ ہم اس سے کس انداز میں جنگ کریں گے۔ کامیاب بھی ہوں گے یا ناکام۔ تو سو سارا پین کے بہادر۔ اگر تھوڑوں نے فیصلہ دینے کو تیار ہے کہ ہمیں شکست دیکرو ہاں اپنی۔ حکومت قائم کر لی تو زیادہ چارے گی ان فتوحات کے جس کے خواب تھوڑوں دیکھ رہے۔ اور پھر کتنا قریب ہو جائے گا وہ تم سے۔ اس لئے۔ طے لیا گیا ہے کہ ہم سب کچھ کر کے تھوڑوں کے خلاف جنگی تیاریاں شروع کریں۔ ہمارا مشترکہ مرکز گودی کرے اور تھوڑوں کے جہازوں پر نگاہ رکھے۔ اور پھر جنگ کی صورت میں سامنے جواز مشترکہ طور پر تھوڑوں سے جنگ کریں۔ لیکن اس سے قبل تھوڑوں کو اطلاع دے دی جائے کہ ہم اس کے خلاف متحد ہو گئے ہیں اور وہ اس شکل میں کہ اس کا خارج فوری طور پر شروع کر دیا جائے۔ ہم نے سب سے پہلے یوہارا کے ہیرو جوش سے ملاقات کی اور اس نے ایک عہد نامہ ہمارے حوالے کر دیا جس کا اس نے اقرار کیا ہے کہ وہ تھوڑوں سے جنگ کی صورت میں ہماری مدد کرے گا۔

"آہ۔ تاہم اس نے درحقیقت تھوڑوں کے غور کو بچانا چاہ کر دیا۔" کسی آواز میں ابھری۔

"ہاں۔ اس میں دروغ نہیں ہے۔" "تو سب دوستو۔ جواب دو سب دوست، دلیر تیار ہو کر کے بینا کا۔ کیا فیصلہ کیا ہے تم نے؟" فاکس نے جینی سے بولا۔ اور اس کی بچی سے۔ اس کے اضطراب سے میں کی قدر اندازہ ہو گیا کہ وہ کس قسم کا آدمی ہے اور کیا کہنا چاہتا ہے!

"عظیم شہنشاہ۔ تاہم اس کے جرات مندانہ اقدام کی جس قدر قدر سہلی کی جائے کہ ہے۔ اس نے بلاشبہ شہنشاہ کے منہ میں ہاتھ ڈال دیا ہے اور اس کی کامیابی کو ہم اپنی کامیابی تصور کرتے ہیں۔ اور جب یوہارا کے نزول ہیر جوش نے بھی کمر بستہ باڈو ہے تو تھوڑوں کی کچھ سارا پین کیا اس قدر بزدل ہے کہ اپنے دوستوں کو مایوس کرے۔؟" ایک بوڑھے دانشور نے کہا۔

"مہرگز نہیں۔ دیوتاؤں کی قسم ہرگز نہیں۔" فاکس جوش سے دہلایا اور پھر دوسرے لوگوں کی طرف دیکھ کر بولا۔

"کیا تم نے کسی کو اس بات سے اختلاف ہے۔ کیا کوئی ہے جو تاہم اس کی اسلحہ کا مخالف ہو۔ جلدی ہو تاکہ مجھے فیصلہ کر کے جواب دینے میں وقت نہ ہو۔"

"مہرگز نہیں۔ تاہم اس کی بھرپور مدد مل جائے گی۔" چاروں طرف سے آوازیں ابھری۔

"دیوتاؤں کی قسم۔ تم سے اسی جواب کی امید تھی۔ سو تاہم اس کے قاصد۔ سو منہ زبانی سناؤں۔ غور سے سو۔ تاہم اس سے کہو کہ فاکس تھوڑوں کی جنگ اس کے شلے سے شاندار ملے ہوگا۔ تھوڑوں کی جڑیں تھوڑوں کو مار کا دودھ یا دلدل لے گی۔ اور سو۔ آج سے، اس وقت سے میں نے





رات کے ملاحق نے اپنی جگہ بنگال لی اور ان پر گولی کرنے والے آرام کرنے چلے گئے۔ میں بھی اپنی بات سن گا کہ میں واپس آ گیا۔ یہاں نہ جانے کیوں رات کے کھلنے میں بھی میسر ساتھ شریک نہیں تھا۔ بہر حال وہ شیعہ شاہک تھا۔ اس نے میں نے بھی اسے تلاش کرنے کی کوشش نہیں کی۔ (تب آرام کا وقت آ گیا۔ میں اپنی سونے کی جگہ لیٹ گیا۔ تب کسی نے میسر کے کے دروازے پر دستک دی۔

نہیں چاہتا تھا۔ !

انہوں نے یہ زبان کسی حد تک پڑھ لی تھی۔

نکاح ہوں نے مجھے اس انداز میں دیکھ لیا ہوگا۔ میں یہ بھی جانتی ہوں کہ میرے  
بہنے ہوئے ننگ پر تین کوئی حیرت نہ ہونی ہوگی کیونکہ۔ کیونکہ تیرے  
ہر ایک سب کچھ جانتے تھے۔ تم میرے صبر کو آزماتے تھے۔ عورت۔ عورت  
اعتراف کرتی ہے میکا کا۔ کہ وہ کمزور ہوتی ہے۔ اپنی پسند کے مرد سے۔  
اپنے محبوب سے وہ خود کو نہیں چھپا سکتی۔ میکا کا میں تمہیں جانتی ہوں۔  
میں تم سے بیکار ہوں میکا کا۔ میں تمہیں ساری دنیا سے زیادہ جانتی ہوں۔  
میری محنت اتھانی شدید ہے۔ تمہیں کیا معلوم میکا کا۔ میری راتیں  
میری راتیں کسی بے چین گدگدنی تھیں۔ تمہیں کیا معلوم۔ تمہیں کیا معلوم۔  
وہ دودھ کو مجھ سے بہت گئی۔ اس نے اپنی انہیں میری گردن میں شامل  
کردیں۔

میسر بلے میں۔ صوفیہ کے بلے میں۔ اب تم یہ صوفی رہے ہو میکا اگر جب تمہیں اس شدت سے چاہتی ہو تو آج کچھ خود کو چھپانے کی کوشش کیوں کرتی رہی۔ میں نے اس شدت سے اپنے آپ کو تم سے پوشیدہ کیوں رکھا۔؟

”عجب۔ آخر اس سرزمین کا باشندہ ہو۔ بلاشبہ تم زمین تری انسانوں میں سے ہو۔ میں نے اس میں مکرانے ہوئے کہا۔ اور تم اس کا جواب بھی چاہے ہو۔؟“ اس نے کہا۔

”ہاں۔ ظاہر ہے۔ میں نے اس کا جواب دیا۔ آج میں نے۔ آج میں نے اب کچھ تم کو دیکھ لیا۔ تم اس مقدس مہر کو توڑ چکے ہو۔ ہم ان ماری تمہوں سے آواز دینگے ہیں جو دیوتاؤں کے حضور رکھائی گئی تھیں۔ ہم۔ ہم۔ ہم۔ کچھ تم کو دیکھ لیا۔ اور میکا۔ تم اب یہ نہ کہو گے کہ ہم تاسپاس تھے۔ ہم نے تمہاری دوستی ادا کیا۔ میکا۔ میں احترام کرتی ہوں ایک مورت کے لئے تم دنیا کے سب سے پرکشش انسان ہو۔ تمہیں دیکھنے کے بعد۔ تمہا سے قرب کے بعد زندگی کی سب سے بڑی آرزو یہ ہوتی ہے کہ تمہیں اپنا لیا جائے۔ تمہا سے قتل میں آخری سانس بھی پوری کر لی جائے اور جب آخری سانس کا کچھ دیکھ لیا تو میں نے دو سو انداز میں سوچا۔ ہم زندگی کی آواز کیوں کرتے ہیں۔ اس لئے کہ ہمیں زندگی سے پیار ہوتا ہے۔ اس دن کو پرہائے کچھ حقوق ہوتے ہیں۔ ہم اس سے کچھ حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن مجھے بتاؤ میکا۔ انسان کو اگر اپنی طلب مل جائے۔ وہ طلب جو حاصل کر لیا ہو اس کے بعد زندگی سے اپنے رہنا کیا معنی رکھتا ہے۔ وہ تو خواہ مخواہ کی ہوتی ہے۔ کیا اگر انسان اس بات پر غور کرے تو وہ خود کو ہوا کی تڑپ میں دیکھتا ہے۔ میکا میں یہ بات بالکل درست ہے۔ سو میں نے سوچا میکا۔ کہ ہم پوری زندگی لذت کے کچھ لذت پر قربان کیوں نہ کر دیں۔؟

اس نے خاموش ہو کر میری طرف دیکھا۔ ”میں غلط کہہ رہی ہوں میکا۔؟“ میں اس گفتگو کا مقصد جاننا چاہتا ہوں۔ میں نے اچھے ہوئے انداز میں کہا۔ ”واقعیت لیپاس کی یہ گفتگو میری سمجھ میں آئی تھی۔ مقصد بعد میں بتاؤں گی۔ پہلے یہ بتاؤ کہ میرا خیال درست ہے یا غلط۔؟“ اس نے بچوں کی طرح ضد کرتے ہوئے کہا۔

”تمہارے آخری جملوں سے مجھے اتفاق ہے۔ گو وہ تاثرات میں اپنے ذہن میں نہیں پاتا۔ کیونکہ میری نگاہوں میں زندگی کا اختتام نہیں ہے۔“ آخری جملے۔؟ لیپاس نے میری بات پر توجہ دینے بغیر کہا۔

”ہاں۔ تم نے کہا ہے کہ اگر زندگی کا کوئی مقصد ہے۔ دل کی کوئی شہد طلب ہے۔ وہ کسی خوف کے تحت حاصل نہ کی جائے اور زندگی۔

گزار جاتی ہے۔ تو وہ زندگی زیادہ دکش نہیں ہے۔ اس زندگی سے حصول طلب میں غم نہیں کرتی۔؟“ اس کا مطلب ہے کہ میری سوچ درست ہے۔؟

”اس حتمی۔؟“ میں نے جواب دیا۔ وہ بہت زیادہ جذباتی ہو رہی تھی۔ اس کے جذبات حتمی تھے۔ نہ جانے اس نے ایک طرح خود پر قابو پا لیا تھا۔ اب جب وہ اپنے پسندیدہ مروت کے سامنے عورت کی حیثیت سے آئی تھی تو اسے نسوانیت کا پورے طور پر چاہتی تھی۔ لیکن میں ابھی اس سے معلوم کرنا چاہتا تھا کہ اس نے اس سختی سے اپنے آپ کو پوشیدہ کیوں رکھا تھا۔؟

اور یہ سوال میری زبان پر آ گیا۔ ”لیکن لیپاس۔؟“ امیرا خیال ہے تمہیں اندازہ ہو گیا تھا کہ میں ہمیشہ عورت تمہیں پریشان کیا ہوں۔؟

”ہاں۔؟“ اس کے باوجود تم نے خود کو اس سختی سے چھپانے کی کوشش کی تھی۔

”میسر میکا۔ میکا عجب۔ پہلے یہ بات سن لو۔ میری دل سے چاہتی ہوں۔ آج سے نہیں۔ اس وقت سے جب میں نے پہلی بار تمہیں دیکھا تھا۔ تمہاری جنت میں سے دل کا کون کون چھین لیا تھی۔ میں نے تمہیں جس طرح گراں سے ہیں کاش تمہاں کو۔ کیسے ضبط کیے کہ کب کی بات میکا عجب۔ تم یہ بھی نہیں جانتے تھے کہ میں عورت ہوں۔ لیکن میری خود کو چھپانے کی کوشش بے مقصد نہیں تھی۔ میں کوئی بات تمہاں نہیں چاہتی تھی۔ یہ ایک ایسا راز تھا جسے قیلولہ کے لئے جڑی اہمیت رکھتا ہے۔ سنو میکا۔ میں اور تم سے خود کو چھپاتی۔؟ تم جو میری زندگی کا سب سے بڑا انعام ہو۔ میکا نے نہ جانے کیا حقیقت لکھتے ہو۔ میری دل ہی جانتا ہے میکا۔ میں تمہیں کیا بھیجی ہوں۔ لیکن میکا عجب۔ یہ حقیقت جس سے تم آج واقف ہوئے ہو۔ قیلولہ میں کوئی نہیں جانتا۔ سوائے چند ایسے لوگوں کے جو ہمارا کی نگاہوں میں قابل اعتماد حیثیت رکھتے ہیں۔ ان میں میرا بھائی کا تینوں بھائی شامل ہیں۔ یہ ایک ہی داس کی پیش گوئی تھی۔ جب میری دل میں حتمی تھی۔ تو اس نے کہا تھا کہ اگر تمہیں اس کے بارے میں پتہ ہو جائے تو اس کے خاندان کا نشان مل جائے گا۔ وہ ایک قیاس کے خاندان کو بتا رہا تھا کہ اگر وہ جب قیاس نے سنا دشناموں سے پوچھا کہ اس کے ہاں پیدا ہونے والا بچہ نہ ہو گا یا مادہ تو سنا دشناموں نے بتایا کہ پیدا ہونے والی مدد کی یوں قیاس شدت غم سے دوچار ہو گیا۔ وہ اپنی اولاد کو پیدا ہونے سے قبل یا پیدا ہونے کے بعد قتل نہیں کرنا چاہتا تھا۔ اس کا ایک ہی خیال تھا۔ وہ محنت پریشان تھا۔ اسے خود بھی بیٹی کی خواہش تھی لیکن اگر

اس کی ساری اشد قوتوں پر پانی پھیر دیا تھا۔ تمہیں اس کی زندگی غلوں کا لگا رہی تھی۔ تب کا میں غلطی نے دیوتاؤں کے حضور ہجرت کی کہ تمہیں اس کی رہائشی دور کی جانے اور اس کی داس نے اس پر مجبور راجہ کیا۔ اس نے کہا کہ اگر اس راز کو ساری زندگی چھپایا جائے تو مصیبت مل سکتی ہے ہاں اگر یہ راز کسی کی زبان سے افشاء ہوگا تو تباہی لازمی ہے اور اگر خود پیدا کرنے والی نے اپنی زبان سے یہ راز افشاء کر دیا تو وہ خود ایک ناک خود کو مارتی تھی۔ تو میکا۔ میں پیدا ہوئی اور وقت سپرڈل میں میری ماں کے پاس میکا باپ کے سوا کوئی نہیں تھا۔ چنانچہ اعلان کیا گیا کہ لڑکا پیدا ہوا ہے اور میری پرورش اس انداز میں کی گئی کہ کسی کو نہ نزل ملے گا۔ سوائے میکا کے۔ میں نے اس کے کوئی میکا باپ رکھا تھا اور میکا باپ نے ایک بھائی نے اس راز کو اپنی جان سے زیادہ عزیز رکھا تھا۔ ہاں میں بھی اس راز کو پوشیدہ رکھنے سے اجتناب کرتی تھی۔ لیکن جب میں بڑی ہوئی تو مجھے میرا بچہ لگا۔ اور میں خوف نہ ہو گئی۔ یہی وجہ تھی میکا عجب۔ صرف یہ بات تھی جس کی وجہ سے میں نے خود کو چھپایا تھا۔

لیپاس میکا سے پوچھ کر کہنے لگی، اور۔ میں میری اس کے سر پر ہاتھ پھینکے لگا۔ قہمات کی عجب کہانی تھی۔ دیوتاؤں کا چھپایا ہوا عجب پیکر تھا۔

ابو۔ میں نے سوچا۔ اس کا مطلب ہے کہ بے چاری لیپاس کو کوئی قصور نہیں تھا۔ وہ صرف زندہ رہنے کے لئے خود کو چھپاتے ہوئے تھی۔ اس کا مطلب ہے کہ میری بھینجائی کوئی کوششیں لیپاس کے ساتھ ہم کی حیثیت رکھتی تھیں۔ لیکن امتیازی کی کہ دل میں بیٹی ہوتی بات کیسے دور ہو سکتی تھی۔ وہ تو دیوتاؤں کے بچے میں بیٹی ہوئی تھی۔ میں نے اسے سینے سے بچھ لیا۔

”تو۔ اب تم نے یہ راز کیوں افشاء کر دیا لیپاس۔؟“ او۔ اب میں لیپاس نے میری طرف جنت بھری نگاہوں سے دیکھا۔ اہ کی۔ اہ کی۔ میں بے پروا ہو کر کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا۔

”تمہارے لئے میکا میکا۔ تمہارے لئے میں نے اپنی زندگی کا بڑا ہی دے دی۔ تمہاری جنت، تمہاری قربت، ہرگز نہ ہوئے نہ۔“ اس پر میں نے پوری زندگی داؤ پر لگا دی ہے۔ اب جب تک دیوتاؤں کا نہیں ہے اور نازل نہیں ہوتا تب تک میری موت مجھے آواز نہیں دیتی اس تم سے جدا نہیں ہونا چاہتی۔ مجھے اپنا میکا عجب۔ نہ جانے میری زندگی کے کتنے لذت باقی ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ میں تشریف رہ جاؤں مجھے اپنا پوری صبح۔ لیپاس ایک بار مجھ سے لیٹ گئی۔

اور جہل لیپاس۔ تینوں کی کارست راست۔ جسے سلو میں آلیا۔ روانہ دیکھنا دلوانی دکشی کے اس استراچ میں ایک لکھی۔

جلو بیت تھی۔ اس کی طلب خوف میں ڈوبی ہوئی تھی۔ وہ سائے مرسل لمحوں میں طے کر لینا چاہتی تھی۔ وہ اپنی طلب کا کوئی پہلو تشہ نہیں چھوڑنا چاہتی تھی۔ چنانچہ میری حیثیت عجب ہی ہو گئی۔

لیپاس یہاں بھی پوری دلیری اور بہادری سے سائے مرسل طے کر رہی تھی۔ اور زمین و آسمان کے درمیان فطرت کا کھیل انوکھی حیثیت رکھتا تھا۔ ہاں وہ کھیلے جاتے کے ساتھ آکھ چلی گئی تھی جسے چاند کے چکر پر بھینچا ہوا تھا۔ وہ ہاں وہ اس انداز سے غفلت نہیں ہوتا تھا۔ وہ اس نزدیک کے غلط سے پوری طرح لطف اندوز ہونا چاہتا تھا۔ چاند تشہ لگا۔ کھیل ختم ہو گیا۔ ہاں فضا میں ہواؤں میں لیپاس کی سکون آمیز سانسیں رہی ہوئی تھیں۔ وہ آسمان بند کیسے میری آغوش میں دراز تھی۔ خاموش۔ لذت جوانی میں ڈوبی ہوئی، آخری خواب دیکھتی ہوئی۔ تب میں نے اسے پکارا۔

”لیپاس۔؟“ اور اس نے آنکھیں کھولیں۔ مجھے دیکھ کر ہی غلاب نے انسان کی مانند پھر اس کی آنکھوں میں آنسو بھر کرے اور پھر اس کی مدد بھری آنکھوں کے پالوں سے چھلک پڑے۔ میں ان کی وجہ سمجھتا تھا۔ پھر بھی میں اس سے اس کے ہائے میں پوچھا۔

”کچھ نہیں میری روح۔ کچھ بھی نہیں۔ تم سے جراتی کے قصور نے یہ پانی بہا دیا تھا۔ آہ کتنی حقارتی ہماری ملاقات۔ کتنا قصور اس وقت تھا۔ اس نے غمخیزی سانس بکھری۔

”لیپاس۔؟“ میں نے پوچھے اعتماد سے اسے پکارا۔ جو کچھ میں اس سے کہنے جا رہا تھا وہ میرا قصہ تھا۔ اس کا نہیں۔ چنانچہ میں اسے پوری طرح قتل لیا تھا۔ میں جو کچھ کہنا چاہتا تھا وہ اتنے موثر انداز میں کہنا چاہتا تھا کہ اپنی بات مناسکوں۔ گواہ کے لئے مجھے جھوٹ بولنا تھا۔ لیکن یہ جھوٹ کچھ لوگوں نے فرض کیا تھا۔ میری مرضی کے بغیر۔ یہاں اس کی ضرورت تھی۔ چنانچہ میں نے کہا۔

”لیپاس۔ اب جب تم نے اپنی زندگی کا اتنا قیمتی راز میرے سامنے نمایاں کر دیا ہے تو میں مجبور ہو گیا ہوں کہ تمہیں بھی کچھ بتاؤں۔ جو آج تک تمہیں نہیں معلوم۔ جو ستارہ شناس نہیں بتا سکے۔ کیا تم شفا پسند کرو گی۔؟“

”کوئی بات میرے محبوب۔؟“ میں نے لیپاس کی توجہ حاصل کر لی تھی۔ میں بڑے چند سے اس کے ذہن سے موت کا خون نکالنے میں کیا کامیاب ہو گیا تھا۔!

”جو سب سے بڑے میں ہے۔ جو میری شخصیت کا لازمی حصہ ہے، ستون لیپاس۔ میں سوچ رہا ہوں۔ میں روشنی کی اولاد ہوں، میکا باپ کا نام آجیالا ہے اور مجھے وہ شے میں وہ کچھ ملا ہے جو تمہارے دیوتاؤں



کو نہیں ہے۔ چاند نے اپنی کرنیں سے بدن میں خوب کرکھی ہیں۔ سو اگر گنگے کیجھت ہو۔ سوچ لے اپنی حالت سے کہ بدن میں منتقل کر دی ہے۔ ان کا ثبوت میں تھیں کل دن کی روشنی میں دوں گا۔ روشنی اور اجالہ رکھو لے میں جو میرے گرو پسیلی ہوئی تارکی نکال دیتے ہیں۔ سویری مومجلی کے پس پوتکی جمال ہے کہ تہاری جانب آنکھ اٹھا کر دیکھے۔ میں تہاری زنگر لے دیتاؤں سے جنگ کروں گا۔ میں کی کو تہاری زندگی سے ٹھیلنے کا اپنی نہیں دوں گا۔ اور تم مان لیری بات کہ ان سے کوئی نہیں ہے جو جیہ کہم سے بانی کی جمال رکھتا ہو۔ تو لیاس۔ میری جان۔ یہ خیال اپنے سے کہ مال دو کر کوئی دیوتا تہاری جان لے سکتا ہے۔ تہا سے غلامی سے قبل اسے مجھ سے جنگ کرنا ہوگی۔ اور تم جانتی ہو کہ جنگ سے اسے جیتنے والا کوئی نہ ہوگا۔

لیاس حیرت سے منہ چاڑھے میری بات سن رہی تھی۔ تب اس کو تعجب سے کہا۔

”تو۔ تم دیوتا ہو؟“  
 ”ہاں۔ میں دیوتاؤں کا دیوتا ہوں۔ میں حدیوں سے زندہ ہوں اور صدیوں تک زندہ رہوں گا۔“  
 ”تو ستارہ شناسوں کو اسی لئے تہا ستارہ نہیں مل سکتا تھا۔ شاید۔“ میں نے جواب دیا۔

”تو تھیوڈوس کے جہازوں کو اٹھنے میں انسانی قوت کا فرما دیتا ہے؟“

”نہیں۔“ میں اسے مطمئن کرنے کے لئے جوش برپا ہو کر بول رہا تھا۔ ان وقت اس کے دل سے خوف دور کرنے کا یہی ایک ذرا تھا۔ بہر حال جو بوری تھی، میں کیا کر سکتا تھا۔

”اوہ۔ اوہ۔ میں۔ میں ایک دیوتا کا قرب حاصل کر چکی ہوں۔ کیا یہ خوش بختی کی بات نہیں ہے۔“

”اور یہ اسی بات کا ثبوت بھی ہے کہ تہاری زندگی کو میری لاگو میں کوئی خطرہ نہیں ہے۔ کوئی دیوتا تمہیں میری آغوش سے جھینے کی جرأت نہیں کرے گا۔“

”کیا یہ سچ ہے میکلا۔ آہ۔ کیا یہ سچ ہے۔ تم بچ چکی ہو۔“

”اب تم جیسا انگریز قوت کے مالک ہو۔“  
 ”ابے شک انسانوں کی سمجھ میں نہ آنے والوں میں سے ہو۔ لیکن۔ لیکن۔“  
 ”کیا تم بھی مجھے پسند کرتے ہو میکلا۔ کیا میں اس قابل ہوں کہ دیوتا میری ہمت کریں۔“

اور ستر ہونٹوں پر کراہت پھیل گئی۔ بہر حال میں اس کے زہری سے موت کا خوف کسی حد تک دور کرنے میں کامیاب ہو گیا تھا۔

”تم تم کہ ہو لیاس۔ میں چاہتا تھا کہ تم اپنی زبان سے موت

ہونے کا اقرار کرو۔ اور میں تمہیں اپنی باتوں میں گھسیٹ لوں۔ اس کے بدن کے گوگرد کرتے ہوئے کہا اور لیاس نے خود کو نکال چھوڑ دیا۔ وہ میری آغوش میں سما گئی۔

چاند کا سفر جاری رہا۔ لیاس میری باتوں میں سمجھوں کی سانس لیتی، اور آسمان میں تبدیلیاں ہوتی رہی۔ یہاں تک صبح ہو گئی اور پھر روشنی کی پہلی کرن کے ساتھ لیاس جو کہ پڑی اس جلدی جلدی لباس پہنا۔ اور پھر اپنا حلیہ درست کرتے ہوئے اپنے طرف دیکھ کر مسکرائی۔

”اب میں جڑی لیاس ہوں۔“  
 ”ہاں۔ جڑی۔ جڑی لیاس۔ میں نے جواب دیا۔

”میکلا۔ یہ سیکالے میں کسی دور کے انسان کو شبہ نہیں چاہیے۔ گستاخ کو بھی نہیں۔“ لیاس نے نیچے اترتے ہوئے کہا اور میں نے گون ہلا دی۔

تھوڈی دیر کے بعد ہم نیچے پہنچ گئے۔ لیاس کے جسم پر ایک اٹوکی آبی تھی۔ اس سے قبل وہ تجوہ رکھتی تھی اس کی آنکھوں سے ایک کرب جھلکتا تھا، لیکن آج اس کی کیفیت ہی بدلی ہوئی تھی۔ اس کی آنکھیں خوشی سے جھلک رہی تھیں۔ چہرے پر غریب سی تسکین تھی۔ شاید اسے الفاظ نے اس پر بہت اچھا اثر کیا تھا۔ اسے یقین ہو گیا تھا کہ اس کی زندگی کی حفاظت کروں گا اور وہ اس کے باوجود کہ اس کا راستہ گم زندہ رہے گی۔ دوسری بات اس نے سوچی ہوگی کہ ایک دیوتا کی قوت اسے نصیب ہے۔ بہر حال ان لوگوں کے عقیدے کے مطابق یہ معمولی بات تو نہیں تھی۔ یہ کچھ کم اعزاز تو نہیں تھا۔

رہا اس کی موت پر میکلا قین کا۔ سند۔ تو میری کیفیت سمجھتے ہو پروفیسر۔ جیلا میں ان بے لگی باتوں پر یقین کیسے کر سکتا

میں تو دیوتاؤں کی حقیقت سے بخوبی واقف تھا۔ میں تو خود کوئی بار دیوتا چکا تھا۔ چنانچہ میں جانتا تھا کہ لیاس نہیں مرے گی۔ ہاں یہ دوسرا بات تھی کہ وہ فطری موت مرجائے۔ اتفاق سے مر جائے اور فطری طور پر سمجھیں کہ بالآخر لیاس نے اپنا راز ظاہر کر دیا۔ اور دیوتاؤں نے اسے برہم کی سزا دی۔

دیوتاؤں کی ادھر بھڑام ہو گئی۔ لیاس کا اعتماد بڑھتا ہوا

شاید وہ سوچ رہی تھی کہ اس اختلاف کے بعد وہ چند ساعت چند گھنٹہ سے زیادہ زندہ نہ رہ سکے گی۔ لیکن وہ زندہ تھی۔ اسے یقین ہوتا ہوا ہو گا کہ اس کا دیوتا۔ سوچ کا دنیا۔ دوسرے دیوتاؤں سے زیادہ طاقتور ہے۔ وہ اسے نہیں مرنے دے گا۔ ان تو بات کا کیا کیا جاسکتا ہے جو انسان کے ذہن میں جاگزیں تھیں۔ میں انہیں ان کے ذہن دور نہیں کر سکتا تھا۔

سو پروفیسر رات ہو گئی۔ اور لیاس رات کی تہائی کے لئے لہو سے زیادہ بے چین تھی۔ چنانچہ اس سے قبل کہ میں اسے تلاش کر لیں اس کے پاس پہنچوں۔ وہ سیکر پاس آگئی۔ اس کی آنکھوں میں تبدیلیاں چلی رہی تھیں۔

”میکلا۔“ اس نے محبت بھری آواز میں کہا اور میں اسے دیکھنے لگا۔

”میں زندہ ہوں۔“ وہ مسرت سے بولی۔  
 ”اور زندہ رہو گی۔ موت کا خوف اپنے ذہن سے نکال دو۔“

”ہاں۔ مجھے یقین ہوتا جا رہا ہے۔ ہم آج کی رات بھی تولیے لگائیں گے۔ وہاں فضا کا مٹن بڑھ جاتا ہے۔“

”ہاں۔ ہم آج کی رات بھی مستول پر گزاریں گے۔ میں نے کہا اور پھر ہم نے نہ صرف وہ رات بلکہ تیسری اور چوتھی رات بھی وہیں گزاری۔

لیاس کو اب یقین ہو گیا تھا کہ اس کی زندگی کو کوئی خطرہ نہیں ہے۔ چنانچہ اب اس کی خوشیوں کی کیا انتہا ہو سکتی تھی۔ میں بھی جہاز پر سرور تھا۔ میری ضرورت پوری ہو گئی تھی۔ لیاس جیسا بہادر جنرل رات کو صبح ایک عورت ہوتا تھا۔ ایک سین عورت۔ جن کی ساری رعنائیاں اس کے لئے ہوتی تھیں۔

چوتھی رات کے اختتام پر جب سحر کی روشنی نمودار ہوئی تو ہم نے لہو کو ایک جزیرے کے بالکل نزدیک پایا۔ اور ہم اچھل پڑے۔ یہ کوئی جزیرہ ہے۔ میں نے چونک کر پوچھا۔

”میں نہیں جانتی۔ ممکن ہے رات کی تیز ہواؤں نے جہاز کی اتار تیز کر دی ہو۔ اور ہم اس جزیرے کے نزدیک پہنچ گئے ہوں جو ہماری منزل تھا۔“

”اس کے باوجود میں اندازہ کیسے لگا یا جاسکتا ہے۔“  
 ”وہاں تک پہنچنے سے قبل نہیں۔ اوہ۔ دیکھو۔ شاید یہ لہو لایا گیا ہے۔“

اور ہم نے مستول سے دیکھا۔ کچی چکی کشتیاں ساحل چھو رہی تھیں۔ ان میں بے شمار سچ افروالدے ہوئے تھے۔ ان کے بدن پر ہم نے صرف نیچے بدن دھکے ہوئے تھے۔ انہوں نے سروں پر جانوروں کی کھالیں منڈھی ہوئی تھیں، جن میں میٹک لگے ہوئے تھے۔

”اوہ۔ لیوئیں۔“ لیاس کے منہ سے نکلا۔  
 ”کیا مطلب۔“

”یہ لیوئیں ہیں۔ بدکردار لوگ۔ ان کا شہنشاہ ندیاں ہے۔ ہمارے ہیں۔ بد حال کے شکار۔ اکثر چھوٹے جہازوں کو لوٹے بہتے ہیں۔ جزائر میں انہیں اچھی نگاہوں سے نہیں دیکھا جاتا۔“

”کیا ہمارا دھارنے کا ارادہ نہیں تھا؟ میں نے پوچھا۔  
 ”نہیں۔ تو میں نے ان لوگوں کے پاس گئے کو منع کیا تھا۔ شاید ہم نے سمت کا غلط تعین کیا تھا۔“

”کیا یہ تھیوڈوس کے بلج گزار نہیں ہیں؟“  
 ”یہ خود ہی نیچے جھوٹے لوگ ہیں۔ ان کے پاس کھلے گونہیں یہ خراج کیا ادا کریں گے۔ انہوں نے ان کی زمین پر لوہا بہت ہے، چنانچہ۔ تھیوڈوس ان کی زمین سے ہولے جاتا ہے۔ اور لوہا بہت قیمتی ہوتا ہے تم ان کے تھیوڈوس دیکھ رہے ہو۔“

”ہاں۔ لیکن اب کیا ارادہ ہے۔ کیا ان لوگوں سے بات کی جائے۔“

”کراہی پڑے گی۔ اور جب آہی گئے ہیں تو حیرت کیلئے ہم زچاں کو بھی دعوت دیتے دیتے ہیں۔ اگر وہ بھی ہمارے ساتھ شریک ہوتے تو کیا حیرت ہے۔ ویسے یہ لوگ بڑے بہادر اور جنگجو ہوتے ہیں۔ وحشت اور بربریت کوٹ کوٹ کر ان میں بھری ہوئی ہے۔ لیاس نے بتایا لیکن یہ بات میں غور ہو دیکھ رہا تھا۔ وہ وحشیانہ انداز میں شور مچاتے اور اپنے اپنے تھیوڈوس ہلاتے تیسرے زفرائی سے آہٹے تھے۔ حالانکہ ہمارے جہاز پر اس کا جھنڈا لہرا رہا تھا۔

تب کشتیوں نے سارا بین کی کشتیوں کی طرف ہمیں چاروں طرف سے گھیر لیا اور پھر لمبی رسیاں جہاز چپکی گئیں۔ بالکل بحری قزاقوں کا انداز تھا جو جاہلیت لئے ہوئے تھے۔ تب میں نے اس سفر میں پہلی بار اپنے کھانڈے کی ضرورت محسوس کی اور میں کھانڈے لے کر کھڑا ہو گیا۔ تین چار رسیاں جہاز کے مختلف حصوں میں اٹک گئیں لیکن سیکر کھانڈے نے انہیں کاٹ ڈالا۔ وہ لوگ تھیوڈوس دیکھ کر تیار ہو گئے تھے۔

”سوئے۔ وٹو۔“ سوائے گھوڑا ہم تم سے جنگ کرنے نہیں آتے ہیں۔ ہم تمہارے شہنشاہ زچاں سے ملاقات کرنا چاہتے ہیں۔ اگر تم نے اسی حکمت میں تو ہم تمہیں دوست نہ سمجھیں گے۔ اور پھر تم جنہوں میں گزرتے جاؤ گے۔ کوئی تمہارے اوپر بھروسہ نہیں کرے گا۔ میں نے دونوں ہاتھ قضا میں مل کر کرتے ہوئے کہا۔ زچاں نے کیا طعنه کیا کہ ان کا جوش خنڈا چڑ گیا وہ سب ایک ہی سر کی شکل دیکھ رہے تھے۔ اور لیاس نے ایک ٹکڑی راس بھری۔

”ان وحشیوں سے سب کچھ ممکن ہے۔ دقت یہ ہیں اس طرح نہیں آنا چاہیے تھا۔ وہ آہستہ سے بولی۔

”فک کر کے کی ضرورت نہیں ہے لیاس۔ آئے ہیں تو ان بات ضرور کریں گے۔“

کشتیوں سے ہمیں ساحل کی طرف چلنے کے لئے کہا گیا اور ہم چل پڑے۔ تھوڈی دیر کے بعد ہم ساحل سے جا لگے۔ تب ایک نوجوان

نے چچ کرکھا۔

”تم سب نیچے آؤ۔ پورا جہاز انسانوں سے خالی کر دیا جائے کوئی ذی صلاح جہاز باقی رہا تو حکم عدنی بھیجی گئی۔“ یہ قوی بیکل شخص گھوڑے پر سوار تھا۔ اور صورت سے ہی خبیث معلوم ہوتا تھا۔ لپاس نے اس کی گفتگو سن کر سر ہلک کر دیا۔

درحقیقت یہاں حالات گویا نظر آتے تھے۔ میں نے ایک لمحے کے لئے سوچا اور پھر فیصلہ کیا کہ فی الحال ان سے تعاون کیا جائے ان کی بات مانی جائے، تاکہ جہاز کے دوسرے لوگوں کی حفاظت ہو سکے۔ ممکن ہے میں ان کے شہنشاہ زوپاس کو تاثر کر سکوں۔ بہر حال اپنے والدی بات تھی۔

چنانچہ میں نے لپاس سے یہ گفتگو کی۔ اور لپاس نے بھی مجھ سے اتفاق کیا۔ تب ہم اپنے آدمیوں کو احکامات دیے۔ اور ہمارے ساتھی خاموشی سے نیچے آئے۔ رفتہ رفتہ پورا جہاز خالی ہو گیا۔ کینٹینا والے بھی ساحل پر آگئے تھے وہ خاموش کھڑے تھے، ویسے ان کے جہوں کی بناوٹ بہت عرصہ تھی۔ کوئی بھی کمزور یا ذلیل نظر نہیں تھا۔ سب کے سب قوی بیکل اور وحشی صفت تھے۔ تب وہ قوی بیکل خبیث گھوڑے سوار آگے بڑھا۔ اس نے ہماری قطار کے سامنے کھڑے ہو گیا۔ اور پھر بولا۔

”تم لوگوں کا سرخہ کون ہے؟“ اور لپاس نے میری کمر میں انگلی جھپوئی۔ اس وحشی سے تم ہی بات کرو گے بیکارا۔“ اور میں نے گردن ہلا دی اور گئے بڑھ آیا۔

میں ان کا سرخہ ہوں۔“ وہ قوی بیکل جہان نے مجھے غور سے دیکھا۔ پھر گھوڑے سے اتر آیا۔ اور بڑے غور سے مجھے چاروں طرف سے دیکھنے لگا۔ پھر ہنسنے لگا۔

واقعی بہتر نہ ہو۔ پورے جہاز والوں میں ہمتا جیسا کوئی نہیں ہے۔ لیکن تم ان لوگوں کے دشمن کیوں بن گئے۔“ نوجوان کی بات میں پیچھے ہوئے طنز کو میں نے سمجھ کر لیا تھا۔ میری نگاہیں خون کھولنے لگا۔ لیکن مہلے حتی الامکان ضبط کیا اور بھاری پیچھے ہٹا۔

اس خبر سے میری کبلی کتنی ہے؟“ ”وہیں۔ اتھانی دینے۔“ نوجوان نے جواب دیا۔ ”کیوں؟“ ”تمہاری بڑی آبادی کے لئے میں کافی ہوں۔ ان لوگوں کو ممانعت کی ضرورت نہیں پیش آئے گی۔ لیکن میں یہاں جنگ کرنے نہیں آیا۔ ایک ضروری سسٹم پر تم گفتگو کرنے آیا ہوں۔“ میں نے جواب دیا اور نوجوان

کاچہرہ غصے سے سرخ ہو گیا۔ پھر اس نے بھاری آواز میں کہا۔

”اس گستاخی کی میں ذائقہ نہیں سنا دوں گا۔ لیکن زوپاس سے تمہاری ملاقات کرنے کے بعد۔“ مکمل ہے زوپاس تمہارے کو توڑنے کے لئے جزیرے کے کسی سمیٹے آدمی کا انتخاب کرے۔“ اور وہ واپس لوٹ گیا۔ درحقیقت وہ میرے جواب سے تھلا گیا تھا۔ گھر پر سوار ہو کر اس نے اپنے ساتھیوں کو حکم دیا کہ ہمیں چاروں طرف سے گھیر جائے۔ وہ گھیرا سہرا ہمارا منظر ہے۔ اور پھر اس نے چند سواریوں کے ساتھ گھوڑا دوڑا دیا۔ لپاس نے ایک گہری سانس اور بولی۔

”یہاں حالات کافی سنگین نوعیت اختیار کر چکے ہیں۔ احساس ہو رہا ہے۔“ ان کے شہنشاہ زوپاس سے ملاقات کر لیا جائے۔ اس کی ہی فیصلہ کر دیں گے۔ میں نے جواب دیا۔

”دشمنوں کے گروہ نے ہمیں ہلے میں لے لیا تھا۔ انہوں نے لمبے لمبے ہتھیار نکال لئے۔ میں ان کا مقصد سمجھ گیا تھا۔ میں نے دور سے کہا۔

”سنو۔ سنو۔ تم تمہارے ساتھ چیل رہے ہو۔ تم تعاون کریں گے، لیکن اگر تمہارا ایک بھی چابک ہمارے کسی آدمی کے سے چھو۔ تو میں تم سب کو قتل کر دوں گا۔ میں تم میں سے کسی کو نہیں چھوڑوں گا۔ غور سے سنو، اچھی طرح سمجھ لو۔“ مجھے لوگ شایہ کشیوں ہی میں خوفزدہ ہو گئے تھے، اس لئے ان میں سے کسی نے جواب نہیں دیا۔

میں اسی طرح طویل مسافت طے کرنی پڑی تھی۔ لیکن یہاں استعمال نہیں کیا گیا۔ اور پھر ہم ایک ایسے باڑے کے نزدیک پہنچے۔ شایہ کشیوں کے ہاتھ سے کام آتا تھا۔ باڑے کا دروازہ ہمیں اندر باہر دیا گیا۔

قوی بیکل نوجوان یہاں موجود تھا۔ اور اپنے لوگوں کو گھیرے رہا تھا۔ ہمارے قید خانے کا دروازہ باہر سے بند کر دیا گیا۔ لوگ جاری ہو گئے۔ لپاس ان لوگوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہتا تھا۔ ”یہاں کی حالت یہ ہے۔“ پھر اس نے آہستہ سے کہا۔ ”بڑی غلطی ہو گئی بیکارا۔ کوئی حادثہ ہونے والا ہے۔ میں نے ان کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ میں غافل تھا۔

ان معلومات پر غور کرنا چاہتا تھا۔ اور ان کا کوئی حل دریافت کرنا تھا۔ مسئلہ دراصل دوسرے لوگوں کی زندگیوں کا تھا۔ اور ان کے دماغ درست کر سکتا تھا۔ بہر حال سوچ سمجھ کر کوئی فیصلہ کرنا چاہتا تھا۔ چنانچہ میں نے خود پر قابو رکھا۔

وقت گزرتا رہا۔ یہاں تک کرات ہو گئی۔ ہمیں کھانے کے لئے بھی کچھ نہیں دیا گیا تھا۔ پوری رات اسی طرح گزر گئی۔ لپاس سخت پریشان تھی۔ وہ میسک پاس ہی بیٹھی رہی۔ اسے الحس تھا کہ ہم لوگوں نے ہتھیار بھی ساتھ نہ لئے۔ میں نے بھی اب سوچ کے غماز کو بدل دیا تھا۔ چنانچہ جو بھی سوچ کی روشنی چھوئی۔ میں کھڑا ہو گیا۔ بھوکے پیاسے لوگ خاموش بیٹھے تھے۔ لپاس نے سوالیہ نگاہوں سے میری طرف دیکھا۔ ”میسر خیال میں اب انتظار مناسب نہیں ہے۔ ان لوگوں نے جو سلوک ہمارے ساتھ کیا ہے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کے کیا ارادے ہیں۔“

”تب کیا کرو گے بیکارا۔“ ”فی الحال میں ان کے شہنشاہ زوپاس سے ملاقات کروں گا۔“ ”لیکن کس طرح؟“ ”دیکھتے ہو۔“ میں نے جواب دیا۔ اور پھر میں دوڑنے کے پاس گیا۔

مون کی کڑی کے دروازے کو میں نے خوب بجایا اور چوڑی تلواروں سے سچے لوگ جلدی سے دروازے کے قریب پہنچ گئے۔ انہوں نے اندر جھانکنا تھا۔

”کیا بات ہے؟“ ان میں سے ایک نے کڑت آواز میں پوچھا۔

”دروازہ کھول دو۔“ میں نے نرم لہجے میں کہا۔ لپاس میرے پاس اکھڑی ہوئی تھی۔

”ابھی نہیں کھلے گا۔“ باہر سے جواب ملا اور میں نے لپاس کی طرف دیکھا۔

”تم ان لوگوں کے پاس کو لپاس۔ میں باہر جاؤں گا۔ اور لپاس جانتی تھی کہ مجھے باہر جانے سے کون روکے گا۔ چنانچہ اس نے خالص غور کوئی کے انداز میں پریشان نہ ہو کر کہا۔

”نہیں نہیں۔ میں بھی تمہارے ساتھ چلوں گی میکالا۔ نہ جلتے کیا حالات پیش آئیں۔“

”ان لوگوں کی حفاظت بھی میری فرض ہے۔ لیکن شہر۔ اگر میں باہر کے حالات قابو کر سکا تو پھر ہم دونوں چلیں گے۔ سدرت پھر تمہارا رکے حالات کا انتظار کرنا۔“ میں نے اس کا شانہ چھینتا ہوتے کہا، اور پھر میں نے دوبارہ باہر کی جانب رخ کر کے کہا۔ ”میں آخری بار کہہ رہا ہوں کہ دروازہ کھول دو۔ میں اسے توڑ دوں گا۔“

دروازے کے باہر موجود لوگوں نے دوسرے لوگوں کو اپنی طرف کے لئے بلایا۔ لپاس کے چہرے پر سخت پریشانی اُبھرائی تھی۔ کچھ اور انتظار کر لو بیکارا۔ کچھ اور انتظار کر لو۔“

اب مناسب ہوگا لپاس۔“ میں نے کہا۔ اور پھر میں نے مون کی کڑی کے دروازے کی مضبوطی کا اندازہ کر کے ایک بھر جھپکلات اس پر ماری۔ اور کام ایسا ہی ہونا چاہیے تھا جیسا میں نے کیا۔ ورنہ ابھی کچھ نہ ہوتی۔

دروازہ ٹوٹ کر زور مچا دیا۔ اور کئی آدمی اس کی پیٹ میں آکر زخمی ہو گئے۔ میں باہر نکل آیا اور چوڑی تلواروں نے مجھے گھیر لیا۔ تب میں نے انہیں گھونٹے ہوئے کہا۔

”ستولیورس کے لوگو۔ ہم قاصد ہیں۔ تاہم انہیں انہیں انہیں لے کر آئے ہیں۔ کسی بھی جگہ قاصدوں کے ساتھ یہ سلوک نہیں ہوتا۔ جو تم کہہ ہو۔ لیکن ہم بے بس بھی نہیں ہیں۔ ہم اپنے دفاع کے لئے تم سب سے جنگ کر سکتے ہیں۔ سنو، اس سے قبل کہ میں تمہاری جان سے باہر جاؤں اور جنگ کا فیصلہ کر لوں، میں تمہارے شہنشاہ سے ملنا چاہتا ہوں۔ تاکہ کوئی مناسب فیصلہ ہو جائے۔ اگر تم لوگ مجھے اس تک نہ جانے دو گے، تو لڑائی کا آغاز تمہاری طرف سے ہوگا۔ اور تم مجھے شکست نہ دے سکو گے۔“

”لیکن پیٹڈو کا حکم ہے کہ تمہیں باہر نہ نکلنے دیا جائے۔ ایک شخص نے کہا۔

”پیٹڈو کون ہے؟“ میں نے پوچھا۔ ”وہ جن کے حکم پر ہمیں یہاں لایا گیا ہے۔“ اور مجھے گھونٹے سوار یاد آ گیا۔

”اس کی کیا حیثیت ہے؟“ ”بحری حملوں کا سربراہ ہے۔ خود زوپاس اس کی عزت کرتا ہے اور وہ تنہا ہے جو زوپاس کے پاس ہر وقت پہنچ سکتا ہے۔ پیٹڈو کے سربراہ اس کا سایہ ہے اور اسے کوئی شکست نہیں دے سکتا۔ اس شخص نے بتایا۔

”بہر حال میں باہر نکل آیا ہوں اور اب زوپاس کے پاس بھی جاؤں گا۔ میری ایک رات ہے۔ تم میں سے پانچ بہادر نکل آؤ اور مجھ سے جنگ کریں اگر مجھے شکست دے دیں تو مجھ سے پورے شہر پر اور اگر میں انہیں شکست دے دوں تو پھر مجھے زور کا جائے۔ میں ابھی اتنے لوگوں کو قتل نہیں کرنا چاہتا کہ پھر زوپاس سے دوستی کی کسی گفتگو کا امکان نہ رہے۔“

اور وہ سب ایک دوسرے کی شکل دیکھنے لگے۔ بہر حال وہ مجھ سے مرعوب ہو گئے تھے۔ لیکن اس سے قبل کہ وہ کوئی فیصلہ کریں۔ پیٹڈو مجھ کو گھونٹے سواروں کے ساتھ آتا ہوا نظر آیا۔ ان کی آن میں اس کا گھوڑا ہمارے قریب پہنچ گیا۔ اور پھر اس نے مجھے اور ٹوٹے ہوئے قاصد کو دیکھ کر حیرت کا اظہار کیا۔

”یہ سب کیلئے ہے۔“ اس نے اپنے آدمیوں سے پوچھا، اور









نہ جانے کتنا فیصلہ طے کر کے رتھ ایک خوبصورت عمارت کے پاس پہنچ گیا۔ ہم دونوں نے اترنے کے لئے کہا گیا۔ اور رتھ سے اتر کر ہم نے ایک حسین منظر دیکھا۔ ایک انتہائی دلکش باغ تھا۔ پھولوں کے درختوں سے بھرا ہوا۔ جیسے پھولوں کی خوشبو سے بھٹکا ہوا اور اس کے دریا چھوٹی سی حسین عمارت کھڑے کی مانند رکھی ہوئی تھی۔ رنگین شمعیں روشن تھیں۔ اور خوش لباس کینڑوں کی قطار کھڑی ہوئی تھی؟

دو کینڑوں کی رہنمائی میں ہم آگے گئے۔ ایک بھی مرد و نظر نہیں آ رہا تھا۔ چاروں طرف عورتیں ہی عورتیں بکھری ہوئی تھیں حسین عورتیں۔ ہم ان کے درمیان سے گزرتے ہوئے عمارت میں داخل ہو گئے۔ اور پھر ایک بہت بڑے ہال میں بہت سی خوش شکل کینڑوں نے ہمارا استقبال کیا۔ ہال میں دلکش انداز میں سجا ہوا تھا اسے دیکھ کر رونق کھپتی تھی۔ جگہ جگہ عورتیں لباس سے عاری۔ محبتوں کے اعزاز میں کھڑی تھیں۔ ان کے جموں پر مختلف رنگ کے گئے تھے تاکہ وہ تھیں کی معلوم ہوں۔ ان کے نسوانی نقوش کی جانب رنگوں سے خاص رہنمائی کی گئی تھی۔ یہ زندہ مجھے خوب جھلنے گئے تھے اور بظاہر ان پر محسوس ہوا کہ یہ گمان ہوتا تھا۔ لیکن جب وہ ایک انداز میں کھڑے کھڑے ٹھیک کر پہلو بدلتی تھیں تب احساس ہوتا کہ بہر حال ان کی رنگوں میں زندگی دوڑ رہی ہے۔

ہال میں اتنا موجود نہیں تھی۔ ہمارے لئے دو حسین کرسیاں بچھائی گئی تھیں جن پر ہم سے بیٹھنے کے لئے کہا گیا۔ اور میں اور لیپاس بیٹھ گئے۔ تب اچانک سازج اٹھے۔ سازندے نگاہوں سے روپوش تھے، دھن تیز ہوتی گئیں۔ اور پھر نگاہوں کی جھلکار گونجی اور اتنا ہال میں آگئی۔ بال بال موزی پڑتے۔ ساری قیامیتیں خود پر جلتے ہوئے، رقص کے انداز میں۔ اور ایسا دلکش رقص کیا اس نے کہ نہ صرف میں بلکہ لیپاس بھی گم ہو گئی۔ سب بھول گئے ہم دونوں۔ بلاشبہ وہ عظیم فنکار تھی اور سچ بات یہ ہے پرفیسر۔ اس کے ساتھ رات کی تنہائی میں گزارنے والے لمحات میری آرزو بن گئے۔ گو میں اس کا اظہار لیپاس سے نہیں کر سکتا تھا۔! پھر جب اتنا جھلک گئی تو سازندہ ہو گئے۔ وہ فرش پر ٹیٹھی۔ بڑا دلکش انداز تھا اس کے بیٹھنے کا۔ اور میں نے دل کھول کر اسے داد دی لیکن یہ کوئی ایسی بات نہ تھی۔ لیپاس سمجھ رہی ہوگی کہ میں اسے شیخے میں اتار رہا ہوں۔

تب اچانک ہماری طرف دیکھا اور مسکاتی ہوئی اٹھ گئی۔ رقص پسند آیا؟ اس نے پوچھا۔

جہ سے۔ بے پناہ۔ میں نے کہا۔

اور تمہیں حسین نوجوان؟ وہ لیپاس کی طرف دیکھتے ہوئے بولی۔!

میں نے پاس تو اپنی پسند کے اظہار کے الفاظ نہیں ہیں۔ لیپاس جلدی سے بولی۔ اور میں نے سکون آمیز نگاہوں سے اس کی طرف دیکھا۔

تم دونوں اتنے دلکش ہو کہ میں فیصلہ نہیں کر پا رہی کہ کسے پسند کرنا یقین کرو۔ میں نے ایسا انکار کر دیا کہ میں نہیں دیکھا۔ تمہاری دلکش صورت آنکھوں میں کھب جاتی ہے تو تمہاری انوکھی مردانگی۔ کسی جین جڑی ہے۔ آؤ کھانا کھا لیں۔ اس نے کہا اور ہم اٹھ گئے۔

وہ چمچ چمچ کرتی رہا۔ ساتھ دوسرے کمرے میں آئی۔ یہاں طعم کا انتظام ہو چکا تھا۔ چنانچہ ہم بیٹھ گئے۔ ایتھانے بھی ہمارے ساتھ ہی کھانا کھایا تھا۔

پھر اس نے ایک عجیب حرکت کی۔ اس نے شراب کے دو پیالے بکھرے اور ان پر روپوش ڈھانکے۔ دوسرے کی شراب بھی تب اس نے ایک کینڑوں کو بلایا۔ اور اس سے کہا کہ سر روٹ کے نیچے سے ایک پیالہ نکال لے۔ کینڑے نے ایک پیالہ نکال کر سامنے رکھ دیا۔ اس کی شراب سرخ تھی۔ دوسرے پیالے میں بے شراب تھی۔

بس توجا۔ اس نے کینڑے سے کہا اور کینڑے چلی گئی۔ ایتھانے ہوتے میری جانب دیکھنے لگی۔! فیصلہ کتنا ہے حق میں ہوا ہے۔ اس نے کہا۔

میں نہیں سمجھا۔ میں نے کہا۔

رات کا پہلا دور تھا اسے ساتھ۔ اور دوسرا اس نے خود ہی کھانا ہال تم دونوں کے نام کیا ہیں؟

میرا نام میکا۔ اور یہ لیپاس۔ میں نے جواب دیا۔

تو میکا۔ سرخ شراب کتنا ہے نام کی تھی اور سر لیپاس کے لئے کینڑے سرخ جام اٹھایا۔ اس نے رات کا پہلا دور تھا اسے ساتھ۔ لیپاس کا بقیہ حقہ میسر ساتھ گزرا۔

اوہ؟ میں نے طویل سانس لی۔ یہ بھی اچھا ہی ہوا۔ میں نے شہزادہ آئینہ نگاہوں سے لیپاس کی طرف دیکھا اور اس نے ستر لے ہوئے انداز میں نگاہیں جھپکائیں۔ وہ اس بے باک عورت کی مانند نہ تھی۔

آؤ میکا۔ تمہاری قوت میسر ذہن کو تھلا رہی ہے۔ آؤ ہم تنہائی میں چلیں۔ میں خوفزدہ بھی ہوں نہ جانے کب ایذاں کی طرف سے طلبی ہو جائے۔

اور میں معذرت آمیز نگاہوں سے لیپاس کو دیکھتا ہوا اٹھ گیا۔ کینڑے تنہا رادل بلالیں گی لیپاس۔ لیکن تم آؤ رات تک سونے کی کوشش نہیں کرو گے۔ ہاں آرام کر سکتے ہو۔ اور کوئی کینڑا رات وقت تک تمہارے قریب سے لطف اندوز نہیں ہو سکتی جب تک تم میری

خلوت سے نہ ٹھیک جاؤ۔ اس لئے خیال رکھنا۔ ایتھانے کہا اور میرا ہاتھ پکڑ کر دروازے سے باہر نکل آئی۔

پورے مکان کی طرح ایتھانے کی خوب گاہ بھی بے حد حسین تھی۔ صبح معنوں میں عیش کی زندگی گزار رہی تھی یہ عورت۔! خواب گاہ کی چڑی نرم مہری پر بیٹھ کر اس نے طویل انگوٹھا لی اداس کے سامنے غصہ نمایاں ہو گئے۔ میں نے بھر پور انداز میں اس کی پزیرائی کی تھی۔

بولٹے اور پچھلے بدن والے ایذاں۔ نے میسر جذبات میں رنگ لگا دیا ہے میکا۔ اسی لئے تمہاری بھر پور جوانی مجھے بے درشت نہیں ہوئی۔ ہر سکا ہے ایذاں مجھے اس بات کی سزا ہے۔ لیکن اس کے باوجود میں خود کو نہیں روک سکتی۔

اگر یہ سزا ہماری طرف منتقل کر دی گئی تو کیا ہو گا ایتھانے؟ میں نے پوچھا۔

ہرگز نہیں۔ مجرم میں ہوں جس کے گواہ زہ پاس اور دوسرے لوگ ہیں۔ تمہارا کوئی قصور نہیں ہے۔ اس لئے سزا صرف مجھے مل سکتی ہے لیکن کسی کی مجال ہے کہ ایسا کرے۔ وہ جانتے ہیں کہ ایذاں دیو تائیں پر میرا غلام ہوتا ہے۔ اور جب اس کا غصہ فرو ہو جائے گا تو میرا انتقام کتنا بھیانک ہو گا۔

ایذاں کہاں رہتا ہے؟ میں نے پوچھا۔

پڑا ہے مسجد میں۔ جو زیباں بہا رہے۔ وہ مجھے روز طلب بھی نہیں کر سکتا۔ کیونکہ اس کی ٹھکانے کی جان بکھتی جا رہی ہے۔ ایتھانے بتایا۔

اور مجھے بھی اس عورت کے بے باکی پر حیرت ہوئے گی۔ وہ کسی طور عورت کی باتیں نہیں کر سکتی۔ لیکن بہر حال کام کی عورت تھی اور میں اسے ایسے انداز میں خوش کرنا چاہتا تھا کہ وہ میری غلام بن جائے۔

اور پرفیسر صدیاں گواہ ہیں۔ میری عورت نے کبھی زندگی میں دوسرے مرد کے بارے میں نہیں سوچا۔ میں نے تو عورت کی ایسی ہی تھیں دیکھی تھیں جو نہ جلتے کیا تھیں۔ پرفیسر کی گاہ میں ایتھانے کی کامیابی تھی۔ میں عورت کی ایک ایک رگ سے واقف تھا۔ کیا مجال تھی جو اتنا ہو کہ چونک نہ پڑتی۔ کیا مجال تھی پرفیسر کہ ایتھانے پاگل نہ ہو جاتی۔

اور یہ وی ایتھانے جو خود کو کوئی بلند شے سمجھتی تھی۔ یہ بھی ایتھانے تھی جس کی چھپرے جوانی تمہاری تھی۔ لیکن اب اس کے چھپرے کی زندگی بڑھ چکی تھی۔ اب اس کی آنکھوں میں مستقبل تڑپ رہا تھا۔ اور پھر وہ گفتگو شروع ہو گئی جس کے لئے میں تیار تھا۔

آؤ میکا۔ آؤ میسر دیوتا۔ تم کیا ہو۔ آؤ تم دنیا کے سب سے انوکھے مرد ہو۔ میکا۔ میکا۔ اب تو اب تو مجھے کی تمنا ہی نہیں رہی۔ میکا اب تو تمہارے سنا زندگی گزارنے کا تصور بھی نہیں ہے

میکا۔ میکا۔ یہاں سے کبھی جانے کی کوشش مت کرنا۔ میسر میکا اگر کہیں جاؤ تو مجھے ساتھ سے چلنا میں تمہاری غلامی میں پوری زندگی بسر کر دوں گی۔

رات کا بی گزرجی ہے ایتھانے۔ کیا تم لیپاس کو نہ بلاؤ گی؟

لیپاس۔ وہ۔ وہ۔ تھیلے قندوں کی خاک بھی نہیں ہے اب میں تمہارے علاوہ دنیا کے ہر مرد سے نفرت کرتی ہوں۔ میکا۔ مجھے اپنے بازوؤں میں بیٹھنے کو تاکہ یہ تصور میسر ذہن سے مٹ جائے کہ کسی تم مجھ سے دور بھی ہو سکتے ہو۔ مجھے اپنے بدن میں سو میکا۔ مجھے اپنی فتح کا ایک جزو بنا لو۔ وہ بے پناہ جاہت کے ساتھ مجھے لپٹ لگی۔

لیکن ایذاں۔ اس کا کیا کرؤ گی؟

میں اس سے فریب کر دوں گی میکا۔ اب تو مجھے اس سے اور شدت سے نفرت ہو گئی ہے۔ کچھ کرو میکا۔ اب یہاں سے جلتے کا خیال ذہن سے نکال دو۔

یہ کیسے ممکن ہے ایتھانے؟

کیوں۔ کیوں ممکن نہیں ہے۔ نہیں میکا۔ اب تم یہاں سے نہیں ہا سکو گے۔ میں۔ میں خود کئی کڑوں کی۔ میں مجاہدوں کی میکا۔

تب کہیں میسر کے کچھ کرنا پڑے گا میکا۔ میں تمہارے پاں رہ سکتا ہوں۔ میں نے کوئی پھینک دی۔

میں تمہارے لئے دنیا کا ہر کام کر سکتی ہوں میکا۔ بولو۔ بتاؤ میری زندگی۔ وہ میسر ملک کے ایک ایک حصے کو چومتی ہوئی بولی۔

میسر سامنے یہاں کتوں کی طرح قید کر دیئے گئے ہیں۔ میں انکی رہائی چاہتا ہوں۔ انھیں رہا کر کے جاز میں واپس کر دیا جائے لیپاس کو انکے ساتھ روانہ کر دیا جائے۔ میں تمہارے پاس رہ جاؤں گا۔

بڑی آسانی سے۔ بڑی آسانی سے یہ سب کچھ کر دیا جائے گا میکا۔

اس میں کوئی وقت نہ ہوگی مجھے۔ میں کل صبح ہی احکامات دیوؤں کی زبانی بولی کہنے کی کیا مجال ہے جو میسر حکم سے سرتابی کرے۔ ایتھانے کہا۔ اور میں نے اسے اور زور سے جینجی لیا۔ میرا کام بن گیا تھا۔ لیکن ابھی کچھ اور باقی تھا۔ ابھی کہانی کو ایک نیا رخ اختیار کرنا تھا۔!

ایتھانے میری آغوش میں مدھوش تھی کہ دروازہ کھلا۔ اور کچھ لوگ دوڑتے ہوئے ہماری خواب گاہ میں گھس آئے۔ ان میں بدست زہ پاس بھی تھا۔ بیڑو بھی۔ اور سب آگے۔ ایک بے پناہ تھکا ہوا بولتا ہوا تھا تھا۔ جن کا طبع انتہائی عجیب تھا۔ اس کے ہاتھ میں سیاہ رنگ کی ایک لمبی چھڑی تھی۔! ایتھانے چونک پڑی۔ اس کی نگاہ بڑے پر پڑی، اور اس کے منہ و پشت زندہ آواز نکلی۔

ایذاں۔!

# ایذاں

کی آنکھوں سے چنگاریاں نکل رہی تھیں۔ وہ خون نگاہوں سے ایتھا کو اور مجھے دیکھ رہا تھا۔ گواہ تھے بہت سی باتیں کی تھیں۔ مجھے بتایا تھا کہ گواہ ایذاں دیوتا ہے۔ لیکن بوڑھا اس کا نام ہے اور وہ اس سے بالکل غرض نہیں ہے۔ لیکن اس وقت اس کی جو حالت تھی اسے دیکھ کر مجھے اندازہ ہو گیا تھا کہ ایتھا اتنی ہاد نہیں ہے جتنا خود کو ظاہر کر رہی تھی۔ ایذاں کو دیکھ کر جیسے اس کے بدن کا خون سوکھ کر رہ گیا تھا۔

”ای۔ تھا۔“ ایذاں کی جاندار آواز ابھری۔ لیکن ایتھا بدستور سکتے کے عالم میں بڑی رہی۔ میں البتہ اٹھ گیا تھا

میں سوچ رہا تھا کہ حالات کا اندازہ کروں۔ ابھی ان حضرات سے بھڑنے میں فائدہ نہیں ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ اوٹ کس کس کوٹ بیٹھا ہے؟ چنانچہ میں ایک طرف گھبرا ہوا گیا۔

”وہ تجھ سے زیادہ جرات مند ہے ایتھا اور شاید اس لئے کہ۔ وہ ایذاں سے واقف نہیں ہے۔ لیکن تو تو ایذاں کو بخوبی جانتی ہے۔ کیا تیرا خیال تھا کہ آسمانوں کے وقت سے ملنے والے کو لیورٹس کی ایک ذلیل رفتار دھوکے سے سکے گی۔“ ایذاں نے کہا۔ اور ایتھا نے ایک گہری سانس لی۔

اس کے چہرے کے تاثرات بدلے۔ اور پھر ان میں شکیانہ آنے لگا۔ پھر وہ اٹھی جیسے جاگ اٹھی ہو۔ تب وہ تن کر ایذاں کے سامنے کھڑی ہو گئی۔

”تو نے۔ تو نے ان کے سامنے میری توہین کرنے کا فیصلہ کر لیا ہے ایذاں۔“ یہ جوتیکر ادنی غلاموں میں سے ہیں۔ کیا میں تجھے یاد دلاؤں کہ میں تیری محبوب ہوں۔ کیا میں تجھے یاد دلاؤں کہ ایذاں کی محبوبہ کلوسہ ان کوٹوں سے کہیں زیادہ بلند ہے۔ کیا میں تجھے بتاؤں کہ جیسے ایک لٹائے پر تیری مدد سے ان کی گردنیں ان کے شانوں سے اتاری جاسکتی ہیں۔ کیا میں تجھے بتاؤں کہ یہ حق۔ تیرا ہی دیا ہوا ہے ایتھا نے زہریلے لہجے میں کہا اور بوڑھے ایذاں کی شکل دیکھنے لگی۔

لیکن بوڑھے کے قہر و غضب میں کوئی تبدیلی نہیں آئی تھی البتہ اس کے ہفتے میں بھی ایک چراسر سا ٹھہراؤ تھا۔ اور میں جانتا تھا کہ ایسے انسان کس قدر خطرناک ہوتے ہیں۔

”ہاں۔ یہ سب کچھ درست ہے ایتھا۔ تیری ایک ایک بات ٹھیک ہے۔ لیکن اس وقت سے مجھے پسلی جا۔ جب میں نے تجھے دیکھا تھا۔ تو کیا تھی۔ ایک مولیٰ قاصد۔ تجھے تیری ماں نے

زمین کے نیچے پرورش کیا تھا کہ تیرا حق بیٹھا تھا۔ اور کیا تیری ماں کی برخواستیں جن میں تھی کہ تجھے تیسرے جن کی پوری پوری قیمت ملے۔ کیا لیورٹس میں کی مکمل حکمرانی جیسے جن کی پوری قیمت نہ تھی۔ یہ نہ بھولنا ایتھا کہ اس سے قبل جب تو رب۔ اوٹاس کے معبد میں ایک رقص کی حیثیت سے داخل ہوئی تھی تو صرف لیورٹس کی ایک معمولی عورت تھی یہ رب۔ اوٹاس کی آنکھ تھی جس نے تجھے دیکھا۔ اور تیسرے مرتبے کو کرنے کی ہمیں ہدایت کی گئی۔ سو ہم نے تجھے محبوب بنالیا۔ اور ہم ایذاں کی محبوبہ بننا سے کہنا بلند ہونا چاہیے۔ لیکن غدار کی مرتکب ہو کر کیا تو اپنا سارا وقار نہیں کھو چکی ہے۔“

”تو کیا تو نے اپنی نگاہوں میں میری حیثیت ختم کر دی ہے ایذاں ایتھا نے زہریلے انداز میں پوچھا۔

”ہاں۔ تجھے اس حال میں دیکھ کر۔“ اور کیا اب تجھے میری ضرورت نہیں رہی۔؟ اس کا فیصلہ تجھ سے خلوت میں ہوگا۔

”نہیں۔ فیصلہ ابھی ہوگا۔ کیونکہ تو نے مجھے ادنی لوگوں کے سامنے ذلیل کیلے۔“

”ابھی ادنی لوگوں نے مجھے تیری غدار کی اطلاع دی ہے۔ ایذاں نے کہا۔

”تب ابھی ادنی لوگوں کے سامنے تو مجھے موت کی سزا دے تاکہ ان کی وہ خواہش پوری ہو جائے جس کی تکمیل کے لئے تیسرے ہاں گئے تھے۔ میں ابھی کے سامنے تیسرے کتاب کا شکار ہونا چاہتی ہوں۔“

”نہیں۔ میں خلوت میں۔“ ایذاں نے کہا۔ چاہا۔ ”ہرگز نہیں۔ تو میں میری سزا کا اعلان کر۔ تاکہ میں خلوت کی کہانی تمام کر دوں۔“ مجھے بھی تو کچھ کہنے کا موقع ہے ایذاں اور ان کے سامنے جو میکس دشمن ہیں صرف اس لئے کہ میں نے تمہیں نہیں مانا۔“

”کہا نہیں مانا۔“ ایذاں چونک چلا۔

”ہاں۔ زہریاں۔ بوڑھے مرلی گدھ نے ہمیشہ تجھے کوسا کر تیری گاہ سیرا اوپر کیوں پر گئی۔ اور ہمیشہ مجھے ترغیب دیتا رہا کہ میں تجھ سے پوشیدہ اسکی خلوت آباد کروں۔ اور جب میں نے اٹھا تو تجھ اس نے میری لغزش سے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔“

”نہں۔ نہیں۔ نہیں یہ غلط ہے۔ یہ غلط ہے۔ یہ غلط ہے۔“ کانپ کر بولا۔

”اگر یہ غلط ہے تو۔ تو کانپ کیوں رہا ہے زہریاں۔ بول پھر تجھے کیا پڑی تھی کہ تو ماہر ایذاں کو نہ کیا۔؟“

”یہ۔ یہ میرا فرض تھا کہ میں ایذاں دیوتا کو تیری لغزش سے باز کروں۔ اگر میں یہ بات تیری خاطر اس سے پوشیدہ رکھتا تو گناہ کا مرتکب ہوتا۔ کب کل ایذاں دیوتا مجھ سے سوال کرتا کہ میں نے اس سے غدار کیوں کی تو میں کیا جواب دیتا۔ زہریاں جلدی سے بولا۔

”میں جانتی ہوں بوڑھے سانپ۔ تو بے چارے لاک ہے۔ لیکن میں تجھ سے کچھ نہ کہوں گی۔ میں فیصلہ چاہتی ہوں ایذاں۔“ ایتھا بولی۔ ”تیرا فیصلہ معبد میں ہوگا۔ پہلے میں اس اسحق کو اس کی قیمت کا مزہ کھا دوں۔ جس نے یہ جانتے کے باوجود۔ کہ ایتھا میری محبوبہ ہے اسے آغوش میں لینے۔ کی جرأت کی۔“ ایذاں نے مجھے گھورتے ہوئے کہا۔ تب میں ہنس پڑا۔ اور میں نے لاپرواہی سے کہا۔

”انوکھی بات ہے ایذاں۔ تو سزا اسے دے رہا ہے جس کا کوئی قصور نہیں ہے۔ پوچھ زہریاں سے۔ کیا میں نے ایتھا کی آغوش میں آنے کی جرأت کی تھی؟ کیا میں نے ایتھا کے آنے کے بعد بھی زہریاں سے یہ نہیں کہا تھا کہ وہ مجھے جانے کی اجازت دے۔ میں ایتھا کے پاس نہیں جانا چاہتا تھا۔“

”کیا اس نے یہ کہا تھا۔؟ ایذاں نے پوچھا۔

”مجھے۔ مجھے یاد نہیں۔“

”تو کیا دیوتا ہے ایذاں تجھے یہ بھی نہیں معلوم کہ کوئی تیری محبوبہ کی آغوش میں ہے۔ اگر یہ لوگ تجھے نہ بتاتے تو تجھے کبھی پتہ نہ چلتا۔ اور تجھے ان کا کیا پتہ چلتا ہوگا جو تیسے غلاف نہ جانے کیا کیا کرتے رہتے ہیں؟“

”کیا کہنا چاہتا ہے تو۔“ ایذاں دھڑکا۔

”یہی کہ تو ساری باتیں دوسروں سے معلوم کرتا ہے۔ جہول چاہتا ہے دوسرے لوگ کہتے ہیں۔ دیوتا ہو کر تیرا علم ناقص ہے اور تو کسی کے بارے میں کچھ نہیں جانتا۔ اور تم لوگ۔ معلوم ہوتا ہے لیورٹس اتنی گدھوں کی بستی ہے۔ کوئی کچھ نہیں سوچتا۔ بس امد سے اقدام کرتے ہیں۔ اسے تم لوگوں نے ایسے لہجے بوڑھے کو دیوتا کیوں بنا دیا ہے جسے کچھ بھی نہیں معلوم۔“

یہ الفاظ میں نے زہریاں اور اس کے ساتھ آنے والوں کو دیکھ کر کہے تھے۔

”خاموش وگ ستان۔ تو نہیں جانتا تجھے تیری گستاخی کی کتنی جڑی سڑا ملے گی۔“

”یہ سزا بھی تو ابھی لوگوں سے دلوں کا ایذاں۔ کیونکہ تو خود تو ایک عورت تک کو مطمئن کرنے کی نیت نہیں رکھتا۔ میں نے ہنستے ہوئے کہا اور ایذاں جلاش یا ہو گیا۔

”دیکھ۔ دیکھ۔ اے گستاخ بے ادب۔ میں کیا قوت رکھتا

ہوں۔؟ ایذاں نے کہا اور اس نے اپنی لمبی چوڑی کانٹے میری طرف نہ پال اور دوسرے لوگ ہمیں ہونے انداز میں پیچھے ہٹ گئے۔

چوڑی سے لیے بے نارنجی شعلے نکلے اور جیسے بدن کی جان پکے کر کے کھنڈا ایک دم گرم ہو گئی۔ زہریاں کیسی آگ تھی۔ بلاشبہ وہ آج تک میری سمجھ میں نہیں آ سکی۔ بلاشبہ ایذاں نے اسے آنے والی ہر شے ان کی آن میں منگاتر ہو جاتی۔ لیکن۔ تم تو جانتے ہی ہو پورے فیر۔ اگر سے میری دوستی کتنی پرانی ہے۔ یہ کہیں بھی ہو۔ کسی بھی شکل میں ہو۔ میرا خیال رکھتی ہے۔ اس کے شعلوں میں جیسے ہمیشہ محبت ہوتی ہے۔ کسی پالتو کتے کی مانند جو اپنے آقا سے بے پناہ محبت کرتا ہو۔ آگ کے شعلے نے میرا بدن چائنا شروع کر دیا۔ اور چونکہ یہ مخصوص آگ سنت قدرت کو تھی اس لئے میرے بدن میں غریبی لہری دوڑنے لگی۔

میرے رنگ کو کچھ اور جلال مل گئی۔ اور تب۔ ایذاں منہ جیت سے کھل گیا۔ اس نے بولکھلے ہوئے انداز میں دوسروں طرف دیکھا اور پھر اپنی چوڑی کی طرف۔

”دیکھا۔ دیکھا تم نے۔ اس کا قہر میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتا اور اب تم سب کو میرا قہر پراشت کرنا پڑے گا۔“ بولو زہریاں۔ مجھ سے معاہدہ کرو۔ میں تمہیں اس صوفے دیوتا سے نجات دلا سکتا ہوں۔ میں تمہیں حیثیت بحال کر سکتا ہوں۔ میں اس سے زیادہ طاقتور ہوں۔ میں اس سے زیادہ با اثر ہوں۔“

”بکومت۔ گردنار کر لو اسے۔“ میں بولنے باہر رچا کو آواز لگائی۔ اور بہت سے لوگ اندر گھس گئے۔

ایک لمحے کے لئے میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ میرے د میں جوش ابھرا۔ لیکن ابھی صلیت اسی بات میں تھی کہ خاموشی سے گردنار ہو جایا جائے۔ ورنہ وہ صلیت میں پھنس جاتے جو ان کی قہر میں تھے۔ میں نے خاموشی سے خود کو ان کے عمل کو دیکھا۔ چند دھڑک میں پیش پیش تھا۔ البتہ زہریاں ساکت کھڑا تھا۔

”اے جاوڑے۔ سخت قید میں رکھو۔ میں بہت جلد اس کا فیصلہ کر دوں گا۔“

”میرا سنا کب کہاں ہے۔؟ میں نے پوچھا۔

”اوہ۔ ہاں۔ اس کا سنا کبھی بھی ہے۔ اُسے دیکھو۔ چنڈو نے کہا اور دوسرے لوگ کمرے کی طرف دوڑ پڑے۔ تب مجھے اذ حاق کا احساس ہوا۔ اس وقت جلد بازی کر گیا تھا۔ ورنہ ان لوگوں کا توجہ صرف میری طرف تھی۔

میرا دل وہ مجھے گردنار کر کے لئے چلے۔ اور میں خاموش رہ گیا۔ لیکن شایہ چالاک سے کام لیکر نکل گیا تھا کیونکہ وہ اس کی تلاش میں



جھک دوڑ کر رہے تھے۔

مجھے ایک پہاڑی ٹیکے پر بنے ہوئے قیرخانے میں قید کیا گیا تھا تاکہ میں دور دور سے لوگوں کی نگاہ میں رہوں۔ اس قیرخانے کی دیواریں مسکرتے کوئی حیثیت نہیں رکھتی تھیں۔ لیکن ابھی صبر کی ضرورت تھی۔ تب میں نے سوچا کہ بہر حال میں آزاد ہوں۔ انتظار کر لینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ دیکھ لیتا ہوں کہ اونٹ کس کس کوٹ بیٹھا ہے۔ جب کوئی کام نہ بنا تو پھر دیکھ لوں گا۔

اور میں انتظار کرتا رہا۔ البتہ مجھے لپٹاں کی مسکرتھی۔ اس کے ساتھ زیادتی نہ ہو جائے کہیں وہ کسی مصیبت میں نہ پھنس جائے۔ میں اس کے لئے فکر مند ہو گیا تھا۔

اور وقت گزرتا رہا۔ رات ہو گئی۔ پھر صبح ہو گئی۔ مجھے کسی نے نہ پوچھا۔ البتہ ٹیکے کے چاروں طرف لوگوں کی آوازیں بھی آتی رہی تھیں۔ وہ رات کو بھی مسکرت خوف سے جاگتے رہے تھے۔ غالباً مسکراؤ پر ہر ایک کی سخت ہدایت تھی۔ دوسرا دن بھی اسی طرح گزر گیا۔ اور تب مجھے وحشت ہونے لگی۔

آج رات اور گزرتی جائے۔ کل صبح کچھ کرنا ہوگا! میں اس سے زیادہ برداشت کی قوت میں مسکراؤ نہیں تھی۔ اور میں بے چینی سے صبح ہونے کا انتظار کرنے لگا۔

لیکن رات کا آخری پہر تھا جب مسکرت قیرخانے کا دروازہ کھولا گیا۔ اور چند سپاہیوں نے اندر جھانکا۔ پھر ان میں سے ایک کی آواز سنائی دی۔

”ہاں۔ وہ جاگ رہا ہے۔“

”تب مجھے اندر جانے دو۔“ یہ ایتھا کی آواز تھی جسے میں صاف پہچان گیا۔

”لیکن مقدس دیوتا۔ پیٹھ کی ہدایت ہے کہ اندر کسی کامیاب تک نہ جائے۔“

”کتو تم۔ پیٹھ کو مجھ پر فوقیت دے رہے ہو۔ تم مسکرت اور پیٹھ کی حیثیت کا فرق نہیں سمجھتے۔“ ایتھا کی غراہٹ سنائی دی اور سپاہی ہر گئے۔ درحقیقت ان بے چاروں کو ایتھا اور انڈاس کے درمیان کی بیچا ابھی علم نہیں ہوا تھا۔

ایتھا اندر آگئی۔ اور اس نے سپاہیوں سے دروازہ بند کرنے کے لئے کہا۔ سپاہیوں نے دروازہ بند کر دیا۔ اور ایتھا دوڑتی ہوئی میرے پاس پہنچ گئی۔ اس نے اچھل کر میری گردن میں بائیں ڈال دیں اور مسکرت چہرے کو جگہ جگہ سے چومنے لگی!

”اتفاق کی تھی کہ میں بیکار۔ کوئی چاہتے دلالتا تھا۔ علاوہ کسی اور کو نہیں چاہ سکتی۔ آہ اب تمہارے بغیر رات کی بیکاری بھگائوں میں بیچ ہے۔ برج اگر تم نہ ملو تو موت ہی سب سے بگڑا ہوا۔“ اس نے ایتھا پر عشق شروع کر دیا جو اس وقت مسکرتے کے زیادہ لپٹا ہوا تھا چنانچہ میں نے اس کی باتوں سے ہزار ہوں پر ہونچا۔

”تمہیں یہاں تک آنے کی اجازت کیسے مل گئی؟“

”اجازت کا کیا سوال ہے۔ مجھے کون رکھا۔“

”تو ایذا سے تمہیں ساتھ کوئی بڑا سلوک نہیں کیا۔“

”کبھی نہیں سکتا۔ وہ مسکرت دلالتا ہے۔ ہاں اسے اس بات کا شدید رنج ہے کہ میں نے اس کی محنت ٹھکرا کر تھرا پیر قبول کیا۔ اس نے مجھ سے اجتناب کیا ہے۔“

”ہاں۔“ میں نے پوچھا۔

”اس کے علاوہ وہ کچھ اور کبھی نہیں سکتا تھا۔ ایتھا مسکرتے ہوئے بولی۔

”لیکن تمہاری وجہ سے میں پھنس گیا ایتھا۔“

”اسی لئے تمہارے پاس آئی ہوں۔“

”کیا مطلب ہے۔“

”میری خاطر۔ مسکرت پیر کا خاطر۔ چند روز کی قید قبول کر لو۔ اس کا غصہ ٹھنڈا ہو جائے تو میں اسی کے حکم سے تمہیں رہا کر دوں گی۔“

”وہی وہ تمہاری طرف سے انجمن میں سبلا ہے۔ اسے شدید رنج ہے کہ اس کی معزاتی آگ نے تمہیں نقصان کیوں نہیں پہنچایا۔“ اور اس باپ بچے میں حیران ہوں میکا را جبکہ میں نے اس چھڑی کے ٹکڑے دیکھے ہیں، ان کے بدن کی کھال یوں سلگ اٹھتی ہے جیسے سوکھی لکڑی۔“ ایتھا نے مسکرتے پر ہاتھ پھیرتے اور اسے جگہ جگہ سے جتے ہوئے کہا۔

”میرا ساتھی کہاں ہے ایتھا۔“ میں نے بے چینی سے پوچھا۔

”کوئی لپٹا ہے۔“

”ہاں۔ میں اس کے لئے من پریشان ہوں۔“

”وہ کافی چلاک ہے۔ مسکرت بڑے کے موقع کی نزاکت دیکھتے ہی اسے چھپا دیتا تھا۔ لیکن پیٹھ اور زہد پاس کی رہنمائی پر وہ بھولنے سے تھلاں کیا تو وہ اس جگہ سے بھی اب تھا۔ جہاں کینسروں کو لے اسے چھپایا تھا۔“

”اوہ۔ پھر۔“ میں نے بے چینی سے پوچھا۔

”میرا خیال ہے۔ وہ ابھی سپاہیوں کو نہیں مل سکا۔“

”گو یہ سپاہی اسے تلاش کہہ رہے ہیں۔“ میں نے تھلائے ہوئے پوچھا۔

”ہاں۔ یقیناً۔ پیٹھ اور زہد پاس بڑے کینسروں کا نشان ہیں۔ جس کے پیچھے چماتے ہیں اسے نہیں چھوڑتے۔“

”میں ان دونوں کی بڑیاں میں دوں گا اگر میرے ساتھی کو کوئی نقصان پہنچا۔“

”تم اسے بہت چاہتے ہو۔“ ایتھا نے مسکرتے ہوئے کہا۔

”ہاں۔ میں اسے بہت چاہتا ہوں۔“

”تب۔“ میں تمہارے لئے اسے تلاش کر دوں گی۔ تم نے فکر نہ کرو۔ میں اس کی پوری پوری مدد کروں گی۔ مگر تمہیں ایک عہد کرنا پڑے گا۔“

”کیا وعدہ۔“

”تم چند روز۔ صرف چند روز تک یہاں سے فرار کی کوشش نہیں کرو گے۔ صرف اس وقت تک جب تک میں اس بوڑھے گدھ کو رام نہ کر دوں۔“

”مجھے یقین ہے کہ میں نہ صرف اسے رام کر لوں گی، بلکہ تمہارے حق میں بہتر فیصلے کرواؤں گی۔“

اور میں دل ہی دل میں مسکرا اٹھا۔ فیصلے کرنے کا حق تو مجھے ہے ایتھا کی طرح۔ فیصلے تو میں کرتا ہوں۔ لیکن پختہ کر کے۔ یا پھر حضرت پسندی۔ میں ان لوگوں کے لئے بہتر فیصلوں کو جہاز سے تعلق رکھتے ہیں۔ ہاں میں صرف ان کی وجہ سے پریشان ہوں۔ میں نے دل ہی دل میں کہا۔

”وہ وعدہ کرتے ہو میکا را۔“

”شک ہے۔“

”شک نہ میری جان۔ میں تمہارے لئے خوب ہی ہوں۔ تمہارے بغیر تو اب آنکھوں میں روشنی ہی نہ رہے گی۔ تم دیکھنا۔ میں تمہارے لئے کیا کرتی ہوں۔ سنو میکا را۔ ابھی وعدہ تو نہیں کرتی۔ لیکن ایک دن تمہیں لیورٹس میں کوئی بڑا عہدہ دواؤں گی۔ اور تم تائورس کی ہڈیوں کو بھول جاؤ گے۔ میرا عہد ہے۔“

میں نے گردن ہلا دی۔ اس بے وقوف عہد سے اس سے زیادہ بات کرنا حماقت تھی۔

پھر ایتھا مجھے بہت سے پیار کر کے ملی گئی۔ اور میں خیالات میں ڈوب گیا۔

لیکن اس کے بعد مجھے باقاعدہ کھانا پیش کیا گیا۔ غالباً ایتھا انہیں ہدایت کر گئی تھی۔

کسی مست ساتھی کو لکڑی کے کڑور خیمے میں قید کر دیا جائے تو اس کی کیا کیفیت ہوگی۔ جو بندش ایتھا میرے اوپر لگا گئی تھی وہ بہت سخت تھیں۔ لیکن بہر حال مصلحت کے تحت سب کچھ کرنا پڑتا ہے۔ میں بھی مصلحت کو پیش ہو گیا تھا۔ مجھے بھی مصلحت سے کام لیتا تھا۔

یوں پر وقیر میری قید کو پورے چھ دن گزر گئے۔ اس رات کے بعد ایتھا

مجھے سے ملنے نہ آئی۔ میری کیفیت اب خون میں دلے ہوئی تھی۔ میں سوچ رہا تھا کہ مصیبت میں گرفتار ہو گیا ہوں۔ لیورٹس کے لوگ یوں نہیں مانتے گے۔ ان کے ساتھ کوئی بڑا سلوک کرنا ہی پڑے گا۔ رہ گئے جہاز والے۔ تو بہر حال وہ بھی مصیبت میں پھنس چکے تھے۔ اب ان کے ساتھ جو بھی سلوک ہو۔ ساتویں رات ایتھا میرے پاس آئی۔ لیکن اس کے چہرے کا رنگ اڑا ہوا تھا۔ اس کی آنکھوں میں خوف جاگزیں تھا۔ اور ایک سپاہی اسے خاموشی سے اندر چھوڑ گیا تھا۔ اندر آتے ہی وہ مجھ سے پٹ کر سکتے لگی۔

”آہ میکا را۔ حالات بہت بدل گئے۔ آہ میری جان، ذلت رولائی اب میرا تقدیر لگتی۔ تم جانتے ہو۔ میں یہاں کیسے آئی ہوں۔ ہاں! نے روتے ہوئے کہا۔

میں ساکت لگا ہوں سے اسے دیکھ رہا تھا۔

”ایک آخر کو اپنے بدن کی ثنوت سے کر۔“ درجہ اب میری حیثیت وہ نہیں رہی جو تھی۔ میں بہت رنوا ہوئی ہوں میکا را۔ میں۔

کبھی زہد پاس سے مجھ سے سارے بدلے لے لیتے ہیں۔ وہ مسکریاں لے لے کر رہتی تھی۔ اور میں پتھرائی ہوئی لگا ہوں سے اسے دیکھ رہا تھا۔

میں اس سے آگے کی باتیں جاننا چاہتا تھا۔

”اور۔“ اور میں نے یہ سب کچھ تمہارے لئے کیا ہے میکا را۔ آہ۔

مجھے دیکھو۔ میں جن نے دوسروں کے سر پرستہ تخت سے ٹھکرائے ہیں۔ آہ چاروں طرف سے مسکرتیوں کو پھر رہی ہیں۔

”میسرے ساتھیوں کا کیا حال ہے ایتھا۔“ میں نے بدن کی طرح سرو لیجے میں پوچھا۔

”تمہارے لئے بہت بڑی خبریں ہیں میکا را۔ آہ۔ تمہیں سخت افسوس ہوگا۔“

”کیا تم بتانا پسند کرو گی۔“ میں نے ناسی انداز میں کہا۔

”پیٹھ۔ آہ۔ بڑی کچھو۔ بڑی ٹھکراؤ۔ بڑی خونخوار ہے۔ زہد پاس خود اس سے خوفزدہ رہتا ہے۔ پیٹھ نے جو خبریں سن کر اور زہد پاس نے جہاز کے سارے قیدیوں کو ڈھکڑھکڑ میں بلوایا۔ اور ٹیکے کی موت بڑی اذیت ناک ہوئی ہے۔ میں جھگی جھگی۔ میں سوار خون سے ٹھکے اور جہاز والوں پر پل پڑے۔“

”آہ۔ ایسے خونخوار جیسے تم نے نہ دیکھے ہوں گے۔ لیکن لیورٹس کے موشی لوگوں کے لئے یہ ایک ٹھکراؤ ہے۔ جیسے لوں ان کے بدن کی ہڈیاں پٹخانا شروع کر دیں۔ لیکن یہ پہلا موقع ہے کہ نیتہ انسانوں نے تو مجھے ہلاک کر دیئے۔ اگر ان کے پاس چھپا ہوتے تو شاید پھینسوں میں سے ایک بھی نہ بچتا۔ اور اب۔ بات آخری ہو گئی ہے۔ یعنی جہاز والوں میں سے ایک بھی زندہ نہیں بچا۔“

میں نے کون سے یہ کہانی تھی۔ ایتھا کو بھی سیر کون پریش  
تھی پھر میں نے اسی پر کون آواز میں پوچھا۔ "میرے دوست لپاس کا  
بھی کچھ پتہ چلا ہے۔"

"تمہارا دوست؟" ایتھا کے ہونٹوں پر مسکائی کی طرح ہنس  
گئی۔ "یا تمہاری محبوبہ؟" اس نے میری آنکھوں میں دیکھتے ہوئے کہا۔  
اور میں چونک پڑا۔ لیکن میں نے اپنے چہرے کی کمی تم کے  
تمازت کا اندازہ نہیں ہونے دیا۔ ویسے میں دل میں سوچتا تھا کہ بلا آخر  
لپاس کا راز کشف از باہر ہو گیا۔

"کیوں میکارا؟ کیا وہ تمہاری محبوبہ تھی؟"  
"تھی سے کیا مراد ہے؟" میں پھر چونک پڑا۔

"سو اس کی کہانی یوں ہے کہ وہ جو کوئی گناہ بہت چالاک  
تھی۔ یہاں وہ جوان لپاس کی حیثیت سے ملنے آئی تھی۔ میری کنیزوں  
نے جب اسے چھپایا۔ تو سپاہیوں کو دیکھ کر وہ وہاں سے تڑپ کر بھاگی اور  
اس نے پوشیدہ رہنے کے لئے فیصلہ کیا کہ وہ اصل رنگ پر آجائے۔  
اور وہ عورت بن گئی۔ اس نے ایک تہہ سیدہ عورت کی حیثیت سے لیوڑی  
کے ایک حشری کے گھر بندلی۔ لیکن بدقسمت لڑکی نے ہاتھی تھی کہ لپاس  
کے مرد کو توں سے بھی زیادہ بدخواہ و ذلیل نفس ہیں۔ لیوڑی کے  
حشری نے اسے دیکھا۔ اور یہ ان میں سے ایک تھا جس نے لپاس کو

اس سے قبل بھی دیکھا تھا۔ بدبخت پہچان گیا۔ اس نے لپاس کو دیکھا کہ وہ  
اسے پہچان گیا ہے۔ اگر لپاس مرد کی حیثیت سے اسے قتل کرے، تو  
ٹھیک ہے ورنہ وہ اس کا راز کھول دے گا! لپاس نے اسے اجاق بنایا۔  
لیکن چالاک حشری اس کے ارادے کو پہچان گیا اور اس نے بیٹھ کر اطلاع

دے دی۔ چنانچہ بیٹھنے والے اسے گرفتار کر لیا۔ سب کی بیند بین لپاس پر  
خراب تھی۔ یہاں تک کہ زپاس کی بھی۔ لیکن بات چونکہ لپاس چھپی نہیں تھی  
اس لئے زپاس اسے قسم نہ کر سکا۔ اور اسے ایذا کوئی اطلاع دینا پڑی

تب ایذا نے فیصلہ کیا۔ کہ چونکہ میکارا کی محبوبہ اس کی محبوبہ سے ہم تنوئی  
کی ہے اس لئے لپاس پر اس کا حق نہیں گیا ہے اور اس کو کوئی چیلنج نہیں  
کر سکتا! اسلئے اس جیسے چاہے وہ اس کے معجزین نہ پہچائے، ایسا نہ

کبھی ہوا اور نہ ہوگا۔ لپاس کو ایذاں کے معجزین پہچان دیا گیا۔ اور  
اس کے بعد کچھ بہت بڑی کہانیاں سنی گئیں۔

"وہ کیا؟" میں نے بے چینی سے پوچھا۔ میرے دماغ میں لگاتار  
دیکھ رہے تھے۔

"ایذاں کا معجزہ پہاڑوں، ان بلندیوں پر ہے جو کہ دوسری  
سمت سمندر ہے۔ چنانچہ لپاس نے ان بلندیوں سے سڑ میں چھپا لیا۔ لگاتار  
اور سمندر آدمی چھپوں کا شکار ہے۔ چھپیلوں نے ان کی ہڈیاں تک

چھا ڈالیں۔ صرف ان کا خون اکو دو لباس ہی مل سکا جو نہ جانے کس طرح  
چھپیلوں کے پیٹ میں جانے سے بچ گیا۔"

صدیل کا ظرف میرے سینے میں سایا ہوا ہے پروفیسر۔ میں سمجھ  
ہوں اور سمندر پر کون رہتا ہے۔ ہاں کبھی کبھی اس کی تہ میں طوفان اٹھتے ہیں  
لیکن اس کی سطح ساکت ہی رہتی ہے۔ یہی سمندر کا ظرف ہے۔

اور میں نے بھی اسی ظرف کا مظاہرہ کیا۔ میں خاموشی سے تیرنا  
کی دیوار سے ٹکرا کر رہا۔ ہاں میرے ذہن میں کچھ خیالات ضرور تھے۔ اور  
وہ ان کے خیالات تھے جو مجھے پریشان کر رہے تھے۔

لپاس نہ کہا تھا۔ جب اس کا راز کھل جائے گا، تو اسے مرنا  
پڑے گا۔ میں نے کہا تھا میں دیوتاؤں کا پوتہ ہوں! میں اسے مرنے دلوں گا  
لیکن دیوتاؤں نے مجھے شکست دی تھی۔ میں ان کے وجود کو ہی تسلیم نہیں  
کرنا تھا۔ وہ مجھے شکست کہاں سے دیتے؟ لیکن پھر میں لپاس کی موت  
کو کیا سمجھتا۔ اور اب۔ اب مجھے دیوتاؤں سے انتقام لینا تھا۔!

ہاں۔ میری دشمنی اب دیوتاؤں سے تھی۔ لیکن اس کے  
ساتھ ہی مجھے کچھ اور لوگوں کو۔ بھی سزا دینی تھی۔ اس کے ساتھ ہی مجھے  
کچھ اور بدبختوں کو بھی سزا دینی تھی۔ انھیں سزا دینا انتہائی ضروری تھا۔  
انتہائی ضروری!

"میں تمہاری کیفیت جانتی ہوں میکارا۔ کیا درحقیقت لپاس  
تمہاری محبوبہ تھی؟"

"ہاں۔ میں نے کہہ کرے کہا۔  
مگر اس نے خود کو چھپایا کیوں تھا؟"

"زندگی کے لئے۔  
میں نہیں سمجھی۔"

"کوئی نہیں سمجھ سکتا۔  
اب تمہارا کیا ہوگا۔ میکارا اب تمہارا کیا ہوگا۔ تم مجھے

اب تمہاری باری ہے۔" ایتھا نے جینی سے کہا اور میں ہنسے لگا۔ ایتھا  
نے حیرت سے مجھے دیکھا۔ اور پھر جینی سے بولی۔

"میں تمہارے لئے سخت بے چین ہوں میکارا۔"  
"میرے لئے بے چین نہ ہو۔ میں نے کہا۔

"تم شاید سنجیدگی سے ان کے بارے میں نہیں سوچ رہے۔ چند  
رواں اور ایذاں۔ یہ سب۔ یہ سب بے حد خطرناک ہیں۔ وہ تمہیں

آزیت دے کر ماریں گے۔  
ایک بات بتاؤ ایتھا۔ میں نے اس کی بات سنی تھی کہ لپاس

ہاں۔ ہاں۔ پوچھو۔  
چند کہانیاں سن رہا ہے۔"

"زپاس کے محل کے دوسری جانب۔ تھوڑی سی عمارت اس کی ہے۔  
کیا وہ ہر وقت وہاں ملے ہے۔"

"تقریباً۔ بشرطیکہ کسی ضروری کام کے کسی کے پاس نہ گیا ہو۔  
اور زپاس۔"

"اپنے محل میں۔  
ایذاں کے بارے میں بھی بتا دو۔"

"وہ بہت بڑی رہنے ہوئے معبد میں رہتا ہے۔ لیکن اس کے لئے  
میں بتا رہا ہوں کہ اس کے بعد وہ اس میں منتقل ہو جائے گا۔"

"تمہارے ساتھ وہ کیا سلوک کریں گے ایتھا۔  
میرے ساتھ۔ اب اس حشری کی کوئی حیثیت نہیں رہ گئی ہے۔"

"لیکن ایذاں نے تمہیں کوئی سزا نہیں دی۔  
وہ سوہ بزدل۔ آج بھی مجھ پر میرا ہے۔ اس نے مجھے

ایذاں کی سزا دے کر یہ ثابت کیا ہے کہ میری حیثیت اس کے بغیر کچھ بھی نہیں  
ہے اور یہ کہ میں نے اس کی محبت میں داغ لگا کر کیا کھو رہا ہے۔ یہ جان لوں!

"ہوں۔ گویا تمہاری زندگی محفوظ ہے۔  
ہاں۔ لیکن اس زندگی سے کیا حاصل۔"

"تمہارا مکان کہاں ہے ایتھا۔  
وہ دیکھ چکے ہو۔"

"کیا تمہیں وہاں سے نہیں نکالا گیا؟  
ابھی تک نہیں۔ لیکن آئندہ دیکھیں۔۔۔ کیا ہوتا ہے۔"

"بھیک ہے۔ آئندہ دیکھیں گے۔۔۔ کیا ہوتا ہے۔ اب تمہارے  
کہاں جاؤں میکارا۔ تمہارے بغیر۔۔۔"

"میرا مشورہ ہے ایتھا۔ اپنے گھر واپس جاؤ۔ اور خاموش رہو۔  
میں نے اسے آؤں گا۔"

"تم۔ تم۔ لیکن میکارا۔ وہ بہت جلد تمہارے بارے میں فیصلہ  
کرے گا۔"

"بہت جلد۔ میں ان کے بارے میں فیصلہ کروں گا! اب تم جاؤ۔  
میں اپنی اپنی آواز کی غواہت کو نہیں روک سکتا تھا۔ اور اس نئی آواز کو

میں نے سنا اور پھر وہ خاموشی سے باہر نکل گئی۔  
میرے پورے بدن میں آگ لگ رہی تھی۔ خون کسی تشنہ نشاں

کا پانی ہونے لگا۔ میں نے تیرا ہوا گیا تھا۔ اب تک ان لوگوں کی وجہ سے  
میں نے خود پر تجربہ کیا تھا۔ لیکن اب کون تھا جس کی زندگی کا خوف مجھے بزدل

اب میں ان حشریوں کا دل دہشت کرنے کے لئے آزاد تھا۔ چنانچہ  
میں نے دل میں کچھ فیصلے کئے اور پھر میں قید خانے کے دروازے کی طرف

بھاگا۔  
میں نے اس پر ہنسنا شروع کیا۔

مضبوط دروازہ بند تھا۔ میں نے اس پر دھکائی دی۔ کئی بار زور دے  
سے دھک دینے کے بعد ایک محافظ نے دروازے کا چھوٹا سا خانہ کھولا اور  
اندھ بھاگتے ہوئے ڈھک کر پڑا۔

"کیا بات ہے۔ کیوں دروازہ پر پڑا ہے ہو۔  
دروازے کا چھوٹا خانہ بہ حال آتا تھا اور یہاں کے کیرا ماتھ اس سے

باہر نکل سکتا۔ دوسرے نے میں نے ہاتھ نکال کر میٹھی کی گول پیرٹلی۔ اور  
اس کے حلق سے کسی لٹکی سی آواز نکلی۔ میری آہنی گزرتے ناس کی گردن

کی ہڈیوں کو ایک دوسرے سے چپکا دیا تھا۔ اور وہ بڑی بڑی کون موت مر گیا۔  
تب میں نے پیچھے ہٹ کر دہانے شانے کی طرف دروازے پر باری۔ اور قید خانے

کی دیواریں مل گئیں۔ دروازے کی کیا حیثیت تھی۔ اس نے کسی ٹھکانے کوئی  
مرضی کی طرح اپنی جگہ سے جت کی اور ان لوگوں پر بھاڑا جو میرے ہونے محافظ کو

دیکھ کر آگئے تھے۔  
اور۔ میں باہر نکل آیا۔!

بلوشت محافظوں کی ایک بڑی تعداد میرے کے چاروں طرف موجود  
تھی۔ وہ اطمینان سے بیٹھے ہوئے تھے۔ ابھی انہیں اوپر کی دروازے کے

بارے میں کچھ نہیں معلوم ہوا تھا۔  
میں نے خونی نگاہوں سے انہیں دیکھا اور پھر میں واپس عمارت

میں چلا گیا۔ دروازے کے نیچے دیے ہوئے محافظ اب چپنے لگے تھے، لیکن  
مجھے ان کی پرواہ نہیں تھی۔ میں نے ٹیکرے کا جالے وقوع دیکھ لیا تھا۔

چنانچہ میں نے سب سے پہلے اسے کی دیوار پر دونوں ہاتھ رکھے اور اسے زور  
سے دھکیل دیا۔!

دیوار کی گول پائٹیں ٹھکرائیں اور ٹیکرے سے نیچے پھسلنے لگیں۔  
پھر میں دوسری دیوار پر پہنچ گیا۔ بڑی عمرہ ترک تھی۔ نہ جانے محافظوں

کا کیا حشر ہوا تھا۔ لیکن میں نے اپنا کام مکمل کرنے کے بعد ہی ان کا جائزہ  
لیا تھا۔ دیواروں کی پائٹوں نے ان کا قید بنا دیا تھا۔ پورے ٹیکرے پر

چند ہی محافظ زور دے چکے تھے۔ اور وہ بڑی طرح سے بھاگ رہے تھے۔  
چاروں طرف لوگ نہ پڑے تھے۔ میں نے تو یہی کیلی دروازہ اٹھایا اور

بھاگنے والوں پر دے مارا۔  
بھیاں تک جھینا بھریں۔ کچھ اور سے اور باقی بھاگنے والوں

نے رفتار تیز نہ کر دی۔!  
تب میں ٹیکرے سے نیچے اترنے لگا۔ وقت یہ تھی کہ میرا کھانا

میرے پاس نہیں تھا۔ محافظوں کی تواریں راستے میں بہت سی پڑی تھیں،  
لیکن ان کے ہتھیاروں کے استعمال میں کچھ لطف نہیں آتا تھا۔ ایک وار

میں ایک یا زیادہ سے زیادہ دو آدمیوں کو قتل کرو۔ ہونا تو یہ چاہیے کہ ایک  
ضرب لگے اور پھر میرا شان ہو۔!

161



تب میں نے دروازے کا ایک چوڑا قطر اٹھایا۔ لکڑی کا وزن کافی تھا اور ہر حال میں حرکت کا ادے سکتی تھی۔ اسے لئے ہوئے میں آگے بڑھنے لگا۔ مہمانوں کا کوئی پتہ نہیں تھا۔

چنانچہ میں نے کسی تندرست گھوڑے کی تلاش شروع کر دی اور  
 ہی سیاہ رنگ کا ایک گھوڑا نظر آیا۔ میں نے تیار پھیکا اور گھوڑے  
 پشت پر چھلانگ لگا دی۔ ! گھوڑا میرے وزن سے الف ہو گیا۔ لیکن  
 ایک تجربہ کار کا دماغ صدمت کر دیا۔ تب میں نے اسے دو لڑایا۔  
 اور اب میں پینڈو کے مکان کی طرف جا رہا تھا۔ تو گھر  
 کے راستے سے ہٹ بے تھے۔ بہت سے لوگوں نے تعجب بھی پیش کیا  
 میں نال لوگوں سے بعد میں پتے کا فیصلہ کر لیا تھا۔

ہاں ہاں۔۔۔  
 "گفتا کرکرو اسے" پیٹھوں نے اپنے ساتھیوں سے کہا اور میں نے  
 انہیں ہاتھ اٹھا دیئے۔

احساں نہیں تھا کہ اپنے دشمنوں کے خون میں ڈوبا ہوا، میں کیسا لگ رہا ہوں۔  
 باہر کچھ لوگ جمع ہوئے تھے۔ میں نے پوچھ دوڑا اور وہ سر پر پاؤں رکھ کر بھاگے،  
 تب میں آگے بڑھا۔ اور اب بونے شہر میں سری دشت کا چرچا ہو گیا تھا۔  
 لیکن مجھے دیکھنے کے دشمنوں کے سر پر موت منڈلانے لگی تھی۔ جو بھی میرے  
 سامنے آیا میں نے اسے قتل کر دیا۔ اب میرا رخ زوہاس کے اصلی محل  
 کی طرف تھا۔ لیکن یہاں ایک مجمع کثیر میرا منظر تھا۔!

سنو۔ شاہ جو چکی ہے۔ کل صبح بھر تم سب پر موت نازل

کرول گا۔ اب بن جا رہا ہوں۔“

اور بروفسر۔ بے شمار لوگوں نے میری بات سنی۔ اور ایک دوسرے کی شکل دیکھنے لگے۔ میں نے اپنے دلت کے قیام کے لئے پینڈو کا مکان ہی منتخب کیا تھا۔

سو میں واپس پینڈو کے مکان میں چلا گیا۔ اور میں نے دھڑلے چاروں طرف سے بند کر لئے۔

ساری رات ان لوگوں نے مجھے سونے دیا۔ چاروں طرف سے واویلا کی آوازیں آ رہی تھیں اور میں سکون سے پینڈو کے آرام دہ بستر پر دراز تھا۔ جیتے رہیں گے نہیں کے۔ صبح کو دیکھوں گا۔ اور دلت رات کا آخری پہر تھا۔ جب میں نے آگ کی لطیف حرارت محسوس کی۔ دھویں کے غٹ کے غٹ میں سے کمرے میں گھس آئے۔ آگ۔ انھوں نے اس۔ مکان کو آگ لگا دی تھی۔

میرے حلق سے تھہرائیں پڑا۔ میرے دشمن نادانستی میں میری مدد کر رہے تھے۔ دن بھر کے قتل عام کے بعد میں کی قدر تھک گیا تھا۔ مثل آتش مجھے جلا کر کے لئے نہایت موزوں تھا۔ میری خاطر تھی کہ آگ خوب بھڑکے۔ اور میری شعلوں میں تپ کر ساری تھکن غوطہ لے۔ اور میں نے باہر نکل کر دیکھا۔

خوب آگ لگانی تھی انھوں نے۔ تھوڑے ہی لمحے میں پھگلا چھوٹ رہی تھیں۔ نہ جانے اس آگ کے لئے کونسا آتشگیر مادہ استعمال کیا گیا تھا۔ میں نے سرت سے اس آگ کو دیکھا اور پھر شعلوں سے اپنا بدن دھونے لگا۔ ساری کثافت دور ہو گئی تھی۔ میرے مسامات شعلوں کی حرارت جذب کر رہے تھے۔ اور میرے دل میں ستریں پھوٹ رہی تھیں۔

پھر مکان کے خاکستے حصے گئے شروع ہو گئے۔ وہ لوگ جو تھی سے چیخ رہے تھے۔ اسوں کی مائیں لے رہے تھے۔ اپنی دالت میں بھولنے نے عفریت کو ختم کر دیا تھا۔ لیکن ان احمقوں کو کیا معلوم تھا کہ صبح کا سورج آسمان سے ٹولنے پر تیار تھا۔ انھیں کیا معلوم تھا کہ دن کی روشنی ان کیلئے کونے بیغیامات لاری ہے۔ میں نے بھی خاموشی سے رات گزاری۔

اور پھر سورج نکلا۔

جلے ہوئے مکان کے سامنے بے شمار لوگ کھڑے تھے۔ ان میں سب سپاہی بھی تھے اور شہری بھی۔ اب شاید میری لاش دیکھنے جمع ہوئے تھے۔ تب میں اپنا ابدار کھڑا ہوتا ہوا باہر نکلا۔ اور دہشت سے چیخیں بلند ہونے لگیں۔

”سنو۔ خاموش ہو جاؤ۔ غور سے سنو۔ تم نے دیکھا۔ تم میرا کچھ بھی نہیں بگاڑ سکے۔ دیکھو۔ مجھے آگ بھی نہیں جلا سکی۔ میں کون ہوں۔ میں یہ وعدہ نہیں بتاؤں گا بخود ہی سوچو۔ خود ہی سمجھو۔ تیار

ہو جاؤ۔ کچ شام تک تمہیں قتل کر دوں گا۔ اس وقت تک قتل کر لوں گا۔ گاجب تک پورے لیوٹننٹ کو مارا نہ کر دوں۔! ورنہ زردپاس کو کچھ لاؤ۔ ایذاں کو میرے سامنے پیش کرو۔“

شہری خاموش تھے۔ ایذا سپاہیوں نے میرے اوپر پھرتے بڑھانے شروع کر دیے۔ تب میں آگے بڑھا اور اپنے کام میں مصروف ہو گیا۔ لیکن ابھی زیادہ لوگوں کو قتل نہیں کیا تھا کہ سپاہی جی جھوڑے انھوں نے اپنے ہتھیار میرے سامنے پھینکا شروع کر دیے۔ شہری نہیں الگ مار رہے تھے۔ اور اب یہ مطالبہ صاف سنا جا رہا تھا کہ زردپاس کو لاؤ۔

”وہ ہماری جان بچانے میں ناکام رہا ہے۔“

”ایذاں کو لاؤ۔“

”وہ ہماری مدد کرنے میں ناکام رہا ہے۔“

تب جا رادی آگے بڑھے۔ انھوں نے ہتھیار پھینک دیے تھے۔ بے اعصاب لکھے تھے۔ اور وہ زور زور سے پھرتے۔

”رم۔ رم۔ رم۔ ہم تیری اطاعت میں سر جھکتے ہیں۔ ہم مجرموں کو تیرے سامنے پیش کریں گے۔ ہم تیرے سامنے ہیں۔ ہمیں ہتھ لے۔ ہمیں امان دے۔“

”ہیں۔ اسی میدان میں زردپاس اور ایذاں کو کچھ لاؤ۔ جاؤ۔ جلدی کرو۔“

اور اسی دن کے بعد عظیم کا رمخ زردپاس کے محل کی جانب ہو گیا۔ روکنے والوں نے انھیں روکا۔ آپس میں جگ شروع ہو گئی۔ میری آنکھوں سے شعلے نکل رہے تھے۔ میرے انتقام کی آگ ابھی تک بجتی نہیں تھی۔ میں زردپاس اور ایذاں کو اس کے خاندان سمیت قتل کر دیتا چاہتا تھا۔ ایک طرف سے یہ پروفیسر میرا انتقام ان دیوتاؤں سے تھا جنھوں نے لیپاس کی موت کی شہ گولی کی تھی۔ میں ان پر چھٹلایا تھا اور اگر مجھے اس کا پتہ پڑ جاتا تو میں ان سے انتقام لیتا۔ لیکن وہ میرے سامنے نہیں تھے۔ وہ پوشیدہ تھے۔ تم لیپاس کی موت کا انتقام زردپاس اور ایذاں سے لیا جانا یقینی تھا۔ سو کھانا بھی میرے ہاتھ میں تھا۔ اور میرے بدن پر خون کے ٹوکڑے جسے ہونے کے بعد مجھے قہر تھا۔

دشمنوں کے اس پورے شہر کو میں نے فتح کیا تھا۔ اور میں نے غلط نہیں کہا تھا۔ اگر وہ میرا انتقام سے بچنے کے لئے زردپاس اور ایذاں کو کچھ کر میرے سامنے نہ لاتے تو میں قتل عام جاری رکھتا اور جب تک پورا لیوٹننٹ ویان نہ کر دیتا اپنے کام میں مشغول رہتا۔ چنانچہ میں میدان میں اپنی اونچی جگہ کھڑے ہو کر۔ اپنا کھانا زمین سے اٹھا کر کھڑا ہو گیا۔ اور انتقام کرنے لگا۔

شہر کی دہشت عروج پر تھی۔ اب لیوٹننٹ کو قتل ہو گیا تھا کہ ابھی یقینی ہے۔ ایک قابل فحش قوت اُن کی اُنھی ہے اور قہر تھی انھوں نے اسے اپنا دشمن بنالیا ہے۔ اب اس وقت تک زندگی کا تصور نہیں ہے جب تک اسے دوست نہ بنالیا جائے۔ اس کی اطاعت کر کے اس کا فتنہ اور نہ کر دیا جائے۔

چنانچہ وہ سب زردپاس کے محل پر حملہ آور ہو گئے تھے اور سب کے ساتھ ہتھکڑیاں لگا کر عمارت سے باہر لے گئے۔ جو عوام کی حفاظت نہ کر سکے اُسے حکومت نے کاٹ دیا تھا۔ مناسب کس قوت کا ساتھ دیا جائے جو زیادہ طاقتور۔ اور جو جلدی ہونا چاہتی ہو۔ اب عورتیں اور بچے بھی خوف سے چھپے ہوئے تھے۔ بلکہ سڑکوں اور گلیوں میں نکل کر زردپاس کے خلاف باتیں کر رہے تھے۔ اور پھر پھر ان کے گایاں سے بے تھے تاکہ ان کی آوازیں میرے کانوں تک پہنچ سکیں۔

میں خاموشی سے رہتا تھا دیکھ رہا تھا۔ لیکن اس سے محظوظ نہیں تھا۔ ہاتھ کیڑے کر کے دل میں لیپاس کی یاد تھی۔ میں نے اس سے وعدہ کیا تھا کہ میں دیوتاؤں کی پیش گوئی کو بھٹ ثابت کر دوں گا۔ میں اس کی جان بچاؤں گا۔ اور میں اس وعدے کو پورا کرنے میں ناکام رہا تھا۔

زردپاس کے محل پر شدید لڑائی ہو رہی تھی۔ لیکن وہاں قوت ماریاں لڑ رہی تھیں۔ گولیوں پر حملہ آور ہتھیاروں سے مسلح نہیں تھے۔ لیکن میں مل پر پستی پھر واقعہ کرنے والوں پر قابو پانے میں زیادہ وقت نہیں ملا۔ اور بالآخر وہ اس جگہ پہنچ گئے جہاں زردپاس اپنے اہل خاندان کے ساتھ موجود تھا۔

پھر وہ زردپاس، ال کے ساتھیوں، عورتوں اور ال کی عورتوں اور طرح طرح کے لائے کہ میں خوش ہواؤں، انھوں نے زردپاس اور ال کے ساتھیوں کی گولہوں میں درسیاں ڈالی ہوئی تھیں۔ اور انھیں پھینچنے کے لئے لائے تھے۔ تب زردپاس کو میرے سامنے پیش کر دیا گیا۔

مونا شہنشاہ خوف سے ہر طرف کانپ رہا تھا۔

میں نے خونخوار نگاہوں سے اسے دیکھا۔ شدید نفرت تھی مجھے اس سے۔ اور وہ بھی خوف کی نگاہوں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔

”تو نے جو کچھ کیا۔ اس کے باپ نے کیا کئے گا زردپاس؟“

”اے اے گھوڑے ہوئے کہا۔ لیکن زردپاس کے منہ سے کوئی آواز نہ نکل سکی۔ کہنا بھی کی بدبخت۔“

میں نے ایذاں کے باپ سے سوجا۔ اور پھر میں نے لوگوں سے کہا۔

”ایذاں کہاں ہے؟“

”وہ۔ وہ اپنے معبد میں ہے۔“ چند سہمے ہوئے لوگوں نے

”اے کیوں نہیں لایا گیا۔“

”ہیں۔ میں پناہ دے طاقت والے۔ ہم معبد میں غنیمتیں نہیں کر سکتے۔ ایذاں معبد میں چھپ کر بیٹھا ہوا ہے۔ ہم اسے وہاں سے نکال کر کس طرح لائیں۔ بے شمار لوگوں نے یہی کہتے کہا۔“

تب میرے ذہن میں ایک ترکیب گئی۔ میں نے زردپاس کے ساتھ گرفتار لوگوں کو دیکھا۔ ان میں سے ایک انتخاب کر لیا جو میرے نزدیک زردپاس کے مظالم میں شریک ہو سکتے تھے۔ اور باقی ان کو نظر انداز کر دیا جو صرف اس کے قریب ہونے کے مجرم تھے۔ تب میں نے اشارہ کیا ان کی جانب اور کہا ان سے جواب میری سپاہ کی حیثیت رکھتے تھے۔

”ان افراد کو ایذاں کے معبد سے چلو۔ اور انھیں چھوڑ دو۔ اور عورتوں اور بچوں کو بھی۔“

اور یہاں رہ گئے رہا ہونے والے جیسے انھیں یقین نہ ہو۔! سو میرے حکم کی تعمیل کی گئی۔ اور اب چند افراد باہر نکلے۔ جن کے چھپے ایک انہو عظیم تھا رواں ہو گئے معبد کی جانب کہ میں سے آگے تھا۔

یوں ہم پہنچ گئے اس معبد کے نزدیک کہ جہاں لیپاس کو خودکشی پر مجبور کیا گیا تھا اور جس کی بلندیوں کے دوسری جانب سمنہ اور چٹانیں تھیں اور شاید ایذاں کو اس کی ساری تفصیل معلوم ہو چکی تھی۔

لوگ باہر رگ گئے اور میں نے اُن سے کہا کہ وہ میرا انتظار کریں میں ایذاں کو کچھ کر دیتا ہوں۔ اور اپنا خون کھانا لائے میں اندر کی جانب چل پڑا۔ تب کوئی میسر بھیجے لپکا اور میرے قریب پہنچ گیا۔

میں نے گردن ہٹا کر دیکھا۔ وہ ایسا تھا جیسا۔ لیوٹننٹ کا سینہ بیمار پھر لگتا ہوں۔ میری جانب دیکھ رہی تھی۔ ”یہاں تجھے میری مدد درکار ہوگی۔“ اُن نے آہستہ سے کہا۔

”کیا کہنا چاہتی ہے؟“ میں نے پوچھا۔

”اگر تو اجازت دے تو میں صرف تیرے ساتھ رہوں۔“

”کیا تو ایذاں کی موت کا منظر اپنی آنکھوں سے دیکھنا چاہتی ہے۔“ میرے ہاتھوں پر کراٹھ پھیل گئی۔

”ہاں۔ یہی سمجھ۔“

”تو آ۔ مجھے اعتراض نہیں ہے۔“ میں نے آہستہ سے کہا اور

ایسا میرے ساتھ چل پڑی۔ وہ خاموش تھی اور میں معبد کے ایک ایک حصے میں ایذاں کو تلاش کرنے لگا۔

پورا معبد خالی پڑا تھا۔ اور اب مجھے تشویش ہونے لگی تھی۔ شہر ہوا کہ میں ایذاں کو موقع سے فائدہ اٹھا کر فرار تو نہیں ہو گیا۔ یہاں تک کہ میں اسے تلاش کرتا ہوا ان بلند یوں تک پہنچ گیا جہاں سے لیپاس سمنہ میں

آب دیا۔

165



پہنکی گئی تھی۔ بالیں اسے تل ہی سمجھتا تھا۔ میں نے سبز کی چھڑیوں میں جھانک کر دیکھا۔ نیچے سیاہ چٹانیں، بھوکے مگر چھوٹوں کی طرح اوپر کی طرف مگر ان تھیں۔!

تب میں نے بے چینی سے چاروں طرف دیکھا۔  
 "ایذاں کہاں جا سکتا ہے؟" میں پریشانی سے بڑھایا۔  
 "میں نے تجھ سے کہا تھا، یہاں تجھے میری مدد کا ہونگا۔"

محبوب۔ "ایچھا آگے بڑھ کر بولی۔  
 "کیا مطلب؟ کیا تو مجھے ایذاں کا پتہ بتا سکتی ہے؟"  
 "ہاں۔" ایچھا نے کون سے کہا۔  
 "تو اچھی لڑکی۔ اتنی دیر سے خاموش کیوں تھی؟"  
 "تو ایذاں کو تلاش کر رہا تھا۔ وہ تجھے کبھی نہ ملتا سیکارا۔ لیکن دنیا کا عظیم سے عظیم مرد، عورت کے پہلو میں پہنچ کر بالکل گویا ہوتا ہے اور وہ اسے اپنے سامنے راز سونپ دیتا ہے۔"

"شاید میں ایسا نہ ثابت ہوں۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 "میں تیرے سامنے نہ ہوں گی سیکارا۔ اس وقت تک کچھ نہ کہوں گی جب تک مجھے پتہ نہ چل جائے کہ تو کیا ہے۔ تو نے جو کچھ کیا ہے، کیا وہ عام انسانوں جیسا ہے؟"

"خیر تو آگے کی بات کہہ ایچھا۔ میں نے کہا۔  
 "میں ایذاں کا ذکر کر رہی تھی۔ اس کے سامنے ظلم و ظنون میری آغوش میں دم توڑ دیتے تھے اور وہ صرف ایک عام انسان رہ جاتا تھا۔"  
 "تو پہلے مجھ سے کہتا تھا۔"

"نہیں سیکارا۔ میری بات تک کی خاموشی کی بھی ایک وجہ تھی۔"  
 "کیا وجہ تھی؟"  
 "میں اپنی معلومات سے ایک فائدہ اٹھا چاہتی ہوں۔"  
 "کیا فائدہ اٹھائی لڑکی؟"

"تیرے چوڑے کانہ کے ایک اور میری گردن کی سبز چھڑی اچھل سکتا ہے۔ میں اس کے لئے تیار ہوں۔ لیکن دوسری شکل میں اپنی ان معلومات کی قیمت چاہتی ہوں۔"

"کیا قیمت چاہتی ہے جلدی بول۔ میں نے کہا۔  
 "میری دائمی قربت۔ تو جہاں بھی ہے گا مجھے اپنی کنیزوں میں رکھے گا! میں تیرے مشاغل میں دست انداز نہ ہوں گی۔ لیکن تیرے قریب سے مال مال رہنا چاہتی ہوں۔ اب کائنات میں تیرے سوا میں کسی سے پیار نہ کر سکتی ہوں۔"

"افوہ۔ اچھی لڑکی۔ ٹھیک ہے۔ گو یہ ان باتوں کا وقت نہیں ہے۔ تاہم میں وعدہ کرتا ہوں کہ تجھے ساتھ رکھوں گا۔"

شکر ہے میرے محبوب۔ شکر ہے۔ آؤں تجھے بتاؤں کہ بڑا حساس کہاں چھپا بیٹھا ہے۔ اپنے اس ہل کے بالے میں اس نے شاید سیکر سوا کی کوئی نہ بتایا ہوگا۔

ایچھا نے میرا ہاتھ پکڑا اور واپس لے چلی مجھے پچھلے حصے کی جانب اور پھر ایک کمرے میں پہنچ کر اس نے تیرے کچھ اور انسانی بدن کے حصے کی دونوں آنکھیں دونوں انگلیوں سے دبائیں۔

ایک گڑا ہٹ ہوئی، اور جیسے کوئی ریل پانی جگہ سے گزری۔ تب فرش کا ایک چوکو تھرا پی جگہ سے نیچے ٹپک گیا۔ اس میں صفائی جگہ تھی کہ ایک آدمی اندر داخل ہو جائے۔!

تب بیڑیاں نظر آئیں، اور میں اپنا کانٹا لے کر نیچے اتر گیا۔  
 "تجھا جیسے سیکر ساتھ تھی، جیسے وہ ایک لمحے کے لئے بھی مجھے نگاہوں سے نہ کرنا چاہتی ہو۔"

لیکن بیڑیاں تھیں کہ شیطانی کی آنت۔ اترتے اترتے میری ہونگ تھیں۔ اتنی گہرائی میں جا پڑا کہ لگتا تھا جیسے تحت الزمیں میں اتر رہی ہوں۔ اور پھر نیچے روشنی نظر آنے لگی۔ اور ایچھا اترتے ہوئی۔ وہ وہ موجود ہے۔

"یہ روشنی؟"  
 "یہ اس کی پوشیدہ پناہ گاہ ہے۔"

"ہوں۔" میں نے کہا اور پھر باقی بیڑیاں میں لے چلا گیا۔  
 کمرے کی تھیں اور جوں ہی سیکر قدم مسلح زمین سے ٹکرائے۔ روشنی کا ایک تیز جھماکا ہوا۔ آگ کے سفید شعلے بلند ہو گئے اور پورا تہ خانہ چمکنا۔ تب میں نے پوڑھے ایذاں کو دیکھا جو سیاہ رنگ کا ایک سانپ دونوں ہاتھوں لئے کھڑا تھا۔ اس نے زہریلے سانپ کا پھنکڑا ہوا تھا اور سانپ اپنے بدن کو اپنے منٹے سے رہا تھا۔!

ایذاں نے منہ کھول دیا۔ اور پھر اس کے منہ سے بھیانک آواز نکلی۔ "آگئے۔ آگئے۔ تم یہاں بھی آگئے۔ آؤ۔ آؤ۔ یہ سارے اس کی آرام گاہ ہے۔ یہاں اس کے سامنے ظلم و سولہ ہے۔ آجائو۔ تمہیں سارے اس کی آواز میں ادبی سکون ملے گا۔ آؤ سیکر دوست قریب آؤ۔" اس نے دونوں ہاتھ جڑھا کر سامنے رکھ دیے۔

اور میں نے اٹھا کو پیچھے بٹا دیا۔ سانپ اسے نقصان پہنچا۔  
 تھا۔ ایچھا غور سے نگاہوں سے ایذاں کو دیکھنے لگی۔ یہاں وہ ان کا پورا پورا راز تو ان کا ایک۔!

پھر اس آہستہ آہستہ ایذاں کی طرف بڑھنے لگا۔  
 "تو نے میری ساتھی لپاس کو خود کشی پر مجبور کیا تھا ایذاں میں نے کہا۔"

"بالکل غلط۔ اس سے خود کشی کے لئے کس نے کہا تھا۔ اس کو تو نے تو خود ہی جان دے دی تھی۔ جہاں تک دوسری باتوں کا سوال ہے تو تو نے میری محبوبہ پر ہاتھ ڈالا تھا۔ ایسی شکل میں تیری محبوبہ سیکر لئے جا رہی تھی؟"

"لیکن تو اس سے کچھ حاصل نہ کر سکا۔"

"ہاں۔ اس کا مجھے افسوس ہے۔ لیکن تو بھی بڑا چالاک ہم میکارا۔ تو نے اپنی جی میں عورت کو مردانہ لباس میں رکھ چھوڑا تھا۔ اتفاق تھا کہ وہ ظاہر ہو گئی اور نہ۔۔۔"

"کیا تو سیکر ہاتھوں مرنے کے لئے تیار ہے ایذاں۔"

"موت۔ نہیں سیکر دوست، ابھی مجھے موت نہیں ملے گی۔ لیکن تو شاید اپنی محبوبہ کے پاس پہنچنے کے لئے بے چین ہے۔ مجھے اعتراض نہیں ہے۔ تو سیکر ہے۔ تو بخوشی مر سکتا ہے۔ اس نے چالاک سانپ سیکر اوپر اچال دیا۔ اور ایچھا کی چیخ بھیل گئی۔

"میں جانتا ہوں کتنا تو اسے یہاں لانی ہے اور نہ یہ کبھی راستہ تلاش نہیں کر سکتا تھا۔ مگر نہ تیری موت اس کی موت سے بھی زیادہ اذیت ناک ہوگی۔ میں تیرے لباس میں سیاہ دھنک لے زہریلے چھوٹے چھوٹے ڈول گا۔ ایذاں نے کہا۔ وہ کچھ اور بھی کہتا لیکن اس کی نگاہ میری طرف اٹھ گئی تھی، اور اس کی زبان بند ہو گئی۔"

سانپ سے مجھے یوں بھی کوئی خطرہ نہیں تھا۔ لیکن یہاں میں تیار تھا ہمارا وہ ایچھا کی طرف نہ چلا جائے۔ اس لئے میں نے اسے پھرتی سے لپک لیا تھا اور سانپ نے بھی اسی پھرتی سے سیکر داہنے گال پر نہ مارا تھا۔ لیکن اس کو دی کو وہاں کی ملتا۔ ہاں۔ اب وہ پوری طرح میری گرفت میں تھا۔ ایذاں کی آنکھیں تعجب سے پھیل گئیں اور سیکر ہونٹوں پر ہلکا ہٹ پھیل گئی۔!

"کیا خیال ہے ایذاں۔ کیا تو اس سیاہ موت کو قبول کرے گا؟"

"نہیں۔ نہیں۔ ہرگز نہیں۔ ایذاں جھرا کر بولا۔  
 "یہ خیال ہے سارے اس کے سپہوں تیری آرام گاہ مناسبت ہے؟" میں اس کی طرف بڑھتے ہوئے بولا۔  
 "رک جاؤ۔ رک جاؤ۔ تم۔ میری بات سن لو۔ رک جاؤ۔"

اور میں رگ گیا۔  
 "ہاں۔ سننا۔!"  
 "میں نے۔ میں نے کیا تھا نہیں دی؟ وہ دونوں ہاتھ آگے اٹھاتے ہوئے بولا۔  
 "شکر ہے۔ اور کچھ۔"

ہاتھ کی گرفت سے نکلنے نہ پائے۔ ورنہ وہ ایک کو بھی نہ چھوڑے گا۔  
 "میکر خیال میں تو اس سے زیادہ خطرناک ہے ایذاں۔ کیونکہ ایک موڈی دوسرے موڈی کو ہلاک کر دے۔"

"آہ۔ نہیں۔ آہ۔ نہیں۔ اسے مضبوطی سے گرفت میں رکھو۔ دیکھو نکلنے نہ پائے۔" ایذاں خوف سے لرز رہا تھا۔  
 "مگر تو خود وہ کیوں ہے ایذاں۔ تو تو بڑا ہے۔ یہ سانپ تیرا کیا بچاؤ لے گا؟" میں نے مسکراتے ہوئے کہا اور ایذاں محو گل کر پریشانی سے اور دھڑلے دھڑلے لگا۔

"دیکھا ایذاں۔ میں تجھ سے زیادہ طاقتور ہوں۔ دیکھ میں تجھ سے انتقام لینے میں جی تیار ہوں اور جان لے کہ تو نے میری محبوبہ لپاس کے ساتھ جو کچھ کیا۔ تم لوگوں کی، اہل لبوڑش کی سب سے بڑی بڑبڑی تھی۔ او یہ بڑبڑی اب تم لوگوں کے سروں پر پہنچ گئی ہے۔ یہ دیکھ اپنے اس موڈی سے کا حشر۔"

میں نے سانپ کی گردن پکڑی اور اس کے چہن کو الگ کر دیا۔ ایذاں کی آنکھوں میں بے پناہ خوف جھانک رہا تھا۔ پھر میں نے سانپ کے منہ کو مٹی میں پکڑا اور اسے مٹی کی گرفت میں ہی پکڑ ڈالا۔ سانپ زمین پر گر پڑا اور اذیت کے عالم میں بل کھلنے لگا۔ ایچھا اور میری توجہ سانپ کی طرف تھی اور ایذاں نے اس سے فائدہ اٹھایا۔ اس نے ایک طرف چلا گیا۔ لگا دی۔ میں نے چپک کر دیکھا۔ اور پھر میں بھی اس کے پیچھے لپکا۔ ایذاں اچھل کر دیوار کے ایک سوراخ سے نکل گیا۔ اور پھر وہ سوراخ میں کسی سانپ کی طرح گھس گیا۔ میں نے بھی اس کی تقلید کی تھی۔ مجھے نہیں معلوم تھا کہ سوراخ میں کیا ہے۔ لیکن ایذاں کو کسی قیمت پر چھوڑنا بھی نہیں چاہتا تھا۔!

اور عجیب سی جگہ تھی یہ سوراخ تھی۔ دوسری طرف عجیب سی کای تھی جس میں بے پناہ پھسنا تھی۔ میں کوشش کے باوجود نہ رکا اور پھسلتا ہی چلا گیا۔ اور پھر اس انوکھے پائے سے گزرتا ہوا میں پچھاک سے سمندر میں جاگرا۔ ایذاں بھی مجھ سے تھوڑے ہی فاصلے پر تھا۔ وہ کسی پھللی کی طرح تیرتا ہوا آگے بڑھ رہا تھا۔ لیکن اس احمق کو سیکر دوست سمندر کے بائے میں کچھ بھی معلوم نہیں تھا۔

سمندر۔ میرا عظیم دوست۔ جس نے ہمیشہ میرے بدن کو پناہ دی۔ اور حفاظت بخشی پر پہنچا دیا۔ بھلا ایذاں کو وہ مجھ پر تیرنا کیوں دیتا ہے؟

چنانچہ اس نے مجھے جگہ دے دی اور میں نے ایک نئی تہ میں ایذاں کو کینچے کی مانند پکڑ لیا۔ اس نے پلٹ کر میرے بدن کو گرفت میں لینے کی کوشش کی۔ لیکن چھوٹے بوڑھے کے دونوں ہاتھ تو میرے بدن کی

چھوٹی کنگھی بنی تھی۔ میں اسے سنبھال کر لیا۔ اور میں نے اسے سنبھال کر لیا۔  
 کیا۔ کنگھی زیادہ دیر نہیں رہی۔ میں اسے دکھانے کے لیے کنگھی کی جانب تیرنے لگا۔ اور پھر شہنشاہی پر پہنچا۔ ایداس نے اب انھیں بند کر دی تھیں۔ اب اس نے ساری جہاز پر گھومنے کے لیے نکل کر لیا تھا۔  
 میں نے اسے کھڑا کیا تو وہ گرنے لگا۔ تب میں نے غصے سے کہی۔  
 آواز میں کہا۔ سو۔ تم ہوش میں ہو۔ اگر تم نے سیریش ہونے کی کوشش کی تو میں تمہارے گولن کے پورے والی بڑی توڑ دوں گا۔ میں نے اس کی ہتھیلی کی بڑی میں انگلیاں گھسیڑ دیں اور اس نے جلدی سے انھیں کھول دیں۔  
 "اپنے ذہن سے چلو۔ میں نے اسے حکم دیا۔  
 "الگ۔ کیوں؟ تم مجھے کہاں لے جانے ہو۔؟ وہ بھیجی  
 پھینکی آواز میں بولا۔  
 "تمہارے بعد میں۔  
 "کیوں۔؟  
 "وہاں تمہارے بے شمار عقیدہ مند تمہارے منتظر ہیں۔ میں نے  
 طنز سے انداز میں کہا۔  
 "سو۔ کیا تم مجھے قتل کرو گے؟  
 "تمہارا کیا خیال ہے۔؟ میں نے اسے لگے دھکیلتے ہوئے کہا۔  
 "نہیں۔ تم اپنا خیال بناؤ۔  
 "میرے سامنے بتاؤں گا۔  
 "میں تم سے ایک درخواست کرتا ہوں۔  
 "فصلوں باتیں مت کرو۔ چلتے رہو۔  
 "نہیں جاؤں گا۔ اگر تم مجھے قتل کرنا چاہتے ہو تو میں قتل کروں۔  
 اور۔ اور اگر تم جاؤ تو میں تم سے ایک سودا بھی کر سکتا ہوں۔  
 "وہ کیا۔؟ میں نے دلچسپی سے پوچھا۔ اس دوران میں اسے دھکے دے کر آگے بڑھاتا جا رہا تھا۔  
 "لیونز کی بے شمار جمیں لوکیاں۔ میرا وعدہ ہے کہ تمہاری  
 ہر رات ایک نئی لڑکی کے ساتھ گزریں گی۔  
 "اور۔؟  
 "اس کے علاوہ۔ اس کے علاوہ زو پاس کو شہنشاہیت سے معطل کرنا میرے دائیں ہاتھ کا کام ہے۔ اپنی لیونز کو اس کے خلاف ہموار کرنا میرے دے مشکل نہ ہوگا۔ تب میں تمہیں لیونز کے شہنشاہ بنا دوں گا۔  
 "لیکن میں نے تمہارے بارے میں کچھ اور سوچا ہے۔ میں نے کہا۔  
 "وہی بتاؤ۔  
 "میں تمہیں۔ تمہارے لوگوں کے سامنے موت کی سزا دوں گا۔ میں

تمہیں ان لوگوں کے سامنے کتنی کی موت مار دوں گا جو تمہاری پوجا کرتے تھے  
 ہیں۔ سو۔ پورے لیونز میں کی لوکیاں مل کر بھی لباس کی زندگی کا بدلہ نہ ہوں گی۔  
 "میں نہیں جاؤں گا۔ میں ان کے سامنے مرنا پسند نہیں کرتا۔ میں یہی  
 جان دے دوں گا۔ ایداس زمین پر بیٹھ گیا۔  
 "تب میں نہایت شان سے ان کے سامنے لے جاؤں گا۔ میں نے  
 ایداس کی ایک ٹانگ پکڑ لی اور پھر میں اسے پھیلنے پر گھسیٹا ہوا بولنے لگا۔  
 "ارے۔ ارے۔ م۔ میں۔ چھوڑو۔ چھوڑو میری ٹانگ۔  
 ایداس کو کھلانے پر نئے انداز میں بولا۔  
 "تب شرافت سے چلو گے۔؟  
 "ہاں۔ ہاں بالکل شرافت سے۔ زبیر اس کی قسم۔ بالکل  
 شرافت سے۔ اس نے کہا اور میں نے اسے کھڑا کر دیا۔ درحقیقت ایداس  
 شریف تھا۔ اس نے قسم کا پاس کیا اور پھر وہ معبد تک نہایت شرافت سے نہایت  
 خاموشی سے چلنا رہا۔  
 اور میرے منظر۔ جو میرے اپنے دھکے۔ لیکن اب جو میرے  
 ہر حکم کی تعمیل کر رہے تھے۔ جو تیرے زو پاس کی باتوں میں نہیں آتے تھے ایداس  
 کی حالت دیکھ کر جو کچھ کہہ پڑے۔  
 تب میں نے انھیں مٹھرتے ہوئے دیکھا۔ اور ایداس کی گروہ  
 پکڑ کر اسے بھی زو پاس کے سامنے کھڑا کر دیا۔  
 "لیونز کے لوگو! دیکھو۔ یہ زو پاس ہے، تمہارا شہنشاہ اور لیونز  
 ہے تمہارا جھنڈا دیوتا۔ جس نے تمہیں ہمیشہ دھوکا دیا۔ اور یہ زو پاس، میں نے  
 تانور کی دوستی ٹھکرا کر اس کی دشمنی اپنائی۔ جس نے لیونز کے جہانوں کو  
 موت کے گھاٹ اتار دیا۔ جس نے ایک جہان لڑکی کو خودکشی پر مجبور کر دیا۔  
 اور جو خود تم میں سے ان کی موت کا باعث بنا جو میرے ہاتھوں میں آئے۔  
 یہ ہیں وہ دونوں بر فطرت بناؤ۔ ان کے ساتھ کیا سلوک کیا جلتے۔  
 بولو لیونز کے لوگو، میں انھیں کیا سزا دوں۔؟  
 "ایداس جھوٹا دیوتا ہے۔ اگر وہ قوت رکھتا ہے تو تمہیں قتل  
 کرے۔؟ چند نوجوان چیخ کر بولے۔  
 "اس سے پوچھو۔ یہ ایسا کیوں نہیں کرتا۔؟ میں نے غصے سے  
 ہوئے کہا۔  
 "جواب۔ ایداس۔ تمہارے قبضے میں آسمان پر کون سے والی  
 ہیں۔ تم ان جیلوں کو حکم کیوں نہیں دیتے کہ وہ اسے جلا کر خاکستر کر دیں  
 تم طوفانوں کے حکمران ہو۔ کسی طوفان کو آواز کیوں نہیں دیتے۔؟  
 "میں۔ میں کچھ نہیں کر سکتا۔ میں کچھ نہیں کر سکتا۔ مجھے  
 مجھے اس سے بچاؤ۔ ایداس نے کہا۔

نہیں۔ اسکی سزا موت ہے۔ اسے مارو۔ انھیں ہلاک کرو۔  
 ان دونوں کو ہلاک کرو۔ چاروں طرف سے شورا تھا۔ اور زو پاس اور ایداس  
 بڑی طرح رشتے لگے۔  
 "اے ہمارے لوگو۔ اے لیونز کے باشندو۔ میں تمہاری  
 مدد کی ضرورت ہے۔ سب سے گھر لو۔ اے ہلاک کرو۔ آہ۔ اے  
 ہلاک کرو۔ ایداس روتے ہوئے بولا۔  
 "تمہاری زندگی ذلت کی زندگی ہے۔ تمہیں زندہ نہیں رہنا چاہیے  
 تمہاری موت کے بعد لیونز کو عقل ملے گی۔ لوگ چھپنے۔ تب میں نے چند  
 جوانوں کو آگے بلایا۔  
 "ان سب کو بندیوں پر سوار کر کے کٹانے لے جاؤ۔ لے جاؤ انھیں  
 معبد کی سبے بلند جگہ جس کے نیچے چٹانیں بکھری ہوئی ہیں۔  
 "کیوں۔ کیوں۔ وہاں کیوں۔؟ زو پاس اور وہ سب لوگ  
 گھبرا کر بولے۔  
 "لے جاؤ انھیں۔ یہ میرا حکم ہے۔ اور اس وقت میرے حکم سے  
 سرتابی کرنے والا کوئی نہیں تھا۔ اگر ان کے ذہنوں میں دیوتاؤں کا تصور تھا  
 کہ وہ طاقتور ہو۔ اولمپا ہو۔ آگ سے جلتا ہو۔ تلوار سے زندہ رہتا ہو تو اس وقت  
 میں ان کا دیوتا تھا۔ جتنا جاگتا دیوتا۔ جو وہ سب کچھ کر سکتا تھا جو ان کا  
 تصور تھا۔!  
 تب وہ میرے حکم کی تعمیل کیوں نہ کرتے۔  
 اور کیا پھر معبد کی بندیوں کا سفر شروع ہو گیا۔ سارا لیونز  
 نیچے خیم تھا۔ سب ہی تماشہ دیکھنے چلے آئے تھے۔ زو پاس اور ایداس کی  
 بڑی حالت تھی۔ زو پاس کے اہل خاندان جنہیں میں نے موت کے لئے تختہ کیا  
 تھا، چیخ چیخ کر اسے گایاں دے رہے تھے۔ غرض خوب ہنگام تھا اور اسی  
 ہنگام میں، ایتنا بھی میرے پاس پہنچ گئی۔  
 "آہ۔ میکال۔ تم ٹھیک ہو۔ خوب۔ تو تم نے اس بڑول گیدڑ  
 کو بالآخر پکڑ لیا۔؟  
 "آؤ ایتنا۔ ان کا انجام بھی دیکھ لو۔ میں نے اس کا بازو پکڑ لیا  
 "میں تو پریشان تھی۔ اس سوراخ کی کہانی مجھے معلوم نہیں تھی۔  
 میں۔ جہانک جھانک کر اس میں دیکھنے کی کوشش کی۔ لیکن تاریکی کے سوا  
 کچھ نہ مل سکا۔ اور پھر جب تمہاری واپسی کے انتظار سے تنگ گئی تو میں میں اوپر  
 آئی۔ ایتنا نے کہا۔  
 "سوراخ کی کہانی پھر سہی۔ آؤ۔ پہلے زو پاس کی کہانی ختم  
 ہوتے دیکھ لو۔ اور تمام لوگوں کو ایک قطار سے کھڑا کر دیا گیا، فضیل  
 کے کٹانے۔  
 "سنو زو پاس۔ میں تمہیں حکم دیتا ہوں۔ فضیل سے نیچے چھلانگ

لگا دو۔  
 "کیا۔ کیا کہہ رہے ہو۔؟ کیوں لگا دوں فضیل سے نیچے چھلانگ؟  
 کیا میرا دماغ خراب ہے۔ اس۔ کیا میں بالکل ہو گیا ہوں۔ تم خود چھلانگ  
 لگا دو نیچے۔ اس۔ تم خود چھلانگ لگا دو۔  
 زو پاس پیچھے ہٹنے لگا۔!  
 "زو پاس کو اٹھا کر نیچے پھینک دو۔ میں نے کہا۔  
 اور میرے حکم کی تعمیل کرنے والے نوجوانوں نے زو پاس کو بازووں  
 سے پکڑ لیا۔ وہ لوگ اب خود زو پاس سے بڑل ہو گئے تھے۔ بھلا ایسے آدمی  
 سے انھیں ہڈی کیوں ہوتی، جس کی جڑ سے وہ مصیبت کا شکار ہوئے تھے۔  
 "اے۔ اے۔ تم۔ تم۔ تم۔ تم احمق ہوئے ہو کیا۔ میں۔ میں  
 تمہارا شہنشاہ ہوں۔ میں تمہارا شہنشاہ ہوں۔ اور پھر زو پاس کی آخری چیخ  
 بہت بھیانک تھی۔ اس کا فریاد بلی ہوا کی بلند یوں سے نیچے جا رہا تھا۔ اور  
 پھر وہ چٹانوں سے ٹکرا کر پاش پاش ہو گیا۔ فضیل کے کٹانے۔۔۔ کھڑے  
 لوگ خوف سے لرزے رہے۔  
 اور ایداس نے انھیں بند کر دی تھیں۔!  
 میرا وہ سرشار ایداس ہی تھا۔ میں نے ایداس کی جانب دیکھا۔  
 اور آہستہ سے کہا۔ ایداس۔ پہاڑ سے نیچے چھلانگ لگا دو۔ اور ایداس نے  
 آخری وقت میں برج سے نیچے چھلانگ لگا دی۔ میرے الفاظ کی ادائیگی کے ساتھ ہی اس  
 پہاڑ سے نیچے چھلانگ لگا دی۔!  
 تو یہ تھا لیونز کے حکمرانوں کا انجام یہ دیکھو۔ لیکن اس کہانی کا  
 ایک چھوٹا سا باب آئندہ بھی آئے گا۔ فی الحال حکمرانوں کی کہانی میں ختم۔ اب  
 وہ رہ گئے تھے جو زو پاس کے اہل خاندان تھے اور جس کے رنگ خوف سے سفید  
 پڑ گئے تھے۔ جب میں نے ان کی طرف دیکھا تو وہ خوف سے سسکیاں لے لے کر  
 رونے لگے۔  
 اور پھر ان میں سے ایک نے چپکلیاں لیتے ہوئے گھگھکیا تے ہوئے  
 انداز میں کہا۔ فناخ۔ ہماری آخری بات سن لے۔ اس کے بعد ہماری موت  
 کا حکم دینا۔  
 اور کچھ ایسا دردناک لمحہ تھا اس شخص کا کہ میرے بدن میں کھوتا ہوا  
 لہو سرد پڑنے لگا۔ میں نے اس کی جانب دیکھا اور اس نے خوف کے مارے انھیں  
 بند کر دیں۔!  
 "کیا کہنا چاہتے ہو۔؟ میں نے اس سے کہا۔  
 "تصور وار ہم نہ تھے۔ سوائے اس کے کہ ہم اس کے اہل خاندان ہیں  
 سے ہیں جو ظالم تھا۔ اور تو نے لیونز کے دوسروں کو سزا دیا ہے جو تیرے  
 ساتھ دیئے ہوئے تھے، جیسے ہم۔ ہم بھی رحم کے طالب دستخط ہیں۔ ہم بھی  
 وہی چاہتے ہیں جو وہ سکر۔ سو ہم کیوں محروم ہیں اس سے، ہمیں بھی زندگی



بخش دے۔ اور ہم جہد کریں گے کہ تجھ سے بغاوت نہ کریں گے کسی۔ اور لڑتے  
 کر کے تیری اس وقت تک جب تک تیرے دیئے ہوئے سانس قائم رہیں گے۔  
 میں نے اس کی گفتگو کو پروفیسر اور سیکرٹریوں میں بھلا  
 ہو گیا۔ ہاں۔ درست ہی تو تھا۔ یہ تو پاس نہ تھے۔ نہ پاس ملا گیا تھا۔  
 اور اتنا سرو ہو چکا تھا۔ ایک لمبے کو میں نے سوچا۔ اور پھر میں نے بات  
 کی اپنے جڑواں لڑکے قیدوں کو آزاد کر دیا جائے۔  
 یوں جو موت کے کماٹے کھڑے تھے زندگی پا گئے۔ اور انکے  
 چہرے خوشی سے کھل اٹھے۔ انھوں نے میرے سامنے سر جھکا لیا۔ تب میں نے  
 اہل لیبروئیں کو مخاطب کر کے چیخ کر کہا۔  
 ”لیبروئیں کے لوگو۔ میرے ہاٹے میں تم سب جانتے ہو میں  
 تمہیں بتا چکا ہوں کہ یہ واقعہ فیصلہ ہے سب سے نہیں ہے۔ ایک واہ گروہوں پہلے  
 میں تھیوڈوس کے ہاتھ لگا اور اس نے مجھے ایک غلام کی حیثیت دینا چاہی، اس وقت  
 جب وہ فیصلہ پر حملہ کرنے رہا تھا، لیکن مجھے معلوم ہوا کہ تائیورس ایک عمدہ انسان  
 ہے اور تھیوڈوس صرف ایک زندہ صفت قزاق۔ تب میں نے تائیورس  
 کی مدد کا فیصلہ کر لیا۔ اور پھر میں نے تائیورس کے ساتھ مل کر تھیوڈوس سے  
 جنگ کی اور تھیوڈوس کو شکست دی۔ لیکن میں بدترکی فقط پہچان چکا ہوں۔  
 تھیوڈوس پھر بچے گا۔ پہلے تائیورس سے انتقام لے گا اور اس کے بعد وہ  
 دوسرے جڑواں کا رخ کرے گا۔ عظیم تر سلطنت کے خواب دیکھنے والا تھیوڈوس  
 تم میں سے کسی کو نہیں چھوڑے گا۔ لیبروئیں کے لوگو! میں تم سے حقیقت  
 انسان ہوں۔ تھیوڈوس پوری زندگی کوشش کر کے مجھے قتل نہیں کر سکے گا۔  
 اس کا ثبوت تمہارے پاس موجود ہے۔ لیکن میں نہیں چاہتا کہ جڑواں پر زندگی کا نشانہ  
 مٹ جائے۔ میں تائیورس کے ہاتھ مضبوط کرنا چاہتا ہوں صرف اس لئے کہ تم سب  
 زندہ رہو۔ سوئوں میں تائیورس کے قاصر کی حیثیت سے تم میں آیا تھا لیکن  
 نہ پاس نے میرے ساتھیوں پر ظلم کیا اور انھیں قتل کر دیا۔ مجبوراً مجھے اپنی  
 قوت استعمال کرنا پڑی اور میں جو کچھ ہوں تم جانتے ہو۔“  
 سارا مجمع خاموش تھا۔ میں نے اس کا جائزہ لیا۔ پھر میں نے کہا۔  
 ”سنو۔ میرا کوئی خاندان نہیں ہے۔ میں کسی کو تمہارے اور پہلے نہیں کرنا  
 چاہتا، لیکن میں خود تمہارا حکمران رہوں گا۔ میں اس وقت تک تمہارا حکمران  
 رہوں گا جب تک تمہیں مظہر نہ کروں۔ میں تمہاری فوج بناؤں گا، تاکہ جب  
 تھیوڈوس تائیورس پر حملہ آور ہو، تو اسے دنیا کی سب سے زیادہ طاقتور فوج  
 سے مقابلہ کرنا پڑے۔ اور سنو۔ میرا من جس وقت پورا ہو جائے گا،  
 میں تمہارے درمیان سے چلا جاؤں گا۔ یہ میرا وعدہ ہے۔ کہ میرا من پورا ہونے  
 کے بعد جو حکمران ہوگا، وہ تم میں سے ہوگا۔“  
 مجمع میسرے خاموش ہوئے کے بعد بھی کئی منٹ تک خاموش رہا۔  
 اور خاموشی کے یہ لمحات بڑے عجیب تھے۔ لیکن طوفانی شور و غل یا جگمگ

ہی بلند ہوا تھا۔  
 ”شہنشاہ میکارا۔ ہمارا شہنشاہ میکارا۔ بہترین اطاعت قبول  
 کرتے ہیں۔ بہترین حکمرانی قبول کرتے ہیں۔ شور و غل کی آوازیں سے پہاڑ  
 لرز رہے تھے۔“  
 میں نے گہری سانس لی۔ اور پھر اچھا کی تلاش میں نگاہیں دوڑائی  
 حسین عورت خاموشی سے ایک طرف کھڑی تھی۔ میں نے اسے دیکھا اور میسرے  
 ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ تب میں نے اس کی جانب ہاتھ بڑھایا اور  
 وہ چونک پڑی۔  
 ”ایچھا۔“ میں نے اسے آواز دی۔ اور میری آواز مسکروہ  
 بے اختیار روڑی۔ اور اس نے میرا ہاتھ پکڑ لیا۔ اس کا ہلکا سا ہاتھ تھا۔  
 ”اور اس وقت تک، جب تک میں حکمران رہوں گا۔ تو میرے ساتھ رہے گی؟“  
 ”اس وقت تک نہیں۔ اس وقت تک نہیں میکارا۔ وہ لڑتی رہی  
 آوازیں بولی۔  
 ”پھر؟“  
 ”اس کے بعد بھی۔ ہاں اس کے بعد بھی۔“  
 اور میسرے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ تب میں نے کثیر مجھے  
 محل لے جانے کی تیاریاں کرنے لگا۔  
 سونے کے حسین تھیں، ایچھا بھی میرے ساتھ تھی اور کیا حسین تھا  
 اس رتھ میں بیٹھے والا، جس کے پورے بدن پر اہل لیبروئیں کے خون کی تھیں  
 جمی ہوئی تھیں اور جس کے کانڈے کا اور ہی حصہ خون سے سرخ تھا۔ سو  
 رتھ کا حسن بھی گم ہو گیا تھا۔ لیکن قدموں والوں کو اور قبول کرنے والوں کو اس  
 بات کی کیا پروا۔  
 یوں ہم محل میں پہنچ گئے نہ پاس کے۔ اور وہ جہیں ابھی تک  
 صورتحال کا علم نہیں تھا، حیران رہ گئے۔ لیکن ان میں تعداد زیادہ تھی عورتوں  
 کی۔ اور بہت اچھا اقدام کیا تھا میں نے نہ پاس کے اہل خاندان پر دم  
 کھا کر جو موت کے منہ سے لوٹ آئے تھے اور بعد کے واقعات گواہ ہے  
 کہ وہ ہی میسرے سے بڑے ہمدرد اور خیر خواہ تھے اور انھوں نے ان کی موت  
 سے اپنا کام شروع کر دیا تھا۔ یوں پورے محل میں موجود کینزوں اور سائے  
 لوگوں کو میری شہنشاہیت کا پتہ چل گیا۔  
 ابتدائی تقریبات میسرے محل سے شروع ہوئیں اور شہر کے گرد  
 نے میسرے بدن کا خون دھویا۔ لیبروئیں کی حکومت درحقیقت خون پسینے  
 کی کماٹی تھی۔ لیکن پروفیسر۔ تم جانتے ہو حکومت سے مجھے کوئی دلچسپی  
 نہیں تھی۔ میسرے ذہن نے تو ایک نئے انداز سے سوچا تھا۔ میرا مقصد جو  
 لپاس کی موت کے بعد اوروں کا تھا۔ اس انداز میں پورا ہو سکتا تھا،  
 جو میں نے اختیار کیا تھا۔ سو ہی بات میں نے خلوت میں ایچھا سے کی۔

ہاں۔ ایچھا ہی جلد شاہی کی پہلی عورت تھی۔ اور اس نے  
 اس انداز میں سچا تھا خود کو دیکھتے والی آنکھ سمجھ رہی تھی۔ سو میں نے بھی اسے  
 پرست کیا۔ لیکن اس انداز میں نہیں کہ خود کو کوٹھیلوں۔ کیونکہ میری آنکھ نے  
 تو بہت کچھ دیکھا تھا۔ وہ کچھ جس کا تصور حال ہے۔  
 ہاں۔ میں نے ایچھا کے من کی پندرائی ضرور کی تھی۔  
 ”میکارا۔“ وہ میسرے سینے سے پٹ کر بولی۔  
 ”تو بہت حسین ہے ایچھا۔“  
 ”تیری توجہ کے قابل ہوں؟“  
 ”یقیناً۔“  
 ”میری خوشی تھی ہے۔“ ایچھا نے دھڑکتے کہا۔  
 ”لیبروئیں میں تجھے چاہنے والے بے شمار ہوں گے ایچھا۔“  
 ”ہاں۔ تیرا خیال شک ہے میکارا۔ لیکن تو پہلا ہی ہے جسے میں  
 چاہتی ہوں اور تبدیلی اپنے اندر جوش رکھتی ہے، اس سے انکار کون کرے؟“  
 ”تبدیلی؟“ میں نے اسے آغوش میں بھینچتے ہوئے پوچھا۔  
 ”ہاں میکارا۔ میں کون ہوں۔ کہاں پیدا ہوئی۔ مجھے معلوم  
 نہیں۔ ان لوگوں میں آنکھ کھولیں جو دوسروں کا دل چلانے کے لئے جیتے  
 ہیں۔ رقص و سرود میں ہوش بخالا۔ اور پھر بار بار دوسروں کی نگاہوں  
 کے سامنے آگئی۔ میسرے پرستاروں کی زبان پر تلے نہیں تھے۔ وہ آزاد  
 سے میسرے من کے ہاٹے میں اٹھنا خیال کر سکتے تھے۔ یوں میسرے چرے عام  
 ہو گئے۔ میری قیمت بڑھنے لگی۔ لیکن مجھے بڑا غم تھا اس بات کا کہ میں  
 بازار میں آجی ہوئی ایک چیز ہوں۔ تب میں نے سوچا کہ کیا اختلاف ہے  
 مجھ میں اور ان عورتوں میں جو صاحب حیثیت ہیں۔ اور نہ پاس کی راز۔  
 اور نہ تلاش کر سکی وہ راستے جن سے شرافت کی دیواروں میں پوشیدہ ہوتی  
 سو میں نے سوچا۔ جب بچپن ہی ہے تو اموں پکو۔ یوں میں نے کسی کو قبول  
 کیا اور تلاش کرنے لگی اسے جو سب پر حاوی ہو۔ سو یہ بوڑھا سانپ یعنی  
 ایڈاس تھا۔ اور میں اس کی منظور نظر بن گئی۔ یوں میں منتا رہ گئی۔  
 لیکن میری روح بے جی تھی۔ اور روح کا سکون انسان کی زندگی میں  
 سے قیمتی ہوتا ہے۔ صرف محبوب ہونا انسان کو سب کچھ نہیں دے سکتا۔  
 کسی کی چاہ بھی سرمایہ حیات ہوتی ہے۔ میری روح کی بیاں سمجھ گئی ہے  
 میکارا۔ اور اب مجھے کسی اور شے کی ضرورت نہیں رہی۔“  
 وہ مجھ سے پٹ گئی۔ اور اس رات۔ میں نے اس کی ساری  
 تشنگی مٹا دی۔ تاکہ اس کی کوئی بھی طلب باقی نہ رہے۔ تب دوسری صبح  
 رکیات کی صبح تھی۔  
 مجھے اہل لیبروئیں پر حیرت تھی۔ میں نے ان میں سے مشیر مار  
 دیئے تھے۔ جس وقت میسرے ذہن پر لپاس کا جھونکا تھا، میں نے کسی کو

امان نہیں دی تھی لیکن انہوں کی لاشیں ٹھکانے لگانے کے بعد  
 وہ ہر کون ہو گئے۔ نہ جانے کس دل سے انھوں نے قبول کر لیا تھا جبر حال  
 مجھے باقاعدہ لیبروئیں کا مطلق العنان بنا دیا گیا۔  
 اور اس روز میں نے حکم دیا کہ شہر کا ہر گلی کوچہ صاف کر دیا  
 جائے۔ سو ہر فرد میسرے حکم کی تعمیل میں مصروف ہو گیا اور نہ ہی صفائی کرنے  
 لگی۔ پھر جب دوسرے دن میں نے شہر دیکھا تو میرے خیال کی تصدیق  
 ہو گئی۔ یہ لوگ بڑے نہیں ہیں اگر صحیح راہنمائی ہو۔ سو میں نے انکے  
 .... اور اپنے من کے ہاٹے میں مکمل طور سے ہر گرام ہلکے شروع کر دیئے۔  
 لیکن اس کے لئے وقت کم تھا اور کام زیادہ۔ میرے دن میں نے ایچھا  
 کو ساتھ لیا۔ دھوکھڑے لئے۔ اپنا مخصوص کھانا لیا اور لیبروئیں کے  
 مصافحات کی یہ کوشش کر لیا۔ مجھے کسی محافظ کی ضرورت نہیں تھی۔ سب  
 شکیک تھا۔  
 اور لوگ بھی جانتے تھے کہ میں بخوبی اپنی حفاظت کر سکتا تھا۔  
 ہم دونوں نے دور دور تک علاقہ دیکھا۔ بلاشبہ یہاں لوہے  
 کے بڑے بڑے ذخائر تھے۔ ورنہ ان کی کبھی ہتھات تھی۔ زمین بھی انہیں  
 اور قابل کاشت تھیں۔ میں بغور ساری چیزوں کا جائزہ لے رہا تھا، اور  
 میسرے ذہن میں ہر گرام بچ رہے تھے۔ ساری چیزوں کا جائزہ لینے کے بعد  
 میں نے واپسی کا پروگرام بنایا۔  
 اور پھر مجھے دن میں نے کچھ اور لوگوں کو طلب کر لیا۔ میں نے  
 ان سے معلوم کیا کہ وہ عموماً کہاں سے حاصل کرتے ہیں۔ اور کیا یہ خوراک  
 براہ آسانی مل جاتی ہے۔ تب مجھے معلوم ہوا کہ ان کی زندگی کا زیادہ تر انحصار  
 لوٹ مار پر ہے۔ خوراک دور دراز کے جڑواں سے خریدتے ہیں یا لوٹ لیتے  
 ہیں۔ اور مجھے ہنسی آگئی۔  
 قحطی رخ خوشی تھی۔ ہر حال دوسرا کام میں نے اس دن یہ  
 کیا کہ احکامات دینے متعلقہ لوگوں کو کہ بتائیں مجھے لیبروئیں کے جواہروں،  
 بوڑھوں اور عورتوں کی بیچ تعداد۔ اور اس کے لئے بہت کم وقت دیا میں نے  
 پھر معلومات حاصل ہونے کے بعد میں نے بوڑھوں، جوانوں اور  
 مناسب عمر کے بچوں کے سپرد زمینوں کی کاشت کی، انھیں چھل، اناج، سبزیاں  
 تیار کر پیداکرنے کے طریقے بتائے۔ اور ان سے کہا کہ اپنے کام سے غفلت  
 نہ برتن و نہ سزا ملے گی۔ پھر نوجوانوں کے ایک گروہ کو درخت کاٹنے  
 کی ہم پر لگایا۔ اور انھیں لکڑی حاصل کرنے کے طریقے بتائے۔ اور  
 دوسرے گروہ کو لوہا پکانے کی ترکیبیں بتائیں۔ بھٹیائیں، بنوائیں، تھپتھپ  
 ڈیزائن کر کے دیئے۔ فولادی کیلیں بنوائے لگا۔  
 غرض ایک ماہ کے اندر اندر میں نے ایک ایک فرد کو کام پر  
 لگا دیا تھا۔ اس سلسلے میں حادثات بھی پیش آئے۔ لوٹ مار کے اور

حراغوں نے بغاوت کی اور دس بارہ آدمیوں کو مڑتیل کر ڈالا۔ جب ان پر اپنی دہشت اس قدر شعلہ کی کہ وہ مشنی انداز میں کام لگے پھر چپ خوراک کا پہلا ذخیرہ انھیں ملا۔ تو ان کا جھینپا آتی اور مقدار میں خوراک انھوں نے کبھی حاصل نہ کی تھی، اور پھر رہا تھا اپنی محنت کا صلہ تھا۔

اور اس کے بعد وہ دل سے میسر اطاعت گزار ہو گئے۔ لیون کی شکل بدل گئی تھی۔ پہلے جو لگ صرف آوارہ گردی کرتے تھے، اب دن رات کام میں مصروف نظر آتے۔ میں نے ان کی بدولہ کی ساری کس نکال دی تھی۔ اور اب وہ مشقت کے عادی بن چکے تھے۔ لوٹ مار کرنے والے جو جھگھے اس لئے فونی جنگ سے پوری واقفیت رکھتے تھے۔

تھیلاؤں کے انبار لگتے جا رہے تھے، دھڑول کی گولوں سے تھالی مضبوط جہاز تیار کئے جا رہے تھے۔ گوہر خوبصورت نہیں تھے۔ لیکن ان کی مضبوطی اور کارکردگی مثالی تھی۔ پھر میں نے ان جہازوں میں مخصوص قسم کے تجھیار لگوائے۔ یہ لوہے کے بڑے بڑے گولے پھینکنے والی تھیں جن میں میسر تجربے کے مطابق سمندری جنگ میں یہ تجھیار سب سے زیادہ موثر ہوتا ہے۔ چنانچہ میں نے ان پر زیادہ توجہ دی تھی، اور اس کے بعد میں نے فونیو حرب کے ماہروں کو جانوں کی تربیت پر لگا دیا۔

سامان حرب آنا جمع ہو گیا تھا کہ اب مزید ضرورت نہیں تھی۔ جہازوں کے کئی غلام آستان بڑے تیار ہو چکے تھے۔ انھیں سامان تک پہنچا دیا گیا تھا۔ ان کی کارکردگی کا جائزہ بھی لے لیا گیا تھا۔

اور پھر میں نے انتہائی چھوٹے جہازوں کے ایک گنہ گریزے کو سمندر میں اتار دیا۔ میں نے دور دراز کے کھلے سمندر میں الٹی ترتیب اس طرح کر دی کہ ان کا فاصلہ ایک جہاز سے دوسرے جہاز تک اتنا ہے کہ وہ آسانی سے ایک دوسرے جہاز کو پتہ لگائے سکیں۔ اور یہ نہایت جدید نظام تھا جو اس وقت تک پورے یونان میں نہیں رائج تھا۔

اب لیون میں اب سیکر اور جان فیتے تھے۔ ان میں نقل و دانٹن کا مادہ پیدا ہو گیا تھا۔ ان میں اپنی زمین سے محبت بدل ہو گئی تھی اور اب وہ لیون میں کی لقا جاتے تھے۔ اب وہ لیون میں سے بے پناہ محبت کرتے تھے۔ یہ دن وقت گزارتا رہا۔ میں یہاں ایسا اچھا تھا کہ انھوں کی باقاعدہ جبرگری سے محروم رہا۔ نہ جانے بے چارے تائیورن نے میسر باسے میں کیا سوچا ہوگا۔

انتیخا ہر لمحہ میسر شانہ نشا نہ تھی۔ میں نے اسے باقاعدہ ملکہ نہیں بنایا تھا، لیکن لوگ اس کی اسی طرح عزت کرتے تھے، جس طرح او۔ ملکہ کی۔ اور انتیخا میسر اور جان دیتی تھی۔ منت نے طریقے مجھے 70 کھنے کی کوشش کرتی تھی۔

لیون میں پر حکومت کرتے ہوئے مجھے موجودہ دن وادہ کے حساب سے پورا ایک سال گزر چکا تھا۔ اب لیون میں کی شکل اتنی بکھر گئی تھی کہ مجھے اس کے بارے میں کوئی فکر نہیں رہ گئی تھی۔ شاید لیون میں کا جنگی بحری بیڑہ قب و جہاز کے سائے مزارعے کہیں زیادہ مضبوط تھا۔ اور اس کے جہاز اب آہنی جہاز تھے جن کی شکست ناممکن تھی۔ میں اب یہ سوچنے لگا تھا کہ خود ایک جہاز تیار کر کے فیقلوہ جہازوں اور تائیورن کی خبروں۔ مکان ہے مجھے الملاحہ نہ مل سکی ہو اور تھیوڈوس فیقلوہ پر حملہ آور ہو گیا ہو۔

یہ خیال میسر ذہن میں جڑ چکوتا جا رہا تھا۔ چنانچہ میں نے تیار کیا شروع کو، لیکن یہ تیار کیا اچانک جنگ کی تیاریوں میں بدل گئیں۔ ہوا میں کہ ایک رات، جب میں انتیخا کی آغوش میں سکون کی گہری نیند سو رہا تھا۔ اچانک دروازے کے کھانفتوں نے آواز دیں اور انتیخا جاگ گئی۔

میں نے انھیں اندر بلا لیا۔

”پہلے کتنی جہاز کا سربراہ ایلاش آئی ہے۔“

”اوہ۔ کہاں ہے وہ؟“ میں جلدی سے اٹھ گیا۔

”باہر موجود ہے۔“

”تم چلو۔ میں آ رہا ہوں۔“ میں نے کہا اور لباس پہننے لگا۔

”وہ کیوں آئی ہے میکا؟“ انتیخا ابھی تک میند کے غما میں تھی، غصہ دہجے میں بولی۔

”مکان ہے کوئی سمندری پیغام لایا ہو۔“

”کیسا سمندری پیغام؟“

”تم خواب سے جاگ جاؤ۔ تو بتاؤ۔“ میں نے مسکرا کر اس کے گال پر چپٹ رسید کرتے ہوئے کہا اور باہر نکل آیا۔ باہر ایلاش میرا منظر تھا۔

”سمندر کے آخری جہاز سے ایک پیغام دوسرے جہازوں سے ہوتا ہوا ہم تک پہنچا ہے۔“

”کیا پیغام ہے؟“

”تھیوڈوس کا عظیم تر بیڑہ۔ فیقلوہ کی جانب تیزی سے بڑھتا ہوا دیکھا گیا ہے۔“

”اوہ۔ کیا پیغام مکمل ہے۔ یا صرف یہی بتایا گیا ہے؟“

”نہیں۔ مختصر تفصیل ہے۔ اندازہ لگاتے والوں کا خیال ہے کہ بیڑے میں چھوٹے بیڑے تقریباً ایک سو جہاز ہیں، زبردست جنگی سلا اور اسلحوں سے لدے ہوئے۔ ان پر تھیوڈوس کا پرچم لہرا رہا ہے۔“

”جون۔ ٹھیک ہے۔ جاؤ۔ پیغام دو کہ کتنی جہاز فوری طور پر واپس لیون میں پہنچ جائیں۔“

”بہتر۔“ ایلاش نے کہا اور میں اندر انتیخا کے پاس گیا۔

انتیخا بھی جاگ اٹھی تھی اور میری منظر تھی۔

”کیا ہوا میکا؟“

”میسر دشمن کی تکمیل کا وقت آگیا ہے۔“

”یعنی؟“

”تھیوڈوس فیقلوہ کی طرف چل پڑا ہے۔“

”اوہ۔ پھر اب؟“

”بس۔ ہم عقب سے اس چور کو کپڑیں گے۔“

”کب روانہ ہوئے ہو؟“

”فوری تیاریوں کے بعد۔“

”میکا۔“ انتیخا آہستہ سے بولی۔

”ہوں۔“

”ناوائی کی۔ بات ہے۔ لیکن اگر کوئی حرج نہ ہو تو مجھے بھی اپنے ساتھ لے چلو۔“

”کوئی حرج نہیں ہے۔“ انتیخا نے کہا اور انتیخا خوشی سے اچھل پڑی۔

”تج۔“ تج میکا۔ تم مجھے ساتھ لے چلو گے۔“

”ہاں۔ تم جانتی ہو۔ بہر حال تھیوڈوس کی موت یقینی ہے میں پورے بھروسے کے ساتھ اس پر حملہ آور ہوں گا۔“

”اوہ۔ یہ تو بہت اچھی بات ہے۔“ انتیخا نے کہا۔

بہر حال پروفیسر۔ انتظار کی کیا تاک تھی میں تو اسی وقت جاگ اٹھا تھا۔ چنانچہ لیون میں کے دوسرے بھی کیوں نہ جاگ اٹھے۔ اسی وقت سے تیاریاں شروع ہو گئیں۔

لڑاکوں کو اطلاع مل گئی۔ اسلحہ جہازوں پر بار کیا جانے لگا۔ لیون میں گویا خوشیاں جاگ اٹھیں۔ میں نے ان کے ذہنوں کو اسی انداز میں تیار کیا تھا۔ یوں بھی وہ جنگجو اور بہادر تھے۔ بڑی برق رفتاری سے کام ہوتا تھا۔ اور یہ کام دوسرے دن بھی اسی انداز سے جاری رہا۔

اور دوسری رات کے آخری پہر میں ساری تیاریاں مکمل ہو گئیں۔ تب میں نے اپنے کچھ وفاداروں کو لیون میں کی غور تو کی کہ در در میں سچیں اور بوڑھوں کو ان کے کام بتائے۔ جو ان تقریباً سب ہی میسر ساتھ تھے پھر مائے جہازوں پر لیون میں کے پرچم کھول دیئے گئے۔ اور آخر ہم نے ساحل چھوڑ دیا۔ اسی دور کے جدید ترین جہاز برق رفتاری سے فیقلوہ کے جہازوں کے تعاقب میں چل پڑے۔ سائے گشتی جہاز، اب جنگی جہازوں میں بدل گئے تھے۔

سمندر کے سینے پر سفر خوب تھا۔ جنگی جہاز سامان تعیش سے بھی آراستہ تھے۔ انتیخا کے ساتھ کئی اور لڑکیاں بھی تھیں اور وہ بڑے

آرام سے ایک کین میں مقیم تھی۔

جہازوں نے پوری تیزی سے سفر کرتے ہوئے دن گزارا، رات کو بھی ان کی رفتار بڑھ رہی۔ میں نے ایسا ہی لائحہ عمل ترتیب دیا تھا کہ ہر کام خود بخود ہوتا ہے اور کہیں کوئی تاخیر نہ ہو۔

بہر حال سفر طویل تھا۔ رات بھی گز گئی اور پھر دوسرے دن اور دوسری رات بھی۔ میری بے چین نگاہیں تھیوڈوس کے بیڑے کو تلاشی کر رہی تھیں۔

اور تھیوڈوس نے بھی خوب سفر کیا تھا۔ نہ جانے کس فضا سے وہ فیقلوہ کی طرف دوڑا تھا۔

پانچویں دن کی رات کا آخری پہر تھا۔ جس رفتار سے ہم نے سفر کیا تھا۔ وہ عام جہازوں کے سفر سے کہیں گہرا تھا۔ پندرہ دن کا سفر پانچ دن میں طے کر لیا تھا۔

اور اس رات کے آخری پہر میں، مستول پر چڑھے ہوئے لوگ چیخ اٹھے۔ ”جنگ ہو رہی ہے۔ جنگ ہو رہی ہے۔“

اور میں اچھل پڑا۔ یہ الفاظ میسر کا نون تک بھی پہنچتے تھے اور دوسرے لمحے میں جہاز کے مستول پر چڑھنے لگا۔ اور نظری انتہا پر مجھے سمندر میں روشن دھبے نظر آئے، جلتے ہوئے جہاز تھے۔

”اوہ۔ شاید تائیورن کا سیانی سے تھیوڈوس کا مقابلہ کر رہا ہے۔ میں نے بے چینی سے ہاتھ ملتے ہوئے کہا۔ اور جہازوں کی رفتار اور تیز کرنے کی ہدایت کی۔ میری ہدایت پر عمل شروع ہو گیا۔ لیکن اب بھی کافی فاصلہ تھا۔ اور یہ فاصلہ آسانی سے طے نہیں ہو سکتا تھا۔

میں نے رات کا باقیہ حصہ مستول پر ہی گزارا۔ اب جنگ کی صورت حال کسی حد تک واضح ہو رہی تھی۔ وہ بھی عام آدمیوں کی نگاہوں میں نہیں۔ بلکہ میری نگاہوں میں۔

اور جو کچھ مجھے نظر آیا۔ اسے دیکھ کر مجھے تاسف ہونے لگا۔ یہ تائیورن نے کیا کیا۔ آہ۔ شاید وہ غلطی کر گیا ہے۔ میں نے دیکھا۔ بے شمار جنگی جہاز سمندر میں پھیلے ہوئے تھے۔ درمیان میں جزیرہ فیقلوہ تھا لیکن فیقلوہ کے عین سامنے چند جہاز ایک دوسرے سے جنگ کر رہے تھے۔ بہت سے جہازوں میں آگ لگ رہی تھی۔ بہت سے ڈوب رہے تھے۔ ہاں۔ یقیناً۔ تائیورن نے طاقت عظیم کی ہے۔ وہ جو جوش بھلوری میں اپنی تمام تر تیاریوں کے ساتھ اپنے جہازوں کو لے کر تھیوڈوس کے مقابلے پر گیا۔ یا شاید اس کے جہاز پہلے سے سمندر میں موجود ہوں، بہر حال وہ ایک پر جوش شخص تھلا۔ لیکن اب اسے اس نا تجربہ کاری سے نقصان اٹھانا پڑ رہا تھا۔

کیونکہ تھیوڈوس کے جہازوں کی تعداد بہت زیادہ تھی۔ اور



ایسی توان کی صرف ایک چوستانی قوت جنگ کر رہی تھی۔ پھر دن کی روشنی لگائی۔ اور اس روشنی میں نے دیکھا۔ فیقلوہ کا آخری جہاز سمندر پر ہوا تھا۔ اور تھوڈوس کے جنگی جہازوں نے اب جزیرے کی فیصلہ کی طرف بڑھا شروع کر دیا تھا۔

اودہ۔ اس بار تائورس اپنی سمندری ٹینک سبھی استعمال نہیں کر سکا۔ کیونکہ خود اس کے جہاز باہر نکل کر جنگ کر رہے تھے۔ اوفہ عظیم نقصان اٹھانا پڑا ہے تائورس کو۔

تب میں نے اپنے جہازوں کو کسی جزیرے کے چاروں طرف پھیل جانے کی ہدایت کی اور اس کے ساتھ ہی ہم نے رفتار تیز کر دی۔ میرے اگلات اشاراتی زبان میں صادر ہو رہے تھے۔ اور یہ زبان... اہل لیورس اب خوش سمجھ گئے تھے۔

تھوڈوس کے جہازوں نے بالآخر فیصلوں پر حملہ شروع کر دیا لیکن ان کے فوراً بعد ہی ہمیں دیکھ لیا گیا۔ اور۔ حملہ فوری طور پر ٹک گیا۔ لیکن ملکی شدت بے پناہ تھی۔ اتنے سالے جہاز فیصلوں پر تھم رہے تھے۔ فیصلہ جگہ جگہ سے شق ہو گئی تھی۔ لیکن ہمارے جہازوں کو دیکھ کر تھوڈوس گھبرا گیا۔ اور اس کے جہازوں نے آگے کا سفر فرما کر دیا۔ بلکہ وہ کسی حد تک پیچھے ہٹنے لگے تاکہ ان پر دو طرفہ مار نہ پڑے۔ اور جو بھی وہ میری تیار کرانی ہوئی دور مار بمبھیوں کی زد پڑے۔ میں نے ہاتھ گرا دیئے۔

عام طور سے بمبھیوں میں بڑے پتھر استعمال ہوتے تھے لیکن میں نے بطور خاص لوہے کے سات کوٹوں والے گولے تیار کرائے تھے جو پتھرے زنی اور خطرناک تھے۔

بلاشبہ ہمارے جہازوں کے حملے نے تھوڈوس کے جہازوں پر تباہی مچادی۔ لیکن ابھی تو دوسرا دور باقی تھا۔ لوہے کے گولوں کے بعد انے چلتے ہوئے گولے پھینکا شروع کر دیئے اور بے شمار جہازوں میں لگ لگ گئی۔

تھوڈوس فیقلوہ کو کھول گیا تھا۔ اور اب اسے اس کا ہونا کہ عقی دشمن بے حد خطرناک ہے۔ اس کے علاوہ وہ تیرا بھی لگا۔ اس کے ذہن میں ایک ہی ترکیب آئی۔ وہ میرے فیقلوہ سے دور بکر زیادہ سے زیادہ ہمارے قریب آجائے اور اس نے ایسا ہی کیا۔ وہ برق رفتاری سے ہماری طرف بڑھنے لگا۔

اور بالآخر ہماری بمبھیوں کی زد سے نکل گیا۔ اور۔ اب رست بدست جنگ کی تیاریاں تھیں۔ اور لیورس کے وحشی اپنے تیز چھاروں کو ہاتھوں میں لئے بحری قزاقوں کے اوپر حملہ آور ہونے کے لئے بے چین تھے۔

## تھوڈوس

کی دیوانی کا کھٹکا نہ ہوگا، وہ تائورس کو بے پناہ نقصان پہنچانے کے لئے مفلوج کرنے میں کامیاب ہو گیا تھا اور اس کے خیال میں اس کی فتح بالکل قریب لگی تھی۔ کچھ لمحات باقی تھے جب فیصلوں کے شگاف اس قدر بڑھ چکے کہ بحری قزاقوں کو ان کے اندر داخل ہونے میں کوئی دقت نہ ہوئی۔ اور ان کی تعداد اس قدر کم کر دی گئی تھی کہ تائورس کی محفوظ فوجوں کو ان کی بغاوت کے میں یقینی کامیابی ہوئی۔ اس طرح تھوڈوس اپنی کچلی شکست کا پھر لوہا انتقام لینے میں کامیاب ہونے والا تھا کہ۔ عقب سے آفت ناگہانی نمودار ہو گئی۔ اور رافٹ معمولے نہیں تھی۔

بمبھیوں سے بھینکے ہوئے لوہے کے گولوں نے تھوڈوس کے جہازوں میں تباہی مچادی تھی۔ بہت سے جہازوں میں بڑے بڑے سوراخ ہو گئے تھے اور پانی ہٹا کر روکے نہیں لگ رہا تھا۔

اور پھر چلتے ہوئے تیروں نے توجہ ہم کے دھڑلے ہی کھول دیئے تھے جہازوں میں آگ بھڑک اٹھی تھی اور تھوڈوس ہی عرصے میں تھوڈوس کی عظیم الشان فتح شکست میں تبدیل ہوئی نظر آرہی تھی۔ اور اب تھوڈوس کے جنگجو ساتھی بڑی طرح مصیبت میں گرفتار تھے۔ وہ جہازوں کا پانی خالی کر رہے تھے ورنہ وہ ڈوب جاتے۔ وہ جہازوں کی آگ بجھا رہے تھے ورنہ جہاز خستہ ہو جاتے اور وہ دشمن سے جنگ کرنے کے لئے ہتھیار سنبھال رہے تھے جو ان کے قریب سے قریب تر ہوتا جا رہا تھا۔ اس طرح ان کے قوت ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی تھی ان کے حواس گم ہو گئے تھے۔ اور وہ جتنی کوششیں کر رہے تھے، سب بے حواسی کی تھیں۔

تھوڈوس ایک اونچے مستول سے جنگ کے مناظر دیکھ رہا تھا تائورس سے پہلی بار شکست کھانے کے بعد وہ دیوانہ ہو گیا تھا۔ یہ بہت شرم کی بات تھی۔ یعنی زمین پر ہمارا اس نے قسم کھائی تھی کہ فیقلوہ سے ایسا انتقام لے گا کہ پوری دنیا یاد رکھے گی۔ اس نے تیرہ کر لیا تھا کہ فیقلوہ کو تباہ کر کے گا اور پھر اس کی پوری آبادی کو جہج کر کے جہازوں میں بھرے گا۔ ان جہازوں کو سمندر کے درمیان لائے گا اور پھر ان میں آگ لگا دے گا۔

اس طرح وہ فیقلوہ کی پوری آبادی کو جس میں بچے، بوڑھے، عورتیں، جوان بھی شامل تھے، سمندر برد کرنے کا ارادہ رکھتا تھا۔ اور یہی غم لے کر وہ اپنی خوفناک قوتوں کو جمع کر کے لایا تھا۔

لیکن یہ اہل لیورس۔ ایہ کھوت نہ جانے کہاں سے آئے تھے، انھوں ان کے ہاتھ میں پہلے نہیں سچا تھا۔ مستول پر کھڑا وہ قریب ہوتے جہازوں کو دیکھ رہا تھا۔ اس تیروں کی بارش ہو رہی تھی لیکن لیورس والوں کی چالاکی پر وہ دانت پیس پیس کر رہا تھا۔ کھوت بڑی شاندار جنگ لڑ رہے تھے۔

یہ بہارت انہیں کہاں سے ملی؟ وہ پاس تو اتنا ذہین انسان نہیں تھا۔ تیروں سے بچنے کے لئے انہوں نے بڑی بڑی دھالیں بنائی ہوئی تھیں وہ ان دھالوں کی آڑ میں تھے۔ آگے والے دھالیں سیڑھی کے ہوئے تھے۔ وہ ایک لمحے کے لئے ہتھے ادران کے عقب والی صف جو کمانوں میں تیر چڑھ چکی ہوئی تھوڑی دیر اور پھر دھالوں کی آڑ میں ہوجاتی۔ اس طرح تھوڈوس کے جہازوں سے چلائے ہوئے تیر بکار رہے اور دشمن کو کوئی نقصان نہیں پہنچا رہے تھے۔ جبکہ دوسری طرف سے آنے والے تیروں کی باڑھ تھوڈوس کے ساتھیوں کو خون میں نہلا رہی تھی۔

تھوڈوس کا یلین غصے سے کانپ رہا تھا۔ اس کی سمجھ میں کوئی ترکیب نہیں آرہی تھی کیا کرے؟ کیا کیا جائے؟ دلیسے وہ عقب میں بھی دیکھ لیتا تھا۔ یہی بہتر ہوا کہ لیورس کو آنے میں دیر ہو گئی اور وہ اس دوران فیقلوہ کی بحری قوت ختم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ ورنہ۔ اگر عقب سے تائورس کے جہاز آجائے۔ تو۔ ایک جنگ کا فیصلہ ہو گیا تھا۔

لیکن فیصلہ۔ فیصلہ تو اب تھوڈوس جیسے تجربہ کار لڑاکے کی لنگاہوں سے پوشیدہ نہ تھا۔ لیورس کے چالاک لڑاؤوں کو تو کبھی کوئی نقصان نہیں پہنچا تھا۔ انہیں تو کبھی کوئی سخت نہیں کرنی پڑی تھی۔ وہ تو تازہ دم تھے۔ جبکہ تھوڈوس کے ساتھیوں کی جان لکل چکی تھی۔ بہرحال اب دست بدست جنگ کی امید باقی رہ گئی تھی۔ اگر تھوڈوس کے ساتھی چلتے اور ڈھبے جہازوں سے باؤس ہو کر زندگی کی آخری جدوجہد کے لئے جان فدا کر چکے ہوں تو پھر کچھ کام ہی سکتا ہے۔ اب تو لیورس کے جہازوں پر قہر کے بغیر زندگی کا تصور مشکل تھا۔

چنانچہ تھوڈوس کے سامنے جہاز برق رفتاری سے لیورس کے جہازوں کی طرف بڑھ رہے تھے۔ لیکن لیورس کے کپروں کو میں تراشا تھا۔ وہ جنگجو تھے، لیکن وحشی تھے۔ طریقے سے لڑنا نہیں جانتے تھے۔ اب انہوں نے دیکھا کہ میری تباہی ہوئی ترکیبیں، میری دی ہوئی تربیت انہیں فوج بھی دلا رہی ہے اور ان کی زندگی بھی محفوظ ہے، تو وہ اور دیر ہو رہے تھے۔ وہ اپنے ہتھیار سنبھالے، بوٹ بھینچے تھوڈوس کے ساتھیوں کے قریب آنے کا انتظار کر رہے تھے۔

اور پھر عجیب ہوا۔ ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ چلتے ہوئے جہازوں سے خوفزدہ لوگ دوسرے خوف کے تحت لیورس کے جہازوں پر حملہ سے جلد اترنے کی کوشش کرتے۔ لیکن ہوا یہ کہ لیورس کے بے مہربے خون کے پیلے خود کو نہ روک سکے اور انہوں نے تھوڈوس کے چبے ہوئے جہازوں پر پھیل گئیں لگا دیں۔

یہ وہ بے مثال بے مگر تھی کہ تھوڈوس پھر لیا ہوگا اور اسے اس جنگ کا انجام معلوم ہو گیا ہوگا۔ چنانچہ لیورس کے جہازوں سے بے مگرے

بارش کی مانند تھوڈوس کے جہازوں پر برسے لگے اور جو بھی ان کے قدم جہاز کے تختوں سے نکلے، وہ جنگ شروع کر دیتے۔

تھوڈوس کے ساتھیوں کے پچھلے چھوٹ گئے اس سے قبل انہیں کبھی ایسا مقابلہ نہیں کرنا پڑا تھا۔ وہ سو سفر کرنے والے جہازوں کے نہتے مسافروں کو قتل کرنے کے عادی تھے جو ان کا نام سننے ہی خوف سے مفلوج ہو جاتے تھے اور پھر انہیں قتل کرنا کوئی مشکل کام نہیں رہتا تھا۔

لیکن لیورس کے لوگ تو خون کی پیاس بجھانے آئے تھے۔ وہ جیسے مڑا بھول گئے تھے یا پھر تھوڈوس کے ساتھیوں کے ہاتھوں میں اتنی جان ہی نہیں رہ گئی تھی کہ وہ ہتھیار چلا سکتے۔

یہ دشت خیر جنگ لہو تیزی سے جاری تھی اور دھڑلے فیقلوہ کی فیصلوں پر چڑھ رہے تھے لوگ پریشانی کے عالم میں ان مددگاروں کو دیکھ رہے تھے جنہوں نے فیقلوہ کو اپنی آغوش میں سمیٹ لیا تھا، اسے ہر خطرے سے دور کر دیا تھا۔ انہیں لیورس کے جھنڈے دیکھ کر اندر جرت ہو رہی تھی۔

بھلا لیورس کے کبھی ایسے جیلے ہو گئے۔ لیکن ان نکول کے لئے اب ان کے دل جذبات سے بھرے ہوئے تھے جو ان کے لئے لڑ رہے تھے۔

میں صورت حال کا جائزہ لے رہا تھا۔ میں نے اندازہ لگایا تھا کہ میرے بہادر بہت جلد جنگ کا فیصلہ کر دیں گے۔ اس لئے میں نے ابھی جنگ میں حصہ لینے کا فیصلہ نہیں کیا تھا۔

تب اچانک میں نے محسوس کیا کہ تھوڈوس مستول سے غائب ہے۔ اس کا جہاز پیچھے ہٹ رہا ہے اور میرے بوٹوں پر سلاٹ بھیل گئی۔

لوٹری بھاگ رہی تھی۔ اس نے ایک بار پھر شکست تسلیم کر لی تھی۔ میں نے مستول سے پیچ کر اپنے جہاز کے ملاحوں کو اس طرف متوجہ کیا۔ اور ملاحوں نے ہماری جہاز کا رخ بدل دیا۔ اب یہ اہل جہاز تیزی سے تھوڈوس کے جہاز کی طرف بڑھ رہا تھا اور تھوڈوس کو بھی اس کا احساس ہو گیا تھا کہ اس کا راستہ روکا جا رہا ہے۔

چنانچہ اُس نے اپنے آدھوں سے جنگ کرنے کو کہا اور اس کے لوگ میرے جہاز پر تیر بڑھائے گئے۔ لیکن میرے جہاز پر بہت کم لوگ تھے جو تھے وہ تھوڈوس کے جہازوں پر کوڈ کوڈ کر جنگ میں شریک ہو چکے تھے۔

باقی جو تھے، سبھی جہازوں میں مشغول تھے۔ میں نے تیروں کی پرواہ نہ کی اور اپنے آدھوں کو حکم دیا کہ جہاز کو تھوڈوس کے جہاز سے ٹکرائیں۔ اور وہ میرے حکم کی تعمیل میں مصروف ہو گئے۔ میرا جہاز تھوڈوس کے جہاز کے قریب پہنچتا جا رہا تھا۔ میں بلند بالا مستول پر اپنا کھانڈل لے بیٹھی تھی یہ

جدوجہد دیکھتا رہا۔ اور جب میرا جہاز تھوڈوس کے جہاز سے صرف چند گز کے فاصلے پر پہنچا تو میں نے کھانڈل اٹھوٹھی سے پکڑا اور بلند بالا مستول

سے ایک خوفناک دھاڑ کے ساتھ مقتودوس کے جہاز پر چھلانگ لگا دی۔ یہ ایک ناقابل یقین بات تھی۔ میں نے دبا زبانی اسی لئے ماری تھی کہ لوگ میری طرف متوجہ ہو جائیں۔ اور یہی ہوا۔ مقتودوس کے لوگ پر حلقہ بھول گئے اور منہ بھارے مجھے نیچے گرتے دیکھنے لگے۔ یقیناً ان کا خیال ہوگا کہ اب میری بڑیاں پورے چور ہو جائیں گی۔ میری اس خودکشی کی وجہ ان میں کسی کی سمجھ میں نہ آئی ہوگی۔

لیکن اس وقت وہ ساکت رہ گئے۔ مجب میں بچوں کے بل جہاز پر رکا۔ اور دوسری چھلانگ میں ان کے اوپر لگائی۔ وہ خوف سے ہچکنے لگے اور انہوں نے دہشت سے ہتھار بھیک گئے۔ یوں میرے کھانڈے کی پیاس پیاس ہی رہ گئی تھی۔ بھلا نہتے لوگوں کو میں کیا مانتا۔ سو میرے سامنے بھی اب جہاز پر کود آئے تھے۔ لیکن ان سے جنگ کرنے والا کوئی تھا۔ تب میں نے مقتودوس کو تلاش کیا۔

لیکن گینڈا مجھے نظر نہ آیا۔ تب میں نے اس کے ایک آدمی کو پکڑا۔ "مقتودوس کہاں ہے؟"

اس شخص کے منہ سے آواز نہ نکل سکی۔ اس نے نگاہوں سے ایک طرف اشارہ کیا اور میں کھانڈے کے اس طرف دوڑا۔ اور بالآخر میں نے مقتودوس کو پا لیا۔ وہ عورتوں کے درمیان کھڑا تھا۔ اس کے ہاتھ میں ایک لمبا اور پھلدار خنجر تھا۔

"خبردار۔" وہ دھاڑا۔ "میرے قریب مت آنا۔"

"توہیں شکست ہو چکی ہے مقتودوس!"

"ہاں۔ ہتھاری دوسرے۔ صرف ہتھاری دوسرے، جس پر میں نے مہربانی کی تھی۔" مقتودوس غرایا۔

"لیکن تائورس تجھ سے زیادہ مہربانی کا مستحق تھا۔ تم نے اس پر چڑھائی کیوں کی؟"

"فصلوں کو اس مت کرو۔ مجھے کسی سے کوئی شکایت نہیں ہے۔ میں نے بھرپور جنگ کی اور شکست کھائی۔ اور جنگ میں صرف دو چیزیں ملتی ہیں، فتح یا شکست۔"

"تب پھر خود کو تائورس کے قیدی کی حیثیت سے پیش کرو؟"

میں نے کہا۔

"نہیں۔ یہ فیصلہ ابھی میرے ہاتھ میں ہے۔ جاؤ تم ہمارے۔ یہ میری عورتیں ہیں۔ میں نہیں چاہتا کہ یہ میرے بعد کسی دوسرے کی خوش میں جائیں۔ میں ان سب کو قتل کروں گا۔ جاؤ!"

اور میں سناتے میں رہ گیا۔ عورتوں کے چہرے زرد تھے وہ مقتودوس کے قریب تھیں۔ اور مقتودوس پر اگر حملہ کیا جاتا تو وہ ہرجال ان میں سے دو تین کو ہلاک کر سکتا تھا۔

لیکن میری موجودگی میں ایسا ہونا ناممکن تھا۔ ہاں۔ مقتودوس کو روکنے کے لئے کوئی چال ضروری تھی۔ چنانچہ میں نے فوری اہلیہ کیا اور پھر میں ہنس پڑا۔

"میرا اتفاق اڑا ہے، ہونڈول! مقتودوس غرایا۔

"نہیں مقتودوس! میں تجھ سے بات کرنا چاہتا ہوں۔"

"اب اس کی کیا گنجائش ہے؟"

"ہے مقتودوس! غور کرو۔ گنجائش ہے۔"

کیا مطلب ہے تیری بات کا؟" مقتودوس کسی قدر حیران ہو کر بولا۔

"کو مجھے ابھی طرح جانتا ہے مقتودوس! میں وہ ہوں جو فتح کو شکست اور شکست کو فتح میں بدل دیتا ہوں۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

"ہاں جیسا! مجھے اس بات کا اعتراف ہے۔"

"اور میری ذہنی جہل مجھے مل جائے، وہ فائدے میں رہتا ہے۔"

"یہ بھی ٹھیک ہے۔"

"تب مجھے گفتگو کر مقتودوس! تو اب بھی فاتح کی حیثیت سے فیتولیہ میں داخل ہو سکتا ہے۔"

"کیا کہنا چاہتا ہے؟ جلدی بتا۔۔۔ کیا کہنا چاہتا ہے؟"

"تیرے لوگوں کو شکست ہو چکی ہے۔ لیکن اہل لیوورس کے ساتھ تو اب بھی فیتولیہ میں ایک فاتح کی حیثیت سے داخل ہو سکتا ہے۔"

اگر میں ہوں گا تو وہ تیری اطاعت کریں گے۔"

"کیا۔ کیا؟" مقتودوس کوئی قدم آگے بڑھا۔ اس کے چہرے پر عجیب سے تاثرات پیدا ہو گئے تھے۔

"ہاں، لیکن میں تجھے سے سودا کروں گا۔ میں تجھے فیتولیہ کا فاتح بنا دوں گا۔ اس کے عوض تجھے بھی کچھ دینا پڑے گا۔"

"کیا چاہتا ہے تو۔ بول کیا چاہتا ہے؟" مکارٹوری آخر حال میں پھنس گئی۔ وہ میرے بالکل قریب پہنچ گیا۔ تب میں نے جھپٹ کر اُسے پکڑ لیا اور میرے حلق سے قہقہہ اُبل پڑا۔

"میں صرف یہ چاہتا تھا احمق گدھے، کہ تو ان مظلوم لوگوں میں سے کسی کو ہلاک نہ کر سکے۔"

"اوہ۔ کیسے۔ کتنے۔ تو نے۔ تو نے دھوکا لیا ہے تو نے۔۔۔۔۔۔" مقتودوس نے پوری قوت سے خنجر کا وار میرے سینے پر کیا۔ لیکن چٹانوں پر زور آزمائی کا جو نتیجہ نکلتا۔ وہی نکلا۔ دستہ اس کے ہاتھوں سے چھوٹا اور اس کے بازوؤں پر پھسل گیا۔ نتیجے میں اس کی چادر انگلیاں صابن کی طرح کٹ گئیں۔

مقتودوس زخمی رچھ کی طرح پیچ رہا تھا۔ خنجر کی نوک مڑ گئی تھی۔۔۔۔۔ لیکن پھر اس نے نہایت پھرتی سے دوسرے ہاتھ سے خنجر نکالا اور اپنے ہاتھوں میں گھونپ دیا۔

لڑکیاں اُسی ہوتی تھیں۔ وہ کبھی مجھے اور کبھی تڑپتے ہوئے مقتودوس کو دیکھ رہی تھیں جو مڑ رہا تھا۔ تب میں نے اُنی طرف دیکھ کر کہا۔

"مہاروی طرح محفوظ ہو۔ ہتھاری زندگیاں ہتھاری آرو محفوظ ہے۔ جہاز پر اب ہمارا قبضہ ہے، تھیں کوئی پریشان نہیں کرے گا۔"

اور پھر میں نے مقتودوس کی لاش اٹھائی اور اسے لٹکانے ہوئے باہر نکل آیا۔ مقتودوس دم توڑ چکا تھا۔ لاش لے کر میں باہر گیا اور پھر میں نے اسے اپنے آدمیوں کے مدد سے اپنے جہاز پر پہنچا دیا۔ اس کے بعد میں نے لیکر مسئول پر چڑھنے لگا۔ اور پھر مسئول کی بلندی پر میں نے مقتودوس کی لاش بڑے عمدہ طریقے سے لگا دی تاکہ سب دیکھ سکیں۔

اور میں نے دیکھا۔ لڑائی کا فیصلہ ہو چکا تھا۔ سمندر دور تک ٹخن سے رنگین تھا۔ لیوورس کے جیالوں نے مقتودوس کے ایک بھی آدمی کو اپنے جہاز پر نہیں چڑھنے دیا تھا۔ بلکہ جلتے ہوئے جہازوں پر ان کا محمول بندوبست کر کے اپنے جہازوں پر واپس آگئے تھے۔ سمندر کی وسیع چادر پر بڑے بھیاں بھیاں منظر بھیلے ہوئے تھے۔ چاروں طرف جلتے ہوئے جہاز، دھواں، چیتے ہوئے انسان، خون ہی خون۔ ایسی بھیاں تک تباہی کر دل لرز جائے، حرکت کرنا چھوڑ دے۔

سمندر گرم ہو گیا تھا، جہاز ڈوب رہے تھے۔ تیز ہوائیں آگ کو جلد از جلد اپنا کام مکمل کرنے میں مدد دے رہی تھیں۔ تب میں نے اپنے جہازوں کو ایک حکم دیا۔ "لوٹ جاؤ۔ ان راستوں سے نکل آؤ۔ جن پر جہاز چل رہے ہیں اور فیتولیہ کی طرف بڑھو۔" اس کے علاوہ میں نے ایک اور حکم بھی دیا تھا۔

"لیوورس کے جھنڈوں کے ساتھ، لیوورس کے نشانات کے ساتھ فیتولیہ کے نشان بھی بلند کرو۔ تاکہ دوستی کے اظہار اور فتح کی خبر پھیل جائے۔"

اور میں نے فیتولیہ کے نشان بنوا کر ہر جہاز میں رکھوا دیے تھے۔ میرے لوگ بیدار ہوئے تھے۔ ان کے نقصان کی تعداد نہ ہونے کے برابر تھی۔ کیونکہ انہوں نے دہشت زدہ لوگوں کو قتل کیا تھا جن سے تلواریں بھی اٹھ رہی تھیں تو مشکل سے۔ بھلا وہ قتل کرنے میں پہل کیسے کر سکتے تھے۔ اور وہ جنگ کچھ بھی ہو، جیتنے والوں کے لئے فتح بڑی اہمیت رکھتی ہے۔

فیتودوس جوش تھے۔ میں نے ان سے کہا تھا کہ فتح ہوگی۔ اور وہی ہوا تھا جو میں نے کہا تھا۔ چنانچہ میری بات ان کے لئے بڑی حیثیت

رکھی تھی۔ پھر لیوورس کے پھر یوں کے ساتھ فیتولیہ کے پھر سے بھی اہل لے گئے جنہیں دیکھ لیا گیا ہوگا۔ فیتولیہ کی فیتولیوں سے اور حیران ہوئے ہوں گے۔ فیتولیہ والے کہہ کر اتنی عظمت و جلال کا اظہار کون کر سکتا ہے؟

تب ہمارے جہاز پیچھے چھوڑ آئے جلتے ہوئے جہازوں کو۔ اور کافی قریب ہو گئے ہم فیتولیہ سے۔ فیتولیہ والے بالآخر خاموش رہ سکے۔ تائورس اپنی نادانی سے اپنے جنگی جہاز صانع کو کچکا تھا، لیکن چند دوسری قسم کے جہاز اس کے پاس موجود تھے جو چل پڑے کہ اردوں سے ہماری طرف۔ اور سب آگے دلتے جہاز میں تائورس تھا۔ اور انگلیں پھل پھل کر تلاش کر رہا تھا، شاید وہ زویا کو۔ شاید۔ شاید!

لیکن اس کی نگاہ میری طرح تیز نہیں تھی۔ ہاں جب وہ قریب ہوا ہمارے جہازوں کے تو اس کی نگاہ پڑی پہلے مقتودوس کی رستی میں جھوٹی ہوئی لاش پر۔ اور پھر اس سے کچھ اوپر۔

اور کیا دلچسپ تھی اس کی حیرت کی تصویر۔ وہ کھٹے ہوئے سُندا اور پھر پھٹی آنکھوں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔ تب میں مسئول سے نیچے اُترنے لگا۔ تائورس کو کیا پتہ کہ مجھے میں تبدیل ہو گیا تھا۔ اسے یقین نہ آیا تھا کہ یہ میں ہوں۔ اس کا دوست میکا را۔

لیکن جب اسے اپنی بصارت پر یقین ہو گیا تو وہ خود پر قابو نہ رکھ سکا۔ اس نے سمندر میں چھلانگ لگا دی اپنی حیثیت کو بھول کر اور میرے جہاز کی طرف تیرنے لگا۔

بیشک اس کا جوش اس کی محبت کا مظہر تھا۔ میں نے بھی اس کی پڑائی کی۔ اور خوب تھی سمندر کے پانی میں ہم دونوں کی ملاقات۔ تائورس نے سر اٹھا لیا تو میں اس کے سامنے تھا۔

"میکا را۔" اس نے تجھے سے بچنے کی طرح دونوں ہاتھ میری طرف بڑھادیے۔

"میرے دوست! میں نے محبت سے تائورس کے دونوں ہاتھ تھام لئے۔

"تو زندہ ہے میکا را۔ میرے پاس دوست! میرے ساتھی! ہاں تائورس۔ تو نے میرے سرو چوم کر کیا تھا! میں نے اُسے اس طرح تو پورا زندہ کیا، جیسا تو نے کہا تھا۔ لیکن دیکھنے میں قول کا پابند ہوں۔"

"تو زندہ ہے میرے دوست! تائورس مجھ سے پٹ گیا۔ میں نے اس کے اظہار محبت کو دل سے قبول کر لیا تھا۔ چنانچہ میں نے بھی اُسے سینے سے لپٹا لیا۔ اور پھر میں نے اپنے جہاز پر لے آیا۔

"یہ اہل لیوورس ہیں؟"

"ہاں۔"

"میں ان سب کا شکر گزار ہوں۔ لیکن زویا کہاں ہے؟"

177



"طویل کہانی ہے۔ تیرے محل میں سناؤں گا۔"  
 "اوہ۔ ہاں، میں بھی جی باتیں لے رہا تھا۔ وہ تھوڑوں  
 کی لاش ہے؟"

"ہاں۔ تیرے دشمن کی لاش؟"  
 "اسے تو قتل کیا ہے؟ میرے دوست تو نے بتایا یوں  
 خوشی سے کانپتی آواز میں بولا۔

"اس نے خودکشی کی ہے۔ اُس وقت، جب اس کے  
 لئے کوئی چارہ نہ رہا۔"  
 "آہ۔۔۔ کیسا غمزدہ تھا یہ۔۔۔ کیسا ذلیل انسان تھا یہ۔

میکارا۔ میرے دوست! میں نے اس بار جنگی غلطی کی تھی۔ میں طاقت  
 کے جوش میں شکست سے دوچار ہو گیا تھا۔ اگر اس وقت دیوتا تجھے نہ  
 بھیجتے تو۔۔۔ تو۔۔۔"  
 "مجھے خوشی ہے، میں وقت پر پہنچ گیا۔"

"میکارا! میرے دوست! میرے دل میں تیری عقیدت ہے۔  
 سُن! فیقلو یہ میری داستان میں شکست کھا چکا تھا۔ لیکن خوش بختی ہے  
 اس کے باشندوں کی۔ خوش بختی ہے میری کہ اس کے باوجود وہ نہ رو  
 ہے، تیری وجہ سے۔ میرے باپے دوست! اب تیرا یوڈس  
 فیقلو پر حکمرانی کا مجاز نہیں ہے۔ یہ حکومت شکست کا داغ لیکر  
 ختم ہو چکی۔ یہ حکومت یوڈس کے ہاتھ میں جاتی تو اہل فیقلو کی زندگیاں  
 جہنم بن جاتیں۔ لیکن یہ خوش بختی ہے ان کے کہ وہ ذلیل و خوار ہونے سے بچ  
 گئے۔ چنانچہ میرے سب سے عزیز دوست، میری جانب سے فیقلو کی حکمرانی کا  
 تحفہ قبول کر۔"

اوریں دنگ رہ گیا۔ تائوڈس نے اپنی حکومت مجھے پیش کر  
 دی تھی۔ جسے محل میں اس کی عزت اور شہ گئی۔ لیکن تم جانتے ہو پوروس  
 جیسے ایسی حکومتوں سے کیا دلچسپی ہو سکتی تھی۔

لیکن ایک جہنماتی انسان کو سستی دینے کے لئے میں نے کہا: یہ  
 سب جہنم کی باتیں ہیں تائوڈس! تم بھر کر لیں گے۔ اس وقت میری طرف  
 سے فیقلو کی مبارکباد قبول کر۔"

شکریہ میرے دوست! تو میرے تحفے کو قبول کرنے کا اعلان  
 کر دے۔"

"اس وقت نہیں تائوڈس۔ یہ اعلان تو اپنے لوگوں میں لینے  
 آدمیوں کے سامنے کرنا۔ اور وہی وقت مناسب ہوگا۔"

بالکل ٹھیک۔ مجھے اعتراف ہے۔  
 "مواہجہ کے تھکے ہوئے لوگوں کو آرام کی ضرورت ہے۔

ان کا بندوبست کرو۔ ان کے لئے احکامات جاری کرو۔"  
 "مجھے صاف کرنا میاں۔ تو جانتا ہے اس وقت میری کسی

جہنماتی کیفیت ہے۔ مجھے اس سے بڑی خوشی اور کب نصیب ہوگی۔ میں  
 ابھی احکامات جاری کرتا ہوں۔"

اور پھر تائوڈس نے احکامات جاری کرنا شروع کر دیے۔  
 "سُن تائوڈس! میری ایک خواہش مژدہ پوری ہونی چاہیے۔"  
 "حکم دے میکارا!"

"فیقلو کے والوں کے ذہن سے یہ احساس مٹ جانا چاہیے نکلان  
 کی فتح کسی دوسرے کی ناکامی متنت ہے۔ انیس ایسا ہی دشمن ملنا چاہیے کیسا  
 اس موقع پر ہونا چاہیے تھا۔"

"ایسا ہی ہوگا میرے محسن!"  
 یوں پوروس۔۔۔ ہم آگے ایک بار پھر شکستہ فیقلو پر  
 میں نے فیقلو دس کی خونخوار کارکردگی کے نشانات قریب سے دیکھے۔ بائیں  
 اس نے فیقلو میں داغنے کا راستہ بنالیا تھا۔ اس نے فیقلو کی فصیلیں برباد  
 کر دی تھیں اور اب نوبت یہ تھی کہ وہ آخری کوشش کرتا اور فیقلو میں  
 داخل ہو جاتا۔

لیکن قسمت بڑی چیز ہے۔۔۔ وہ فیقلو میں داخل ہو گیا  
 تھا۔ لیکن اس کے رستے ساحل سے آگے نہ بڑھ سکا تھا۔ اور ساحل  
 پر ہی دو اوپے ہتھیاروں کے درمیان بڑی شان سے لٹکا ہوا تھا۔

اور جب شکست ملتے ملتے فتح غلبہ ہو جائے۔ جب  
 خوف و ہزشت کے درمیان اچانک سکون اور ایمان مل جائے تو انسان  
 سب کچھ بھول جاتا ہے۔ فیقلو کے والے بھی دن رات کی تھکاوٹ سے  
 پورے فیقلو میں نچ رنگ جم گئے تھے۔ رقص و مروج کی غفلیں گرم ہو گئی  
 تھیں۔ بلاشبہ تائوڈس کی ہدایت پر انہوں نے یادگار جشن کی تیاریاں کر لیں  
 جسے کئی دن تک جاری رہنا تھا۔

لیبورٹس کے ایک ایک جوان پر فیقلو کی عورتیں، مرد اور  
 بچے مندر ہو رہے تھے۔ عیش ہو گئے تھے ان لوگوں کے اور خوب گل مل  
 گئے تھے وہ ایک دوسرے سے جیسے ایک ہی شہر ایک ہی ملک کے  
 باشندے ہوں۔

تائوڈس نے میرے ساتھ ایک خوبصورت رتھ میں بیٹھ کر پورے  
 شہر کی سیر کی۔ وہ اپنا نقصان بھول گئے تھے اپنے لوگوں کی موت بھول  
 گئے تھے اور یہ بڑی خوشگوار بات تھی۔

دو دن تک ان ہنگاموں سے فرحت ہی نہ مل سکی۔ تائوڈس  
 بچا کے پرزور دست و ذرا دایاں آ پڑی تھیں۔ ایک طرف وہ اہل لیبورٹس  
 کی غلامی و رات میں مصروف تھا جو تعداد میں کم نہ تھے۔ دوسری طرف اپنے  
 تباہ شدہ جہازوں کی دیکھ بھال بھی کر رہا تھا۔ تیسری طرف دشمن میں بھی کی نہ  
 ہونے دینا چاہتا تھا کہ یہ میری خواہش تھی۔

ان مصروفیات کی وجہ سے ابھی تک مجھے اس سے تنہائی میں

لنگھ کر کے موقع نہیں مل سکا تھا۔ اور مجھے بھی کوئی جلدی نہیں تھی  
 ہاں، ایک بات پر مجھے حیرت تھی۔ اس نے ابھی تک لیپاس کے بارے  
 میں مجھ سے کوئی سوال نہیں کیا تھا جو ہر حال ایک فطری بات تھی لیکن میں  
 جانتا تھا کہ وہ کتنا محنت کرنے والا انسان ہے۔ ممکن ہے اسے جرأت نہ  
 ہوئی ہو۔۔۔ یوں بھی اس نے یہ سوال تک نہ کیا تھا کہ آخر لیبورٹس والوں  
 میں میری کیا حیثیت ہے اور لیپاس کے بارے میں بھی اس نے پھر سوال  
 نہیں کیا تھا۔

اس سے میں نے اندازہ لگا لیا کہ وہ سکون سے ساری باتیں  
 کرنا چاہتا ہے۔ اور سکون کی پہلی رات پورے ایک ہفتے کے بعد نصیب  
 ہوئی۔ اس شام تائوڈس میرے ساتھ تھا۔

"میں نے بھی سوچا کہ یہ میکارا۔۔۔ تو خود بخود کر سکتا ہے کہ  
 میرے دل میں سوالات کا کتا بڑا سمندر تھا غفلیں مار رہا ہوگا۔" رات کے  
 کھانے کے بعد اس نے کہا۔

"ہاں تائوڈس! مجھے اندازہ ہے کہ تو نے کتنے صبر سے کام  
 لیا ہے۔"

"سب سے پہلے میری کارروائی سُن لے میکارا۔۔۔ فیقلو کے  
 سامنے جہاز مرمت کے لئے ساحل پر لے آئے تھے۔ یہیں فیقلو کی دستگی  
 کے لئے دن رات کام ہو رہا ہے۔ صرف پندرہ چاند کے اندر اندر فیقلو  
 اصلی حالت میں آجائے گا۔ یوڈس کے جہاز سے حاصل شدہ عورتوں  
 کو آرام سے رکھا گیا ہے۔ ان سے کہا گیا ہے کہ وہ جہاں جانا چاہیں گی انہیں  
 پہنچانے کا بندوبست حکومت فیقلو کے ذمے ہے۔ یہاں وہ آزاد ہیں  
 اور کسی قسم کی پابندی ان کے اوپر نہیں ہے۔"

"خوب۔۔۔ بہت خوب!"

"لیبورٹس کے لوگ بھی سکون سے ہیں اور نہ ہی ان کی زندگی  
 بے سرگرم ہے!"

"بالکل مناسب تائوڈس۔"

"اور اب مجھے اجازت دے کہ میں اپنے سوالات کی فہرست  
 تیرے سامنے رکھ دوں۔"

"غور!" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ اور پھر میں تجوید ہو کر  
 بولا۔ "مجھے ایک بات بتائوڈس!"

"ہاں۔ پوچھ میکارا۔"

"کیا تجھے ان لوگوں کا حشر معلوم ہو گیا جو میرے ساتھ رہش پر  
 گئے تھے؟"

"نہیں میکارا! تائوڈس نے سنجیدگی سے جواب دیا۔

"پھر تو نے ان کے بارے میں ابھی تک سوال کیوں نہیں کیا؟"

"تیری دوستی میرے لئے سب سے اہم اور سب سے قیمتی شے ہے۔"

تائوڈس نے جواب دیا۔ "میں نے یہ صبری کا مظاہرہ کر کے تیری توبین پسند  
 نہیں کی۔ میں نے سوچا سب کچھ تو ہی بتلے گا۔"

"تو نے لیپاس کے بارے میں بھی کچھ نہیں پوچھا؟"

"میں نے سب کچھ تیرے اوپر چھوڑ دیا ہے میکارا۔"

"حالانکہ یہ غیر فطری بات ہے۔ وہ۔۔۔ وہ تیرا بھائی تھا۔"

"تو بھی میرا بھائی ہے۔"

"تو سب سے پہلے میری طرف سے ایک بڑی خبر سُن۔ لیپاس  
 اب اس دنیا میں نہیں ہے۔" میں نے سخت انصاف سے یہ الفاظ کہے۔  
 تائوڈس نے گردن جھکا لی۔ میں اس کے چہرے کے تاثرات کا کوئی اندازہ  
 نہیں لگا سکا تھا۔ بہر حال مجھے یہ خبر سنانے ہوئے خود بھی انصاف تھا۔  
 تب تائوڈس نے گردن اٹھائی اور بولا۔

"میں نے اہل لیبورٹس میں اپنیوں کو تلاش کیا، ایک بھی نہ پایا۔  
 اگر وہ زندہ ہوتے تو ضرور تیرے ساتھ ہوتے۔ لیکن کیا میں تجھے جیسے غفل  
 انسان، تجھے جیسے محسن سے اس بارے میں سوال کرتا؟"

"تیرا ظرف آسمان کی بلندیوں تک ہے تائوڈس! اب تو مجھ  
 سے سوال کر سکتا ہے۔" میں نے کہا۔

"نوپاس کہاں ہے؟ کیا اس کی اجازت سے میری مدد کی  
 گئی ہے؟"

"نہیں! نوپاس میرے ہاتھوں مارا جا چکا ہے۔"

"اور اہل لیبورٹس تیری اس قدر عزت کرتے ہیں۔ ابھائیں  
 سمجھ گیا۔ شاید ان کے دیوتا ایڈاس سے تیری گہری دوستی ہو گئی ہے  
 اور اس کے حکم سے۔۔۔۔"

"نہیں تائوڈس! ایسے انسانے نہ تمام کرجن سے مجھے تکلیف  
 ہو۔ لیپاس کے قتل میں ایڈاس کی کوششوں کا دخل تھا۔ اس نے  
 لیپاس کو خودکشی پر مجبور کیا تھا۔ تو اس کے جواب میں نوپاس ایڈاس  
 اور دوسرے بے شمار لوگوں کو اسی ہلندی سے نیچے کرنا پڑا۔ اور تاؤنٹن لا  
 سُن، میں نے تیرے آدمیوں کا اختتام اس طرح کیا کہ لیبورٹس کی سڑکوں  
 اور گلیوں میں خون کے علاوہ کچھ نہ رہا۔ میں نے اہل فیقلو کے خون کے  
 ایک ایک قطرے کی قیمت وصول کر لی۔ یہاں تک کہ وہ پناہ مانگنے پر مجبور  
 ہو گئے۔ اور پناہ مانگنے والے مجھ میں نہیں ہوتے۔ میں نے انہیں صاف  
 کر دیا، لیکن اس دن کے لئے، کہ وہ یوڈس کے خلاف جنگ کے تائوڈس  
 کا قرض ادا کریں۔"

"اوہ۔۔۔ میرے دوست! بول! اس سے بڑا احسان

اور کیا ہوگا۔ اب بھی میں خود کو تیرے سامنے کوئی حق ذرہ محسوس نہ

کروں۔ تو نے بلا لای، لیکن کسی صلے کے میرے لئے سب کچھ کیا۔"

"میں لیپاس کے لئے غمزدہ ہوں۔" میں نے بھاری آواز میں کہا

"اور میں تیری محبت بل جانے سے اپنے ساتھ غم بھول گیا ہوں۔"  
 "میں نے پہلے بھی تیری محبت کا اعتراف کیا ہے۔"  
 "یہ الفاظ مجھے شرمندہ کرتے ہیں۔ عظیم تو ہے، تو میرا رب!"  
 کیا اب تو لیونڈس کا حکمران ہے؟  
 "ہاں، میں نے اس وقت تک کے لئے یہ بوجھ قبول کر لیا تھا جب تک ہیٹوڈوس کو سمندر میں نہ سدا دل۔ سو میرا من پورا ہو چکا ہے۔  
 میں نے جواب دیا۔  
 "اہل لیونڈس اس سے قبل تو ایسے بہادر ایسے جنگجو تھے۔"  
 "وہ بہادر بھی تھے اور مجھ بھی۔ لیکن ان میں صلاحیت نہ تھی، انہیں جنگ کرنے کے طریقے نہ آتے تھے۔ وہ ہتھیار بنانا نہیں جانتے تھے لیکن میں نے انہیں فولاد بنایا۔ اور وہ اب جزائر یونان کے بہترین جنگجو ہیں۔ وہ جہاز کا رخ کر کے ان کو کامیابی ان کے جہازوں پر لگے۔"  
 "یقیناً تجھے جیسے انسان کی تربیت ایسی ہی ہوگی۔"  
 "اب تو مجھے ایک بات کا جواب دینا پڑتا ہے۔ تائوڈس!"  
 "میرے محسن! پوچھ۔"  
 "تیری جنگی حکمت عملی اس بارے میں کیسے ہوگی؟"  
 اور تائوڈس کی گردن جھک گئی۔ پھر اس نے آہستہ سے کہا میں نے اپنی ناک کی تسلیم کر لی ہے میکارا۔ دماغ میں نے اس بار جنگی جہازوں پر زیادہ توجہ دی تھی۔ میڈیاں تاکریں فیکٹوری سے آگے بڑھ کر سمندر میں جنگ کروں۔ اس کے لئے میں نے ذبردست تیاریاں کی ہیں۔ لیکن مجھے علم نہ تھا کہ بحری بیڑے کے پاس جہازوں کا سیل رواں ہوگا۔ مجھ سے اس کی طاقت کے بارے میں اندازے کی غلطی ہوئی تھی۔ جس کا میں نے بہت برا احتیاز نہ اٹھایا ہے۔"  
 "میرا بھی یہی خیال تھا۔ میں نے کہا۔"  
 "میں نے فیکٹوری سے آگے بڑھ کر اس کا راستہ روکا تھا۔ لیکن تعداد کی وجہ سے وہ لمبا چکر لے کر ہمارے عقب میں بھی آگئے اور اس طرح انہوں نے ہمیں دونوں سمت سے نقصان پہنچایا۔"  
 "ہاں۔ یہ غلط حکمت عملی تھی۔ تو جہازوں کی قوت محفوظ رکھنا اور انداز سے ہی ان پر کاری خیزیں لگانا۔ پھر جب ان کی قوت کم ہو جاتی تو تیرے جہاز عقب سے نکل کر ان پر حملہ آور ہوتے۔ ایسی صورت میں تو زیادہ نقصان نہ اٹھاتا۔"  
 "تیرا خیال درست ہے میکارا۔"  
 "خیر۔ گوری ہوئی باتوں کو بھول جانا چاہتا ہے۔"  
 اور رات گئے تک تائوڈس ٹوہے نہیں کرتا رہا پھر جہازات کے بعد گیا۔  
 لیکن دوسرے دن اس نے اپنی طاقت کو عملی جامہ پہنانے کا

جانتے ہیں۔ وہ جس کے آنے سے شکست فح میں بدل جاتی ہے۔"  
 "تائوڈس ہم سے بہتر سوچ سکتا ہے۔"  
 "میں شرم محسوس کرتا ہوں اس کی موجودگی میں تاج فیکٹوری اپنے سر پر رکھ کر۔ اور دلی مسرت ہوگی مجھے حکومت سے سوئپ کر سنا۔ میں ہتھار ہوں، تمہارے درمیان رہوں گا لیکن میکارا کا غلام بن کر کہہ اس کی غلامی کسی شہنشاہت سے کم نہ ہوگی۔"  
 "جس میں منظور ہے، میں منظور ہے۔" اہل فیکٹوری نے کہا۔ اور تائوڈس کی اس کوشش پر میرے جوتوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ تب اس نے اپنے لوگوں سے کہا۔  
 "تو کھڑے ہو کر انہار کرو اپنی خواہش کا۔ اور درخواست کرو کہ فح کا دیوتا ہماری اعانت قبول کرے۔"  
 "لے فح کے دیوتا! لے ہمارے محسن میکارا! ہمارے اوپر حکومت کر۔ ہم تیری اعانت کریں گے۔ ہم تجھے کبھی شکایت کا موقع نہیں دیں گے۔"  
 "مجھے منظور ہے میرے دوستو۔"  
 اور پھر چاروں طرف میرے نام کے نعرے گونجنے لگے۔ تب تائوڈس نے حکومت کا تاج میرے سر پر رکھ دیا اور اپنی تلوار کھول کر میرے قدموں میں رکھ دی۔ اس کے بعد دوسرے لوگوں نے بھی میری اعانت کا اقرار کیا۔  
 اور پھر میں کھڑا ہو گیا۔  
 "میرے دوستو۔ میرے ساتھ! تم نے مجھے فح کا دیوتا تسلیم کیا ہے۔ تم نے مجھے طاقتور مانا ہے۔ اور تم نے خواہش ظاہر کی ہے کہ میں فیکٹوری کی حکومت سنبھال لوں۔ سو میں نے انکار نہیں کیا اور اب میں فیکٹوری کا حکمران ہوں۔ کیا یہ ٹھیک ہے؟"  
 "بالکل ٹھیک ہے۔"  
 "تو سمجھو کہ لوگو! دیوتا آسمان سے آتے ہیں اور ان کے کام آسمان میں ہوتے ہیں۔ وہ دنیا پر حکومت کرنے کے لئے نہیں ہوتے۔ اگر وہ دنیا کے تعیشتات میں پیش چاہیں تو آسمانوں کے کام کون کرے گا۔ تو سنو۔ میں نے تمہاری سربراہی قبول کر لی۔ لیکن مجھے آسمانوں کے لئے رہنے دو۔ نہ جانے کب وہاں میری ضرورت پڑ جائے۔ سو میں جب تک زمین پر ہوں تمہارے درمیان رہوں گا میرے احکامات تمہارے لئے ہوں گے۔ لیکن تائوڈس۔ میرا نائب۔ میرا ساتھی میرا دوست تمہارے اوپر اسی طرح حکمران ہوگا جس طرح تھا۔ ہاں! میں نے خوش ہو کر تمہاری حکومت میں توسیع کر دی ہے۔ اور اب تائوڈس لیونڈس کا بھی حکمران ہوگا اور اہل لیونڈس کو اس پر کوئی اعتراض نہ ہوگا۔"  
 تائوڈس پریشانی سے کھڑا ہو گیا۔

"تمہارے دوست۔ دوست۔ تمہارے دیوتا کا حکم ہے تائوڈس! اور دیوتاؤں کے حکم سے انحراف مناسب نہیں ہوتا۔"  
 تائوڈس ہکا بکا رہ گیا تھا۔ میں نے کس چالاک سے اس کی ساری تدبیریں الٹ دی تھیں۔  
 "میں اس قابل نہیں ہوں میرے محسن! وہ میرے پاؤں پر گرا کر گواہ بن گیا۔"  
 "تمہارے اوپر دیوتاؤں کا ہاتھ ہے تائوڈس! میں تمہارے ساتھ ہوں۔ اور میں نے وہ کچھ تمہیں دے دیا جو تمہارے لئے مناسب سمجھا۔ اہل دربار پر جوش فخر نے لگنے لگے تھے اور تائوڈس سے اٹھانہ جارہا تھا۔ تب میں نے اس کے دونوں شانے پکڑ کر اسے اٹھایا۔ لیونڈس اور فیکٹوری کی حکمرانی مبارک ہوتا تائوڈس! میں نے کہا اور تائوڈس پھڑپھڑا۔  
 "میرے سامنے، میں اس کے قابل نہیں ہوں میکارا! تیرے سامنے میں اس قابل نہیں ہوں۔"  
 "میں تیری مدد کے لئے موجود ہوں۔ میں تجھ سے دو تو نہیں ہوں تائوڈس! میں نے کہا اور اسے اٹھا کر اس کے تخت پر بٹھایا۔  
 بمشکل تمام یہ بیانات منظر ختم ہوا میں نے تائوڈس کی ایک نہ چلنے دی تھی۔ لیکن میرے ذہن میں ایک خیال اور تھا۔ وہ یہ کہ اہل لیونڈس تائوڈس کی سربراہی قبول کرنے میں پس و پیش نہ کریں۔ چنانچہ رات کو میں نے اپنے ساتھ آنے والوں میں سے محرز لوگوں کو طلب کیا اور ان سے کہا۔  
 "لیونڈس کے بہادر! آج صبح دربار میں، میں نے لیونڈس کے بارے میں جو فیصلے کیے، ان پر تم میں سے کسی کو کوئی اعتراض تو نہیں ہے؟"  
 "فیصلہ تو نے کیا ہے مقدس میکارا! ہمارے کسی اعتراض کا سوال ہی نہیں ہے۔ ہم نے دیکھا، تو نے یہ قماش دیکھا اس کی حرکتوں کی سزا دی۔ ہم نے دیکھا، تو نے جھوٹے دیوتا کو جہنم رسید کر دیا۔ اور اس کے بعد ہم نے دیکھا، کہ تو نے لیونڈس کی شکل بدل دی۔ اس سے قبل ہم ناکارہ تھے۔ ہماری زمینیں خشک پڑی تھیں۔ ہم ٹوٹ مار کے محتاج تھے اور اگر عرصہ تک کوئی جہاز نہ گزرتا تھا تو ہمیں فاقوں کی زندگی گزارنی پڑتی تھی۔ سو ہم نے دیکھا مقدس دیوتا! کہ اب ہم مطمئن اور خوشحال ہیں اور ہم نے جان لیا کہ تو ہمارا ہی خواہ ہے۔ تب ہم ہر وہ بات مانیں گے جو تو کرے گا۔ کیونکہ وہ لیونڈس کے حق میں ہوگی۔"  
 اور مجھ ان لوگوں کا یہ بیان سن کر بہت خوشی ہوئی اور میں مطمئن ہو گیا۔  
 دوسری صبح تائوڈس نے پھر مجھے دربار آنے کی دعوت دی۔ آج دربار خاص تھا۔ اس میں اہم فیصلے ہوتے تھے۔ تائوڈس نے مجھ سے ہدایات طلب کیں کہ میں نے جو لیونڈس کی فتنے داری سے سوئپ دی ہے اس کے لئے اسے کیا کرنا پڑے گا۔



"میں تجھے جیسا کہتا ہوں تائورس"

"تجھے ترے زیرک ذہن کی ضرورت ہے میکا را! میں نہیں جانتا اتنے فاصلے سے میں لیوڈس کی نگرانی کیسے کر سکوں گا؟"

"میرے ذہن میں ایک اور خیال ہے تائورس! کیا تو اسے پسند کرے گا؟"

"میں جانتا چاہتا ہوں!"

"میری خواہش ہے کہ تو فیقلویر سے لیوڈس تک ایک سیدھا راستہ منتخب کرے۔ اور اس راستے پر بستے جزائر ہوں! انہیں اپنا مطیع بنا لے جو خوشی سے مان جائے اسے مراعات دے جو سرشتی کریں انہیں تالاک کر دے۔ میں باسانی ترے لئے یہ کام کروں گا۔ فی الحال تو لیوڈس میں اپنا ایک نائب مقرر کر دے۔ بہتر ہے کہ وہ فیقلویر کا باشندہ ہو۔ لیکن لیوڈس کے ذہین لوگوں کو تو فیقلویر کی اختفا میں شامل کر لو اور انہیں جیسے دے۔ یوں ترانائب وہاں اپنا کام انجام دے گا۔ جزائر سے بات چیت شروع کی جائے اور فیقلویر کی جانے کس سے نبوذا آئی ہو کر رہے۔"

"تائورس! ادا ادا! دربار ایران رہ گئے تھے۔ ان کے چہرے جوش مسرت سے چمکنے لگے تھے۔ پھر تائورس نے پھولے ہوئے لباس کے ساتھ کہا۔

"آہ! اندھیلے فیقلویر کے ستارے کہاں سے یہ روشنی لے آئے کہ تو ہمارے درمیان آیا۔ تو نے ہمیں کیا کیا دے دیا میکا را۔ تو نے فیقلویر کو کیا سے کیا بنانے کا فیصلہ کر لیا ہے۔"

"یہ بہتر اور فخریہ تمہاری محبت ہے تائورس! اگر میں تمہارے لئے کسی کام پر آمادہ ہو گیا۔ ورنہ میں کہاں اور یہ ہنگامے کہاں۔ میں تو آزاد زندگی گزارنے کا عادی ہوں۔ سمندر میں مجھے عقیدہ تو اس ملا۔ میرے ساتھ اچھی طرح پیش آیا۔ لیکن وہ بہت ظالم تھا۔ میں نے اس کے جہاز پر اس کے بلے میں سے اندازہ لگایا۔ لیکن وہ میرا کیا گاڑ سکتا تھا۔ اور اس کے کام سے میں تمہاری سرزمین پر آیا۔ یہاں میں نے تم لوگوں کو دیکھا اور تم مجھے پسند آئے۔ سو میں نے تمہارے لئے کام کرنا پسند کر لیا۔ نہ جانے کب تک میں تمہارے درمیان رہوں گا اور پھر نہ جانے کہاں چلا جاؤں گا جب تک میں تمہارے درمیان ہوں تمہارے لئے مجھے ہوجانے توں خوش ہوں گا۔"

"تو نے تو فیقلویر کو عظیم مملکت بنانے کا فیصلہ کیا ہے۔"

"اگر تم کو خوف ہوتے تو میں یہ فیصلہ کبھی نہ کرتا تائورس! لیکن مجھے یقین ہے کہ تم جتنا خود ہونے کے بعد بھی دوسروں کے ساتھ نالغائی نہیں کرو گے۔"

"میں تجھے اپنے درمیان سے نہیں نکالنے دے دوں گا میکا را۔"

تائورس نے کہا۔

"یہ فیصلہ مشکل ہے۔ تاہم۔ ابھی میں تمہارے درمیان ہی ہوں۔ اور جب تک تمہارے پاس ہوں اس وقت تک تمہیں کسی سلسلے میں

فکر کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔"

تائورس نے گردن جھکا لی پھر اس نے کہا۔ بہر حال اگر تو نے فیقلویر کو عظیم بنانے کا فیصلہ کیا ہے میکا را۔ تو اس کے لئے بہت سے لاجعل عمل ہیں ہی متیقن کہنے ہوں گے۔ میں ذہنی طور پر خود کو اس قدر تیز کر رہا ہوں کہ

"تو اطمینان رکھ تائورس! میں تجھے راستے میں نہیں چھوڑوں گا۔ اور تائورس اطمینان ہو گیا۔ میں اسے مطمئن کر کے واپس آگیا اور ایتھانے کو نظر کرنے لگا۔

لیکن اس رات جب ایتھانے قس و سرود کی ایک محفل میں شریک تھی، میں نے اس محفل میں جانا پسند نہیں کیا تھا اور سوچ رہا تھا کہ کیا کرنا چاہیے کہ دو حسین خادماں میرے پاس پہنچ گئیں۔

"عظیم میکا را! ان میں سے ایک نہ کہا۔

"کیا بات ہے؟ کون ہو تم؟" میں نے پوچھا۔

"میرا نام ستانزا اور یہ تشکانہ ہے۔ ہم روحوں کی وادی سے آئے ہیں۔"

"کہاں سے؟" میں نے حیرت سے پوچھا۔

"روحوں کی وادی سے۔"

"یہ کہاں ہے؟"

"فیقلویر کے بائیں سرے پر۔ انکس پہاڑوں کے دامن میں۔"

"خوب! کیا چاہتی ہو؟" میں نے پوچھا۔ میں غور سے ان لوگوں کی شکلیں دیکھ رہا تھا۔ عجیب سے چہرے بنا دے تھے انہوں نے اور عجیب لباس تھے ان کے۔ سر سے پاؤں تک سفید باندے جن سے ان کے بدن کے جھانک رہے تھے۔ درحقیقت وہ رومن ملام ہو رہی تھیں۔

"میکا را عظیم ہے۔ روحوں کی وادی کی ایک روح اس سے ملاقات کی خواہشمند ہے۔"

"کس کی روح ہے وہ؟" میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔

"میں بتلنے کی اجازت نہیں ہے۔ اور ہم حکم کی خلاف ورزی نہیں کر سکتے۔"

"مخوب جس روح نے مجھے طلب کیا ہے، کیا وہ میکا را سے بخوبی واقف ہے؟"

"ہاں! اس کا کہنے کہ میکا را سے اچھی طرح جانتا ہے۔"

"حالانکہ میں اسے نہیں پہچان سکا لیکن شک ہے۔ روحوں سے ملنے کا عجیب بہت اشتیاق ہے۔ کیا تمہارے پاس کوئی سواری ہے؟"

"ہاں۔ اگر تم گھوڑے پسند کرو۔"

"دوڑنے والی سواری تیر نہیں مجھے پسند ہیں چلو۔" میں اٹھ گیا۔

ویسے یہ ڈرامہ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ روحوں کی وادی۔ یہ کیا ہے؟ اور یہ خالق کس کا ہے۔ بہر حال چل کر معلوم ہو جائے گا۔ حسین روکیاں

لے ہوئے محل کے عقبی حصے سے باہر نکل آئیں۔ یہاں تین گھوڑے تیار کئے تھے۔

"کیا تم لوگ بھی گھوڑوں پر سفر کرو گے؟" میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔

"ہاں، کیوں؟" وہ حیرت سے بولیں۔

"روحوں کو سواری کی کیا ضرورت ہے۔ تم تو لپک چکے"

"اے! پانچ جاؤ گی!"

"اوہ۔ تمہاری رہنمائی بھی تو کرنی ہے میکا را! ایک روکی لائی۔ اور میں نے اندازہ لگایا کہ روکیاں کافی تیز ہیں۔ تب میں گھوڑے پر سوار ہو گیا۔"

وہ دونوں بھی ماہر سواروں کی طرح گھوڑوں کی پشت پر جا بیٹھیں اور پھر گھوڑے سرپٹ دوڑنے لگے۔ وہ میرے دونوں سمت بٹھیں اور ان کے گھوڑے میرے گھوڑے کے برابر دوڑ رہے تھے۔ اس طرح ہم شہر سے نکل آئے۔ اب ہمارا رخ پہاڑوں کی جانب تھا۔ زیادہ فاصلہ نہ طے کرنا پڑا۔

بلند پہاڑوں کے سیاہ دروں میں بے شمار غار بکھرے ہوئے تھے۔ چھوٹے بڑے غاروں کے دہانے پھوڑے پہاڑوں کے اندر سیاہ مارے نظر آ رہے تھے۔ ان سیاہ داغوں میں سے ایک کے سامنے گھوڑے رگ گئے اور لوکیاں ان سے اتر پڑیں۔

"میں بھی اتر آؤں؟" میں نے پوچھا۔

"ہاں! ان میں سے ایک نے جواب دیا۔

"کیا روحوں کی وادی یہی ہے؟"

"ہاں! اس نے جواب دیا۔

"کیا فیقلویر کے تمام لوگوں کی روچیں اسی وادی میں پائی جاتی ہیں؟"

"شاید۔"

"تب عجیب ہے۔ ان لوگوں سے بھی واقفیت ہو جائے گی۔ لیکن میں انہیں کہاں تلاش کروں؟"

"اس غار میں چھ جاؤ۔" لوکیوں نے غار کی طرف اشارہ کیا اور میں نے گردن ہلا دی۔ تب ہی غار کی طرف چل پڑا۔ غار کے دہانے سے داخل ہوتے ہوئے میں نے ان دونوں کی طرف دیکھا۔ وہ وہیں کھڑی تھیں۔

"کیوں۔ تم لوگ نہیں آؤ گی؟"

"میں اجازت نہیں ہے۔"

"اچھی بات ہے۔" میں نے کہا اور تاریک غار میں داخل ہو گیا۔

معتدلی دو رنگ غار سیدھا تھا۔ اس کے بعد بائیں سمت مڑ گیا تھا۔ اچھی کشادہ جگہ تھی، گھٹن اور بو بھی نہیں تھی۔ بائیں سمت مڑا تو کافی فاصلے پر

ایک دیوار پر روشنی لڑتی نظر آئی۔

یہ روشنی اتنی دھڑکتی کہ غار کے دہانے پر اس کی کوئی کرن نہیں پہنچ پاری تھی۔ بہر حال میں اس کی سمت بڑھ گیا اور ایک بار پھر مجھے وہیں سمت گھومنا پڑا۔ یہاں اس چھوٹی سی سرنگ کا دور مار دیکھتا

اور روشنی اسی دہانے کے دوری سمت ہو رہی تھی۔ بہر حال خوف و دہشت یا کسی بھی قسم کی پریشانی کا میرے ذہن میں شائبہ بھی نہیں تھا۔ میں روشنی کے غار میں داخل ہو گیا۔ یہ ایک عظیم الشان ہال کی حیثیت رکھتا تھا۔ دیواروں میں جگہ جگہ شمعوں کا نصب تھا۔ اور ان میں رنگین شمعیں روشنی پھیل رہی تھیں۔ میں خود دان بھی تھے جن سے ہلکا ہلکا صواعق خارج ہو رہا تھا۔ جس کے کچے خوشگوار بو سائے ہال میں پھیلی ہوئی تھی۔

ہال کے درمیان ایک بلند بلا سفید رنگ کا تابوت رکھا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ پورے ہال میں کچھ بھی نہ تھا۔ میں نے ہال کا ایک مکمل جائزہ لینے کے بعد ایک طویل سانس لی۔

جو سوال میرے ذہن میں پیدا ہوا وہ قدرتی تھا۔ تابوت میں کیا ہے؟ روحوں کی وادی میں مجھے کیوں بلا لیا گیا تھا۔ ظاہر ہے میری رہنمائی اسی تابوت تک کی گئی تھی۔ چنانچہ اب مجھے تابوت بھول کر دیکھنا چاہیے کہ اندر کیا ہے۔ اور میں تابوت کے قریب پہنچ گیا۔ تب میں نے تابوت کا دھکن اٹھادیا اور بڑبڑاہٹ اور نیلے پیروں کے جگہ گھٹن نے میری آنکھیں خیرہ کر دیں۔ یہ بیٹھ قیامت جگہ اور پھر تیز روشنی پیدا کر رہے تھے۔ اور تابوت کی دیواروں میں نصب تھے۔

اس کے علاوہ تابوت میں ایک لاش موجود تھی کسی حسین اور متناسب الأعضاء عورت کی لاش جس کے سیاہ لمبے بال اس کے چہرے پر پڑے ہوئے تھے۔ اس کے جسم پر سفید باندہ تھا۔ بالکل ایسا ہی باندہ جیسا ان لوکیوں نے پہنا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ اس کے گلے میں ایک سخت خوبصورت ہار پڑا ہوا تھا جس کے آخری حصے میں سیاہ رنگ کا ایک ہرا جڑا ہوا تھا۔ سیاہ ہرے سے تیز روشنی پھوٹ رہی تھی اور یہ ہر اڑکی کے سینے کے عین درمیان دکھا ہوا تھا۔

اس پر اسرار نظر کشی سے میں سجدہ متاخر ہوا۔ اور بے اختیار میرے ہاتھ لڑکی کے چہرے کی طرف بڑھ گئے۔ بال ہمارے کیوں تو کہ یہ کون ہے؟ اور میں نے لڑکی کے سیاہ گھنیرے بال اس کے چہرے سے ہٹا دیے۔ بلاشبہ میرے ذہن کو شدید جھجکا لگا تھا۔ میرے عقوید میں بھی نہیں تھا کہ وہ لیا پاس ہوگی۔

ہاں۔ وہ لیا پاس کی لاش تھی۔ حسین خدوخال والی لیا پاس کی لاش جس کے چہرے پر ہر پیروں کی رنگین روشنی منعکس ہو رہی تھی۔ وہ اور حسین نظر آ رہی تھی۔

"لی۔ پاس۔ اس! میرے منہ سے عجیب سی آواز نکلی۔

ایک دیوار پر روشنی لڑتی نظر آئی۔

یہ روشنی اتنی دھڑکتی کہ غار کے دہانے پر اس کی کوئی کرن نہیں پہنچ پاری تھی۔ بہر حال میں اس کی سمت بڑھ گیا اور ایک بار پھر مجھے وہیں سمت گھومنا پڑا۔ یہاں اس چھوٹی سی سرنگ کا دور مار دیکھتا

اور روشنی اسی دہانے کے دوری سمت ہو رہی تھی۔ بہر حال خوف و دہشت یا کسی بھی قسم کی پریشانی کا میرے ذہن میں شائبہ بھی نہیں تھا۔ میں روشنی کے غار میں داخل ہو گیا۔ یہ ایک عظیم الشان ہال کی حیثیت رکھتا تھا۔ دیواروں میں جگہ جگہ شمعوں کا نصب تھا۔ اور ان میں رنگین شمعیں روشنی پھیل رہی تھیں۔ میں خود دان بھی تھے جن سے ہلکا ہلکا صواعق خارج ہو رہا تھا۔ جس کے کچے خوشگوار بو سائے ہال میں پھیلی ہوئی تھی۔

ہال کے درمیان ایک بلند بلا سفید رنگ کا تابوت رکھا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ پورے ہال میں کچھ بھی نہ تھا۔ میں نے ہال کا ایک مکمل جائزہ لینے کے بعد ایک طویل سانس لی۔

جو سوال میرے ذہن میں پیدا ہوا وہ قدرتی تھا۔ تابوت میں کیا ہے؟ روحوں کی وادی میں مجھے کیوں بلا لیا گیا تھا۔ ظاہر ہے میری رہنمائی اسی تابوت تک کی گئی تھی۔ چنانچہ اب مجھے تابوت بھول کر دیکھنا چاہیے کہ اندر کیا ہے۔ اور میں تابوت کے قریب پہنچ گیا۔ تب میں نے تابوت کا دھکن اٹھادیا اور بڑبڑاہٹ اور نیلے پیروں کے جگہ گھٹن نے میری آنکھیں خیرہ کر دیں۔ یہ بیٹھ قیامت جگہ اور پھر تیز روشنی پیدا کر رہے تھے۔ اور تابوت کی دیواروں میں نصب تھے۔

اس کے علاوہ تابوت میں ایک لاش موجود تھی کسی حسین اور متناسب الأعضاء عورت کی لاش جس کے سیاہ لمبے بال اس کے چہرے پر پڑے ہوئے تھے۔ اس کے جسم پر سفید باندہ تھا۔ بالکل ایسا ہی باندہ جیسا ان لوکیوں نے پہنا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ اس کے گلے میں ایک سخت خوبصورت ہار پڑا ہوا تھا جس کے آخری حصے میں سیاہ رنگ کا ایک ہرا جڑا ہوا تھا۔ سیاہ ہرے سے تیز روشنی پھوٹ رہی تھی اور یہ ہر اڑکی کے سینے کے عین درمیان دکھا ہوا تھا۔

اس پر اسرار نظر کشی سے میں سجدہ متاخر ہوا۔ اور بے اختیار میرے ہاتھ لڑکی کے چہرے کی طرف بڑھ گئے۔ بال ہمارے کیوں تو کہ یہ کون ہے؟ اور میں نے لڑکی کے سیاہ گھنیرے بال اس کے چہرے سے ہٹا دیے۔ بلاشبہ میرے ذہن کو شدید جھجکا لگا تھا۔ میرے عقوید میں بھی نہیں تھا کہ وہ لیا پاس ہوگی۔

ہاں۔ وہ لیا پاس کی لاش تھی۔ حسین خدوخال والی لیا پاس کی لاش جس کے چہرے پر ہر پیروں کی رنگین روشنی منعکس ہو رہی تھی۔ وہ اور حسین نظر آ رہی تھی۔

"لی۔ پاس۔ اس! میرے منہ سے عجیب سی آواز نکلی۔

ایک دیوار پر روشنی لڑتی نظر آئی۔

یہ روشنی اتنی دھڑکتی کہ غار کے دہانے پر اس کی کوئی کرن نہیں پہنچ پاری تھی۔ بہر حال میں اس کی سمت بڑھ گیا اور ایک بار پھر مجھے وہیں سمت گھومنا پڑا۔ یہاں اس چھوٹی سی سرنگ کا دور مار دیکھتا

اور روشنی اسی دہانے کے دوری سمت ہو رہی تھی۔ بہر حال خوف و دہشت یا کسی بھی قسم کی پریشانی کا میرے ذہن میں شائبہ بھی نہیں تھا۔ میں روشنی کے غار میں داخل ہو گیا۔ یہ ایک عظیم الشان ہال کی حیثیت رکھتا تھا۔ دیواروں میں جگہ جگہ شمعوں کا نصب تھا۔ اور ان میں رنگین شمعیں روشنی پھیل رہی تھیں۔ میں خود دان بھی تھے جن سے ہلکا ہلکا صواعق خارج ہو رہا تھا۔ جس کے کچے خوشگوار بو سائے ہال میں پھیلی ہوئی تھی۔

ہال کے درمیان ایک بلند بلا سفید رنگ کا تابوت رکھا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ پورے ہال میں کچھ بھی نہ تھا۔ میں نے ہال کا ایک مکمل جائزہ لینے کے بعد ایک طویل سانس لی۔

جو سوال میرے ذہن میں پیدا ہوا وہ قدرتی تھا۔ تابوت میں کیا ہے؟ روحوں کی وادی میں مجھے کیوں بلا لیا گیا تھا۔ ظاہر ہے میری رہنمائی اسی تابوت تک کی گئی تھی۔ چنانچہ اب مجھے تابوت بھول کر دیکھنا چاہیے کہ اندر کیا ہے۔ اور میں تابوت کے قریب پہنچ گیا۔ تب میں نے تابوت کا دھکن اٹھادیا اور بڑبڑاہٹ اور نیلے پیروں کے جگہ گھٹن نے میری آنکھیں خیرہ کر دیں۔ یہ بیٹھ قیامت جگہ اور پھر تیز روشنی پیدا کر رہے تھے۔ اور تابوت کی دیواروں میں نصب تھے۔

اس کے علاوہ تابوت میں ایک لاش موجود تھی کسی حسین اور متناسب الأعضاء عورت کی لاش جس کے سیاہ لمبے بال اس کے چہرے پر پڑے ہوئے تھے۔ اس کے جسم پر سفید باندہ تھا۔ بالکل ایسا ہی باندہ جیسا ان لوکیوں نے پہنا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ اس کے گلے میں ایک سخت خوبصورت ہار پڑا ہوا تھا جس کے آخری حصے میں سیاہ رنگ کا ایک ہرا جڑا ہوا تھا۔ سیاہ ہرے سے تیز روشنی پھوٹ رہی تھی اور یہ ہر اڑکی کے سینے کے عین درمیان دکھا ہوا تھا۔

اس پر اسرار نظر کشی سے میں سجدہ متاخر ہوا۔ اور بے اختیار میرے ہاتھ لڑکی کے چہرے کی طرف بڑھ گئے۔ بال ہمارے کیوں تو کہ یہ کون ہے؟ اور میں نے لڑکی کے سیاہ گھنیرے بال اس کے چہرے سے ہٹا دیے۔ بلاشبہ میرے ذہن کو شدید جھجکا لگا تھا۔ میرے عقوید میں بھی نہیں تھا کہ وہ لیا پاس ہوگی۔

ہاں۔ وہ لیا پاس کی لاش تھی۔ حسین خدوخال والی لیا پاس کی لاش جس کے چہرے پر ہر پیروں کی رنگین روشنی منعکس ہو رہی تھی۔ وہ اور حسین نظر آ رہی تھی۔

"لی۔ پاس۔ اس! میرے منہ سے عجیب سی آواز نکلی۔

لیکن لاشوں سے کوئی آواز نہیں نکلتی۔ لیپاس اسی طرح پُرسکون چہرے پر بیٹھی۔

پھر جب میں منظر کے تاثیر سے نکل آیا تو میں نے اس بات پر غور کیا۔ لیپاس کی لاش یہاں کہاں سے آگئی۔ وہ تو سمندر میں گم ہو گئی تھی۔ اس کا خون آلود لباس بھی مل گیا تھا۔ تو کیا یہ واقعی اس کی رُوخ ہے۔ میں نے حیرت سے سوچا۔ لیکن لیپاس کی رُوخ نے مجھے کیوں بلایا ہے۔ اور بلایا ہے تو اس طرح خاموش کیوں ہے۔

”لیپاس!“ میں نے اسے آواز دی۔ تب میں نے اس کے پوٹوں میں جنبش دیکھی اور پھر اس نے آنکھیں کھول دیں۔ وہی چمکدار آنکھیں زندگی سے بھر پور۔ اور پھر اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ ایک دلکش مسکراہٹ۔ وہ مسکرتی نظروں سے مجھے دیکھتی رہی۔

”کیا یہ درست ہے لیپاس! کیا تم صرف رُوخ ہو؟“

لیپاس نے کوئی جواب نہیں دیا۔ وہ بدستور مجھے دیکھتی رہی پھر اُس نے اپنا سفید ہاتھ میری طرف بڑھا دیا۔ اور میں نے اسے سہارا دے دیا۔ وہ میرے سہارے سے تالوت سے نکل آئی۔

”تم اگر رُوخ بھی ہو لیپاس۔ تب بھی۔ تب بھی میں تمیں پا کر بے حد خوش ہوں۔ مجھے بتاؤ لیپاس! یہ سب کیا امر ہے؟ میں اسے سمجھنے سے قاصر ہوں!“

”تم نے مجھے یاد کیا تھا میکا؟“ اس نے غریب آواز میں کہا۔

”ہاں۔ تمہاری موت کے بعد میں جو ادا اس ہو گیا تھا۔ میرے سخت پریشان ہو گیا تھا اور پھر مجھے دماغ میں آگ سلگ اٹھی۔ میں نے لیپورٹس کے بے شمار لوگوں کو خون میں نہلا دیا۔ میں نے ایذا اور زہاں کے ساتھ وہی سلوک کیا جو انہوں نے تمہارے ساتھ کیا تھا۔ لیپورٹس کو لوٹا کر زندگی کی جھبک نہ دے سکتے تو میں ان میں سے ایک ایک کو قتل کر دیتا۔“

”میرے لئے؟“ لیپاس نے پُر محبت لہجے میں کہا۔

”ہاں۔ تمہارے لئے۔“

”تم مجھے اتنا ہی چاہتے ہو میکا؟“

”ہاں لیپاس! تم میری پسندیدہ عورت ہو۔“

”بے پناہ۔ اور حیرت بھی۔“

”تو میکا۔ میری زندگی! میں زندہ ہوں۔ لیپاس آگے بڑھتے ہوئے بولی۔ اور میں حیران رہ گیا۔ پھر میں نے آگے بڑھ کر اسے بازوؤں میں پھنسا لیا۔

”لیپاس۔ لیپاس! میں درحقیقت تمہارے لئے رنجیدہ تھا۔ تمہاری موت پر۔ تمہاری موت پر مجھے سب سے زیادہ دکھ ہوا تھا۔ ورنہ میں نے کسی کے لئے کبھی پرواہ نہیں کی۔ میں نے بے مقصدانہ لوگوں کو کبھی قتل نہیں کیا۔ کیا تمہارے علم میں ہے کہ لیپورٹس میں اب میری کیا حیثیت ہے۔ کیا تم جانتی ہو کہ میں.....“

”ہاں میکا! تمہارے اہمات کی فہرست طویل ہے۔ سب کچھ معلوم ہے۔ مجھے علم ہے کہ تم نے بروقت فیصلہ کی کتنی مدد کی ہے۔ ورنہ ہمیں زندگی سے ہاتھ دھوئے نہ پڑتے۔“

”تمہاری زندگی کے بارے میں تاؤنڈس کو کبھی معلوم ہے؟“

”ہاں۔ لیکن میں نے اس سے درخواست کی تھی کہ وہ تمہیں نہ بتائے۔“

”کیوں؟“

”میں تمہارے سامنے اس حیثیت سے آچھا ہتی تھی۔ میں جانتا چاہتی تھی کہ تم مجھے کس قدر چاہتے ہو۔“

”جان لیا؟“

”ہاں!“

”اب بتاؤ؟ تمہارے ساتھ کیا واقعات پیش آئے؟“

”میں نے علم سے میکا۔ کہ میں نے لوگوں کی طرح پُرورش پائی ہے۔ میں نے سارے فنون سیکھے ہیں جن میں سمندر میں تیرنا بھی شامل ہے۔ میں بندروں سے سمندر میں پھلانگ لگاتی ہوں۔ لیکن جس قدر میں سے میں نے لیپورٹس میں پھلانگ لگائی تھی اس سے قبل کبھی ایسی کوشش نہیں کی تھی۔ اور درحقیقت پھلانگ لگاتے وقت میرے ذہن میں مجھے کال توڑ بھی نہیں تھا۔ بس اس جذبہ سے بے پناہ نفرت محسوس کرتے ہوئے میں نے خودکشی کی کوشش کی تھی۔ لیکن پھر پولوں کو جوں ہی میں نے پھلانگ لگائی، میرے لباس میں ہوا بھر گئی۔ اور شاید میرے ہلکے وزن کی وجہ سے میرے لباس نے میرا وزن سنبھال لیا۔ میں چٹاؤں سے دوڑ چکی گئی اور پانی میں گری۔ میرے کوئی چوٹ نہیں لگی۔ کوکھیں معطل تھیں لیکن زندگی بڑی تھمتی تھی۔ پانی پانی میں تیرنے لگی۔ لیکن نہ جانے کہاں سے ایک آدم خود بھیجی آگئی۔ اور اس نے مجھ پر حملہ کر دیا۔ اس نے مجھے جگہ جگہ سے زخمی کر دیا۔ میرا لباس تار تار ہو گیا۔ پھٹی مٹ میرا لباس نوج لے جانے میں کامیاب ہو گئی۔ میں بربد تھی لیکن اس وقت مجھے صرف زندگی بچانے کی خواہش تھی۔ میں تیرتی رہی۔

”لیپاس! میں نے سوچے بغیر کہ میں کہاں جا رہی ہوں میں تیر رہی ہوں۔ لیپاس! میں نے سوچے بغیر کہ میں کہاں جا رہی ہوں میں تیر رہی ہوں۔ لیپاس! میں نے سوچے بغیر کہ میں کہاں جا رہی ہوں میں تیر رہی ہوں۔“

”میں نہیں جانتی بے ہوش ہونے کے بعد سمندر کے پانی نے مجھے کیوں نہیں کھینچ لیا۔ لیکن جب مجھے ہوش آیا تو میں سطح پر بہہ پڑی۔ میں نے پھر ہاتھ پاؤں مانے شروع کر دیے۔ اور پھر لیپاؤں کے ساتھ میں تیرتی رہی۔ پھر میرے ہاتھ پاؤں دوبارہ بے جان ہو گئے۔ اس طرح میں نے نہ جانے کتنا طویل سفر طے کیا میں نہیں جانتی کہ کتنے دن گزر چکے ہیں۔ میں نے سمندر میں بھوکے پیاسے رہ کر گزارا۔“

”ہاں میکا! میرے ذہن میں بس ایک خیال تھا جو بار بار آتا تھا۔ تم نے کہا تھا کہ تم میرے لئے دیوتاؤں سے جنگ کرو گے۔ تم مجھے دیوتاؤں سے جنگ کرو گے۔ اور یہ خیال مجھے ہمیشہ تقویت بخشتا تھا میں سوچتی تھی کہ میں دیوتاؤں سے تمہاری نبرد آزما ہو رہی ہوں۔ کبھی وہ حادی ہوتے تھے اور کبھی تم۔“

”ہاں میکا! میرے ذہن میں بس ایک خیال تھا جو بار بار آتا تھا۔ تم نے کہا تھا کہ تم میرے لئے دیوتاؤں سے جنگ کرو گے۔ تم مجھے دیوتاؤں سے جنگ کرو گے۔ اور یہ خیال مجھے ہمیشہ تقویت بخشتا تھا میں سوچتی تھی کہ میں دیوتاؤں سے تمہاری نبرد آزما ہو رہی ہوں۔ کبھی وہ حادی ہوتے تھے اور کبھی تم۔“

”اور پھر جب میں فیصلہ کر کے ساحل سے آگئی تو میں نے پھر وہی کارنامہ کیا۔ میں نے ان دیوتاؤں کو شکست دے دی ہے۔ نہ جانے کس طرح۔ میں نے بدن چھپایا اور رات کی تاریکی میں میں واپس اپنے محل پہنچ گئی۔ اس حالت میں اس قدر خراب تھی کہ گھنٹوں میں بول نہ سکی۔ تاؤنڈس شدید بیمار تھا۔ بہر حال حبیب میں بولنے کے قابل ہوئی تو میں نے اسے حالات بتائے۔ تمہاری موت کا سن کر تاؤنڈس دیوانہ ہو گیا۔ اس نے فوری طور پر میرا جنازہ چھپائی کر کے گمان بھریا۔ لیکن دوسرے لوگوں نے اسے سمجھایا۔ اس وقت فیصلہ تو اس سے مقابلے کی تیاری فرمادی ہے۔ لیپورٹس سے پھر بھی جان لیا جاسکتا ہے۔ تب تاؤنڈس خاموش ہو گیا۔“

”ہاں!“ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔ ”تو تم نے مجھے مرنے سے روک لیا تھا۔“

”ہاں۔ لیپاس نے سر جھکا کر کہا۔

”اس کے باوجود تم نے یہ تصور کیا تھا کہ میں دیوتاؤں سے نبرد آزما ہوں۔“

”میری ذہنی کیفیت عجیب تھی۔“

”بہر حال تمہاری زندگی پر مجھے دلی مسرت ہے لیپاس! میں نے اسے سنبھال لیا۔“

”لیکن ایسا تمہارے ساتھ کیوں ہے؟“

”میں صاف کوئی کام لوں گا لیپاس۔ میں نے بھی تمہیں مرنے سے روک لیا تھا۔ اس وقت میری ذہنی حالت خراب تھی۔ ایقلے نے عورت کی حیثیت سے مجھے سہارا دیا۔ اور اس وقت سے وہ میرے ساتھ ہے۔“

”میکا! اب اس کی کیا حیثیت ہے؟“

”میرا کیا ہو گا میکا؟“

”تم آج بھی میری محبوب ہو۔ میں نے اسے یاد کرتے ہوئے کہا۔

”لیکن میکا! میں سمجھتی ہوں۔ میں اپنی محبت میں کسی دوسرے کی مداخلت برداشت نہ کر سکتی ہوں۔ میں نہیں دوسری کی آغوش میں کیے دیکھ سکتی ہوں۔“

”معملات میں تمہیں بتا دیے ہیں لیپاس! میں نے اسے اس وقت اپنا انتخاب نہیں کھوٹا تھا۔ اور اب اگر میں اسے خود سے جدا کر دیا تو میرے خیال میں یہ مناسب بات نہیں ہوگی۔ میں اس سلسلے میں مجبور ہوں لیپاس۔“

”تم میرے لئے اسے چھوڑ نہیں سکتے؟“ لیپاس نے شکوہ آمیز انداز میں کہا۔

”نہیں لیپاس! تم عورت فرمادو۔ لیکن تم نے مرنے کی زندگی گزائی ہے۔ زبان اور ظرف بڑی چیز ہے۔ اس نے اس وقت میرا سہارا لیا تھا جب میں بھی تنہا تھا۔“

”اور لیپاس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔

”شکریہ میکا! اور اس کے ساتھ میں صاف بھیجا ہتی ہوں۔“

”کیوں؟“

”میں تمہارا امتحان لے رہی تھی میکا!۔“

”کیسا امتحان؟“

”یہی کہ تم عورت کے معاملے میں کس قدر ثابت قدم ہو۔ اس نے کہا اور میرے ہونٹوں پر پھر کبیر مسکراہٹ پھیل گئی۔ میں اس حق گوئی کو کیا جانتا کہ میں عورت کے معاملے میں کس قدر ثابت قدم ہوں اور خود تیری کیا حیثیت ہے۔“

”تم غنیم انسان ہو میکا!۔ عورت کو تمہارے اوپر پھر دوسرے کرنا چاہیے۔“



ہاں۔ میرا خیال ہے بیشمار لوگ مجھے عورت تسلیم نہیں کرتے۔  
 میرے بھی خوب ہے۔ ہاں کیا تا یورس کو تہلے اس قدر اسے  
 میں شریک ہے؟  
 مکمل طور پر۔  
 تب ہی مجھے حیرت ہوئی تھی۔ اس نے تہداری موت  
 کی اطلاع پر زیادہ رنج کا اظہار نہیں کیا تھا اور اب مجھے یاد آ رہا ہے  
 کہ اس نے گول مول باتیں کی تھیں؟  
 میری اس درخواست پر۔ درندہ قتل دھوکا دینے  
 پر آمادہ نہیں تھا؟  
 بہر حال تہداری زندگی کی خوشی میں یہ بات ذہن سے فراموش  
 کر دوں گا۔  
 "ابھی بہت سی باتیں ترشہ نہیں لیاں؟"  
 "سب کچھ پوچھ ڈالو میرے محبوب! لیاں ہی برق پاش لگا ہوا  
 سے مجھے دیکھتے ہوئے بولی۔ اور پھر اس نے کہا۔ کیوں نہ ہم باقی رات  
 انہی پہاڑوں میں گزاریں؟"  
 کیا حرج ہے۔ میرے لئے تمام گلے کس کس ہیں؟  
 "نہیں۔ یہاں میں نے بہت سے انتظامات کئے ہیں۔ میں  
 طویل عرصے سے یہاں مقیم ہوں۔"  
 "اوہ۔ میں نے ایک گہری سانس لی اور لیاں میرا ہاتھ پکڑ  
 کر طار کے ایک سرے پر پہنچ گئی۔ اور پھر اس نے ایک چم کو ریل پر بٹا دیا۔  
 جو کسی چول پر گھومتی تھی۔ ریل کے دواخانے کے دوسری طرف بھی روشنی  
 موجود تھی۔ لیاں میرا ہاتھ پکڑے ہوئے اس دواخانے سے دھڑکی طوف  
 پہنچ گئی یہاں آرام کے لئے طویل و عریض بستر موجود تھا۔ جسین شعلوں  
 میں شعلیں روشن تھیں۔ لیاں نے پیادے سے مجھے بستر پر بٹھا دیا اور میں  
 نے ایک گہری سانس لی۔  
 "عمدہ جگہ اور عمدہ عورت۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا  
 "میرے آنے کی اطلاع تمہیں فوراً مل گئی تھی؟"  
 "ہاں۔ استقبال کرنے والوں میں میں بھی شامل تھی۔ میں نے بھی  
 خاموشی سے تمہیں دیکھا تھا۔ مجھے محبوب! اودول پر بٹھا دیکھا تھا درندہ میرا  
 دل چاہ رہا تھا کہ وہ درگرم سے پست جاؤں؟  
 "خوب۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ "ابھی ایک بات آتا ہے؟"  
 "جودل چاہیے پوچھو۔"  
 "کیا تا یورس کو تم نے تفصیل بتائی تھی؟"  
 "ممکن؟"  
 "کیا وہ میرے اودھانے کے قریب سے خوش ہے؟"  
 "صرف خوش بلکہ بے حد مسرور۔ وہ تمہیں دیکھتا ہے۔"

اودول دیکھتا تھا۔ اودول کا قریب پہنچ نہیں کرتا۔ میرے پاس اگر قورہ تھا  
 ہی گنگا نہ پہلے۔ تم نے اسے کیا نہیں دیا۔ فیتولہ کی تقدیر پر مجھے  
 محسوس ستائے کو تم نے آسمان سے نچر چھینا اور تہداری کو خوشی  
 فیتولہ کی شکست کو فتح میں بدل دیا۔ صرف یہ بلکہ وہ تہداری سے  
 سے بے حد متاثر ہے۔ میں نے تو اس سے اس بارے میں پوچھا تھا۔  
 کی ہے؟  
 "کس بارے میں؟"  
 "یہی کہ میں تہلے کے قتلوں میں ساری زندگی گزار دوں۔"  
 "اس کا کیا جواب تھا؟"  
 "اس نے ایسا ہی طرف اشارہ کیا تھا لیکن دوسرے انداز میں  
 اس کا خیال تھا کہ ایسا تہداری منظور نہ کرے۔ میرے مسند ہونے کی  
 کوشش تھیں تا راضی نہ کرے۔"  
 "اوہ۔"  
 "لیکن میں نے اس سے کہا کہ ایسا قبل تم مجھے بارگاہ  
 تھے۔ اودہ تا بابت کا ذکر اسی لئے کیا گیا تھا۔ اس نے تہداری کو  
 اتفاق بھی مقصود تھا۔ میں نے اس سے وعدہ کیا تھا کہ اگر تم خوشی سے  
 قبول کر دے تو شیک ہے۔ درمیان خاموشی سے پیچھے ہٹ جاؤں گی۔  
 اگر تم نے مجھے قبول کر لیا تب بھی میں تمہارے ذہن پر ایسا باز نہ ہوں گی  
 جو تمہیں بے چین کر دے۔"  
 "کیا مطلب؟"  
 "میں ساری زندگی تہداری اودھانے کی خدمت گزار رہی  
 سے گزار دوں گی۔ تم دونوں کو خود سے شکایت کا موقع بھی نہ دوں گی۔  
 میں ان راتوں کو تمہارے قریب رہ چٹکوں گی جن راتوں میں تم ایسا  
 آغوش میں ہو گے۔"  
 "اوہ۔ عظیم عورت! تیری اس بات سے تیری عزت میرے  
 دل میں کئی گنا بڑھ گئی ہے۔ تو ساری باتیں کہہ چکی ہے اب میں۔  
 سے میں نے کبھی حیرت نہیں کی تھی۔ آج بھی میں اسے نہیں چاہتا لیکن  
 میں نے تجھے بتایا۔ لیورینس کی کشمکش میں وہ میرے ساتھ رہی ہے۔  
 نے اسے خود سے منسلک رہنے دیا۔ اور میں تو میری محبت ہے اور  
 ایسا صرف میرے لئے قابل رحم۔ یہ اس میں اور تجھ میں فرق ہے۔  
 میں تجھے بڑی حیثیت دوں گا۔"  
 "آہ۔ میرے محبوب! اودھانے کیا کیا ہے؟ لیاں شہ  
 جذبات سے باہر ہو گئی۔  
 دوسری صبح..... اس نے مجھے خوش  
 کیا۔ اب اسے ان پہاڑوں میں رہنے کی ضرورت نہیں تھی۔ اس نے مجھے  
 بتایا کہ وہ آج ہی محل واپس چلی جائے گی اور تا یورس کو بتائے گی کہ اس کی

اس نے میکالے کر لی ہیں اور اب وہ ہمیشہ کے لئے اس کی ہو  
 گئی۔"  
 میں نے اس کا گال ہتھپایا اور وہاں سے چلا آیا۔ محل میں  
 میرے لئے پریشان تھی۔ مجھے دیکھ کر وہ مجھ سے پست گئی۔  
 "کہاں چلے گئے تھے میکارا۔ کہاں تھے میرے محبوب! میں  
 کی رات تہداری منظور رہی۔ دیکھو میری مرضی اس کے لئے اپنی  
 ایک دوسرے سے نہیں بٹھتے دیں، مبادا تم آجاؤ اور مجھے سوتا پاؤ۔"  
 "رقص کی محفل سے واپس کس وقت ہوئی؟" میں نے پوچھا۔  
 "جس وقت میں نے تہداری کی محسوس کی" اس کے بعد میں ایک  
 سال زندگی۔ کیا تم تہداری سے آگاہ کر کہیں چلے گئے تھے۔ میری روح  
 کہاں۔؟"  
 "روحوں کی وادی میں؟ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 "کہاں۔ میں نہیں سمجھتی؟"  
 "روحوں کی وادی میں۔ دو سو برس مجھے بلانے آئی تھیں۔"  
 "میرا حلق میری عقل مختصر ہے میکارا! میں نہ سمجھ سکوں گی۔ تو  
 وہاں ہلاتے ہوئے کہا۔  
 "اگر تجھے لیاں کی روح نظر آجائے ایسا تب۔"  
 "میں خوفزدہ ہو جاؤں گی۔ ایسا تو فدا کیا۔"  
 "اور بعد میں تجھے پست کر دے زندہ ہے۔ تو۔؟"  
 "میں یقین نہ کروں گی۔"  
 "کیوں؟"  
 "کیونکہ لیاں کی زندگی کا کوئی جواز نہیں ہے۔ وہ اتنی بھاری  
 سادہ ایسی جگہ گری تھی جہاں کسی انسان کے بچنے کی کوئی امید نہ رہتی۔  
 "لیکن کوئی قسمت اپنی تقدیر سے بچ جائے تب۔؟"  
 "تو کیا کہنا چاہتا ہے میکارا؟" ایسا حیران ہو کر بولی۔  
 "یہی کہ روحوں کی وادی میں میری ملاقات لیاں سے ہوئی تھی۔  
 "لیاں کی روح سے؟" ایسا حیران ہو کر بولی۔  
 "ہاں۔ لیکن بعد میں پست کر دے زندہ ہے۔"  
 "لیاں۔؟" ایسا شدت حیرت سے مجھے پڑی۔  
 "ہاں۔"  
 "ناممکن۔ قطعاً ناممکن۔ یہ کیسے ممکن ہے میکارا؟ تو نے  
 لیاں کو اس سے زہاں اور ایذا اس کے جسموں کا ملغوبہ دیکھا ہوگا۔"  
 "ہاں۔ لیکن ہوائے لیاں کی مدد کی۔ اس نے لیاں کے  
 ایک بدن کا لہجہ چلنے کے بعد ہواں پر اٹھا کر اسے چٹانوں سے دور پھینکا  
 اور سمدلی لہجہ ملے کے اس کے دل کی طرف موڑ پڑی۔ تب  
 وہ سلامت اپنے وطن پہنچ گئی۔"

"دیوتاؤں کی قسم۔ یہ دیوتاؤں ہی کا کام ہے۔"  
 "ہاں۔ شاید انہی دیوتاؤں کا جنہوں نے اس کی موت کی  
 پیش گوئی کی تھی؟" میں نے مضحکہ خیز لہجے میں کہا۔  
 "کیا مطلب؟"  
 "میرے دوسری کہانی ہے ایسا! پھر کبھی ہی؟ میں نے گائے  
 ہوئے انداز میں کہا۔ اور ایسا میری شکل دیکھنے لگی اور پھر چونک پڑی۔  
 "تو۔ تو نے۔ تو نے پوری رات لیاں کے ساتھ گزار  
 دی؟" اور پھر میرا اس کے انداز سے شہر بھاگنے لگا تھا۔  
 "ہاں۔ میں نے لاپرواہی سے جواب دیا۔  
 "اس کی آغوش میں؟"  
 "ہاں۔ میں اسی انداز سے بولا۔ اور ایسا خاموش ہو گئی ہاں  
 کے چہرے سے کبھی کی حالت نمایاں تھی۔ میں نے اس کے اس انداز کو  
 ناپسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا۔ میرا احسان تھا اس پر کہ میں نے اسے بھی  
 نمک لپٹے ساتھ بٹھنے دیا تھا۔ میں نے اس سے کہنے ہوئے وعدہ کر دیا  
 پر اسے اپنی دائمی قربت بخش دی تھی۔ لیکن اس کا مطلب یہ تو نہیں تھا کہ  
 میں اس کے بدن کا اسیر تھا۔ وہ میرے اوپر حق جانے والی کوں تھی  
 احمق اور بے وقوف عورت اپنے نقصان پر آمادہ تھی۔  
 میں آرام کرنے کی جگہ دراز ہو گیا اور ایسا گردن جھکائے مجھ  
 سے ناراضگی کا اظہار کرتی رہی۔ مجھے اس کی حماقت پر پہلے فحشہ پھر  
 ہنسی آنے لگی۔  
 بلاخرحیب خاموشی طویل ہو گئی تو ایسا ہی بولی۔ "کیا آئندہ  
 کچھ راتیں بھی تو اس کے ساتھ گزارنے کا میکارا؟"  
 "ہاں۔ شاید میں اسے ہمیشہ اپنے ساتھ رکھنے کا ارادہ بھی  
 کروں۔"  
 "یہ ناممکن ہے۔" ایسا شیرنی کی طرح غرائی۔ اور میں  
 چونک پڑا۔  
 "کیا مطلب؟" میں نے اسے گھوٹے ہوئے کہا۔  
 "میں تیری محبوب ہوں۔"  
 "غلط۔ میں تیرا محبوب ہوں۔"  
 "ایک ہی بات ہے۔" ایسا تنہا کہا۔  
 "ایک بات نہیں ہے ایسا۔ دونوں باتوں میں فرق ہے۔"  
 "تو۔ تو کیا تجھے نہیں چاہتا میکارا۔ کیا میں تیری محبوبہ  
 نہیں ہوں؟"  
 "میں تجھے کچھ عرصہ چھپے چار باہوں ایسا غور کر رہی  
 نے تیری طلب نہیں کی تھی، تو ہی میری طلب گار ہوئی تھی۔ اور پھر تیری  
 وجہ سے بہت سے ہنگامے ہوئے۔ اور تو جانتی ہے، میں نے لیورینس

کی حکومت صرف لیپاس کے انتظام کے لئے حاصل کی تھی ورنہ حکومت سے کوئی ٹیپہ نہیں رکھتا۔ ورنہ لیپوسٹریس اور فیلو لیپس کی حکومت تائیوئس کے حوالے نہ کر دیتا۔ تو ثابت ہوا کہ تجھ سے پہلے بھی لیپاس میری محبوبہ تھی اور تیرے بعد بھی۔ پھر تو اس قسم کی بات کیوں کرتی ہے؟

"میں نے ساری زندگی تجھے سوئپ دی ہے میکا۔ وہ بولا۔

"میں نے تیری زندگی قبول نہیں کی تھی۔ تو نے اس کی درخواست کی تھی؟"

"تو اب تو کیا چاہتا ہے؟"

"تجھ سے کچھ نہیں چاہتا۔ تو میری نگاہ سے گرتی جا رہی ہے تیرے برعکس لیپاس بننے ظرف کی مالک ہے۔ اس نے تیری قرینت قبول کر لی ہے؟"

"کیا مطلب؟"

"اس نے کہا ہے کہ چونکہ تو ایک عرصے سے میرے ساتھ ہے اور حکومت ہے اس لئے وہ تجھے براداشت کرنے کی اور تجھے مجھ سے کی بات نہ کرے گی۔ لیکن تو نے اس کی انہی بات کی ہے؟"

"میں اس کا وجود براداشت نہیں کروں گی میکا۔ ایسا حقارتی ہے۔ تب میں تجھے خود سے جدا کرتا ہوں ایسا۔ اور تجھے تیری گستاخی کی سزا سنائی ہوئی ہے۔ اسی وقت میرے پاس سے چلی جا اور آئندہ میں تجھے اپنے قریب نہیں پسند کروں گا؟"

"یہ سب کچھ لیپاس کی وجہ سے ہوا ہے۔ کاش وہ زندہ نہ بچتی۔۔۔ کاش۔۔۔"

"وہ زندہ ہے ایسا۔ اور تو یہاں سے چلی جا۔"

"میں میکا۔ میں عورت ہوں تیری پرستار ہوں۔ میں تیری ساری قوتوں کو تسلیم کرتی ہوں۔ لیکن اس سے قبل تو عورت کی قوت سے نہ تنگ کیا ہوگا۔ میں تجھ سے زیادہ طاقتور ہوں سمجھا۔ تو لیپاس کے ساتھ ہمیشہ و عشرت سے نہ گزار سکے گا۔ سمجھا لیپاس تیری آغوش حاصل کرنے میں ناکام ہے گی؟"

"دیوانی عورت۔ میں نے لیپاس سے کہا تھا کہ میں ایسا کو خود سے جدا نہ کروں گا کیونکہ وہ میری طویل عمر سے کی ساتھی ہے۔ لیکن تو نے اپنے راستے میں خود کو گھسے بنائے ہیں۔ میں چاہوں تو اسی جگہ تیری گردن دبا دوں میں چاہوں تو تیرے بدن کو خنجر سے دو ٹکڑے کر دوں۔ کون ہے جو تیرے بدن میں مجھ سے سوال کرے۔ تو نے عورت کی طاقت کی بات کی ہے۔ بیشک عورت بڑی فتنہ پرور ہے عورت انوکھی مخلوق ہے۔ میں نے عیدوں سے عورت کو کھیاں پایا ہے۔ حسد و رقابت کی ہنسی۔ میرے ذہن میں اب تیرے لئے کوئی گمان نہیں ہے تاہم میں تجھے زندہ جانے دیتا ہوں۔ تیری ساری طاقتیں میرے قدموں سے نکل

جائیں گی؟"

"تو۔ تو لیپاس کے حصول سے باز نہ آئے گا؟"

بچے میں بولی۔

"لیکھے کے اندر میری نگاہوں سے دور ہو جا۔ میں جھلا کر کہہ۔

"میکا۔ ساری زندگی بچتے گا؟"

تب میں اٹھا۔ میں نے اس کے بال پکڑے اور اسے ہار دیا۔ وہ اسی قابل تھی۔ اس کے بعد میں سکون سے لیٹ گیا۔ اس نے میری طبیعت مکمل کر دی تھی۔

بہر حال اچھا ہوا۔ ورنہ لیپاس کے دل میں بھی احساسِ درد تھا۔ آغوشِ حرف اس کی نہیں ہے۔ بلکہ ایسا بھی اس کی حقارت ہے۔ وہ گئی۔ بات۔۔۔ تو وہ میرا کیا باز مسکتی تھی۔

ایسا واپس نہ آئی۔ ہاں تائیوئس کا پیغام میرے لئے اور میں نے کہلوایا کہ ابھی میں آرام کروں گا اور شام کو اس سے ملا کر کھوں گا۔ میرے انکار کے بعد کسی کی مجال تھی جو مجھے مجبور کرتا۔ ہمارا پورا دل میں نے آرام سے گزارا۔ اور پھر شام کو میں نے ایک خادم تائیوئس کو اطلاع بھیجا کہ میں اس سے ملنے کے لئے تیار ہوں۔

تائیوئس تو جیسے تیار ہی بیٹھا تھا۔ تو آ میرے پاس آئی۔ "اس وقت میرا خیال تھا میکا۔ کہ تو میرے ساتھ دربار کے محلات میں تھی۔ لیکن تو آرام کر رہا تھا؟"

"دربار کے محلات میں تھی۔ لیکن تیرے ہی سنبھالنے میں تائیوئس؟"

"لیپوسٹریس کے لئے تیری کیا ہدایات ہیں؟"

"میں بتا چکا ہوں۔ وہی بہتر طریقہ ہے۔"

"تو میری رہنمائی کر میکا۔ میرے نائب کے لئے کھانا مناسب رہے گا؟"

"یہاں جو لوگ ہیں انہی میں سے کسی کا انتخاب کر کے کام اب تیرا ہے؟"

"میں تجھے مجبور نہیں کروں گا میکا۔ تو جیسا پسند کرے گا۔"

تائیوئس نے کہا۔

"ہاں میں نے تجھ سے کہا تھا کہ یہاں سے لیپوسٹریس تک اپنے لئے راستہ ہموار کرے۔ اس سلسلے میں تیری کیا رائے ہے؟"

"تیرے حکم سے انحراف کی جرات کون رکھتا ہے۔ میکا۔ مجھے کیا کرنا ہوگا؟"

"مختوئی سی سپاہ تیار کر۔ میرے ساتھ میرے جہاز میں اور میرے آدھی بھی۔ لیکن تجھے یہاں کے لئے اپنا تمام مقام خیر کر ہوگا اور پھر ہم فوج لے کر چلتے ہیں۔ پہلے ان لوگوں کو دعوت دیں

الگوئی نہ تا تو اس پر مشکوکش کریں گے؟"

"میں تیرے احکامات کی تعمیل کروں گا میکا۔"

"ٹھیک ہے۔ پہلے قدم کے طور پر تو سب سے پہلے اپنا ایک مقرر کر اور دوسری حکومت اسے سمجھائے؟"

"ایسا ہی ہوگا؟"

"اس کے بعد تیرا دوسرا قدم یہ ہوگا کہ یہاں سے لیپوسٹریس تک راستے کا انتخاب کر کے اس راستے کے جزیروں کے بارے میں اطلاع تیار کر پھر ایک مکتوب قاصدوں کو دے کر انہیں روانہ کر دے اور مکتوب کو اطلاع بھیجائے۔ مکتوب کے مسودے میں تائیوئس کی شکست اور اس کی موت کا ذکر نمایاں ہو۔"

"انتہائی مناسب میکا۔ تیرا ذہن کائنات کی مانند ہے۔ تو سارے امور پر خوب سوچتا ہے؟"

"میں قاصدوں کی واپسی کا انتظار کریں گے؟"

"بالکل ٹھیک؟"

"اس کے علاوہ کچھ قاصدان لوگوں کی طرف بھی روانہ کر۔ انہوں نے ہم سے مدد کا وعدہ کیا تھا لیکن اب تک خاموش ہیں۔ ان سے ملنے کے طور پر چار چار جہاز طلب کر۔ ورنہ پھر انہیں بھی ہم سے جنگ کرنا پڑے گی؟"

"یہ خیال میرے ذہن میں تھا؟"

"بس اور کیا چاہتا ہے؟"

"یہ باتیں تمام ہوئیں میکا۔"

"اب کچھ اور گفتگو باقی رہ گئی ہے؟"

"ہاں۔ تائیوئس نے گردن جھکا کر کہا۔

"تو بول۔"

"میری وفاداری پر شک تو نہیں کرتا میکا۔ تائیوئس نے شرمسار بچے میں کہا۔

"نہیں۔ تو ایک شخص دوست ہے؟ میں نے نرمی سے جواب دیا۔ ویسے میں کسی حد تک سمجھ گیا تھا کہ تائیوئس کیا کہنے کے لئے تیار کر رہا ہے۔

"تجھے یقین ہے کہ میں تیرے سامنے جھوٹ بولنے کی جرات نہیں رکھتا؟"

"ہاں مجھے یقین ہے کہ تو میرا مکمل احترام کرتا ہے؟ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

"تب میکا۔ میں نے لیپاس کے سلسلے میں تجھے جھوٹ نہیں بولا۔ میں نے ایسے الفاظ اختیار کئے کہ لیپاس کی منہ بھی پوری ہو جائے۔ تاہم میں تجھے صحیح بات نہ بتانے پر شرمسار ہوں؟"

"لیپاس کی زندگی سے مجھے بے پناہ خوشی ہوئی ہے۔ یوں بھی لیپاس مجھے بتا چکی ہے کہ اس نے نہیں مجبور کیا تھا؟"

"تو مجھ سے ملا تو نہیں ہے میکا؟"

"نہیں تائیوئس۔ ایسی کوئی بات نہیں ہے؟"

"تب میں مطمئن اور مسرور ہوں۔ یقین کر میکا۔ ابتدا میں دیوتاؤں کی پیش گوئی کی وجہ سے مجھے مجبوراً خاموش رہنا پڑا لیکن کیسی حیرت کی بات ہے کہ دیوتاؤں کی پیش گوئی غلط نکلی؟"

"میں نے کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ تب تائیوئس ہی بولا۔

"لیکن لیپاس نے مجھے کچھ اور بھی بتایا تھا؟"

"کیا۔؟"

"اس نے کہا تھا کہ تو نے دعویٰ کیا تھا کہ تو دیوتاؤں کو شکست دے کر لیپاس کی زندگی بچائے گا۔ اور وہی ہوا میکا۔ یہ کیا رائے ہے؟"

تائیوئس نے کہا۔

"ان باتوں کو ذہنوں میں گم رہنے دے تائیوئس! میرا خیال ہے کہ میں اس موضوع پر گفتگو کر کے مسرور نہ ہو سکوں گا۔ چنانچہ اسے باتوں کو دماغ سے نکال دے؟"

"تاہم۔ میں حیران مژدہ ہوں؟"

"میرے لائق اور کوئی کام بتا؟"

"ابھی میرے کچھ سوالات باقی ہیں؟"

"پوچھ۔ میں تیار ہوں؟"

"لیپاس کے بارے میں تیرا کیا خیال ہے؟"

"کیا تجھے علم ہے تائیوئس۔ کہ وہ مجھے ادنیٰ سے پسند کرتی ہیں؟"

"ہاں۔ یہ بات میرے علم میں ہے؟"

"تب اس روشنی میں تو خود فیصلہ کر؟"

"میں لیپاس کو تیری غلامی میں نے کفر محسوس کروں گا؟"

"وہ میری عورت کی حیثیت سے آرام سے رہے گی؟"

"تب کیا میں فیلو لیپس میں اس بات کا اعلان کر دوں؟"

"ہاں۔ لیکن اپنے طور پر۔ میں ان رسومات میں کوئی دلچسپی نہ لے سکوں گا جو تیرے ہاں رائج ہیں؟"

"اوہ۔ کیا تو ذہن لاس کے معبود میں جا کر اس کو اپنی پناہ

میں لینے کا اقرار نہیں کرے گا؟"

"اگر یہ تیرے ہاں کی رسم ہے اور اس کے پوری نہ ہونے سے تیری دلکشی ہوئی تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے جہاں تک میرا تعلق ہے میں اپنی زبان سے لکھ کر اپنے الفاظ کو انتہا سمجھتا ہوں اور وہی میرے لئے مکمل ہوتے ہیں۔ میں دل سے ان رسومات کو قبول نہیں کروں گا؟"

189



دراستان محترمہ فیروز خان لوگوں کی دلچسپی کے لئے میں نے چند روز کا تہہ نہ قبول کر لیا۔ اور بڑے بڑے دلچسپ تماشے ہوئے اور پھر اس کے بعد لپاس کو ادھبھی ایک خوبصورت محل بننے کے لئے دے دیا گیا۔

لیپاس میرے لئے کوئی اجنبی چیز نہیں تھی۔ لیکن عودت کی حیثیت سے وہ بہت دلکش تھی۔ غار کی ملاقات کے بعد میری اس سکھری ملاقات بہت دلچسپ رہی۔

”تمہاری خوشنیت ہی بدل گئی لیپاس۔ میں نے دیکھے ہوئے کہا۔“  
”میری تقدیر بھی بدل گئی ہے میکا۔ لیپاس سرخیں لٹا دیاں کہاں کیوں؟“

”تمہارا دماغی قُرب معمولی حیثیت تو نہیں رکھتا۔“  
”اوہ۔ یہ تمہاری محبت ہے۔“

”نہیں۔ یہ میری تقدیر ہے۔ لیپاس نے کہا اور میری آنکھوں میں منہ چھپا لیا۔ رات کو دو تہہ رہی۔ ساری رات ہم دونوں جلتے رہے تھے۔ میری تو خیر رات ہی اور تھی لیکن لیپاس کی آنکھوں سے بھی نیند اُڑ گئی تھی۔

رات کے آخری پہر میں اس نے ایٹھکے باکے میں گھٹوکی ایٹھکے باکے میں تفصیلات ایسی کسی کو معلوم نہیں تھیں۔ خود میں نے بھی یہ معلوم کرنے کی کوشش نہیں کی تھی کہ وہ کہاں گئی۔“  
”میکا۔ تم میری روح ہو، میری زندگی ہو۔ میں حیات کا ایک ایک لمحہ تمہاری آنکھوں میں گونا گونا پناہی ہوتی ہوں۔ لیکن مجھے اپنا قول بھی یاد ہے۔“

”کون سا قول لیپاس۔؟“ میرے ذہن میں اس وقت یہ یاد تھا۔  
”میں نے ایٹھکی حیثیت بھی قبول کی تھی۔“  
”اوہ ایٹھا۔“ میں نے ایک گہری سانس لی۔  
”ہاں۔ کل کی رات تم ایٹھکے ساتھ گزار سکتے ہو۔ میں دوسری رات کا انتظار کروں گی۔“

”اب اس کی ضرورت نہیں ہے لیپاس۔“

”اُٹ۔ کیوں؟“ لیپاس آجوب سے بولی۔

”ایٹھا تمہاری طرح فراخ دل نہ تھی۔“

”میں نہیں سمجھتا میکا۔“

”وہ تمہارا وجود برداشت کرنے کے لئے تیار نہ تھی۔“

”اوہ۔ پھر؟“ لیپاس تاسف سے بولی۔

”میں نے اسے نکال دیا۔“

”اوہ۔“ لیپاس آنکھوں سے بولی۔ شاید یہ اچھا نہ ہوا۔

”سنو لیپاس۔ میں نے نہیں کہتا کہ میری نعروں میں عورت کی

کوئی حیثیت نہیں ہے لیکن میں تنگ فرائی بالکل پسند نہیں کرتا۔ میں نے زندگی گزار لی ہے۔ اور یہی میری شخصیت ہے۔ چنانچہ وہ احکامات جو ہماری ذات پر اثر انداز نہ ہوں۔ میں ہر حالت میں ان کی تعمیل چاہتا ہوں۔“

”تمہیں مجھ سے شکایت نہ ہوگی میکا۔ لیپاس آہستہ سے بولی۔  
”میں نے ایٹھکی بات کی ہے۔ ایٹھا خود بخود تھی۔ میں نے اس کی بے پناہ خواہش پر اسے اپنے ساتھ رہنے کی اجازت نہ دی تھی ورنہ میں اس سے محبت نہیں کرتا تھا۔ تم میری محبت ہو، لیکن میں نے تم سے بھی یہی کہا کہ میں اسے نہیں چھوڑ سکتا۔ لیکن ایٹھا تمہارے لئے تیار نہ تھا۔“  
”اوہ۔ میں پھر بھی اس کے لئے معذور ہوں۔“

”نہیں۔ تم اس کا خیال ذہن سے نکال دو۔ میں نے سنو۔ معلوم کرنے کی کوشش نہیں کی ہے کہ وہ کہاں ہے؟“  
”جو حکم میرے میکا۔“ لیپاس نے کہا۔ اور میں اسے پکار کر لگا۔

یوں پروفیسر لیپاس کے ساتھ میں نے ایک پرسکون عرصہ گزارا۔ اس دوران تائیوڈس کو میں مشورے دیتا رہا۔ جزائر کی پٹی پر تھک جا چکے تھے اور ان کی واپسی کا انتظار تھا۔

چار چاند لوہے ہوئے تو قلعہ مدول کی واپسی شروع ہو گئی بڑے دلچسپ بیخفاات لائے تھے وہ۔ لیوڈس کے سیدھے راستے میں کل آٹھ جزیرے پڑتے تھے۔ ابتدائی دو جزیروں نے فوری اطلاع قبول کر لی تھی۔ تیسرے جزیرے اعلان نے اعلان جنگ کر دیا تھا۔ چوتھا جزیرہ کشمکش میں تھا اور اس نے سورج کو جواب دینے کی پیشکش کی تھی۔ پانچویں اور چھٹے جزیرے دونوں نے الحاق کر لیا تھا اور تائیوڈس سے جنگ کرنے پر آمادہ تھے۔ اور ساتواں جزیرہ بھی جنگ پر آمادہ تھا لیکن پانچویں اور چھٹے جزیرے سے علیحدہ رہا۔ اسی طرح آٹھویں جزیرے والوں کی نیت بھی اچھی نہیں معلوم ہوتی تھی۔ باقی دو جزیروں نے امداد کا وعدہ کیا تھا اور وعدے کی پابندی نہیں کر سکے تھے انہوں نے معذرت کی تھی اور ہرجانہ دینے کو تیار تھے۔

اور جب آخری قاعدہ بھی واپس آگیا تو تائیوڈس نے میری خدمت میں پیش ہو کر تفصیلات میرے سامنے رکھ دیں۔  
”گویا ہمیں کل پانچ جزیروں پر جنگ کرنی ہے؟“  
”ہاں میکا۔“

”اور تو اس کے لئے تیار ہے؟“

”میں تو صرف تجرے احکامات کی تعمیل کے لئے تیار ہوں۔ تائیوڈس نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”اسلحہ سازی کی کیفیت ہے؟“

”تو مطمئن ہو جائے گا۔ دن رات تیاریاں ہو رہی ہیں۔“

”کتنے جہاز ہیں گئے؟“

”بارہ جہاز۔ جن میں تائیوڈس کے تیار شدہ جہازوں کا ایک جہازوں کا سامان استعمال کیا گیا ہے۔“

”بہت خوب افوجی تربیت کی کیا کیفیت ہے؟“  
”لیوڈس کے جہازوں کے ساتھ مل کر فیکٹوری کے ہزاروں اسکے جنگی مشین کر رہے ہیں۔“

”گویا تیاریاں مکمل ہیں؟“

”وہ اگر تو ان سے مطمئن ہو میکا۔“

”میں دیکھوں گا۔ ویسے اب تو کچھ نہ کرنے کا کام کر۔“

”حکمران۔“

”تو نے اپنے نائب کا انتخاب کر لیا؟“

”میں زماناس کا نام تیری خدمت میں پیش کر سکتا ہوں۔“

”تیرے خیال میں اطمینان کا آدمی ہے؟“

”ہاں۔ میرے خیال میں۔“

”اور تیرا خیال ٹھیک ہی ہوگا۔ مجھے یقین ہے۔ لیکن کام نہیں

ہم نہیں ہو جاتا تھا۔ آٹھ اور ایک نو ایسے آدمیوں کا انتخاب کرنا ہے

اور میرے خیال میں حکومت کے امور سنبھالنے کے اہل ہوں۔“

”اوہ۔ اتنے سارے لوگوں کی ضرورت ہے؟“

”میں نے صرف نو آدمیوں کی بات کی ہے جنہیں لیوڈس

حکومت باقی جزیروں پر تعینات کرنا ہے۔“

”اوہ یقیناً۔ جس کام کی ابتدا تو نے کی ہو میکا۔ اس

کے تکمیل تک نہ پہنچے گا۔ کیا جواز ہے تائیوڈس نے عقیدت سے کہا۔

”تو میرے سب کچھ کرے۔ میں کل سے لیپاس کے ساتھ مل کر

(ا) کا لکھا ہوا کاجانہ لوں گا۔“

”ٹھیک ہے میکا۔“ تائیوڈس مطمئن ہو کر چلا گیا۔

دوسرے دن سے میں نے تائیوڈس کی فوجی تیاریوں کا جائزہ

لیا۔ اس طرح کر دیا۔ ہدایات جاری کیں۔ میں اور لیپاس پوری طرح اس

کام میں مصروف ہو گئے تھے اور تیاریاں زیادہ زور و شور سے ہونے

لگیں تھیں۔ ایک مناسب تعداد فیکٹوری کے مکانی کے لئے چھوڑ دی گئی اور

ای جان لیوڈس کے جہازوں کے ساتھ مل کر اس عظیم الشان جہاز پر چلے

جزیرہ لیپاس نے الگ فوجی کمان سنبھالی ہوئی تھی چھ جہاز

اس کی تحویل میں تھے باقی تائیوڈس کی کمان میں تھے۔ میں جزیرہ لیپاس کے

جہاز میں ہی تھا۔ سارا دن وہ مرتبہ رہتی اور رات کو بولا بدل کر میری

آنکھوں میں آجاتی۔ سمندر کے دن رات نہایت سکون اور تیش و عشرت

سے گزرتا ہے۔

تب ہم پہلے جزیرے پر پہنچ گئے جہاں حکمران دایاس تھا۔

ادھر دیکھ کر زبردست انسان جس نے اپنی پوری سپاہ جہازوں میں بٹھا رکھا

سے کافی دور ہمارا استقبال کیا۔ اس کا ایک بھی سپاہی مسلح نہیں تھا۔ پھر جب

ہم نے جہاز نزدیک پہنچے تو اس نے پھولوں کی بارش کر دی اور اس کے

ساتھ ہی اپنے جہازوں پر فیکٹوری کے پھر سے اہل رادیو۔“

”دایاس کے دوستی کے اظہار کی قیمت کیا ہو میکا۔“

تائیوڈس نے پوچھا۔

”تو کیا چاہتا ہے تائیوڈس؟“

”میری خواہش ہے میکا۔ دایاس کو سربلہ بننے دیا

جائے۔ ہمارا آدمی صرف اس کے مشیر کی حیثیت سے کام کرے اور فیکٹوری

کے مقاصد کا خیال رکھے۔ ہاں یہاں فیکٹوری کا جینڈا اہلے گا۔“

”مناسب ہے۔ مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔“ میں نے کہا۔

تب دایاس کے جہازوں سے رسول کی بیڑھیاں نکلی گئیں

اور پھر دایاس بیڑھی کے ذریعے ہمارے جہاز پر آگیا۔

”سمندری معریت کو شکست دینے والے پریوٹاؤں کی

برکتیں نازل ہوں۔ کیسا اذکھا ہے تائیوڈس اور کسی انوکھی ہے اس کی

سپاہ۔ میں تیری پناہ میں عافیت محسوس کروں گا اور یقیناً کسپا حکومت

تیرے حوالے کر کے مجھے کوئی تردد نہیں ہے۔“

”ہم دوستی کے قعدان ہیں دایاس۔ ہم تیرے جزیرے

کو لوٹے نہیں آئے بلکہ اسے خودی شامل کر کے معنوی بخشے آئے ہیں۔

فیکٹوری صرف ایک جزیرہ نہیں ایک سلطنت ہے۔ تم میں سے کسی پر

تباہی آنے کی تو تم تہانہ ہو گے۔“

”ہاں۔ ہاں۔ ہمیں تیرے جیسے نگہبان کی ضرورت ہے۔

اور ہم تجھے سے تعاون کریں گے اس طرح جیسا تو پسند کرے گا۔“

”تب ہماری دوستی تمہارے لئے ہے۔ تائیوڈس نے کہا۔

اور ہم دایاس کے جزیرے پر آکر گئے۔ چھوٹے سے جزیرے پر آتے لوگوں

کا بوجھ زیادہ دن تک مناسب نہیں تھا۔ ہم نے جلد از جلد یہاں سے کام

نمٹایا اور آگے بڑھ گئے۔

دوسرا جزیرہ سیلوں کا تھا۔ یہ جوان اعترقا اور جہرے سے

کافی چالاک معلوم ہوتا تھا۔ کمزور ہونے کی وجہ سے اس نے ہم سے تعاون

کیا تھا اور شاید یہ بات پسند نہ کرتا۔

چنانچہ یہاں تائیوڈس نے ہمارا دورہ روک رکھا۔ اس نے سیلوں

اور اس کے ساتھیوں کو ہٹا کر حلق کو یہاں کا انحراف مقرر کیا اور اپنے

دوسرے کچھ ساتھی اس سے تعاون کے لئے چھوڑ دیئے۔ اس کے ساتھ

ہی اس نے اعلان کیا کہ حقائق کے ساتھ تعاون کیا جائے اور اسے کوئی

شکایت نہ ہونے دی جائے۔ ورنہ فیکٹوری کی فوجیں اس پر حملہ آور ہو کر

اسے سمندر برد کر دیں گی اور بڑے بڑے سرکشوں نے حقائق سے وفاداری

کا اعلان کر دیا۔ سیلوس کو صرف جزیرے کے معزز انسان کی حیثیت دے گئی اور اس کے لئے کچھ دقیقہ مقرر کر کے ہم آگے بڑھ گئے۔

تیسرا جزیرہ آئی گینا تھا۔ یہاں سے فوراً ہی آئی گینا کی جنگی تیاریوں کو دیکھا۔ نقلیہ دوس جزیرے کا شہنشاہ تھا اور نہ جانے اس شخص کے ذہن میں کیا خفا تھا کہ اس نے جنگ کی معافی تھی اس کے دس بارہ ہزار انسانوں سے سب کھڑے تھے اور وہ اتنی ترنگ میں تھا کہ اس نے بیشدیدی بھی شروع کر دی۔

کچھ مشورے کرتے تھے۔ رات ہوئی تو میں اپنے جہاز پر واپس آ گیا یہاں  
مستحق تھے۔ اس نے صبح بھول سکتا ہے جو میرا حق ہے کیا اور میرا  
کہ جب خلوت میں اپنی توہمیں آغوش میں اُس نے کہا۔  
"کیا کارا۔۔۔!"

لیکن مجھے حیرت ہے۔ اودہ۔ اودہ لیپاس! میں اچھل پڑا۔  
 "کیوں؟" لیپاس چونک پڑی۔  
 "کیا تم نے ایسا کو دیکھا تھا۔" میرا مطلب ہے اس کی  
 ذہن میں محفوظ ہے؟"

”کبھی سوچ میں ڈوب گئے؟“  
 ”کوئی خاص بات نہیں ہے۔“  
 ”بھیر بھی —“

[illegible]



سے زیادہ دُور نہیں ہیں تا یورس نے کہا۔  
 "ادہ خوب" — واقعی یہ سفر طویل ہو گیا ہے میں نے  
 مسکراتے ہوئے کہا۔

"کیا بات ہے لیپاس — تمہارے چہرے پر کچھ عجیب سے  
 تاثرات ہیں؟" تا یورس نے کہا۔ اور میں نے بھی لیپاس کی طرف دیکھا۔  
 واقعی لیپاس کا رنگ اُڑا ہوا تھا۔

"کیا بات ہے لیپاس؟" میں نے چونک کر پوچھا۔  
 "جملہ کیا ہوا ہے میکا؟" لیپاس نے سینے کو دونوں  
 ہاتھوں سے پکڑتے ہوئے کہا۔

"کیا بات ہے؟" کیا ہوا؟ میں نے اسے مقام لیا۔ لیکن  
 لیپاس کو ایک ابگانی آئی اور خون کے قطرے اس کے منہ سے اُبل  
 پڑے۔ میرے ذہن پر سناٹا چھا گیا تھا۔

تا یورس گھبرا گیا۔ "میکا؟" اس نے چیخ کر کہا۔ "زہر"  
 "زہر؟" میں چونک پڑا۔ اور پھر میں نے جلدی سے  
 ناشتے کے برتن دیکھے۔ جو بے برتن کی چٹنی تھیں جلد زرات جگمگا  
 رہے تھے۔

"ہیرا" — میرے منہ سے نکلا۔ ہیرا پس کر چوے میں ملا  
 دیا گیا تھا۔ ظاہر ہے ہر قسم کا زہر میرے اوپر کارآمد نہیں تھا۔ لیکن لیپاس  
 کی زندگی اب بحال تھی۔ وہ بڑی طرح نکل پڑا ہو گئی تھی۔

"یہ کیا ہوا میکا؟" میری بہن کو کیا ہوا؟ تا یورس نے  
 ڈوبتی آواز میں کہا۔ لیکن میرے جیسے چیخ کئے۔ میں لیپاس کو کسی طرح  
 زندگی نہیں دے سکتا تھا۔ اسے خون کی کئی اُنٹیاں چوچکی تھیں۔ اور  
 اب وہ بالکل سفید پڑ گئی تھی۔ اس کی آنکھیں بند ہونے لگی تھیں۔  
 "لیپاس — لیپاس!" میں نے اسے پکارا۔ لیکن اس کے  
 حواس جواب دے گئے۔ وہ دم توڑ رہی تھی۔

"لیپاس — لیپاس — میری بہن! تا یورس نے شدید  
 غم سے کہا اور پھر اس نے لیپاس کو سینے سے پیچ لیا۔ لیپاس نے دم  
 توڑ دیا تھا۔ "وہ میکا — لیپاس مر گئی۔ میری بہن مر گئی۔"  
 میں ساکت و ہلکا ہوا تھا۔ میرا اندازہ درست نکلا تھا  
 باورچی خانے کی عورتوں میں ایسا موجود تھی۔

"یہ سب کچھ — کس نے کیا — کیوں کیا؟" تا یورس پکارا!  
 میری بہن کو ہیرا کس نے دیا؟

"لے لٹا دو۔" میں نے سرد آواز میں کہا۔ اور تا یورس  
 نے میرے حکم کی تعمیل کی۔ لیکن اس کا بدن شدت غم سے کانپ رہا تھا۔  
 "آؤ تا یورس —" میں نے کہا اور وہ مر چھکے میرے ساتھ نکلا آیا۔

"میری بہن کے ساتھ یہ سلوک کیوں کیا گیا میکا؟"  
 "آؤ تا یورس —" میں نے کہا۔ اور پھر تا یورس کو  
 لے کر سیدھا باورچی خانے میں پہنچ گیا۔ باورچی خانے کی سادہ  
 کوس نے دیکھا لیکن ایسا حال میں موجود نہیں تھی۔ تب میں نے ان  
 سے کسی اجنبی عورت کے بارے میں پوچھا اور ایسا ہٹکے بارے میں  
 مل گئی۔ وہ موجود تھی، لیکن انتہائی پُر اسرار طور پر۔

تب میں باہر نکل آیا۔ اور اس کے بعد میں نے جہاں  
 ایک سپاہی کو نکال لیا۔ لیکن ایسا حال میں بھی موجود نہ تھی۔  
 غمزہ شکل لئے میرے ساتھ موجود تھا۔ اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا  
 میں کیا تلاش کر رہا ہوں۔ اور جب میں سخت پریشانی کے عالم میں  
 تا یورس کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر پوچھا تو میری نگاہ مستول کی طرف  
 اٹھ گئی۔

مستول پر ایک سپاہی موجود تھا۔

"اے — تم وہاں کیا کر رہے ہو؟ نیچے آؤ۔" میں چیخ کر  
 "تمہاری نگاہوں سے پوشیدہ رہنے کے لئے اس سے  
 جگہ اور کوئی نہیں تھی میکا۔" اوپر سے آواز آئی۔ اور یہ آواز  
 کے علاوہ اور کسی کی نہیں تھی۔

"میں تیرے بدن کے قطرے دھو کر دے کر دل کا گناہ  
 میں غرایا۔

"تم نے دیکھا میکا۔" میں نے غصہ تو نہیں کہا تھا  
 کمزور نہیں ہوتی۔ میں نے تمہارے دل کو بھی وہی داغ دیا ہے جو  
 دل پر لگا تھا؟" ایسا پتہ تھا۔

"ایسا — نیچے آؤ۔" درز میں آ رہا ہوں۔

"تم تکلیف دے کر میری جان! میں آ رہی ہوں۔ لیکن  
 زندگی میں تمہارے علاوہ اور کچھ نہیں رہا۔ میں جانتی ہوں کہ اب  
 کبھی مجھے نہ ملو گے۔ اس لئے — میں آ رہی ہوں۔ لیکن خوش  
 کہ اب لیپاس کو بھی تمہاری آغوش نہیں ملے گی؟" ایسا پتہ تھا۔  
 دوسرے لمحے اس نے بلند ترین مستول سے نیچے چھلانگ لگا دی۔

تمام لوگوں کے منہ سے خوف کی آوازیں نکل گئی تھیں۔  
 نے ایسا کے بدن کو پھینک کر کوشش نہیں کی اور وہ زوردار و ہلکا  
 کے ساتھ فرش سے ٹھرائی۔ اس کی ہڈیاں پھوڑ پھوڑ ہو گئیں اور اس کا  
 پورا بدن خون میں ڈوب گیا۔ دوایک بار اس کے بدن میں حرکت  
 ہوئی اور پھر وہ سرد ہو گئی۔

# تایورس

خون کے انور و رہا تھا۔ میں بھی بے بس تھا۔ اس کے  
 لئے کچھ نہیں کر سکتا تھا۔ ایسا کی خون کو دلالت سے  
 مجھے کوئی ہمدردی نہیں تھی۔ مجھے تعریف یہ انوس  
 کہ میں لیپاس کا انتقام بھی نہ لے سکا۔

"میکا؟" میں تمہارے کیا۔ میری بہن اب کبھی واپس نہیں آئے گی  
 کہ میں نے خود کو ظاہر کر کے غلطی کی۔ دو تلوں کی باتیں جھوٹی کب ہوتی ہیں۔  
 "لیپاس کو تیری وجہ سے موت نصیب ہوئی ہے۔ صرف تیری وجہ سے۔"  
 "میرا شہرت خیرات میں دیلاؤ ہو گیا تھا لیکن اس کی یہ بات مجھے ناگوار لگتی تھی۔  
 "ہاں تا یورس کی توفان شاید ٹھیک ہے۔"  
 "دیو اتوں نے پہلے ہی اس کے بارے میں پیش گوئی کر دی تھی لیکن  
 "میں نے تو نہیں دی۔ تیری قربت میں دیوانی ہو کر اس نے اپنی جان فے دی۔  
 ہوں۔" میں نے گہری سانس لیکر کہا۔

"اے تیری باتوں پر ضروت سے زیادہ اعتماد ہو گیا تھا۔ میں نے اسے  
 پریشانی تو اس نے بڑے یقین سے کہا کہ تو اسے نہیں مرنے دے گا لیکن آج  
 اس کے لئے منہ پڑا۔ بتائیں اسے کہاں سے پاؤں۔ بول میں اس کا انتقام  
 لے لوں۔"

"مجھ سے لے سکتا ہے تا یورس تیرے خیال میں اس کا قاتل میں ہی  
 اور — میں نے سوچے میں کہا۔ اور تا یورس پہلی بار چونک پڑا۔ اسے امان ہوا  
 کہ وہ مجھ سے کس انداز میں بات چیت کر رہا ہے۔

"نہیں میکا — میرا مطلب نہیں ہے۔ مگر خود وقت میں اپنی بہن  
 کی موت کا غم کس طرح برداشت کروں۔ آہ اس کی موت میرے لئے ناقابلِ برداشت  
 ہے۔" لیکن اب میں تا یورس کی باتوں پر توجہ نہیں دے رہا تھا میرے ذہن  
 میں ایک بیزاری سی پیدا ہو گئی تھی۔ اس شخص کے لئے میں نے کیا کچھ نہیں کیا۔  
 "تو وقت صرف کیا۔ گنتی کوششیں کیں اور پھر اس نے دیکھا کہ لیپاس ایک موت  
 کی رقابت کا شکار ہوئی ہے۔ میرا اس کے قتل میں کوئی دخل نہیں ہے۔ لیکن اس  
 نے سب کچھ بھول کر لیپاس کی موت کی ذمہ داری سیکر اوپر ڈال دی تھی۔ ایسا  
 نے جو کچھ کیا تھا، میں اس سے ہی بڑھتا ہوں اور اب لیپاس اور ایسا کی موت سے  
 میں بہت بد دل ہو گیا تھا۔ چنانچہ تا یورس کی بات مجھے سخت بری لگتی۔

"تا یورس رو تدار۔" میں وہاں سے آگے بڑھ گیا۔ اب مجھے اس  
 جہاں فیصلہ دینا اور سوچنے سے کوئی روک نہیں تھی، چنانچہ میں جہاں کے اس تھے۔  
 میں پہنچ گیا۔ جہاں امدادی کشتیاں بندھی ہوئی تھیں۔ میں نے ان میں سے ایک  
 کشتی کھولی اور اسے بند میں آئے گا۔ اس وقت زیادہ تر لوگ لیپاس کی موت  
 کے سلسلے میں مصروف تھے۔ اس لمحے ہی میری کارروائی کو نہیں دیکھا اور میں  
 نے کشتی بند میں آئی۔ پھر میں نے خود بھی بند میں چھلانگ لگا دی۔  
 اور چند ساعت کے بعد میری کشتی جہازوں سے دُور ہوئی جا رہی

تھی۔ لیکن — نہ جانے کس طرح جہازوں سے مجھے دکھ لایا گیا۔ اور ایک ہنگام  
 پہنچ گیا۔ بے شمار کشتیاں جہازوں سے تھیں اور میری کشتی کی طرف پکس۔ وہ  
 لوگ مجھے آوازیں دے رہے تھے۔ لیکن اب جب میں ان لوگوں سے بڑھ کر ہو گیا تو  
 مجھے کون روک سکتا تھا!

تیز رفتار کشتیاں میرے نزدیک پہنچ گئیں۔ اور چپنے والے کپتان  
 "میکا؟" "رک جاؤ میکا۔" کہاں جا رہے ہو۔ رُک جاؤ۔  
 "تا یورس آ رہا ہے۔ اس کا انتظار کرو۔" رُک جاؤ میکا۔ رُک جاؤ۔  
 اور میں نے کشتی روک دی اور خیرہ لگا ہوں سے انھیں دیکھنے لگا۔  
 "کہاں جا رہے ہو میکا؟"

"میں ساری زندگی کے لئے تم لوگوں کا باندہ نہیں ہوں۔ بس اب  
 جا رہا ہوں۔ مجھے جہازوں کی تلاش میں نئے نئے لوگوں کے ساتھ زندگی بسر کرنے۔  
 "ہم سے کیا خطا ہوئی ہے میکا؟"

"کوئی خطا نہیں۔ بس یہ سیکھ لیں میں میرا دشمن تم ہو چکا ہے۔ اب  
 دوسرے جہازوں کو میری ضرورت ہے۔ میں نے جواب دیا۔ تب تا یورس کی کشتی  
 میری کشتی کے نزدیک پہنچ گئی۔

"میکا؟" تا یورس نے مجھے پکارا۔  
 "کیا بات ہے تا یورس؟"  
 "تو میری سخت بیانی برداشت نہ کر سکا میکا۔ اور تو نے مجھے  
 چھوڑنے کا فیصلہ کر لیا۔"

"ہاں تا یورس — یہی بات ہے۔"  
 "تو میرے غم سے واقف ہے میکا۔ شدت غم نے میرے حواس  
 معطل کر دیے ہیں۔"

"ٹھیک ہے۔ پھر کیا ہوتا ہے؟" میں نے پوچھا۔  
 "مجھے غلطی ہوئی میکا۔ مجھے معاف کر دے۔ واپس آؤ،  
 میں تیری ضرورت ہے۔ تو نے وہ فیصلہ تو میں جان ڈالی ہے۔ اسے چھوڑ کر  
 نہ جا۔"

"اور یہ بات تجھے یاد آگئی تا یورس — میرا خیال تھا اب تو مجھے  
 صرف لیپاس کے قاتل کی کیفیت سے جانتا ہے۔ میں نے طنز پر انداز میں کہا۔  
 "آہ — تو میرے غم پر بھی توجہ کر میکا۔ میں نے سخت پریشانی  
 کے عالم میں یہ بات کہی تھی۔" تا یورس نے کہا۔

"خوب۔ اگر فیصلہ کر لو کہ شکست ہو جاتی تو اس کا ذمہ داری تو  
 مجھے ہی قرار دے سکتا تھا تا یورس۔ نہیں تا یورس — پریشانی کے عالم میں تیرا  
 پُر اثر کرتا ہے۔ تو میرے لئے ناقابلِ اعتبار ہے۔ چنانچہ اب میں تیرے ساتھ  
 نہیں رہ سکتا۔"

"میں تجھے نہیں جانے دوں گا میکا۔"

افسوس میں فیصلہ کر چکا ہوں۔ چنانچہ اب میں جا رہا ہوں تاکہ  
 اچانک میری جگہ سے اور فیصلہ کر کے دینی تم کو گئی ہے۔ اس لئے اب میرا بیان  
 رہنا فضول ہے۔  
 "تو لہو لکھ کر اتر کر تیسک جانے کے بعد میں بھی حکومت چھوڑ دیا۔  
 فیصلہ کر کے کوہ باد چلے دیا۔ میں۔ میں اب۔ اب یہ حکومت نہیں چلا سکتا۔  
 مجھے اب ان باتوں سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ میں نے مجھ سے  
 ہونے والا نہ کتنی آگے بڑھا دی اور تائید میری شکل دکھاتا رہ گیا۔ میں نے  
 پیچھے ہٹ کر نہیں دیکھا تھا۔ بڑی جھجھکتا ہٹ چلائی ہوئی تھی جس کے ذریعہ  
 میں نے توبہ عرض ان کی مدد تھی لیکن تائیدوں نے لپٹا کر اس کی موت کی  
 ذمہ داری میری اوپر ڈال دی۔  
 تائیدوں اور دوسرے لوگ حسرت و افسوس سے مجھے دیکھتے و گئے۔  
 لیکن میری بیلاری طاری تھی میرا اوپر۔ اس وقت مجھان لوگوں سے کوئی  
 ہمدردی نہیں تھی۔ سچی بات تو یہ ہے کہ اب مجھان لوگوں سے کوئی دلچسپی ہی  
 نہیں رہ گئی تھی۔ میں خواہ مخواہ دوسرے کے چکر میں پڑ کر پریشان ہوتا رہتا تھا  
 اور آبادی نہ رہنے والے وطن مطلب پتہ ہوتے تھے۔ ان کے ساتھ اچھا کرو  
 بڑا خوش ہوتے تھے۔ ذرا بھی بڑی ہوجاتی تو الزام لگتے لگتے تھے۔  
 اس لئے میری ہمت نہ تھی کہ کسی کے لئے کچھ دیکھا جائے۔ سب کے  
 اٹکے ملان پر چھوڑ دیا جاتے۔ ایک تماشائی کی حیثیت رہے۔ دیکھتے ہو  
 خاموش رہو۔ میری کشتی تائیدوں کے جہازوں سے بہت دور چلا آئی تھی۔ میں  
 گزرتے ہوئے وقت کو یاد کرنے کا عادی نہیں تھا۔ اگر میکس انڈر ریڈ  
 ہوتا۔ تو اتنی صدیاں گزرتی تھیں۔ ہر صدی لاکھوں واقعات کا مجموعہ تھی۔  
 یہ واقعات مجھے جیسے کہتے کہتے بہتے اور میری کیفیت نہ جانے کیا ہوجاتی۔  
 اس نے خاموش ہو کر گہری سانس لی۔  
 پروفیسر خاور و فرزانہ اور فرزانہ تھیں کہ تیروں کی زندگی خاموش بیٹھے  
 تھے۔ ان کے بدن شکل ہو چکے تھے۔ ان کے ذہن شل ہو چکے تھے۔ لگتا تھا  
 جیسے وہ ہر صدی میں رہے ہوں۔ بدلے اور اپنی آنکھوں سے دیکھتے رہے ہوں۔  
 اس نے ان لوگوں کی شکل دیکھی اور اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔  
 کیا محسوس کر رہے ہو دوستو؟" ان سے پوچھا۔  
 پروفیسر خاور نے ایک گہری سانس لی۔ کوئی خاص بات نہیں۔  
 ہم یہ سوچتے ہیں کہ اب میں زندگی بھر قریب دنیا میں جانا نصیب نہیں ہوگا؟  
 "اوہ۔ میری کہانیاں تو شاید تمہارا دل لگاتے لگاتے ہے۔  
 ان نے کہا۔ "حقیقت تو یہ ہے کہ تمہاری کہانیاں سے دل نہیں لگایا، لیکن  
 کبھی کبھی ان دنوں کی یادداشت ہے تو میں ہر ایک بیلاری کی طاری ہونے لگی۔  
 یہ بیلاری دوسری جاسٹی ہے پروفیسر۔  
 "ہاں کیسے؟  
 "میرے پاس ہر قسم کی دعا ہے۔" ان نے مسکراتے ہوئے کہا۔ آج

کی رات آرام کرو۔ کل میں تمہاری بیلاری دیکر دو لگا۔ اس نے مجھے کہا۔  
 "ایک بات بتا دو دوست۔  
 "ہاں ہاں۔ حضور کو۔  
 "کیا اب تمہارے دل میں جذبہ رہتا دیکھنے کی خواہش نہیں  
 میری رائے ہے کہ کم مبالغہ سے چلیں۔ میں تمہاری دنیا میں لے جاؤں  
 جہان رہو اور میرے ہاں تمہاری بقہ بیکانی نہیں۔  
 "تمہاری دنیا۔" اس نے عجیبے انداز میں کہا۔ "میرا نام  
 بڑھ گیا ہے پروفیسر کہ تمہاری دنیا کی ساری تصویریں میری نگاہ میں  
 یہ دنیا بڑی دلکش ہو گئی ہے۔ زمین انسانوں نے اسے الگ الگ  
 لیکن مجھے بتاؤ۔ کیا تمہارے درمیان محبت و اخوت موجود ہے۔ کیا  
 کا شکار نہیں ہو۔؟  
 "درست ہے۔ لیکن اس کے باوجود وہ دنیا میں بیلاری  
 ان بیلوں کا مستقبل مجھے پریشان کرتا ہے۔ اپنی دنیا میں۔ میں ان کے  
 میں بھی سوچوں گا۔  
 "آج رات آرام کرو پروفیسر۔ کل اس بارے میں فیصلہ کریں  
 "جی تمہاری مرضی۔" پروفیسر نے کہا اور پھر وہ فرزانہ اور  
 فرزانہ کے ساتھ آرام کے کمرے میں آ گئے۔ دونوں ایک خاموشی  
 کیا سوچ رہی ہو تم لوگ؟" پروفیسر نے پوچھا۔  
 "کوئی خاص بات نہیں ڈیڈی۔" فرزانہ گہری سانس لیتے ہوئے  
 "اگر وہ چلنے پر آمادہ ہوجائے۔؟  
 "ابھی بات ہے۔؟" فرزانہ لاپرواہی سے بولی۔  
 "گو یا نہیں کوئی خاص دلچسپی نہیں ہے۔؟  
 "ہے تو سب ڈیڈی۔ لیکن عجیب بات ہے۔ اب اس دنیا کا  
 جذبہ زیادہ باقی نہیں رہی ہے۔ نہ جانے کیوں۔؟  
 "یہی کیفیت میری ہے۔" فرزانہ نے کہا۔  
 "جیسے تیرے گھیر بات ہے۔ حقیقت تو یہ ہے کہ اس کی کہانیاں  
 میں بھی اسی ماحول میں لے جاتی ہیں۔ ایسا لگتا ہے جیسے ہم خود بھی اس ماحول  
 میں ہوں۔ اور اس ماحول سے اکٹرا ہٹ نہیں ہوتی۔  
 "بالکل درست۔ لیکن اس کے ساتھ یہ بھی احساں ہوتا ہے کہ ہم  
 ساری زندگی ان کہانیاں میں بسر کر دیں گے۔ ہمیں اپنے لئے بھی تو کچھ  
 سوچنا چاہیئے۔" اور پروفیسر خاور گہری سوچ میں ڈوب گیا۔  
 صبح کی روشنی ہوئی اور وہ جاگ پڑے۔ لیکن کسی کی اطلاع  
 کوئی نہیں چاہ رہا تھا۔ فرزانہ نے فرزانہ کی طرف دیکھا۔ فرزانہ جاگ رہا  
 تھی۔ "صبح ہو گئی فرزانہ۔  
 "ہاں بابی۔ انھیں۔؟  
 "انھناری ہے۔" فرزانہ نے ایک گہری سانس لی۔

بابی۔ اچانک فرزانہ نے کہا۔  
 "ہوں۔  
 "بابی۔ کیا آپ اپنے اندر کچھ تبدیلیاں محسوس کرتی ہیں۔؟  
 "کیسی تبدیلیاں فرزانہ۔؟  
 "جیسے۔ جیسے ہمارے بدن بہت بوجھل ہو چکے ہیں۔ جیسے پہلے  
 انھیں باقی رہی ہوں۔ ایک بیلاری بیلاری کیفیت۔ جیسے تمہارا  
 ان دنوں کا دنیا سے دنیا والوں سے کوئی واسطہ نہ ہو۔  
 "فرزانہ۔" فرزانہ نے تیرے بولی۔ "کیا تمہیں بھی یہی احساں ہے؟  
 "ہاں بابی۔ یہ تو کئی کیفیت ہے۔ میں نے کئی بار محسوس کی ہے۔  
 "میری اپنی بھی کئی کیفیت ہے۔  
 "نہ جانے کہ کس قسم میں آجائے ہیں۔ نہ جانے کہ سب کیا ہے  
 اس ماحول میں کتنے کا موقع بھی ملے گا۔؟  
 "خدا ہی بہتر جانے۔" فرزانہ نے ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔  
 "تم لوگ جاگ ہی ہو۔" اچانک پروفیسر خاور کی آواز سنائی دی  
 "ہاں ڈیڈی۔ آپ بھی جاگ گئے۔؟  
 "بہت دیر سے جاگ رہا ہوں۔ بول بھی صبح ہو چکی ہے۔ پروفیسر  
 "اگر کچھ نہ گئے۔ تو کیا ابھی نہیں اور پھر وہ ضروریات سے فارغ ہونے لگے  
 "پروفیسر نے دیر کے بعد وہ ان کے پاس پہنچ گیا۔ اسی طرح ترقیوارہ، اسی طرح  
 "ان دنوں۔ اس کے ہونٹوں پر زندگی سے بھرپور مسکراہٹ تھی۔  
 "میں نے تمہارے لئے ناشتے کا بندوبست کر لیا ہے۔" اس نے کہا۔  
 "اوہ۔ شکریہ۔" فرزانہ نے کہا۔ "پروفیسر نے کہا۔ اور وہ ان تینوں  
 "ان دنوں کے ناشتے کے کمرے میں پہنچ گیا۔ ناشتے کی میز پر کھانے پینے کی کچھ  
 "اپنی دیکھی ہوئی تھیں۔ قدیم طرز کی چائیں اور پیالے رکھے ہوئے تھے۔  
 "ان دنوں میں رنگین سیال سمیرے ہوئے تھے جن میں ہیروں کی طرح چمکدار  
 "ان دنوں کے تھے۔ ان دنوں میں زندگی تھی۔  
 "یہ کیا ہے۔؟" پروفیسر خاور نے پوچھا۔  
 "تمہارا ناشتہ۔" میں نے پوری آواز سے اس ناشتے کی تیاری عرض  
 "اے۔؟" خاور نے جب تک کہا۔ مگر یہ کیا ہے۔؟  
 "تفاوت کرو دو گان کا تمام چیزوں کا۔ ناشتہ کرو۔" گوشت اور  
 "میرے کھانے کے بعد وہ دیر کے بعد اس کی طرف دیکھنے لگے۔ جب اس نے سرٹ تیاں  
 "ان دنوں اور اس میں سے تھوڑا تھوڑا سیال پیالوں میں نکال کر ان تینوں کی طرف  
 "اٹھایا۔" پروفیسر نے۔  
 "لیکن۔" پروفیسر خاور آہستہ سے بولا۔  
 "جی پروفیسر۔ اتنے عرصے میں تمہیں سیر اور پرامن کر لینا چاہیئے  
 "ان دنوں کے تھے کہ ان دنوں کوئی نقصان پہنچانے کی کوشش نہیں کی۔

"اوہ۔" ایسا کوئی خیال ہمارے ذہن میں نہیں ہے۔ بس بونہی  
 پوچھ لیا تھا۔" پروفیسر نے جلدی سے کہا۔ اور پھر اس نے پیالہ اس کے ہاتھ  
 سے لے لیا۔ لوگوں نے بھی پروفیسر کی تقلید کی تھی۔  
 "اور اس کی پیش کی ہوئی اشیاء کا کوئی جواب نہیں ہوتا تھا۔ ایسی  
 خوش ذائقہ اور ایسی زوردار کلمات میں ان کا رد عمل معلوم ہوجاتا تھا ان کی  
 طبیعتوں میں ایک الگ ماحول۔ ایک انوکھی بلات و دور گئی۔  
 "کمال کے انسان ہو۔ یہ تھا کیا۔" پروفیسر نے پوچھا۔  
 "تمہارا بھروسہ اس کی تشکیق ہے۔ یہ شرط حیات ہے پروفیسر۔ بدن  
 کے غلیظ ممبروں زندگی کے گلاب رہتے ہیں اور جب ان کی شدید ضرورت  
 زندگی کی ضروریات پوری نہیں کر پاتیں اور عضو اپنا فعل دہراتے دوسرے  
 تھک جاتے ہیں تو شرط حیات ہی زندگی بدن میں پہنچا دیتا ہے۔ جسم کی تھک  
 از سر نو اور ہاں ہوجاتی ہے۔ اب تم اتنے ہی توانا ہو پروفیسر۔ جتنے اپنی  
 زندگی کے بیسویں سال میں تھے۔ اور وہ۔ یہ قطعاً ضروری ہے۔ یہ تھیں زندگی  
 سے ماحول سے دلچسپی نہیں ہے۔ ان کے دوسرا سیال پیالوں میں ڈالا اور  
 انھوں نے بے کم و کسات پی لیا۔  
 "سنو دوست۔ تمہاری بے پناہ قیمتی معلومات کے برخلاف ان  
 ویران غاروں کے مکے کھو رہے ہیں۔ میری رائے ہے کہ انھیں لیکچر میری دنیا میں  
 چلو۔ تم نے ہر دور میں انسانوں کی زندگی کی ہے۔ اس دور کے تھکے ہوئے لوگوں  
 کو بھی تمہاری ضرورت ہے۔ تم نے انھیں ان غلیظات سے کیوں محروم رکھا ہے۔؟  
 "نہیں پروفیسر۔ میں یہ نیکیاں چھوڑ چکا ہوں۔ کسی دور میں  
 مجھے میری کاوشوں کا حد نہیں ملا۔ ترقی کی طور پر بہت کچھ کہا گیا لیکن لوگ بھولی جا  
 کے عادی ہوتے ہیں۔ یہ پہلی بات ہے جب مجھے اپنے علاوہ دوسروں سے  
 بھی دلچسپی ہوئی تھی۔ اب تو صدیاں بیت گئیں ہیں کسی کے لئے کچھ نہیں کیا  
 ہے۔ رہی تمہاری بات۔ تو میں نے انھیں دوسری حیثیت دی ہے۔ تم تینوں  
 کی ذات سے مجھے دلچسپی ہے کہ میں انھیں اپنی کہانی سناتا رہا ہوں۔ اس لئے ان  
 خیال کو ذہن سے نکال دو۔  
 "اوہ۔" پروفیسر خاور خاموش ہو گیا۔  
 "میں اپنی کہانی پھر سے شروع کر رہا ہوں۔ اگر تمہیں دلچسپی ہو تو سننا  
 ورنہ دوسریاں سے مجھے ڈکے دینا۔" پروفیسر خاور نے ان باتوں کا کوئی جواب نہ  
 دیا۔ کیا خیال ہے آج پڑھوں۔  
 "ہاں۔ ہاں ضرور۔" پروفیسر جلدی سے بولا۔ وہ اپنی دلچسپی کو  
 دیا نہیں سکتا تھا۔ سب اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی اور پھر اس نے فرزانہ  
 اور فرزانہ کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔  
 "سمندر۔" پروفیسر سمندر۔ "نئے نئے جہانوں کی سیر کرانے والا۔ مجھے  
 سمندر سے خاص عقیدت ہے۔ آنا وسیع، اتنا عظیم، لیکن خاموش، چپ چاپ  
 زمانے کی تیرنگیاں دکھاتا رہتا ہے، اس نے کسی دور میں مداخلت نہیں کی۔ اس



نے اپنے بازو سمیٹ کر دیا کوٹھکی دے دی اور اس خشکی پر بسنے والے زمانے  
 خود کو کیا سمجھے تھے۔ ان میں کوئی فرعون بنا کوئی شاد و فرود کسی نے  
 کا دعویٰ کیا خود کو بوبر کا مالک کہلا انا چاہا۔ لیکن اسے اس خشکی نے ہی  
 سمیٹ لیا جو سمندر کی عطا کردہ تھی اور سندھ خاموش رہا۔ ایک ایسے بزرگ  
 کی مانند جو بچوں کی ہر بات مان لیتے گا وہی ہوتا ہے۔ اسے اس بات پر  
 بھی غصہ نہیں آتا کہ یہ مولے خود اس پر حقار ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں  
 کی ایک ایک کوٹھان کی سلطنت کے آخری نشان کو بھی مٹا دے آپکا کیا حال  
 ہے پروفیسر؟

ہاں میں تم سے متفق ہوں۔ پروفیسر نے آہستہ سے جواب دیا۔  
 تو پروفیسر سمندر کے سینے پر دن رات گزرتے رہے۔ میں عام  
 انسانوں کی طرح جھوک پیاس کے لئے مجبور نہیں ہوں۔ زمینی تیز ہواؤں کے  
 بجائے مجھے فوفورہ کرتی لکڑیوں بھی ہوا لکڑی کی جوتی لکڑی ہوا کے  
 گلوں سے الٹ گئی۔ تب میں نے لہروں پر سفر کیا۔ اور کئی کئی دنوں کے  
 بعد میری ملاقات اپنی کشتی سے ہوئی۔

یوں دن رات کے سفر جاری رہے۔ وہ جلتے جلتے پانی ڈوبے  
 نہ جانے کتنے سورج اُبھرے۔ میں نے ان کا کوئی حساب نہیں رکھا تھا۔ ضرورت  
 محسوس ہوتی تو کشتی میں ہی انھیں بند کر کے چڑھاتا۔

یوں ایک صبح جب آٹھ بجے تھیں تو کھانوں کے سامنے عجیب و غریب  
 مناظر تھے۔ سرخ چھروں اور پہاڑوں کی بڑی بڑی سلولوں کی بے شمار عمارتیں  
 نظر آرہی تھیں۔ بڑا خوبصورت ساحل تھا۔ جس کے ساتھ ساتھ تھالی بے بیجی  
 جہاز کھڑے ہوئے تھے۔ یہ جہاز ان جہازوں سے کہیں عمدہ اور کہیں برستے  
 جواہر لبیز نہیں تھیں میری گجراتی میں نوائے تھے۔

کوئی عظیم آبادی۔ میں نے سوچا اور کشتی کو آبادی کی طرف  
 بڑے دیا۔ جہاں اسے سامنے کے ساحل سے کسی اور طرف لے گئیں اور پہل  
 وہ ایک سنسان اور تیلے ساحل سے جا لگی۔ بہت عرصے کے بعد پاؤں زمین  
 سے ٹکے تھے۔ میں نے ساحل پر پڑے ہوئے ریت کی ٹھنڈک محسوس کی اور  
 پھر کچھ فاصلے پر درختوں کی جانب دیکھے لگا۔

بڑے اونچے اونچے پھلدار درخت تھے۔ میں ان درختوں کی  
 طرف چل پڑا۔ درختوں کے پھل بہت خوبصورت تھے۔ یوں بھی طویل عرصہ ہو گیا  
 تھا۔ کچھ کھا یا پانی نہیں تھا چنانچہ میں ایک وقت پر چڑھ گیا اور میں نے اسے  
 پھل تو رکھ کر دیا۔ نہ جانے کونسی جگہ تھی۔ کیا نام ہے اس کا۔ پھل  
 تہذیب میں بہت اگے کے لوگوں کی بقی معلوم ہوتی تھی۔ درختوں کے  
 درمیان سے میں آگے بڑھتا رہا۔ تب مجھے سرخ پتھروں کی ایک بڑی عمارت  
 نظر آئی اور میں اس کی جانب چل پڑا۔

پتھروں کی عمارت کے سامنے ایک شخص لباس سے بے نیاز کھڑا  
 ساکت و جامد ایک طرف دیکھ رہا تھا۔ میں اسے دیکھ کر چونک پڑا۔

اتنا عجیب و غریب اور پرہیزگار شخص۔ میں نے حلق سے ہلکا  
 مکان کر اسے اپنی طرف متوجہ کیا۔ لیکن شاید وہ کانوں سے بہرہ تھا  
 میں زمین پر قدموں کی تیر آواز میں پیدا کرتا ہوا اس کے قریب پہنچ گیا  
 مجھے ایک عجیب احساس ہوا۔  
 اس کے جسم کا رنگ انسانوں جیسا نہیں تھا۔ کچھ اور  
 تو مجھے اپنی طاقت پر ناشی آگئی۔ وہ بھی انسان تھا۔ پتھر کا نہیں  
 ہاتھوں کا رہیں منت تھا۔

لیکن ناقابل بیان فنکاری تھی۔ قد قیامت جسامت  
 چیز انسان سے اس قدر ملتی تھی کہ زندہ انسان کا گمان ہو۔  
 میں نے اسے دیکھتے ہوئے سوچا۔ اور پھر میری نگاہ سامنے  
 کی طرف آگئی۔ بڑا سا خشکی دروازہ جس پر چوٹی کو اڑھڑے ہوئے  
 کو اڑھڑے ہوئے تھے۔ میں مکان کے اندر چل پڑا۔ اور پھر  
 گیا۔ دو چین لڑکیاں ایک دوسرے کے ہاتھ میں ہاتھ ڈالے کھڑی تھیں  
 میں نے انھیں غور سے دیکھا۔ ان کے سوت سے آواز نہ آ رہی تھی  
 بی ہوتی تھیں۔ انھیں باقاعدہ لباس پہنا گیا تھا۔

میں ان کوئی زندہ انسان بھی ہے۔ میں نے غور سے  
 کہا۔ اور دور کہیں مجھے کچھ آواز سنائی دیں۔ پھر قدموں کا  
 اور پھر دو چین لڑکیاں ایک دوسرے سامنے آئیں۔ میں انھیں  
 کیونکہ یہ دونوں لڑکیاں انھیں جھٹوں کی مانند تھیں۔ یا یہ انھیں  
 کے جھٹے تھے۔

مجھے دیکھ کر وہ ششدر رہ گئیں اور ایک دوسرے کی شکل  
 میں لڑکی۔ یہاں کون رہتا ہے۔ یہ میں نے پوچھا۔

تم کون ہو۔ اور کہاں سے آئے ہو اجنبی؟ ان میں  
 لڑکی نے شہر میں آواز میں پوچھا۔

پہلا سوال میرا تھا اور احوال کے تحت پہلے تھیں اس کا جواب  
 دینا چاہیے۔ میں نے سکرٹے ہوئے کہا۔

یہاں ہم رہتے ہیں اجنبی اور بابا سلاووس اس لڑکی نے کہا  
 میں سمندر کے ملنے سے آیا ہوں اور اس آبادی میں رہتا ہوں۔

تمہارا مکان نظر آیا۔ تب میں اسی طرف چلا آیا۔ کیا تم مجھے پہنا ہوا  
 کر دئی۔

ہمارے ساتھ آؤ۔ ہم تمہیں اپنے بابا سلاووس سے ملادیں۔  
 لڑکیوں نے کہا اور میں ان کے ساتھ آگے بڑھ گیا۔ دیکھیں کون سے  
 سلاووس اور کہا کرتے ہیں۔ لڑکیاں ایک چوٹے صحن سے گزرتی  
 دروں میں سے ایک در میں داخل ہو گئیں۔ میں ان کے پیچھے تھا۔  
 نوخیز تھیں اور ان کی چال سے ان کی شوق کا اندازہ ہوتا تھا۔ وہ ایک  
 دوسرے کو تھوکے مارتی چل رہی تھیں۔ تب وہ اچانک رکیں اور سلاووس

لڑکی نے لگیں لیکن مجھوں میں شرارت تھی  
 تم یہاں بالکل اجنبی ہو۔  
 ہاں۔

تم بابا سلاووس کو کبھی نہیں جانتے ہو گے۔  
 ہاں۔ میں انھیں نہیں جانتا۔

ایک تاشا دیکھو گے۔ ایک لڑکی مسکرا رہی  
 وہ بھی دیکھ لو گا۔ میں نے ان کی شرارت پر ہنستے ہوئے کہا۔

تب یوں کہنا بابا سلاووس کے سامنے پہنچ کر بالکل خاموش کھڑے  
 ہائیں اپنی آمد کے سامنے میں کچھ نہیں بتانا۔ بولو ایسا ہی کرو گے۔  
 اس سے کیا ہو گا؟

ہیں دیکھتے رہنا کیا ہو گا؟ ایسا ہی کرو گے تو لطف آ جائے گا۔  
 لڑکیاں اور میں نے اس سے وعدہ کر لیا۔ حالانکہ بات میری سمجھ میں نہیں آئی  
 لڑکیاں آگے بڑھ گئیں اور پھر ایک چوٹی دروازے کے سامنے رکی گئیں۔  
 چلو اندر چلو۔ ان میں سے ایک نے سرگوشی کی۔

بالکل آہستہ آہستہ۔ قدموں کی آواز نہ پیدا ہو۔ دوسری  
 اندر میں نے ان کے کپڑے پر چل گیا۔ میرے پیچھے ہی وہ وہاں بھی اندر  
 داخل ہو گئیں۔ بڑا سا خوبصورت کمرہ تھا۔ چھوٹے بڑے جھٹوں سے آراستہ  
 دیوار پر عرصہ در عرصہ چھپی ہوئی تھی، جن کے ایک کونے میں ایک باریش شخص  
 ان جگہ بیٹھا تھا۔ اس کے سامنے ایک چوٹی صندوق رکھا تھا جس پر  
 ایک کمال بھی ہوئی تھی۔ گردن جگہ کے بیٹھا شخص شاید اس کمال پر کسی  
 کے نقش و نگار بنا رہا تھا۔

ہم تینوں نہایت آہستگی سے اندر داخل ہوئے۔ لیکن بڑے  
 لڑکی کا ہاتھ رک گیا۔ اس نے گردن اٹھائی اور میں چونک پڑا۔ اس کی  
 ہائیں نہیں تھیں۔ چہرہ کافی خوبصورت تھا لیکن آنکھوں کی غیر موجودگی نے  
 ماری شش چین کی تھی۔

وہ گردن اٹھائے رہا۔ اور میرا اس نے آواز دی۔ شبیلا۔  
 ہاں بابا۔ ہم یہ ہیں۔

کیا بات ہے کیسے آئی ہو؟  
 ایسے ہی دیکھتے آگئے تھے آپ کیا کر رہے ہیں۔

حالانکہ اس وقت تمہارا آنا۔ بڑے نے کہا اور پھر وہ رک گیا۔  
 کسی اور بات کا احساس ہوا ہو۔ پھر اس نے ہوا میں کچھ سونگھا اور

ان گمان نہ لگا۔ اور پھر ٹھیک میری سمت اس کا چہرہ رک گیا۔ چند سات  
 اسی طرح گردن اٹھا رہا اور پھر بجاری آواز میں بولا۔ تمہارے ساتھ  
 لڑکی ہے۔  
 کوئی نہیں بابا۔ ایک لڑکی شرارت سے بولی۔

کوئی نہیں۔ بڑے نے تعجب سے کہا اور پھر بولا۔ ایک  
 دروازہ کھلا ہوا ہے۔  
 ہاں۔

تب دروازے کے باہر دیکھو۔ کوئی ضرور ہے۔  
 دروازے کے باہر تو کوئی نہیں ہے بابا سلاووس۔ ہم ابھی  
 وہاں سے آئے ہیں۔

ہوں۔ قوی پہل بولنا چاہی جگہ سے کھڑا ہو گیا۔ یا تو تم  
 شرارت کر رہی ہو۔ یا پھر کوئی کین قریب ہی پوشیدہ ہے۔ ہوا میں اس  
 ہو موجود ہے۔ بولو۔ اگر شرارت نہیں ہے تو ہمیں اسے تلاش کرنا چاہیے۔  
 کون ہے اور کس مقصد سے آیا ہے۔

وہ عورت ہے یا مرد بابا۔ ایک لڑکی نے پوچھا۔  
 مرد ہے۔ بڑے نے یقینی سے جواب دیا۔

اودہ۔ اگر مرد ہے تو بلا تپلا۔ یا تندرست و توانا۔  
 «یکار باتیں کیوں کرتی ہو فوسول لڑکیو۔ مجھے بتاؤ وہ کون ہے۔

وہ ایک قوی پیکل مرد ہے۔ اور۔ اور ضرورت سے زیادہ طاقتور ہے۔  
 بڑے کی ناک کی جگہ کی طرح چل رہی تھی۔ اسے وہ قوی ہے۔  
 انوکھا انسان ہے۔ شاید اس کی رنگت چاندنی کی طرح مٹھری ہے اور۔  
 لیکن وہ زیادہ دور تو نہیں ہے۔ سنو۔ اسے اجنبی تم مجھ سے پوشیدہ نہیں  
 ہو۔ کیا تم خود بتاؤ گے تم کون ہو۔

میں ان شریر لڑکیوں کی طرح تمہیں پریشان نہیں کروں گا بابا۔  
 ہاں میں ان کے ساتھ آیا ہوں۔ اور تمہارے شہر میں اجنبی ہوں۔ میں نے  
 آگے بڑھتے ہوئے کہا اور پھر ہاتھ رک گیا۔ وہ میری طرف گردن اٹھائے  
 رہا۔ پھر بولا۔

لیکن تم کہاں سے آئے ہو۔ اور تمہارا کیا نام ہے۔  
 سمندر کے طویل سفر سے آیا ہوں۔ میری کشتی اس طرف اٹکی

تھی۔ تمہارے ساحل پر آگیا۔ میں نہیں جانتا ہوں کہ یہ کونسی جگہ ہے۔ میں نہیں  
 جانتا یہ کونسا علاقہ ہے۔

میں سے نزدیک آؤ جواں۔ میں اندھا ہوں۔ بڑے نے کہا اور میں  
 اس کے قریب پہنچ گیا۔

لیکن تیرا ہی ہمارا روتو مجھے ہے۔ میں نے کہا اور پھر اٹھا  
 ٹول کر دیکھنے لگا۔ اس نے پیلا سیٹ جیسے کے نقوش ٹولے۔ پھر سیٹ بک

کو ٹولتے ہوئے اس کے چہرے پر عجیب تاثرات پھیل گئے۔  
 تمہارے نقوش تمہاری قیمت کی خبر نہیں دیتے۔ حیرت کی بات ہے

لیکن بلاشبہ تم کالے ورمفل سے زیادہ طاقتور ہو۔ اور خوبصورت بھی۔ اور تمہارا  
 بدن سے بھی عالم انسانوں کی بونیں آتی۔ تمہارا نام کیا ہے بوجوان۔

”میکلا۔“

”یونانی ہی سے تعلق رکھتے ہو۔“

”ہاں۔“

”اس سے تعلق کہاں تھے۔“

”جزیرہ فیلویریہ۔ میں نے جواب دیا۔“

”اے فیلویریہ تو دور کے جزائر سے ہے۔ پتہ لگا کر بتاؤ۔“

”میں سے۔ وہاں کا موجودہ محل کوں ہے؟“

”تاکیروں۔ میں نے جواب دیا۔ اور پورا حلالوں کوں میں ڈھونڈا۔“

”پھر اس نے گولہ ملائی۔“

”تینا نام ہے۔ کیا نام بتایا تھا تم نے اپنا۔“ میکلا۔ ہاں شاید یہی

بتلایا تھا۔ کیوں۔“

”ہاں یہی نام بتایا تھا میں نے۔ میں نے جواب دیا۔“

”ہوں۔“ بڑا سچا سوچ میں ڈوب گیا۔ اور پھر وہ اندھے آنکھوں کے

جڑے ہوئے پوتے حسب حقیقت ہلاتے ہوئے کچھ سوچا۔ ساتھ ہی اس کی

ناک کے تھکے ہوئے پتے چمکے رہے تھے۔ پھر وہ چونکا۔ ”آہم۔“ دیکھو۔ تم جاؤ

میکلا ہمارا جہان ہے۔ اس کی باتیں کا بندوبست کرو۔ اس کی خاطر دارات

کی تیدیاں کرو۔“

”اچھا بابا۔“ دونوں دیکھوں نے کہا اور باہر نکل گئیں۔ تب بڑھا

میری طرف مخاطب ہوا۔

”اے۔ تم کھڑے کیوں ہو میکلا۔ بیٹھو۔ بیٹھ جاؤ۔ تم میری پوری

زندگی کے سب سے اچھے انسان ہو۔ میں ایک مناسب جگہ بیٹھ گیا۔ اور بڑھا

نہاں میں گرل رہا۔

”میں تمہارے بارے میں کچھ اور جان سکتا ہوں۔“

”جو کچھ بتا چکا ہوں اس نے تمہیں علم نہیں کیا۔“

”اور۔“ ابھی نہیں۔ لیکن تم نہایت خصوصیات کے حامل ہو۔ میں

تمہارے بارے میں تشریحات میں مبتلا ہو گیا ہوں۔ کیا تم صحیح یونان کے باشندے

ہو۔ یا نہایت تعلق کہیں اور سے ہے۔“

”پوڑھے کی باتیں مجھے حیرت کر رہی تھیں۔ اگر اس کی آنکھیں ملال ہو

اور وہ نہایت کھوجانے کی بات کرتا تو میں سوچتا کہ شاید وہ اندھے ہونے کا بہانہ کر کے

دُنیا کے دوز سے واقف ہونا چاہتا ہے۔ لیکن اس کی بدہمت آنکھوں کے

کسی گوشے سے شیان نہیں چھٹی تھی۔ لیکن اس کی باتیں ایسی تھیں جیسے وہ کھول

دلوں سے زیادہ دیکھ سکتا ہو۔“

”اس سے قبل میں تم سے ایک سوال کروں گا سلاؤں۔“

”پوچھو۔ کیا پوچھنا چاہتے ہو۔“

”کیا تم نہایتا ہو۔“

”تمہیں کیا نظر آتا ہے۔“

”تمہاری آنکھیں تو واقعی نہیں ہیں۔“

”بچپن سے نہیں ہیں۔ میں بچپنی اندھا ہوں۔“

”کیا تم کسی کی موجودگی کا اندازہ کر لیتے ہو۔ اس کے بارے میں جان

لیتے ہو۔ تم نے میکس پینر اور مل کے رنگ کو بھی پہچان لیا۔“

”اور۔“ ہاں سیکھتے۔ اپنی اپنی خصوصیات کی وجہ سے

کے اس کوئی نہ زندگی بسر کرنا ہوں۔ مجھے لوگوں میں جاننے کی اجازت نہیں

ہاں شاہ مارا تھوں ذات خود اور کسی بھی اپنے دانشوروں کو میکس پینر

ہے۔ جب بھی کوئی شکل پیش آتی ہے مارا تھوں میری طرف ہی رخ کرتا ہے۔

”اور۔“ تو ہاں کے شاہ کا نام مارا تھوں ہے۔“

”اے تم نہیں جانتے۔“

”اور اس آبادی کا نام اتھنٹر ہے۔“

”افو۔“ دیکھو۔ اپنی۔ کیا نام بتایا تھا تم نے۔“ میکلا۔

میکلا۔ تمہارے ان دو سوالوں نے مجھے مزید حیرت زدہ کر دیا کیا فیلویریہ

بشندہ اتھنٹر کے باشندہ مارا تھوں کو بھی نہیں جانتے۔ کیا وہ اتھنٹر کو

بھی نہیں پہچانتے۔“ پوڑھے نے کہا۔

”میرا سوال اچھی شکل میں ہوا ہے عظیم سلاؤں۔ ابھی میں تمہارے

بارے میں جاننے کا خواہشمند ہوں۔“ میں نے کہا۔

”ہاں۔ چونکہ تم میکس پینر جہان ہو۔ اس لئے میں تمہارے سوال کا

جواب ضرور دوں گا۔ تو میکس پینر۔ اندھے سلاؤں نے یہ دنیا نہیں دیکھی

لیکن اس نے دیوتاؤں سے شکوہ ضرور کیا۔ اس نے اُسے کہا کہ اسے کس پر

سزا دی گئی ہے۔ وہ بھی دیکھ کر دیکھ کر خراش مند ہے۔ اور تم جانو۔

کبھی ایک دوست کی دل بکھنی نہیں کرتے۔ اٹھو اُنہیں میں مشورہ کیا اور

میکس پینر میں ایک روشنی آنا دی جو بیانی والوں سے ہزار گنا زیادہ ہے۔

اس روشنی میں میں ماہ و نجوم میں جھانک لیتا ہوں۔ کائنات کی وہ سر

گتھیاں مل کر لیتا ہوں جہاں آنکھوں والے نہیں جاتے ہیں۔ میری آنکھوں میں بیانی

سلاؤں تھو۔ اور جب ملتی ہو جاؤ تو مجھ سے اپنے بارے میں سوالات کرو۔

”نے کہا۔“

”کیا مجھے اس گستانی کی اجازت ہے۔“

”ہاں۔ ہاں اجازت ہے۔“ کیونکہ میرا حال میکس پینر جہان ہے۔“

”تو میکس پینر کے بارے میں جو کچھ تم نے اندازہ لگایا ہے بتاؤ۔“

”دعوا وہ جیتا انگریجی کیولڈ ہو۔“

”ہاں۔ کیا حق ہے۔“

”تو سوجان۔“ انہوں نے کہا۔ میں تمہارے جیسا اندھ شاید ایک

نہیں ہوگا۔ اور اگر ہوگا تو میکس پینر سے آج تک نہیں آیا۔ تمہارے

اس عجیب کی بونہیں آتی جس سے انسان تخلیق کیے جاتے ہیں۔ اس عالم میں

انسان ہی نہ سمجھتا تو میرا قصور نہیں ہے۔ تمہارا رنگ آتش ہے اور تمہارے

سے آگ کی تپش اُٹھتی ہے۔ جو میری سمجھ میں نہیں آتی۔ تمہارے قد و قامت

تمہاری ہڈیاں نہایت نہیں ہوتی۔ میں تمہارے بارے میں سخت الجھی میں ہوں۔ لیکن یہ

الجھی دائمی نہیں ہوگی۔ میں تمہارے بارے میں ہر سال کچھ معلوم کروں گا۔“

”وہ کس طرح عظیم سلاؤں۔“

”ماتے میکس پینر میں اُتر کر میں اور میکس پینر کے کائنات کے سارے

سرشت راز کھول دیتے ہیں۔ یقیناً یہ تو صرف کچھ رات گزر جانے دو۔ کل تم مجھ سے

اپنی ساری حقیقت پوچھ لینا۔“

”تو تم سارا شناس ہو۔“ میں نے کہا۔

”ہاں۔ اتھنٹر کیا۔ اس کے قرب و جوار میں مجھ پر سارا شناس ہوگا۔“

”خیر زنگ۔“ میں دل سے تیری عزت کرنے لگا ہوں۔ میکس پینر

میں اپنے سارے راز تیرے سامنے کھول دوں۔ لیکن میری یہ خواہش پوری کرے۔

میرا تیری سارا شناسی کا استعان لینا چاہتا ہوں۔“

”کوئی حرج نہیں ہے۔“ میں نے کہا۔ اب اس بارے میں میری گفتگو

سے کل ہوگی۔ کیا مجھے سارا شناسی سے شغف نہیں ہے۔“

”ہے۔“ میں خود بھی کوشش کرتا رہا ہوں۔ لیکن ابھی میری پوری

دھمیک ہے تو پھر کل پوری ہے۔ ہاں تیری ذات سے امید رکھوں

کہ میکس پینر کوئی حیرت نہیں کرے گا۔“

”نہیں۔“ میں وعدہ کرتا ہوں۔“

”یہاں دو سوچ لو کیا ہیں۔“ دنیا سے ناواقف۔ دونوں میکس

پینر جہان کی نشان دہی۔ اطراف شروع ہونے کی وجہ سے کوئی بھی ان کے بارے

میں غلط فہمی کا شکار ہو سکتا ہے۔ وہ خود بھی ندان ہیں۔ لیکن تو وعدہ کر کہ ان

میں سے کسی کو غلط فہمی کی کوشش نہیں کرے گا۔“

”میرے علم کی قسم نہیں۔“ میں نے کہا۔

”اے۔“ بڑھ چاؤنگ پڑا۔ یہ کیسی تم اُٹھائی تو نے۔“

”بہت مضبوط۔“ اور جی قسم۔ ہم صرف اس سے عقیدت رکھتے

ہیں جو ہمیں متاثر کرے۔ تیرے اُنکھے علم نے مجھے متاثر کیا ہے اور میں صرف

علم کا پرستار ہوں۔ چنانچہ میں نے سب سے بڑی قسم کھائی ہے۔ میں نے جواب دیا۔

اور یہ حقیقت تھی برفیور۔ قسم تھی تھی اور میکس پینر نے بہت بڑی تھی۔

کیونکہ میں نے غائب کا کوئی حرج نہیں کیا تھا۔ اس لئے میں ان سے بہت زیادہ

متاثر نہیں تھا۔ میں تو صرف ان علوم سے متاثر تھا جو میکس پینر نے دلچسپ ہونے

چنانچہ پوڑھے کی پرامن راقوں نے مجھے بہت متاثر کیا تھا اور میں نے انہی کی

قسم کھائی تھی۔ پوڑھا چند لمحات میری طرف نگرل رہا اور پھر اس نے ایک گہری

سانس لی۔

”میں شک۔“ تو پھر لگاؤ مجھے سیکر۔ نہ جانے کیوں مجھے تیری شخصیت

میں ایک انوکھی کشش محسوس ہو رہی ہے۔“

”میکس پینر کے بارے میں میرا علم جو کچھ ہے بڑے سلاؤں۔ میں تم سے

صرف ایک بات کہوں گا۔ میری ذات سے مجھے اور تیری دیکھوں کو کوئی نقصان

نہیں پہنچے گا۔ تیرے جیسے انسان کی دل سے قدر۔ اور عزت نہ کرنا بہت

بڑی حماقت ہے۔ میں جو خود بھی علم کا رسیا ہوں۔ اس لئے تیری عزت میکس

دل میں بہت زیادہ ہے۔“

”بچے افسانہ کی ایک مخصوص شکل ہوتی ہے۔ اُن کی ادائیگی کے وقت

اندھ سے ایک آواز آتی ہے اور وہ بیرونی آواز میں شامل ہوجاتی ہے۔ اگر

تمہارے کان حساس ہیں تو تم اس آواز کو پہچان سکتے ہو۔ تیری آواز میں اندھ

کی آواز شامل تھی۔ یہ کھلا۔ چنانچہ میں نے اس آواز کو سمجھ لیا۔ اور اب ان

بارے میں میکس پینر میں کوئی شک نہ آئے گا۔“

”اور۔“ میں حیران رہ گیا۔ تیرے پاس تو حیرت انگیز علوم کے

بیش بہا خزانے ہیں عظیم زنگ۔ اور میں ایسے علم کا رسیا ہوں۔ میکس

پینر جو حضرت سب کرے گا میں اسے انجام دوں گا۔ مجھے اپنے خزانوں میں

سے کچھ لے۔“

”اس کا جواب بھی یہی مجھے کل ہوا تھا۔“ بڑھ چاؤنگ نے صاف گوی

سے کہا اور میں خاموش ہو گیا۔

”تھوڑی دیر کے بعد دیکھنا واپس آگئیں اور انہوں نے اللہ

دی کہ جہان کے لئے تیار کیا گیا ہے۔“

”سمندر کے سفیر لے آئے والے آرام کر۔ یہ دیکھنا میکس

آرام کا خیال کریں گی۔“ پوڑھے نے مجھے اجازت دے دی۔ اور میں

دیکھوں کے ساتھ باہر نکل آیا۔

”تو تیرا نام سیکارا ہے۔“ ایک لڑکی نے کہا۔

”ہاں۔“ اور تیرا شیلڈ۔“ میں نے جواب دیا۔

”اے۔“ کیا تمہیں بابا سلاؤں کی خاطر اُٹھے سیدھے علم کا ماہر ہے۔“

”کیوں۔“

”ورنہ تو نے میرا نام کیسے جان لیا۔“

”میں تو نشان کو بھی جانتا ہوں۔“ میں نے سکراتے ہوئے کہا۔

”لیکن میں میکس پینر کے بارے میں نہیں سوچوں گی سیکارا۔“ کیونکہ میں

شبیلہ کی طرح احمق نہیں ہوں۔“

”کیا مطلب۔“

”بابا سلاؤں نے یہ دونوں نام میکس پینر کے لئے تھے۔“

”ٹھیک ہے۔“ دیکھو۔ سب سے قیمتی شے قبل ہے۔ سارے علوم عقل کے

سامنے بیک ہوتے ہیں۔ عقل ہی سب سے برا علم ہے۔ تم نے بات یاد رکھی نہیں حیرت

نہ ہوئی جبکہ شبیلہ نے یادداشت کو آواز نہیں دی اور اسے جیتے ہوئے۔“ اور

شبیلہ کی قدر جیتے ہوئے۔“

”دیکھنا مجھے میری باتیں لگاؤ کھلائیں۔“ یہ علامت کافی خوبصورت

تھی۔ یوں ہی اس علامت میں دور سے جیسی علامتیں نظر آتی تھیں انہیں دیکھ کر اندازہ



ہوتا تھا کہ یہ غم و غصہ ہمارے دل کو قابو نہ کر سکے، اور یہاں کے باشندے ذہنی طور پر برتری۔ میری رہائش گاہ بھی بہت عمدہ تھی۔ دونوں دیوایاں میرے پاس ہی بیٹھ گئیں۔

آؤ تہا ہر تہلے بیکارا۔؟ شبیلہ نے مجھ سے پوچھا۔

ہاں۔ جیسے تم نے دیکھا۔

تیری اولاد دہیں ہے۔؟

نہیں۔

اور تیری بیوی۔؟

وہ بھی نہیں ہے۔ میں نے سکر لے کر کہا اور دیوایاں ہنس پڑیں۔ جب بیوی ہی نہیں ہے تو اولاد کہاں سے ہوگی۔؟ شبیلہ ہنسے ہوئے بولی۔ لیکن تیری بیوی کیوں نہیں ہے بیکارا۔؟ اس نے دوسرا سوال کیا۔

اس پر تو میں نے خود بھی کبھی غور نہیں کیا۔

حالانکہ تو بے حد خوبصورت ہے۔ یہاں اتنے بڑے شہر میں تو جیسے خوبصورت انسان نہیں رہتے۔ کیا تو میں نے اپنی دلچسپی کی باتیں نہیں بتائے گا۔

مہم کو لکھو۔ کس سے تم میری بات کو جھوٹ سمجھو۔ لیکن یوں سمجھو میرا وطن ہی نہیں ہے۔

اے۔۔۔ یہ کیسے ممکن ہے۔ تو کبھی تو یہاں ہوا ہوگا۔؟

یقیناً۔ لیکن مجھے نہیں معلوم کہیں کہاں پیدا ہوا۔؟

تیسو والدین نے نہیں بتایا۔؟

میرے والدین بھی نہیں ہیں۔

اور۔۔۔ ابھی تو اپنے وجود سے بھی انکار کر رہے گا۔ یقیناً یقیناً تو ایسا ہی کہے گا۔

شاید بیکارا میں اپنے باپ سے کچھ بتانا نہیں چاہتا۔

وہ ہمدردی سے پسند نہیں کرتا۔ دوسری طرف ایک چکر کاہل۔

اے۔۔۔ پیاری لڑکی۔ غلط فہمی کا شکار مت ہو۔ ایسی بات

نہیں ہے۔ اتنے بڑے شہر میں داخل ہونے کے بعد پہلی بار تم سے ملاقات ہوئی ہے۔

میں نہیں اپنے دوستوں میں شہر کا رہتا ہوں۔

پھر اپنے باپ سے میں کیوں نہیں بتاتا۔

یقین کرو۔ میں نے جو کچھ کہا ہے ٹھیک کہا ہے۔ یقین نہ آئے

تو اپنے باپ سے پوچھ لینا۔ وہ تم سے زیادہ ذہین ہے اور حالات کو بخوبی

سمجھتا ہے۔

مگر ہم کیسے اس میں کہ نہ تراویں ہے۔ نہ بیوی بچے نہ والدین۔

کوئی بھی نہیں ہے تو برا۔ کسی عجیب بات ہے۔

مجھے کچھ کہنے کو درد لڑکی۔ میں جھوکا ہوں۔

اے۔۔۔ ہاں۔ تو نے تو ہمیں شرمندہ کر دیا۔ واقعی ہم معمول گئے

تھے۔ شبیلہ تو یہاں بیٹھ میں ابھی آئی۔؟ اس کا فائدہ لے کر کہا۔ اور دروازے

کی طرف بڑھی۔ لیکن میرے دروازے کے نزدیک پہنچ کر وہ ٹھٹھک گئی۔ اس نے گھوم کر شہید کی طرف دیکھا اور پھر بولی۔ لیکن میں تجھے بیکارا کے پاس نہیں چھوڑوں گی۔ ظاہر ہے اس دوران تو اس سے گفتگو کرے گی اور نہ جانے تم لوگ کو کتنی باتیں کرو اور میں ان سے محروم رہ جاؤں۔ اس لئے تو مجھے میرے ساتھ آجا۔ ہم دونوں ملکر بیکارا کے لئے کھانا لاتے ہیں۔

میں ہنس پڑا۔ شبیلہ نے دانت پیسے ہوئے اشکان کی طرف دیکھا۔ اور پھر وہ دونوں باہر نکل گئیں۔ میں نے ہاتھ پھیلا کر ایک گہری سانس لی اور اتنے جلد کے باپ سے سوچنے لگا۔ اس شہر کا پہلا آدمی ہی اس قدر عالم و فاضل ہے اور نہ جلد یہاں کیا کیا ہو۔ اگر یہاں مجھے اپنی فن میں مل جاتے ہیں تو میں کسی اور جگہ سے میں حصہ نہیں لوں گا۔ خاموشی سے یہاں کے فنون سے محو ہوں انسانوں کے اپنے ہنگاموں میں بڑھ کر ملا جلا وقت ضائع ہوتا ہے۔ کچھ بھی ہو سارے معاملات سے انھیں بند رکھو گا۔ یہی میرے خیال میں بہتر ہے۔ اب تک جو کچھ ہوا وہ مناسب نہیں ہوا تھا۔ میں نے دل میں قسم ادا کر لیا۔ اور اپنے اس فیصلے پر مطمئن ہو گیا۔

خاصی دیر کے بعد دونوں دیوایاں آئیں۔ وہ عمدہ کھانا ساتھ لائی تھیں، جسے انھوں نے میسرے سامنے رکھ دیا۔ بہت دن کے بعد میں نے کھانا کھایا۔ مجھے نہیں معلوم وہ کیا تھا۔ لیکن لذت تھا۔ دیوایاں کھانے کے دوران خاموش رہی تھیں۔ لیکن ان کے چہرے سے اندازہ ہو رہا تھا جیسے وہ باتیں کرنے کے لئے بے چین ہوں اور منتظر ہوں کہ کھانا ختم کروں تو وہ میسرے کاں کھائیں۔ چنانچہ میں نے کھانا ختم کر لیا۔

کیسا کھانا تھا بیکارا۔؟ شبیلہ نے پوچھا۔

بہت عمدہ۔ ہر چیز عمدہ تھی۔ تم دونوں نے یہ تیار کیا ہوگا۔؟

یہاں ہمارے علاوہ اور ہے کچھ لوگ۔؟ ویسے اب کیا تم آرام

کرو گے بیکارا۔؟

نہیں۔ تم لوگ یہ بات کیوں پوچھ رہی ہو۔؟

ہم تمہارے پاس بیٹھ سکتے ہیں نا۔؟

ہاں۔ کیوں نہیں؟

دراصل ہم انسانوں کو تو سے ہوتے ہیں۔ یہاں کوئی نہیں آتا

اور اگر لوگ بابا کے پاس آتے ہیں تو ان میں سے کوئی ایسا نہیں ہوتا جس

ہم باتیں کریں۔ دوسرے لوگ ہماری طرف تو جھجھکیں نہیں دیتے۔

ایسا کیوں ہے اشکان۔؟ میں نے تعجب سے پوچھا۔

تمہیں نہیں معلوم۔؟

میں تو تمہارے وطن میں ابھی ہوں۔

اے۔۔۔ ہاں۔ ہم بھول گئے تھے۔ اشکان ہنس کر بولی۔ پھر سہوید

ہو کر کہنے لگی۔ دراصل شاہ مارا تھوں بابا سلاوٹوں سے خوفزدہ رہتا ہے۔

وہ اچھا انسان نہیں ہے اور اچھا گزریاں دوسروں سے پوشیدہ رکھتا ہے۔ لیکن پوسے اتنے بڑے جانتے ہیں کہ بابا سلاوٹوں میں کو ہیں اور وہ کلاں کر لیتے ہیں۔ اس سے پہلے بابا سلاوٹوں مارا تھوں اولی کے دربار میں بڑی حیثیت کے مالک تھے۔ مارا تھوں اولی ان سے بڑی عقیدت رکھتا تھا۔ وہ خود بھی ایک انسان تھا اور اسے بابا کی حق گوئی کی کوئی پرعاہ نہیں تھی بلکہ اس نے باپ کے ان کی بے پناہ عزت کرتا تھا۔ لیکن اس کے بیٹے مارا تھوں دوسم نے اس کی موت کے بعد پھر اقتدار کرتے ہی، بہت سے کاموں میں سے ایک کام یہ بھی کیا کہ بابا سلاوٹوں کو دربار سے رخصت کر دے۔ اس نے کہا کہ جو کچھ بابا سلاوٹوں نے ساری زندگی اس کے باپ کی خدمت کی ہے، اس لئے اس کے کام کا وقت ہے۔ اور اس نے بابا سلاوٹوں کے لئے شہر سے الگ تھک ایک عمارت بنوادی۔ انھیں یہاں منتقل کر دیا۔ وہ اس قدر ہی انسان ہے کہ اس نے دوسرے لوگوں پر یہاں آنے پر پابندی لگا دی۔ مبادا وہ بابا سلاوٹوں سے اس کے باپ سے کچھ معلوم نہ کریں۔

اور۔۔۔ کمال ہے۔؟ میں نے کہا۔

تب سے ہم یہاں الگ تھک پڑے رہتے ہیں اور ہمارے پاس

کوئی نہیں آتا۔ لیکن جب کوئی مجھ سے ملنا چاہتا ہے اور مارا تھوں کی گاڑی

آگ جاتی ہے تو وہ بابا کے پاس ہی آتا ہے۔

بہت خوب۔ لیکن کس قسم کا انسان ہے۔؟

ہمیں تو معلوم نہیں۔ لیکن بابا کہتے ہیں وہ اچھا انسان نہیں ہے۔

یہاں۔ خوب کہاں ہے۔؟

اس لئے ہم انسانوں سے بات کرنے کو توڑ گئے ہیں۔ میکلا۔

کیا تم ہی یہاں سے چلے جاؤ گے۔؟

ابھی میرا ایسا کوئی ارادہ نہیں ہے۔

یہ بہت اچھی بات ہے۔ اب ہم تین ہو جائیں گے۔ ہم دونوں

تمہیں یہاں کوئی تکلیف نہیں ہونے دیں گے۔

ہاں۔ تم اچھی لڑکیاں ہو۔

اور پھر وہ ٹھٹھک کر دیوایاں رات گئے تک میسرے کاں کھاتی رہیں۔

طویل عرصے سے ان کی زبان نہ تھکی وہ اس کی کسر پوری کر لیا چاہتی تھیں۔۔۔

بیشکل تمام وہ رات کا کھانا میسرے ساتھ کھانے کے بعد آرام کرتے چلی گئیں اور

میں بھی اپنے کمرے میں رات گیا۔

بہر حال میں یہاں اکثر خوش نہیں تھا۔ رہی پرانی یادوں کی بات۔

تو یہ فیصلہ میرے سینے میں دل کا وجود تو ہے۔ لیکن شاید وہ میرے کچھ زیادہ

مضبوط اور ٹھوس دھات سے بنا ہوا ہے کیونکہ گزشتے ہوئے لمحات مجھ کو

اسے ملے حاصل ہے۔ میں نے کبھی سے ہونے والی بات کا انہیں نہیں کیا۔ شاید

انسانی زندگی کی طوالت میں یہ بات ہی کا رآمد ہوتی ہے۔ ماضی کے دور ہمارا

عمر گشتا رہتے ہیں۔ انسان بھی کسی حد تک ماضی کی پریشانیوں کو بھولنے کی

قوت رکھتا ہے، لیکن معمولی حد تک۔ اگر وہ صرف حال پر محنت کرے تو اس کی زندگی طویل ہو سکتی ہے۔

یوں نہ اب سیکڑ دہن میں لپاس تھی نہ اتھا۔ حالانکہ میری باتیں عورت سے خالی تھیں۔ لیکن اس کے باوجود کوئی حور یا دیگر عورت نہ تھی میں نہیں تھی اور پھر ان کی تعداد اتنی تھی کہ میں کسے کسے یاد رکھتا۔ ہر ایک نمایاں خصوصیت کی حامل تھی۔ ہر ایک نے ٹوٹ کر مجھ سے محبت کی تھی۔ کسی ایک کے باپ سے میں سوچا محبت تھی۔

ہاں بڑے سے سلاوٹوں نے سیکڑ اور نقش چھوڑا تھا۔ یہ ملامت بڑھ چکے تھے کچھ کہے گا۔ یوں ان لوگوں کے باپ سے میں اور اتنے بڑے باپ سے میں سوچتے سوچتے میں سو گیا۔!

اور پھر دوسری صبح دونوں دیوایاں میرے اوپر تازاں ہو گئیں۔

تمہارے صبح کے معمولات کیا ہیں؟ انھوں نے پوچھا۔

کچھ نہیں۔ میں معمولات کا محتاج نہیں ہوں۔

تب ناشتے کی تیاریاں کرو۔

کیا تیاریاں کرنا ہوتی ہیں۔؟ میں نے سکر لے کر پوچھا۔

تیاریاں کچھ نہیں۔ بس تھوڑا قدرہ دھونا۔ شبیلہ بولی۔

تھک ہے۔؟ میں نے سکر لے کر کہا اور پھر یہ قول ان کے

میں نے تیاریاں مکمل کر لیں اور وہ مجھے دیکھ عمارت کے دوسرے حصے میں

چل پڑیں۔ اس وقت مجھے بابا سلاوٹوں کے ساتھ ناشتہ کرنا تھا۔

اور بڑے سے سلاوٹوں کا خیال آتے ہی مجھے یاد آیا کہ آج وہ سیکڑ

میں باقی معمولات کا اظہار کرے گا۔ دیکھتا ہے بڑے میاں کہاں تک پہنچے اور

میسرے باپ سے ان کے علم نے کیا کیا۔ ویسے تاجدیس کے منہ پر گڑ گڑ گڑ

سارے ہی تلاش نہیں کر سکتے تھے۔ تھوڑی دیر کے بعد میں اس جگہ پہنچ گیا جہاں ناشتے

کا انتظام تھا اور سلاوٹوں نے اپنے کسی کوس میں فرق چھڑا تھا۔

ہمارے قدموں کی چاپ ٹھٹھکی نے نگاہیں اٹھائیں اور پھر اس کے

ہونٹوں پر استغناء کا سہل سہل گئی۔

آؤ بیکارا۔ آؤ بیکار۔؟ اور میں نے ایک گہری سانس لی۔ تم

اس طرف آ جاؤ بیکارا۔ اس نے کہا اور میں اس کی تائی ہوئی جگہ بیٹھ گیا۔

کیا میں ایک بات پوچھ سکتا ہوں محرم سلاوٹوں۔؟

ضرور سیکڑ بچے۔ سلاوٹوں نے خوش اخلاقی سے کہا۔

کسی فرد کی آمد کی اطلاع تمہیں صرف ہواؤں سے ملتی ہے یا دوسرے

ذرائع سے بھی؟

میں نہیں سمجھا۔ اس نے کہا۔

تمہیں کسے معلوم ہوا کہ میں بھی لوگوں کے ساتھ تھا۔ کیا میری

خوشبو سے۔؟

نہیں۔ اس وقت میں نے تو نہیں نہیں سوچا۔ اگر سماعت ٹھیک ہے

تو اندازہ ہو جاتا ہے کہ آنے والے کتنے ہیں۔ ان کے قدوں کی چاب اپنی تلوں کا پتہ دیتی ہے۔ چنانچہ اس وقت چھ پاؤں اٹھ رہے تھے اور باقی دو پاؤں تہائے علاوہ اور کس کے ہو سکتے تھے۔؟

تہاڑی ان پر اسرار صلیبیوں نے مجھے حیران کر دیا ہے بابا سلاووس! میں نے اعتراض سے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ اور بابا سلاووس کے چونچوں پر پکی سی سکوٹ بھیل گئی۔

لیکن پوری زندگی میں میں سے زیادہ حیران تم سے مل کر ہوا ہوں میکلا۔ یا تہاڑا جو چہ نام ہو۔ بوڑھے نے کہا اور اس کے آخری جملوں پر میں چونک پڑا۔ گویا اس نے کسی نام پر شک کر اظہار کیا تھا۔ شاید اس نے میکلا سے بے یگانہ معلوم کر لیا تھا۔

کیوں عمر بزرگ؟ میں نے پوچھا۔

مانتے کے بعد اس موضوع پر گفتگو کرینگے۔ بوڑھے نے کہا۔ اور ہم ناشتے میں مصروف ہو گئے۔ دونوں لوگیاں شرارت آمیز نگاہوں سے مجھے دیکھ رہی تھیں۔ وہ جھوٹی جھوٹی شرارتیں بھی کر رہی تھیں۔ جس سے ان کے ہونٹوں کی ہلکی سی ہنسی ہوتی تھی۔ پھر ناشتہ ختم ہو گیا۔ اور بوڑھے سلاووس نے لوگوں سے کہا۔

شبیلہ اور اشکاف۔؟

جی ہاں۔ دونوں لوگیاں ایک وقت بولیں۔

میں تم لوگ جاؤ۔ دوپہر کے کھانے کی تیاریاں کرو۔ مہذرا میکلا سے گفتگو کرو گے۔ اور ہاں تم درمیان میں ہمارے پاس آنے کی کوشش نہیں کرو گی۔

گفتگو کتنی طویل ہو گئی بابا۔؟ شبیلہ نے پوچھا۔

بس جب تک تمہیں بلایا جائے۔ بوڑھے نے محبت آمیز غصے سے کہا اور دونوں لوگیاں ہنسی ہوتی باہر نکل گئیں تب بوڑھے کے چہرے پر بخیریدگی پھیل گئی اور اس نے ایک گہری سانس لیکر کہا۔

میں نے ساری رات جاگ کر گزاری ہے میکلا۔ لیکن ستائے بھی تمہاری گہرائی تلاش نہ کر سکے، البتہ انھوں نے تمہارے بامے میں جو کچھ بتایا ہے وہ سخت حیرت انگیز ہے۔ تم اس کی تصدیق یا تردید کر دینے سے بچتے۔؟

ہاں بابا۔ لیکن ایک شرط کے ساتھ۔؟ میں نے کہا۔

کیا شرط ہے۔؟

اول تو یہ کہ میں اپنے بامے میں جو کچھ کہوں گا اس پر یقین کر لو گے جو رہتا سکوں گا اس کے بامے میں جان لو گے کہ وہ مجھے خود معلوم نہیں ہے دوسری شرط یہ ہے بابا۔ کہ میں نے آج تک اپنی ساری حقیقت کسی کو نہیں بتائی۔ تم سے کچھ نہیں چھپاؤں گا، لیکن تم سے اس کا معاوضہ طلب کروں گا۔ میں نے کہا۔

معاوضہ کیا معاوضہ ہو گا وہ۔؟  
تم مجھے اپنا شمار بنالو گے۔ نہیں سنیے میں جتنے علوم پوشیدہ ہیں مجھے سکھا دو گے۔

شرط بہت کڑی ہے میکلا بچے۔ میں نے آج تک کسی کو اپنا شاگرد نہیں بنایا۔

تب میں مجبور ہوں بزرگ۔ تمہارے کہنے سے اسی وقت میں تمہارا مکان چھوڑ سکتا ہوں۔

لیکن یہ میری پوری زندگی کی مکئی ہے۔

میں اس کی بہتر حفاظت کروں گا۔

اگر میں تمہاری شرط ماننے سے انکار کروں تو۔؟

میں خاموش ہو جاؤں گا۔

لیکن میں تمہارا راز ماننا چاہتا ہوں۔

میں نے بھی اپنی زندگی کا راز کسی کو نہیں بتایا مگر بزرگ۔ طویل

طویل زندگی۔ بوڑھے نے دھپے سے پوچھا اور میں نے غور

سے اسے دیکھا۔ اس نے میرے ان جملوں پر زیادہ توجہ دی تھی۔

ہاں۔ بہر حال میں نے آہستہ سے کہا۔

بوڑھے سلاووس کے چہرے سے دبے دبے اضطراب کا اظہار ہوتا

تھا۔ وہ بے چینی سے ہاتھ مل رہا تھا اور میرے اس گہری گہری سانس لیتے

ہو۔ ہا۔ فوجوان۔ نوجوان۔ تم نے مجھے بڑی گنجائش میں ڈال دیا ہے۔ میں

میں اتنا بڑا وہ کیسے کر سکتا ہوں۔

اور سیکر ہونٹوں پر طنز پر سکر ہٹ پھیل گئی۔ اندھے ٹرس میں

تمہاری حیثیت کیا ہے۔ سیکر بلے میں جاؤ گے تو اپنے سارے علوم بھول

جاؤ گے۔ تم صرف چند حیرت انگیز علوم رکھتے ہو۔ میرا سبب بڑا ہاروں کا غرور

ہے۔ تم اپنی اس غمخیزی ہی زندگی کے تجربے کو بہت بڑی چیز سمجھ رہے ہو۔

میں تم سے عمر میں لاکھ گنا بڑا ہوں۔

بوڑھے سلاووس کے چہرے پر ایسے ہی تناؤ تھا۔ ان میں کوئی

تبدیلی نہیں آئی تھی۔ تب اچانک میری نظر غصے سے مڑ کر آئی۔ اور میں نے کہا۔

تم شاید بہت پریشان ہو سلاووس۔؟

ہاں سیکر بچے۔ دراصل میں۔۔۔

جاؤ۔ میں نے اپنی شرط واپس لی۔ پوچھو۔ تم خود کیا پوچھنا

چاہتے ہو۔؟

مستادوں کی انجمن میں سیکر نے بڑی حیثیت رکھتی ہے۔ بہر حال

تمہارا لشکر یہ۔ تم نے نہایت فراہمی سے اپنی شرط واپس لی ہے۔

اس کی بھی وجہ ہے معزز سلاووس۔ ہاں تو تمہارے ستائے

کیا کہتے ہیں سیکر بامے میں۔؟

ستائے۔ بوڑھے نے ایک گہری سانس لی۔ اس سے قبل

میرا علم اس قدر ناکارہ نہیں ہوا۔ میں اس عظیم کھشت میں میں تمہارا ستائے

ملاش کر سکا۔ تب میں نے سنے جگہ میں تمہاری ٹیکر میں تلاش کی اور کچھ

الوکی آواز میں سیکر کانوں سے نکلی۔ مجھے بتایا گیا کہ تمہاری ٹیکر میں

ہے۔ تمہاری غرق بہت طویل ہے۔ اتنی طویل کہ کھشت میں میں تمہاری تصویر

نہیں ہے۔ تم اسلافوں سے الگ اور افغانی ہو۔ تمہاری فضا ساروں کی

دھنک میں پوشیدہ ہے۔ اور کون ہے جو اس دھنک میں جھانک سکا۔ مجھے

بتایا گیا ہے کہ زندگی کے قاتل الگ اور سمندر تمہارے دوست ہیں۔ الگ

تمہاری روح جسم کو چلا جاتی ہے۔ سمندر تمہاری حفاظت کے لئے مجبور

ہے۔ کیا یہ درست ہے میکلا۔؟

تمہارا علم تمہیں مطمئن نہیں کرتا ہے۔

میں انجمن میں ہوں۔ سیکر علم نے مجھے آج تک حیران نہیں کیا۔

میں تمہارے علم کی تائید کرتا ہوں۔

یعنی۔ یعنی۔؟ بوڑھا آگے جھک آیا۔

ہاں۔ میں صدیوں سے زندہ ہوں۔ میں نے انسان کا ارتقا دیکھا

ہے۔ میں نے دیکھا ہے جب تم پہاڑوں پر رہتے تھے۔ میں اس وقت بھی تعجب

نہیں ہو کر پاس کی سپہان تیں تھی۔ میں نے انہیں درختوں پر رہتے اور رہنے

پہرے دیکھے۔ ہاں۔ میں نے تو صدیوں تمہاری خدمت کی ہے۔ میں ہمیشہ

تمہارا معاون رہا ہوں۔ جہاں تم تک تہذیب کی روشنی نہیں پہنچی تھی وہاں میں نے

تجربات کے لئے تم تک پہنچایا۔ اور میں نے تمہیں زندگی کے گزرتائے۔ تم ایک جھوٹے

سے علم کی بات کرتے ہو۔ سیکر نے میں صدیاں محفوظ ہیں۔ سنو۔ مجھے صدیوں

نے ہم دیا ہے۔ میں صدیوں کا بیٹا ہوں۔ وقت نے ہلکے دیکر میری پُرش

کی ہے۔ میں نے برف کے نیچے سینکڑوں سال آرام کیا ہے۔ سمندر کی لہریں

میں سے بڑھ کر حفاظت پر مامور ہیں۔ آگ میں سے بڑھ کر زندگی کی حرارت دیتی

ہے۔ تم مجھے کیا سمجھتے ہو سلاووس۔؟

میری آواز میں زہلے کیا تھا۔ بوڑھے سلاووس کے بدن کی لڑتی

نمایاں ہو گئی اور وہ زور زور سے کانپنے لگا۔

میں خاموشی سے اس کی شکل دیکھ رہا تھا۔ وہ کی منٹ تک کچھ

بول سکا۔ پھر اس کے چہرے پر شہنشاہی کے آثار ابھر گئے! اور اس کے بعد اس

کی لڑتی ہوئی آواز ابھری۔

تب۔ تب تو تیرے سامنے میرا علم بے حقیقت ہے۔

ہاں۔ تمہارا علم میری ذات کے آگے کوئی حیثیت نہیں رکھتا۔

میں نے غور سے کہا۔

لیکن تو کیا ہے میکلا۔ اور تیرا نام میکلا ہی ہے۔؟

نہیں۔ تم نے مجھے جنم دیا میں نے اسے اپنا لیا۔ میں کائنات کا

کوئی نمایاں وجود نہیں ہوں۔ کسی نے مجھے دیو نہ کہا۔ میں خاموش ہو گیا۔ کسی نے

مجھے پانڈ کسی نے سورج کا بیٹا کہا۔ میں نے ترمیذ کی۔ میں نے جو کچھ کہا میں

نے تسلیم کر لیا۔ میں تو تمہارے ہی درمیان بیٹے والوں میں سے تھا۔

کیا تخلیق کائنات تیرے سامنے ہوتی۔؟

نہیں۔ میں اعتراض کرتا ہوں کہ ستائے۔ چاند سورج اس وقت

موجود تھے جب میں نے آنکھ کھولی۔ میں نے ان کے خالق کو محسوس کیا ہے۔

میں جانتا ہوں کہ کائنات کے لاکھوں لاکھوں سال پہلے سے میری نگاہوں سے گزرتی

مجھے صرف وہ معلوم ہے جتنا میکلا مجھے کسی انسان کو معلوم ہو سکتا ہے۔ اس

سے آگے کی باتیں میں نہیں جانتا۔

میرا علم تیرے آگے بے حقیقت ہے میکلا۔ پھر تو مجھ جیسے فنا

کو استاد کیوں نہا رہا ہے۔؟

میں نے صدیوں میں ہر دانش ور سے رابطہ رکھا ہے۔ مجھے جہاں

بھی علم ملا میں نے حاصل کیا اور جہاں سے علم ملا میں نے اس کی قدر کی۔

میکر معلوم تھا ہو گئے۔ لیکن ان کا یہاں سارا علم سیکر نے ہی محفوظ ہے۔

میں نے اسے رقم کیا ہے۔ اور کائنات میں جب انسانیت کو اس کی ضرورت

ہوتی جب لوگ جھٹکتے تو میں انھیں ان کی امانت واپس کر دوں گا۔ جس مان داروں

کو ان کے مالوں کے پرہیز کر دوں گا۔ سیکر پاس میں اس کی امانت ہے۔

تو عظیم ہے میکلا۔ میں تم سے غرور ہوں۔

نہیں بزرگ۔ میں نے اپنا وعدہ پورا کیا ہے ورنہ اتنی تفصیل سے

کوئی سیکر بامے میں نہیں جان سکا۔

میکلا۔ یہ جاننے کے بعد۔ تیرا زمانہ کے بعد تو میں شرمندہ

ہوں۔ میری خواہش ہے کہ میں خود کچھ کچھ سیکوں۔ میں تجھ سے کائنات کی

کہانیاں سنوں۔ ان کہانیوں سے میں اپنے عقیدے کے بامے میں اندازہ لگا دوں گا

کہ میں کہاں تک درست ہوں۔ میری سن سیکلا۔ میں اپنا راز تیرے پاس آنا

دکھانا چاہتا ہوں۔ جو تیری شرط تھی۔ وہ اب میری خواہش ہے۔

میں نے قطرے قطرے مجھ کے ہیں سلاووس۔ یہی قطرے سمندر

بکر میں سیکر سے ہیں موجز ہیں مجھے جہاں سے بھی جو کچھ ملتا ہے۔ میں اس کے

حصول میں کوشاں ہو جاتا ہوں۔

اور بلاشبہ تیرا سینہ۔ سیکر علم کے لئے ہے محفوظ جگہ ہے۔

سلاووس نے کہا اور میں خاموش ہو گیا۔ میں دل سے تیار ہوں۔ لیکن کیا تو مجھے

کائنات کی کہانیاں سنائے گا؟ کیا تو مجھے صدیوں کا علم دے گا۔

ہاں سلاووس۔ میں تیری معلومات میں اضافہ کرنے میں درہنہ نہیں

کروں گا میں کو تیرا دل نہیں ہوں۔

یوں پر دھیر۔ سلاووس دل سے سیر اقبال ہو گیا۔ وہ میری بیڑی

عزت کرتا تھا۔ اس کی دونوں ہتھیلیاں بھی مجھ سے خوش تھیں اور انھیں جب بھی چھوتے

ملتا۔ وہ مجھے گہری تپانے اور شہزادہ کی تپانے۔

بہر حال میں نے انھیں معاف کر دیا تھا۔ میں ان کی شرارتوں سے



مخلوط ہوتا۔ لیکن اس سے آگے نہ میں خود بڑھاتا۔ میں نے انہیں بڑھنے دیا تھا گو مجھے عورت کی طلب بھی تھی لیکن سلاووں کے دلچسپ علوم نے میری طلب کم کر دی تھی۔ بے شک بڑھانے سلاووں میں غریب علم کا نام تھا۔ میں نے بیشتر نئی باتیں اس سے سیکیں۔ اس سے مجھے علوم ہوا پر دوسرے کفراتی کائنات نے کائنات کی تشکیل کی۔ میرے اس انسان کو ساری مخلوق سے افضل کیا۔ اس نے اسے وہ دماغ دیا جو کائنات کے ایک ایک راز کو حل کرے۔ ہاں اس نے ماز راز ہمارے دینے دیے۔ اور اس نے کھلی آنکھوں سے جو محنت کرے۔ کوشش کرے وہ ان رازوں کو پالے۔ اور کائنات کا ایک ایک راز انسانی ذہن کے لئے کھولا کی مانند ہے۔ اسے علم انسان کے لئے ہیں۔ تمام عضویہ چیزیں انہیں کچھ سمجھاتی ہے۔ جو کہ تو تو سمجھو۔ درہم دینا ہے بے بہرہ موت کی آغوش یا جاسو؟ سو اس کے برے میں سے اسے بدلنے دنیا کی باتیں سننا ہیں۔ اسے بتایا کہ انسان نے کس انداز سے سوچا۔ اس نے کیسے ارتقاء کی منازل طے کیں اور اس کے سوچنے کا انداز کیا رہا۔

بڑا سلاو اس مجھ سے بے حد خوش تھا۔ ایک شام اس نے کہا: "میں یہاں ٹھہر رہا ہوں۔ اس دور۔ اس ویلے میں تیرا دل نہیں گھبراتا۔ کیا تجھے ابلیہ سے ملنے کی خواہش نہیں ہے؟"

تیسرے علوم مجھے اسے اس قدر پرورش میں کہ میری توجہ اس طرف گئی ہی نہیں۔

۱۰۔ اور۔ تیری عزت افزائی ہے۔ درہم دینے میں بے حقیقت ہوں۔ ویسے اتفاق ہے کہ شاہ مارا تھوں کو ابھی تک میری ضرورت نہیں پیش آئی۔ درہم وہ یہاں آتا تو تیری ملاقات اس سے ہوجاتی۔

میں اس سے ملاقات کا زیادہ خواہش نہیں کرتا۔ کیونکہ وہ کوٹاؤں ہے۔

۱۱۔ کیوں۔ اس نے بغیر اندازہ تو نہ کیسے لگایا۔

۱۲۔ اس بات سے کہ اس نے تیرے عالم فاضل سے ملنے کی تیسرے علوم اس کی بادشاہت کو چار چاند لگائے تھے۔ جو صاحب علم کو کھونٹے کی کوشش کرے ہم اس قدر کی نگاہ سے تو نہیں دیکھ سکتے۔

۱۳۔ ہاں۔ تیرا اندازہ درست ہے۔ بڑھنے سے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ اور پھر وہ خاموش ہو گیا۔ اسی وقت شبیلہ اور اشکاف آگئیں۔ ان کے لباس پانی میں بھیج رہے تھے۔

۱۴۔ کیا بات ہے تم لوگ کیسے آئی ہو۔؟

۱۵۔ ہاں۔ کاموں بہت اچھے۔ آسمان پر دھندلا ہوا آئندہ ہی ہیں۔ ہم نے سوچا میکا کو باغی کی سرکرائیں۔ ساحل بہت خوبصورت لگ رہا ہے۔

۱۶۔ جاؤ میکا۔ یہ شریر لوگ انہیں نہیں پریشان کر پاتے ہیں۔

۱۷۔ میں ان کے ساتھ جاتا ہوں۔ میں نے سلاوؤں سے کہا اور باہر نکل آیا۔ دونوں لوگ ان بائیک لباس پہنے ہوئے تھیں۔ پانی میں بھیجے ہوئے لباس ان

کے کٹواؤں سے بولے جب گئے تھے اور ان کے آتش بدن نمایاں ہو گئے تھے۔ ایک لمحے کے لئے میکے ذہن میں جان برپا ہو گیا۔ لیکن پھر میں نے خود کو بحال کیا۔ میں سلاوؤں سے وعدہ کر چکا تھا۔ اور ان لوگوں کو عورت کھینے کے لئے تیار نہیں تھا۔ ہم عمارت سے نکل کر پہلے پھولوں والے درختوں کے درمیان بیٹھے اور شبیلہ ہل چڑی۔ "میکا۔ کیا تم درخت پر نہیں چڑھ سکتے۔؟"

۱۸۔ کیوں نہیں۔؟ میں نے جواب دیا۔

۱۹۔ تب پھر تم کچھ توروں سے ہم ساحل پر پہنچ کر کھاؤ گے۔

۲۰۔ جیسی تمہاری رائے شریر ہو گئی۔ اور میں نے کئی درختوں پر چڑھ کر ان کے لئے پھل توڑے۔ میں انھوں نے اپنے پیچھے جوئے لباسوں میں چھپا لیا۔ پھر ہم ساحل پر پہنچ گئے۔

۲۱۔ سند پر موسم کا اثر تھا۔ سفید جھاگ اڑتی ہوئی لہریں نکلتے پھر چٹخ رہی تھیں۔ دونوں لوگ ان ریت پر بیٹھ گئے۔ فوجاں تھیں اور پھر ہم کھانا ان کی آنکھوں میں جانی اندر دیکھی۔ پھل انھوں نے ریت پر لگے اور پھر ساحل پر بیٹھ گئے۔ لہریں ان کے کٹواؤں کے جوں کی طرف لپکیں اور انھیں بوسہ دیکر لوٹ گئیں۔ دوسری لہریں کو کچر کرنے۔ لوگ انہیں استھیں اور پانی میں کر دیں۔ دلی تھیں ان کی تشہر جھانپاں بار بار میری طرف اٹھ جاتی تھیں۔

۲۲۔ پھر شبیلہ میکے پاس آگئی۔ "میکا۔ اس نے لڑائی آواز میں مجھے پکارا اور میکے بدن میں پھر سستی دور گئی۔

۲۳۔ ہوں۔؟ میں نے اس کی طرف دیکھے بغیر کہا۔

۲۴۔ اور دھوکھو میکا۔

۲۵۔ کیا بات ہے شبیلہ۔؟ میں نے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔

۲۶۔ تمہارے پاس بغیر جاؤں۔؟

۲۷۔ جیہو۔ اس میں پوچھنے کی کیا بات ہے۔؟ میں نے جواب دیا اور شبیلہ میکے بالکل نزدیک بیٹھ گئی۔ اشکاف کا رخ سمجھنے کی طرف تھا اور وہ بظاہر ہم لوگوں سے لاپرواہ سمندر کی لہریں میں رہتی تھی۔

۲۸۔ میکا۔؟ شبیلہ نے مجھے دیکھ کر کہا۔

۲۹۔ ہوں۔؟ میں نے اس کی طرف دیکھ کر جواب دیا۔

۳۰۔ تم یہاں خوش ہو میکا۔ ہمارے اس مکان میں تمہارا دل لگ گیا۔؟

۳۱۔ اس کی آواز میں جیسی میکا ہٹ تھی اور میں نے چمک کر اسے دیکھا۔ پھر میں نے ایک گہری سانس لی۔ شبیلہ کی آنکھیں اس کے دل کی احساسات کی شکل لگتی تھیں۔ موسمی شراب نے ان کے ذہنوں پر غرطاری کر دیا تھا اور اس وقت وہ خالصتاً لوگوں کی باتیں ہی تھیں۔

۳۲۔ لیکن ان کی بات تھی۔ ان دونوں کا آپس میں کیا معاہدہ ہوا تھا۔

۳۳۔ اشکاف اس طرح الگ تھا کہ کیوں ہو گئی تھی۔؟ پھر حال میں اس کا اندازہ ہوا تھا۔ چاہتا تھا جہاں لوگوں کی طرف منتقل ہونے کی بات تھی تو اس کا کٹواؤ ہی نہیں پسند ہوتا تھا۔ میں نے بڑے سلاوؤں سے وعدہ کیا تھا اور پھر حال ہوا تھا۔

۳۴۔ میکا۔؟ میں نے بہت خوش نصیب ہوں۔ میں۔ میں پوچھ بھی نہیں سکتی تھی۔ لیکن تم نے پہلے ہی اس کا اظہار کیوں نہیں کر دیا۔ میں تو کبکے انتظار کر رہی تھی۔ اس نے شرتے ہوئے کہا۔

۳۵۔ کیا اظہار۔؟ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔

۳۶۔ میں تو پہلے ہی تمہاری دنیا کی ہو گئی تھی۔ میں تمہیں دلدادہ جان سے چاہتی ہوں۔ میکے محبوب۔

۳۷۔ اشکاف۔ اشکاف تمہیں کیا ہو گیا؟ میں نے کہا۔

۳۸۔ بے خود ہو گئی ہوں میری روح۔ اس اشکاف نے مجھے زمین و آسمان کے درمیان معلق کر دیا ہے۔

۳۹۔ نیچے آؤ اشکاف۔ نیچے آؤ شاہاں۔ مجھے بتاؤ۔ اس حق لڑکی نے تم سے کیا کہہ دیا۔؟ میں نے مضحکہ خیز لہجے میں کہا اور اشکاف چمک پڑی۔

۴۰۔ کس نے۔؟ اس نے سر ہلاتی آواز میں پوچھا۔

۴۱۔ تمہارے اوپر۔؟ اچانک عشق کا دورہ کیوں پڑ گیا۔؟ میں نے اسے گھورتے ہوئے کہا اور اشکاف سر اٹھ کر مجھ سے مجھے دیکھنے لگی۔

۴۲۔ تم نے۔؟ تم نے شبیلہ سے کہا تھا میکا۔؟ اس نے پوچھ کر پوچھا۔

۴۳۔ شبیلہ نے تم سے کیا کہا۔؟

۴۴۔ میں نہیں بتاؤں۔ کیا اس شریر نے مجھے ممتی بتا دیا ہے۔ یا پھر اس نے

میرا استاد تھا۔ حالانکہ لوگوں کے گردانے ملا میکے جذبات بھی اچھا رہتے لیکن میں اتنا جواں بھی نہیں تھا کہ جذبات میں سب کچھ فراوانی کھینچتا۔

۴۵۔ تم نے میری بات کا جواب نہیں دیا میکا۔؟

۴۶۔ ہاں۔ میں بہت خوش ہوں شبیلہ۔ لیکن کچھ تمہیں اس بات کا خیال کیوں آگیا۔؟

۴۷۔ میں پوچھی۔ تمہارے آنے سے میں بھی بہت خوش ہوئی ہے۔ ہم۔ ہم چاہتے ہیں کہ تم ہم سے خوب گھل مل جاؤ۔

۴۸۔ اس سے زیادہ کیا۔ دیکھو۔ میں تمہارے ساتھ ہوں۔

۴۹۔ لیکن۔ لیکن۔؟ شبیلہ دل کی بات کہہ نہیں پاری تھی۔

۵۰۔ اشکاف وہاں کون بیٹھ ہے شبیلہ۔؟ اسے بھی اکی جگہ بلاؤ۔

۵۱۔ اس اشکاف۔؟ شبیلہ کا چہرہ اچانک اڑ گیا۔ زمانے ممتی لڑکی کیا سمجھتی تھی۔ اس نے گردن جھکا لیا۔ اور پھر وہ خاموشی سے میکے پاس سے چلی گئی۔ اس نے اشکاف سے کہا کہ وہ اشکاف چمک کر میری طرف دیکھنے لگی پھر اس نے زمانے شبیلہ سے کہا کہ وہ پھر وہ شرتا ہوئی میری طرف چلی پڑی۔ اور میری آنکھیں کھلی گئیں۔ کیونکہ شبیلہ نے اس کی جگہ بحال لی تھی۔

۵۲۔ اشکاف میکے پاس آگئی۔ اور میں نے اس کی پذیرائی کی۔ آؤ اشکاف۔؟

۵۳۔ میکا۔ میکا۔؟ میں بہت خوش نصیب ہوں۔ میں۔ میں پوچھ بھی نہیں سکتی تھی۔ لیکن تم نے پہلے ہی اس کا اظہار کیوں نہیں کر دیا۔ میں تو کبکے انتظار کر رہی تھی۔ اس نے شرتے ہوئے کہا۔

۵۴۔ کیا اظہار۔؟ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔

۵۵۔ میں تو پہلے ہی تمہاری دنیا کی ہو گئی تھی۔ میں تمہیں دلدادہ جان سے چاہتی ہوں۔ میکے محبوب۔

۵۶۔ اشکاف۔ اشکاف تمہیں کیا ہو گیا؟ میں نے کہا۔

۵۷۔ بے خود ہو گئی ہوں میری روح۔ اس اشکاف نے مجھے زمین و آسمان کے درمیان معلق کر دیا ہے۔

۵۸۔ نیچے آؤ اشکاف۔ نیچے آؤ شاہاں۔ مجھے بتاؤ۔ اس حق لڑکی نے تم سے کیا کہہ دیا۔؟ میں نے مضحکہ خیز لہجے میں کہا اور اشکاف چمک پڑی۔

۵۹۔ کس نے۔؟ اس نے سر ہلاتی آواز میں پوچھا۔

۶۰۔ تمہارے اوپر۔؟ اچانک عشق کا دورہ کیوں پڑ گیا۔؟ میں نے اسے گھورتے ہوئے کہا اور اشکاف سر اٹھ کر مجھ سے مجھے دیکھنے لگی۔

۶۱۔ تم نے۔؟ تم نے شبیلہ سے کہا تھا میکا۔؟ اس نے پوچھ کر پوچھا۔

۶۲۔ شبیلہ نے تم سے کیا کہا۔؟

۶۳۔ میں نہیں بتاؤں۔ کیا اس شریر نے مجھے ممتی بتا دیا ہے۔ یا پھر اس نے

خود ذلیل ہو گئے بعد مجھے ذلیل کرنے کی کوشش کی ہے۔ اشکاف نے غصے سے لڑائی آواز میں کہا۔

۶۴۔ میری سمجھ میں نہیں آتا۔ تم دونوں کو کیا ہوا۔؟ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔

۶۵۔ تم ایک بات بتاؤ میکا۔ تم دونوں میں سے کسے پسند کرتے ہو۔ مجھے یا شبیلہ کو۔؟

۶۶۔ مجھے تم دونوں ہی پسند ہوں۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

۶۷۔ اوہ۔ ایسے نہیں میکا۔ ایسے نہیں۔ تم ہم دونوں میں سے ایک کا انتخاب کرو۔ ہم نے وعدہ کیا ہے کہ تم جسے پسند کرو گے۔ دوسری اس کے حق میں دست بردار ہو جائے گی۔

۶۸۔ تمہارا خیال ہے ایک عورت کی مشیت سے میں کسی کو پسند کر لوں۔؟

۶۹۔ کروں۔ تو کیا تم نہیں کرتے۔؟

۷۰۔ نہیں۔ میں نے سروا آواز میں کہا۔ تم دونوں بے حد پیاری ہو، بہت حسین، کوئی مجھ سے نہیں پسند کر سکتا ہے، لیکن میں نے سلاوؤں سے وعدہ کیا ہے کہ میں اس نگاہ سے نہ دیکھوں گا۔ سلاوؤں نے مجھے اسی شرط پر ملامت نہ کی اجازت دی ہے۔

۷۱۔ اوہ۔ اوہ بابا سلاوؤں۔ اس نے ہمیشہ مجھے اوپر باندھنا لگائی ہیں۔ اب کیا ہو گا؟ اشکاف نے پریشان لہجے میں کہا۔

۷۲۔ میرا حال وہ تمہاری شادی کرے گا۔

۷۳۔ کبھی نہیں کرے گا۔ ہم جانتے ہیں۔

۷۴۔ کیوں۔؟

۷۵۔ اسے وہ ہماری شادی کرے گا تو خود تمہارا جلے گا۔ ہم اسے اچھا سمجھ جاتے ہیں۔ شبیلہ۔ شبیلہ یہاں آؤ۔ یہاں آؤ۔؟ اس نے غصے کے عالم میں اپنی ہن کو آواز دی اور شبیلہ دوبارہ ہمارے قریب پہنچ گئی۔

۷۶۔ شستا تم نے۔ بابا سلاوؤں نے پھر ہمارے خلاف سازش کی ہے۔

۷۷۔ کیسی سازش۔؟

۷۸۔ اس نے میکا سے وعدہ لیا ہے کہ وہ ہم دونوں میں سے کسی کو۔ کسی کو پسند نہیں کرے گا۔

۷۹۔ ایسے۔؟ شبیلہ بھی جڑاں لگ گئی۔

۸۰۔ دونوں لوگوں سلاوؤں نے غصے کے خلاف غم وغصے کا اظہار کر رہی ہیں۔ پھر انھوں نے مجھ سے کہا۔ "میکا۔ تم اس وعدے کی پابندی بالکل مت کرو ورنہ تمہارا کچھ نہیں بچا رہتا۔"

۸۱۔ لیکن وعدہ۔؟ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

۸۲۔ ایسے ایسے وعدے کوئی مشیت نہیں دیکھتے۔ تم ہم میں سے کسی ایک کو پسند کر لو۔ ہم بابا کو خبر نہیں ہونے دیں گے۔ لوگوں انہماک پر اڑاؤ کی تھی لیکن میری نگاہ سمندر کی طرف اٹھ گئی۔ جہاں ایک خوبصورت جہاز

۲۰۷

سنت نفاذ سے رنگ ہاتھ۔ اس پر زمین بادبان لگے ہوئے تھے ادا کی  
 پر سے موسیقی کی آوازیں ابھر رہی تھیں۔ لوگیاں بھی چونک کر اٹھ دیکھنے لگیں۔  
 یہ کیسا جہاز ہے شبیلہ؟ میں نے تعجب سے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔  
 لکھنا تو انھوں نے سن کر ہلکے سے ہنسی ہے۔ اسکاٹ نے جواب دیا۔  
 اور وہ میں نے گون ہلائی۔ اور غور سے اس جہاز کو دیکھنے لگا۔  
 لکھنا تو انھوں نے میں نے زبردست دھڑکا۔ جہاز کافی دور کے مندر میں تھا۔  
 لیکن اتنے فاصلے سے بھی وہ کافی خوبصورت نظر آ رہا تھا۔ نہ جانے یہ ملک کیسی ہو؟  
 ویسے سلاٹوں کے ساتھ میں مٹھی اور پیکون تھا۔ اگر یہاں سے جانا چاہتا تو  
 مجھے کوئی روک سکتا تھا۔ لیکن سلاٹوں سے جو علم حاصل کر رہا تھا وہ اسے سیکھنے  
 بہت قیمتی تھا۔ اس وقت شاید وہ سیکھ کر اپنی جگہ پر تھکا ہوا تھا۔ بے اختیار دل  
 چاہا کہ میں اسے قریب سے دیکھوں۔  
 شبیلہ۔ میں نے اتر سے کہا۔  
 ہوں۔ شبیلہ چونک کر میری طرف دیکھنے لگی۔  
 یہ جہاز کافی دور ہے۔  
 ہاں۔  
 اگر میں تیرا کرو ہاں تک پہنچ جاؤں تو۔  
 اور۔ نہیں۔ نہیں۔ یہ خطرناک ہوگا۔ سنڈ کا پیڑ چڑھ ہے۔  
 جواب میں میں نے قہر بھر لکھنا اور سنڈ کی طرف دوڑ گیا۔ دونوں دریاں زور زور  
 سے جھینپنے لگیں۔ لیکن میں نے جلدی سے گھر سے مندر میں پہنچ کر خود کو پانی میں  
 چھپایا۔ دریاں ساحل پر جیتی رہ گئی تھیں۔ سنڈ کی سطح کے نیچے ترے میں  
 مجھے کوئی دقت نہیں ہوئی۔ میں جہاز کی سمت کا تعین کر کے تیرا رہا۔ رفتار بہت  
 تیز تھی، چنانچہ بہت جلدی میں اس کے قریب پہنچ گیا۔  
 لیکن میں جہاز پر کس حیثیت سے جاؤں۔ میں نے سوچا۔ بہت مشکل  
 جہاز والے عورتی مجھے جہاز پر بلا لیں۔ اور ترکیب مشکل نہیں تھی۔ میں جہاز کے  
 ایک منہ پر سطح پر اٹھ کر لیکن صدر کمال یہ تھی کہ میں چپ تھا اور میری آنکھیں بند  
 تھیں۔ سانس بند کر کے جسم کو بے جان سمجھ لو لینے کے بعد یہ کیفیت مشکل نہیں تھی  
 ہاں مجھے بس انتظار تھا کہ جہاز والے مجھے دیکھ لیں۔ لیکن موسیقی کی آوازیں بہت تیز  
 تھیں اور مجھے دھڑکنے لگا کہ وہ لوگ مصروف ہونے کی وجہ سے ممکن ہے مجھے نہ  
 دیکھ سکیں۔  
 یہ حدشہ بے بنیاد تھا۔ چند ہی منٹ کے بعد مجھے دیکھ لیا گیا اور  
 لوگ ایک دوسرے کو سیکرے میں بٹانے لگے۔ تب موسیقی رگ گئی۔ شاید لوگوں  
 کی توجہ پورے طور سے میری طرف مبذول ہو چکی تھی۔ اور میری آنکھیں کھولنے کے پانی  
 میں کوئی نہ کچھ کے سنائی دیتے اور ہر منٹ کے بعد وہ سیکرے قریب پہنچ گئے۔  
 اور میں نے تو سونے کا بت ہے۔ کسی نے کہا۔  
 لیکن زندگی بت اس طرح سلج پڑ نہیں سکتے۔  
 اسے چھو کر تو دیکھو۔

اور۔ انسان ہے۔  
 لیکن شاید وہ نہیں ہے۔  
 کیسے معلوم۔  
 اس کا بک سونہ ہے۔  
 ممکن ہے پیکون ہو۔  
 گھر اس کا بک سونے کی طرح چمک رہا ہے۔  
 بے وقوف و فضول باتوں میں وقت مت ضائع کرو۔ کیا موت  
 ہی آئی ہے۔؟  
 اور۔ ہاں لے چلو۔ اسے ہاؤس سے گھسیٹ کر لے چلو۔ اور کسی  
 نے سیکرے بل پکڑ لئے۔  
 اور۔ اس کے بل بھی انسانوں کی مانند ہیں۔  
 وہ انسان ہی ہے۔ بے چارے تیزی سے چلے۔ دیکھو شاید ملک  
 اسے دیکھنے کے لئے خود کار سے پھر لگے۔ اور اس کے بعد وہ خاموش ہو گئے  
 پھر تھوڑے ہی کے بعد وہ جہاز کے قریب پہنچ گئے۔  
 کیا لاش ہے؟ کسی نے اچھے سے پوچھا۔  
 نہیں زندہ معلوم ہوتا ہے۔  
 تب اسے اوپر لاؤ۔ ملک کا حکم ہے۔ اوپر سے کہا گیا۔ اور مجھے  
 اوپر لیٹنے والوں کو دانتوں پسے آگئے ہوں گے۔ بہر حال مجھے اوپر لے جا کر ڈال  
 دیا گیا۔  
 چلو۔ اسے ملک عالیہ کے پاس لے چلو۔ اور کسی کو سیکرے میں  
 اتھا کر ملک کے پاس لے گئے۔ میری آنکھیں بند تھیں اس لئے میں ہاؤس کو دیکھ نہیں  
 سکتا تھا لیکن بہر حال میں سب کچھ سیکھتا تھا۔ انھوں نے مجھے دوسری جگہ ڈال دیا۔  
 اس جگہ بالکل خاموشی تھی کئی منٹ بالکل سکوت طاری رہا۔ پھر ایک پاٹ دار  
 آواز ابھری۔  
 طبیعت۔ کیا یہ سچا ہے۔؟  
 اجازت ہو تو آواز دہراؤ لگاؤں ملک عالیہ۔؟ دوسری آواز نے کہا  
 دیکھ کر بتاؤ۔ اور پھر کوئی سیکرے قریب آ گیا۔ اس نے میری  
 زندگی کا اندازہ لگایا اور ہر گول۔  
 یہ زندہ ہے ملک عالیہ۔  
 پھر اس طرح کیوں پڑا ہے؟  
 ابے ہوش ہے۔  
 اور۔ اور تم پیکون لوگوں کو ہوش میں لانے کا بہترین تجربہ رکھتے  
 ہو طبیعت۔ ملک کی آواز میں اسکا ہتھی۔ ذرا بتاؤ تو وہ کوئی ترکیب ہے جس میں  
 ہوش والوں کو ہونے ہوئے لوگ فوراً اوپس آ جاتے ہیں۔  
 خدام اس کا عملی تجربہ کر کے دکھانے لگے۔ طبیعت نے کہا اور  
 پھر وہ سیکرے زندہ ہو گئے۔ میں ملک کی فطرت کا اندازہ لگانے کی کوشش  
 کر رہا تھا۔ ابھی تک میں نے اس کی شکل نہیں دیکھی تھی لیکن آواز سے اندازہ ہوا

تھا کہ وہ اب کوئی ہے۔ علم کا صحیح اندازہ بھی آواز سے نہیں ہوتا تھا۔  
 چند منٹ کے بعد شاید طبیعت ہی واپس آیا۔ اور پھر اس نے کوئی  
 ٹھنڈا سیال میسکے ہلکے پھینکیا۔ سیال میں ہلکی سی گول اور تھیں۔ میں کچھ سمجھنے  
 بھی نہیں پایا تھا کہ طبیعت نے ایک شعل میسکے ہلکے سے مس کر دی اور ٹھنڈے  
 سیال نے آگ پکڑ لی۔ اب وہ سیکرے ہلکے پر مل رہا تھا۔  
 اور۔ توجہ دے۔ طبیعت نے جس سے ہوش لوگ فوراً ہوش میں آ جاتے  
 ہیں۔ ہاں بات تو ٹھیک ہے۔ جس کیسے کہ بہترین بدن پر گول بل رہی ہو تو پھر  
 وہ ہوش کھان رہے گا۔ لیکن میری جال۔ یہاں تو معاملہ ہی دوسرا ہے۔ تم نے  
 تو مجھے میری پسند فرمادی ہے۔ یہ شعل میسکے ہلکے کو ہلکا ہلکا سرور تو پہنچا  
 سکتے ہیں۔ مجھے ہوش میں لانے کی ہمت ان میں کہاں ہے۔  
 دوسرے لوگ بھی وہی سے سیکرے ہلکے پر دوڑ پڑے ہوتی آگ لکھ  
 رہے تھے۔ اور طبیعت حیران تھا۔ جب اس کا پھینکا ہوا سیال ختم ہو گیا۔ اور  
 آگ بج گئی تو وہ جلدی سے سیکرے قریب آ گیا۔ اور بڑی حیرانی سے مجھے ٹوٹے لگا  
 میں۔ میں دھو سے کہہ رہا ہوں ملک عالیہ۔ یہ زندہ ہے لیکن  
 یہ پیکون ہی ہے۔ اور حیرت کی بات یہ ہے کہ ملک عظیم۔ کہ آگ نے اس کے بدن  
 کی کھال پر کوئی ہلکا سا نقش بھی نہیں چھوڑا۔ اس کا بدن اسی مانند چمک رہا ہے  
 نہ جانے یہ کون ہے۔؟  
 اسے ہوش میں لایا جائے۔ ملک کا آواز کسی قدر سخت تھی۔ اور خوب  
 جھانک دے ہونے لگی۔ لوگوں کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ مجھے کس طرح ہوش میں  
 لایا جائے۔ کسی نے سیکرے اوپر بہت سا پانی ڈال دیا۔ کوئی مجھے سمجھانے لگا۔  
 لیکن ہوش میں آنے کی کیا ضرورت تھی اور جب میں نے دیکھا کہ مجھے ہوش میں لانے  
 والوں کی پریشانیاں عروج پر پہنچ گئی ہیں تو میں اپنا کھانکھ کر بیٹھ گیا۔  
 انویس بات تھی۔ سیکرے چپکے چپکے کوئی بات ہی نہیں تھی۔  
 تب میں نے ملک کی شکل دیکھی۔ بلاشبہ حسین تھی۔ متناسب اعضاء تھی لیکن  
 آنکھوں کی تیزی سے منہ زور کی تراش سے اور منہ زور کی بناوٹ سے اندازہ ہوتا  
 تھا کہ بے حس و متکد ہے اور شاید وحشیانہ قدرت کی مالک بھی۔  
 وہ تعجب سے مجھے دیکھ رہی تھی۔ لوگ چپ بیٹھ کر نہ رہے تھے۔  
 تب اس نے ہاتھ اٹھائے اور میری طرف دیکھ کر بولی۔ تو ہوش میں ہے  
 اجنبی۔؟  
 پہلے تعجب نہیں ہوں میں عورت۔ میں نے سکرانے ہوئے جھلجھلا  
 کیا مطلب؟  
 تو بے حد میں ہے۔ اور سیکرے اس تعجب پر بہت سے چپکے ہو گئے  
 گئے۔ تب ایک دوسرے کو گھورتے کہہ رہے تھے۔  
 اے احمق۔ خیال رکھو کہ تو انھوں کی ملک سے مخاطب ہے۔  
 خاموش رہو مرنے والا۔ میں اس سے گفتگو کر رہی ہوں۔  
 تو نے کیا کہا اجنبی۔ پہلے تو ہوش میں تھا۔؟

ہاں۔ سیکرے آدمیوں کی حمایتیں میسکے نے بڑی مضحکہ خیز تھیں۔  
 کیا مطلب ہے تیرا۔؟  
 انھوں نے میسکے سینے پر آگ جلائی پانی ڈالا اور نہ جانے کیا کیا  
 کیا۔ میں اپنی محبت نہیں توڑنا چاہتا تھا۔ لیکن تمہاری حمایتیں جب حد سے  
 بڑھ گئیں تو مجبوراً مجھے اپنا مدافعتی ہونا پڑا۔  
 اے گستاخ۔ تیرا انداز نہایت گستاخانہ ہے۔ غور کر کہ تو کس سے  
 مخاطب ہے۔ ایک اور شخص بیٹھا۔ لیکن ملک نے ہاتھ اٹھا دیا اور گرج بولی۔  
 کوئی مداخلت نہ کرے۔ میں اس سے گفتگو کر رہی ہوں۔ اور لوگ  
 خاموش ہو گئے۔ ہاں تو بے وجہ پانسان۔ یہ کیسا آواز ہے۔ تو سطح سمندر  
 پر فوٹ کی شکل میں پڑا تھا۔  
 میں ایکساٹک تھا انسان ہوں۔ دنیا کی دلچسپیوں سے مزین  
 چکا ہوں۔ میں نے سمندر کی آغوش میں پناہ لی تھی۔ لیکن تم لوگ مجھے پھر اس دنیا میں  
 کھینچ لائے۔  
 دنیا کو ترک کرنے میں تم تیری مدد کریں گے۔ پہلے تو ہمارے حالات  
 کے جواب دے۔  
 ہاں۔ پوچھو کیا پوچھنا چاہتی ہو۔؟  
 لوگ تجھے نکال کر دے تو نہیں جاگا۔؟  
 میں جاگ رہا تھا۔  
 تیرے سینے پر آگ روشن کی گئی اس پر بھی تجھے تکلیف نہیں ہوئی؟  
 میں سوچ رہا تھا تو بڑی ہی تکلیف برداشت کر لوں۔ ممکن ہے تم  
 مجھے مردہ سمجھ کر دوبارہ سمندر میں چھینک دو۔  
 کیا تو میری خواہش انسان ہے۔؟ ملک دھڑکنے لگی۔  
 ہاں۔ اور کچھ خطا خواہشوں میں آپنا ہوں۔  
 خوب۔ لیکن دنیا ترک کر کے تو کیا کرنا چاہتا ہے۔ کیا تیری زندگی  
 کا کوئی خاص مقصد ہے۔؟  
 ہاں۔؟  
 کیا۔؟ ملک دھڑکنے لگا۔ دوستانہ انداز میں گفتگو کر رہی تھی۔  
 یہ دوسروں کو نہیں بتایا جاسکتا۔  
 اور۔ اگر تم تجھے اس کا حکم دیں۔؟  
 میں حکم نہیں مانا کرتا۔ میں نے فطرتی راہ سے کہا۔  
 اتنا غور نہ ہو۔ خود ہے۔؟  
 میری سمجھ ہو۔  
 خوب۔ اب تیری کیا خواہش ہے۔  
 خواہش۔؟ میں نے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔ میں نے اپنی ساری خواہشوں  
 کو سلا دیا تھا۔ لیکن مجھے دیکھ کر۔ تجھے دیکھ کر میں کچھ احساسات جھلک رہے ہیں  
 ان کا اظہار تیرے لئے ناپسندیدہ ہوگا۔ اس لئے نہ پوچھو۔ میں دنیا ترک کر چکا



ہوں۔ مجھے تارک الدینا رہنے دے اور واپس ہند میں ڈال دے۔  
لیکن ہند میں مجھے موت تو نہیں آئے گی۔  
موت آنا ہوگی تو موت بھی آجائے گی۔  
میں تیری شکل آسان کر سکتی ہوں۔  
کیسے؟

خیال میں کیا وہ قابلِ محافی ہے۔ ۹۹

اگر تو نہ زرتو کا شکست دے دی تو میرے بیٹے کی خواہش کے بعد نواز میں گئے۔ اس نے کھنڈر لے لیے ہیں کیا۔  
 انھوں نے زرتو کا شکست میں تجھے شکست میں دینا چاہتا تھا۔ لیکن ملک  
 لایے۔ یہ اعلان بہت دلکش ہے۔ اب شکست تیرا مقدر بن گئی۔ آ۔  
 کی۔

لیکن اس جیسے آدمی کو کسی دونوں ہاتھ پکڑ لینا پڑے تھے۔  
 بڑیاں کرکڑا گئی ہوں گی۔ میں نہیں پڑا۔  
 اگر اس کی شادی نہیں ہوئی۔ تو یقیناً یہ عورت کے تصور سے کمزور رہ گیا  
 ہے۔ میں نے کھڑے ہوتے ہوئے کہا اور لوگ پھر نہیں پڑے۔ لیکن اُن کی منہ  
 نہ تھکا۔ !

اور میں رک گیا۔

تم نہیں جاسکتے۔

”کیوں ملکہ۔ میں یہاں رگ کر کیا کروں گا۔“

تم نے میری توہین کی ہے۔

تیرا خیال غلط ہے ملک۔ میں نے کوئی ایسی کوشش نہیں کی۔

۱۰ اپنا انعام وصول کرو۔ ملک نے اسکیں بند کمرے ہونٹا گئے

میں نے ہنسنے پر سکہا ہٹ پھیل گئی۔ میں پلٹ کر اس کے

! پھر میں نے اس کے بدن کو بازوؤں میں لے لیا اور اسے بچھ

ان کے کہیں بند نہیں۔

۱۰. انعام دینے والے فراخ

نے رہی ہے۔

و یہ انعام نہیں۔ تمہارا

• نہیں۔ میری شرط نہیں

دی۔

کیا کہنا چاہتا ہے تو۔

۱۱. سب سے نیکلف کی کوئی جدو

رہی تھی۔ اس کی حسین

اگر انعام سمجھ کر مجھے ہو

پرسکراہٹ اور آئینوں

کے زیادہ فرائد ہوں۔

کیا مطلب ہے؟

”میں تیری انا کو نہیں توڑ

دیا۔

۱۱۵۔ تو۔ تو بے آ

۱۰۔ ہاں۔ اپنی کمینگی کے

تجھے۔ تجھے میرا بوسہ دے

ہاں۔ لیں اس طرح

۱۰۰

۱۰۔ ہرگز نہیں ہو سکتا۔

تب میں انعام کو بھیک سمجھو

۱۰۷۔ ملا۔ ملکہ شدتِ غیفر

میں نے جہاز کے کنارے

سے نکلے کھے جب میں کما

ملک کناسے کے طرف دو

”لیکن بڑھے ملائوس نے اسے خوب بڑا بھلا کہا ہوگا۔“

• تو اب تم میں سے کوئی ایک ساتھ شادی کر لے کو تیار نہیں ہے۔



اب کیا فائدہ۔ اب تو تم کہتے ہو۔  
 تم میں سے کوئی ایک ہی سیکر ساتھ شادی کرے۔  
 اب کیا فائدہ۔ اب یہ نہیں ہو سکتا۔  
 تمہاری مرضی۔ میں نے تو سوچا تھا کہ چلو۔ زندگی میں یہی ہرنے کے بعد ہی۔  
 اے ہاں! جیسے ہم پاگل ہیں کہ روحوں سے شادی کہتے ہیں؟  
 میں سلاؤس سے بات کرتا ہوں۔ میں نے کہا۔  
 کیا بات کرو گے؟  
 یہی کہ میں تم میں سے کسی سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔ سلاؤس نے  
 ہی تمہارا دشمن ہے۔ فوراً تیار ہو جائے گا۔  
 نکو اس مت کرو۔ بابا کے تیار ہونے سے کیا ہوتا ہے۔ ہم نہیں  
 تیار ہو لگے، کیا مجھے وہاں۔ یہ کیسے ممکن ہے۔ زندگی میں تو تم اس کی  
 بات مانتے ہو۔ اب مر گئے تو ہمارے کچھ بچے رہ گئے۔ انکشاف جھلکے ہوئے  
 انداز میں بولی۔  
 دیکھا جائے گا! میں اس سے بات تو کر لیا۔ میں نے کہا۔ اوپر  
 میں ان کے پاس سے چلا آیا۔ لڑکیاں بڑبڑاتی رہ گئیں، ان کے پاس سے  
 ہٹ کر میں نے انکی معصومیت کے بارے میں سوچا۔ بلاشبہ پیاری لڑکیاں  
 اس قابل ہیں کہ انکی عقلیں سل دی جائیں۔ سلاؤس سے معذرت کرو لگا اور  
 اس سے کہوں گا کہ وہ کسی معقول جگہ ان کی شادی کرے۔  
 بڑھال تھوڑی دیر کے بعد میں سلاؤس کے پاس پہنچ گیا۔ بوڑھے  
 سلاؤس نے فوراً میرے قدموں کی چاب پہنچائی تھی اور اس کے ہاتھوں پر  
 سکواٹ پھیل گئی۔  
 آؤ سیکارا۔ وہ دونوں کہاں ہیں۔  
 باغ میں۔  
 تم ان سے مل لینے۔  
 ہاں۔  
 اطمینان ہو گیا انہیں۔  
 ہاں۔ میں نے انہیں اپنی موت کا یقین دلادیا ہے۔  
 کیا مطلب۔  
 وہ مجھے میری روح سمجھ رہی ہیں۔  
 اہ۔ سلاؤس ہنس پڑا۔ بڑی بے وقوف لڑکیاں ہیں۔ میری  
 سمجھ میں نہیں آتا کہ میں ان کے عقل سے لالوں۔ تو پھر تم نے انہیں  
 نہیں بتایا کہ تم زندہ ہو۔  
 انہیں سلاؤس۔ میں نے سوچا ان کی غلط فہمی قائم رہنے دی جائے  
 انکر نہیں۔  
 وہ لڑکیاں ہیں اور میں تم سے پہلے بھی کہہ چکا ہوں کہ بڑھال انکی

نظرت انکے جوانی کے بھی کچھ تھامے ہیں۔ تمہیں ان کے بارے میں خجیدگی سے  
 سوچنا چاہیے سلاؤس۔  
 میں سوچنے لگا ہوں سیکارا۔  
 فیصلہ بھی جلد کرو۔  
 مجھے تمہاری مدد درکار ہے سیکارا۔  
 بتاؤ۔ میں کیا کروں۔  
 تم۔ ان میں سے کسی کو پسند کر کے اس سے شادی کر لو۔ میں  
 تمہاری شخصیت سے واقف ہو چکا ہوں۔ تم اگر پسند کرو تو میرے ایک  
 شائے کا بوجھ ہلکا کرو۔ سلاؤس نے کہا۔  
 معزز بزرگ۔ میں اس میں کوئی روج نہیں سمجھتا۔ لیکن میری  
 رائے ہے کہ تم یہ ذمہ داری سیکر پر نہ کرو۔ میں نے اپنے ذہن کو اس رخ  
 پر نہیں چلنے دیا۔ چنانچہ میں اب اس حیثیت سے ان میں سے کسی کو قبول نہیں  
 کر سکتا۔ میں انہیں بچیاں سمجھتا ہوں۔ اور بچہ سلاؤس۔ وہ اتنی معصوم  
 ہیں کہ میں ان میں سے کسی ایک کا دل نہیں توڑ سکتا۔  
 کیا مطلب۔  
 وہ دونوں ہی مجھے پسند کرتی ہیں۔ میں ان میں سے کسی ایک کو  
 پسند کر کے اس سے شادی کر لو دوسری ہمیشہ کے لئے عورت کا شکار ہو جائے گی  
 ہوں۔ سلاؤس کسی سوچ میں گم ہو گیا۔ پھر اس نے ایک بھڑکی  
 سانس لی۔ ہاں، تمہارا خیال ٹھیک ہے۔ پھر میں ان کے لئے کچھ اور چوں گا۔  
 یہی سیکر سلاؤس۔ اور بوڑھا سلاؤس مجھ سے شفق ہو گیا۔  
 پھر اس نے مجھ سے سنا کہ اس جہاز کے بارے میں پوچھا۔ ہاں۔ میں جہاز تک  
 پہنچ گیا تھا۔ میں نے جواب دیا۔  
 اور۔ کیا جہازوں نے تمہیں دیکھ لیا۔  
 اچھی طرح۔ میں نے سکرانے ہوئے کہا۔  
 اور ہو۔ پھر کوئی خاص بات تو نہیں ہوئی۔ کسی نے تم سے جہاز پر  
 آنے کو تو نہیں کہا۔ جہاز پر کوئی ملکہ سوار تھی۔  
 تو کیا مارا تھوں کی کی بویاں ہیں۔  
 ہاں! تقریباً سلا۔ مجھے تفصیل بتاؤ۔ تمہاری کسی سے کوئی بات  
 ہوئی ہے؟ اور میں نے سلاؤس کو پوری تفصیل بتادی۔ وہ منہ پیازے ساری  
 کہانی سن رہا تھا۔ سیکر خاموش ہونے کے بعد اس نے ایک گہری سانس لی اور پھر  
 کہیں منہ نہ دیکھا خاموش رہا۔  
 کیا بات ہے۔ تم کچھ فکر نہ ہو گئے سلاؤس۔  
 ہاں۔ میں خیال میں یہ ٹھیک نہیں تھا۔ مارا تھولہ کی جتنی ملکہ۔  
 شیا زہیرہ جگدگلاؤں گا۔ وہ بہت خدی ہے۔ اب وہ اتنے فز کے  
 گوشے گوشے میں تمہیں تلاش کرائے گی۔

میں نے خود کو سمندر میں غرق کیا تھا اور اس کی کھچا ہوں کے سامنے  
 خود کو سمندری میں ڈبوئی کر لیا تھا۔  
 ہاں۔ یہ بات کسی حد تک اطمینان کی ہے۔ لیکن۔ بوڑھا کسی  
 خیال میں ڈوب گیا۔  
 لیکن کیا۔  
 ممکن ہے اس کا ذہن اس طرف نہ جائے۔  
 تمہارے ذہن میں کیا خیال ہے سلاؤس۔  
 ممکن ہے وہ راہ شناسوں کی مدد لے۔  
 راہ شناس کیا ہوتے ہیں۔  
 انتہائی عجیب لوگ۔ انہیں سمندر کے اس حصے میں لپیٹ کر چھوڑ  
 دیا جائے جہاں تم کو دے تھے۔ ان کے بعد وہ ہواؤں کی مدد سے تھوڑا سا رخ  
 لگائیں گے۔ یونان عجیب و غریب علوم کے ماہروں سے بھرپور ہے سیکارا۔  
 مجھے اعزاز ہے۔ لیکن اس میں فکر مند کی کیا بات ہے اگر  
 وہ میرا پتہ بھی تلاش کر لیں گے تو میرا کیا بچو جائے گا۔  
 ملکہ شیا زہیرہ بہت سخت گیر عورت ہے۔ وہ اپنی انتہائی کوششوں  
 کو دے گی۔ اس کی نسیانیت کی زبردست توہین ہوتی ہے۔ وہ بڑا شت  
 نہیں کرے گی۔  
 اوہ۔ اس خیال کو ذہن سے نکال دو۔ جو کچھ ہوگا دیکھا جائے گا۔  
 میں نے کہا اور بوڑھا خاموش ہو گیا۔ پھر تھوڑی دیر کے بعد دونوں دھکیلا  
 ہمارے پاس پہنچ گئیں۔ وہ دونوں مجھے گھور رہی تھیں اور پھر انہوں نے  
 بوڑھے سلاؤس کی طرف دیکھا۔  
 تم اس کی باتوں میں نہ آنا بابا سلاؤس۔ جہاں روح سے شادی  
 کر کے کیا کریں گے؟ شبیلہ نے کہا۔  
 لیکن یہ نہیں مان رہا۔ اس نے دھکی دی ہے کہ وہ میں بہہ گا۔  
 اور تم میں سے کسی سے شادی ضرور کرے گا۔  
 کر کے تو دیکھو۔ ہم کسی سے نہیں ڈرتے۔  
 خیر تم فکر مت کرو۔ میں اپنے علم سے اسے باز رکھنے کی کوشش  
 کر رہا ہوں۔ بوڑھے نے کہا اور دھکیوں نے اطمینان کی سانس لی۔ بڑھال۔ پھر ان  
 کا رویہ بدل گیا۔ وہ تمہاری میں سے کسی باس نہیں آتی تھیں۔ میں بھی ان کا گل  
 روکیوں کے ذہن کو خراب نہیں کرنا چاہتا تھا۔ چنانچہ ان کے سامنے میں روح  
 ہونی لگا کار کی کرتا تھا۔ سیکر دو ایک ظاہروں نے انہیں بالکل یقین دلایا  
 کہ میں کوئی زندہ انسان نہیں ہوں اور وہ مجھ سے خوفزدہ رہنے لگیں۔ یوں  
 میں سکون سے وقت گزارا رہا۔ لیکن ایک شام۔ جب میں ساحل کے دھڑوں  
 سے سہل توڑ رہا تھا۔ میں نے دور سمندر میں بے شمار کشتیاں دیکھیں جو اسی طرف  
 آ رہی تھیں۔

# میں

چونکہ بڑا کشتیوں کا رخ اسی ساحل کی  
 طرف تھا۔ میرے ذہن میں فوراً یہ بات  
 آئی، کہیں یہ شیا زہیرہ کی کوئی کوشش تو نہیں ہے۔ شیا زہیرہ۔ میری  
 آنکھوں میں اس قدر کوشش کی تصویر ابھرنی لگی۔ بلاشبہ وہ میرے لیے  
 پیکر کوشش تھی لیکن پروفیسر۔ ہر دور میں ایک سے ایک حسین عورت میری  
 ہم مجلس رہی تھی۔ ان کے کردار اور ان کی فطرتوں کی مالک عورتیں میری  
 زندگی میں داخل ہوئی تھیں لیکن انہوں نے کچھ وقت میرا ساتھ دیا تھا۔  
 حادثاتی موت مر گئیں۔ یا پھر بوڑھی ہو کر مر گئیں۔ وہ فانی تھیں۔  
 چند روز بعد ان کی تھیں اس کے بعد میں ان کی کشتی میں شامل ہو جاتی  
 تھیں۔ ہاں میرا علم اب تھا۔ میرے سامنے علوم میرے سینے کو روشن  
 رکھتے تھے۔  
 اور ان دنوں میں سلاؤس سے اس کے پراسرار علوم سیکھ  
 رہا تھا۔ بلاشبہ بوڑھا سلاؤس پراسرار علوم کا دینہ رکھتا تھا اپنے سینے  
 میں بڑی حیرت انگیز صلاحیتیں تھیں اس کے اندر اس نے مجھے  
 بہت کچھ بتایا تھا اور بہت کچھ سیکھا تھا میں نے اس سے میری شخصیت  
 سے واقف ہونے کے بعد وہ بالکل مخلص ہو گیا تھا۔ اب اس نے مجھ  
 سے کوئی بات پوشیدہ نہ رکھنے کا فیصلہ کر لیا تھا۔ وہ خوش تھا کہ اس کے  
 علوم ایک ایسے سینے میں منتقل ہو رہے ہیں جو انہیں قائم رکھنے کا اہل ہے۔  
 چنانچہ ملکہ شیا زہیرہ کے خواہشات سیکر کے حصول سے زیادہ  
 مجھے ان علوم سے دلچسپی تھی میں نے اپنی جگہ چھوڑ دی اور جلدی سے  
 واپس سلاؤس کے مکان میں آ گیا۔ سلاؤس اپنے کمرے میں موجود تھا۔  
 میں نے محسوس کیا کہ اس کے کان کھڑے ہو گئے۔ ناگ  
 کے نغنے چھوٹے چکنے لگے اور پھر اس نے آواز دی "میکارا"۔  
 "ہاں" میں ہی ہوں سلاؤس!  
 "خیر حیرت انگیز آواز میں کسی انکشاف کی لڑش ہے۔"  
 "تیرا خیال ٹھیک ہے۔ سمندر کی طرف سے بہت کشتیاں  
 ساحل کی جانب آ رہی ہیں۔"  
 "اوہ۔ کوئی ان کی بات ہے۔ مارا تھوں میرے پاس  
 ہمیشہ شش کی کے راستے آتا ہے۔"  
 "ممکن ہے وہ شیا زہیرہ کے لوگ ہوں۔"  
 "ہاں۔ ممکن ہے، مگر ایسا ہے تو وحشی ملکہ بڑی مصیبت  
 بن جائے گی۔ تمہارا خیال ہے میکارا، اب تم کیا کر دے گے؟"  
 "میں ان لوگوں کے سامنے نہیں آؤں گا۔"  
 "لیکن انہوں نے ادھر کا رخ بلا دیا نہیں کیا ہوگا۔"  
 "تو پھر۔"

”کوئی بات نہیں ہے۔ تم لوہو ہو جاؤ جو ہو گا دیکھا جائے گا۔ میں ان سے ساحل پر بات کروں گا۔“ توڑے سلاؤس نے کہا اور اپنی جگہ سے کھڑا ہو گیا۔

”میں تم سے زیادہ دور نہیں رہوں گا سلاؤس۔“

”یہ تمہاری مرضی ہے لیکن تمہیں ایک وعدہ کرنا ہو گا!“

”وہ کیا سلاؤس؟“

”محالات خواہ کسی قدر بڑھائیں، تم مداخلت نہیں کرو گے۔“

”تم یہ وعدہ کیوں لینا چاہتے ہو سلاؤس؟“

”اس کی وجہ ہے مجھے۔ اگر پوچھا جائے تو یا تو میں فوراً تمہارے بارے میں اعتراض کروں یا اگر تمہیں تو میری طرف اعتراض نہ کروں۔ یہی میرا اصول ہے۔“ سلاؤس نے جواب دیا۔

”میں نے گردن ہلا دی۔“

”اس کے علاوہ مجھے یقین ہے کہ کوئی بھی ہڑ سلاؤس کے ساتھ کوئی ایسا سلوک نہیں کر سکتا جو اس کی بڑگی کے خلاف ہو۔ بہر حال وہ سلاؤس کی اہمیت سے واقف ہیں۔“

”تب ٹھیک ہے سلاؤس! میں وعدہ کرتا ہوں کہ اگر تیری عزت یا جان پر نہ بن آئی تو میں مداخلت نہیں کروں گا۔“

”اب چلو میرا خیال ہے وہ ساحل تک پہنچنے والے ہوں گے تم جاؤ، میں لڑکیوں کو ساتھ لے کر آتا ہوں۔“

”ٹھیک ہے۔“ میں نے کہا اور تیری رفتار کے ساتھ باہر نکل آیا۔ رفتوں کے دوسری جانب میں نے دیکھا کہ کشیاں ساحل تک پہنچ چکی ہیں اور سطح سپاہی ان سے پیچھے آ رہے ہیں۔

”میں نے درختوں کی آڑ لے لی۔ تب میں نے انہیں آگے بڑھتے دیکھا۔ ان کی دھناتی ایک قوی پہل شخص کر رہا تھا پھر میں نے سلاؤس اور دونوں لڑکیوں کو دیکھا۔ وہ بھی تیری سے اسی طرف آ رہے تھے چنانچہ میں نے ایک درخت کا انتخاب کیا اور اس پر چڑھ گیا۔ میرے اندازہ کے مطابق آئے والوں کے گروہ اور سلاؤس کی ٹھیکھاڑی درخت کے نزدیک ہوئی تھی۔

”سلاؤس رگ گیا۔ اور پھر قوی پہل شخص آگے چڑھا۔“

”اتھڑی فوجوں کا سلاؤس شیب زس ستارہ داں کی خدمت میں سلام پیش کرتا ہے۔“ اس نے کہا۔

”تیرا مرتبہ بلند ہو ایشیب! میری پتلیں نے مجھان کشیوں کی اطلاع دی تھی، جو میرے ساحل کی طرف آ رہی تھیں۔ مجھے حیرانی ہوئی کہ مالاختون ہمیشہ شخصی کے رستے میری طرف کا رخ کرتا ہے، آج اس نے ساحل کیوں منتخب کیا۔“

”پھر تو نے کوئی اندازہ تو لگایا ہو گا دانش ور۔“ قوی پہل

سلاؤس نے پوچھا۔

”ہاں۔ یہی اندازہ کہ اس وقت شاید شاہ مالاختون تیرے ساتھ نہیں ہے یا پھر تو اس وقت مالاختون کا پیغام نہیں ہے۔“ سلاؤس نے جواب دیا۔

”تیرا علم اس مندر سے زیادہ وسیع ہے سلاؤس۔“

”تب پھر تو یہ بھی جان لیا ہو گا کہ میں یہاں کیوں آیا ہوں!“

”میرا امتحان لینا چاہتا ہے ایشیب؟“ سلاؤس نے پوچھا۔

”میری یہ جرات کہاں!“ ایشیب نے جواب دیا۔

”تو پھر کوئی آمد کا مقصد بیان کر۔“

”دل نہیں چاہتا۔ خواہش ہے کہ تو خود ہی جان لے۔“

”کیا میں تیری گفتگو کے جواب میں خاموشی اختیار کروں؟“

سلاؤس نے کسی قدر ناگوار سی کہا۔

”اور ہو نہیں میرے خیال میں اس طرح میرے لیے بڑی الجھن پیدا ہو جائے گی، کیونکہ معاملہ تو خود ملک شیبازیرہ کا ہے۔“

ایشیب نے ہنسنے ہوئے کہا۔

”تیرے بچے سے مجھ کو اور گستاخی پہنچتی ہے میری ہدایت ہے کہ مجھ سے میرے مرتبے کے مطابق گفتگو کر۔ ایسا نہ ہو کہ میں تیرے لیے بددعا کروں اور تیرے حق میں ہوں۔“

”ہاں۔ ہاں۔ ہاں۔ عزت توڑے۔ ایسی حرکت نہ کرو۔“

مجھے بددعاؤں سے خوف نہیں محسوس ہوتا۔ میں نے حفاظت کمنے والے زیناؤں سے براہ راست رابطہ قائم کر رکھا ہے لیکن پھر بھی تیری جی پیٹم کی سے منہ میں اپنے لیے کوئی بددعا سننا پسند نہیں کروں گا کیوں نہ ایسا کریں سلاؤس! کہ ہم دونوں ایک دوسرے سے تعاون کریں۔“

”بات صرف یہ ہے کہ تو ملک شیبازیرہ کا پیغام میرے، ورنہ تیرا لہجہ دوسرا ہوتا۔“

”ملکہ شیبازیرہ! بلا خواہ موت خطاب دیا ہے تو نے شیبازیرہ کو میرا خیال ہے وہ تیرے خطاب کو دل سے پسند کرے گی، کیوں دو متو؟“ ایشیب نے اپنے ساتھیوں کی طرف رخ کر کے کہا۔

”ہمارا فرض ہے کہ ہم ملکہ سلاؤس کا دیا ہوا خطاب پہنچا دیں۔“

”بوٹھا سلاؤس خاموش کھڑا رہا اس کے چہرے پر سکون کے آثار تھے۔“

”کیا خیال ہے سلاؤس! کیا شیبازیرہ تمہارے لیے مجھے اس خطاب سے خوش نہیں ہو گی؟“

”اس کا اندازہ قلمی وقت لگا کر کہے جب تم اس کے سامنے یہ خطاب دہراؤ گے۔“

”گو کیا تمہاری طرف سے اجازت ہے؟“

”ہاں، میری طرف سے تمہیں ہر اس کام کی اجازت ہے جو میرے خلاف ہو، جبکہ میں ابھی تک تمہاری دشمنی کی وجہ سے نہیں لکھ سکا ہوں۔“

”دشمنی!“ ایشیب ہنس پڑا۔ اب مجھے اتنا حیرت بھی نہ سمجھو گے ستارہ داں! کہ میں تمہیں لوگوں سے دشمنی کروں میرے دشمن دشمنی آج کھولتے ہیں تو قریبی گمراہوں میں ہوتے ہیں۔“

”یقیناً، ایسا ہی ہوتا ہو گا!“ سلاؤس نے بھی مضحکہ خیز ہنسنے کہا۔

”تو اب کیا ارادہ ہے؟“ ایشیب نے پوچھا۔

”کس بارے میں میرے دوست؟“

”مجھے اس کے بارے میں بتاؤ، کیا وہ تمہارے مکان میں آ رہا ہے؟“

”کوئی کس کی بات کر رہے ہو؟“

”جاؤ سلاؤس! کے مکان کا جائزہ لو۔ اگر وہ مل جائے تو اسے ریتوں میں بکڑ لادو۔“ ایشیب نے سلاؤس کی بات کا جواب دینے کے بجائے اپنے ساتھیوں کی طرف رخ کر کے کہا اور اس کے تقریباً بیس ساتھی سلاؤس کے مکان کی طرف چلے گئے۔

”وہ تمہارے پاس کب سے ہے سلاؤس؟“ ایشیب نے پوچھا۔

”میں اب اس موضوع پر کوئی بات نہیں کروں گا۔“

سلاؤس نے غصیلے انداز میں جواب دیا۔

”اور ہو۔ ہو۔ شاید تم اسے جانتے بھی نہیں ہو لیکن اب اس کا کیا کیا جائے کہ درختاں نے تمہاری طرف اشارہ کیا ہے اس نے کہا ہے کہ تم اس ذات سے اچھی طرح واقف ہو جس نے ملک شیبازیرہ کی توہین کی ہے۔“

”نہیں۔ میں اس سے واقف نہیں ہوں۔“

”خیر خیر۔ میرے آدمی اسے تلاش کریں گے۔ اگر وہ کام ہے تو پھر تم درختاں کا مضحکہ اڑا سکتے ہو، مجھے اپنی ستارہ داں پر بڑا ناز ہے اور جس کا خیال ہے کہ اس گستاخ شخص کو تم نے نہا دی ہے۔“

سلاؤس خاموش کھڑا رہا، پھر چند منٹ کے بعد اس نے اپنے دوسرے ساتھیوں سے کہا۔ ”تم یہاں کے دوسرے ملاؤں میں ڈھکیو۔ اسے بڑے میاں! کہیں تم نے یہیں دور سے دیکھ کر اسے یہاں سے فرار تو نہیں کر دیا۔ تمہارے اصل میں گھوٹے

تو ہوں گے۔“

”ان باتوں کے جواب میں میں یہی کہہ سکتا ہوں کہ تمہارا دماغ غراب ہے۔“ سلاؤس نے کہا۔

”ہوں۔“ ایشیب کی آوازیں غراہٹ مٹتی۔

اور پھر وہ اس وقت تک خاموش رہا، جب تک اس کے سارے ساتھی واپس نہیں آ گئے۔ ”دور دور تک کسی کا وجود نہیں ہے۔“ انھوں نے بتایا۔

”ہوں!“ ایشیب پھر اس انداز میں غراہٹ اور پھر اس نے سلاؤس کی طرف دیکھا۔ ”تمہارا غریب جواب کیا ہے سلاؤس؟“

”میں تمہاری آمد کا مقصد جانا چاہتا ہوں ایشیب؟“

”تو سنو۔ ملک شیبازیرہ اب سے چند روز قبل سمندر کی سرنگی تھی کہ اس نے سمندر میں سونے کا ایک بت دیکھا۔ جب اسے نکالا گیا تو وہ ایک زندہ انسان ثابت ہوا۔ اس نے ملک شیبازیرہ کی سخت توہین کی اور سمندر میں کود گیا۔ اس وقت سے ملک شیبازیرہ کی تلاش میں ہے۔ اس نے سارے پتھر میں اسے تلاش کر لیا۔ سمندر میں دور دورے کے دوران جزیروں میں اس کی تلاش کی گئی اور جب وہ کسی طور نہیں ملا تو ستارہ شناسوں سے مدد لی گئی تب درختاں نے اس کے بارے میں انشادی کی اس نے بتایا کہ وہ تمہاری پناہ میں ہے اور اس بات کا اندازہ ہوں بھی کیا جا سکتا ہے کہ وہ اسی علاقے میں ملے گا۔“

”میں ان ساری باتوں سے انکار کرتا ہوں۔“ سلاؤس نے کہا۔

”ٹھیک ہے۔ تب میں تمہیں شیبازیرہ کی خدمت میں پیش کروں گا۔“

”تم مجھے گرفتار کرو گے؟“

”نہیں۔ میں تم سے درخواست کروں گا کہ ملک شیبازیرہ کے حکم کی تعمیل کرنے میں میری مدد کرو۔“ ایشیب نے کہا۔

”گو یا ملکہ نے تمہیں یہ حکم دیا ہے؟“

”ہاں!“

”تب ٹھیک ہے۔ میں تمہارے ساتھ چلنے کے لیے تیار ہوں۔“ لڑکیو! تم واپس جاؤ اور میرا انتظار کرو۔“ اس نے شیبازیرہ اشکاف سے کہا۔

”اوہ۔ یہ یہاں تنہا کہہ کر اس کی سلاؤس۔ انہیں بھی ساتھ لے چلو۔“

”کیا یہ بھی ملکہ کا حکم ہے؟“

”ہاں!“

”ٹھیک ہے۔“ بوڑھے سلاؤس نے گہری سانس لیکر کہا۔

”تب آؤ میرے معزز دوست۔ آؤ سلاؤس کی لڑکیو۔“



اس ویلے سے نکلے گئے تھا اول ہی بہت چاہتا ہوگا! ارشدیہ کہا۔  
پھر اس نے اپنے لوگوں کو اپنی کا اشارہ کیا اور وہ اندھے سلاؤں کو  
لے کر چل پڑے۔

میرے ذہن میں چونگیاں سیلگ رہی تھیں میں سلاؤں  
کی عزت کرتا تھا اور بہت حق جس انداز سے اس کے ساتھ پیش آ رہا تھا،  
وہ میرے لیے ناقابل برداشت تھا لیکن پوڑھے سے مجھے وعدہ  
لے لیا تھا اس کے وعدے کی پابندی کے لیے میں بھی مجھوٹا، چنانچہ  
مجھے خاموش رہنا پڑا اور وہ لوگ سلاؤں اس کی دونوں ہتھیلیوں  
کو لیکر شیتوں میں بیٹھ گئے اور کشتیاں چل پڑیں۔

جب وہ کافی دور نکل گئیں تو میں درخت سے نیچے اتر آیا میں  
نے ایک گہری سانس لی اور درخت کے تنے سے ٹک کر اپنے آئندہ  
پروگرام پر غور کرنے لگا۔ میں یہاں صرف اس لیے رکھا تھا کہ سلاؤں  
کو نہیں چھوڑنا چاہتا تھا۔ اب سلاؤں ہی یہاں نہیں تھا تو مجھے کئے  
کی کیا ضرورت تھی چنانچہ میں نے بھی یہاں سے چلے جانے کا فیصلہ  
کیا لیکن کہاں؟

سلاؤں کو مصیبت میں پھنسانے کے بعد میں چین سے  
تو نہیں بیٹھ سکتا تھا۔ رہ گئی احمق شہزاد اور اس کا بدھو شوہر راققون  
تو یہ لوگ میرا کیا بگاڑ سکتے تھے۔ میں ان کے پاس پہنچ جاؤں تو وہ میرا  
کیا کریں گے!

لیکن میں سلاؤں کی بات بھی اونچی رکھنا چاہتا تھا لیکن یہ  
شہزاد اس سے کچھ گچھ کرنے کے بعد اسے چھوڑ دے۔ وہ واپس  
آجائے گا اور مجھے یہاں نہ پا کر پریشان ہو جائے گا لیکن اب میں  
بزدل انسانوں کی طرح یہاں بیٹھ کر ان کا انتظار کرنے سے تو رہا، مجھے  
کچھ کرنا ہی ہوگا۔ اور میں سوچتا رہا پھر میں نے ایک فیصلہ کیا اور  
سلاؤں کے مکان میں پہنچ گیا۔ میں نے پوڑھے سے سلاؤں کا ایک لباس  
نکال کر پہنا اس لباس نے میرا بدن خوب چھپا لیا تھا اس لباس کو  
سر سے اوڑھا بھی جا سکتا تھا۔

مگر کی ڈوری باندھ کر میں ایک خاص بوڑھا معلوم ہونے  
لگا لیکن اس وقت تک جب تک میرا چہرہ چھپا ہے نہ دیکھا جائے گا  
بس مجھے اپنے فیصلے پر اٹل رہنا ہے باقی باتوں کی پروا وہ کیوں کی جائے  
اور میں سلاؤں کے اطمینان کی طرف چل پڑا۔ اطمینان میں کی گھوڑے  
موجود تھے۔ میں نے ایک عمدہ سے گھوڑے کا انتخاب کیا اور اس کی  
پشت پر سوار ہو کر اسے شہر جانے والے راستے پر ڈال دیا۔

ہاں، پہلی بار میں ایجنڈہ آبادی کی طرف جارہا تھا۔ مجھے  
کسی حد تک ان لوگوں کے طرز و آداب سے واقفیت نہ تھی زیادہ  
نہیں جان سکا تھا لیکن آبادیوں کے مزاج کو پہچاننے میں مجھے کوئی

وقت ہوتی۔ گھوڑا برق رفتاری سے دوڑ رہا تھا اور گھوڑی دوسرے  
بعد میں آبادی میں داخل ہو گیا۔ بڑی عمدہ آبادی تھی۔ لوگ کافی ترن آباد  
تھے۔ گھیاں، سرٹیں، بازار، مکانات سب کے سب صاف تھے اور  
زندگی سے بھرپور تھے۔ جگہ جگہ تھوہ خانے تھے۔ سکے رائج ہو چکے  
تھے۔ لوگ سیر و تفریح کو راجا تھے۔

مجھے یہ جگہ کافی پسند آئی۔ سڑکوں پر عورتوں کی تعداد بھی  
کافی تھی۔ پورے یونان میں سن بکھرا ہوا تھا۔ بلاشبہ یونان چین لوگوں ملک  
تھا میں نے اپنی ایک قومہ خانے کا رخ کیا اور اندر داخل ہو گیا۔

نگار کی موتی بھدی میزوں اور چٹوں پر لوگ بیٹھے قومہ  
پی پے تھے، قہقہے ابل رہے تھے۔ ان میں خود تیں بھی تھیں، مرد بھی  
تھے میں بھی ایک خالی میز پر جا بیٹھا اور ایک لمبے آدمی نے میرے  
سامنے نگار کی کرتے تھے قومہ کے برتن رکھ دیے۔ تب  
میرے ذہن میں آیا کہ یہاں سکون کا راج ہے اور قومہ کی قیمت  
ادا کرنے کے لیے میرے پاس سکے نہیں تھے۔

میں نے چاروں طرف نگاہ دوڑائی۔ لوگ ایک دوسرے  
سے ہنسی مذاق کر رہے تھے۔ میرے قریب ہی کی ایک میز پر چند  
لوگ بیٹھے ہوئے تھے۔ ان میں کوئی بحث ہو رہی تھی۔ ان کے الفاظ  
میرے کانوں تک پہنچے۔

”اوہ! فرخوس! کیا تم ناگوس سے ناواقف ہو۔ کون  
ہے جو ناگوس کے آہنی پنجے میں سب ڈال سکے۔ تمھارا سر اڑا رہا ہوں  
بھی ایک بار میرے مقابلے پر آ چکا ہے۔ دیوتاؤں نے میرے بدن کو  
طاقت دی ہو یا نہ دی ہو لیکن میرے پنجے کی طاقت کا جواب کہاں  
مل سکے گا!“

”تب میرے دوست ناگوس! تم میرے بزرگ ہو۔  
اپنا بھرمی طرح قائم رہنے دینا کہ کبھی فرخوس کے پنجے میں سب ڈال  
دینا۔ یہ میرا دوستانہ مشورہ ہے، کیونکہ میں تمھارا بھرم قائم رہنے دینا  
چاہتا ہوں۔“

”کیا بکواس کر رہا ہے کل کے لڑکے!“ دوسرا آدمی  
چراغ بٹا ہو گیا۔ میں نے چادر سر پر کھینچ کر برہنہ کر لی تھی اور پھر میں نے  
قومہ پٹیتے ہوئے ان دونوں پر نگاہ ڈالی۔ دونوں ہی قوی بہل تھے۔  
”اوہ۔ اوہ۔ ناگوس۔ ناگوس! ناگوس! اس بات پر میں  
قتل بھی کر سکتا ہوں۔“ نوجوان جھلکا گیا۔

”یہ شرط ہے میرے نوجوان بہادر! ناگوس نے طنز  
انداز میں کہا۔

”تب مجھے منظور ہے۔“ نوجوان کھڑا ہو گیا۔  
اناگوس بھی کھڑا ہو گیا اور پھر اس نے زور سے آواز

”اے نوجوان میرے دوست۔ آؤ۔ تمھاری دلچسپی کا سامان فراہم ہو گیا ہے۔  
اس میز کے گرد جمع ہو جاؤ۔ کچھو، میرے نوجوان دوست فرخوس  
کی شہزادگی ہے۔ دیکھو اس کی عزت پر ان کی سے تم مجھ سے  
افت ہو۔ میں اناگوس ہوں۔ بے مثال پنجہ کش باپ کا عظیم بیٹا۔ کون  
ہے جو شالا طے واقف نہیں ہے وہی شالا طے جس نے رخت کی شاخوں  
پر لڑکر اسے تنے تک چڑھا دیا اور پورے ایجنڈہ میں کون ہے جو ناگوس  
پر پوڑھے کے دھوکے کر سکے۔ تو اس بے ٹوٹی کے بدھنے نے مجھے ہلکا  
”اوہ۔ اوہ۔ یہ چھپ نہاؤ دیکھو اور اس کے عوض میں نے یہ بھلی  
کے ہے۔ فرخوس یا اس کا کوئی حواری میلہ پوڑھا تو میں اپنی یہ  
دست اسے بخوشی دے دوں گا!“

اور تفریح کے رسا اس کی میز کے گرد جمع ہونے لگے۔  
میں تک کہ میرے اور اس میز کے درمیان لوگوں کی دیوار بننے لگی۔  
سب مجھے بھی مجبوراً اپنی جگہ سے اٹھنا پڑا اور میں لوگوں میں شامل ہو گیا۔  
”اور میرے دوست! تمھیں معلوم کر کے بھی مسرت ہوتی  
ہے۔ نوجوان جیلے نے بارہا نے کی شکل میں مجھے اپنے گلے  
میں بڑی ہوئی اپنے باپ کی نشانی دینے کا وعدہ کیا ہے، تاکہ میں اسے  
لوگوں کو اپنی فتح کے نشان کے طور پر دکھا سکوں۔“  
”کیا یہ درست ہے فرخوس؟“

”ہاں، یہ درست ہے۔“ فرخوس نے بھاری لہجہ میں  
کہا۔ لیکن اگر ناگوس بارگیا تو اس بھلی کے حصول کے علاوہ میں  
کچھ ذیل کرنے کا حق بھی رکھتا ہوں جس طرح یہ مجھے ذیل کر رہا ہے۔“  
”لیکن احمق نوجوان! تو نے اپنے باپ کی نشانی داؤ پر  
لا کر اچھا نہیں کیا۔ کسی نے کہا۔“

”مجھے خود پر اعتماد ہے۔“ نوجوان نے کہا۔  
”ہاں مجھی۔ وہ آج یہ دولت حاصل کر کے رہے گا۔“  
”اوس نے مضحکہ اڑانے والے انداز میں کہا۔

اور پھر دونوں آمنے سامنے بیٹھ گئے۔ دوسرے لوگ  
میں سمٹ آئے تھے انھوں نے اپنے بازو کھول کر کہنیاں میز پر  
گائیں اور پھر ان کے پوڑھے باندھ دینے کے بعد دوسرے میں الجھ گئے اور  
ملاقات آزمائی شروع ہو گئی۔ دونوں کے چہرے سرخ ہو گئے۔  
گردن کی رگیں پھول گئیں، دانت جھنجھ گئے لیکن۔ مگر ناگوس  
انہما سے بھاری بڑبڑا تھا۔ نوجوان فرخوس کی ساری سچی رکھی گئی  
کی اس کے چہرے سے بدحواسی جھلکنے لگی تھی اور ناگوس کو اپنی  
وہابیاتی یقینی نظر آ رہی تھی اور یہی ہوا۔ فرخوس کا ہاتھ جھٹکا جھٹکا گیا  
اور پھر وہ میز سے لگ گیا۔

اناگوس جیت گیا تھا۔ وہ اچھل کر کھڑا ہو گیا اور دونوں

بازو ہوا میں لہرا لہرا کھینچنے لگا۔ پھر اس نے جھک کر فرخوس کی گردن  
میں پڑی ہوئی بالاپر ہاتھ ڈالا اور جھٹکے سے اسے توڑ کر اس کی  
گردن سے نکال لیا۔

شکست خوردہ فرخوس پہلو بدل کر رہ گیا تھا۔ تب میں  
اگے بڑھا اور ہوتی اس نے سامنے رکھی اپنی بھلی کی طرف ہاتھ  
بڑھایا، میں نے اس کے ہاتھ پر ہاتھ رکھ دیا۔

”تم نے کہا تھا کہ فرخوس! اس کا کوئی حواری یہ رقم  
حیثیت سکتا ہے۔“

”مجھے ہڑ! اناگوس غرایا۔  
”کیا تم نے قول سے پھر گئے ناگوس؟ میں نے صلی  
سے کہا اور لوگ جھانک جھانک کر میری شکل دیکھنے لگے۔

”کیا کنا چاہتے ہو؟“  
”میں فرخوس کا دوست ہوں!“  
”پھر؟“

”میں تم سے اس کی شکست کا بدلہ لوں گا!“  
”کس طرح؟“  
”تمھارا پنجہ پوڑ کر!“ میں نے کہا۔

”اوہ! اناگوس نے بھلی سے ہاتھ ہٹا لیا۔ یہ بات ہے  
میں اپنے قول سے نہیں پھرا۔“  
”تب پھر آ جاؤ!“

”لیکن میں فرخوس کو شکست دے چکا ہوں؟“  
”مجھے بھی شکست دو۔“  
”ضرور ضرور۔ لیکن شکست کھانے کی صورت میں

تم مجھے کیا دو گے؟“  
”کیا طلب کرتے ہو؟“  
”کیا ہے تمھارے پاس؟“ اناگوس نے پوچھا۔  
”کچھ بھی نہیں ہے۔“

”تب میرے پاس ایک تجویز ہے!“  
”بتاؤ؟“

”تم طویل عرصہ تک میرے گھوڑوں کی ماش کر دو گے۔  
اس وقت تک جب تک میں تمھیں آزاد نہ کر دوں۔ مجھے ایک غلام  
کی سخت ضرورت ہے۔“ اناگوس نے کہا۔

”مجھے منظور ہے۔“ میں نے جواب دیا۔  
”تب آ جاؤ۔“ اناگوس پھر بڑبڑا گیا۔  
”تم مجھے کیا دو گے؟“ میں نے پوچھا۔  
”جس کا میں نے وعدہ کیا ہے۔ جو تمھارے سامنے

ہے۔ "اناگوس ہنستے ہوئے بولا۔

"نہیں۔ تمہیں ایک چیز اور دینی پڑے گی!"

"ہاں۔ ہاں بولو بھی مجھے ایک اچھے غلام کی شہید ضرورت ہے۔" اناگوس نے فرما دی سے کہا۔

"مجھے فرخوس کا نشان درکار ہے۔"

"اوہ! ٹھیک ہے۔ ٹھیک ہے۔ فغ کے بعد وہ نشان تم رکھ سکتے ہو۔" اناگوس نے جواب دیا۔

"تب آؤ اناگوس۔ کیا تم مجھے جلد دو گے میرے دوست؟" میں نے فرخوس سے پوچھا۔

"بکواس مت کرو۔" فرخوس غمگینا۔

"اوہ۔ کوئی بات نہیں۔ ہم جگہ بدل لیتے ہیں اناگوس!"

میں نے برا مانے بغیر کہا۔

"ہاں۔ یہی ٹھیک ہے۔" اناگوس نے بھی میری تجویز سے اتفاق کیا اور ہم آگے سامنے مڑ گئے۔ لوگ نہایت دھبی سے

ہیں دیکھ رہے تھے۔ میں نے سنی الامکان اپنا چہرہ چھپائے رکھا تھا پھر میں نے اپنا ہاتھ اٹھی کے انداز میں میز پر رکھ دیا اور اناگوس نے بھی اپنا ہاتھ رکھ دیا۔ تب میں نے اس کے نیچے میں خبر گاڑ دیا اور پھر میرے نیچے کی گرفت سے ہی اناگوس چونک پڑا۔

میں نے نیچے پر قوت صرف کی اور اب اناگوس کے بدحواس ہونے کی بادی تھی۔ میری انگلیوں کی گرفت میں اناگوس کا ہاتھ کرکڑا رہا تھا۔ اس کے پورے بازو کی قوت مفلوج ہو گئی تھی۔ ابھی تو صرف انگلیوں کی قوت تھی، بازو کی قوت کا اندازہ بھی اسی سے ہو جانا چاہیے تھا۔ اناگوس پہلو بدلتے لگا اس کے چہرے سے تکلیف کا احساس ہو رہا تھا۔

"اس کے علاوہ بھی میری ایک تجویز ہے اناگوس!"

میں نے اس کی آنکھوں میں دیکھتے ہوئے کہا۔

"کیا ہے؟" اس نے سخت پریشانی کے عالم میں کہا۔

"ممکن ہے میں تم سے شکست کھا جاؤں اور تمہاری

یہ دولت ہر حال میں ضرورت ہے اس لیے تم مجھے یہ تھیلی اوریہ نشان دے دو۔ میں تمہارا شکریہ ادا کروں گا۔"

"کیا حرج ہے؟" اناگوس نے کہا۔

"اوہ۔ تب ٹھیک ہے۔" میں نے فوراً اناگوس کا ہاتھ چھوڑ دیا۔ لوگ حیرت سے ایک دوسرے کی شکل دیکھ رہے تھے۔

اناگوس کی بدحواسی سب نے محسوس کی تھی اس نے تھیلی میری طرف بڑھا دی۔

"فرخوس کا نشان؟" میں نے اسے دیکھا۔

"اوہ۔ ہاں ہاں۔ یہ بھی ہے۔" اس نے فرخوس کے گلے کی مالا جلدی سے میرے حوالے کر دی اور خود کمری سے کھڑا ہو گیا۔ خود فرخوس بھی تجت سے اناگوس کو دیکھ رہا تھا۔

"یہ کیا ہے؟" اناگوس تم مقابلہ کے بغیر سب کچھ اس کے حوالے کر کے بھاگ رہے ہو۔ کسی نے اناگوس کو غیرت دلائی۔

"یونی ٹھیک ہے۔ ایسے ہی ٹھیک ہے۔" اناگوس نے بدحواسی سے جواب دیا اور پھر وہ برق رفتاری سے قہر خانے سے نکل گیا۔ اناگوس کی سکون کی تھیلی اور فرخوس کا نشان اب میری ملکیت تھے۔

لوگوں کی کچھیں کچھیں نہیں آیا تھا۔ وہ اناگوس کی بزدلی پر نفیر کر رہے تھے پھر کسی نے کہا۔ "شاید اناگوس کو احساس ہوا تھا کہ اس شخص سے نہیں جیت سکے گا اس لیے اس نے فرار مانا سب خیال کیا۔"

"یہی بات ہے۔"

"مگر یہ ہے کہ اب یہ بہت طاقتور ہے۔" لوگ

طرح طرح کی باتیں کر رہے تھے۔ فرخوس اب بھی میرے سامنے ہوا تھا۔ میں نے تھیلی کا مزہ کھول کر قہر کے قیمت ادا کی۔ اس میں فرخوس کے قہر کے قیمت بھی شامل تھی۔

"اوہ۔ شکریہ۔" فرخوس نے کہا اور اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ پھر وہ سیدھا قہر خانے کے دروازے کی طرف بڑھ گیا۔ میں نے بھی اپنی جگہ چھوڑ دی تھی پھر ایک سنان سی جگہ میں نے اسے آواز دی اور وہ رگ گیا۔

"کیا بات ہے ہمارے۔ تم میرے پیچھے پیچھے کیوں آ رہے ہو؟"

"تم سے بات کرنی ہے۔"

"اوہ۔ کہو۔" فرخوس میرے کچھ اور قریب کھسکا۔

"سب پہلے اپنی یہ امانت قبول کرو۔" میں نے اس کے باپ کا نشان اسے واپس لوٹاتے ہوئے کہا۔ فرخوس کے چہرے پر ایک لمحے کے لیے بحالی آئی لیکن پھر وہ سجدہ ہو گیا۔

"کیا تم مجھ سے مذاق کر رہے ہو؟" اس نے سجدہ کیا۔

"ہاں۔" میں نے کہا اور آگے بڑھ کر اس کے باپ کی نشانی اس کے گلے میں ڈال دی۔

"تمہارا یہ احسان میری گردن پر ہے۔" فرخوس نے کہا۔

باپ کی نشانی کو چھوتے ہوئے کہا۔ "وہ درد جس نوجوان کیٹے نے باپ کا نشان کھو یا ہو اس نے گویا اپنی ماں کو رسوا کر دیا۔"

"اناگوس ذلیل تھا کہ اس نے ایسی چیز تم سے طلب کی۔"

"میں تلاش ہوں۔ میرے پاس اس کے علاوہ اور کچھ نہ تھا۔"

"اوہ۔ تب میرے دست اس تھیلی کے آدھے سے کٹے تھے۔" میں نے تھیلی کا مزہ کھول کر آدھے سے علیحدہ کر دیے اور فرخوس چونک کر میری شکل دیکھنے لگا۔

"اے۔ تم تو عجیب انسان ہو میری کچھ میں نہیں آتا۔ تم میرے اوپر یہ احسانات کیوں کر رہے ہو؟"

"تمہیں دوست بنانے کے لیے!"

"وہ عجیب ہے۔ لوگ تو جیتے والوں کے دوست

اتے ہیں۔ تمہاری پسند عجیب ہے۔"

"میں نے اپنے دوست کی شکست کا بدلہ لے لیا تھا۔"

"عزیزہ بدلہ ہی عجیب تھا۔ ہوا کیا تھا؟ میری کچھ نہیں آیا۔"

"بھائیوں؟" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

"ہاں۔ بتاؤ تو سنی۔" آفرود ڈھنگی بھاگ کیوں گیا؟"

فرخوس نے کہا۔ تب میں نے اپنا ہاتھ آگے بڑھایا اور فرخوس نے میرا مطلب کچھ کرنا ہاتھ مٹانے کے انداز میں میرے ہاتھ میں

دے دیا اس کا ہاتھ بھی کافی چوڑا اور مضبوط تھا لیکن دوسرے لمحے اس کی پچھ نکل گئی اور وہ دھڑا ہوا گیا۔

میں نے مسکراتے ہوئے فرخوس کا ہاتھ چھوڑ دیا اور وہ سیدھا پر دوسرے ہاتھ سے اپنا ہاتھ دبائے لگا۔ غالباً اب

تمہاری کچھیں اناگوس کے فرار کی وجہ آگئی ہو گی؟"

"یقیناً۔ لیکن دیوتاؤں کی پناہ! تیرا ہاتھ تو پتھر جیسا

معلوم ہوتا ہے!"

"میں نے اناگوس کو احساس دلایا کہ اس کا کیا حشر ہوئے

والا ہے اور اس نے نہ امانت سے کام لیا۔"

"تو اناکھا دوست ہے۔" فرخوس نے گردن جھٹکتے ہوئے کہا۔

"تیری دوستی کے قابل ہوں یا نہیں؟" میں نے پوچھا۔

"اے میں کیا۔ اور میری حیثیت کیا۔ تو مجھے شرمندہ کر رہا ہے۔"

"چلو۔ پھر کسی دوسرے قہر خانے میں بیٹھ کر باتیں کرتے ہیں۔" میں نے کہا۔

"تو رہنا کہاں ہے؟" فرخوس نے پوچھا۔

"مجھ کو پھر تو تیرے وطن میں آوارہ گرد ہوں۔ کوئی ٹھکانہ نہیں ہے میرا۔ بس مرکز شکر مارا پھرنا ہوں۔"

"اوہ! یہ تو بہت اچھی بات ہے۔" فرخوس اچھل پڑا۔

"کیوں؟" میں تجوت سے بولا۔

"میرا مطلب ہے میں بھی تنہا رہتا ہوں۔ تو میرے ساتھ آرام سے رہے گا۔ یوں بھی میرے دوستوں کی تعداد ہونے کے برابر ہے کیونکہ میں ایک تلاش انسان ہوں تیری دوستی مجھے عزیز ہے۔"

"تب پھر مجھے اپنے مکان پر لے چل۔ ہم وہیں بیٹھ کر گفتگو کریں گے۔" میں نے کہا اور فرخوس تیار ہو گیا۔ یوں میں فرخوس کے ساتھ چل پڑا۔ میرا چہرہ پوشیدہ تھا خود فرخوس نے بھی میری پوری شکل نہیں دیکھی تھی اور یہ کوئی اذکھی بات نہیں تھی۔ یہاں اس لباس کا راج تھا۔ جو چاہتا پنا چہرہ ڈھانپ سکتا تھا اس لیے وہ فرخوس نے ابھی تک میری پوری شکل دیکھنے کی فرمائش کی تھی نہ ہی دوسرے لوگ میری طرف متوجہ ہوئے تھے۔

تو ہم دونوں ایک چھوٹے سے مکان پر پہنچ گئے فرخوس نے مکان کا دروازہ کھولا اور اندر داخل ہو گیا اس نے مجھے اپنے ساتھ آنے کا اشارہ کیا تھا۔ میں بھی اندر داخل ہو گیا۔

معمولی سا مکان تھا جس سے فرخوس کی زبوں حالی ٹپکتی تھی بس یونی سا آوارہ گرد تھا۔ شاید کوئی کام دھندا نہیں کرتا تھا۔ جسمانی طور پر شاندار تھا۔ اسی کے بل پر کھانی لیتا ہو گا۔

مکان میں پڑے ہوئے اگوتے بستر پر بیٹھ کر میں نے اس سے اس بارے میں سوال کیا۔

"تمہارا کام کیا ہے فرخوس؟"

"ایتھنز کے آوارہ گرد کی حیثیت سے مشہور ہوں پچھلے سے کچھ نہیں کرتا بس اپنے بدن کے بل پر پروی حاصل کر لیتا ہوں، لیکن میرے دوست اگر مجھے میرا نشان واپس نہ ملتا تو میری زندگی میں بہت سی پریشانیاں داخل ہو جاتیں۔"

"کیوں؟"

"یہ غیرت کا نشان ہے۔ جس کے پاس نہ ہو مجھ لو! اس کے لیے بہت بڑی گالی ہے کہ وہ کیا حیثیت رکھتا ہے جو اپنے باپ کی نشاندہی بھی نہ کر سکے۔"

"اوہ!"

"مجھے اپنے بارے میں تفصیل نہیں بتاؤ گے دوست؟"

او کیسی اذکھی بات ہے کہ میں نے تمہاری شکل بھی نہیں دیکھی ہاں تمہارے نیچے کی پناہ قوت کا اندازہ مجھے بخوبی ہو گیا ہے۔"

"میں تمہیں اپنی شکل دکھا دوں گا فرخوس! لیکن اس سے قبل تم مجھے یقین دلاؤ گے کہ تم میرے شخص دوست ہو۔" میں نے کہا اور فرخوس مجھے دیکھنے لگا۔ پھر ایک گہری سانس لیکر بولا۔

"ہاں۔ میں تمہارا مخلص دوست ہوں۔ مصلحت کے

221



وہ لوگ دیوتاؤں کے خوف کو فراموش کر دیتے ہیں اور ان کی جھوٹی قیسم کھالیتے ہیں لیکن اپنی مردہ ماں کے لیے اپنے باپ کی قسم کھانا ہوں کہ میں تمھارے ساتھ مخلص رہوں گا۔

میں نے منٹ تک اس قسم پر غور کرتا رہا۔ بات کچھ کچھ میں نہیں آتی تھی لیکن جب مجھ پر اتنی تو اندازہ ہوا کہ بہت بڑی قسم ہے، چنانچہ میں مطمئن ہو گیا۔

”میرا نام میکا رہے دوست!“

”میکا را۔ خوب!“ فرغوس نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”اب مجھے اپنی شکل چھپانے کی ضرورت بھی نہیں ہے۔“

میں نے اپنا دھڑلہ لبادہ اتار دیا اور فرغوس سے متوجہ سے میری شکل دیکھنے لگا۔ پھر اس کے چہرے پر حیرت کے آثار ابھر گئے۔

”انتہائی حیرت انگیز۔ تم نے اپنا حلیہ پورے طور پر کاسا بنا رکھا تھا۔ میں ابھی تک تمھیں ادھیڑ عمر کا کوئی طاقتور انسان سمجھتا رہا تھا لیکن۔ لیکن تم تو سو جوانوں کے ایک جوان ہو چکے۔ تم۔ تم تو بے پناہ حسین ہو۔ مردانہ حسن کا ایسا شاہکار کہ کس نے دیکھا ہوگا۔ کیسے اونٹھے ہو تم۔ اے کیسے عجیب لگتے ہو۔ تمھارا بدن تو سونے کی طرح چمک رہا ہے۔ تم یونان کے کونسے خطے کے باشندے ہو میکا را؟“ اس نے بے شمار سوالات ایک ساتھ کر ڈالے۔

”بس یوں کچھ میں تمھاری زمین پر ابھی ہوں۔“

”گیا نہیں اور سے آئے ہو؟“

”ہاں!“

”کہاں سے؟“ فرغوس نے پوچھا۔

”بس یوں کچھ لو میرے دوست، شخصی سے میرا تعلق نہیں ہے، سمندری مخلوق ہوں۔“

”اے!“ فرغوس حیران رہ گیا۔

”ہاں۔ میں سمندر سے آیا ہوں۔“

”میں نہیں سمجھ سکتا۔ دیوتاؤں کی قسم! میں تمھیں نہیں سمجھ سکتا۔ میں نے اس سے قبل سمندر کے کسی انسان کو بھی نہیں دیکھا اس کے بالے میں کیسی مٹا لیں جو کچھ تم کہتے ہو سچ کہتے ہو گے۔ تمھیں جھوٹ بولنے کی کیا پڑی ہے!“

”بہر حال میں تمھارا دوست ہوں۔ اب تمھیں کی زمین پر جب قدم رکھا تو سب سے پہلے کچھ درخت اور ایک مکان نظر آیا۔ اور یہ مکان بوڑھے اور اندھے سلاؤس کا تھا۔“

”اوہ! سلاؤس! یونان کا مشہور ستارہ دال؟“

”ہاں۔ میں اس کی بات کر رہا ہوں۔“

”بڑا حیرت انگیز انسان ہے۔ میں نے صرف ایک بار اس سے ملاقات کی تھی۔“

”میں اس حیرت انگیز انسان کے ساتھ رہا تھا لیکن بے چارہ میری وجہ سے مصیبت میں گرفتار ہو گیا۔“

”کیوں۔ کیوں؟“ فرغوس نے تجویز سے کہا۔

”میں کہانی ہے۔ سناؤں گا۔ بس یوں کچھ لو میری قسم تم بھی مصیبت میں پڑ سکتے ہو۔“

”اوہ۔ کاش میرے دوست کی وجہ سے مجھ پر کوئی مصیبت آئے۔ کم از کم اسے میری دوستی کا ثبوت تو مل جائے گا۔“

فرغوس نے بڑے غلو سے کہا اور بہر حال اس کے غلو سے مجھے متاثر کیا۔

میں تھوڑی دیر تک سوچتا رہا۔ اسے اپنے بالے میں چھپانے میں کوئی عرصہ نہیں تھا کم از کم اس حد تک جس کی ضرورت تھی چنانچہ میں نے ایک گہری سانس لے کر کہا۔

”میرے دوست! تمھاری یہ غلو خواہش نے متاثر کیا ہے۔ میں اپنے بالے میں تمھیں تفصیل بتاؤں گا۔ یوں کچھ لو دنیا گروہوں۔ نہ جانے کہاں کہاں گھومنا ہوں۔ سمندری رستے تمھارے وطن میں آگیا۔ یہاں میں نے سلاؤس کے ساتھ قیام کیا۔ اسی حیرت انگیز انسان کے ساتھ زندگی گزار رہا تھا کہ ایک دن سمندر تمھاری ملک شیاپازیر سے ملاقات ہو گئی میری خود دوسری اسے پسند نہیں آئی اس کے ساتھی میرے اوپر قابو نہیں پاسکے اور میں نے اس میں چھلانگ لگا دی۔

تب سے شیاپازیر کے سپاہی مجھے تلاش کر رہے تھے۔ بالآخر وہ سلاؤس تک پہنچ گئے۔ میں تو ان کے ہاتھ نہیں لگا سکا۔ سلاؤس اور اس کی دونوں بیٹیوں کو گرفتار کر کے لے گئے ہیں۔ میں یہاں چلا آیا ہوں۔“

”اوہ! تو خود ملک شیاپازیر تمھارے پیچھے پڑ گئی ہے۔“

فرغوس نے کسی قدر خوفزدہ لہجے میں کہا۔

”ہاں!“

”وہ تمھاری دشمن بن گئی ہے؟“

”ہاں!“ میں نے فرغوس کے خوف سے لطف انداز ہوتے ہوئے کہا۔

”دیوتاؤں کو کہیں!“ فرغوس نے آہستہ سے کہا۔

”فکر مند ہونے کی ضرورت نہیں فرغوس! میں تم سے صرف چند منٹوں کے لوں گا اور اس کے بعد یہاں سے چلا جاؤں گا۔“

”اوہ! نہیں میرے دوست! دیوتاؤں کی قسم! میں

زندگی کا خوف نہیں ہے۔ میں تو صرف تمھارے انجام کے بارے میں سوچ رہا تھا۔ تم کیسے خوش نصیب ہو کہ وہ تمھاری قسم ہے اور تم آزاد ہو۔“

”کیا وہ بہت خوفناک ہے؟“

”انتہائی خوفناک! تم تصور بھی نہیں کر سکتے اس کی ذات سے لاتعداد اذیت دینے والے ہیں۔ ایک بار اس نے چھ نوجوانوں کی اسی صوف اس لیے نکلوا لی تھیں کہ ان کی آنکھوں میں اسے کچھ کر سمنڈر کی کے جذبات نہیں پیدا ہوئے تھے۔“

”بہت خوب! کیا شاہ مارا تھوں اس کی حرکتوں سے ناواقف ہے؟“

”نہیں۔ وہ جانتا ہے۔“

”پھر وہ اسے مظالم سے نہیں روکتا؟“

”اسے ان باتوں کی طرف تو تجربے کی فرصت کہاں ہے۔ وہ خود کو لاشم کا ہے۔“

”اوہ! لیکن رعایا اس کے مظالم سہہ رہی ہے؟“

”مارا تھوں کے خلاف آج تک کوئی بغاوت نہیں ہوئی۔ صرف سر بھڑوں کے ایک گروہ نے کسی بات سے مشتعل ہو کر ایک جگہ اجتماع کیا تھا اور پھر انھوں نے طے کیا کہ وہ مارا تھوں کے پاس جا کر اس سے کہیں گے کہ وہ رعایا کو تحفظ دے۔“

”میں نے اپنا نیا سینہ مارا تھوں کے دربار میں بھیجا اور مارا تھوں نے بڑی فراخی سے کہا کہ گروہ اس کے سامنے پیش ہو کر ان کا لیفٹ بیان کرے۔ چنانچہ گروہ کا ایک ایک فرد دربار پہنچ گیا۔ مارا تھوں نے بڑے سکون سے ان کی شکایات سنیں۔

”تو میرے دوست! تم کیا چاہتے ہو؟“

”بس ہماری خواہش ہے مارا تھوں! اگر تو ان لوگوں کو مظالم سے روک!“

”اور اگر میں اس میں ناکام رہوں تو۔“

”مارا تھوں۔ اگر تو ان مظالم کو روک دے تو میں ناکام رہا تو تم کو اور اچھا نہیں کریں گے۔ تو شہنشاہ ہے اور تیرے فرماں ہے کہ تو رعایا کی تعلیم دے کر۔“ گروہ کے بوڑھے سرور نے کہا۔

”تم سب کی ہی رائے ہے؟“ مارا تھوں نے دونوں سے پوچھا۔

”ہاں۔“ اُس نے جواب دیا۔

”میں نے تسلیم کیا۔ بیشک شہنشاہ ہونے کی حیثیت سے میرا حق ہے کہ میں تم لوگوں کی تعلیم دے دوں۔ لیکن میرے پاس اتنی قوت نہیں کہ میں تمھاری تعلیم دے دوں کہ تم اس کی طرف ایک

ترکیب آئی ہے اور اس پر میں عمل کروں گا۔ بیشک تم میری ذات پر حسد رکھو۔ تم میں سے ایک ایک مطمئن ہو جائے گا۔ ہمیں کوئی تکلیف نہیں ہے۔“

اس نے ہاتھ بلند کر دیا۔ دیوار کی پوشیدہ جگہوں پر پتھر لڑے شاید پہلے سے چھپائے گئے تھے۔ مارا تھوں کا ہاتھ بلند ہوتے ہی چاروں طرف سے پتروں کی بارش ہوئی اور بے شمار لوگ تھمڑے ہل گئے۔ تب مارا تھوں نے ان کے لئے دھماکے کو کہا۔ وہ بولا۔ ”دیوار یوہ! ان سب کے لئے دھماکو۔ آسمان پر بھی انہیں کوئی تکلیف نہ ہو مجھے اپنے لوگوں کو تکلیف میں دیکھ کر دکھ ہوتا ہے۔ میرے خیال میں اب انہیں ساری تکلیف سے نجات مل گئی۔“ اور خوفزدہ دیواروں نے بڑے زور شور سے اس کی تائید کی کہ پتھر لڑا زبردست تیرا پانی جگہ موجود تھے۔

”تو یہ مارا تھوں، میکا را۔ سو ایسا شخص! اپنے بیویوں کے ان چھوٹے چھوٹے مظالم پر کیا تو جواب دے گا۔“

”ہوں۔“ میں نے گہری سانس لی میری نگاہیں فرغوس پر جمی ہوئی تھیں۔ ”کیا مارا تھوں کی دوسری بیویاں بھی ایسی ہی ہیں یا صرف شیاپازیر۔“

”اس کی دوسری بیویوں کے ہانے میں زیادہ نہیں سنا صرف شیاپازیر ہی کے کارنامے سننے میں آتے رہتے ہیں۔“ فرغوس نے جواب دیا۔

”بہر حال فرغوس۔ میں ساری باتیں تمھے بتا چکا ہوں۔ اب تو سوچ لے۔“

”میں کیا سوچ لوں میکا را؟“

”بھئی اگر میں تیرے پاس رہا تو میری مدد کرنے کے لیے میں تمھے بھی شیاپازیر کے عذاب کا شکار ہونا پڑے گا۔“

”میکا را۔ میں بتا چکا ہوں کہ بلاشبہ شیاپازیر کے دشمن کو بڑا دینا موت کو لگے لگا لینا ہے لیکن میرے دوست۔ دونوں کے لئے موت اپنا ہی حاکم ہے۔ تو یہ فکر نہ میں تیرا دل دوست نہیں ہوں۔“

”اوہ۔ اگر یہ بات ہے فرغوس۔ تو بیشک ہے تو بھی بے فکر رہ۔ شیاپازیر تیرا بال بیکار کرے گی۔ یہ میرے دوست میکا را کا وعدہ ہے۔“ میں نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

”فرغوس کو اس کی پروا نہیں ہے۔“

یوں ہم دونوں گھٹو گھٹو کرتے رہے۔ اور رات ہو گئی۔ تب فرغوس نے اپنی جیب کے آدھے سے ہتھیار نکالے ہوئے کہا۔ ”میکا را! کیا تجھے رقص و غمزہ پسند نہیں ہے؟“

”کیوں نہیں؟“ میں نے جواب دیا۔

”تب شاید تو نے اتھوڑی تھیوڑا کے بالے میں کچھ نہیں سنا۔“

”تھیوڑا۔“

ہاں حسن کی ملک۔ قص کی دیوی۔ آواز کی دیوی۔ جس کے پرستاروں کی تعداد کاشکال کی مانند ہے۔ کیا کو اس کے نغمے سے محفوظ نہ ہوگا جبکہ چاہے پاس کافی رکے ہیں ؟  
میںب تو مناسب سمجھے فرغوس۔ میں کیا ہوں ؟  
و تو میرے چلے ہیں میکلا۔ لوگ زندگی بچ کر اس کے حضور آنا پسند کرتے ہیں ہم اگر یہ کہے اس کی تندر کو پس گئے تو کوئی بڑا کارنامہ نہ ہوگا۔ آ۔ کل کی کل دیکھی جانے کی ؟  
سو میں تیار ہو گیا۔ لیکن یہی کیا گیا کہ میں دوسروں کی نگاہوں سے چھپ کر رہوں۔ اور اس کے لئے میرا وہ لباس درست تھا جو میرے ہرے کو چھپانے رکھتا تھا۔ میں نے لباس درست کیا اور میرے فرغوس کے ساتھ چل پڑا۔ ایتھنز کے حسین گلی کوچوں سے گزر کر ہم ایک ایسی جگہ پہنچے جس میں چاروں طرف سے موسیقی کی آوازیں اٹھ رہی تھیں۔  
یہ گانے والیوں کی رائش گاہیں تھیں۔ اور ان میں سب سے حسین رائش گاہ مقبورا کی تھی۔ بلاشبہ یہاں لوگوں کا جو جم تھا۔ ہم بھی اس جہنم میں شامل ہو گئے۔ اور آگے بڑھنے لگے۔ مجھے اس طرح کے گانے میں کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ لیکن میرا دوست فرغوس مقبورا کی آواز پر بڑی طرح عاشق تھا۔ اسی کی وجہ سے میں بھی بالآخر اس عظیم الشان ہال میں پہنچ گیا جہاں بہت سے لوگ جمع تھے۔  
درمیان میں ایک دائرے کی شکل میں جگہ چھوڑ دی گئی تھی جہاں شاید مقبورا قرض کرنے والی تھی۔ اس کے مشتاق طرح طرح کی آوازیں لگا رہے تھے۔ ایک طرف سازندے سازنے بیٹھے ان کے تار درست کر رہے تھے۔ پھر دو تار بند کر رہے گئے اور بہت سے مشتاق ناکام رہ گئے۔ بہر حال وہ واپس چلے گئے تھے۔  
تب سازندوں نے ساز پھیرے۔ میری نگاہیں دور دور تک بھٹک رہی تھیں۔ بڑے بڑے شاندار لوگ تھے۔ اس سے اندازہ ہوتا تھا کہ مقبورا واقعی کوئی حیثیت رکھتی ہے۔  
سازندوں کے ساز کی آوازیں بلند ہونے لگیں اور پھر مقبورا ایک حسین لباس میں نمودار ہو گئی۔  
لوگوں کے دلوں کی حوالت ہوئی جو پورے سر۔ لیکن میں تو دیوانہ نہیں ہو سکتا۔ میری آنکھوں نے تو صدیوں میں نہ جانے کیا کیا دیکھا تھا۔ بلاشبہ مقبورا کا حسن ذہنوں پر بھا جانے والا تھا۔ اس کی آوازیں جادو تھا۔ اس کے بدلن میں بلا کو لوج تھا۔ لوگ آواہ کر رہے تھے لیکن میں خاموش بیٹھا تھا۔ ہاں اسے دیکھ کر میں نے سوچا تھا کہ اگر کچھ محلات اس کے ساتھ گزر جائیں تو.....  
فرغوس بڑی محویت کے عالم میں اس کا قرض دیکھ رہا تھا اور پھر کافی دیر تک قرض کرنے کے بعد مقبورا بیٹھ گئی۔ اب وہ چند

ساعت آرام کرے گی اور پھر دوسرا اور آخری رقص پیش کرے گی  
 فرخوس نے کہا۔  
 "ہوں فرخوس۔ کیا یہ صفت آواز فروخت کرتی ہے؟"  
 "نہیں میرے دوست۔ اگر حیب میں دولت ہو تو اس  
 کا قرب بھی مل جاتا ہے۔"  
 "اوہ کیا دولتندوں کی کمی ہے تمہارے وطن میں؟"  
 "نہیں۔ دولت کے ساتھ ساتھ عقیدہ راکھی اپنی لپٹ میں  
 ہے۔ فرخوس کے بعد میں بڑی حسرت تھی اور میں نے چونک کر اپنے  
 کی شکل دیکھی۔ ظاہر ہے حسین عورت کے طلبہ گاہروں میں اگر فرخوس کی مثال  
 ہو تو کون سی تعجب کی بات ہے۔ چنانچہ میں نے اپنی خواہش کو اپنے  
 کے لئے وقف کر دیا۔  
 "اگر وہ تمہیں پسند کرے فرخوس تو۔۔۔؟"  
 "ممکن نہیں ہے۔"  
 "تم کبھی اس کے سامنے گئے؟"  
 "بڑت ہی نہیں کی۔"  
 "اگر میرے اوپر تمہارے دونوں کے سارے مل جائیں تو کیا  
 انہیں قبول کرے گی؟"  
 "بشرطیکہ خود اس کی بھی خواہش ہو۔"  
 "تو کوشش کر لینے میں کیا حرج ہے؟"  
 "لیکن کیا تم۔۔۔ کیا تم۔۔۔ مجھے اپنے بانی کے بھی دے دے گا؟"  
 "کمال ہے۔ اسے میری جان! اب تمہارے سامنے اس  
 نگوں کو کوئی اہمیت ہے؟" میں نے کہا۔  
 "میں بہتاد شکر گزار ہوں۔ لیکن میرے دوست، کیا تم میرے  
 لئے اس سے گفتگو کر سکو گے؟" فرخوس نے غمنیت سے پوچھا۔  
 "کیوں نہیں۔ میں تمہارے لئے اس سے بات کروں گا؟"  
 "اوہ۔ میں تمہارا یہ احسان زندگی بھر نہیں بھول سکوں گا۔ اور  
 فرخوس بے چینی سے رقص کے وقت کے اختتام کا انتظار کرنے لگا۔  
 عقیدہ رانے صرف دو رقص پیش کے بعد روہ گاتی رہی اور دوسری لڑکیاں  
 میں کرنے لگیں۔ رات آدھی گزری تھی کہ رقص کے اختتام کا اعلان کیا گیا  
 اور لوگ باہر نکلنے لگے۔ فرخوس ایک کونے میں کھڑا لوگوں کو کھاتے دیکھ رہا  
 تھا تاکہ کہ حال میں صرف ہم دونوں رہ گئے۔ ظاہر بات ہے  
 وہاں موجود لوگوں کو ہماری طرف متوجہ ہونا ہی تھا۔ عقیدہ رانے کی ادھیڑ  
 نے ہمارے طرف دیکھا۔ میں نے اپنا چہرہ کچھ اوروں تک لیا تھا۔  
 "اب تم جاسکتے ہو۔" وہ ہلکے قریب کہا۔  
 "میرا دوست، میرا اسحقی عقیدہ اسے گفتگو کرنا چاہتا ہے۔"  
 نے کہا۔

لیکن۔ تمہیں عقیدہ کی حیثیت معلوم ہے؟  
 ”ہاں۔“  
 ”شکل و صورت سے بھی تم سمجھتے ہو کہ یہ عقیدہ نہیں معلوم ہوتے؟“  
 ”میرا دوست عقیدہ کو چاہتا ہے۔“  
 ”کتنے ہی ہیں جو اسے چاہتے ہیں۔“ عورت نے جواب دیا۔  
 ”جہاں عورت۔“ تم عقیدہ کے کہو کہ وہ میرے سامنے  
 سے گفتگو کرے۔ میں نے کسی قدر سخت لہجے میں کہا۔  
 ”تمہارے پاس کتنی دولت ہے؟ عورت نے طنز سے انداز میں کہا۔  
 ”میرے دیکھو۔“ میں نے اپنے سیکے نکال کر اس کے سامنے کر دیئے۔  
 ”اور یہ بھی ہیں۔“ فرغوس نے اپنے سیکے نکال کر سامنے کر دیئے۔  
 ”بس۔“ عورت بولی۔ ”اتنے عقیدے سیکے تو عقیدہ اور عقائد  
 اپنے ہاتھ سے ضرورت مندوں کو دے دیتی ہے۔“  
 ”کیا بات ہے؟“ عقیدہ نے وہیں سے پوچھا۔  
 ”یہ تمہارا طلبہ گار ہے عقیدہ۔“ عورت نے عقیدہ کی طرف  
 رخ کر کے کہا۔  
 ”اور تم اس سے سکول کی بات کر رہی ہو۔ کیوں؟“ عقیدہ  
 نے طنز سے انداز میں کہا۔  
 ”نہیں۔“ میں تو انہیں ان کی حیثیت کا احساس دلانے کی  
 سعی میں تھا۔ ”عورت نے خوشامدی لہجے میں کہا۔ ”عقیدہ آہستہ آہستہ آگے  
 بڑھ آئی۔ اور پھر وہ ہم دونوں کے سامنے پہنچ گئی۔ اس نے فرغوس  
 ہم دونوں کو دیکھا۔  
 ”تم اس کے باپ ہو پرنے آدمی؟ اس نے مجھ سے پوچھا۔  
 ”نہیں۔ اس کا دوست۔“ میں نے جواب دیا۔  
 ”عجیب دوستی ہے۔ تم عمر رسیدہ ہو اور وہ نوجوان۔ کیا  
 نام ہے تمہارا نوجوان۔“  
 ”فرغوس۔“ فرغوس نے جواب دیا۔  
 ”کیا تم پہلے بھی یہاں آتے رہے ہو؟“  
 ”صرف چند بار۔“ کیوں؟“ میں نے تمہارے حضور  
 آنے کی نہ تو ہمت رکھتا تھا نہ استقامت۔“  
 ”اوہ۔ لیکن ہم یہاں کیوں کھڑے ہیں۔ سنو ابوڑے  
 آدمی کے آرام کا بندوبست کرو۔ یہ دونوں آج رات ہمارے یہاں ہیں۔“  
 فرغوس کی تقدیر ایک دم ٹھل گئی۔ عقیدہ اس پر مہربان ہوئی تھی۔ اس نے  
 یہ بات دوسری طرف کیوں کی طرف اشارہ کر کے کہی تھی۔  
 ”ہائے عزم بزرگ۔“ ایک شہر سیریلی مسکراتی ہوئی  
 بولی۔ البتہ ابوڑے عورت کی شکل بگڑ گئی تھی۔  
 میں نے فرغوس کی طرف دیکھا جس کا چہرہ خوشی سے جھک رہا تھا۔  
 ”اوہ۔ تم جہاں بزرگ۔ اسے کوئی تکلیف نہ ہو گی؟ اس

نے جلدی سے کہا۔  
 "مشرک یہ سمجھتا ہے۔" میں نے کہا اور میری لڑکی کے ساتھ  
 آگے بڑھ گیا۔ لیکن پورے عورت تری طرح میرے پاس پہنچی اور میرا زو  
 پکڑتے ہوئے بولی۔ "لیکن تم نے۔" وہ میرے کیوں دایس رکھ لئے؟  
 "اودہ۔" مجھے ہنسی آئے لگی۔ "ہاں۔" کیا تم انہیں قبول  
 کرنے پر تیار ہو؟  
 "کیوں نہیں۔ لاؤ وہ مجھے دے دو۔"  
 "مجھے۔" میں اپنے ساتھی کے کتے بھی ان میں شامل  
 کروں۔ میں غرغوس کی طرف مڑا جس کی پشت اب میری طرف تھی اور وہ  
 خاما دوں نکل گیا تھا۔  
 "اے اے۔" رکو تو اسی عورت نے مجھے روک لیا۔  
 "بس۔ اب اسے پریشان نہ کرو۔ میں۔ میں خود اس سے کتے  
 لے لوں گی۔"  
 "اچھا۔ جیسی تمہاری مرضی لاپٹی عورت۔" میں نے کہا اودہ  
 اپنے کتے اسے دے دیئے۔  
 "ٹھیک ہے باز میلا۔ انہیں تکلیف نہ ہو۔ تم ان سے  
 ان کی ضروریات پوچھ لینا۔"  
 "یہ تو ضروریات کی عمر سے کہیں آگے بڑھ چکے ہیں ماما۔ باقیلا  
 نے آہستہ سے کہا۔ اور میرے آگے آگے چل پڑی۔ میں خاموشی سے  
 اس کے میں داخل ہو گیا جس کی طرف لڑکی نے اشارہ کیا تھا۔  
 "ہاں اب کہو۔ تمہیں کس شے کی ضرورت ہے؟" شرمیل لڑکی  
 نے پوچھا۔  
 "تمہارا نام باز میلا ہے؟"  
 "ہاں۔" اس نے جواب دیا۔  
 "تو باز میلا۔ تم سے اگر میں تمہاری خواہش کروں تو؟"  
 "تو میں تم سے صرف یہ کہوں گی کہ اپنی عمر کو تو خیال کرو۔"  
 "اس کے باوجود اگر میں۔" میں نے منسلکے تہوئے کہا۔  
 "تمہارا بڑھاپا بھی بگڑا ہوا ہے۔ میں کیا کہوں؟" باز میلا  
 ناک بھول چڑھا کر بولی۔  
 "تمہیں ہدایت کی گئی ہے کہ میری ہر خواہش کی تکمیل کی جائے؟"  
 "اور اگر میں نے نہ کی تو گویا قتل کرو دی جاؤں گی۔ کیوں؟"  
 باز میلا کہہ رہا تھا رکھ رکھ بولی۔  
 "میں نہیں جانتا۔"  
 "مترافت سے لبریز ہو پڑو اور سو جاؤ۔" میں نے پوری  
 زندگی گھپتے اڑائے ہوں گے اب آخری عمر میں تو سکون کی زندگی  
 بسر کرو۔ میں جارہی ہوں۔"  
 "اودہ۔" میں لڑکی۔ اب میں اتنا پورے بھی نہیں ہوں۔



تم کچھ دیر بیٹھو تو ہوسے۔  
 "رات ہوگئی ہے سوؤں گی اب۔" لڑکی جھٹکا کر بولی۔  
 "بہاری مرضی۔ اچھا میرا پاس آنا ہے میں تو میری مدد کروں۔"  
 "اوہ۔ یہاں آئے کو کس نے کہا تھا۔ ان بواہوں کو کون سے تو کس زندگی اجیرن ہوگئی ہے۔ باز بیلا نے اکتائے ہوئے انداز میں پشت سے میرا لباس اتارنا شروع کر دیا۔  
 "تم نے میری بڑی تو این کی ہے۔ درحقیقت تم نے میری سمیت تو این کی ہے۔ اگر میں چاہوں تو بہاری شکایت بھی کر سکتا ہوں لیکن خیر۔ میں تمہارے اوپر مہربانی کروں گا۔  
 اس نے میرا لباس اتار دیا تو میں بیٹھ کر اسے دیکھنے لگا۔  
 "شکایت بھی کر سکتا ہوں۔" وہ مٹھنہ اٹھا کر بولی۔  
 اس نے میرے اوپر نگاہ ڈالی۔ پھر وہ اتنی دیر سے اٹھ کھڑی ہوئی جیسے سانپ نے کاٹ لیا ہو۔ "اے۔ اے۔ اے۔ اے۔" اس کے منہ سے تین بار نکلا۔  
 "کیوں۔ کیا میں شکایت نہیں کر سکتا؟ میں نے اسے دیکھا۔ لیکن باز بیلا کے منہ سے کوئی لفظ نہ نکل سکا۔ وہ تو شذر لگا ہوں سے میری طرف دیکھ رہی تھی۔ اس کی آنکھوں میں عجیب سے تاثیرات تھے۔  
 "ٹھیک ہے جاؤ۔" میں بستر کی طرف بڑھ گیا۔ لیکن وہ اپنی جگہ سے شس سے شس نہیں ہوتی تھی۔ میں بستر پر لیٹ گیا۔  
 "نہ کروٹ بدل لی۔" روشنیاں گل کر دو۔ میں روشنی میں نہیں سو سکتا میں نے کہا۔  
 لیکن جواب نہ دیا۔  
 "باز بیلا۔" میں نے پھر اس کی طرف کوٹ بدل دی۔ وہ اپنی جگہ کھڑی تھی۔ "اب کیا سوچ رہی ہو؟"  
 "میں۔ میں تمہارے پاس آ جاؤں؟" اس نے منہ لے کر اس طرح کہا۔  
 "کیوں؟ اب کیا بات ہے؟"  
 "آؤں؟" اس نے پھر اپنا سوال دہرایا۔  
 "آؤ۔" مگر بات کیا ہے؟"  
 وہ آہستہ آہستہ میرے نزدیک آگئی۔ وہ اب بھی مجھے حیرت خیز لگا ہوں سے دیکھ رہی تھی۔  
 "تم وہ نہیں ہو۔" جو میں سمجھ رہی تھی۔  
 "کیا سمجھ رہی تھیں تم؟"  
 "مگر تم نے بڑے آدمیوں کا لباس کیوں پہن رکھا تھا؟"  
 "میری مرضی۔"

"کیا تم مجھے معاف نہیں کرو گے؟" وہ میرے نزدیک بیٹھ گئی۔  
 "کیا اب میں بوڑھا نہیں ہوں؟"  
 "مجھے لگتا ہے جی ہوتی تھی۔ تم تو چاند کی طرح حسین ہو رہی تھو۔"  
 کی قسم۔ تم تو آسمان سے اترے ہوئے دیوتاؤں کی طرح حسین ہو۔  
 آہ۔ تمہارا بدن کراسوٹے کی طرح چمک رہا ہے۔  
 "بس اب جاؤ لڑکی! تم مجھے بے وقوف بنانے پر تیار لگی ہو۔"  
 "بس ایک بار مجھے معاف کر دو۔" مجھے اپنے قریب بہنے دو۔ میں تمہاری بڑی شکر گزار ہوں گی کہ وہ خوشامداند انداز میں بولی۔ اور میں نے مسکراتے ہوئے اسے خود پر کھینچ لیا۔ باز بیلا پر تو ایسا سحر جاری ہوا تھا کہ وہ دیوانی ہو گئی تھی۔  
 اور پھر یہاں میں بھی کمزور تھا۔ عورت کی طویل قدی نے مجھے خنجرے کرنے کا موقع نہ دیا۔ میں نے اسے دل سے معاف کر دیا۔  
 باز بیلا نے شاید یہی اپنی زندگی میں ایسی رات گزاری ہو۔  
 دوسری صبح اس کا رنگ اُترا ہوا تھا۔  
 "آہ۔ کاش سورج ہمیشہ کے لئے دلدل میں ڈوب جاتا کاش صبح کبھی نہ ہوتی میرے محبوب۔ اور میں بہاری باہنوں میں زندہ رہتی یا اگر سورج نکلتا تو اس وقت احباب میں زندگی کی آخری سانس لے رہی ہوتی۔ آخری سانس۔ باز بیلا پر بھی جیون سوار ہو گیا۔  
 "اٹھو باز بیلا۔ سورج نکل آیا ہے۔" میں نے کسی قدر بیزاری سے کہا۔  
 "اودا اب تم واپس چلے جاؤ گے؟"  
 "ہاں۔"  
 "لیکن رات کو آؤ گے؟" وہ تیر لوری سے بولی۔  
 "کیا کہا جا سکتا ہے، رات کہاں بسر ہو۔" میں نے گہری سانس لے کر کہا۔  
 "ایسا نہ کہو میری زندگی۔ سن لو۔ اب میری زندگی کی ہر رات تمہارے انتظار میں بسر ہوگی۔ جب تک زندہ رہوں گی تمہیں یاد کرتی رہوں گی۔ بس تمہیں یاد کرتی رہوں گی۔" اس کی آنکھوں سے آنسو چھلکے۔  
 اسی وقت یاہر سے عورت کی آواز سنائی دی۔ "باز بیلا! باز بیلا۔ کہاں مر گئی؟"  
 "جاؤ۔ وہ بھلا رہی ہے۔"  
 "ہمارا ہی ہوں۔ لیکن اتنا یاد رکھنا۔ اب تمہارے بغیر جینا ممکن نہیں ہے۔ تمہارے بغیر۔۔۔۔۔۔"  
 "اے باہر لکھو گی یا نہیں۔" عورت کی آواز بھر سنائی دی اور باز بیلا مجھے دیکھتی ہوئی وردھانے کی طرف بڑھ گئی۔

اور پھر میں بھی دروازہ کھول کر باہر نکل آیا۔  
 "واہ بڑے میاں۔" تم لوگوں نے تو چالاک کی جھڑکی۔  
 جاؤ اپنے ساتھی کو لیکر یہاں سے چلے جاؤ۔ اور پھر یہاں آنے کی کوشش مت کرنا ورنہ نقصان اٹھاؤ گے۔ عورت نے ناک چڑھاتے ہوئے کہا۔  
 "کہاں ہے میرا ساتھی؟ میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔  
 "دوسرے کمرے میں۔ وہ تو یہاں سے جانے کا ارادہ ہی نہیں رکھتا۔"  
 "مجھے اس کمرے میں لے جاؤ۔ میں اسے لے جاؤں گا۔"  
 "اور پھر یہی یہاں نہیں آؤ گے۔"  
 "اس بارے میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔"  
 "اے تم خود سوچو۔ یہ جگہ تم جیسے تلاش لوگوں کے لئے نہیں ہے۔"  
 "مگر میں نے تمہیں۔"  
 "لعنت ہے تمہارے ان سکوت پر۔ لوگ یہاں خزانوں کے راز کھول کر آتے ہیں۔ اور تم ان چار سکوت کو دولت سمجھ رہے ہو۔" پورے پورے پوچھتے ہوئے بولی۔ اور میں سننے لگا۔  
 اسی وقت ایک کمرے سے پتھور اُٹھ کر آئی۔ مجھے ادھرت کو دیکھ کر وہ رگ گئی۔ پورے عورت بھی ایک دم سنبھل گئی تھی۔  
 "دوسرا بھان کہاں ہے؟ پتھور نے عورت سے پوچھا۔  
 "کمرے میں ہے۔ دوسرے کمرے میں ہے۔"  
 "تم بھی آؤ بزرگ۔ صبح کا ناشتہ ہمارے ساتھ ہی کرو۔"  
 "ہاں۔ ہاں۔ کیا حرج ہے۔" مہمان بغیر ناشتے کے تو نہیں جا سکتے۔  
 "عجیب بات ہے فاقون۔ ابھی تو آپ ہم سے فوراً نکل جانے کو کہہ رہی تھیں۔" میں نے اس دلچسپ موقع سے پوری پوری تفریح حاصل کرنے کا فیصلہ کر لیا۔  
 "اے ٹھیک ہے۔ وہ تو۔ وہ تو بہاری آپس کی بات تھی۔" عورت نے زبردستی ہنسنے ہوئے کہا۔  
 "اور وہ کتنے۔ جو آپ نے رات کو مجھ سے لئے تھے۔"  
 "مذاق میں لئے تھے۔ بھلا اتنے سے سکوت کی ہماری نگاہوں میں کیا حیثیت ہوگی؟ عورت جلدی سے بولی۔  
 "تو براؤ کرم اب وہ مذاق ختم کر دو۔ میرے کتے واپس کر دو۔" میں نے کہا۔ اور عورت نے جلدی سے میرے سامنے کتے کمرے حوالے کر دیئے۔ پتھور خاموش کھڑی سنجیدہ نظروں سے ہم دونوں کو دیکھ رہی تھی۔  
 عورت اس کے سامنے ٹگ نہ سکی اور ایک طرف چل دی۔  
 "آئیے ختم۔" پتھور نے مجھ سے کہا۔ اور میں اس کے ساتھ چل پڑا۔

فرخوس اس کمرے میں موجود تھا جس میں ہم دونوں داخل ہوئے۔  
 "اودہ! میکا رات۔ میرے دوست! میرے ساتھی! ساتھی! میں نہیں جانتا تمہاری رات کسی کو دی۔ البتہ میں تو پتھور کی آغوش میں یہ رات گزار کر اب زندگی کی ساری دلچسپیاں ہی کھو بیٹھا ہوں۔ میرے دل میں اب جینے کی کوئی آرزو نہیں ہے۔"  
 "آپ اپنے اس احمق دوست کو سمجھائیے بزرگ۔ زندگی بہت قیمتی شے ہے اسے یوں برباد کرنا اچھا نہیں ہوگا۔"  
 "بزرگ۔ اے مجھے میکا رات۔ تم بزرگ کب سے ہو گئے؟"  
 فرخوس ہنسنے ہوئے بولا۔  
 "کیا مطلب؟ پتھور نے ایک کرسی پر بیٹھتے ہوئے پوچھا۔  
 "اودہ! پیاری پتھور! شاید تم میکا رات کے لباس کی وجہ سے اسے بوڑھا سمجھ رہی ہو۔"  
 "تو کیا۔ تمہارا دوست عمر نہیں ہے؟" پتھور نے تعجب سے پوچھا۔  
 "بزرگ نہیں۔"  
 "لیکن اس نے تو عمر لوگوں کا لباس پہن رکھا ہے۔"  
 "میرا اس کا شوق ہے۔"  
 "انکھا شوق ہے۔ لوگ جوان بننے کی کوششوں میں لگے رہتے ہیں اور اسے بوڑھا بننے کا شوق ہے۔ تو کیا اے نوجوان بوڑھا تم مجھے اپنی شکل میں نہیں دکھاؤ گے؟"  
 "کیوں نہیں۔ کیوں نہیں۔" میرے بجائے فرخوس جلدی سے بول پڑا۔ "میکا رات۔ براہ کرم پتھور کے سامنے جہرہ مھول دو۔ یہ بہت پر خلوص لڑکی ہے۔ تم۔"  
 اور میں نے ایک گہری سانس لیکر اپنے چہرے سے کڑواہٹا دیا۔ پتھور نے مجھے دیکھا۔ اور دھکتی رہ گئی۔ ایسا لگتا تھا جیسے اس پر سکتہ طاری ہو گیا ہو۔ اور کافی دیر تک اس کے بدن میں جنبش نہ ہوئی تب فرخوس نے ہی مداخلت کی۔  
 "ہے نا حیرت انگیز میرا دوست؟"  
 "ہاں۔" پتھور نے ٹھنڈی سانس لی۔  
 "بس۔" منہ لے کر اسے بوڑھا بننے کا خطبہ پڑھنے لگی۔  
 "نہ ہنسنے ہوئے کہا۔"  
 "کیا نام ہے تمہارا؟"  
 "میکا رات۔" میں نے جواب دیا۔  
 "کیسے اودھے ہو تم میکا رات۔ تم نے خود کو چھپا کیوں رکھا ہے۔" میں سمجھی۔ شاید یونان کی لوکیاں آپس سکون نہ لینے دیتی ہوں گی۔ اور کیسے سکون لینے دیں۔ تمہیں دیکھ کر خود ان کا سکون جو غارت ہوا تھا ہوگا؟ پتھور اُداس ہنسنے میں بولی۔

میں نے اس بات کا کوئی جواب نہیں دیا تھا۔  
 "پھر کب آؤ گے فرخوس؟" عقیدہ نے عجیب سے پچھلے پوچھا۔  
 "آہ عقیدہ!۔۔۔ اپنی خوش بختی پر جس قدر ناز کوں کم ہے۔  
 تہا کے در پر آنے کی آرزو کوں نہیں رکھتا۔ میری ریح اس توہاں سے  
 جانا ہی نہیں چاہتا لیکن مجھ کو۔۔۔ جب تم حکم کرو۔  
 "رات کو آؤ فرخوس۔۔۔ میں انتظار کروں گی۔  
 "میں فرخوس کو گمیری روح؟" فرخوس نے قابو ہوا تھا۔  
 "تم بھی آؤ گے میکا؟"  
 "میکا کیوں نہ آئے گا۔ وہ میرا دوست ہے میرے بچائے  
 فرخوس بول پڑا۔  
 "میں تمہاری شخصیت سے واقف نہیں تھا۔ میکا۔۔۔ میں  
 نہیں جانتی کہ تہا کے ساتھ میرے گھر میں کیسا سلوک ہوا۔ مجھے نہیں  
 معلوم میکارا۔ اس کے لئے ساری زندگی اسوس رہے گا۔  
 "تمہیں عقیدہ۔۔۔ میں یہاں سے خوش واپس جاتا ہوں۔  
 "رات کو فرخوس آؤ گے؟"  
 "ہاں۔۔۔ میں نے جواب دیا۔  
 اس دوران عقیدہ نے کچھ باتیں فرخوس سے بھی کی تھیں۔  
 لیکن اس کی نگاہیں میرے چہرے پر مرکوز ہی تھیں۔ ناشتے کے بعد اس  
 نے ہمیں الوداع کہا۔ اس کی آنکھوں سے عجیب سی لدا کی ٹپک رہی تھی۔  
 ہم باہر نکل آئے۔ اور عقیدہ کے دروازے سے نکلے ہی  
 فرخوس اچھل کر میری گردن سے لپٹ گیا۔  
 "اے۔۔۔ اے۔۔۔ کیا ہوا فرخوس؟"  
 "دیوانہ ہو گیا ہوں۔۔۔ مسرت سے دیوانہ ہو گیا ہوں۔ آہ  
 میرے دوست! پوری زندگی کی محرومیوں کا بدل مل گیا ہے۔ انتظار کے  
 بڑے بڑے لوگ اس کی لگاؤ التفات کے خواباں ہیں۔ لیکن قسمت مکی  
 تو ایک آوارہ گرد کی۔  
 "ہاں۔۔۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 ہم گھر واپس آئے اور فرخوس بولا "میں تو ساری رات تم گنا  
 رہا ہوں میکا۔ کیا تو مجھے سونے کی اجازت نہ دے گا؟"  
 "سو جاؤ۔ لیکن ساری رات کیوں جاگتے رہے؟"  
 "آہ۔۔۔ سونے کی چال تھی مجھ میں۔ جس کی گودیں آسمان  
 کا چاند اتر آیا ہو" اے سونے کی آرزو ہوئی۔ عبت ہے۔ میں تو  
 ایک لمحے کے لئے بے پروا گناہ سمجھتا ہوں۔  
 "دیوانے ہو تم۔"  
 "حقیقت ہے میکا۔ یہی دل چاہ رہا ہے تجھ سے  
 اس کی باتیں کرتا ہوں۔ لیکن میرے خیال میں تھوڑی دیر کے لئے

آرام کر لینا ضروری ہے۔ فرخوس بستر پر لیٹ گیا۔  
 میں بھی دروازہ ہو گیا تھا۔ لیکن فرخوس کی غلط فہمی پر جس کی  
 حد تک پریشان تھا۔ بے چارہ تو جوان اس غلط فہمی کا شکار ہو گیا تھا کہ  
 عقیدہ اسے چاہنے لگی ہے۔  
 حالانکہ عقیدہ کا التفات اچانک بڑھا تھا۔ اس وقت جب  
 اس نے میری شکل دیکھی تھی۔ اور پھر دوسری رات کی دعوت بھی اس سے  
 قبل فرخوس کو نہیں ملی تھی۔ یہ ذرا عجیبی ہوئی بات تھی۔ فرخوس عقیدہ کا  
 دیوانہ تھا۔ اور میں بہر حال ان حدود میں نہیں تھا کہ کسی عورت کے لئے  
 پریشان ہو جاؤں۔ عقیدہ حسین مزود تھی لیکن میں اس کیلئے کچھ نہیں ہو سکتا تھا  
 فرخوس ایسا سو یا کر شام کی خبر لایا۔ بہر حال جب وہاں  
 تو بہت خوش تھا۔  
 تیار یوں کے بعد وہ میرے پاس پہنچ گیا۔ کیا تم بھی سو گئے  
 تھے میکا؟"  
 "نہیں۔۔۔ میں نے گہری سانس لی۔  
 "آہ میرے دوست۔ تم لیتا مجھے خود غرض انسان سمجھ  
 رہے ہو گے۔ ادب۔۔۔ تم مجھ کو بھی ہو گے۔ میرے جنون کو معاف کر دو۔  
 میں۔۔۔ میں۔۔۔ اس نے بچوں کی طرح میری گردن میں ہاتھیں ڈال دیں۔  
 "ان میں سے کوئی بات نہیں ہے میرے دوست۔ تم  
 بے فکر ہو۔  
 "مجھے معاف کر دو میکا۔ میرے جنون کو معاف کر دو۔  
 "بھئی۔۔۔ تم تو واقعی دیوانے ہو رہے ہو۔ اچھا چلو میں نے  
 معاف کر دیا۔ اب کھانے کا انتظام کرو۔ میں نے منہ سے ہونٹا ہوا  
 فرخوس کھانے کا انتظام کرنے دوڑ گیا۔ پھر کھانا کھاتے ہوئے اس نے کہا۔  
 "عقیدہ کے یہاں کس وقت چلو گے؟"  
 "جس وقت کل گئے تھے۔  
 "آہ۔ انتظار کتنا سخت ہوتا ہے۔  
 "ایک بات کہوں فرخوس!۔۔۔ میں نے مسکرتی سے کہا۔  
 "ہاں! ہاں! مزود کو۔  
 "آج تم تہا ویاں جاؤ۔  
 "ہاں۔۔۔ کیوں؟" فرخوس حیرانی سے بولا۔  
 "یہ تہا کے حق میں بہتر ہوگا فرخوس۔  
 "آخر کیوں۔۔۔ میری سمجھ میں نہیں آیا؟"  
 "بس میں اس بارے میں کچھ بتانا نہیں چاہتا۔ تم میری  
 بات مان لو۔  
 "آہ ہاں۔۔۔ میں مانتا ہوں میکا۔۔۔ تمہیں وہاں

انجمن ہوئی ہوگی۔ ظاہر ہے میں تو رات بھر جانڈ کی سیر کرتا رہا۔ تمہیں  
 میری وجہ سے تکلیف ہوئی ہوگی۔ تم بھی سوچ رہے ہو گے کہ میں کیسا  
 خود غرض انسان ہوں۔  
 "ان میں سے کوئی بات نہیں ہے فرخوس!۔  
 "پھر تم کیوں نہیں چل رہے۔ بتاؤ۔ جواب دو پھر تمہیں  
 کیا اعتراض ہے۔ عقیدہ نے انہیں بھی دعوت دی ہے۔  
 "فرخوس! تم میرے دوست ہو۔ تمہاری دوستی کو میں عقیدہ  
 کے حسن پر ترجیح دیتا ہوں۔ سنا ہی چاہتے ہو تو سنا۔ میں نے  
 عقیدہ کی آنکھوں میں لپٹنے کے لئے چاہت پائی تھی۔ اور آج کی رات اس  
 نے تمہیں صرف میری وجہ سے دیکھا ہے۔  
 "ہاں۔۔۔ فرخوس چونک پڑا۔ کافی دیر تک میری شکل  
 دیکھتا رہا پھر سینگید کی سے بولا۔ لیکن۔۔۔ لیکن میں نے اسی کوئی بات نہیں  
 پائی تھی۔  
 "میں نے محسوس کی تھی۔  
 "لیکن۔۔۔ لیکن درحقیقت یہ تو بڑی انجمن کی بات ہے ممکن  
 ہے تمہارا خیال غلط ہو گیا۔" فرخوس نے ڈوبتے ہوئے لہجے میں کہا۔  
 "ہاں ممکن ہے۔ لیکن اگر تم میرے بغیر چلے جاؤ تو کیا حرج ہے۔  
 "اگر تم اجازت دو تو۔۔۔  
 "میری طرف سے اجازت ہے۔ میں نے کہا۔ لیکن میں دیکھ  
 رہا تھا کہ فرخوس کچھ کچھ سا گیا ہے۔ مجھے اس پر اسوس ہوا تھا۔ بہر حال  
 میں نے خلوص کا ثبوت دیا تھا اس لئے میرے دل پر کوئی بار نہ تھا۔  
 فرخوس کے چہرے پر وہ خوشی نہیں رہی تھی جواب سے تھوڑی  
 دیر بعد ہی وہ اٹھ کھڑا تھا۔ لیکن یہ عقیدہ بھی کیا تھا۔ میں نے تو  
 خلوص سے اسے اجازت دے دی تھی۔  
 وہ چلا گیا۔ اور میں بستر پر لیٹ گیا۔ اب میں فرخوس یا عقیدہ  
 کے بارے میں نہیں سوچ رہا تھا۔ میری سوچ پھر سلاؤس اور اس کی  
 دونوں ہمتیوں پر چلا پہنچی تھی۔ ترجمانے ان کی کیا کیفیت ہوگی۔ وہ آہ  
 میری وجہ سے مصیبت میں گرفتار نہ ہوتے تھے۔ انہیں مصیبت سے نکالنا بھی  
 میرا ہی کام ہے۔ میں نے انہیں اتنی دیر نظر انداز کر کے دعوتی کا ثبوت  
 نہیں دیا ہے۔  
 پھر۔۔۔ کیا کرنا چاہیے؟ کل۔۔۔ میں فرخوس سے اس سلسلے  
 میں مددوں گا۔ میں اس سے شیانڈ کی رانش گاہ کے بارے میں معلوم  
 کروں گا اور پھر شیانڈ سے ملاقات۔ آہ۔۔۔ خامی حسین عورت جو  
 خود غار ہے تو کیا۔ بہر حال یہ اس کی خوبی ہے کہ وہ عورت ہونے کے  
 باوجود عورتوں سے منفرد ہے۔ اگر وہ مجھے چاہتی ہے تو مجھے ہی اعتراض

کیوں ہے۔ بہر حال مجھے عورت کی منزلت تھی۔ اور یہ خیال  
 میرے ذہن میں بچتے ہو گیا کہ میں کل فرخوس سے شیانڈ کی رانش گاہ  
 پوچھوں گا۔  
 اس خیال سے مطمئن ہو کر میں نے آنکھیں بند کر لیں۔ اور سیرا  
 ذہن نیم غنودہ ہو گیا۔  
 پھر کسی نے میرا شانڈ ہلایا۔ تو میں نے آنکھیں کھول دیں۔  
 مرقم روشنی میں میں نے دھانسی کی وجود دیکھی۔ اور حیران رہ گیا۔ یہ فرخوس  
 اور عقیدہ تھے۔ عقیدہ نے ایک موٹے لباس میں خود کو پوشیدہ کر لیا تھا  
 لیکن لباس کا جو بھی حصہ کھلا ہوا تھا اس سے گویا روشنی چھین رہی تھی۔  
 "آہ! تم لوگ۔۔۔ میں نے حیرانی سے کہا۔  
 "ہاں میکا! آج کا عقیدہ اتنا ہنس پانس آئی ہے۔  
 "کیوں۔۔۔ آخر کیوں؟ میں نے پوچھا۔ اور عقیدہ میرے  
 سامنے آگئی۔  
 "تم نے آج آنے کا وعدہ کیا تھا میکا؟" عقیدہ نے کہا۔  
 "ہاں۔۔۔  
 "پھر کیوں نہیں آئے؟"  
 "میرے دوست فرخوس نے تمہیں کیا بتایا؟"  
 "اس نے جو کچھ بتایا ہے وہ میرے لئے قابل قبول نہیں  
 ہے میکا۔۔۔  
 "یعنی؟" میں نے پوچھا۔  
 "فرخوس نے بتایا ہے کہ تم نے اس کے لئے اشار کیا ہے۔  
 "ہاں عقیدہ۔۔۔ میرا دوست تمہیں چاہتا ہے۔  
 "لیکن میکا۔۔۔ میں اس کی عورت نہیں ہوں۔ میں اس  
 کی عزت نہیں ہوں۔ میں تو بازار کی ایک جنس ہوں جسے کوئی بھی منجھلت  
 کے لئے خرید لیتا ہے۔ میرے دل میں کسی کے لئے جذبات نہیں چلے گئے۔  
 لیکن۔۔۔ میکا۔۔۔ تمہیں دیکھ کر میرے دل میں ایک جذبہ بیدار ہو گیا شاید  
 محبت کا جذبہ۔ شاید پسندیدگی کا جذبہ۔ تو میکا۔۔۔ کیا تم مجھے  
 ہو کہ میں فرخوس کو چاہنے لگی ہوں۔ اگر تم نے ایک دوست کے لئے  
 اشار کر کے تو کیا کوئی دوسرا میرے بدلے ہو گیا ہوگا۔  
 "وہ تو ٹھیک ہے عقیدہ۔ لیکن۔۔۔۔۔۔  
 "میری پوری بات سن لو میکا۔ فرخوس تمہاری وجہ سے  
 میرے لئے قابل احترام ہے۔ لیکن اگر کبھی۔۔۔ میرے دل میں محبت  
 جاگ جائے تو کسی بے نصیب ہوں میں۔ میں جو سڑکوں کے عوض اپنا  
 وجود دوسروں کے لئے کشادہ کر رہی ہوں۔ خود اپنی پسند نہ پاسکوں۔  
 کیا یہ میرے اندر غم نہیں ہے؟"



"تم نے فرخوس سے التفات کیوں برتا تھا؟ میں نے پوچھا۔  
"صرف اس کی بے جا رنجش دیکھ کر۔ یہ ان لوگوں میں تھا  
جو غصے حاصل نہیں کر سکتے تھے۔ میں نے اس پر رحم کھایا۔" عقیدور  
نے جواب دیا۔

فرخوس کا چہرہ دھواں پور تھا۔ اور مجھے بہ حال اپنے دوست  
کی یہ کیفیت پسند نہ تھی۔  
"لیکن ضروری نہیں ہے عقیدور۔ کہ تم میرا التفات بھی  
حاصل کرو۔"

"یہی محسوس کر رہی ہوں۔ میرا غور حسن پاش پاش ہو چکا  
ہے۔ میں نے آج تک خود کو برتر عالمی سمجھا تھا۔ میں نے سوچا بھی نہیں تھا  
کہ کوئی مجھے شکست دے گا۔ لیکن۔ لیکن آج یہ بھی ہو گیا۔"

"تم نے میرے دوست کی توہین کی ہے عقیدور۔"  
"نہیں۔ میں نے توہین نہیں کی۔ میری ماں جس قدر لڑی ہے تم جانتے ہو  
لیکن میں نے اس سے بغاوت شروع کر دی ہے۔ میں صرف اپنے اقرب  
بخشی ہوں جو اس قابل ہوتا ہے۔ میں اس کی دولت نہیں دیکھتی۔ سو تم  
دیکھ لو۔ میں نے فرخوس کو اسی طرح متعجب کیا۔ لیکن انہیں دیکھ کر میرا  
دل بے اختیار ہو گیا۔"

"بہ حال عقیدور۔ چونکہ میرا دوست نہیں پسند کرتا ہے اس  
نے میرے قدم تمہاری طرف نہیں اٹھائے گے۔"  
"نہیں۔ یہ سیکارا۔ انہیں عقیدور کے جذبات کا احترام کرنا ہوگا۔"

فرخوس نے مداخلت کی۔  
"ناممکن۔ میں نے سخت لہجے میں کہا۔  
"سنو میکارا۔ وہاں ایک اور بھی ہے جو تمہاری منظر ہے۔"

عقیدور اسے کہا۔  
"کون؟"  
"خوش نصیب بازسیلا۔ جسے تمہارے قریب کی دولت  
مل گئی۔ کیسی اونچی تقدیر ہے اس کی۔"

"میں اس لڑکی کا ذہن نہیں سمجھتا چاہتا۔ میں میں نہیں  
جاؤں گا۔ میں نے صاف جواب دے دیا۔  
عقیدور نے گردن جھکا لی۔ اور وہ فرخوس کی طرف مڑ کر بولی۔  
"آؤ فرخوس۔ چلیں۔"

"میں۔ میں۔" فرخوس نے ہکا پھکا کر کہا۔  
"میں تمہارے دوست کا انتقام تم سے نہیں لوں گی۔"  
"اوہ۔ لیکن عقیدور۔۔۔۔۔۔"  
"دیوانگی کی باتیں مت کرو فرخوس۔ تم میرے حصول کی خواہش

ہی رکھتے تھے نا۔ اور یہ بھی جانتے تھے کہ میں نے بہت سی آغوشیں آباد  
کی ہیں۔ اس کے بعد اگر تم کسی بات کو محسوس کرو۔ تو میں جس ممکنہ  
کر سکوں گی۔ آؤ۔" اور وہ فرخوس کا ہاتھ پکڑ کر اسے باہر لے گئی۔ میں  
نہایت سکون سے دوبارہ بستر پر لیٹ کر سو گیا۔

"تم میرا لحاظ سے عجیب ہو میکارا۔" دوسرے دن فرخوس  
مجھ سے کہہ رہا تھا۔ ہم دونوں ناشتہ کر رہے تھے۔  
"کیوں؟" میں نے پوچھا۔  
"تم نے اسے شکرا دیا۔ جس کے حصول کی آرزو میں لوگ  
جان دے دیتے ہیں۔"

"ادھر۔ میرے لئے وہ کوئی اہمیت نہیں رکھتی۔"  
"اور وہ دوسری لڑکی۔؟"  
"وہ بھی۔"  
"لیکن میرے خیال میں تم نے یہ ایثار میرے لئے کیا تھا۔"

"یہ بہت ہی۔"  
"لیکن مجھے اس پر اعتراض ہے۔"  
"کیوں۔"  
"عقیدور مغلوم ہے۔ وہ جس زندگی میں ہے اس میں اس  
کے لئے کوئی خوشی نہیں ہے۔ انہیں دیکھ کر پہلی بار اس کے دل میں  
محبت کی روشنی پیدا ہوئی تھی۔ لیکن تم نے وہ پہلی شمع ہی بجھا دی۔"

"کیا میں نے جرم کیا ہے؟" میں نے کسی قدر شک سے کہا۔  
"نہیں میکارا۔ میں تم سے باز پرس نہیں کر رہا میں صرف  
یہ کہہ رہا ہوں کہ یہ ایثار تم نے میرے لئے کیا ہے۔ میں اس کی اپنی خوشی  
کی راہ میں آگیا۔ مجھے صرف اس بات کا احساس ہے۔"

"میں اپنی مرضی کا مالک ہوں۔"  
"میں یہ بات نہیں مانتا۔"  
"کیوں۔؟" میں نے چونک کر فرخوس کو دیکھا۔  
"وہ دوسری لڑکی عقیدور سے زیادہ مین نہیں ہے جسے  
اتفاقاً طور پر قریب حاصل ہو گیا۔"

"میں کہہ چکا ہوں فرخوس۔ میں اپنی مرضی کا مالک ہوں۔  
میں نے اسی خشک انداز میں کہا۔  
"میری بات تو سنو میکارا۔ دیوتاؤں کی قسم۔ اگر تم  
عقیدور کے غم کو دل کو شاد کر دو گے تو مجھے کوئی رنج نہ ہوگا۔ یوں بھی  
تو سوچو میکارا۔ وہ ہمارے شخص کے ہاتھوں میں ہے جو اس کی دولت  
خرید کر سکے۔ وہ میری ملکیت نہیں ہے۔ میں اسے روک تو نہیں سکتا۔  
میں اسے خرید تو نہیں سکتا۔ جب وہ دوسروں کی آغوش میں جا لے گی  
تو پھر۔ تم ہی کیوں محروم رہو۔"

"میں محروم نہیں ہوں۔"  
"عقیدور کے لئے۔" فرخوس گڑ گڑایا۔  
"ہرگز نہیں فرخوس۔ میں نے بھی بھلائے ہوئے انداز میں کہا۔  
"میرے لئے۔" فرخوس پھر اسی انداز میں بولا اور مجھے  
ہنسی آگئی۔

"عجیب احمق انسان ہو۔" میں نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔  
"یار۔ میں اسے بہت پسند کرتا ہوں۔ یوں مجھ کو دیوانہ  
ہوں اس کا۔ وہ جس طرح سسک رہی تھی میرا دل اس کے لئے  
رو پڑا۔ میں نے اس سے کہا کہ میں اس کے لئے کوشش کروں گا۔"

"احمق ہو ایک دم۔"  
"جو کچھ بھی کہو میکارا۔ تمہاری خوش بختی پر رشک آتا  
ہے۔ انتہائی وہ حسد تمہارے اوپر عاشق ہو گئی ہے جس کے ایک  
اشائے پر بہت سے جان دینے کو تیار رہتے ہیں۔"

"خیر دیکھا جائے گا۔ وہ میری محبت بھی عجیب ہے۔"  
"کیوں؟" فرخوس نے گہری نگاہوں سے مجھے دیکھا۔  
"تم اپنی محبوبہ کو دوسرے کی آغوش میں ڈر رہے ہو۔"  
"مجبوری کوئی حیثیت نہیں رکھتی تمہاری نگاہ میں۔"  
"ابھی مجبور ہی ہے۔ بہ حال مجھے آج تم سے کچھ اور  
کام بھی ہے۔"

"دل و جان سے۔ حکم دو۔"  
"تم میرا مشن بھول گئے؟"  
"تمہارا مشن؟"  
"ہاں۔ میں نے انہیں ایک کہانی سنائی تھی۔"

"ہاں شیشیا نیر کی کہانی۔" فرخوس نے جواب دیا۔  
"کیا میں اس کہانی کو نظر انداز کر دوں؟"  
"ہرگز نہیں۔ مجھے بتاؤ میرے دوست! میں کیا کروں؟"  
"مجھے شیشیا نیر کی رمانش گاہ بتاؤ۔"

"اوہ۔ میں اس کا محل جانتا ہوں۔ لیکن تم کیا راہ رکھتے ہو؟"  
"اس سے ملاقات کروں گا۔" میں نے جواب دیا۔  
"مذا کی قسم بہت خطرناک بات ہے۔ اگر وہ تمہارے  
دشمن ہے تو تمہاری بوسے ہی بھڑک اٹھے گی۔ اور پھر۔ اور پھر اس  
کے بعد وہ تمہیں زندہ نہیں چھوڑے گی۔" فرخوس نے خوفزدہ لہجے میں کہا۔

"میں اس سے خوفزدہ نہیں ہوں۔"  
"اس سے ڈرنا ہی اچھا ہے میکارا۔ میں بزدل نہیں  
ہوں تمہارے لئے جان دے سکتا ہوں۔ مگر تمہاری زندگی مجھے عزیز ہے۔"  
"میں کسی سے خوفزدہ نہیں ہوں فرخوس۔ میں قانڈے

سلاخوس کی جان بچانا چاہتا ہوں۔ میں اس کی ہتھیوں کو اس پریشانی  
سے نکالنا چاہتا ہوں جس میں وہ میری وجہ سے پھنسی ہیں۔"  
"وہ تو مشکل ہے۔ لیکن میکارا۔"

"یار تم بہت جلدی آدمی ہو۔ ہر مصلحت میں اتنی بحث کرتے  
ہو کہ ذہن خراب ہونے لگتا ہے۔ میں بہتر جانتا ہوں۔ مجھے علم ہے کہ  
شیشیا نیر میرا دل بھی بکا دے کر سکے گی۔ تم مجھے اس کے مکان تک پہنچا دو  
اس کے بعد میں دیکھ لوں گا۔"

"مجھے کیا اعتراض ہو سکتا ہے میکارا۔ میں تو صرف۔۔۔۔۔"  
"میری طرف سے نہ فکر ہو۔ میرے دوست۔ تم میرے  
باسے میں کچھ نہیں جانتے۔ اور میں لوگوں کو اپنے باسے میں بتاتے جاتے  
شک گیا ہوں۔ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔

"میں انہیں کسی بھی سلسلے میں مجبور نہیں کر سکتا۔" فرخوس نے  
اُداسی سے کہا۔  
"تم ناراض ہو گئے فرخوس؟"  
"نہیں۔ تم میرے محسن ہو میکارا۔ میں تم سے ناراض  
نہیں ہو سکتا۔"

"صرف محسن؟" میں نے اسے دیکھا۔  
"انہیں دوست بھی۔"  
"تب پھر اس انداز میں گفتگو مت کرو۔"  
"ہاں۔ لیکن کیا؟"  
"تم شیشیا نیر کے پاس کب جاؤ گے؟"

"آج ہی۔"  
"اور عقیدور۔" میکارا نے عجیب سے لہجے میں کہا۔  
"عقیدور۔" میں نے ایک گہری سانس لی۔ "تم شام  
ہوتے ہی مجھے شیشیا نیر کی رمانش گاہ دکھا دو۔ اس کے بعد میرے  
مہتاب سے ساتھ ہی عقیدور کے پاس چلوں گا۔"

"شکر ہے میرے دوست۔ تم نے میری بات رکھ لی۔ مشن  
کے بے شمار مراحل ہوتے ہیں محبت کی ایک شکل یہ بھی ہے۔" فرخوس نے  
اُداسی سے کہا۔ اس کے چہرے پر عجیب سے تاثرات تھے۔

"میں نے اس اُلجھی ہوئی بات کا کوئی نوٹس نہیں لیا۔  
بالآخر شام ہو گئی۔ میں نے اپنے انخصوص لباس نکالا اور اسے  
پہن کر فرخوس کے ساتھ چل پڑا۔ عقیدور کے بعد ہم دونوں عقیدور  
کے مکان پر پہنچے جہاں عقیدور کا قرض شروع ہو چکا تھا۔

ہم دونوں بھی خاموشی کے ساتھ ہجوم میں بیٹھ گئے۔  
عقیدور اُداس لہجے پہلے میں نے اسے دیکھا تھا تو اس کے





”کون سے غلط حالات؟“

”یہی کہ تو میرے قابل نہیں ہے۔“

”میرے دل میں تو بہت بڑا مقام ہے میرا۔ میرے

بدن سے بہت سے انسانوں کی غلامت لپی ہوئی ہے۔ میں اس احساس

کو کبھی فراموش نہیں کر سکتی کہ میں تیرے قابل نہیں ہوں۔“

”تیری روح صاف ہے۔ تیری روح کو کوئی غلط نہیں کر سکا۔“

”اگر تو اس بات کو سمجھتا۔ تو میری خوش فہمی ہے۔“

”تو اٹھ۔ میری آغوش میں آجا۔ میں نے کہا اور وہ اٹھ

گئی۔ اب میرے دل میں بھی اس کے لئے کچھ جذبات ابھر گئے تھے۔ پھر

چنانچہ میں نے اسے سینے سے لگا لیا۔ اور پھر۔ محبت کی منازل طے

ہوئے تھیں۔ مطلب ابھر آئی۔ جذبات سراپے گئے۔ اور تھوڑا سکون کھس

وا دیوں کی سیر کرنے لگی۔ میں بھی اس کے حسین جذبات کی پیرائی کر رہا تھا۔

معتبرا۔ بدھوش تھی اور اس کا حسن کچھ اور بڑھ گیا تھا۔

دوسری صبح جب میں اس سے رخصت ہو رہا تھا تو اس نے کہا: ”میکارا

ایک بات کہوں؟“

”کہو تھوڑا۔“

”میں مر چکی ہوں۔“

”کیا مطلب؟“

”ہاں۔ ساری دنیا کے لئے میں مر چکی ہوں۔ اب صرف میری

روح زندہ ہے۔ اور میں اپنی روح تجھے سونپ چکی ہوں۔ تو ایک بات

کا یقین کر لے میکارا۔ اب کوئی بواہوس میرے بدن تک نہیں پہنچ

سکے گا۔ میں نے اپنی روح کو بدن سے منسلک کر دیا ہے۔ کیونکہ اب اس

پر تیرے نفوس ابھر آئے ہیں۔ میں تیرا انتظار کروں گی میکارا۔“

”تجھے ابھین نہیں پیش آئیں گی معتبرا۔“

”میں ان کا مقابلہ کروں گی۔“

”تیری مال مجھے کوسے گی۔ میں نے بوری عورت کا تصور

کر کے مسکراتے ہوئے کہا۔“

”اگر اس نے مجھے مجبور کیا تب بھی اسے وہی بچتا ہوا ہو گا جو

میری بات مان کر۔“

”یعنی؟“

”میں جان دے دوں گی۔“

”ہوں۔ میں نے گردن ہلاتے ہوئے کہا: ”ایسا نہیں کرنا

معتبرا۔ ہر قیمت پر میرا انتظار کرنا۔“

اور پھر میں اور فرخوس وہاں سے واپس چل پڑے۔ فرخوس

کے ہونٹوں پر مسکراہٹ تھی۔ وہ مسکرا کر شاید اظہار کرنا چاہتا تھا کہ وہ

گزری ہوئی رات سے ناخوش نہیں ہے۔ پھر جب اس سے سب سے بڑا

تو بول ہی پڑا۔

”میکارا۔“

”ہوں۔ میں نے سنجیدگی سے جواب دیا۔“

”بہت سنجیدہ ہو۔“

”ہاں فرخوس۔“

”کیوں؟“

”تمہاری حقیقی تعلق سے میں خوش نہیں ہوں۔“

”اسے نہیں میرے دوست۔ میرا اس پر کوئی حق نہیں تھا۔“

وہ تو ہر اس شخص کا حق ہے جو اس پر دولت خرچ کرے۔“

”لیکن اب وہ کسی کا حق نہیں رہی۔“

”کیا مطلب؟“ فرخوس نے نہ سمجھتے ہوئے کہا۔

”جو چیز میری ہو جاتی ہے۔ پھر دوسروں کو اس سے

دست بردار ہونا پڑتا ہے۔“

”اوہ۔ بڑی خوشی سے۔ لیکن یہ کیسے ممکن ہے میکارا؟“

”تم دیکھ لوگ۔“

”مجھے بتاؤ تو سہی۔ کس طرح؟“

”آج سے کوئی شخص اس کی خواب گاہ میں نہیں جائے گا۔“

”اوہ کیا تم نے اس سے منع کر دیا ہے؟“

”نہیں۔ اس نے خود مجھ سے کہا ہے۔“

”سنو میکارا۔ میں اس بات سے ناخوش نہیں ہوں۔“

لیکن کیا وہ اس میں کامیاب رہے گی؟“

”یہ اس کا معاملہ ہے۔“

”اگر وہ کامیاب رہی تو اسے کیا فائدہ ہوگا؟“

”میں اپنے کاموں سے نپٹنے کے بعد اسے پتہ لوں گا۔ میں

نے جواب دیا۔ اور فرخوس سوچ میں ڈوب گیا۔ پھر اس نے گردن سے

ہلاتے ہوئے کہا۔

”اگر یہ بات ہے میکارا۔ تو پھر تو فرخوس پر بھی کچھ ڈتے

داریاں آ پڑی ہیں۔ پھر وہ دھوم مچا کر۔ جب تک تم اپنے کام میں

معروف رہو گے۔ تمہارا دوست فرخوس اس کی حفاظت کرے گا۔“

”فرخوس۔“ میں نے اسے تعجب سے دیکھا۔

”یہ تمہارے دوست کا وعدہ ہے۔ فرخوس نے کہا۔“

”اور تمہاری محبت۔ تم بھی تو اسے چاہتے ہو؟“

”اس رات کو ذہن سے نکال کر۔ اب میں اسے اپنے

دوست کی عزت سمجھوں گا۔ میری محبت اب بھی برقرار ہے۔ صرف اس کی

شکل بدل جائے گی۔ اور تمہارے دوست نے جو کچھ کہا ہے اس پر عمل

کرے گا میکارا۔ دیوتاؤں کی قسم۔ وہ اسی پر عمل کرے گا۔“

میں نے عقیدت بھری نعروں سے فرخوس کو دیکھا۔ عجیب

ایشانستان انسان تھا۔ یہ حال پھر میں نے اس سے اس موقع پر بات

نہیں کی۔ اور ہم واپس آ گئے۔ دوپہر تک میں فرخوس کے ساتھ اس کے

گھر پر رہا۔ اور دوپہر کے کھانے کے بعد ہم باہر نکل آ گئے۔

فرخوس مجھے لے کر شیشا زیہ کے محل کی طرف چل پڑا۔ اور پھر

طویل فاصلہ طے کر کے ہم اس خوبصورت محل کے پاس پہنچ گئے۔ سائے

انشانات تھے۔ میں نے محل کے چاروں طرف گھوم پھر کر اس کا جائزہ لیا

اور پھر اپنے لئے طے کر کے ایک راستہ منتخب کر کے وہاں سے واپس چل پڑا۔

پھر اسی رات۔ جب لوگ سونے کے لئے اپنے اپنے

بستروں میں چلے گئے۔ میں فرخوس کے مکان سے نکل آیا۔ جاں نثار

دوست نے اپنے چلنے کی پیشکش بھی کی تھی لیکن میں نے اسے رد کر دیا۔

”میرے دوست اتم صرف اپنے وعدے کے ایقان مصوف

ہو جاؤ۔“

”اور اگر تم کسی مصیبت میں پھنس گئے؟“

”یہ ممکن ہی نہیں ہے۔“

”لیکن۔ شیشا زیہ کے خطرناک ہے۔ میں صرف اس

لئے کہہ رہا ہوں۔“

”فرخوس۔ میرے دوست اتم بہت سی حیرت انگیز باتیں

سنو گئے۔ میں صرف ایک بات کہہ رہا ہوں۔ مارا آتھون کی پوری فوج

بھی مجھے کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتی اور اس رعبہ کی حقیقت تم

دیکھ لو گے۔“

فرخوس نے گہری سانس لے کر گردن ہلا دی۔ ظاہر ہے وہ

میری بات سے مطمئن نہیں ہوا ہوگا۔

میں شیشا زیہ کے محل کی طرف چل پڑا۔ میرے بدن پر ویسا ہی

لباؤ تھا جیسا میں ایک استقال کرتا رہا تھا۔ یوں میں اس کے محل کے

نزدیک پہنچ گیا۔ روشنیوں پروری تھیں۔ فضا خاموش تھی۔ میں محل کے

اس حصے میں پہنچ گیا جسے میں نے منتخب کیا تھا۔

اور پھر یہاں پرے داروں کی لگا ہوں سے بچتا ہوا اندر

داخل ہو گیا۔

شاید کسی لوگمان بھی نہیں تھا کہ کوئی اس طرح خود بخوار

شیشا زیہ کے محل میں داخل ہو سکتا ہے۔ اس لئے پہرے دار خاص

چوکنے نہیں تھے۔ میں باسانی اندر داخل ہو گیا۔

اب مجھے محل کے گوشوں میں اس جگہ کی تلاش تھی جہاں

شیشا زیہ موجود تھا۔ لیکن عجب باغ میں مجھے سازوں کی آواز سنائی دی

اور میں متحکم گیا۔ اس وقت رقص و سرور کی محفل میں شیشا زیہ غزور

موجود ہوئی۔ میں نے سوچا۔ ظاہر ہے اس کی غیر موجودگی میں کس کی

مجال ہے کہ وہ گائے سجائے۔ چنانچہ میں آواز کی سمت چل پڑا

گئے۔ درختوں کے درمیان ایک قطعہ گھاس تھا جس پر

حسین تخت تھی۔ کچھ ہوئے تھے۔ ان تختوں پر عورتیں اور مرد بیٹھے ہوئے

تھے۔ اور ایک تخت پر شیشا زیہ ایک حسین نوجوان کی آغوش میں ڈال رہی تھی۔

میں نے ایک گہری سانس لی۔ وہ نوجوان یہ حال مارا آتھون

نہیں ہو سکتا تھا۔

اور ایک تقریباً برہنہ رقص رقص کر رہی تھی۔

دوسری جگہوں پر بھی وہی مناظر تھے۔ ان سے اندازہ ہوتا تھا

کہ شیشا زیہ کس قدر عیاں عورت ہے۔

سازوں کی دھن بدل گئی۔ رقص کا رقص ختم ہو گیا۔ پھر وہ

نوجوان چست دھالاک آئے۔ ان کے ہاتھوں میں برہنہ تلواریں تھیں۔

وہ تلواریں کو ہلا ہلا کر وحشیانہ رقص کرنے لگے۔

شیشا زیہ نوجوان کی آغوش سے اٹھ گئی۔ وہ دلچسپی سے

رقص دیکھ رہی تھی۔

رقص کرنے والے نوجوان خوفناک رقص پیش کرتے رہے۔ پھر

ایک شخص محل میں ایک بٹول دباؤے اندر داخل ہوا۔ اس نے

بٹولی شیشا زیہ کے سامنے کھول دیا۔ اس سے ایک حسین لڑکی

نکل پڑی تھی۔

”خوب۔“ شیشا زیہ مسکرائی تھی۔ ایک اور شخص ایک مشت

میں قدمے چھوئی لیکن چمکدار تلواریں لے کر آیا۔ اور اس نے وہ تلواریں

ایک جگہ رکھ دیں۔ تلواریں کا رقص پیش کرنے والے جوان رگ گئے۔

انہوں نے اپنی تلواریں رکھ دیں۔ اور پھر اس مشت میں سے دو

تلواریں اٹھائیں۔ پھر وہ ایک نئے قسم کا رقص پیش کرنے لگے۔ بٹول

میں آئی ہوئی لڑکی ایک درخت کے ساتھ کھڑی ہو گئی تھی۔

اور پھر رقص کرتے ہوئے جوتوں کے ہاتھ سے تلواریں نکلیں

اور لڑکی کے دائیں بائیں درخت میں پیوست ہو گئیں۔ نوجوانوں نے

دوسری تلواریں اٹھائیں۔ اور پھر یکے بعد دیگرے ساری تلواریں درخت

میں پیوست ہو گئیں۔ لڑکی صبح و سالم ان کے درمیان سے نکل آئی۔

شیشا زیہ نے خوشی کا اظہار کیا تھا۔ پھر اس نے جوتوں اور لڑکی کو بڑا

الغام دیا اور مسکراتے ہوئے اپنے ساتھی سے بولی۔

”کیسا اکیل تھا یہ کاش؟“

”نہایت دلچسپ۔ مہارت سنسنی خیز۔“ نوجوان نے جواب دیا۔

”ابیں پسند آیا؟“

”بے حد۔“

”لیکن کیا تم اس لڑکی کی ہمت کی داؤد دو گے جو اس سکون

سے کھڑی رہی۔“

”بے شک وہ قابلِ داد ہے۔“  
 ”اگر تم اس کی جگہ دے تو کھڑے رہتے؟“  
 ”بیشک تو اس جگہ سے ہاتھ میں ہوتی ہے۔“  
 ”اوہ۔ کیوں؟“ شیا نے پوچھا۔  
 ”تمہارے ہاتھ سے موت بھی آجاتی تو کچھ نہ مٹتا۔“  
 ”غلط۔ تم درخت کے پاس سے فرار ہو جاتے۔“  
 ”اگر تلواریں تمہارے ہاتھ میں ہوتیں تب بھی۔“  
 ”پوچھا۔“

”ہاں۔“  
 ”ہرگز نہیں۔ کبھی آزمائے۔“  
 ”آج ہی کیوں نہ آؤں؟“  
 ”میں تیار ہوں۔“ جیکاش نے شاید یہ خیال کیا تھا کہ شیا نے اس کیلئے تیار نہ ہوگی۔ لیکن شیا نے سچ کھڑی ہوئی تھی۔  
 ”اھ۔“ اس نے کہا اور جیکاش کے چہرے پر ہلکی سی بے چارگی نظر آنے لگی۔

”تم نے شاید مذاق سمجھا ہے؟“ شیا نے بولی۔  
 ”نہیں۔ میری زندگی میں تمہارے لئے جان دینے پر آمادہ ہوں۔“ جیکاش کی آواز میں ہلکی سی لرزش تھی۔  
 ”تو آؤ۔ آج امتحان ہو جائے۔“ شیا نے کہا۔ اور پھر اس نے حکم دیا کہ درخت سے صاف تلواریں نکال لی جائیں۔ جیکاش کے چہرے پر عجیب سے تاثرات تھے۔  
 ”یہاں تک کہ تلواریں شیا نے اس کے سامنے پیش کر دی گئیں۔“  
 ”چلو جیکاش۔ درخت کے ساتھ کھڑے ہو جاؤ۔“  
 ”میں قتل۔ کاما قتل ہوں۔“ جیکاش نے کہا۔ حالانکہ اس کا رنگ پہلا پڑتا جا رہا تھا۔ پھر وہ درخت کے ساتھ کھڑا ہو گیا اور شیا نے تلوار اٹھا لی۔

جیکاش اب بھی تک امید و ہم کی کیفیت میں تھا۔ ہر سہ تلواروں کا کھیل پیش کرنے والے اپنے نشانے کے ماہر تھے۔ اور ملکہ شیا نے اپنا ہی۔ لیکن جیکاش سوچ رہا تھا کہ ممکن ہے ملکہ اس سے دلچسپ مذاق کر رہی ہو۔ اسے آزمایا ہو۔ اور اگر وہ ثابتہ قدم رہا تو وہ مشکوک کہ اس کی پینک ڈے کی چٹانچہ وہ کھڑا رہا۔ اور ملکہ کے ہاتھ سے ایک چھپائی تلوار نکلی اور درخت سے کافی دور سے آگے نکل گئی۔

”اس بارش نہ خطا نہیں ہوگا جیکاش! شیا نے کہا۔ لیکن اس بار جیکاش کے منہ سے آواز نہیں نکل سکی۔ وہ حتیٰ الامکان کوشش کر رہا تھا کہ اس کے چہرے سے خوف کا انہار

نہ ہونے پائے۔ اس نے ہنسی بھی بند کر لی تھیں۔ اور شیا نے دوسری تلوار کھول رہی تھی۔  
 پھر اس نے نشانے نہ کرتا تو ہنسی۔ اور بہت سی آوازیں ایک ساتھ نکل گئیں۔ ان میں جیکاش کی بھی ایک جرح بھی شامل تھی۔ تلوار اس کے سینے کو چھوئی تھی اور اس سے خون کا فوارہ ابل پڑا تھا۔  
 لوگ جیکاش کی طرف دوڑے۔ اور ملکہ ان کی طرف مڑی۔  
 ”کیا بات ہے؟“ اس نے خوشخوار آواز سے پوچھا۔ اور لوگوں کے قدم رگ گئے۔ وہ بھی ہوتی لگا ہوں سے ملکہ کو دیکھنے لگے۔  
 ”اپنی جگہ کھڑے رہو۔ اور جیکاش۔ تم اپنی جگہ کھڑے رہے ہو۔“

”شیا۔ شیا۔ میں۔“ جیکاش نے دھجانی کس طرح کہا۔  
 ”تم امتحان میں ناکام ثابت ہوئے ہو؟“ ملکہ نے آواز دی۔ اور اس کے جھوٹوں کو برداشت نہیں کرتی۔ اس نے دوسری تلوار اٹھا لی۔ اور اس سے قبل کہ جیکاش اپنی جگہ چھوڑے۔ تلوار اس کے دل کے مقام پر پوسٹ ہو گئی تھی۔

جیکاش اچھل کر نیچے آ رہا۔ اب وہ ہائیے آب کی طرح تڑپ رہا تھا۔ اور ملکہ غصیلے انداز میں اسے دیکھ رہی تھی۔ پھر وہ دوسروں کی طرف مڑی۔ ”دیکھا تم لوگوں نے۔ ابھی میرے پاس کتنی تلواریں ہیں اور اس نے اپنی جگہ چھوڑ دی۔ کیا ایسے انسانوں پر بھروسہ کیا جاسکتا ہے؟“

”ہرگز نہیں۔ بہت سی بھی ہوتی آوازیں اٹھیں۔“  
 ”تب اسے میری لگا ہوں سے دور کر دو۔ میں ایسے لوگوں کی شکل نہیں دیکھنا چاہتی۔ سنو۔ غلامو۔ اسے اٹھا کر قریبی دریا میں پھینک دو۔“

”جو ارشاد ملکہ عالیہ۔“ وہ غلام آگے بڑھے اور انہوں نے دم توڑ دے ہوئے جیکاش کو اٹھا لیا۔ پھر وہ اسے لئے ہوئے بارش کے ایک گوشے کی طرف چل پڑے جہاں شاید دریا تھا۔  
 ملکہ کا مود بگڑ گیا تھا اس لئے قس و سرور کی مثل دبا ہوا نہ ہو سکی۔ ملکہ نے دونوں ہاتھ اٹھا کر کھیل ختم کرنے کا اعلان کر دیا تھا اور پھر وہ کینڈوں کے جھوٹ میں واپس مل کے اندرونی حصے کی طرف چل پڑی۔

میں نے ایک ٹھنڈی سانس لی۔ جیکاش اس کا محبوب تھا وہ چند ساعت قبل اس کی آغوش میں بیٹھتی ہوئی تھی۔ لیکن کھیل میں اس نے اپنے محبوب کو قتل کر دیا۔ بیشک اس وحشی عورت کی ایک حرکت میں نے جہاز پر بھیجی تھی۔ لیکن ابھی اس نے جو کچھ کیا تھا

وہ دہم و گمان سے باہر کی بات تھی۔  
 محفل منتشر ہوئی۔ ایک ایک کر کے سب لوگ چل گئے تو میں نے بھی اپنی جگہ چھوڑ دی اور لگا ہوں سے بچتا ہوا محل میں داخل ہو گیا۔ اب مجھے شیا نے کمرے کی تلاش تھی۔ ایک خوبصورت دھڑلے پر مسلح پہرے داروں کو کھڑے دیکھ کر میں سمجھ گیا کہ یہ شیا پر کاکو ہی ہو سکتا ہے۔

چند ساعت میں نے انتظار کیا۔ سوچا رہا۔ اور پھر پہرے داروں کی طرف بڑھ گیا۔ پہرے داروں نے چونک کر مجھے دیکھا تھا۔  
 ”مجھے ملکہ شیا نے طلب کیا ہے؟“ میں نے فوراً کہا۔  
 اور پہرے دار راستہ چھوڑ کر الگ ہٹ گئے۔ شاید یہ ان کے لئے نئی بات نہ تھی۔ میں نے دروازہ کھولا اور اندر داخل ہو گیا۔

**شیا نے**  
 کا محل جس قدر شاندار ہو سکتا تھا اس کی قدر شاندار تھا۔ ظلمتوں کی ملکہ کی فطرت کا اندازہ اس کی خواہش کی عبادت سے بھی لگایا جاسکتا تھا۔  
 ٹانگ جانوروں کو نہایت اذیت دے کر قتل کیا گیا اور ان کی موت کے منظر کو مزید لگایا گیا تھا۔ کسی پرنسے کی خوبصورت آنکھیں نکال کر اس کے پیروں کے پاس رکھ دی گئیں۔ کسی کی گردن میں تبرج عورت تھا۔ کسی کا حلق کھول کر اس میں کل پھنسا دی گئی تھی اور اس نے صحت مند نہ ہونے کی وجہ سے جان دی تھی پھر انسانی کھوپڑیاں تھیں جو بڑے احترام سے رکھی گئی تھیں۔ بعض کھوپڑیوں کو کھنے کے تاج پہنائے گئے تھے۔  
 غرض ان تمام چیزوں سے خوشام ملکہ کی وحشتناک اہانت کا اندازہ ہوتا تھا۔

لیکن دھجانی عورت اس قدر وحشی کیوں تھی۔ اس کے پاس پردہ کون کی جبلت کا کوئی بھی میرے ذہن میں یہ سوال ابھرا۔ لیکن اس وقت اس سوال کے جواب کی کوئی گنجائش نہیں تھی۔

میں خاموشی سے آگے بڑھتا رہا۔ خواہ گاہ کیا تھی۔ اچھا خاصا کھاگ تھا۔ جانوروں کی کھالوں پر سے گزرتا ہوا۔ میں آگے بڑھتا رہا۔ ان غریب و نیاز کے بعد جوس کے مناظر شروع ہوئے تھے۔ یہ تھکن کی شکل میں تھے۔ جیک فن جیمز مازی کے نادونے، لیکن سب سے شرمناک تھے۔ ان میں زیادہ تر مرد و عورت کو محو احتلا دکھایا گیا تھا لیکن عجیب و غریب اشتناک مناظر تھے۔ ایک بھی جسم ایسا نہیں تھا جس میں اعتدال ہو۔ سب کے سب حشریہ جبلت کی نشاندہی کرتے تھے۔ اکثر غریبی عمل کے مظہر تھے۔ اکثر وحشت خیز مناظر پیش کیے گئے تھے۔ ظلم و بربریت کے مناظر۔ وہ باہمی سکون کی ایک لمحے میں نمایاں نہیں تھا۔ جو مرد و عورت کے ایک دوسرے سے التفات کا مظہر ہوتا ہے۔ کہیں مرد و عورت کا تھوڑا سا بھیغ تھا۔

درحقیقت ان محفلوں نے اس پر بے ماحول نے مجھے حیران کر دیا تھا۔ یہ عورت۔ اس کی فطرت میری سمجھ میں نہیں آتی تھی۔ یوں تو میں نے کیا کاتھائی ان کے عجوبے دیکھے تھے لیکن وہ سب عجوبے اس عورت کے سامنے نہ نظر آتے تھے۔ نہ جانے وحشی عورت انسانیت سے اس قدر بڑھتی ہوئی کیوں تھی۔

یہ مناظر مجھے قدم قدم پر روک رہے تھے۔ مجھ میں ہی دھیمی محسوس ہو رہی تھی لیکن میرے قدم ابھی تک کہیں نہیں گئے تھے۔ میں بدستور آگے بڑھ رہا تھا۔ پھر میں خواہ گاہ کے آفری حصے میں پہنچ گیا۔  
 یہ حصہ خوبصورت و شینوں کا تھا۔ خانوں پر ایسے شیشے لگے ہوئے تھے جن کی روشنیات تیز ہوتی ہیں۔ وہیں ایک سیاہ پردوں میں لٹا ہوا چہرہ کھٹ تھا، جس میں ایک روشنی نظر آرہی تھی۔  
 اور یہ روشنی ملکہ شیا پر کے سفید بدن کی تھی۔

سیاہ پردوں کے عقب سے اس کا سر ہاں بدن جھلک رہا تھا۔ وہ بے سندھ پڑی تھی شاید روشنی کی میرے قدم رگ گئے۔ میں ٹھٹھک گیا۔ اگر وہ لباس میں ہوتی تو میرے سمجھنے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا تھا لیکن اسے سر ہاں دیکھ کر میرے قدم خود خود رگ گئے تھے۔

ٹھٹھک تھا۔ اس کی خواہ گاہ تھی ٹھٹھک ہے یہاں اس کی اجازت کے بغیر کوئی نہیں داخل ہو سکتا تھا لیکن اس کے باوجود یوں لباس سے بے نیازی انوکھی تھی۔

لیکن یہ برنگی بھی اس کی فطرت کے ایک اور پہلو کو عکاس کرتی تھی۔ میری نگاہیں پہلے اچھے منہ انداز میں اس پر گڑی میں اور پھر میری آنکھوں میں دھیمی کی چمک پیدا ہو گئی۔

ملکہ کا بدن بے حد حسن تھا۔ یوں تو ہر جوان عورت خوبصورت ہوتی ہے۔ شاید یہ حسن نگاہ ہو لیکن بعض اجسام اپنے اندر نمایاں خوبیاں رکھتے ہیں۔ وہ اس قدر عذاب نگاہ کے ہیں کہ آنکھیں ان پر چپک کر رہ جاتی ہیں۔

میں کافی دیر تک ملکہ شیا پر کو دیکھتا رہا، پھر مجھے احساس ہوا کہ اس طرح کھڑا رہنا میری شان کے خلاف ہے۔ چنانچہ میں چند قدم آگے بڑھا اور پھر میں نے سیاہ پردے کی دیوار بھادی لیکن ملکہ شاید نیم غنودہ تھی یا پھر اس کی گری سوچ میں ڈوبی ہوئی تھی کہ اسے میرے قدموں کی چاپ نہیں سنائی دی۔ تب میں نے اسے ہنستے سے آواز دی۔

”شیا نے!“  
 گویا آواز تیز نہیں تھی، بلکہ ایک لمبی سرگوشی کی حیثیت رکھتی تھی لیکن شیا نے یہ دھیمی سانپ کی مانند ہی ملٹی تھی اور پھر اس نے اپنی پھرتی سے میری سے نیچے چھلنگ لگائی کہیں جیران رہ گیا۔ بلاشبہ وہ انتہائی پھرتی تھی۔



اس کی نگاہیں میرے چہرے پر جم گئیں اور ہر وہ اتنی زور  
اچھی کر گرتے گرتے جی اس نے مسہری پردوں ہاتھ لکھے اور جھک کر  
میری شکل دیکھنے لگی اس کی آنکھوں میں شدید حیرت تھی  
”تم۔ تم۔ کیا یہ خوب ہے؟“ وہ آہستہ بولی۔  
”نہیں۔ تم جاگ رہی ہو۔ شہیازہ۔“ میں نے کہا۔  
”ناممکن۔“ وہ آہستہ سے بولی۔  
”اپنا جائزہ لو۔ تم جاگ رہی ہو۔“  
”تم کہاں چھپ گئے تھے؟ کہاں غائب ہو گئے تھے؟“  
”سمندر میں۔“ میں نے انھیں بتایا تھا۔  
”جھوٹ بولتے ہو۔“  
”کیوں؟“  
”میرے آدمیوں نے تمھیں کہاں نہیں تلاش کیا انھوں  
نے تو ایک ایک چپہ چپان مارا۔“  
”ہو نہ ہو۔ تمھارے آدمیوں کی تعداد کتنی سی ہے کیا تم  
انھیں سمندر کی کوسٹوں میں پھیل سکتی ہو؟“ میں نے خفارت آمیز انداز  
میں ہونٹ کوٹھرتے ہوئے کہا۔  
”لیکن میں یہ بات سامنے کو تیار نہیں ہوں۔“  
”کون سی بات؟“  
”یہی کہ تم سمندروں کے باسی ہو۔“  
”تمھارے سامنے سے میری حقیقت نہیں بدل سکتی۔“  
”مگر میں کیسے مان لوں۔ آخر تم انسان ہو۔“  
”اور انسانوں کے باسے میں تم سب کچھ جانتی ہو؟“ میں  
نے طنز پر انداز میں پوچھا۔  
”ہاں۔“ اس نے جواب دیا۔  
”کافی احمق ہو۔“ میں نے لاپرواہی سے جواب دیا۔  
”تم گتھی کر رہے ہو۔“ شہیازہ نے کہا۔  
”نہیں۔ حقیقت کہہ رہی ہوں۔“ میں نے جواب دیا اور وہ  
آہستہ آہستہ سیدھی کھڑی ہو گئی اس کی آنکھیں سانپ کی آنکھوں کی  
مانند میرے چہرے پر جمی ہوئی تھیں اور پھر ان آنکھوں میں تبدیلی آنے  
لگی۔ اب وہ عجیب انداز میں میرے سرو پا کا جائزہ لے رہی تھی۔ پھر  
اس کے ہونٹوں پر سکھڑ پھٹ پھٹ چلی گئی۔  
”لیکن تم جیسے سین انسانوں کی گستاخی بھی برداشت کی  
جاسکتی ہے۔“ او۔۔۔ مجھ کو کھڑے ہو۔“ وہ مسہری کے عقب سے  
نکل آئی۔  
اس نے آگے بڑھ کر میرا ہاتھ پکڑ لیا اور میں نے  
کوئی رد و فعل نہیں کی میں خاموشی سے ایک نشست پر بیٹھ گیا اور وہ

مسہری پر میرے سامنے بیٹھ گئی۔  
اب اس کی آنکھوں میں ٹھاس مٹی اور اس کے آنکھیں  
ہونٹ ان کے انداز میں پھل پھل رہے تھے۔  
”اتفاق سے ہماری ملاقات جس ماحول میں ہوئی، وہ  
خوشگوار نہیں تھا۔ حالانکہ۔ تم تو محبت کے لیے تیار ہو۔ تم کون ہوسرے  
بدن دلے اب بھی مجھے نہ بتاؤ گے؟“  
”ہاں۔ ہماری ملاقات اچھے ماحول میں نہیں ہوئی بلکہ  
شہیازہ! لیکن اس میں بھی قصور تھا اور تھا میں نے تو طویل عرصہ کے بعد  
سمندر سے سر کھینچا تھا۔ سو میں نے تمھارا جہاز دیکھا۔ ہر چند میں ایسی  
چیزوں سے ناواقف نہیں تھا لیکن تمھارے جہاز پر میرے ساتھ جو سولک  
ہوا، وہ خوشگوار نہیں تھا۔“  
”تم اب بھی اسی بات پر اصرار کیے جاؤ گے کہ تم سمندر کی  
مخلوق ہو؟“  
”ہاں۔“  
”کیوں؟“  
”اس لیے کہ میں ہوں۔“  
”لیکن میں نہیں مان سکتی!“  
”آخر کیوں؟“  
”اس لیے کہ اس سے قبل میں نے کوئی ایسا ہی کیڑا نہیں دیکھا  
جو انسان کی مانند ہو۔ انسانوں کی شکل رکھتا ہو انسانوں کی طرح بول  
سکتا ہو۔ اور۔۔۔ اس میں ساری خصوصیات انسانوں جیسی ہوں۔“  
”مجھے اس بات پر حیرت ہے۔ تم خود کو مکمل جہاندیدہ کہلا  
سمجھتی ہو۔ ابھی تو تم نے بہت سی چیزیں نہ دیکھی ہوں گی!“  
”لیکن اگر میں تمھاری بات مان بھی لوں تو میرے ذہن میں  
غش ہے گی۔“  
”کیسی غش؟“  
”مجھے بڑے خوبصورت نے زمین پر تمھاری نشاندہی کی تھی۔“  
”تمھارے بخوبی متنی ہیں۔“  
”ہرگز نہیں۔“ وہ پھر گرم ہو گئی۔ چند لمحات انتہائی تپتی رہی  
آہستہ آہستہ اعتدال پر آ گئی۔ تم جہاں دیکھ لو کسی باتیں کرتے ہو جو مجھے  
اشفاق دل دیتی ہیں۔“  
”میں نے سچ کہا ہے۔“  
”ان کی کوئی بات جھوٹ نہیں ہوتی۔“  
”لیکن میں کہتا ہوں وہ جھوٹے ہیں۔“  
”آخر کس طرح؟“  
”پہلی بات تو یہ انھوں نے تم سے میرے بارے میں

جھوٹ باتیں کی ہیں میں اس زمین کا انسان نہیں ہوں میں تمھیں بتاتا  
ہوں شہیازہ! کہ وہ میرے بارے میں نہ کچھ جانتے ہیں نہ جان سکتے ہیں۔“  
”تم دعویٰ کر رہے ہو؟“  
”ہاں۔ میں نے جواب دیا۔  
”اور اس دعوے کو کون دکھائے گا؟“  
”ہاں۔ ہاں۔“  
”کس طرح؟“  
”جس طرح تم چاہو۔“ میں نے لاپرواہی سے جواب دیا اور  
وہ کسی سوچ میں ڈوب گئی۔ پھر اس نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔  
”اٹوچی بات ہے لیکن میں تمھارے ذریعے ضرور ان کا امتحان  
لوں گی۔“  
”میں تیار ہوں۔“  
”تم تمھیں جانتے میں نے تمھیں کتنا تلاش کیا ہے؟“  
”کیوں؟“ میں نے پوچھا۔  
”کیوں؟“ وہ پر خیال انداز میں بولی۔ سوچنے لگی اور ایک بار  
پھر اس کے چہرے پر رنجوں ابھرا۔ ”اس لیے کہ تم نے میری توہین کی تھی  
اس لیے کہ۔۔۔ اس لیے کہ میں تمھاری چندھیان بھی نہ بنا چاہتی تھی۔“  
”چلو۔ میں موجود ہوں۔“  
”میں۔ میں تمھیں زندہ نہیں چھوڑوں گی۔ میں۔“ وہ  
ایک طرف پکی اور اس نے ایک میز سے ایک چمکدار خنجر اٹھالیا۔ ”کون ہے  
جو میری خنجر دبو کے ایک شاخے پر جان والے کو تیار نہ ہو جائے۔ کون  
ہے جس نے میرے حکم سے سرتابی کی اور زندگی نہ گوا دی۔ میں تمھیں نہ  
نہیں چھوڑ سکتی سمجھا۔“  
اس نے پوری قوت سے میرے اوپر خنجر کا دیرا لیا لیکن میں  
نے اس کی کلائی پکڑ لی اور وہ وحشیانہ انداز میں قوت صرف کیے لگی۔  
حیرت انگیز حرکت تھی۔ بلاشبہ وہ کئی مردوں سے زیادہ طاقتور تھی۔ ایک  
ماممہ اس کی قوت کے مقابلے پر کچھ نہ تھا۔ وہ جدوجہد کرتی رہی اور  
پر تھک گئی۔  
اب وہ مضطرب ہو گئی تھی۔  
”تم نے۔ تم نے میرے ہونٹوں کا بوسہ دے کر میری  
حالت توہین کی تھی اس لیے مجھے مجھے انداز میں کہا۔“  
”تمھارا خیال غلط ہے بلکہ۔“  
”کیوں؟ بتاؤ کیوں؟“  
”تم شرط داری تمھیں!“  
”پھر؟“  
”میں تمھیں بالے نہ کا دکھ نہیں دینا چاہتا تھا۔“

”کیا۔ کیا واقعی؟“ اس نے عجیب سے کہا۔  
”ہاں۔“  
”نہیں۔ لیکن کیوں؟“  
”اس لیے کہ تم بہت خوبصورت ہو۔“ میں نے مکرراتے ہوئے  
کہا۔ خنجر اس کے ہاتھ سے جھوٹ گیا اور وہ میری شکل دیکھنے لگی۔ پھر آہستہ  
آہستہ وہ میرے نزدیک آ گئی اتنی نزدیک کہ اس کا بدن میرے  
بدن سے ملنے لگا۔  
”کیا تم دل سے یہ بات کہہ رہے ہو؟“  
”ہاں۔“  
”تب۔ تب۔ تب پھر تم نے مجھ سے دوبارہ ملنے کی کوشش  
کیوں نہیں کی؟“  
”میں تمھیں تلاش کر رہا تھا۔“  
”اتنے دن تک؟“  
”ہاں۔ مجھے تمھارے بارے میں کچھ نہیں معلوم تھا مجھے تمھاری  
دنیائے بارے میں کچھ نہیں معلوم تھا بس پھر میں نے معلوم کیا اور مجھے تمھارا  
پتہ مل گیا، سو میں تمھارے پاس آ گیا۔“  
”کیسی اٹوچی باتیں کر رہے ہو۔ میں کیا کوئی بھی یقین نہیں  
کر سکتا۔ جھلا سمندری انسان انسانیت اتنا خوبصورت، ہاں تمھارا حسن عام  
انسانوں سے مختلف ہے اور تمھارا بدن بھی۔ تم بیک نیا کے انسانوں سے  
زیادہ حسین ہو اور تمھارے بدن کا یہ رنگ مصنوعی تو نہیں ہے۔ مصنوعی  
رنگ تو پانی سے مل جاتا ہے۔ پھر سمندر کے تم جیسے انسان اس سے  
قبل کیوں نہ دریافت ہوئے؟“  
”کیونکہ سمندر نے پوری زندگی میں ایک ہی انسان کو جنم دیا۔“  
میں نے ہنسی دیکتے ہوئے کہا۔  
”کیا مطلب۔ کیا مطلب؟“  
”ابھی سال نے ایک حسین سہی کو لایا، جس نے منکھول  
دیا تھا لیکن کون جانتا تھا کہ اپنی کا یہ قطرہ زندگی سے بربت ہے۔ سیپ کا  
منہ بند ہو گیا۔ اور اس میں زندگی پرورش پانے لگی۔ سنہری وجود،  
جو عام موتیوں کی طرح گول نہیں تھا۔ بلکہ اس کی شکل مختلف تھی اور سیپ کا  
بدن بڑھتا رہا۔ یہاں تک کہ اپنی وسعت کھونے کے بعد وہ ریزہ  
ریزہ ہو گئی۔ تب تھا وجود پانی کی گہرائیوں میں بے بار و بار گرا رہا گیا۔ وہ کچھ  
نہیں جانتا تھا۔ اسے کچھ نہیں آتا تھا۔“  
”جو کہ پیاس سے بھگتا ہوا۔ وہ پانی میں تیرتا رہا تب تھی مرغ  
اور یہی پھیلوں نے اسے کچھایا۔ یہ ہو گئیں۔ پھر انھیں اس وجود کی گرائی  
سنائی دیں۔ انھوں نے اس کا رد جاننے کی کوشش کی اور پھر سرخ  
پھیلوں کا غول منہ میں سبز پتے بنائے، اس کے گرد پھیل گیا۔ انھوں

نے اسے خودک دی اور جب وہ خوش ہو گیا۔ جب اس نے رونا بند کر دیا۔ تو وہ اسے ہاڈوں میں لے گئیں انھوں نے اسے اسٹیفج کے غاریں آرام سے سلا دیا۔

تب ہی بچے لگا۔ غنی چھیلیاں اس کی دوست بن گئیں۔ وہ اس کی پرورش کرنے لگیں اور وہ پوداں چڑھتا رہا۔ اب وہ سمندر میں دور دور تک جاتا ہے۔ سلا سمندر اس کا دوست ہے۔

”اوہ! وہ تم ہو؟“ مگر نے جلدی سے کہا۔

”ہاں!“

”ہائے۔ کس قدر دلکش کامانی ہے کاش سچھی ہوتی!“

”تم لے جھوٹ سمجھتی ہو؟“

”برمان گئے؟“ وہ انداز عجمیت سے بولی۔

”تم نہ پانہ۔ اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔“

”چلو مان گئی! لیکن ابھی تو بہت سے سوال تشنہ ہیں۔“

”وہ بھی پوچھ لو۔“

”کیا سمندر میں تمھارے جیسا اور کوئی نہیں ہے؟“

”ممکن ہے ہو۔ میں نے نہیں دیکھا۔“

”عورت۔ تمھارا چوڑا بھی نہیں ہے؟“

”نہیں!“

”تم اکثر زین پر کتے رہتے ہو گے؟“

”ہاں!“

”زین کی عورت نے تمھیں متاثر کیا؟“

”ہاں!“

”گویا تم عورت کے وجود سے واقف ہو۔ اس کی دلکشی سے آشنا ہو؟“

”ہاں!“

”بحیثیت عورت میں تمھارے لیے کیسی ہوں؟“

”دلکش! اسی لیے تو میں تمھیں نکال کر رہا تھا۔“

”وہ ناقابل یقین۔ حیرت انگیز۔ مگر کچھ بھی ہو، تم ان کے ہو۔ چاہے جانے کے قابل ہو۔ میں تمھیں چاہتی ہوں۔ اگر تم بھی مجھے پسند کرتے ہو تو۔ آؤ۔ دوڑو۔ فاصلے ختم کرو۔ اجنبیت مٹا دو۔ آؤ۔ اس دنیا ایک گڑھا کی اور لہر پر لپکتی۔ بہر حال اس کا قرب بھی میرے پروگرام میں شامل تھا، چنانچہ میں نے ستر زینیں کیا۔ لیکن اس کی مخلوق کی کھلی حقیقتیں تو شیپازیر کو لہر پر معلوم ہوئیں۔ میرا بھی یہ خیال تھا کہ اس کے جسم میں شیطان حلول کر گیا تھا۔ عجیب بے قرار عورت تھی۔ بڑی خوفناک قوتوں کی مالک تھی۔ ایسا لگتا تھا جیسے زندگی میں پہلی بار کسی مرد کا قرب حاصل ہوا ہو ساری رایت

اس نے انھوں میں گذردی اور جب دن کی روشنی چھوٹی تو وہ فائنٹ پیسنے لگی۔

”اوہ۔ اوہ۔ شاید سوچ نکل آیا ہے۔“ اس کے سلسق سے غراٹیں نکلیں۔

”ہاں۔ صبح ہو گئی ہے۔“

”کیوں ہو گئی ہے صبح۔ کاش۔ کاش میں سوچ کا چہرہ ڈھک سکتی۔ کاش میں روشنی کس کس گولے کو سمندر میں غرق کر سکتی۔“

”رات پھر آئے گی شیپازیر۔ میں نے اسے چکاتے ہوئے کہا۔“

”روشنی میری دشمن ہے۔ روشنی میری دشمن ہے سمندر والے۔“

”انھو۔ میں نے اس کا شانہ پھینکے ہوئے کہا۔“

”کاش میں روشنی کو ہمیشہ کے لیے فنا کر سکتی!“ اس نے کہا اور مجھے ہنسی آگئی۔ تب وہ چوک کر میری شکل دیکھنے لگی اور پھر اس کی آنکھوں میں نرمی آگئی۔ ”تم ایسے ہی انوکھے ہو۔ تم ایسے ہی دلکش ہو کہ تم سے جلالی کا تصور جان لیوا ہے۔“

”ابھی تو میں تمھارے ساتھ ہوں۔“

”اور جب تک میں چاہوں گی ساتھ ہو گے۔“

”ہاں۔ جب تک تم چاہو گی!“

”اچھا۔“ اس نے تمھے تمھے انداز میں کہا اور اٹھ گئی۔

”تمھارے جسم میں میری موجودگی تو نشانی کا تو نہ ہو گی؟“

”کیا مطلب؟“ وہ غرائی۔

”شاہ مارا تھوں اس پر اعتراض نہ کرے؟“

”اس کے بدن کی کھال اتروا کر اس میں اناج بھرا دوں گی۔ اس کی حیثیت ہی کیا ہے! شیپازیر نے کہا اور میں انگریز سانس لیکر گدون کھانے لگا۔ شیپازیر کی مٹی اور میں بھی ضروریات سے فائدہ ہو کر تیار ہو گیا۔

”تب ایک ملازم میرے پاس پہنچ گئی۔ ملکہ شیپازیر ناشتے پر آپ کا انتظار کر رہی ہیں۔“ اس نے اطلاع دی اور میں اس کی رہنمائی میں ناشتے پر پہنچ گیا۔ لمبی چوڑی میز پر شمالیاد سے بھری ہوئی تھی اور اس میز پر صرف ہم دو افراد تھے۔ شیپازیر کے چہرے پر بڑی نرم مسکراہٹ تھی وہ چچی لگا ہوں سے مجھے دیکھ رہی تھی۔

”بے شک میں نے تم جیسا حیرت انگیز انسان نہیں دیکھا۔“

”لیکن تمھارے نجومی بہر حال کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔“

”میں انھیں چھوڑوں گی نہیں۔“

”کیا مطلب؟“

”مطلعات جن کے بعد ان کی زندگی کو بیکر ممکن ہے۔“

”ادھر۔ میرا خیال ہے صرف انھیں متبہرہ کر دو!“

”ہرگز نہیں۔ یہ میرے اصول کے خلاف ہے۔“

”لیکن یہ اصول غلط ہے۔“

”اوہ۔ اوہ! ایسی باتیں مت کرو سمندر والے۔ میں اس کی عادی نہیں ہوں۔ تمھارے علاوہ یہ الفاظ اور کی زبان سے نکلے ہوئے نہیں اس کی زبان کو ٹوڑ دیتی۔“

”تم جلد بازی کی عادی معلوم ہوتی ہو!“

”کچھ بھی کہو لیکن میں تمھیں اپنے بارے میں کچھ باتیں بتانا چاہتی ہوں۔“

”خود میری بھی یہی خواہش تھی۔“

”میں تیرا شک دیوتا کی منظور نظر ہوں۔ جب میں پیدا ہوئی تھی تو میرے بدن کے گرد آگ روشن تھی اور میری ماں اسی آگ کی تکیہ سے مرئی۔ پہلے مجھے محسوس قرار پایا اور میرے باپ کو کا گیا کہ وہ مجھے قتل کرے۔ میں خود بخود تھی اور میرا باپ مجھے مارنا نہیں چاہتا لیکن پھر دوسرے لوگوں نے بھی یہی مطالبہ کیا تو میرا باپ تیار ہو گیا۔ اور جس وقت مجھے قتل کرنے کے لیے بہت مذہبی لوگ آئے مجھے گھر میں آگ لگ گئی۔ میرے سوا کوئی اس آگ سے نہ بچ سکا۔ تب لوگوں کو معلوم ہوا کہ وہ آگ جو میرے گرد قضا تھی جس کی وجہ سے میری ماں مری تھی، تیرا شک کا حسن تھی۔ یقیناً تیرا شک نے مجھے اپنی آغوش میں لے رکھا تھا لیکن یہ بات لوگوں کی سمجھ میں اس وقت آئی، جب وہ ایک بڑا نقصان کر بیٹھے۔ بہر حال اس کے بعد میری پرورش ایک متبرک کہنی کی حیثیت سے ہوئی تھی اور میری ہر خواہش ایک مذہبی عقیدہ اور مذہبی فیصلہ بن گئی۔ میں جوان ہوئی تو کوئی عام انسان مجھ سے شادی بھی نہیں کر سکتا تھا۔ چنانچہ مارا تھوں کو بچ کر لیا گیا کہ وہ مجھ سے شادی کرے۔ مارا تھوں میرا شہر بن گیا۔ وہ خود بھی مجھ سے خوفزدہ رہتا ہے اور میرے کسی معاملے میں دخل نہیں دیتا! اس کے علاوہ بحیثیت مرد وہ میرے لیے کچھ بھی نہیں ہے۔ خود اس کا احساس ہے۔ چنانچہ مجھے یہاں ہر طرح کی آزادی ہے۔“

”اوہ!“ میں نے ایک گری سانس لی۔ بیشک وہ بہر لیاؤ سے عجیب تھی اور کافی طاقتور بھی تھی۔ گویا یہاں اس کی اچھی حواسی پرورش تھی۔

”اور سمندر والے! میں خود کو دنیا کی انوکھی شخصیت سمجھتی تھی لیکن دنیا کی دوسری انوکھی شخصیت تم ہو جس کے تم طویل عرصہ تک میرے ساتھ رہو!“ اس نے کہا اور پھر کسی سوچ میں ڈوب گئی۔ ”بیشک میں تمھیں طویل عرصہ تک برداشت کر سکی اور یہ مشکل ہی ہے۔“

”میں نہیں سمجھا۔“ میں نے تعجب سے کہا۔

”دراصل۔“ وہ پرخیاں انداز میں بولی ”میری فطرت

عجیب ہے۔“

”کیا؟“

”بعض چیزیں مجھے اتنی پسند آتی ہیں کہ میں ان کے بارے میں انوکھے انداز میں سوچنے لگتی ہوں میں سوچتی ہوں کہ انھیں تاحیات خود سے جلا نہیں کروں گی لیکن جتنی شدت سے میں انھیں چاہتی ہوں اتنی ہی شدید نفرت ان سے کرتے لگتی ہوں۔ میلاد چاہتا ہے کہ میں کا وجود فنا کروں۔ وہ میری نگاہوں سے اتنی دور چلی جائیں کہ میرا نہیں دوبارہ نہ دیکھ سکوں اور۔۔۔ اودان کی حسرت کرتی رہوں۔“

”اوہ! مجھے اس کی پروا نہیں ہے۔“ میں نے لاپرواہی سے کہا۔

”کیا مطلب؟“ وہ چونک کر بولی۔

”تم اگر مجھے قتل کر دو گی تو مجھے کوئی افسوس نہیں ہوگا۔“

”کیوں؟“ اس نے نشہ آواز میں کہا۔

”تمھارا ایک رات کا قرب تمھارا ایک رات کا لمس پوری زندگی کا حاصل ہے اس کے بعد انسان کو زندگی سے ہٹنے کی خواہش نہیں رہتی۔ میں نے حال ہی سے کہا۔“

”نہیں سمندر والے! تمھیں کھوکھوں خوش نہیں رہ سکوں گی اس لیے تم سے میری ایک درخواست ہے۔“ اس نے بڑے پیار سے کہا۔

”کیا؟“ میں نے پوچھا۔

”میں۔ میں اگر کبھی تمھیں قتل کرنے کی کوشش کروں تو تم اپنی حفاظت کرنا۔“

”اوہ!“ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔

”ہوش میں آنے کے بعد میری محبت بے پناہ ہوگی۔ مجھے اس کا افسوس نہیں ہوگا کہ تم میرے شکار کیوں نہ بنے۔ اکثر میں کھوئی ہوئی چیزوں کے لیے رنجیدہ رہتی ہوں۔“

”انوکھی ہو!“ میں نے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔

”انوکھے تو تم بھی ہو۔ بہر حال مجھے پسند ہو لیکن تمھاری شخصیت بے حد پراسرار ہے۔ اوہ۔ ناشتہ کر چکے ہو تو انھوں میں ان نجومیوں کی خبر لوں گی۔“

اور میں گہری سانس لیکر اٹھ گیا۔ بے چارے نجومیوں کی شامت آگئی تھی۔ بہر حال میں ان کے لیے کچھ نہیں کر سکتا تھا اور پھر کرنا بھی نہیں چاہتا تھا کہ ان کو انھیں جھوٹا ثابت کرنے کے بعد ہی سلاؤس اور اس کی حقیقتوں کی رہائی ممکن تھی۔ چنانچہ میں ملکہ شیپازیر کے ساتھ ایک بڑے سے ہال میں آ گیا۔

ملکہ شیپازیر کی ایک الگ حیثیت تھی اس کی رہائش گاہ بھی



لوئے محل کی حیثیت رکھتی تھی۔ یہ بال بال ربار کی کیفیت تھا  
تھا۔ ملک شیاپاڑیا ایک تخت پر بیٹھی اس نے اپنے بائیں سمت کے  
تخت پر مجھے بیٹھنے کا اشارہ کیا تھا۔ چوہدری ادب کھڑے ہوئے تھے۔  
ملک شیاپاڑیہ کے صحبت و حلال کے سامنے سب گھڑاں تھیں۔

”زابلان اور اس کے پورے گروہ کو حاضر کیا جائے میں  
ان کی منتظر ہوں۔“ اس نے پرجلال آواز میں کہا اور بہت سے چوہدری  
باہر دوڑ گئے۔ ملک خاموشی چھی رہی اور خاصی دیر انتظار کرنا پڑا۔ تب  
چند عقید ریش لوگ اپنے اپنے کپڑے اندر آگئے ان کی بغل میں پوشیاں لپی  
ہوئی تھیں اور چہروں کے رنگ اٹھ رہے تھے۔

وہ ایک لاکھ سے ملکہ کے قدموں کے پاس بیٹھ گئے  
”ہاں! زابلان! آج میں ایک معزز مہمان کے سامنے  
تیرے فن کا کمال پیش کرنا چاہتی ہوں۔“

”خادم حاضر ہے ملک شیاپاڑیہ۔“  
”کچھ دراصل تجھے یاد ہے۔ میں نے تجھ سے ایک پوشیدہ  
شخص کے بارے میں پوچھا تھا۔“

”ہاں! مجھے یاد ہے۔“ زابلان نے جواب دیا۔  
”یہ بھی یاد ہے کہ تو نے کہاں کی نشاندہی کی تھی؟“  
”وہاں۔ عظیم ستارہ داں سلاووس کے مکان کی!“  
”لیکن وہ شخص وہاں نہیں ملا۔“  
”ممکن ہے سلاووس نے اسے پوشیدہ کر لیا ہو۔“  
”میں نے سلاووس کو گرفتار کر لیا تھا۔“  
”تب اس نے اس کا پتہ نہیں بتایا۔“

”نہیں۔ وہ کہتا ہے کہ اس نے سرے سے کسی ایسے  
شخص کو نہیں دیکھا۔“

”وہ غلط کہتا ہے ملک! میرا علم چھوٹا نہیں ہے۔“  
”ممکن ہے لیکن یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ تمھاری اس سے  
رقابت ہو اور تم نے اسے چھپانے کے لیے یہ قدم اٹھایا ہو۔“  
”نہیں ملک! ایسی کوئی بات نہیں ہے۔“

”خیر! یہ بتاؤ زابلان! اس وقت وہ شخص کہاں ہے؟“  
”اس وقت وہ مجھے کچھ مہلت دو۔“ زابلان نے پوچھی  
نکال لی اپنے ساتھیوں کو اشارہ کیا۔ ملک شیاپاڑیہ نے سر کراتے ہوئے میری  
طرف دیکھا اور جب خادم ایک اشارہ کیا۔

خادم اس کے قریب پہنچ گیا تو اس نے اسے جھکنے کے  
لیے کہا اور اس کے کان میں کچھ کہا۔ خادم نے ادب سے گردن جھکاائی  
اور وہاں سے چلا گیا۔ زابلان اور اس کے ساتھی تیزی سے اپنے کام میں  
مصروف تھے پھر انھوں نے متفقہ طور پر کھڑے کر لیا اور زابلان نے

کام مکمل کر لیا۔

تب اس نے اجازت طلب نگاہوں سے شیاپاڑیہ کی طرف دیکھا۔

”کیا تمہارا کام مکمل ہو گیا؟ زابلان۔“

”ہاں! ملک عالیہ۔“

”تو بتاؤ۔ وہ شخص اس وقت کہاں مل سکتا ہے۔“

”اس وقت وہ ایسی جگہ موجود ہے۔ جہاں دوسروں کی نگاہوں

میں اس کا مرتب بند ہے۔“ زابلان نے پوچھی پڑتے ہوئے جواب دیا۔

”وہ تخت آنکھوں پر ہے۔ تخت میں چوہدری سے جڑے ہوئے ہیں اور ملک

عالیہ اس تخت کا فاصلہ تجھ سے دو ہاتھ سے زیادہ نہیں ہے۔“

”کیا مطلب ہے۔“ ملک اپنے ہاتھوں کی سرکرات نہیں رکھ سکی

”میرے علم کے مطابق وہ شخص قریب سے ملے ہوئے ہے۔“

زابلان نے جواب دیا اور میں نے گہری سانس لی۔ ملک شیاپاڑیہ سر کراتے

ہوئے میری طرف دیکھ رہی تھی تب میں نے کہا۔

”بے شک وہ مجھے بخوبی کو اپنے فن میں کمال حاصل ہے۔ لیکن

پہلے اس نے غلط بات کیوں کہی۔“

”کوئی غلط بات ہے۔“

”یہی کہ میں کسی سلاووس کے یہاں ہوں۔“

”میں یہ یاد ہے۔ زابلان۔ کہ تم نے اس شخص کے سلاووس کے ہاں

موجود ہونے کی نشاندہی کی تھی۔“

”ہاں۔ مجھے یاد ہے۔“

”لیکن اس شخص کا کہنا ہے کہ وہ کسی سلاووس کی شکل سے ملتا

نہیں ہے۔“

”یہ درست نہیں کہتا ملک عالیہ۔“

”کیا کہو اس کرتا ہے پوڑھے بے وقوف۔“ میں نے غصے سے کہا۔

”میں کہتا ہوں تیرا علم چھوٹا ہے۔ ناکارہ ہے۔“ تو ستارہ دان کی ابتداء

بھی واقف نہیں ہے۔ اگر تو ستارہ دان ہے تو مجھے بتا۔ میں کون ہوں۔“

”ہمارے دوست، ہمارے جہان کو مطمئن کرنا زابلان! ملک عالیہ

خادم صاف ہے۔“ زابلان نے سگراتے ہوئے کہا۔

”تو مجھے بتا میں کون ہوں۔“

”مجھے کچھ لمحات دے کر میں۔“ زابلان نے کہا۔

”تھک ہے۔“ میں نے آدھی نظر کردی اور پھر ہم انتظار

کرتے رہے۔ ملک شیاپاڑیہ خاموش تھی اور پنج میوں کا پورا گروہ اپنے کام میں

مصروف تھا۔

کافی دیر تک وہ مصروف رہے اور پھر زابلان اور اس کے ساتھی

کسی حد تک پریشان نظر نہ گئے۔ وہ ایک دوسرے کے کانوں میں کہا

کر رہے تھے۔ ایک دوسرے سے مشورہ کر رہے تھے اور میں سمجھ گیا کہ

محبت میں الجھن گئے ہیں۔ وہ سیکرستان سے تعلق رکھتے ہیں، لیکن انھیں

کیا معلوم کہ میں خودی ایک ستارہ ہوں۔“

اور تھوڑی دیر کے بعد ان کے چہروں پر مدح و تحسین نظر آنے لگی

ملکہ نے ان کی تہنیتی محسوس کر لی اور اس کے چہرے پر عجیبے تاثرات

پھیل گئے۔

”کیا بات ہے زابلان۔ تم کتنی دیر اور صبر کر رہے؟“ اس نے

بھاری آواز میں پوچھا۔

”ملکہ عالیہ۔ میں سخت پریشان ہوں۔“ زابلان نے جواب دیا۔

”کیوں۔“

”مجھے اس شخص کے ستارے نہیں مل رہے۔“

”کیا کہو اس کے۔“

”ہاں ملک عالیہ۔ کجکٹان میں اس کا وجود نہیں ہے۔ یہ تو

انوکھا انسان ہے۔“

”پھر تم نے اس کے بارے میں یہ کس طرح بتایا کہ یہ پہلے سلاووس کے

پاس تھا۔ اور اب سیکرستان ہے۔“

”مخلص قیامت سے ملک شیاپاڑیہ۔“ میں نے جواب دیا۔

”نہیں۔ وجود کی خوشبو۔ میں نے صاف ملک کی جستجو کر چکی تھی۔“

”اس کا کوئی جواز نہیں ہے زابلان۔“ یہ شخص خود کو مسٹر انسان

کہتا ہے۔“

”پانی میں نہ بننے والا۔“ زابلان جیسے سے بولا۔

”ہاں۔“

”ممکن ہے ملک۔“ ان کا وجود کیزوں میں ہو۔ شاید اسی لئے ہم

ستاروں میں اسے تلاش نہیں کر سکے۔“ زابلان نے جواب دیا۔

”تجھے اس کی بات درست ہے۔“ ملک نے کہہ دیا۔

”کوئی بات ہے۔“

”اس کا کہنا ہے کہ تمہارے تجربوں نے غلط بیانی سے کام لیا۔“

اس نے کسی سلاووس کی شکل کبھی نہیں دیکھی۔ اور اس دوران اپنے سکون

یعنی سمنڈ میں رہا۔“

”لیکن یہ آئی کیڑا کیسے ہو سکتا ہے ملک۔ میری رائے یہ ہے کہ کیڑی

پراسرار فن جانتا ہے، اور اس نے اپنے ستاروں پر فن کی تاریک چادر ڈال

دی ہے۔“

”میں نے ملک سے غلط نہیں کہا پوڑھے شخص۔“ میں انوکھی صورت

کا ایک ہوں۔“

”یہ بات ملک بہتر جانتی ہے۔“

”تم کیا کہنا چاہتے ہو سمنڈ والے۔“

”یہی کہتا رہا بخوبی جوتا ہے۔“

”کیا تم ثابت کر سکو گے کہ تم آبی انسان ہو؟“

”خوشی۔ بخوبی۔ میں نے کہا۔“

”کس طرح۔“

”جس طرح ملک عالیہ۔“ میں نے جواب دیا۔ اور اچانک ملک کے

چہرے پر کھمبات آگئی۔ اس کی آنکھوں میں انوکھی جھلک ابھری اور پھر اس نے

سگراتے ہوئے میری طرف دیکھا۔

”کیا تم پورا ایک دن۔ اور ایک رات۔ پانی کے نیچے گزار

سکتے ہو۔“

”میں نے پوری زندگی پانی کے نیچے گزاری ہے۔ ایک دن کو

ایک رات کی حیثیت رکھتے ہیں۔“ میں نے لہجہ واپسی سے جواب دیا۔

ملکہ کی آنکھوں کی جھلک اور پھر مجھے اور پھر اس نے کہا۔ ”لیکن پانی

والے، پانی آگے بھاڑتا ہے۔“

”ہاں۔“ میں نے کہا۔

”تب پھر۔“ یہ بات بھی پانی کی خصوصیت کا کامل ہوگا۔“

”میں نہیں سمجھا۔“

”کیا تیرے بدن میں آگ کو بجھانے کی خاصیت نہیں ہے۔“

”نہیں۔“

”کیوں۔“

”اس لئے کہ میرا بدن پانی کی مانند سیال نہیں ہے۔“ ہاں جس طرح

آگ پانی پر اتر نہیں کر سکتی۔ اسی طرح وہ سیل بدن پر بھی بے اثر ہے۔“

”میں نے جواب دیا۔“

”گویا آگ تیرے بدن کو نہیں جلا سکتی۔“

”نہیں ملک عالیہ۔“

”خواہ وہ کیسی ہی شدید ہو۔“

”ہاں۔ خواہ وہ کیسی ہی شدید ہو۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہہ دیا۔

”تیرا کیا خیال ہے زابلان۔“

”اس پراسرار اور مکار انسان کی فطرت میں مجھے بہت کچھ پوشیدہ

نظر آ رہا ہے ملک۔“ زابلان نے نفرت سے مجھے گھورتے ہوئے جواب دیا۔

”اوہ۔“ مجھے یہ الفاظ استغما کی کیا خوش نہیں ہے زابلان! بچال

وہ ہمارا مہمان ہے۔“ ملک کا رویہ میں نے اچانک ہی بدل دیا اور اس نے کہا۔

”ملکہ۔ اس نے میرے فن کو چھوٹا کہا ہے۔“

”لیکن تیرا فن اس کے بارے میں تو کچھ نہیں بتا سکا۔“

”ممکن ہے اس کے پاس کوئی ایسا فن ہو، جس میں اس نے خود

کو پوشیدہ کر لیا ہو۔“ لیکن اس نے جو دعویٰ کیا ہے، کیوں نہ اس سے اسکا

ثبوت مانگ لیا جائے۔“ زابلان بولا۔

”یعنی آگ کی بات۔“

ہاں۔ کیوں کندہ ولے کیا تو تیا ہے۔  
 کس بات پر ملکہ شپازیر۔ میں نے سنجیدگی سے کہا۔  
 کیا تو آگے فضل کر کے زندہ سلامت رہ سکے گا۔  
 میں کہہ چکا ہوں۔ کہ میں سمندر کا باسی ہوں۔ جس طرح آگے نہ  
 کو نہیں جلا سکتی اس طرح میرا بدن بھی اس میں محفوظ ہے۔ میں نے جواب دیا۔  
 اس کا امتحان ہو جائے۔ ملکہ نے پوچھا۔  
 ایک شرط کے ساتھ۔ میں نے فوراً سے تجویز گھورتے ہوئے  
 کہا جس میں سے بڑے میں ہی اپنا تیسرا تیس چھپاؤں اور شاید ملکہ کو اپنی  
 باتوں سے را کر لیتا تھا۔  
 ہاں۔ ہاں شرط پیش کر۔ کیا شرط ہے تیری۔  
 اگر میں مثل نقش کے بعد مجمع و سالم کل کیا تو تجویزوں کے اس  
 پورے گروہ کو آگ میں جھینک دے گا۔  
 اہ۔ کیا عہد خیال ہے۔ ویسے تو یہ کر سکتا ہے کیونکہ میں نے  
 جہاز پر تھے دیکھا تھا۔ کیوں زابلان تھے یہ شرط منظور ہے۔  
 ملکہ کو کھلی تو مجھے اعتراض نہیں ہوگا۔  
 کیا خوب۔ تو ملیں۔ پھر تم آٹھ لکھ کی جانب ملیں۔ ملکہ نے  
 کہا اور تخت سے اتر گئی۔ میرے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ میرے بدن  
 میں انڈیا ایاں ٹوٹنے لگیں۔ آگ کی طلب جاگ اٹھی۔ ہاں۔ میری سوس  
 میرے بدن کو جلا دینے والی۔ اور پھر زونان کے آٹھ لکھ کے چٹے خاے ہوتے  
 ہوں گے۔ یقیناً آگ جلاں ہوگی۔  
 بدن میں انوکھی انڈیا ایاں پھینے ہوئے ہیں ملکہ کے ساتھ چلتا رہا۔  
 عقب میں زابلان اور اس کا گروہ آ رہا تھا۔ اس کے پیچھے ملکہ کے خاص خدام  
 جوں کے محافظ بھی تھے۔  
 میں نے صاف محسوس کیا تھا کہ ملکہ کی کیفیت کچھ بدلی ہوئی ہے  
 یعنی رات کو جو وہ سچی دن میں نہ تھی، ناشتے کے وقت بھی اس کا رویہ ٹھیک  
 تھا۔ لیکن اب وہ اچانک بدلی ہوئی لگنے لگی تھی۔  
 اور پھر وہ آٹھ لکھ کو دیکھ کر میری ہانچیں میل اٹھیں۔ خوب  
 تھا۔ جس کی تپش دور دور تک محسوس ہوتی تھی۔ عبادت گاہ کی سچی جہاں  
 بہت سے برفوت نظر آ رہے تھے۔ سب نے خوشخوار ملکہ کو تعظیم دی۔ ملکہ  
 نے کسی طرف توجہ نہیں دی تھی، وہ آٹھ لکھ کے نزدیک باکھڑی ہوئی۔ آگ  
 کی تماہٹ اس کے پیچھے سے عیاں تھی۔  
 سمندر والے۔ کیا تو اس آگ سے خوفزدہ نہیں ہے؟ ملکہ  
 نے کہا۔  
 ہرگز نہیں۔ لیکن آگ میں داخل ہونے سے قبل ان لوگوں کو تیری  
 ضمانت پر چھوڑ جاؤں گا۔

زابلان وغیرہ۔ ۹۔

ہاں۔ ۱۰۔

مجال ہے جو کوئی اختلاف کرے۔

تب انتظار مضمول ہے۔ میں نے کہا۔ اور آتش کدے میں چھلکا  
 لگا دی۔ بے شمار چھین کل گئیں۔ آگ کچھ اور بلند ہو گئی تھی اور۔ اور سیر  
 منہ سے مسکرایاں نکلی تھیں۔ آہ۔ کس قدر جوان لگتی تھی۔ سیر سا  
 نے منہ کھول دیتے تھے۔ وہ آگ جذب کر رہے تھے۔ اور مجھے لگ رہا تھا جیسے  
 میں ایک فزائیڈ ہوں۔ ابھی ابھی میلا ہوا ہوں، دنیا کی چالاکیوں سے۔  
 سختیوں سے ناشتا، انوکھی کیفیتیں لئے ہوئے۔

آگ سے پھلنے کو میرا دل نہیں چاہ رہا تھا۔ اب میں اسحق زابلان  
 کے بارے میں سوچ رہا تھا جو مجھے سے شرط دار لگا گیا تھا۔ لیکن اس بے وقوف  
 بوڑھے سے مجھے کیا پرخاش ہو سکتی تھی۔ اسے مار کر مجھے کیا ملتا۔ ہاں۔  
 جس سلاخ کو چپا جاتا تھا، سو میں بوڑھے کو جھوٹا ثابت کر کے چپا سکتا تھا۔  
 حالانکہ بوڑھے کا علم جھوٹا نہیں تھا۔ اس نے اس وقت بھی سیر کے بارے میں  
 جیسے بتایا تھا اور کسی اہل علم کو قتل کرنا میرے پس کی بات نہیں تھی۔ میں نے  
 سوچا میں اسے معاف کر دوں گا۔ اور پرفیسر۔ آگ تو میری لوح کو زندہ  
 کر دی تھی۔ آگ تو مجھے تلف نہ تھی۔ کیا یہی وقت ہو۔ کیا یہی محل  
 ہو۔ میں صیدیں پرانا بن جاتا تھا۔ چارچونچ نے فیصلہ کیا کہ میں بوڑھے زابلان  
 کو معاف کر دوں گا۔ ابھر جب آگ سے میری ہو گئی تو میں باہر نکلنے کیلئے  
 چل پڑا۔ اور جب میں نے آگ سے باہر قدم رکھا۔ تو بے شمار دہشت  
 زدہ چھینیں سنائی دیں۔ ملکہ شپازیر شاید میری زندگی کی طرف سے امید  
 ہو کر واپس چل پڑی تھی۔

پروہتوں کی دہشت زدہ چھینیں سنکر وہ چونک پڑی۔ اور مجھے  
 دیکھ کر ششدر رہ گئی۔ یہی کیفیت زابلان اور اس کے ساتھیوں کی  
 تھی۔ ملکہ شپازیر اپنا رتبہ بھول کر میری طرف دوڑ پڑی تھی۔ وہ اچانک  
 کی طرح آنکھیں پھاڑے مجھے دیکھ رہی تھی۔ پھر اس نے انکھی سے چپو کر  
 میرے راتیں بدن کی گرمی محسوس کی، پھر میرے سینے پر اپنا ہاتھ پھیرنے  
 لگی۔ آہ۔ آہ۔ تم زندہ ہو سمندر والے۔ آہ۔ تم تو۔ پہلے  
 سے بھی زیادہ حسین لگ رہے ہو سوسن کے باسی۔ اے تمہارا بدن تو پہلے  
 سے کہیں زیادہ چمکدار معلوم ہو رہا ہے۔  
 لیکن تمہاری امید تو توٹ گئی تھی، تم تو شاید میری زندگی سے  
 بایوس ہو کر واپس چل پڑی تھیں۔

ہاں۔ میں اس سے انکار نہیں کر دوں گی۔ آہ، لیکن تم  
 تو اور انوکھے ہو گئے۔ آہ۔ شپازیر نے بے اختیار ہو کر میرے سینے پر ہاتھ  
 رکھ لیا۔ وہ اپنا رخا میرے سینے سے رگڑ رہی تھی۔ اس نے پروہتوں  
 یا نجو میوں کی بھی کوئی پرواہ نہیں کی تھی۔ سب کے سب جوں کے نظر آ رہے تھے۔

اور ان کی جیسے کہ میں ہوری تھی۔  
 آہ۔ لیکن یہ کیسے ممکن ہے۔ ایسا کیسے ممکن ہے۔ آف  
 آگ سے زندہ بچ آنے والے یہ کیسے ممکن ہے۔؟  
 تم اس کے علاوہ بھی جوچا ہو امتحان لے سکتی ہو۔ میں نے  
 جھوٹ نہیں کہا۔  
 بے شک۔ تو جھوٹا نہیں ہے۔ میں اعتراض کرتی ہوں۔  
 تو جھوٹا نہیں ہے۔

زابلان کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے۔؟  
 زابلان۔ ملکہ نفرت سے بولی۔ بلاشبہ وہ اسی بات کا  
 مستحق ہے کہ تو اسے اور اس کے ساتھیوں کو اٹھا کر آگ میں پھینک دے۔  
 سمندر والے۔ تو شرط دیتا گیا ہے۔ انھیں آگ میں پھینک دے۔  
 تب میں نے زابلان، اور اس کے ساتھیوں کے چپے دیکھے، یکے  
 سب دہشت سے زرد ہو رہے تھے۔ ان کے بدن کانپ رہے تھے اور وہ  
 خوف بھری نگاہوں سے مجھے دیکھ رہے تھے۔  
 میں ان سب کو معاف کرتا ہوں۔ میں ان کی زندگی نہیں  
 لوں گا۔

کیا۔؟ ملکہ دیت سے بولی۔ کیا تو انھیں زندہ چھوڑ دے گا  
 جو تجھے جھوٹا کہہ رہے تھے۔؟  
 ہاں۔ میں نے آج تک خود سے کمزور انسانوں کو قتل نہیں کیا۔  
 نہیں سمندر والے۔ یہ اچھی بات نہیں۔  
 لیکن میں نے انھیں معاف کر دیا ہے۔  
 میں معاف نہیں کر دوں گی۔

کیوں۔؟  
 انھوں نے مجھے جھوٹی اطلاع دی ہے۔ میرے ہاتھوں سے  
 مقدس سلاخوں کی توہین کرائی ہے۔ اگر اس عظیم اور بگیناہ انسان نے  
 مجھے بدعلائے دی تو۔۔۔  
 تو اسے باعزت طور سے رہا کرے۔ اس کی شکایت ختم  
 ہو جائے گی۔ میں نے اسے شہر دیا۔

لیکن اب میں ان کی زندگی کی تسمل نہیں ہو سکتی۔  
 اور میں ان کی موت کا۔ میں نے جواب دیا۔  
 میں تجھے مسکراتی ہوں سمندر والے۔ شپازیر جھلا کر بولی۔  
 میں اسے ملنے سے انکار کرتا ہوں۔  
 شپازیر چونک کر میری شکل دیکھنے لگی۔ اس کی خوشخوار گاہیں  
 میرے جیسے نرم گئیں۔ پھر گردن سے بساتی ہوئی نیسے سینے پر اور پھر  
 بولے بدن سے گرد گئیں، تب اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ لگئی۔  
 مستانم نے زابلان۔ سمندر والے نے تمہاری جان بخشی کر دی

ہے۔ آؤ۔ سب سیر ساتھ آؤ۔ آؤ۔ تم بھی آؤ سمندر والے میں نے اپنا  
 حکم واپس لے لیا ہے۔

زابلان اور اس کے ساتھی مجھے دعائیں دینے لگے۔ ملکہ نہیں مسکرا  
 واپس اپنے عیش کدے میں پہنچ گئی۔ تب اس نے زابلان وغیرہ کو بیٹھے کا  
 اشارہ کیا۔ اور پھر اس عورت کو مخاطب کیا جس کے کان میں اس نے  
 کوئی بات کہی تھی۔

زابلان اور اس کے ساتھیوں کی شہرت۔ وغیرہ سے تواضع کو  
 بیٹھ جاؤ سمندر کے بیٹے، تم تو واقعی عظیم ہو۔ لیکن انھوں نے تمہارا  
 جیسا ظفر نہیں پایا۔

اور میں بیٹھ گیا۔ میں نے اس وقت ملکہ کی بات پڑ نہیں کیا تھا  
 ویسے میں نے اس کی جاہت اس کی پس میں بے پناہ خفا محسوس کیا تھا۔  
 ملکہ نے اپنے لیے بھی شراب طلب کی، اور خادماؤں نے اس کے  
 اور میرے لئے شراب تیار کر دی۔ میں ملکہ کے ساتھ شراب سے شغل کرنے لگا  
 زابلان اور اس کے ساتھیوں نے شربت پی لیا۔ اور پھر زابلان نے ملکہ سے  
 اجازت چاہی۔

ہاں۔ تم جا سکتے ہو۔ ملکہ شپازیر نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 اور زابلان زمین پر ہاتھ ٹک کر اٹھ گیا، ملکہ انھیں غور سے دیکھ رہی تھی۔  
 تب میں نے اچانک زابلان کو بیٹھتے دیکھا۔ اور اس کے دونوں ہاتھ گھٹنوں  
 پر پہنچ گئے تھے۔

اے۔ اے۔ اے۔ اس کے منہ سے نکلا۔ یہ۔ یہ۔  
 لگ گیا ہوا۔؟

صرف زابلان بلکہ اس کے دوست ساتھیوں کی بھی یہی کیفیت  
 تھی۔ وہ سب کتوں کی طرح ہاتھ اور پاؤں زمین پر ٹکائے ہوئے تھے۔  
 ان کی زبانیں باہر نکل آئی تھیں۔

یہ۔ کیا ہے۔؟ میں نے چونک کر ملکہ سے پوچھا۔  
 "مر رہے ہیں سب سب۔ کتوں کی موت مر رہے ہیں۔ ملکہ  
 مسکراتے ہوئے بولی۔

اے۔ مگر کیسے؟  
 میں نے انھیں زہر دلوایا ہے۔ اس نے لاپرواہی سے جواب دیا  
 اور میں ساکت رہ گیا۔ میں بھی پتلی لگا ہوں سے ان مرتے ہوئے انسانوں  
 کو دیکھنے لگا۔

اگر میں انھیں زندہ چھوڑ دوں تو میں سکون کی زندگی  
 نہیں ہو سکتی تھی۔ اس نے کہا۔  
 "تم نے مجھے زہر کر دیا۔؟"

تمہیں۔؟ وہ گہری سانس لیکر بولی۔ نہیں۔ میں تمہیں زہر نہیں  
 دے سکتی، تم نے شاید خود کو محسوس نہیں کیا ہے کہ تم کیا ہو۔ حالانکہ تم سے زونان



میں نے سکون کی سانس لی تھی۔ اس کے بعد میں نے اس سے بے انتہا کامیابیوں کا سفر نہیں کیا۔ بہر حال میرا کام بن گیا تھا۔ رات چھٹی ہوئی تھی۔ سردی فضا جی، ایسی ہی فضا تھی جی میں نے کبھی رات کبھی جی میں ایک نوجوان کو جھٹکا نظر کر رہا تھا۔ اس وقت بھی بہت سے فوٹو تھے

تمہارا غور ہے

”لو کہار التعلق سمندری سرزمین سے ہے۔“  
 ”ہاں۔ تم شیعہ کی منزل میں داخل ہو گئی ہو۔“

اچھا۔ میں اُن کی پیروی کروں گی۔ ”ملک نے کہا اور اٹھ کھڑی

ہوئی۔ اُس نے مذرت امیر نگاہوں سے میری طرف دیکھا۔ "یکارا۔ تم کچھ خیال نہ نہیں کر رہے؟"

۱۰۔ نہیں ملکہ۔ بہر حال وہ تھا راضی ہے۔

۱۱۔ ہاں۔ دنیا کی نگاہوں میں۔ ملکہ نے کہا اور بولی۔ "تو مجھے بتاؤ؟"

۱۲۔ شوق سے ملکہ۔ میں نے جواب دیا اور وہ چلی گئی۔ شاہد ملکہ کو میں نے کبھی نہیں دیکھا تھا۔ لیکن سچ بات تو یہ ہے کہ مجھے اس سے کوئی دلچسپی بھی نہیں تھی۔ ہو گا کوئی بڑے ستیسا۔ بے کسا شخص۔ چنانچہ میں اس کو کرتا رہا۔ ملکہ دیکھ کر پرک واپس نہ آئی۔ میں نے کھانا بھی نہ کھایا۔ شاہد ملکہ کو کے بائیں میں البتہ الاملا مل رہی تھی کہ وہ ابھی مل رہی ہیں۔

۱۳۔ دیکھو دیکھو ملکہ واپس آئی اور آتے ہی مجھ سے پٹ پٹ پٹ۔ وہ اتنی دیر کی غیر موجودگی پر مذرت کا اظہار کر رہی تھی۔ میں نے فوری سے اسے سنا کر دیا۔ "لیکن یہ شاہد ملکہ تو کواچانک تم کیوں یاد آگئیں؟" میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔

۱۴۔ وہ مرفوفا... ایسا ہی انسان ہے۔ اس کے خیال میں شوکارا میری گرفت میں آ سکتا ہے۔

۱۵۔ کیا مطلب؟

۱۶۔ ہمیں ایکس کی پہاڑیوں کا سفر کرنا ہوگا۔ ملکہ نے کہا۔

۱۷۔ تم کی کہہ رہی ہو میری سمجھ میں نہیں آ رہا۔ میں نے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔

۱۸۔ اے ہاں۔ تمہیں تو کچھ بھی نہیں معلوم سمندر کے انسان۔ اب تم کیا جانو کہ شوکارا نے مارا تھوکن کی راتوں کی نیند حرام کر دی ہے۔ واقعی تمہیں کیا معلوم کہ اس نے آہستہ آہستہ ہمارے بے شمار فوجیوں کو ہلاک کر دیا ہے اور غور تو کرو، اس کے گرد نے ایک بھری پری بقی پر حملہ کر کے ہمارا ایک مضبوط گڑھ ساموساں تباہ کر دیا ہے۔ شراب و شباب کا ریا مارا تھوکن اس سے قبل اتنا پریشان کسی نہ ہوا ہوگا۔ "جس قدر آج کل ہے۔ اسے تم اس کی شکل دیکھتے" مجھے تو ہنسی روکنا مشکل پڑ رہی تھی۔ اس نے ہنسی کو زمانہ جلنے لگا۔

۱۹۔ اس کے اوجڑوں میں شوکارا کے ہاتھ میں کچھ نہیں جان سکتا۔

۲۰۔ میں نے کہا۔

۲۱۔ اوہ ہاں۔ تو میں تمہیں تفصیل بتا رہی تھی۔ شوکارا مارا تھوکن کا فوجی؟

۲۲۔ خوب۔ لیکن کیوں؟

۲۳۔ ہاں۔ وہ مارا تھوکن کی حکومت بدل دینا چاہتا ہے۔

۲۴۔ اوہ۔ تو وہ باقی ہے۔

۲۵۔ پکا باغی۔ اور دلچسپ بات یہ ہے کہ پشت پشت سے اس کی بغاوت ناکام ہے۔

۲۶۔ اوہ۔ تو یہ کوئی پیشینی معاملہ ہے۔

۲۷۔ ہاں۔ بہت پرانی بات ہے۔ اراہوں اور تھنوں کے درمیان۔

میں نہیں پڑنا چاہتا تھا۔ شیشیا نے اس کے ساتھ کافی وقت گزار چکا تھا۔ تھوڑے سے بھی ایک وعدہ کیا تھا۔ اب اس وعدے کو پورا کر دیا جائے۔ خواہ خواہ وقت ضائع کرنے سے کیا فائدہ۔ ممکن ہے کوئی نئی کہانی شروع ہو جائے اور میں اس کہانی میں الجھ جاؤں۔

۱۔ کیوں۔ تم میرا ساتھ چھوڑ دو گے۔

۲۔ نہیں۔ لیکن میں یہیں شہر کا سیلاب واپسی کا انتظار کروں گا۔

۳۔ اور ہاں پہاڑوں پر یہیں تنہا رہوں گی۔

۴۔ یہی بہتر ہوگا۔

۵۔ کیوں؟

۶۔ شوکارا میری موجودگی میں تمہارے پاس آنے میں گریز کرے گا۔ تنہا میں تم اسے اچھی طرح اپنے شکم میں کھینچ سکتی ہو۔

۷۔ اوہ۔ میں سمجھی۔ شاید تم سے براہ راست نہیں کر سکو گے۔

۸۔ یہی سمجھو۔

۹۔ لیکن صرف یہ سوچو کہ اگر کہ ہم ایک باغی کی گرفتاری چاہتے ہیں۔ مارا تھوکن کے ایک خوفناک دشمن کو ختم کرنا چاہتے ہیں اس کے لئے اگر یہ چال چلی جا رہی ہے تو مصلحتاً اسے براہ راست کر لینا چاہیے۔ ملکہ نے مجھے سمجھانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا اور میں دل بدلی میں ہنس پڑا۔ بے شک اے احمق عورت، میں اس گدھے سے رقابت محسوس کر رہا ہوں۔ میں نے دل ہی دل میں سوچا۔

۱۰۔ ہولو میکا را۔ میرے ساتھ چلو گے نا۔

۱۱۔ ٹھیک ہے شیشیا۔ تیرا یہی مرضی ہے تو میں اسے انکار نہیں کروں گا۔

۱۲۔ اور پھر ایک جھوٹا سا لشکر ایکس کی پہاڑیوں کی طرف چل پڑا۔ لشکر کے ساتھ سپاہیوں کی تعداد صرف چار تھی، باقی غلاموں اور کینڑوں کا گروہ تھا۔ اور سامانی تیش، میش و شرت کی کوئی چیز نہیں تھی جو شیشیا نے نہ ساتھ نہ لے لی ہو۔ بہر حال خوب صورت مردہ طولی سف کے لئے چل پڑا۔

۱۳۔ احمق ملکہ نے مجھے بھی تمہیں سفر کرنے کی پیشکش کی تھی، لیکن اب میں اتنا احمق بھی نہیں تھا۔ میں نے گھوڑے کی پشت پر چاندی کی تھی، اکثر یہ گھوڑا ملکہ کے رتھ کے ساتھ ساتھ ہوتا۔ اور ملکہ رتھ کے چھاروں سے مسکرا مسکرا کر مجھے دیکھتی۔ بہت سے غلام اور خاص طور سے سپاہی میرے صورت آشنا نہ تھے۔ وہ مجھے جیت سے دیکھتے تھے۔

۱۴۔ ایکس کی پہاڑیوں کا سفر کافی طویل تھا۔ رتھ نے راستے میں تین پناؤں کئے تھے۔ راتوں کو جہاں قیام ہو جاتا، وہاں قس و سوسو کی محفل جیتی، شرابوں کے دور چلتے اور سفر کرنے والے مت ہو جاتے۔ پھر رات ہوتی، میں پتا اور ملکہ شیشیا نے۔ خطرناک عورت کو تو دنیا کی کسی بات کی پرواہ ہی نہیں تھی۔ میں بھی کسی حد تک مطمئن ہی تھا۔ بہر حال یہاں سے واپسی کے

بعد ہی۔ تھوڑے سے کئے ہوئے وعدے کو پورا کرنے کے علاوہ اور کوئی کام تو تھا نہیں۔

۱۔ بالآخر طویل سفر کے بعد ایک دوپہر ہم ایک ٹکڑے میں داخل ہوئے اور شیشیا نے تیار کیا کہ اب شوکارا کا علاقہ شروع ہوا ہے۔

۲۔ اوہ۔ کافی دور ہے۔ اتھنتر سے۔

۳۔ ہاں۔ لیکن اس کی پہنچ بھی بہت دور تک ہے۔

۴۔ کیا وہ پہاڑیوں میں رہتا ہے۔

۵۔ پہلے بستی میں رہتا تھا۔ لیکن اپنی سرگرمیاں شروع کرنے سے کچھ قبل اس نے ایسے لوگوں کو ساتھ لیا، جو اس کے بالکل اپنے تھے، اور ایکس کی سپاہیوں میں منتقل ہو گیا۔ انھوں نے پہاڑیوں کے سوراخ تلاش کرنے میں اور ان میں اپنی بستیاں بنائی ہیں۔ ان بستیوں تک فوجیوں کی پہنچ بہت مشکل بلکہ ناممکن ہے۔

۶۔ اوہ۔ میں نے اس گفتگو میں دلچسپی محسوس کی۔ کیا ایکس کی پہاڑیاں ناقابل عبور ہیں۔

۷۔ ہاں۔ ابھی تم دیکھو گے، بڑی دشوار گزار پہاڑیاں ہیں مگر تم یہ کیوں پوچھ رہے ہو۔

۸۔ میسٹر ذہن میں ایک سوال ابھر اٹھا۔

۹۔ کیا۔

۱۰۔ یہی کہ مارا تھوکن کے پاس فوج تو کافی ہے۔ ایک بار وہ پوری قوت سے ان پہاڑیوں پر حملہ کیوں نہیں کرتا۔ فوج ان پہاڑیوں پر چڑھ کر ایک ایک سوراخ کو ٹوٹ لے۔ اب باغیوں کی تعداد اتنی زیادہ بھی نہیں ہوگی۔

۱۱۔ ہاں۔ یہ تو ٹھیک ہے۔ لیکن مارا تھوکن بذات خود بھی کم بہت ہے۔

۱۲۔ یہی بات ہو سکتی ہے۔

۱۳۔ بہر حال جوکارا وہ نہیں کر سکا۔ میں کروں گی۔

۱۴۔ ایک بات اب بھی میری سمجھ میں نہیں آئی۔

۱۵۔ وہ کیا۔

۱۶۔ تم کیا۔ اس کے سارے ساتھیوں کو ختم کر دو گی یا گرفتار کر لو گی، زیادہ سے زیادہ شوکارا تمہارے قبضے میں آجائے گا۔

۱۷۔ اوہ۔ وہی توان کا روح رواں ہے۔ اگر وہ قبضے میں آجائے تو سمجھو بغاوت فرو ہوگئی۔

۱۸۔ خوب۔ میں نے گہری سانس لی اور خاموش ہو گیا۔ لیکن اب میسٹر ذہن میں بھی شوکارا سے دلچسپی پیدا ہو گئی تھی۔ کون ہے یہ شخص۔ اور کیا ہے اپنے دشمن کی صداقت ہے۔ دو سرباتیہ کر کیا۔ وہ اس اتھن شپاڑ کے تالوں میں آجائے گا جو بہت زیادہ غلط فہمی کا شکار تھی۔ بلاشبہ ملکہ شیشیا نے حسین تھی۔ وہ متناسب اندام تھی، پرکشش شخصیت کی مالک تھی، لیکن اس قدر بھی نہیں کہ انسان اسے ایک نگاہ دیکھ کر عقل و ہوش سے بیکار



ہو جائے۔ کیا شوکا اتنا ہی احمق ہے؟  
 بہر حال اس سوال کا جواب بھی یلدی مل جانے والا تھا۔  
 درہم قہم ہو رہا تھا۔ اب چھوٹے چھوٹے پہاڑی کو بان چاروں  
 طرف کیسے نظر آتے تھے۔ سیاہی مائل تھیلوں کے ان چھوٹے چھوٹے پہاڑ  
 کے دوسری طرف تھے اسی رنگ کی ایک تاحہ رنگہ دیوار نظر آئی اور میں نے  
 ایک گہری سانس لی۔ گویا یہ تھیں کیس کاں کی پہاڑیاں۔ بلاشبہ بڑی سخت  
 جگہ تھی۔ جہاں تک نگاہ دوڑاؤ سرخی مائل سیاہ پہاڑی پھیلی ہوئی تھی۔  
 اس کی بند کی بھی بہت زیادہ تھی۔ چاروں طرف چھوٹے چھوٹے دھبے نظر  
 آتے تھے۔ غالباً یہ پہاڑی غاروں کے بنے تھے۔  
 لیکن ہم لوگ پہاڑی کے دامن میں نہیں گئے، اور اس کے ساتھ  
 ساتھ ایک طرف چلتے رہے۔ غالباً رُخ کی خاص سمت تھا۔ اور تھوڑی  
 دیر کے بعد وہ خاص سمت نظر آگئی۔ سیاہ پہاڑیوں میں چھوٹا سا سفید  
 جھرتا بے حد حسین نظر آ رہا تھا۔ آبشار کے قریب دو چاریں سبزہ آگ آیا  
 تھا، لیکن چونکہ اوّل تو آبشار چھوٹا تھا، دوسرے علاقہ پتھر ملا، اس لئے سبزہ  
 دور تک نہیں پھیل سکا تھا۔  
 مجھے بھی اس ٹیلے پر ملنے میں یہ جھرتا بے حد پسند آیا اور میں ٹپ  
 سے اسے دیکھنے لگا۔  
 کبھی جگہ سے ہٹا کر دیکھا، کبھی لنگر لگا کر دیکھا۔  
 بے حد خوبصورت۔ لیکن کیا تھیں اس کے بائیں پہلے سے  
 معلوم تھا؟  
 "ہاں۔ یہ علاقہ ہمارا دیکھا ہوا ہے۔"  
 "بہر حال میں جگہ ہے" میں نے کہا۔ اور ملکہ اپنے غلاموں کو  
 دیکھنے لگی، جنہوں نے جگہ کے ساتھ ایک خوبصورت جگہ پر نیم لگا دیا تھا اور  
 اب اس کے ساتھ نیچے اپنے نیچے ایستادہ کر رہے تھے۔  
 تھوڑی دیر کے بعد ہم اس جگہ میں فروکش ہو گئے۔  
 "تمہارے ساتھ۔ اس جگہ کے جن کو چار چاند لگ گئے ہیں۔"  
 ملکہ نے میسرے پر سر رکھتے ہوئے کہا۔  
 "میرا خیال ہے ان سبزہ زاروں کا حق تم سے چلا پارہا ہے۔"  
 "میکارا۔ شہپازیر نے میری گردن میں ہاتھیں ڈال دیں اور  
 بولی۔ "لیکن میں اداں ہوئی ہوں۔"  
 "کیوں۔؟" میں نے پوچھا۔  
 "تم میسرے ساتھ اس جگہ میں نہ سو گئے۔"  
 "اوہ۔ شاید شوکا کی وجہ سے؟"  
 "ہاں۔ محض ادا تھوڑے نے اس بار ایک خواب اور ناپسندیدہ  
 کام میسرے پر دیکھا ہے۔  
 "کوئی بات نہیں ہے شہپازیر۔ بہر حال میں کچھ وقت تو ملے گا۔"

"کیوں نہیں۔"  
 "لیکن تمہارا پروگرام کیا ہے۔ کیا شوکا کو قتل کر دینا۔"  
 "ہاں۔ اگر وہ گرفتار نہ ہو سکے تو قتل کر دینا مناسب ہوگا۔"  
 "یقیناً۔ ہمارے ساتھ کوئی لشکر نہیں ہے شوکا اس بات  
 سے بے فکر ہوگا کہ اس پرشکر کشی کی جائے گی، وہ یقیناً ادھر آگے اور  
 میں اسے اپنے جال میں پھانسلوں گی، لیکن اگر وہ قابو میں نہ آسکا تو پھر  
 ہمارے تیر انداز تیار ہوں گے۔"  
 "خوب۔ لیکن ضروری ہے کہ وہ تنہا ہی آئے۔"  
 "یہ وقت کی بات ہے میکارا۔ جیسے حالات ہوں گے ویسا  
 ہی کیا جائے گا۔ اور میں بہر حال ان معاملات کی ماہر ہوں۔"  
 میں خاموش ہو گیا۔ شہپازیر کے معمولات جو ہو سکتے تھے،  
 وہی تھے۔ کینڑوں اور غلاموں کی کافی تعداد تھی، شراب و کباب آخری  
 اس نے سب کو کھل کھیلنے کی اجازت دیدی۔ شعلوں کا شہر آگیا اور دلیکا  
 اور سازوں کی آوازیں، خشک اور بے رنگ پہاڑیوں کے دلوں کو بڑے  
 لگیں۔ مٹھائیوں کی چین آوازیں بڑاؤں کے دونوں پر تھیں لگیں اور قاصد  
 کے گھنگھریلوں کی جھنکا تھیلوں سے مل کر کھٹک پیدا کرتے لگیں۔ ٹرا حسیں سال  
 بند ہو گیا تھا، لیکن رات کے آخری پہر میں، نشے میں چور ہونے کے باوجود ملکہ  
 ہوش میں رہی۔ میکارا۔ مجھے نہیں کہیں موسم کی چین رات میں تھماری  
 آغوش میں نہیں گزارا کروں گی۔  
 "اوہ۔ تم محتاط رہنا چاہتی ہو شہپازیر۔؟"  
 "ہاں۔"  
 "تب ٹھیک ہے۔ لیکن مجھے کہاں تیا کرنا ہوگا؟"  
 "میسرے خیمے کے عقب میں تمہارے لئے نیمبر ایستادہ کر دیا گیا تھا۔"  
 "تب مجھے اجازت دو کہ میں تمہاری کسی کینڑ کو طلب کروں۔"  
 "آہ۔ میں اس تصور سے تڑپوں گی؟ ملکہ نے کہا۔  
 "اور میں اس تصور سے کہ۔ کہیں شوکا تمہارے پاس پہنچ تو ہوگا۔"  
 "ٹھیک کہتے ہو۔ بہر حال اجازت ہے۔ لیکن۔ ایک بات کا۔"  
 خیال رکھنا۔  
 "کیا۔؟"  
 "مجھے اس کینڑ کے بارے میں معلوم نہ ہو۔ مفت میں جان سے  
 ہاتھ دھوئے گی۔ میں اس کی زندگی بڑا سخت نہ کر سکوں گی، جو میری برابر کی  
 درجہ حاصل کرے گی۔"  
 "میں خیال رکھوں گا!" میں نے مسکراتے ہوئے کہا اور میرے ملکہ  
 خیمے سے نکل آیا۔ جہنم میں جائے شہپازیر اور جو لے جائے شوکا، میرا  
 پر نقصان تمام سے پوری طرح محفوظ ہونا چاہتا تھا اور پھر ایک دھوکہ دہ  
 کو میں نے منتخب کر لیا۔ وہ ایک مسلح تھیل پر مال پڑی ہوئی تھی، غلام

اور سپاہی رنگ ریلیاں مٹا رہے تھے، شاید اس کس حسینہ پر کسی کی نظر  
 نہیں پڑی تھی۔  
 میں نے اسے بازوؤں میں اٹھالیا۔ اور دوشیزہ نے آنکھیں  
 کھولیں۔ پھول سے بدن کی ملک تھی۔ اس کی آنکھوں میں خوف ابھرا۔  
 نشے میں ڈوبی ہوئی آنکھیں خوف کی آمیزش سے اور حسین ہو گئیں۔  
 "سمندر والے۔" اس نے آہستہ سے کہا۔  
 "مجھے پہچانتی ہو۔؟" میں نے اسے پیسے کے قریب کئے ہوئے چھپا  
 ہاں۔  
 "تب میسرے بدن کی گری نہیں پسند کرے گی۔"  
 "لیکن ملکہ شہپازیر مجھے ہمیشہ کے لئے سو کر دے گی۔"  
 "میں تمہاری حفاظت کا ذمہ دار ہوں۔"  
 "آہ۔ تم خود ہی حفاظت نہیں کر سکتے سمندر والے؟ نشے میں  
 ہونے کے باوجود وہ ہوش کی باتیں کر رہی تھی۔  
 "کیوں۔؟"  
 "بہت سے سوچ چڑھے اور ڈھل گئے۔ صبح کے بعد شام یقیناً ہے۔"  
 "اوہ۔ میں صرف ریشمی ہوں۔ دن کی بھی اور رات کی بھی۔"  
 "لیکن ریشمی کو اندھیرے سے نکل لیتے ہیں۔" وہ خوف سے بولی۔  
 "تم میری فکر مت کرو۔"  
 "میں خود بھی تواری جاؤں گی۔"  
 "میرا خیال ہے تم تھوڑی شراب اور پیو۔ ابھی تم میں ہوش باقی  
 ہے۔ یہوشی اسے خوف ذہن سے نکال دیتی ہے۔ میں اسے اپنے خیمے میں  
 لا کر بولا اور میرے من سے اسے اپنے بستر پر ڈال دیا۔ تو فیروز کی کساری تھی  
 لیکن شراب نے اس کے ذہن سے خوف کا آخری احساس بھی نکال دیا اور پھر  
 میسرے بدن کی حرارت کے سوا اسے کچھ یاد نہ رہا۔  
 دوسری صبح وہ منادہ میسرے کے خیمے سے نکل گئی۔ اس کے  
 بعد مجھے اس کی ضرورت بھی نہیں تھی۔ میں ضروری کاموں سے فارغ ہوا ہی تھا  
 کہ شہپازیر کا بلاوا آگیا۔  
 "اور میں اس کے خیمے کی طرف چل پڑا۔ شہپازیر کے چہرے پر  
 عجیبے تاثرات تھے۔ "میکارا۔" وہ مجھے دیکھتے ہی بولی۔  
 "اوہ۔ کوئی خاص بات ہے ملکہ۔"  
 "ہاں۔! اس نے جواب دیا۔  
 "تب میں سننے کا اشتیاق رکھتا ہوں۔"  
 "پہلی رات۔ پہلی ہی رات وہ پہنچ گیا۔"  
 "شوکا۔؟"  
 "ہاں۔" شہپازیر نے جواب دیا۔

"خوب۔"  
 "مجھے خبر لگتی تھی۔ میں سوچ بھی نہیں سکتی تھی کہ وہ اتنا باخبر ہوگا۔"  
 "یقیناً دستہ راہگیر بات ہے۔ بہر حال مجھے پوری تفصیل سناؤ۔"  
 "آہ۔ عجیب بہر حال انسان تھا میکارا۔ ڈیلا تھا، لیکن اس کے  
 پورے وجود سے زندگی نکلتی تھی اور اس کی آواز۔ اس کی آوازیں نہ مٹاتے  
 کیا جا دو تھا۔ وہ اپنی بات منوانے کی قوت رکھتا ہے۔"  
 "بہت خوب۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ "تم اس سے بہت  
 متاثر معلوم ہوتی ہو۔"  
 "ہاں میکارا۔" شہپازیر نے گہری سانس لی۔  
 "حالات خراب معلوم ہوتے ہیں۔؟" میں نے پرسکون کر کے پوچھا۔  
 "میں نہیں سمجھتی میکارا۔"  
 "اب اسے گرفتار کر آؤ گی یا قتل۔؟"  
 "میں کچھ نہیں کہہ سکتی میکارا۔" شہپازیر نے ایک گہری سانس  
 لیکر جواب دیا۔ "یہی اس کا اٹھنا ہے تھا۔ ابھی کچھ وقت قبل وہ میری محبت  
 میں گرفتار تھی اور اس وقت میسرے سے شوکا سے لگاؤ کا اظہار کر رہی  
 تھی۔ کوئی خاص شخص تھا تو نہ تھا، کبھی کبھار ہوتا تھا۔ لیکن شہپازیر جیسی  
 عورتیں تو ہر دور میں میسرے کے پیچھے رہی تھیں۔ میں جیسا اس احمق عورت  
 کی کیس پر وہاں کر سکتا تھا  
 "گویا تمہارا پروگرام بدل گیا۔؟"  
 "ہاں۔ میں اس سے ملکر پریشان ہو گئی۔"  
 "وہ تمہاری حیثیت سے واقف ہو گیا۔؟"  
 "میں نے اسے خود بتا دیا۔"  
 "شاید تم اس کے اور اپنے درمیان ہونے والی گفتگو پوشیدہ  
 رکھنا چاہتی ہو۔؟"  
 "کس سے۔؟"  
 "مجھ سے۔"  
 "اوہ۔ نہیں میکارا۔ میں ذہنی طور پر پہنچی ہوئی ہوں۔ یوں  
 سمجھو۔ اس کے جانے کے بعد میں ایک لمحے کے لئے بھی نہیں سوئی۔ میں  
 صرف اس کے بارے میں سوچتی رہی ہوں۔ اسے وہ اتنا پارہا ہے کہ اس سے  
 دشمنی کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا۔"  
 "تیرے میں نہیں تھا ہمدردوں۔ میں نے کہا۔  
 "کیوں۔؟" وہ چٹک پڑی۔  
 "تم ذہنی طور پر حاضر نہیں ہو۔"  
 "ہاں۔ اب میں ٹھیک ہوں۔" اس نے گہری سانس لیکر کہا۔  
 "میں اس کی شکل دیکھنے لگا۔ وہ کسی خیال میں ڈوب گئی تھی۔ پھر اس

نے گہری سانس لیکر کہا۔ "جب کسی آہٹ سے میری آنکھ کھلی تو میں نے ایک  
سارے اپنے سر پر دیکھا۔ میں چونک پڑی۔ میں نے چیخ کر غلاموں کو آواز  
دینے کی کوشش کی تو اس کا ہاتھ بیکے منہ پر جمایا۔ اور میں کوشش کے  
باوجود اس ہاتھ کو نہ ہٹا سکی۔ تب اس کی آواز ابھری۔  
"اگر تم یچیں اور تہاے لوگ آگے تو اس کے سوا اور کچھ نہیں  
ہوگا کہ تہاے سائے آدمی مائے جائیں گے اور شاید تم بھی۔ اس نے  
پتھر سے کہ دوستانہ انداز میں گفتگو کرو۔ میں نہیں نقصان پہنچاؤں گا۔  
"تم۔ کون ہو۔؟" میں نے پوچھا۔  
"شموکا۔" اس نے جواب دیا اور تب میں نے اس کی شکل و صورت  
غور سے دیکھی۔ میری تو کیفیت یہ بدل گئی تھی اسے دیکھ کر۔ چنانچہ میں  
کافی دیر تک اسے دیکھتی رہی۔  
"اور تم کون ہو۔؟" اس نے خود ہی طلسم توڑ دیا۔  
"شیپازیر۔؟"  
"اوہ۔ میں اس نام سے واقف ہوں۔"  
"کس طرح۔؟"  
"ماراتھوں کی۔" وہ کبھی ملکہ اس قدر گستاخ تو نہیں ہے۔  
"نہ خوب۔" میں نے کہا۔  
"یہاں کون آئی ہو ملکہ شیپازیر۔؟"  
"بغرض میرے صرف تفریح۔"  
"کیا تہاے علم میں یہ باتیں کہ یہ میرا علاقہ ہے۔"  
"مجھے معلوم تھا۔"  
"اس کے باوجود۔؟" اس نے سوالیہ انداز میں کہا۔  
"ہاں۔ اس نے میری تم سے کوئی دشمنی نہیں ہے۔"  
"لیکن اس سے تو ہے جس کے تم بہت قریب ہو۔"  
"یہ تمہارا خیال ہے۔"  
"کیا مطلب ہے۔؟" اس نے پوچھا۔  
"مجھے ماراتھوں سے اس کے علاوہ کوئی دلچسپی نہیں ہے کہ مجھے  
زبردستی اس کے سر منڈھ دیا گیا ہے۔"  
"اوہ۔ اور مارا تھوں کو۔؟" اس نے پوچھا۔  
"تم اس کے باسے میں جانتے ہو۔"  
"میں اس حد تک نہیں جانتا۔ لیکن تم آتی خواہ صورت ہو کہ اسے  
تم سے دلچسپی ضرور ہوگی۔"  
"نہیں ہے۔" میں نے لاپرواہی سے کہا۔  
"چنانچہ اس دلچسپی کو سامنے رکھتے ہوئے میں یہ کیوں نہ سوچوں  
کہ تم کسی خاص مقصد سے یہاں آئی ہو۔"  
"تم سوچ سکتے ہو۔ لیکن وہ غلط ہوگا۔"

ٹھیک ہے۔ اگر تم یہاں بغرض سیاحت آئی ہو تو تم شموکا کی یہاں  
ہو اور ہم یہاں تو تکلیف نہیں دیتے۔ لیکن اگر تمہارا مقصد یہاں کے  
حالات معلوم کر کے ماراتھوں کی مدد کرنا ہے۔ تو۔ تو سنو۔ یہاں کے  
حالات ہمیں شموکا کی زبانی بھی معلوم ہو سکتے ہیں۔ ماراتھوں کو اطلاع دینا  
کہ پشتوں کے بعد اسے مقابلہ ملے اور اس بار اس کا سارا گروہ میں ہی ہے  
ہم تیار کیا کر رہے ہیں۔ ہم کافی مضبوط ہو چکے ہیں۔ وہ جس وقت چلے  
کیا اس پر حملہ کر سکتا ہے۔ ہماری فوجیں اسے شکست دینے کے لئے  
تیار ہیں۔ اور اگر وہ یہ بہت نہیں کر سکتا۔ تو انتظار کر رہے۔ ہم بہت جلد  
اس پر حملہ آور ہوں گے اور اس کا اقتدار جھین لیں گے۔  
وہ بول رہا تھا میکارا۔ اور میں اس کے چپکے کان پر غصاؤ  
اس کے بولنے کا انداز۔ اس کی آواز کی گرج کو دیکھ رہی تھی۔ آہ کیا انوکھا  
جوان ہے۔ دل میں پٹھالینے کے قابل۔ تب میں نے اس سے کہا۔  
"میں نے تمہاری تقریر سن لی شموکا۔ لیکن اگر میں کسی مقصد سے  
یہاں نہ آئی ہوں تو۔؟"  
"تو میں کہہ چکا ہوں کہ تم میرے گھر میں رہو۔"  
"تو مجھے اپنی سستی میں لے چلو۔ مجھے وہاں رکھو۔ میں نے کہا۔  
"یہ کان نہیں ہے ملکہ شیپازیر۔"  
"کیوں۔؟"  
"میری مصلحت۔" یہ اصول کے خلاف ہے۔"  
"کیسے میسر ہوں۔" مہانوں کے لئے اصول رکھتے ہو۔ میں نے  
اسے دلتواڑنگا ہوں سے دیکھتے ہوئے کہا۔  
"میں تمہاری ہر ضرورت کے لئے تیار ہوں۔ لیکن کچھ اصولوں کی خلاف  
ورزی نہیں کر سکتا۔"  
"مجھے یہاں رکھنے کی اجازت ہے۔؟" میں نے پوچھا۔  
"ہاں۔ یہاں تمہیں کوئی کچھ نہ کہے گا۔"  
"تب ایک وعدہ ہی کرو۔"  
"بولو۔ اس نے کہا۔  
"جب تک میں یہاں رہوں گی، ہر رات مجھ سے لوگے۔" اس نے غلبہ  
سی لگا ہوں سے میری طرف دیکھا۔ اور پھر اتنا ہی تنجید کی سے بولا۔  
"مجھے حالات اس کی اجازت میں دیں گے ملکہ۔"  
"دل کے معاملوں میں اجازت کی کیا ضرورت ہوتی ہے شموکا۔ میں  
نے کہا۔  
"میرا دل بھی میرا اپنا نہیں ہے۔ وہ دوسروں کے لئے دھڑکتا ہے۔  
میں بھی تمہارے طلبگاروں میں شامل ہوں شموکا۔  
میں کسی بھی وقت آ سکتا ہوں ملکہ۔ لیکن کب وہیں و مدد

نہیں کر سکتا۔"  
"میں انتظار کروں گی۔" میں نے کہا اور وہ چلا گیا۔ اور اس وقت  
کے بعد مجھے سکون نہیں ہے میکالا۔ ملکہ شیپازیر نے کہا۔  
"گو یا تم اس سے مشتق کہنے لگی ہو۔؟"  
"ہائے۔ وہ بڑا انوکھا ہے میکالا۔"  
"ٹھیک ہے ملکہ۔ چند روز اس کے ساتھ میں کرو۔ اور پھر  
یہاں سے چل دو۔"  
"میرا بھی یہی خیال ہے۔"  
"حالات اس کا انتظار کرو گی۔؟"  
"ہاں۔ ملکہ نے کہا۔ اور پھر چونک پڑی۔ "اے۔ اس کے  
منزے نکلا۔"  
"کیوں۔؟" میں نے اسے دیکھا۔ ملکہ مجھے غور سے دیکھ  
رہی تھی۔  
"تم آج رات بھی تمہارا ہو گے۔؟"  
"تمہارا تو یہ پہلی رات بھی نہیں رہا تھا۔؟"  
"اوہ۔ کوئی گنیز۔؟"  
"ہاں۔"  
"میکالا۔ ظاہر ہے وہ میری جگہ تو نہیں پرکری ہوگی۔ تمہاری  
یاد میں تڑپتے رہے ہو گے، میکارا۔ تم شموکا سے تو رقابت نہیں محسوس۔  
کر رہے۔ دراصل وہ بہت پیارا ہے۔"  
"نہیں ملکہ۔ مجھے عورت کی ضرورت ہے۔ اور میری نگاہیں  
ساری عورتیں یہاں ہیں۔"  
"کیا مطلب ہے۔؟"  
"تمہاری گنیز تم سے بڑی نہیں تھی۔"  
"کیا جو اس ہے۔" میرا اور کسی گنیز کا کیا مقابلہ۔؟" ملکہ غصے  
سے بولی۔  
"وہ تم سے زیادہ دلکش تھی۔"  
"کون تھی وہ۔؟" ملکہ چپکنا کر بولی۔  
"میں نہیں اس کا نام نہیں بتاؤں گا۔ میں نے کہا اور ملکہ میری  
شکل دیکھنے لگی۔ اور پھر اس کی اس کا روتہ دل گیا۔  
"اوہ میکارا۔ میں تمہاری آواز میں جذبہ رقابت نہیں محسوس کر  
تی۔ ہاں ٹھیک ہے۔ تم ٹھیک ہی تو کہہ رہے ہو۔ تم خود بھی میری زبان  
کسی مدد کی تعریف کیسے سن سکتے ہو۔ لیکن۔ آہ کیا کروں۔ وہ مجھے اتنا ہی  
پسند آ گیا ہے۔ تم مجھے اس کے ساتھ چند راتوں کی اجازت دو۔ دو۔ اس کے  
بعد میں اسے ماراتھوں کے خلاف کر دوں گی اور اس کے بعد۔ ہم پھر

یکجا ہوں گے۔"  
"ٹھیک ہے ملکہ۔ میں نے گہری سانس لیکر کہا۔ میری خاموشی  
سے غریب کینز کی جان بچ رہی تھی۔  
"تمہیں اس وقت تک کسی بھی کینز کے ساتھ رات گزارنے کی اجازت  
نہیں ملے گی۔ ملکہ شیپازیر۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا اور پھر میں  
ملکہ کے خیمے سے نکل آیا۔ اب مجھے بھی رات ہونے کا یہ چینی سے انتظار تھا  
دوسری طرف ملکہ نے بڑے انوکھے انتظامات کئے تھے۔ اس نے بھرنے کے  
کنائے سازندوں کو متین کیا اور یہاں رقص و سرود کی محفل جمائی۔ یہی بھی  
اس محفل میں ایک عام انسان کی حیثیت سے شریک تھا۔  
ملکہ شموکا کا انتظار کر رہی تھی، لیکن آدھی رات گز گئی۔ شموکا  
نہ آیا۔ تب ملکہ مایوس ہو گئی۔ رقص و سرود ختم کر دیا گیا اور اس ملکہ اپنے  
خیمے میں چلی گئی۔ میں نے بھی ایک کینز کو طلب کر لیا۔ اور صبح ہو گئی۔  
اس صبح ملکہ ناشتے پر بہت ادا تھی۔ ناشتے پر اس کے ساتھ صرف میں تھا۔  
ملکہ نے مجھے خود ہی بلایا تھا۔  
"یہ تو غلط ہو گیا میکالا۔" اس نے آواز بچے میں کہا۔  
"کیا ہوا ملکہ۔؟"  
"وہ نہیں آیا۔"  
"بے حد غور و معلوم ہوتا ہے۔"  
"لیکن یہ اس نے اچھا نہیں کیا۔ ملکہ کی قدر فٹے سے بولی۔  
"ہاں۔ یہ اس نے اچھا نہیں کیا۔"  
"میں اسے اس غور و کامرہ چھٹا سکتی ہوں۔"  
"بے شک۔"  
"میں آج رات اور انتظار کروں گی اور اس کے بعد۔ اس کے  
بعد۔۔۔۔۔۔ ملکہ کا تنفس تیسرہ ہو گیا۔ اسے غصہ آ گیا تھا۔ "اس کے بعد  
شموکا کو اپنے غور کی سزا اعلیٰ پڑے گی۔"  
"میں نے کوئی جواب نہیں دیا۔ ملکہ دوسرا کان یا نہ اس وقت بڑا  
جب دوسرے کے وقت بے شمار انسان پہاڑوں کے سوراخوں سے نکل آئے  
وہ سنے تھے اور ان کی قیادت شموکا اور کچھ بوڑھے کر رہے تھے۔  
شموکا کو کینز سے پہلی بار دیکھا۔ یقیناً مسکرا کر شخصیت تھی  
بہت چھوٹی عمر کا نوجوان تھا۔ لیکن بڑی پرشخصیت کا مالک! اس کی  
آنکھوں میں کوئی مرآت نہیں تھی۔  
"میں ملکہ شیپازیر سے ملاقات کرنا چاہتا ہوں۔" اس نے کہا۔  
اور شیپازیر آگے بڑھ آئی۔  
"میں حاضر ہوں شموکا۔"  
"ملکہ۔ میں نے اپنے لوگوں کو بتایا کہ تم یہاں صرف چند غلاموں



اور چار سپاہیوں کے ہمراہ یہاں تفریح کی غرض سے آئی ہو۔ نیسنر یہ کہ  
تھامسے ارادے بڑے نہیں ہیں۔ لیکن میرے سامنے یہیں یہاں بیٹھے دیتے  
کے حق میں نہیں ہیں۔ اور میں بھی اُن سے متفق ہوں۔ چنانچہ ہم یہ  
درخواست کرنے آئے ہیں کہ تم صرف چند گھنٹوں کے اندر یہاں لایاں ...  
چھوڑ دو۔ اور خود بخوار شیش پاز یہ آگ بجلا دی گئی۔  
”کیا یہ تمہاری جہان نوازی ہے شکوکا۔؟“ اُس نے گتیتے  
ہوئے کہا۔

ان کی ملکہ کی خدمت سے آئی تھی۔ اس لئے میں نے ان معاملات میں مداخلت نہیں کی۔ تب چار آدمی میری طرف بڑھے۔

اس کے بعد کہاں ہوں گا، پتہ نہیں۔  
 میں تجھے حکم دیتی ہوں یکساں۔ انھیں قتل کر دے۔ شوکا کو  
 گرفتار کر لے۔ پانگل ملک بھیجی۔  
 اس کے بجائے تو ان لوگوں کو حکم دے ملکہ، کہ وہ تجھے قتل  
 کر دیں۔

بیمیک مانگتا ہوا آجلے۔ میسک قدم چاٹنے لگے۔  
 ”گویا تو اب بھی اسے چاہتی ہے۔“  
 ”ہاں۔ یہ میری کمزوری ہے۔ میں اسے اس وقت تک نہیں  
 معمول کھیتی جب تک میں اسے حاصل نہ کر لوں۔“  
 ”اس کے بعد۔۔۔؟“

# تمہارا

خیال درست ہے یہ فیصلہ میں نے اس حقیقت کا کہنے دل سے اعلان کیا ہے کہ اگر میں چاہتا تو اپنی کہانی کے اس حصے کو بے ساقی حذف کر سکتا تھا لیکن میں نہیں ایک ایسی آپ بیتی سن رہا ہوں جو ایک تاریخ بھی ہے اور تاریخ کے ساتھ انصاف ہی ہر قسم ہوتا ہے۔ کسی بھی موقع کو تاریخ غصیب نہیں کرنا چاہیے۔

بہر حال۔ میں ملک شپازیر کو چھوڑ کر کافی دور نکل آیا۔ ملک کی اب ہمت نہیں تھی کہ میرا تعاقب کرتی، وہ تھک چکی تھی، ذہنی اور جسمانی طور پر۔ چنانچہ اب دور دراز ایک ایسا کپڑا تھا اور شموکا کی بنا گاہ مجھے ترس ترس ہوتی جا رہی تھی۔ میرا گھوڑا برقی زنجاری سے سفر کر رہا تھا اور گھوڑی ہی دیر میں میں ان پہاڑوں کے نزدیک پہنچ گیا، جہاں شموکا کا مکان تھا۔ جیسا کہ میرا خیال تھا، شموکا کے آدمیوں نے مجھے دور سے دیکھ لیا ہوگا، میں نے نگاہ اٹھائی تو ایک چٹان پر مجھے تین گھوڑے نظر آئے۔ تین قوی ہیکل انسان ان گھوڑوں پر سوار میری نگرانی کر رہے تھے۔ شموکا کے دو گویہ آؤ، مجھے تم سے گفتگو کرنی ہے میں نے ہاتھ لگا کر زور سے جھپٹے ہوئے کہا۔

ان تینوں نے ایک دوسرے کی شکل دیکھی، آپس میں گفتگو کی اور پھر ان میں سے دو گھوڑے چٹان پر چلا گئے ہوئے نیچے اترنے لگے، ایک شاید اس لئے اوپر گیا تھا کہ اگر کوئی گڑبڑ ہو تو دوسروں کو صور حال سے آگاہ کرے۔

دونوں گھوڑے سوار سے نزدیک پہنچ گئے۔ وہ تلواروں کے قبضے پر ہاتھ کے میری طرف دیکھ رہے تھے۔

”تم لوگ مجھے پہچانتے ہو؟“ میں نے پوچھا۔

”کیوں نہیں۔“

”کون ہیں؟“

”ہمیں مارا تھوں کی ملک کے ساتھ دیکھا گیا تھا۔“

”اور یہ بھی دیکھا گیا ہوگا کہ تمہارے آدمی میرے بدن کو چھو رہے تھے۔“

”میں ناکام رہے تھے۔“

”کیا کوئی چاہتے ہو۔ کیوں آئے ہو۔؟“ ان میں سے ایک نے

سوال کیا۔

”شموکا سے کہو، میں اسے گرفتار کرنے آیا ہوں۔“

”کیا تم کو۔۔۔ ان دونوں نے غصے میں اگر تواریں کھینچ لیں۔“

”تم میرا بیٹا! ان کا بچاؤ۔۔۔ میں نے کہا۔“

”صرف پیغام ہی نہیں۔ تم پیغام میری گردن بھی پیغام کے ساتھ

دے دیں گے۔“ انھوں نے دانت کچھا کر کہا اور دونوں نے تلواروں کے

بھرپور وار مجھ پر کئے۔ تلواریں گھٹاٹ گھٹاٹ میرے بدن پر پڑیں اور کڑھ گئیں۔ تب میں نے ان دونوں کے زانو پکڑے اور انھیں گھوڑوں سے نیچے پھینک دیا۔ اسی آسانی اور ہول کے ملحق سے عجیب سی آوازیں نکلیں اور پھر پہاڑوں کے سوراخ انسان نکلنے لگے! بے شمار مسلح افراد تیزی سے پہاڑی سے نیچے اتر رہے تھے۔

یہ صورتحال تو درستہ سن تھی۔ میں شموکا کے لوگوں کو قتل نہیں کرنا چاہتا تھا۔ لیکن اگر وہ مجھ پر حملہ آور ہوئے اور مجھے بھی غصہ آگیا تو بلاوجہ بہت سے مائے جانیں گے اور صورتحال بدل جائے گی، یعنی پھر وہ نہ ہوگا جس اڑنے سے میں یہاں آیا تھا۔ مسلح افراد غصے سے پھینکاتے ہوئے اپنے اپنے ہتھیار پلاتے ہوئے نیچے اتر رہے تھے لیکن ابھی وہ داس میں نہیں پہنچے تھے اور سے ایک اور آواز سنائی دی اور سب کے سب کھٹ ہو گئے، لیکن ان کی غصیلی نگاہیں مجھ پر جمی ہوئی تھیں۔

میں نے اوپر دیکھا۔ شموکا ہاتھ اٹھاتے کھڑا تھا۔ پھر اس نے چیخا کر لوگوں کو اور کوئی حکم دیا۔ اور میری تیزی سے نیچے اترنے لگا۔ ان کے ساتھیوں نے اسے گھوڑے کی پیشکش کی تھی، لیکن اس نے اسے قبول کیا اور خطرناک چٹانوں کو چھوٹا ہوا بالآخر نیچے پہنچ گیا۔ مجھے جین چلی نچوان پہلی ہی نگاہ میں پسند آیا تھا۔ اس وقت بھی اس کا اس پھرتی سے اترنا مجھے بہت بھایا۔ میں نے اس کے آدمیوں پر کوئی توجہ نہیں دی تھی اور اسے دیکھ رہا تھا۔

شموکا میرے بالکل قریب پہنچ گیا۔ اس کا سانس چٹھا ہوا تھا۔ ایک بار پھر اس نے اپنے لوگوں کو پیچھے ہٹ جانے کا حکم دیا اور اس کے ساتھی اور پیچھے ہٹ گئے۔

”تم۔۔۔ تم تو ملک شپازیر کے ساتھ چلے گئے تھے یہ کیا۔؟“

اس نے پہلا سوال کیا۔

”ہاں۔ لیکن کیسا اس کی پہاڑیوں کی کشش مجھے راستے سے

کھینچ لائی۔ میں نے مسکراتے ہوئے جواب دیا۔

”اوہ۔ اوہ۔ تو کیا تم نے ہمارے ساتھ بٹنے کا

فیصلہ کر لیا یہ کیا۔؟“ شموکا نے جلد بولا۔

”نہیں۔ یہ بات نہیں ہے۔“

”تب۔۔۔؟“

”مارا تھوں کی احمق ملک میں گرفتار کرنے آئی تھی۔ وہ اپنے

ہائے میں غلط فہمی کا شکار ہے۔ اس کا خیال تھا، اور نہ صرف اس کا بلکہ

اس کے شہر ہمارا تھوں کا بھی، کہ شموکا ایک نگاہ اس پر ڈالتے ہی اس کا

ایسر مچلے گا، اور پھر وہ اسے زنجیریں پہنا کر سیدی مارا تھوں کے سامنے

لے جائے گی اور سرفراز ہوگی۔ لیکن حماقت کی شکار عورت کا غرور ٹوٹ

مقدور مارا تھوں کو اس کے مظالم سمیت قبر کی گہرائیوں میں ملا دینا ہے۔ تو

گیا۔ اور وہ اسی قسم کی عورت ہے شموکا جو ناکامیوں پر دیوانی ہو جاتی ہے، اس نے ہر قیمت پر تیری گرفتاری کا تہیہ کر لیا لیکن بے بسی کے سوا اور کچھ اس کے پاس نہیں تھا۔ تیرا تہیہ نے راہ چلتے چلتے مجھے پکارا اور اپنی بے بسی میرے سامنے رکھ دی۔ اور شموکا، میں ہراس عورت کے لئے بہت کچھ کر دیتا ہوں جو مجھے پسند آجائے چنانچہ میں نے اس سے اقرار کر لیا کہ میں تجھے گرفتار کر لوں گا۔“ میں نے جواب دیا اور شموکا کا چہرہ مست گیا۔

”تو مجھے گرفتار کرنے آیا ہے یہ کیا۔؟“ اس نے سرد لہجے میں پوچھا۔

”ہاں۔ میں نے لاپرواہی سے جواب دیا۔

”اور ان دونوں سے بھی تو نے یہی کہا ہوگا۔؟“

”ہاں۔“

”تب تو یہ بے قصور ہیں۔ شموکا نے کہا۔

”کیا مطلب۔؟“

”میرا خیال تھا کہ انھوں نے اموالوں کی خوف ورزی کرتے

ہوئے تیسرے اور شپازیر کے ساتھی کی حیثیت سے حکم کر دیا تھا، اور اس

بات پر اس نے ان سے تامل تھا۔ لیکن۔۔۔“

”لیکن کیا۔؟“

”لیکن میرے ساتھی یہ الفاظ نہیں برداشت کر سکتے۔“

”اوہ۔ پھر وہ تیری گرفتاری کیسے برداشت کر سکیں گے شموکا۔؟“

یہ نے معنی خیر لہجے میں کہا اور شموکا عجیب سی نگاہوں سے مجھے دیکھنے لگا۔

پھر اس نے گہری سانس لیکر کہا۔

”تو نے کہا تھا کہ تو اہل تہمتہ میں سے نہیں ہے۔؟“

”ہاں۔ میں ان میں سے نہیں ہوں۔“

”تب کیا تو شاہ مارا تھوں سے کوئی دلچسپی رکھتا ہے؟“

”ہرگز نہیں۔“

”تب تجھے میری گرفتاری سے کیا دلچسپی ہو سکتی ہے۔؟“

”میں نے شپازیر سے وعدہ کیا ہے۔“

”صرف ایک تین عورت کے لئے تو ایک تحریک کو، ہزاروں انسانوں

کو مٹا دینا تو تباہ کرنے پر تلا ہوا ہے یہ کیا۔؟“

”میں صرف مجھے گرفتار کر کے شپازیر کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں

شموکا، چوکیوں میں اس سے وعدہ کر چکا ہوں۔“

”اور یہ اچھی بات ہے کہ میرے کچھ لوگ میرے نزدیک نہیں ہیں

اور میں انھیں کسی طور نہیں روک سکتا تھا، میکا۔۔۔ میری ماں، بہنیں۔۔۔ تو

اپس بھاگا، شموکا ایک تہا انسان نہیں ہے۔ شموکا مارا تھوں کے سامنے

آئے تو لوگوں کا ایک گروہ عظیم ہے۔ شموکا ایک عظیم تحریک ہے جس کا

مقدور مارا تھوں کو اس کے مظالم سمیت قبر کی گہرائیوں میں ملا دینا ہے۔ تو

کے کے گرفتار کر گئے۔؟“

”صرف مجھے۔ کیونکہ میں نے شپازیر سے۔۔۔“

”لیکن تو مجھے گرفتار کر کے کیا کیا۔؟“

”مجھے کون روکے گا۔؟ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”کیا میرے تمام ساتھی بھی تجھے نہیں روک سکیں گے۔؟“

”نہیں۔ یہ سب مجھے قتل کرنے کی کوششوں میں لگے رہیں گے

اور آہستہ آہستہ قتل ہوتے رہیں گے یہاں تک کہ ان کا آخری غرور بھی مچ جائے گا۔

میں نے جواب دیا۔

”نہیں نہیں۔ اگر تو یہ وقت رکھتا ہے میکا۔ اگر تو اس قدری

عجیب ہے تو اپنی قوت ان مظلوموں پر کیوں صرف کر رہا ہے، جو صرف ظلم کے

خلاف آواز اٹھا کر اپنی عزت و ناموس، اپنی زندگی کی حفاظت چاہتے ہیں۔ آ۔

میں تجھے مارا تھوں کے شکار مظلوم انسانوں کی شکلیں دکھاؤں، اگر تجھے ان

پر بھی رحم نہ آئے، تو پھر ہم فیصلہ کر لیں گے۔“

اور میرے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔!

”شموکا، میں نے طویل سانس لیکر کہا۔ تو بہت ٹھنڈے ذہن و

دل کا انسان ہے اور اسی فطرت کے لوگ بے شک جس تحریک کو لیکر اٹھتے

ہیں، کامیاب ہوتے ہیں۔ مجھے تیری بات بہت پسند آئی اور یقین کر، یہ صرف

آواز تھی تیری فطرت کی پختگی کی۔ میں تیری مدد کو تیار ہوں، سن، شموکا۔

اگر میں شپازیر سے تیری گرفتاری کا وعدہ کر سکتا ہوں، اگر میں تیسرے پورے گروہ

کو قتل کر کے تجھے گرفتار کر کے لے جائے کی ہمت رکھتا ہوں تو مارا تھوں کی

فوج میں بھی تو کیسے چھل سے دوڑ رہیں ہیں۔ یہ بھی تو ممکن ہے کہ میں تین ہزار تاج

تیسرے سر پر رکھ دوں۔“

”خدا جانے تو کیا ہے۔ دیتا ہی نہیں سبائے میں بتا سکتے ہیں۔“

”میں تیرا ہمارا بھائی چاہتا ہوں۔“

”بہر و چشم۔ شموکا نے کہا۔

”تیسرے لوگوں کو اعتراض تو نہ ہوگا۔؟“

”مجھے شپازیر کے ساتھ دیکھا گیا ہے اور تو نے میرے دو آدمیوں کو

زخمی کیا ہے۔ اس لئے یہ لوگ تجھ سے خوش تو نہ ہوں گے، لیکن یقین کر تیری

قوت کے مظاہرے نے نہیں، بلکہ تیری انوکھی ذات نے مجھے بہت متاثر کیا

ہے۔ میں نے تو تجھے پہلے ہی اپنے گروہ میں آنے کی پیشکش کی تھی، بھراں

تو میرا ہمارا ہے۔ اپنے لوگوں کو بھاننا یہ کام ہے۔ شموکا نے کہا۔

”آ۔ میں تجھے اپنی رہائش گاہ پر خوش آمدید کہوں گا۔ شموکا نے دوستانہ

انداز میں میرا ہاتھ پکڑا اور بلند بولی کی طرف چل پڑا۔ اس کے ساتھی تجھے

ہم دونوں کو دیکھتے دیکھتے آئے اور ٹوٹے تھے پھاڑے کے پورا تھے، جن میں ان

لوگوں کی رہائش تھی۔ باہر سے انتہائی تنگ انداز سے تھے ہی کشادہ مضروب

زندگی کی ساری آسائشیں انھوں نے ان قاروں میں مینا کر لی تھیں، یہ سوراخ



قدتی تھے، لیکن شکوک کی فہانت نے ان میں اپنی محنت بھی شامل کر دی تھی چنانچہ انھوں نے ایسے تغذیاتی کرکھ تھے کہ صرف ایک سو رائج میں داخل ہو کر پوری ہائی کے اندر گھس جاتا تھا۔ کسی بھی رواج سے باہر نکلا بدلکتا تھا گویا الگ الگ کے تھے اور سب کا رابطہ ایک دوسرے سے تھا اس کے علاوہ انھوں نے قدرتی ہوا اور روشنی کا بھی مناسب انتظام کیا تھا۔

شکوہ کا ایک بھی چیز مجھ سے پوشیدہ نہ رہی اس نے لوہے کی عظیم الشان بنیادیں مجھے دکھائیں جہاں لے مار لوگ تھپساروں کی تیاریوں میں مشغول تھے۔ غرض ایک نہایت منظم نظامت کے سارے انتظامات کر لئے گئے تھے اور میں ان چیزوں کو دیکھ کر بے حد متاثر ہوا تب شکوکا مجھے مظلوموں کے علاقے میں لے گیا اور یہاں جو لوگ تھے، وہ حقیقت انھیں دیکھ کر سخت انھوں ہوا۔ شکوکا کے کہنے پر ان میں سے چند نے اپنی دستاویز سنائیں اور مجھے بے حد دکھ ہوا۔ میں نے شکوکا سے واپسی کیلئے کہا اور شکوکا مجھے لیکر ایک غار میں لے گیا۔ "بس اب تم یہاں آرام کرو میکارا۔ میں بہت جلد تمہارے پاس حاضر ہوں گا۔" اس نے کہا اور میں نے گون ہلا دی۔

کئی خام مری خدمت پر مامور کر دیئے گئے اور میری ساری ضروریات پوری کی جانے لگیں۔ میں شکوکا اور اس کی تحریک کے بارے میں سوچ رہا تھا۔ اور پھر رفیقہ میں نے چند لمحے فیصلے کئے۔ میں کہو۔ سازش تیار کی۔ ایک انوکھی سازش۔ اور اس کے ہر پہلو کا جائزہ لیکر میں مطمئن ہو گیا۔! رات گئے شکوکا میکارا کے پاس آیا۔ اس وقت وہ سادہ لباس میں تھا اور بے حد چمکدار نظر آ رہا تھا۔ وہ مسکراتا ہوا میکاسے پاس آ بیٹھا۔ "ہم لوگ ان مظلوموں کی آہوں کے دھوپ کو صاف نہیں کر سکتے میکارا۔ اس کے لئے کئی فضا کی ضرورت ہے اور کئی فضا صرف ماراٹھوں کے شہر کی ہے اس لئے ہم یہاں رقص و مرقوس کی محفلیں نہیں بجاتے، ہم نے زندگی کی ہر اس پچی کو خود سے دور کر دیا ہے جو گرفت اور بھون کی نشانی ہے۔"

"خوب۔! میں نے کہا۔  
"اسی لئے تمہیں سکا استقبال میں یہ محفل نہیں سما سکتے۔  
"ٹھیک ہے۔ میں ان کا رسیا نہیں ہوں۔  
"ہاں۔ تو مل کا انسان نظر آتا ہے۔  
"تیسے ساتھیوں کی میرے بارے میں کیا لائے ہے۔؟  
"ساری زندگی میں پہلی بار میں نے اپنے جڑوگوں سے احتفال کیا ہے۔ شکوکا نے سکاٹے ہوئے کہا۔

"کیا مطلب؟  
"تسارے ہوئے کوئی خطرہ مول لینے کو تیار نہیں۔  
"صاف صاف کہہ۔  
"وہ تیری آمد سے ناخوش ہیں۔  
"اوہ۔!"

"اور مجھ سے کہہ دیں کہ شاید میں نے پہلی تاوان کی ہے۔  
"خود تیرا کیا خیال ہے؟ میں نے شکوکا کو دیکھتے ہوئے کہا۔  
"میرا خیال۔" شکوکا نے ایک گہری سانس لی۔ "کیا تو میری ہا پر یقین کرے گا میکارا۔؟"

"ہاں۔؟  
"اور میرے الفاظ کو اپنی ہچک تنصو نہیں کرے گا۔؟  
"نہیں۔! میں نے جواب دیا۔

"تو سن! میں تجھ سے ذرا بھی معروض نہیں ہوں۔ بے شک تو طاقتور ہے اور تیری طاقت کا مظاہرہ میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے۔ اس کے علاوہ لوگوں کا خیال ہے کہ تمہارا تیسرے بدن پرے اثر ہیں۔ لیکن ہم مہولہ ملے ہیں۔ جب زندگی مہولہ پر ہی قریب ہوتی ہے تو کسی کے ہاتھوں میں میکارا میکاسے دوست و قریبوں کی قسم میں تجھ سے خوفزدہ نہیں ہوں۔ خوفزدہ ہو کر تجھے دوست بنایا ہے۔ اس اہل وقت سے، جب تو نے شکوکا کے حکم کی تعمیل کی، جب تو نے صرف اپنے بچاؤ کے لئے قوت کا مظاہرہ کیا، میکاسے دہلیس تیسرے لئے ایک جنت، ایک پاراڈائز کیا۔ اور وہ اب ایک گناہ ہے۔! لیکن یہ جنت اب بھی ہو سکتا ہے شکوکا۔؟"

"میں اسے قتل دیکھا ایک اسرجھ کر سہلوں گا۔  
"اور اگر میں کہوں کہ تو میکاسے اور پھر دوسرے کر۔  
"تو میں بھروسہ کر لوں گا۔  
"پھر سوچ لے شکوکا۔؟"

"سوچ لیا۔  
"یہ کام آسان نہ ہوگا۔  
"مجھے احساس ہے۔  
"تیسرے بزرگ مخالفت کریں گے۔  
"میں ان سے عاجزی سے درخواست کروں گا کہ مجھے تعذیر دیں۔

"کہیں میں تنہا چھوڑوں۔  
"ممکن ہے میری باتیں شکوکا ہوں۔  
"صرف ایک مدد کر لے میکارا۔  
"کیا۔؟"

"میں کہہ چکا ہوں کہ میں تجھ سے معروض نہیں، مگر میں یہ عقیدہ ہندوں میں جاتے بغیر کہ تو کوں ہے۔ اگر تو ماراٹھوں سے ہے، تو اگر تو اس کے مجھے گرفتار کرنا چاہتا ہے۔ تو تجھے اپنی ہائیڈرو ایڈی ڈیسی کی قسم۔ مجھے اپنے ہاتھ سے قتل کرنا۔ ماراٹھوں کا کوئی قتل نہ کرنے پائے۔"

"ہوں۔! میں نے ایک گہری سانس لی۔ "تو سن شکوکا۔ میری باتیں ملے گا۔ ان پر کوئی شک نہ کرے گا، تو افرار کر دے گا۔"

"ہاں۔ اور میں صادق القول ہوں۔ شکوکا نے مضبوط لیجے کچکا اور دیا۔

"تو میکاسے دوست اب میکاسے بارے میں سن۔ سن! میں تم میں سے نہیں ہوں۔ اپنی یونان سے میرا کوئی تعلق نہیں ہے۔ شاہ ماراٹھوں اور ملکہ ہمارا جیسی عمر میں ہر دور میں میری علامہ ہیں۔ میں صدیوں کا بیٹا ہوں۔ میں اپنی بی بی ماں ہیں۔ ماہ و سال میکاسے باپ ہیں۔ میں نے بے شمار سلطنتوں کی انتہیں بدلی ہیں۔ اور۔ میں تجھ سے کہہ رہا ہوں۔ ہاں یہ میرا قول ہے کہ ماراٹھوں کا ہشتاد تو ہوگا۔ یہ سب اقول ہے۔"

"میکارا۔" شکوکا جیسے بولا۔  
"کیا کیا چاہتا ہے۔؟"

"کچھ نہیں میکارا۔ میں تیری گفتگو سے تسکیر ہائے میں کچھ نہیں جان کا۔ بس اس سے زیادہ میں تجھے کچھ نہیں بتا سکتا۔"

"جسک دل میں ہشتادیت کی تمنا نہیں ہے۔ ماراٹھوں کے کار تو نے دیکھ لئے۔ میں صرف ماراٹھوں سے یہ عہد چھین لینا چاہتا ہوں، میری بھانجیوں میں مجھ سے بہتر کسی شخص ہو تو بے شک تو حکومت اس کے ہر کھتا ہے۔"

"تیری فوجیں تیار ہیں شکوکا۔؟  
"مکمل طور پر۔  
"یقیناً تو نے ان کی عمدہ تربیت کی ہوگی۔؟"

"ہاں۔ میں اس سے مطمئن ہوں۔  
"کیا تجھے یقین ہے کہ تیسے گروہ میں تیار نہیں ہیں؟  
"یقیناً نہیں ہیں۔"

"کیا تو امکان بھی نہیں رکھتا چاہتا۔؟  
"میں نہیں سمجھا میکارا۔  
"میں نہیں چاہتا، اہم سے ارادے ماراٹھوں کے ہنچ جائیں۔"

"ایسا ممکن نہیں ہے میکارا۔  
"تب ٹھیک ہے۔ کل ہم یہاں سے روانہ ہو جائیں گے،  
"اوہ۔ کہاں۔؟"

"ماراٹھوں کے علاقے میں۔ میں نے جواب دیا اور شکوکا کسی سوچ سے گھبرا گیا۔ اس کے چہرے پر شکوکا کے آثار تھے۔ پھر اس نے گون ہلا دی اور لطف دیکھ کر بولا۔

"ٹھیک ہے میکارا۔ میں تیار ہوں۔  
"اور مجھ دو ستر دن دو پہر کے بعد۔ جب سورج نے وہاں کی غمر کر دیا تھا، ہم اپنے تھن روانہ ہو گئے۔ میکاسے ساتھ شکوکا تھا اور اس کے ہاتھ میں ایک چمڑی تھی جسے میری ہدایت پر ساتھ لے گئے تھے۔

شکوہ کا رخصت کرنے اس کی پوری قوم مکمل آئی تھی لیکن ان کے

چہروں پر اچھے آثار نہیں تھے۔ وہ شکوکا کے میکاسے ساتھ جانے پر خوش نہیں تھے شکوکا نے صرف ان سے اتنا کہا۔ "میری قوم۔ میکاسے ارادے اچھے ہیں، میری نیت ٹھیک ہے۔ وہ تازوں پر مجھ سے بگڑا ہوگا۔ اور اس کے بعد اس نے اپنے گھوڑے کو اڑا لگا دی۔ میرا گھوڑا اس کے گھوڑے کے ساتھ ساتھ تھا اور اس کے دونوں ساتھی اس کے عقب میں آئے تھے۔ شکوکا بالکل خاموش تھا اور میں نے بھی اس سے کوئی گفتگو کی ضروری نہیں سمجھی تھی۔ میں اپنے ارادے پر غور کر رہا تھا، جس میں میں بہر حال مجھے کامیابی حاصل کرنا تھی۔

شکوہ کا اور اس کی قوم راستی پر تھی۔ گو میں نے بہت سے کام چھوڑ دیئے تھے، لیکن یہ رفیقہ میں خود کو کسی دور کے انسان سے الگ تو نہیں رکھ سکتا تھا۔ یہ تو مجھ پر ہونا کہ میں جنگلوں اور پہاڑوں کو اپنا تا۔ کسی بھی دور کی قوموں سے میرا کوئی تعلق نہیں ہوتا، اور اس تارک دنیا لوگوں کی طرح آبادیوں سے الگ خود میں گن رہتا۔

لیکن مجھ جانتے ہوئے میں انسان نہیں تھا۔ میں تو قوموں میں داخل ہو کر ادوار کی تفصیلات جانتے کا خواہش مند تھا، میں تو کچھ چاہتا تھا کہ دنیا کس انداز میں سوچتی ہوئی آگے بڑھ رہی ہے۔ چنانچہ جب دنیا والوں کے ساتھ رہنا تھا، تو ان کے مسائل سے خود کو الگ کس طرح رکھتا۔ بہر حال ہم راستہ ملے کرتے رہے۔

اور جب ہماری خاموشی طویل ہو گئی۔ تو میں اور شکوکا دونوں ہی اکتا گئے۔ دونوں نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا اور دونوں ہی کرا دیے۔

"میکارا۔" شکوکا نے مجھے مخاطب کیا۔  
"ہاں بیک دوست۔"

"میکاسے ذہن میں تو بے شمار خیالات ہیں۔ تم کہاں کھوئے ہوئے ہو؟  
"خیالات سب کے ساتھی ہوئے ہیں۔"

"ہاں۔ یہ درست ہے۔ تمہارے خیال میں شیاں زیر آب کھال ہو گئی۔  
"اپنے عمل میں کچھ کچھ ہوگی۔  
"تم نے اسے لائے میں پھیر دیا ہوگا۔"

"ہاں۔  
"وہ مجھے گرفتار کرنے آئی تھی نا۔؟  
"ہاں۔"

"لیکن ماراٹھوں نے یہ کیسے یقین کر لیا کہ اس کے چار آدمی مجھے گرفتار کر لیں گے۔"

"بات آدمیوں کی نہیں تھی۔  
"اوہ۔"

"شیاں باز کے من کے بارے میں تمہارے کیا خیال ہے۔؟  
"بے حد حسین ہے۔  
"کیا تمہیں عورت پسند ہے۔؟ میں نے سوال کیا اور شکوکا کے

چہرے پر عین کائنات کا عکس نظر آ رہا تھا۔

”بہر حال مری ہو۔“

”گو یا عورتیں تمہارے قریب ہی ہیں۔“

”عورت کی حیثیت سے نہیں۔“

”اوہ۔ پھر۔؟“

”اصل میں یہاں تھیں شاید راتھوں کے اور ہائے خانہ کی جھلکے کا علم نہیں ہے۔ وہ دینی پشتوں سے چلی آ رہی ہے۔ بات اس حد تک نہیں تھی۔ لیکن شاہ مارا تھوں نے اسے اس نقطے پر پہنچا دیا کہ مجھے سامنے آنا پڑا۔ مجھ سے پہلے میکے باپ دادا مارا تھوں کے زمانے سے اختلاف رکھتے تھے تھے، لیکن مارا تھوں کے اجداد یہ کہتے تھے۔ بالآخر میں نے اپنی زندگی میں اس جھگڑے کو ختم کر کے کھینچ لیا اور میں نے ستر لقیوں سے کوشش کی۔ مارا تھوں کے مظالم نے اس کے لوگوں کی زندگی بھی تلخ کر دی تھی، اسلئے وہ بھی میرے ہم آواز ہو گئے۔ یوں۔ ہوش بھلے ہی میری زندگی ایک دوسرے رخ پر چل پڑی۔ اور میں حسن و عشق کی دنیا کا انسان نہ رہا۔“

”واہ۔ تو گو عورت تمہاری زندگی سے دور ہے۔؟“

”ہاں۔ لیکن جس کی پیش کیے دل سے دور نہیں ہے۔“

”زندگی میں کسی چیز کو چاہا ہے۔؟“

”نہیں۔ لیکن چاہت کی خواہش محسوس کی ہے۔“

”شیانہ زہر کے بلے میں کیا خیال ہے۔؟ میں نے سکرے ہوئے پوچھا

”دل جذب کر لینے کی صلاحیت رکھتی ہے۔“

”پسند کرتے ہو اسے۔؟“

”نہیں۔“

”اوہ۔ میں چونک پڑا۔ کیوں۔؟“

”اس لئے کہ میرے دشمن کی بیوی ہے۔ اور تم بتا چکے ہو کہ وہ

مجھے گرفتار کرنے آئی تھی۔“

”ہاں۔ لیکن یہ خیال ہے خود گرفتار ہو گئی۔“

”کیا مطلب۔؟“

”چاہنے لگی ہے تمہیں۔“

”کیوں۔؟“

”پہلے وہ تمہیں مارا تھوں کے لئے گرفتار کرنے آئی تھی اور اب

میں تمہیں اس کے لئے گرفتار کر کے جا رہا ہوں۔“

”اوہ۔ کیا مطلب۔؟“

”اس نے خواہش ظاہر کی ہے۔“

”لیکن یہ کیا۔ اس نے مجھے کیا فائدہ پہنچا۔؟“

”دیکھیں گے۔“

”اگر انوارہ محسوس کرو تو میں کچھ کہوں۔“

”ہاں کجی۔“

”پہلی بات تو یہ سیکارا۔ کہ میں جب تک اپنے دشمن کی تکمیل نہ کروں گا، یا اس کے لئے جان نہ دوں گا، کسی عورت کی خلوت پسندی نہیں کروں گا۔“

”ٹھیک ہے۔“

”دوسری بات یہ ہے کہ میں یہ ہے سیکارا۔ کہ اس شخص میں مارا تھوں کے لئے۔ یا شیانہ زہر کیلئے تمہاری کیا حیثیت ہے۔؟“

”بڑا بڑا سوال ہے شکوک۔ اس کا جواب ذرا سوچ کر دوں گا۔ میں نے سکرے ہوئے کہا۔ ”حقیقت میں یہ کیفیت عجیب ہو گئی تھی۔ میں اس کا کیا جواب دیتا۔“

”بہر حال جواب بنا تھا۔ جنہوں نے خاموش رہنے کے بعد میں نے کہا۔ ”شکوہ۔ میں اپنے بلے میں تھے کسی حد تک بتا چکا ہوں۔ تمہیں ہے ان میں سے کچھ باتوں پر تو نے یقین نہ کیا ہو۔ بہر حال ضروری نہیں ہے کہ تو میری کجی ہوئی باتوں پر یقین کرے۔ شیانہ زہر سیکرے لئے ایک بے حقیقت عورت ہے۔ جس نے آج وہ تیری دیوانی ہو گئی ہے، کل میری تھی اور یہی مجھے ساتھ لیا لاتی تھی۔“

”کیوں۔؟“

”شاید اس عورت کو بہت زیادہ چاہتا ہے سیکارا۔“

”اوہ۔ یہ اندازہ تو نے کس طرح لگا یا۔؟“

”کیا تو اپنی فطرت کو دوسرے کے ساتھ دیکھ سکے گا۔؟“

”وہ میری نہیں، مارا تھوں کی عورت ہے۔“

”لیکن۔؟“

”شکوہ۔ میری فطرت عجیب ہے۔ میرے خیال ہے تو ایسے سوالات مت کریں کہ جواب دینے میں مجھے وقت نہ ہو۔ سارے حالات تیرے سامنے آجائیں گے۔ میں نے اچھے ہوئے کہا۔“

”ٹھیک ہے سیکارا۔ اگر تیرے لئے یہ مشکل ہے تو میں تمہارے سوال نہیں کروں گا۔ اور شکوک خاموش ہو گیا۔ اس کے بعد اس نے مجھ سے سوال نہیں کیا۔“

”یہاں تک کہ ہم مارا تھوں کے علاقے میں داخل ہو گئے۔ مجھے معلوم تھا کہ مارا تھوں نے شہر کی سڑکوں پر کوئی انتظام نہیں کیا ہے، اس لئے میں نے مارا تھوں کو لے کر آرام سے شہر میں داخل ہو گیا۔ ہاں شہر میں، میں نے شکوک کو ایسا ہی دیکھا والا بادہ پہنا دیا جو کہ میں نے خود استعمال کیا تھا، کیونکہ بہر حال کچھ لوگ اسے پہناتے ہیں گے۔“

”اور پھر میں نے اپنے دوست فرخوش کے مکان کا رخ کیا۔ اور خوشی کی بات تھی کہ فرخوش اپنے گھر پر ہی مل گیا۔ مجھے دیکھ کر خوشی سے کھل اٹھا تھا۔“

”آہ۔ میکے دوست سیکارا۔ تو آگیا۔ تو واپس آگیا۔ فرخوش

دونوں ہاتھ پھیلا کر مجھ سے مل گیا اور میں نے بھی اسے گلے لگا لیا۔ اس نے میکے ساتھیوں کو دیکھا اور پھر ان کا استقبال کرتے ہوئے بولا۔ ”آؤ۔ عظیم سیکارا کے عظیم ساتھیو۔ میں تمہیں خوش آمدید کہتا ہوں۔ بلاشبہ تمہاری کی مانند ہوں گے۔“ اس نے سب سے معاف کیا۔ اور بڑی محبت سے سب کو اندر لے گیا۔ ”یہ کون لوگ ہیں سیکارا۔؟“

”میری مانند اور تیرے جیسا۔“

”سرنگھوں پر۔ سرنگھوں پر۔ تو نے مجھے عزت بخشی ہے۔ میں نے شکوکا دیکھ کر سہمکا کہ وہ یہاں آرام سے بیٹھیں اور جیسا کہ میرا خیال تھا کہ شکوکا کو یہاں کے لوگ پہچانتے ہوں گے، چنانچہ جو بی شکوکا نے اپنا بلو اتارا۔ فرخوش نے اسے پہچان لیا۔ اس کی آنکھیں جیسے پھل گئیں۔“

”آہ۔ سیکارا۔ تو۔ یہ تو شکوکا ہے۔ اس نے کہا۔“

”تب پھر۔؟“

”یہ مارا تھوں کا باقی ہے۔ فرخوش بولا۔“

”اور تم مارا تھوں کے وفادار غلام۔ میں نے کسی قدر طنز کیا۔ اور پھر سیکارا۔ اور پھر میکے دوست۔ کیا تم سیکرے الفاظ پر کچھ شک کرتے ہو۔ دیوتاؤں کی قسم میں نے کسی بڑی رست سے بات نہیں کہی ہے۔ شکوکا کے کچھ پوشیدہ دوست ہیں جو اس کی چاہت کا اعلان نہیں کرتے، لیکن ضرورت پڑنے پر اس کے کا آسکتے ہیں۔“

”کیا تم ان میں سے ایک ہو۔؟“

”ہاں۔“

”ٹھیک ہے۔ میں نے شکوکا کو دوست بنا لیا ہے۔ تم اسے رات کو اپنے ساتھ رکھو گے اور اس کی اور اس کے ساتھیوں کی حفاظت کرو گے۔“

”تم سیکرے اور پھر دوسرے کہتے ہو سیکارا۔“

”ہاں مجھے تم پر بھروسہ ہے۔ اب بتاؤ۔ تمہارا کیا حال ہے۔؟“

”تمہاری امانت محفوظ ہے۔“

”تم سے ملاقات ہوئی ہے۔؟“

”ہاں۔ اکتھ سہا رہتا ہوں۔“

”اسے پریشان تو نہیں کیا گیا۔؟“

”نہیں۔ لیکن شہر میں اس کے دیوانے باگل پھر رہے ہیں۔“

”اوہ۔“

”اور تیرا کی ماں سخت بے چین ہے۔“

”پھر وہ مجور کیوں ہے۔؟“

”فیورڈ کی وجہ سے۔“

”یعنی۔“

”لڑکی نے صاف کہہ دیا ہے کہ اگر اسے پریشان کیا گیا تو وہ زہر کھائے گی اور یہ اس کا آخری فیصلہ ہے۔“

”میکے بلے میں پوچھتی ہے۔؟“

”تم صرف پوچھنے کی بات کرتے ہو سیکارا۔ وہ تمہارا نام لیکر جی رہی ہے۔ فرخوش نے جواب دیا۔“

”بہت جلد میں اس سے اپنا وہ پورا کر لوں گا۔“

”کیا تم اس سے ملو گے نہیں۔“

”ابھی نہیں۔“

”کیوں۔؟“

”میرا دشمن ابھی پورا نہیں ہوا ہے۔ میں نے جواب دیا۔“

”لیکن جہاں تک میری اطلاع ہے سلاطین اور اس کی بیعتیں رہا

ہو چکی ہیں۔ فرخوش نے کہا۔“

”ہاں۔ سیکرے دشمن اب ختم نہیں ہوا۔ میں نے کہا اور بات ختم کر دی

فرخوش ٹھنڈی سانس لے کر خاموش ہو گیا اور پھر وہ شکوکا اور اس کے ساتھیوں

کی مدارات میں مصروف ہو گیا۔“

”اور پھر بات ہوتی ہی میں نے شیانہ زہر کے محل کا رخ کیا۔ سیکرے لئے اس کے محل میں داخل ہونا تو بڑی بات نہیں تھی لیکن آج محل میں رات کا جشن برپا تھا۔ چاروں طرف ایک پراسراری خاموشی چھٹی تھی۔ خدشہ آہستگی سے چل پھر رہے تھے۔ ملکہ کی خواب گاہ کا راستہ سیکرے لئے ابھی نہیں تھا۔ چنانچہ میں اس کی خواہ گاہ کے سامنے پہنچ گیا۔ دروازے پر کھڑے ہوئے محافظوں نے مجھے دیکھا اور پہچان لیا۔ لیکن انھوں نے مجھے اندر جانے کا راستہ نہیں دیا۔“

”دروازے سے ہٹ جاؤ۔ کیا تم نے مجھے نہیں پہچانا۔“

”ہم تمہیں پہچانتے ہیں مندر لے۔ لیکن ملکہ کا دروازہ بے حد برہم ہے

کیا تو ایسی حالت میں اس سے ملنا پسند کرتے گا۔؟“

”کیوں۔ اس کی بڑی میرا کیا کھیلے گی۔؟ میں نے پوچھا۔“

”اس کا تو علم نہیں۔ لیکن اس عالم پر چاروں موت کے گھاٹاتر چکے ہیں۔ اگر تو جانا ہی چاہتا ہے تو چلا جا۔“ انھوں نے راستہ دے دیا اور میں ان سادہ انسانوں کی سادگی پر سکون ہوا اور داخل ہو گیا۔ عظیم شان و شوکت کی ہر چیز سے آدھی ٹپک تھی۔ آج ملکہ کو ان تھی۔“

”میں نے ملکہ کو دیکھا۔ تم کا لباس پہنے منہ اندر جانے ایک ہمراہی پر دراز تھی۔ میں نے تو میں اس کے قریب پہنچ گیا۔ اور اس کے بدن کے سین نقوش دیکھنے لگا۔ معاً ان نے گہری سانس لیکر کرٹ بدلی تھی اس کی نگاہ مجھ پر پڑی۔ اور دوسرے لمحے وہ اچھل پڑی۔ اس نے وحشت زدہ نگاہوں سے مجھے دیکھا۔ آٹھ کرٹ بھینچی اور پھر اس کی نگاہیں چاروں طرف کچھ تلاش کرنے لگیں۔ میں جانتا تھا وہ کیا تلاش کر رہی ہے۔“

”اور کسی کو نہ پا کر اس نے ایک ٹھنڈی آہ بھری۔ اس کی آنکھوں میں غم کے تاثرات کچھ اور گہرے ہو گئے۔ آہستہ آہستہ اس کی گونج بھگ گئی۔“

”تمہارا آئے ہو سیکارا۔ آہ۔ تم بھی ناکام ہے۔ اس نے غصہ



”ہم اس کے لئے غزوہ ہوشیارہ۔“ میں نے پوچھا۔  
 ”ہاں میکارا۔ اس کی صورت میری نگاہوں میں پورست ہو گئی ہے۔“  
 ”لیکن وہ تو تمہارے دشمنوں میں ہے۔“  
 ”میسے نہیں۔ مارا تھوں کے دشمنوں میں کچھ کاشیں وہاں جاتی۔“  
 ”لیکن ملکہ شیاہیزہ کیساتھ ہے اور مارا تھوں کے دشمن الگ۔“  
 ”الگ میں؟“  
 ”قطعی۔ مارا تھوں کے سارے معاملات مجھ سے الگ ہیں۔ ملکہ نے کسی قدر غرائے ہوئے نماز میں کہا۔“  
 ”تب اگر شوکا کہاں آ بھی جائے تو کیا مارا تھوں اسے زندہ چھوڑ دے گا۔“  
 ”اس کی مجال ہے کہ کسی زمانہ پر ہاتھ اٹھا جائے۔“ ملکہ نے کہا۔  
 ”نہیں ملکہ شیاہیزہ۔ میں تمہاری بات سے متفق نہیں ہوں۔ مارا تھوں اپنے بدترین دشمن کو ختم کرنے کے لئے تمہاری ہزار ہائیگی مول لینے پر تیار ہو جائے گا۔“  
 ”میں اسے فدا کروں گی۔“ شیاہیزہ زنی ناگ کی طرح چھکاری۔  
 ”پھر غرور کو شیاہیزہ کیا یہ کیسی ہوگا؟“  
 ”تو کیا کہنا چاہتا ہے میکارا۔“  
 ”یہی کہ شیاہیزہ کو شوکا کہاں آنا ممکن ہے۔ لیکن یہاں اس کی زندگی خطے میں ہوگی۔ ٹھیک ہے تو اس کی دشمن نہیں ہے۔ لیکن اس بات کو مستعمل کہ بہر حال تو عورت ہے۔“  
 ”اور مارا تھوں میری اجازت کے بغیر شوکا کو قتل کر دے گا۔“  
 ”ہاں۔ اتنے تھکے غمیر مفاہک سہارا لیکر۔“ میں نے جواب دیا۔  
 ”مگر شوکا کہاں آنا کیسے ممکن ہے؟“  
 ”میں اسے لے سکتا ہوں۔“ میں نے کہا اور وہ بے تابی سے کھڑی ہو گئی۔  
 ”کیا تو کچھ کہہ رہا ہے میکارا کیا درحقیقت تو کچھ کہہ رہا ہے۔ کیا اس کا دوبارہ قرب ممکن ہے۔ آہ ہم دل کی گہرائیوں سے اسے چاہتے ہیں۔ ہم اس کے لئے ہر قربانی دینے کو تیار ہیں۔ ہم اس کے لئے سب کچھ کرنے کو تیار ہیں۔ اگر واقعی تیری اس سے گفتگو ہوئی ہے، تو بتا، وہ ہم سے کیا چاہتا ہے؟ ہم تو اس کے قرب کے لئے آخری کام کرنے کو تیار ہیں۔“  
 ”تب تک شیاہیزہ شوکا کو دے چاہتا ہے جو مارا تھوں۔“  
 ”اے۔ کیا مطلب۔ ہم نہیں سمجھے۔ ہمیں صاف لےجے میں سب کچھ بتائے میکارا۔ ہمارے جبر کا امتحان نہ لے۔ ہمارے دل میں اس تصور نے ہی نئی روح چھوڑ دی ہے کہ شوکا ہمارے پاس آ سکتا ہے۔“  
 ”وہ چاہتا ہے کہ مارا تھوں کو تو اپنے ہاتھ سے ہلاک کر دے۔“  
 ”اوہ۔“ شیاہیزہ ایک لمحے کے لئے مرجھ گئی۔ ”خوبی رہی۔ پھر

گردن اٹھا کر سر سرتے ہوئے لےجے میں بولی۔ کاش یہ کام اس قدر آسان ہوتا۔“  
 ”تیسرے شکل ہے شیاہیزہ۔ کیا یہ معمولی سا کام تیری جیسی عورت کے لئے بھی مشکل ہے۔“  
 ”نہیں اس قدر مشکل بھی نہیں ہے۔ لیکن مارا تھوں کے ہمہ دلی کی تعداد بھی کم نہیں ہے۔ اور پھر اس تو بیوں بھی مجھ سے نفرت کرتا ہے۔ اس کا چھوٹا بھائی میکے ہاتھوں مارا گیا تھا۔“  
 ”یہ اس کو کون ہے؟“  
 ”مارا تھوں کا سب قوی دوست۔ اس کا محافظ اور مرشد۔“  
 ”کیا وہ مارا تھوں کے پاس رہتا ہے؟“  
 ”بہر وقت۔“  
 ”کیا اس وقت بھی جب تو مارا تھوں کو طلب کرے۔“  
 ”نہیں۔ اس وقت نہیں آ سکتا۔“  
 ”تب کوئی بڑی بات ہے۔ تو مارا تھوں کو طلب کر۔ اسے شوکا کے حوالے سے ملا اور پھر زہرا خجرا کے سپرد میں آتا ہے۔ یہ کونسا شکل کام ہے۔ لیکن شوکا کی خوشی کی اس وقت کیا انتہا ہے گی جیسا ہے پتہ چلے گا کہ اس کی محبوبہ نے اس کے لئے کس دہری کا ثبوت دیا ہے۔ میں نے اسے ترکیب بتائی اور شیاہیزہ گردن جھکا کر سوچتی رہی۔ پھر اس نے گردن اٹھائی تو اس کا چہرہ پرسکون تھا۔ جیسے وہ کوئی فیصلہ کر چکی ہو۔“  
 ”ٹھیک ہے۔ میکارا۔ ہم یہ کام کر سکتے ہیں۔ لیکن اس کے بعد کیا ضمانت ہوگی کہ شوکا ہمیں مل جائے گا۔“  
 ”یہ سیرا وہ ہے کہ شوکا اس وقت مجھ سے زیادہ غرور ہوگا جب تو اپنا کام کر رہی ہوگی۔ اور اس کے بعد تو جانتی ہے کیا ہوگا۔ میں نے اس سے گول مول سا وعدہ کیا۔“  
 ”لیکن شیاہیزہ نے اسے اپنی مرضی کے مطابق ڈھال لیا تھا اور اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔ شوکا بہت چالاک ہے۔ اس نے مارا تھوں کا داؤ اسی پر لٹ دیا ہے لیکن مارا تھوں کی رشتہ وہ بہت پرکشش ہے اور لوگوں کو اپنا حکم ماننے پر مجبور کر سکتا ہے۔ تاہم کل اس کی یہ خواہش ضرور پوری ہو جائے گی۔“  
 ”کل کس وقت۔؟“  
 ”رات کو۔ مناسب وقت ہے۔ لیکن کیا شوکا کل رات ہی کو ہمارے پاس پہنچ جائیگا۔“  
 ”ہاں۔ کل ہی رات کو۔“  
 ”اس کا مطلب ہے میکارا تیری اس سے کافی گفتگو ہوئی ہے؟“  
 ”ہاں۔“  
 ”اُس نے تجھے میرا ساتھی سمجھ کرے رخی تو نہیں برتی تھی؟“  
 ”میں ان باتوں پر توجہ نہیں دیتا۔ اب تو مجھے اجازت ہے۔“

”اے۔ کہاں جائیگا میکارا۔ اور کون جارا رہے؟ کیا اب تجھے میری تنہائی میں دلکشی نہیں محسوس ہوتی۔؟“ اُس نے کہا اور میں نے عجیب سی نگاہوں سے اس جھپٹی عورت کو دیکھا۔  
 ”لیکن تیرا تصور اب شکوکا ہے۔“  
 ”ٹھیک ہے۔ لیکن چند روز قبل میں تیسرے بھی اسی طرح تڑپی تھی۔ اُس نے ڈھٹائی سے کہا۔“  
 ”بہر حال۔ میں اب تیری طلب تو نہیں کر رہا۔“  
 ”ٹھیک ہے۔ لیکن یہاں رُک جانے میں کیا حرج ہے۔ میں تجھ سے اپنا غم غلط کروں گی۔“  
 ”اور شوکا کی باتیں کرے گی۔“  
 ”ہاں کیا حرج ہے۔؟“  
 ”میں تیار نہیں ہوں۔“  
 ”اوہ۔ تو راقب کا شکار ہو رہا ہے میکارا۔ لیکن افسوس میں شوکا کے تصور کو ذہن سے نہیں نکال سکتی۔ لیکن بہر حال تو ظن کا مالک ہے کہ اپنے رقیب کی اعانت کر رہا ہے۔ میں اسے اپنے عاشقوں کو زندہ نہیں چھوڑتی کہ بعد میں وہ انجمن بن جاتے ہیں۔ لیکن تجھے تب تو میں قتل بھی نہیں کر سکتی۔ افسوس۔ افسوس۔“  
 ”اور مجھے بھی آنے لگی تب میں نے زار و مذاق کہا۔ تو اگر کچھ تو میری خودکشی کر لوں۔؟“  
 ”اے۔ نہیں۔ اے نہیں۔ اگر ایسا ہو گیا تو پھر۔ تو پھر شوکا کو کہاں کون لائے گا؟“ ملکہ جلدی سے بولی۔  
 ”تب پھر مجھے اجازت دے۔ میں نے کہا اور پھر مزید کچھ فضول باتوں کے بعد شیاہیزہ کے محل سے نکل آیا اور واپس فرخوں کے مکان پر پہنچ گیا۔“  
 ”اگر میں چاہتا تو بآسانی اس آحق ملکہ کے ساتھ رات گزار سکتا تھا۔“ میرا کیا جگر تھا۔ لیکن بہر حال مجھے تو پہلے ہی اس عورت سے کوئی دلچسپی تھی اور اب۔ میں وقت گزاری کا شغل تھا جو مجھے پسند نہیں تھا۔ فرخوں نے بتایا کہ شوکا اور اس کے دونوں ساتھی آرام کرنے لیٹ گئے ہیں۔ شوکا مجھ سے تمہارے بارے میں بہت کچھ پوچھتا رہا تھا کیا لاگین اتنی ہی اسے کہتا سکتا تھا۔“  
 ”کیا شوکا سوچ رہا ہے؟“  
 ”ہاں۔ شاید۔؟“  
 ”اس کے دونوں ساتھی اسی کے کمرے میں سو رہے ہیں؟“  
 ”نہیں۔ وہ دوسرے کمرے میں ہیں۔“  
 ”ان دونوں کو اٹھا لاؤ۔“  
 ”اوہ۔ ابھی۔؟“

”ہاں۔ اتفاق سے کام آتی جلدی ہو گیا ہے کہ مجھے خودیست ہے۔“  
 ”کیا سا کام۔؟“  
 ”اوہ فرخوں! ابھی اس کے بارے میں نہ پوچھو۔ بس جو کہا جارا رہا۔ کرو۔ اسی میں تمہاری بہتری بھی ہے۔“  
 ”گو یا شوکا کو دنگاؤں۔؟“  
 ”نہیں۔ اس کی ضرورت نہیں ہے۔ میں نے جواب دیا اور فرخوں چلا گیا۔ اور رضوی دیر کے بعد شوکا کے دونوں ساتھی میسرے سنانے تھے۔“  
 ”کیا تم لوگ نیند کے باؤ میں ہو۔؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”نہیں۔ ٹھیک ہیں۔ کیوں۔ کیا بات ہے میکارا۔؟“  
 ”تمہیں علم ہے تمہارا سربراہ سیکس حکامات کی تعمیل کر رہا ہے اور میرا احترام کرتا ہے۔ نیز وہ سیکس اور پھر دوسرے کے میسرے ساتھ آیا ہے۔“  
 ”ہمیں اچھی طرح علم ہے میکارا۔؟“  
 ”تب میں تمہیں واپس تمہارے قبیلے میں بھیجنا چاہتا ہوں۔“  
 ”ہم تیار ہیں۔“  
 ”ابھی اور اسی وقت۔“  
 ”جو تیرا حکم۔“ دونوں نے یکے کے ساتھ کہا۔ اور میں نے اُن کے ثنائوں پر ہاتھ رکھ دیے۔ مجھے حکم ملنے والے بہت پسند آئے تھے اور فرخوں کو وہی رکنے کا اشارہ کر کے میں انھیں ساتھ لیکر اھٹیل پہنچ گیا۔ پھر میں نے انھیں کچھ ہدایت دیں اور بار بار انہیں نشان کر دیں۔ ان دونوں نے گردنیں ہلا دی تھیں۔“  
 ”اور پھر رات کی تاریکی میں وہ دونوں گھوڑوں پر بٹھ کر چل پڑے۔ اور میں واپس فرخوں کے پاس آ گیا۔ فرخوں گہری نگاہوں سے میری شکل دیکھ رہا تھا۔“  
 ”میسرے آرام کا بندوبست کہاں کیا۔؟“ میں نے سنا تھا۔  
 ”اس سے پوچھا۔“  
 ”اپنے ساتھ۔ آؤ۔ اور ہاں کچھ کھانا پینا پسند کرو گے؟“  
 ”اس وقت کچھ نہیں۔ ہاں اب مجھے خیرور کے بارے میں تفصیل بتاؤ۔“ اور پھر خاصی رات گئے تک میں اور فرخوں خیرور کے بارے میں گفتگو کرتے رہے اور پھر سو گئے۔“  
 ”شوکا کو نوجوانی کی نیند سو اٹھا۔ صبح کو البتہ وہ جلدی پاگ گیا اور شاید اس نے اپنے ساتھیوں کو تلاش بھی کیا۔ پھر ہم دونوں جاگے تو وہ ہمارا منتظر تھا۔ اس کے چہرے پر ریت سے سوال تھے۔“  
 ”کیوں شوکا۔ رات کیسی گہری۔؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”انتہائی بے خبری کی۔ یہاں میں یوں سو گیا جیسے اپنے گھر میں ہوں۔ شوکا نے مسکراتے ہوئے کہا۔“

بلاشبہ گھر نکلتے گھر سے مختلف نہیں ہے۔  
 یقیناً۔ تمہاری محبت سے میں ہی سوتھ سکتا ہوں۔  
 فرغوس اٹھو۔ تاشے کا بندوبست کرو میں نے کہا اور فرغوس  
 کمرے سے نکل گیا۔ شوکا البتہ مجھ سے اپنے ساتھیوں کے بارے میں سوال کرتے  
 ہوئے پچکارا ہاتھ۔  
 اپنے آدمیوں کے بارے میں سوچ رہے ہو شوکا؟  
 ہاں۔ وہ موجود نہیں ہیں۔  
 میں نے انہیں ایک ضروری کام سے بھیج دیے۔  
 اوہ۔ بتیہ۔ لیکن وہ ابھی اس ماحول سے واقف نہیں ہیں۔  
 حکومت کرو۔ جہجگ میں نے انہیں بھیجا ہے۔ وہاں انہیں کوئی  
 مشکل نہیں پیش آئے گی۔ میں نے جواب دیا اور شوکا خاموش ہو گیا۔  
 میرے جواب سے وہ مطمئن ہوا ہوا نہ ہوا ہو۔ اس کے بارے میں تو مجھے اندازہ  
 نہیں ہو سکا، بہر حال پھر اس نے مجھ سے اس سلسلے میں کوئی سوال نہیں  
 کیا تھا۔  
 شام کو میں نے شوکا سے تیار ہونے کے لئے کہا اور فرغوس کو بھی  
 ساتھ لے لیا۔ فرغوس کو البتہ میں نے کچھ ضروری باتوں سے آگاہ کر دیا تھا اور  
 وہ ششدر رہ گیا تھا۔ بہر حال اس نے غلوس سے پورا کام کرنے کا وعدہ  
 کیا تھا۔  
 شوکا ایک بڑے کے لباس میں سیکر ساتھ تھا، بالآخر ہم تینوں  
 شیشا زیر کے محل میں داخل ہو گئے۔ میں نے پیکر داروں کو بتایا کہ یہ شیشا زیر  
 کے کہاں ہیں۔ اس نے انہیں طلب کیا ہے اور چونکہ لوگ سے اور شیشا زیر  
 کے تعلقات سے اچھی طرح واقف تھے، اس نے کسی نے تعریف نہیں کیا۔  
 میں نے ایک مناسب جگہ فرغوس کی ڈیوٹی لگائی۔ اور پھر شوکا کو لیسکر  
 آگے بڑھ گیا۔ پھر میں نے شیشا زیر کے پیش کمرے کے سامنے رک کر محافظ  
 سے کہا کہ شیشا زیر کو میسر آئے کی اطلاع دی جائے۔  
 شیشا زیر نے فوراً مجھے بلایا۔ اس کی تمسک لگا ہوا ہاتھ سے بڑے  
 ساتھی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے۔  
 کیا ہوا میکا۔ اس نے بے چین لہجے میں پوچھا۔  
 یہ سوال تو میں تجھ سے کروں گا شیشا زیر۔  
 پہلے تو بتاؤ تو نے میرا کام کیا یا نہیں۔ اور یہ بزرگ کون  
 ہے؟ بالآخر اس نے سوال کر دیا۔  
 ہاں۔ میں نے تیرا کام کر دیا، یہ شوکا ہے۔  
 آہ۔ یہ۔ یہ۔ شیشا زیر شوکا کی طرف لپکی اور اس نے شوکا  
 کا بارہ وقت لیا اور پھر وہ شوکا سے پتہ لگ گیا۔ آہ۔ شوکا۔ آہ۔ میرے محبوب  
 کس قدر تڑپا ہے تم نے مجھے۔ کتنا پریشان کیا ہے تم نے۔ لیکن لیکن!  
 نہیں شیشا زیر۔ شوکا اس وقت تک مجھ سے خوش نہیں ہوگا

جب تک تو اس کا کام نہیں کر دے گی۔ میں نے آگے بڑھ کر کہا۔  
 آہ میکا۔ میسر محبوب مجھے مل گیا ہے۔ مجھے چند لمحات اس  
 کے ساتھ گزارنے دے۔ میسر اور اس کے درمیان دخل اندازی مت کر۔ جا  
 باہر چلا جا۔ مجھے شوکا کی آغوش میں ساجانے دے۔  
 تب میں اُن دونوں کے بالکل قریب پہنچ گیا۔ کیا تم مجھے تنق  
 سمجھتی ہو شیشا زیر۔ میں نے بے جاے شوکا کو اس ناگہانی سے جلتے ہوئے  
 کہا اور شیشا زیر کا بازو پکڑ کر اسے ایک طرف گھسیٹ لیا۔  
 الگ۔ کیا مطلب؟ شیشا زیر دھماکے کیوں اپنی عادت کے  
 خلاف آتش پانہ ہوئی۔  
 ہل تک تو میری محبت کا دم بھرتی تھی شیشا زیر۔ تو مجھ سے  
 محبوب کی حیثیت سے ہی مجھے یکساں کی ہواڑیوں پہنے لگی اور وہاں جیسے  
 عشق کی ہوا بول گئی۔ میں نے کوئی اعتراض نہیں کیا۔ یہاں تک کہ تیسرے  
 محبوب کو تیسرے سامنے لاکھڑا کیا۔ کیوں کیا اس لئے کہ میں تیسرے کا غلام  
 ہوں۔ میں نے زہریلے لہجے میں کہا۔  
 لیکن۔ لیکن میکا۔ تو کیا چاہتا ہے؟  
 پہلے اپنا وعدہ پورا کر۔ اس کے بعد میں عشق کی بات کرنا۔  
 لیکن میں نے شک کیا ہے۔ تو یہ تو شوکا کی خواہش ہو سکتی  
 ہے نہ کہ تیری۔  
 تو یہ کیوں بھول رہی ہے کہ شوکا میسر کے لپکا پر ہلا گیا ہے۔ میں  
 نے اسے یقین دلائی کرانی ہے۔  
 تو یہ کام کل بھی ہو سکتا ہے۔  
 شوکا، واپسی کی تیاریاں کرو۔ میں نے کہا۔  
 میں تیار ہوں میکا۔ شوکا نے بھڑائی ہوئی آواز میں کہا۔  
 نہیں نہیں۔ یہ ناگہان ہے۔ شیشا زیر نے شوکا کا لباس پڑھ لیا۔  
 اگر تو نے وعدے کا ایفاء کیا تو سب کچھ ممکن ہے۔  
 لیکن میں شوکا کی زندگی کی حفاظت کی ضمانت دیتی ہوں۔  
 شوکا حق نہیں ہے۔  
 یہ تیری آواز ہے میکا۔ یہاں وہ ہوتا ہے جو میں چاہتی ہوں۔  
 میرا محل ہے۔  
 اور تو مجھے بھی جانتی ہے شیشا زیر۔ ہر جگہ خواہ وہ کتنا  
 کسی کی بھی ہو۔ اگر میں وہاں موجود ہوتا ہوں تو یہ وہاں وہ ہوتا ہے۔  
 چاہتا ہوں۔ میں نے کہا اور شیشا زیر کوئی نگاہوں سے مجھے دیکھنے لگی۔ لیکن  
 بہت لڑکی مجھ سے بھی واقف تھی اور کچھ میں نے کہا، ان الفاظ کا اہمیت  
 سے بھی۔ چنانچہ نرم ہو گئی!  
 اچھا۔ ٹھیک ہے، جو تم کہہ رہے ہو وہی ہوگا میکا۔ اس نے ٹھیک

خود وہ آواز میں کہا۔ لیکن تم لوگ اس دوران کہاں رہ گے۔  
 جہاں تو پسند کرے۔  
 میں تمہیں اسی جگہ پوشیدہ کئے دیتی ہوں۔ لیکن ابھی کو بیٹھو  
 میں ملاحظوں کو بلواؤں۔  
 ٹھیک ہے۔ میں نے جواب دیا۔ اور شیشا زیر دروازے کی طرف  
 بڑھ گئی۔ پھر باہر نکل گئی اور شوکا نے ایک گہری سانس لی۔  
 سب کیا ہے میکا۔ دیوتاؤں کے لئے مجھے بھی تو کچھ بتاؤ۔  
 میں نے تم سے صرف ایک بات کہی تھی شوکا۔ وہ یہ کہ میں  
 تمہیں تمہاری بہتری کے لئے لینے جا رہا ہوں۔ دیکھتے رہو میسر دوست  
 جو کچھ میں کر رہا ہوں اگر اس کے نتائج تمہارے حق میں ہوں۔ تو میری بات  
 پر یقین کر لینا۔  
 نہیں نہیں میکا۔ دجائے کیوں تمہاری بات پر تو میں نے  
 اسی وقت یقین کر لیا تھا۔ جب تمہارے ساتھ آئی کا فیصلہ کیا تھا۔ تمہیں بلا  
 ہوگا۔ میں نے اپنی قوم سے کہا تھا کہ جو کچھ ہوگا اچھا ہی ہوگا۔  
 ٹھیک ہے شوکا۔ بے فکر ہو، جو ہوگا اچھا ہی ہوگا۔  
 اور شوکا خاموش ہو گیا۔ تنہا دیر کے بعد ملکہ شیشا زیر واپس  
 آئی۔ اس کے چہرے پر اضمحلال کے اثرات تھے۔ آنکھوں میں عیب سی آداسی  
 پھیلی ہوئی تھی۔  
 میں نے ملاحظوں کی اس پنیما سمجھو دیکھو۔ وہ آہستہ سے بولی۔  
 تمہیں یقین ہے کہ وہ تمہارا پنیما ملے ہی آجائے گا۔ میں نے  
 پوچھا۔  
 تم شیشا زیر کو بے حقیقت سمجھ بیٹھے ہو۔ ورنہ اس سے قبل وہ  
 ایسی بے حقیقت نہ تھی کہ لوگ اس کے پیغام کے بعد اپنی آرا مگا ہوں میں  
 رہنے کا تصور کریں۔ ملاحظوں اتنے بڑے شہنشاہ ہے لیکن یہاں اس کی عیت  
 ہر شخص شیشا زیر کا غلام ہے۔ میری قسمت کے سائے کا ایک گوشاں وقت  
 ٹوٹ گیا تھا جب میں نے سمندر میں پہلی بار تھیں دیکھا تھا۔ میکا۔ اور دوسرا  
 کو شاید اس وقت توجا تب شوکا پر تیری نگاہ پڑی اور اب میں نہیں جانتی کہ  
 مجھے اپنی فطرت کے خلاف کون کون سی باتیں برداشت کرنا ہونگی۔ تاہم انہیں ان  
 رکھو۔ ملاحظوں جیسے بزدل ابھی میرا حکم ماننے کی جرأت نہیں کر سکتے۔ شیشا زیر  
 کے لہجے میں یقین تھا۔  
 ٹھیک ملکہ شیشا زیر کی شان ایسی ہی ہے۔ میں نے مسکراتے  
 ہوئے شوکا کی جانب دیکھا۔  
 شوکا پیچھا رہے ابھی کچھ نہیں سمجھ سکا تھا۔ اس حق کو تو ابھی  
 تک یہ بھی نہیں معلوم تھا کہ ہنسرے بدن والا یہ خدا کی فوجدار کیا کچھ بڑا ہے  
 تم میٹھو شوکا۔ میری جان۔ کچھ پیو۔ کچھ باتیں کرو میری  
 روح تمہاری پیاسی ہے اور ہم نہ جانے کون سے بمیلوں میں بیٹھ گئے ہیں۔

شیشا زیر نے کہا۔  
 ابھی نہیں۔ ملکہ شیشا زیر۔ دل کے دروازے بند رکھو جنہا  
 کو بیٹے کا راز نہ دو۔ اس وقت تک جب تک شوکا کے ہنٹوں پر سکون  
 کی مسکراہٹ نہ پھیل جائے۔ بس ایک تھوڑا سا انتظار۔ تم نے اس سکراہٹ  
 کا بندوبست کر دیا ہے۔  
 اوہ۔ اوہ۔ میکا۔ کاش میں تجھے زندہ بلا سکتی۔ کاش میں  
 تیسرے بدن کی چندھیاں کھیسکتی۔ ملکہ نے دانت پس کر کہا۔  
 اور تم اس کام کے بارے میں کیوں سوچتی ہو بوسے تم انجام نہیں  
 دے سکتیں۔ میں نے بے جرمی سے جواب دیا۔  
 ملکہ کی آنکھوں میں خون کی لکیریں ابھر رہی تھیں۔ لیکن وہ  
 بے بس تھی، کیا کرتی۔ شوکا میری سچی میں تھا۔  
 یوں ہم انتظار کرتے رہے اور کافی دیر کے بعد ایک محافظ نے  
 اندر آنے کی اجازت طلب کی۔  
 آجائے۔ ملکہ سر ہلچے میں بولی۔  
 محافظ اندر گیا۔  
 کیا بات ہے؟  
 شاہ ملاحظوں۔ محافظ کی سہمی ہوئی آواز ابھری۔  
 کہاں ہے وہ۔  
 محل کے داخلی دروازے کے نزدیک۔  
 آجائے۔ ملکہ نے کہا۔ اور ہم دونوں کی طرف دیکھنے لگی۔ ہم دونوں  
 اطمینان سے کھڑے ہوئے تھے۔ ظاہر ہے میں ملاحظوں کی کیا راہ پرستی  
 تھی۔ اور پھر اس وقت تو خود شیشا زیر ہماری محافظ تھی۔ بلکہ اپنے محبوب  
 شوکا کی محافظ تھی۔  
 آؤ۔ میں تمہیں پوشیدہ کردوں۔ اس نے کہا۔ اور ہم دونوں اس  
 کے ساتھ آگے بڑھ گئے۔ ایک چوڑے بلوریں پرے کے پیچھے شیشا زیر نے  
 ہمیں کھڑا کر دیا۔ بلوریں پرے سے روشنی کی رنگین شعاعیں منعکس ہو رہی تھیں  
 میں نے قریب حواریں نگاہ ڈالی۔ یہاں سے ہم دوسری طرف باسانی بھیج سکتے  
 تھے۔ اس طرف ہونے والی گفتگو سن سکتے تھے۔ عجب یہ ایک دروازہ اور بوند  
 تھا جو نہ جانے کہاں گھٹا تھا۔ میں نے اطمیناناً اس دروازے کے دوسری طرف  
 دیکھ لیا مناسب تھا۔  
 دروازے کی دوسری جانب محل کا عقبی باغ تھا۔ شاید یہاں  
 ملکہ باغ میں چلی جاتی تھی۔ بہر حال مجھ کو وہ سچی اور اس وقت میسر کا مینا ملون  
 بھی۔ چند ساعت کے بعد میں نے کمرے میں آہٹ محسوس کی۔ شوکا ابھی سہ  
 ہو گیا تھا۔  
 ہم دونوں نے بلوریں پرے کے دوسری طرف نگاہ دوڑائی تو  
 شاہ ملاحظوں نظر آیا۔ خود دروازے سے اندر داخل ہو رہا تھا۔ اس کے اندر



داخل ہونے کے بعد ملکہ نے دروازہ اندر سے بند کر دیا۔ گویا مکے میں شاہ  
ماراتھوں اور اس کی ملکہ کے علاوہ بظاہر کوئی نہ تھا۔  
شاہ ماراتھوں کے ہونٹوں پر سکراہٹ پھیل گئی۔ "ہماری قیمت  
کراچ ملکہ کو خود ہماری ضرورت محسوس ہوئی۔" ماراتھوں نے کہا۔  
"لیکن تم غلط سمجھ ہو ماراتھوں، ملکہ غرائی۔  
کیا مطلب؟" ماراتھوں نے دستور سکرانے ہوئے پوچھا۔  
"میری کسی طلبہ نے نہیں پکارا۔"  
"اوہ۔۔۔ پھر؟"  
"مجھے تم سے کچھ گفتگو کرنا ہے۔"  
"اتھنر شاہ لیکن شیاپاز کا خادم حاضر ہے؟" ماراتھوں نے  
گردن جھکاتے ہوئے کہا۔  
"اور گھٹنگ شوکا کے متعلق ہے۔" ملکہ بولی۔  
"اوہ۔۔۔" ماراتھوں سنبید ہو گیا۔  
"کیا خیال ہے؟" ملکہ سکرانی۔  
"سنبیدہ گفتگو ہے۔ میں نظر ہوں۔" ماراتھوں نے جواب دیا۔  
"کیا تم جانتے ہو ماراتھوں کہ شوکا نے اتھنر میں بغاوت  
کیوں کی؟"  
"اتھنر کا بچہ بچہ جانتا ہے، شاہ نے جواب دیا۔  
"میرا خیال ہے نہیں۔"  
"کیا مطلب؟" شاہ حیرت سے بولا۔  
"تم کہو گے کہ شوکا کے اجداد باقی تھے۔ اور اتھنر کے خلاف  
ہمیشہ برسرِ بیکار رہے۔ لیکن میرا خیال ہے شوکا اپنے اجداد کی پیروی نہیں کرتا!  
"بات اب بھی میری سمجھ میں نہیں آتی۔"  
"حالانکہ آسان ہے۔ اتھنر کے لوگ شاہ ماراتھوں کے طرز  
حکومت سے خوش نہیں ہیں اور انھوں نے اس سے نجات حاصل کرنے کا فیصلہ  
کر لیا ہے۔ اور یہ فیصلہ انھیں شوکا تک لے گیا ہے اور شاید یہی فیصلہ  
شوکا کو شیاپاز تک لے آیا ہے۔"  
"کیا مطلب؟" ماراتھوں اچھل پڑا۔  
"تم نے مجھے شوکا کو گرفتار کرنے کے لئے کیسا کیسا پلاؤں  
کی طرف بھیجا تھا۔؟"  
"ہاں پھر۔؟"  
"میری ناکامی پر بھی غور کیا تھا۔؟" ملکہ نے پوچھا۔  
"ہاں۔ شوکا اتنی آسان چیز تو نہیں تھا۔"  
"لیکن میری ناکامی کی وجہ کچھ اور تھی۔" ملکہ نے کہا۔  
"وہ کیا۔؟"  
"میں شوکا سے متفق ہو گئی تھی۔"

کیا مطلب؟" ماراتھوں اچھل پڑا۔  
"تم نے مجھے شوکا کو گرفتار کرنے کے لئے کیسا کیسا پلاؤں  
کی طرف بھیجا تھا۔؟"  
"ہاں پھر۔؟"  
"میری ناکامی پر بھی غور کیا تھا۔؟" ملکہ نے پوچھا۔  
"ہاں۔ شوکا اتنی آسان چیز تو نہیں تھا۔"  
"لیکن میری ناکامی کی وجہ کچھ اور تھی۔" ملکہ نے کہا۔  
"وہ کیا۔؟"  
"میں شوکا سے متفق ہو گئی تھی۔"

آگے بڑھ کر شیاپاز کو آغوش میں لے لیا۔ اس کی ذہنی کیفیت عجیب ہو گئی  
تھی۔ لیکن۔۔۔  
شیاپاز کے ہاتھوں کی سربراہت اس کی پشت پر نمایاں تھی۔  
اس انداز سے شیاپاز کی محنت کے جذبات کا احساں ہوتا تھا۔  
لیکن چند لمحات گزرتے تھے۔ کہ آگ کی ایک تیز لکیر اس کے  
پہلو کو چیرتی ہوئی پشت تک پہنچ گئی۔ اور اس کے حلق سے ایک دلدرد  
کراہ بلند ہوئی۔ یہ شیاپاز کے ہاتھ میں دبے ہوئے پتلے سے تیز وارہز رہی  
تھی۔ شیاپاز آگ تھی۔ شیاپاز ایک دم پچھے ہٹ گئی۔ اس کے ہونٹوں  
پر ایک لذت انگیز سکراہٹ تھی۔  
"ماراتھوں۔۔۔ آہ۔۔۔" میکس محبوب، شیاپاز نے پیار مجھ سے  
انداز میں کہا اور خیر کا دوسرا وارہ ماراتھوں کے پہلو پر کیا۔ اس بار ماراتھوں  
کی جج بھی دخل کی۔ اس کے دونوں ہاتھ نرم سے اچھلتے ہوئے خون کو پکڑنے  
کی ناکام کوشش کر رہے تھے اور وہ اس اچانک نازل ہو جانے والی موت پر  
حیران تھا۔  
شیاپاز نے پیچھے ہٹ کر خنجر کی زخم اس کے بدن پر لگا تے  
اور ماراتھوں زمین پر گر پڑا۔ تب شیاپاز نے خنجر ایک طرف ڈال دیا اور  
گھٹنوں کے بل ماراتھوں کے قریب بیٹھ گئی۔  
"میری جان۔ میری شرح۔" وہ اس کے بالوں میں انگلیاں بھرتی  
ہوئی بولی۔ "کیا تم مجھے اپنے ہونٹوں کا آخری بوسہ ہی نہ دو گے۔؟" آہ وہ  
میکس نے بے حسرتی ہے۔ کیونکہ میکس کو اسے بدن نے میکس تشریف ہونٹوں  
نے سے پہلی بار اپنی ہونٹوں کا لمس محسوس کیا تھا۔ اس نے جھک کر  
ماراتھوں کے ہونٹوں کا بوسہ لیا اور اس کی بچھی ہوئی آنکھیں بند کر دیں۔  
بلوریں پڑنے کے کچھ سے شوکا آٹھیں پھاڑے اس غیبی  
دُوبِ عورت کو دیکھ رہا تھا۔ میں نے شکر اس کے کندھے پر ہاتھ رکھ دیا۔  
اور وہ چونک پڑا۔  
"مبارک ہو شوکا۔ تمہارا دشمن ختم ہو گیا۔"  
"لیکن۔۔۔ لیکن یہ۔۔۔ عورت۔۔۔ آف۔"  
"ہاں۔ عورت دنیا کی سب سے عجیب چیز ہے۔ سب سے عجیب چیز۔  
تم نے صرف ایک عورت دیکھی ہے میکس دوست۔ میں صدیوں سے اسے دیکھتا  
آیا ہوں اور فیقہ کرو۔ صدیاں۔ طویل زندگی کی حاصل صدیاں۔ جنھوں نے  
فلستہ کا ایک ایک لازمی رنگ ہوں کے سامنے عیاں کر دیا ہے۔ لیکن میں  
افسوس کرتا ہوں کہ صدیوں تک میں خود کو عورت کو مکمل طور پر سمجھ پانے کا  
امان نہیں سمجھتا۔"  
"دو تپانہ ہیں رکھیں۔"  
"تم کہو۔ میں ابھی آتا ہوں۔" میں عقبی دروازے کی طرف  
بڑھتا ہوا ہوا۔ ماراتھوں کے آنے کے بعد میکس دوست فرخون نے میری

ہدایت پر عمل کیا ہوگا، اس کا نتیجہ دیکھنا چاہتا تھا اور بلاشبہ فرخون نے  
حسبِ ہدایت کام کیا تھا۔ وہ صبح وقت پر اس جگہ پہنچا تھا جہاں میں نے  
اسے بلایا تھا۔  
میراں اپنے چند لوگوں کے ساتھ فرخون کے پاس حیران و پریشان  
کھڑا تھا۔ مجھے دیکھ کر فرخون کے چہرے پر عجیبے تاثرات پھیل گئے۔  
"دیکھا دیکھا میکس دوست میکس ایتھنا کوئی اہم خبر لایا ہے؟"  
فرخون نے میراں سے کہا۔  
"لیکن۔۔۔ لیکن یہ خبر کیا ہے؟" میراں دانت پیس کر بولا۔  
"تم مجھے اتنی دیر سے یوں بتا رہے ہو۔"  
"آہ۔۔۔ میکس دوست۔ میراں۔ جو اطلاع مجھ تک پہنچی۔  
خبر میں نے سنی ہے۔ اگر وہ صحیح نہ ہو تو خود میری زندگی بھی موت کے شعلے میں  
جکڑ جائے گی۔ ظالم شیاپاز نے مجھے کہاں زندہ چھوڑے گی۔"  
"شیاپاز۔ کیا مطلب؟" ملکہ شیاپاز۔ "میراں نے تجھے کہا۔  
"ہاں۔ ملکہ شیاپاز۔ تم کیوں نہیں بولتے میکس دوست؟"  
فرخون میری طرف دیکھ کر بولا۔  
"ہمارا شاہ درست سمجھا۔ آہ۔ ہمارا انداز درست سمجھا۔ اس نے  
وہ کر دیا جس پر پورا ایتھنر رونے لگا۔  
"تو کیا۔ تو کیا تم نے اپنی آنکھوں سے دیکھا؟"  
"ہاں۔ اور وہ روح فرما منظر مجھ سے نہ دیکھا گیا۔ میں بھاگ آیا۔  
"تم لوگ بولناے معلوم ہوتے ہو۔ میں تم دونوں کو سپاہیوں کے  
ذریعے پکڑا کر بند کرادوں گا۔ اور اس کو اس پر تمہاری کھال بچھوا دوں گا؛  
میراں غصے سے بولا۔  
"آہ۔ میراں۔ میکس دوست۔ اگر میکس کا کہنا درست ہے تو  
ظالم شیاپاز نے ماراتھوں کو قتل کر دیا۔ فرخون نے کہا۔  
میراں اتنی زور سے اچھلا کہ گرتے گرتے پڑا۔ "کیا کجواں کر رہے  
ہو؟ کیا بچتے ہو تم بے وقوف انسان۔؟ یہ کیسی بات کہی تم نے۔؟ کیا تمہیں  
احساں ہے کہ تم کیا کہہ رہے ہو۔؟ کیا تم نہیں جانتے کہ اس نے کی اطلاع پر تمہاری  
زندگی مختصر ترین ہو چکی ہے؟"  
"سب کچھ جانتا ہوں۔ اسی لئے تجھ سے وہ کہنے میں گریز کر رہا تھا  
جن نے تجھے حیرانی کی تاریکیوں میں دھکیل دیا۔"  
"اے۔۔۔ تم بتاؤ کیا بات ہے؟" اس نے مجھے مخاطب کیا۔  
"شیاپاز نے ایک خنجر بولا۔ شاید زخم میں بچھا ہوا" ماراتھوں کے  
جسم میں جگ جگ داخل کیا۔ اور ماراتھوں نے زمین پر گر کر دم توڑ دیا۔  
"کیا کہتے ہو۔ بے وقوف اور گدھو۔" میراں نے فرخون کو دھکا  
دیا اور شیاپاز کے کہنے کی طرف دوڑا۔ دروازے پر ہلات ماری اور اندر  
گھس گیا۔ پھر میں نے اور اس کے ساتھیوں نے جواں کے پیچھے دوڑتے ہوئے

شیپازیر کے کہنے تک پہنچے تھے میراں کی ایک دلزخ مثنوی۔  
 "آہ۔ آقا ما را نتوان آہ۔ ملکہ شیپازیر۔ غنی نگہ۔ یہ۔ کیا  
 کیا تو نے؟ میرا آقا۔ میرا آقا۔ میراں کی دھڑلے گونج رہی تھیں۔



ہیں نے اس سے وعدہ کیا تھا۔ اسے ضعیف عورت کو جب میرے  
منہ سے فارغ ہوا تو تھوڑا کواپنا لوں گا۔ سو میں اپنا وعدہ پورا کرنا  
ہوں۔ اور اب وہاں رہے گی، جہاں میں۔“  
”آہ۔ اور ہم کہاں رہیں گے؟ کونسا محسوس وقت تھا؟ جب تم نے  
ہمارے گھر کا رخ کیا۔ سننا ہے کہ ان گوش کر رہے تھے اس وقت۔ بوزی  
جیکے کرنے کے ملازمین بولی۔ ہاتھ میں نے اسے پرورش کیا۔ زندگی کا سہارا بنایا  
اور اسے محسوس انسان تو نے سب کچھ لوٹ لیا۔“  
”اوہ۔ اوہ بوزی عورت کو تو وہ نہ ہو۔ تیرا مطلب نظر صرف دولت  
ہے نا۔ میں تجھے اتنی دولت دوں گا۔ کہ تو زندگی کے اس ہمارے کو قبول جانے گی  
اسے تلاش۔ اسے قیامت کیوں محسوس باتیں کرتا ہے تو؟  
میں کے پاس چند سکون کے علاوہ کچھ نہیں۔ تو مجھے دولت دے گا۔ بتا تو ہی  
دکھا تو ہی؟“  
”مال۔ تصور رائے خفے سے کہا۔ تجھے کچھ نہ ملے گا اور تو نہیں  
روکنے کیلئے فضول باتیں نہ کر۔ میکا میری روت ہے۔ میں اس کے ساتھ  
بارہی ہوں۔ تیسے پاس زایلہ موجود ہے اور تیری گندی فطرت بہت سی  
لڑکیوں کو اکٹھا کر سکتی ہے۔ میں تو یہیں سے تیرا خیال نہ تھی۔ مجھے محسوس  
جا اور ایسی باتیں کرنا چھوڑے کہ جب بھی تیرا تصور میرے ذہن میں آئے  
میرا منہ فشر سے سکر جائے۔ آؤ میکا۔ آؤ فرغوس۔ اس نے ہم  
دونوں سے کہا اور ہم باہر نکل آئے۔ راستے میں فرغوس نے خوش ہوتے ہوئے کہا  
”میرا خیال ہے میرا مکان کچھ عرصے تک تم دونوں کی اچھی پناہ گاہ  
نہایت ہو سکے گا۔“  
لیکن میرا خیال اس سے مختلف ہے۔ میں نے جواب دیا۔  
”کیا مطلب؟“ فرغوس حیرت سے بولا۔  
”میں سب ہی کیوں نہ رہے۔ سلاووس کے مکان پر چلیں۔ وہ کشور  
بھی ہے اور سب الگ تھلک بھی۔“  
”اوہ۔ لیکن۔“  
لیکن کی کوئی بات نہیں۔ تم دیکھو گے کہ سلاووس ہیں مل کر خوش  
ہو جائے گا۔“  
جیسی تمہاری مرضی؟ فرغوس نے کہا۔ سو ہم لوگ چلتے رہے۔  
دوسروں کی نگاہوں سے بے نیاز۔ جبکہ شہر لوگ ہماری طرف منجھاتے تھے۔  
تھوڑا کو دیکھنے والے اسے پہچان رہے تھے۔ لیکن کسی نے کچھ بولنے کی ہمت نہ  
کی۔ یوں ہم سب اندر سے سلاووس کے مکان پر پہنچ گئے۔ ساحل سمندر سے کچھ  
پرے درختوں میں چھپے ہوئے اس خوبصورت مکان میں قدم رکھتے ہی سب  
پہلے ہماری نگاہ شیلہ اور اشکان پر پڑی۔ دونوں لڑکیاں کیا رویوں میں کام  
کر رہی تھیں۔  
دونوں نے ہماری جانب دیکھا۔ شاید ان کی نگاہ مجھ پر پڑی

تھی۔ وہ کھڑی ہو گئیں۔ کئی قدم آگے بڑھیں اور اب میں ان کی نگاہوں  
سے نہیں چپے سکتا تھا۔  
”الے۔۔۔“ دونوں کے منہ سے خوفزدہ آواز نکلی، اور پھر  
وہ تھوڑا اور فرغوس کو گھومنے لگیں۔  
”تو کیا۔ تو کیا تم دونوں بھی مجھے ہو۔“ اشکان نے محسوس  
سے پوچھا۔  
”کیا مطلب؟“ تھوڑا سکرٹے ہوئے بولی۔  
”ہائے تم سب کیسے مر گئے۔“ شیلہ بولی۔  
”میکا۔ کیا کہہ رہی ہیں؟“  
”میں زندہ لوگوں سے گفتگو نہیں کرتا۔ ان سے پوچھتا ہے کہ تم سب  
مل کر ان دونوں لڑکیوں کو سمندر میں ڈال دیں۔ اور جب یہ مجھ میں تو ان کی  
رو میں سمندر سے کمال لائیں۔ پھر یہ ہمارے ساتھ با سانی شامل ہو جائیں گی۔“  
”اوہ۔“ تھوڑا سنس پڑی۔ لیکن دونوں لڑکیاں وحشت زدہ  
نگاہوں سے ہم تینوں کو دیکھ رہی تھیں۔  
”تو پھر کیا خیال ہے تھوڑا؟“ میں نے آگے بڑھتے ہوئے  
پوچھا۔ اور لڑکیاں چپے مار کر چپے ہو گئیں۔  
”اے بچرو۔ صاف ہی ہیں۔ میں اس طرح جھکا جیسے انہیں  
پکڑنا چاہتا ہوں۔ اور لڑکیاں اچھل کر بھاگیں۔ وہ بڑی طرح جیتی ہوئی  
بابا سلاووس کو آواز دیں۔ تھوڑا اور فرغوس میں رہے تھے۔  
”فکر کیا ہے میکا۔“ تھوڑا نے ہنستے ہوئے پوچھا۔  
”ان دونوں یوتھ لڑکیوں کے لئے میں صدمہ ہوں۔ میں نے  
بھی ہنستے ہوئے کہا۔ اور پھر پوری کہانی ان لوگوں کو سننا دی۔ لڑکیوں کی  
سادگی پر سب ہنسنے لگے تھے۔ تھوڑا دیکھ کے بعد ہم نے بڑے سلاووس کو  
دیکھا جو ایک مڑی ہوئی لکڑی کے ہمارے اسی طرف آ رہا تھا۔  
”یقیناً تم لوگ بڑے کی صلاحیتوں سے واقف ہو گے۔“  
میں نے سرگوشی کی۔  
”ہم نے صرف اس کے بارے میں سنا ہے۔“ فرغوس بولا۔  
”تو اب اپنی آنکھوں سے دیکھو۔ بالکل خاموش رہو۔ یہاں تک  
زور سے سانس بھی نہ لو۔ مبادا وہاں کے سانسوں کی آواز پر آکے اور کیا  
تمہیں معلوم ہے کہ وہ اندھا ہے۔“  
”ہاں۔“ فرغوس اور تھوڑا نے جواب دیا۔  
”تب ہم خاموش کھڑے ہو گئے۔ اندھا سلاووس چھڑی ٹپکاتا ہوا  
اسی طرف آ رہا تھا۔ کبھی کبھی وہ چند لمحات کے لئے گردن اٹھا کر فضا میں  
سوئچ لیتا تھا۔“  
”عجب ہے۔ دیکھو، بڑا سلاووس بالکل ہماری سیڑھی میں  
آ رہا ہے۔“ فرغوس نے آہستہ سے کہا۔

بالکل خاموش رہو۔ میں نے اسے تلقین کی اور وہ خاموشی  
ہو گیا۔ تب سلاووس ہمارے بالکل نزدیک پہنچ گیا۔ اور پھر اس کی آواز  
اچھری۔ ”میکا۔“ میکا دوست خاموش کیوں ہو۔ کیا اب بھی  
امتحان کی کوئی منزل باقی ہے؟ کیا تیرا خیال ہے میں فضا میں تیری بو  
نہیں محسوس کر سکتا۔“  
”اوہ۔ نہیں بابا سلاووس۔ دراصل میکا کچھ دوست ساتھ  
ہیں اور میں انہیں تیری عظیم صلاحیتوں سے روشناس کرانا چاہتا تھا۔“  
میں نے جواب دیا۔  
”اوہ۔ یہ نوجوان لڑکی اور یہ نوجوان۔ آہستہ آہستہ میکا  
بلے میں جان لیں گے۔ میرا خیال ہے ان دونوں کے سوا تو یہاں کوئی نہیں  
ہے۔“ سلاووس نے کہا اور تھوڑا اور فرغوس کے چپے پر حیرت کے نقوش  
اچھلنے لگے۔  
”تیرا غلط خیال ہو، جیسے ممکن ہے۔“ میں نے کہا۔  
”اور اسحق لڑکیاں تم سب کو ارواح سمجھ رہی ہیں۔ وہ چپتی ہوئی  
اندھ گھس گئی ہیں کہ اب اس مکان میں ارواح بس کر گئیں گی۔ سلاووس نے  
ہنستے ہوئے کہا اور پھر اس نے ہمیں ساتھ آنے کا اشارہ کیا۔  
”تھوڑا دیر کے بعد ہم اس کی نشست گاہ میں بیٹھے ہوئے تھے۔  
”بالآخر تو نے وہ کر دکھا یا میکا۔ جس کے لئے تو یہاں آیا تھا۔“  
سلاووس نے کہا۔  
”میں نہیں سمجھا بابا سلاووس۔“  
”ابن اتھنر میں، یا کیلاس کے باسیوں میں ابھی اتنی صلاحیت نہیں  
تھی کہ وہ مارتھون کو ان کے اقتدار سے ہٹا سکتے یا قتل کر سکتے۔ یہی کیفیت  
اس آتش کف شیا زید کی تھی۔ پلانڈرے قتل کرنا تقریباً ناممکنات میں سے  
تھا۔ سب ہی اس سے خوفزدہ تھے۔ لیکن تیری ذہانت کے جال نے بالآخر  
سب کو سمیٹ لیا۔“  
”اوہ۔ لیکن یہ بات ابن اتھنر کی نگاہوں سے چھپی ہوئی ہے۔“  
میں نے کہا۔  
”ہاں۔ لیکن ان ستاروں سے تو نہیں، یونیٹی چار سے جھانکتے ہیں؟“  
سلاووس نے سکرٹے ہوئے کہا۔  
”عجب۔ گویا ستاروں نے ہمیں میری کہانی سنا دی۔“ میں نے  
سکراتے ہوئے کہا۔  
”ہاں۔ اس کے علاوہ ستاروں کا کیا کام ہے؟“ سلاووس نے سکرٹے  
ہوئے کہا۔ اور ہم سب بھی سکرتے لگے۔ پھر ہم کافی دیر تک گفتگو کرتے  
ہے۔ میں نے فتنہ تھوڑا اور فرغوس کے بارے میں بتایا اور تھوڑا بعض  
چوڑی کہ اسے ستاروں کی زبانی اس کے مستقبل کی کہانی سنائی جائے تو  
کافی رو وقدرت کے بعد سلاووس نے کہا۔

”تمہارا مستقبل تمہاری اچھی فطرت سے سنو گیا۔ تم زندگی کا تیری  
سانس بھی اپنے محبوب کی آغوش میں گوارو گی اور اگر ضرور کرو تو تمہاری اس سے  
زیادہ خوش ہو جی کیا ہو گی۔ اور مزید فرغوس۔ میکا کی خوشیوں کا سیر پور  
صلہ اس کے دوست فرغوس کو ملے گا۔ تیرا مستقبل نہایت تابناک ہے۔“  
سو میں نے دیکھا۔ فرغوس کا چہرہ مسرت سے سرخ ہو گیا۔ او  
پھر میں نے بھی دیکھا کہ شہر کو کالے فغری اموت سے فارغ ہوتے ہی میری تلاش  
شروع کر دی۔ ایسی بڑی دست تلاش کہ بالآخر اس نے مجھے ڈھونڈ لیا۔  
”کیا مجھ سے تیری شان میں کوئی گستاخی ہو گی میکا۔ آہ۔ کیا  
میری بیٹی نے تجھے ناراض کر دیا۔“  
”ایسی کوئی بات نہیں ہے شہر کا۔“  
”پھر تو نے مجھ سے دوری کیوں اختیار کر لی۔“  
”میکا کے یہی مناسب تھا۔“  
”آؤڑکیوں۔“  
”سیرجی بات ہے شہر کا۔ تیسرے ذہن میں حکمرانی کا کچھ تصور ہو گا  
تیسرے بزرگوں نے ابن اتھنر کے بارے میں نئے نظریات حکومت کے بارے میں کچھ  
ارادے کر رکھے ہوں گے، لیکن جیسے کہ ذہن پر یہ خیال سوار نہ تھا کہ حکومت کے  
حصول میں میری مدد شامل ہے۔ چنانچہ فتنہ حکومت کے بارے میں بھی  
میکے مشوروں کو اجابت دیتا۔ اور شہر کا مجھے پسند نہیں تھا۔ میں  
اس بارے میں تجھے کھلی آواز دینا چاہتا تھا۔ میرا خیال ہے تو نے اپنے قانون  
وضع کیے ہوں گے۔ میرا خیال ہے تو نے اپنی حکومت مکمل طور سے بنال  
لی ہو گی۔“  
”اوہ۔ میکا۔ تو بہاڑے زیادہ عظیم ہے۔ تو دیتا ہے۔  
بلاشبہ تو دیتا توں کا سا عارف رکھتا ہے۔ لیکن اب جبکہ سب کچھ ہو چکا ہے کیا  
اب بھی تو مجھے اپنی خدمت نہیں کرنے دے گا۔“  
”میں علم و فضل کے خزانے سے قریب رہنا چاہتا ہوں۔ سلاووس کا  
قریب میری سب سے بڑی خوشی اور تمنا ہے۔ مجھے اور تھوڑا کو یہاں رہنے دے۔  
ہاں فرغوس کو لے جا۔ اور سیرجی عرض اسے جو مرتبہ چاہے دے دے۔“  
”تب میں نے فرغوس کو اپنا زور دیکھ کر کیا۔ تازہ نگاہ تیسرے فتنہ  
سے اس کا احترام کر دیا گا، اور یہاں سمندر کے کنارے۔ بابا سلاووس کے  
اس مکان کے گرد میں تیسرے ایک عظیم عمارت تیار کرواؤں گا۔ اور مجھے  
یقین ہے کہ تو مجھے اس سے نہ روکے گا۔“  
سو پروفیسر۔ یوں میں نے سکون کی زندگی اپنائی۔ ساری چیزیں  
میکرے لئے بے حیثیت تھیں، سوائے بابا سلاووس کے علم و فضل کے، بے شک  
اس عظیم اور باکمال انسان سے میں نے بہت کچھ سیکھا۔ تھوڑا میری فقیہ تھی،  
اور میرا ساتھ رہی تھی۔ بابا سلاووس کی جتنیوں کا بھی صاحب کتاب ہو چکا  
تھا۔ شیلہ سے فرغوس نے شادی کی تھی، اشکان کی شادی بھی ایک نوجوان

معدے دار سے ہو گئی تھی۔ شوکت نے خوب حکومت بنجائی تھی اور اس کا رعایا اس سے بے حد خشن تھی۔

اس نے اپنے قول کے مطابق سمندر کے ساحل پر ایک عظیم الشان عمارت تعمیر کر لی تھی جس کی مجھے چند ضرورت تھی، لیکن اس میں تعمیر شدہ آئنگدہ ہیرا لیسے نے بہت دلکش تھا۔ سو وقت گزرتا رہا۔ پورے سلاوؤں کی موت میسر نہ ہوا آخر تھی، صبح بات تو یہ ہے کہ اس کی موت کے بعد ہی اس علاقے سے میرا دل بھر گیا تھا۔ لیکن بڑی سی تیسوڑا میرے ساتھ تھی، اور اپنے بڑھاپے سے سخت شرمندہ تھی، مجھے دیکھتی تھی اور شہر درہ جاتی تھی۔ میں جوشل آتش کے بعد دنیا کا سنہی جوانی پالیا تھا۔ دوسری بہت سی عورتوں کی طرح جنہوں نے مجھ سے ساتھ زندگی گزاری تھی اور بالآخر بڑی ہر کر چکی تھیں۔ تیسوڑا بھی تیزی سے بڑھاپے کی منازل طے کر رہی تھی۔ اور بالآخر اس کا بھی آخری وقت آ بیٹھا۔

تیسوڑا کافی ضعیف ہو گئی تھی۔ "میکارا۔" اس نے بستر مرگ پر حیرت بھری نگاہوں سے مجھے دیکھا۔ "تمہارے ساتھ اتنی طویل زندگی گزاری، لیکن آج بھی دل میں یہ ہوا ہے کہ اگر یہ زندگی دس گنا طویل ہوتی تو بھی کم تھی۔ تم آج بھی اسی طرح ہو۔ میں محسوس کر چکی ہوں۔ میں جان ہی ہوں۔ تم مجھے بتا چکے ہو کہ تم عام انسانوں سے مختلف ہو۔ لیکن اس قدر مختلف۔ میں نے سوچا بھی نہ تھا۔ تم اب بھی جوان ہو۔ اور تمہاری جوانی کا ساتھ دیتے کے لئے بہت سی جین لڑکیاں تیار ہو جائیں گی۔ لیکن میں نہ ہوں گی۔ خیر۔ تمہاری خوشی مجھے موت کے بعد بھی عزیز ہوگی۔"

اور پروفیسر۔ مجھے اس کی اس وقت کی گفتگو گراں گزری تھی۔ میں جانتا تھا کہ وہ اپنا وقت پورا کر چکی ہے تو پھر میرا وقت کیوں ضائع کرے؟ سالوں کے تار جلد لٹ جائیں تاکہ وہ صبح کی تکلیف سے نجات پا جائے، بھلا میں کسی عورت کے لئے غم نہ کیوں ہوتا۔ کس نے میرا ساتھ دیا تھا۔ جس کی جتنی پہنچ تھی۔ چلتی رہی۔ تھک گئی۔ گر پڑی اور بس۔ میری تو کوئی منزل ہی نہیں۔ منزل کی تلاش میں پھلنے والے میسر ہر سفر احمق ہی تو تھے!

لیکن پروفیسر تیسوڑا کے مرنے کے بعد میں نے دنیا پر نگاہ ڈالی، اس ماحول کو محسوس کیا۔ تو مجھ پر ایک بیزار گن کی کیفیت طاری ہو گئی۔ شوکتا ضعیف ہو چکا تھا۔ اور اس وقت اس کا پہلا ٹھکانہ تھا۔ اکثر مجھ سے ملنے آ جاتا تھا۔ اور بہت دیر سیکر داس بیٹھا تھا۔

تیسوڑا کے لئے میرا احترام مزید نگاہ رکھتے ہوئے ایک عظیم مقبرہ تعمیر کیا گیا تھا۔ جو سمندر کے کنارے اور زمین کے نیچے تھا۔ تیسوڑا کے تابوت میں تیسوڑا کی ڈال لی گئی تھی جس کی ایک ایک سیڑھی ذہن میں ایک خیال آیا۔ کیوں نہ میں بھی آرام کروں؟

طویل عرصہ ہو گیا تھا اس دنیا میں جاگتے ہوئے۔ اور جب ذہن پر بیزاری ہو تو سوجانا ہی مناسب ہے۔ چنانچہ میں نے اس کا اظہار شوکتا سے کیا۔

لیکن وہ کہیں بند ہو گئی۔ "میکارا۔"

"تمہارے لئے بہت سی۔ لیکن وہ میری عادت ہے۔"

"کیا وہ موت نہ ہوگی؟"

"تم لوگ جو جا پکڑو۔ بے شک وہ ایک طویل عرصے کی تو ہوگی؟"

"اور اس کے بعد؟"

"میں جاگ جاؤں گا۔"

"خود بخود؟"

"اں۔"

"لیکن یہ کیسے ممکن ہے؟"

بالکل اسی انداز میں طرح تمہارے چپکے پر بے شمار جہازیں تیار تھیں۔ انھیں وینڈل لپی ہیں۔ اور تمہاری آواز میں بڑھاپے کی لڑش ہے اور میں آج بھی روز اول کی طرح تاناکہ ہوں۔ تلاش کرو اپنی وینڈل لپی ہوئی آنکھوں سے میسر ہو چکے ہو بڑھاپے کی ایک نگاہ اور بلا آئیں جو ہر تمہارا دور کے قوی سیکل کے سیرس جیم کریش دیں۔ لیکن نہ ہو سکیں گے وہ کامیاب کسی طور۔ کیونکہ میں آج بھی اسی قدیر جوان ہوں۔ تو سو میرے دوست تمہارا صدیوں کے بعد جب میں جاگوں گا تو اسی طور ہوں گا۔ دیکھنے والے مجھے اس وقت بھی اپنے جیسا پائیں گے۔ سو یہ ہے شوکتا شوکتا۔ میسر دوست، چنانچہ میری خواہش ہے کہ تو میری زندگی کا وقت کر۔"

بڑی اونٹنی بات ہے جسے کہتے۔ تاہم چونکہ تو نے کہا ہے میکارا۔ اس لئے تو میں تیری بات مان لیتا ہوں۔ اسے غلط سمجھتا ہوں۔ چنانچہ میرے دوست میری رہنمائی کر۔ کہ مجھے کیا کرنا چاہیے۔"

"سوچو اسے تبس میں جس میں تیسوڑا سو رہی تھی کچھ انوکھے انتظامات کئے گئے۔ وینڈل کی خوشبو دار لکڑی کا ایک عظیم الشان تابوت رنگ برنگ کپڑوں سے سجایا ہوا۔ پہلے پہلے اور بڑبڑاہات سے جڑا ہوا، اور مقبرے کی دیواروں میں لٹے ہوئے حریری پردے اور ان میں شوکتا کے دور حکومت میں میکارا کی شہریت کی داستان کندہ۔

تب ایک جھوٹی سی رسم کے تحت شوکتا نے میری پیشانی پر پوتا دیا۔ میری تحریر کردہ کتاب۔ جو اس وقت تک کی تہذیب کی تقریب تھی، سیر باقیوں میں بٹھائی اور مجھے اوداع کہا۔ یوں میں نے تابوت کی راہ لی۔ اس آسامہ تابوت میں لیٹ گیا اور مقبرے کے دروازے کو سواول سے جو ڈاکو پیشہ کے لئے بند کر دیا گیا۔

یوں اس تاریک غار میں جہاں دو تابوت تھے اور تیسوڑا کی تعین زدہ ڈالیاں مجھ سے زیادہ دور تھیں۔ میں نے خوشبوؤں کے تابوت کا ڈھکن

بند کیا اور انھیں موت لیں۔ صدیوں کے لئے۔"

یوں پروفیسر میں سوٹا رہا۔ سنا نے کب تک۔ وقت گزرتا رہا۔ صدیاں بیتی رہیں اور وہ نہ جانے کونسا دور تھا جس کی صبح میری آنکھ خود بخود کھل گئی۔ میں نے تاریکیوں میں نگاہیں دوڑائیں۔ ہاتھ اٹھا کر تابوت کا ڈھکن کھولا اور سیرس ہاتھ کے اس سے وینڈل کی لکڑی نیچے گر پڑی۔ میں نے وینڈل کی گرد اپنے چہرے سے صاف کی۔ اور تابوت میں آنکھ کھلی۔ لیکن تابوت کی کڑی لکڑی کہیں سالی کے مصائب سے بے جاں ہو چکی تھی۔ چنانچہ تابوت کی تاشے کی مانند بیٹھ گیا۔ اور وینڈل کے ڈھیکر کے علاوہ وہاں کچھ باقی نہ رہا۔ وینڈل کا ڈھیکر جس میں سیرس جگہ لگا رہے تھے۔

تب میں نے آنکھ کھلے کی وجہ پر غور کیا۔ ایک اونٹنا شوکتا جو چاروں طرف سے ابھر رہا تھا۔ مکھیوں کی جھنجھٹا ہٹ کی مانند۔ شاید انسانی آوازیں تھیں۔

بے شمار انسان اس عمارت کے گرد جمع تھے جہاں ہمارے تابوت رکھے ہوئے تھے۔ نہ جانے کتنے دور گزرتے۔ میں نے سوچا۔ لیکن میں اپنی نیند مکمل پارہا تھا۔ ہلکے ہلکے دھماکے عمارت کے چاروں طرف ہونے لگے تھے روشنی کا ایک ریل گاڑی کی تاریکیوں میں دوڑا۔ انھوں نے دروازہ توڑ دیا تھا اس کے ساتھ ہی خاموشی چھا گئی۔ چہینے والے خاموش ہو گئے تھے۔

تب مجھ نے روشن دروازے سے اندر داخل ہوئے۔ ایک فخر جوان، ایک ادھیر شخص، ایک درمیانی عمر کا قوی سیکل انسان۔ تین افراد تھے۔ وہ میرے سامنے پہنچ کر کڑک گئے۔ نوعمر بصورت جوان دوسروں سے چند قدم آگے بڑھ گیا۔ اس کے چہرے پر تجسس تھا۔

"استاد معظم۔ یہ جاگ رہا ہے۔" اس نے بوڑھے آدمی کی طرف رخ کر کے کہا۔

خاموشی سے ان تینوں کی شکلیں دیکھ رہا تھا اور خود پر غور کر رہا تھا میرے ذہن پر کوئی بار تو نہیں ہے۔ میں وقت سے پہلے تو نہیں جاگ گیا ہوں۔ اگر ان حق شوخ چلنے والوں نے مجھے جگایا ہے تب تو میں ان لوگوں سے بڑی کا اظہار کروں گا اور اگر میری نیند مکمل ہو گئی ہے تب کوئی بات نہیں ہے۔

بہت جلد ذہنی کیفیت سے اندازہ ہو گیا کہ میں میری نیند پوری ہو گئی ہے۔ ذہن و بدن میں سرور کا شکر گہریں دوڑ رہی ہیں۔ نئی دنیا میں پیدا ہو چکا ہوں۔ اور یہ نئی دنیا۔ میری کتاب میں اس کی روشنی کی غمزدہ ہوگی۔ لیکن کتاب دیکھ کر اس دنیا کے بارے میں اندازہ لگانا کم از کم اگلے والوں کے سامنے مناسب نہیں تھا۔ ہاں، ان کی شکلوں سے، ان کے انداز سے، صورتاً بہت اندازہ قائم کیا جا سکتا تھا کہ دنیا چند قدم اور گہرے گئی ہے۔ تینوں آنے والوں کے چہروں کے تاثرات مختلف تھے۔ نوعمر بصورت جوان کے چہرے پر بڑھاپے کی چمک اور آنکھوں میں تجسس تھا۔ ادھیر شخص

## میں

کے چہرے پر ایک اونٹنی خاموشی تھی اور درمیانی عمر کے قوی سیکل شخص کے انداز میں کھنچ اور اضطراب تھا۔ اس کی آنکھیاں پھیل اور سیکر ہی نہیں گویا وہ خوفزدہ ہو کر میں ان میں سے کسی کو نقصان پہنچانے کی کوشش نہ کروں۔

"کیا ہم اس سے گفتگو کرنے کی کوشش کریں؟" نوجوان نے ادھیر شخص سے پوچھا۔

"غور۔" ادھیر شخص نے شخص سے جواب دیا۔

"کیا یہ ہماری زبان سمجھ سکے گا؟" نوجوان کے اس سوال پر ادھیر شخص نے میرے چہرے پر نگاہیں جادیں اور چند ساعت کے بعد بولا۔

"ہاں۔ یہ ہماری گفتگو سن سکتا ہے اور سمجھ رہا ہے۔"

"اور ہو۔" یہ اندازہ آپ نے کس طرح قائم کیا استاد معظم؟

"اس کے چہرے کے عضلات پر سکون ہیں، اس کی پیشانی کی شکنیں حسب معمول ہیں۔ ان کی تبدیلی بتاتی ہے کہ وہ ہماری زبان پر غور کر رہا ہے لیکن اسے اس کی ضرورت نہیں محسوس آئی۔ وہ سن رہا ہے سمجھ رہا ہے۔"

وہ کہہ بول بھی سکے گا؟" نوجوان نے پھر پوچھا۔

"یہ سوال تم خود اس سے کرو۔"

ادھیر شخص نے اس بات پر نوجوان نے ایک لمحہ توقف کیا پھر ایک قدم آگے بڑھا اور پھر غوراً سا جھک کر میرے پر تلاطم اور بلی کی سرکھٹ پیدا کر کے بولا۔ "کیا میں آپ سے حکام میں ہوسکتا ہوں؟"

میں نے گہری سانس لی۔ بلاشبہ میری نیند پوری ہو چکی تھی اور اب میں نئی صدی کے نئے لوگوں کے درمیان تھا۔ مجھے انہیں کے درمیان آنا تھا چنانچہ ان سے اجتناب کوئی محسوس نہیں رکھتا تھا۔

"کیوں نہیں نوجوان۔ لیکن میرے خیال میں اس کے لئے یہ جگہ مناسب نہیں ہے۔ وینڈل کے اس ڈھیکر کو میری تم سے گفتگو کچھ اچھی نہ ہے گی۔ اب جبکہ تم نے میری طویل نیند توڑ دی ہے اور میری آرام گاہ میں منہم کوئی ہے۔ میرا یہاں رہنا کچھ مشکل نہیں ہے۔ کیا اپنا تجسس دور کرنے سے قبل تم یہ نہیں پسند کر گئے کہ مجھے کسی مناسب جگہ ملو؟"

"کیوں نہیں، کیوں نہیں۔ استاد معظم آپ کا کیا خیال ہے؟ اہل اختر کے اس نجات دہندہ کو ہم اختیار کرنے میں سے چلیں اور وہیں اس سے گفتگو کریں؟"

"مشکوک ہے؟" ادھیر شخص بولا اور نوجوان نے مجھ سے کہا۔

"کیا تم ہمارے ساتھ چلنے کے لئے بالکل تیار ہو؟"

"ہاں۔ اب اس ٹوٹی مارت سے مجھے کوئی ڈیڑھی نہیں ہے۔ اپنے لوگوں سے کہو اگر آخر عمر احتیاط سے ساتھ لے آئیں۔ ان میں سے کچھ بھی صانع نہ ہو، میں نے کہا اور اٹھ کھڑا ہوا۔ نوجوان اور دوسرے لوگ مجھے حیرت اور دلچسپی سے دیکھ رہے تھے میں ان کے ساتھ چلتا ہوا عمارت کے ٹوٹے دروازے سے باہر نکل آیا۔ وہ تینوں میرے ساتھ تھے۔ تب میں نے دھپلے کئی صدیوں کے بعد سورج دیکھا کہ اس کی آب و تاب سے چمک رہا





یہ ذیلی محل صرف سکندر کے قبضے میں تھا کیونکہ یہاں صرف اسی کا محل تھا وہ کسی حد تک جلد باز بھی تھا کیونکہ ایک عمدہ نشست کا انتظام ہوتے ہی وہ پھر میرے پاس آگیا۔ اس کا تالیق بھی اس کے ساتھ تھا۔  
"پک کا کیا خیال ہے استاد عظیم۔ اس شخص کے بارے میں؟"  
"میں نے کبھی دیوتاؤں کی حیثیت سے انکار نہیں کیا۔" اس کو سونے

جواب دیا۔  
"کیا آپ اسے دیوتا تسلیم کرتے ہیں؟"  
"خود یہ شخص اپنے آپ کو کیا کہتا ہے؟ اس کو سونے سوال کیا۔  
"تمہارا نام میرا کیا رہا ہے۔ کیا زمانہ قدیم میں تم کسی دوسرے نام سے پکائے جاتے تھے؟ سکندر نے نہایت چالاک کی طرح پچھا اس سوال میں بہت سے سوالات چھپے ہوئے تھے۔ ہنرے بالوں والا دیوتا جسے شہزادہ زیرک تھا۔ شاید اس کے آثار یونان نے اس پر کافی محنت کی تھی۔ اور اسے بات کرنے کے لڑکھا دیتے تھے۔  
میرے ہوتوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔

"خوبصورت دیوتا، اچھے دیوتا تو ہیں۔ میں کائنات کا انسان ہوں۔ تم کس دور اور کس نسل کی بات کر رہے ہو؟ ہر نسل اور ہر دور میں مجھے نے نام دیئے گئے ہیں۔ بال تمہارے یونان میں، مجھے میکا راہی کے نام سے پکارا گیا۔" میں نے جواب دیا اور ذہین دیوتا جو ان کے اپنے استاد کی طرف دیکھا۔ اس کو میرے انداز میں مسکرا رہا تھا۔  
"کیونکہ تم نے کائنات کی بہت سی تبدیلیاں دیکھی ہیں۔ کیا تمہارا تعلق دیوتاؤں سے بھی رہا ہے؟ کیا دیوتاؤں سے تمہاری صحبت رہی ہے؟"  
"میں تمہارے عقیدے کو مجبوراً نہیں کروں گا لیکن دیوتاؤں سے میرا کوئی واسطہ نہیں رہا ہے۔"

"خوب۔ تب تو یہ اذہار لگانے میں کافی وقت ہوگا استاد عظیم! کہ یہ شخص کیسے۔ لیکن ہم اس کی انوکھی شخصیت سے بھی انکار نہیں کر سکتے۔ یہ اگرچہ تو اہل یونان اسے دیوتا تسلیم کرنے میں تامل نہیں کریں گے لیکن یہ شخص خود کو انسان کہتا ہے۔ گویا اس طرح یہ دیوتاؤں کی نفی کرتا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ انسان بھی دیوتاؤں کی ہی خصوصیات رکھتا ہے۔"

"میں ابھی اس بارے میں کچھ نہیں کہوں گا۔ اس کو سونے جواب دیا اور استاد نے نہانے کبھی اس بارے میں کچھ نہیں کہا۔ میرا خیال ہے میرے بارے میں ان کا علم محدود تھا لیکن خود سکندر مجھ سے بہت مانوس ہو گیا۔ وہ اکثر وقت میرے ساتھ گزارنے لگا اور دوست کی حیثیت سے مجھ میں کبھی دو تون کے لئے بڑا نہیں رہا۔

اس نے مجھ سے گفتگو کرنے کے بعد مجھے ایجنٹر میں اپنے داخلے کی تفصیل بتائی۔ ایجنٹر میں دولت کی ریل پٹی تھی۔ ٹیکس بھی خوب وصول کئے جاتے تھے۔ محکمہ جزیروں سے خراج ملتا تھا اور بحری تجارت بھی خوب عروج پر تھی۔ دولت کی فراوانی کی وجہ سے سرکاری اور بازار خوب کشادہ

تھے۔ بڑی بڑی ساتریں بن گئی تھیں۔ چاروں طرف چاندی کے سکوں کی جھنکار تھی۔ بندر گاہوں پر جہازوں رات دن غلہ آتا رہتے تھے۔ بازار اسٹالوں سے بھرے رہتے تھے۔

لیکن ایسکریڈ ایجنٹر کی حالت سے غیر مطمئن ہی وفات پا چکا تھا۔ اس کا خیال تھا کہ یونان کی شہری ریاستیں اختلاط پذیر ہیں لیکن اہل ایجنٹر اس سے اختلاف رکھتے تھے۔ ان کے خیال میں ایجنٹر کی ترقی مثالی حیثیت رکھتی تھی۔ البتہ اہل مقدونہ سے وہ خوش نہیں تھے۔

ایسکریڈ نے شہری ریاستوں پر الزام لگایا تھا کہ وہ ایرانی قوت کے سامنے تنہا لڑ گئی ہیں۔ یونانیوں کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ انہوں نے ایشیائیں جو لوگ آبادیاں قائم کی تھیں وہ بھی ایرانیوں کے زیر اقتدار رہی گئی ہیں۔ ایرانی بڑے سمندر پر چھائے ہوئے ہیں۔ ایسکریڈ کا خیال تھا کہ یونانی ریاستیں اس وقت تک زندہ نہیں رہ سکتیں جب تک ہجوکر ایرانیوں کے خلاف جنگ نہ کریں۔

ایسکریڈ کا خیال تھا کہ فیلیقوس زیرک انسان ہے لیکن بہر حال وہ اس کی رواداری قبول کرنے میں تامل کرتا تھا لیکن کافی زانیائی شکست کے بعد ایسکریڈ نے خود کشتی کر لی اور فیلیقوس نے متحدہ جمہوریت یونان بنانے کے بعد ایک بڑے صلے کو اپنا بھال بنایا۔ اس نے اعلان کیا کہ بہت جلد وہ درہ دانیال کی طرف پیش قدمی کرے گا۔

مخلص سکندر اگر دوست بن گیا۔ میری ملاقات بھی سکندر فیلیقوس سے نہیں ہوئی تھی تاہم میں نے اس کے بارے میں بہت کچھ سنا تھا۔ سکندر نے مال اور باپ کے معاملات کا ذکر کافی مناسب نہیں سمجھا تھا لیکن وہ کبیدہ خاطر رہتا اور اس فیلیقوس کی زیادتیوں کا تذکرہ کرتا رہتا۔

"اس کے خواص پر سزب اور عورت سوار ہے۔" وہ اکثر کہتا۔ بہر حال میں خود بھی اس کے نجی معاملات سے دلچسپی نہیں رکھتا تھا۔ میں تو اپنے بھائی کا چارہ لے رہا تھا۔ زبردست سیاسی کشمکش تھی بے پناہ سازشیں تھیں۔ یہ ایجنٹر شمول کے ایجنٹر سے کسے مختلف تھا۔ تب ایک رات سکندر مجھ پر سی شکل لئے میرے پاس آیا۔

"میکارا۔ تمہارا تعلق نہ ایجنٹر سے اور نہ ہی تم فیلیقوس سے دلچسپی رکھتے ہو۔"

"تمہارا خیال ٹھیک ہے۔" میں نے جواب دیا۔

"تب کیا تم میرے ساتھ چلنا پسند کرو گے؟"

"کیوں نہیں میرے دوست! میں نے جواب دیا۔

"اور مجھے تمہاری بات بہت پسند ہے کہ تم تفصیلات میں جانے کی کوشش نہیں کرتے۔ اور ہر اس کام کے لئے پورے سکون سے تیار ہو جاتے ہو جو تم کو چاہیے ہو یا جسے تم پسند کرتے ہو۔"

"میں کب چلتا ہے؟"

"آج۔ ابھی۔ اسی وقت۔" سکندر نے جواب دیا۔ اس کے چہرے

پر انوکھی تمنا بہت تھی۔ میں خاموشی سے کھڑا ہو گیا۔ تب سکندر مجھے لیکر بہت سے راستوں سے گزرتا ہوا اولمپیا کے پاس پہنچا۔ حسین عورت اس وقت چرخہ کات رہی تھی۔ میں نے پہلی بار اولمپیا کے کوچھلا اور سوچا کہ تو خیر نری کی عمر میں وہ بے پناہ حسین ہوئی۔ اب بھی اس کا حسن بے مثال تھا۔

"میں ابھی اور اسی وقت چلتا ہے۔ اگر تم تیار یوں کی اجازت دو؟"

"کہاں چلتا ہے؟ اولمپیا کے لئے پوچھا۔

"اپنے پرانے خانہ دانی مکان میں۔"

"میں تیار ہوں۔ مگر تمہارے ساتھ یہ کون ہے؟"

"میرا قابل اعتماد دوست۔" سکندر نے جواب دیا اور اولمپیا کے گہری نگاہوں سے مجھے دیکھنے لگی۔ پھر سکندر مجھے اپنی مال کے پاس چھوڑ کر چلا گیا اور فیلیقوس دیر میں اس نے روانگی کی تیاریاں کر لیں۔ تب ہم چل پڑے۔ میں پورے شباب پر تھا۔ طویل نیند کے بعد میرے اندر نئی زندگی پیدا ہو جاتی تھی۔ چنانچہ میں زندگی سے بھرپور تھا۔ طویل عمر کی تھی اس لئے یہ سوچنا بیکار تھا کہ سکندر کے ساتھ گزرنے والا وقت بے مقصد ہے۔ بہر حال حالات خلصے دلچسپ تھے۔

راستے میں سکندر نے خود ہی بتایا میرا اپنے باپ سے اختلاف

ہو گیا ہے۔

"اور، کیوں؟"

"طویل داستان ہے۔" اس نے جواب دیا۔ اور یہ حقیقت ہے پروفیسر! کہ سکندر کی نجی زندگی کی یہ داستان بڑی طویل ہے جو اس کہانی سے کوئی تعلق نہیں رکھتی۔ تاہم میں ضروری باتوں پر روشنی ڈال دوں گا۔ افزونہ یہ کہ سکندر نے اپنی مال کو پرانے مکان میں پہنچا دیا لیکن طویل عمر میں گزرا تھا کہ فیلیقوس کے خط نے اسے ایک باپ پر فیلیقوس کے پاس جانے پر آمادہ کر لیا۔ کیونکہ اس میں اس کی مال کی رعنا بھی شامل تھی۔

لیکن فیلیقوس کی اچانک موت بھی بڑی حیرت انگیز تھی۔ اسے قتل کر دیا گیا۔ بہت سے لوگ مشتبه تھے۔ بہر حال سکندر کو مقدونہ کا شہنشاہ قرار دے دیا گیا۔ سکندر کا ابتدائی دودا جتلا کا دودھ تھا۔ بہت سے محکمے کر کے بڑے تھے اسے۔ اور اس وقت اس کی عمر صرف بیس سال تھی جب اس نے اپنے باپ کے مشن کو پوری طرح سنبھال لیا۔ اس کے ذہن میں ایشیا کا سودا تھا۔ اور پھر خوفناک اور طویل سازشوں سے نہایت کربہر حال اس نے درہ دانیال کا رخ کیا۔ اس کے لئے اس نے زبردست تیاریاں کی تھیں۔

میں اس طویل و دوری خاموشی تھا۔ تاہم شائی رہا۔ وہ حقیقت یہ سب کچھ میرے لئے دلچسپ تھا۔ لیکن میں عملی طور پر کسی معاملے میں حصہ نہ لے کر اپنی معلومات میں رخصت انداز میں نہیں کرنا چاہتا تھا۔ میں صرف نظر ہا تھا۔ اور میں نے آج تک اپنی صلاحیتوں کو سکندر سے زیادہ سیدہ رکھا تھا کہ وہ مجھ سے بڑی بڑی توقعات نہ قائم کر لے۔

یونانی فوجوں نے سکندر کو بڑے اطمینان سے عبور کر لیا۔ موسم بے حد

خوش گوار تھا۔ مطلع صاف ہونے کی وجہ سے ایشیائی ساحل کی شرح زمین صاف نظر آرہی تھی۔ ٹرانے کی پہاڑی سامنے نظر آرہی تھی۔ دشمن کے کسی پڑے سے مدد نہیں ہوتی تھی۔ یوں سکندر یوں ساحل سے ایشیائی ساحل پر آگیا کہ اس نے زبردست جتن کئے تھے۔ سر پر خود تھا جو سورج کی روشنی میں چمک رہا تھا۔ پہلی ایشیائی زمین پر انہوں نے سنگ مرمر کے پتھر حاصل کر کے سب سے بڑے دیوتاؤں کی قربان گاہ بنائی۔ ایک قربان گاہ ایسا تھا کہ بھی بنائی گئی تھی۔ اس پر سونے کے پیلے سے شراب لٹھائی گئی۔ اور پھر ٹرانے کے کھنڈرات سے اسے اس کے گہروں کی لیزر کی کچھ یادگاریں لیں۔

اہل مقدونہ کو ٹرانے کے کھنڈرات دیکھ کر بڑی یاد دہانی ہوئی۔ سکندر نے باستانوں کو حکم دیا کہ ٹرانے کی تفصیل دوبارہ تحریر کریں اور پھر اس لئے ان کے قدم بڑھائے۔

زیادہ تر سفر نہیں کیا گیا تھا کہ پادینو کے حاسوس اطلاع لائے کہ مشرق کی جانب سے بھاری ایشیائی فوج کو جمع کر دینی آ رہی ہے لیکن پادینو کو کوئی تشویش نہ ہوئی اور یونانی فوجیں گری کی کسی طرف متوجہ نہیں رہاں اتھیں سبط ایشیائی رسالہ نظر آیا۔ دریائے کائسے پر پہنچ کر پادینو اور سکندر مقابل کے سواروں اور پیادوں کا اندازہ کرنے لگے۔ ان کے گھوڑے نہایت اچھے اور تربیت سے تھے۔ سواروں کے لباس ڈھیلے ڈھالے تھے اور ان کی فوجیاں رنگین تھیں۔ دریائے دوسری جانب وہ یونانی فوج کی ہنسی اڑا رہے تھے۔ بہر حال سکندر سے نہ برواشرت ہو سکا اور اس نے گھوڑے پانی میں آنا دیکھے۔ گواہ اس جلد باری کی کافی قیمت ادا کر گئی تھی لیکن بہر حال وہ ان پر قابو پانے میں کامیاب ہو گیا۔ ہنسی اڑانے والے یونانی تنخواہ دار بھی تھے جو ایرانیوں کی طرف سے لڑے۔ سکندر کو تجربات ہو رہے تھے۔

بہر حال میری کہانی کا موضوع سکندر نہیں ہے پروفیسر۔ میں تو ہمیں صرف یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اس عظیم فاتح کے ساتھ میں نے ایشیا کے ان علاقوں کا رخ کیا جہاں میں کسی دور میں نہیں پہنچا تھا۔ یہی سکندر کی بات تو وہ اپنے دور کا انوکھا انسان تھا۔ ایسا لگتا تھا جیسے اس کی شخصیت دو جہتوں میں تقسیم ہے۔ کبھی وہ انتہائی زیرک اور دودرس ذہن کا مالک نظر آتا۔ جیگلا میں ایسی حکمت عملی سے کام لیتا کہ عقل دنگ رہ جاتی اور کبھی ایسے بھگوانہ انداز میں موجتا کہ ہنسی آئے لگتی۔ لیکن تم میرے کردار پر غور کرو۔ میں کس قدر بول گیا تھا۔ یقین کرو پروفیسر! سکندر کی فتوحات میں، میں نے کسی ایک انسان کو ذرا تک نہیں کیا۔ اس کی نوبت بھی نہیں آئی تھی۔ میں تو صرف دیکھنے والا تھا۔ اس کو دیکھتا رہتا تھا۔ نہ ہی سکندر کو کبھی اس بات کی خواہش ہوئی کہ میں جنگ میں حصہ لوں۔ میری حیثیت ان لوگوں کے درمیان ایک سونے کے بُت کی سی تھی جسے وہ چاہ تو سکتے تھے لیکن اس کو تو قلع نہیں رکھتے تھے۔

عورت کے معاملے میں سکندر راہبانہ فطرت رکھتا تھا۔ ایران کے



حسین تریخ عودت اس کے سامنے لائی گئیں لیکن اس نے توجہ نہیں دی۔ نہ ہی کبھی اس نے عودت کی گفتگو کی۔ اور اس کی یہ عادت، بہر حال مجھے پسند نہیں تھی۔ دانیال سے اسوس پھر مود اور پھر دناں سے آگے۔ سکندر اپنی فتح و غلبت کے جھنڈے گاڑنا آگے بڑھتا رہا۔ دانا کو اس نے بدترین شکست دی اور اسے خراب پر مجبور کر دیا۔ بلاخرہ دارا بھی قتل کر دیا گیا سکندر کے مزاج میں اس کا فی تبدیلیاں پیدا ہو گئی تھیں۔ وہ کسی حد تک خرد اور تعیش پسند ہو گیا تھا۔ اس نے بے شمار شہر آباد کئے تھے۔ بلندیوں کا چکر کاٹ کر اس نے جنوب کا رخ کیا اور ایک وادی کے کنارے سب سے پہلا مشرقی شہر اسکندریہ بنایا۔ یہاں ایک پرانا شہر ہرائی کے نام سے موجود تھا جہاں موسیٰ اور تاجر آباد تھے۔ پھر وہ ہندو جیل پٹیا جہاں اسے ایک تجارتی شاہراہ ملی جو دریائے سندھ سے پرسی پورس کو جاتی تھی سکندر کا ایک نوآبادیاں قائم کرنا آگے بڑھتا رہا۔ بلوچستان کی شمالی سرحد سے چیل کر افغانستان کے پنجے سے گزرتا تھا اور اندر اس کی بھوریہ ترکمان اور بھوریہ اوزبک سے گزرا۔ اور پھر ہند پٹیا دروں سے درہ خیبر کی طرف چل پڑا۔ تاکہ دناں سے وادی سکندر کا رخ کر سکے۔

میں ان نئی زمینوں سے پوری طرح دلچسپی لے رہا تھا۔ ہر جگہ کا مشاہدہ کر رہا تھا۔ بڑی بڑی اونچی باتیں دیکھنے میں آتی تھیں۔ سکندر کی فوجی قوت بے پناہ تھی۔ ان میں صرف مقدونی ہی نہیں تھے بلکہ ایک طرح سے یہ بین الاقوامی فوج بن گئی تھی۔ بہت سے ملکوں کے تنخواہ دار سپاہی اس فوج میں شامل تھے جنہیں اسامتا شکار وہ خوش رہتے تھے۔ دیلے سکندر پر کششوں کا پل بند ہو گیا تھا اور سکندر کی فوجیں پل پار کر رہی تھیں۔ تب شمالی ہند کے راجا کی طرف سے اسے عظیم الشان تحائف بھیجے گئے۔ راجا ابھی نے سکندر کی شان میں بہت سے انعام بھیجے تھے جن سے سکندر خوش ہو گیا۔ اسی نے یونانوں کا بڑا دستہ خرچہ خرچ کیا۔ تھے دیئے اور اپنے ملک کے سامنے وسائل ان کی فکر کر دیئے۔ لیکن سکندر دوست نواز بھی تھا۔ اس نے راجا کو بے پناہ سونا دیا اور اس کا ملک بھی اسے ہی دے دیا۔ سکندر ہندوستان میں سے بھر خوش تھا۔ پھر وہ کشتی پر بٹیا اور دناں چند روز قیام کا اعلان کر لیا۔ عاریت بنانے کا شوق اسے جنوں کی حد تک تھا۔ کشتی شلا میں بھی اس نے تعمیر کرنے والے مزدوروں کا دل کھائے۔ اور اپنے ماہر تعمیرات کے ساتھ انہیں مصروف کر دیا۔ وہ یہاں بھی اپنی یادگاریں چھوڑتا جاتا تھا۔ یونانی سپاہی حسب معمول خیر زنی کے لچکھیلوں میں مصروف ہوئے۔ گھوڑوں پر نیزہ بازی لکھو۔ سواری اور بہت سے دوسرے فنون کا مشاہدہ ہوئے۔ لگے۔ راجا ابھی بھی سکندر کے ساتھ تھا اور اس کو ثقافتی سکندر کے دوستوں میں۔ سوا اس شام بھیجی کے ہماوت سیاہ دندلوں کے کرب دکھاتے تھے جنہیں ان لوگوں نے ابھی کا نام دیا تھا۔ یہ دیو پکر ہاڑیاں جن کی حرکت مشکل ہی نظر آتی تھی بڑی دلچسپ تھیں۔ بیروں میں جھانچے کے کوس کرتے ہوئے ابھی سکندر کو بہت پسند آئے۔ کافی دیر تک وہ انہیں وہاں کرب دیکھتا رہا۔

پھر اس نے راجا ابھی سے کہا۔ "میں تمہارے بارے میں جانتا چاہتا ہوں؟" ہم لوگ آریا کہلاتے ہیں۔ شمال کے میدانیوں سے قبیلوں کی شکل میں آئے تھے۔ ہماری ذات بہت بلند ہے۔" ہمہ تن عقائد کیا ہیں؟ سکندر نے پوچھا۔ "ہم آگ کی پوجا کرتے ہیں اور اماند دیوتا کے آگے جھکتے ہیں؟ ہندو راجے جواب دیا۔ "کیا تمہارے ہاں ایک سے زیادہ بیویاں ہوتی ہیں؟" نہیں۔ ہم صرف ایک بیوی رکھتے ہیں اور پورا جہون اس کے ساتھ بنادیتے ہیں۔ اگر پریش مر جائے تو اسٹری کو بھی اس کی پستیاں بھسم ہونا پڑتا ہے۔" زندہ؟ سکندر نے حیرت سے پوچھا۔ "ہاں۔" "لیکن کیا عورتیں اس کے لئے تیار ہوجاتی ہیں؟" یہ سدا کا قانون ہے۔ ہر اسٹری کا جہون اسی سے ٹک ہوتا ہے جب تک کہ اس کا بچہ زندہ ہو۔ جہون بھرتی کے ساتھ میٹھی اڑانے کے بعد اس کا مرن اسٹری کے لئے بھی جہون کا آخری سہ ہوتا ہے۔ ہمارے دلش کی عورتیں بچی کے بنا جہون لڑائے کا کوئی خیال بھی نہیں لاتی اور خوشی خوشی چٹائیں کو کر جہون تیاگ دیتی ہیں؟" کیا پورے ہندوستان میں ایسا ہی ہوتا ہے؟" "ہاں۔ سستی کی رسم پورے ہندوستان میں ہے۔" "تمہارے ہاں سب سے جھوٹا قید کون ہے؟" "ہم پھری کہلاتے ہیں مہاراج۔ اور ہمارے بچاری بکر بن جوتے ہیں۔ مقامی باشندے بچی ذات میں آتے ہیں؟" سکندر راجا ابھی سے بہت سی باتیں کرتا رہا۔ اس نے دوسرے مقامی راجاؤں کے بارے میں پوچھا۔ "ہمارا سب سے بڑا دشمن پوروا کا پورس ہے۔" "یہ کون ہے؟ سکندر نے پوچھا۔ "جہلم پارا لاجہ۔ جسے اپنی طاقت پر براگھمن ہے۔" "ادھ اس کا مقصد ہے نہیں اس کی طرف بھی متوجہ ہونا پڑے گا؟ سکندر نے کہا۔ "وہ براگھمنی ہے۔ وہ تمہاری طاقت کو تسلیم نہ کرے گا؟" "میں اس کا گھمنہ ڈوڑوں کا راجا ابھی۔ اور مجھے یقین ہے کہ پورس کی فوجیں یونانی سیلاب کی تاب نہ لاسکیں گی۔ بلکہ میرا دعویٰ ہے کہ وہ ہمیں دیکھتے ہی بھاگ کھڑا ہوگا۔" "اچھا۔" راجا ابھی نے خوش ہو کر سر ہلا دیا تھا۔ سکندر چند روز وہاں لگا اور پھر اس نے جہلم کی طرف کوچ کر دیا۔ سچ بات یہ ہے پروفیسر کہ یہ زمین مجھے کافی دلکش محسوس ہوئی تھی۔ کشتی شلا

میں نظر کرنے والے ہندوستانی عجیب سے ملکوں عجیب سے لباس میں تھے۔ میں نے وہاں ہند بھی دیکھے جن سے ناقوس کی آواز میں بھی بلند ہوتی تھیں ہندو عورتیں رنگین لباسوں میں لباس بے حد حسین نظر آتی تھیں۔ سکندر کے ساتھ اس کی طویل مہمات میں حصہ لیتے ہوئے کافی عمر گزر گیا تھا۔ بے شک سکندر کی جنگجو مہمات اس کی چائیں مجھے بوجہ پسند تھیں۔ اس کی جنگوں کا انداز بے مثال تھا۔ ایسی ایسی غیر انسانی باتیں سوچتا تھا کہ عقل حیران رہ جائے۔ بے پناہ خرابیوں اور بے پناہ خوبیوں کا مالک تھا۔ اس دوران اس کے اندر تجربہ ملیاں ہوتی تھیں ان سے میں نے افغان لگایا تھا کہ اس کا ذہن محدود نہیں ہے اور میں نے اپنے آپ سے یقین گونی کر دی تھی کہ سکندر کی طویل مہمات کا سلسلہ زیادہ عرصہ جاری نہ رہ سکے گا۔ ٹوٹ مار کے شائقین نے بے پناہ دولت حاصل کر لی تھی اور اب وہ اپنوں میں جانے کے لئے بے چین تھے سکندر کی سخت گیری مانع تھی ورنہ شاید وہ اس کا اظہار بھی کرچکے ہوتے۔ بالآخر وہ جہلم کے کنارے جا پہنچا۔ جہلم کے دوسرے کنارے پر پوروا آباد تھے۔ سکندر نے ہندو سیاست کا جائزہ لیا۔ اسے امید تھی کہ اس کی شہرت کے باوجود ہندوستان کی کوئی فوج میدان جنگ میں اترنے کی جرأت کرے گی لیکن پوروا حاذقان کا راجہ پورس جس کی حکومت جہلم کے اسی پار تھی۔ مقابلے کے لئے کھڑا ہو گیا۔ یہاں سکندر نے پہلی بار انہیں کا شکر دیکھا جو کسی سیاہ دیوار کی مانند فوجوں کے سامنے کھڑا تھا۔ تب پہلی بار اس نے ہاتھیوں کی اس افادیت کے بارے میں سوچا کہ وہاں پر فوجوں کے کام بھی آسکتا ہے۔ قوی بگل ہاتھی دیوار سے کھڑے تھے اور دریلے جہلم کا پانی رنڈا نہ بڑھتا جا رہا تھا۔ تب سکندر نے خاص سنجیدگی سے اس معیت کے بارے میں سوچا اور ایک شام اس نے مجھے مشورہ بھی کیا۔

میرے شک میرا لاک ٹو جنگ جھل کی دنیا کا انسان نہیں ہے لیکن ٹوٹے ایک میرے خاتمے پر شام گئیں تھیں۔ سیاہ چاندی کی دیوار اور دیا کا بڑھتا ہوا پانی کیا ہمارا دشمن نہیں ہے؟ ہمارے گھوڑے دریا پار نہیں کر سکتے اور اگر دریا پار کر بھی جائیں تو سیاہ جانوروں کے سامنے ان کی کیا قیمت ہے؟" اس کے چہرے پر غم و فکر تھا۔ تب اس کے مشیر ورن نے اسے طرح طرح کے مشورے دیئے اور میں نے خاموشی ہی مناسب سمجھی۔

سکندر نے مناسب سمجھا کہ پورس کو حیران کرنے کے لئے ہر سمت نقل و حرکت شروع کر دے اور کچھ پتہ نہ چلنے دے کہ وہ کیا کرنا چاہتا ہے اس نے اپنے لشکر کو چھوٹی چھوٹی مشرووں میں تقسیم کر دیا۔ اور مختلف انشروں کے ماتحت دے کر حکم دیا کہ دشمن کے علاقے کو ٹوٹے نہو۔ اور معلوم کرو کہ وہ کہاں کہاں سے قابل عبور ہے۔

غرض اس تدبیر سے پورس دھوکا کھا گیا۔ اس نے سوچا کہ سکندر دریا اترنے کا انکار کر رہا ہے۔ پورس کو آرام کا موقع نہ ملا۔ وہ دیکھتا تھا کہ کشتیاں دریا میں پھر رہی ہیں اور مشکیزے تیار کر کے دریائے گورنے

کے انغمات کئے جا رہے ہیں۔ جب وہ اپنی فوج کو دفاع کے لئے ایک جگہ جمع کرتا۔ تو دوسری جانب ہر گھبراہٹ جاری ہوجاتی۔ خصوصاً رات کے وقت مقدونی جن میں مقامات پر جنگی فخرے لگاتے۔ پورس کو ہاتھی لکر اس طرف متوجہ ہونا پڑتا۔ اس طرح سکندر اسے کافی پریشان کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ اور راجہ پورس دن رات کی پریشانی سے تنگ آکر بالآخر قہم گیل۔ اور سکندر اسی وقت کا منتظر تھا۔ اس نے کریمس کو فوج کے بڑے حصہ کی کمان سپرد کی اور اس کو کچھ میں چھوڑ دیا۔ اس نے کہا۔

مجھے پناہ منظور کیا جائے اور اگر کسی وقت پورس ہاتھی لے کر میرے مقابلے پر پہنچے تو تیزی سے دریا عبور کر لیتا۔ اس نے کہ ہاتھیوں کے ہوا سواروں کو روکنے والی اور کوئی چیز نہیں۔ اور پھر اسی رات سکندر نے وہ دریا عبور کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ اس نے مختلف لشکروں سے مختلف دستے چرنے اور ان میں تجربہ کار جرنیلوں کی کمان میں دے کر دیوالی بالائی سمت چل پڑا۔ تقریباً آٹھ میل دو پارچہ کوہ تک گیا۔ یہاں شکاری ایک حصہ اندک کی طرف بڑھا ہوا تھا جس پر مختلف قسم کے دھوکے اور دھماکیاں تھیں۔ کشتیاں اور مشکیزے یہاں پہلے ہی چھپا دیئے گئے تھے۔ سامنے ہی ایک چھوٹا سا جزیرہ نظر آ رہا تھا لیکن اس پر آبادی کے نشانات نہ تھے۔

بارش نیزہ پوری تھی کچھ لوگ رہی تھی۔ چنانچہ ہر قسم کی آوازوں بادلوں کی گرج میں پوشیدہ ہو گئی تھیں۔ یوں سکندر کی قسمت نے اس کا ساتھ دیا۔ اور طلوع آفتاب سے قبل کشتیاں دریا میں ڈال دی گئیں گھوڑوں کو ان تختوں پر سوار کیا گیا جن کے نیچے مشکیزے بندھے ہوئے تھے۔ پیادہ فوج کشتیوں میں سوار ہو کر جزیرے کا چکر لگتی ہوئی آگے بڑھی اور وہ خاموشی سے دوسرے کنارے پر اتر گئے۔ جو سوار پہلے پہنچے تھے انہیں حکم ملا کہ پیادہ فوج کا انتظام کریں لیکن دشمن میں سکندر پر انکشاف ہوا کہ وہ دریا پار نہیں پہنچے بلکہ ایک اور جزیرے پر اتر گئے ہیں۔ جزیرہ بہت بڑا تھا۔ اور اس کے اور کنارے کے درمیان نیزہ داروں تھا۔ دوسرے کچھ پھیلی ہوئی تھی۔

سکندر کو پہلی سی پریشانی اٹھانا پڑی۔ اس نے دھاکے کے بیچ سے گزرنے کا حکم دے دیا لیکن دوسری طرف کی زمین کچھ کماسکند معلوم دیتی تھی اور سکندر کا وہ منصوبہ بدیم برہم ہو گیا جو پہلی اسی واسے تیار کیا گیا تھا۔ وہ ابھی کچھ سے نکل بھی نہ سکے تھے کہ دشمن نے انہیں دیکھ لیا اور جس تیزی سے دشمن کی فوج سامنے آئی اس کا سکندر نے معلوم دل سے اعتراف کیا۔

سکندر نے یہ افکاروں کو آگے بھیجا۔ ان کی تعداد دو ہزار سے زیادہ نہیں تھی۔ ان کے ساتھ کچھ بھی تھے اور سوار بھی۔ سکندر صالے کر آگے بڑھا۔ لیکن دشمن بھی پیچھے نہیں ہٹا تھا۔ وہ بڑے ہی جگری سے سبل بے پناہ کے آگے جم گئے اور ایک ایک فرد اسی جگہ لڑنے لڑتے نظر آیا۔ سکندر کو معلوم نہ تھا کہ سکندر کی فوج کیا کر رہی ہے۔ اس کی پیش قدمی رک گئی تھی۔ بہر حال دشمن کے آخری سپاہی کو ختم کر کے وہ جنوب کی طرف بڑھا۔ اور پیادوں کو تیزی سے آنے کے لئے کہا۔ ریتی زمین پر پورس کی بڑی فوج

کھڑی ہوئی تھی۔ تقریباً دوسو باغی فوج کے آگے تھے۔ ہر باغی کے درمیان ایک ایک سو فٹ کا فاصلہ تھا۔ اور ہر خلا میں پیر انداز لکھڑے تھے جن کی گماں ایسی زبردست تھی کہ پہلے وقت ان کے گوتے زمین پر رکھنا پڑتے تھے۔ نیز دروازہ اور مشینیں تیر اندازوں کی مدد کو کھڑے تھے۔ اس زبردست صف بندی کو دیکھ کر سکندر رگ گیا۔ اسے اسے کڑی کا انتظار تھا۔ تختی دیر پہلے سپاہ فوج پہنچ گئی اور سکندر نے ان کی صف بندی کردی۔ اور پھر اپنی فوج خاص کے ساتھ پیچھے ہٹا۔ یہ اس کی چال تھی جس کے رسالہ نے اس کا مقابلہ کیا اور فوج کے دوسرے ٹکڑے اس رسالہ کے عقب میں پہنچے۔ اس طرح ہندوستانی رسالہ دووں طرف سے زخمی لے لیا گیا۔ اور جنگ شروع ہو گئی۔

سکندر کی چال جو کامیاب تھی۔ اس نے آسانی سے اس رسالہ کو ختم کر دیا۔ اور اب اس کی وحشی قدرت عموماً آتی تھی۔ تیر اندازوں نے ہتھیاروں کی بارش کر دی اور سکندر اس سپاہیوں سے پرہیز ہوا۔ ہر کو دشمن کی صفوں میں گھس گیا۔ دوسری طرف سکندر کے سپاہیوں نے ہتھیاروں کو نہ جانے کس طرح نہج کیا کہ باغی پلٹ گئے۔ اور اب خود پورس کی فوجوں کو جان کے لالے پڑ گئے۔ باغی انہیں کھلے ہوئے پیچھے بھاگ رہے تھے اور عقب سے سکندر کی خوفناک فوجیں دشمن پر فزونی لگا رہی تھیں۔ یوں پورا دیکھ کر پورس کو خوفناک شکست اٹھانی پڑی لیکن جس بہادری سے انہوں نے مقابلہ کیا تھا۔ وہ نہ صرف میرے بلکہ سکندر کے دل پر بھی گہرا ہتھیار تھا۔

میدان جنگ سے پیچھے ہٹنے والوں میں راجا پورس سب سے آخری شخص تھا۔ وہ جنگی ہتھیار سوار تھا۔ باغی اور سوار بڑی طرح شرم ہو گئے تھے۔ باغی بھی بھٹ رہا تھا۔ تب راجا ابھی نے جو سکندر کے ساتھ تھا سکندر سے کہا "وہ پورس میدان جنگ سے بھاگ رہا ہے۔"

"اسے لاؤ اس سے کہو وہ خود کو گرفتاری کے لیے پیش کر دے۔"

ابھی کے فوجی گئے تو پورس ان سے جنگ پر آمادہ ہو گیا۔ اس نے باغی سے نیچے اترنے سے انکار کر دیا ابھی کے فوجیوں نے اسے گھیر لیا اور سکندر کو اس کے بالے میں اطلاع دی۔ تب سکندر نے اپنے خاص انٹرکمپیٹ دیکر بھیجا اس وقت پورس باغی سے اترنے پر راضی ہوا اور اپنی جگہ کھڑے ہو کر سکندر کا انتظار کرنے لگا۔

"دیکھا خوب شخص ہے۔ اونچی شان دکھائے۔ آؤ میکلا اس کے پس چلیں۔" سکندر نے آہستہ سے کہا اور ہم گھوڑے آگے بڑھ کر اس کے قریب پہنچ گئے۔

اعتماد سے جواب دیا لیکن سکندر اس جواب سے بھی خوش اور متاثر ہوا۔ "بالکل بجا۔ اس کے علاوہ؟"

"اس میں سب کچھ شامل ہے۔ پورس نے اسی انداز میں جواب دیا اور سکندر نے گون ہلا دی اور اس شخص کے خوف سے بے حد متاثر ہوا اس نے کہا کہ کامل معافی دے دی۔ پھر پھر وہاں رک کر اس نے دوسروں کی تعمیر کا حکم دیا اور پھر وہاں سے آگے بڑھنے کا ارادہ کیا۔

"میں آگے جاؤں گا، نقشوں کے مطابق آگے غیر معروف زمینیں ہیں۔ ہالہ کی دیوار کے ساتھ ساتھ آگے بڑھا ہوا میں دیکھتا ہوں کہ کونسا گمان ہے یہ دیکھتے سنو اور بیل سے بھی پڑا ہے اس سے آگے مشرق میں سندھ ہے وہاں دیکھ کر ہم ایک بیڑو بنائیں گے اور ہندوستان کے اوپر سے گزر کر مصر جانیں گے پھر لیبیا کے ساحل کے ساتھ ساتھ ہٹل کے ستونوں تک پہنچ جائیں گے۔"

"میں نے ایک بات محسوس کی ہے سکندر! "

"دیکھا؟" اس نے پوچھی سے پوچھا۔

"مختاری فوجوں کی کسی قدر بڑی چیل گئی ہے۔ میرا خیال ہے وہ اب وطن واپس جانا چاہتی ہیں۔"

"تھا اندازہ درست ہے میکلا! لیکن میں بزرگ لوگوں کو گھماؤں گا، ہم نے جو فتوحات حاصل کی ہیں وہ ہر لحاظ سے نعمت بخش رہی ہیں۔ ہر شخص کو اتنا ملا ہے کہ وہ خوشحال ہو گیا ہے صرف خود اصرار اور انہیں مشقت کرنا ہوگی اور اس کے بعد جب ہم وطن لوں گے تو ہماری حیثیت قابل تعریف ہوگی۔"

"جیشک۔" تھا۔ لگے لگے تم سے تعاون کرتے ہیں، مختاری بات ملتے ہیں۔ ہر حال مجھے خوشی ہے کہ میں نے تم جیسے بزرگ اور ذہین انسان کے ساتھ ایک اچھا وقت گزارا لیکن اب میں تم سے اجازت چاہوں گا میرے دوست۔"

"تم میکلا۔ تم؟"

"ہاں۔ میں اب تم سے جدا ہونا چاہوں سکندر۔"

"لیکن وہاں تمہارا کون ہے میکلا! تم وطن جا کر کیا کر دے گے؟"

"وطن؟ کون سے وطن؟" میں نے سنا کہ وہ کہتا ہے۔

"کیا تم یونان واپس نہیں جاؤ گے؟"

یہ شاعریوں حاصل کیے، میں نے بے شمار لوگوں کو دیکھا لیکن تم میرے لیے بدستور ایک بند کتاب ہے میکلا۔ اور میں نے اندازہ احترام میں تمہیں کھولنے کی کوشش نہیں کی۔ کیا میں ساری زندگی تم سے اجنبی رہوں گا؟

"حقیقت پوچھو۔" توں خود بھی اپنے آپ سے اجنبی ہوں سکندر! میری تاریخ تھا کہ بے ناقابل قبول ہوگی، تاہم مختار سنو تم نے جس قدر فتوحات حاصل کی ہیں، تم نے جتنی جنگیں لڑی ہیں، زمانہ قدیم میں میں نے اس سے بڑا کتنا کیا؟ جنگیں لڑی ہیں۔ میں نے اتنے لوگوں کو قتل کیا ہے جتنا تمہاری ساری فوجیں مل کر آج تک نہ کر سکی ہوں گی۔ ہاں سکندر! میں دعویٰ کرتا ہوں کہ اگر تم اپنی تمام فوجوں کے درمیان مجھے چھوڑ دو تو بالآخر میں تمہارے آخری سپاہی کو قتل کر دوں گا اگر اس قتل عام میں مجھے طویل عرصہ صرف کرنا پڑے گا۔ مختاری کوئی کوشش مجھے موت نہیں دے سکتی۔ یہ صرف باوجود کوئی نہیں ہے ایک حقیقت ہے، جس کا تجربہ نہ کرنا تو بہتر ہے لیکن یقین نہ کرنا تو بھلا اور خفہ نہیں ہے۔ آگ پانی، بلندی، پتھر، ساری چیزیں میرے بدن سے اتریں لیکن میں پھر کتا ہوں کہ میں خود کے لیے کچھ نہیں کہہ سکتا گا۔ ہاں اگر تمہارے حکام میرے بارے میں کچھ بتا سکیں تو۔۔۔۔۔"

سکندر بڑے غور سے میری گفتگو سن رہا تھا اس کی نگاہیں میرا سر پر جمی ہوئی تھیں اور ان میں عجیب کی کیفیت تھی۔

"مجھے حیرت ہے میکلا! لیکن پھر تو نے یہ رہنمائی کیوں اختیار کر لی۔ تو نے ہمارے ساتھ کسی جنگ میں حصہ کیوں نہ لیا؟"

"میں انسان کش نہیں ہوں نہ ہی مجھے دولت کی طمع ہے کیونکہ یہ ساری چیزیں میرے لیے بے مقصد ہیں میں تو صرف جہاں گرد ہوں جہاں میں سے میں کائنات کے بدلتے رنگ دیکھ رہا ہوں اور ان کی کیفیات رستم کر رہا ہوں یہ میرا شوق ہے اور یہی میری ضرورت۔"

"تو نے اپنے بارے میں ایسی حیرت انگیز باتیں بتائی ہیں میکلا کہ میں حیران رہ گیا ہوں لیکن تو صادق ہے۔ یہ وہ نہیں جانتا جو تو نے کہا، یہی کہتا ہوں میں تیرا علم مطلب سے سو دی ہے جو تو کہتا ہے لیکن میں تیری یہ بات نہیں مانوں گا کہ تو ہم سے جدا ہو جائے۔"

"سکندر میرے دوست! میں نے کہا نا کہ میں دنیا گرد ہوں۔ میں نے تیرے ساتھ طویل عرصہ گزارا ہے۔ میں نے تیرا علم و دانش دیکھا ہے اور میری پیش گوئی ہے کہ اگر تمہارے اس دور کی تاریخ کبھی تو وہ تیری فراست کا بار بار اعتراف کریں گے لیکن میری درخواست ہے کہ مجھے اجازت دے دیں اس نئی دنیا کے اندر وہی علاقوں کو قریب دیکھوں گا کہ میری کتاب میں اس کے بارے میں کئی کئی تفصیلات ہوں۔ تو علم دوست ہے اور مجھے یقین ہے کہ تیری دوستی میری پوری زندگی کے معاملات میں حامل نہ ہوگی۔"

یوں پروفیسر سکندر نے کافی کوشش کی لیکن جب میرے دل پر چٹن جاتے تو اسے ٹالنے والا کون۔ بالآخر سکندر نے کورج کیا اور میں نے رخ بدل لیا اس نے اپنے ایک فوجی ساتھی کی حیثیت سے بہت کچھ دینے کی کوشش کی لیکن میں نے اس سے صرف ایک فوجی ریکل گھوڑا قبول کیا اور پھر

میں مشرق کے اندر وہی حصوں کی طرف چل پڑا۔ ہوا بڑی خوشگوار تھی۔ سرسبز پہاڑی علاقے چھوٹی چھوٹی حبس بستیاں، قصبہ دیہات، یہاں کا رکھ رکھاؤ، یہاں کی سائنت، بڑی الوھی تھیں سب چیزیں اور اس انہیں کچھ کی نگاہوں سے بچھ رہا تھا ابھی تک کوئی ایسا نہ تھا جو میرا ساتھی ہو اور مجھے ان ساری چیزوں کے بارے میں بتائے۔ ہاں میں نے اس کی ضرورت ضرور محسوس کی تھی۔

اور جب میں نے پہلے قیام کی سوچی توں ایک سی سے کچھ دور تھا۔ سوچ کی ناگزیر شاعریں ماحول حسین رنگ بن رہی تھیں سامنے ہی ایک جھمکٹا نظر آیا۔ یہی دور تھی سو میں ان لوگوں کی طرف بڑھ گیا جو ایک جگہ کھڑے تھے۔ لیکن یہ لڑکیاں تھیں جن کے ہاتھوں میں ٹی کے برتن تھے اور ان کے لباس رنگین اور بڑے ہی خوبصورت لگتے تھے ان کے بدن پر۔ ان کی بڑی بڑی آنکھوں میں انتہائی مصمصیت تھی اور ان کے بوزوں پر قدرتی مسکراہٹ۔ چہرے کے سنولے مجھے تھے لیکن ان کی ملاحظہ دل چھینتی تھی جس جگہ کھڑی تھیں وہ زمین کا سورج تھا اور اس براخوں نے ایک چرمی سی لٹکائی تھی۔ دو لڑکیاں اس پڑی ہوئی تھی کچھ دیر تھیں گویا زمین کے سوراخ سے پانی نکالا جا رہا تھا۔

اور میری ان کی ثقافت کا ایک حصہ معلوم ہوتا تھا میں لڑکیوں کے اس دلچسپ شکل کو قریب دیکھنے کے لیے ان کی طرف بڑھا اور گھوڑے کو کھینچے ہی ان کے منہ سے نرمی آوازیں نکل گئیں۔

"ہائے دیا۔ یہ کون ہے؟"

"پریت ہے شاید۔" دوسری بولی۔

"ہٹ دہوائی۔ اس کا مکھ تو دیکھ پریت ایسے ہی ہوتے ہیں۔"

کسی اور نے کہا۔

"ای تو تہ جانے۔ یہ بڑی بڑی سندھ کیسے بنا کر آئیں ہیں۔"

"اؤں ہوں تم لوگ کتنی ہیڈی تائیں کہے جاؤ ہو پوچھو تو کسی کوں ہے؟" صاف نہ ہو، سیاست ہو، ایک اور لڑکی نے دوسری لڑکیوں کو ڈانٹتے ہوئے کہا۔

تب ایک ریلی شباب سے چور تہماتے ہوئے گال لگائی انہیں لیے میرے سامنے آگئی۔

"کون ہو تم؟"

"مسافر ہوں۔" میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

"پانی پیو گے؟"

"ہاں! "



کیا کہیں اس سے عورت طلب کروں، صبر کیا اور تورا بائیں اب ان  
 حبیبناؤں کو دیکھ کر ذہن پر سرور سا چھا گیا۔  
 ”اے کیا کہنے جاؤ ہو مادھو مال! گھوڑے سے نیچے ٹوڑو۔ اوپر  
 بیٹھے بیٹھے پانی کیسے پیو گے؟“  
 ”اوہ! ہاں! میں اس شہر بڑی کی بات نہ کر جلدی سے نیچے اتر  
 آیا۔ دوسری لڑکی نے پیش کیا ایک گج جس میں پانی بھرا ہوا تھا، اس لڑکی کی  
 طرف بڑھا دیا جو میرے نزدیک تھی۔ لڑکی نے ترن دونوں ہاتھوں میں لیا  
 اور میری طرف دیکھنے لگی۔  
 ”بیٹو! اس نے عاجزا کر کہا۔  
 ”بیٹھنا بھی ہوگا؟“ میں نے اچھٹے سے پوچھا۔  
 ”اے تو کیا کھلے کھلے سو گے؟“  
 ”ہاں کیا سہج ہے۔ لاؤ یہ ترن مجھے دے دو۔“ میں نے دونوں  
 ہاتھ اگے بڑھا دیے۔  
 ”نا۔ نا۔ نا۔ مگ دونوں۔ نہ جانے تم کون جاتی ہو؟“  
 ”کیا مطلب؟“  
 ”چھتری ہو؟“  
 ”نہیں۔ میں نے جواب دیا۔  
 ”تب کیا برتن ہو، ٹھاکر ہو، کون ہوا خرچ؟“  
 ”انسان ہوں اور بس!“  
 ”اے! لڑکی تعجب سے بولی اور پھر دوسری لڑکیوں کی طرف دیکھ کر  
 ہنس پڑی۔ ”سنی تو کھینچو صرف انسان ہے۔ اور دوسری لڑکیاں بھی  
 کھکھلا کر ہنس پڑیں۔  
 ”سنو نہ بچاؤ لڑکیوں میں بیٹھ جاتا ہوں۔ لاؤ پانی پلاؤ۔“ میں باقی  
 بار کر زین پر بیٹھ گیا۔  
 ”ہائے رام۔ یہ تو بڑی بڑی کھٹ ہے۔ اے سیدھے بیٹھو۔“  
 ”گویا میں سیٹھا نہیں بیٹھا؟“  
 ”کہاں بیٹھے ہو۔ ایسے پیو گے؟“  
 ”اوہ! یہاں پانی پینا بھی بہت بڑی عیبیت ہے۔ تو تم ہی بناؤ  
 کیسے بیٹھو؟ کیسے پیو؟“  
 ”غصوں نہ کرو مسافر۔ یہ اچھی بات نا، بھرتی ہوئی۔“  
 ”اچھا! میں اٹھ کھڑا ہوا۔ تھاری مرضی پانی نہیں پلانا تو میں پلاؤں۔“  
 ”اے اے پانی پلانے کو کس نے منع کیا ہے مگر تم سے تو پینا ہی  
 ناپی آئے۔ دیکھو ایسے بیٹھو، ایسے اوک بناؤ اور ایسے پانی پیو۔“ دوسری  
 لڑکی نے لڑکوں کی طرح دونوں ہاتھوں کا پیالہ بنا کر ہونٹوں سے لگا کر دکھایا۔  
 اور میں نے اس کی ہدایت پر عمل کیا۔ تب پہلی لڑکی نے میرے  
 ہاتھوں کے پیالے میں ایک دھار سے پانی ڈالا اور میں نے جانور کی طرح  
 ہاتھوں میں گرنے والا پانی پی لیا۔  
 لڑکی کا پورا برتن خالی ہو گیا تھا۔ دوسری لڑکیوں نے گہری گہری

سانس لیں۔  
 ”تھاری بڑی کا کیا نام ہے؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”لکھیا پور۔“  
 ”مگر کیا تم کہیں دور سے آئے ہو؟“  
 ”ہاں بہت دور سے۔“  
 ”تمہارے بدن پر تو دھوئی بھی نہیں ہے۔ یہ کیسے کپڑے پہنے  
 ہوئے ہیں تم نے؟“  
 ”بس اتنا ہی کافی ہے تمہارا شکر۔“ میں دوبارہ گھوڑے پر سوار  
 ہوا اور بڑی کی طرف چل پڑا۔ مصمم لڑکیوں کی اس ٹولی نے مجھے کافی متاثر کیا تھا۔  
 میں سوچ رہا تھا کہ ان برتنوں کے درمیان وقت اچھا گزرنے لگا۔ سو میں بڑی کی  
 داخل ہو گیا۔ سب پہلی نگاہ ایک مخصوص عمارت پر پڑی۔ اڑھی طرز کی عمارت تھی  
 میں نے گھوڑے کو اس کے دروازے پر روک دیا۔ اچھا تیرا میرا انا مذراہ  
 تھا کہ یہ ان کی عبادت گاہ ہے۔ کافی بلند اور عظیم الشان عمارت تھی۔ سب اونچی  
 چوٹی پر سونے کا کسنگر لگا ہوا تھا۔ اس عمارت کو اندر سے دیکھنا چاہتا تھا  
 میں اس سرزمین کے بلے میں پوری پوری معلومات حاصل کرنا چاہتا تھا۔  
 چنانچہ اب میں نے اپنی پوری روش اختیار کر لی یعنی لاہر دہا کی۔ سکندر کے  
 ساتھ میں بہت محتاط رہا تھا۔ آغوش میں نے اسے جو کچھ بتا دیا وہ اس کے لیے  
 حیران کن تھا۔ کیونکہ بہر حال اس نے اس کا کوئی مقابلہ نہیں دیکھا اندر  
 یہی خواہش تھی کہ اسے اپنے آپ سے مرعوب کروں کیونکہ وہ فتوحات  
 کے لیے نکلا تھا اس کے پیش نگاہ کچھ مقاصد تھے کہ وہ مقاصد ایسی  
 حیثیت نہیں رکھتے تھے کہیں اس کا ساتھ دیتا اور یقیناً سکندر میری خوبیوں  
 سے آگاہ ہو کر متوقع رہتا کہ اس کے لیے کچھ کروں لیکن اب میں دوسری  
 پوزیشن میں تھا۔ اب جو کچھ کرنا تھا اپنے لیے کرنا تھا۔  
 عبادت گاہ میں داخل ہو کر میں ایک تنہی یا لاہری میں پہنچ گیا جو کافی  
 لمبی تھی اس لاہری کا اختتام ایک چھوٹے سے کمرے میں ہوا تھا جس میں  
 کوئی چیز نہ تھی۔ بالکل خالی اور دبیرانہ مگر میں اس میں ایک دروازے نما  
 گول سوراخ ضرور تھا، جو مجھے اس سرنگ میں لے گیا۔  
 اور سوراخ میں قدم رکھتے ہی سخت تپش محسوس ہوئی۔ یقیناً کہیں  
 آگ تھی اور میرے سامنے کھٹنے لگے میرا بدن آگ کی طلب کا اظہار کرنے  
 لگا۔ سو میں نے تیزی سے سرنگ کی طرف قدم بڑھا دیے۔  
 ”لیکن ایک بات مجھے نہیں آتی“ اچانک پروفیسر بول پڑا۔  
 ”کیا؟“ میں نے کھوئی کھوئی نگاہوں سے پروفیسر غبار کی جانب دیکھا۔  
 اس ماحول سے ذہنی شاید ایسا بھی نہیں لگتی تھی۔ شاید اس کا تخیل خود کو اس  
 منہ کی سرنگ میں پار رہا تھا۔  
 ”مجھے معاف کرنا۔ تو کیا داخل ہوتے ہی تم اس سرنگ تک پہنچ گئے تھے؟“  
 ”ہاں! میں نے کہا۔  
 ”تب وہ کیسا مذہب تھا؟ میرا مطلب ہے۔۔۔“  
 ”میں لگے اس کے بلے میں بنائے الٹا تھا جس جگہ میں پہنچا تھا وہ

منہ کا عقبی دروازہ تھا اس کا بڑا دروازہ تنہی کے سامنے کھٹا تھا۔ میں چونک کر  
 میں داخل ہوا تھا اس لیے میں نے سامنے کے دروازے کو نہیں دیکھا تھا۔“  
 ”معاف کرنا۔ واقعی معمولی سی بات ہے۔“ پروفیسر نے جھپٹے  
 ہوئے انداز میں کہا۔  
 وہ کئی منٹ خاموش رہا۔ شاید وہ خود کو کسی ماحول میں سمجھا رہا  
 تھا اس کی ساری کیفیات خود پر طاری کر رہا تھا اور پھر اس نے ایک گہری سانس  
 لے کر کہا۔  
 ”سرنگ کا اختتام ایک اور ایسے ہی گول دروازے پر ہوا تھا یہاں  
 زمین بھی سخت گرم تھی اور دوسری طرف ایک گول کمرہ تھا، جس میں آگ  
 روشن تھی پورا کمرہ آگ سے بھرا ہوا تھا۔ دوسری طرف ایک بڑا دروازہ جس  
 کے دوسری طرف ایک اور بہت بڑا اور صاف ستھرا پال نظر آ رہا تھا۔  
 اور پروفیسر یہاں ایک دلچسپ کہانی میری منتظر تھی۔ پرامن اور شرق  
 کی پہلی پرامن کہانی جس پر لیدر میں مجھے خوب تنہی آئی لیکن بہر حال اس تنہی  
 کے ایک شخص کے لیے میں پہلا ایک انسان ثابت ہوا تھا۔ تو ہوا یوں کہیں  
 نے لباس اتارا اور آگ کے شعلوں میں داخل ہو گیا۔  
 ”شعلے“ میرے بدن کی غذا، میرا بدن چاٹ چاٹ کر صاف کرنے  
 لگے۔ میری کھال کو پکانے لگے اور میرے آتش طلب بدن کو گرمیوں کو ڈوبنے  
 لگے۔ شعلوں کے غسل میں میں اس قدر مصروف ہو گیا کہ سب کچھ بھول گیا۔ لیکن  
 وہ آوازیں بھی نہیں بھول سکا کہ دوسری طرف سے آ رہی تھیں۔  
 میرے کانوں میں وہ آوازیں اس وقت پہنچیں جب میں غسل سے  
 سیر ہو چکا تھا۔ ان آوازوں میں ایک دہشت زدہ آواز شامل تھی۔  
 ”نہیں جھگوان کے لیے نہیں۔ نہیں جھگوان کے لیے نہیں معاف  
 کرو۔ معاف کرو۔“ کوئی بڑی طرح جرج رہا تھا تب میں نے اس کی طرف بڑھاؤ  
 شعلوں کے درمیان سے نکل آیا میں نے دیکھا، ابے شہار لوگ تھے عجیب سے  
 حلیوں میں ننگے بدن سروں کے درمیان میں بالوں کے گچھے پستانوں پر بچھن  
 گیس بنائے ہوئے۔ ان کے عقب میں کچھ دوسرے لوگ بھی تھے لیکن وہ  
 پیسے لباس میں تھے۔ سامنے والے لوگوں نے ایک نوجوان کو کپڑا دکھا تھا  
 اور اسے آگ کی طرف گھبٹا ہے تھے اور نوجوان جرج رہا تھا۔  
 لیکن جوئی میں نے آگ سے قدم ہاتھ رکھا، سب کے سب جمع ہو گئے۔  
 ان کی آنکھیں استعجاب سے کھلی رہ گئی تھیں۔ جن لوگوں نے نوجوان کو کپڑا ہوا  
 تھا انھوں نے جلدی سے اسے چھوڑا اور سجدے میں گئے اور پھر چند لوگوں  
 کے علاوہ سب ہی اوندھے گھٹے تھے اور وہ نوجوان جس کے غد و خال  
 خاصے خوبصورت تھے کسی چکر کے بت کی مانند راکت مجھے دیکھ رہا تھا اس کا  
 چہرہ ہلکی طرح زرد تھا اور آنکھیں ادھ کھلی تھیں۔ گویا ایک انداز میں اس پر  
 نیم بے ہوشی کی کیفیت طاری تھی۔  
 میں نے اس پیسے ماحول کو دیکھا، بہر حال میری سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔  
 اتنا میں ضرور سمجھ گیا تھا کہ وہ لوگ اس نوجوان کو آگ میں جھونکنا چاہتے ہیں۔  
 ”کیا بات ہے؟“ لوگ تھے اسے دشمن کیوں ہوئے ہیں؟“ میں نے

نوجوان کو مخاطب کیا۔  
 ”ہے۔ ہے۔ ہے۔ ہے۔ جے کرشنو کا بھگوان کی۔“ نوجوان کے منہ  
 سے عجیب انداز سے نکلا اور پھر وہ اوندھے منہ کر کے ہوش ہو گیا۔  
 ”اٹھو! میں اوندھے پڑے ہوئے لوگوں سے بولا میری آواز کافی  
 تیز اور سخت تھی اور جو لوگ عقب میں تھے وہ اسے اور اس بڑی طرح  
 بھاگے کپڑا کر دیکھا۔ جو گئے پڑے تھے ان کی بڑی حالت تھی۔ وہ سجدے  
 میں پڑے اس بڑی طرح کا نہا ہے تھے جیسے انھیں مرنی سے بچا رہا گیا ہو۔  
 ”اٹھو! میں نے غور غور انداز میں کہا اور وہ اسی طرح پڑے ہوئے  
 بیٹھنے لگے۔ کیا کہ ہے تھے میری سمجھ میں کچھ نہ آیا، البتہ ان کے منہ پر  
 اور خوف پر مجھے ہنسی آنے لگی۔ ظاہر ہے انھوں نے مجھے آگ سے نکلنے  
 دیکھا تھا اس لیے ان کا خوف بھی نہیں تھا لیکن یہ انداز!  
 پھر میں نے انھیں اوندھے پڑے پڑے کھٹے دیکھا اور میں نے ان  
 سے کچھ نہ کہا۔ وہ چالاک سے کام لے رہے تھے تاکہ دروازے تک پہنچ  
 جائیں اور پھر وہ بھی اٹھ کر بھاگے۔ ان کا خوف انتہا کو پہنچا ہوا تھا۔ خاصا  
 دلچسپ منظر تھا میں ہنسی نہ روک سکا، پھر میں نے ہوش نوجوان کو دیکھا۔  
 خاصی بڑی حالت تھی غریب کی۔ اچھا خاصا چہرہ تھا۔ بڑے ستلے  
 بدن کا مالک تھا میں اس کے قریب پہنچ کر دیکھا کہ اسے ہوش میں لانے کی  
 کوشش کرنے لگا لیکن بے ہوشی گہری تھی میں نے پانی تلاش کیا اور دھات  
 کے ایک حصے میں مجھے ایک بڑا کنواں نظر آیا جس میں سے پانی نکالنے کے  
 لیے اختتام تھا۔ پانی لیٹر میں نوجوان کے پاس پہنچ گیا۔ میں نے اس کا چہرہ  
 پانی سے بھگوایا، منہ کھول کر صلیق میں پانی ڈالا اور اس نے آنکھیں کھول  
 دیں چند ساعت وہ خالی الذہنی کے انداز میں یہی شکل دیکھتا رہا اور پھر  
 اس کے چہرے پر حیران کے آثار نظر آنے لگے اس کا بدن کا پنا اور اس  
 نے جلدی سے اٹھنے کی کوشش کی۔  
 ”لیٹے رہو۔ لیٹے رہو۔“ میں نے اس کے سینے پر ہاتھ رکھ دیا۔  
 ”جے۔ جے۔ جے۔ جے کرشنو کا۔ جے کرشنو کا۔ جے کرشنو کا۔“  
 وہ ایک ہی لفظ بڑبڑانے لگا۔  
 ”یہ کیا ہوتا ہے میری سمجھ میں نہیں آ رہا۔“ میں نے کہا۔  
 ”جے۔ جے کرشنو کا!“  
 ”تم ایسے حواس درست کرو۔ ڈرو نہیں میں تمھیں کوئی نقصان  
 نہیں پہنچاؤں گا۔“ میں نے انتہائی نرم لہجے میں اس کے بازو پر ہاتھ رکھتے  
 ہوئے کہا۔  
 ”ہے بھگوان۔ ہے بی میرے مجھے ہاتھ نہ لگاؤ۔ میں میں اچھوت  
 ہوں!“ اس نے جلدی سے اپنا بازو الگ بٹاتے ہوئے کہا۔  
 ”اچھوت ہو؟“ میں نے حیرانی سے پوچھا۔  
 ”ہاں مزاراں! میں اچھوت ہوں!“  
 ”تکلیف ہے تمہارے ہاتھ میں؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”وہیں مہاراج! تم۔ پوتر ہو۔ مجھے ہاتھ لگانے سے تمہارے ہاتھ گسے

ہو جائیں گے۔ میں سمجھوں مہاراج! اس نے لوگوں کو اتنے بڑے کہا۔  
 ”ادہ! گوئیام گندے ہوئے“ میں نے سمجھتے ہوئے کہا۔  
 ”ہاں مہاراج!“  
 ”اور تھکے بدن کو چھوٹے سے میرے ہاتھ میں گھسے۔  
 ”ہاں مہاراج!“  
 ”مگر گندے کیوں ہوئے بظاہر تو تھکے بدن پر کوئی گندگی نظر  
 نہیں آ رہی ہے“ میں نے اس کی باتوں میں دلچسپی لیتے ہوئے پوچھا۔  
 ”میں اچھوت جات ہوں مہاراج!“  
 ”گوئیام تھکری ذات گندی ہے؟“ میں نے گہری سانس لیکر کہا۔  
 ”ہاں مہاراج!“  
 ”مگر میرے خیال میں کسی کی ذات گندی نہیں ہوتی۔“  
 ”پر بڑی جات کے لوگ ہیں اچھوت ہی کہتے ہیں۔ آپ دیا لو ہیں  
 مہاراج! مگر اچھوت ہیں“ نوجوان کے انداز میں ایسی عاجزی ایسی بے بسی  
 تھی کہیں بہت متاثر ہوا۔  
 ”تھکا نام کیا ہے؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”رام داس!“  
 ”ادہ! اچھا تو رام داس کیا تم مجھے اپنا دوست بنا سکتے ہو؟“  
 ”مہتر۔ میں۔ میں اس قابل کہاں ہوں مہاراج! رام داس  
 نے چہرے کا کرب چھپا کر کہا۔  
 ”مگر میں اس قابل سمجھتا ہوں“  
 ”تانا بڑا اور دان ددیں مہاراج! ہمارے کندھے کمزور ہیں۔ ہم  
 خوشی سے مر جائیں گے! رام داس کی آنکھوں سے آنسو نکل گئے۔  
 ”مگر میں تمیں دوست بنانا چاہتا ہوں رام داس!“  
 ”بڑی جاتی کے لوگ ہیں زندہ رہنے دیں گے مہاراج۔“  
 ”بڑی ذات کے لوگ کون ہیں؟“  
 ”پنڈت، برہمن، پتھر، ٹھاکر۔ یہ سب بڑی جاتی ہیں۔“  
 ”اور تم لوگ اچھوت ہو؟“  
 ”ہاں مہاراج!“  
 ”تھکا اقبیلہ کتنا بڑا ہے؟“  
 ”ہم بہت لوگ ہیں مہاراج! ہم تو یہیں کے رہنے والے ہیں۔ پر یہ  
 بڑی جاتی کے لوگ ہمارے دل سے آئے ہیں۔“  
 ”ادہ! تمہیں ان الفاظ سے بہت دلچسپی محسوس ہوئی اور میں تفصیل  
 سے ان کے بارے میں معلوم کرنے کا شوق نہ دبا سکا۔ چٹھہ جاؤ رام داس  
 اور سونے لکھی اور رام سے چٹھہ میرے بارے میں تھکا کیا خیال ہے؟“  
 میں نے اس کے کندھوں پر ہاتھ رکھ کر لے جھلاتے ہوئے کہا۔  
 ”بھگوان ہی جانے۔ ساری دیا بھگوان کی ہے۔ نہ جانے بھگوان  
 کیا چاہتا ہے۔“ رام داس نے کہا۔

”کیا مطلب؟“  
 ”آپ اوتار ہیں مہاراج! آپ سب جانتے ہیں۔“  
 ”میں نہیں ہوں رام داس۔ تم مجھے سب کچھ سبیل سے بتاؤ۔“  
 ”ایسی باتیں نہ کریں مہاراج۔ آپ بہت بڑے اوتار ہیں آپ کی  
 دیا ہے کہ آپ نے مجھے جیسے ہی جات کو تانا بڑا درجہ کیا۔ آپ کی بڑی دیلے  
 وہ ہاتھ جوڑ کر بولا۔  
 ”رام داس! میں تمیں اپنا دوست بنا چکا ہوں۔ اب تم ایسی باتیں  
 کرو گے تو میں بھوں کا تم مجھے اپنی دوستی کے قابل نہیں سمجھتے اور میرے پاس  
 سے بھاگ جانا چاہتے ہو۔“  
 ”نہیں نہیں بھگوان۔ مگر کیا کریں۔ ہماری ہمت نہیں پڑتی۔“  
 ”تم بالکل فکرت کرو۔ کوئی تھکا اچھوت نہیں بگاڑ سکتا۔ اگر کسی نے  
 تھاری طوفان مجھ ہی اٹھانے کی کوشش کی، تو میں اس کی ناگیاں چروں گا۔“  
 رام داس میری شکل دیکھ کر داس کی آنکھوں میں ہراس تھا تب  
 میں نے اسے بازوؤں سے پکڑ کر اٹھایا اور اپنے سینے سے لگایا۔ رام داس  
 تھک کر کانپ لٹھکھٹا چہرہ نہ جانے اسے کیا ہوا، وہ خود بھی مجھ سے لپٹ گیا۔  
 ”اب کوئی ہماری بوٹی بوٹی کرے تو ہم نہیں ڈریں گے۔ آپ نے  
 ہمیں بہت بڑا درجہ دیا ہے۔ اب ہم کسی سے بھی نہیں ڈریں گے مہاراج۔  
 ہم ڈرتے بھی نہیں مگر ہماری جات نجی ہے۔ بات صرف ہماری نہیں ہوتی۔  
 اگر میں کوئی غراب کام کروں گا تو بڑی جاتی والے ہیں جیسے دیں گے۔“  
 ”کوئی تھکا اچھوت نہیں بگاڑے گا رام داس! یہ خیال اپنے دل سے  
 نکال دو۔ اب بتاؤ۔“  
 ”کیا باتیں مہاراج؟“  
 ”اچھا پہلے یہ بتاؤ۔ یہ لوگ تمہیں کیوں پکڑے ہوئے تھے؟“  
 ”لکشی کا نٹے سے سوگند اٹھائی تھی کہ وہ ہیں آگ میں جھمکے گا  
 اور پنڈت لکشی کا نٹ بڑی دولت والا ہے۔ اس کا بڑا اثر ہے اس نے یہ  
 کام کر دکھایا۔“  
 ”وہ کون ہے؟“  
 ”برہمن جات ہے۔ پکڑا بیچے ہے۔“  
 ”اس نے تم کیوں کھائی تھی؟“  
 ”ہم سے بھول ہوئی تھی مہاراج۔“ رام داس نے سر جھکاتے ہوئے  
 کہا اور مجھ سے ہٹ کر اپنے بھالے نوجوان پر اشارہ کیا۔  
 ”کیا بھول ہوئی تھی رام داس؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”پر یہ کیا تھا؟“ رام داس کی آواز آنسوؤں میں ڈوبی  
 ہوئی تھی۔  
 ”اے تو اس میں بھول کی کیا بات ہے؟“  
 ”آپ نہیں جانتے مہاراج۔ وہ اسی بھوپن سے بولا۔  
 ”توتاؤ تارا رام داس!“  
 ”ہم نے لکشی کا نٹ کی پتری سے پرچہ کیا تھا۔“

”ادہ!“  
 ”وہ بڑی جاتی کا ہے۔ ہمارے گھر والوں نے ہیں اس کے حوالے  
 کر کے جان بچائی نہیں تو سب کو محکم کر دیا جاتا۔ سب ہمارے خلاف ہو گئے  
 برہمنوں کو خوش کرنے کے لیے ہماری برادری والوں نے ہمارے خاندان  
 کا حق پانی بند کر دیا نہیں تو نہ جانے کیا ہوتا۔“  
 ”ادہ! اتنے ظالم ہیں یہ لوگ؟“  
 ”راہش میں پولے۔ بھگوان ان کا ناس کرے۔“ رام داس  
 رو ہانسی آواز میں بولا۔  
 ”تم گھر کر دو رام داس! بھگوان ان کا ناس ہی کرے گا۔ میں نے  
 مسکراتے ہوئے کہا۔ رام داس خاموش ہو گیا تھا میں نے چند ساعت انتظار  
 کرنے کے بعد کہا: ”ہاں آگے تو متاؤ۔“  
 ”کیا سنائیں مہاراج! کوئی تو بہت بڑی ہے۔“  
 ”تو اس سے کیا فرق پڑے؟“  
 ”وہ۔ وہ پھر آجائیں گے۔ اس کی آنکھوں میں غم اچھڑا۔  
 ”تھکا اچھوت نہیں بگاڑ سکتا۔ وہ تم حکومت کرو۔ میں نے اس کا  
 کندھا چھتھتے ہوئے کہا۔  
 ”تم اوتار ہو۔ آگ سے نکلے ہو۔ اگر وہ ۱۵۰ میں تو سب کو محکم کر دینا۔“  
 ”ہاں۔ میں ایسا ہی کروں گا۔“  
 ”تو تم کہاں سے کہاں سنائیں؟“  
 ”جہاں سے یہ شروع ہوئی۔ میں نے مسکراتے ہوئے جواب دیا۔  
 ”بھول ہماری بھی نہیں تھی اس نے بتایا بھی تو نہیں کہ وہ برہمن  
 ہے۔“  
 ”کس نے؟“ میں چونک کر پوچھا۔  
 ”شکنتلا ہے نام اس کا۔“ رام داس شکایتی لہجے میں بولا۔  
 ”اور وہ لکشی کا نٹ کی بیٹی ہے۔“  
 ”ہاں!“  
 ”کہاں مل تھی وہ تمہیں؟“  
 ”میں چونک پر۔ رتن بابا کی زکریوں کے کھیت پر۔ ادھر تو برہمن  
 نازیاں جاویں بھی ہیں۔ جب وہ ہیں تو اس نے میں روکا اور ہالے  
 بالے میں پوچھنے لگے۔ ہم نے کچھ نہیں بتایا تو وہ بولی کہ کیا ہم بھولا ہیں؟ پھر بولا  
 بہت بڑا آدمی ہے مہاراج۔ میں غصہ آگیا اور ہم نے کہا ہم بھولا نہیں  
 رام داس میں۔ ہم تو اس سے بات بھی نہیں کر رہے تھے مگر اس نے ہمارا  
 ہاتھ پکڑ لیا اور بھگوان کی سوگند دے کر بولی کہ ہم اس سے باتیں کریں اس  
 کے پاس دو گھڑی تھیں۔ سوچے بیچے گئے۔ رام داس پھر خاموش ہو گیا۔  
 ”غضب! پھر کیا ہوا رام داس؟“ یہ بھولا بھالا انسان میرے دل  
 میں اتر رہا تھا۔  
 ”بس پھر میں بھی اس سے پرچہ ہو گیا۔“  
 ”ہو نہ ہو تھا۔ میں نے کہا۔“

”اور کیا۔ وہ روز ہم سے ملنے آتی تھی اداس نے کہا تھا کہ وہ  
 بھی اچھوت کی بیٹی ہے اور اترے محکم میں رہتی ہے اس نے ہم سے  
 جھوٹ بولا تھا مہاراج۔“  
 ”ادہ! پھر کیا ہوا؟“  
 ”پھر ایک روز لکشی کا نٹ کے آدمی اس کے پیچھے چھپے آئے  
 اسے ہالے پاس دیکھ گئے۔ بس پھر کیا تھا، بہت سے برہمن لاکھیاں لیکر  
 آئے اور میں پکڑ لائے۔ تب میں پتہ چلا کہ وہ برہمن کی بیٹی ہے۔ برہمنوں  
 نے ہماری بیٹی کو آگ لگانے کی سوچی مگر ہالے بڑے بوڑھوں نے کہا کہ  
 دوش صرف ہمارا ہے۔ انہیں معلوم نہیں تھا۔ ہمارے مانا پاتے ہی کہا  
 کہ برہمن ہمارے بھائیوں کو کچھ نہ کہیں بلکہ صرف رام داس کو لے جائیں۔  
 بڑی مشکل سے وہ پانی مانے۔“  
 ”اچھا پھر کیا ہوا؟“  
 ”ہو نہ کیا۔ وہ جس پکڑ لائے اور ہالے خوب چوتے لگائے گئے  
 رام داس نے اس طرح کہا کہ مجھے ہنسی آئے گی میں نے شکل ہنسی روکی۔  
 ”تم نے یہ نہیں بتایا کہ شکنتلا تم سے جھوٹ بولا تھا؟“  
 ”نہیں، اس نے مصیبت سے گون ہلا دی۔“  
 ”کیوں؟“  
 ”ہم اس سے پرچہ جو کرتے ہیں مہاراج! اس کی بات کی کوئی بات نہ  
 رام داس نے جواب دیا۔ بظاہر یہ ایک بھولے بھالے آدمی کے سیدھے سادے  
 الفاظ تھے لیکن یہ محنت کی بلندی تھی پروفیسر اور رام داس کا چہرہ اس بلندی  
 پر سجھا ہوا تھا۔ بڑی برزوروشی تھی اس کے چہرے پر کہ آنکھیں خیر ہوتی تھیں۔  
 یہ الفاظ کا دیونک میرے ذہن میں منسلک ہے۔  
 ”پھر کیا ہوا رام داس؟“ چند ساعت کے بعد میں نے پوچھا۔  
 ”ہمارے من میں ایک بات آگئی۔ ہم نے سوچا برہمنوں کو پریشان کرنے  
 کے لیے ناٹک کھیلے۔ سوچنے سے سواری اچھے چند سے کہا کہ ہم بھی برہمن ہیں۔  
 انہیں غصہ تو بہت آیا مگر انہوں نے پوچھا کہ ایک اچھوت کا بیٹا برہمن کیسے ہو  
 سکتا ہے تو ہم نے جواب دیا کہ یہ لوگ اگر ہمارے مانا پاتے ہوتے تو ہمیں اس آسانی  
 سے برہمنوں کے حوالے کیوں کر دیتے۔ یہ تو خوش ہوں گے کہ ایک برہمن کا بیٹا  
 برہمنوں کے ساتھ ہی جھمکے گا۔“  
 ”بہت خوب! پھر کیا ہوا؟“ میں نے دلچسپی سے پوچھا۔  
 ”سواری اچھے چند نے کہا کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے اور مجھے کیسے معلوم کہ  
 میں کسی برہمن کی اولاد ہوں۔ تب میں نے جواب دیا کہ ایک رات میں نے اپنے  
 اپنا کتا بات چیت کرتے سنا تھا۔ مانا کہ یہ بیٹی ہے کہ رام داس ہمارا بیٹا نہیں  
 ہے۔ وہ تو برہمن کی لکشی ہے۔ پتا چ خوش ہو کر بولے کہ ہم نے برہمنوں  
 کا دھرم خوب نشٹ کیا تب سواری اچھے چند میں پڑ گئے۔ انہوں نے  
 دوسرے سادھوؤں سے مشورے کیے اور پھر لکشی کا نٹ کو بلوایا مگر پانی  
 لکشی کا نٹ نہیں مانا۔ ان لوگوں کی روایت ہے کہ اگر کسی برہمن کے ساتھ  
 نیلے ہونٹا ہے تو اُن کا منڈل کا باسی دیوتا گنونا، آگن منڈل کے باہر



نکل کر اس کی سہا سنا کرتا ہے۔ سو کشتی کے لئے برھے معاف دیا گیا۔  
 اور وہ مجھے ان تک لے آئے۔ مگر ان منڈل کے باقی مجھے بتا۔  
 تو نے میری سہا سنا کیوں کی؟ کیا میں برہمن ہوں؟  
 ”نکشتی کا نت برہمن ہے؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”ہاں۔ کھرا برہمن!“  
 ”تب میں اسے چکر کر آگ میں ڈالوں گا اور دیکھوں گا کہ شونکا اس  
 کی کیسے مدد کرتا ہے؟“  
 ”مگر شونکا، تو، تو ہے؟“  
 ”نہیں۔ میں کچھ بھی نہیں ہوں۔“  
 ”ہم سب نے تجھے ان سے نکلنے دیکھا اور تو زندہ سلامت تھا۔“  
 ”میں منڈکے کچھ رداڑے سے اندر داخل ہوا تھا میرا گھوڑا منڈ  
 کے پیچھے موجود ہے۔“  
 ”پھر ان کنڈ میں کیسے داخل ہو گیا؟“  
 ”بس اس راستے سے جو ایک راداری سے آتا ہے۔“  
 ”وہ تو ٹھیک ہے مگر ان منڈ میں تم کس قسم کیوں نہ ہو گئے؟ وہ  
 قحب سے بولا۔  
 ”میر میری خوبی ہے کہ آگ مجھے نہیں جلاتی“ میں نے جواب دیا اور  
 رام داس حیرت سے مجھے دیکھنے لگا۔ پھر اس نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔  
 ”نہیں نہیں ان کنڈ کے باقی اقم میری سہا سنا کیسے اپنے  
 آپ کو کیوں چھپا رہے ہو۔ تم نے میرا جوتن بچا لیا ہے تم میرے مہتر ہو۔“  
 ”لام داس! میں تیرا دوست ہوں۔ تو مانتا ہے؟“  
 ”ہاں بھگوان!“  
 ”تو پھر مجھے میں تجھ سے جھوٹ نہیں بول رہا میں کرشنوکا نہیں  
 ہوں لیکن میں کوئی ہوں اس کے بارے میں کبھی مجھ سے مت پوچھنا۔ تو اتنا  
 بھولا ہے کہ مجھ نہیں گے گا۔“  
 ”جیسی تیری اچھا بھگوان! لام داس نے گہری سانس لیکر کہا۔  
 ”ابھی تو مجھ سے بہت سی باتیں کرنی ہیں رام داس!“  
 ”لام داس تیرا داس ہے بھگوان! سوچنا چاہئے کہ۔“  
 ”اچھا یہ بتا سکتا ہے مجھ سے پیار کرتی ہے؟“  
 ”انتہائی بھگوان، جتنا میں اس سے کرتا ہوں۔“  
 ”کیا اس نے اپنے باپ سے دیکھا ہوگا کہ وہ تجھے چاہتی ہے؟“  
 ”میں نہیں جانتا بھگوان۔ اگر اس نے کہا بھی ہوگا تو اس کے پانی  
 پیتا ہے اسے مارا کر اس کا منہ کھلا کر دیا ہوگا۔ بڑے ہی ظالم ہوتے ہیں یہ  
 نرمی اور پھر ایسا تو آج تک نہیں ہوا کہ کسی اچھوت نے کسی برہمن کو کیا سے پریم  
 کیا ہو۔ برہمن جیتا کب پہننے دیں گے انھیں۔“  
 ”اگر کسی برہمن نے کسی اچھوت لڑکی سے پیار کیا ہے؟“  
 ”بڑے گھمبیری ہوتے ہیں وہ۔ ایسا بھی نہیں ہوا۔“  
 ”تو یا برہمن تھیں انسان نہیں سمجھتے؟“

”نہیں مہاراج! ہمارے جسے الگ ہوتے ہیں۔ ہمارے نہیں الگ  
 ہوتے ہیں۔ اگر کسی برہمن کے نوں کے پاس سے اچھوت گزر جائے تو اس  
 کی موت ہی آجاتی ہے۔ ہم تو ان کے اس ہوتے ہیں بس ان کی چاکری کے  
 لیے۔ ساری محنت ہم کرتے ہیں اور کھاتے بڑی بات کے لوگ ہیں۔“  
 ”اچھوتوں نے بھی بغاوت نہیں کی ان کے خلاف ہے؟“  
 ”کی تو بڑے گئے۔“  
 ”کیا برہمنوں کی تعداد بہت زیادہ ہے؟“  
 ”بہت ہی زیادہ اور پھر ہم سیدھے سامنے لوگوں کے مقابلے  
 میں بہ بڑے حال آگے ہوتے ہیں۔“  
 ”یہ کس کی سیاست کی خوبی میں ہے؟“  
 ”یہ سیاست جتنا اور کمالات کی ہے۔“  
 ”تجھے راجا کا کیا نام ہے؟“  
 ”مہاراج اچی چند!“  
 ”یہ سیاست کتنی دور ہے جہاں راجا رہتا ہے؟“  
 ”راجا حالی یہاں سے تسی کوں دور ہے مگر ان ستیوں کا کھولا  
 ہے راج ہے۔ سو پانچویں کا ایک باپ!“ رام داس نے بتایا اور میں غور  
 سے اس کی بتائی ہوئی تفصیلات سننے لگا۔ پھر کافی دیر تک خاموشی رہی کہ لوں  
 مگر کوئی شکیل دیکھ جا رہا تھا تب مجھے وہ لوگ یاد آئے جو جگ گئے تھے۔  
 ”رام داس!“ میں نے اسے پکارا۔  
 ”مہاراج!“  
 ”وہ سب کہاں گئے؟ برہمن لائے تھے؟“  
 ”بھاگ گئے ٹٹ کھٹ۔ بڑے ہی چھوٹے ہرے ہوتے ہیں  
 ان کے سینے میں۔“  
 ”میرا خیال ہے یہ خبر روپی لٹی میں پھیل گئی ہوگی؟“  
 ”ہاں مہاراج!“  
 ”پھر ہم اس سے فائدہ کیوں نہ اٹھائیں؟“  
 ”کیسا فائدہ؟“  
 ”یہ بات صرف تھیں معلوم ہے کہ میں کرشنوکا نہیں ہوں لیکن لٹی  
 داؤں کو یہ پتہ چلتا ہے کہ میں کرشنوکا ہوں اور تم کہے برہمن، نہ  
 صرف برہمن بلکہ دیتاؤں کی تم پر خاص نظر ہے اس لیے نکشتی کا نت نے  
 اگر اپنی بیٹی کی شادی تم سے نہیں کی تو وہ بڑی بڑی موت مالا جائے گا۔“  
 ”بہ بھگوان! یہ کیسے ہو سکتا ہے؟“  
 ”جو تم دونوں مل کر کریں گے۔ میں تمھارا دوست ہوں۔ تمھارا  
 پریم تم سے ملو اور اس کا۔“  
 ”میں کیا کیوں بھگوان!“  
 ”تم نے کچھ کو، نہ کچھ کو بس جو میں کہتا ہوں کہہ کر رہو۔ بولو  
 وعدہ کرتے ہو؟“  
 ”بھگوان! بھگوان آپ کو سچی رکھے۔ یہ انہونی ہوگی۔“ رام داس

کہا مگر اس کے چہرے پر خوشی کے آثار تھے اس کی آنکھیں خواب  
 تھیں۔ وہ اپنے پر اٹھ کر سنا دی اور میں بے گناہ و طویل اقامت  
 کی اندر داخل ہوئے۔ ان کے سر گھٹے ہوئے تھے سفید چادریں ان کے  
 ان سے لٹی ہوئی تھیں سرور کے درمیان لمبی چوٹیاں تھیں اور وہ خوب  
 مست تھے۔ ان کے پیچھے دوسرے لوگ بھی تھے لیکن وہ دروازے کے  
 برہمنوں کے گئے تھے۔  
 دونوں سادہ ہوا ڈانگے اور رام داس ان کے استقبال کے لیے  
 اڑا ہو گیا اس نے ہاتھ جوڑ کر دونوں کو سلام کیا لیکن انھوں نے کوئی  
 جواب نہیں دیا۔ وہ تیرنگا ہوں سے مجھے دیکھ رہے تھے اور ان کے چہرے پر  
 کی قدر حیرت تھی۔ غالباً میرے سر سے بدن نے انھیں حیران کیا تھا۔  
 پھر ان میں سے ایک آگے بڑھا اور بھاری لہجے میں بولا۔ کون  
 کر تم؟“  
 ”یہ کون ہے رام داس؟“ میں نے اس کی بات کا جواب  
 دیا۔ لیکن رام داس نے سوال کیا۔  
 ”یہ۔ یہ سوئی لہجے چند ہیں۔“ رام داس نے جواب دیا۔  
 ”اور یہ دوسروں کو کہہ رہے؟“  
 ”یہ بھونچا ہیں۔ بڑے ہمان پرش ہیں۔“ رام داس نے جواب دیا۔  
 ”لیکن ہمارے خیال میں یہ دونوں بہت بڑے گدھے ہیں۔ یہ ہم سے  
 ہمارے ہمارے ہیں پوچھ رہے ہیں۔ کیا انہیں جانتے کہ میں ہیں؟ میں نے کہا۔  
 ”آپ بتا دیں مہاراج!۔“ لہجے چند کی آواز میں طنز تھا۔  
 ”ہمارے بتانے کے طریقے دوسرے ہیں لہجے چند۔ اچھا ہے ہم  
 سے نہ پوچھو۔“ میں نے جواب دیا۔  
 ”سنا ہے کہ آپ ان سے نکل کر گئے ہیں؟“ بھونچا نے کہا۔  
 ”آپ تو بڑے ہمان ہیں مہاراج۔ کیا آپ نہیں جانتے؟“ میں نے  
 ان کے لہجے میں کہا۔  
 ”میں سب جانتا ہوں۔ اچھی طرح جانتا ہوں۔ تم کوئی جادوگر  
 معلوم ہوتے ہو؟“  
 ”کیوں۔ کیا کرشنوکا برہمنوں کی مدد نہیں کرتا؟“ میں نے کہا۔  
 ”کرشنوکا کا کوئی وجود نہیں ہے۔ وہ صرف ایک روایت ہے۔  
 برا علم کتاب ہے کہ کرشنوکا سر سے ہے یہی نہیں۔ آج تک کسی نے اسے  
 نہیں دیکھا۔“  
 ”کیا تم نے اپنے علم کی بات دوسروں کو بتائی ہے؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”یہ دوسروں کو بتانے کی بات نہیں ہے۔“  
 ”بتاؤ گے تو لوگ تھیں جان میں گئے کیوں؟“  
 ”کرشنوکا مہاراج! میں بہت بُرا آدمی ہوں۔ بڑے جادوؤں کا توڑ  
 لکھتا ہوں۔ مجھے بتا دو تم کون ہو۔ ورنہ بہت بُرا ہوگا۔“ بھونچا نے  
 آگے بڑھ کر کہا۔

”تھیں کیسے یقین کے؟“ گامبھونچا نے کرشنوکا کی ہونے کا پتہ بتاؤ  
 ”بھونچا نے کہ سامنے تم آئی دیو کی دار جادو۔ کج اور جھوٹ  
 پتہ مل جائے گا۔“  
 ”کیوں۔ آگ سے تمھاری دوستی کیا؟“  
 ”ہاں۔ وہ جھوٹ نہیں چھپائے گی۔ اگر تم میرے سامنے آگ میں  
 کود جاؤ اور زندہ نکل آؤ تو میں تمھیں کرشنوکا مانوں گا۔“ بھونچا نے کہا۔  
 ”اور آپ سوئی لہجے چند مہاراج؟“ میں نے مسکراتے ہوئے  
 لہجے چند سے پوچھا۔  
 ”سوئی بھونچا نے جی کے کہ میری کیا حیثیت ہے؟“ لہجے چند  
 نے کہا۔  
 ”ٹھیک ہے شھوہی! میں تیار ہوں۔“ میں نے کہا۔  
 ”ٹھہرو۔ میں آگنی دیوی کو تمھاری چاچا بازی بتا دوں۔ تمھارے بارے  
 میں جادو دھرم رہ جائیں گے۔“ بھونچا نے کہا اور پھر انھوں نے کچھ  
 رنگ کے لٹے لٹکے اور برہمنوں کی ہونٹوں میں بد بد لٹے گئے پھر انھوں  
 نے ایک داد آگ میں اچھال دی اور میں نے شعلے بلند کرتے دیکھے جیسے وہ کچھ  
 کہہ رہے ہوں۔  
 بھونچا نے لٹے لٹکے آگ میں ڈالے اور آگ بار بار جھونکی  
 رہی۔ رام داس لہجے چند اور بھونچا کے گ سے زیادہ دور نہیں کھڑے  
 تھے۔ بخور ڈی دیر کے بعد بھونچا نے اپنے کام سے فارغ ہو گئے۔  
 ”وہ کرشنوکا جی!“ انھوں نے طنز سے انداز میں کہا۔  
 ”کیا کہتی ہے آپ کی دوست؟“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 ”اندرا تو جادو مہاراج۔ پتہ چل جائے گا۔“ بھونچا نے جواب دیا۔  
 ”اگر آپ کی بھی دوست ہے بھونچا تو پھر کیسے دونوں ساتھ  
 ہی چلتے ہیں۔ اندر چل کر اس سے اور معلومات کریں۔“ میں نے کہا اور پھر بھونچا  
 کی کمر کھڑی۔  
 ”اے۔ اے۔ یہ کیا۔ یہ کیا۔“ بھونچا نے خود کو میری گرفت سے  
 چھڑانے کی کوشش کی لیکن ان کی کوشش حماقت ہی تھی میں نے انھیں لٹل میں  
 دیا اور آگ میں داخل ہو گیا۔  
 ”نہیں بھگوان کے یقین نہیں۔ ہائے۔ ہائے۔ مر گیا۔ ہائے  
 مر گیا۔ ہائے ہائے ہائے!“ آگ بھونچا نے کہ بدن سے پٹ گئی اور میں نے  
 بخور ڈی دور چل کر اسے چھوڑ دیا۔ بھونچا نے لٹل لٹل جھون سے منہ کے رد و بار  
 کانپ رہے تھے اس نے پس بھاگنے کی کوشش کی اور چند قدم چل کر گر پڑا۔  
 گوشت کی چوڑی دھڑ دھڑک چھینے لگی اور میں داس کی طرف چل کر لہجے چند  
 اور رام داس ہر طرف کانپ رہے تھے۔  
 مجھے کچھ کچھ چن چنوں کے بل بھگیا اس نے دونوں ہاتھ جوڑے  
 ہوئے تھے اور اس کا منہ کھلا جا رہا تھا۔ ”اچھا ہے چند جی! کھڑے ہو جاؤ!“  
 ”جے۔ جے کرشنوکا مہاراج! جے کرشنوکا مہاراج کی!“  
 ”اور وہ پانی کتنا تھا کہ ہلا دو جی نہیں۔“

”جیسے کشو کا ہمارا کپ!“ اسے چند سی انگلیز بولے۔  
 ”ہاں! اسے چند سب کو تیار دو! رام داس مہان ہے وہ بزم ہے اس کی ذات بہت اونچی ہے اور کبھی کانت کو بھی تیار دو! کشو کا کپ اس کے گاہے“  
 ”جوا گیا ہمارا۔“ جوا گیا ہمارا! اسے چند نے کہا اور کاپ تیار ہوا  
 اٹھنے کے بعد باہر نکل گیا۔ رام داس ابھی تک کاپ ہاتھ میں اس کے قریب پہنچا تو وہ ہنس گیا۔  
 ”رام داس!“ میں نے اسے آواز دی۔  
 ”ہاں۔ ہمارا۔ ہمارا!“ رام داس لڑتے ہوئے بولا۔  
 ”تو کیوں کاپ ہے بوجہ؟“ میں نے ہنس کر کہا۔  
 ”شعبو نا تھی۔ جب۔“ بھیم ہو گئے۔ وہ۔ وہ تو بڑے مہان تھے۔  
 ”میں کشو کا ہوں میرے سامنے کون ٹھکر کتا ہے؟“  
 ”نہیں۔ مگر ہمارا! آپ نے تو کہا تھا۔ آپ نے تو کہا تھا کہ آپ کشو کا نہیں ہیں۔ پر آپ آگئی سے۔۔۔“  
 ”قرآن باتوں کو ذہن میں جگہ نہ دو! رام داس! اس میں تھا اس اہتی ہوں۔ اب تمنا نہ دیکھتے ہو میں تھا اسے یہ بہت کچھ کول گا۔“ میں نے جواب دیا اور رام داس کا ہاتھ کپڑے سے منہ کے دانے کی طرف دھکا دیا۔  
 ”کے باہر لوگوں کا جو ہم تھا اور چند اسے چند پر جرح کر کے کہہ رہا تھا۔  
 ”کشو کا کپڑا ہو گیا ہے۔ کو۔“ ہاں کشو کا کپڑا ہو گیا ہے اگرچہ تو نا کو آگئی سے تھے میں نے بھی کھلے۔ پر شرمناک ہونا تھا ہی کو نہ جانے کیا ہو گیا تھا“  
 انھوں نے کشو کا کپڑا سے ٹھٹھول کیا، تب کشو کا ناخنیں ہم پر پڑا۔ پھر تھی کا دیہانت ہو گیا ہے سب کو تیار دو! رام داس بزم ہندو داس پر کشو کا، کا سایہ ہے۔“  
 رام داس نے دھانے سے باہر نکلنے کی کوشش کی لیکن اس کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر اسے روک دیا۔ ”اے! ہمیں جوا داس! رام داس! رام داس! اسے چند نے بھی بالکل الفاظ دوہرائے اور پھر وہ منہ کی بیڑیاں اٹھنے لگا تو میں نے رام داس سے کہا کہ رام داس! اسے چند کو بلاؤ۔ اور رام داس جلدی سے باہر نکل گیا۔ چند لمحات کے بعد وہ اسے چند کے ساتھ واپس لایا۔ اسے چند کا منہ سیلا ہوا تھا۔  
 ”چند اسے چند اتنے ہی بنا کام کر دیا“  
 ”ہاں ہمارا!“ اسے چند نے نظریں جھکا کر جھکائے کہا۔  
 ”تب پھر جوا داس! اس وقت تک آپ نہیں جاتیں گے جب تک رام داس کے ساتھ انصاف نہیں ہو جائے گا ہم اس وقت تک اسی مندر میں رہیں گے اور دانت کو مالے پاس کبھی کانت کو لے کر آؤ۔“  
 ”جوا گیا ہمارا!“ اسے چند نے کہا اور پھر وہ باہر نکل گیا اس کے جانے کے تھوڑی دیر بعد میں نے رام داس سے کہا۔  
 ”رام داس! کچھ کام نہیں بھی کہنے ہیں۔“  
 ”مگر میں ہمارا!“ رام داس نے کہا۔

”بہتے تو میرے گھوٹے کا کسی مناسب جگہ نہ دست کرو! اس کے بعد شکل جاؤ اور معلوم کرو کہ کپ میں میرے پائے کیا نہیں پھیل رہی ہیں؟“  
 ”جوا گیا ہمارا!“ میں چلتا ہوں۔“ رام داس نے کہا اور وہ منہ کے تھوڑے ذرا سے کی طرف بڑھ گیا۔ لیکن گہری سانس لی تو بول غصہ سے گرا تھا اور میرے خیال میں خاصا مشکل کام تھا کہ اسے کپ سے ہمارے کپ کے ساتھ بڑے بڑے لیر و پلا تو روگ موجود تھے جو ٹھیکس لائے تھے اور میدان جنگ میں خوب جوہر دکھاتے تھے۔ کئی بار دل میں تنگ سی اٹھی کہ میں نے جوہر دکھا کر ان کے حوصلے پست کر دوں لیکن بہر حال میں نے خود کو قیام نہیں دیا اس طرح زندگی پر ایک جوڑا طاری ہو گیا تھا۔ یہاں اگر حالات کی ابتداء ہی ایسے عجیب انداز میں ہوئی تھی کہ اب میں خود کو باہر نہیں رکھ سکتا تھا۔ جمال میں نے سوچ لیا تھا کہ میرے چہرے میں بڑوں کا الجھنا نہ ہو کہ ان کے مختلف علاقے کچھوں گا۔ میرے چہرے میں بہت دکھش معلوم ہوئی تھی پروفیسر اور درحقیقت یہ اسرار کی سرزمین تھی۔  
 رام داس چلا گیا اور میں منہ کے مختلف حصے دیکھنے لگا۔ بڑی دلچسپ جگہ تھی جگہ جگہ سونے چاندی کے اور پتھروں کے ٹکڑے لگے تھے۔ بڑی عجیب عجیب شکل میں تھیں ان کی لیکن مجھان بول کو دیکھ کر ان لوگوں کے سوچنے کے انداز کا پتہ چل گیا تھا۔  
 میں نے پائے منہ کی سرکری اور کافی دیر کے بعد جب میں اس حصے میں پہنچا، یہاں سے چلا تھا تو میں نے رام داس کو دیکھا، جو پریشان سا کھڑا تھا۔ میرے قدموں کی آہٹ پر چونکا، پٹا اور پھر اسے چہرے پر کون پھیل گیا۔  
 ”آگئے رام داس!“ میں نے پوچھا۔  
 ”ہاں ہمارا!“ آپ کو نہ پھر بڑے میں اتھل پھل ہو گئی تھی میں سوچنے لگا تھا کہ کچھ کا جو پائے میں کچھ لٹاوا تھا وہ اتنی جلدی ٹوٹ گیا تھا کہ اسے سے من کی ٹوٹی لٹا ہیرے جڑی ہے ہمارا۔ جھگڑان کی سونگد مجھے چھوت ہونے کا کوئی شک نہیں ہے بس مجھے دکھ ہے کہ شکنتلا بھی اچھوت کیوں نہیں ہوئی؟“  
 ”میں نے تم سے وعدہ کیا ہے رام داس کہ شکنتلا کو تم سے سسرور ملا دوں گا پھر گروان باتوں کو یہ تیار میرا کام کر دیا“  
 ”ہاں ہمارا!“ انھوں نے میری رام کے اہل میں ہاتھ دیا ہے اس کا بیٹا بھی کھڑے کا خیال رکھے گا۔“  
 ”ٹھیک ہے سنی کی کیا حالت ہے؟“  
 ”پوری تھی میں بات چیل گئی ہے۔ لوگوں نے کام بند کر دیا ہے میں نے بڑی مشکل سے لوگوں سے عزت چھانی ہے۔ شعبو نا تھی کہ موت کا کسی کو یقین نہیں آیا۔ ان کا خیال ہے کہ شعبو ہمارا اسی آگئی سے نکلے گا۔ میں نے لیکن اسے چند کی بات بھی لوگ بھروسہ کرتے ہیں۔ انھوں نے کہا ہے کہ انھوں نے خود شعبو نا تھی کے بتے تھے کہ یہ کو دیکھ لے۔ بہر حال مادی تھی میں اس بات کے چرچے میں۔“  
 ”ٹھیک ہے۔ کافی ہے۔“  
 ”آپ کب تک میرے ساتھ رہیں گے ہمارا!“ رام داس نے کہا۔

”جب تک تھا کام نہ ہو جائے۔“ میں نے مکر کر جواب دیا اور رام داس کسی سوچ میں ڈوب گیا۔  
 ”کیا سوچنے لگے رام داس؟“ میں نے اس کے چہرے پر غور کر کے لکیریں کھینچ کر پوچھا۔  
 ”بہت بڑی باتیں ہیں جن میں ہمارا! آپ کہتے ہیں آپ ان باتوں میں بلکہ نہیں ہیں۔ لڑکپٹ ہیں تو کب کو بھروسہ کی ضرورت تھی بڑی ہوئی؟“  
 ”ہاں ہوتی ہے۔“ میں نے کمر لے کر کہہ دیا۔  
 ”اسے تب تو میں آپ کی سوا کا انتظام کرنا چاہیے۔“  
 ”کیا تمہیں بھوک لگتی ہے رام داس؟“  
 ”نہیں ہمارا! جھگڑان کی سونگد نہیں ہماری بھوک سانس تو بڑوں سے آئی ہوئی ہے ہم سے تو کچھ کھایا میں جانا۔ چھٹا شکنتلا کا کیا حال ہو۔“  
 ”سب معلوم ہو جائے گا رام داس! اعلیٰ قدر کر دو! وہاں بھی مجھے بھی کھانے کی طلب ہے۔ تم آرام سے بیٹھو ہم دیکھیں گے کہ کئی دلی ہلاکت مانتے ہیں یا نہیں۔ اگر انھوں نے نہیں اہمیت نہ دی تو پھر اور نہ دست کریں گے۔ یہ الفاظ ادا کرتے تھے میرے من میں اور نہ دست کا کلام بھی اچھا تھا۔  
 لیکن اس کی ضرورت نہیں تھی آئی بہت بڑی بڑی گڑبڑ تھی کہ مجھاریوں کا ایک گروہ ہے شام چند گھنٹوں کے ساتھ گانا گانا آیا اور منہ کے سامنے کافی بڑھ کر ہو گیا تب اسے۔“ اور اسادھووں کے ساتھ نڈا آیا اور اس نے ہاتھ جوڑ کر نہ دتت کیا۔  
 ”کیا خبر لائے ہو اسے چند؟“ میں نے رعب دار آواز میں پوچھا۔  
 ”ہمارا! کشو کا! ہے! اچھا! چڑھانے لگے ہیں سنی والے بھی ان کے ساتھ ہیں۔ بہت لوگوں نے آپ کی پرکٹیا مان لی ہے اور بہت لوگ دعا پڑھ رہے ہیں۔“  
 ”ٹھیک ہے۔ جن لوگوں کو شہر ہے وہ بھی ٹھیک ہو جائیں گے۔“  
 ”اور ہمارا!“  
 ”کبھی کانت کو ہماری بات پہنچا دی؟“  
 ”میں خود اس کے پاس گیا تھا ہمارا!“  
 ”کیا کہا اس نے؟“  
 ”وہ ٹھٹھٹ ہے ہمارا! اپنا س نے کہا ہے کہ وہ آپ کے درشن کرے گا۔“  
 ”سب ٹھیک ہو جائیں گے۔“ میں نے کہا۔  
 ”پچھاریوں کو لاندہ لاندے کی کیا دیا ہمارا!“  
 ”کیا بتی دلے بھی نہیں گے؟“  
 ”نہیں۔ وہ آپ کی آگیا بنا کیسے آسکتے ہیں۔ آپ ان کے لیے جو سہا سہ دیں۔“  
 ”آج میں صرف کئی کانت سے ملوں گا کل میری سنی کے لوگ آسکتے ہیں۔“  
 میں نے جواب دیا اور اسے چند نے گروں کھجکادی شعبو نا تھی کی موت اور میرے

آگئی جاکر وہاں اسے اچانک اٹھانے کے لیے ظاہر ہو کر کچھ کر ہمارا! اسے چند تو بالکل سیدھے ہو گئے تھے۔ وہ باہر نکل گئے اور پھر گاتے۔ بجائے پچھاریوں کا ایک گروہ اندر آ گیا۔  
 ”بہتے کے چٹے چٹے اور ڈھول، عجیب سی آواز میں جی ہے۔“ پچھاریوں کے چہروں پر خوف کے آثار تھے۔ وہ منہ کے من میں کھڑے ہو کر گاتے۔ بجائے تھے۔ ان کے ہاتھوں میں ٹھاکروں کے تھاں تھے اور ایک تھاں میں میرے لیے لباس بھی تھا اور دوسرے تھاں میں دوسری چیزیں۔  
 ”پچھاریوں نے میری آرتی اتاری، پچھالے چڑھانے اور پھوڑی دیتے عجیب عجیب حرکتیں کرنے کے بعد لائے قدموں واپس لوٹ گئے۔ صرف اسے چند رہ گئے تھے۔“  
 ”چند اسے چند!“ میں نے اسے مخاطب کیا۔ ”تمہیں معلوم ہے کہ ہم تھاری تھی کیوں آئے۔ کیا تھا اور عقیدہ نہیں ہے کہ جب کسی بزم پر ظلم ہو تو اسے کشو کا اس کی مدد کو آتا ہے۔“  
 ”ہاں ہمارا!“ اسے چند نے جواب دیا۔  
 ”اور عقیدہ سنی وقت مضبوط ہوتے ہیں جب ان کا بھرم قائم ہے۔“  
 اسی لیے میں نے تھانے کے دیوان آنا ضروری سمجھا۔ شعبو نا تھی حقیقت نہیں تسلیم کرتا تھا اسودہ جسم ہو گیا اور اب جس نے میرے اور کشو کا یاد بھی زندہ نہ رہے گا۔ یہ بات تم کبھی کانت کو بھی بتا دینا۔ رام داس کھڑے ہیں۔ اس کی ماں اور اس کے باپ کو بھی یہ بات معلوم نہیں ہے کہ کس طرح ان کی اپنی اولاد کو کوئی اٹھالے گیا اور اس کی جگہ ایک بزم کا پو آ گیا۔ یہ ایسے راز ہیں، بعض اوقات جن کا اقتدار ہونا چھوڑنا ہے۔“  
 ”میری ام۔“ ہری شکر ہمارا!“ اسے چند نے عقیدت کیا۔  
 ”بس اب تم جوا ہے چند! ہم تھاری واپسی کا انتظام کریں گے۔“  
 ”ہمارا! نہیں امتحان کریں گے؟“  
 ”ہاں! ابھی ہم نہیں رہیں گے۔“  
 ”میری ایک نوک مانتا ہے ہمارا! آپ بڑے مند میں امتحان کرتے تاکہ روشن کرنے والوں کو وقت نہ ہو۔“  
 ”ابھی ہم نہیں رہیں گے اسے چند! بعد میں کچھ جائے گا اور نونا ابھی ہم عام لوگوں کے پاس بھی نہیں جائیں گے۔ سب پہلے ہم وہ کام کریں گے جس کے لیے ہم نے یہاں آنے کی پریشانی مول لی ہے۔“  
 ”جوا گیا ہمارا!“ اسے چند نے گروں کھجکاتے تھے کہ کہا اور پھر وہ اٹھ پاؤں چلتا ہوا باہر نکل گیا اس کے جانے کے بعد میرے بڑوں پر کمر لپٹ پھیل گئی۔  
 ”وہی۔ رام داس! اہلے کھانے کا نو بند دست ہو گیا۔“  
 ”ہاں ہمارا!“ رام داس نے ساد سے جواب دیا۔  
 ”اب پہلے کھانے سے فارغ ہو جائیں پھر تم مجھے یہ لباس پہنا دو اور پورا اذیتاں بارود نا کھجکادی کشو دے دے اور کئی کانت کو لاندھوں پر لٹا کر مجھے آگ کے غار میں داخل ہونا پڑے۔“



نے کھانے سے فارغ ہونے کے بعد مجھے  
**رام داس** دھوقا پانا نہ سہا گیا۔ میں نے توہر دویں خود  
 کو کھڑا کیا تھا۔ رفیر دھونے کے لیے اس پینے تھے۔ میں نے سفید رنگ  
 کی دھوقا پانی دہری بدن پر نہ لگے۔ میں نے خود پانی پر تھک چکیا گیا۔ دھوپان میں  
 سینہ دکا۔ ملک اس طرح نہ جانے بلکہ کیا گیا۔ میں رام داس کی ہاتھوں میں  
 بے پناہ پیار رکھ کر میں نے سوچا کہ شاید ان کے عقیدے کے مطابق میں لچھا لگا ہوا تھا۔  
 رام داس نے فارغ ہو کر گردن ہلائی۔

”کام ختم رام داس؟“ میں نے نہ سہا کر تھکے ہوئے پوچھا۔  
 ”ہاں گردو! رام داس نے بڑے پیار سے کہا۔  
 ”کیا لگتا ہے؟“

”جنگوں کی سونگہ راہ پر ابھی معلوم ہوئے ہیں مہاراج! کون پانی کر سکتا ہے  
 کراپ اتنا نہیں ہے۔“ ہر قریب پر ایسے جہان انسان کہاں ہوتے ہیں۔“

”جو تھک چکے ہیں رام داس! اچھے صرف اس بات سے تھک چکے ہیں کہ کھانا  
 شادی کی کانت کی مٹی ششلا سے جو جانے والا گرمیہ دیکھ کر ہے تو کھانے کانت اس  
 سے ضرور متاثر ہوگا اس کے علاوہ مجھ نے چڑھا دوس سے کوئی دلچسپی نہیں ہے یہ ہے  
 جو کچھ ہے تھکے لیے ہے۔“

”آپ کی دیہے مہاراج! آپ کچھ کہیں میرے لیے تو آپ دینا سامان  
 ہیں میں تو یہاں بیویوں کے کھانا دینے میں تھا۔ میں تو جہن جوت بھی چھوڑا تھا۔ آپ کے  
 مجھے دوسرا جہن دینا تھا۔ اور۔۔۔“ رام داس کی آواز سخت جذبات سے بھرا  
 ”اس بے سی میں صرف یہ خوشی لیا ہوں گا کہ رام داس! اگر کھانا دی کھانا  
 جو میرے ہوائے میں نے کہا اور رام داس کے چہرے پر امیدوں کے ان گنت چراغ  
 روشن ہو گئے۔ وہ آرزوؤں کے خوابوں میں کھو گیا اور اس سلسلے کو روک دھندلے کے  
 باہر میں سمجھنے لگا ہوں۔ لوگوں نے بتایا تھا۔ پہاڑوں سے آئے ہیں اے مالک لوگوں نے  
 ان سیدہ سلسلے انسانوں پر تسلط کیا تھا اور ان کے حکم پر بیٹھے تھے۔ وہ انھیں برابر کا  
 درجیتے تو کوئی بات نہیں تھی انھیں انھیں کم ذات کی حیثیت دیکر انھوں نے کیا ان کا  
 وجود ہی ختم کر دیا تھا۔“

بڑی افسوسناک صورت حال تھی لیکن تہذیب کے دور میں داخل ہونے کے بعد انسان  
 نے جہاں زندگی کو سامان بنانے کے لیے ترقی کی تھی وہیں وہ لالچ، ہوس، خود پسندی  
 جیسی لہجوں میں بھی گرفتار ہو گیا تھا۔ اس نے صرف اپنے بائیں میں سوچنا شروع کر دیا تھا۔  
 وہ خود کو مضبوطی میں رکھنا چاہتا تھا۔ وہ خود کو برتر دیکھنے کا عادی ہو گیا تھا  
 اور اس کی خواہش تھی کہ دوسرے کی اسے خود سے افضل سمجھیں اور رفیر میں اسے  
 بائیں میں اپنے دوست ستاروں سے بھی لنگھتی تھی میرے ابدی ساتھی ملتے جلتے  
 بننے والے ہر جرم میرے ساتھ تھے۔ انسان بدلتے رہتے تھے زمین بدلتی رہتی تھی لیکن  
 ستارے جہاں میں انھیں تلاش کرتا، وہیں موجود ہوتے۔ ان کی لافانی مسکراہٹ جگہ  
 پر استقامت کرتی انھوں نے میں میرا ساتھ دیکھ لیا تھا۔ سو میں نے اپنے دوست ستاروں  
 سے لنگھتی اور انھوں نے مستقبل کی کتاب کے چند اوراق کھول دیے انھوں انسان  
 کی بدلتے والی فطرت کی کمانی سنائی انھوں نے کہا کہ لالچ، ہوس، اقتدار، خود پسندی

کسی لالچ انسان کے گرد دواں دواں ہے۔ یہ سلاب پوری قوت سے امنڈ رہا  
 ہے۔ یہ جاری ہے گا اور ایک دن ساری دنیا اس کی لپیٹ میں ہوگی تب لوگ اپنی  
 ساری ذات ساری قوت اس بات پر صرف کریں گے کہ وہ اپنے میسے دوسرے  
 انسان پر کس طرح قوت حاصل کریں۔ اسے فکرنے کے لیے کون سا حربہ ایجاد  
 کریں کہ صرف وہ خود ہوں۔ دوسرے ہر صفت ایک دوسرے کے قتل کی بات کریں  
 گے۔ تہذیب و ترقی اس دویں دواں ہو جائے گی کہ تہذیب کو کس طرح ختم کیا  
 جائے، انسانیت کا وجود کس طرح مٹا جائے اور وہ جو اہل اقتدار ہوں گے،  
 اہل سلاسل ہوں گے وہ اپنے میسے اہل اقتدار اہل سلاسل کو فنا کرنے کے بائیں میں  
 سوچیں گے۔ ان کے پاس زمین کی قوتیں ہوں گی، انہیں جوان ہوں گے وہ وہاں  
 جو۔۔۔ انسانیت کے لیے پیدا ہوئے انسانیت کا آخری مذبح بنائیں گے۔ تب دنیا لالچ  
 دھوس کی لپیٹ میں ہوگی۔ زمین کے بسے والے زمین کا حق مٹانے پر تل جائیں گے۔  
 یوں پہاڑوں کی جنگوں کی مخلوق تہذیب کی منزل سے گزر کر خرب کی منزل  
 میں آئے گی اور خود کو فنا کر دیں گی۔

پروفیسر میں نے توبہ لے کر دوبارہ دیکھے تھے اور جوں جوں انسان تہذیب  
 کی طرف بڑھ رہا تھا استادوں کی پیش گوئی درست ثابت ہو رہی تھی اور آج بھی  
 متاثرے پرامیڈ میں۔ دنیا کی جو کیفیت ہے اس کے بائیں میں تم مجھ سے بہتر  
 جانتے ہو گے۔ وہ کی منت ملک انھیں بند کیے پرستار، ہر ایک گری سانس  
 کی آواز سیکھ لگا۔

سورہ فیصلہ رات ہوئی۔ رام داس نے مندر میں شیش روشن کر دی اور خوب  
 روشنی ہو گئی تب اسے چند اور کشتی کانت آئے۔ ان کے ساتھ دو اور بڈل تھے۔  
 یا تو وہ خود ہی مناسب انسان تھے یا پھر بیڈل اسے چند تھیں اچھی طرح  
 سمجھا دیا تھا۔ چنانچہ انھوں نے آتے ہی بڈلوں کی کشتی کانت سے بھی دونوں  
 ہاتھ جوڑ کر مجھے پر نام کیا اور ایک تھا میری نذر کر دیا۔ میری سبیل کی اہم غلط تھا۔  
 اسے چند تھیں مجھے اس لباس میں بچھا اور اس کے چہرے پر عقیدت  
 نظر آئے تھی۔ کشتی کانت بھی کافی مرعوب تھا لیکن اس کی چونکا بھی رام داس کی  
 طرف اٹھتی اس میں نفرت ہوتی۔ میں نے یہ بات اچھی طرح محسوس کر لی تھی اور  
 میں اس بوڑھے شیشے کا داغ درست کرنے کے لیے تیار تھا۔

بالآخر میں نے اسے آواز دی ”کشتی کانت!“  
 ”مہاراج۔ مہاراج! کشتی کانت!“ کشتی کانت نے جلدی سے جواب دیا۔  
 ”رام داس کو جانتے ہو؟“  
 ”جی جی مہاراج!“  
 ”کون ہے یہ؟“  
 ”کریم داس! اچھوت کا بیٹا۔ یہ اچھوت ہے مہاراج!“  
 ”اچھوت!“ میری آوازیں غراہٹ گئی۔  
 ”ہاں مہاراج! ہم انھیں برشوں سے جلتے ہیں۔ کشتی کانت نے دانت  
 لٹکائے ہوئے کہا۔  
 ”انہیں ہم کبھی نہیں کو اچھوت کہنا کیا تھا۔ کشتی کانت نے کہا کہ میں ہے۔“

”ہم نے کریم داس کو بلا بھیجا تھا۔ شیشے پر بچھا تھا مہاراج! کیا نام داش  
 تھا دینا نہیں ہے۔ وہ کی برہن کی گستان ہے۔ شواش نے جواب دیا کہ کریم داش  
 اسی کا بیٹا ہے۔“

”ہوں!“ میری آوازیں منجھدی تھی۔ مجھے اس بدعاش شیشے پر غصہ گیا  
 تھا۔ تب میں نے اسے چند کی طرف بچھا۔ ”کیا کشتی کانت یوں تو تانوں کو نہیں مانتا۔  
 کیا اس کا تعلق ہندو دھرم سے نہیں ہے؟“

”اوٹ۔ اوٹ۔ مہاراج۔ ہم دھرم کے مانتے والے ہیں۔“ کشتی کانت  
 جلدی سے بولا۔  
 ”تو تم کشتی کانت کو نہیں جانتے؟“

”جانتے ہیں مہاراج!“  
 ”اسے چند ایں کشتی کانت کو بھی گائی ہیں یا ہوں اس نے یوں تانوں کا  
 ایمان کیا ہے۔ اُن دیوی اس کے من کا پاپ دھوسے گی اور اسے چند کا چہرہ سفید  
 کر دے گی۔ وہ بھونٹا کھڑا کشتی کانت کا کھانا، چنانچہ وہ جلدی سے بولا۔

”کشتی کانت جی کون جان سے ہاتھ دھو رہے ہو؟ کیا تم نے شیشے پر  
 اتنی طاقت ہے کہ تم اُن کی جاکر دوسرے لگاؤ؟“

”نہیں میں مہاراج۔ جھگڑا نہ کرے۔“ دھوسے شیشے۔  
 ”کشتی کانت کا ساتھ ہو کر کشتی کانت میں نے آگے بڑھ کر اس کے شانے  
 پر کھولے تھے اور کشتی کانت سے مجھے اُن کے انداز میں بچھ بڑا۔

”شمار کریں مہاراج۔ شمار کریں۔ اس آنکھوں کے اندھے کو اس کی  
 آنکھوں پر دلوں کی اندھیری بچھا گئی ہے۔ اسے پانی شامنگ جلدی سے۔ ورنہ  
 اُن کی تیرے شر پر بھگم کر دے گی۔“  
 ”کشتی کانت کا مہاراج۔ بے کشتی کانت مہاراج۔ جھگڑا نہ کرے۔“

”نیا کانپنے لگا۔  
 ”تب پھر جاؤ۔ اور اپنی تیری کے بیاہ کا انتظام کرو۔“ رام داس  
 اس کے لیے اچھا کر رہا۔

”جو گیا مہاراج۔ بڑا رام داس کے پاس تو کچھ بھی نہیں ہے۔ اس کا  
 اپنا گھر بھی نہیں ہے۔ وہ کھائے گا کہاں سے اور میری مٹی کو کہاں سے کھائے گا؟“  
 ”تھکے پاس بہت کچھ ہے کشتی کانت۔ میں اسے آدھا رام داس کو  
 لے دو۔ ورنہ سب کچھ تم سے چھین لیا جائے گا۔“ اور کشتی کانت آدھا رام داس کا  
 سوکھا چہرہ لٹک گیا تھا۔ آنکھوں میں تاریکی پھیل گئی تھی۔

”جو گیا مہاراج کی!“ اس نے وہ کی آوازیں کہا اور پھر پروفیسر میں نے  
 اپنی نگاہیں میں رام داس کی شادی کرانی۔ بلاشبہ ششلا اس بھری تھی۔ ہندو عورتیں  
 یوں بھی بے حد خوبصورت ہوتی ہیں میں نے جس قدر جھگڑا میں یہاں دیکھا تھا کہیں پایا  
 تھا۔ لیکن اس کی سب کچھ ششلا میں میرے سامنے آئی تھیں۔ ان کے لٹکے شیشے  
 متناسب جسم بلاشبہ پرکشش تھے لیکن ہندوستان کی ان حسیناؤں کے چہروں کی جلا  
 ان میں کہاں۔ ایسی انوکھی جاذبیت تھی کہ دل جھپٹے تھے۔ بلاشبہ ششلا گرام داس  
 کی محبوبہ ہو کر توشا بدیں اس کے لیے بہت کچھ کرتا۔ لیکن بہر حال میں اس میں بھی

خوش تھا حالانکہ مزید بے ناس دوران اپنی عریض مہادی رکھی تھیں۔ ہاں اگر  
 اسے اس بات پر آمادہ کیا تھا کہ وہ رام داس کو برہن کر کے اس کے کشتی کانت نے  
 دل سے یہ بات نہیں مانتی تھی اور عریض تو وہ خوب رہا تھا۔ اس کا خون غراب  
 ہوئے جارہا ہے۔ اس کی قوم کے دوسرے لوگ بھی خوش نہ تھے لیکن اسے چند نے  
 جھوٹا تھکے موت کے بائیں میں پوری ییل بتادی تھی اس لیے کی کو کچھ ہونے کی  
 جرأت نہ ہوئی۔

”رام داس کے لے کی تمنا پوری ہو گئی اس کے علاوہ اس چھوٹی مٹی میں  
 میرا کوئی کام نہ تھا۔ چنانچہ میں نے یہاں سے آگے بڑھنے کی سوچی البتہ ان چند دنوں  
 میں میں نے ان کے ماحول ان کی ثقافت ان کے رن کا اندازہ ان کی خصوصیات ان  
 اور ان کے عقیدوں کے بائیں میں کی حد تک معلومات حاصل کر لی تھیں اور بہر حال  
 مجھے ان سے پوری پوری دلچسپی تھی۔ یہاں اوں نے لے سے مجھے تسلیم نہیں کیا تھا۔  
 میں نے یہ بات اچھی طرح محسوس کر لی تھی اور تسلیم کیے کرتے ہیں نہ ان کا دیتا  
 ہونے لگے تھے اچھی اچھوتوں کی حمایت کی تھی۔ بہر حال میں نے اسے چند کھلا دیا اور اس  
 سے کہا کہ میں واپس جانا چاہتا ہوں۔

”کچھ دنا اور دینا مہاراج! ہائے بھال کر آپ ہائے دھوپان دیں۔“  
 ”نہیں اسے چند ایں اس سناں میں رہنے نہیں آئے ہیں اس کام سے بچا  
 گیا تھا، ہم نے وہ رو کر دیا ہے۔ ہاں ہاں اس کا کام۔ ہاں گرام داس کے  
 ساتھ کسی نے جو اس کو کیا تو ہم پھر نہیں گے اور اس سے ہم تھکے ساتھ بہت  
 بڑا سلوک کریں گے۔“

”جے کر شتو کا مہاراج کی کس کی مجال ہے جواب کرے۔“  
 ”کشتی کانت کو بھی بچھا دینا، وہ بھی احتیاط کرے۔“  
 ”جو گیا مہاراج!“

”جاؤ۔“ رام داس کو ہلکے پاس بھیج دو۔ میں نے کہا اور اسے چند  
 رام داس کو بلانے چلا گیا میں نے اپنے ذہن کی آئینہ کے کچھ پروگرام بنائے تھے۔  
 پھر رام داس میرے پاس پہنچ گیا اس نے آتے ہی میرے پاؤں جھونے تھے۔  
 ”کیسی گزری رام داس؟“ میں نے پوچھا۔

”دیہے مہاراج کی۔ آپ نے مجھے کیا سے کیا بتا دیا ہے۔“  
 ”تھادی بیوی تھکے ساتھ خوش ہے؟“

”جے حد مہاراج! کشتی کانت نے اسے پھر بھی برا بنایا ہے کیا تھا۔ وہ مجھے  
 اچھوت سمجھ کر بھی پانے کے لیے تیار تھی مگر مہاراج! میرے ماما بہت پریشان  
 ہیں اچھوتوں کی پور کی تھی میں جبرانی قبول ہوئی ہے لیکن وہ خوش بھی ہیں۔“

”اور کشتی کانت کا حال کیا ہے؟“  
 ”اب تھک رہے ہیں لیکن بھی مجھے کھونٹے لگتے ہیں اس نے اپنی آدمی

دولت بھی مجھے سے دی ہے۔ وہ خوش نہیں ہے مہاراج مگر مجھ پر ہے کیا کر سکتا  
 ہے۔ پر میری امتزگی خوش ہے مہاراج! مجھے اور کسی سے کیا لینا۔“  
 ”خوب!“ میں نے نہ سہا کر تھکے کہا تو رام داس اب مجھے اجازت؟  
 ”نہیں میں بچھا مہاراج؟“ رام داس نے غصے سے کہا۔

”بس! بس! یہاں سے جاؤں گا“

”کہاں؟“

”میں تم سے ملوں کروں گا“ میں نے جواب دیا۔

”آپ کہیں نہ جائیں مہاراج! آپ نے مجھ کو میری استری کو تاجپون دیا ہے۔ ہم آپ کے چرن دھو دھو کر پیش کرے گا۔“

”رام داس! اس بوری کی بی بی صرف آپ سے ملنے کو مجھے معلوم ہے کہیں کوئی بی بی نہیں ہوں۔ اپنے طور پر کچھ بھی سوچتے رہو۔ جو حقیقت تھی میں نے نہیں بتائی۔

میں ایک آوارہ گرد ہوں، تنہا کی بھینس بھی نہیں آئے گا اگر میں تم سے اپنے ہاتھ میں لکھتا ہوں اور پھر وہ کھائے کام کاج میں ہوگا اس لیے رام داس اسے جانے دو میں کی ایک جگہ نہیں ٹھہر سکتا مجھے اب یہاں سے کہیں اور جانا چاہیے میں پورا ہنرستان کھوں گا مجھے بتاؤ کہ وہ کس طرح کس کس جگہ رہتا ہے اور وہاں کون ہے“

”نہیں مہاراج! ہم آپ کو کہیں جانے نہیں گے۔ خود بخود ہی لڑی کی کھال لٹاؤ گوند سے گھرے آؤ“

”نہیں رام داس! تمہاری محبت کا شکر بھی نہیں یہاں نہیں مل سکتا ممکن ہے کہ میں اور رام داس کو میری ضرورت ہو۔ تم میرے دوست ہو“

”ٹھیک ہے مہاراج!“ رام داس نے گردن جھکا کر گری سانس لی۔

”تم مجھے راستہ بتاؤ“

”بہن! سننے لگا آپ جس کوں دھور جائیں گے تو آپ کو درشن پور نظر آجائے گا۔ وہیں جے ارج کا اتھان ہے مہاراج“

”سیدھا راستہ ہے“

”ہاں!“

”ٹھیک ہے اب تم میرا گھوڑا مجھے واپس لا دو“

”وہ میں اپنے ہاں لے آیا ہوں مہاراج اور خود اس کی رکشا کر رہا ہوں“

”شکر ہے رام داس! تم رات کو اسے کیونکر لے چکے ہو؟“

”جو گایا مہاراج!“

”اور کوئی کام ہو تو مجھے بتاؤ رام داس!“

”بس مہاراج! آپ نے میرا جھون پل کر لیا ہے جھون پل کی اور کتنی آپ کو دعائیں دیتے رہیں گے۔ پر تیرے پاسوں ہے گا کہ آپ کی سوا کر کے“

”سب ٹھیک ہے رام داس! بس اب جاؤ اور رات کو گوند کے چھپے میرا انتظار کرنا“ میں نے اس کا شانہ بچھتے ہوئے کہا اور رام داس تم انھیں لیے واپس چلا گیا میں سوچ میں ڈوب گیا تھا۔ بہر حال میں عورت دھونا میری مشرت میں ہی نہیں تھا۔ اگر چند روز اور یہاں گزار لیتا تو اس سے کیا فرق پڑتا۔

رات کو جب چند اور بے شمار بچاری آگئے۔ وہ سب بڑھاپے لیے ہوئے تھے۔ ڈھول اور بھرے بجاتے ہوئے آئے تھے۔ ان میں کتنی کانت بھی تھا۔ جو بہر حال مجھ سے خوش نہیں تھا۔ لیکن بظاہر اس کے چہرے پر بھی نیانزدگی کے آثار تھے۔ بچاری تو تھی ہی مجھ سے خوفزدہ!

میں نے نذرانہ لگا لیا کہ رام داس گھوڑا لیکر پہنچ گیا ہوگا۔ رات اچھی

خامی گزری تھی۔ تب میں تمام لوگوں کو لکھلا سی جگہ لایا جہاں انکسکہ تھا۔ آگ بدستور روشن تھی۔ نہ جانے کس طرح انھوں نے اس کا انتظام کیا تھا۔ ہاں بچہ کر سب کے چہروں پر بخون نظر آئے لگا۔

”بچے چندا میں نے بھاری اور گونج دار آواز میں کہا۔ اور سب۔

جو کچھ میں کہتا ہوں اسے خوب غور سے سنو۔ لوگوں کو بکھرا دلوں سے مجھے یہی حکم ملا ہے کہ میں تم سے ہوشیار کروں۔ سزا دھرم کا ماننا بہت اچھی بات ہے مگر سارے دھرم انسانوں کو پریم کھاتے ہیں۔

میں نے کہا کہ کون آؤچی ذات کا ہے اور کون ہی ذات کا جب تم اپنے آپ کو دھرم سے روکتے ہو تو پھر دھرم کے بتائے ہوئے اصولوں پر کیوں نہیں چلتے۔ تم نے انھوں کو کچھ ذات بنا دیا ہے۔ کوئی ذات آؤچی نہیں ہوتی۔ تم ان کے ساتھ ہی انسانوں کا سا سلوک کرنا چاہیے اور اگر تم نے ایسا کیا تو پھر تمہارا حشر ہی تمہونا تھا۔ جیسا ہوگا“

میں نے خاموش ہو کر ان کے چہرے کی کھینک کی کے چہرے پر پرنیوگی کے آثار نہیں تھے۔ بھلا وہ انھوں کو اپنے برا کیسے مان سکتے تھے اور پھر میرے کچھ کیا بڑی کئی کئی میں سے اور دو جاکر آگ میں جھون دیتا۔ بیان کا پتا نہ ملتا تھا۔

تمہاری لوگ بھی کہہ رہے ہیں کہ اور انھیں قیامت لگئی اور انھوں نے بغاوت کر دی تو پھر آؤچی ذات والوں کا دماغ خود بخود درست ہو جائے گا۔ تاہم میں نے لکھی کانت کو مخاطب کیا۔

”اور تم کتنی کانت! تم ابھی طرح سو۔ رام داس کو اگر تمہاری طرف سے کوئی تکلیف بھی تو میری دوبارہ واپس آؤں گا اور تمہارے سارے کنبے کو آگ میں جھونک دوں گا“

”ہم نے اب کیا تکلیف پہنچی ہے مہاراج! ہمارا تو دھرم ہی نشٹ ہو گیا“

”میں جا رہا ہوں لیکن اگر تم نے میری بتائی ہوئی باتوں پر دھیان نہ دیا تو اس کا نتیجہ تم خود ہی بچھو گے“ میں نے دونوں ہاتھ اٹھائے اور پھر میں آگ کے ہاتھ سے اندر داخل ہو گیا میرے پیچھے ڈھول اور بھرے زور زور سے بجنے لگے۔ بہت سی آوازیں جھونک رہی تھیں۔ سنائی دے رہی تھیں اور قیامت بنا بہت لوگوں نے قریب آگے بڑھنے کی کوشش کی ہوگی لیکن میں بہت ساری ناگ کی سرنگ کو بونہ کر کے دوسری طرف نکل آیا۔

اور پھر باہر جانے لے دوڑنے کے دوسری طرف سب سے پہلے مجھے اپنا گھوڑا نظر آیا۔ رام داس وقت پر پہنچ گیا تھا۔ مجھے کیسے ہی وہ باہر نکل آیا اور اس نے دونوں ہاتھ جوڑ دیے۔

”آگے رام داس!“ میں نے اپنے بندے سے جلا ہوا لباس اور بیوہ علیحدہ کرتے ہوئے پوچھا۔

”ہماری بی بی بھی آئی ہے مہاراج!“ رام داس نے جواب دیا۔

”اوہ! لیکن میں اس کے سامنے کیسے جاؤں گا کہ میرے بدن پر تو لباس بھی نہیں ہے“

”ہم لائے ہیں مہاراج“ رام داس نے زین پر بڑھ کھا تھا۔ اٹھاتے

ہوئے کہا۔

”اے! یہ کیا ہے رام داس!“

”کھنسا ہے مہاراج۔ سوئیگا کر میں رام داس عاجزی سے بولا۔

”اوہ! اگلوس میں ہے کیا؟“ میں نے تھاں کو دیکھتے ہوئے کہا تھاں میں میرا نیا لباس تھا۔ کچھ ٹھنڈا اور کھانے کی دوسری چیزیں تھیں۔ کچھ چاندی کے کتے تھے۔

میں نے لباس اٹھایا اور پھر اسے پہنے لگا۔ نہایت آسان لباس تھا اور رام داس نے مجھے اس کے استعمال کا طریقہ بتا دیا تھا۔ چند ساعت میں میں نے لباس پہن لیا۔

”باقی چیزوں کی ضرورت نہیں ہے رام داس“

”ہمارا سوئیگا کر میں گے تو مجھے خوشی ہوگی“ رام داس پھر اسی انداز میں بولا اور اس کے ہونے جیسے انسان کا دل نہ توڑ سکیں نے کون بلا دی اور رام داس نے ساری چیزیں اٹھا کر گھوڑے کی زین سے خشک قلیوں میں ڈال دیں، پھر اس نے پوری کو آواز دی۔ پھر میں آگ میں تھی۔

”دشمنی۔ آجھا دشمنی!“

اور دوسری طرف خاموشی چھا گئی۔ پھر ایک تنہا سا شل چکا۔ ایک دوڑا تیرا اور پھر کتنے تھے شل چلنے لگے۔ گے اور ان شلوں کی روشنی میں جان دکنے لگا۔

جیک ٹھنڈا ہے۔ حد میں ہی بس نے اپنے چہرے پر چمکا دیا اسے لگاتے ہوئے تھے۔

اتنے پر مخرج بنیاد تک رہی تھی اور ان کے مخرج سے نکل رہا تھا۔ ایک نہایت حسن لباس پہنے تھیل کے چلتے ہوئے دیوں کا تھاں اٹھائے وہ میرے نزدیک پہنچ گئی۔ بڑی بڑی ٹھوڑا نہیں لیکن میں نے اس کے چہرے سے نگاہیں چلائیں۔ اس کے حسن نے مجھے متاثر کر دیا تھا لیکن بہر حال وہ کی کیا تھی اور میں عورت کا بھوکا نہیں تھا۔ حسن تو ہمیشہ میری دھڑلے میں رہا۔

لیکن پھر میں اس کی رسومات کی لکھی سے انکار نہ کر سکا۔ گایا حسن بڑی نہایت تھی ان کی رسومات میں حشر تھوڑے سے نزدیک آئی۔ تھاں میں جھونے ہوئے

مٹی کے برتن کھینچے تھے۔ حشر میں نے کہا کیا تھا اس نے تھاں میں سے چہرے سے لیکر پورے سات سات بار گھمایا اور پھر اسے زین پر بٹھا دیا اس کے ہونٹوں پر ایک شروٹی کی سکرپٹ تھی۔ پھر اس نے برتنوں کی عجیب چیزیں میرے ماتھے پر لگائیں۔

یہ وہی چندن اور سینہ زور دینے والا تھا۔ رام داس پہلے ہی میرے چہرے پر لگا چکا تھا۔ ان چیزوں سے فارغ ہو کر اس نے میری طرف بھاگ کر پڑی، پھر ہاتھ آگے بڑھائے۔ میرے چہرے پر پھر میرے اوپر اٹھائیں سر سے ہار چھائیں۔ ساری انگلیاں چبڑ چبڑ گئیں۔

”کالا ایک تو گادے ششکئی انفرنگ جائے میرے بڑے کو“

”دھگوان کھلی رکھے“ ششکئی آہستہ سے بولی اور اس نے ایک ڈبے کی کالک میرے بائیں گال پر لگا دی میں ان تمام حرکتوں میں دھکی لے ہاتھا۔

”بس! اب اجازت دو رام داس۔ اجازت دو ششکئی“ میں نے کہا اور دونوں کے چہرے جھجک گئے۔ میں نے رام داس کا شانہ پھینچ لیا۔ ششکئی کے سر پر

ہاتھ پھر اور پھر لپک کر گھوڑے پر سوار ہو گیا اور پھر میں نے گھوڑے کو اچانک ایڑ لگا دی۔

رام داس کے بتائے ہوئے راستے پر گھوڑا چل پڑا۔ جیستی سے نکلتے ہیں نے اس کی رفتار سست کر دی تھی۔ اب میں ان لوگوں کے ہاتھ میں سوچ رہا تھا میں نے بہنوں کو چھوٹوں کے ساتھ جھاسا کر کرنے کی ہدایت کی تھی۔ لیکن مجھے اپنی تقریر کا نتیجہ تو وہی ہے۔ ہر جگہ معلوم ہو گیا تھا۔ لیکن میں ان کے خشک انداز کی اور اپنی بات نہ سنانے کی کوئی مزاحیہ نہیں تھی۔ تاہم اب میں اس سے کوئی فرق نہ پڑتا۔

وہ بڑے کڑواں تھا۔ دیکھ کر اس طرح اچھوٹوں کو اسانہ سمجھنے پر آمادہ نہیں معلوم ہوتے تھے اور بات صرف اس جھٹی کی ہی کی جاتی تھی کہ ہوتی تو ششک تھا۔ پہلے سے ہندوستان پر آہستہ پہلے ہوئے تھے، میں نے اس کے کتے ٹھیک کر دیں گا۔

میں نے سوچا اور پھر ایک میں نے گردن جھٹکی۔ میں ان کا ٹھیکہ راتو نہیں ہوں میں اصل انسانیت تو نہیں ہوں۔ میں تو صرف آنکھ ہوں۔ دیکھنا یہ کام ہے خواہ خواہ انھیں پال لیتا ہوں۔ مشرق کا حسین ملک ہندوستان، جس کی زمین جہاں اس قدر بار بار ہے میں میرے شاہدے کے لیے یہاں بہت کچھ ہے۔

پھر اس کے علاوہ بھی اور میں بھی سکندے کے ساتھ گڑھے میں خشک قوت کی تلالی ہوئی چاہیے اس کے ساتھ ہی میں نے سوچا، یہاں تو بڑی بڑی کھجوریں کی بوجھ کر یونان سے کم نہیں ہے۔ یہ بھی تو بات کہ اس زمین سے اور تاریخ شاید بے گزر میں نہ ملے اور حقیقت پسند بننے کی کوشش کی تو زیادہ پیڑیاں نہیں ہوتی۔ ہاں لوگ میری اونچی خصوصیتوں کی وجہ سے مجھے یونانیسیم کرنے پر آمادہ کھاتے ہیں۔ میں چنانچہ کیا عرصے ہے دیوتا ہی سی۔

لیکن ان لوگوں کے کوتاہوں کے سوا بے میں مجھے ابھی کچھ معلومات نہیں تھیں۔ یونان کے لوگ بھی تو قوتی دیوتاؤں کی شکلیں تلاش لیتے تھے۔ ان لوگوں کی بھی یہی کیفیت تھی، بلکہ بتوں کا راج یہاں کچھ زیادہ ہی تھا۔ گویا میرے لیے یہاں بھی مشکلات نہیں تھیں اور پھر میں نے گھوڑے کی رفتار تیز کر دی۔

رام داس نے جو راستہ بتایا تھا، میں اس پر گھوڑا دوڑاتا رہا اور رات گزرتی رہی۔ چاند پنا سفر لے کر تاراد رام داس نے فاصلہ سوس کوں بتایا تھا۔ بہر حال یہ دس کوں کا طویل طویل ہے اور اس وقت رات کا آخری پہر تھا۔ جب میں نے دھوک سے روشنیاں ٹھٹھائی تھیں۔ ان کا پھیلاؤ کافی تھا۔ گویا رام داس کی بتائی ہوئی جگہ روشن پور میں تھی میں نے گھوڑے کی رفتار سست کر دی اور آہستہ آہستہ بستی کے قریب پہنچ گیا۔

کچھ کچھ نکات بہت بڑے علاقے میں پھیلے ہوئے تھے لیکن سب سے پہلی عمارت جو نظر آئی، وہ ایک عبادت گاہ تھی۔ یہ لوگ بستی کے شروع یا آخر میں عبادت گاہ بناتے تھے اور بہر حال آبادی کے حالات جاننے کے لیے یہی قیام گاہ کا ہی مضبوطی چنانچہ میں نے اسی طرف کا رخ کیا اور عبادت گاہوں کے دروازے کبھی بند نہیں ہوتے۔ نہ جانے کبھی سفیدت مند کا مذہبی جوش جاگ اٹھے۔

میں نے گھوڑے کو ایک مناسب جگہ پر چھوڑ دیا اور پھر عبادت گاہ کی طرف بڑھ گیا۔ دھوک دھوک بھڑکے رخت بھڑکے ہوئے تھے۔ جگہ جگہ اکھ کے ٹھہر



نظر کرے تھا اور ایک عجیب سی بو چاروں طرف پھیلی ہوئی تھی جس پر اس وقت میں نے تو یہ نہیں دیکھی کہ میں اندیشہ داخل ہو گیا۔

انداز سے یہ بھی اس پہلے مندرکے مانند تھا۔ بد وقت اور سامان، جہاں صرف جن کی کھائی تھی، جبکہ عجیب عجیب شکلیں رکھائے بیٹھے تھے۔ یہاں بھی چاکری ہوں گے جو باؤ کی پتھر کے سامنے عقیدت سے سر جھکا کر بیٹھے ہو گئے یا پھر اس عقیدت سے غفلت کر کے کونے میں بیٹھ کر سو گئے ہوں گے۔

بہر حال میں نے اپنے مندر کا ہاتھ لیا لیکن حیرت کی بات تھی کہ یہاں کوئی موجود نہیں تھا، پھر میں اُپر جانے والی بیڑیوں کی طرف چل پڑا۔ شاید ان کوئی ہوں لیکن اُپر کا حصہ بھی خالی پڑا تھا۔ ہاں ایک جھوٹے کمرے سے گزرتے ہوئے میں نے مندر کے عقب میں بہت سی روشنیاں دیکھیں۔ یہ بیڑی تھیں اور ان کے مابین میں بہت سے افراد نظر آ رہے تھے یہ روشنی صحت کی یا مٹی جس طرف سے آتا تھا، ادھر سے نظر نہیں آتی تھی۔

ہونے والا تھا۔“

ذکرِ آوازِ ادبی ذکرِ تیرا پتا جیون بھر گردن نہ اٹھا سکے گا۔ پران کے ڈر سے تو اپنے  
ساتا گِردن جھکا کر ہی ہے، "راتے ہوئے ہوئے بڑھے" نے کہا۔

ہو سکتا ہے اگر یہ لڑکی بچی کو تو پوری ہستی کے لیے خواہش بن جائے گی۔ ایسا تو کبھی نہیں ہوا ہمارا ج!“





”تو تمہیں اپنے پی سے پرہیز تھا؟“ میں نے سوال کیا اور پوچھی کہ اگر دن جھک گئی۔ وہ کافی دیر تک نہ ہلے گی میں اس کی شکل دیکھ کر اٹھا۔ تب میں نے کہا ”مجھے افسوس ہے مجھے میں نے یہ سوال کیا۔ شاید تمھارا علم تازہ ہو گیا ہے۔“

”تمہیں ہمارا راج ایہ بات نہیں ہے۔“

”یہ بات نہیں ہے؟“ میں نے حیرت سے کہا۔ یہ جواب میرے لیے غیر متوقع تھا۔

”ہاں ہمارا راج۔ یہ بات نہیں ہے۔“

”تو تمہیں اپنے پی سے پرہیز نہیں تھا؟“

”نہیں ہمارا راج۔ ہم نے تو انھیں دیکھا ہی نہیں تھا۔“

”اپنے پی کو؟“ میں نے اور تعجب سے پوچھا۔

”ہاں!“

”کیوں؟ میرا مطلب ہے تم نے اپنے شوہر کو ہی نہیں دیکھا۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟“

”ہمارا گونا گونا نہیں ہوا تھا مہاراج“، چلتی تے شرابے مہرے انداز میں کہا۔

”گونا گونا کیا؟“ میں نے پوچھی سے پوچھا۔

”بائے راسم تم گونا گونا نہیں جباتو“، کبھی تعجب سے بولی۔

”میں محض بتا چکا ہوں کبھی، میں ہندوستان میں نووارد ہوں“ میں نے جواب دیا۔

”پچھلے برس ہمارے پھرے ہو گئے ہیں گونا گونا ہیں ہوا چائے چائے نے  
کہا تھا کہ گونا ایک سال بعد روکا سو اگلے عائد ہوا گونا ہونے لگا تھا۔ ہم نے  
رامانندی کو بھی نہیں سمجھا اس سے ہمیں جب گئی منڈپ میں ہمارے پھرے  
ہوئے تھے ہماری تو آنکھیں ہی نہیں کھل رہی تھیں کہ شرم کے مارے“  
”اوہ! گونا اپنے ہی کے کہ نہیں گئی تھیں؟“  
”نہیں ہمارا راج!“

”ہوں۔“ میں نے ایک طویل سانس لی۔ بات میری بھینس اگنی تھی۔ گریا  
چلتی ابھی کہ کنواری تھی۔ تو تمہیں اپنے پی سے پریم تھا بھئی؟“  
”نہیں مہاراج! اس وہ ہمارے پی تھے۔ پر تو ہم نے تو انہیں دیکھا  
بھی نہیں تھا۔“  
”یہ تو اوروں ہی میری بات تھی بھئی۔ تم نے نہ نیاں کھینچیں نہ کھا۔ بھٹکارا پتی  
مر گیا تو تمہیں بھی اگلیں بجایا اجارہ لٹھا۔ آخر اس میں بھٹکارا کیا قصور تھا؟“  
”ہمارا دھرم کی کتاب ہے مہاراج! جو تو پی کے ساتھ جو۔ اگر وہ چلے  
تو تمہیں سنا میں ہونے کا کہا اور کھا لے۔“  
”لیکن ایسا پی؟ جس کی تم نے شکل ہی نہ دیکھی ہو؟“  
”دھرم کی باتیں ہیں مہاراج!“

”حیرت ہے“ میں نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ آسمان سے روشنی پھوٹ رہی تھی جیسی کسی سوچ میں گم ہو گئی تھی۔ بلاشبہ وہ حسین ترین روشنی تھی اس کی کنفی، اس کے ہرے کے ملاحت، اس کا جہانی تناسب اس میں عجیب پیدا

”مجھے خوشی ہے سچی کہیں تیرا جیون بچا نہیں کا میاں ہو گیا باقی کا بدن  
بدن کا پتہ کیا اس کی آنکھوں میں سرخ دھبے آکر آئے اس نے غمزدہ آنکھیں اٹھا کر  
میری طرف دیکھا گھبراہٹ پکپکاتے آنکھ کچھ دھکے اور اس نے میرے بدن  
سے علیحدہ ہونے کی کوشش بھی نہیں کی تھی۔ گویا اسے میرا فیصلہ ناکارائیں نہ لگا تھا۔  
خاصی دیر اس طرح گزری اور تھی ایک بار کھڑکی کھلی۔

”تیرے اپنے تواب تجھ قبول نہیں کریں گے تجھی؟“  
 ”ہاں!“ اس نے دکھ بھرے بھیموں کو۔  
 ”تو انہیں پسند کرے تو میرے ساتھ نہ سکتی ہے۔“  
 ”ہاں نہ لام۔“ تو کیا تم مجھے اکاش پر لے جاؤ گے؟“

بڑی بڑی دھڑکیاں اٹھان ہوں۔ میں یہ سب ساتھ دھڑکی پڑی ہوں گا، میں فاس نے  
 کہ بدن کے گروہانوں کی گرفت تنگ کرتے ہوئے کہ ادا دیتی ہے نہ پناہ دینا ڈھیلہ  
 چھوڑ دیا اس کا ترجمہ ہے سینے سے اٹکا دوس کی گہری گہری سالوں کی رائیں نے  
 مکون محسوس کیا، جیسے میرے اوپر اعتبار لگ گیا ہو۔

”تو ہم یہاں سے کہیں اور چلیں گے لہجی۔“

”اے اے! یہ تو ٹھیک ہے۔ پھر تمرا جیون بچی جائے گا۔“ پھٹی کے  
سے پر لیک معصومہ خوشی اُبھرائی۔ ”پھر ہم دونوں ساتھ رہ سکیں گے۔ میں بھی  
نہیں ہی۔ جہاں جیسے جائے وہی ہو۔“

پھر اس پہلو کے بارے میں پچھلے کے بعد بھی اس کی تائید کی گئی تھی۔  
 واجب تو یہ ہے کہ اس نے ایک گری سائیکل کی طرح ہمیشہ عورت  
 کی کی کہ جس نے نہ تھی۔ ..... پروفسر زمانہ قدیم کی کچھ عورتوں میں  
 لڑکیوں نے کیا تھا اور بلاشبہ عورت کی یہ سائیت اس کے لئے کو دوا شکر کی ہے۔

بے غفلت کرنا اور میری ناداروں میں سے عموماً ان میں ایسی زیادہ عظیم شخصیات  
مردہ بننے کی کوشش کرتی تھیں جس وقت ان کے بالے میں نہیں سوچا  
لیکن جب سوچا تو محسوس کیا کہ عورت کی بند زبان زیادہ کوشش ہوتی ہے حالانکہ  
ان کی آنکھیں اس کے لیے ایک عضو کی طلب کی زبان ہوتی ہے اور اس کا کچھ نہ  
ایسی سبب کہ نہ پتا ہوتا ہے اور اس کے بعد مرد اس کی طلب کی ادائیگی

کرنے میں ہی اپنی شان سمجھتا ہے۔

”بس مہاراج مجھے یہاں  
کیا ہو“ لکھتی ہے میرے سینے میں منہ

جنگل ہے ٹھنڈے اور ہوش و حواس میں  
 ٹنگ پڑے گیئیں جو مومنہ کے چہاروں طرف  
 کو اپنے بدن سے الگ کیا اور چھوڑ کے  
 جن کے ہاتھوں میں لکڑیاں، بھلے اور  
 کرپے تھے۔

”کون ہے ہمارا ج؟“ پوچھی  
 ”اے نکا اور پھر سہم کو ایک قدم پیچھے ہٹا  
 لوگا ہمارا ج؟“

وہ نہیں گئے۔ کچھ تو وہاں ہی جڑی ہوئی تھی۔

کے کوئی تکلیف نہ پہنچے سلیں کروہ بھی  
کرسکوں گا۔

وہ تب ہی دروازہ کھولتا میں نے اس  
کے کچھنی چلی آئی میں اسے دروازے تک لے  
آئے الفاظ میری سمجھ میں نہیں آئے تھے لیکن  
میں نے سمجھ لیا۔

دو کو جو متے ہوئے کہا اور میں اس کا شانہ چھپ کر لی گئی۔

میں نے رات کو کچھ چکا تھا اور دوسرے بہت

عقین۔ بال جہاں کی شکل میں بکھرے ہوئے تھے ایک چھوٹی سی انگوٹ نے اس کی  
سٹرپٹ کی ہوئی تھی۔ باقی بدن پر شاید مٹی کی ہوئی تھی البتہ اس کی آنکھیں خون کی طرح  
سُرخ اور چمکدار تھیں۔

نے نیکو کار ایک پہنکارنا جو کوئی ارباب نہیں سے بدن پر اچھڑا تھا جس نے پناہ چاہی تھی  
چھایا اور میری گولن سے لپٹ گیا اس کا بھین میں ہر سے کے سامنے تھا۔  
میں نے جیڑے مران کو دیکھا یہ لمبی کچھ نہیں لیا تھا۔ بوٹے نے  
میرے ساتھ گئے کہ مالدار کو کھینچی تھی جو بے جان تھی اور اب بچا تھا اور اس نے جیساکے  
تھا۔ یقیناً سجد و محب ملتا اور اہل علم کی پروفیسر میں نے شہید قادی کی ہے میں نے دل  
میں تیرہ بار اس کو بوٹے کو نہ دھار کھوں گا اور اس سے اس کے علم کے بارے میں مومن  
کیوں گا کہ میں فی الحال توڑو تھا پی کامیابی کا منتظر تھا۔

جواگ سے اور صاف ہو گیا تھا۔ حالانکہ شاید کسی کو ملے سمجھتے ہی توقع کر رہے تھے اور پھر مجھے کھلنے اور جنس کرستے دیکھ کر چاہا کہ ان کی بنائیں بند نہ ہوں۔ ان کی آنکھیں حیرت سے پھیل گئی تھیں۔

چنانچہ دیوانہ مجھ سے کشتی لٹنے پر کاہنہ ہو گیا، اس کا عقیدہ ہندوؤں  
کی مہارت کچھ کی خوشگدیں گئے تھے اب وہ دوسرے مردوں کو کچھ کہہ رہے  
تھے۔ پروفیسر ٹیکہ ہے ایک غیر انسانی وقت مجھ سے ہوا اور ہونی تھی مگر ان کو  
کوئی انسانی درد میں تھا۔ میں نے سوچا یہ سب اہل علم ختم کیا جائے۔ بڑھا چلی  
یہ بات سناتے کو تیار نہ ہو گا اور ایک کے بعد ایک حرکت جاری رکھے گا اور پروفیسر بیٹے  
میں سوچا یہاں علم جاننے والے دوسرے بھی ہوں گے کسی کیس سے تو دوبارہ میری  
اوقات ہوگی، چنانچہ بس دوڑے گا کچھ ختم کیا جائے۔ جادو کرکھچھی کی کا طاقت پور  
ہونے کی کہیں تھا میں نے اس کی کمر پڑی اور جیسے اسے زمین سے بلند کر کے  
تھوڑے پڑے ملا۔ ایک بار۔ دوبارہ زمین بازمیں نے اسے ڈھن کرکھچھی اس میں  
میں جان پاتی تھی۔ اس کا جسم کم ہوتا جا رہا تھا جسے دھواں چپک رہا ہو۔  
اور جب وہ اہل حیثیت میں آگیا تو میں نے اسے بازوؤں میں جکڑ کر اس

کی پسپائی ایک دم سے چمکا دی بس کے منہ ناک اور کانوں سے غلیظ خون ابل پڑا تھا اور اس کی آخری سانس بھی کوئی نہیں سُن سکا تھا میں نے ہڈیوں اور خون کے طغیے کو زمین پر پھینک دیا اور پھر بسکی والوں سے مخاطب ہو کر گولا۔



”ہاں بھئی اٹھیک ہی کہتی ہو جانتی ہو تمہارا تپا ستے لوگوں کو کیسے لے آیا تھا؟“  
 ”میں نہیں جانتی ہمارا ج“ بھئی اُس لمحے میں بولی۔  
 ”وہ ایک جاوگر گرتھ تھا نہ کہ لیکر آیا تھا نا کہ اگر کس لوگوں کے کہنے سے  
 باز نہ آؤں تو تمہارا جاوگر میرا دماغ درست کرے۔“  
 ”ہائے رام اگر تھ تھا تو ابھی ہی لے گئے تھے؟“  
 ”ہاں!“  
 ”مگر وہ کیا چاہتے تھے؟“  
 ”یہی کہ تمہیں ان سے لے کر دیا جائے تاکہ وہ اپنے دھرم کے مطابق تھیں  
 سنی کر دیں۔“

تھا اور طویل عرصے سے عسرت کے بدن سے دور رہنے کی وجہ سے میرے جذبات کچھ زیادہ ہی شدت اختیار کرنے لگے۔

لیکن یہ چاروں لڑکیوں نے خودی اپنے صاحبزادے بلقا علی بیگ کا مذہب اپنی طرف اغب کرنے کی کوشش بھی نہیں کرنا چاہا تھا تھا اس نے مجھ سے یہی نہیں پوچھا تھا کہ اسے کہاں سے چارہ دیوں لیکن میں نے نکلنے کے بعد اس سے خودی اس سے پوچھا۔

لوگ بھی شامل ہو جاتے ہیں جن کی عظمت کو ملوث یا غلبہ ہوتی ہے اگر وہ مذہب کے اصول پر چلتے ہیں تو ان کی عظمت بدلتی ہے کہ کہاں سے ملے چنانچہ مذہب میں تحریف کرتے ہیں اور اپنی مرضی کے مطابق کچھ غلط اصول بنا کر انہیں مذہب کا نام دے دیتے ہیں۔ ان کی حیثیت ان کی جگہ ان کی عظمت کی وجہ سے کسی حد تک ممتاز ہوتی ہے چنانچہ عقیدت میں ڈوبے ہوئے ان کے یہ قول کو حادق سمجھتے ہیں اور ان کو ایک فعل بدی کے ابتداء ہو جاتی ہے اور وہ ایک مذہبی جنون اختیار کر لیتی ہے سوچنے والے مذہب پر سوچنے کو گناہ سمجھتے ہیں حالانکہ اتنی ہی بات ہے کہ وہ مذہب کی بنیادی حیثیت کے بارے میں سوچیں۔ میں یہ عرض چاہتا ہوں کہ مذہب انسانیت کو کسی طور مجروح نہیں کرتا۔ وہ کسی ایسے فعل کی اجازت نہیں دیتا جو انسان کے لئے تکلیف دہ ہو اس نے تو انسانیت کے لیے ہر قسم کا تحفظ حاصل کیا ہے پھر اسے نہ اگلا جلا نہ کیا مٹی نہ کرتا ہے۔ جنوں کے لئے گردن کاٹ دینا ایک حیثیت نہ کرتا ہے۔ جس زمانے میں لوگ ان کے انسانیوں کو اس زمین پر اس لیے نہیں بھیجا کہ وہ اپنے نام پر ان کی قربانی کریں۔ اگر وہ وجود نہ رکھا جاتا تو اسے سراسر ہی قبول کیا ہوا مذہب میں وہ قادر ہے تو قادر کی مرکز شخص سے اپنے لیے کچھ کہاں طلب کرے کہ وہ حق سے اپنے ہی ہوئی دھرم مثلاً دھرم کی صحیح حکمت کی طرف توجہ شدت سے توجہ ہوئی زمین پر چلتے والے کے لیے کوئی پناہ گاہ تھی بڑی حیثیت رکھتی تھی۔

کھوٹا صلے سے پہلے گھوڑوں کے منہ نہانے کی آوازیں بھی  
 "ادھو۔ تب تیر بھی اپنا بے گھر کے سامنے نظر آنے لگے میں نے  
 "جرا کیا ہمارا راج!"  
 اور پھر کوئی یوں ڈول ڈال کر پانی نہ لگائے گا کہ  
 رتس جرح سے ہندو بنی ہوئی تکیں وہ کھول مکھن جاتی تھی یہ  
 پھر نیلے پتلی ہر بار میرے پیچھے پیچھے جاتی تھی اور ہر بار وہاں آجاتی تھی پھر  
 کے بعد ہم ایک کونے میں بیٹھ گئے۔  
 "تھک گئی تھی؟"

بلا شدہ میری تھیں۔ مجھ سے پیار کرتی تھیں انھوں نے مجھے اپنا مان لیا تھا لیکن یہ تصور ان میں سے کسی کے پاس نہ تھا۔ یہ مشرق بول با تھا اور مشرق کی یہ آواز مجھے میرے سمندری تھی اس قدر کہیں اپنی جگہ سے اٹھا اور اس کے قریب پہنچ گیا کچھ ہی لمبے لمحے کی گزری تھی۔

”پچھی! اگر میں تم سے پریم کروں تو؟“  
اور پچھی کی پٹانی پر بسنے کے قیامت اٹھ کر اس کی آنکھوں میں شرم کے ساتھ ہی دشت بھی نمودار ہو گئی تھی۔

”نہیں ہمارا ج نہیں۔ ہم چمچ ہیں۔ ہماری بے بسی کو مانو۔ ایسا نہ کرو ہمارا ج۔ میں ہاتھ نہ لگاؤں۔“

”اے نہیں پچھی۔ میں تمھارے ساتھ کوئی زیادتی نہیں کرونا چاہتا مگر غلط سمجھی ہو۔“ میں جلدی سے چھپ چٹ گیا پچھی کی بات نے مجھے شرمندہ کرنا تھا۔  
”ہم تو جنوں کی بازی مار چکے تھے ہمارا ج! تم نے نہیں نیا جنوں کیا ہے تو ہماری آتما کو بھی زندہ بیٹے دو۔ پاپ کر کے ہماری آتما مر جائے گی“ پچھی بولی۔

”ٹھیک ہے پچھی۔ تو مجھے پاری کی مٹی لو میں نے یہ بات کہی تھی“ ورنہ تیرے خواب فکر کریں تیری رنج کو تو نہیں کروں گا میں وعدہ کرتا ہوں۔“ میں نے بڑے عزم سے کہا میں نے سوچ لیا تھا پو فیئر کی رو کی حرف دہ کرنے کے لیے ہے اسے مجبور نہیں بنایا جا سکتا۔

شام ہوئی تب میں پچھی کے لیے خوراک کی تلاش میں نکلا اور اس سریر پر تلا میں خوراک تلاش کرنے میں مجھے زیادہ وقت نہیں ہوا لیکن کوئی شکار نہیں مل سکا تھا اور یہ اچھا ہی ہوا کیونکہ بعد میں مجھے معلوم ہوا تھا کہ وہ لوگ گوشت کھانا بھی گناہ سمجھتے ہیں کچھ بھلی نرنگاں اور ناریل مل گئے جو میں نے پچھی کو پیش کر دیے پچھی کے انداز میں بھلی کی جھجک پیدا ہو گئی تھی۔ مجھے اندوس ہوا کہ میں نے مجھے بوجھ لیجیہ قدم اٹھالیا۔ ہر حال اب میں اپنے رفیقے سے ہی اس نکلے سے یہ بات نکال سکتا تھا۔

رات ہوئی تو پچھی نے دیا جلا دیا اور رات کو کھوڑے سے چل کر کھار سونے کی ٹھری میں باہر چھوڑے پر سوجاؤں کا پچھی تم اندر سے روانہ نہ کرو“ میں نے کہا اور پچھی چونک کر مجھے دیکھنے لگی پھر وہ آہستہ آہستہ میرے نزدیک آئی اس نے میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال دیں اور چہرہ اس کی آنکھوں میں آنسو اترنے لگے۔

”آپ ہماری باتوں کا زمانہ گئے ہمارا ج؟ اس نے ایک سسکی لیکر کہا۔  
”اے نہیں پچھی۔ کیوں؟ یہ اندازہ تم نے کیسے لگایا؟“ میں نے اس کے شانے کو ہتھ پتھارتے ہوئے کہا۔

”مجھ سے بھول ہوئی تھی ہمارا ج! آنسو اس کی آنکھوں سے بہنے لگے۔  
”پچھی۔ پچھی۔ کیا بھول ہوئی تھی؟“ میں نے اس کے کتوں پوچھتے ہوئے کہا۔  
”ہم نے آپ کا ایمان کیا ہے؟“  
”وہ کس طرح؟“

”ہم آپ پر شک نہیں کرتے ہمارا ج۔ آپ مہمان ہیں۔ ہم بھول گئے تھے ہمارا تو جنوں ہی آپ کا ہے ورنہ ہم تو نہ کھیں بل جلیے ہوئے۔ ہم آپ کی دای میں ہمارا ج ہیں شاکر دیں۔“  
”جس پچھی۔ تم مہمان ہو تم اپنی آبرو پر مرنے ہو میں تمھاری دل سے

عزت کرتا ہوں۔“  
”پھر آپ باہر چھوڑے پر سوجاؤں۔“  
”نہیں سوؤں گا تم کوئی گرتو۔“  
”میں ڈر بہت لگتا ہے ہمارا ج۔“

”ٹھیک ہے ابھی کہیں کی میں نہیں سوؤں گا چلو دروازہ بند کرو اور لیٹ جاؤ۔“ میں نے اس کی مکتھ پتھارتے ہوئے کہا اور پچھی آنسو خشک کرتی ہوئی دروازہ کی طرف بڑھ گئی اور وہ وہاں کی جگہ لیٹ گئی جہاں پہلے ہی تھی۔

دھرم شالہ کا ماحول بے حد سنا تھا۔ بلاشبہ کوئی کمزور انسان یہاں نہیں سوسکتا تھا میری تو خیر بات الگ تھی لیکن پچھی کی مصمصی لڑکی کے لیے تو میری موجودگی میں بھی یہ ماحول خوفناک تھا۔ ہر حال لیے کی روشنی میں اس نے زیادہ خون کی بات نہیں تھی میں اس سے قہقہے قہقہے پر لپٹ گیا پچھی خاموش تھی میں نے بھی اب اسے پریشان کرنے کی کوشش نہیں کی۔ نہ جانے یہ جلدی کس جگہ ہی ہوگی۔ ظاہر ہے اپنے اس نادیدہ شہر کی موت کے بعد اس کی موت کا بھی یقین ہو گیا ہو گا اور موت کے خوف کے بعد سونے کا سوا ہی نہیں پیدا ہوتا تھا۔

میں نے آنکھیں بند کر لیں اور پچھی کی دیر کے بعد میری آنکھوں میں خونگی ابھرائی اور پچھی صاحبہ مول لہا مول سے بے خبر ہو گیا۔ گویا سو گیا۔ عاصی نیندا اور نہ جانے کب تک سو گیا تھا، نہ جانے چاند نے آسمان پر کتنا سفر کیا تھا، اچانک میری آنکھ کھل گئی کوئی میرا بدن ٹول با تھا اور پچھی کی کسی ہوئی آواز سنانی دی۔

”ہمارا ج۔ سو گئے ہمارا ج!“ میں نے کہنے میں چھپتے ہوئے اندر سے کہہ کر محسوس کیا۔ بات میری پچھی نہیں آئی تھی ایک لمحے کے لیے میں کچھ بدول سکا۔ میں سوچ رہا تھا۔ کیا پچھی کے اندر کی عورت جاگ اٹھی ہے۔ کیا لاک کی تہائی میں قہقہے قہقہے پر سوتے ہوئے مرد کے احساس نے اسے برا بھلا کر دیا ہے۔

ایک لمحے کے اندر میرے اندر کا وہ بھی جاگ اٹھا پچھی۔ ایک کس نہ جوائی۔ گلاب کی ان چھوٹی سی تازہ تازہ شباب کی خوشبوں ہی اور میں طویل پیاس سے بے صبر عورت کے قریب تر ہوا۔ ایک لمحے کے لیے میرا دل جا بجا کچھ کو خوفزدہ کھینچ لوں۔ اور مشرق کی اس کچی کا سارا کس چوس لوں لیکن کشمکش ہے اس بار بھی میں نے جلد بازی سے کام نہیں لیا۔

”دیے کا تیل ختم ہو گیا ہے ہمارا ج! اندھری چھا گئی ہے۔ میں ڈر لگ رہا ہے ہمارا ج!“ پچھی کی آواز میں کی خوفزدہ تپتے کی کی پکپکاہٹ تھی۔  
اور ایک باہر میرے ذہن کو زبردست جھٹکا لگا۔ آف۔ تو یہ بات ہے۔ آگلاس باڑی میں جلد بازی سے کام لیا تو پچھل اس لڑکی کو زندگی بچنے کا کیا فائدہ ہوتا۔ میں اسے اپنے آنکھوں سے نقل کرتا میرے ذہن پر کی ساعت فضاہٹ دی پچھی پر سوتے ہوئے ہمارا ج کی تپتی تپتی نے جھٹکے کا اندھا کیا۔

”کیا بات ہے پچھی۔ کیا ہو گیا ہے؟“ میں نے اس کی کلائی پکڑ لی۔ نہایت آہستہ سے ایسی گرفت کی میں نے اس کی کلائی پر کرا سے ذرا بھی جارحیت کا احساس نہ ہوا اور پچھی میرے سینے سے اٹھی۔  
”دیا بچھ گیا ہے ہمارا ج! میں ڈر لگ رہا ہے۔ باہر سارا بول ہے میں،

ان کی آواز سے میں پچھی سے ڈر لگ رہا ہے۔“

”اے بھگ کہیں کی۔ آ میرے پاس لیٹ جا۔“ میں نے اسے کھینچ لیا اس کا سر باز رکھ دیا۔ باقی بدن کو میں نے اس کے بدن سے نہ ہونے یا تھا۔ پچھی کی منٹ ہمراہت میں ہی اور جب اسے یقین ہو گیا کہ اسے مجھ سے خطرو نہیں ہے تو وہ ہاتھ سے بولی ”آپ سو گئے تھے ہمارا ج؟“

”ہاں۔ گہری نیندا۔“ میں نے جواب دیا۔ وہ میرے بازو کا ٹکیر پٹنے لپٹی تھی اور میں نے اپنے جذبات میں خطرات کا بندھ باندھنا تھا اس کے بدن کی سوندگی سوندگی خوشخبری کی طرح گونج رہی تھی لیکن میرا بدن سر ہونے لگا تھا۔  
”ہم تو اب بیل نہ سوتے۔“ وہ بولی۔

”تو ناکا ہے نا۔“ میں نے پچھی کی ہونٹوں کی طرف اشارہ کیا۔  
”یہ بات نہیں ہمارا ج۔“  
”پھر کیا بات ہے؟“  
”آج نہیں بند کرے میں تو بڑے بڑے آنکھوں میں محسوس کرتے ہیں۔“  
”اوہ! کیسے ہے؟“

”بس کیا باتیں ہمارا ج! اڑے ڈراؤ نے سینے ہوتے ہیں، پچھی گہری گہری سانسیں لیتے ہوئے بولی۔ میں انتظار کرتا کہ شاید وہ مجھے کچھ بتائے مگر وہ خاموش رہی۔ تب میں نے ہی اس سے کچھ نہ پوچھا۔ ہاں پچھی دیر کے بعد کہا۔  
”اب تو آرام سے سو جا پچھی۔ ڈرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں جاگ رہا ہوں۔“ پچھی نے میری اس بات کا بھی کوئی جواب نہیں دیا۔ وہ خاموش لپٹی رہی اور جب وہ کالی جریک کھینچ لپٹی بولی تو میں نے سوچا شاید وہ سو گئی چنانچہ میں نے اس سے پچھلیں کہا دیسے مجھے کافی بے چینی ہو گئی تھی اور میں خود کو سکون کرنے کی کوششوں میں مصروف تھا۔ بڑی مشکل سے میں نے اپنے جذبات کو سرکھینا پچھی کی سو گئی پچھل اس نے میری طرف کوٹ بدل دیا، پچھل اس کا ہاتھ میری گردن میں اگلیا پھر ایک پاؤں اٹھا کر اس نے میرے اوپر رکھا اور اب وہ کی تھی کی کی طرف مجھ سے چھٹی کمرے کے سانس لے رہی تھی۔

میں نے ایک طویل سانس لی جس قدر سکون ہوا تھا وہ پھر غارت ہو گیا، لیکن میں کی طوار اس بیوی کی اس کی مرضی کے خلاف مجبور نہیں کر سکتا تھا میں نے اپنے ذہن کا رخ ہامنی کی طرف موڑ دیا اور تدبیر کا اگر کسی خیالات کی تصویریں مجھے کہیں سے کہیں سے نہیں اور پچھی کے بدن کے کس کو بھول گیا اور اس طرح ایک بار پھر میں نیند کی خوشبو میں کھینچ گیا۔ یہاں تک کہ صبح ہو گئی۔

آنکھ کھلی تو پچھی مجھ سے ہی کی دیر کوٹ لیے لی تھی وہ رات کو تھی۔ اس کی نگاہیں میرے چہرے پر تھیں اور اس کے ہونٹوں پر سکھاپٹ چکی ہوئی۔ میرے آنکھیں کھولتے ہی اس کے چہرے پر شرم کی چادر پڑی اور اس نے نگاہیں جھکا لیں میں بھی مسکرایا۔ یقیناً پچھی کی ہونٹوں اس نے خود کو اسی حالت میں پایا ہو گا جس میں وہ سوئے ہوئی تھی اور۔ اور اس کے بعد۔

لیکن ابھی میں اس سے مخاطب بھی نہیں ہوا تھا کہ جانے نہ رونا ہے پر بادل گر رہے تھے۔ بڑے زور زور سے دروازہ پٹا جا رہا تھا پچھی خوف سے اچھل پڑی اور میں بھی جلدی سے کھڑا ہو گیا۔  
”اندھ کون ہے؟ دروازہ کھولو۔ دروازہ کھولو۔ اندھ کون ہے؟“

بھاری آواز سنانی دی کچھ فاصلے سے پہنچے گھوڑوں کے نہننے کے آواز میں بھی سنانی نے بے یقینی۔  
”کے چہرے پر خوف کے گہرے سائے نظر آنے لگے۔ میں نے سکون سے ہونٹوں کی شکل دیکھی اور پھر اسے پست قریب کھینچتے ہوئے کہا۔“

”دوسری ہے پچھی۔“  
”نہ جانے کون ہے ہمارا ج۔ پچھی نے سہمی ہوئی آواز میں کہا۔  
”کوئی بھی ہو پچھی تو خوف نہ مت ہو۔ ویسے میرا خیال ہے تیری سہمی کے لوگ ابھی باز نہیں آئے، انھوں نے یہاں تک ہمارا چھپایا ہے۔ یقیناً اب وہ کوئی اور شہرہ لے کر آئے ہوں گے۔ لیکن اس بار میں انھیں معاف نہیں کروں گا اس بار میں انھیں اس سبق دول کا کچھ نہ دہاؤں میری طرف سے کرنے کی بہت نہیں کر سکیں گے۔“

”دروازہ کھولو، دروازہ توڑ دیا جائے گا۔“ باہر سے پھر آواز آئی۔  
”تو اٹھنا اس دروازہ بند کر پچھی۔ باہر جھیل ہو گا۔ اسے تیرا دیکھنا اچھا ہے۔“

پچھی نے سہمی ہوئی آواز میں کہا۔ ”بھگوان ہماری مہانتا کرے ہمارا ج۔ وہ بولی اور میں اس کا شاد ٹھیک کر دروازے کی طرف بڑھ گیا۔ میں نے دروازہ کھولا اور طوفان کی طرح باہر نکل گیا۔ چند قدم کے فاصلے پر کھڑے ہوئے کچھ لوگ مجھے ہٹ گئے تھے۔ یہ لیے لیے تدارک گئے ہوئے سر کے بڑی بڑی پچھلی والے تین آدمی تھے۔ ان کے پیچھے بیس بیس آدمی کھڑے تھے، ان کے ہاتھوں میں برچھے، گنڈے اور بجائے تھے۔

میری آنکھوں میں خون آ کر آیا۔ یہ لوگ لاچار مجھے پریشان کر رہے تھے۔ میں کچھ نہیں کر پاتا تھا، لیکن یہ دیکھتے ہی چھوڑے ہوئے تھے۔ وہ تینوں ہی شرم آنکھوں سے مجھے گھور رہے تھے۔  
”کون ہو تم؟“ میں نے گھبراہٹ میں پوچھا۔  
”دھرم بیوگ۔ تجھے پاپ کی سزا دینے آئے ہیں۔“ ان میں سے ایک نے کہا۔

”کیا چاہتے ہو۔“  
”پچھی کو ہمارے حوالے کر دے۔“  
”کیوں۔“  
”اے سستی کیا جائے گا۔“  
”اس کا باپ کہاں ہے؟“  
”اس نے دھرم سے بغاوت کی تھی۔ اے تیرا کیا لیا گیا ہے۔“  
”کس کی حکم سے؟“ میں نے گت کر دیا۔  
”ہمارا ج۔ ادھیرا جے لون کے حکم سے۔“  
”جے لون کہاں ہے؟“  
”باہر باہر بیٹھے ہیں۔ انھوں نے حکم دیا ہے کہ تم دونوں کو سڑیوں سے باہر کر کے اٹھنے لایا جائے۔“  
”اور تم مجھے لے آئے ہو؟“



306

مجھے دیکھنے کی ضرورت تھی۔

اب کیا کریں ہمارے؟  
میں چلیں گے یہاں سے۔ اب کون آئے گا۔  
مگر تمہارے کپڑے؟

ہاں۔ میں بھی ابھی کی جوتے پریشان ہوں۔  
میں کنویں پر دھو دوں ہمارے؟ اس نے کہا۔  
صاف نہیں ہوں گے چھٹی۔ بڑے پاپیوں کا خون ہے۔  
بچہ بھی ایسے تو ہو ہی جائیں گے کہہ کر۔  
لیکن میں کیا ہوں گا چھٹی؟

تم۔ تم ایسا کرو۔ اندر کمرے میں چلے جاؤ وہاں سے کپڑے آنا کر  
مجھے دے دو۔ میں ڈول سے پانی کھینچ کر انہیں دھو دوں گی اور پھر سونے کو  
ڈال دوں گی۔

تمہیں تکلیف ہو گئی چھٹی۔  
نہیں ہمارے۔ تمہارے کام میں کوئی تکلیف نہیں ہوگی۔  
جیسی تمہاری مرضی۔ میں نے کہا۔ اور پھر چھٹی کے کہنے کے مطابق  
میں نے کمرے میں جا کر لباس آنا دیا۔ خون آؤ کپڑے بڑے ہی گندے تھے۔  
میں نے لباس چھٹی کے حوالے کر دیا۔ اور چھٹی اسے لیکر چلی گئی۔ میں نے دروازہ  
کی زمین پر بیٹھ کر ڈول سے ٹیک لگائی اور اسے دیکھ کر سین کے بلے میں سوچنے لگا  
یہ کچھ ہوا تھا۔ میں نے کچھ غور نہیں کیا تھا۔ درجنوں بازے ہمارے  
لوگ میسج ہاتھوں سے مارے گئے تھے۔ وہ جوتے مختلف تھے۔ لیکن میں اس  
ہندی دو شیزہ کے بلے میں سوچ رہا تھا۔ میں نے اندازہ لگایا تھا کہ اس کو تو  
کی نہایت بھر پور ہے۔ لیکن ابھی وہ بدل کے تقاضوں سے ناواقف ہے۔ ابھی  
اس نے مرو کی قوت سے لطف اندوز ہونا نہیں سیکھا۔ بہر حال ابھی وہ خوف  
کی منزل میں ہے۔ اس کے ذہن سے خوف دور ہو جائے۔ پھر وہ ایک عمدہ  
ساتھی ہوگی۔

میں نے انھیں منکر نہیں۔ اور پھر باہر میں نے بادلوں کی گڑواہٹ کو  
کی۔ درم شالہ کی کوٹھری تو دیکھ ہی تارک تھی۔ تھوڑی دیر قبل بھی بادل ہلکا  
تھے انھیں بے بارش آنے والی ہو۔ میں نے کوٹھری کا دروازہ کھولا اس کھولا اور  
باہر کا منظر دیکھ کر دنگ رہ گیا۔

ابھی سوچا تھا کہ زیادہ دیر نہیں ہوئی تھی۔ لیکن بادلوں کی غفرت نے روشنی  
بگلی کر لی تھی۔ اندر صبراً چلیں گے اور یکایک زور زور سے کڑک رہی تھیں۔ اور  
پھر اچانک کہیں بجلی لگی۔ خوفناک کڑا کڑا ہوا تھا۔ اس کے ساتھ ہی چھٹی کی جوتے بھی  
سنائی دی۔ لیکن یہ سچ دروازے کے پاس سے ہی ابھری تھی۔

چھٹی۔ میں نے تھوڑا سا دروازہ کھول کر اسے آواز دی۔ میری آواز کے  
ساتھ ہی چھٹی پھر زور سے ٹوکی۔ اس بار پھر کڑا کڑا زبردست تھا۔ تبھی چھٹی کی چیخ  
بھی ابھری اور پھر وہ میسر اور گری۔ میں نے اسے گرنے سے روکا تھا لیکن  
تاریکی میں اسے ہاتھوں اور بدن کے دوسرے حصوں سے محسوس کیا کہ  
چھٹی کا بدن بھی بڑے سے عاری ہے۔ اس کے سین بدن کے گداز حصے میسر  
بدن سے ٹکرائے اور میری پٹیلیوں میں خون ٹھوکر بنانے لگا۔

چھٹی کا لباس بھی اس کے بدن پر نہیں تھا۔

میں ایک لمحے کے لئے ساکت ہو گیا۔ میری سمجھ میں نہیں آیا کہ چھٹی بائیس  
عاری کیوں ہے۔ ایک بار پھر میرا ذہن بجھنے لگا۔ لیکن اسی وقت چھٹی کی  
ہوئی آواز سنائی دی۔

اندھیل میں ہمارے۔ گھوٹانوں کے لئے اندھیل میں۔  
"اب۔" میں چونک پڑا۔ چھٹی کے آتشیں بدن کی گری ابھی تک میسر  
بدن میں سرایت کر رہی تھی۔  
"اندھیل میں ہمارے۔"  
"کیوں۔" میں نے اسے آہستہ سے پوچھا۔  
"ہمیں۔" میں بکلی سے بڑا ڈر لگتا ہے۔ ہمیں شکر کریں ہمارے۔ پر  
ہم کیا کریں۔

اور۔" میں نے خود کو جھنجھوڑ کر بیدار کیا۔ یہ تو شک نہیں تھا۔ میں۔۔  
چھٹی کے اساد کی طرح حرفت اس کے بدن کے بلے میں سوچنے لگا ہوں۔  
میں نے اس مظلوم کی زندگی بچانی ہے۔ پھر کیوں میں اسے ہوس کی بھینٹ چڑھا  
پرتیار ہوں۔ یہ تو حقیقت نہیں ہے۔ یہ تو خلاف طرف ہے۔

چنانچہ میں نکل گیا۔ آؤ چھٹی۔ تم تو بت ہی معصوم ہو۔  
"میں شکر کریں ہمارے۔ ہم بہت دن ٹکا کر کئی کوشش کرتے رہے  
پر جب بجلی زور سے چلی تو۔۔۔ تو ہم۔۔۔ چھٹی بھی ہوئی آواز میں بولی۔ اور اس  
آواز میں جذبات کا کوئی عنصر نہیں تھا۔ وہ صرف خوف کی آواز تھی۔ ایک  
بھی ہوئی چھٹی کی آواز۔  
میں اسے کوٹھری میں لے آیا۔ دروازے کے پاس کیوں کھڑی تھیں؟  
میں نے پوچھا۔

"اب۔" وہ جیسے چونک پڑی اور پھر وہ تڑپ کر مجھ سے جدا ہو گئی۔  
"تاریکی میں وہ اپنا بدن چڑا رہی تھی پھر وہ جلدی سے بیٹھ کر گھڑی بن گئی۔  
"ڈر لگ رہا تھا تو اندر کیوں نہیں آگئیں؟"  
"وہ۔ ہماری۔ ہماری دھوتی۔"

کیا ہوا ہے۔" میں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔ ویسے میں نے اس کی  
طرف سے متوجہ نہیں کیا کہ وہ اپنی بڑی کے احساس سے شرمندہ نہ ہو۔  
"اس پر بھی تو خون کے دھبے لگ گئے تھے۔"

اور۔" میں نے اسے خون آلود بدن سے چھٹی تھیں۔  
"ہاں ہمارے۔ آپ کے کپڑے دھونے کے بعد ہم نے سوچا کہ آپ تو  
اندھری ہیں۔ ہم بھی اپنی دھوتی دھولیں۔"

اور۔" وہ۔ میں نے گہری سانس لی۔  
"مگر بارش ہونے لگی اور بادل گرے۔ تو۔ تو ہم وہاں نہ رک سکے؟"  
"کوئی بات نہیں ہے چھٹی۔ میں نے بیاہر سے بھیجے ہیں کہاں مجھے اس  
معصوم لڑکی پر بھی آ رہی تھی۔ میں نے کافی حرکت خود پر قابو پا لیا تھا۔  
"مگر ہمارے۔ مگر کپڑے تو وہیں رہ گئے۔"  
"تو رہ جانے دو۔"  
"پتہ نہیں لگے کیا ہمارے۔"

"ہاں ٹک جلتے گی، یا پھر۔ میں اٹھا لاتا ہوں۔" میں نے کہا۔

"بجلی بہت زور سے کڑک رہی ہے وہ تشویش سے بولی۔  
"کوئی بات نہیں ہے۔ کپڑے کنویں کے پاس ہی ہیں۔"

"ہاں۔"  
"میں لا رہا ہوں۔" میں نے کہا۔ اور دروازے سے باہر نکل گیا۔ مجھے  
ہنسی آ رہی تھی۔ خوب تنبی یہ لڑکی۔ دلکش، لیکن معصوم۔ بہر حال یہ تجربہ بھی  
عمدہ تھا۔ بارش ایسی زبردست ہو رہی تھی کہ چاروں طرف دھواں ہی دھواں پھیل  
گیا تھا۔ میں کنویں تک پہنچا۔ چھٹی نے میسر کپڑے دھو کر اور شاید کچھ کر لیا  
طرف رکھ دیئے تھے۔ خود اس کی ساڑھی تو بھی رکھی تھی لیکن بارش سے وہ  
خود بخود دھل گئی تھی۔ بارش مہولی نہیں تھی۔

میں نے دو ٹول کپڑے اٹھا لئے اور انھیں بیکرواپس آگیا۔ چھٹی اندر  
ہی تھی۔ میں نے دروازے پر ٹک کر آواز دی۔ "چھٹی۔"  
"جی ہمارے۔" دروازے کے قریب سے چھٹی کی آواز سنائی دی۔  
"یہ ساڑھی لے لو۔" اور چھٹی کا ہاتھ باہر نکل گیا۔ اس نے ساڑھی لے  
لی۔ میں نے ایک گہری سانس لی۔ اور پھر اپنے کپڑوں سے پانی پھوڑنے لگا۔  
خون دھل گیا تھا، لیکن رنگ چھوڑ گیا تھا۔ بہر حال اس وقت ان کپڑوں کے  
علاوہ اور کچھ بھی کیا تھا تھا۔ میں نے وہی کپڑے پہن لئے۔

چند لمحوں کے بعد اندر سے چھٹی کی آواز سنائی دی۔ "ہمارے؟"  
"ساڑھی پہن لی چھٹی۔"  
"ہاں ہمارے۔"  
"میں اندر آ جاؤں۔"

"آجائے۔" اس نے کہا اور میں اندر داخل ہو گیا۔ چھٹی نے حسب توفیق  
ساڑھی سے پانی پھوڑ لیا تھا۔ مگر کچھ بھی وہ اس کے بدن سے چھٹی ہوئی تھی اور اس  
تاریکی کے باوجود اس کا ایک انگ تڑپ رہا تھا۔ اس کی جوانی بے نقاب ہو رہی  
تھی۔ بڑی سخت آواز سنائی دیتی تھی۔ لیکن بہر حال میں ایک سخت انسان تھا۔  
دوسروں کے ساتھ ساتھ خود پر بھی سختی کر سکتا تھا۔ چنانچہ میں نے اپنا بدن دھلایا۔  
اس کی مطلب کی گردن بادی۔ چھٹی بھی خاموش تھی۔ میں نے اس کے قریب جا کر پوچھا۔  
"بھوک لگ رہی ہے چھٹی۔" اور اس نے گردن ہلا دی۔ مجھے اس معصوم  
بکری پر بھی انگلی۔ سب کچھ ہو رہا تھا۔ بڑی ہی بے وقوف لڑکی تھی۔  
"تو میں جا رہا ہوں تیسکے لئے کھانے کا بندوبست کروں۔"  
"میں نہیں ہلاؤں۔" بارش میں کہاں جائیں گے۔

"تو بھوک کی وجہ سے چھٹی۔"  
"تو مہوڑی جاؤں گی۔"۔۔۔ میں نے کنویں کی دوسری طرف  
اس کوٹھری کے پیچھے رسوئی دیکھی ہے۔ بارش ٹک جلتے تو دیکھیں گے شاید وہاں  
کھانے کی کوئی چیز ہو۔

"اور۔" ہاں۔ یہ تو معلوم ہی نہیں کہ اس کمرے کے پیچھے کیا ہے۔ میں  
وہاں جاؤں۔"  
"نہیں ہمارے کپڑے بیگ جائیں گے۔"  
"نہیں چھٹی۔ میسر اور کوئی اثر نہیں پڑے گا۔" میں نے ہنستے ہوئے کہا۔

"تمہیں ہماری سولگر۔" چھٹی نے کہا اور میں نے گردن ہلا دی۔  
"تیری مرضی۔" پھر چھٹی۔" اور وہ ایک یار کے ساتھ گئی۔ میں بھی  
اس کے نزدیک ہی بیٹھ گیا تھا۔ میری نگاہیں بار بار اس کی طرف اٹھ جاتیں۔ وہ بھی  
گردن جھکنے کی سوچ میں ڈوبی ہوئی تھی۔ کافی وقت گزر گیا۔ بارش کی زور  
شور سے جاری تھی۔ اب یہ لگتا تھا جیسے بارش بھی بند نہیں ہوگی۔

جب بہت دیر گزرتی تو میں نے چھٹی سے کہا۔ "چھٹی۔ بارش تو بہت  
دیر تک بند نہیں ہوگی، ایسا کرتے ہیں۔" دونوں رسوئی چلتے ہیں۔"  
"اب۔" وہ چونک پڑی۔ جیسے یہ خیال اب تک اس کے ذہن میں نہ آیا ہو۔  
"ہاں۔" کپڑے پوچھیں تو اس سے سوچے ہوئے نہیں۔ تھوڑے سے اور کچھ کپڑے  
"چلو ہمارے۔" چھٹی نے کہا۔ اور اس کا ہاتھ کپڑے ہونے باہر نکل آیا۔

میں دو ٹول دھرتے مجھے۔ اس بہت چھوٹے کمرے میں اسے چھٹی نے رسوئی کہا  
تھا۔ وہ اس کے کواں لئے پہچان سکی کہ اس کی چھت براہیوں کی دھواں نکلتے  
والی چھٹی ہوئی تھی۔ رسوئی میں کوئی دروازہ نہیں تھا۔ اندر کچھ لکڑی کے ڈبے  
دو تین سیلے کپڑے۔ ایک چھوٹا سا آستان۔ جس پر دو اینٹیں رکھ کر چھٹی لپٹا دیا  
گیا تھا۔ ان چیزوں کے علاوہ کچھ تھا۔ اس آستان کے نیچے ایک تھپائی کا گد  
چیز پڑی ہوئی تھی۔ یہ بھی لکڑی کی تھیں۔  
لیکن چھٹی نے لکڑی کے ڈبے دیکھے۔ ایک ڈبے میں تھوڑا سا آٹا رکھا  
ہوا تھا۔ اور دوسرے میں گڑ۔ چھٹی ان چیزوں کو دیکھ کر اچھل پڑی۔  
"کھانے کی چیزیں یہی ہمارے۔"  
"ہ۔" میں نے کہا۔

"ہاں۔"  
"مگر اس آٹے کی رسوئی تم کیسے پکاؤ گی چھٹی۔"  
"یہ آٹا نہیں ہے ہمارے۔" چھٹی میری نا سمجھی پر مسکرائی۔  
"اسے پھر کیا ہے۔" میں نے وہی پوچھا۔  
"ستو ہیں۔ اور یہ گڑ ہے۔"  
"تو اب اس کا کیا کریں گے۔"  
"میں بتاتی ہوں۔" چھٹی نے کہا اور پھر کنویں کی طرف دیکھ کر بولی۔ "تم ڈول  
میں تھوڑا سا پانی لے آؤ۔"

"ابھی لایا۔" میں نے جواب دیا۔ اور میں پانی لے آیا۔ چھٹی نے اس آٹے  
مناشے کو ڈول میں ہی گھول دیا اور پھر اس میں گڑ ملا کر گڑ بننے لگی۔ اور وہ جلتے کسی  
غذا تیار کر لی اس نے۔ پھر اس نے نہایت غصے کے ساتھ اپنا یہ کارنامہ میسر سامنے  
پیش کر دیا۔ اور میں نے یہ عجیب و غریب منگو کھا۔  
جنانے کیا تھا۔ میری سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔ بہر حال بہت بھونے کے لئے ٹھیک  
تھے۔ چھٹی نے بھی کھانے اور پھر میں دوبارہ ڈول میں پانی لے آیا۔ جسے ہم دونوں  
نے پیا۔ پیٹ واقعی بھر گیا تھا۔  
"ہمارے۔" چھٹی نے چند منٹ کے بعد کہا۔  
"ہوں۔"

"ہم ان لکڑیوں کو جلایں۔" چھٹی نے کہا۔ اور کپڑے خشک کر لیں گے۔  
"میں کنویں میں جلاؤں چھٹی۔" کپڑے بہت نکھالیں گے۔ مگر انھیں جلاؤں آستان  
309



نہیں ہوگا۔ پتھروں سے یہ آگ نہیں پکڑ سکی گی۔

ہاں۔ یہ تو ہے۔ چلتی نے گردن ہلائی۔

چھوڑو چلتی۔ کپڑے بدن کی گرمی سے سوکھ جائیں گے۔ آؤ۔ داپن چلیں۔

بارش تو بند ہی نہیں ہوگی۔ چلتی نے میسر ساتھ بچھتے ہوئے کہا۔ اور

پھر کم دونوں واپس کمرے میں آگئے۔ اس دوران میسر نے ذہن میں ایک جھن ری

تھی۔ نہ جانے میرا گھوڑا کہاں گیا۔ پتہ نہیں۔۔۔۔۔ اس نے کچھ گھلیا بھی

لی۔ ویسے دھرم شالہ کے معاملے میں وہ مجھے نظر نہیں آیا تھا۔

اگر وہ بھاگ بھی گیا ہے تو اب اس کا کوئی قصور نہیں ہے۔ کیا کرتا پھر۔

میں نے طولیں سانس لی۔ پیت بھر گیا تھا اور اب چلتی کی حد تک پر سکون نظر نہ

تھی۔ بارش اسی زور و شور سے جاری تھی۔

معلوم ہو چکا ہے چلتی۔ آج رات ہی میں گزارنے لگی۔

ہاں ہمارا۔ بارش خوب زور کی پوری ہے۔

کیا فرق پڑتا ہے۔ ہمیں کوئی منزل پر پہنچنا ہے۔

ہاں۔ مگر۔۔۔

مگر کیا۔۔۔

میں سوچ رہی تھی۔ کوئی اور نہ آجائے۔ میرا پیری تو اب سارا جہاں

ہو گیا ہے۔

آجائے تو کیا پائے گا چلتی۔ ابھی تو نے باہر کا منظر نہیں دیکھا۔

میں نے جواب دیا۔ میرا حال چلتی نے میسر جواب پر توجہ نہیں دی تھی۔ تھوڑی

دیر کے بعد وہ بولی۔

ہمارا۔

جہاں ہاں ہمارا کے کچھ نہیں چلتی۔؟ میں نے فوراً سوال کر دیا۔

ہمارا۔ ہمارا۔ بڑے کو۔ راجہ کو۔ سادھوؤں کو۔ جس کی تم عزت

کرتے ہو۔۔۔ چلتی نے جواب دیا۔

اوہ۔۔۔ میں نے گردن ہلا دی۔

کیوں۔ تم نے ایسے کیوں پوچھا۔؟

یہ تو چلتی۔ کوئی خاص بات نہیں تھی۔ میں نے جواب دیا۔ وہ اپنی کالی نونلی

آنکھوں سے کئی ساعت مجھے دیکھتی رہی۔ پھر گردن جھکا کر کچھ سوچنے لگی۔ آسمان پر پتھر

ہی نہیں تھا جس سے دھتکا پڑتا۔ بارش کی وجہ سے باہر بھی نہیں نکلا جا سکتا تھا۔ پھر

جب تاریکی اور گہری ہو گئی تو اندازہ ہوا کہ رات ہو گئی ہے۔ رات کے کھانے کے لئے کوئی

چیز نہیں تھی۔ میری تو کوئی بات نہیں تھی، بس مجھے پتہ تھا کہ کیا دل تھا، لیکن چلتی کے

انداز سے مجھے پتہ تھا کہ اس وقت اسے خاص بھوک نہیں ہے اور وہ بھی تو اس وقت

میں اس کے لئے خوراک کہاں سے نہا کرتا۔ چنانچہ خاموش ہو گیا۔

لیکن جلدیوں رات بڑھتی گئی، دھرم شالہ کے اندر اور باہر کا محل بھابھ

ہوتا گیا۔ چلتی اس کالی رات سے بہت ڈرتی تھی۔ بالکل بلی ہو گئی تھی، لیکن کبھی اسے

بھی چمک نہی تھی۔

کل کا دن۔۔۔ میں نے چلتی کو مخاطب کیا۔ کل کا دن کیسا بھی ہو چلتی کل

صبح ہم یہاں سے نکل چلیں گے۔

ہاں ہمارا۔ بڑی خوش ہو گیا ہے۔ چلتی کی آواز میں خوف کا منظر تھا۔

تم ڈر ہی ہو چلتی۔؟

آقا تو۔ آج تو بلی ہی نہیں ہے ہلاک۔ چلتی نے کہا۔

تو کیا فرق پڑتا ہے۔ تم میسر پاس سو مانا۔ میں نے کہا اور چلتی کی گردن جھک

گئی۔ میں نے چند ساعت اس کے چاب کا انتظار کیا اور پھر بول۔ مگر رات۔ ڈرگا

تھا۔ اس وقت۔ جب تم مجھ سے چٹ کر سوتی تھیں۔

لاٹا آؤ۔ ہمارا۔ چلتی کی سرنگھان آواز ابھی۔

دو تو بلیں گئے گا۔ میں نے ہنستے ہوئے کہا۔ ویسے صبح کو میں سو گیا تھا اب

تو میسر پاس سے اٹھ گئی تھی۔

من میں۔ نہ جانے کیا ہونے لگے ہمارا۔ پورے غریب میں میسر پڑنے

لگیں ہیں۔ بس۔۔۔ چلتی نے سادگی سے کہا۔ لیکن میں ان بلیوں کے سوس ہو گیا۔

چلتی نے کتنی سادگی سے کتنی بے خبری سے اپنی بھارتی کیفیت کا اظہار کر دیا تھا۔

اسے احساس نہیں تھا کہ یہ الفاظ کیا کیا دو جگہ کتنے تھیں۔

میں خاموشی سے اسے دیکھتا رہا۔ تاریکی میں بھی میری آنکھیں اسے دیکھ

سکتی تھیں۔

کچھ وقت اور گزر گیا۔ میں بڑے اطمینان سے زمین پر لیٹ گیا۔ چلتی ابھی

دیوار سے ملتی بیٹھی تھی۔ بار بار وہ گردن جھکا کر چاروں طرف دیکھنے لگتی۔ میں نے

جان بوجھ کر خاموشی اختیار کر لی تھی۔

اور پھر بھی خود ہی خاموشی سے گھر گئی۔ ہمارا۔ اس نے سہ

ہوئے انداز میں کہا۔ اور میسر ہونٹوں پر سرکھٹ بھیجی گئی۔ میں نے اس کی

پاک کا جواب بھی نہیں دیا۔

ہائے رام۔ سو گئے ہمارا۔ دروازہ کھلا ہوا ہے۔ ساگر لگا دوں۔

لیکن میں نے اس کا بھی کوئی جواب نہیں دیا۔ تب وہ اگلا کڑکھڑی ہوئی۔ ٹوٹی ہوئی

دروازے کی طرف بڑھی، کواڑ بچھڑے ہوئے تھے، اس نے زنجیر چڑھا دی اور سکون

کی گہری گہری سانس لیں۔ پھر وہ اسی کونے کی طرف بڑھی جس میں بلی بلی ہوئی تھی لیکن

دیوہان میں رگ گئی۔ میری طرف دیکھا اور دیکھتی رہی۔ پھر آہستہ آہستہ چلتی ہوئی

پاس آئی، اور مجھے عجیب سی کشش تھی اس کے پیچھے۔ جیسے وہ میسر پاس

لینے، لینے کا فیصلہ کر رہی ہو۔ پھر اس نے ٹھنڈی سانس لی اور مجھ سے چند لمحے

کے فاصلے پر لیٹ گئی۔ میں نے بھی فیصلہ کر لیا تھا کہ خاموش رہوں گا۔ لطفاً رہا

تھا اس کی ذہنی کشش میں۔ میں اپنی اس ذہنی کیفیت کو نہایت ہی نہیں کہوں گا۔ پھر

لیکن میں اپنے طور پر اسے مائل بھی نہیں کر رہا تھا۔ ہاں سیکھ دیں لیکن بی دنیا

ضرورتی کہ وہ میری عورت بن جائے۔ میں اس ہندی دوشیہ کے کہ میں بدن کی۔۔۔

لفظوں کو پاؤں اور اس کی وجہ یقیناً یہ تھی کہ ایک مولیٰ اسے سے میں عورت سے

دور تھا۔ سکھ کے عہد میں تو عورت کی شکل دیکھنے کو ترس گیا تھا۔

گو سیکھتے ذہن میں یہ بات تھی کہ اس موصوم جیسے کو اس کی دشمنی کے خلاف

کسی طور استعمال نہ کروں۔ لیکن وہ راضی ہوا ہے۔ یہ میری دلی مراد تھی۔

میں خاموش بیٹھا رہا۔ روشنی کی کرنیں دروازے سے چھائی جھلکیں اور معلوم

ہو جاتا، بجلی پر ایک رچا تھی کبھی بھی جاہلی گرت اٹھتے۔ میں نے چہرہ جگہ

چلتی پر ڈالی۔ اس کا بدن ہلے ہلے کانپ رہا تھا۔ نہ جانے کیوں۔ میں نے اب

بھی جیسے کر لیا۔ پھر تھوڑی دیر کے بعد چلتی نے گردن اٹھا کر میری طرف دیکھا۔ کبھی

دی۔ بار بار دل گرے اور وہ میسر کے نزدیک سرک آئی۔

ہمارا۔ ہمارا۔ وہ آہستہ سے بولی۔

کیا بات ہے چلتی۔؟ میں نے بے غاموشی رہنا سنا نہیں سجا۔

کیوں۔ میں نے مائل لگ رہا ہے ہمارا۔

اے۔۔۔ تو اتنی دوڑ کیوں لگی ہو۔ آؤ۔ میسر پاس آ جاؤ۔ میں نے کہا۔

اور وہ آگے سرک آئی۔ اور میں نے اسے خود میں سمیٹ لیا۔ لیکن اس کا بدن گرم تھا

تھا۔ اوہ۔ تمہارا تو دل تپ رہا ہے۔

تاپ آگیا ہے ہمارا۔

پانی میں گھسنے۔۔۔ میسر دل میں اس کے لئے ہمہ رزی جاگ اٹھی جتنا

کا صحبت ایک دم اتر گیا تھا۔

ہاں۔ اس بھی سیکھ پکڑنے میں نہیں دیتی تھی۔ وہ ایک سی سی پکڑ لی

تو پھر۔ تو پھر تم نے پتہ نہیں چلتی۔ میں اب تمہارے لئے غیر نہیں ہوں۔

تمہاری سادگی اب بھی بھیگ رہی ہے۔ میں نے کہا۔ وہ کچھ نہ بولی۔ میں نے

اپنے بدن سے غائب کیا۔ جیسے سادگی کی طرف توجہ کرنے میں بھی کسی غلطی جذبے

کو دخل نہیں تھا۔

چلتی۔ میں نے چند ساعت کے بعد اسے آواز دی۔

ہوں۔۔۔ وہ بھولی ہوئی سانس کے دوران بولی۔

دینا رہی پتہ تو سوچاؤ۔

نہیں نہیں آ رہی ہمارا۔

تو کیا کروں۔ میں نے پتہ سے کہا اور اس کی تھوڑی ادنیٰ کر لی۔

ہمارا۔۔۔ چلتی کے ہونٹوں کی بھاپ میسر کے ہونٹوں پر لگ رہی تھی۔ تب

ہم تھکے شہر سے گئے ہیں تو ہمارے شہر میں پتہ چلتا کیوں بھڑک اٹھتی ہے؟

اس سوال نے پھر مجھے پریشان کر دیا۔ میں اسے کیا جواب دیتا۔

نہاؤ۔ ہمارا۔ کیا تمہارے شہر میں بھی ایسا ہی ہوتا ہے۔؟

خاموش ہو جاؤ چلتی۔؟ میں نے بلی بلی ہوئی آواز میں کہا۔

کیوں۔؟ اس نے سوال کیا۔

یہ چنانچہ بھی جانتی ہے چلتی۔؟

مجھ جانتی ہے ہمارا۔؟ وہ استہناک سے بولی۔

ہاں۔

پہر کیسے۔؟

یہ جانتا تھا میں نے اجازت ہوگا۔

کیوں ہمارا۔؟

پھر تم سیکھ اور اچھا کرنا چھوڑ دو گی۔ میں نے کہا۔

مگر کیوں۔؟

تم اس آگ کو بجھانا چاہتی ہو چلتی۔؟

ہاں ہمارا۔ نہ جانے میں کیا ہو رہا ہے۔ یہ ہمارا میں کیسا ہو رہا ہے ہمارا

مصلوہہ سوال۔ لیکن اب یہاں اس کی بھی تیر بھینکنے لگا تھا۔

ہمارا۔ اس نے پھر میرا چہرہ اپنے چہرے کے قریب کر لیا۔ اور اب

مجھے صبر کیا رہا تھا۔ میسر بات کو کہہ کر مجھے سب کچھ جان لینے کی اجازت

سب کچھ لینے کی اجازت۔ اور اب میں جل سے کام نہیں لے سکتا تھا۔ میں نے

اسے سب کچھ سمجھا دیا اور اس نے سب کچھ جان لیا۔ تب وہ پر سکون ہو گئی اور مجھ

مصلوہہ زانہ میں میسر گرم بدن سے لپٹ کر سو گئی۔

لیکن میری آنکھوں میں نم نہ نہیں تھی۔ یہ سچ رہا تھا۔ میں نے اچھا نہیں کیا

کل صبح جب چلتی اٹھی، سوچے گی تو اس کی آنکھوں میں میسر نے وہ احترام نہ ہوگا۔

وہ سوچے گی میں نے جس کی مدد کی تھی اس کا سوا فائدہ وصول کر لیا۔ اور یہ حقیقت تھی

وہ پہلی عورت تھی جس کے ہائے میں، میں نے یوں سوچا تھا۔ لیکن صبح کو

چلتی مجھ سے پہلے ہی جاگ اٹھی۔ اس کی سادگی اس کے بدن پر تھی اور وہ مسکرا رہی

تھی۔! میں نے اسے دیکھا۔ اور وہ مجھے بے حد غریب نظر آئی۔ ایک ہی رات میں

وہ سمجھ کر کتنے غصے ہو گئی تھی۔ اب اس کے چہرے پر زیادہ اعتماد تھا۔ میری جو

پر چھائیاں اس کے چہرے پر مستقر تھیں تھیں اس وقت موجود تھیں۔ اس کے

بال جھکے ہوئے تھے۔ میں بخواس کے چہرے کا جائزہ لیتا رہا۔ یہ ساری کیفیات

میں نے نوٹ کیں اور مجھے کسی حد تک سکون ہو گیا۔ اس کے تاثرات وہ نہیں تھے جو

میں نے سوچا تھا۔

الوپی۔ چلتی نے آواز دی۔! اٹھو گے نہیں الوپی۔؟ اور میں اس نے

نام پر جھک کر بلی پھاٹھا۔ اور پھر میں نے چلتی کے قریب آکر سے ٹوڑے دیکھا۔ چلتی

خواب خواہ ہنس پڑی۔ بڑی سرمدن تھی تھی چلتی۔ چہرہ گلابی ہو رہا تھا اس کا۔

یہ میرا ہمارا سے اپنی کیوں ہو گیا۔؟ میں نے بھی مسکراتے ہوئے پوچھا۔

جیسے تھیں۔ وہ غماز سے بولی۔

اچھا۔ چلو ہو گیا۔ لیکن یہ الوپی کیا ہوتا ہے؟

ہمیں نہیں معلوم۔ بس تم الوپی ہو۔ اس نے کہا۔ اور میں نے گہری سانس

لی پھر میں اس کے اوپر قریب پہنچ گیا۔ اور میں نے اس کے شانوں پر ہاتھ رکھ دیئے۔

چلتی۔؟ میں نے آہستہ سے کہا اور وہ کھسک کر میسر سے نیسے آ گئی۔

ہوں۔! وہ آہستہ سے بولی۔

تو مجھ سے تھا تو نہیں ہے۔؟

کیوں۔؟ غمازیوں ہوئی۔؟

اوہ۔! میں نے سکون کی ایک اور سانس لی پھر اس کے شانوں پر گرفت تنگ

کرتے ہوئے بولا۔! تیسرے من کی تیسرے شریک کی چٹا ٹھنڈی ہو گئی۔؟

ملے رام۔! اس باتیں مت کرو۔! وہ شکر کر بولی۔

کیوں۔؟

لاٹ آؤ۔ میں نے شریک میں بھیج دیا۔ میں نے اس کی تھوڑی کواچی

لگا کر اس کا چہرہ اوپر اٹھایا اور گردن کی طرح کھلی شریک میں آنکھوں کو چوم لیا۔ چلتی چھوٹی

موتی ہو گئی تھی۔

بارش بند ہو گئی ہے چلتی۔ تھوڑی دیر کے بعد میں نے کہا۔

ہاں۔ آکاش کی کھم کھم آ رہی ہے۔ بس اب ہم یہاں سے چلیں گے۔

ابھی جاؤں گے۔ کافی وقت گزرا رام نے اس دھرم شالہ میں۔ آؤ۔ میں

نے کہا۔ میسر ذہن میں یہ خیال ہی تھا کہ چلتی بھوک ہے۔ بہر حال اس کے لئے کھانے

کا بندوبست کرنا ضروری ہے۔

ہم دونوں دھرم شالہ سے باہر نکلے۔ تب چلتی بار چلتی نے میسر کا ہاتھ





نو لکھنا تھے کہ جسے بڑے کی طرح پہنچ چکا۔ میں نے اسے چھوڑ دیا۔ لکھا کہ ہاتھ سے  
 تری چھوٹ گئی تھی۔ وہ دونوں ہاتھوں سے سر پر کھینچ رہے تھے۔ یہ جھوٹا تھا۔ یہ صرف ایک لڑکے  
 کو کہنے کے لیے لکھی ہوئی تھی اور وہ کسی لڑکھی کو سر پر ہاتھ کر کے میرے ہاتھ پر رکھ کر  
 ہو گیا۔ میں نے اس کی لڑکھی ہاتھ پر رکھی۔ دوسرے ہاتھ سے میں نے اسے ایک جھکا  
 دیا اور صرف لڑکھی اس کے ہاتھ سے چھوٹ گئی بلکہ جھکے سے وہ بھی آگے کو بڑا تاج  
 میں نے اس کے سر کو دونوں طرف سے چھپایا۔ اور ضبط کے ہاتھ وہ جو بھی چھین چکا۔  
 پھر وہ بھی لکھا کہ اسے انداز میں سر پر رکھ کر بیٹھ گیا اور میں نے سہکاتے ہوئے اپنی  
 کی طرف دیکھا۔

انوفی۔ لپٹی پیار بھر لہجے میں بولی۔

ایک بات بتاؤ گی۔

ضرور۔

تمہیں اپنا دھرم اچھا لگتا ہے۔

ہاں انوفی۔ دھرم کسے برا لگتا ہے۔

لیکن لپٹی۔ میں تمہارے دھرم کے بارے میں زیادہ تو نہیں جانتا، لیکن تمہارے

دھرم کی پرستش انوفی ہے کہ زندہ مردوں کو آگ میں جلا دیا جاتا ہے۔

استری کے بھاگ میں نہ لپٹی لکھا ہے انوفی۔

کس نے لکھا ہے۔

بھگوان نے۔

نہیں لپٹی۔ میں یہ بات نہیں مانتا۔

رام رام۔ کیسی باتیں کرتے ہو انوفی۔

مجھے بتاؤ لپٹی۔ تمہارا بھگوان تو جیون دیتا ہے۔ اور جب اسے جیون لینا

ہوتا ہے تو وہ جس طرح چاہتا ہے۔ پھر تیری کمرے کے بعد استری کی لپٹی

کیوں براؤ کر دی جاتی ہے۔

ہم کچھ نہیں جانتے انوفی۔ مگر دھرم یہ کہتا ہے۔

پھر تم کیوں سستی نہیں ہو لپٹی۔

ہائے رام۔ آگ میں جلتا بڑا ہی کٹھن ہے۔

تم چلنا نہیں چاہتی تھیں۔

نہیں۔

تب پھر سوچو۔ دھرم ایسے کام تو نہیں بتاتا۔ جنہیں انسان خوشی سے

قبول نہ کر سکتا ہو۔

ہم کچھ نہیں جانتے انوفی۔ لپٹی پریشان ہو کر بولی۔

خیر حضور۔ تم بے حد معصوم ہو۔ میں تم سے اس سلسلے میں کیا بات

کروں۔ میں نے کہا۔ اور خاموش ہو گیا۔ لپٹی کسی سوچ میں ڈوبی ہوئی تھی۔ چند

لمحات کے بعد وہ لہجے ہوئے لہجے میں بولی۔ انوفی۔

ہوں۔

تمہارا دھرم کیسا ہے انوفی۔

میرا۔ میں اسکو دیا۔

ہاں۔

انسانیت۔ میں نے جواب دیا۔

انسانیت۔ ایک نوا دھرم ہے؟ میں نے تو اس کے بارے میں پہلے

نہیں سنا۔

یہ دھرم صرف محسوس کیا جاتا ہے لپٹی۔ میں نے جواب دیا۔

کیا مطلب۔

آدمی بے بس ہے۔ وہ کسی پوسے کی مانند زمین سے اگتا ہے۔

بے بسی کے عالم میں پروان چڑھتا ہے اور بے بسی سے مر جاتا ہے۔ سائے پڑے

سائے بیلے بڑی معمولی حیثیت رکھتے ہیں۔ یہ مختصر زندگی کے کردہ خود پروان کرنے

لیکن تو کسی نہ کسی کی بات ہے۔ انہیں تو ایک دو سکر کا ہمد ہونا چاہیے۔ سب

منافا چاہیے۔ کراچی اچھے ہیں ابھی بیٹھے جائیں گے۔ جب زندگی ایسی پائیدار

ہے تو اس پر محروم کیوں کیا جائے۔ چند سانسوں کے لئے اپنے جیسے کسی بے بس کو

تخلیف کیوں پہنچائی جائے۔ سنو، بولو۔ ایک دو سکر کا دکھ بانٹو۔ یہی مذہب

انسانیت ہے۔

سانے ہی دھرم ایسی باتیں سکھاتے ہیں انوفی۔

ہاں۔ دھرم بڑے نہیں ہوتے۔ وہ تو ایسی ہی باتیں بتاتے ہیں، لیکن

ان کے لئے والے ان پر عمل نہیں کرتے۔ اس طرح سارے دھرموں کو ملا کر ایک دھرم

بنایا جائے اور وہ دھرم ہو انسانیت۔

تمہاری باتیں بہت اچھی ہوتی ہیں انوفی ہمارا راج۔ لپٹی نے سکرتے ہوئے کہا۔

انتی۔ سچی ہوتی ہیں لپٹی کہ ہر ایک کی سمجھ میں آسانی سے آجائیں۔ بس ذرا

سی سمجھنے کی کوشش کرنی چاہئے۔ میں نے کہا اور لپٹی مسکرا کر خاموش ہو گئی۔

خاصی دیر ہم خیمے کی زمین پر بیٹھے رہے۔ پھر میدانے کہا۔ آؤ

باہر کی سر کریں۔ یہاں تو کافی رونق ہے۔

چلو۔ لپٹی تیار ہو گئی۔ میں اس کے ساتھ خیمے سے نکل آیا۔

چھکڑا آ رہا تھا بس پر سبز گھاس لڑی ہوئی تھی۔ دو تین آدمی اس پر بیٹھے

تھے۔ ہائے خیمے کے پاس چھکڑا رکھا۔ اس میں جتے ہوئے بیل کے گلے میں بڑی چپ

کی گھنٹی بٹ رہی تھی۔

دو آدمی نیچے اترے اور انہوں نے بزرگھاس ہائے گھوڑے کے سامنے

ڈال دی۔ پھر دوسرا آدمی لکڑی کا ایک برتن لایا اور اس میں پانی بھر دیا۔ اور

پھر وہ چھکڑے میں بیٹھ کر آگے بڑھ گئے۔

بہت خوب۔ میں نے گردن ہلائی۔

یاد تریوں کو یہاں پر بھولتے ملتی ہے۔

کیا یہ بڑی بات ہے۔ میں نے پوچھا۔

نہیں تو۔

میں بھی یہی کہہ رہا تھا لپٹی۔ دھرم بڑے نہیں ہوتے۔ بس ان کے ماننے والوں

نے ان کی شکلیں بگاڑ دی ہیں۔

ہمارا راجہ اسی چند۔ ان باتوں کا بہت خیال رکھتے ہیں۔

ایسی شکلیں میں اسے زیادہ برا انسان نہیں ہونا چاہیے۔

بھگوان جانے۔

خیر آؤ۔ اس سے بھی مل سیں گے۔ فی الحال یہاں کی رونق دیکھیں۔ ہم

آگے بڑھ گئے۔ بڑے بڑے جٹا دھاری سا دھواستھان کئے ہوئے تھے۔ بھانت

بھانت کے لوگ نظر آ رہے تھے۔ ان میں ریس بھری ہندو عورتیں بھی تھیں اور مرد

بھی۔ بلاشبہ ہر ذمہ جیسا طرح جس جہانی موزونیت اور تروتازگی میں نے ان عورتوں

میں دیکھی تھی، اس سے قبل میری نگاہوں سے نہیں گزری تھی۔ ان کے تہروں کا

بھولاپن، اداؤں کی سادگی، انہیں سائے جہان کی عورتوں سے ممتاز کرتی تھی۔

میں پسندیدہ نگاہوں سے انہیں دیکھتا آگے بڑھتا رہا۔

تب میں نے ایک جگہ کو جمع دیکھا اور دلچسپی سے آگے بڑھ گیا۔ لپٹی

کے چہرے پر بھی دلچسپی ابھر آئی تھی۔ ایسا ہی لگ رہا تھا جیسے کوئی معصوم

سی بچی بیٹے میں آگئی ہو۔ مجمع کے درمیان ایک جٹا دھاری شخص بیٹھا ہوا تھا۔

اس نے اپنے پیچھے کانٹے بچھائے ہوئے تھے۔